



NSBI 財団

'Reconstruyendo

Proto-nostrático

Fonología comparada,
Morfología y vocabulario

VOLÚMEN 1

Allan R. Bomhard

SERIE DE DICCIONARIO ETIMOLOGICO INDOEUROPEO DE LEIDEN

RODABALLO

Leiden Indoeuropeo
Serie de diccionarios etimológicos

Editado por
Alejandro Lubotsky

1. Traducido por Dergradumochemtumochum

OO OO gr 88

Y 1.
Por IA

Para el Dominio público y enseñanza a la humanidad.

VOLUMEN 6/1

Reconstruyendo
Proto-nostrático

Fonología comparada,
Morfología y vocabulario

Volumen |

Por Allan R. Bomhard

TABLA DE CONTENIDO
VOLUMEN UNO

PRIMERA PARTE: INTRODUCCIÓN,
FONOLOGÍA COMPARADA, PATRIAS, ETC.

PreLaGer, .2iainmndgaag votó anednssindaian weabeasade skesansnzare ceproataactnarte ACen xvii

1. Introducción, Historia de la Investigación y Metodología

- Teniente Introducción
- [2; Historia de la Investigación.
- 1.3. Metodología....
- 1.4. El método comparativo VS.
- Crítica de las opiniones moscovitas sobre el nostrático
- 1.6. Evidencia de nostrático

2. Un estudio de las lenguas nostráticas.

- 2.1, indoeuropeo 2.2.
- Kartveliano..
- 2.3. Afrasiático.
- 2.4. Urálico-Yukaghir
- 2.5. Elamo-Dravidiano
- 2.6.
- 2.7:
- 2.8.
- 2.9. Esquimal-
- aleutiano 2.10. Etrusco.
- 2.11. sumerio

3. Una breve historia de la reconstrucción del sistema fonológico
protoindoeuropeo ..:<..2aissrcaivayeinnismrteren wave aase eats 45

- 3.1, August Schleicher 32.
- El período neogramático 3:35 Del siglo
- XX a 1970.
- 3.4. La teoría glotámica

4. La reconstrucción del sistema fonológico protoindoeuropeo 61

4.1 Las laríngeas protoindoeuropeas0ccceeeeeeee eee 61

vi

TABLA DE CONTENIDO,

4.2. Los tradicionales aspirantes sin voz...
43. Las paradas sin voz tradicionales (no aspiradas) Th.
4.4. Los aspirantes sonoros tradicionales..
4.5. Las oclusivas sonoras tradicionales (no aspiradas) 46. Las
guturales (tectales)

4.7. resonantes

4.8. Las vocales y diptongos

4.9, Acentuación y Ablaut en protoindoeuropeo

4.10. Patrones de estructura de raíces en protoindoeuropeo-+++++++ 97

Apéndice: El desarrollo prehistórico del protoindo-
Sistema fonológico europeo

Un resumen del desarrollo del sistema PIE Stop en las lenguas hijas
indoeuropeas660sccrseeeeeeeerenneeeerees 109

5.1. anatolia

5.1.1. Escritura doble de oclusivas medias en hitita....
5.1.2. | La Reconstrucción del Sistema de Parada del PIE.
5.1.3. Del protoindoeuropeo al protoanatolio 5.1.4. 5.1.5

Hitita.....
Conclusiones

5.2. La desintegración del indoeuropeo
5.3. tocario

5.4. germánico.
5.5. celta...

Subs Báltico.

5.8. Armenio.

59. Indoiraní 5.10.

Griego

Síl cursiva

5.12. Albanés

5.13. frigio y tracio.

Un bosquejo de la fonología protokartveliana

6.1. Oclusivas, Africadas y Fricativas 6.2.

Resonantess:eeeeeeeeee 6.3.

VOTOS: scascicerccresenes

6.4. Patrones de estructura de raíz

6.5. Correspondencias..

ÍNDICE vii

Un bosquejo de la fonología proto-A frasiana-.....ccceeeeeeeeeeeeeenereeeeeee 149

EJÉRCITO DE

RESERVA. Introducción T2y El sistema fonológico proto-afrasiano.

7.3. Los enfáticos

7A. Labiales

TS. Dentales...

7.6. Africadas Dentales

77. Alveolares palatalizados

7.8. Sibilantes

28! Laterales Fricativas/A ffricadas Lateralizadas 7.10.

Guturales...

7.11. Deslizantes y Líquidos

7.12. Oclusivas glotales y fricativas glotales y laríngeas 7.13.

Vocales 7.14.

Patrones de estructura de raíces en afrasiano

Un bosquejo de la fonología proto-urálica:000000ssseetettttteeneneeneee 177

8.1. Introducción

8.2. El sistema consonántico protouralico 8.3. Vocales...

8.4. Acentuación.

8.5. Patrones de estructura de raíz

8.6. Correspondencias

Un bosquejo de la fonología protodravídica:sessseessseeeeeeeeeenses 187 Ok Introducción

952; Consonantes

9:3; Vocales...

9.4, Acentuación 190 9.5.

Modelado de la estructura de la raíz.

9.6. Correspondencias.

· Un bosquejo de la fonología proto-altaicaccsssseeeeeeeeeeeeeeeeeeeeees 199

10.1. Introducción

10.2. Visiones más antiguas sobre el sistema fonológico proto-altaico 10.3.

¶Nuevas reflexiones sobre la reconstrucción del Proto-Altaico

Sistema fonológico 10.4.

Patrones de estructura de raíces en proto-altaico.

10.5. La posición del japonés-ryukyuan (japónico) y del coreano 10.6. |

Correspondencias -

· Un bosquejo de la fonología proto-nostrática.

. Sumerio y Nostrático.

TABLA DE CONTENIDO.

Esquimales-aleutianos, chukchi-kamchatkanos y gilyaks

1.1. Esquimal

11.2, Chukchi-Kamchatkan.

11.3. Gilyak (Nivj)

12.1. El sistema fonológico proto-nostrático.

12.2, Observaciones sobre la Vocal:

16.3. Primera Persona del Singular *mi (~ *me), Primera Persona del Plural

(Inclusivo) *ma (~ *ma) .

16.4. Primera persona *k'a (~ *kha)

16.5. Primera persona *Ha (~ *Ha) ..

16.6. Primera persona del singular *na (~ *na).

16.7. Primera Persona Plural Exclusiva *na (~ *na)

16.8. Primera persona (posesivo posnominal/agentivo preverbal)

*Piya,

16.9. Segunda Persona */4i (~ *t'a), (Formas Oblicuas) *t'a (~ *#a) . 284 16.10.

Segunda persona *si (~ *se)

16.11. Segunda Persona *ni (~ *ne) y/o *na (~ *na) 288 16.12. Raíz

pronominal de función deíctica poco clara *-gi 290 16.13. Partícula deíctica

(A) *?a (~ *?a) (Distante), (B) *?i (~ *?a)

(Próxima) y (C) *?u (~ *70) (Intermedia)00665 291 16.14. Partícula deíctica

(A) *k4a (~ *k/a) (Próxima), (B) *khu

(~ *kho) (Distante), y (C) *k'i (~ *k/e) (Intermedio) 294 16.15. Partícula

deíctica (A) *t'a (~ *rha) (Próxima), (B) *tu

(~*tho) (Distante), y (C) */4i (~*re) (Intermedio) 296

16.16. Partícula deíctica *Sa (~ *5a)

16.17. Raíz del pronombre anafórico *si (~ *se)

16.18. Partícula deíctica *na (~ *na), *ni (~ *ne). 4 16.19.

Partícula deíctica *0'''a (~ *0%9) ooo... cceecceceeeesseseseeeeeeeeeeeeee

Si Daal y! Plata Marken 0.x. 00 en cascada sinscererremizncsteescwedenanenenaccess 302

16.20. Doble *k*i(-nV)

16.21. Plural *-r'a...

16.22. Plural *-ri ..

16.23. Plural *-k'w

16.24. Plural *-sV .

16:25,. -Plural/Goll

16:25,. -Plural/Collectivo *2laiscez00sx:scannetasaassranassenacusentorsecetbecens 310

TABLA DE CONTENIDO

16.26. Plural *-nV -3il

II. Marcadores relacionales.

16.27. Objeto directo *-ma, *-na . 314 16.28.

Genitivo *-nw

16.31. Directiva *-k"ɑ

16.32. Locativo *-ma y Locativo *-bi 16.33.

Directiva(-Locativo) *-ri 16.34. Locativo-

*-j.....- 16.35. Partícula

comitativo-locativo *-da 16.36. Oblicuo *-t'a .

16.37. Posesivo *-IV

IV. Sufijos derivacionales:sseeceeeceeeeeeeeeeeeeeeeeesseeeeeerererereeeee 334

335

336

340

343

346

348

351

353

16.38. Nominalizador *-ri (~ *-re)

16.39. Nominalizador *-ma .

16.40. Nominalizador *-ya

16.41, Nominalizador *-t'a .

16.42, Nominalizador *-na .

16.43. Nominalizador *-a

16.44. Nominalizador *-k'a

16,45. Nominalizador *-k'a

V. Verbos: Formas no finitas0.0::ccccccccccccccccccsesnseeeeeeeeeeeene 354 16.46. Participio *

na .. 354 16.47. Participio *-t'a ..

16.48. Participio *-nr"-

16.49. Gerundio/Participio *-la

VI. Verbos: FORMAS FINITAScccccccccccccuuueeseeeeeeessseeseeeeeneeeeeee 359 16.50.

Imperativo *-k'V 16.51. .. 2 SID.

Condicional *-ba ... 362 16,52.

Hortatorio-Precativo *-/i . 365

365.

367

16.53. Causativo *-sV ..

16.54. Incoativo *-na.

*na (~ *na), *ni (~ *ne), *nu (~ *no) . 369 16.56. Partícula prohibitiva

*ma(?) (~ *ma(?)) .. 370 16.57. Partícula negativa *?al- (~ *?

al-) (quizás también *?e/-, 371 16.58. Partícula negativa *?e ..

VIII. Raíces interrogativas, relativas e indefinidas002222.0665 373 16.59. Relativo

*kwAi- (~ *khe-), Interrogativo *k'ha- 373 16.60. _Raíz interrogativa-
relativa *?ay-, *?ya- . 93; 16.61. Interrogativo *mi- (~ *me-),

Relativo *ma- (~ *ma-). Sut.

16.62. Interrogativo-Relativo *na- (~ *na-)

16.63. Indefinido *ma- (~ *ma-), *mi- (~ *me-), *mu- (~ *mo-)

16.64. Indefinido *d'a- (~ *d'ya-) 'este, aquel'ccee eens 383

IX. Indeclinables

16.65. Partícula intensificadora y conjunta posposicional

óvulo. (~ *kiha-). 383

16.66. Partícula *k/ay- 'cuando, como, aunque, también'

384 16.67. Partícula *har'-:

(1) Partícula que presenta una alternativa: 'o'. 384

(2) Partícula conjunta: 'con y'.

(3) Partícula inferencial: 'entonces, por lo tanto'00cceeceeees 384

16.68. Partícula *?in- (~ *?en-), *(-)ni 'en, dentro, hacia,

además, además' 385 16.69.

Partícula de oración *wa (~ *wa) 'y, también, pero; como, como 385 16.70.

Conjunción coordinante *?aw-, *?wa- (~ *?wa-) 'o' 385

17. Morfología Nostrática II: Reconstrucciones2.:0s0ssceeeeeeeeees 387

17.1. Introducción 387

17.2. Nostrático como lenguaje activo.

17.3. Ablaut en proto-nostrático.....

17.4. Patrones de estructura radicular en proto-nostrático

17.5. Prehistoria del patrón de la estructura de la raíz y el desarrollo.

de vocales terminales...

17.6. Reglas de sintaxis proto-nostrática 398 17.7.

Pronominal, Deíctico y Anáfora. 399

7 p.m. FUSER SON SENS |. cueva ssssimvaswassiemnamiannra rset 399 17.7.2.

Temas de segunda persona 2 399, 17.7.3.

Tallos anafóricos y deícticos

*na (~ *na), *ni (~ *ne), *nu (~ *no) .

16.57. Partícula Negativa *ʔal- (~ *ʔal-) (quizás también *ʔel-, *ʔul-) 371 16.58.
Partícula negativa *ʔe

VIII. Raíces interrogativas, relativas e indefinidas

16.59. Relativo *kw4i- (~ *kwhe-), Interrogativo *k"4a- (~ *kha-)

16.60. _Raíz interrogativa-relativa *ʔay-, *ʔya-16.61.

Interrogativo *mi- (~ *me-), Relativo *ma- (~ *ma-)

16.62. Interrogativo-Relativo *na- (~ *na-)...

16.63. Indefinido *ma- (~ *ma-), *mi- (~ *me-), *mu- (~ *mo-) .

16.64. Indefinido *d'a- (~ *dʔa-) 'este, aquel' EXE IndeClina

bles ios pier crsswaascovcesievs snanexenicinssiveieedentssvanitesapeoandes 383 16.65. Partícula de unión e
intensificación posposicional *povha. (~ *kwhg-)

16.66. Partícula *k4ay- 'cuando, como, aunque,
también' 16.67. Partícula

*harʔ-: (1) Partícula que introduce una alternativa:

'o' (2) Partícula conjunta: 'con, y' ..

(3) Partícula inferencial: 'entonces, por tanto'

16.68. Partícula *ʔin- (~ *ʔen-), *(-)ni 'en, dentro, hacia, además,
además' A 16.69.

Partícula de oración *wa (~ *wa) 'y, también, pero; como, como' 16.70.

Conjunción coordinante *ʔaw-, *ʔwa- (~ *ʔwa-) 'o?+ 385

. Morfología Nostrática II: Reconstrucciones..

17.1.

17.2.

17333

17.4.

17.5.

17.6.

17.7.

Introducción ...

Nostrático como lengua A' Ablaut

en proto-nostrático ...

Patrones de la estructura de las raíces en la prehistoria

proto-nostrática del patrón de la estructura de las raíces y el desarrollo de
las vocales terminales

Reglas de la sintaxis proto-nostrática

Raíces pronominales, deícticas y anafóricas.

17.7.3. Tallos anafóricos y deícticos.

TABLA DE CONTENIDO

17.7.4, Temas interrogativos, relativos e indefinidos.

17.8. | Morfología nominal-.-.:2cccccesseeseesseterenteteeeneerees 400

17.8.1. Introducción

17.8.2. Marcadores relacionales

17.8.3. Marcadores duales y plurales.

17.8.4. Sufijos derivativos..

17.8.5. Morfología sustantiva en las lenguas hijas.

17.9. Morfología verbals:ssscssesseseessessesseseeneeseeseees 406

17.9.1. Introducción ...

17.9.2. Formas verbales no finitas (sufijos derivacionales).

17.9.3. Formas verbales finitas: marcadores de humor

17.9.4. Formas verbales finitas: otras

17.9.5. Morfología verbal en las lenguas hijas

17.10. Partículas prohibitivas/negativas e indeclinables65 415

18.1. Introducción

18.2. Patrones de estructuras radicales en protoindoeuropeo

18.3. | Descripción general de sustantivos y adjetivos.

18.4. Inflexión nominal

18.5. Inflexión nominal en Anatolia ..

18.6. | Comentarios sobre la Inflexión Nominal

18.7. Acentuación y ablaut en protoindoeuropeo

18.8. Pronombres personales

18.9. Pronombres demostrativos, interrogativos y relativos

18.10. Números

18.11. ¡Observaciones preliminares sobre la versión protoindoeuropea!

Morfología....

18.12. Características generales del verbo protoindoeuropeo

Morfología y Definición de Términos.

18.13. Finales personales666

18.14. Los finales personales en Anatolia.

18.15. Comentarios sobre las Finales Personales

18.16. La formación de los estados de ánimo

18.17. Formación de tiempos

18.18. Formas no finitas...

18.19. Observaciones finales oo

Apéndice: El origen de las raíces temáticas verbales-:..0000++ 482

19. Morfología protoindoeuropea II: desarrollo prehistórico 485 19.1. Introducción 19.2.
Apuntes de Fonología
19.3. Estructura activa...

19.4. Evidencia indicativa de antes a las
19.5. Patrones de la estructura de la
raíz 19.6. La formación de los sustantivos.
19.7. La declinación de los sustantivos
19.8. Pronombres

19.9. Morfología verbal 19.10.
Resumen: Las etapas del Proto-Indo-19.11. Comentarios
finales Apéndice: Idioma Contacto

RETRO CES vicidcv sicitas es
teuseis'cesa vin hap avers Satan oO NEL IRAs ciinesedenoniMeaee 531 THidOX, VLG tecvst crs eoxennds avsnencadeivasrdotebt
sacsek solscasdasaanaiehadnan 757 VOLUMEN DOS PARTE TRES: VOCABULARIO COMPARATIVO 20. Vocabulario tivo
de las lenguas
nostráticas..0:00:s:0:0008 1 20.1. Introducción
1 20.2. Proto-nostrático *b 20.3. Proto-nostrático *ph (> Proto-Afrasiano *p) .

20.4. Proto-Nostrático *p® (> Proto-Afrasiano *f)
20.5. Proto-nostrático *p”
20.6. Proto-nostrático *d 20.7.
Proto-Nostrático *t” ..
20.8. Proto-nostrático *t” ”
20.9. Proto-nostrático *dY .
20.10. Proto-Nostratic *t¥” . 244 20.11.
Proto-Nostratic *U¥ . 249 20.12. Proto-
Nostratic *sY 259 20.13. Proto-Nostratic
*3 273 20.14. Proto-Nostratic *ch 282
20.15. Proto-Nostratic *c ” 287 20.16.
Protonostrático *s 295 20.17
Protonostrático *3 310 20.18.

20.19.
20.20.
20.21.
20.22.
20.23.
20.24.
20.25.
20.26.
20.27.
20.28.
20.29.
20.30.
20.31.
20.32.
20.33.
20.34.

20.35.
20.36.
20.37.
20.38.
20.39.
20.40.
20.41.
20.42.
20.43.

Apéndice: Contacto lingüístico.

TABLA DE CONTENIDO

Proto-Nostrático *ç'
Proto-Nostrático *§
Proto-Nostrático *g .
Proto-Nostratic *k
Proto-Nostratic *k'
Proto-Nostratic *g¥
Proto-Nostratic *k¥ .
Proto-Nostratic *k'™ .

Proto-nostrático *G . 509
Proto-Nostrático *qh . 522
Proto-Nostrático *q' 529
Proto-Nostrático *q'™ . 535

Proto-nostrático *tç"
Proto-Nostrático *tç
Proto-Nostrático *? .
Proto-Nostratic *h .
Proto-Nostratic *h .
Proto-Nostratic *% .
Proto-nostrático *y .
Proto-nostrático *w

Proto-Nostrático *m 775
Proto-Nostrático *n . 859
Proto-Nostrático *n¥ 891
Proto-Nostrático *1 896
Proto-Nostrático *r . 912

926

ÍNDICE XV

TABLAS, GRÁFICOS Y MAPAS

Cuadro.1; La macrofamilia nostrática.

C. Raíces relativas e interrogativas

Mapa 1: La patria indoeuropea Mapa 2: La

dispersión de las lenguas indoeuropeas Mapa 3: La distribución

de las lenguas afrasias alrededor del año 500 a. C. Mapa 4: La patria nostrática

Mapa 5a: La dispersión temprana de

las lenguas nostráticas Mapa 5b : La dispersión de las lenguas

nostráticas alrededor del 5000 a. C. Mapa 6a: La expansión de la agricultura hasta el

8000 a. C.

Mapa 6b: La expansión de la agricultura hasta el 7000 a. C.

Mapa 6c: La expansión de la agricultura hasta el 6000 a. C.

Mapa 6d: La expansión de la agricultura hasta el 5000 a. C.

Mapa 7: La ubicación de Sumerio

PREFACIO

Se puede decir verdaderamente que la investigación sobre este libro comenzó hace unos treinta y cinco años, cuando comencé a explorar la posibilidad de que el indoeuropeo pudiera estar relacionado con el semítico. Publiqué el desarrollo continuo de mis ideas en una serie de artículos, a partir de 1975 (para más detalles, consulte la lista de mis trabajos citados en las referencias al final de este libro). A medida que pasó el tiempo, amplié gradualmente el alcance de la investigación para incluir todo el afroasiático (ahora prefiero "afrasiano" como designación para esta familia lingüística). La culminación de esta fase de mi investigación resultó en la publicación de mi libro de 1984 *Toward Proto-Nostratic: A New Approach to the Comparison of Proto-Indo-European and Proto-Afroasiatic* (Amsterdam: John Benjamins). Durante los muchos años que me llevó desarrollar las ideas que llevaron a ese libro, recibí apoyo y comentarios de Raimo Anttila, Martin Bernal, Henrik Birnbaum, John Colarusso, Thomas Gamkrelidze, Paul Hopper y Saul Levin. Durante todo el proceso, el aliento que recibí de mi amigo, colega y colaborador en *Kerns Gedenkschrift*, Yoél L.

Arbeitman, fue una fuente constante de inspiración, y el cuidadoso escrutinio que hizo de mi trabajo me salvó de cometer muchos errores tontos. Debo mucho a Konrad Koerner por aceptar con valentía aceptar la publicación del libro, por sus consejos editoriales y por guiar el trabajo a lo largo del proceso de publicación. pablo j.

Hopper tuvo la amabilidad de preparar el prólogo de ese libro. Finalmente, me gustaría agradecer la ayuda tan necesaria que recibí de Elrabih Makki, quien revisó cuidadosamente el material árabe que se encuentra en ese libro, y de Gilbert Davidowitz; mirando hacia atrás, es difícil creer que más de un cuarto de siglo ha transcurrido. transcurrido desde que Davidowitz sufrió un infarto mortal (el 21 de julio de 1980).

Después de la publicación de *Toward Proto-Nostratic*, tenía la intención de dejar atrás las lejanas comparaciones lingüísticas por un tiempo y avanzar hacia otras áreas de investigación, en particular la morfología y la sintaxis indoeuropeas, que sentía que necesitaban una nueva síntesis para reflejar los puntos de vista actuales. Sin embargo, esto no sucedió. Las reseñas de mi libro, así como la correspondencia personal y las discusiones con colegas, me impulsaron a comenzar a analizar otras familias lingüísticas. En este sentido, le debo mucho a Vitaly Shevoroshkin: si no hubiera sido tan crítico con muchos aspectos de mi trabajo, probablemente no me habría sentido motivado a dedicar la mayor parte de la siguiente década a realizar investigaciones minuciosas sobre otras familias de lenguas con las que el indo- Los europeos podían estar genéticamente relacionados, pero necesitaba ver por mí mismo si mis puntos de vista podían sostenerse cuando se ampliara el campo de investigación, y necesitaba ver si había o no alguna base para las críticas de Shevoroshkin. No hace falta decir que quedé muy satisfecho con lo que encontré. Y en cuanto a Shevoroshkin, todo lo que puedo decir es "gracias,

persona cálida, amigable y generosa, y me alegro de haber tenido la oportunidad de llegar a Lo conozco a él y a su esposa, Galina.

xviii PREFACIO

Me gustaría agradecer a Aaron Dolgopolsky por su gran amabilidad y generosidad al darme copias de sus artículos y los de Illié-Svityé sobre Nostratic, así como copias de los volúmenes J y II del diccionario nostrático comparativo de Illig-Svityé. También quisiera agradecer a mi amigo Yoél L. Arbeitman por enviarme una copia del primer fascículo del volumen III del diccionario de Illit-Svityé. Desafortunadamente, a pesar de mis mejores esfuerzos por conseguir una copia del diccionario de Illi&-Svityé para poder consultarlo mientras preparaba Toward Proto-Nostratic, no lo logré. Cuando finalmente recibí de Dolgopolsky los volúmenes I y II del diccionario de Illié-Svityé (el 22 de agosto de 1983), el manuscrito del libro, listo para ser grabado, ya había sido enviado al editor. Para aquellos que se preguntaron por qué no se le dio más crédito a Illié-Svityé en mi libro de 1984, la respuesta ahora debería ser obvia: no se puede citar ni comentar lo que no se ha visto. Desde entonces, esta desafortunada deficiencia ha sido rectificada en mi trabajo posterior.

En octubre de 1985, tuve la buena suerte de entrar en contacto y, finalmente, conocer a John C. Kerns, quien me había enviado una copia de su libro Jndo-European Prehistory. Cuando | Cuando leí su libro, me sorprendió lo mucho que coincidían sus puntos de vista con los míos. Mientras continuaba trabajando en la recopilación de material para un libro sobre las lenguas nostráticas, me di cuenta de que necesitaba ayuda o nunca terminaría: el material seguía volviéndose cada vez más voluminoso. Por lo tanto, le pedí a Kerns que me ayudara a escribir el capítulo sobre morfología y sintaxis nostráticas. Esto estuvo de acuerdo en hacerlo. Este esfuerzo de colaboración resultó en la publicación (en 1994) de nuestra monografía conjunta The Nostratic Macrofamily: A Study in Distant Linguistic Relationship (Berlín, Nueva York, Nueva York y Ámsterdam: Mouton de Gruyter). Con gran tristeza debo señalar aquí que Kerns falleció el 24 de noviembre de 1995. Disfruté trabajando con él y lamento que ya no estuviera aquí para ayudarme con el libro actual. Sin duda, este libro se habría beneficiado enormemente de su agudo intelecto y su vasto conocimiento.

Hay otros que ofrecieron su ayuda cuando Kerns y | estábamos preparando nuestra monografía conjunta: los problemas asociados con el trabajo con tantas familias lingüísticas diferentes requirieron la consulta y la asistencia de otras personas más calificadas que J en sus respectivas áreas de especialización. Debo agradecer especialmente a A. Murtonen por revisar el material afrasiano, a Karl Krippes por revisar el material altaico y a Gyula Décsy por comentar sobre el urálico. Otros ofrecieron apoyo y críticas generales; en este caso, una expresión de agradecimiento se debe a Mykolas Palmaitis y Hal Fleming. Palmaitis, en particular, me aconsejó que no me apresurara a imprimir antes de estudiar con mayor detalle las otras familias lingüísticas. Además, los artículos y cartas que me envió contenían muchas ideas reveladoras y estimulantes, junto con críticas y consejos muy necesarios. Fleming, por otro lado, me ayudó a establecer contactos con otras personas que trabajaban en problemas de relaciones lingüísticas distantes. Él también fue la fuente de muchas de mis mejores ideas. De hecho, nunca podré pagar la enorme deuda que le debo. Y, por si fuera poco, en el proceso se ha convertido en un amigo. También agradezco a Claude Boisson y Vaclav Blazek, quienes generosamente compartieron conmigo su trabajo. Si no hubiera sido por los estudios pioneros de Boisson, no me habría aventurado en el sumerio, mientras que los numerosos artículos de Blazek sobre nostrático han sido una fuente constante de inspiración. Finalmente quisiera expresar

Mi agradecimiento a Wemer Winter por recomendar que Mouton de Gruyter aceptara el libro para su publicación en la serie Trends in Linguistics.

A principios de 1994, Ken Jacobs, del Departamento de Antropología de la Universidad de Montreal, me invitó a presentar un artículo en una sesión sobre "Lenguaje, cultura y biología en la Eurasia central prehistórica: (re)estableciendo los vínculos" en la reunión anual de 1994 de la Asociación Americana de Antropología que se celebrará en Atlanta, GA, en diciembre de ese año. Jacobs encargó a los participantes ir más allá de sus especialidades e intereses y abordar los temas desde una perspectiva multidisciplinaria. Otros participantes incluyeron lingüistas y antropólogos de renombre. Fue en esa reunión que tuve la suerte de conocer por primera vez a John Colarusso. El título original que seleccioné para mi artículo fue "Arqueología y hipótesis nostrática".

Luego, ese mismo año, Kevin Tuite, un colega de Jacobs, me invitó a presentar un artículo que cubría los mismos temas ante profesores y estudiantes del Departamento de Antropología de la Universidad de Montreal, lo cual hice el 20 de octubre de 1994. Para entonces, había cambiado el título a "El indoeuropeo y la hipótesis nostrática". La reacción al artículo fue entusiasta y se produjo un animado debate, en el que se recibieron muchos comentarios valiosos de Mare Picard, Etienne Tiffou, Kevin Tuite y otros asistentes.

A medida que pasó el tiempo, seguí agregando material nuevo al periódico, que, como resultado, creció a más de ochenta páginas mecanografiadas cuando llegué a Atlanta.

Cuando estuve en Montreal en octubre de 1994, Tuite me sugirió que podría ser valioso tener un libro sobre Nostratic que estuviera dirigido a una audiencia más general que mi monografía conjunta de 1994 The Nostratic Macrofamily. Tuite quería un libro que pudiera usar en sus clases; la mayoría de sus estudiantes son estudiantes de antropología. Me gustó la sugerencia de Tuite. El documento que presenté primero en Montreal y luego en Atlanta me pareció un buen punto de partida. No sólo contenía un resumen de mucho de lo que estaba en mi libro de 1994, sino que también contenía, gracias a Jacobs, una discusión sobre las patrias que, por su propia naturaleza, incorporaba una gran cantidad de información derivada de la arqueología y la antropología. Durante los meses siguientes, reelaboré el artículo, lo dividí en capítulos y agregué mucho material nuevo.

Luego, a mediados de 1994, Joseph Greenberg me envió un borrador del manuscrito para el volumen sobre morfología (publicado en 2000) de su obra en dos volúmenes Indo-European and Its Closest Relatives: The Eurasiatic Language Family. | Aprendí mucho de él y revisé el manuscrito de mi libro en consecuencia. (El volumen 2, Lexicon, apareció en 2002.)

Mientras trabajaba en el libro, se recibieron valiosos comentarios de Hal Fleming y, especialmente, del fallecido Igor M. Diakonoff. Luego, en diciembre de 1995, Alexis Manaster Ramer me entabló un desafiante debate por correo electrónico sobre Nostratic. Al mismo tiempo, Manaster Ramer me llamó la atención sobre sus numerosos y reveladores artículos sobre Nostratic. Como resultado de este debate y de la lectura de los artículos de Manaster Ramer, se hicieron mejoras adicionales. También me gustaría agradecer a Manaster Ramer por señalar que dos entradas (los términos para el número 'siete' y 'toro, novillo') incluidas en mi trabajo anterior podrían explicarse mejor como préstamos; esas entradas han sido eliminadas desde entonces.

El presente libro difiere en muchos aspectos de trabajos anteriores sobre el tema, incluido el mío. La nueva característica más importante es la inclusión de un tratamiento integral de la morfología nostrática, que fue tratado de manera bastante superficial en mi libro de 1994, en coautoría, *The Nostratic Macrofamily: A Study in Distant Linguistic Relationship*. Esto aborda una de las principales críticas que a menudo se dirigen a la hipótesis nostrática, a saber, la relativa escasez de evidencia morfológica presentada por sus defensores. Por primera vez, se analizan en detalle todos los aspectos de la supuesta protolengua: fonología, morfología, vocabulario, sintaxis y países de origen. Lyle Campbell (entre otros) ha enfatizado repetidamente la necesidad de incluir una morfología comparada.

Se dedican dos extensos capítulos a la morfología nostrática comparada. El primer capítulo enumera la evidencia y el segundo intenta una reconstrucción tentativa. Para complementar los capítulos sobre morfología proto-nostrática, se dedican dos capítulos adicionales a la morfología protoindoeuropea. El primer capítulo trata de la reconstrucción tradicional de la morfología protoindoeuropea, mientras que el segundo intenta esbozar su desarrollo prehistórico.

Desde la publicación de *La Macrofamilia Nostratic*, se han realizado muchos avances en cada una de las ramas de Nostratic. Han aparecido nuevos diccionarios etimológicos para el afrasiano, el kartveliano, el altaico, el chukchi-kamchatka y el esquimal-aleutiano, así como numerosas gramáticas, artículos, libros y diccionarios comparativos y descriptivos para las lenguas que componen cada rama (las lenguas/familias lingüísticas individuales).). En la medida de lo posible, esta beca ha sido consultada e incorporada en el presente libro, y los trabajos consultados se han incluido en la lista de referencias.

Cada etimología nostrática propuesta en *La macrofamilia nostrática* ha sido cuidadosamente reevaluada y, en la gran mayoría de los casos, reelaborada: se ha aumentado el material de apoyo y se ofrecen referencias más copiosas a la literatura relevante. En varios casos, las etimologías se han reescrito completamente, ya sea para reflejar los estudios actuales o como resultado de las críticas recibidas de colegas. Se han eliminado algunas etimologías menos convincentes, mientras que se han añadido unas doscientas etimologías nuevas. Como se señaló anteriormente, se han eliminado los préstamos.

Mientras terminaba de trabajar en el manuscrito de este libro, tuve la buena suerte de obtener una copia del borrador del *Diccionario Nostrático* de Dolgopolsky del Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas de la Universidad de Cambridge. He añadido referencias al diccionario de Dolgopolsky cuando correspondía. También hice cambios a varias de las etimologías propuestas en este libro y agregué algunas etimologías nuevas como resultado de consultar este diccionario.

Por primera vez, se ha incluido una cantidad considerable de material de esquimales-aleutianos y chukchi-kamchatka.

Los capítulos sobre fonología también han sido revisados para tener en cuenta los avances recientes en la erudición de cada una de las ramas individuales del nostrático, mientras que la reconstrucción del sistema fonológico proto-nostrático ha sido revisada.

La hipótesis de que no hay que sean varios puntos problemáticos bastante molestos. En particular, la reconstrucción de las vocales proto-nostráticas ha mejorado enormemente con respecto a lo postulado en La macrofamilia nostrática. Aquí, me gustaría agradecer a Patrick Ryan por llamar mi atención sobre varias áreas potencialmente problemáticas con mis puntos de vista anteriores sobre el vocalismo proto-nostrático.

He tratado de diseñar cada capítulo para que sea completo en sí mismo. Esto significa que se ha incluido deliberadamente en el libro una cierta cantidad de redundancia. Aunque esto ha aumentado la longitud total del libro, tiene la importante ventaja de tener toda la información relevante sobre los temas en discusión en un solo lugar. También he tratado de ser generoso al citar literatura relevante. Considerando el alcance de este libro, no puedo decir que se haya consultado cada obra escrita sobre un tema en particular; no obstante, el número de trabajos citados es bastante extenso y se proporciona suficiente para que los lectores interesados puedan comprobar mis fuentes por sí mismos, obtener información adicional o más detallada y también comprobar lo que otros han dicho sobre un tema en particular. , especialmente cuando hay diferencias de opinión dentro de la comunidad académica o cuando se ha hecho una propuesta alternativa o controvertida.

Mientras escribía este libro, envié borradores a numerosos colegas, solicitándoles sus críticas, comentarios, sugerencias, etc. Recibí valiosos comentarios de Hal Fleming, Winfred P. Lehmann, Shamil Nafigoff, Ed Robertson (quien revisó un borrador anterior). del capítulo sobre etrusco), Panu Hakola, Harvey Mayer, Edgar Polomé, Paul Sidwell y George Starostin, entre otros. Me gustaría agradecerles por el tiempo y esfuerzo que hicieron para revisar y comentar mi trabajo. No hace falta decir que soy el único responsable de cualquier error que pueda ocurrir en este libro. También debo un agradecimiento especial a Irén Hegedtis y Paul Sidwell por invitarme a participar en la Conferencia del Centenario Nostratic celebrada en la Universidad de Pécs, Hungría, del 21 al 23 de agosto de 2003.

Finalmente, me gustaría expresar mi gratitud a Liesbeth Kanis, Patricia Radder y al personal de EJ Brill por aceptar la publicación del libro y por acompañarlo durante el proceso de producción.

Allan R. Bomhard
Charleston, Carolina del Sur

PARTE UNO.

INTRODUCCIÓN,
FONOLOGÍA COMPARADA, PATRIAS,
ETC.

CAPÍTULO UNO

INTRODUCCIÓN, HISTORIA DE LA INVESTIGACIÓN,
Y METODOLOGÍA

1.1 INTRODUCCIÓN

La comparación lingüística distante (o de largo alcance) busca investigar la posibilidad

Machine Translated by Google

que ciertas lenguas o familias de lenguas, que antes no se pensaba que estuvieran genéticamente relacionadas, al menos no "estrechamente" relacionadas, podrían de hecho ser parte de agrupaciones aún más grandes, que podrían denominarse "macrofamilias".

Este libro se centrará en el indoeuropeo. El propósito es mostrar que el indoeuropeo no está genéticamente aislado sino, más bien, que está relacionado lejanamente con otras familias lingüísticas del norte y centro de Eurasia, el subcontinente indio y el antiguo Cercano Oriente. Cuando corresponda, también se discutirán cuestiones relativas a otras familias lingüísticas con las que el indoeuropeo está más probablemente relacionado.

1.2, HISTORIA DE LA INVESTIGACIÓN

Desde los primeros días de la lingüística comparada indoeuropea, ha habido especulaciones sobre la posible relación genética del indoeuropeo con otras familias de lenguas, aunque, en el curso del estudio, se observaron muchas similitudes sorprendentes entre el indoeuropeo y algunas otras familias de lenguas. En los fillos de lenguas, en particular el urálico y el afrasiático (antes llamados hamito-semítico, semito-hamítico, afroasiático, eritraico y lisrámico), simplemente no se presentaron pruebas verdaderamente convincentes de una relación lingüística distante. De hecho, gran parte de los primeros trabajos no eran de alta calidad y contribuyeron más a desacreditar el intento de descubrir posibles parientes de los indoeuropeos que a ayudar. Gradualmente, el clima intelectual, especialmente en los Estados Unidos, se volvió hostil a las comparaciones a largo plazo. , y el indoeuropeo quedó huérfano sin parientes conocidos,

En la primera mitad del siglo XIX, nada menos que uno de los fundadores de la gramática comparada indoeuropea, Franz Bopp, investigó las posibles relaciones del indoeuropeo con el kartveliano (en 1846 y 1847), por un lado, y con el malayo. -Polinesio (en 1840) por el otro. A mediados de la década de 1860, Rudolf von Raumer (en 1863) y Graziadio Ascoli (en 1864) afirmaron que los indoeuropeos y los semíticos estaban relacionados. Casi al mismo tiempo (en 1869), Vilhelm Thomsen propuso la relación entre indoeuropeos y finno-ugrios. Esta propuesta fue posteriormente (en 1879) explorada en profundidad por el estonio Nicolai Anderson y (en 1900) por el fonetista británico Henry Sweet. Desafortunadamente, el trabajo de Anderson contenía demasiados errores para tener un valor duradero. Sin embargo, se hicieron contribuciones profundas y sólidas sobre la posible relación entre Indo-

2 CAPÍTULO UNO

Europeo y urálico durante el siglo XX por el uralista sueco Björn Collinder. Hacia finales del siglo XIX (1873), el semítico Friedrich Delitzsch investigó los paralelos léxicos entre el indoeuropeo y el semítico. Luego, a principios del siglo XX, el lingüista danés Hermann Miller, en el curso de varias publicaciones, intentó mostrar que el indoeuropeo y el semítico podrían estar relacionados. La obra de Méller fue posteriormente continuada por el lingüista francés Albert Cuny, cuyas últimas publicaciones datan de mediados de los años cuarenta.

Los esfuerzos de Miller y Cuny en general no fueron muy apreciados por la comunidad académica. Una excepción fue el alumno de Miller, Holger Pedersen, quien no sólo acuñó el término "nostrático", sino que también amplió la definición para incluir a los indoeuropeos, los semíticos, los samoyedos y los finno-ugrios, los turcos, los mongoles, los manchúes, los yukaghir y los esquimales. Aunque Pedersen nunca publicó un relato sistemático de sus puntos de vista, sí hizo las siguientes observaciones esclarecedoras (193 1:335-338):

La cuestión de las relaciones entre las familias indoeuropeas y extranjeras

de lenguas surgió en el primer período de la lingüística comparada.

Machine Translated by Google

La relación entre semíticos e indoeuropeos fue afirmada por Rudolf von Raumer a partir de 1863, y por Ascoli a partir de 1864. Pero en aquel momento no se podían esperar pruebas convincentes. Las semejanzas en la morfología de las dos familias son extremadamente pocas y entonces no se entendía la demostración mediante el vocabulario y las leyes de los sonidos. Schleicher negó categóricamente cualquier relación entre los dos, señalando la gran disimilitud en las formas de las raíces: en semítico las raíces constan de tres sílabas de estructura muy simple y uniforme, como en árabe *katala* (forma de raíz y pretérito del verbo 'matar'), mientras que en indoeuropeo las raíces son monosilábicas y de formas muy variadas (en parte muy compuestas), como en latín *i-re 'ir'*, *std-re 'estar de pie'*, */ub-et 'it agrada'*, *vert-6 'Me giro'*, *ed-6 'Como'*, etc. En aquel momento nadie podía debilitar este argumento. Y se podría haber añadido, aunque Schleicher no lo hizo, que los sistemas fonéticos de las dos familias lingüísticas son extremadamente diferentes, como se puede comprobar con un solo ejemplo: en el semítico abundan las guturales, mientras que en el indoeuropeo abundan las guturales. no hay uno, ni siquiera el (para nosotros) ordinario /. Teniendo esto en cuenta, uno podría sentirse tentado a aceptar la exclamación de Schleicher: "¿Qué peso tienen las pocas similitudes en las raíces de las dos familias lingüísticas frente a estos marcados contrastes?" Y uno bien podría estar dispuesto a descuidar "las pocas similitudes" que no puede dejar de observar.

Nada cambió en el problema con el primer paso de un examen sistemático del vocabulario que dio Friedrich Delitzsch en su *Studien tiber indogermanisch-semitische Wurzelverwandschaft* (1873). Pero el desarrollo de la lingüística indoeuropea cambió enormemente el problema. La forma monosilábica de las raíces indoeuropeas resultó ser un fenómeno enteramente secundario: en tiempos históricos las raíces de las palabras para cielo, dios o corazón pueden parecer **diw-* o **Kerd-*, pero tenemos buenas razones para creerlo. Creemos que en el período anterior al de la lengua madre indoeuropea estas raíces tenían formas como **ddydwd-* o **Kdrdda-* y que el sistema fonológico en este período anterior tenía una apariencia bastante diferente de la que atribuimos a la lengua indoeuropea. -Idioma europeo.

INTRODUCCIÓN, HISTORIA DE LA INVESTIGACIÓN Y METODOLOGÍA 3

Con estos antecedentes, apareció en 1906 una obra extraordinariamente importante del erudito danés Hermann Miller, *Semitisch und Indogermanisch*.

Éste es un intento espléndido de descubrir las leyes que controlan la relación entre las consonantes indoeuropeas y semíticas; un intento exitoso, aunque sólo se trazan las principales líneas de desarrollo. Sólo el tiempo mostrará hasta dónde podemos avanzar con el método de Méller. Sin embargo, es cierto que la comparación de las dos familias nunca podrá realizarse de forma tan completa y detallada como la comparación dentro de los campos de las lenguas individuales de una familia.

Pero el indoeuropeo se ha relacionado con otras familias además de las semíticas.

Vilhelm Thomsen ya en 1869 indicó la posibilidad de una relación con finno-ugria, pero no llevó el tema muy lejos.

En 1879, el estonio Nicolai Anderson publicó una extensa obra sobre el tema, cuyo valor se ve considerablemente menoscabado por sus numerosos errores. Se despertó un gran interés cuando el erudito inglés Henry Sweet defendió esta relación con cierta pasión en un pequeño libro popular, *La historia del lenguaje* (1900). Sin embargo, entre las similitudes individuales que menciona Sweet, algunas son incorrectas y su espacio era demasiado limitado para permitir pruebas reales. Estudios fiables y de cierta extensión de KB Wiklund y H. Paasonen

apareció en 1906 y 1908. Después de estos trabajos parecía innecesario dudar más de la relación.

Machine Translated by Google

Además, los sistemas flexivos muestran relaciones mucho mayores que en el caso del semítico. La terminación original del caso acusativo en finno-ugrio era -m, que en finlandés ha cambiado a -n. El mismo final es indoeuropeo:

Finlandés Cheremissian Latín Griego
Banda kési nominativa — kit vespera velada hespéra
Acusativo kéide-n kid-am vespera-m hespéra-n

Las similitudes en las terminaciones personales de los verbos son especialmente sorprendentes:

Cheremissian finlandés Sánscrito griego
Primera persona sg. kuolen Idie kole-m é-phero-n \carried a-bhara-m Ist
persona pl. kuole-mme morimos e-phéromen llevamos

2ª persona pl. kuole-tte mueres e-phére-te llevaste

Además, existe una similitud inequívoca entre las dos familias en una serie de pronombres y en la negación 'no':

Mente latina
finlandesa I (lapón mon) mé me
sind you (s de 4; lapón don) —#é thee

Sánscrito
é-md este ta-
jo-ka quién, cuál (relativo) ya-

ka-ka ¿quién? (interrogativo) _ka-

4 CAPÍTULO UNO

Nórdico antiguo húngaro ne
not ne not

Es imposible considerar todo esto como resultado de un accidente. Es digno de mención, sin embargo, que las similitudes señaladas hasta ahora en la parte más concreta del vocabulario son muy pocas, aunque algunas de ellas son tan llamativas como el finlandés nimi 'nombre' y el latín ndmen. Al considerar el problema de si leyes sonoras aún desconocidas para nosotros o desarrollos morfológicos aún no comprendidos han borrado los puntos de similitud originalmente más numerosos, o si el vocabulario de una de las familias se renovó en gran medida después del período en común, debemos posponer para más tarde. Pero negar la relación entre las familias sería demasiado audaz.

Si aceptamos la relación, nos llevaremos aún más lejos, no sólo al samoyedo, que no puede separarse del finno-ugrio, sino a todo el norte de Asia y al otro lado del estrecho de Bering, porque semejanzas similares, aunque más débiles, como las aquí citadas. También se encuentra en turco, mongol y manchú, en yukaghir e incluso en esquimal. Si, por otra parte, estamos de acuerdo en la cuestión de la relación con los semíticos, entonces debemos aceptar también la relación con la lejana familia camítica, y tal vez con la vasca. Y justo en medio de nuestros supuestos parientes del Norte y del Sur se encuentran las lenguas caucásicas, que no podemos ignorar, y varias lenguas extintas en Asia Menor y sus alrededores. No es imposible que algunas de las lenguas no indoeuropeas de la antigüedad en Asia Menor alguna vez estuvieron más estrechamente relacionadas con la familia indoeuropea.

Como designación integral de las familias de lenguas relacionadas con el indoeuropeo, podemos emplear la expresión lenguas nostracianas (del latín nostras, 'nuestro compatriota'). Los límites del mundo de las lenguas nostracianas aún no pueden determinarse, pero el área es enorme e incluye razas tan divergentes que uno casi se marea al pensarlo.

En 1969, Linus Brunner publicó una comparación detallada de los vocabularios indoeuropeo y semítico, seguida en 1980 por una comparación más amplia de lenguas realizada por Kalevi E. Koskinen. Debemos señalar también que, aunque la investigación de los problemas relacionados con la comparación lingüística distante fue generalmente ignorada por la gran mayoría de los lingüistas tradicionales, el campo nunca estuvo completamente inactivo: un grupo pequeño pero persistente de académicos (Pentti Aalto, John Bengtson, Knut Bergsland, Vaclav Blazek, René Bonnerjea, Karl Bouda, Bojan Cop, Heinz Fabrich, Joseph Greenberg, Panu Hakola, Carleton T. Hodge, Georgij A. Klimov, DH Koppelman, Saul Levin, Karl H. Menges, Roy Andrew Miller, Shamil Nafigoff, Mikolas Palmaitis, Stephen A. Tyler, Ants-Michael Uesson, CC

Uhlenbeck, por nombrar sólo algunos de los muchos estudiosos que trabajan en comparaciones de largo alcance) ha seguido trabajando, durante la mayor parte del siglo XX y hasta bien entrado el siglo XXI, en cuestiones binarias (o, en casos raros, comparaciones más amplias).) comparaciones de varias lenguas que actualmente se consideran pertenecientes a la macrofamilia nostrática. Para bibliografías completas que enumeran publicaciones que tratan de comparaciones lingüísticas distantes, cf. Hegediis 1992a, Landsberg 1986, Bomhard —Kerns 1994:715—864, y la lista de referencias contenidas en este libro.

INTRODUCCIÓN, HISTORIA DE LA INVESTIGACIÓN Y METODOLOGÍA 3

A partir de mediados de la década de 1960, el clima intelectual comenzó a cambiar lentamente y un número creciente de lingüistas, especialmente en la ex Unión Soviética, comenzó a centrar su atención en la investigación de las relaciones lingüísticas distantes. El renovado interés fue despertado por el trabajo de Vladislav M. Illié-Svityé [Mamu4-Csurpr1] y Aaron B. Dolgopolsky [Jjonrononckuii], quienes primero comenzaron a trabajar de forma independiente y, más tarde, gracias a los esfuerzos de su amigo común Vladimir Dybo. [Js160], cooperativamente. Su trabajo, aunque no exento de defectos, fue la primera demostración exitosa de que ciertos filios lingüísticos del norte y centro de Eurasia, el subcontinente indio y el antiguo Cercano Oriente podrían estar relacionados genéticamente. Siguiendo una propuesta hecha por primera vez en 1903 por Holger Pedersen, emplearon el nombre "nostrático" para designar este grupo de lenguas. En particular, Illié-Svityé, a lo largo de varias publicaciones, que culminaron en su diccionario nostrático comparativo póstumo, que aún está en proceso de publicación, incluyó el indoeuropeo, el kartveliano, el afasiático, el urálico, el dravidiano y el altaico en su versión del la macrofamilia nostrática. Desde su muy

Antes de su trágica muerte en un accidente automovilístico el 21 de agosto de 1966, Illit-Svityé había planeado preparar un diccionario nostrático comparativo que enumerara más de 600 raíces nostráticas y rastrear su desarrollo en detalle en cada una de las lenguas hijas en las que estaban atestiguadas. Había publicado un informe preliminar sobre su trabajo en 1965 titulado (en traducción al inglés) "Materiales para un diccionario comparativo de las lenguas nostráticas (indoeuropeas, altaicas, urálicas, dravidianas, kartvelianas, hamitosemíticas)". Trabajando diligentemente, dedicando literalmente toda su energía al proyecto, logró preparar las entradas para aproximadamente 350 raíces. Después de su muerte, el trabajo de Illit-Svityé fue preparado para su publicación gracias a los dedicados esfuerzos de Rimma Bulatova, Vladimir Dybo y Aaron. Dolgopolsky, por lo que el primer volumen del diccionario apareció en 1971, que contenía 245 entradas. Un segundo volumen, más pequeño, apareció en 1976, enumerando las entradas 246 a 353 y terminando con un índice; esto completó todo el material preparado por el propio Illié-Svityé (cuando apareció este volumen, Dolgopolsky estaba en proceso de emigrar a Israel). . Finalmente, el primer fascículo del volumen tres apareció en 1984, que contenía las entradas 354 a 378, ninguna de las cuales fue preparada por Illit-Svityé; representa los esfuerzos colectivos de un equipo de académicos.

Mientras tanto, Dolgopolsky ha seguido haciendo importantes contribuciones a los estudios nostráticos, especialmente en un artículo de 1984 sobre los pronombres nostráticos, y actualmente cuenta con material para apoyar la reconstrucción de aproximadamente 3.000 raíces nostráticas. Desafortunadamente, hasta la fecha sólo se ha publicado una pequeña cantidad de este material. Otros estudiosos rusos también han realizado importantes investigaciones sobre los problemas que afectan al nostrático; cabe mencionar el trabajo de Alexandra Y. Aikhenvald, N. D. Andrejev, MS Andronov, Vladimir Dybo, Eugene Helimskij, Vjaéeslav V. Ivanov, G. Kornilov, Oleg Mudrak, Vitaly V. Shevoroshkin, Sergej A. Starostin, V. A. Terent'jev, Vladimir N. Toporov y VL Tsymburskij, entre otros. Aunque no es ruso (pero claramente pertenece a la "Escuela de Moscú"), se debe dar un reconocimiento especial al estudioso checo Vaclav Blazek, que ha publicado

6 CAPÍTULO UNO

muchos artículos importantes, la mayoría de los cuales tratan del léxico nostrático común. Otros que cabe destacar son Alexis Manaster Ramer e Irén Hegedtis; cada uno de ellos ha publicado varios artículos interesantes sobre Nostratic.

Comenzando con un artículo que apareció en Orbis en 1975, publiqué varios estudios, culminando en un libro de 1984 titulado Toward Proto-Nostratic: A New Approach to the Comparison of Proto-Indo-European and Proto-Afroasiatic, en el que traté de mostrar que el indoeuropeo y el semítico (posteriormente ampliado para incluir a todo el afrasiático) podrían estar relacionados lejanamente. Las reseñas de este libro, así como las discusiones con colegas, me impulsaron a ampliar el alcance de mi investigación para incluir otras familias lingüísticas. Esto resultó en la publicación en abril de 1994 de una monografía conjunta de John C. Kerns y yo titulada The Nostratic Macrofamily: A Study in Distant Linguistic Relationship. Fue Kerns quien preparó el capítulo que trata sobre la morfología nostrática. Este libro proporciona una gran cantidad de evidencia léxica de las lenguas hijas nostráticas para respaldar la reconstrucción de 601 raíces proto-nostráticas. En un artículo publicado en Orbis en 1995, proporcioné material para respaldar 29 raíces proto-nostráticas adicionales, y en mi libro de 1996 titulado Indo-European and the Nostratic Hypothesis se propusieron otras 21 etimologías. He seguido recopilando datos léxicos, con el resultado de que en este libro se incluyen doscientas etimologías nostráticas adicionales. Cabe señalar que mis puntos de vista sobre Nostratic difieren algo de los de Illit-Svityé (y otros que siguen su

El difunto Joseph Greenberg ha preparado una obra en dos volúmenes titulada *Indoeuropeo y sus parientes más cercanos: la familia de lenguas euroasiáticas*. El primer volumen, publicado a principios de 2000, trata de gramática, y el segundo, publicado a principios de 2002, trata de léxico.

Greenberg incluye al indoeuropeo, al urálico-yukaghir, altaico (mongol, chuvash-turco y manchú-tungus), japonés-coreano (coreano, ainu y japonés-ryukyuan), gilyak, chukchi-kamchatkan y esquimal-aleutiano en su *Familia de lenguas euroasiáticas*. A diferencia de Illié-Svityé, Dolgopolsky y yo, él no incluye al kartveliano, al afrasiano ni al elamo-dravídico, no porque crea que no estén relacionados, sino porque cree que estos tres filos de lenguas están más lejanamente relacionados con el indoeuropeo que con el indoeuropeo. son los demás, que, junto con los indoeuropeos, forman un subgrupo taxonómico natural. Mi propia opinión se acerca a la de Greenberg. A mi modo de ver la situación, el nostratic incluye al afrasiano, al kartveliano y al elamo-dravidiano, así como al euroasiático; en otras palabras, veo a Nostratic como una entidad taxonómica de nivel superior. El afrasiano se distingue como una rama independiente y extremadamente antigua: fue la primera rama del nostrático que se separó del resto de la comunidad de habla nostrática. Los más jóvenes son Kartvelian y Elamo-Dravidian. A partir de un análisis de su vocabulario, raíces pronominales y sistemas morfológicos, se desprende claramente que los indoeuropeos, los urálicos yukaghir, los altaicos, los gilyak, los chukchi-kamchatkanos y los esquimales-aleutianos están más estrechamente relacionados como grupo que cualquiera de ellos. al afrasiano, kartveliano y elamo-dravidiano, y esta es la razón por la que sigo a Greenberg al establecer un subgrupo eurasiático distinto dentro del nostrático.

Por último, cabe hacer mención al sumerio, que [había investigado en trabajos anteriores como posible lengua hija del nostrático. Ahora creo que el sumerio era

INTRODUCCIÓN, HISTORIA DE LA INVESTIGACIÓN Y METODOLOGÍA 7

no es una lengua hija del nostrático, pero está lejanamente relacionada con el nostrático. Cabe señalar aquí que también he cambiado de opinión sobre el subgrupo de kartvelianos y elamo-dravidianos. Mi pensamiento actual es que el kartveliano está más cerca del euroasiático que lo que | indiqué en mi libro de 1994 como coautor y que las diferencias se deben al hecho de que el kartveliano se separó del euroasiático en una fecha muy temprana. Por otro lado, ahora veo a los elamo-dravidianos como el segundo grupo (después de los afrasianos) que se separa del resto de la comunidad de habla nostrática. Un intento de subgrupo se muestra en el Gráfico | al final de este capítulo.

El interés por las cuestiones relacionadas con el nostrático ha dado lugar a varias conferencias, la primera de las cuales se celebró en Moscú en 1972, coincidiendo con la publicación del primer volumen del diccionario nostrático comparativo de Illit-Svityé. A esto siguió una serie de reuniones en Rusia. Otra conferencia importante se celebró en Ann Arbor, Michigan, a finales de 1988. Organizado por Vitaly Shevoroshkin y Benjamin Stolz, este simposio reunió a académicos de Oriente y Occidente. Como resultado de esta conferencia (publicada por Brockmeyer en Bochum, Alemania), apareció una serie de volúmenes bajo la dirección de Shevoroshkin. Shevoroshkin también ha organizado varias conferencias de seguimiento a menor escala. A finales de 1993 se realizó un taller con el tema "El Segundo Taller de Lingüística Comparada.

The Status of Nostratic: Evidence and Assessment" se organizó en la Universidad del Este de Michigan, Ypsilanti, Michigan. Los artículos de este taller se publicaron posteriormente en un volumen coeditado por Brian Joseph y Joe Salmons (1998). Varios artículos importantes sobre Nostratic también aparecen en el reciente *festschrift* de Vitalij Shevoroshkin (1997). En diciembre de 1997, se llevó a cabo un taller sobre relaciones lingüísticas distantes en el Instituto Santa Fe en Santa Fe, Nuevo México, entre los participantes había académicos de todo el mundo.

Machine Translated by Google

principios de 1998 se publicó el libro de Dolgopolsky titulado La hipótesis nostrática y la paleontología lingüística. En este libro, Dolgopolsky se ocupa principalmente de la paleontología lingüística y, por lo tanto, centra su atención en el etyma putativo relacionado con el hábitat, la organización social y la cultura material.

Las conclusiones de Dolgopolsky están respaldadas por una muestra de 125 conjuntos afines propuestos.

El libro termina con una reconstrucción del sistema fonológico proto-nostrático y los reflejos de las consonantes (pero no de las vocales) en las ramas principales del nostrático. Este libro fue el tema central de un simposio de dos días celebrado en julio de 1998 bajo los auspicios del Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas de la Universidad de Cambridge, Inglaterra. Las actas de este simposio se publicaron a mediados de 1999.

Del 29 de mayo al 2 de junio de 2000 se celebró en la Universidad Estatal Rusa de Humanidades, en Moscú, una importante conferencia sobre “Problemas en el estudio de la comparación lingüística a largo plazo en el cambio de milenio”. La conferencia fue organizada por Sergej Starostin. y cubrió una serie de temas. El primer día se presentaron artículos sobre el indoeuropeo. El segundo día estuvo dedicado al nostrático e incluyó artículos sobre comparaciones léxicas, morfológicas y fonológicas, así como consideraciones más teóricas. Hubo una sesión sobre el altaico y Starostin hizo una introducción al diccionario etimológico altaico que entonces estaba preparando en colaboración con Anna Dybo y Oleg Mudrak (este

8 CAPÍTULO UNO

desde entonces se publicó el diccionario [en 2003]). Otro nuevo diccionario etimológico presentado en la conferencia fue el diccionario semítico que están preparando Yuri Militarév y LE Kogan. La lingüística afriasiana también se discutió en varios artículos en una sesión sobre lingüística comparada e historia del antiguo Cercano Oriente celebrada en memoria del difunto Igor M. Diakonoff. También hubo una sesión sobre lingüística sino-tibetana y caucásica.

En agosto de 2003, se celebró en la Universidad de Pécs, Hungría, una Conferencia del Centenario Nostratic, que conmemoraba los cien años de la aparición de la audaz hipótesis de Pedersen. Las actas de la conferencia se publicaron en 2004 en un volumen coeditado por Irén Hegedtis y Paul Sidwell.

El Instituto de Eslavística y el Departamento de Historia y Filología de la Academia de Ciencias de Rusia patrocinaron una conferencia en Moscú en honor del 70º cumpleaños de VM Illié-Svityé del 20 al 22 de octubre de 2004. La conferencia abarcó problemas de la gramática histórica comparada de ambos Lenguas indoeuropeas y nostráticas, de la relación remota de las lenguas y de la historia de las lenguas eslavas y bálticas y sus dialectos.

1.3. METODOLOGÍA

Aunque he repetido los siguientes puntos palabra por palabra muchas veces en trabajos anteriores, todavía leo declaraciones irresponsables en la literatura en el sentido de que los nostraticistas no usan “métodos tradicionales” o que usan una “forma debilitada” del Método Comparado. . Nada podría estar más lejos de la verdad. Por lo tanto, una vez más expondré los principios metodológicos utilizados en la comparación lingüística a distancia (esta es una versión ligeramente revisada y ampliada de la discusión sobre metodología que se encuentra en el libro del que soy coautor [Bomhard-Kems 1994:7-11]).

Los fundadores de la lingüística comparada indoeuropea dieron gran importancia

Machine Translated by Google

Importancia en la comparación de formas gramaticales, y este sesgo continúa hasta el día de hoy en los estudios indoeuropeos e incluso se ha trasladado al estudio de otras familias lingüísticas. Sin embargo, este énfasis excesivo en la comparación de formas gramaticales es demasiado restrictivo y fue la razón por la que las lenguas celtas, que han desarrollado muchas características únicas, no fueron reconocidas inmediatamente como indoeuropeas. Como señaló Pedersen hace casi ochenta años (1931:245):

Esa concordancia en el sistema flexivo es una prueba de parentesco especialmente clara y sorprendente, nadie lo niega. Pero esto es sólo un anacronismo en teoría, que no tiene importancia en la práctica, cuando tal acuerdo todavía se considera la única prueba válida. Nadie dudaba, después de la primera comunicación sobre el tocario..., de que la lengua era indoeuropea, aunque en aquel momento prácticamente no se habían señalado similitudes en la inflexión. Desde entonces se han demostrado tales similitudes, pero incluso cuando están casi borradas, se puede deducir prueba de parentesco a partir del vocabulario y de las leyes sonoras. Casi nadie afirmará que sería imposible reconocer la relación entre, por ejemplo, el inglés y el italiano, incluso sin la ayuda de

INTRODUCCIÓN, HISTORIA DE LA INVESTIGACIÓN Y METODOLOGÍA 9

otras lenguas relacionadas o formas más antiguas de estas dos lenguas, aunque los acuerdos entre los sistemas flexivos son prácticamente inexistentes.

Desde el punto de vista moderno, hay que decir que la prueba de la relación entre lenguas se obtiene mediante una comparación sistemática de las lenguas en su totalidad, tanto el vocabulario como la gramática. La razón por la que los eruditos anteriores sintieron que debían ignorar el vocabulario fue que no conocían ningún método de comparación sistemática en el campo.

El enfoque de comparación de lenguas que he seguido al intentar establecer una relación genética entre las diversas lenguas nostráticas se deriva, en parte, del defendido por Joseph H. Greenberg en el capítulo titulado "Relación genética entre lenguas" de su libro de 1957 Ensayos. en Lingüística y, en parte, de los métodos tradicionales de comparación y reconstrucción interna. En mi opinión, la combinación de la metodología de Greenberg y métodos de comparación más tradicionales pueden informarse y promoverse mutuamente. Los principios establecidos por Greenberg son los siguientes:

Greenberg señala que la única manera de establecer hipótesis sobre la relación genética es comparando idiomas. Sin embargo, el problema está en saber qué lenguas comparar y qué comparar, ya que no todos los aspectos de la lengua son igualmente relevantes para la comparación. Para que sea significativa, la comparación debe esforzarse por eliminar las semejanzas casuales y separar los préstamos de los elementos nativos. A menudo es más fácil decirlo que hacerlo; sin embargo, Greenberg establece dos técnicas principales para detectar elementos léxicos prestados. En primer lugar, señala que el préstamo se limita más comúnmente a ciertas esferas semánticas (por ejemplo, elementos culturales) y ciertas categorías gramaticales (los sustantivos con mucha más frecuencia que los verbos). En segundo lugar, las palabras prestadas se pueden distinguir del vocabulario nativo ampliando el rango de comparación para incluir idiomas adicionales.

La forma más sencilla de establecer una relación genética es identificando un gran número de morfos (o alomorfos) similares, especialmente irregularidades, en situaciones similares.

Machine Translated by Google

reglas en los idiomas considerados. Otro indicador importante de una probable relación genética es la presencia de reglas similares de combinabilidad.

Desafortunadamente, los procesos históricos a lo largo del tiempo tienden a provocar una transformación gradual y eventualmente la eliminación de tales similitudes. Cuanto más largo sea el período de separación, menores serán las posibilidades de que se encuentren similitudes de formas morfológicas y reglas de combinabilidad.

Afortunadamente, quedan otros factores que pueden resultar útiles para determinar una posible relación genética. Un factor importante es la semejanza semántica de las formas léxicas. Aquí es importante poder establecer correspondencias sonido-significado recurrentes para una muestra razonablemente grande de material léxico. Las formas léxicas con significados idénticos o similares tienen el mayor valor. Le siguen en valor formas que, aunque divergentes en significado, pueden derivarse de manera convincente, mediante cambios semánticos ampliamente comprobados, de formas anteriores de significado idéntico o similar.

Las posibilidades de que las semejanzas léxicas indiquen una relación genética aumentan dramáticamente cuando se comparan lenguas adicionales y cuando estas nuevas lenguas también exhiben una gran cantidad de significados sonoros recurrentes.

10 CAPÍTULO UNO

correspondencias. Greenberg ha denominado este método “comparación masiva” (más recientemente, ha utilizado el término “comparación multilateral”). Considera que la comparación del vocabulario básico de un gran número de lenguas de un área geográfica amplia y específica es el método más rápido y seguro para determinar una posible relación genética. Para Greenberg, los datos léxicos son de suma importancia al intentar establecer relaciones genéticas entre lenguas, especialmente en las etapas iniciales de comparación.

Los principios básicos que subyacen al Método Comparativo se pueden resumir de la siguiente manera: El primer paso implica la ardua tarea de recopilación de datos, poniendo especial atención en recopilar los datos más antiguos disponibles. Una vez reunida una gran cantidad de material léxico, es necesario analizarlo cuidadosamente para intentar separar lo antiguo de lo que es una innovación y de lo que es un préstamo. Una vez que los elementos léxicos nativos se han identificado razonablemente en cada filo, el material se puede comparar entre fillos para determinar posibles cognados. Una vez que se ha identificado un conjunto suficiente de cognados potenciales, se puede empezar a determinar las correspondencias de sonido. No sólo deben definirse las correspondencias sonoras regulares (es decir, aquellas que ocurren de manera consistente y sistemática), sino que también deben explicarse las excepciones. Aquí, los cambios sonoros ampliamente comprobados (palatalización, metátesis, síncope, asimilación, disimilación, etc.) proporcionan la clave para comprender el origen de la mayoría de las excepciones. En otros casos, el análisis de la influencia que ha ejercido la morfología permite comprender cómo surgieron excepciones particulares. Algunas excepciones, aunque claramente relacionadas, simplemente desafían toda explicación.

Todo esto debe tenerse en cuenta. El paso final implica la reconstrucción de las formas ancestrales y la formulación de las mandíbulas sonoras que conducen a las formas en las lenguas descendientes, identificando las leyes que han producido las correspondencias sonoras regulares así como las excepciones. Los mismos principios se aplican a la reconstrucción de formas gramaticales y reglas de combinabilidad y a la identificación de las transformaciones históricas que conducen a los sistemas que se encuentran en las lenguas hijas. Invariablemente, se necesitan los esfuerzos dedicados de varias generaciones de académicos para resolver todos los detalles. Aquí podemos citar el caso del indoeuropeo, incluso como la lectura más casual del libro de Lehmann (1993) sobre las bases teóricas del indoeuropeo. -La lingüística europea muestra que, después de casi dos siglos completos de investigación de la que seguramente debe ser la familia de lenguas más estudiada sobre la faz de la tierra, todavía quedan muchas incertidumbres sobre la reconstrucción de la lengua madre indoeuropea. Los siguientes trabajos son

excelentes introducciones a la lingüística histórica comparada: Arlotto 1972; Bynon 1977;

Machine Translated by Google

Campbell 1999a; Hock—Joseph 1996; Lehmann 1973 [1992]; Sihler 2000; más avanzados son: Anttila 1972 y 1989; Hock 1986 [1991].

Llegados a este punto, podemos señalar que la descripción del Método Comparativo y La Reconstrucción Interna dada por Schwink (1994:9) es prácticamente idéntica al procedimiento descrito en el párrafo anterior:

Pasemos ahora a los aspectos prácticos de la reconstrucción. Winter (1970:149) describe el método comparativo en los siguientes términos. El primero realiza una “inspección”. Se trata de buscar en varios idiomas “un número suficiente

INTRODUCCIÓN, HISTORIA DE LA INVESTIGACIÓN Y METODOLOGÍA i

de correspondencias aparentemente recurrentes”. Se deberían observar las etapas más antiguas de las lenguas y juzgar qué lenguas tienen los rasgos o residuos más arcaicos (Lehmann 1990). A la inspección le sigue la “clasificación”, que implica una lista completa de las correspondencias descubiertas, aunque sin interpretación (Winter 1970:149). Luego viene la reducción del material a las principales clases por correspondencia. Si hay irregularidades en la distribución, se buscan factores específicos que puedan condicionar la diferencia.

Este es ahora un procedimiento interpretativo. La etiqueta elegida para una entidad de una clase de correspondencia principal debe tener “un máximo de similitud con los elementos etiquetados” (p. 152). En esta selección se tendrá en cuenta la cuestión del arcaicismo de las lenguas hijas. Después de suponer que la etiqueta representa alguna etapa anterior de los lenguajes que se están analizando, se puede intentar examinar las etiquetas de partes de los sistemas.

El método comparativo no produce distinciones temporales... Produce un protolenguaje que es un popurrí de características. Será tarea del análisis interno ordenar este protolenguaje.

Como se señaló en el primer párrafo de esta sección, fue necesario discutir estas cuestiones para abordar las preocupaciones que han surgido sobre la aplicabilidad de los métodos tradicionales de comparación a las comparaciones de largo alcance. Debe quedar perfectamente claro que los mismos principios son tan aplicables a la comparación de largo alcance como a cualquier otro tipo de comparación lingüística. El hecho es que estas son las únicas herramientas que tenemos. Además, funcionan: su eficacia se ha demostrado una y otra vez.

Además, se puede demostrar, sin lugar a dudas, que son falsas las afirmaciones de que estas metodologías fracasan cuando se intenta aplicarlas más allá de un cierto límite de tiempo, digamos hace 5.000 a 10.000 años. Se puede citar, por ejemplo, el caso de las lenguas aborígenes de Australia. La evidencia arqueológica indica que Australia ha estado habitada por seres humanos durante al menos 40.000 años, y posiblemente incluso más. Aunque quedan muchas preguntas sin resolver, como por ejemplo cuándo exactamente se podría haber hablado un supuesto protoaustraliano (probablemente hace al menos 30.000 años), o cómo se deberían subgrupar las diferentes lenguas, etc., se ha sugerido (aunque no demostrado) que todas las lenguas existentes pertenecen a la misma familia (cf. Ruhlen 1987:188), y el trabajo comparativo sobre estas lenguas continúa a buen ritmo (cf. Dixon 1980 y 2002). Otro ejemplo que se puede citar es el caso de la familia de lenguas afrasias. Debido a las divisiones extremadamente profundas entre las seis ramas del afrasiano (semítico, egipcio, bereber, omótico, cusita y chadico), que son mucho mayores que las que se encuentran, a modo de comparación, entre

Machine Translated by Google

Las primeras ramas documentadas del indoeuropeo, la lengua madre afrasiana, deben ubicarse ya en el año 10.000 a. C. (cf. Diakonoff 1988:33, fa. 15), o tal vez incluso antes, según algunos estudiosos (Hodge [1993:99], por ejemplo, fecha el protoafrasiano [su lisrámico] en 13.000 a. C.). A pesar de esta fecha extremadamente antigua, las principales correspondencias sonoras se han determinado con gran precisión (véase especialmente Diakonoff 1992), se están realizando excelentes progresos en la reconstrucción del léxico común (recientemente se han publicado dos nuevos diccionarios etimológicos afrasianos, uno de Vladimir E. Oré] y Olga V. Stolbova [1995]

12 CAPÍTULO UNO

y otro de Christopher Ehret [1995]), y los estudiosos están empezando a reconstruir el patrón morfológico original, aunque el progreso aquí va a la zaga de otras áreas. Un buen estudio de las lenguas afasiáticas es (en traducción al inglés): Languages in the Ancient and Modern World: Hamito-Semitic Languages, editado por David Cohen (París: Centre National de la Recherche Scientifique, 1988). Una buena introducción, aunque ahora algo desactualizada, a la fonología y morfología comparadas de Afrasian es Afrasian Languages (Moscú: Nauka, 1988) de Igor M. Diakonoff. Finalmente, cabe señalar que Edward Lipitiski aporta muchos datos útiles sobre lenguas afrasianas relacionadas en su Semitic Languages: Outline of a Comparative Grammar (Lovaina/ Lovaina: Peters Publishers y Departamento de Estudios Orientales, 1997).

Es necesario hacer una última observación: las lenguas reconstruidas deben considerarse lenguas reales en todos los sentidos del término. Por supuesto, nuestras reconstrucciones son, en cierto sentido, puramente formulaicas, y sólo podemos esperar aproximarnos, no recuperar completamente, todas las características del protolenguaje real. Sin embargo, nuestras reconstrucciones pueden ser sorprendentemente precisas, como puede verse, por ejemplo, cuando se contrasta el protorromance reconstruido con el llamado "latín vulgar". Cuando emprendemos la tarea de intentar recuperar los rasgos salientes de tal o cual protolengua, debemos tener mucho cuidado de no reconstruir nada que no sea característico de la lengua en general: nuestro objetivo debe ser luchar por la realidad en nuestras reconstrucciones (véase Labov 1994:17). El uso prudente de los conocimientos adquiridos a partir de la tipología lingüística puede ser extremadamente valioso para ayudar a llegar a reconstrucciones realistas. Ahora, algunos lingüistas más conservadores han cuestionado la conveniencia de utilizar datos tipológicos en Lingüística Histórica-Comparada, y su principal argumento va más o menos del siguiente modo: "dado que no es posible que conozcamos todas las lenguas que existen actualmente o que alguna vez han existido, No podemos decir que tal o cual tipo fuera imposible, antinatural o que nunca haya existido"; es decir, nuestra "base de datos" de sistemas lingüísticos siempre estará incompleta. Por supuesto, no se puede discutir esta línea de razonamiento. Sin embargo, estos lingüistas pasan por alto un punto importante: de todos los datos que se han recopilado hasta la fecha (de una muestra extremadamente grande de las lenguas del mundo) emergen patrones consistentes y regulares que se repiten una y otra vez. Hay, sin duda, tipos raros (aislamientos tipológicos, por así decirlo), pero son menos importantes (aunque no menos interesantes) desde un punto de vista estadístico. Lo más importante para la lingüística histórico-comparada es el patrón regular que ha surgido del análisis de los datos de un gran número de lenguas. Estos datos son importantes en dos aspectos: (A) proporcionan un control contra el cual se pueden evaluar nuestras reconstrucciones y (B), cuando parte de un sistema ha sido reconstruido, proporcionan un medio para deducir lo que el resto del sistema podría tener. sido así, es decir, pueden usarse como procedimiento de descubrimiento haciendo uso de "universales implicacionales". Con respecto a los patrones consistentes y regulares que se han observado, cabe señalar que la base de algunos de estos patrones es la fisiología humana y, en tales casos, podemos hablar de verdaderos universales.

Dado este patrón regular, resulta inquietante cuando nuestras reconstrucciones lo contradicen, como en el caso de una forma de reconstrucción tradicional del protoindoeuropeo,

INTRODUCCIÓN, HISTORIA DE LA INVESTIGACIÓN Y METODOLOGÍA 13

Una declaración sólo significa que la persona que hace tal declaración elige no confrontar los problemas involucrados. No deberíamos dudar en utilizar todos los medios a nuestro alcance para ayudarnos a llegar a reconstrucciones realistas. Sin duda, debemos ser plenamente conscientes del trabajo de nuestros predecesores y adherirnos estrechamente a las metodologías tradicionales (el método comparativo y la reconstrucción interna) que han servido bien a la lingüística histórica comparada desde los días de Bopp, Rask y Grimm. Sin embargo, no debemos detenernos aquí: también debemos hacer pleno uso de los avances recientes en la teoría fonológica que han ampliado nuestra comprensión del cambio de sonido y de los nuevos conocimientos obtenidos de los estudios tipológicos, y nuestras propuestas deben ser consistentes con los datos. Para una magnífica visión general de la relevancia de los estudios tipológicos para la lingüística diacrónica, cf. Schwink 1994.

Al intentar determinar si determinados elementos léxicos de las distintas familias de lenguas podrían estar relacionados o no, he hecho un uso extensivo del Diccionario de sinónimos seleccionados en las principales lenguas indoeuropeas de Carl Darling Buck como control para el desarrollo semántico de la propuesta. paralelos léxicos. Cabe señalar que, al examinar los léxicos del kartveliano, afasiático, urálico-yukaghir, elamo-dravidiano, altaico y esquimal-aleutiano, se encuentran una y otra vez cambios semánticos similares a los descritos por Buck para las lenguas indoeuropeas. también en estas otras familias lingüísticas. No puedo enfatizar lo suficiente que, para lograr una comprensión completa de cómo llegué a mis propuestas, se debe consultar el diccionario de Buck.

Es necesaria una nota final. En los últimos años, varios académicos (en particular, Donald Ringe y Sheila Embleton) han propuesto técnicas basadas en modelos estadísticos y análisis de probabilidad como medios para ayudarnos a juzgar la validez de nuestras propuestas sobre una posible relación genética. Si se utilizan correctamente, estas técnicas pueden proporcionar otra herramienta valiosa, que puede utilizarse junto con las metodologías establecidas, pero no como sustituto de ellas. Además, estas técnicas tienen la importante ventaja de introducir un conjunto objetivo de criterios con respecto a los cuales se pueden evaluar nuestras propuestas.

1.4. EL MÉTODO COMPARATIVO

En la sección anterior, analizamos las metodologías utilizadas en la comparación lingüística de largo alcance y demostramos que son las mismas metodologías utilizadas en cualquier otro tipo de comparación lingüística. En esta sección, exploraremos el Método Comparativo con mayor detalle, repitiendo y ampliando lo dicho en la sección anterior y utilizando datos de las lenguas hijas nostráticas para ilustrar los principios involucrados.

Primero, comencemos con una definición formal del Método Comparado (cf. Kimball 1992:274):

El MÉTODO COMPARATIVO examina elementos (por ejemplo, fonemas, morfemas o construcciones sintácticas) de dos o más lenguas para establecer relaciones genéticas y reconstruir formas ancestrales. A diferencia de la comparación tipológica,

que ignora la afiliación genética, el método comparativo supone que las lenguas comparadas son (o pueden ser) lenguas afines: los descendientes de un ancestro común.

Además, Hock (1991:567) define con más detalle el propósito de la reconstrucción:

La prueba definitiva de la relación genética, y para muchos lingüistas la única prueba real, reside en la reconstrucción exitosa de las formas ancestrales de las que pueden derivarse los cognados sistemáticamente correspondientes. (Nótese que, al igual que en los tribunales de justicia, los términos "prueba", "probar" aquí se utilizan en el sentido de "establecer más allá de toda duda razonable". De hecho, el principio general de la lingüística histórica es que todas las hipótesis, ya sean En lo que respecta a la relación genética, los desarrollos "internos del lenguaje", como el cambio de sonido o la analogía, o los cambios inducidos por el contacto, deben establecerse más allá de toda duda razonable. Sin embargo, debe admitirse que este principio a menudo se ignora en la práctica).

La declaración de Hock es extremadamente importante y señala el meollo del problema en los intentos de establecer una relación genética, especialmente una relación genética de largo alcance: parece que nadie puede ponerse de acuerdo sobre el umbral más allá del cual se han disipado las "dudas razonables". Para algunos, el umbral es tan bajo que propuestas muy improbables pueden pasar desapercibidas, mientras que, para otros, el umbral es tan alto que incluso las familias lingüísticas bien establecidas tienen dificultades para cruzarlo.

A continuación, Kimball (1992:275) señala que "[e]l método comparativo parte de tres supuestos":

- a) La relación entre sonido y significado es arbitraria; por lo tanto, la similitud generalizada en forma y significado entre dos lenguas no puede ser accidental.
- b) Las características correspondientes de lenguas afines continúan características heredadas de una etapa ancestral o protolengua.
- c) Los cambios de sonido completados no tienen excepción.

Como se ha dicho anteriormente, el primer paso implica la ardua tarea de recopilación de datos, poniendo especial atención en recopilar los datos más antiguos disponibles. Una vez reunida una gran cantidad de material léxico, es necesario analizarlo cuidadosamente para intentar separar lo antiguo de lo que es una innovación y de lo que es un préstamo. Esta no es una tarea sencilla; el problema del endeudamiento es particularmente grave en Altaic, por ejemplo. Greenberg ha abordado este problema presentando dos técnicas principales para detectar elementos léxicos prestados.

En primer lugar, señala que el préstamo se limita más comúnmente a ciertas esferas semánticas (por ejemplo, elementos culturales) y ciertas categorías gramaticales (los sustantivos con mucha más frecuencia que los verbos). En segundo lugar, las palabras prestadas se pueden distinguir del vocabulario nativo ampliando el rango de comparación para incluir idiomas adicionales. Además, existen pistas importantes que pueden ayudarnos a identificar los préstamos. En primer lugar, el conocimiento de la historia o, en el caso de las lenguas reconstruidas, de la prehistoria de una lengua puede decirnos qué lenguas estuvieron o pudieron haber estado en contacto con la lengua o

lenguas objeto de análisis en diferentes etapas de su historia. A continuación, el conocimiento de los diferentes niveles de cultura material alcanzados por los grupos de población que hablaban estas lenguas en momentos concretos de su historia nos dará una pista sobre la dirección probable de los préstamos. La arqueología puede ser valiosa aquí al proporcionarnos una descripción de los artefactos de las culturas materiales en cuestión, al darnos una idea de las características destacadas de las sociedades que utilizan esos artefactos y al identificar probables rutas comerciales y movimientos de población.

Volvamos una vez más a Kimball (1992:275) para ver qué tiene que decir sobre este asunto:

Sin embargo, las lenguas pueden parecerse entre sí por otras razones. Se excluyen de la consideración las palabras onomatopéyicas, el "lenguaje infantil" y las palabras que muestran un simbolismo sonoro; en estos, la relación entre sonido y significado no es del todo arbitraria. La similitud puede resultar de préstamos y otros efectos del contacto lingüístico, o incluso de pura casualidad, factores que deben eliminarse en una lista de posibles cognados.

A veces, el conocimiento de la historia externa de una lengua nos permite excluir los préstamos como causa de similitud. Por ejemplo, sabemos que muchas palabras inglesas se parecen a las francesas porque el inglés ha tomado prestado mucho del francés desde el siglo XI. Cuando el contacto lingüístico está menos documentado o es prehistórico, la similitud resultante del préstamo puede excluirse con razonable certeza seleccionando elementos que probablemente no hayan sido tomados prestados. Por ejemplo, las palabras que se refieren a tecnología o cultura material, que a menudo se toman prestadas junto con innovaciones culturales o tecnológicas, pueden ser malos candidatos para la comparación. Por el contrario, es menos probable que se tome prestado el vocabulario básico (términos de parentesco, números, pronombres, preposiciones y posposiciones, y verbos, adverbios, adjetivos y sustantivos comunes) en la mayoría de las circunstancias, y suele ser más útil para el comparativista.

Una vez que los elementos léxicos nativos se han identificado razonablemente en cada filo, el material se puede comparar entre fillos para determinar posibles cognados. Una vez que se ha identificado un conjunto suficiente de cognados potenciales, se puede empezar a determinar las correspondencias de sonido. Ilustremos esto mirando algunos cognados de las lenguas nostráticas (sólo se darán las formas reconstruidas para cada grupo lingüístico). También he incluido datos del sumerio:

1. Protoindoeuropeo *b/or-/*bliy- 'agujerear, perforar'; Proto-afasiano *bur- 'agujerear, perforar'; Proto-Urálico *pura 'barrenador, barrena'; Protodravídico *pur- '(vb.) taladrar, perforar; (n.) barrenador, barrena'; Proto-altaico *burV- 'perforar, perforar'. Cf. biir sumerio 'perforar, perforar'.

2. Protoindoeuropeo *bier-, *b'ru- 'marrón'; Proto-afasiano *bor- 'de color oscuro'; Proto-altaico *borV- 'gris, marrón' (< 'de color oscuro').

3. Protokartveliano *bur- 'cubrir, encerrar'; Proto-afasiano *bur- 'cubrir, envolver'; Protodravídico *pér- '(vb.) envolver (el cuerpo), cubrir, encerrar; (n.) una cubierta, una cubierta, una envoltura'; Proto-altaico *biiri- (~ -ii/-, -e) 'cubrir, encerrar'.

4. Protoindoeuropeo *biek'/*biok'- 'cortar o dividir, romper'; Proto-afrasiano *bak'- 'partir, dividir, abrir'; Protodravídiano *pak- 'dividir, desgarrar; estar dividido'; Urálico: protofinno-ugrio *pakka- 'reventar, desgarrar, dividir'; Esquimal-aleut: Proto-Inuit *pakak- 'golpear'.

La correspondencia, en posición inicial, del protoindoeuropeo *b'-, protokartveliano *b-, protoafrasiano *b-, protourálico *p-, protodravídiano *p-, protoaltaico *b-, y Proto-Eskimo *p- nos permite reconstruir Proto-Nostratic *b-.

1. Protoindoeuropeo *pher-/*ptor-/*plr- 'volar, huir'; Protokartveliano *par-, *pr-en- 'volar'; Protodravídiano *par- 'volar, huir; apresurarse, apresurarse'.

2. Protoindoeuropeo *pler-/*ply- 'llevar, dar a luz'; Proto-afrasiano *pir- 'producir, dar fruto'; Protodravídiano *per- 'obtener, engendrar, soportar'; Proto-altaico *pliiri 'semilla, descendencia'.

3. Protoindoeuropeo *phef-/*photh... 'volar, apresurarse, perseguir; caer, caer'; Protokartveliano *petk- 'temblar, temblar, vibrar, explotar'; Proto-afrasiano *paf- 'revolotear, estremecerse, temblar; caerse'; Protodravídiano *pat- 'apurarse; revolotear, temblar, temblar; estar agitado, impaciente, apresurado'; Proto-esquimal *pattay- 'aplaudir o abofetear'.

4. protoindoeuropeo *p'es-/*plios- 'pene'; Urálico: proto-finno-ugrio *pas'3 'pene'; Protodravídiano *pd(y)-/*pac- 'descendiente, descendencia'; Proto-altaico *phfaijs- (2) 'genitales masculinos'. Cf. Sumerio pes 'esperma, semen', pes 'descendiente, descendencia, hijo'.

En estos ejemplos, la correspondencia, en posición inicial, del protoindoeuropeo *ph., protokartveliano *p-, protoafrasiano *p-, protourálico *p-, protodravídiano *p-, proto -Altaico *p!-, y Proto-Eskimo *p- nos permite reconstruir el Proto-Nostratic *p/-,

1. Proto-Indo-Europeo *me-/*mo- Raíz del pronombre personal de primera persona (casos oblicuos); Protokartveliano *me-, *men- Raíz del pronombre personal de primera persona; Proto-afrasiano *m/ij- raíz del pronombre personal en primera persona (sólo en chadic, con reliquias en cusita); Proto-Urálico *me Primera persona singular raíz del pronombre personal: 'Yo, yo', *me 1.^a raíz del pronombre personal plural; Proto-altaico (nom. sg.) (*mi >) *bi 'TL', (raíz oblicua) *min-; Proto-Chukchi-Kamchatkan *(ke-)m 'I' (*ke- es un marcador de pronombres independientes); Esquimal-aleut: West Groenlandic 1st sg. Sufijo posesivo relativo -ma. Tenga en cuenta aquí también el etrusco mi 'yo', mini 'yo' y el sumerio (Emesal) ma(-e), me-a, me-e 'yo', (primer pl. sufijo posesivo) -me 'nuestro'.

2, raíz demostrativa protoindoeuropea *mo- (conservada vestigialmente en celta); Protokartveliano *ma- raíz demostrativa: 'esto, él'; Proto-finno-ugrio *mu 'otro, otro'; Altaico: turco común (nom. sg.) (*mii/*md >) *biil*b6 'esto', (raíz oblicua) *mu-n-; Palabra deíctica mén mongol que sirve como pronombre demostrativo, adjetivo, adverbio y cópula.

3. Protoindoeuropeo *me-/ *mo- raíz de pronombre interrogativo y relativo (conservada en hitita y tocario, con vestigios en celta); Protokartveliano *mi-n- pronombre interrogativo, *ma- 'qué'; Proto-afrasiano *ma- ~ *mi-raíz de pronombre interrogativo y relativo; Proto-Urónico *mi raíz de pronombre interrogativo y relativo; Raíz interrogativa protoaltaica *mV; Partícula enclítica protoesquimal *mi '¿y qué pasa?'. Cf. Sumerio me-na-am '¿cuándo?', me-a '¿dónde?', me-Sé '¿adónde?'.

4, protoindoeuropeo *mer-/ *mor- 'torcer, girar'; Proto-afrasiano *mar-/ *moar- 'torcer, girar'; Protodravidiano *mur- 'doblar, doblarse, girar, torcer; (n.) cuerda, cordón; doblar, curvar', *mur- 'torcer, entrelazar, apretar'; Proto-altaico *mura- '(vb.) girar, regresar; (adj.) redondo'.

Aquí, la correspondencia, en posición inicial, del protoindoeuropeo *m-, Proto-

Kartveliano *m-, Proto-Afrasiano *m-, Proto-Urónico *m-, Proto-Dravidiano *m-, Proto-

Altaico *m-, y Proto-Eskimo *m- nos permite reconstruir Proto-Nostratic *m-, Estas correspondencias se pueden resumir de la siguiente manera:

PN TARTA | PK | — PUPD | PA [PE |
5 P-b-

ob | bb [y b.

pepe [op P- - po] pm | páginas
| m- m- m- m- - m- m- | m- |

Abreviaturas: PN = Proto-Nostrático; PIE = Protoindoeuropeo; PK = Proto-

kartveliano; PAA = Proto-Afrasiano; PU = Proto-Urónico; PD = Proto-Dravidiano; PA = Proto-Altaico; PE = Protoesquimal.

No sólo deben definirse las correspondencias de sonidos regulares (es decir, aquellas que ocurren consistente y sistemáticamente) (un conjunto completo de correspondencias de sonidos nostráticos se puede encontrar al final del Capítulo 12), sino que también deben explicarse las excepciones. Aquí, los cambios sonoros ampliamente comprobados (palatalización, metátesis, síncope, asimilación, disimilación, etc.) proporcionan la clave para comprender el origen de la mayoría de las excepciones. En otros casos, el análisis de la influencia que ha ejercido la morfología permite comprender cómo surgieron excepciones particulares. Algunas excepciones, aunque claramente relacionadas, simplemente desafían toda explicación. Todo esto debe tenerse en cuenta. El paso final implica la reconstrucción de formas ancestrales y la formulación de las leyes sonoras que conducen a las formas en las lenguas descendientes, identificando las leyes que han producido las correspondencias sonoras regulares así como las excepciones. Los mismos principios se aplican a la reconstrucción de formas gramaticales y reglas de combinabilidad y a la identificación de las transformaciones históricas que conducen a los sistemas que se encuentran en las lenguas hijas.

Veamos ahora algunas excepciones a las correspondencias de sonido regulares que se han establecido y brindemos explicaciones para estas excepciones:

[illegible]

2. Pre-protindoieuropeo *dYakvh-/*@akwh. > (con asimilación progresiva de la sonorización y depalatalización de la 'd' inicial) Protoindoieuropeo *dlegwh- /*dhogh. 'arder, arder' ~ Proto-Afrasiano *@ak- 'arder, ser brillante'.

1. Protoindoeuropeo **(s)thek'~/(s)thok'*- 'cubrir' ~ Protokartveliano **t'q'aw-* 'piel, piel'; Proto-afasiano **/ak'*- 'cubrir, oscurecer'.

En estos ejemplos, la correspondencia del protoindoeuropeo **h₁-* ~ **h₂-* protokartveliano **h₁-* y afrasiano **h₁-* es irregular; en cambio, esperaríamos que el protoindoeuropeo **h₁-* sea el regular correspondencia del protokartveliano **h₁-* y el protoafrasiano **h₁-*. En términos tradicionales, el protoindoeuropeo tenía una restricción contra la aparición de dos oclusivas sonoras simples dentro de una raíz (cf. Benveniste 1935:170; Lehmann 1952:17), es decir que una raíz no puede comenzar y terminar al mismo tiempo con una oclusión sonora simple. En términos de la teoría glotática (ver Capítulo 3, §3.4, para una discusión de la teoría glotática), esta restricción se reinterpreta como una restricción contra la coexistencia de dos glotáticas en una raíz. Esto significa que no se permiten raíces del tipo **h₁ek-* (**deg-* en términos tradicionales). Cabe señalar que se encuentra una restricción similar en varios otros idiomas que tienen glotáticas.

Sin embargo, la comparación con las otras lenguas nostráticas indica que los tipos de raíz prohibidos debieron haber existido alguna vez. Por lo tanto, una regla de regresión

La deglotalización puede establecerse para tener en cuenta la eliminación de los tipos de raíces prohibidos. Esto significa, por ejemplo, que */ek'- se habría convertido en *f#ek'-. Esta regla encuentra un estrecho paralelo en la Ley de Geers en acadio (para más detalles sobre la Ley de Geers, cf. Ungnad—Matou' 1969:27).

Ahora bien, hasta este punto, hemos estado utilizando principalmente formas reconstruidas para ilustrar los principios involucrados en el Método Comparativo. Sin embargo, las formas reconstruidas contienen por su propia naturaleza un margen de error suficientemente alto como para hacer sospechosas tales comparaciones. Esto significa que, en última instancia, debemos basar nuestras conclusiones sobre una posible relación genética en un examen y análisis de las formas reales atestiguadas que se encuentran en cada lengua hija. En mi opinión, una comparación basada únicamente en las formas reales atestiguadas, sin recurrir a las formas reconstruidas, es suficiente para demostrar la relación genética de las diversas lenguas hijas nostráticas. Ilustremos esto observando los datos que respaldan las reconstrucciones dadas en varios de los ejemplos anteriores; veremos uno de cada conjunto.

Primero, echemos un vistazo nuevamente a las palabras para 'agujerear, perforar':

1. (a) Proto-Indo-Europeo *b/o-/*bhy- 'perforar, perforar'; (b) protoafasiano *bur- 'agujerear, perforar'; (c) Proto-Urálco *pura 'barrenador, barrena'; (d) Protodravídico *pur- '(vb.) taladrar, perforar; (n.) barrenador, barrena'; (e) Proto-altaico *burV- 'perforar, perforar'. Cf. bivr sumerio 'perforar, perforar'.

A continuación se muestran algunos de los datos comprobados de cada familia lingüística para respaldar este ejemplo:

a) Indoeuropeo: inglés antiguo borio 'agujerear, perforar'; Antiguo boro 'barrena' en alto alemán; vado latino 'agujerear, perforar' (latín f < *b/-); Ábside griego, papae 'arar'.

b) afasiano: arameo baraz 'agujerear, perforar'; Tigre (reduplicado) bdrabdra 'perforar'; Caray / barra etíope, barara 'perforar, penetrar, atravesar'; burur somalí 'pieza rota'; Saho burir "pieza rota".

c) Urálco: finlandés pura 'barrenador, barrena, punzón (grande)'; Vogul / Mansi poro, pord 'punzón'; Ostyak / Xanty pér 'barrenador, barrena'; húngaro /abeto- 'perforar, perforar'; Yurak Samoyedo / Nenets paré 'barrenador, barrena'; Selkup Samoyedo pur 'barrenador, barrena'.

d) Dravídico: tamil purai 'hueco tubular, tubo, tubo, tráquea'; Tulu perevuni 'aburrirse, ser perforado', perepini 'agujerear para perforar', birmania, burmu 'una barrena', berpuri 'barrenador, barrena'.

©) Burui mongol: 'un trozo de alambre utilizado para limpiar una pipa de fumar'; bur- turco 'perforar un agujero'; Tatar borau 'barrenador, barrena'.

f) bir sumerio 'perforar, perforar'.

El segundo ejemplo que exploraremos en profundidad son las palabras para 'huir, volar':

2. (a) Protoindoeuropeo *pher-/ *phor-/ *ply- 'volar, huir'; (b) Protokartveliano *par-, *pr-en- 'volar'; (c) Protodravídico *par- 'volar, cobrar; ta apresurarse, apurarse'.

A continuación se muestran algunos de los datos comprobados de cada familia lingüística para respaldar este ejemplo:

a) Indoeuropeo: sánscrito parnd-h 'ala, pluma'; hitita pdr-ai-zi 'huir'; Perg eslavo eclesiástico ruso, porati 'volar', pero 'pluma'; perchnouti checo 'huir'; pierzchnaé polaco 'huir'; serbocroata prhati 'volar'; Porxdt ruso [nopxars] 'revolotear, revolotear, volar'.

b) Kartveliano: georgiano pr-ena 'volar', (m)prinveli 'pájaro'; Purin mingreliano- 'volar'; Laz putrin- 'volar'.

c) Dravídico: Tamil para 'volar, flotar, revolotear, moverse rápidamente, apresurarse, tener prisa; estar muy agitado; estar esparcido, disperso; desaparecer', (reduplicado) parapara 'apresurarse, apresurarse', paravai 'pájaro, ala, pluma, abeja'; Malayalam parakka 'volar, huir'; Kannada pari, paru 'volando, corriendo rápidamente'; Tulu paruni 'correr, volar, escapar'; Telugu paracu 'huir, huir, fluir; hacer escapar', paru 'correr, fluir'.

El último ejemplo son las palabras para 'yo, yo':

3. (a) Protoindoeuropeo *me-/ *mo- Raíz del pronombre personal de primera persona (casos oblicuos); (b) Protokartveliano *me-, *men- Raíz del pronombre personal de primera persona; (C) Proto-afasiano *m/iJ- raíz del pronombre personal en primera persona (sólo en chadic, con reliquias en cusita); (d) Proto-Urálico *me Primera persona singular raíz del pronombre personal: 'Yo, yo', *me 1.^a raíz del pronombre personal plural; (e) Proto-altaico (nom. sg.) (*mi >) *bi 'I', (raíz oblicua) *min-; (f) Proto-Chukchi-Kamchatkan *(ka-)m 'I' (*ko- es un marcador de pronombres independientes). Tenga en cuenta aquí también el etrusco mi 'yo', mini 'yo' y el sumerio (Emesal) ma(-e), me-a, me-e 'yo', (ist. sufijo posesivo pl.) -me 'nuestro'.

A continuación se muestran algunos de los datos comprobados de cada familia lingüística para respaldar este ejemplo:

a) Indoeuropeo: sánscrito (acc. sg.) ma, mam 'yo'; Griego (acc. sg.) pe, gué 'yo'; Latín (acc.-abl. sg.) m& 'yo'; Gótico (según sg.) mik 'yo'; lituano (ace. sg.) mane 'yo'; Antiguo eslavo eclesiástico (acc. sg.) yo, mene 'yo'.

b) Kartveliano: antiguo yo georgiano 'yo'; Mingrelian ma- 'yo'; Laz ma, hombre 'yo'; Svan mi 'I'.

c) Afrasiano: Chadic: Hausa (pl.) maa 'nosotros', (objeto indirecto pl.) mand 'nos, a nosotros, para nosotros', (pl.) muu 'nosotros, nosotros, nuestro', (tiempo pasado sujeto . pl.) mun 'nosotros', (tiempo continuo subj. pl.) munda 'nosotros'; (objeto indirecto sg.) min? 'yo, para mí, para mí'; Kotoko mi 'nosotros, nosotros'; Mandara ma 'nosotros, nosotros'; Musgu mi 'nosotros', mu 'yo, yo'; Bole mu 'nosotros, nosotros'.

d) Urálico: mente finlandesa/minu- 'yo, yo'; lapón/saami mon/mi- 'yo, yo'; Mordvin mon 'yo, yo'; Zyrian / Komi me 'yo', (acc.) remendar 'me'; Hombre Selkup Samoyedo, mat 'yo, yo'; hombre kamassiano 'yo, yo'; Yukaghir conoció 'yo, yo'.

e) altaico: mongol (nom. sg.) bi 'yo', (gen. sg.) minu 'mi, de mí', (gen. pl. exclusivo) manu 'nuestro, de nosotros'; Manchu bi 'yo', (gen. sg.) mini 'mi'; Turco antiguo (nom. sg.) mdin (raramente bain) 'yo', (acc. sg.) mdni 'yo'.

f) Chukchi ya-m 'I' (en predicación: -iyam ~ -eyam).

g) Etrusco mi 'yo', mini 'yo'.

h) Sumerio (Emesal) ma(-e), me-a, me-e 'I', (1er pl. sufijo posesivo) -me

'nuestro'.

Por lo tanto, está perfectamente claro que podemos establecer correspondencias fonológicas sobre la base de un análisis de los datos reales atestiguados de las lenguas hijas nostráticas individuales únicamente, sin recurrir a reconstrucciones. Además, mediante dicho análisis no sólo podemos establecer las correspondencias sólidas habituales, sino que también podemos identificar y explicar excepciones. Y es también sobre esta base que podemos reconstruir las formas proto-nostráticas. Esto es idéntico a lo que se hizo en indoeuropeo y que se sigue haciendo en lingüística histórica comparada: la lengua madre indoeuropea se reconstruyó sobre la base de una comparación directa de los datos reales atestiguados de la hija indoeuropea individual. lenguas sin recurrir al protoindoiranio, protoitálico, protogriego, protogermánico, etc. reconstruidos. Es decir, no era necesario reconstruir cada nivel intermedio antes de poder abordar los problemas de reconstruir el idioma indoiranio. Lengua materna europea. Por supuesto, la reconstrucción sigue siendo importante y necesaria. La reconstrucción, incluida la reconstrucción de niveles intermedios, nos permite hacer afirmaciones poderosas sobre el desarrollo (pre)histórico de cada lengua hija, especialmente sobre cómo y por qué determinadas características surgieron o se extinguieron. Finalmente, la comprensión de lo que ha ocurrido históricamente en una lengua hija a menudo proporciona una explicación de lo que ha ocurrido en otra lengua hija.

En cualquier intento de establecer una relación genética, uno encontrará semejanzas casuales. Por "semejanzas casuales" nos referimos a casos inesperados, y a veces bastante llamativos, de elementos de vocabulario idénticos o casi idénticos o, en casos raros, incluso formas gramaticales en dos o más lenguas totalmente no relacionadas o en lenguas que, si están relacionadas, están relacionadas. lo suficientemente distantes como para que, de otro modo, fuera improbable que compartieran dichos elementos. El ejemplo que da Kimball (1992:275) es la palabra para 'hombre', wiro, en la extinta lengua timucua, antiguamente hablada en el norte de Florida y el sureste de Georgia, que se parece al latín vir 'hombre'. Se producen parecidos casuales de este tipo y, huelga decirlo, no indican una relación genética. Las semejanzas casuales pueden variar desde una

22 CAPÍTULO UNO

un puñado de ejemplos, hasta varias docenas, dependiendo de cuánta libertad uno esté dispuesto a permitir tanto en las formas como en los significados. Como se señaló anteriormente, uno de los principales supuestos del Método Comparado es que “la relación entre sonido y significado es arbitraria; por lo tanto, la similitud generalizada en forma y significado entre dos lenguas no puede ser accidental”. Así, cuando las lenguas analizadas exhiben un gran número de correspondencias sonido-significado recurrentes, no estamos tratando con semejanzas fortuitas.

1.5. CRÍTICA DE LAS OPINIONES MOSCOVITAS SOBRE NOSTRATIC

Permítanme comenzar afirmando inequívocamente que siento la mayor admiración por lo que la erudición moscovita (especialmente el trabajo de VM Illié-Svityé y AB Dolgopolsky (algunos de los trabajos realizados por otros eruditos rusos no están al mismo nivel) sobre Nostratic. Su investigación ha abierto nuevas y apasionantes posibilidades y ha dado a los estudios nostráticos una nueva respetabilidad. Sin embargo, esto no significa que esté de acuerdo con todo lo que dicen. Considero su trabajo como un esfuerzo pionero y, como tal, sujeto a modificaciones a la luz de los avances en la teoría lingüística, a la luz de nuevos datos de las lenguas hijas nostráticas y a la luz de los hallazgos de estudios tipológicos que nos brindan una mejor comprensión de el tipo de patrones que se encuentran en los lenguajes naturales, así como una mejor comprensión de lo que es característico del lenguaje en general, incluido el cambio lingüístico.

Comencemos mirando la fonología: en 1972 y 1973, el erudito georgiano Thomas V. Gamkrelidze y el erudito ruso Vjateslav V. Ivanov propusieron conjuntamente una reinterpretación radical del sistema de oclusivas protoindoeuropeo.

Según su reinterpretación, el sistema de parada protoindoeuropeo se caracterizaba por el contraste de tres vías glotalizado ~ sordo (aspirado) ~ sonoro (aspirado). En esta interpretación revisada, la aspiración se considera una característica redundante y los fonemas en cuestión también podrían realizarse como variantes alofónicas sin aspiración. Paul J. Hopper hizo una propuesta similar aproximadamente al mismo tiempo (Hopper 1973). Debo señalar aquí que, aunque apoyo las revisiones propuestas por Gamkrelidze, Hopper e Ivanoy, mis puntos de vista no dependen de ninguna reconstrucción particular del sistema de paradas protoindoeuropeo: las correspondencias sólidas que he propuesto pueden mantenerse. utilizando también la reconstrucción tradicional. Lo que hicieron las nuevas visiones del consonantismo protoindoeuropeo fue sacar a la luz la inverosimilitud de ciertas correspondencias sonoras nostráticas establecidas por Illit-Svityé y Dolgopolsky (ver más abajo para más detalles). Además, esta nueva interpretación abrió nuevas posibilidades para comparar el consonantismo protoindoeuropeo. -El europeo con las otras lenguas hijas del Nostrático, especialmente el protokartveliano y el protoafrasiano, cada uno de los cuales tenía un contraste triple similar. La suposición más simple y directa sería que las oclusivas glotalizadas propuestas por Gamkrelidze, Hopper e Ivanov para el protoindoeuropeo corresponderían a oclusivas glotalizadas en protokartveliano y protoafrasiano, mientras que las oclusivas sordas corresponderían a oclusivas sordas y expresado se detiene a expresado

INTRODUCCIÓN, HISTORIA DE LA INVESTIGACIÓN Y METODOLOGÍA 23

se detiene. Este; Sin embargo, es bastante diferente de las correspondencias propuestas por Illit-

El error que cometieron Illié-Svityé y Dolgopolsky fue intentar equiparar las oclusivas glotalizadas del protokartveliano y el protoafrasiano con las tradicionales oclusivas mudas del protoindoeuropeo. Su reconstrucción haría que las oclusivas glotalizadas sean los miembros menos marcados de la serie labial proto-nostrática y los más marcados de la serie velar. Por lo tanto, tal reconstrucción contradice la evidencia tipológica, según la cual las oclusivas glotalizadas tienen uniformemente la distribución de frecuencia opuesta (más marcadas en la serie labial y menos marcadas en la serie velar [para más detalles, cf. Gamkrelidze 1978]). La razón por la que la reconstrucción de Illit-Svityé* y Dolgopolsky contradice la evidencia tipológica es la siguiente: Illit-Svityé* y Dolgopolsky postulan glotáticas para el proto-nostrático sobre la base de un pequeño número de ejemplos aparentemente sólidos en los que las glotáticas en el proto-nostrático El afrasiano y/o el protokartveliano parecen corresponder a las oclusivas simples y sordas tradicionales del protoindaeuropeo. Sobre la base de estos ejemplos, suponen que, siempre que hay una oclusiva sorda en los ejemplos protoindoeuropeos que citan, se debe reconstruir una glotática para el protonostrático, incluso cuando no hay glotáticas en los correspondientes kartvelianos y ¡Formas afrasianas! Esto significa que las glotáticas protonostráticas tienen la misma distribución de frecuencia que la llanura protoindoeuropea: oclusivas sordas. Es evidente que esto no puede ser correcto. La principal consecuencia de. La comparación errónea de las oclusivas glotalizadas del protokartveliano y el protoafrasiano con las tradicionales oclusivas sordas del protoindoeuropeo es que [Illit-Svityé y Dolgopolsky se ven llevados a postular formas para el protonostrático sobre la base de consideraciones teóricas. pero de lo cual no hay absolutamente ninguna evidencia en ninguna de las lenguas hijas. Los siguientes ejemplos ilustran la naturaleza ad hoc de estas reconstrucciones:

1. Dolgopolsky (1998:17) reconstruye un segundo pronombre personal singular *fii > *ti 'tú', con un dental glotalizado inicial, basándose en datos del indoeuropeo, afrasiático, urálico y mongol. Cuando uno mira las formas atestiguadas en las lenguas hijas, no puede encontrar una sola forma en ninguna parte que comience con una consonante glotalizada. De hecho, en las lenguas naturales que tienen consonantes glotalizadas, estos sonidos tienden a estar subrepresentados en las raíces de los pronombres y en los afijos flexivos. ¿Cuál es entonces la base para la reconstrucción *ti? — nada más que una norma ad hoc establecida por Illié-Svityé.

2. Dolgopolsky (1998:17) también reconstruye una raíz interrogativa *ko- '¿quién?? (ver también Illié-Svityé 1971—I:355—356, no. 232, *Ko 'quién'). Como en el ejemplo anterior, no hay evidencia en ninguna de las hijas nostráticas.

24 CAPÍTULO UNO

lenguas para apoyar la reconstrucción de una velar glotalizada inicial en esta raíz.

¿Estas críticas invalidan completamente los conjuntos afines propuestos por Illit-Svityé y Dolgopolsky en los que las glotáticas en kartveliano y afrasiano parecen

¿Corresponden a simples oclusivas sordas en indoeuropeo? Bueno, no, no exactamente; no es tan simple. En algunos casos, las etimologías son correctas, pero las reconstrucciones proto-nostráticas son erróneas. Esto se aplica a los ejemplos citados anteriormente: para el pronombre personal de segunda persona, reconstruiría el proto-nostrático */hi y, en lugar de *ko- '¿quién?', reconstruiría el proto-nostrático *kvhg-. Otros ejemplos Los aducidos por Illié-Svityé y Dolgopolsky admiten explicaciones alternativas, mientras que otros son cuestionables desde un punto de vista semántico y deberían abandonarse. Una vez eliminados los ejemplos cuestionables, queda un número extremadamente pequeño (no más de un puñado) que parece respaldar su posición. Sin embargo, en comparación con la evidencia masiva en contra de que las oclusivas glotalizadas en kartveliano y afrasiano corresponden a sonidos similares (las oclusivas sonoras tradicionales) en protoindoeuropeo, incluso estos ejemplos residuales se vuelven sospechosos (pueden ser préstamos o simplemente cognados falsos).). Finalmente, hay incluso algunos ejemplos en los que la comparación de Dolgopolsky e Illit-Svityé de oclusivas glotalizadas en protokartveliano y protoafrasiano con oclusivas simples sordas en protoindoeuropeo es correcta. Esto ocurre en los casos en los que dos glotáticas aparecieron originalmente en una raíz proto-nostrática: *C'VC'-. Estas raíces se conservan sin cambios en el protokartveliano y el protoafrasiano, mientras que en el protoindoeuropeo han estado sujetas a una regla de deglotalización regresiva: *C'VC' -> *CVC'-.

Otra deficiencia importante está en la reconstrucción de Illit-Svityé del sistema vocal proto-nostrático, que, según él, es esencialmente el del finlandés moderno. Simplemente lleva la credibilidad más allá de los límites razonables suponer que el sistema vocálico proto-nostrático podría haberse conservado sin cambios en finlandés, especialmente considerando los muchos milenios que debieron haber transcurrido entre la disolución de la lengua madre nostrática y el surgimiento del finlandés (Serebrennikov 1986: 75 plantea el mismo punto). Sin duda, esta reconstrucción errónea se produjo como resultado de que Illit-Svityé no abordó la cuestión de los subgrupos. El filo Urálico-Yukaghir, del que es miembro el finlandés, pertenece a la rama euroasiática del nostrático. Ahora bien, el euroasiático es varios milenios más joven que el afrasiático, que parece ser la rama más antigua de la macrofamilia nostrática. Por lo tanto, el afrasiano debe desempeñar un papel clave en la reconstrucción del sistema vocálico proto-nostrático, y el sistema vocálico urálico-yukaghir debe considerarse un desarrollo posterior que no puede representar de ninguna manera el estado de cosas original.

Para terminar, podemos señalar que Alexis Manaster Ramer (1997:94-96) llegó a las mismas conclusiones aquí respecto de la necesidad de reexaminar las correspondencias sonoras nostráticas propuestas por Illit-Svityé (y, por implicación, también por Dolgopolsky) a la luz de de consideraciones tipológicas. En concreto, escribe:

INTRODUCCIÓN, HISTORIA DE LA INVESTIGACIÓN Y METODOLOGÍA 25

6.1. Finalmente, bastante recientemente, decidí ver qué pasaría si uno contara las apariciones de las diferentes oclusivas (sordas versus sonoras versus glotalizadas así como labiales versus corales versus velares) reconstruidas para Nostratic por Ilich-Svitych. Solo realicé el experimento con paradas iniciales de raíz, con los siguientes resultados: (se dan como aproximaciones porque hay un problema al llegar a cifras exactas dado que hay algunos casos en los que es difícil saber si se trata de una sola forma nostrática o dos, o si una forma en particular debe comenzar con esta o aquella parada):

*> 50+ *d 20+ *g 40+ *p
15+ + 1St: *k 50+ *p'
40+ *Y 30+ *k 60+

La primera observación (ver Manaster Ramer en prensa a) fue que... las frecuencias relativas de los tres tipos de fonación (sonora, sorda, glotalizada) postuladas para las oclusivas proto-nostráticas, como se refleja en los conjuntos de cognados compilados por Illich-Svitych , parecen ser inconsistentes con las predicciones tipológicas. Específicamente, al menos en la posición inicial, la serie de oclusivas reconstruidas como glotalizadas es mucho más frecuente en todos los puntos de articulación que la serie reconstruida como (simplemente) sorda,

Dado que uno espera que las oclusivas glotalizadas sean más marcadas y, por lo tanto, menos frecuentes que las simples sordas, en particular, algo andaba mal. Sin embargo, al igual que en el caso de los clusters y africadas comentados anteriormente, la solución resultó ser bastante sencilla. Dadas las consideraciones de marcado, sugeriría que la serie “glotalizada” en realidad era simplemente sorda en proto-nostrático, mientras que la serie “sorda” representaba algún tipo de fonación más marcado, glotalizada o quizás aspirada. Esto es consistente con el hecho de que la serie nostrática que Illich-Svitych escribió como “glotalizada” de hecho se considera glotalizada sólo en partes del afroasiático y del kartveliano, y en este último es fácil imaginar que esto podría ser un contacto. -desarrollo inducido.

Esta reinterpretación del nostrático... naturalmente recuerda la teoría glotánica del indoeuropeo. Da la casualidad de que la serie de oclusivas reconstruida por Illich-Svitych simplemente sin voz y por mí como glotalizada (o aspirada) aparece en protoindoeuropeo como esa serie de oclusivas que tradicionalmente se reconstruye como sonora (medios) pero que muchos estudiosos han interpretado recientemente como glotalizado,

Nostrático Nostrático Indoeuropeo Indoeuropeo
(Illich-Svitych) (Manaster Ramer) (Tradicional) (Glotalico) * * (o *th) *di *
*t * * ad +d *dh *d

De manera totalmente inesperada, las consideraciones tipológicas nos proporcionan argumentos para reinterpretar la serie de oclusivas nostráticas de una manera que encaja bastante bien con la teoría glotánica del indoeuropeo. Por supuesto, no hay razón en general para esperar que la fonética de lenguas y protolenguas relacionadas concuerden de esta manera, y tal convergencia no puede considerarse como un criterio o

26

CAPÍTULO UNO

un argumento a favor de la relación entre lenguas, ya que eso implicaría el “mal uso de la similitud” contra el cual advierte Hamp (1992). Pero cuando ocurre, no es un acontecimiento indeseable.

1,6, EVIDENCIA DE NOSTRATICO

La siguiente evidencia proporciona la base para establecer una macrofamilia nostrática:

1,

En primer lugar, se puede demostrar que las lenguas descendientes comparten un amplio vocabulario común. En un artículo publicado en 1965, Illié-Svityt enumeró 607 posibles raíces nostráticas comunes, pero hasta la fecha sólo se han publicado 378 en su diccionario nostrático comparativo póstumo. Cabe señalar que existen diferencias entre las etimologías propuestas en 1965 y los elementos incluidos en el diccionario posterior: primero, algunos de los elementos enumerados en 1965 no aparecen en el diccionario; A continuación, se han realizado cambios menores en varias de las etimologías anteriores. Dolgopolsky actualmente afirma tener aproximadamente 3.000 raíces nostráticas comunes, pero hasta la fecha sólo se ha publicado una pequeña muestra de este material. En la monografía conjunta (1994) escrita por mí y John C. Kerns, titulada *The Nostratic Macrofamily: A Study in Distant Linguistic Relationship*, proporciono una gran cantidad de material léxico de las lenguas hijas nostráticas para respaldar 601 raíces nostráticas comunes. Cabe mencionar aquí también que, en el volumen 2 (2002) de su libro *Indo-European and Its Closest Relatives: The Eurasiatic Language Family*, Greenberg también presenta un cuerpo sustancial de material léxico, aunque el eurasiático de Greenberg no es lo mismo que el nostrático. ,

Como es de esperar, las diversas ramas del Nostratic investigadas hasta la fecha exhiben correspondencias de sonido regulares (consulte la tabla de correspondencias de sonido del Nostratic al final del Capítulo 12 para más detalles), aunque, cabe mencionar, existen diferencias en la interpretación entre Illit. -Svityé y Dolgopolsky por un lado y yo por el otro.

Finalmente, se ha recuperado un número sustancial de formantes gramaticales comunes; muchos de ellos figuran en el diccionario nostrático comparativo de Illit-Svityé; véase también el capítulo sobre morfología nostrática de John C. Kerns en Bomhard—Kerns (1994:141—190), volumen 1 de Greenberg's *Indo-European and Its Closest Relatives: The Eurasiatic Language Family* (Greenberg 2000), Dybo (2004), y Bomhard (2002a y 2004c). Los formantes gramaticales que se han recuperado hasta la fecha se analizan en detalle en el Capítulo 16 de este libro, mientras que en el Capítulo 17 se intenta una reconstrucción sistemática de la morfología proto-nostrática.

Destaca entre los elementos léxicos descubiertos por Illié-Svityé, Dolgopolsky,

Greenberg y yo somos un núcleo sólido de raíces pronominales comunes (estas se enumeran a continuación en la Tabla 1, aunque solo se dan las raíces representadas en indoeuropeo; las reconstrucciones proto-nostráticas se dan de acuerdo con mi sistema; para obtener información sobre otros pronombres tallos, cf. Dolgopolsky 1984). Estos pronominales

INTRODUCCIÓN, HISTORIA DE LA INVESTIGACIÓN Y METODOLOGÍA 27

Los tallos tienen particular importancia, ya que, como demostró contundentemente John C. Kerns (1985:9-50), los pronombres, al estar entre los elementos más estables de una lengua, son un indicador particularmente fuerte de relación genética (Ruhlen 1994a:92-93 señala el mismo punto). Kerns (1985:48) concluye (el énfasis es suyo):

Machine Translated by Google

consultados por algunos autores. Nos vemos obligados a concluir que los acuerdos pronominales entre indoeuropeos y urálicos, entre urálicos y altaicos, y entre indoeuropeos y altaicos, no se desarrollaron de forma independiente, sino que fueron CAUSADOS por alguna circunstancia histórica ÚNICA. En resumen, es extremadamente improbable que los tres sistemas pronominales pudieran haber evolucionado de forma independiente.

Asimismo, Collinder (1966:200):

Se ha dicho que los pronombres idénticos ni siquiera dan una indicación de afinidad, porque tales identidades se encuentran en cualquier lugar, incluso si se comparan dos lenguas manifiestamente no relacionadas. Las comprobaciones aleatorias que he realizado parecen indicar que esto no es válido. Fuera del grupo nostrático hay identidades, pero sólo unas pocas, de una a cuatro. Dentro del grupo nostrático el número de identidades varía, digamos, de siete a diez. Como la probabilidad del mero azar disminuye en proporción geométrica, no aritmética, a medida que aumenta el número de identidades, siete a diez identidades significan un nivel de probabilidad muy diferente al de uno a cuatro.

Parece ineludible la conclusión de que las correspondencias fonológicas consistentes y regulares que se puede demostrar que existen entre las lenguas hijas nostráticas, así como las concordancias en el vocabulario y los formantes gramaticales que se han descubierto hasta la fecha, no pueden explicarse como debidas a préstamos lingüísticos o al mero azar, sino que sólo puede explicarse en términos de origen común, es decir, relación genética. Asumir cualquier otra posibilidad equivaldría a negar la eficacia del Método Comparado. Esto no significa que se hayan resuelto todos los problemas. Por el contrario, quedan muchas cuestiones por investigar y muchos detalles por resolver, pero el futuro parece sumamente apasionante y prometedor.

En esta etapa de la investigación, podemos decir con seguridad que las siguientes lenguas/ familias lingüísticas se incluirán en la macrofamilia nostrática: afrasiática, elamo-dravídica, kartveliana y eurasiática. Eurasiático, a su vez, incluye los siguientes: etrusco, indoeuropeo, urálico-yukaghir, altaico, chukchi-kamchatka, gilyak y esquimal-aleutiano. Cada una de estas lenguas/ familias lingüísticas se analizará con más detalle en el Capítulo 2. El árbol genealógico nostrático se puede representar de la siguiente manera (obsérvese aquí, a modo de comparación, el árbol genealógico generado por computadora proporcionado por Starostin [1999c:66]): '

28 CAPÍTULO UNO

GRÁFICO 1: LA MACROFAMILIA NOSTRÁTICA

NOSTRÁTICO

EURASIÁTICO

Afrasian Elamo - Kartvelian
dravidiano

Etrusco Indoeuropeo Urálico- Altaico Chukchi- Esquimal Gilyak-
(2) Yukaghir Kamchatkan Aleut

INTRODUCCIÓN, HISTORIA DE LA INVESTIGACIÓN Y METODOLOGÍA 29
TABLA 1: DISTRIBUCIÓN DE LOS PRONOMBRES NOSTRÁTICOS

A. TEMÁTICAS DEL PRONOMBRE PERSONAL

Proto- | Proto- | Proto- Proto- | Proto- | Proto-Proto-Nostrático
| Es decir | Kartvel. | afasiático | urálico | Dravid. | Altaico | Suma.

*mi-/ *yo-/ | *yo-, *m[iJ- | *yo *mi ma(e), *yo- *mo-
(> *bi) | me-a, (ist sg.) *men-
me-e

*ma- *yo *ma- -yo

© *ba-)

(Ast pl.)

*na-[*na-
(ist pl.)

fij
jhe.
2do sargento.

NOTAS:

1. Indoeuropeo: El l sg. la raíz *mi-/ *me- se usa en los casos oblicuos (excepto en la rama celta, donde también se ha extendido al nominativo); el 1er pl. la raíz inclusiva *ma-/ *ma- se conserva en las terminaciones verbales de la 1.ª persona del plural; el primero pl. la raíz *wa-/ *wa- se conserva como una raíz pronombre independiente de la primera persona plural y en las terminaciones verbales duales y/o plurales de la primera persona; el segundo sargento. Las reconstrucciones */i, */"e- representan formas posteriores a Anatolia.

2. Kartveliano: El 1er pl. La raíz *na-/ *na- se encuentra en svan ndj 'nosotros'.

Afrasiano: El 1er sg. raíz *mi-/ *me- y 1er pl. Raíz inclusiva *ma-/ *ma- son

encontrado sólo en chadic como pronombres independientes; el 1er sg. raíz *mi-/ *me-

sirve como base del Ist sg. sufijo verbal en Highland East Cushitic; la primera

Machine Translated by Google

a mí").

4. Iamo-Dravidian: El 2do sg. La raíz **i-/rhe-* se encuentra en elamita en el 2º sg. y pl. marcador de clase personal *-f(i/a)* (cf. Khatikjan 1998:34) y en dravidiano, por ejemplo, en el marcador aposicional Parji *-/* del 2º sg. en sustantivos pronominalizados y como sufijo verbal del 2º sg.

5. Altaico: El I sg. La raíz **mi-* se ha convertido en *bi 'I'* en las lenguas hijas altaicas, mientras que el 1er pl. La raíz **ma-* se ha convertido en *ba* en mongol (= 1st pl.

w

30

10.

CAPÍTULO UNO

exclusivo); Sin embargo, la **m-* inicial se conserva en los casos oblicuos; el segundo sargento. La raíz **#i-* se ha convertido en *di 'tú'* en mongol.

Sumerio: *ma(-e)*, *me-a*, *me-e 'I'* son formas Emesal; *-yo* soy un 1er pl. sufijo posesivo, 'nuestro'; *-zu* es un segundo sargento. sufijo posesivo, 'tú'.

Etrusco: El I sg. la raíz **mi-/me-* se conserva en (nominativo) *mi 'I'*, (acusativo) *mini 'yo'*; el segundo sargento. La raíz puede conservarse en la raíz del pronombre *i*, pero esto es incierto ya que se desconoce el significado de la forma etrusca; sin embargo, el 2º sg. La raíz **fi-/the-* se refleja claramente en las terminaciones del imperativo verbal etrusco *-ti*, *-0*, *-6i*.

Chukchi-Kamchatkan: Los pronombres de la 1ª y 2ª persona sg. y pl. son los siguientes en chukchi:

Singular Plural nf

ya-m mu-ri ya-t

tu-ri

Gilyak: El primero pl. La raíz inclusiva **ma-/ma-* se conserva en el 1st pl. pronombre inclusivo *me-r*, *mi-r 'nosotros'* (nótese también el primer dual *me-ge*, *me-gi*); la raíz del primer plural **na-/na-* se encuentra en el primer pl. pronombre exclusivo “*yy 'nosotros'*”; el segundo sargento. La raíz **tHi-/the-* se conserva en el 2º sg. pronombre *çi 'tú'*. (Las formas citadas son del dialecto Amur [cf. Gruzdeva 1998:25-26].)

Esquimal-aleut: El primer sg. La raíz **mi-/me-* se conserva en el groenlandés occidental 1st sg. sufijo posesivo relativo *-ma*, mientras que el 2º sg. raíz **#i-/the-* se conserva en el 2º sg. Sufijo posesivo absolutivo *-(i)t*. Las formas plurales son *-ma* y *-tit* respectivamente.

B. TEMALES DEL PRONOMBRE DEMOSTRATIVO

Proto-Proto-IE | Proto- | Proto- | Proto- | Proto-

Kartvel nostrático. | afrasiático | urálico | Dravid. | Altaico | Suma.

*sa-[*sa- | *entonces- #E (Fs) *sa

+ tha] ¥fho- *ta- *ta, *tin- | *eso-

*aunque- "a (*el-)

próximo

¥tu-1 *tho- *u *to

*tho-

distante

*Kha-/ *khe-, +k *ka- *kho-

*klo-, Ki +i

*dhe toi | Equipo

original |

*De- /*e- *2i-l*?e- | *Pe-l*?0-; | *i-, *e- te *f-

*i-, *Pey-/ prox distante. ¥e- |

2oy-[?i- prox. |

?al?a- | *?e-/*?o- | *a-, *e- iz *G- *a-

prox. distante_| distante |

*na-l*na-, | *ne-/*no- *na- *na, ne-en,

*ni-/*ne-, *nd ne(-e)

*nu-l*no-

*No

NOTAS:

1, indoeuropeo: la raíz *d¥i-/*de- sólo se conserva como una partícula con el sufijo *-dhe; la raíz *ne-/*no- tiene una derivada *?e-no-/*?0-no-.

2. Altaico: La raíz *#'a-/*tha- se usa como demostrativo distante en altaico: mongol (nom. sg.) fere (< *#ere) 'eso', (nom. pl.) fede ' aquellos'; Tungus (Solón) tari 'eso'; Manchú /ere 'eso'.

3. Sumerio: La raíz demostrativa *?i-/*?e- se encuentra en e 'aquí, aquí'.

4, Btrusco: La raíz próxima */'a-/*tha- se conserva en ifa, ta 'esto'; la raíz *kha-/*kha- se conserva en eca (ika arcaico), ca 'esto'.

5. Gilyak: La raíz próxima *ta-/*r#a- se conserva en (proximate) tyd' 'this (lo más cercano al hablante, visible y disponible en la situación actual)'; el

Machine Translated by Google
La raíz *k/a/*tha- se conserva en kud' 'eso' (ausente en la situación actual, anteriormente mencionado en el discurso anterior)'. (Las formas citadas son del dialecto Amur).

6. Esquimal-aleutiano: La raíz *ʔ'a-/*tha- se conserva en el idioma inuit (también llamado

Inupiaq) prefijo 'a-, que puede añadirse a cualquier forma demostrativa cuyo correferente ya haya sido enfocado.

32 CAPÍTULO UNO C,
TÉRMINOS RELACIONADOS E INTERROGATIVOS Proto-
Proto- Proto- Proto- | Proto-proto-nostrático JE Kartvel. |
afraasiático | urálico | Dravid. Altaico a *Ki, *Khaiy)- *hwhe. *ke relativo *ovhg.-|
*ra- *ku, CHApy-)
*fgvhg. *ko
interroga.
es *mi-/ *me- | *mi- *mi interrog. *ma-|
*yo-/ *ma- *ma
(Ami) *ma- *mo-
relativo *Pay-, *2yo- *ʔayQ)- |
*yo *ya- *ya-
*2ya-relativo & interrogag.

NOTAS:

1, kartveliano: La raíz relativa/interrogativa *2ya- se encuentra en svan (interrogativo) jdr
'¿quién??, (relativo) jerwdj 'quién', (indefinido) jer 'alguien, algo'.

2. Altaico: La raíz interrogativa *mi-/*me- se encuentra en las partículas interrogativas turcas mi,
m1, mu, mii y en la partícula interrogativa con sufijo del mongol medio -mu, -mi.

3. Sumerio: La raíz interrogativa *mi-/*me- ocurre en me-na-am '¿cuándo?', me-a '¿dónde?',
me-Sé '¿a dónde?'.

4. Chukchi-Kamchatkan: La raíz interrogativa *mi-/*me- se conserva en me-in '¿quién?',

5. Esquimal-aleutiano: La raíz interrogativa *k/a-/*kvho- se conserva en el proto-

Pronombre interrogativo esquimal *ki(na) '¿quién?' y en *gaya '¿cuándo?', *gavcit
'¿cuántos?', *gaku '¿cuándo (en el futuro)?'. La raíz interrogativa *mi-/*me- se conserva en
la partícula enclítica protoesquimal *mi '¿y qué?'.

La familia lingüística indoeuropea (en alemán, indogermanisch, ocasionalmente traducida como “indogermánica” en obras más antiguas) incluye las siguientes ramas: anatolia (hitita-luvita), cursiva, celta, germánica, tocara, griega, báltica, eslava, albanés, armenio e indoiraní. También hay una serie de lenguas hijas indoeuropeas poco documentadas, como la tracia, la frigia, la venética, la iliria, la ligur y varias otras. El frigio puede ser el antepasado del armenio, pero esto no es del todo seguro. Las lenguas indoeuropeas cubren toda Europa excepto el vasco (que se encuentra en el norte de España y la esquina suroeste de Francia), el turco (que se encuentra en los Balcanes) y el urálico (finlandés, estonio, húngaro y varios otros con un número extremadamente pequeño de hablantes).), el Irán moderno, partes de Asia central al norte de Irán, Afganistán y el norte y centro de la India. La colonización europea también ha extendido las lenguas indoeuropeas al Nuevo Mundo, donde han suplantado en su mayoría a las lenguas nativas americanas, a Australia y Nueva Zelanda, y a grandes partes de África y Asia, donde se utilizan como lenguas de administración y/o aprendizaje. . Los extintos hitita y luvita (junto con el palaico, el luvita jeroglífico, el licio, el lidio, el cario y varios otros dialectos y/o lenguas poco documentados) se hablaban en lo que hoy es Turquía, mientras que los dialectos tocarios, que también están extintos, se hablaban en lo que hoy es Turquía. hablado en lo que hoy es la Región Autónoma Uigur de Xinjiang (Sinkiang; antes llamada Turquestán Chino) (Xinjiang Wéiwǎ'ér Zìzhìqí) de la República Popular China (Zhōnghuá Rénmín Gonghéguó).

La familia de lenguas indoeuropeas ha sido objeto de un estudio exhaustivo durante los dos últimos siglos y existe un amplio acuerdo entre los estudiosos sobre sus aspectos esenciales, lo que no quiere decir que todos los problemas se hayan resuelto o que todavía no haya cuestiones controvertidas. Varios idiomas tienen registros y/o literaturas extremadamente antiguos, como el hitita, cuyos registros más antiguos se remontan aproximadamente al 1800 a. C., aunque la mayoría de los documentos datan del 1500 al 1200 a. C.; el griego micénico, cuyas primeras inscripciones datan del 1300 a. C.; sánscrito, y la parte más antigua del Rig-Veda (compuesta en un dialecto arcaico del antiguo índico) probablemente se remonta al año 1200 a. C.; el avéstico, la lengua litúrgica del zoroastrismo, cuyas escrituras más antiguas datan aproximadamente del año 600 a. C.; el persa antiguo, que comienza con los registros aqueménidas de aproximadamente 500 a 400 a. C.; y cursiva, con la inscripción latina más antigua que data del siglo VI a. C., y con los registros osco-umbros más antiguos que datan aproximadamente del siglo V a. C. No comienzan a aparecer registros de las otras lenguas hijas indoeuropeas hasta mediados o la segunda mitad del primer milenio d.C.

34 CAPÍTULO DOS

Convencionalmente se reconocen dos grandes grupos dialectales: (A) las lenguas llamadas “centum” y (B) las lenguas llamadas “satam”. Esta división dialectal se basa en el diferente tratamiento de los guturales en cada grupo. En las lenguas satom, las sibilantes (s y z), las fricativas palato-alveolares (ʃ y ʒ) y las africadas corresponden a las velares en las lenguas centum, mientras que las velares y africadas en el primer grupo corresponden a reflejos de las labiovelares anteriores en el último grupo. .

También hay otras correspondencias, que se encuentran en un pequeño número de ejemplos, en las que las velares de las lenguas centum corresponden a las velares de las lenguas satem. Aunque en la literatura se ha dedicado mucha atención a esta división, su importancia está muy sobrevalorada.

Morfológicamente, el protoindoeuropeo era una lengua con muchas flexiones:

Machine Translated by Google

La excepción de las partículas, las conjunciones y ciertas formas cuasi adverbiales, todas las palabras tenían declinaciones. La estructura básica de las palabras flexionadas era la siguiente: raíz + sufijo (uno o más) + terminación flexional. Una característica morfofonémica notable fue el uso extensivo de un sistema de alternancias vocálicas ("Ablaut" en alemán) como medio para marcar distinciones morfológicas. Los verbos se diferenciaban fuertemente de los sustantivos.

Para los sustantivos y adjetivos, se han reconstruido tres géneros, tres números y hasta ocho casos (principalmente sobre la base de lo que se encuentra en el sánscrito clásico), aunque es dudoso que todas estas características fueran antiguas; de hecho, es posible discernir varias capas cronológicas de desarrollo. La reconstrucción tradicional del sistema verbal protoindoeuropeo establece dos voces, cuatro modos y hasta seis tiempos. Sintácticamente, el protoindoeuropeo parece haber tenido muchas de las características de una lengua SOV, aunque, sin duda, debe haber habido una gran flexibilidad en los patrones básicos del orden de las palabras. La morfología protoindoeuropea se analiza detalladamente en el capítulo 18 de este libro, mientras que los desarrollos anteriores se analizan en el capítulo 19.

En general, se acepta que la patria de los indoeuropeos se ubicará al norte y entre los mares Negro y Caspio (cf. Anthony 2007).

Las propuestas alternativas son mucho menos convincentes. Consulte el Capítulo 13 para obtener más información sobre los territorios patrios.

La agrupación de las lenguas hijas indoeuropeas ha sido durante mucho tiempo controvertida. Aunque Sturtevant (siguiendo una sugerencia de Emil Forrer) intentó demostrar que las lenguas de Anatolia fueron las primeras en separarse del resto de la comunidad lingüística indoeuropea, hasta hace poco la mayoría de los indoeuropeístas no lo siguieron en esto (una excepción notable es Warren Cowgill). Sturtevant cambió el nombre de la lengua madre a "indohitita" para reflejar esta división temprana. La cuestión de si los bálticos y los eslavos son dos ramas independientes o si descienden de un baltoeslavo común sigue siendo polémica, al igual que la cuestión de la unidad italo-celta. Recientemente, Donald Ringe y un grupo de lingüistas de la Universidad de Pensilvania han vuelto al problema de los subgrupos. Utilizando un modelo cladístico computacional, llegaron a las siguientes conclusiones (Ringe—Warnow—Taylor—Michailov—Levison 1998:406—407):

Las características importantes de este árbol se pueden resumir de la siguiente manera. La hipótesis indohitita, según la cual Anatolia es un subgrupo de primer orden de

UNA ENCUESTA DE LAS LENGUAS NOSTRÁTICAS 35

la familia JE y todas las demás ramas juntas son el otro subgrupo de primer orden que se apoya, pero sólo por un carácter, la presencia de un aoristo temático en el sistema verbal... El núcleo satem emerge como un subgrupo extremadamente robusto, siempre con la estructura interna tradicional (lo cual no es sorprendente). Lo más interesante es que siempre hay un subgrupo que incluye a griegos y armenios, como se ha sospechado en el pasado... Lo más interesante de todo es que el italo-celta emerge como un subgrupo robusto, como sugiere Jasanoff 1994.

Señalan además que Tocharian también se separó del resto de la comunidad lingüística en una fecha muy temprana: fue la siguiente rama en separarse después de Anatolia. Finalmente, concluyen que el germánico fue originalmente parte del continuo dialectal que incluía al baltoeslavo, pero que luego estuvo en contacto y compartió varios desarrollos comunes con el preprotocelta y el preprotoitalico.

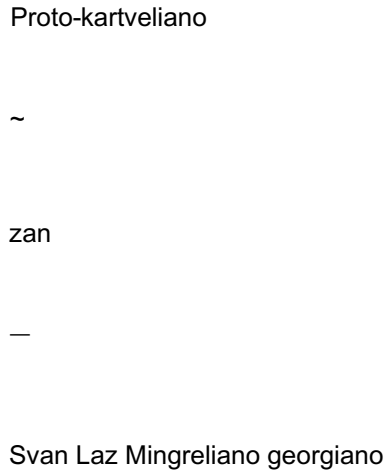
Las conclusiones a las que llegaron Ringe y sus colegas son a la vez sobrias y

persuasivo. En consecuencia, son sus opiniones sobre el subgrupo de las lenguas hijas indoeuropeas las que se siguen en este libro.

2.2. KARTVELIANO

El kartveliano (también conocido como caucásico del sur), que es una de las tres familias de lenguas indígenas de las montañas del Cáucaso, incluye los siguientes janguages: georgiano, mingreliano, laz y svan. Estas lenguas se dividen en dos grupos principales: el svan, por un lado, y el georgiano, el laz y el mingreliano, por el otro. Laz y Mingrelian, a su vez, forman la subrama Zan. Svan conserva muchas características arcaicas. A excepción del laz, que se habla en Turquía, y el dialecto ingilouri del georgiano, que se habla en Azerbaiyán, las lenguas kartvelianas se hablan en las zonas más occidentales de las montañas del Cáucaso, dentro de las fronteras de la República de Georgia.

El árbol genealógico kartveliano puede representarse de la siguiente manera (cf. Tuite 1997:4; Schmidt 1962:13; Hewitt 1995:2; Gamkrelidze—Maéavariani 1982:20; Fabnrich—Sardshweladse 1995:5):



36 CAPÍTULO DOS

El georgiano, que tiene su propio alfabeto distintivo, tiene una tradición literaria que se remonta a 1500 años atrás, siendo el texto más antiguo una traducción de la Biblia que data del siglo V d.C., de la que sólo existen fragmentos. La literatura primitiva era exclusivamente religiosa, y no fue hasta la llamada “Edad de Oro” (siglo XII d.C.) que comenzó a aparecer la literatura secular. Hay varios dialectos georgianos distintos, que difieren no sólo en vocabulario y fonología sino también en morfología y sintaxis.

Una característica notable de la fonología kartveliana es la existencia de grupos de consonantes complejos: el georgiano, por ejemplo, tolera 740 grupos iniciales, que pueden tener más de seis miembros (Fahnrich 1993:20 enumera ocho), y 244 grupos finales. En svan, por otra parte, los grupos de consonantes iniciales son mucho menos complejos que en georgiano, mientras que los grupos finales pueden ser mucho más complejos. El georgiano antiguo tenía oclusivas uvulares sordas y glotalizadas, pero en georgiano moderno solo se conserva el miembro glotalizado. Ambos todavía se encuentran en Svan. A diferencia del georgiano, el svan no distingue /v/ y /w/ como fonemas distintos: sólo tiene /w/.

Morfológicamente, todas las lenguas kartvelianas tienen muchas flexiones; Georgiano,

Machine Translated by Google

El idioma tiene los casos gramaticales básicos así como once casos secundarios. Una característica notable de la declinación de sustantivos es la distinción entre casos ergativos y absolutivos; el caso ergativo se usa para marcar el sujeto de los verbos transitivos, mientras que el caso absolutivo se usa para marcar los objetos directos y el sujeto de los verbos intransitivos. Sin embargo, es el caso dativo el que se utiliza para marcar el sujeto de los llamados “verbos invertidos”. Hay varias otras desviaciones de las construcciones canónicas de tipo ergativo, tanto es así en mingreliano, por ejemplo, que este lenguaje ya no posee ningún rasgo ergativo verdadero. Los adjetivos normalmente preceden a los sustantivos que modifican. Las posposiciones son la regla. La morfología verbal es particularmente complicada; por ejemplo, Deeters enumera once elementos funcionales distintivos que pueden organizarse alrededor de una raíz verbal determinada, aunque es posible que no todos aparezcan simultáneamente; el esquema general es el siguiente:

- 1. Preverbio(s)
- 2. Prefijo(s) personal(es) (subjeto(s) u objetivo)
- 3. Carácter o versión vocal

RAÍZ

- 4. Sufijo pasivo
- 5. Sufijo(s) causativo(s)
- 6. Sufijo plural (para sustantivo nominativo-absolutivo)
- 7. Formante de raíz presente
- 8. Sufijo imperfecto
- 9. Vocal de humor
- 10. Final personal
- 11. Sufijo plural subjeto

Sintácticamente, el orden de palabras predominante es SOV, aunque SVO no es infrecuente.

ENCUESTA DE LAS LENGUAS NOSTRÁTICAS 37 2.3.
AFRASIANO

El afrasiático (también llamado afroasiático, hamito-semítico, semito-hamítico, eritráico y lisrámico) incluye las siguientes ramas: semítico, egipcio, (libico-)bereber, cusítico, omótico, chadico y ongota (para un intento de subgrupo, véase Capítulo 7 de este libro). Excepto el semítico, todas las lenguas afrasianas se encuentran en el norte y el este de África. En la antigüedad, el semítico se encontraba principalmente en el Cercano Oriente, pero las conquistas musulmanas que comenzaron en el siglo VII d.C. han extendido una única lengua semítica, a saber, el árabe, por la mayor parte del norte de África, donde ha reemplazado totalmente al egipcio (copto). como lengua hablada y ha restringido enormemente, pero no ha suplantado totalmente, al bereber, que ahora sólo existe en zonas aisladas. Aunque ya no se habla, el copto todavía se utiliza como lengua litúrgica de la Iglesia cristiana copta en Egipto. Se estima que existen al menos 250 lenguas en la familia.

Se puede establecer la siguiente cronología para la ramificación de las diversas ramas del afrasiano (cf. Ehret 1995:483-490): El omótico, que parece contener muchas características distintivas, debe haber sido la primera rama en separarse del resto del afrasiano. Comunidad de habla afrasiana. La siguiente división se produjo entre cusitas, por un lado, y chadic, egipcios, bereberes y semíticos, por el otro. Finalmente, Chadic se separó, seguido por los egipcios y los bereberes. Dentro del semítico, el acadio es la lengua más arcaica en su conjunto, aunque el árabe conserva la estructura fonológica original mejor que cualquiera de las otras lenguas semíticas. El tuareg suele considerarse la lengua bereber más conservadora, al igual que el beja (también llamado bedawye) y el saho-afar dentro del cusita.

El estudio del afrasiano en su conjunto aún no está muy avanzado. Varias ramas, como la semítica y la egipcia, por ejemplo, tienen registros escritos que se remontan a muchos milenios atrás y han sido investigadas científicamente de manera bastante exhaustiva, mientras que otras lenguas afrasias apenas se conocen. El egipcio, cuyas primeras inscripciones datan aproximadamente del 3400 a. C., y el acadio, cuya inscripción más antigua data del reinado del rey Lugalzagesi de Uruk (aproximadamente entre 2352 y 2327 a. C.), fueron las lenguas de las grandes civilizaciones de la antigüedad, mientras que el hebreo y el árabe son las lenguas litúrgicas. lenguas del judaísmo y del islam respectivamente. Las lenguas semíticas exhiben una gran consistencia interna como grupo, con correspondencias bastante sencillas en morfología, con gran parecido en sus sistemas fonológicos y con un amplio vocabulario común. Por el contrario, las divisiones internas en las otras ramas, excepto en el egipcio, por supuesto, que es una única lengua, son mucho más pronunciadas.

Lo más probable es que el protoafrasiano tuviera una gran inflexión. Sin embargo, dado el nivel actual de conocimiento, simplemente no es posible reconstruir en detalle la estructura morfológica de la lengua madre, aunque algunas características comunes (como la distinción de género gramatical, la existencia de dos sistemas de conjugación verbal, al menos uno de los cuales, a saber, la conjugación del prefijo, probablemente se remonta al protoafrasiano, y se ha observado un conjunto común de raíces pronominales. Sintácticamente, las lenguas semíticas clásicas, el egipcio y las lenguas bereberes

38 CAPÍTULO DOS

son VSO, la mayoría de las lenguas cusitas son SOV y la mayoría de las lenguas chadic son SVO.

2.4, URALICO-YUKAGHIR

Como su nombre lo indica, Uralic-Yukaghir tiene dos divisiones, a saber, Uralic y Yukaghir. Yukaghir consta de una sola rama, mientras que el urálico se divide en finno-ugrio y samoyedo. Hay alrededor de 30 lenguas urálicas. El subgrupo interno de lenguas urálicas aún no está completamente resuelto. Se cree que el finno-ugrio se separó del samoyedo en algún momento entre el 4.000 y el 2.000 a.C. Yukaghir se encuentra en el noreste de Siberia, mientras que las lenguas urálicas se extienden por el norte de Eurasia, desde Escandinavia y Europa central en el oeste hasta el centro-norte de Siberia al este de los Montes Urales en el este.

El húngaro es la primera lengua urálica de la que existen registros escritos. Aunque el primer texto impreso no apareció hasta 1527, las palabras húngaras se citan ya en los siglos IX y X d.C. en documentos árabes y bizantinos. La literatura finlandesa no comenzó hasta 1548, con una traducción de la Biblia. Una traducción estonia de la Biblia apareció por primera vez en 1632. Yukaghir no tiene ninguna escritura escrita.

Morfológicamente, las lenguas urálicas son predominantemente aglutinantes, aunque muchas de las lenguas modernas, especialmente el estonio, que ha innovado considerablemente, se han desviado del tipo original. La inflexión nominal protourálica tenía al menos tres números (singular, dual y plural), dos casos gramaticales (acusativo y genitivo) y tres casos locales (dativo, locativo y ablativo). La morfología verbal distinguió dos tipos conjugacionales, a saber, subjetivo y objetivo. Existía una gran cantidad de sufijos, cada uno con su propia función morfológica distintiva. La estructura sintáctica original parece haber sido SOV, y está bastante bien conservada en las lenguas samoyedo y ob-ugria modernas (Ostyak [Xanty] y Vogul [Mansi]) y Cheremis (Mari). El orden básico de las palabras en los otros idiomas es SVO, aunque, como regla general, el orden de las palabras en todas las lenguas urálicas es bastante flexible. El húngaro se destaca, ya que el orden de las palabras está determinado aquí más por consideraciones de tema y comentario que en las otras lenguas urálicas, por lo que no se puede decir que ni el SOV ni el SVO sean dominantes. Yukaghir también es básicamente aglutinante, aunque se ha producido cierta fusión en el verbo. Hay pocos prefijos pero numerosos sufijos. Las posposiciones son la regla.

Sintácticamente, el orden básico de las palabras es SOV.

2.5. ELAMO-DRAVIDIAN

Dravidian tiene cuatro ramas: Dravidian sur, Dravidian centro-sur, Dravidian central y Dravidian norte. Aunque la gran mayoría de las lenguas dravídicas se concentran en el sur de la India, también hay focos de dravidianos en el norte de la India, Pakistán, Nepal, el norte y el este de Sri Lanka y las Maldivas.

UNA ENCUESTA DE LAS LENGUAS NOSTRÁTICAS 39

Islas. Se hablan al menos 25 lenguas dravídicas. Todavía existe incertidumbre sobre el subgrupo de varias lenguas. Elamita, que ahora está extinto, se encontraba principalmente en el suroeste de Irán, en las cercanías de las montañas Zagros, así como en las llanuras adyacentes de Juzistán y al sur a lo largo de la costa del Golfo Pérsico.

Hay buenas razones para creer que los elamitas alguna vez ocuparon toda o casi toda la meseta iraní. Las inscripciones de la civilización del valle del Indo (Harappan) pueden haber sido escritas en una lengua dravidiana temprana (cf. Fairservis 1992:14-23 y Parpola 1994; pero ver Zide-Zvelebil [eds.] 1976 para una evaluación crítica de los intentos de descifrar la escritura del valle del Indo).

El texto elamita más antiguo es el "Tratado de Naram-Sin", que data de antes del 2200 a.C. Después de eso, sólo se encuentran textos cuneiformes compuestos en una forma ligeramente desviada del acadio hasta alrededor del 1300 a. C., cuando comienzan a aparecer textos cuneiformes elamitas. La literatura de las lenguas dravídicas, especialmente el tamil, es enorme. Además del tamil, el malayalam, el kannada y el telugu son lenguas literarias plenamente desarrolladas, mientras que las lenguas dravídicas restantes tienen amplias tradiciones orales. La literatura tamil más antigua data probablemente de alrededor del siglo II o III d.C.

Morfológicamente, las lenguas dravídicas son aglutinantes. El tipo de raíz básico era monosilábico, aunque hay algunos indicios de que es posible que también sea necesario reconstruir un número extremadamente pequeño de raíces bisilábicas en el nivel protodravidiano. Sin embargo, esto no es en modo alguno seguro, y en la actualidad es mejor considerar las raíces protodravídicas como exclusivamente monosilábicas. La categorización flexiva se logró mediante sufijos añadidos directamente a las raíces léxicas o a las raíces léxicas extendidas mediante sufijos derivativos. Los prefijos no eran

Usado. Cualquier vocal, larga o corta, podría aparecer en una raíz, pero sólo a, i o u podrían aparecer en un sufijo. En protodravidiano se diferenciaban dos partes básicas del discurso: (A) nominales, que incluían sustantivos y adjetivos, y (B) verbos. Los sustantivos se declinaron según caso, persona, número y género. Se supone que existieron en protodravidiano ocho casos (nominativo, acusativo, sociativo, dativo, genitivo, instrumental, locativo y ablativo), dos números (singular y plural) y dos géneros (animado e inanimado). Había pronombres inclusivos y exclusivos separados en primera persona del plural. Los verbos se declinaron según el tiempo y la persona. Había dos tiempos (pasado y no pasado) y dos modos (modal e indicativo). Los indeclinables existían como un tipo de raíz separada distinta de los sustantivos y verbos. Sintácticamente, el orden básico de las palabras era SOV.

Elamita también era aglutinante. Se diferenciaron tres partes básicas del discurso: (A) verbos, (B) nominales y (C) indeclinables. La forma básica del tema verbal era (C)VC(V). La categorización gramatical se logró mediante sufijación. En las raíces nominales, las relaciones de casos se indicaban principalmente mediante el uso de posposiciones. La morfología verbal era extremadamente simple. La estructura del orden de las palabras era SOV. Cf. Grillot-Susini 1987; Hinz—Koch 1987; Khatikjan 1998; Documento 1955; McAlpin 1981; Reiner 1969; Stolper 2004.

40 CAPÍTULO DOS

2.6. ALTAICO

El altaico tiene al menos tres ramas: mongol, (manchú-)tungus y (chuvash-)turco. Las lenguas mongoles se hablan en Mongolia propiamente dicha, en el norte de China en la llamada “Región Autónoma de Mongolia Interior”, en el este de Siberia en las zonas fronterizas con Mongolia y (Moghol) en Afganistán; Las lenguas (manchú-)tungus se hablan en el este de Siberia y (manchú) en el noreste de China, en lo que antes se conocía como Manchuria, pero que ahora está dividida entre las provincias de Héilóngjiāng, Jilin y Lidoning y la Región Autónoma de Mongolia Interior (Néi Méngjī). Zizhiqii y está poblado principalmente por chinos étnicos (Han); y (Chuvash-) Las lenguas turcas se hablan en una banda grande y discontinua, que se extiende desde Turquía en el oeste, a través de Asia Central y China occidental en el centro, y hasta el noreste de Siberia en el este. Algunos especialistas también consideran que el coreano y el japonés-ryukyuan son lenguas altaicas.

Los textos turcos más antiguos son las inscripciones de Orkhon de la estela Kil-Tegin, escritas en un tipo de rúnico y que datan del 735 d.C. La inscripción mongol más antigua tiene sólo cinco líneas y menciona al sobrino de Genghis Khan (1154-1227 d.C.). La obra literaria temprana más larga en mongol es La historia secreta de los mongoles, una crónica imperial escrita en escritura uigur y que se cree que data alrededor del año 1240 d.C. Pocos documentos en mongol han sobrevivido del período comprendido entre la composición de esa crónica y el siglo XVII. Sin embargo, a partir del siglo XVII comenzó a aparecer una rica literatura budista e histórica. Existe una extensa literatura en manchú, pero la mayor parte es de origen relativamente reciente y consiste principalmente en traducciones de fuentes chinas.

Los sistemas fonológicos de las lenguas altaicas son comparativamente sencillos. La armonía vocal es una característica fonológica común, aunque en las ramas (Chuvash-)turca y mongol, se basa en un contraste frontal ~ posterior, mientras que, en la rama (Manchú-)Tungus, se basa en un contraste alto ~ bajo. contraste. Es difícil reconstruir en detalle el sistema morfológico altaico común, ya que existen profundas diferencias entre las lenguas descendientes (las similitudes son más observables en el vocabulario y la sintaxis), aunque de hecho hay algunos elementos morfológicos comunes, y todas las lenguas altaicas pertenecen al mismo tipo. Morfológicamente, las lenguas altaicas son típicamente

aglutinante en estructura. Aunque todas las lenguas altaicas hacen un uso extensivo de sufijos, sólo unos pocos son comunes a las tres ramas, siendo una característica común notable aquí el uso de sufijos posesivos. Los sustantivos y los verbos están claramente diferenciados, aunque no tan claramente como en el indoeuropeo. Existe un acervo común de raíces pronominales y todas las lenguas altaicas utilizan posposiciones. Sintácticamente, la estructura original era SOV, y esto se conserva bien en las lenguas modernas, especialmente en las lenguas turcas, que son bastante estrictas en este sentido, mientras que se encuentra más flexibilidad en las lenguas mongol y (manchú-)tungus.

UNA ENCUESTA DE LAS LENGUAS NOSTRÁTICAS, 41 2.7.

CHUKCHI-KAMCHATKAN

La familia Chukchi-Kamchatkan incluye las siguientes lenguas: chukchi, koryak, kerek, alyutor y kamchadal (también llamado itelmen o itelmic). Koryak, Kerek y Alyutor son un grupo extremadamente cercano, y estos, a su vez, están cercanos a Chukchi. Kamchadal, que ahora está al borde de la extinción, se distingue de los demás. Las lenguas chukchi-kamchatka se encuentran en el extremo noreste de Siberia, en las penínsulas de Chukotka y Kamchatka. Aunque los lenguajes escritos se desarrollaron para Chukchi, Koryak y Kamchadal en la década de 1930, sólo el Chukchi todavía se utiliza en publicaciones y educación.

El consonantismo chukchi es bastante simple, hay solo 14 fonemas consonánticos distintos, mientras que el de Koryak es más complejo que el Chukchi, y el de Kamchadal es incluso más complejo que el Chukchi o el Koryak, y contiene oclusivas simples y glotalizadas, fricativas sonoras y sordas, y tres fonemas laterales. Una característica notable de la fonología chukchi es un sistema de armonía vocal basado en un contraste de altura. En este sistema, las vocales se clasifican como “dominantes” (e, a, 0) o “recesivas” (i, e, uv); tenga en cuenta que la vocal e aparece en ambas series. La presencia de una vocal dominante en cualquier morfema de una palabra condiciona el cambio de cualquier vocal recesiva de la palabra a sus correspondientes contrapartes dominantes. Un sistema similar se conserva parcialmente en Koryak.

Las lenguas chukchi-kamchatka se están aglutinando. En chukchi, sin embargo, se ha producido cierta fusión, particularmente en el verbo. Los sustantivos chukchi distinguen el singular del plural. Hay relativamente pocos casos. Típico de todas las lenguas chukchi-kamchatka es la marcación de casos de sujetos y objetos directos sobre la base de un sistema ergativo-absolutivo. Chukchi y Koryak también exhiben un cierto grado de incorporación, aunque no se usa tan ampliamente como en esquimal-aleut. Los verbos distinguen claramente entre transitivos e intransitivos, y el ergativo se usa junto con los verbos transitivos. Chukchi emplea postposiciones exclusivamente.

El orden de las palabras en chukchi es bastante libre, siendo OV ligeramente más predominante que VO.

2.8. GILIAK

Generalmente se considera que el gilyak (también llamado nivkh) es una sola lengua, pero los dos dialectos principales, a saber, el dialecto de Amur, por un lado, y el dialecto de Sajalín (u oriental), por el otro, no son mutuamente inteligibles. De los dos, el dialecto de Sajalín es el más arcaico. Los gilyaks se encuentran en el curso inferior del río Amur y en la isla Sakhalin. Aunque en los años 1930 se desarrolló una lengua escrita para el dialecto amur, prácticamente no ha aparecido nada en ella.

Gilyak tolera grupos de consonantes muy complejos. Además, las consonantes iniciales sufren diversas alternancias, que están condicionadas tanto por la final

42 CAPÍTULO DOS

La morfología gilyak es tipológicamente similar a la que se encuentra en las lenguas altaicas. La morfología del sustantivo es sencilla. Sólo se distinguen unos pocos casos, incluidos varios casos espaciales básicos. También se distinguen singular y plural. Se ha desarrollado un sistema de clasificadores numéricos. En los pronombres, existen formas separadas para la primera persona dual y plural, mientras que la primera persona plural, a su vez, tiene una distinción entre inclusivo (mer) y exclusivo (7iay). La morfología verbal también es simple, aunque una característica notable que vale la pena mencionar es la amplia gama de gerundios no finitos que pueden aparecer. Gilyak posee posposiciones pero no preposiciones.
La estructura básica del orden de las palabras es SOV.

2.9, ESQUIMAL-ALEUTA

Como su nombre lo indica, el esquimal-aleutiano tiene dos ramas: esquimal y aleutiano. Los dialectos aleutianos son mutuamente inteligibles. Sin embargo, este no es el caso de los dialectos esquimales. Se distinguen dos grupos principales de dialectos esquimales, a saber, yupik e inuit (también llamados inupiaq). Los hablantes de yupik se concentran en el suroeste de Alaska, comenzando en Norton Sound y extendiéndose hacia el sur a lo largo de las costas occidental y sur y hacia el interior. También se encuentra un enclave extremadamente pequeño de hablantes de yupik en el noreste de Siberia. Los hablantes de inuit se encuentran al norte de Norton Sound hasta la costa norte de Alaska y se extienden hacia el este a través de todas las partes más septentrionales de Canadá y hasta Groenlandia. El aleutiano se habla en las islas Aleutianas y en las islas Commander,

El sistema vocal protoesquimal era relativamente simple (el protoesquimal tenía sólo cuatro vocales: *i, *a, *u, *2; la longitud fonémica probablemente no existía), mientras que el sistema consonántico se parecía al del protourálico. Los sistemas fonológicos que se encuentran en los dialectos esquimales son mucho más complejos que los del protoesquimal. Por el contrario, la fonología aleutiana es menos complicada. Los sustantivos diferencian entre singular, dual y plural. El sistema de casos recuerda al que se encuentra en Chukchi-Kamchatkan, aunque se diferencia por el uso de sufijos para indicar el plural. El verbo no hace distinciones de tiempo, pero tiene cuatro modos y conjugaciones transitivas e intransitivas separadas. El caso absolutivo se utiliza como sujeto de los verbos intransitivos y como objeto directo de los verbos transitivos, mientras que se utiliza un caso diferente como sujeto de los verbos transitivos. Las conjunciones y otras partículas están ausentes en la mayoría de los dialectos esquimales. Una característica notable es que la incorporación se ha desarrollado a tal punto que se pueden expresar frases completas en una sola palabra.

2.10. ETRUSCO

El etrusco se hablaba en el centro y norte de Italia. Sus textos más antiguos datan del siglo VII a.C., y probablemente dejó de ser una lengua hablada alrededor de la primera mitad del siglo I d.C., siendo sustituida por el latín. Estaba escrito en un alfabeto especial derivado del griego. Actualmente se conocen alrededor de 13.000 inscripciones etruscas, la mayoría de las cuales se encuentran en tumbas y sarcófagos o en artefactos. Estas inscripciones

son extremadamente breves, repetitivos y formulaicos por naturaleza. También existen algunos textos más extensos, como el cuasi bilingüe Pyrgi (etrusco y fenicio) descubierto en 1964. Desafortunadamente, no ha sobrevivido ningún texto literario. Aunque todavía persisten problemas, la mayor parte de lo que ha sobrevivido se puede leer y comprender.

Ahora se sabe que el etrusco está relacionado con el lemniano (hablado en la isla de Lemnos), poco documentado, y con el raético (hablado en el noreste de Italia, en el actual Tirol). Juntos forman la familia de lenguas tirrenas.

El sistema fonológico etrusco estaba compuesto de oclusivas sordas, aspiradas sordas y fricativas, así como dos nasales (m y n), dos líquidas (l y r) y h. No había oclusivas sonoras. Sólo había cuatro vocales (a, e, i, u).

El etrusco era una lengua flexiva. Aunque probablemente no había género gramatical, se utilizaron sufijos especiales para indicar mujeres. Los sustantivos y adjetivos etruscos distinguían varios casos así como dos números (singular y plural). La morfología de los verbos no es tan conocida debido a la naturaleza del material que ha sobrevivido.

2.11. SUMERIO

El sumerio, hoy extinto, se hablaba en el sur de Irak y se extendía desde alrededor de Babilonia en sus límites más septentrionales hasta la punta del golfo Pérsico en el sur. Desde la época de los textos más antiguos, se pueden distinguir varios dialectos: los dos dialectos más importantes se llaman eme-ir; y eme-sal (eme significa 'habla, lenguaje') por los propios sumerios. Además, durante los aproximadamente tres mil años en los que se registró el sumerio, se pueden discernir varias etapas distintas de desarrollo: el sumerio antiguo, el neosumerio, el sumerio antiguo babilónico, etc. Como se señaló en el capítulo anterior, el sumerio no es una hija nostrática. idioma pero está relacionado lejanamente con el nostrático.

Las primeras inscripciones sumerias datan de alrededor del 3200 a. C., aunque los textos literarios inteligibles más antiguos datan aproximadamente del 2600 a. C., y el idioma probablemente todavía se hablaba en el siglo III a. C. El sistema de escritura sumerio se basó exclusivamente en el silabario cuneiforme, que presenta varias etapas marcadas de desarrollo a lo largo de la historia literaria sumeria.

Aunque el sistema fonológico sumerio era simple, todavía existen muchas incertidumbres sobre las distinciones fonémicas subyacentes. Por ejemplo, la transcripción tradicional muestra un contraste sonoro ~ sordo en las paradas, pero bien puede haber sido un contraste sordo no aspirado ~ sordo aspirado. Aún después de más de un siglo de estudio intensivo, aún no existe un acuerdo generalizado entre los expertos en el campo sobre muchas cuestiones fundamentales de la gramática sumeria.

Sin embargo, la estructura general es clara. Morfológicamente, el sumerio era una lengua aglutinante. Se distinguieron tres clases de palabras: (A) sustantivos, (B) verbos y (C) adjetivos. Aunque el género gramatical en el sentido más estricto no existía, los sustantivos se dividían en dos clases, a saber, animados e inanimados, que sólo se diferenciaban en los afijos de pronombres posesivos y verbales de actor de tercera persona y en el pronombre relativo. Fueron diez casos y dos números (singular y plural).

CAPÍTULO TRES

UNA BREVE HISTORIA DE LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PROTOINDOEUROPEO

3.1. AGOSTO SCHLEICHER

Aunque el estudio histórico comparativo de las lenguas indoeuropeas no comenzó con August Schleicher, él fue el primero en intentarlo, en el primer volumen (1861 [4ª edición, 1876]) de su (traducido al inglés) Compendio de gramática comparada. de las lenguas indoeuropeas, para reconstruir el sistema fonológico de la lengua madre indoeuropea. Los estudiosos anteriores, especialmente Rasmus Rask y Jacob Grimm, habían descubierto las correspondencias sonoras fundamentales entre las diversas lenguas hijas, y Theodor Benfey había reconocido ya en 1837 la necesidad de reconstruir el sistema fonológico de la lengua madre, pero nadie antes. Según Schleicher, realmente había asumido la tarea.

La reconstrucción de Schleicher es la siguiente (1876:10 y 11):

sin aspiración,
sin voz, con voz

gutural:

grado a i
grado u
grado u

3.2. EL PERIODO NEOGRAMARIO

La reconstrucción de Schleicher siguió siendo el estándar aceptado hasta finales de la década de 1870, cuando se hicieron una serie de brillantes descubrimientos en rápida sucesión (cf. Delbrück 1974:55-61; Pedersen 1931:277-310):

1. En primer lugar, se descubrió “La Ley de los Palatales” (Das Palatalgesetz) (cf. Collinge 1985:133—142; Pedersen 1931:277—282), que estableció la antigüedad de los sistemas vocálicos encontrados en griego y latín y reconoció, por primera vez, que el sistema vocálico sánscrito era una innovación en la que anteriormente *6, *6, *@ se habían fusionado en @. Esta comprensión también condujo a la reconstrucción de tres series distintas de tectales (guturales) en protoindoeuropeo: (1) palatales: *f, *8, *Zh; (2) las llamadas “velares puras”: *g, *g, *gh; y (3) labiovelares: *guh. gH, *gu,
2. El siguiente gran descubrimiento fue que el protoindoeuropeo tenía nasales y líquidos silábicos: *, *p, *#, *g, *], *y (cf. Pedersen 1931:283-285).
3. Después de estos descubrimientos, el sistema de gradación de las vocales (Ablaut) quedó claro y el patrón original fue elaborado con detalle preciso (cf. Brugmann 1904:138—150; Fortson 2004:60—62 y 73—76; Hübschmann 1885:71—180; Meillet 1964:153—168; Pedersen 1931:285—290; Szemerényi 1990:86—97).
4. Finalmente, la Ley de Verner (cf. Collinge 1985:203-216; Pedersen 193 1:282-283) explicó varias excepciones molestas a los desarrollos esperados de las oclusivas sordas anteriores en protogermánico. Primero, las oclusivas sordas se convirtieron en fricativas sordas en protogermánico: *p, *t, *k, *k” > *f, *0, *x, *xw. Luego, en una fecha posterior, estas fricativas sordas se convirtieron en fricativas sonoras *f, *d, *y, *yw respectivamente, excepto (A) inicialmente y (B), en algunos casos, medialmente entre vocales. El problema era que tanto las fricativas sordas como las sonoras aparecían medialmente entre las vocales, y la elección entre fricativas sordas, por un lado, y fricativas sonoras, por el otro, parecía ser completamente aleatoria. Lo que Verner descubrió fue que el patrón estaba ligado a la posición original del acento: las fricativas sordas aparecían medialmente entre las vocales cuando el acento había recaído originalmente en la sílaba precedente contigua. Sin embargo, si originalmente el acento recaía en cualquier otra sílaba, aparecían fricativas sonoras.

A finales del siglo XIX, el sistema fonológico reconstruido por los neogramáticos era ampliamente aceptado como una representación bastante precisa de lo que había existido en protoindoeuropeo. Hasta el día de hoy, el sistema neogramático, o sus versiones ligeramente modificadas, inspira un gran respeto y tiene muchos defensores.

La reconstrucción neogramática del sistema fonológico protoindoeuropeo, al que se llegó mediante el estricto cumplimiento del principio de que las leyes sonoras no admiten excepciones, se destacó por su gran inventario de oclusivas y su inventario extremadamente pequeño de fricativas. El sistema de paradas consta de un contraste de cuatro vías: (A) paradas simples sordas ~ (B) paradas sordas aspiradas ~ (C) paradas sonoras simples ~ (D) paradas sonoras aspiradas. Este sistema es extremadamente cercano al sistema fonológico del índico antiguo (cf., por ejemplo, Gonda 1966:9; Mayrhofer 1972:17). En realidad, había dos versiones en competencia del sistema fonológico protoindoeuropeo en ese momento: (A) el sistema alemán (cf. Brugmann 1904:52), que tenía una base fonética, y (B) el sistema francés (cf. Meillet 1964:82—

Machine Translated by Google
145), que tenía una base fonológica (cf. Szemerényi 1972:122). Debe señalarse que, a pesar de su amplia aceptación, un pequeño grupo de estudiosos ha cuestionado, de vez en cuando, la validez de la reconstrucción neogramática, al menos en parte (para una discusión de algunos de los puntos de vista opuestos, cf. Hopper 1977b:57—72 y Szemerényi 1972:122—136).

La reconstrucción de Brugmann (1904:52) es la siguiente:

Monoftongos: e é ° aiu 2
co} a T a

Diptongos: ei oi ai ei eu ou au ou

aj oi aj ey oy ay

Semivocales: i uw G?)

Líquidos y nasales: 1 rm nD fi R

Líquidos y nasales silábicos: | ; m R yo 2

t R § i]

Oclusivos: 7) ph b bh (labial)

t th d dh dental)

k kh & fh (palatal)

q gh g gh (velar puro)

qe quh ge geh (labiovelar)

Espirantes: 8 sh zi zh b ph to) oh

Brugmann reconstruyó cinco vocales cortas y cinco vocales largas más una vocal reducida, la llamada “schwa indogermanicum” (también llamada “schwa primum”), escrita *a, que alternaba con las llamadas vocales largas “originales”. También se postuló un conjunto completo de diptongos. Finalmente, el sistema contenía las semivocales *i y *, una serie de espiras simples y aspiradas, varias nasales y los líquidos */ y *r. Las nasales y los líquidos eran únicos en su capacidad de funcionar como silábicos o no silábicos, dependiendo de su entorno. Eran no silábicos (A) entre vocales o inicialmente antes de vocales, (B) cuando estaban precedidos por una vocal y seguidos de una consonante, y (C) cuando estaban precedidos por una consonante y seguidos de una vocal. Las formas silábicas surgieron en el protoindoeuropeo temprano cuando la pérdida condicionada por el estrés de vocales contiguas anteriores las dejó entre dos no silábicas.

Cabe señalar aquí que las vocales protoindoeuropeas estaban sujetas a varias alternancias que estaban parcialmente correlacionadas con la posición del acento dentro de una palabra. Estas alternancias vocales sirvieron para indicar diferentes tipos de formaciones gramaticales. La alternancia más común era el intercambio entre las vocales *e y *o en una sílaba determinada. También hubo una alternancia entre vocales de grado alargado, vocales de grado normal y vocales de grado reducido y/o

Vocales de grado cero (para más detalles, cf. Brugmann 1904:138-150; Fortson 2004:73-76; Machine Translated by Google Hiibschmann 1885).

La reconstrucción de Meillet difiere de la de Brugmann en varios aspectos importantes. En primer lugar, Meillet (1964:91-95) reconstruye sólo dos series tectales (guturales), a saber, palatales y labiovelares; no reconoce una serie velar pura separada.

Brugmann postuló una serie separada de aspiraciones silenciosas para el protoindoeuropeo sobre la base de un conjunto extremadamente pequeño y algo controvertido de correspondencias del indoiraní, el armenio y el griego. En las otras lenguas hijas, las aspiraciones sordas y las oclusivas sordas tienen el mismo tratamiento, excepto que *kh parece haberse convertido en x en un pequeño número de ejemplos en eslavo; sin embargo, estos ejemplos se explican mejor como préstamos del iraní que como debido a la evolución regular del idioma eslavo (cf. Carlton 1991:95). Ya en 1891, en un artículo leído ante la Société de Linguistique de Paris, el erudito suizo Ferdinand de Saussure sugirió que las aspiraciones sordas podrían haber tenido un origen secundario, surgiendo de grupos anteriores de oclusivas simples sordas más un siguiente “coeficiente sonantique”. . Esta idea fue retomada por Meillet (1964:90-91), quien señaló la gran rareza de los aspirados sordos, señalando en particular que el aspirado dental sordo a menudo parece ser el resultado de la aspiración de un aspirado dental sordo simple por a siguiente *a: *f + *a > *th, al menos en sánscrito. El pensamiento actual por parte de muchos lingüistas es que la serie de aspiraciones sordas reconstruidas por Brugmann y otros neogramáticos para la lengua madre indoeuropea deberían eliminarse, ya que se derivan secundariamente en las lenguas hijas individuales (cf. Bomhard—Kerns 1994: 39 para referencias). El principal oponente de este punto de vista es Oswald Szemerényi, quien ha abogado por el restablecimiento de los aspirados sin voz y, en consecuencia, por un retorno al sistema de cuatro paradas (simplemente sin voz ~ sorda aspirada ~ simple con voz ~ aspirada con voz) de los neogramáticos. Volveremos sobre este problema más adelante.

Particularmente digno de mención es el tratamiento que hace Meillet (1964:105-126) de las resonantes. Aquí, considera que *i y *u son los alófonos silábicos de *y (*j de Brugmann) y *w (*y de Brugmann) respectivamente y los clasifica con las resonantes, así: */i/y, */u/ * w, */m, */n, */r, */1, es decir que no considera *i y *u como entidades fonémicas independientes. Meillet analiza los diptongos como grupos de (A) vocal más resonante no silábica y (B) resonante no silábica más vocal. Además, Meillet sólo reconstruye dos series guturales: (A) palatinas y (B) labiovelares. A diferencia de los neogramáticos, no reconoce una serie velar pura separada.

La reconstrucción de Meillet (1964:82-145) puede representarse de la siguiente manera:

Vocales: e ° a
y 5 a
Resonantes: vy ww p/m po pr Wo

Oclusivos: Pp ph b bh (labial)

BREVE HISTORIA DE LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 49

t th d dh (dental) k
kh gh gh (palatino) kv
k*h gy 2h (labiovelar)

Sibilante: s

3.3. DEL SIGLO XX A 1970

En 1878, el joven Ferdinand de Saussure intentó demostrar que las llamadas vocales largas “originales” debían derivarse de secuencias anteriores de vocales cortas más un “coeficiente sonantique” siguiente. En 1927, Jerzy Kurytowicz demostró que en el hitita se conservaban los reflejos de los “coeficientes sonantiques” de De Saussure.

Sobre esta base, se postuló una serie de fonemas consonánticos, comúnmente llamados "laríngeos", para el protoindoeuropeo. Kurytowicz, en particular, creó cuatro laringes, que escribe *2,, *2,, *2:, *2,. La abrumadora mayoría de los estudiosos acepta actualmente alguna forma de esta teoría, aunque todavía no hay un acuerdo general sobre el número de laríngeas que deben reconstruirse para el protoindoeuropeo o sobre sus probables valores fonéticos (para obtener información sobre la teoría laríngea, cf. Bammesberger 1984; Jonsson 1978; Keiler 1970; Kellens 1990; Lindeman 1997; Sturtevant 1942; Winter [ed.] 1965; Vennemann [ed.] 1989), se pueden asignar los siguientes valores fonéticos (para más detalles, véase el capítulo). 4, §4.1):

2 = Oclusión glotal /2/

2 = Fricativas faríngeas/laríngeas sordas y sonoras de múltiples articulaciones /
hh/ y /{f/

2 = Fricativas faríngeas/laríngeas sordas y sonoras de múltiples articulaciones /
hh/ y /\$f/

= Fricativa glotal sorda /h/

Con la reducción de las guturales a dos series, la eliminación de los tradicionales aspirados sordos, el reanálisis de los diptongos como grupos de vocal más resonante no silábica y resonante no silábica más vocal, y la adición de laríngeas, llegamos al sistema de Lehmann (1952:99):

1. Obstruyentes: P tk kw

bdgi

bh dh gh gvh

s

2. Resonantes: m 2

irónico

3. Vocales: eaode 3

(@a2" ov mr

4. Laríngeas: xy ho

Como hemos visto en la discusión anterior, la reconstrucción de Lehmann es problemática desde un punto de vista tipológico. Sin embargo, desde un punto de vista estructural, presenta un análisis preciso del patrón fonológico protoindoeuropeo.

Varios estudiosos han propuesto diversas soluciones en un intento de eliminar los problemas causados por la eliminación de las tradicionales aspiraciones sin voz. Por ejemplo, Jerzy Kurytowicz (1964b:13) intentó demostrar que las aspiraciones sonoras no lo eran fonémicamente. Sin embargo, esta interpretación parece improbable en vista del hecho de que las lenguas hijas son casi unánimes al señalar algún tipo de expresión en esta serie en la lengua madre indoeuropea (para correspondencias y ejemplos, cf. Meillet 1964:86-88). . Las principales excepciones son los tocarios y posiblemente los hititas (al menos según algunos estudiosos). Sin embargo, en cada caso se sabe que se eliminó el contraste sonoro y que los reflejos encontrados en estas lenguas hijas no representan el estado original. Los desarrollos griego y cursivo son un poco más complicados: en estas lenguas hijas, las aspiraciones sonoras tradicionales fueron ensordecidas, convirtiéndose así en aspiraciones sordas. Luego, en cursiva, las aspiraciones mudas resultantes se convirtieron en fricativas mudas:

bb, db, gh, gwh > ph th khkwh > £,0,%,xW

Según Eduard Prokosch (1938:39—41), por otra parte, las aspiraciones sonoras de la gramática tradicional eran en realidad las fricativas sordas *p, *t, *y, *xw (= *bh, *dh, *gh, *gʰh respectivamente). Esta interpretación parece poco probable por dos razones: (A) como se señaló anteriormente, las lenguas hijas apuntan a la sonorización en esta serie en protoindoeuropeo, y (B) las lenguas hijas señalan las oclusivas como el modo original de articulación y no las fricativas. . Esta última objeción también puede plantearse contra la teoría – defendida por Alois Walde (1897:491) y Johann Knobloch (1965:163) – de que las aspiradas sonoras pueden haber sido las fricativas sonoras *b, *d, *y, *yw. (= *bh, *dh, *gh, *gʰh respectivamente).

A continuación, está la teoría expuesta por Louis Hammerich (1967:839-849) de que las aspiraciones sonoras pueden haber sido enfáticas. Hammerich no define lo que

BREVE HISTORIA DE LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 51

significa con el término "enfáticos", pero implica que deben equipararse con los enfáticos de la gramática semítica. Ahora bien, en árabe, los enfáticos han sido descritos como uvularizados (cf. Catford 1977b:193) o faríngeos (cf. Al-Ani).

En árabe, en cambio, el rasgo articulatorio característico de todos los fonemas enfáticos es la contracción de la parte superior de la faringe, acompañada de una velarización; este último puede verse mediante una radioscopia que muestra cómo los fonemas enfáticos se articulan con una elevación de la parte posterior de la lengua en la región del velo. Esta velarización les da a ellas, y a las vocales circundantes, una cualidad w sombría que tiende a extenderse por toda la palabra.

Como en el ejemplo árabe recién citado, tales sonidos siempre van acompañados de un acompañamiento de vocales adyacentes donde quiera que aparezcan (cf. Dolgopolsky 1977:1-13; Hyman 1975:49; Ladefoged 1971:63-64; Laver 1994:328).

En protoindoeuropeo, todas las vocales se encontraron en la vecindad de los aspirados sonoros, y no hay indicios de que alguno de estos sonidos tuviera aquí alófonos diferentes a los que tenían cuando estaban contiguos a otros sonidos. Si las aspiraciones sonoras hubieran sido enfáticas como las que se encuentran en árabe, habrían provocado un respaldo de vocales contiguas, y esto se reflejaría de alguna manera en las lenguas hijas. Sin embargo, éste no es el caso. Si, por otra parte, los enfáticos hubieran sido eyectivos como los que se encuentran en las lenguas modernas del sur de Arabia, las lenguas semíticas de Etiopía y varios dialectos neoaraméos orientales (como, por ejemplo, el neoaraméico urmiano nestoriano y el kurdistano neoaraméico judío), surge la pregunta de cómo estos sonidos podrían haberse convertido en las aspiraciones sonoras necesarias para explicar los desarrollos en indoiraní, griego, cursivo y armenio.

Oswald Szemerényi (1967:65-99) fue uno de los primeros en aportar datos tipológicos para abordar el problema de la reconstrucción del sistema fonológico protoindoeuropeo. Tomando nota de la observación de Jakobson (1971[1957]:528) de que:

.. ningún lenguaje añade al par /t/ ~ /d/ un aspirado sonoro /d"/ sin tener su contraparte sorda /t'/...

Szemerényi razonó que, dado que el protoindoeuropeo tenía aspiraciones expresadas, también debía haber tenido aspiraciones mudas. Aunque superficialmente este razonamiento parece sólido, pone demasiado énfasis en los datos tipológicos y demasiado poco en los datos de las lenguas hijas indoeuropeas. Como se mencionó anteriormente, existen razones muy convincentes para eliminar las tradicionales aspiraciones silenciosas del protoindoeuropeo, y estas razones no son fáciles de descartar. Szemerényi también intentó demostrar que el protoindoeuropeo tenía sólo una laringe, a saber, la fricativa glótica sorda /h/. La reconstrucción de Szemerényi (1967:96-97 y 1996:37-70, especialmente págs. 69-70) es la siguiente:

52 CAPÍTULO TRES

pt k' k kw ph
fa kth ka wh bd ry
8 8 ph qh
git gh gh

yw

shəˈiuc)a
é 6 T a

(también las secuencias ah eh oh ih uh)

Szemerényi no incluye diptongos en su reconstrucción ya que su “estado fonémico está en disputa”.

La reconstrucción de Szemerényi es, de hecho, tipológicamente natural, y la defendió firmemente hasta su última obra importante (cf. Szemerényi 1996:37-70). Su sistema –al igual que el de los neogramáticos, cabe añadir– es meramente una proyección hacia atrás en el tiempo del antiguo sistema fonológico índico (cf. Mayrhofer 1972:17-29; Gonda 1966:9-19). En ciertos dialectos del “indoeuropeo en desintegración” (específicamente, en el desarrollo temprano del preindoiraní, el pregregio y el preitálico), tal sistema sin duda existía de hecho.

A continuación están las propuestas de Joseph Emonds (1972). Según Emonds, las oclusivas sonoras simples del protoindoeuropeo tradicional deben reinterpretarse como oclusivas sordas laxas, mientras que se considera que las oclusivas sordas simples tradicionales fueron tensas y aspiradas:

Lehmann Emonds

p = ph th kh khw bd
4 gv = P tk kw ba bh
dh gh ghv

Emonds considera que la sonorización de las oclusivas laxas es común en un área innovadora central y la aparición de oclusivas sordas en germánico, armenio e hitita como reliquias.

Toby D. Griffen (1988: 162-189) presentó propuestas similares.

Según Griffen, el protoindoeuropeo tenía un sistema de paradas de tres miembros, que él representa como (usando los dientes como ilustración) *[d], *[t], *[tʰ] (media, tenuis, aspirata) Si bien este sistema se mantuvo en el germánico con sólo cambios menores, una serie de cambios de sonido en las otras lenguas hijas indoeuropeas reestructuraron completamente el sistema heredado. Así, el germánico emerge como la lengua hija más conservadora en su tratamiento del indoeuropeo. Sistema de parada europeo.

BREVE HISTORIA DE LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 53

Hay otros problemas con la reconstrucción tradicional además de las dificultades tipológicas causadas por la eliminación de las aspiraciones sin voz. Otro problema, señalado en la mayoría de los manuales estándar (cf., por ejemplo, Adrados 1975.1:108; Burrow 1973:73; Krause 1968:116-117; Lehmann 1952:109; Meillet 1964:84 y 89), es la baja frecuencia de aparición (tal vez ausencia total) de la oclusiva labial sonora tradicional *b. Podemos citar el de Meillet (1964:89)

b es relativamente raro; no aparece en ningún sufijo importante ni en ninguna terminación; es secundario en algunas de las palabras donde se encuentra, así, Skt. pibami “yo bebo”, OIr. ibim “yo bebo”, lat. bibd (con b inicial por asimilación) es una forma antigua duplicada en vista del sct. pahi “bebida”, gr. xi6, OCS. piti “beber”, lat. pdculum “copa”; ...otras palabras son imitativas, por eso Gk. B&épBapoc, lat. balbo, etc.; otros más se limitan a unos pocos idiomas y dan la impresión de ser préstamos recientes. 5 El estatus marginal de *b es difícil de entender desde un punto de vista tipológico y es totalmente inexplicable dentro del marco tradicional. Este problema fue investigado en 1951 por el académico danés Holger Pedersen. Pedersen señaló que, en lenguas naturales que tienen un contraste de sonoridad en oclusivas, si falta un miembro en la serie labial, es /p/ el que falta y no /b/. Esta observación llevó a Pedersen a sugerir que las oclusivas tradicionales con voz simple podrían haber sido originalmente oclusivas sin voz, mientras que las oclusivas tradicionales sin voz podrían haber sido oclusivas con voz simple:

Brugmann Pedersen bd
& gg = @tkk kw ptkq
@ = cuerpos g gv

Los cambios posteriores habrían cambiado las oclusivas simples y sordas anteriores a las oclusivas simples y sordas tradicionales y las oclusivas simples y sordas anteriores a las oclusivas simples y sordas tradicionales. En una nota a pie de página de su artículo del BSZ de 1953 titulado “Remarques sur le consonantisme sémitique”, André Martinet (1975[1953]:251—252, nota 1) objetó esta reordenación de las “sillas musicales”:

Dado que hay muy pocos ejemplos del fonema indoeuropeo común reconstruido “analógicamente” como *b, resulta tentador diagnosticar también allí una brecha, como lo hizo el difunto Holger Pedersen en Die gemeinindoeuropdischen und die vorindoeuropdischen Verschlusslaute, págs. dieciséis. Pero, en lugar de suponer, como hizo Pedersen, la pérdida de una *p preindoeuropea seguida de una silla musical [reordenamiento] de mediae y tenues, deberíamos poder ver en la serie *d, *g, *g” el resultado de la evolución de una serie anterior de glotáticas, sin representante labial.

54 CAPÍTULO TRES

Esta parece ser la primera vez que alguien propone reinterpretar las oclusivas sonoras simples del protoindoeuropeo tradicional como glotáticas. La observación de Martinet, sin embargo, parece no haber influido ni en Gamkrelidze ni en Ivanov ni en Hopper, quienes llegaron a la misma conclusión independientemente de Martinet y de otros.

En la discusión anterior sólo se mencionaron las contrapropuestas más conocidas y sólo se dieron las explicaciones más breves. Fácilmente se podrían haber dado más detalles. Los conocimientos adquiridos a partir de estudios tipológicos, por ejemplo, podrían haberse utilizado para fortalecer los argumentos: ningún fonema es independiente; es más bien una parte integral del sistema total. Todos y cada uno de los fonemas están ligados a los demás fonemas del sistema mediante interrelaciones discretas: perturbar un fonema es perturbar (al menos potencialmente) todo el sistema. Este es básicamente el mensaje que

Makobson y Martinet intentaban recuperarse. Con demasiada frecuencia, este mensaje se ignora.
Machine Translated by Google
Además, las interrelaciones no sólo son sincrónicas sino también diacrónicas.

3.4. LA TEORÍA GLOTÁLICA

El descubrimiento (tal vez “redescubrimiento” sería un término mejor ya que los perspicaces comentarios de Martinet aparecieron por primera vez en 1953) de lo que se ha llegado a conocer como la “teoría glotática” provino de dos fuentes separadas, cada una de las cuales trabajó de forma independiente. Por un lado, al germanista estadounidense de origen británico Paul J. Hopper se le ocurrió la idea de que el protoindoeuropeo pudo haber tenido una serie de paradas glotalizadas mientras era estudiante en la Universidad de Texas y tomaba un curso de kabardiano. de Aert Kuipers. Hopper se dedicó a otros negocios después de graduarse, esperando cinco años antes de poner sus ideas por escrito. Por otra parte, el indoeuropeista georgiano Thomas V. Gamkrelidze, hablante nativo de una lengua que contiene glotáticas (georgiano), había estado investigando las similitudes tipológicas entre el protokartveliano y el protoindoeuropeo (cf. Gamkrelidze 1966 y 1967).). Gamkrelidze no tardó mucho en darse cuenta de la posibilidad de que el protoindoeuropeo también pudiera haber tenido oclusivas glotalizadas. Gamkrelidze, en un artículo conjunto con el indoeuropeista ruso Vjateslav V. Ivanov, fue el primero en publicarlo (Gamkrelidze—Ivanov 1972). Hopper podría haberlos publicado antes si su artículo sobre el tema no hubiera sido rechazado por la revista Language. Luego se vio obligado a buscar otra revista dispuesta a publicar sus opiniones, lo que finalmente ocurrió en 1973. Luego, en 1973, Gamkrelidze e Ivanov publicaron una versión en alemán de su artículo de 1972.

Hopper (1973:141-166) propuso reinterpretar las oclusivas sonoras simples del protoindoeuropeo tradicional (*b, *d, *g, *gʰ de Lehmann) como oclusivas glotalizadas (eyectivas), es decir, (*pʰ), *tʰ, *kʰ, *kʰʰ respectivamente, porque las oclusivas sonoras simples tradicionales

BREVE HISTORIA DE LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 55

muestran muchas de las características tipológicas de las oclusivas glotalizadas (eyectivas), por ejemplo, están excluidas de los afijos flexivos, no pueden coexistir con otras en la misma raíz, etc.

Hopper también reinterpretó las tradicionales aspiraciones sonoras como paradas murmuradas.

Gamkrelidze-tvanov (1972:15-18 y 1973:150-156) también reinterpretan las oclusivas sonoras simples tradicionales como eyectivas, pero, a diferencia de Hopper, reinterpretan las oclusivas sordas simples tradicionales como aspiraciones sordas. No realizan cambios en las aspiraciones sonoras tradicionales. Señalan, sin embargo, que el rasgo de aspiración es fonémicamente irrelevante en un sistema de este tipo. En un artículo posterior, Gamkrelidze (1976:403) ofrece la siguiente reconstrucción:

Lehmann Gamktelidze b bh
p = P bb/> —ph/pd ah t = +
db/d tht g gh k = k gl/g
= kh/kg¥ gwh kv = ky guh/
ge kxb/ke

Según Gamkrelidze (1981:607), tal sistema existe en varios dialectos armenios orientales modernos (sin embargo, Jahukyan 1990:7-8 cuestiona esto).

Hopper también señaló muchos de los puntos discutidos anteriormente por Gamkrelidze, en particular las leyes de restricción de la estructura de las raíces (cf. Hopper 1973:158-161). Hopper también analiza las posibles trayectorias del nuevo sistema en varias lenguas hijas indoeuropeas.

El sistema de Gamkrelidze, Hopper e Ivanov tiene varias ventajas claras sobre la reconstrucción tradicional del sistema de paradas protoindoeuropeo:

1. Su reinterpretación de las oclusivas sonoras simples tradicionales como glotáticas (eyectivas) facilita explicar el hecho de que el fonema tradicionalmente reconstruido como *b estaba muy marcado en el sistema, caracterizándose por una frecuencia de aparición extremadamente baja (si es que siquiera existió). Esta distribución de baja frecuencia es extremadamente poco característica del patrón de la oclusiva labial sonora /b/ en lenguas naturales que tienen un contraste sonoro en oclusivas, pero es completamente característica del patrón de la oclusiva labial sonora /p/ (cf. Gamkrelidze 1981:605—606; Greenberg 1970:127).
2. La reinterpretación de las oclusivas sonoras tradicionales como eyectivas no sólo explica fácilmente la distribución de frecuencia de estos sonidos, sino que también explica el hecho de que se usaron muy poco frecuentemente en afijos flexivos y pronombres, ya que este tipo de patrón es característico de la forma en que se comportan los eyectores en lenguajes naturales que tienen tales sonidos.
3. Por primera vez, las leyes de restricción de la estructura raíz pueden explicarse de manera creíble. Estas limitaciones resultan ser una simple regla de concordancia de sonorización con el corolario de que dos glotáticas no pueden coexistir en una raíz. Hopper (1973:160) cita el hausa, el maya yucateco y el quechua como ejemplos de lenguas naturales.

56 CAPÍTULO TRES

exhibiendo una restricción similar contra la coexistencia de dos glotáticas. El acadio también puede agregarse a esta lista si tomamos la Ley de Geers como una manifestación de tal restricción (cf. Bomhard 1984b:135).

4. Los llamados “cambios de consonantes” germánicos y armenios (en alemán, “Lautverschiebungen”), que sólo pueden explicarse de manera muy torpe dentro del marco tradicional (cf. Emonds 1972:108-122), resultan ser espejismos. . Según la reconstrucción revisada, estas ramas (junto con la frigia, pobremente documentada; para más detalles sobre el frigio, cf. Diakonoff—Neroznak 1985:2-8) resultan ser áreas de reliquias. Para una excelente y reveladora discusión sobre los cambios de consonantes germánicos y armenios siguiendo líneas tradicionales, cf. Meillet 1967a:116—124 y 1984:89—96.

En 1984, Gamkrelidze e Ivanov publicaron su monumental monografía conjunta titulada Andoesponeicxutt asviv u undoeeponeiiyer: Pexoxcmykyua u ucmopuKo-munonoeuieckuti ananus npaaseika u npomoxynemyper [Los indoeuropeos y los indoeuropeos: una reconstrucción y un análisis tipológico histórico de una protolengua y una protocultura] (Desde entonces, Mouton de Gruyter [1995] ha publicado una traducción al inglés de este trabajo). Como era de esperar, esta enorme obra (2 volúmenes, 1.328 páginas) contiene la discusión más detallada de la

Machine Translated by Google

La Teoría Glotállica que aquí ha aparecido (para una discusión sobre la teoría glotállica, ver especialmente Fallon 2002:225—288; Fortson 2004:54; Salmons 1993; Vennemann [ed.] 1989). El libro de Gamkrelidze e Ivanov también contiene trayectorias del sistema fonológico protoindoeuropeo revisado en las diversas lenguas hijas indoeuropeas, propuestas originales sobre la estructura morfológica de la lengua madre indoeuropea (proponen que, en una etapa anterior de desarrollo , el protoindoeuropeo era una lengua activa [Lehmann 1995 y 2002, entre otros, expresan un fuerte apoyo a estos puntos de vista]), un tratamiento exhaustivo del léxico protoindoeuropeo y una nueva teoría sobre la patria de los Indoeuropeos (sostienen que la patria indoeuropea estaba ubicada en el este de Anatolia, en las cercanías del lago Van). Una de las propuestas más novedosas presentadas en el libro es que los protoindoeuropeos pueden haber tenido dientes labializados y una sibilancia labializada. Gamkrelidze—Ivanov también postula postvelares para el protoindoeuropeo. Su reconstrucción completa es la siguiente (cf. Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:134 y 1995.1:116):

L mf @

1 ©') bE) pl)

2 | comer ety ee atte fh

3. kgf) kt) & gf) ky) ke gy Kye os 8 |

4. g - att]

BREVE HISTORIA DE LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 57

Nota: Las consonantes encerradas en el cuadro se consideran las reconstruidas de forma más fiable.

No es sorprendente que la nueva apariencia del consonantismo protoindoeuropeo propuesta por Gamkrelidze-Ivanov tenga una apariencia claramente caucásica.

Aunque la Teoría Glotállica ha atraído mucha atención en las últimas tres décadas y ha ganado una amplia aceptación (cf. Salmons 1993; Schwink 1994:59-61 y 62-64; Vennemann [ed.] 1989), cabe señalar que todavía hay cierto desacuerdo sobre la composición de las tradicionales oclusivas sordas y aspiraciones sonoras. Hopper (1973:141-166), por ejemplo, reinterpreta las aspiraciones sonoras tradicionales como oclusivas murmuradas, sin realizar cambios respecto de las oclusivas simples y sordas tradicionales. Su sistema es el siguiente:

Tolva Lehmann
Pp tk kw = Pp tk kw bdg
eo P ra Kk kew ba dh gh
gy = bdg ev

Esto difiere de las opiniones de Gamkrelidze-Ivanov, quien, como se señaló anteriormente, considera

Machine Translated by Google

Los tradicionales simples sordos se detienen como aspirados sordos, sin realizar cambios en los aspirados sonoros tradicionales. Además, consideran que la característica de la aspiración es fonémicamente irrelevante, ya que la elección entre las variantes aspirada y no aspirada está determinada mecánicamente por las alternancias paradigmáticas de los morfemas raíz.

En su trabajo más reciente, Lehmann (2002:198—202, 211—214) acepta una forma de la Teoría Glotática. Lehmann (2002:200) reinterpreta *b, *d, *g, *g” del indoeuropeo tradicional como *p, *t, *k, *k” respectivamente, con preglotalización. Además, (2002:200) reinterpreta las tradicionales oclusivas sordas y aspiradas sonoras como sordas y sonoras, respectivamente, con alófonos aspirados y no aspirados. Como en su trabajo anterior (1952:100-102), Lehmann (2002:214-216) postula sólo palatovelares y labiovelares, asumiendo un estatus secundario para las velares simples reconstruidas por los neogramáticos. Lehmann reconstruye las siguientes cuatro laríngas: *ʔ, *h, *y, *y. Lehmann (2002:201) supone que *y y *y eran fricativas velares sordas y sonoras respectivamente y que *y puede haber tenido un deslizamiento de w. El sistema revisado de Lehmann es el siguiente (2002:201):

vocales

mTro]

58 CAPÍTULO TRES

Consonantes
Obstruentes
Labiales: Pp p bb m
Dentales: te nrly
Palato-velar: k k' gh
Labio-velares; kW k'w gwh
Laríngas: 2

resonantes

fricativas

7 ae un

Cabe mencionar aquí el sistema de Rudolf Normier (1977:172), que es cercano al de Gamkrelidze-Ivanov. Normier reinterpreta las oclusivas sonoras simples de la gramática tradicional como oclusivas glotalizadas y las oclusivas sordas simples tradicionales como aspiraciones sordas, sin realizar cambios en las aspiraciones sonoras tradicionales.

Su reconstrucción es la siguiente:

Oclusivos

glotalizado

Sin voz

Aspirado Aspirado

Labiales: ph /ph/ bh /bfi/

Dental: th /th/ dh /dfi/

Alveolar:

Velar: Kh /kh/ gh /gfi/

Labiovelar: kWh /kb/ eb /gfi/

Uvular: gh /qh/ ch /ch/

Laríngea:

páginas!

ts

4 /a'/

Fricativas

s /s/

k kk') x /x/

ew Ag / x" hy) h /

f/

Frederik Kortlandt (1978b:107), por otro lado, propone el siguiente sistema

(usando los dientes como ilustración):

Llanura aspirada

Lenis: dh

Fortis:t

Kortlandt señala (1978b:107-108):

glotalico

d

Aunque sería más correcto escribir f:, ϕ' , t' en lugar de f, d, dh, seguiré con la transcripción tradicional. Es necesario reconstruir un sistema similar para

los órdenes labial, posvelar y labiovelar.

BREVE HISTORIA DE LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 59

Mi propia opinión es que es necesario reconocer varias etapas distintas de desarrollo dentro del protoindoeuropeo (ver el Apéndice del Capítulo 4 de este libro para más detalles) y que las aspiraciones sonoras tradicionales fueron un desarrollo relativamente tardío; Probablemente sólo sea necesario reconstruirlos en los ancestros indoeuropeos en desintegración del indoiraní, el armenio, el griego y el itálico. Las aspiraciones sordas (las tradicionales oclusivas simples y sordas), por otro lado, parecen ser bastante antiguas y probablemente fueron heredadas por el protoindoeuropeo del protonostrático.

Para el último período de desarrollo ("Indoeuropeo en desintegración"), reconstruiría el sistema fonológico protoindoeuropeo de la siguiente manera (esta es la reconstrucción utilizada a lo largo de este libro):

Obstruentes: ph h kh kwh ph
ah gh gw e) ø
Re kw 8

Laríngeas: 2 h hh au)

Resonantes: ḡm op Vy wy wu yl
Vocales: e a (0) (t) @
é 5 aia

Nota: En la etapa final de la “desintegración indoeuropea”, la mayoría de las laríngeas se habían perdido (consulte el siguiente capítulo para obtener más detalles).

La teoría glotática no ha escapado a las críticas (cf., por ejemplo, Szemerényi 1996:151-153). Una de las críticas más duras se refiere a la supuesta inverosimilitud de los cambios que serían necesarios para llegar a las oclusivas sonoras simples que se encuentran en la mayoría de las lenguas hijas. Esta cuestión ha sido tratada detalladamente por Paul' D. Fallon en el Capítulo 6, Ejective Voicing, de su libro de 2002 *The Synchronic and Diachronic Phonology of Ejectives*. Aquí, Fallon brinda apoyo empírico a la teoría glotática del consonantismo protoindoeuropeo. Después de presentar y discutir con gran detalle evidencia de varios idiomas, Fallon (2002:278—285, §6.7), examina y evalúa la plausibilidad de varios caminos para la sonorización eyectiva, de la siguiente manera:

1. Voz directa: Fallon describe el proceso de voz directa de eyecciones como la propagación de [la voz] a partir de una vocal, “un cambio bastante directo que refleja lo que históricamente pudo haber sido una serie de cambios diminutos. Los resultados a menudo serán un cambio a una consonante sonora pulmonar con pérdida de la constricción glotal...” Por otro lado, “podemos expresar esto como una sonorización indirecta en

60 CAPÍTULO TRES

dos partes, como la desvinculación de la característica laríngea [cg], seguida del relleno (o extensión) predeterminado”.

2, Voz indirecta: "La voz indirecta de los eyectores implica la pérdida de su glotalización distintiva y la posterior voz de las series sordas y no aspiradas". Este es el escenario que creo que mejor explica los desarrollos indoeuropeos (ver el Capítulo 5 para más detalles).

3. Laringalización: "Otro camino de desarrollo comúnmente propuesto desde lo eyectivo a lo sonoro es a través de la laringalización".

4. Implosivización: "Muchos lingüistas ahora creen que los eyectores PIE se volvieron implosivos". A modo de ejemplo, un poco más adelante, Fallon sugiere que, dentro de las lenguas quicheas, los eyectivos pueden haberse vuelto implosivos de la siguiente manera:

Eyectiva sorda > implosiva sorda > implosiva sonora En una fecha posterior, las implosivas se habrían cambiado a paradas sonoras simples.

Fallon (2002:285) resume sus hallazgos señalando:

En resumen, hemos visto que existe una enorme variación en la producción de eyectivas, tanto entre lenguas como individualmente. He discutido cuatro posibles direcciones de cambio de eyectiva a sonora: sonorización directa e indirecta, laringalización e implosivización... La sonorización chirriante o laringealizada parece ser bastante común, como hemos visto en Kabardiano, por ejemplo. Y la implosivización se ha producido de forma independiente en varias lenguas africanas y centroamericanas. Siento que estos cambios son posibilidades válidas y que, dada la variación dialectal, ambos podrían ser caminos de desarrollo eyectivo. Y espero haber demostrado que no deberíamos... descartar automáticamente la posibilidad de un cambio fonético o fonológico directo.

Y además (2002:288):

+ [también espero haber disipado el mito de la inverosimilitud de la voz eyectiva. Los datos recopilados aquí no validan de ninguna manera el modelo eyectivo; dicha validación requerirá un estudio cuidadoso y una reevaluación de casi 200 años de suposiciones (como los artículos de Vennemann 1989). Sin embargo, ayudan a refutar algunas de las críticas más agudas de la teoría glotática y deberían dar nueva vida al debate. Garrett (1991: 803) dijo que la teoría glotática "era una propuesta apasionante... cuyo tiempo llegó y se fue". Pero al igual que Mark Twain, creo que los rumores sobre su muerte son muy exagerados.

CAPÍTULO CUATRO

LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PROTOINDOEUROPEO

4,1, LAS LARINGEAS PROTOINDOEUROPEAS

Se supone que la lengua madre indoeuropea tuvo uno o más sonidos llamados convencionalmente "laríngeos", aunque esta etiqueta se refiere a estos sonidos como un grupo y no es una indicación de su composición fonética. Los principios básicos (y los más ampliamente aceptados) de la teoría laríngea se pueden resumir de la siguiente manera:

1. La lengua madre indoeuropea poseía una o más laríngas; la mayoría de los estudiosos postulan tres (Beekes, Benveniste, Burrow, Couvreur, Cowgill, Eichner, Fortson, Keiler, Lejeune, Meier —Briigger, Watkins) o cuatro laríngas distintas (Bomhard , Kerns: Schwartz, Kurytowicz, Lehmann, Sapir, Sturtevant, Swiggers). Collinge, Hammerich, Szemerényi, Vaillant y Zgusta postulan solo una laríngas. Martinet (1975[1967]:127), por otro lado, postula hasta diez, mientras que Puhvel (1965:97) postula seis.

2. Los laríngas se perdieron como fonemas independientes en todas las ramas del indoeuropeo excepto en Anatolio (cf. Bomhard 1976:222-231 y 1984b:119-131; Lehmann 1952:25-28; Puhvel 1965:79-92; Sturtevant 1942:35—65 y 1951:47—55) y armenio, donde la laríngas *H, (*2,) aparece como h inicialmente antes de las vocales en un pequeño número de palabras (cf. Austin 1942:22—25; Bomhard 1976 :231—232 y 1984b:82—84; Greppin 1981:120—122; Sturtevant 1942:29—30;

3. La pérdida de las laríngas preconsonánticas después de vocales cortas provocó el alargamiento compensatorio de estas vocales (cf. Benveniste 1935:149; Bomhard 1984b:17; Kurylowicz 1935:28; Lehmann 1952:85-86; Lindeman 1970:17, 1987:21 y 50—S9; Sturtevant 1942:66—71). '

4, Una o más de las laríngas tuvieron un efecto de asimilación en las vocales contiguas; generalmente se supone que *H, (*2,) y *H, (*2,) cambiaron una *e contigua a *a y que *H , (*2,) cambió una *e contigua a *o (cf. Benveniste 1935:149; Couvreur 1937:69; Lindeman 1970:17 y 1987:22; Sturtevant 1942:35—46).

5. Las llamadas “resonantes silábicas largas” (*7ji, *#, *[, *f) deben reinterpretarse como secuencias de *, *g, *J, * más laríngas, es decir, *H, * yH, *JH, *pH (cf. Burrow 1973:87; Lehmann 1952:86—90; Lindeman 1987:21—22; Sturtevant 1942:69—71).

6. Algunos ejemplos de aspirados sordos en indo-ario deben su origen a la antigua presencia de una laríngas entre una oclusiva sorda simple inmediatamente anterior y una vocal inmediatamente siguiente: *pH, *tH, *kH > ph, th, kh

62 CAPÍTULO CUATRO

(cf. Kurytowicz 1935:29; Lehmann 1952:80-84; Lindeman 1970:77-81 y 1987:88-91; Sturtevant 1942:83-86).

7. El protoindoeuropeo no tenía vocales iniciales; en todos los casos en que los neogrammarios reconstruyeron vocales iniciales para el protoindoeuropeo, se perdió una laríngas anterior (cf. Kurylowicz 1935:29).

8. Las laríngas podrían tener alófonos tanto silábicos como no silábicos dependiendo de su entorno (cf. Benveniste 1935:149; Couvreur 1937:303-309; Keiler 1970:70-86). Es decir, el patrón de las laríngas era similar al que habitualmente se supone para los resonantes. La forma silábica de las laríngas se asocia comúnmente con el schwa primum reconstruido para el protoindoeuropeo por los neogramáticos.

La evidencia encontrada en las lenguas hijas parece ser la que supone cuatro laríngicas para la lengua madre indoeuropea. Específicamente, parecen ser necesarias cuatro laríngicas para el protoindoeuropeo preanatolio y para esa forma de protoindoeuropeo que existió inmediatamente después de la separación de las lenguas de Anatolia de la comunidad lingüística principal. Sin embargo, para el antecedente indoeuropeo de las lenguas hijas no anatólicas ("indoeuropeo en desintegración"), sólo se puede reconstruir una laringe (cf. Polomé 1987a:167).

El indoeuropeo en desintegración debe haber tenido el complemento completo de vocales largas y cortas tradicionalmente reconstruidas (cf. Szemerényi 1967:67-87). Además, el indoeuropeo en desintegración debe haber tenido vocales iniciales; suponer lo contrario sería ignorar la evidencia de las lenguas hijas no anatólicas, así como negar la eficacia del método comparativo. Esto sólo puede significar que los efectos de alargamiento y coloración de las vocales generalmente atribuidos a las laríngicas deben haber tenido lugar antes del período indoeuropeo de desintegración. Superficialmente, parecería, por lo tanto, que casi se podría arreglárselas sin postular ninguna laringe para este período. Sin embargo, se debe reconstruir al menos una laringe para el indoeuropeo en desintegración para tener en cuenta los desarrollos en las lenguas hijas no de Anatolia, como:

1. Las aspiraciones sin voz indo-arias (cf. Lehmann 1952:80-84).
2. Las vocales protésicas griegas (cf. Austin 1941:83-92; Beekes 1969:18-74; Cowgill 1965:151-153; Lejeune 1972:204).
3. La respiración agitada griega, en parte (cf. Sapir 1938:248-274; Sturtevant 1942:76-78).
4. Inicial armenia #, en parte (cf. Austin 1942:22—25; Bomhard 1984b:82—84; Greppin 1981:120—122; Sturtevant 1942:29—30; Winter 1965b:102).
5. Algunos aspectos de las entonaciones baltoeslavas (cf. Vaillant 1950:241-246).
6. La Verscharfung germánica (cf. Jasanoff 1978a:77-90; Lehmann 1952:36-46 y 1965:213-215; Lindeman 1964).

Sin duda, fue esta única laringe del indoeuropeo en desintegración la que tenía un alófono silábico, el tradicional schwa primum (2).

'LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 63

Para el protoindoeuropeo preanatolio, parecerían ser necesarias cuatro laríngicas para dar cuenta de:

- 1, *e indoeuropeo en desintegración sin un reflejo laríngeo de Anatolia correspondiente (este es el *2 de Kurylowicz, el *1 de Sturtevant).
2. Desintegración del indoeuropeo *a con un correspondiente reflejo laríngeo de Anatolia (este es el *2 de Kurytowicz, el *x de Sturtevant).
3. Desintegración del indoeuropeo *e y/o *o con un correspondiente reflejo laríngeo de Anatolia (éste es el *g de Kurylowicz, el *y de Sturtevant). Cabe señalar que Kurylowicz supone que esta laringe cambió una *e contigua a *o,

Machine Translated by Google
mientras que Sturtevant (1937:104-111 y 1942:20) supone que esta laríngea no coloreaba las vocales contiguas.

4, Desintegración del indoeuropeo *a sin un correspondiente reflejo laríngeo de Anatolia (este es el *g de Kurytowicz, el * de Sturtevant; [en trabajos posteriores, Sturtevant escribe *h]).

Uno de los enigmas más difíciles de resolver ha sido y sigue siendo la determinación de los valores fonéticos probables de las distintas laríngeas. Sturtevant (1942:19), siguiendo a Sapir, asigna los siguientes valores fonéticos a las laríngeas: = oclusiva glotal con timbre frontal; *ʔ (en trabajos posteriores, *ʕ) = oclusiva glotal con timbre velar; *x = una espirante velar sorda; *y = una espirante velar sonora. Según Lehmann (1952:103-108), *ʔ era una fricativa glotal débilmente aspirada o una fricativa faríngea, *h aparentemente era una fricativa glotal aspirada; *x era una fricativa velar sorda; y *y era una fricativa velar de voz redondeada. Keiler (1970:68) postula los siguientes valores: *H, = una fricativa glotal sorda /h/; *H, = una fricativa faríngea sorda /h/; y *H, = una fricativa faríngea sonora /4/.

Finalmente, Colarusso (1981:550) asigna los siguientes valores: *1, = oclusiva glotal o fricativas velares faríngeas sordas y sonoras; *H, = fricativas faríngeas sordas y sonoras; *H, = fricativas faríngeas labializadas, sordas y sonoras, o una oclusiva glotal labializada; y *H, = una fricativa glotal sorda.

Según Colarusso (1981:512), Couvreur (1937:264), Fortson (2004:58) y Sturtevant (1942:19 y 1951:54), *H, era una oclusión glotal /2/, la interpretación de * H, como oclusiva glotal explica por qué esta laríngea no coloreaba las vocales contiguas.

Como señaló Catford (1977b:105): “la oclusión glotal simple no tiene influencia en la calidad de las vocales contiguas”. Esto es verificable tanto en el noroeste del Cáucaso como en el árabe, donde las oclusivas glotales no tienen ningún efecto sobre la calidad de las vocales (cf. Colarusso 1981:511 para el noroeste del Cáucaso y Al-Ani 1970:60-62 para el árabe). Además, la pérdida de una oclusión glotal entre una vocal corta inmediatamente anterior y una no silábica inmediatamente siguiente provoca un alargamiento compensatorio de la vocal en acadio y árabe (cf. Cantineau 1960:79; Couvreur 1937:288-289; Moscati [ed.] 1964:61—64). Tenga en cuenta los siguientes ejemplos del acadio (tomado de Couvreur 1937:288-289):

64 CAPÍTULO CUATRO

1. Acadio *raʔSu > rau (más tarde réiu) 'cabeza'; hebreo raʔʔ [Xn] 'cabeza'; arameo ré3a 'cabeza'; fenicio rʔʔ 'cabeza'; árabe raʔs 'cabeza'; Epigráfica rʔs 'cabeza' del sur de Arabia; Sheri / Jibbali réi/réʔ 'cabeza'; Sogotri riy 'cabeza'; Ugarítico ris 'cabeza'; Caray / raʔas etíopes 'cabeza'; Tigrinya raši 'cabeza'; Tigre ras 'cabeza'; Amárico ras 'cabeza',

2, acadio *rahmu > *rehmu > *reʔmu > rému 'gracia, misericordia'; hebreo rahiim [nin] 'compasivo'; árabe rahima 'tener piedad, compasión', rahma 'piedad, compasión'; Sheri / Jibbali rahdm 'ser amable'; Mehri raham 'ser amable con alguien'; Harstisi reham 'para tener lástima'; Rhm ugarítico 'ser amable'; Tigre rahama “para tener piedad” (préstamo árabe).

3. Acadio *baClu > *beClu > *beʔlu > bélu 'dueño, señor'; Hebreo baal (pyal 'señor, dueño'; ugarítico 5°! 'dueño de la casa'; árabe baʔ! 'esposo, amo, dueño'; epigráfico del sur de Arabia 5¢/ 'amo, dueño'; Harsiisi bal 'amo, señor'; Mehri bal 'dueño, poseedor'; Sheri / Jibbali baal 'persona propietaria'; Sogotri baʔ! 'amo, señor'; Geez / etíope baal 'dueño, amo';

baal ha' al 'maestro'; Tigre baal 'maestro'; Amárico bal 'maestro'.
Machine Translated by Google

Se suponen desarrollos idénticos para *1, en protoindoeuropeo. Esta laringe no está atestiguada directamente en ninguna de las lenguas hijas indoeuropeas, incluido el hitita (cf. Bomhard 1976:230; Sturtevant 1942:53 y 1951:154).

Una confirmación adicional de que *H, era una oclusión glotal la proporciona el sánscrito (3er sg.) pibati 'bebidas', el latín bibit 'bebidas' y el irlandés antiguo ibid 'bebidas'. El antecedente protoindoeuropeo habría sido el tercer sargento reduplicado. forma verbal *p/i-pH,-ethi 'bebe' (o, en términos tradicionales, *pi-p2,-efi), es decir, *phi-ph?-ethi. Ahora bien, según Gamkrelidze, Hopper y Ivanov, las oclusivas glotalizadas se convierten en oclusivas sonoras en sánscrito, latín e irlandés antiguo. Del mismo modo, esperaríamos que el grupo *-p/?- se convirtiera en /b/ en estos lenguajes, y esto es exactamente lo que encontramos. Se pueden suponer los siguientes desarrollos: *p'i-ph?-erhi > (con desaspiración de *-pl. en el grupo *-ph?-) *phi-p?-erhi > (con reanálisis de *-p? - como *p'-) *phi-p'- ethi > (con deglotalización) *p'lip-ethi > (con sonorización de *p medial) *phi-b-ethi > (con desaspiración de aspirados sin voz) *pi -b-eti > Sánscrito pibati 'bebidas', latín bibit 'bebidas', antiguo irlandés ibid 'bebidas'.

Kurylowicz (1935:29-30) establece *, (*H,) para explicar aquellos casos en los que una a en las lenguas hijas no anatólicas corresponde a una a en hitita, y el hitita carece de un reflejo laríngeo contiguo. Es decir, *H, no está directamente atestiguado en hitita ni en ninguna de las otras lenguas hijas (cf. Bomhard 1976:230; Sturtevant 1942:42 y 1951:51-52), aunque su presencia anterior puede determinarse mediante el hecho de que cambió una *e contigua a *a y por el hecho de que provocó un alargamiento compensatorio de la vocal cuando se perdió entre una vocal corta inmediatamente anterior y una no silábica inmediatamente siguiente. Según Hopper (1977a:49 —S0), la evidencia tipológica implica que la fricativa laríngea sorda /h/ debería agregarse al inventario fonémico protoindoeuropeo, y esto coincide con el valor fonético asignado a *H, por Colarusso (1981:512), Lehmann (1952:108) y (aparentemente) Sturtevant (1951:52). En términos de la teoría del rasgo distintivo, /h/ es [+cons, How, -voice, -+cont, tgrave]. Hasta donde estamos

LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 65

En lo que respecta, la característica más importante es [baja]. Según Chomsky-Halle (1968:305), el gesto articulatorio detrás del rasgo [bajo] es un “descenso [del] cuerpo de la lengua por debajo del nivel que ocupa en la posición neutral”, mientras que Colarusso (1981:509) lo define como “una apertura de la cavidad bucal para potenciar la resonancia”. Fue la presencia de esta característica la responsable de la reducción de una *e contigua a *a. Finalmente, podemos observar que desarrollos similares a los asumidos para *H, en protoindoeuropeo se encuentran en ubikh y en las lenguas circasianas, donde /h/ (y /hʷ/) reduce y colorea las vocales contiguas y también causa alargamiento compensatorio de la vocal cuando se pierde (cf. Colarusso 1975:396).

Los reflejos de *H, (*2,) se encuentran en el hitita y en otras lenguas más antiguas de Anatolia (es decir, palaico, cuneiforme y jeroglífico luvita), donde se escriben ()h (cf. Bomhard 1976:222-227; Fortson 2004:156; Sturtevant 1942:35 y 1951:47). Esta laríngea también sobrevive en licio, donde se escribe y. Al igual que *H,, *H, reduce una *e contigua a *a. Sobre esta base, esperaríamos que *H también se caracterizara por la presencia de la característica [baja]. Buenos candidatos para asignar como valores fonéticos de *H, serían los multiarticulados faríngeo/ laríngeo / hh/ y /{f/. Estos sonidos no sólo están marcados por la presencia de la característica [low], que explica la disminución de las vocales adyacentes, sino que también facilitan la explicación del hecho de que *H, aparece como / en armenio antes de full-

Vocales de grado. Podemos imaginar un cambio de *i a *h y de *ʔf primero a *# y luego a *h similar a lo que se encuentra en el dialecto Ashkharwa de Abjasia (cf.

Machine Translated by Google

Colarusso 1981:516). El */ resultante se habría perdido posteriormente en todas las lenguas hijas no anatólicas, excepto en el prearmenio. Como en Ashkharwa, podemos aventurarnos a suponer que */h y *ʔf se desarrollaron a partir de los faríngeos anteriores */ y *f respectivamente en el protoindoeuropeo preanatólico. De hecho, el apoyo a tal suposición proviene de los paralelos léxicos entre protoindoeuropeo y protoafasiano, donde el protoindoeuropeo *H, corresponde al protoafasiano */ y *f. Finalmente, debemos tomar nota de Descripción de Jakobson (1971[1956]:518—520) de sonidos similares en árabe:

... /b/ es esencialmente una laringe faríngea. De los dos fonemas de este tipo, /b/ suele producirse sin voz y /ʔ/ con voz. Dado que una parte considerable del aire utilizado con /ʔ/ se consume únicamente con la sonorización, este fonema es un lenis, a diferencia del fortis /h/. Gracias a la contracción faríngea, el tono de la voz en /ʔ/ y el tono del susurro en /h/ son muy bajos: “Al pasar a /ʔ/ desde una vocal precedente, la voz tiene que descender rápidamente, a menudo a través de más de una vocal. octava y se corta en su tono más bajo. Si le sigue una vocal, el tono comienza en su nivel más bajo y aumenta rápidamente, a través de un intervalo similar, hasta el tono vocálico normal”. (1971[1956]:518—519)

En cuanto a la influencia sobre las vocales adyacentes, el análisis componencial de un fonema no puede partir de las variantes contextuales de los fonemas vecinos: a menudo la variación no se debe a un rasgo único sino a una combinación de rasgos concurrentes. Además, en muchos casos las faríngeas modifican las vocales adyacentes en la misma dirección que las bucales faríngeas. En egipcio coloquial, tanto las bucales faríngeas como las

66 CAPÍTULO CUATRO

las faríngeas parecen ejercer una influencia de retracción modificadora sobre las vocales a precedentes y siguientes (Gairdner, p. 46 y sigs.). En el dialecto de El-Hamma, Cantineau observa que la /a:/ se pronuncia “entre a et o ouvert” en contacto con dientes faríngeos, mientras que en contacto con faríngeos se realiza como “a moyen frangais”, en contacto con velares. oscila entre las dos posiciones mencionadas, y en otros contextos es vocal anterior. En el mismo dialecto, el fonema /u:/ se desplaza hacia la o cerrada en la vecindad de las dentales, velares y faríngeas faríngeas (1951, p. 78 y siguientes). (1971[1956]: 520)

Es más difícil determinar el valor fonético de *H; (*2,) que de cualquiera de las otras laringeas. Reflejos de *H; también se encuentran en las lenguas más antiguas de Anatolia (cf. Bomhard 1976:228-230; Fortson 2004:156; Sturtevant 1942:44 y 1951:49-51). Kurylowicz (1935:28-30) intentó demostrar que *H, cambió una *e contigua por *o, pero Sturtevant (1938:104-111 y 1942:20) ha argumentado convincentemente en contra de tal suposición. De hecho, formas como el hitita me-fur ‘tiempo’ junto al gótico mēl ‘tiempo’ y el latín mētior ‘medir’, por ejemplo, en las que la vocal ɸ se encuentra directamente antes de un reflejo laríngeo en hitita, son difíciles de explicar si, como afirma Kurytowicz, *H, cambió una *e contigua a *o. Ahora bien, la comparación con el protoafasiano indica que *H, corresponde a *f y *f, exactamente como lo hace “A. Ésta es una prueba importante porque, sorprendentemente, plantea la posibilidad de que *H7 y *H pudieran haber sido idénticos en protoindoburopiano.

Tal suposición significaría que sólo una laringe, en lugar de dos, fue

las lenguas hijas indoeuropeas, encontramos que la suposición de que *H y *h eran idénticos en realidad proporciona la clave para comprender el alcance completo de los efectos de coloración de las vocales de las laríngeas en proto. -Indoeuropeo. Sabemos que *h, bajó y coloreó una *e contigua a *a. Como en el caso árabe analizado anteriormente por Jakobson, esperaríamos que esta laringe hubiera tenido un efecto similar en las vocales *i y *w también en el protoindoeuropeo temprano. Es decir, esperaríamos que *H, hubiera bajado y coloreado un */ contiguo a *e y un *w contiguo a *o. De hecho, existe cierta evidencia (aunque controvertida) dentro del propio indoeuropeo que respalda esto, como lo ilustran los siguientes ejemplos:

1, protoindoeuropeo temprano *Hink!- > protoindoeuropeo posterior *H,enk'- 'alcanzar, llegar a, llegar a' (Pokorny 1959:316—318 reconstruye *enek-, * nek-, *enk-, *yk-): hitita (3er sg.) hi-in-ik-zi 'presentar, entregar, ofrecer, asignar'; Sánscrito asndti 'alcanzar, llegar a, llegar a, conseguir, obtener; para dominar; ofrecer'; latín nancior 'obtener, ganar, obtener', nanciscor 'obtener, ganar, recibir, satisfacer'; Tocharian A ents-, B enk- 'apoderarse, tomar'. Cf.

Puhvel 1984— .3:289—292. La forma hitita da fe directamente de *H,ink'-. Nota: que la transición de */ a *e ya estaba ocurriendo tan pronto como el hitita se muestra en formas como (nom.-acc. sg.) é-en-gur 'envío, ofrenda, oblación, regalo, tributo' al lado (nom.-acc. sg.) hi-in-ku-wa-ar. La misma variación ocurre en (nom.-acc. sg.) fé-en-kan 'muerte, fatalidad, mortal, enfermedad, plaga' junto con (nom.-acc. sg.) hi-in-kdn.

LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 67

2. Protoindoeuropeo temprano *Hzul- > protoindoeuropeo posterior *H,0/- 'destruir' (Pokorny 1959:777 reconstruye *ol-/eJ-): hitita (3er sg.) hu- ul-la-ai 'herir, destruir, derrotar'; el latín ab-oled 'destruir'; SAAD griego 'destruir'. Cf. Couvreur 1937:143—144; Cowgill 1965:146—147 y 157 (Cowgill deriva la forma griega de *OJ-ne-O-mi y considera que el 0 es un reemplazo de la a original. Sin embargo, Cowgill acepta la comparación con el hitita fu-ul-la- ai), La forma hitita da fe directamente de *Hzul-. Nota: Polomé (1965:18) y Puhvel (1984 —.3:368) rechazan esta etimología.

3. Protoindoeuropeo temprano *Hzum- > protoindoeuropeo posterior *H,0m- 'todo, entero': hitita (nom. sg.) Au-u-ma-an-za 'todo, entero' ; Latín omnis 'todo, cada, todo'. Cf. Couvreur 1937:144—146; Kronasser 1956:41; Pedersen 1938:165.

La forma hitita atestigua directamente *H,um-. Nota: Polomé (1965:18) y Puhvel (1984— .3:380) rechazan esta etimología: Puhvel deriva del latín omnis de *opnis. Por otro lado, Walde-Hofmann (1965—1972.01:209—210) menciona el zimbn osco, que señala a *omb-nis anterior y no a *opnis como la fuente tanto de la forma osca como del latín omnis. *omb-nis puede contener una b epentética, en cuyo caso la forma original habría sido *om-ni-s. Aquí, -ni- es un sufijo. Asimismo, en hitita Au-u-ma-an-za, la raíz es *}um-, y -anz(a) es un sufijo (< *-onts o *-yis). Así, esta etimología puede revivir si consideramos que la forma original era *H,um-, que luego se convirtió en *Hom-, con -o- de antes -u- bajo la influencia del precedente laríngeo. Tal explicación supera las objeciones planteadas contra esta etimología basadas en la correspondencia irregular del hitita v y el latín o.

Esto explica el origen de al menos algunos casos de los llamados *e y *o “no apofónicos”. En una fecha posterior, las formas secundarias de grado e u o (correspondientes a los originales no apofónicos *o y *e respectivamente) puede haberse desarrollado de acuerdo con el

Regular *e ~ *o patrón ablaut. Donde no se desarrollaron las formas secundarias de grado e u o, tendríamos ejemplos de *e o *o no apófónicos, según sea el caso.

Es necesario señalar aquí un punto importante: *i y *z tuvieron más de un origen en el protoindoeuropeo. En algunos casos, *i y *u eran originales (es decir, heredados del proto-nostrático), mientras que, en otros casos, resultaron del debilitamiento condicionado por el estrés de *Vy y */w respectivamente. Sólo *i y *u originales fueron reducidos y coloreados a *e y *o respectivamente cuando eran contiguos a *H (y *H;) y *H,, cuando *i y *u resultaron del debilitamiento condicionado por el estrés de *Vy y *Vw, sin embargo, no fueron reducidos a *e y *o respectivamente en la vecindad de *H, (y *H;) y *H,, ya que tal cambio habría interrumpido la integridad de la relación ablaut.

La cuestión de si las laríngeas labializadas deben reconstruirse o no para el protoindoeuropeo no se considerará aquí, aunque hay al menos evidencia circunstancial de que una o más laríngeas labializadas pueden haber existido en la lengua madre indoeuropea (cf. Adrados). 1961, 1981b y 1981ç; Colarusso 1981:503—552; Martinet 1970:212—234 y 1975[1967]:114—143; Podemos señalar de paso que incluso hay alguna evidencia

68 CAPÍTULO CUATRO

que los protoindoeuropeos también pueden haber tenido dientes labializados así como un sibilante labializado (cf. Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:122—134 y 1995.1:111—115). Podemos resumir nuestros hallazgos estableciendo la siguiente matriz:

2 *h *hh +5
Tradicional *H, (*2,) + %
Tradicional *H, (*2,) : + a
Tradicional *7, (*2,) 5 iB = +
Tradicional *H, (*2,) - : +

:

+

e bajado y coloreado a a - + i bajado
y coloreado a e - + u bajado y
coloreado a 0 : +
Conservado en Anatolia - - +]
Parcialmente conservado en armenio - - +

+] t] a] +] 4] 4] 4]

Ahora que hemos determinado los probables valores fonéticos de las laríngeas protoindoeuropeas, podemos pasar a la cuestión de su desarrollo prehistórico.

Sobre la base de la comparación con otras lenguas nostráticas, especialmente el protoafasiano, se pueden postular las siguientes laríngeas para el preprotoindoeuropeo: *?, *h, *h y *£. En este momento, las laríngeas eran estables y de coloración no vocal.

El primer cambio que tuvo lugar fue el desarrollo de las fricativas faríngeas sordas y sonoras *f, y *f en las multiarticuladas

Laríngea/laríngea *h y *ff respectivamente. Colarusso (1981:516) cita un desarrollo

Machine Translated by Google

similar en el dialecto Ashkharwa de Abjasia. Estas faríngeas/laríngeas, así como también la fricativa laríngea sorda *h, contenían el rasgo [low] como parte del conjunto simultáneo de rasgos que caracterizan estos sonidos. Estas fueron las llamadas “laríngeas de coloración a”. Fue al final de esta etapa de desarrollo que las lenguas de Anatolia se separaron de la principal comunidad lingüística. En Anatolia, las laríngeas *ʔ y *h se perdieron.

En el protoindoeuropeo postanatolio temprano, *ʔ y *h se perdieron inicialmente antes de las vocales, mientras que *h > *h y *ff > *A > *h en el mismo entorno. En el protoindoeuropeo posanatolio posterior (“indoeuropeo en desintegración”), todas las laríngeas se fusionaron por primera vez en *h. *h (de los anteriores *4h y * \$4) se perdió inicialmente antes de las vocales (excepto en preprotoarmenio) y medialmente entre una vocal inmediatamente anterior y una siguiente no silábica. Este último cambio provocó el alargamiento compensatorio de las vocales cortas precedentes:

eH > &
oHC > OC
aHC > aC
iu#C > «6
wHC > aC

'LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 69

Supongo que la única laringe restante, *h, 'fue, al principio, preservada en todas las demás posiciones y que tenía un alófono silábico entre dos no silábicos; esto puede escribirse *}. Es sobre la base de la evidencia armenia que asumo que esta única laringe restante fue la fricativa laríngea sorda [h].

Szemerényi (1967:89-90), Vaillant (1950:241-246) y Zgusta (1951:428-472) también coinciden en que, en su etapa final de desarrollo, el protoindoeuropeo tenía una sola laringe y que esa laríngea era una fricativa laríngea sorda. Véase también Collinge 1970b:67-101 y Hammerich 1948.

Para terminar, podemos señalar que muchos de los desarrollos propuestos aquí para las laríngeas protoindoeuropeas son similares a los desarrollos encontrados en copto (cf. Greenberg 1969:183-184).

4.2, LOS ASPIRADOS TRADICIONALES SIN VOZ

Según la reconstrucción neogramática del sistema fonológico protoindoeuropeo, el sistema de oclusivas se caracterizaba por un contraste de cuatro vías de (1) oclusivas sordas simples (es decir, no aspiradas), (2) oclusivas sordas aspiradas, (3) oclusivas sonoras simples (es decir, no aspiradas) y (4) oclusivas sonoras aspiradas (cf. Brugmann 1904:52), así:

1 2 3 4

P ph b bh (labial)

t th od dh—(dental)

K fh 8 8h (palatal)

g qth gt @h —(labiovelar)

Las tradicionales aspiraciones sin voz (serie 2 anterior) fueron propuestas originalmente por el 'Neogramáticos sobre la base de las siguientes correspondencias del indoiraní, Armenio y griego:

Sánscrito avéstico traniano armenio griego

ph £ £ ph 9
th 8 8 fh t
kh xxxx

En las lenguas hijas restantes, las tradicionales aspiradas sordas y las oclusivas sordas simples (no aspiradas) reciben el mismo tratamiento. En eslavo, hay un pequeño número de ejemplos en los que *k! parece convertirse en *x. Estos ejemplos se explican mejor como préstamos, muy probablemente del iraní (cf. Carlton 1991:95). En armenio, el aspirado dental sordo y el stop dental sordo simple tienen la misma

70 CAPÍTULO CUATRO

El mismo tratamiento (excepto después de r), y lo mismo parece haber sido el caso en griego, al menos superficialmente.

El pensamiento actual por parte de muchos indoeuropeos es que las aspiraciones tradicionales sin voz no deben reconstruirse para la lengua madre indoeuropea, sino que se derivan secundariamente de las lenguas hijas y, en muchos casos, está claro que los reflejos encontrados en las lenguas hijas pueden de hecho derivarse secundariamente de grupos anteriores de oclusivas sordas más una laríngea siguiente (como lo sugirió por primera vez en 1891 Ferdinand de Saussure en un artículo leído ante la Société de Linguistique de Paris [cf. de Saussure 1892 y 1922:603; Sturtevant 1942:83, §78]).

*pH > — sánscrito ph, etc. tH
> sánscrito rh, etc. *kH >
— sánscrito kh, etc.

En lo que respecta al supuesto reflejo griego del aspirado dental sordo tradicional, en los ejemplos griegos disponibles se trata principalmente de formas en las que no se produjo una laringe anterior en la posición inmediatamente posterior a la parada dental. En los cognados sánscritos, por otra parte, había una laringe anterior en esta posición, y esto ha dejado una huella en forma de aspiración. Un par de ejemplos ilustrarán la diferencia entre griego y sánscrito aquí:

1, griego mhatbg 'ancho, amplio, plano, nivelado' (< pregriego *pjfi-s) versus sánscrito prthi-h 'ancho, amplio' (< presánscrito *pjthi-s). Simplemente no había laringe en el antepasado pregriego de la forma griega y, por tanto, no hay aspiración en griego. Cf. Madriguera 1973:72.

2. Griego (dórico) fotéu 'Estoy de pie' (< Pregriego *si-steA-mi *[si-staA-mi]) versus sánscrito tisthati 'está de pie' (< Presánscrito *(s)ti-stA- eti). Aquí, el griego tiene grado completo de la raíz y el sánscrito tiene grado cero. Cf. Madriguera 1973:72; Cowgill 1965:172; Sturtevant 1942:83, §78a.

Sin embargo, hay al menos un ejemplo en el que el griego 6 corresponde al sánscrito th, es decir, la segunda terminación perfecta singular que se encuentra, por ejemplo, en griego (F)oto-Qa 'tú sabes', sánscrito vét-tha 'tú sabes'. ' de antes *-de *[tAa]. Cf. Beekes 1969:181; Cowgill 1965:171—172 y 172—173; Sturtevant 1942:46f, §42f y 83, §78a.

Desafortunadamente, la explicación laríngea no explica el origen de todos los ejemplos de aspiraciones sordas en las lenguas hijas. Hay varias palabras de origen onomatopéyico que contienen reflejos de aspiraciones sordas anteriores. Entre ellos se encuentran (cf. Meillet 1984:80-81):

1. Sánscrito kdkhati 'risas'; armenio xaxank 'carcajada'; griego xayéto 'yo río'; 'carcajada' del viejo xoxote eslavo eclesiástico; Latín cachinné 'Me río'.

2. Sánscrito phiit-karoti 'soplados, golpes'; Armenio p"uk! 'respiración, soplo'; griego boa (< *gbtia) 'un par de fuelles'; lituano piisti 'soplar (aire)'.

'LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE nm

En este caso se descarta una explicación laríngea. Aunque las laríngeas no pueden explicar la presencia de aspiración en estas formas, el tratamiento es idéntico al que ocurre en los ejemplos en los que los reflejos de aspiraciones sordas anteriores deben derivarse, en el nivel protoindoeuropeo, de grupos de oclusivas sordas. más un siguiente laríngeo.

Ya que no hay evidencia de que las tradicionales aspiraciones sin voz estuvieran involucradas. Al marcar contrastes distintivos en el nivel protoindoeuropeo y dado que estos sonidos pueden derivarse en su mayoría de manera secundaria en las lenguas hijas indoeuropeas, hay poca justificación para reconstruir las aspiraciones sordas tradicionales como una serie separada en la lengua madre indoeuropea. .

4.3. LAS TRADICIONALES PARADAS SIN VOZ SENCILLAS (SIN ASPIRACIONES)

Sobre la base de los reflejos encontrados en sánscrito, griego, latín, báltico y eslavo, los neogramáticos (así como August Schleicher antes que ellos) propusieron una serie de paradas sordas simples (no aspiradas) para la serie 1 en el Protoindoeuropeo. nivel.

Sin embargo, la evidencia del germánico, el celta y el armenio (junto con el frigio, mal documentado), apunta a la presencia de aspiraciones en esta serie en el protoindoeuropeo. Los neogramáticos disponían de dos explicaciones para explicar los reflejos encontrados en las diversas lenguas hijas: (A) pérdida de aspiración en sánscrito, griego, latín, báltico y eslavo o (B) desarrollo secundario de aspiración en germánico, celta y armenio. y frigio. Los neogramáticos eligieron la segunda alternativa (cf., por ejemplo, Meillet 1967:118-119 y 1984:91-92), y esta visión ha sido seguida por la mayoría de los estudiosos hasta hace relativamente poco tiempo. Sin embargo, la primera alternativa no debería descartarse tan rápidamente. Echemos un vistazo más de cerca a los desarrollos encontrados en las lenguas hijas.

Machine Translated by Google

En germánico, las oclusivas sordas tradicionales están representadas por fricativas sordas, que se supone que se desarrollaron a partir de aspiraciones sordas anteriores (cf. Meillet 1984:91), así:

Pre-Proto-Tradisional

Indoeuropeo Germánico Germánico

Pp > ph > ft

= th > t) k

> fh > xq >

= x qe

> gu > Pad

Cabe señalar que las tradicionales oclusivas sordas se mantuvieron sin cambios en germánico cuando estaban precedidas por *s: *sp, *st, *sk > *sp, *st, *sk. *t también se mantuvo sin cambios cuando fue precedido por otra oclusiva sorda (> fricativa): *pt, *kt > *ft, *yt.

nR CAPÍTULO CUATRO

En una fecha posterior, *f medial (y final), *θ, *y, *yw, junto con *s, se convirtieron en las fricativas sonoras *f, *d, *y, *yw y *z respectivamente, excepto entre vocales cuando el acento recayó en la sílaba anterior contigua (Ley de Verner).

En celta, se supone que las tradicionales oclusivas sordas se han convertido en aspiraciones sordas, así:

Proto tradicional

Celta indoeuropea

P > ph

t > th

k > kh

q > @

qe > quh

El miembro labial finalmente se perdió, así: p>h>@

Los acontecimientos armenios pueden explicarse suponiendo que en el período prearmenio Protoindoeuropeo, la serie 1 era sorda y aspirada, la serie 2 eran grupos de oclusivas sordas más una laríngea siguiente, la serie 3 era glotalizada y la serie 4 era sonora y aspirada:

Armenio prearmenio 1 2 cd 4

1 2 3 4 ph pH p' bh

> h(w,@)ph p — b(w) of tH ft dh > the e

ft ad kyh ky gyh > sc ji@

kh kK OU gh > kh xk

g6,9

En armenio, algunos de los reflejos de la serie 1 se fusionaron con los reflejos de la serie 2.

Machine Translated by Google

Esto sucedió en el caso de los términos onomatopéyicos discutidos anteriormente, donde, por ejemplo, antes *p" y *k! se convirtieron en p! y x respectivamente en armenio como si fueran anteriores *pH y *kH (esto también ocurrió para todos los reflejos de serie 1 en sánscrito y griego). De la misma manera, la aspiración de la serie 1 se conservó en armenio después de que *f* y *H iniciales se fusionaran en su mayoría en armenio, aunque antes *r/ se convirtió en rd, mientras que *rtH se convirtió en rd. rt" (cf. Meillet 1984:79).

Por lo tanto, los desarrollos germánicos, celtas y armenios pueden explicarse asumiendo que la serie 1 fue sorda y aspirada al nivel protoindoeuropeo, es decir, no es necesario postular oclusivas simples anteriores para explicar la novedades en estas ramas. El armenio es particularmente importante porque ha conservado el contraste entre las aspiraciones sin voz más antiguas (serie 1) y las que

LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 3

desarrollado en una fecha posterior a partir de grupos anteriores de oclusiva sorda más una laríngea siguiente (serie 2).

En sánscrito, griego, latín, báltico y eslavo, la serie 1 está representada por paradas sordas simples (no aspiradas). Sin embargo, este no es el patrón original sino más bien una innovación. Aquí, el armenio proporciona la clave para comprender la evolución de estas ramas.

Sobre la base de la evidencia armenia (junto con la germánica y la celta), se puede suponer que la serie 1 originalmente no tenía voz y era aspirada. Además, siguiendo las opiniones de Gamkrelidze-Ivanov, se puede suponer que la aspiración no era fonémicamente distintiva. Por tanto, había dos alófonos, uno con aspiración y otro sin:

pho~ oP
cómo
t ko~ Ok
kwh 7 kw

En sánscrito, los alófonos de la serie 1 se volvieron fonémicos: el alófono aspirado apareció en la onomatopeya y después de la s inicial, mientras que los alófonos simples (no aspirados) aparecieron en todos los demás entornos. Unos pocos ejemplos ilustrarán el tratamiento de la serie 1 después de s- en sánscrito:

1, sánscrito sphurditi 'lanzar, saltar, rebotar, saltar; temblar, palpitar, estremecerse, palpitar, contraerse (como nervios del brazo), luchar', spharati 'expandirse, difundirse ampliamente': sp'rem armenio 'extenderse, dispersarse', farat' disperso'.

2. Sánscrito s/hdgati 'cubrir, esconder, ocultar': griego otéya (y téya) 'cubrir bien (para mantener el agua dentro o fuera)'; Latín fegd 'cubrir'.

3. Sánscrito skhdlami 'tropezar, aferrarse, equivocarse': armenio sxalim 'equivocarse, tropezar, errar, pecar'.

Emonds (1972:120) también supone que las aspiraciones mudas que se encuentran en el índico, el griego y el armenio se han desarrollado a partir de la serie 1:

Machine Translated by Google
Finalmente, NIE [Nuevo Indoeuropeo] nos permite ver el desarrollo de las aspiraciones tensas y mudas en índico y griego bajo una nueva luz. No niego, sin embargo, que se hayan propuesto teorías creíbles sobre su origen en términos de TIE [indoeuropeo tradicional] (mediante la introducción de la laringe, etc.).
Sin embargo, la presencia de aspiraciones sordas en NIE (la serie ph) sugiere como una posibilidad un funcionamiento imperfecto de LAX o Z2 solo en aquellos idiomas donde se produjo cierta relajación, pero en los que CG no eliminó todas las paradas aspiradas. (Por "operación imperfecta" me refiero a la existencia de un dialecto en el que la regla no funcionó, y el dialecto luego desapareció después de contribuir con una serie de "excepciones" al cambio histórico previamente completado.)

Si tal operación imperfecta de Z2 tuviera lugar, explicaría los ph índicos y griegos que corresponden a p en el grupo central y ph en germánico... El hecho de que los ph y x que ocurren en armenio (y eslavo)

4 CAPITULO CUATRO

Los ejemplos no corresponden al desarrollo regular de NIE ph y kh en esos idiomas respalda la noción de que el “funcionamiento imperfecto” de Z2 debe reinterpretarse como la reintroducción de palabras de un dialecto que no pasó por Z2 (u otras reglas que afectaron al armenio y al eslavo). desarrollo de ph y kh).

Mientras que Emonds considera que los reflejos aspirados sordos de la serie 1 (en lugar de las esperadas oclusivas sordas) que aparecen en sánscrito, griego y armenio se deben a préstamos, yo los veo como el resultado natural de la fonemicización de los alófonos de esta serie en cada uno de estos dialectos.

Ahora podemos volver a la cuestión de las opciones que tenían los neogramáticos: (A) pérdida de aspiraciones en sánscrito, griego, latín, báltico y eslavo o (B) desarrollo secundario de aspiraciones en germánico, celta y armenio. . Según la teoría propuesta por Gamkrelidze-Ivanoy, no se trata tanto de pérdida o retención sino de fonemicización y generalización de los alófonos de las series | en las diversas lenguas hijas, aunque el germánico, el celta y el armenio se acercan más al patrón original que aquellas lenguas hijas en las que la serie 1 está representada por simples oclusivas sordas, ya que los alófonos aspirados parecen haber sido primarios en el Proto-Indo- Nivel europeo.

En este sentido, el sánscrito, el griego, el latín, el báltico y el eslavo han innovado al generalizar los alófonos no aspirados de la serie 1 (para detalles sobre los desarrollos que llevaron a la pérdida de aspiración en estas lenguas hijas, cf. Suzuki 1985a:285-294; véase también Gamkrelidze— Ivanov 1984.1:35—80 y 1995.1:31—70).

Correspondencias: P

avéstico Pp
albanés P
armenio hw@® th antiguo
eslavo eclesiástico p
lituano. P Gótico
fb Irlandés
antiguo @ tth cch cch ech Oscan
pt ck ck Pp Latín Pp tcc
que

'LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 75 4.4. LOS ASPIRADOS TRADICIONALES CON VOZ

Según la reconstrucción tradicional, se supone que la serie 4 fue expresada y aspirada en protoindoeuropeo.

La evidencia de la expresión es abrumadora (ndo-iraní, albanés, armenio, germánico, celta, báltico y eslavo), mientras que la de la aspiración es limitada, ya que proviene del indoario, griego, itálico y armenio.

De hecho, para este último grupo de lenguas, la suposición de que esta serie fue expresada y aspirada en sus ancestros inmediatos es la única manera razonable de explicar los desarrollos posteriores en cada una de ellas. Sin embargo, para las lenguas hijas restantes, no es necesario establecer aspiraciones sonoras en sus ancestros inmediatos, ya que los desarrollos posteriores en estas lenguas pueden explicarse estableciendo oclusivas sonoras simples (no aspiradas) anteriores. En vista de estas consideraciones, supongo que las aspiraciones sonoras aparecieron en una etapa muy tardía y que surgieron sólo en los dialectos indoeuropeos en desintegración que evolucionaron hacia el indoiraní, el griego, el itálico y el armenio.

Gamkrelidze—Ivanov supone que la cuarta temporada fue expresada y aspirada en protoindoeuropeo. Señalan, sin embargo, que la característica de aspiración era fonémicamente irrelevante y que esta serie podría aparecer con o sin aspiración dependiendo de la alternancia paradigmática de los morfemas raíz.

Específicamente, el patrón de distribución de los alófonos fue el siguiente (cf.

Gamkrelidze 1976:404), aunque sólo en indoiraní (indoario) y griego; la ley de Grassmann no operó en otros lugares (cf. Hamp 1989:210-211; Hamp afirma que la ley de Grassmann surgió de forma independiente en griego, por un lado, y en índico [pero no iraní], por el otro, y señala que no ocurrió en armenio):

En particular, cuando los fonemas de [serie 4] coexistían en una raíz, una de las unidades se realizaba como aspirada y la otra como no aspirada. Así, por ejemplo, un morfema raíz /*bbeud-/ se manifestaría como [*beyd@-] o [*bbeud-] según las alternancias paradigmáticas del morfema. En consecuencia, la ley de Grassmann debe interpretarse no como una regla de desaspiración que opera independientemente en indoiraní y griego, sino como una regla de variaciones alofónicas, todavía en el nivel protoindoeuropeo, de los fonemas de [serie 4].

La misma suposición podría explicar fácilmente, y de forma natural, los fenómenos descritos por la Ley de Bartholomae. Una secuencia morféica de /*bhudb-/ y /*-tho-/ se realizaría como [*bud-] + [*-to-] > [*budtho-] (de acuerdo con la regla de no coocurrencia en un secuencia, ya sea distante o en contacto, de dos alófonos aspirados), este antiguo buda indio cede, por asimilación progresiva del rasgo de la voz.

En cursiva, sin embargo, el desarrollo de la serie 4 difiere de lo que se encuentra en sánscrito y griego. Como en griego, las aspiraciones sonoras eran, al principio, ensordecidas, lo que resultaba en aspiraciones sordas. Luego, estas aspiraciones mudas se convirtieron en fricativas mudas, así (cf. Sihler 1995:139-141; Buck 1933:118; Palmer 1954:227-230; Lindsay 1894:279-302):

bho > pho > 9 > f @
> tf > 8 > f gh >
kh > x > h gvh >
kwh > año > if

En latín (pero no en osco y umbría), las fricativas sordas se conservaron inicialmente, pero, medialmente, primero se convirtieron en las fricativas sonoras correspondientes, que luego produjeron oclusivas sonoras (cf. Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:64—65 y 1995.1:57 —58).

Correspondencias:
Protoindoeuropeo *ph
sánscrito bh
avéstico b
albanés b
peso corporal armenio

[Antiguo eslavo eclesiástico b
encendido 7

adiniaia g b da g

bdggw gótico
Viejo bdggg irlandés
fs osco; hh £
Latín fb fd hgf hgf fv gu
Griego g 8 x % 90x
Tocario p tots kg kg kukg

4.5. LAS PARADAS DE VOZ TRADICIONALES SENCILLAS (SIN ASPIRACIONES)

En un importante estudio sobre la correlación jerárquica de elementos en un sistema fonológico, Gamkrelidze (1978:9-46) ha demostrado que las oclusivas y fricativas se organizan en relaciones jerárquicas definidas basadas en su frecuencia relativa de aparición. Cuanto más común, más habitual, más frecuente es un sonido, más marcado es en relación con otros sonidos, que son menos comunes, menos habituales, menos frecuentes, es decir, más marcados. A las diversas jerarquías establecidas por Gamkrelidze se llegó investigando la distribución de frecuencia de los sonidos en un gran número de idiomas. Se ha descubierto que estas relaciones jerárquicas son características del lenguaje en general y no específicas del lenguaje, siendo las razones subyacentes fonéticas: los rasgos distintivos que componen los sonidos no marcados simplemente se combinan entre sí en paquetes simultáneos más fácilmente que los rasgos distintivos que componen los sonidos marcados. . Finalmente, Gamkrelidze señala que,

'LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 7

Cuando hay huecos o espacios vacíos en un sistema, invariablemente ocurren en el punto de articulación del miembro más marcado de la jerarquía.
A continuación se presentan tres de las jerarquías establecidas por Gamkrelidze:

GQ) fl > bh > PY = hl 2)

ikl — lk + ki — [ej.

B) iW > Ww + WW > bl

Las flechas indican la dirección de mayor marcado. En la primera jerarquía, /b/ es el miembro más común, más habitual, más frecuente y, por tanto, menos marcado; /p/ es menos común que /b/ pero más común que /p⁴/ y /p'/; /p*/ es menos común que /o/ y /p/ pero más común que /p'/; finalmente, /p'/ es el miembro menos común y, por tanto, el más marcado. Dado que los espacios se producen en la posición del miembro más marcado, si hay un espacio en esta serie, será /p'/ el que faltará. En la segunda jerarquía, por otra parte, la relación de marcado se invierte: /k'/ es el miembro más común, más habitual, más frecuente y, por tanto, el menos marcado; /k*/ es menos común que /k'/ pero más común que /k/ y /g/; /k/ es menos común que /kb/ y /k'/ pero más común que /g/; finalmente, /g/ es el miembro menos común y, por tanto, el más marcado. Dado que los espacios se producen en la posición del miembro más marcado, si hay un espacio en esta serie, será /g/ el que faltará aquí. Como puede verse, la serie posvelar (número 3 arriba) tiene la misma correlación de marcado que la serie velar.

Los hallazgos de Gamkrelidze tienen implicaciones importantes para el protoindoeuropeo.

Como se señala en los manuales estándar, el fonema tradicionalmente reconstruido como *b era un sonido marginal de aparición extremadamente limitada, si es que existía.

Como hemos visto en la evidencia tipológica discutida anteriormente, tal distribución de frecuencia no es en absoluto característica de /b/. Más bien, la distribución de frecuencias apunta al carácter sordo original de este sonido en protoindoeuropeo.

Una investigación más profunda revela otras anomalías en toda la serie tradicionalmente reconstruida como oclusivas sonoras simples (serie 3 arriba en el cuadro de la reconstrucción neogramática del sistema de oclusivas protoindoeuropeo [§4.2]).

En primer lugar, todos estos sonidos, no solo *b, se caracterizaron por una frecuencia de aparición más baja en relación con las oclusivas sordas simples tradicionales (serie 1) y las aspiraciones sonoras (serie 4). A continuación, las oclusivas sonoras simples rara vez se encontraban en las terminaciones flexivas y en los pronombres. Finalmente, dos oclusivas sonoras simples no podían coexistir en una raíz. La distribución de frecuencia de estos sonidos más su papel limitado en el sistema en general hace que la reconstrucción tradicional sea muy sospechosa desde un punto de vista tipológico.

Estas son las observaciones que llevaron a Gamkrelidze—Ivanov, así como a Hopper, a reinterpretar las tradicionales oclusivas sonoras simples como glotálicas (eyectivas). Esta reinterpretación no sólo explica fácilmente la distribución de frecuencia de estos sonidos, sino que también explica el hecho de que se usaron muy raramente en afijos flexivos y pronombres, ya que este tipo de patrón es característico de

78 CAPÍTULO CUATRO

la forma en que se comportan los eyectores en lenguajes naturales que tienen tales sonidos. Finalmente, la restricción de la estructura de la raíz contra la coexistencia de dos eyectivos en una raíz se encuentra en varios lenguajes con eyectivos (cf. Hopper 1973:160).

No existe un tratamiento uniforme de los eyectivos en las lenguas hijas indoeuropeas. En algunos casos, se encuentran paradas simples sordas, mientras que en otros, hay

Machine Translated by Google Para comprender los tipos de cambios que pueden sufrir los eyectores, se pueden observar los desarrollos encontrados en las lenguas hijas afrasianas. Se atestiguan los siguientes desarrollos (utilizando los dentales con fines ilustrativos):

1. Desglotalización: *ʕ' > ʕ (dialecto neoaraméico de Tiir-'Abdin y antiguo egipcio).
2. Voz: *ʕ' > *d' > *d > d (inicialmente en las lenguas cusitas del sur Iraquw, Burunge, Alagwa y K'wadza y medialmente en la lengua chadic oriental Tumak).
3. Retención: *ʕ' > ʕ' (lenguas modernas del sur de Arabia y lenguas semíticas de Etiopía).
4. Faringealización: *ʕ' > /, dʔ (árabe y lenguas bereberes).
5. Voz a implosivo: *ʕ' > d (Proto-Chadic y Proto-East Cushitic).
6. Voz a retroflexión: *ʕ' > *d' > d (somalí).

Según Colarusso (1975:82—83 y 1981:479—480), en algunos dialectos de la lengua abaza del noroeste del Cáucaso, las oclusivas sonoras simples corresponden a eyecciones en abaza estándar. Colarusso sugiere que las eyecciones pueden haber pasado por la siguiente progresión: glotalizada > voz chirriante > voz completa (ver también Gamkrelidze—Ivanoy 1973:154). En apoyo de esta sugerencia, Colarusso señala que la serie eyectiva tiene una voz chirriante en kabardiano. Para obtener más información sobre los principales procesos fonológicos que involucran eyectivas, cf. Fallon 2002. Fallon dedica un capítulo completo a una discusión sobre la voz eyectiva (Capítulo 6). Aquí, también brinda apoyo empírico a la teoría glotática del consonantismo protoindoeuropeo.

Los acontecimientos germánicos, armenios, tocarios y anatolios son sencillos: la desglotalización. En el báltico, el eslavo, el celta y el albanés, las glotáticas se fusionaron con las aspiraciones sonoras tradicionales. Sin embargo, en indoiraní, griego y cursivo, las glotáticas se convirtieron en oclusivas sonoras simples pero no se fusionaron con las aspiradas sonoras (es decir, las series 3 y 4 permanecieron distintas en estas ramas). Los desarrollos en las lenguas hijas individuales se analizan en detalle en el Capítulo 5 de este libro.

Como se señaló anteriormente, el sonido tradicionalmente reconstruido como *b puede haber sido inexistente en protoindoeuropeo. Según la interpretación revisada, esto habría sido un eyectivo labial *p'. Si este sonido hubiera existido en la lengua madre indoeuropea, se habría convertido en b en aquellas lenguas hijas que han transformado los eyectivos en oclusivas sonoras. En el caso del sánscrito (tercer sg.) pibati 'bebidas', el latín bibit 'bebidas', el irlandés antiguo ibid 'bebidas', del protoindoeuropeo *phi-ph?-ethi (tradicional *pi-p2,eti) , hay evidencia directa de tal desarrollo. Si bien es común que los idiomas que tienen eyecciones tengan un espacio en

LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 719

el punto de articulación del miembro labial, ningún lenguaje natural conocido con contraste sonoro en oclusivas tiene un espacio en el punto de articulación del labial sonoro. Dado que el desarrollo normal del sistema fonológico indoeuropeo en desintegración en griego, cursiva e indoiraní habría creado tal brecha, una voz sonora

Machine Translated by Google

En griego, la glotalizada labiovelar *kʰ se desarrolló en 5 (escrito 8) bajo ciertas condiciones. Este es el desarrollo regular en osco y umbría. En latín, b surgió de *f medial y de *@ anterior cuando antes o después de r , antes de /, o después de w. En indo-ario, b surgió de bh mediante el cambio descrito por la ley de Grassmann. Finalmente, el vacío también se llenó en las tres ramas mediante préstamos.

Bajo la reconstrucción tradicional, los “cambios de sonido” germánico y armenio son anómalos (para una discusión, cf. Meillet 1967:116-124 y 1984:89-96). No existe nada exactamente igual en ninguna de las otras lenguas hijas (excepto el frigio, mal documentado). Existe, por supuesto, el tocario, pero los cambios son diferentes en que la oposición entre las tradicionales oclusivas simples sordas, simple sonoras y aspiradas sonoras se elimina por completo (cf. Adams 1988:36—43; Fortson 2004:353—354 ; Krause—Thomas 1960:64; Van Windekens 1976—1982.1:76), mientras que en germánico y armenio la oposición permanece intacta. Los desarrollos germánico y armenio no pueden deberse a una innovación común, ya que no hay indicios de que estas dos ramas hayan estado alguna vez en contacto.

En la nueva reconstrucción propuesta por Gamkrelidze, Hopper e Ivanov, estas ramas deben considerarse áreas reliquias. De hecho, proporcionan una evidencia clave en apoyo de la teoría glotalica.

Correspondencias:

bd

| avéstico | d
albanés | ddh

armenio | t

Antiguo eslavo eclesiástico | d

lituano d

t gótica

Viejo irlandés.

a

eloalala

a

tocario

ra folslolopalolafalalo

4.6. LOS GUTTURALES (TECTALES)

Se puede suponer que el protoindoeuropeo anterior a la división tenía dos tipos de guturales:

(A) velares simples y (B) labiovelares. Este último tipo se caracterizó por una articulación secundaria de labialización que sirvió para maximizar la distinción entre esta serie y las velares simples.

A menudo se ha asumido que el protoindoeuropeo tenía tres series guturales: (A) palatales (palatovelares), (B) velares y (C) labiovelares. Esta teoría, sin embargo, carece de fundamento. En primer lugar, tal teoría nos obligaría a suponer que hubo una innovación común en el antecedente protoindoeuropeo de las lenguas centum en la que los palatales se fusionaron con las velares. No hay absolutamente ninguna evidencia de que tal fusión haya tenido lugar. Además, se puede demostrar que los palatales se volvieron fonémicos sólo en el antecedente protoindoeuropeo de las lenguas satem (cf. Lehmann 1952:8; Meillet 1964:94-95).

Finalmente, no es necesario establecer una tercera serie para dar cuenta de los casos en los que las velares en las lenguas satem corresponden a las velares en las lenguas centum, ya que estos ejemplos pueden explicarse igualmente bien asumiendo sólo dos series (cf.

Madriguera 1973:76—77). Este tema es discutido con gran lucidez por Meillet (1964:93-94), quien señala que los casos en los que las velares en las lenguas centum corresponden a las velares en las lenguas satem ocurren en ciertos entornos específicos: (A) antes de *a, (B) antes de *r, (C) después de *s y (D) al final de las raíces, especialmente después de *v. Meillet resume su discusión sobre las guturales señalando que las velares simplemente se conservaban en ciertas posiciones y palatalizadas en otras.

En su estudio translingüístico sobre la palatalización, Bhat (1978:60-67) analiza los entornos palatalizantes. Él señala:

El entorno más destacado que podría inducir la palatalización en una consonante es la siguiente vocal anterior (especialmente las vocales anteriores altas y medias no redondeadas i y e) y una siguiente semivocal palatina (yod). Se informa que son eficaces para palatalizar una consonante precedente en casi todos los idiomas examinados por nosotros. Una yod siguiente es más efectiva en las apicales, mientras que una vocal siguiente, especialmente acentuada, es más efectiva en las velares...

Las velas también pueden ser palatalizadas por una vocal frontal baja siguiente, como por ejemplo, en INGLÉS (antes de 2, @) y en FRANCÉS (dialectalmente antes de a también). En RUSO, todas las consonantes fueron palatalizadas antes de «... De manera similar, las apicales pueden ser palatalizadas por una siguiente vocal posterior alta o semivocal como se ve en PAPAGO, TEPEHUAN, VASQUE y otros...

Sólo hay un número limitado de casos en los que se informa que una vocal anterior (o una vocal posterior alta) ha palatalizado una consonante siguiente.

Es decir, si bien la palatalización de las consonantes siguientes por las vocales anteriores (o vocales posteriores altas) ocurre de hecho (Bhat analiza varios ejemplos), es un fenómeno atestiguado con mucha menos frecuencia que la palatalización de las consonantes precedentes. Bhat (1978:66-67) también analiza el hecho de que ciertos ambientes pueden bloquear la palatalización:

a. Hemos observado sólo dos entornos que podrían especificarse como capaces de bloquear la palatalización. Son (A) un trino o golpecito apical y (2) una consonante retrofleja. Ambos podrían impedir la palatalización de una consonante velar, es decir, podrían bloquear la tendencia al frente de la lengua de un entorno determinado...

b. Sin embargo, en el caso de sibilantes apicales, r parece inducir palatalización (ascendente)...

C. Hay algunos entornos adicionales que parecen bloquear la palatalización, como por ejemplo, una fricativa uvular siguiente en ARMENIO ORIENTAL..., una t o s siguiente en AKAN..., o la aparición de una posición inicial en AMHARIC...

La palatalización de las velares es un fenómeno extremadamente común y se puede observar en el desarrollo histórico de muchas lenguas. Podemos tomar como ejemplo la evolución de las lenguas romances. El latín clásico tenía las siguientes guturales:

Velares: c, k /k/ g /g/

Labiovelares: qu /ky/ gu /gɥ/

En algún momento alrededor del comienzo del siglo III EC, /k/ y /g/ fueron palatalizados a /kʲ/ y /gʲ/ respectivamente antes, a, ae, é, i y 7 (cf. Elcock 1960:53—55).). /kʲ/ y /gʲ/ luego se convirtieron en /tʲ/ y /dʲ/ respectivamente y luego /tsʲ/ y /dzʲ/. /tsʲ/ se convirtió en /s/ francés, /θ/ español (castellano) (/s/ dialectal), /s/ portugués, /tʃ/ italiano y /tʃ/ rumano. Cabe señalar que Cerdeña es una zona reliquia en la que /k/ y /g/ no estaban palatalizadas. /dzʲ/ se convirtió en /Z/ francés, /j/ español, /ʒ/ portugués, /dʒ/ italiano y /dz/ rumano.

También ha habido una deslabialización general de /kʲ/ y /gʲ/ en las lenguas romances, especialmente antes de las vocales anteriores. Para detalles sobre el desarrollo de las guturales en las lenguas romances, cf. Elcock 1960:52—55; Harris—Vincent (eds.) 1988:38—40 y 1997:38—40; Mendeloff 1969:16—31; Posner 1996:110-115.

La evidencia comparativa nos permite reconstruir las siguientes guturales fonémicas para el protoindoeuropeo predivisional:

Velares simples: kook

Labiovelares: kwh = kʷ gwh

Los datos de Anatolia, especialmente los hititas, son particularmente importantes aquí; los hititas no muestran rastros de palatalización de las velares ni de deslabialización de las labiovelares (cf. Bomhard 1976:218-220, Kronasser 1956:64-68, y Sturtevant 1951). :55—59 para ejemplos). Sin embargo, hay cierta evidencia de la rama luvita de que las velares pueden haber tenido alófonos palatalizados no fonémicos en ciertos ambientes en protoanatolio (cf. Melchert 1994a:251—252 [para luvita] y 303 [para licia]). Que estos alófonos no eran fonémicos en protoanatolio se demuestra por sus reflejos en hitita a diferencia de luvita. En hitita, los guturales tienen el mismo tratamiento independientemente de su entorno. El

Los desarrollos encontrados en la rama luvita, entonces, pueden considerarse como una innovación específica de esa rama y no representativa de la situación protoanatolia. Sobre esta base, podemos decir con cierta confianza que el protoindoeuropeo preanatolio tenía sólo dos series guturales fonémicas y que la fonemicización de una serie palatina separada y la deslabialización de las labiovelares debieron haber tenido lugar después de la separación de los anatólios. lenguas de la principal comunidad de hablantes.

Las guturales probablemente se desarrollaron de la siguiente manera: en una fecha temprana, posiblemente incluso antes de la separación de las lenguas de Anatolia de la comunidad lingüística principal, las velares desarrollaron alófonos palatalizados no fonémicos cuando eran contiguos a las vocales anteriores y también antes de *y. Posteriormente, estos alófonos se extendieron analógicamente también al entorno de la *o apofónica (y quizás en algunos casos incluso a *a). En el antecedente indoeuropeo en desintegración de las lenguas satam, los labiovelares estaban (tal vez sólo parcialmente al principio) deslabializados. Las labiovelares recién deslabializadas se fusionaron con los alófonos no palatalizados de las velares simples. Este cambio provocó la fonemicización de los alófonos palatalizados de las velares simples, ya que tanto las velares palatalizadas como las no palatalizadas (estas últimas de labiovelares anteriores) ahora se encontraban cerca de las vocales anteriores, apofónicas *o e *y. Así, el antecedente indoeuropeo en desintegración de las lenguas satom tenía las siguientes guturales:

Palatales (palatovelares): kyh ky gyh

Velares simples: [ke [xk mz,

Labiovelares: kwh [kw Le

Estos cambios probablemente comenzaron en el antecedente indoeuropeo en desintegración del indoiraní y luego se extendieron hacia el prebáltico, el preeslavo, el prearmenio y el prealbanés (cf. Szemerényi 1972a:129). El hecho de que las diversas lenguas satom a veces muestren un tratamiento diferente para las labiovelares en comparación con las velares simples parece indicar que la deslabialización de las labiovelares puede no haberse completado hasta después de la aparición de las lenguas hijas de los satom individuales (cf. Szemerényi 1972a:128). Dado que los labiovelares no se deslabializaron en los antecedentes indoeuropeos en desintegración de las lenguas centum, no hubo ningún impulso para la fonemicización de los palatales en estas lenguas.

Aunque la teoría gutural descrita anteriormente no puede explicar todos los ejemplos, tiene, sin embargo, la ventaja de poder dar cuenta del mayor número de desarrollos. Además, es totalmente compatible con todo lo que sabemos sobre el cambio de sonido y tiene paralelos históricamente atestiguados en los lenguajes naturales. Cf.

Georgiev 1966:22—34 y 1981:41—62, Meillet 1964:91—95 y 1967:68—73, y Pulju 1995:22-43 para esencialmente las mismas conclusiones sobre el desarrollo de las guturales; véase también Lehmann 1993:100-101, §5.2.3.

Varios estudiosos destacados también han postulado las postvelares (o uvulares) para el protoindoeuropeo, como, por ejemplo, Normier (1977:174-175) y

Machine Translated by Google
Gamkrelidze—Ivanov (1984.l:129—134 y 1995.l:111—114). En mi opinión, estas teorías no carecen de fundamento. Sin embargo, dado que actualmente no creo que haya más de tres series guturales (palatovelares, velares simples y labiovelares) en ningún momento de la prehistoria del protoindoeuropeo que puedan recuperarse mediante una comparación de las lenguas hijas existentes, los posvelares, si alguna vez existieron, debieron haberse perdido en algún momento mucho antes del periodo más temprano del protoindoeuropeo propiamente dicho.

4.7, RESONANTES

Los resonantes podrían funcionar como silábicos o no silábicos dependiendo de su entorno. Eran no silábicos (1) entre vocales o inicialmente antes de vocales, (2) cuando estaban precedidos por una vocal y seguidos de una consonante, y (3) cuando estaban precedidos por una consonante y seguidos de una vocal.

Las resonantes se volvieron silábicas cuando la pérdida condicionada por el estrés de vocales contiguas anteriores las dejó entre dos no silábicas:

CVRCV > CaRCV > CRCV

Para una discusión más completa del patrón de las resonantes, cf. Edgerton 1943 y 1962; Meillet 1964:105—126; Fortson 2004:55—56; Horowitz 1974; Brugmann 1904:109—138; Lehmann 1952:10—14; Gamkrelidze—Ivanov 1995.1:167—170; Szemerényi 1996:105—110; Beekes 1995:135-137.

Correspondencias:

- Protoindoeuropeo *m *n al *r
- sánscrito mn rl r
- mnrr avéstico
- albanés mn 1 r
- armenio mn lt ri
- Antiguo eslavo eclesiástico mn 1 i
- mnir lituano
- Gótico mn n 1 r
- Antiguo irlandés mn 1 r
- Oscano mn 1 uF
- latín ma 1 pie
- Griego pv v nr p
- Tocario mm nim lly r

84 CAPÍTULO CUATRO
4.8. LAS VOCALES Y DIPTONGOS

El primer intento de reconstruir el sistema vocal protoindoeuropeo lo realizó August Schleicher. El sistema de Schleicher era el siguiente (1876:11):

Vocal original	Primer incremento	Segundo incremento	a-grado
a	ata=aa	i-grado	i
ati=ai			

Aunque el sistema de Schleicher, que siguió el modelo del índico antiguo, fue capaz de explicar muchos de los avances encontrados en las lenguas hijas, aún quedaban muchos problemas sin resolver y su sistema no soportó los embates de una serie de brillantes descubrimientos realizados en los años setenta del siglo XIX por una generación más joven de eruditos, los llamados "neogramáticos" (Junggrammatiker).

Quizás el descubrimiento más importante del período neogramático fue la "Ley de los Palatales" (cf. Collinge 1985:133-142), según la cual una *k original, por ejemplo, se convirtió en c en índico antiguo bajo la influencia de una siguiente *é, *ʷ o *y. Este descubrimiento estableció firmemente la primacía de los sistemas vocálicos encontrados en las lenguas hijas europeas y demostró que el sistema indoiraní había resultado de una innovación en la que los originales *k, *g y *d se había fusionado en *d. También fue importante la demostración de los neogramáticos de que la lengua madre indoeuropea tenía líquidos silábicos y nasales.

Según los neogramáticos (ver especialmente Brugmann 1904:66-99 y Hirschmann 1885), el protoindoeuropeo tenía el siguiente sistema vocal:

Monofongos: e & 5 a aiu
T a
Diptongos: ej de ah oi eu ou ay oy oS
Ca ay
Semivocales: iu G2)
Líquidos y Nasales: 1 rmn fi BR
Líquidos silábicos y nasales:] tm Q fi R qt SP
G Gf §

A lo largo de la mayor parte del siglo XX, la visión neogramática fue constantemente atacada. Su primer golpe importante fue asestado en 1927 con la demostración de Kurylowicz de que uno de los "coeficientes consonánticos" de De Saussure se conservaba en hitita. De un solo golpe, las llamadas vocales largas "originales" (también

'LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 85

como los líquidos silábicos largos y nasales) fueron eliminados al igual que *a, que se tomó como resultado de *e cuando estaba al lado de una laringe "a-colorante". Los siguientes en desaparecer fueron los diptongos, que se volvieron a analizar como grupos de vocal más resonancia no silábica y resonancia no silábica más vocal (cf. Lehmann 1952:10-14). El estatus independiente de *i y *u había sido cuestionado tempranamente por Meillet (1964:118-122), quien los consideraba como las formas silábicas de *y (*i) y *w (*u) respectivamente. Finalmente, una estricta adhesión a las teorías de ablaut y acentuación de Hirt hizo posible eliminar la *o apofónica, que se consideraba resultado de una *e anterior cuando el acento se desplazaba de la *e a otra sílaba (cf. Burrow 1973:112— 113; Hirt 1921:173-179; Lehmann 1952:109-110). Aplicando todas estas teorías, fue posible reducir el sistema vocal protoindoeuropeo a un solo miembro: *e,

Debe quedar claro que esta visión extrema nunca fue universalmente aceptada, De hecho, fue atacado enérgicamente por varios estudiosos, entre ellos Roman Jakobson (1971[1957]:528), quien señaló con seriedad: "La imagen de una sola vocal del protoindo-

En 1967, Szemerényi, basándose en gran medida en datos tipológicos para respaldar sus argumentos, restableció todas las vocales reconstruidas por los neogramáticos:

o
6 aiu E) e é
a T a

Szemerényi (1967:97, nota 91), sin embargo, ignora los diptongos, “cuyo estatus fonémico está en disputa”. Apoyo plenamente los puntos de vista de Szemerényi sobre las vocales y reconstruiría un sistema idéntico para el antecedente protoindoeuropeo de las lenguas hijas no anatólicas (cf. Bomhard 1979a:72).

El protoindoeuropeo, como también, por ejemplo, el protokartveliano, el noroccidental caucásico y el protosemítico, se caracterizaba por un intercambio de elementos vocálicos que podían aparecer en cualquier sílaba. Este intercambio, que comúnmente se llama “ablaut” o “gradación vocal”, estaba parcialmente correlacionado con la posición del acento y con las distinciones entre categorías gramaticales (cf. Burrow 1973:108-117). La vocal fundamental era *e, que podía cambiarse a *o bajo ciertas condiciones. Sin embargo, en otras condiciones la vocal podría reducirse o incluso perderse por completo. Finalmente, la posición de la vocal fundamental podría cambiar; este tipo de alternancia se conoce como “Schwebeablaut” (para más detalles, cf. Anttila 1969). Un ejemplo aquí sería *k'en-u 'rodilla' (cf. hitita gi-e-nu 'rodilla'; latín genu 'rodilla'), en contraposición a *k'n-ew- también 'rodilla' (cf. kniu 'rodilla' gótico; kné 'rodilla' en islandés antiguo; cnéo 'rodilla' en inglés antiguo).

Tradicionalmente se distinguen varias series de gradación, y el esquema general puede representarse de la siguiente manera (cf. Beekes 1995:164-167; Brugmann 1904:138-150; Buck 1933:106-117; Fortson 2004:73-76; Hirt 1900 y 1921; Hitibschmann 1885:71—180; Kurytowicz 1956 y 1968:199—333; ; :51—53):

86 CAPÍTULO CUATRO

I. Gradación de Vocales Cortas:

Grado alargado Grado normal Grado reducido Grado cero
A 8-3 e~o 2 @ B.
by ~ by ey ~ oy
i,eyV CiyV) y bw ~ ow ew ~ ow u, owV
(> uwV) w ém ~ om em~om m, amV (mmV)
m én~6n en~ on a, onV (gnV) na~al eal~ol }
alV div) 1 &~ o er~or p erV (rv) r Cc.
a~o 2 @ D. ay i, oyV C iyV)
y aw u, owV (> uwV) w

La vocal más común era *e, y el patrón de gradación más común era el contraste *e ~ *o. La vocal *a tenía una frecuencia estadística relativamente baja y, al menos según Meillet (1964:154), no participaba en el patrón de gradación regular. Cabe señalar, sin embargo, que varios ejemplos raros de un contraste *a ~ *o están atestiguados en las lenguas hijas no anatólicas, siendo un ejemplo probable:

Griego dy 'conducir, llevar, transmitir, traer' Sypoc
'cualquier línea recta: un surco, un camino, etc.'

Colarusso (1981:499) ha observado astutamente: "...el sistema vocal PIE *e ~ *o es tipológicamente absolutamente extraño. Incluso agregar *a a este sistema no cambia este hecho". Quizás lo más tipológico inusual del sistema vocálico protoindoeuropeo tal como se reconstruye tradicionalmente es, de hecho, la gran importancia del *e ~ *o ablaut y la marginalidad concomitante de *a. Agregar laríngeas solo hace que el sistema sea aún más inusual ya que *a se convierte principalmente (¡pero no en todos los casos!) en una variante posicional de *e. Más bien, esperaríamos que la relación se invirtiera. Todas las lenguas estudiadas por Crothers (1978:93-152) tienen la vocal /a/, y esta vocal se caracteriza consistentemente por una alta frecuencia de aparición (cf., por ejemplo, los recuentos de frecuencia dados en Greenberg 1966a:18-19). . Además, en las lenguas kartvelianas, las lenguas del Cáucaso noroccidental y las lenguas semíticas, que también presentan ablaut como proceso activo o como reliquia de un proceso ablaut anterior y en pleno funcionamiento, la vocal /a/ es una parte integral del sistema ablaut. (cf.

LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 87

Gamkrelidze 1966:80—81 para el kartveliano, Colarusso 1981:499—502 para el noroeste del Cáucaso y Kurylowicz 1962 para el semítico). Claramente, para que la evidencia tipológica tenga algún significado, hay algo mal en la reconstrucción tradicional del sistema vocálico protoindoeuropeo. Sin embargo, para que el método comparativo tenga alguna validez, debe haber algo de verdad en esa reconstrucción.

Creo que este aparente conflicto puede resolverse con bastante facilidad. Podemos considerar que la reconstrucción tradicional es principalmente correcta, pero sólo para esa forma de protoindoeuropeo hablado inmediatamente antes del surgimiento de las lenguas hijas no anatólicas, es decir, lo que yo llamo "indoeuropeo en desintegración". El sistema vocal de esta forma de protoindoeuropeo no es en modo alguno antiguo y es el producto final de una evolución larga y complicada.

El sistema vocal protoindoeuropeo más antiguo puede haber sido el siguiente:

Vocales: hiel) u(~o)
mi

(@~a

Machine Translated by Google
También las secuencias: iy(~ey) uy (~ oy) ey oy (ey~)ay
iw (~ew) uw (~ ow) ew ow (ew~)aw

Sigo a Pulleyblank (1965a:86-101) en su reinterpretación del *e ~ *o ablaut del protoindoeuropeo tradicional como un *a ~ *a ablaut. Pulleyblank menciona que existe un patrón ablaut similar en kabardiano. Colarusso (1981:499—S01) propone una interpretación similar y también analiza posibles paralelos tipológicos con las lenguas del noroeste del Cáucaso.

Según Hirt (1921:172-199) y quienes siguen sus teorías (Burrow, Lehmann y anteriormente el autor, por ejemplo), la alternancia ablaut más antigua fue el contraste de grado completo ~ grado cero. Se supone que esta alternancia surgió en una época en la que el sistema fonológico protoindoeuropeo se caracterizaba por un fuerte acento acentuado. Este acento provocó el debilitamiento y pérdida de las vocales de las sílabas átonas. Este período puede denominarse etapa de acentuación fonémica del protoindoeuropeo (cf. Lehmann 1952:111-112). Posteriormente, el acento dejó de ser distintivo fonémicamente y el protoindoeuropeo se caracterizó por un sistema de acento basado en el tono. Este período puede denominarse etapa de tono fonémico del protoindoeuropeo (cf. Lehmann 1952:109-110). Supuestamente fue durante este período que surgió el contraste *e ~ *o. Se supone que *e se cambió a *o cuando el acento se cambió de *e a otra sílaba. Estas teorías encuentran apoyo en el hecho de que la posición del acento está parcialmente correlacionada con el patrón ablaut tanto en griego como en índico antiguo.

Los contraejemplos suelen explicarse como resultado de desarrollos analógicos o como formas posteriores que surgieron después de que el acento perdió su capacidad de influir en las vocales (cf. Burrow 1973:112).

Aunque Kurytowicz originalmente también se adhirió a las teorías de Hirt, más tarde (1956:36-96 y 1964b:52) intentó demostrar que el contraste *e ~ *o existía antes del desarrollo del contraste de grado completo ~ grado cero. Kurytowicz sostiene que el

88 CAPÍTULO CUATRO

Numerosos contraejemplos con *o acentuada indican que el ablaut cualitativo era un recurso morfológico por derecho propio y sólo superficialmente conectado con la posición del acento. Además, señala que, si bien el debilitamiento y la pérdida de las vocales están estrechamente relacionados con el acento, un cambio en la calidad de las vocales se debe principalmente al entorno; en otras palabras, no existe una relación de causa y efecto entre el ablaut cualitativo y la acentuación. Estos son argumentos convincentes y son la base principal de mi creencia de que el ablaut cualitativo existió en el período reconstruible más temprano del protoindoeuropeo. Además, las opiniones de Kurytowicz encuentran apoyo en los datos de otras lenguas nostráticas (obsérvese aquí especialmente Greenberg 1990a:12. El indoeuropeo e:o (es decir, e:a) Ablaut es muy antiguo y forma parte de un sistema más amplio de alternancias que tiene correspondencia en varias otras ramas de Eurasiatic”).

El desarrollo de *a en *e, que debe haber ocurrido bastante temprano puesto que ya se encuentra en hitita, es relativamente fácil de explicar: *e era el alófono normal de *a bajo estrés, me informó John Colarusso (correspondencia personal). de un desarrollo similar en ubijo y circasiano, donde se acentúa /a/ > [e].

Podemos suponer que *a tenía un alófono redondeado en ciertos entornos fonéticos (cf. Colarusso 1981:500), quizás junto a labiovelares y también junto a *w. En el indoeuropeo desintegrado tardío, estos alófonos eran

Machine Translated by Google

extremadamente tardío se demuestra (A) por el hecho de que aún no había ocurrido en las lenguas de Anatolia y (B) por la tendencia generalizada de *a y *o a tener reflejos idénticos en varias de las lenguas no anatólicas. Sin duda, la fonemización de la *o apofónica fue facilitada por la presencia de *o no apofónica en el sistema. Sin embargo, esto no significa que *a haya sido eliminado totalmente. De hecho, la vocal *a debe reconstruirse como una forma distinta de fonema independiente *o para el indoeuropeo en desintegración (cf. Szemerényi 1964a:2—9, 1967:83—84 y 1996:135—136). La desintegración indoeuropea *a tuvo varias fuentes: primero, surgió de la disminución y coloración de *e (< *4) cuando estaba al lado de larínges coloreadas. Luego, se encontró en una pequeña cantidad de formas de reliquia que de alguna manera escaparon a la conversión al patrón regular *e ~ *o ablaut. Finalmente, se mantuvo en préstamos de otros idiomas.

El origen de las vocales largas protoindoeuropeas siempre ha sido enigmático.

Se han propuesto muchas teorías, ninguna de las cuales ha resultado completamente convincente.

Sin embargo, una cosa parece segura: las vocales largas se desarrollaron durante un largo período de tiempo y tuvieron varias causas.

«La evidencia de la existencia de vocales largas originales es, en el mejor de los casos, escasa, y parece haber pocas razones para suponer que existieron vocales largas en el preprotoindoeuropeo. Más bien, se puede suponer que las vocales largas surgieron únicamente en el protoindoeuropeo propiamente dicho. Primero, las vocales largas surgieron de la contracción de dos vocales cortas. Aunque probablemente no fue frecuente en las primeras etapas del desarrollo, la contracción se volvió cada vez más importante, especialmente en las últimas etapas de la lengua madre indoeuropea y las primeras etapas de las lenguas hijas no anatólicas, cuando los trastornos causados por la pérdida de clases enteras de fonemas, como los larínges, por ejemplo, a menudo traían dos o más vocales previamente separadas

'LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 89

en contacto. Las vocales largas también surgieron de la monoftongización de los diptongos y del alargamiento de las vocales cortas para compensar la pérdida del fonema siguiente. La causa más importante del alargamiento compensatorio fue la pérdida de las larínges preconsonánticas después de vocales cortas en el indoeuropeo desintegrado.

Finalmente, las vocales largas surgieron mediante el proceso analógico conocido como “vrddhi” (cf. Burrow 1973:199-291; Kurytowicz 1968:298-307).

Al reconstruir el sistema fonológico protoindoeuropeo, las vocales *i y *u generalmente se tratan como alófonos de *y (*i) y *w (*x) respectivamente y se clasifican con las resonantes *m/*m, *n/*y, *l/*], *r/*y (cf. Lehmann 1952:10-14; Meillet 1964:105-126). Sin embargo, como señala Szemerényi (1967:82), el patrón de estos sonidos no es del todo paralelo. Para la forma más antigua de protoindoeuropeo, *i y *u deberían, de hecho, considerarse entidades fonémicas independientes y deberían clasificarse junto con las vocales y no con las resonantes. Los deslizamientos *y y *w también deben considerarse fonemas independientes durante las primeras etapas de desarrollo en el protoindoeuropeo. Sin embargo, en una fecha posterior, después de que se produjeron varios cambios de sonido, el patrón se modificó de tal manera que *i ~ *y y *w ~ *w estaban en su mayoría en distribución complementaria. Cf.

Schmitt-Brandt 1973:79—91; Gamkrelidze—Ivanoy 1984.1:160—161 y 1995.1:137—138; Szemerényi 1996:136. Como señaló además Gamkrelidze—Ivanov (1984.1:164—165 y 1995.1:141—142), los cambios aludidos anteriormente provocaron una reestructuración importante del papel funcional de las vocales altas *i y *w (esto es de la versión original rusa (difiere ligeramente de la traducción de Nichols):

Machine Translated by Google

Estos cambios fonéticos y fonémicos condujeron inevitablemente a una división de las consonantes en consonantes propiamente dichas y resonantes (i, wu, r, /, m, m). Las resonantes tenían alófonos silábicos y no silábicos según el contexto, mientras que las consonantes propiamente dichas sólo tenían alófonos no silábicos (y las vocales eran exclusivamente silábicas en todas las posiciones). En consecuencia, las resonantes tenían el valor característico [silábicas], en contraste con las consonantes propiamente dichas [-silábicas] y las vocales [+silábicas].

Estos cambios produjeron una importante reestructuración del sistema vocal. Las vocales altas originales i y w se identificaron con los alófonos silábicos de j e y. Por lo tanto, adquirieron el estatus de resonantes, específicamente, los alófonos silábicos de los resonantes. Estas vocales no habían estado anteriormente en alternancia con elementos no silábicos, sino que ahora fueron arrastradas al sistema de alternancias resonantes, lo que cortó su conexión con la clase de vocales. .

Este reanálisis de i y w originales condujo, en algunos casos, a formaciones secundarias de grado completo, con V insertada en raíces en las que i o w originalmente habían sido vocales radicales pero que ahora se interpretaban como resonantes de grado cero. Esto aparentemente tuvo lugar en los marcadores paralelos del locativo indoeuropeo *.i/*-ej. De las dos formas locativas, la *-i acentuada es claramente la más antigua y refleja la antigua vocal de grado completo *i: gr. no8-(, sct. pad-i 'en el pie', dat-i 'en el diente', janas-i 'en el nacimiento', hitt. nepis-i 'en el cielo', junto al posterior eslavo nebes-i 'en el cielo' Otras formas de grado completo en las que los diptongos ei y ew corresponden a i y w en el grado cero, a menudo aducidas como ilustración de la alternancia de grado completo ~ grado cero, bien pueden representar formaciones posteriores de. raíces

90 CAPÍTULO CUATRO

con *i y *u originales que fueron identificados secundariamente con resonancias silábicas y reinterpretados como grado cero.

Según la reconstrucción tradicional, se supone que el protoindoeuropeo tenía los siguientes diptongos cortos:

ej oi aj oi
eu o un

En el grado reducido aparecen solas las semivocales:

i
tu

Szemerényi (1990:148 y 1996:141) señala que, si bien esto parece bueno sobre el papel, es difícil imaginar el proceso que habría conducido a */ y *u en el grado reducido. Señala que con toda seguridad no podría haberse debido a una simple pérdida de *e, *o y *a. El proceso real que condujo a la aparición de *i y *u en el grado reducido probablemente fue el siguiente:

A. Después de la fonemización de un fuerte acento estresante, se produce un debilitamiento condicionado por el estrés.

Asimilación de *a a *i antes de *y y a *u antes de *w.

Paso de *iy a *Z y de *uw a *i,

Acortamiento de * 7 a *i y de *i a *u, así:

caer

AB CC D

aC > iy > 1 > ic
ewl > uwC > iC > uC

Sin embargo, esto es sólo una parte de la historia, ya que se centra principalmente en los desarrollos que afectan a los preprotoindoeuropeos *ay ~ *ay y *aw ~ *aw.
El preprotoindoeuropeo también tenía las siguientes secuencias: *iy ~ *ey, *uy ~ *oy, *iw ~ *ew y *uw ~ *ow, y estas también deben considerarse. A continuación se ofrece un resumen completo de los desarrollos (sólo se muestran los puntos inicial y final, no las etapas intermedias):

eyC > eyC cuando está estresado

ayC > ayC cuando está estresado y precedido por una laringe de coloración a oyV > eyV_
cuando está estresado

eyV > ayV cuando está estresado y precedido por una laringe de coloración ayC > iC
cuando no está estresado

eyV > iyV cuando no está estresado

'LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 91

ayC > oyC cuando está estresado

ayV > oyV_ cuando está estresado

ayC > iC cuando no está estresado

ayV > iyC cuando no está estresado

iyC > © cuando está estresado

iyC > @&C_ cuando está estresado y precedido por una coloración laríngea iyV > iyV cuando
está estresado

iyV > eyV cuando está estresado y precedido por una laringe de coloración a iy > ic cuando
no está estresado

iyV > iyV cuando no está estresado

eyC > €@C_ cuando está estresado

eyV > eyV cuando está estresado

eyC > iC cuando no está estresado

eyV > iyV_ cuando no está estresado

uyC > IC? cuando está estresado

uyC > &C?~ cuando está estresado y precedido por una coloración laríngea uyV > iyV? cuando está estresado

uyV > eyV? cuando está estresado y precedido por una coloración laríngea uyC > iC cuando no está estresado

uyV > iyV cuando no está estresado

oyC > oyC cuando está estresado

oyV > oyV cuando está estresado

oyC > iC cuando no está estresado

oyV > iyV cuando no está estresado

punzón > ewC cuando está estresado

awC > awC cuando está estresado y precedido por una coloración laríngea awV > ewV cuando está estresado

ewV > awV_ cuando está estresado y precedido por una laringe de coloración a ew > uC cuando no está estresado

owV > uwV cuando no está estresado

awC > owC cuando está estresado

awV > owV cuando está estresado

awC > uC _ cuando no está estresado

awV > uwV cuando no está estresado

uwC > WC cuando está estresado

uwC > 6C _ cuando está estresado y precedido por una coloración laríngea
uwV > uwV_ cuando está estresado

uwV > owV cuando está estresado y precedido por una coloración laríngea

92 CAPÍTULO CUATRO

uwC > uC cuando no está estresado

owC > 6C_ cuando está estresado

owV > owV cuando está estresado

owC > uC cuando no está estresado

owV > uwV cuando no está estresado

¿CBI > IC? cuando está estresado

¿CBI > 6C? cuando está estresado y precedido por una coloración laríngea iwV > uwV ?
cuando está estresado

iwV > — owV ? cuando está estresado y precedido por una coloración laríngea iwC > uC cuando
no está estresado

iwV > uwV cuando no está estresado

ewC > ewC cuando está estresado

ewV > ewV_ cuando está estresado

ewC > uC cuando no está estresado

ewV > uwV_ cuando no está estresado

Además de las secuencias de vocal más *y y *w, la forma más antigua del protoindoeuropeo también tenía secuencias de *y y *w más vocal. En posiciones átonas, la vocal se redujo primero a *a. *a luego fue asimilada a */ después de *y, y la *y anterior se perdió, mientras que después de *w, fue asimilada a *u, y la *w anterior se perdió:

yeC > yiC > ic
húmedo > wuC > uC

Las vocales *i y *w se convirtieron en las correspondientes vocales *y y *w respectivamente cuando fueron seguidas directamente por otra vocal:

En un libro de 1967 dedicado al estudio del sistema vocálico indoeuropeo, Robert Schmitt-Brandt (1967:8—31 [segunda edición, 1973]) concluye que es necesario asumir una forma fundamental en *i y *w para ciertos tipos de raíces en protoindoeuropeo y considerar las formas de grado completo como secundarias. Se llega a esta conclusión basándose en la observación de que, por regla general, cuando se “teducen” los diptongos, se obtienen monoftongos largos y no, como tradicionalmente se suponía, monoftongos cortos. El apoyo a esta conclusión se encuentra en los sustantivos raíz, que aparecen en grado reducido (Schmitt-Brandt cita *dik-, *wik- y *duk- [yo escribiría */ik'-, *wik '-', y *t'ukt-] como ejemplos), siendo esta su forma original. Hacerlo al revés, con *ey, *ew, etc. como formas originales, conduciría, en opinión de Schmitt-Brandt, a formas de grado reducido con *7 y *a: *deyk- >

*dtk-, *weyk- > *w ik-, y *dewk-> *dik-, etc. Schmitt-Brandt postula así *i y *y como vocales independientes en protoindoeuropeo y explica las formas de grado completo en *ey, *ew, etc. por analogía. Finalmente, Schmitt-Brandt (1967:79-91) explica que, en un período anterior del protoindoeuropeo, *y y *w (escribe *j y *y) "eran consonantes por derecho propio y no eran consonantes". conectado con las vocales independientes *i y *u. William F. Wyatt (1970: 58 y nota 24) expresa opiniones algo similares.

Las partes de las teorías de Schmitt-Brandt esbozadas en el párrafo anterior tienen mucho sentido, al menos superficialmente. Otras partes de sus teorías, sin embargo, se han dejado deliberadamente fuera de la discusión ya que, al menos en mi opinión, son menos convincentes (ver aquí la reseña del libro de Schmitt-Brandt hecha por Kurytowicz 1969:41-49). Lo que Schmitt-Brandt ha identificado correctamente es el hecho de que, en ciertos casos específicos, es necesario asumir formas secundarias de grado completo.

Schmitt-Brandt también tiene razón al ver las vocales *i y *w como entidades fonémicas independientes en una etapa temprana de desarrollo dentro del protoindoeuropeo.

Sin embargo, donde sus teorías se equivocan es en la suposición de que la reducción de diptongos sólo puede conducir a monoftongos largos. Si bien este es un hecho muy común, no es el único resultado posible. Aquí podemos citar la evolución de las lenguas romances: el latín clásico tenía vocales largas y cortas, además de tres diptongos: ae, oe y au. En latín vulgar, las distinciones de longitud se perdieron y las vocales largas anteriores se realizaron como vocales cerradas, mientras que las vocales cortas anteriores se realizaron como vocales abiertas. Al mismo tiempo, ae > e abierta [@], oe > e cerrada [ø] y au > o cerrada [9] (aunque en realidad existe una gran variación en el desarrollo de aw). En el romance balcánico, las vocales anteriores átonas se fusionaron en [e], y las vocales posteriores átonas se fusionaron en [u], excepto [a] e [i] (cerrada [i] <latín clásico 7), que permanecieron intactas. (Cfr.

Mendeloff 1969:4-16 para detalles sobre el desarrollo de las vocales y diptongos en las lenguas romances.) Otro problema con las teorías de Schmitt-Brandt se refiere a la falta de reconocimiento del hecho de que el último período del protoindoeuropeo contenía los restos del múltiples períodos anteriores sucesivos de desarrollo. La reducción de diptongos en sílabas átonas tuvo un resultado diferente en el período más temprano que en períodos posteriores: en el período más temprano, los monoftongos cortos resultaron del debilitamiento condicionado por el acento de los diptongos en sílabas átonas, mientras que en períodos posteriores, cuando el acento ya no era Como resultado, se produjeron monoftongos largos y fonémicamente distintivos.

En el protoindoeuropeo posanatolio, los diptongos secundarios surgieron de la siguiente manera: En ese momento, el patrón *e ~ *o ablaut había asumido un papel importante en la categorización gramatical en el sistema morfológico emergente del protoindoeuropeo: todas las lenguas hijas más antiguas no anatólicas dan fe de ello. Para alinear raíces como */ik/-, *wik'- y *1'uk'- (tradicionales *dik-, *wik- y *duk-), y similares, con la raíz regular *e ~ *o patrón ablaut, *e y *o se insertaron antes de *i y *w acentuados, creando así diptongos secundarios:

g>eando! — \$1 U insrime, with, *1'ak, dando *'ék-, "wey, OE *réewkh., etc.

94 CAPÍTULO CUATRO,

El desarrollo de diptongos secundarios se restringió a ciertas categorías gramaticales específicas (como las formas verbales indicativas singulares), es decir, no todos los */ y *1 acentuados se vieron afectados (cf., por ejemplo, formas como

sg. Sal-li-iŕ 'glorioso' y aaŕ-su-w 'bueno', que siempre debió tener *f y *1/). Podemos señalar en este punto que las formas secundarias de grado completo también podrían crearse a partir de raíces silábicas resonantes cuando el acento se desplazaba a la raíz de otra sílaba (*Cyi- > *Cém-, *Cf-> *Cén-, *Cf - > *Cél-, *Cf- > *Cér-).

Sin embargo, el panorama aún no está completo, ya que también debemos considerar cómo encajan las laríngeas en la imagen: la pérdida de laríngeas en secuencias como *eHiC, *eHuC y similares resultó en diptongos cortos cuando se acentúan (*éHiC > *eyC y *éHuC > *ewC, etc.) — la vocal anterior definitivamente no fue alargada — sino monoftongos largos cuando no están acentuados (*aHiC > *ayC > *iyC > *iC y *aHuC > *awC > *uwC > *iC, etc.) .). Dado que estos cambios fueron posteriores a los cambios descritos anteriormente y dado que el acento ya no era fonémicamente distintivo, los largos monoftongos resultantes no se acortaron a *i y *u respectivamente. En secuencias como *eHa*C y similares, la pérdida de la laríngea intervocálica produjo primero una secuencia de dos vocales cortas. Estas vocales luego se contrajeron para formar una vocal larga: *eHa'C > *ea'C > *€C, *oHa'C > *oa"C > *6C, *aHa"C > *ad'C > *C.A.

Podemos cerrar este apartado mencionando un último punto. Los numerosos casos de raíces vrddhied en lenguas hijas no anatólicas —especialmente el índico antiguo— parecen representar una contaminación de los tipos *C@C y *C6C con los tipos *CeyV-/ *CoyV- y *CewV-/ *CowV-, produciendo los nuevos tipos *CéyV-/ *Coyŕ- y *CéwV-/ *CowV- (cf. Schmalstieg 1973b:108).

4.9, ACENTUACIÓN Y ABLAUT EN PROTOINDOEUROPEO

El indoeuropeo en desintegración era una lengua con acento acentuado (para detalles sobre la acentuación en protoindoeuropeo, véase Bubenik 1979:90-106; Halle-Kiparsky 1977:209-238; Adrados 1975.1:311-323; Hirt 1895; Meillet 1964:140-143; Szemerényi 1996:73-82; Sihler 2003:152-158; bueno discusión general sobre el acento y los sistemas de acento-acento, cf. Hyman 1975:204-212, especialmente p. 207, y para los sistemas de tono-acento, pp. 230-233). En correlación con el acento estaba el cambio de tono: pasar de una sílaba átona a una sílaba acentuada y descender de una sílaba acentuada a una sílaba átona. Cada palabra, excepto cuando se usaba clíticamente, llevaba acento. Sin embargo, cada palabra tenía sólo una sílaba acentuada. La posición del acento estaba condicionada morfológicamente, siendo la acentuación uno de los medios por los que los protoindoeuropeos distinguían las categorías gramaticales. Aunque originalmente no se restringió a una sílaba particular, hubo una tendencia a nivelar el paradigma y fijar la posición del acento en la misma sílaba en todo momento (cf. Adrados 1975.1:317). Esta tendencia -el desarrollo de la acentuación columnar (cf. Kurylowicz 1964a:207-208)- comenzó en

'LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 95

El indoeuropeo se desintegró y continuó en las lenguas hijas no anatólicas. Por lo tanto, el sistema indoeuropeo en desintegración sólo se conserva imperfectamente incluso en la más conservadora de las lenguas hijas, el sánscrito védico.

Fortson (2004:107-110) reconoce cuatro tipos distintos de raíces atemáticas en el protoindoeuropeo posterior (predivisional o “desintegrante”), determinadas por la posición del acento así como por la posición del grado completo (o de grado alargado) (Fortson señala que se desarrollaron tipos adicionales en lenguas hijas individuales) (ver también Watkins 1998:61 —62; Beekes 1985:1 y 1995:174—176):

1. Acrostático: acento fijo en la raíz a lo largo del paradigma, pero con cambios marcados entre los casos fuertes y débiles.

2. Proterocinético (o proterodinámico): la raíz está acentuada y en vocal de grado completo en los casos fuertes, pero tanto el acento como la vocal de grado completo se desplazan al sufijo en los casos débiles.

3. Anficinético (u holocinético o anfidinámico): la raíz se acentúa en los casos fuertes, mientras que la terminación del caso se acentúa en los casos débiles. Por lo general, el sufijo se caracteriza por una vocal de grado o alargada en el nominativo singular y una vocal corta de grado o en el acusativo singular.

4. Histerocinético (o histerodinámico): el sufijo se acentúa en los casos fuertes, y el caso termina en los débiles.

Szemerényi (1996:162) añade un quinto tipo: 5.

Mesostático: el acento está en el sufijo en todo el paradigma.

Meier-Brügger (2003:205-218) establece un sistema aún más elaborado.

Las reglas que gobiernan la posición del acento en los primeros tiempos de la India en Desintegración Europeo puede expresarse de manera bastante simple (más tarde fue reemplazado por el sistema más elaborado que acabamos de describir):

1. Los sustantivos de acción neutros se acentuaban en la raíz en los casos llamados “fuertes” pero en la terminación en los casos llamados “débiles” (cf. Burrow 1973:220-226).

2. Los sustantivos/adjetivos de agentes de género comunes se acentuaron en el sufijo en todo el paradigma (cf. Burrow 1973:119).

3. Los verbos atemáticos se acentuaban en la raíz del singular pero en la terminación del plural (y dual) en el indicativo pero en la terminación en el medio (cf. Burrow 1973:303).

Las formaciones temáticas requieren un comentario especial. Parece que los sustantivos/adjetivos de agentes temáticos originalmente se acentuaban en la terminación en los casos fuertes y en la raíz en los casos débiles. Este patrón es exactamente lo opuesto a lo que se encuentra en los sustantivos de acción neutros. La forma original del nominativo singular consistía únicamente en la vocal temática acentuada. Es esta terminación la que todavía se encuentra en el vocativo singular en las lenguas hijas y en formas reliquias como la palabra para el número 'cinco', *p"enk'e (*pergʷe en la transcripción de Brugmann).

96 CAPÍTULO CUATRO

singular en *-os es una formación posterior y tiene el mismo origen que el genitivo singular (cf. Szemerényi 1972a:156).

El sistema de acentuación que se encuentra en el indoeuropeo en desintegración no era en modo alguno antiguo. El período más antiguo del protoindoeuropeo que puede reconstruirse parece haberse caracterizado por un fuerte acento acentuado (cf.

Madriguera 1973:108—112; Lehmann 1952:111—112, §15.4, y 1993:131—132; Szemerényi 1996:111—113) — siguiendo a Lehmann, este período puede denominarse Etapa de Estrés Fonémico. Este acento provocó el debilitamiento y/o pérdida de las vocales de las sílabas átonas. Hubo un contraste entre aquellas sílabas con acento y aquellas sílabas sin acento. El acento se utilizó como morfema gramatical interno, siendo la sílaba acentuada la sílaba morfológicamente distintiva. La fonemicización de un fuerte acento acentuado en el protoindoeuropeo temprano provocó una importante reestructuración del sistema vocal heredado y provocó el desarrollo de líquidos silábicos y nasales (cf. Lehmann 1993:138).

En el último período protoindoeuropeo, el ablaut cuantitativo ya no era un proceso productivo. Si hubiera habido un fuerte acento acentuado en este momento, cada palabra protoindoeuropea podría haber tenido solo una sílaba con vocal de grado completo, habiéndose eliminado todas las vocales de las sílabas átonas. Sin embargo, dado que la mayoría de las palabras protoindoeuropeas reconstruidas tienen más de una vocal de grado completo, el acento acentuado debe haber dejado de ser distintivo en algún momento antes de la última etapa de desarrollo.

PARA RESUMEN: La forma más antigua de protoindoeuropeo se caracterizó por un sistema de gradación vocal en el que el grado normal contrastaba con el grado reducido o el grado cero (la elección entre el grado reducido por un lado o el grado cero, por el otro, dependía de la relación de la sílaba átona con la sílaba acentuada (funcionalmente, el grado reducido y el grado cero eran equivalentes). El grado normal se encontró en todas las sílabas fuertemente acentuadas y morfológicamente significativas, mientras que el grado reducido o grado cero se encontró en todas las sílabas que eran morfológicamente no distintivas y, por lo tanto, átonas. El grado alargado fue un desarrollo posterior y funcionalmente equivalente al grado normal. Durante la etapa de acentuación fonémica del protoindoeuropeo, la regla básica era que no más de un morfema podía tener una vocal de grado completo en una forma polimórfica determinada, estando los otros morfemas en la secuencia sintagmática en grado cero o reducido. -calificación.

El protoindoeuropeo también hizo un uso extensivo de terminaciones flexivas como medio para indicar relaciones gramaticales. La regla de que no más de un morfema podía tener una vocal de grado completo en una forma polimórfica determinada debe haber causado conflictos entre el sistema de categorización gramatical basado en la posición del acento versus el basado en el uso de terminaciones flexivas. En otras palabras, debe haber sucedido a menudo que más de una sílaba de una palabra se consideraba morfológicamente significativa. Por ejemplo, según las reglas de derivación e inflexión, la sílaba inicial de una palabra puede haber recibido el acento.

Al mismo tiempo, es posible que se haya añadido una terminación flexiva, y esta terminación, para no ser morfológicamente ambigua, también puede haber tenido una vocal de grado completo en

'LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 97

además del que se encuentra en la sílaba tónica. Del mismo modo, cuando el cambio de acento de, digamos, la raíz a la terminación habría producido grupos de consonantes impronunciables, se retuvo la vocal de la raíz.

Es probable que el acento protoindoeuropeo se pronunciara con entonaciones especiales que ayudaron a hacer más discernible la sílaba acentuada. Cuando surgieron palabras con más de una vocal de grado completo, el acento dejó de ser fonémicamente distintivo. Luego, el tono fonémico reemplazó al acento como indicador suprasegmental primario de las sílabas morfológicamente distintivas (cf. Burrow 1973:112-113; Lehmann 1952:109-110, §1.53 y 1993:132 y 139), y el

El acento perdió su capacidad de debilitar y/o eliminar las vocales de las sílabas no acentuadas; siguiendo a Lehmann, este período puede denominarse etapa de tono fonémico. El contraste principal fue entonces entre sílabas morfológicamente distintivas con vocal de grado completo y tono alto y sílabas morfológicamente no distintivas con vocal de grado completo y tono bajo.

Simultáneamente con el desarrollo morfológicamente condicionado del sistema de gradación vocal, se estaba desarrollando otro método para indicar relaciones gramaticales, siendo el uso de terminaciones flexivas. Algunos de estos marcadores fueron heredados por los preprotoindoeuropeos (para comentarios sobre el desarrollo prehistórico de estos marcadores, véase el capítulo 19), mientras que otros (la mayoría) surgieron después de que los protoindoeuropeos hubieran asumido su propia identidad independiente. Sin duda, la fonemicización de un acento acentuado fuerte y la regla de que no más de un morfema podía tener una vocal de grado completo en una forma polimórfica determinada debieron haber causado estragos en el sistema original. Gradualmente, la gran mayoría de los marcadores anteriores fueron reemplazados por formas más nuevas, y el uso de terminaciones flexivas se convirtió en el medio principal de categorización gramatical, con el resultado de que la gradación y acentuación de las vocales se convirtieron en características en su mayoría innecesarias y redundantes. No pasó mucho tiempo antes de que el sistema anterior de gradación vocal comenzara a desmoronarse a medida que se producía la nivelación analógica. Además, en sus últimas etapas, cabe señalar que el protoindoeuropeo, así como las lenguas hijas individuales, continuaron creando nuevas formaciones que, a diferencia de las formaciones más antiguas, no se vieron afectadas por las causas de la gradación vocálica. Por lo tanto, los patrones de gradación vocálica sólo se conservan imperfectamente en la etapa final de la lengua madre indoeuropea y en las lenguas hijas.

4.10. PATRÓN DE LA ESTRUCTURA DE LA RAÍZ EN PROTOINDOEUROPEO

Antes de comenzar, es necesario definir varios términos clave. Una "raíz" puede definirse como la forma base de una palabra. Lleva el significado básico y no puede analizarse más a fondo sin perder su identidad (cf. Crystal 2003:402). Una "raíz", por otro lado, puede definirse como una base flexional. Un tallo puede o no ser igual a una raíz. Cf. Cristal 2003:433.

Ha habido varios intentos de formular las reglas que rigen el patrón estructural de las raíces en el protoindoeuropeo. Sin entrar en detalles, cabe señalar simplemente que ninguna de las propuestas presentadas hasta la fecha ha escapado

98 CAPÍTULO CUATRO

crítica, incluidas las teorías de Emile Benveniste (1935: 147-173, especialmente págs. 170-171). El problema se complica por el hecho de que la forma del protoindoeuropeo tradicionalmente reconstruido —lo que yo llamo "indoeuropeo en desintegración"— es el producto de una evolución muy larga y complicada. Como ya se ha señalado, el indoeuropeo en desintegración contenía los restos de períodos sucesivos anteriores de desarrollo.

Para la desintegración del indoeuropeo, la descripción de Jerzy Kurytowicz (1935:121) es adecuada:

«+. la raíz es la parte de la palabra (se trata sólo de la palabra simple) formada por (1) la consonante o grupo consonántico inicial, (2) la vocal fundamental, (3) la consonante o grupo consonántico final. — El grupo final puede

Machine Translated by Google

Consta de no más de dos elementos consonánticos, el primero de los cuales tiene mayor silabicidad que el segundo. Es decir, el primer elemento consonántico es i, u, r, l, n, m, mientras que el segundo es una consonante en el sentido más estricto del término: oclusiva, s, o laríngea (2., 22, 23)-

Un análisis cuidadoso del patrón de la estructura de las raíces llevó a Benveniste al descubrimiento de las leyes básicas que gobiernan ese patrón. Según Benveniste (1935:170-171), estas leyes pueden enunciarse de la siguiente manera (ver también Lehmann 1952:17-18):

1. La raíz indoeuropea es monosilábica, compuesta por la vocal fundamental & entre dos consonantes diferentes.
2. En este esquema constante: consonante más e más consonante, las consonantes pueden ser de cualquier orden siempre que sean diferentes: sin embargo, está prohibida la coexistencia de una oclusiva sorda y una oclusiva sonora aspirada.
3. La adición de un sufijo a la raíz da lugar a dos tipos de raíz alternados: Tipo I: raíz en grado completo y acentuada, sufijo en grado cero; Tipo II: raíz en grado cero, sufijo en grado completo y acentuado.
4. Se puede añadir un determinativo único al sufijo, ya sea después del sufijo de la raíz Tipo II o, si es necesario, insertado entre el elemento raíz y el sufijo de la raíz Tipo II.
5. La adición adicional de determinantes o sufijos apunta a una raíz nominal.

Las opiniones de Benveniste no son necesariamente incompatibles con las de Kurytowicz. Estas teorías pueden conciliarse asumiendo que describen el patrón de la estructura de la raíz en diferentes etapas cronológicas.

'Ahora, la comparación del protoindoeuropeo con las otras lenguas nostráticas, especialmente el protokartveliano y el protoafasiano, nos permite refinar las teorías de Benveniste. El patrón más antiguo probablemente fue el siguiente:

1. No había vocales iniciales en la forma más antigua del protoindoeuropeo. Por tanto, cada raíz comenzaba con una consonante.
2. Originalmente tampoco había grupos de consonantes iniciales. En consecuencia, cada raíz comenzaba con una y sólo una consonante.

'LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 99

3. Existían dos tipos básicos de sílabas: (A) *CV y (B) *CVC, donde C = cualquier no silábica y V = cualquier vocal. Las formas de raíz permitidas coincidían exactamente con estos dos tipos de sílabas.
4. Una raíz verbal puede ser idéntica a una raíz o puede consistir en una raíz más un único morfema derivacional agregado como sufijo a la raíz: *CVC-VC-. Cualquier consonante podría servir como sufijo.
5. Por otra parte, las raíces nominales podrían ampliarse aún más mediante sufijos adicionales.

En la forma más antigua del protoindoeuropeo, había tres tipos de raíces fundamentales: (A) raíces verbales, (B) raíces nominales y adjetivas, y (C) raíces pronominales e indeclinables.

La fonemicización de un fuerte acento acentuado en el protoindoeuropeo temprano alteró el patrón descrito anteriormente. La posición del acento era morfológicamente distintiva y servía como medio para diferenciar categorías gramaticales. Todas las vocales se conservaban cuando estaban acentuadas, pero eran debilitadas (= “grado reducido”) o eliminadas por completo (= “grado cero”) cuando no estaban acentuadas: la elección entre el grado reducido versus el grado cero dependía de la posición de la sílaba átona en relación con la sílaba acentuada, así como sobre las leyes de silabidad vigentes en ese momento. Finalmente, fue en esta etapa de desarrollo cuando surgieron los alófonos silábicos de las resonancias.

Las alternancias ablaut condicionadas por el estrés dieron lugar a dos formas distintas de tallos extendidos:

Tipo 1: Raíz en grado completo y acentuado, sufijo en grado cero: *CVCC-.

Tipo 2: Raíz en grado cero, sufijo en grado completo y acentuado: *CCVC-.

Cuando se utiliza como raíz verbal, el Tipo 1 no puede sufrir más extensiones. Sin embargo, el Tipo 2 podría ampliarse aún más mediante una “determinante”. La adición adicional de un determinativo o sufijos apuntaba a una raíz nominal (cf. Benveniste 1935:171; Lehmann 1952:17). Según Benveniste (1935:148), un “sufijo” se caracterizaba por dos formas alternas (*-er-/*-t-, *-en-/*-n-, *-ek-/*-k-, etc.), mientras que un “determinativo” se caracterizaba por una forma consonántica fija (*-f-, *-n-, *-k-, etc.). Finalmente, Benveniste (1935:164) señala:

· en los numerosos casos donde el [grupo de consonantes inicial ha sido reconstruido en la forma] *(s)k-, *(s)t-, *(s)p-, etc., con sibilante inestable, generalmente es cuestión de prefijación, y se puede observar que la raíz comienza con la consonante [simple] [sola excluyendo la sibilante].

En la forma más antigua de protoindoeuropeo, ablaut era simplemente una alternancia fonológica. Sin embargo, durante el curso de su desarrollo, el protoindoeuropeo gramaticalizó gradualmente estas alternancias ablautas.

Los protoindoeuropeos tenían limitaciones en las secuencias de estructuras de raíces permitidas. En términos de la revisión radical del sistema consonántico protoindoeuropeo

100 CAPÍTULO CUATRO

Propuestas por Gamkrelidze, Hopper e Ivanov, estas leyes de restricción pueden expresarse de la siguiente manera (cf. Hopper 1973:158—161, §3.2.6; Gamkrelidze 1976:404—405 y 1981:608—609):

1. Cada raíz contenía al menos una consonante no glotática.
2. Cuando ambos obstruyentes no eran glotáticos, debían coincidir en la voz.

Machine Translated by Google

Las leyes de restricción de la estructura de raíces protoindoeuropeas se convierten así en simplemente una regla de acuerdo de expresión con el corolario de que dos glotálicas no pueden coexistir en una raíz. La comparación con otras lenguas nostráticas indica, sin embargo, que los tipos de raíz prohibidos debieron haber existido alguna vez. Se pueden formular dos reglas para dar cuenta de la eliminación de los tipos prohibidos:

1. Se puede establecer una regla de asimilación progresiva de la sonorización para tener en cuenta la eliminación de raíces cuyos elementos consonánticos originalmente no coincidían en la sonorización: $*\text{ʔ} \sim *B > *\text{ʔ} \sim *P, *B \sim *T' > *B \sim *D$, etc.
2. Se puede establecer una regla de deglotalización regresiva para tener en cuenta la eliminación de raíces que contienen dos glotálicas: $*\text{ʔ} \sim *K' > *T' \sim *K'$, etc. Este tute encuentra un estrecho paralelo en la Ley de Geers. en acadio.

Según Gamkrelidze (1976:405 y 1981:608), la Ley de Bartholomae es una manifestación posterior de la regla de asimilación progresiva de la sonoridad, aplicada a secuencias de contacto,

LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 101

APÉNDICE: EL DESARROLLO PREHISTÓRICO DEL SISTEMA FONOLÓGICO PROTOINDOEUROPEO

Al final del capítulo 2 de mi libro en coautoría The Nostratic Macrofamily (1994, págs. 132-140), tracé el desarrollo prehistórico del sistema fonológico protoindoeuropeo desde el protonostrático hasta lo que llamo “desintegración indoeuropea”. -Europeo”, que es la forma de protoindoeuropeo que se puede suponer que existió directamente antes del surgimiento de las lenguas hijas indoeuropeas no anatólicas. Básicamente, reconocí cuatro etapas de desarrollo:

- Preindoeuropeo
- Etapas de estrés fonémico del protoindoeuropeo
- Etapas de tono fonémico del protoindoeuropeo
- Indoeuropeo en desintegración

BENS

Estas etapas son similares a las que Lehmann establece en el Capítulo 15, “El desarrollo del sistema fonémico PIE”, de su libro de 1952 Fonología protoindoeuropea.

El sistema fonológico proto-nostrático puede reconstruirse tentativamente de la siguiente manera (cf. Bomhard—Kerns 1994:122 y el capítulo 12 de este libro):

- Paradas y africadas: ph th
ch Gh etyh tgh kh wh gh

Fricativas: s
gs sy hhz 2(2)
2(2) g
Deslizamientos:
Wow
Nasales y líquidos: mn ny
QD 1 año vy

Vogales: es decir) u(~o)
mi

102 CAPÍTULO CUATRO

También las secuencias: iy (~ey) uy (~ oy) ey oy (ey~ay iw(~ew) uw(-
ow) ew ow (ew~)aw

Las correspondencias entre las oclusivas labial, dental y velar protoindoeuropeas, así como los deslizamientos, nasales y líquidos, por un lado, y las de las otras lenguas nostráticas, por el otro, son bastante sencillas y requieren no más comentarios.

Las africadas lateralizadas se han reconstruido para el proto-nostrático principalmente sobre la base de la evidencia afrasiana. Steiner (1977:40), citando un artículo de 1922 de Trubetzkoy, menciona que el desarrollo de africadas lateralizadas en oclusivas (o africadas) palatinas, velares o uvulares es un desarrollo común en las lenguas del noreste del Cáucaso, así:

ir> gh > gh > ok

sin voz sin voz sin voz sin voz alveolar velar velar velar
lateralizado _lateralizado _africado
detener africado africado

te o> ke O> ky > kK

glotalizado glotalizado —_glotalizado _glotalizado alveolar velar
velar velar lateralizado —
lateralizado —_afticado detener africado africado

Se puede postular un cambio de africadas lateralizadas a oclusivas velares, similar al que se muestra arriba, para el preprotoindoeuropeo,

Machine Translated by Google

Los alveolares palatalizados reconstruidos para el protonostrático principalmente sobre la base de la evidencia afrasiática y urálica corresponden a paradas dentales en protoindoeuropeo. Son posibles dos explicaciones para explicar esta correspondencia: (A) El protoindoeuropeo conservó el valor original, y los alveolares palatalizados se derivaron secundariamente de paradas dentales anteriores en los otros idiomas, o (B) los otros idiomas reflejan el patrón original, y los desarrollos indoeuropeos son secundarios. El abrumador testimonio de las otras lenguas nostráticas favorece la segunda alternativa. Las consideraciones tipológicas también apuntan en esta dirección. En general, un contraste entre velares y labiovelares, como el propuesto para el protoindoeuropeo, implica un contraste frontal de algún tipo. Hay varias formas en que se puede realizar este contraste frontal: (A) paradas alveolares palatalizadas, (B) africadas palato-alveolares, (C) africadas dentales. Por tanto, se puede suponer que las paradas alveolares palatalizadas eran originales y que fueron eliminadas en el preprotoindoeuropeo mediante fusión con las paradas dentales simples (como ha ocurrido, por ejemplo, en el caso del arameo, donde el protosemítico *d', *l', *# se han convertido en arameo d, f, f respectivamente [cf. Moscati 1964:29—39, §9.18 — Moscati postula.

'LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 103

fricativas interdentes para el protosemítico, pero ver Ehret 1995:251-254 sobre la posibilidad de que esta serie pudiera haber sido alveolares palatalizados; nótese especialmente la tabla de correspondencias en la p. 253]). En el indoeuropeo, se puede observar el mismo fenómeno en los modernos polabio, eslovaco, checo, búlgaro y ucraniano, donde las consonantes palatalizadas heredadas eran despalatalizadas antes de las vocales anteriores, “donde la palatalización era automática o casi..., es decir. desprovisto de función fonémica” (Sheveloy 1964:494). En el preprotoindoeuropeo, los sonidos palatalizados originales estaban despalatalizados en todas las posiciones, fusionándose con sus contrapartes no palatalizadas:

Preprotoindoeuropeo Protoindoeuropeo temprano

AV
tu
ed
ny
por
y

d (más tarde
dh) th

v

i

r

VvvVvVVV

Al preprotoindoeuropeo le siguió la etapa de estrés fonémico del protoindoeuropeo.

Indoeuropeo, que es la etapa más temprana del protoindoeuropeo propiamente dicho que se puede recuperar. Esta etapa se caracterizó por la fonemización de un acento acentuado fuerte que provocó la reducción y eliminación de las vocales de las sílabas átonas, es decir, que la fonemización de un acento acentuado fuerte fue responsable del desarrollo de la gradación vocálica cuantitativa. Este cambio fue el primero de una larga serie de cambios que provocaron la gramaticalización de lo que comenzó como una alternancia puramente fonológica (cf. Fortson 2004:74), y que resultó en una reestructuración importante de la anterior, Pre-Proto-Indo- Patrones vocálicos europeos. Esta reestructuración del sistema vocálico fue un proceso continuo que mantuvo la vitalidad a lo largo de la larga y lenta prehistoria de la propia lengua madre indoeuropea e incluso en las primeras etapas de algunas de las lenguas hijas.

Fue durante la etapa de estrés fonémico del protoindoeuropeo cuando surgieron las resonancias silábicas. Es posible que las vocales de grado alargado también hayan aparecido por primera vez durante esta etapa de desarrollo.

El sistema fonológico de la etapa de estrés fonémico del protoindoeuropeo se puede reconstruir de la siguiente manera:

Obstruyentes: ph th cho Gh kh kwh qh) & ϕ
6@ S gs # & ptf &
YY Fk ERY @ @? s 8hh

Deslizamientos: w(/a) y(fi)

104 CAPÍTULO CUATRO

Nasales y Líquidos: mp op Wt

Vocales: iu

mi

MI)

ena

= un

é 6

t~a

También las secuencias: iy~ey uy ~oy ey ~ay ey iw~ew

uw ~ ow ew~aw aw

Nota: *a > *e bajo estrés.

Análisis fonémico:

A. Obstruyentes; siempre no silábico.

B. Resonantes (deslizantes, nasales y líquidos): silabicidad determinada por el entorno: los resonantes eran silábicos cuando estaban entre dos no silábicos y no silábicos cuando estaban precedidos o seguidos de una vocal.

C. Vocales: siempre silábicas,

- A. Acento: se aplica sólo a las vocales; distribución correlacionada con la categorización gramatical.
- B. Tono: no distintivo.

En el último período del protoindoeuropeo (lo que yo llamo “indoeuropeo en desintegración”), el ablaut cuantitativo ya no era un proceso productivo. Si hubiera habido un fuerte acento acentuado en este momento, cada palabra protoindoeuropea podría haber tenido solo una sílaba con vocal de grado completo, habiéndose eliminado todas las vocales de las sílabas átonas. Sin embargo, dado que la mayoría de las palabras protoindoeuropeas reconstruidas tienen más de una vocal de grado completo, el acento acentuado debe haber dejado de ser distintivo en algún momento antes de la última etapa de desarrollo.

En la etapa de tono fonémico del protoindoeuropeo, el acento tonal reemplazó al acento acentuado y el acento perdió su capacidad de debilitar o eliminar las vocales de las sílabas no acentuadas, es decir, el protoindoeuropeo cambió de un “acentuado” lenguaje con acento” a un lenguaje con “accento tonal”. Aquí la regla básica era que

'LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 105

las sílabas morfológicamente significativas estaban marcadas con un tono alto, mientras que las sílabas morfológicamente no significativas estaban marcadas con un tono bajo.

Sobre la base de la evidencia de la mayoría de las lenguas hijas nostráticas, se deben reconstruir dos series de africadas para la lengua madre nostrática: (A) africadas dentales (*c, *3, c') y (B) africadas palato-alveolares (*ç, *3, *ç'), Ambas series están representadas en protoindoeuropeo por paradas dentales. Nuevamente, son posibles dos explicaciones: (A) los valores originales se preservaron en el protoindoeuropeo o (B) las otras lenguas reflejan el patrón original, y los desarrollos indoeuropeos son secundarios. Claramente, la segunda alternativa es la más probable. Por lo tanto, podemos suponer que las africadas sufrieron una desafricanización en el protoindoeuropeo y se fusionaron con las oclusivas dentales (un desarrollo similar ha tenido lugar, por ejemplo, en el caso de la africada dental glotalizada protosemítica *c' [s tradicional] en las lenguas semíticas del sur de Etiopía amárico, gurage, harari, gafat y argobba, donde *c' > tf, que a su vez podría sufrir palatalización a ç' [cf. Leslau 1987:xxv—xxvi]; inicial *c- > ç- en Toda [cf. Krishnamurti 2003:124—125]). Supongo que las africadas fueron eliminadas durante la etapa de tono fonético en protoindoeuropeo.

Los cambios finales que deben asignarse a la etapa de tono fonético del protoindoeuropeo fueron (A) la fusión de las postvelares anteriores con las velares simples y (B) el desarrollo de las fricativas faríngeas sordas y sonoras en las correspondientes múltiples- Fricativas faríngeas/laríngeas articuladas, sordas y sonoras: * > *fh y *£ > *£4.

El sistema fonológico de la etapa de tono fonémico del protoindoeuropeo se puede reconstruir de la siguiente manera:

Obstruyentes: po th = kh kwh bdg
- gv e) ve
kek kw

Nasales y Líquidos: mp wp Wk

Deslizamientos: yu) y(i)

Vocales: eaiu) & 36

a T i

Notas:

R. Las vocales altas tenían variantes bajas no fonémicas cuando eran contiguas a las llamadas laríngeas de “coloración a” (*h, *fh y *£f), mientras que la vocal *e se redujo y se coloreó a *a en el mismo entorno. .

106 CAPÍTULO CUATRO

B. La *o apofónica aún no se había desarrollado. Surgió más tarde en Desintegración del indoeuropeo a partir de *a apofónica. Sin embargo, ya durante esta etapa, e incluso antes, en la Etapa de Acentuación Fonémica del Protoindoeuropeo y en el Preprotoindoeuropeo, existía una *o no apofónica que había sido heredada del Protonostrático.

C. Las oclusivas velares desarrollaron alófonos palatalizados no fonémicos cuando eran contiguas a las vocales anteriores y *y.

D. No hubo aspiraciones expresadas en este momento. Se desarrollaron más tarde en Desintegración del indoeuropeo a partir de oclusivas de voz simple anteriores.

E. Probablemente fue al final de la etapa de tono fonémico del protoindoeuropeo cuando las lenguas de Anatolia se separaron de la comunidad lingüística principal.

Análisis fonémico: sin cambios.

Suprasegmentales:

A. Estrés: no distintivo.

B. Tono: distribución condicionada morfológicamente: el tono alto se aplicó a las vocales morfológicamente distintivas, mientras que el tono bajo se aplicó a las

vocales morfológicamente no distintivas.

Durante la etapa de desarrollo del tono fonémico, el sistema de gradación vocal asumió la siguiente forma:

Grado alargado Grado normal Grado reducido Grado cero

A. a ena cy ®

B, por ~ ay ey~ay i, oyV y ew

~ aw ew ~ aw u, owV w &m ~ am

em~ am m, mV m

er~ ar yarV r Cc. Ae
[Aa] ~ Aa Ao A D. Aey [Aay]
Ai, AoyV Ay Aew [Aaw] Au,
AowV Aw Notas:

R. La gradación de vocales largas no existió durante este período de desarrollo. Surgió más tarde, en Indoeuropeo en desintegración, cuando la pérdida de las laríngeas preconsonánticas provocó el alargamiento compensatorio de las vocales cortas precedentes.

LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 107

B. El símbolo *a se utiliza aquí para indicar la vocal de grado reducido correspondiente a *e y *a de grado normal. Este es el llamado “schwa secundum” de la gramática tradicional indoeuropea. Suele escribirse *s.

La etapa de tono fonémico del protoindoeuropeo fue seguida por la desintegración del indoeuropeo, que puede definirse como la etapa de desarrollo existente entre la separación de las lenguas de Anatolia de la comunidad lingüística principal y el surgimiento de las lenguas hijas no anatólicas. .

En el indoeuropeo en desintegración, las oclusivas sonoras se convirtieron en aspiradas sonoras (al menos en algunos dialectos) y las laríngeas se perdieron en su mayoría. Primero, las laríngeas *ʔ y *h se perdieron inicialmente antes de las vocales. En todos los demás entornos, *ʔ y *h se fusionó con *h. Luego las laríngeas *ih y *ʔf se convirtieron en *h. Más tarde, la única h laríngea restante se perdió inicialmente antes de las vocales (excepto en preprotoarmenio) y medialmente entre una vocal inmediatamente anterior y una siguiente no silábica. Este último cambio provocó un alargamiento compensatorio de las vocales cortas precedentes:

eHo > 8
oHC > O6C
aHC > aC
iw#C > iC
uwHC > aC

Los palatovelares se volvieron fonémicos en el antecedente indoeuropeo en desintegración de las lenguas satem, pero permanecieron subfonémicos en el antecedente indoeuropeo en desintegración de las lenguas centum. Pulju (1995:43) resume el desarrollo de las guturales en las lenguas hijas indoeuropeas de la siguiente manera:

Una distinción triple entre palatovelares, velares simples y labiovelares es inevitable para PIE, aunque surgió de una distinción bidireccional anterior a PIE entre velares simples y labiovelares. Además, la distinción entre las raras velares simples y las otras series en PIE conllevaba una baja carga funcional.

Por lo tanto, el sistema PIE generalmente se reducía a sistemas post-PIE con solo una distinción bidireccional, preservando siempre la diferencia palatovelar versus labiovelar funcionalmente más importante. Las velares simples se fusionaron estructuralmente con palatovelares o labiovelares en todos los idiomas excepto el albanés; no hay

Una base sólida para hacer que estos dos tipos de fusión sean un diagnóstico de una división del PIE en los llamados dialectos centum y satem.

Para el indoeuropeo en desintegración tardía, el sistema fonológico protoindoeuropeo puede reconstruirse de la siguiente manera (los fonemas de la primera columna son aspirados sordos, los de la segunda glotalizados y los de la tercera aspirados sonoros):

Obstruyentes: p^h b^h (bilabial) t^h
dh (dental) wh ky
gyt (palatovelar)

108 CAPÍTULO CUATRO

kh gh (velar)
kyh kW ogwh (labiovelar)
s

Laríngas: hh
Resonantes: mp op Wok por qué yf
Vocales: e a) a @ @ & 3
a T a

Notas:

R. Las palatovelares (k^h , gyh , k^hY) se escriben tradicionalmente $*k$, $*gh$, $*g$ o $*k$, $*Sh$, $*@$ respectivamente.

B. La reconstrucción anterior es una combinación; en el siguiente capítulo se dan detalles sobre la evolución de las lenguas hijas individuales.

Durante el período de desarrollo indoeuropeo en desintegración, el sistema de gradación de vocales apareció de la siguiente manera:

I. Gradación de Vocales Cortas:

Grado alargado Grado normal Grado reducido Grado cero A 8-3 e~oa @ B.
ty~by ey ~ oy i,
ayV (iyV) y éw ~ ow ew ~ Ow
u,owV(PuwV) ow &m ~ dm. em~om TMm,
omV (mmV) m onV (gnV) n &n~ on en~on a~ol
1 &~ o er~or f arV , el~ol }, alV (IV)
(rv) i c. a~o P) @ D. ay i,
ayV iyV) y aw u, owV (>
uwV) w

ILLINOIS. Gradación de vocales largas:

Nota: El símbolo *f se utiliza aquí para indicar la forma silábica del laríngeo restante, *h. Este es el llamado “schwa primum” de la gramática tradicional indoeuropea. Suele escribirse *a.

CAPÍTULO CINCO

UN ESQUEMA DEL DESARROLLO DEL SISTEMA FONOLÓGICO PROTOINDOEUROPEO EN EL IDIOMAS INDOEUROPEOS PARA HIJAS

5.1, ANATOLIAN

En Anatolian, las glotáticas fueron deglotalizadas, lo que resultó en el siguiente sistema,

con el contraste de tres vías (1) sordo aspirado ~ (2) simple (no aspirado) sordo ~ (3) simple
sonoro:

1 2 3

Labial: pe Pp b

Dental: th td

Velar: kh kg

Labiovelar: kwh kv gv

Referencias: Bomhard 1986a y 1992c; Gamkrelidze 1982; Gamkrelidze—Ivanov 1995.1:40—43;
Kronasser 1956:35—96; Melchert 1984, 1992c y 1994a (Melchert supone provisionalmente
que la columna 2 fue expresada); Kimball 1999; Sturtevant 1951:29—66; Celebrada: Schmalstieg 1969.

5.1.1, DOBLE ESCRITURA DE LAS PARADAS MEDIALES EN HITTITA

“Ley de Sturtevant” es el nombre dado a la convención de escribas hititas según la cual la doble
escritura de oclusivas medias (aunque sólo cuando el silabario cuneiforme lo hace posible, y aun así
no de manera consistente [cf. Melchert 1994a:14]) en ciertas palabras contrasta con escritura única
de paradas mediales en algunas otras palabras.

Esta convención de escritura se interpreta según la Ley de Sturtevant como el método mediante el
cual los escribas hititas indicaban algún tipo de contraste fonémico, generalmente considerado como un
contraste entre las oclusivas medias sordas por un lado y las oclusivas mediales sonoras por el otro
(cf. Sturtevant 1951). :26—28, §53). Esta interpretación se basa en la observación de que las palabras
que exhiben una escritura medial de oclusivas simples generalmente corresponden etimológicamente a
palabras en otras lenguas indoeuropeas con oclusivas medias sordas (o sus equivalentes), mientras
que las palabras que exhiben una escritura medial única de oclusivas generalmente corresponden
etimológicamente a palabras en otras lenguas indoeuropeas con oclusivas sonoras medias (o sus
equivalentes), estas últimas derivadas de lo que tradicionalmente se ha reconstruido como oclusivas
sonoras simples o oclusivas sonoras aspiradas en el nivel protoindoeuropeo. Los siguientes ejemplos

110 CAPÍTULO CINCO

ilustran el patrón general (las reconstrucciones protoindoeuropeas representan la etapa de tono fonémico del protoindoeuropeo ["Protoindoeuropeo preanatolio"]).

Europea"], que fue la etapa justo antes de la separación de las lenguas hijas de Anatolia de la comunidad lingüística principal):

Doble escritura medial:

A. hitita (3 pl. pres.) Ji-ip-pa-an-zi 'manchan' (también escrito /i-pa-a-an-zi) ~ sánscrito /iptd-h 'manchado, ungido'; Griego Arnaps 'aceitoso, grasoso', Mimog 'graso, aceite' < Protoindoeuropeo */ip!-.

B. hitita a-ap-pa 'después, atrás, otra vez' ~ sánscrito dpa 'lejos, de, fuera'; Dingo griego, x6 'de, lejos de, lejos de, aparte de, lejos, fuera, atrás otra vez' < Protoindoeuropeo *hepta- [*hapba-] (más tarde *hep'o- [*hapho-]) .

C. Hitita (3 sg. mid.) Ai-it-ta(-ri) 'mentiras' ~ Sánscrito (3 sg. mid. impf.) d-Sefa 'lay', (3 sg. mid. pres.) séte 'mentiras'; Avestan saéte 'mentiras'; Griego (3 sg. impf.) &-Kevto 'lay', (3 sg. pres.) Keira 'mente' < Protoindoeuropeo 3 sg. medio. terminando *-tha- (más tarde *-t"0-),

D. hitita (según sg.) t-it-ta-an 'año' ~ griego &tog 'año'; Latín verus 'viejo' < protoindoeuropeo *wefh-,

E. hitita (3 sg. pres.) lu-uk-ki-iz-zi 'se enciende, se enciende' (también /u-uk-zi) ~ griego Aev«ds 'luz, brillante, brillante, blanco'; Latín /iiced 'brillar' < protoindoeuropeo */ukh-, *lewkh-.

Escritura única medial:

A. Hitita (nom.-acc. sg.) ne-pf-iŋ 'cielo, cielo' ~ sánscrito ndbhas- 'cielo, nube, niebla'; griego vépog 'nube'; Antiguo eslavo eclesiástico nebo 'cielo' < protoindoeuropeo *nebas- (más tarde *neblis-).

B. hitita (nom.-acc. sg.) pf-e-da-an 'lugar' ~ sánscrito paddm 'paso, paso, posición, sitio'; Griego méSov 'el suelo, tierra' < protoindoeuropeo *phet'am (más tarde *phet'om).

C. hitita (nom.-acc. sg.) wa-a-tar 'agua' ~ sánscrito uddn- 'agua'; griego \$5ap 'agua'; Watd gótico 'agua'; Antiguo eslavo eclesiástico voda 'agua' < protoindoeuropeo *wet'-/*wat'-/*ut'- (más tarde *wet'-/*wot'-/*ut'-).

D. hitita (1 sg. pres.) e-it-mi 'yo como' ~ sánscrito ddmi 'yo como'; Griego &5opia1 'yo como'; Latín edé 'yo como' < protoindoeuropeo *?et'-.

E. hitita (nom.-ace. sg.) i-ti-kdn, i-ti-ga-an 'yugo' ~ sánscrito yugdm 'yugo'; griego Cuyév 'yugo'; latín ingum 'yugo'; 'yugo' gótico del juk; Antiguo eslavo eclesiástico igo (< *jego) 'yugo' < protoindoeuropeo *yuk'am (más tarde *yuk'om).

F. hitita (nom. sg.) har-ki-if 'blanco' ~ sánscrito éjuna-h 'blanco, brillante'; Griego

ἄγλας 'brillante, brillante, reluciente'; Latín argentum 'plata' < protoindoeuropeo *h₂erǵ- [*t_herǵ-].

G. hitita (nom. sg.) pdr-ku-ui 'alto' ~ armenio barjr 'alto'; Sánscrito brhđnt- 'alto' < protoindoeuropeo *byǵ- (más tarde *biyǵ'-),

EL DESARROLLO DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE

H. hitita (nom.-acc. sg.) hé-kur, hé-gur 'cumbre, pico' ~ dgram sánscrito 'punto, punta, cumbre' < protoindoeuropeo *Hek'-r-.

También existen varias excepciones bien conocidas a la Ley de Sturtevant, en las que las palabras que exhiben una doble escritura medial de oclusivas en hitita corresponden etimológicamente a palabras en otras lenguas indoeuropeas con oclusivas sonoras mediales. Los ejemplos incluyen (cf. Kronasser 1966:14; Bomhard 1984b:116):

A. Hitita w-uk-ga 'TI' (también escrito v-uwk, d-ga; el wu probablemente sea analógico después del pronombre personal 2 sg. fu-uk, tu-ga 'tú' [cf. Melchert 1994a: 7]) ~ Latín egd, egd 'I'; Griego &ya(v) 'I' < protoindoeuropeo *?ek'-aH (más tarde *?ek'-

de).

B. hitita 2 pl. terminación primaria mediopasiva -dduma en, por ejemplo, i-ya-at-du-ma 'tú vas' ~ Sánscrito 2 pl. medio. terminación secundaria -dhvam; Avestan 2 pl. medio. terminación secundaria -dwam; Griego 2 dual mid. terminación primaria y secundaria ~o00v (< *-zdltwom) < protoindoeuropeo *-dwem/*-dwam/*-dum (más tarde *-dltwem/*-dhwoml*-dlum).

C. hitita (3 sg. pres.) pid-da-i, pdd-da-i 'cavar' ~ latín fodiō 'cavar'; lituano bedit, bėsti 'cavar, enterrar'; bedo galo- 'canal, zanja'; Antiguo presagio eslavo eclesiástico, bosti 'pegar, pinchar' < protoindoeuropeo *bed-/*bad- (más tarde *bhedh-/*bhodh-),

D. hitita (acc.-dat. sg.) am-mu-uk-ga 'para mí' (también escrito am-mu-uk, am-mu-ug-ga, am-mu-ug-qa, am- mu-uk-qa) ~ Griego (acc. sg.) &us~ye 'yo' < Protoindoeuropeo *-k'e.

E. hitita (nom. sg.) me-ik-ki-iš 'grande' ~ griego péyac 'grande' < protoindoeuropeo *mek'-.

Son estas excepciones las que anteriormente me llevaron a cuestionar la validez de la Ley de Sturtevant (cf. Bomhard 1984b:116-119).

5.1.2, LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA DE PARADA PROTOINDOEUROPEO

A principios de este siglo, la reconstrucción neogramática del sistema fonológico protoindoeuropeo, que se basaba en el principio de que las leyes sonoras no admiten excepciones, fue ampliamente aceptada como una representación bastante precisa de lo que había existido en el siglo Indoeuropeo. Lengua materna europea. A esto

Machine Translated by Google

Hoy en día, la reconstrucción neogramática (o variaciones de esa reconstrucción) goza de un amplio apoyo entre los indoeuropeistas. La reconstrucción neogramática del sistema de oclusivas protoindoeuropeo, que se inspiró en el sistema fonológico que se encuentra en el indoeuropeo antiguo (representado por el sánscrito védico y clásico) consistió en un contraste de cuatro vías de (1) oclusivas simples y sordas, (2) oclusivas aspiradas sordas, (3) oclusivas sonoras simples y (4) oclusivas aspiradas sonoras, así (cf. Brugmann 1904:52; ver también Szemerényi 1996:54—69; Burrow 1973:67):

112 (CAPÍTULO CINCO

1 2 3 4

P ph b bh (labial)

t th d dh (dental)

k fh y 8h (palatino)

q qh g gh (velar puro)

qe gh ge gh (labiovelar)

Durante este siglo, se aceptó ampliamente que las aspiraciones sordas tradicionales (columna 2) debían eliminarse del inventario fonológico protoindoeuropeo (cf. Bomhard 1986a:69-71 para más detalles). El problema de eliminar las aspiraciones sordas, Sin embargo, es que el sistema resultante no tiene paralelos tipológicos entre las lenguas conocidas del mundo (cf. Jakobson 1971[1957]:528; Martinet 1970:115). Y, sin embargo, desde el punto de vista estructural, parece plenamente justificado proponer un contraste triple (sin las aspiraciones mudas) para el protoindoeuropeo en lugar del contraste cuádruple (con las aspiraciones mudas) propuesto por los neogramáticos.

También hay problemas relacionados con las tradicionales oclusivas sonoras (columna 3). Uno de esos problemas, que suele mencionarse en los manuales estándar, es la "inesperada frecuencia estadísticamente baja de aparición de la tradicional oclusiva bilabial de voz simple *b". De hecho, toda la serie de oclusivas sonoras simples se caracteriza por una frecuencia de aparición estadísticamente baja en comparación con las oclusivas simples sordas tradicionales y las aspiradas sonoras tradicionales. Además, las oclusivas sonoras tradicionales rara vez se encuentran en pronombres y afijos flexivos. Finalmente, está el problema de la restricción de la estructura de la raíz que prohíbe la coexistencia de dos oclusivas sonoras simples en una raíz determinada.

Fue al tratar de encontrar soluciones a estos problemas en particular que el estudioso georgiano Thomas V. Gamkrelidze y el estudioso ruso Vjageslav V. Ivanov, por un lado, y el académico estadounidense de origen británico Paul J. Hopper, por el otro, trabajando independientemente, se vieron inducidos a proponer, a principios de los años 1970, una revisión radical del sistema de paradas protoindoeuropeo. Al observar que las oclusivas sonoras tradicionales parecían exhibir muchas de las características tipológicas de las oclusivas glotalizadas (eyectivas), propusieron reinterpretar esta serie como eyectivas. En su versión de lo que ahora se conoce como la "teoría glotalica", Gamkrelidze e Ivanov no hicieron cambios en las aspiraciones sonoras tradicionales, pero reinterpretaron las oclusivas sordas simples tradicionales como aspiraciones sordas. En esta interpretación revisada, la aspiración se considera una característica redundante y los fonemas en cuestión podrían realizarse como variantes alofónicas con o sin

Machine Translated by Google

aspiración dependiendo de la alternancia paradigmática de los fonemas raíz. El sistema de Gamkrelidze e Ivanov puede representarse de la siguiente manera (cf. Gamkrelidze 1976:403):

'EL DESARROLLO DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 113

1 2 2 4

pe) - ©') bE]abial)

(hy) - e df(t] dental) ky)

- = th) palatal) ke) -

ke gt") (velar pura) kwh) -

kw g¥[5] (labiovelar)

Las revisiones propuestas por Gamkrelidze, Hopper e Ivanov proporcionan explicaciones tipológicas naturales para los problemas mencionados anteriormente, específicamente:

R. Al reinterpretar las tradicionales oclusivas sordas (columna 1) como aspiraciones sordas, ya no hay problema, desde un punto de vista tipológico, en postular una serie de aspiraciones sonoras (columna 4) para el protoindoeuropeo, ya que Se elimina el desequilibrio causado por la eliminación de los tradicionales aspirados sordos (columna 2).

B. La reinterpretación de las oclusivas sonoras simples tradicionales (columna 3) como glotáticas facilita la explicación de la frecuencia estadísticamente baja de aparición de la oclusiva bilabial sonora simple tradicional (que se convierte en un eyectivo bilabial en el sistema revisado), ya que el miembro bilabial siempre se caracteriza por una baja frecuencia de aparición (a menudo hay una ausencia total en este punto de articulación) en lenguas certificadas que tienen eyectivos.

C. En lenguas que tienen eyectivos, es común que estos estén excluidos o subrepresentados en los afijos flexivos y los pronombres.

D. Varios lenguajes con eyectivos tienen una restricción contra la co-ocurrencia de dos eyectivos en una raíz. Por lo tanto, la reinterpretación de las oclusivas sonoras simples tradicionales como glotáticas proporciona una explicación tipológicamente natural para la restricción de la estructura de la raíz que prohíbe la coexistencia de dos oclusivas sonoras simples (tradicionales) en una raíz determinada.

Además, las revisiones propuestas por Gamkrelidze, Hopper e Ivanov proporcionan nuevos conocimientos sobre los principios subyacentes que rigen la Ley de Grassmann y la Ley de Barthomomae. Finalmente, cabe señalar que se puede encontrar un fuerte apoyo a los cambios propuestos por Gamkrelidze, Hopper e Ivanov en el germánico, el armenio y (el poco documentado) frigio (cf. Diakonoff—Neroznak 1985:5).

Según la interpretación tradicional, se pensaba que el germánico, el armenio y el frigio habían sufrido "cambios de sonido" (en alemán, Lautverschiebungen).

Sin embargo, según la interpretación revisada, se las considera, con razón, zonas reliquia,

Se puede considerar que el sistema de paradas protoindoeuropeo reconstruido anteriormente refleja una etapa tardía de desarrollo. Para el protoindoeuropeo preanatolio, he sostenido en otro lugar que las aspiraciones sonoras tradicionales deben reconstruirse como oclusivas sonoras simples y que el desarrollo de esta serie en aspiraciones sonoras es

un desarrollo posterior (cf. Bomhard 1984b:31—34; 1996a:50 y 54). A continuación se demostrará que esta serie no fue aspirada en el protoindoeuropeo preanatolio.

14 CAPÍTULO CINCO

5.1.3, DEL PROTOINDOEUROPEO AL PROTOANATOLIANO

Las tres series reconstruidas para protoindoeuropeo en la sección anterior se conservaron como series separadas en protoanatolio. Esto queda claro, por ejemplo, a partir del diferente tratamiento de las oclusivas velares sonoras y sordas antes de las vocales frontales altas en la rama luvita de Anatolia (luvita jeroglífica y cuneiforme junto con la licia posterior). Aquí, los miembros no sonoros se conservan, mientras que el miembro sonoro se pierde; Por ejemplo:

A. Cuneiforme luvita kiSa- 'peinar, cardar' ~ hitita kifai- 'peinar' < protoanatolio *kles- 'peinar, cardar' < protoindoeuropeo preanatolio *khes-. Los probables cognados no anatolios incluyen el griego ξέοξεο (< *kles-khes- {reduplicado}) 'remolque, oakum'; Antiguo eslavo eclesiástico deŷo, desati 'peinar, arrancar'.

B. Cuneiforme luvita (nom. sg.) (i-)iS-Sa-ri-iŷ 'mano'; Jeroglífico luvita (dat. sg.) istri 'mano'; Licio izri- 'mano' (todo con pérdida de una velar sonora inicial anterior antes de la vocal frontal alta) ~ Hitita (nom.-acc. sg.) ki-eŷ-Sar 'mano' < Protoanatolio *gésar 'mano' < Protoindoeuropeo preanatolio *gésy.

Los cognados no anatolios incluyen el sánscrito hdsta-h 'mano'; Antiguo persa dasta- 'mano'; Avestan zasta- 'mano'; Latín praestd (< *prae-hestdd) 'a mano, listo'.

La forma jeroglífica luvita contiene una f epentética.

Es posible encontrar más evidencia en el tratamiento de dentals inicialmente antes de las vocales anteriores altas y *y en hitita. En este caso, los miembros sordos aspirados y de voz simple se conservan (aunque */- luego se convierte en z- en este entorno en hitita, pero no en las otras lenguas antiguas de Anatolia), mientras que el miembro simple y sordo (de la glotalización anterior) se convierte en š, como se muestra en los siguientes ejemplos (cf. Melchert 1994a:118):

A. Hitita (dat.-loc. sg.) Siwatti 'día' ~ Palaico (nom. sg.) Ti-ya-az(-) nombre del dios sol; Luwian (nom. sg.) 7i-wa-az nombre del dios sol; Jeroglífico luvita Tiwat- nombre del dios sol, (adj.) tiwatami- 'brillante, soleado' < protoanatolio *yéwat- < protoindoeuropeo preanatolio *f'yéw-. Los cognados no anatolios incluyen: sánscrito dydu-h 'cielo, cielo, día'; tiv armenio 'día'; latín diés 'día'; El viejo irlandés muere, dia 'día'.

B. hitita (gen. sg.) Ji-(i)-hi-na-aŷ 'dios' < protoanatolio *tyii- < protoindoeuropeo preanatolio *f'yéw- (cf. Melchert 1994a: 150). Los cognados no anatolios incluyen el griego Zetc 'Zeus', Stoc 'divino'; el sánscrito devd-h 'dios';

Puede haber evidencia adicional de los licios y lidios posteriores, como ha intentado demostrar Shevoroshkin (1988). Shevoroshkin afirma, por ejemplo, que el sistema de paradas protoindoeuropeo (tradicional) se desarrolló de la siguiente manera en licio:

Proto-Indo- | Milyan Licia Licia

Europeo Inicialmente Medialmente Inicialmente

Medialmente t | t t-

tt aq | « ~é dd- ~e dh [t- -d- t -d-

Sin embargo, algunas de las pruebas que Shevoroshkin aduce para respaldar sus opiniones son cuestionables y deben tratarse con la mayor cautela. Además, hay otras pruebas licias, no citadas por Shevoroshkin, que apuntan a interpretaciones alternativas (obsérvese especialmente la evaluación crítica de Melchert [1994a:53-54] de las opiniones de Shevoroshkin).

Hay suficientes pistas dentro de las lenguas hijas de Anatolia para respaldar la afirmación de que las tres series de oclusivas reconstruidas para el sistema fonológico de la lengua madre indoeuropea mantuvieron su identidad separada en protoanatolio. Sin embargo, no es posible decir si o no, la serie 3 fue glotalizada a nivel protoanatolio, aunque no hay nada que indique que así fuera. Supongo que la serie 3 no fue glotalizada en protoanatolio. El punto más importante a tener en cuenta es que son las series 3 y 4 las que están representadas por escritura simple medial en hitita y que es la serie 1 la que está representada por escritura doble medial. Por lo tanto, el sistema de paradas protoanatolia probablemente se reconstruirá de la siguiente manera:

1 2 3 4

ph 3 P b

tf - td

ka - kg

kwh 4 kv gv

Nota: Melchert (1994a:53) supone que las series 3 y 4 se fusionaron en protoanatolio.

Supone además (1994a:21) que el contraste de sonoridad anterior fue reemplazado por una oposición fortis ~ lenis en las lenguas hijas más antiguas de Anatolia.

5.1.4. HITITA

El hitita se escribió en un silabario cuneiforme derivado de una forma de cuneiforme acadio antiguo que se usaba en el norte de Siria a principios del segundo milenio a. C. (cf. Gamkrelidze 1968: 91-92). Ahora bien, el antiguo sistema de escritura cuneiforme, desarrollado por los sumerios, no era adecuado para traducir el acadio, y mucho menos el hitita. En acadio antiguo, las consonantes sordas, sonoras y enfáticas no se diferenciaban en el sistema de escritura, aunque gradualmente se desarrollaron métodos para representar la mayoría de las distinciones fonológicas acacias. Esto es importante, porque nunca se hizo ningún intento, incluso después de que el acadio hubiera introducido silabogramas separados para diferenciar las consonantes sordas, sonoras y enfáticas, para modificar el hitita.

prácticas de escritura para hacer uso de los mismos métodos para notar un contraste de voz en las paradas. Debemos concluir, por lo tanto, que los escribas hititas no sintieron que fuera digno de notar tal contraste, independientemente de cuál pudiera haber sido la fonética subyacente.

¿Qué indica entonces, si acaso, la doble escritura medial de oclusivas sino un contraste sonoro? La respuesta a esta pregunta se puede determinar observando de cerca el sistema de paradas protoanatolio reconstruido anteriormente. Serie | se diferencia de la serie 3 por la presencia de aspiración y de la serie 4 por la ausencia de sonorización, mientras que las series 3 y 4 se diferencian entre sí por un contraste en la sonorización. Dado que sólo la serie 1 está representada por la doble escritura medial, debe haber sido el rasgo de aspiración que los escribas hititas consideraron significativo. Esto significa que la serie 4 no pudo haber sido aspirada ya que también habría estado representada por una doble escritura medial. También significa que la oposición de doble escritura medial y escritura medial única no puede haber indicado un contraste sonoro, ya que, si ese hubiera sido el caso, entonces la serie 3 también habría estado representada por doble escritura medial, lo que claramente no es el caso. ambas series 3 y 4 están representadas por una escritura única medial. Cabe señalar aquí que Gamkrelidze (1968:94) fue el primero en sugerir que la doble escritura medial de oclusivas en hitita se utilizaba como medio para indicar la presencia de aspiración:

Las oclusivas aspiradas se representaron en cuneiforme hitita mediante escritura doble de consonantes, mientras que se utilizó escritura simple para representar oclusivas simples.

Gamkrelidze dedica un artículo posterior (1982) a un análisis detallado del consonantismo hitita, señalando específicamente (1982:78-79):

A la luz de estos hechos, la regla de Sturtevant adquiere un significado completamente diferente: la reduplicación gráfica de las oclusivas se utiliza para designar no las simples oclusivas sordas sino los correspondientes fonemas aspirados, mientras que su escritura única se utiliza para las consonantes no aspiradas.

Así podemos llegar a la conclusión de que el sistema fonológico hitita se caracterizó por dos series de explosivas; los aspirados denotados por la reduplicación gráfica de la consonante relevante por un lado, y los no aspirados por el otro, denotados por la escritura única de la consonante correspondiente.

Tres series de explosivas protoindoeuropeas: 1) glotalizadas, 2) sonoras (aspiradas) y 3) sordas (aspiradas) se redujeron en el sistema fonológico hitita a dos series opuestas entre sí en virtud de la aspiración. El rasgo diferenciador de la oposición fonológica de las oclusivas es sólo el factor de aspiración (tensión), independientemente de la oposición sonora/sorda original de las oclusivas, que tenía significado fonémico en el sistema protoindoeuropeo. La correlación de las oclusivas protoindoeuropeas según fueran sonoras, sordas o glotalizadas fue sustituida en el sistema fonológico hitita por la correlación sobre la base de la “aspiración” (tensión).

El rasgo de aspiración, que había sido fonológicamente irrelevante con los fonemas de las series 2) y 3) en protoindoeuropeo, se convirtió en un rasgo fonológicamente significativo en el sistema hitita de oclusivas. En el

En el proceso, las series protoindoeuropeas 1) y 2) se fusionaron en una serie general de explosivas no aspiradas a diferencia de la serie de oclusivas aspiradas, que deriva de la serie protoindoeuropea 3) de explosivas sordas (aspiradas). explosivos.

Con la adopción de la escritura cuneiforme acadia, las dos series de oclusivas hititas, la simple y la aspirada, no se escribieron con los signos de las oclusivas sonoras y sordas, ya que no se diferenciaban en el sistema de escritura acadio temprano, sino con el único y doble escritura de las respectivas consonantes. En consecuencia, se utilizó la escritura única de una consonante para expresar oclusivas simples, mientras que para las oclusivas aspiradas (tiempo) hititas se encontró un nuevo medio de denotación, es decir, la reduplicación de la consonante en cuestión, con lo que se resolvió el problema de cómo diferenciar gráficamente entre explosiva simple y la correspondiente consonante aspirada.

Sin embargo, esto no explica todo el panorama, porque todavía debemos tener en cuenta las excepciones a la ley de Sturtevant. Dado que las excepciones exhiben una doble escritura medial de oclusivas en palabras hititas que corresponden etimológicamente a palabras en otras lenguas indoeuropeas con oclusivas sonoras mediales (o sus equivalentes, que se derivan de oclusivas glotalizadas anteriores o aspiraciones sonoras anteriores en el Proto-Indo- nivel europeo), la característica distintiva no puede haber sido la aspiración. Echemos un vistazo a cada una de las excepciones enumeradas anteriormente (como arriba, las reconstrucciones protoindoeuropeas representan la etapa de tono fonémico del protoindoeuropeo ["protoindoeuropeo preanatolio"]):

A. Hitita #-uk-ga 'l': en este caso, estamos tratando con una partícula añadida a la raíz (cf. Sturtevant 1951:103, §170a), de modo que, de hecho, tenemos geminación: Proto- Indoeuropeo **?ek'-* + **-k'e/a* > protoanatolio **ektka* > hitita (con w analógica) **wk+ka*. La partícula aparece en griego como ~ye (dialectal -ya).

B. hitita 2 pl. terminación mediopasiva -dduma en, por ejemplo, i-ya-at-du-ma 'vas': aquí, la raíz del verbo probablemente deba reconstruirse como **?y-eh-* [**?y-ah-*] (así Sturtevant 1951:34, §61; Puhvel 1984—.1/2:334—335, sin embargo, considera que iya- es una raíz temática comparable a Vedic 3 sg pres. al que se le ha añadido la terminación **-dum-*. Lo más probable es que el segundo laríngeo (**f*), que se perdió como fonema independiente en hitita, se haya fusionado con el siguiente dental, produciendo un geminado. Así, la doble escritura aquí indica la presencia anterior de una laringe, que ha dejado una huella en la geminación de la siguiente parada.

C. hitita (3 sg. pres.) pid-da-i, pdd-da-i 'excavar': aquí estamos tratando con una raíz protoindoeuropea **bed-/*bad-*, a la que se ha añadido el sufijo laríngeo: **cama-* + **-H-*. En este caso, la laringe se ha fusionado con el tope anterior, produciéndose un geminado,

D. hitita (acc.-dat. sg.) am-mu-uk-ga 'para mí' (también escrito am-mu-uk, am-mu-ug-ga, am-mu-uq-ga, am- mu-uk-qa): como en el primer ejemplo, se trata de una partícula que se ha añadido al tallo, produciéndose así la geminación.

E. Hitita (nom. sg.) me-ik-ki-iṣṣ 'grande': esto es similar al tercer ejemplo en el que

Machine Translated by Google
La forma se ha fusionado con una oclusiva anterior, produciendo una geminada:
protoindoeuropeo *mek'- + *-hi- > hitita *mekkis.

5.1.5. CONCLUSIONES

Sobre la base del análisis anterior, la Ley de Sturtevant debe reinterpretarse de la siguiente manera: la escritura doble de las oclusivas mediales indica una oclusiva más algo adicional, es decir, aspiración o geminación, mientras que la escritura única de las oclusivas mediales indica una oclusiva simple y pura. No indica un contraste sonoro como se supone tradicionalmente.

Según Melchert (1994a:21), la escritura doble medial de oclusivas en hitita indica articulación fortis (= larga), mientras que la escritura simple indica articulación lenis (= corta). Específicamente, Melchert (1994a:117) señala:

Supongo que el contraste PA [= protoanatolio] de oclusivas sordas/sonoras ha sido reanalizado en hitita como uno de fortis/lenis, siendo la realización en posición medial la de largo/corto. Conservo los símbolos estándar para las oclusivas sordas y sonoras por conveniencia. Un factor importante que contribuyó a este reanálisis fue la pérdida de volumen de las oclusivas sonoras en la posición inicial de la palabra.

Las opiniones de Melchert no son incompatibles con las conclusiones alcanzadas aquí.

Sobre la articulación fortis/lenis, cf. Laver (1994:344) y Ladefoged-Maddieson (1995:95-99). Tanto Laver como Ladefoged-Maddieson advierten contra el uso descuidado de estos términos.

5.2, DESINTEGRACIÓN INDOEUROPEA

Podemos decir con un grado razonable de certeza que la forma de protoindoeuropeo hablada inmediatamente antes del surgimiento de las lenguas hijas no anatolias históricamente atestiguadas no era una lengua unitaria sino, más bien, un área de habla compuesta por varias lenguas estrechamente relacionadas. -grupos dialectales relacionados (cf. Anthony 2007:39—58; Burrow 1973:12—18; Georgiev 1966:382—396).

Los siguientes cambios fueron comunes a todos los Indo-Indios en Desintegración.

Dialectos europeos (excepto donde se indique lo contrario):

1. ¿Las laríngeas*? y *h se perdieron inicialmente antes de las vocales, mientras que *h > *h y *\$fi > *fi> *h en el mismo entorno.

2. A continuación, todas las laríngeas medial y final se fusionaron en *h.

3. La única h laríngea restante se perdió inicialmente antes de las vocales (excepto en prearmenio) y medialmente entre una vocal inmediatamente anterior y una no silábica inmediatamente anterior. Este último cambio provocó un alargamiento compensatorio de las vocales cortas precedentes.

4. *h se conservó en todas las demás posiciones. *h tenía un alófono silábico, *ʰ, cuando. entre dos no silábicas. Este alófono silábico es el tradicional schwa primum (2).

Las velares desarrollaron alófonos palatalizados cuando eran contiguos a las vocales anteriores, *o e *y apofónicos. Los comienzos probablemente fueron mucho antes, antes de la separación del grupo dialectal de Anatolia de la comunidad lingüística principal. Lo que es seguro aquí es que los palatovelares estaban plenamente establecidos en el Indoeuropeo en Desintegración. En un área central e innovadora, las labiovelares fueron (probablemente solo parcialmente al principio) deslabializadas. Las labiovelares recién deslabializadas se fusionaron con los alófonos no palatalizados de las velares. Este cambio provocó la fonemicización de las palatales, ya que tanto las velares palatalizadas (de velares simples anteriores) como las velares no palatalizadas (de labiovelares anteriores) ahora se encontraban cerca de las vocales anteriores, apofónicas *o e *y. Fue a partir de esta área central e innovadora que se desarrollaron las llamadas lenguas hijas “satam”.

El sistema fonológico del antecedente indoeuropeo en desintegración de las lenguas hijas satam puede reconstruirse de la siguiente manera (la columna 1 es aspirada sorda, la columna 2 está glotalizada y la columna 3 es aspirada sonora):

1 2 3

Obstruentes: ph p bb (bilabial) th

4 dh (dental)

kyh ky gyh (palatovelar) kh

k gh (velar) kwh

kw gwh (labiovelar)

Laríngeas: hh

Resonantes: mp wp yy wr wh yh

Vocales: e ° a@(u)Et)

é 5 aaa

La diferencia más significativa entre el sistema fonológico del antecedente indoeuropeo en desintegración de los dialectos satom y el de los dialectos centum estaba en el tratamiento de los guturales. En los dialectos centum, los labiovelares no se deslabializaron y los palatovelares permanecieron subfonémicos,

El sistema fonológico del antecedente indoeuropeo en desintegración de las lenguas hijas del centum puede reconstruirse de la siguiente manera (la columna 1 es aspirada sorda, la columna 2 está glotalizada y la columna 3 es aspirada sonora):

120 CAPÍTULO CINCO

1 2 3)

Obstruentes: pe p' bh (bilabial) th

v dh (dental)

kh k gh (velar)

kwh = k'w- ss gwh_——(abiovelar)

Laríngeas: bh

Resonantes: mm np YU ty por qué yA

Vocales: e ° un@(u)2

& 3 a + a

Tradicionalmente se ha asumido que la columna 3 debe reconstruirse como una serie de aspiraciones sonoras, y yo he optado por seguir la reconstrucción tradicional.

Sin embargo, en realidad sólo es necesario postular aspiraciones sonoras para el prearmenio, el preindoiraní, el pregriego y el preitálico; los desarrollos en las lenguas hijas restantes se pueden explicar bastante bien asumiendo oclusivas sonoras simples. como resultará evidente al seguir los desarrollos que se describen a continuación.

Claramente, las aspiraciones sonoras, independientemente de si existieron en todos o sólo en algunos de los dialectos del indoeuropeo en desintegración, no son antiguas: surgieron en el indoeuropeo en desintegración tardía a partir de oclusivas sonoras simples anteriores.

5.3. TOCARIANO

En Tocharian, se eliminó la distinción entre oclusivas sordas, glotalizadas y sonoras. Sin embargo, Tocharian originalmente conservó el contraste más antiguo. Si bien este contraste todavía existía, *ç' se perdió ante las resonancias no silábicas (cf. Van Windekens 1976—1982.1:82—83, §241), mientras que */ y *d permanecieron. Por lo tanto, la eliminación del contraste más antiguo debe haber tenido lugar después de la pérdida de */ antes de resonancias no silábicas.

1. Sin duda, el primer paso implicó la desesperación de los aspirantes sin voz.

2. Esto fue seguido por la deglotalización de *p', *1', *k' y *k' y su fusión con las oclusivas sordas *p, *t, *k y *k" respectivamente. Esto se demuestra por el hecho de que *mp permaneció mp, mientras que *mb se convirtió en m (cf. Van Windekens 1976—1982.1:79), y por el hecho de que */ y *7' tuvieron el mismo tratamiento antes de las vocales anteriores, es decir, palatalización a c, mientras que *d siguió su propio camino bajo las mismas condiciones: palatalización a *dz > ts (cf. Van Windekens 1976—1982.1:83—84).

3. Por último, las oclusivas sonoras fueron eliminadas y fusionadas con las oclusivas simples y sordas.

'EL DESARROLLO DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 121

Estos desarrollos pueden resumirse de la siguiente manera:

I 0 II IV

Pre-Tocario _desaspiración deglotalización dessonorización pyp,b >

ppb > pb > pw)

kwh, kw, gv > kw, kv, gv > kw, gy > k(por qué) (, ¢)

*s generalmente permanecía, pero se palatalizaba a s antes de las vocales anteriores. Las resonancias no silábicas generalmente permanecieron.

Las vocales y diptongos indoeuropeos en desintegración sufrieron grandes modificaciones.

Referencias: Adams 1988:36—42; Anreiter 1984; Gamkrelidze—Ivanoy 1995.1: 43—44; Krause 1952 y 1955; Krause—Thomas 1960, l:61—68; Ringe 1996; Van Windekens 1976—1982, 1:76—94.

5.4. GERMÁNICO

El germánico, como el armenio, es extremadamente conservador. El sistema consonántico indoeuropeo en desintegración se conserva mejor en estas dos ramas que en cualquiera de las otras lenguas hijas. A diferencia del armenio, sin embargo, el germánico conserva el contraste más antiguo entre velares y labiovelares, aunque, en el curso de su desarrollo, primero se convirtieron en fricativas sordas y luego, en una fecha posterior y bajo ciertas condiciones específicas, en fricativas sonoras (ver más abajo para más detalles). El armenio, por otro lado, pertenece al grupo de lenguas satam y, por lo tanto, desciende de esa forma de indoeuropeo en desintegración en la que este contraste fue reemplazado por un contraste entre palatovelares y velares simples.

En pregermánico (como en protoanatolio), las glotálicas fueron deglotalizadas, lo que resultó en el siguiente sistema, con el contraste de tres vías (1) sordo aspirado ~ (2) simple (no aspirado) sordo ~ (3) simple sonoro:

- 1 2 yo}
- Labial: ph Pp b
- Dental: th td
- Velar: kh "3 gz
- Labiovelar: kwh kw rad

1. Las aspiradas sordas (serie 1) se convierten en fricativas sordas: *p/, *th, *k', ¥ fv > *f, #0, *y, *pw, excepto después de *s-.

122 CAPÍTULO CINCO

2. Más tarde, las fricativas sordas resultantes se convirtieron en fricativas sonoras *, *4, *y y *yw respectivamente, excepto (A) inicialmente y (B) medialmente entre vocales cuando el acento recaía en la sílaba precedente contigua (Ley de Verner). *s también se cambió a *z en las mismas condiciones.

3. *b permaneció inicialmente, en la geminación y después de las nasales; *d inicialmente, en la geminación y después de las nasales, */, *z y *g; y *g sólo en geminación y después de nasales. En otras posiciones, sin embargo, *b, *d, *g se cambiaron a las voces

Machine Translated by Google

El sistema de consonantes protogermánico resultante puede reconstruirse de la siguiente manera:

- Detiene las fricativas
- Labial: Pp bf B
- Dental: td C) 6
- Velar: kgx pies
- Labiovelar: kw (gw) aw (w)

En germánico, *a y *o se fusionaron en *a, y *a y *5 se fusionaron en *6. *e se convierte en *i (A) antes de una consonante nasal más (*eNC > *iNC) y (B) cuando le sigue *i, *7 o ty. *Se convirtieron en *7. *i se cambió a *e y *u a *o cuando *a, *o o *e aparecían en la siguiente sílaba, excepto cuando intervenía una consonante nasal más.

En las secuencias *any, *iny y *uny, la n se perdió y las vocales se alargaron, *7p, *p, * y *y se desarrollaron en u más m, n, l, r.

Las vocales y diptongos protogermánicos se pueden reconstruir de la siguiente manera:

- Vocales: iu T e
- é

ost

- Diptongos: ay aw ew

Las resonantes consonánticas permanecieron sin cambios excepto que la *m final se convirtió en *n. Este cambio también se encuentra en Anatolia, Grecia, Celta y probablemente Baltoeslavo.

Referencias: Bomhard 1984b:84—85; Lass 1994:17—29; Gamkrelidze—Ivanov 1995.1:31—36; Hirt 1931—1934.1:79—118; Hutterer 1975; Jasanoff 1978a; Kénig—Van Der Auwera (eds.) 1994; Krahe—Meid 1966—1967.1:79—123; Krause 1968:72—134; Lehmann 1952:36—55; Lindeman 1964; Meillet 1967a:116—124, 1970:15—29 y 1984:89—96; Moulton 1972:141—173; Normier 1977; Prokosch 1938:36—90; Streitberg 1963:97—153; Van Coetsem—Kufner (eds.) 1972; Vennemann 1984; Wright 1954:16—83; Wright—Wright 1925:111—134,

EL DESARROLLO DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 123 5.5, CELTA

La discusión se limitará al irlandés antiguo; sólo se discutirán los desarrollos más importantes. Para obtener información sobre la evolución de las otras lenguas hijas del celta, se deben consultar las referencias enumeradas al final de esta sección.

1. Los eyectores dental y velar (*' y *k') se fusionan completamente con el plano.

Machine Translated by Google

Para las sonoras (*d y *g) en proto-celta. Se puede suponer que los desarrollos fueron eyectivos > oclusiva simple y sorda (mediante deglotalización) > oclusiva sonora (mediante sonorización): *t' > *f > *d y *k' > *k > *g. No hay evidencia en Celta para un eyectivo labial anterior *p'.

2. A continuación, la labiovelar sonora *gʷ se deslabializó y se fusionó con *g.

Luego, la labiovelar glotalizada *kʰ se desarrolló (A) en *b inicialmente y

medialmente después de consonantes y (B) en *g inicialmente antes de *w y medialmente

entre vocales y antes de consonantes.

4. La *p original se perdió en todas las lenguas celtas: *p' > *h > *. Sin embargo, la p se ha reintroducido en el irlandés antiguo a través de préstamos.

»

Los desarrollos celtas se pueden resumir de la siguiente manera:

Aph o#fh WKH wh HY Hg HKD HgW HKIW HH

DEJAR VY WY

@ *th eh *kwh *d

Las consonantes desarrollaron alófonos posicionales en diversas condiciones:

- 1, alófonos palatinos desarrollados en las proximidades de *i, *7, *e y *2 originales.
- 2. Alófonos velares desarrollados en las proximidades de *u e *i originales.
- 3. Se encontraron alófonos neutros en las proximidades de *a, *a, *o y *6 originales.

En irlandés antiguo, los alófonos palatinos y velares se indicaban como tales en la escritura mediante las vocales circundantes. A menudo se introducían vocales no pronunciadas para indicar la calidad de la siguiente consonante. /p, t, c, b, d, g/ se convirtieron en las fricativas /f, 8, x, v, 5, y/ (escrito ph, th, ch, b, d, g) respectivamente inicialmente después de palabras que terminan o que antiguamente terminaba en vocal y medialmente entre vocales. /m, n, 1, r/ se convirtió en /i1, v,), p/ (escrito m, n, J, r) respectivamente, y /s/ se convirtió en /h/ en las mismas condiciones. /W/ era probablemente una /v/ nasalizada, mientras que /v, 2, p/ eran variantes laxas de /n, |, 1/. Las consonantes se cambiaron inicialmente de la siguiente manera cuando la palabra anterior terminaba o anteriormente terminaba en nasal:

- 1. /p, t, o/ se convirtió en /b, d, g/ (escrito p, f, c) 2. /b, d/ primero se convirtió en /mb, nd/ y luego /mm, nn/

4. /n/ se escribió antes de las vocales

5. /s,r, 1, ma, n/ se duplicaron cuando siguieron a una vocal proclítica

Por tanto, el irlandés antiguo tenía el siguiente sistema de consonantes (la forma escrita se da primero seguida de los alófonos entre barras):

P lp, b/ t lga c lk, g/ ph

iff th /6/ ch hi 4 /ff s

ls/ b /o, v/

d 1d, 8/ g /g, ʷ/ m /n, Wh n /

n, v/ [a] hy

1 ALM r lr, pl

h jol

Excepto por la fusión de *0 y *4 en d y de *7 y *é en /, las vocales largas y cortas se conservaron en su mayoría en sílabas acentuadas. En las sílabas átonas, las vocales se perdían o estaban sujetas a diversas modificaciones regidas por un complicado conjunto de reglas. */ y *u se convirtieron en e y o respectivamente bajo la influencia de a u o en la siguiente sílaba. *ew y *ow se fusionaron en d/ia, *ey se convirtió en é/fa, *oy se convirtió en de/ot y *ay se convirtió en ai/de en sílabas acentuadas. El sistema vocal irlandés antiguo era el siguiente:

Vocales: iea °
tu

{ é 4 6 a

Diptongos: fu fa ta uf éu/éo

oi/e au hi/de

*Estaba perdido. *w se convirtió en f inicialmente y b /v/ después de r, J, d. *m, *n, *l, *r se conservaron excepto que la *m final se convirtió en n. En las secuencias *Vnt, *Vnc(h) y *Vns, la *n se perdió y la vocal anterior se alargó. El desarrollo de las nasales y líquidas silábicas fue complicado, aunque, en general, 4p, *y*L se convirtió en am, an, al, ar respectivamente antes de las vocales y em, en, li (le), ri (re) respectivamente en otros lugares.

Referencias: irlandés antiguo: Lehmann—Lehmann 1975; Lewis—Pedersen 1937:26—56; Thurneysen 1946:74—153. Galés: Morris Jones 1913:18—30 y 122—191. Celta británico: Schrijver 1995. Celta: Gamkrelidze—Ivanoy 1995.1:66—67; Lewis—Pedersen 1937:1—157; MacAulay (ed.) 1992; Patrizia de Bernardo Stempel 1987.

'EL DESARROLLO DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 125 5.6. ESLAVO

En las lenguas preeslava, prebáltica, preindolarniana, prearmenia y prealbanesa (las llamadas lenguas “satom”), las velares desarrollaron alófonos palatalizados cuando

contiguas a las vocales anteriores, *o apofónico y *y. En la prehistoria temprana de estas ramas, las labiovelares estaban (quizás solo parcialmente al principio) deslabializadas. Las (labio) velares recién deslabializadas se fusionaron con los alófonos no palatalizados de las velares. Este cambio provocó la fonemicización de las palatales, ya que tanto las velares palatalizadas (de velares simples anteriores) como las velares no palatalizadas (de labiovelares anteriores) ahora se encontraban cerca de las vocales anteriores, apofónicas *o e *y.

El sistema fonológico del antecedente indoeuropeo en desintegración de
Por tanto, el protoeslavo puede reconstruirse de la siguiente manera:

- 1 2 3
- Labial: pop'b
- Dental: ed.
- Palatal: gy excéntrico
- Velar: kh ke g

1. Las eyecciones se fusionaron completamente con las oclusivas sonoras simples (*b, *d, *g' y *g) en protoeslavo. Se puede suponer que el desarrollo fue eyectivo > oclusiva simple y sorda (mediante deglotalización) > oclusiva sonora (mediante sonorización): %p' > *p > *b, #1' > *t> *d, *k'Y > *h' > *gy, y *k' > *k> *g. La pérdida de glotalización provocó el alargamiento de las vocales cortas contiguas precedentes (Ley de Winter [cf. Collinge 1985:225-227]).

2. Luego, se desaspiraron los aspirados sordos: *p", *74, */o', *kh > *p, *1, *P, *k, Nota: hay un pequeño número de ejemplos en los que *k ! parece convertirse en *y en protoeslavo. Estos se explican mejor como préstamos, probablemente del iraní (cf. Carlton 1991:95).

3. Después de *k, *r, *i, *u, *s se convirtió en *x (> *¥ antes de las vocales anteriores). Un cambio similar se encuentra en el indolarano.

4. *k' y *gY se convirtieron en *s y *z respectivamente. Sin duda, la evolución fue la siguiente: *k" > *0'> *ts> *s y *g" > *d' > *dz> *z.

5. *k y *g fueron palatalizados a *ç y *Z respectivamente antes de las vocales anteriores y

'y.

6. Las resonancias silábicas *y, *g, *j, *y se desarrollaron en *i (o *z) más *m, *n, */, *r, así: *m, *g, *j, * y > *im, *in, *il, *ir.

7. En una fecha posterior, *k y *g fueron palatalizados a *c y *dz respectivamente antes de *é

(< *oy). *t, *d, *n, *1, *r más la semivocal *y se convirtió en *2, *d, *n¥, **, *r"

respectivamente, mientras que *s se convirtió en *¥ en las mismas condiciones.

*p, *b, *m, *v más *y se convirtieron en *pl', *bl, *ml', *vl? respectivamente.

9. *a y *o se fusionaron en *o, y *@ y *6 se fusionaron en *a. *ey y *7 se convirtieron en *i, y *oy (< *ay y *oy) y *é se convirtieron en *é. *# se convirtió en *y, *i

se convirtió en *o, y *u se convirtió en *s. *e más una nasal se convirtió en *ç y *o más una nasal se convirtió en *9. *ow (< *aw y *ow) se convirtió en *u.

El sistema fonológico eslavo común puede reconstruirse de la siguiente manera (cf. Bidwell 1963:12):

Paradas: Pp tvkbd
dy zg
Fricativas: (vy) a 8g x
zz zz
Africadas: c é dz

Nasales: mn ny
Líquidos: r l rv yy
Semivocales: (v) j
Vocales:

iyubbee
Q°é a

Referencias: Bidwell 1963; Bomhard 1984b:80—81; Carlton 1991; Comrie: Corbett (eds.) 1993; Entwistle—Morison 1964:71—101; Leskien 1969:10—64; Meillet 1965a:20—45, 86—102 y 126—157; Schmalstieg 1976a:31—55; Shevelov 1964; Vaillant 1950—1966, 1:23—103.

5.7. BÁLTICO

Los desarrollos del Báltico fueron bastante similares a los primeros desarrollos eslavos, excepto que *k y *g se convirtieron en *ʏ y *# respectivamente. Como en eslavo, las eyecciones se fusionaron completamente con las paradas sonoras simples. El lituano muestra el cambio de *s a *ʏ después de *k y *r, pero no después de *i y *w como en eslavo e indolarano. Las resonancias silábicas *, *y, *J, *y se desarrollaron en *i (o *x/) más *m, *n, *l, *r, así: *m, *, *J, *y > * im, *in, *il, *ir. En lituano, ç más j (= y) y d más j (= y) se convirtieron en di y dzi respectivamente; ç plus / y d plus / se convirtieron en ki y g/ respectivamente.

Excepto por la fusión de *a y *o en *a, *ay y *oy en *ai, y *aw y *ow en *au, el sistema vocal permaneció razonablemente fiel al del indoeuropeo en desintegración. A diferencia de los eslavos y germánicos, el Báltico no fusionó los indoeuropeos *4 y *6.

El sistema fonológico común del Báltico puede reconstruirse de la siguiente manera (cf. Stang 1966:89):

'EL DESARROLLO DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 127

kg bb)

¿ww?) a) ¿Yo?)

§z

s @

r 1 yw

Nota: Stang escribe j e y para y y w respectivamente.

Referencias: Bomhard 1984b:81; Endzelins 1971:48—76; Senn 1957—1966:83—90; Stang 1966:88—120. La evolución del Báltico también se analiza en Meillet 1965a, Shevelov 1964 y Vaillant 1950-1966. En Schmalstieg 1974a:8—28 se proporciona información sobre la fonología del antiguo prusiano. Baltoeslavo: Gamkrelidze—Ivanov 1995.1: 67—10.

5.8. ARMENIO,

El armenio es particularmente importante porque proporciona la clave para comprender los desarrollos del preindoiraní, el pregreco y el preitalico. En la prehistoria temprana del prearmenio, el preindoiraní, el pregreco y el preitalico. -Cursiva, las glotáticas primero se convirtieron en simples oclusivas sordas (a través de la deglotalización), y las oclusivas sonoras luego se convirtieron en aspiradas sonoras. Luego, en una fecha posterior, en preindoiraní, pregreco y preitalico, pero no en En el prearmenio, las simples paradas sordas se convirtieron en paradas sonoras. El armenio, sin embargo, conserva la primera etapa de este cambio, es decir, las oclusivas simples y sordas permanecieron como tales y no se cambiaron a oclusivas sonoras. Por lo tanto, el sistema fonológico armenio clásico atestigua directamente el contraste de tres vías (1) aspirado sordo ~ (2) sordo simple ~ (3) aspirado sonoro en su sistema oclusivo.

1. En prearmenio (como en preeslavo, prebáltico, prealbanés y preindoiraní), las velares desarrollaron alófonos palatalizados cuando eran contiguos a las vocales anteriores, *o e *y apofónicas. A continuación, se deslabializaron las labiovelares (tal vez sólo parcialmente al principio). Las (labio)velares recién deslabializadas se fusionaron con los alófonos no palatalizados de las velares. Este cambio provocó la fonemización de las palatales, ya que tanto las velares palatalizadas (de velares simples anteriores) como las velares no palatalizadas (de labiovelares anteriores) ahora se encontraban cerca de las vocales anteriores, apofónicas *o e *y.

2. A continuación se deglotalizaron las glotáticas: *p', *t', *k' > *p, *t, *, *k. Nota: no hay ejemplos de *p' en armenio.

3. Luego, las oclusivas sonoras simples se convirtieron en aspiradas sonoras: *b, *d, *g', *g > *bl, qh, *gyh, *gh. Este fue un desarrollo libre de contexto. Sobre la interpretación de los sonidos tradicionalmente transcritos como /b/, /d/, /g/, /j/, /, /2/ y /2/ sonoros

Machine Translated by Google
aspira, cf. Gödel 1975:9—10. Cabe señalar aquí que la Ley de Grassmann no operaba en armenio (cf. Vennemann 1989:239).

4. Las aspiraciones sonoras prearmenias permanecieron excepto que, medialmente entre las vocales, *bi > w, *gvi > 7h /dzb/? > z, y *g! > Z, mientras que *g" permaneció inicialmente antes de las vocales posteriores pero se cambió a j /d2#7 antes de las vocales anteriores.
5. Las resonancias silábicas *y, *y, */, *y se desarrollaron en *a más *m, *n, */, *r, así: *y2, *y, *], *y > am, an , al, ar (ai antes de 7).
6. [se convirtió en / antes de consonantes.
7. *w se convirtió en g o v.
8. *s se convirtió en h o @ inicialmente antes de las vocales.
9. Como en indoiraní, eslavo y lituano, *s pasó a ser § después de r.
10. *sk y *ks se convirtieron en c.
11. Las vocales cortas permanecieron sin cambios, pero *é se convirtió en i, *6 se convirtió en w y *@ se convirtió en a. *i/*7 y *u/*# perdieron cualquier distinción de longitud. *ew y *ow se convirtieron en oy, *ay se convirtieron en ay, *aw se convirtieron en aw, y *ey y *oy se convirtieron en é.

Los acontecimientos armenios se pueden resumir de la siguiente manera:

I IL Id Iv
palatalización deglotalización desarrollo Clásico
de velares y de eyectivas de aspirados de deslabialización
armenios sonoros (transcripción tradicional de labiovelares)

p'(p'),b > ppb > php,bh > sh (w, @),-, b (w) tt,d > thtd > thtdh > ted

Wh ky, gy > kyhky,gy > por qué, gyh> — 5,0,j (z)
Rykyg > kAkg > keh > kk, gG,2)

En una fecha posterior, grupos anteriores de oclusiva sorda más laríngea se desarrollaron de la siguiente manera:

pH > ph
tH > th
kH > x

En armenio, algunos de los reflejos de los aspirantes sordos originales se fusionaron con los reflejos de los nuevos aspirados sordos. Esto sucedió en el caso de ciertos términos onomatopéyicos, donde, por ejemplo, *p y *k" originales aparecen como p" y x respectivamente, como si fueran de *pH y *kH anteriores. De la misma manera, la aspiración de los aspirantes sin voz originales se conservó en armenio después de la inicial

*s. Un desarrollo similar tuvo lugar en indoiraní). Finalmente, *ç* y *1H se han fusionado en su mayoría en armenio, aunque antes *r/+ se ha convertido en rd, mientras que *rtH se ha convertido en rt. (cf. Meillet 1967a:104-105 y 1984:78-79). .

'EL DESARROLLO DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 129

El armenio es la única lengua hija no anatolia que ha conservado un rastro de consonántica laríngea. *2 de Kurytowicz (*x de Sturtevant) aparece como h inicialmente antes de vocales de grado completo en un pequeño número de palabras (cf. Austin 1942:22—25; Bombhard 1976:231—232, 1979a:87—88, y 1984b: 82—83; Greppin 1981:120—122; Polomé 1980:17—33; Los siguientes ejemplos tienen cognados en las lenguas de Anatolia:

1. armenio hav 'abuelo' (< prearmenio *hawhos): hitita hukhay 'abuelo'; El jeroglífico luvita huhas 'abuelo'; Lycian yuga- 'abuelo'. Cf. Latín avus 'abuelo'; Awé gótico (f.) 'abuela'; Antiguo "nieto" irlandés; "Tío" lituano de avynas. Puhvel 1984— .3:355—358.

2. armenio hoviw 'pastor' (< prearmenio *howi-pa-): luwian ha-atiiš 'oveja'; Jeroglífico luvita hawis 'oveja'; hitita (nom. sg. o pl. 2) ha-auee¥ 'oveja'; Licia yava 'oveja'. Cf. sánscrito dvi-h 'oveja'; Griego dic, ols 'oveja'; latín ovis 'oveja'; Avis lituano 'oveja'. Puhvel 1984— .3:279—280.

3, haravunk armenio! 'tierra cultivable' (< prearmenio *har- 'arar'): hitita harayzi 'arar'. Cf. Griego &péa 'arar, labrar'; latín ard 'arar, labrar'; Arjan gótico 'arar'; lituano ariii 'arar, labrar'; Tocharian B son 'arado'. Pero tenga en cuenta el arawr armenio 'arado' sin / inicial. Por otro lado, Puhvel (1984— .3:184—185) deriva la forma hitita del acadio haraSu 'plantar' o hardigu 'cavar un surco'; pero cf. Tischler 1977— :182—183.

4, armenio hogi 'viento, espíritu' (< prearmenio *howyo-), hov 'viento', hovem 'dejar entrar el aire': hitita Janwanza 'viento'. Cf. sánscrito vati 'soplar'; Griego dn. 'soplar, respirar'; latín ventus 'viento'; Vientos góticos 'viento'; Tocharian A quiere 'viento'; véjas 'viento' lituano, Puhvel 1984— .3:428—429.

5, armenio han 'abuela' (< prearmenio *hano-s): hitita hanna 'abuela'; Licia yfina- o yfini- 'abuela', cf. latín ano 'anciana'; Antiguo alto alemán ana 'abuela'. Puhvel 1984— .3:84—86.

6. Harkanem armenio 'dividir, caer' (< prearmenio *hark'-): hitita harakzi 'ser destruido'. Cf. Antiguo organización irlandesa "golpear, destruir". Esta etimología es rechazada por Puhvel 1984— .3:157—168; pero cf. Benveniste 1935:162.

7. armenio haci 'fresno' (< prearmenio *hash'o-): hitita SIS) aSsikka- 'un árbol y su fruto (?)'. Cf. Antiguo Askr islandés 'fresno'; El antiguo alto alemán pregunta 'fresno' (< protogermánico *aski-z). Esta comparación no se menciona en Pubvel 1984— .3:232; pero cf. Tischler 1977— :200—201.

8. Armenian Hay 'armenio': hitita Hayaga, el nombre de una región (cf. Meillet 1936:9). Sin duda este término ha sido tomado prestado por el armenio.

Los siguientes ejemplos no tienen cognados conocidos de Anatolia:

Machine Translated by Google
armenio 'pájaro' (< prearmenio *haw-i-s): latín avis 'pájaro'; Sánscrito vi-h 'pájaro'.

2. 'olor' caliente armenio (< Pre-armenio *hot-os-): olor latino 'olor'; Griego dC@ 'oler'.

130 CAPÍTULO CINCO

3. Hum armenio 'crudo' (< Prearmenio *hdmo-s): sánscrito Gmd-h 'crudo'; Griego @jléc 'crudo'.

Sin embargo, el material armenio no está exento de problemas. Tanto Meillet (1936:38) como Winter (1965b:102) señalan que / inicial es inestable. Esto significa que la misma palabra a veces tiene dos alternativas, una con A- y otra sin ella; el ejemplo de Meillet es hogi 'viento, espíritu' junto a ogi. Además, a veces falta h- cuando el cognado hitita apunta inequívocamente al *#h original, como en armenio arcath 'plata' junto al hitita harkî# 'blanco' (otros cognados incluyen el griego dpyé "brillante, blanco" y el latín argentum 'plata'). En consecuencia, el material armenio, aunque extremadamente valioso, debe utilizarse con precaución.

Los neogramáticos y sus seguidores, con la excepción de Ferdinand de Saussure, no reconstruyeron las laríngeas como parte del sistema fonológico protoindoeuropeo. Sin embargo, tenían todas las herramientas a su disposición para hacerlo.

En primer lugar, ya en 1878, De Saussure había postulado sus ahora famosos “coeficientes sonantiques” únicamente sobre la base de un análisis de los patrones de gradación vocálica.

En segundo lugar, el armenio tiene un claro reflejo de uno de los “coeficientes” de Saussure.

Desafortunadamente, las pruebas armenias escaparon a la detección hasta después del descubrimiento en 1927 por Kurytowicz de que uno de los “coeficientes” de Saussure se conservaba en hitita.

Sólo entonces se reexaminó el material armenio por Austin (1942:22-25) y se encontró el reflejo laríngeo.

Referencias: Bomhard 1986a:71—72; Gamkrelidze—Ivanov 1995, I:36—40; Gödel 1975:9—10 y 61—91; Meillet 1936:23—40; Schmitt 1981:34—79.

5.9, INDO-IRANÍ

Los cambios que llevaron del protoindoeuropeo al protoindoiraní son particularmente complicados. Los primeros tres pasos son idénticos a lo que se supone que sucedió en el prearmenio (y también en el pregreco y el preitálico).

1, en el preindoiraní (como en el preeslavo, el prebáltico, el prealbanés y el prearmenio), las velares desarrollaron alófonos palatalizados cuando eran contiguos a las vocales anteriores, apofónicas *o e *y. A continuación, se deslabializaron las labiovelares (tal vez sólo parcialmente al principio). Las (labio) velares recién deslabializadas luego se fusionaron con los alófonos no palatalizados de las velares. Este cambio provocó la fonemicización de las palatales, ya que tanto las velares palatalizadas (de velares simples anteriores) como las velares no palatalizadas (de labiovelares anteriores) ahora se encontraban cerca de las vocales anteriores, apofónicas *o e *y.

2. A continuación se deglotalizaron las glotáticas: *p', *t', *k'?, *k'> *p, *t, *, *k.

Machine Translated by Google
*b, *d, *g?, *g > *bi, *qh, *gyh, *gh. Este fue un desarrollo libre de contexto. Esta fue la etapa a la que llegó Armenia.

12.

13.

14.

'EL DESARROLLO DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 131

Cuando dos aspiraciones sonoras coexistían en una raíz, la primera era desaspirada (Ley de Grassmann). Cabe señalar que la Ley de Grassmann sólo aparece en indoario. En iraní (persa antiguo y avéstico), las oclusivas sonoras simples y las aspiradas sonoras tienen el mismo tratamiento (cf. Kent 1953:29).

En preindoiraní (y en pregregio y preitálico), pero a diferencia del prearmenio, las oclusivas sordas simples (no aspiradas) (de glotáticas anteriores) se convirtieron en oclusivas sonoras simples (no aspiradas): *p, *t, *k > *b, *d, *g, *g. Este fue un desarrollo libre de contexto.

El desequilibrio causado por la sonoridad de las paradas sordas simples provocó que las aspiraciones sordas quedaran parcialmente desaspiradas. La desaspiración tuvo lugar en todas partes excepto (A) después de la *s- inicial y (B) en la onomatopeya (cf. Bomhard 1986a:73). Sin embargo, la aspiración se perdió en los grupos *sp'-, *st!-, *sk!- cuando siguió una laríngea anterior en el tallo o cuando siguió otra parada aspirada en el tallo: *(s)t'eHy- > * (s)teHy- > *(s)tay- (cf. sánscrito Stayati 'él, ella roba', s/@yz-h, tayui-h 'ladrón, ladrón'); *(s)theHi- > *(s)teHi- > *(s)tai- (cf. Sánscrito stend-h 'ladrón, stéya-h 'hurto, hurto'). *(s)tenH- > *(s)tenH- > *(s)ten- (cf. sánscrito stanati 'resuena, reverbera'). Nota: las aparentes excepciones a estas reglas parecen deberse a la generalización de formas variantes de las raíces en cuestión o, en algunos casos, las excepciones se deben a préstamos.

Aspiraciones sordas adicionales surgieron de grupos anteriores de oclusivas sordas más laríngeas: *pH, *tH, *kH > *p', *rh, *kh respectivamente.

*s se cambió a *ʃ después de *k, *r, *i, *u. También se encuentra un cambio similar en eslavo.

*iy, *g?, *gvh estaban afiliados a *ts, *dz, *dz' respectivamente (cf. Burrow 1973:74).

. Después de eso, las velares *k, *g, *g" fueron palatalizadas a *W, *gy, *gyh

respectivamente antes de *8, *f y *y (cf. Mayrhofer 1972:24). Nota: *k* no fue palatalizado.

. Después de la palatalización de las velares, las vocales cortas se fusionaron

Machine Translated by Google

En *a y las vocales largas se fusionaron en *4. La *o original pasó a ser 4 en sílabas abiertas (Ley de Brugmann).

Las nasales silábicas se convirtieron en a, y la laríngea silábica se fusionó parcialmente con

LA

Luego se perdió *h después de a (< *7 y *y) con alargamiento compensatorio. *y y */ se fusionaron en r, y *y y *j se fusionaron en y.

Los avances descritos anteriormente pueden resumirse de la siguiente manera:

132 (CAPÍTULO CINCO

I stg im

palatalización desglotalización desarrollo de velares

y de eyectivas de deslabialización sonora

aspirados de labiovelares

Labial: ph, p',b > pip, b > ph, p, bb >

Dental: th, 7, d > thid > th, t, da >

Palatal: kyhk'y,gy > kv, ky, gy > kyh, ky, gyh >

Velar: kA k', g > kh, k, g > kh, k, gh >

Iv Vv VI Vil

sonorización de palatales parciales

llanura parcial (no aspirada) —_desaspiración de convertirse en

palatalización oclusivas sonoras aspiradas sordas _africadas de

velares ph, b, bb > pp',b,bh => ~ p, pdb, bh > p, ph , b, bh

th, d, db > t, th, d, dh > tthddh > tthd,db

Joh, g,gyh > ey, koh py, gh > ts, -, dz, dzh > ts, -, dz, dah

Kyeeh > kg gh > kag gh > by,-, 8%, gyn (antes

de *8, *, *y) k, kg,

ah (en

otros lugares)

En avéstico y persa antiguo, las oclusivas sonoras simples y aspiradas se fusionaron. Las aspiraciones sordas se convertían en fricativas excepto después de un sibilante, donde eran desaspiradas. Las oclusivas simples sordas se convirtieron en fricativas cuando eran seguidas inmediatamente por una consonante, a menos que las precediera una sibilante.

En índico antiguo (védico y sánscrito clásico), *çz y *g” se fusionaron en j, y *dzh y *gyh se fusionaron en h.

El antiguo sistema fonológico índico era el siguiente (cf. Burrow 1973:67-117; Ghatage 1962:71; Gonda 1966:9-10; Mayrhofer 1972:17; Thumb 1958-1959. W/1:188—197; Whitney 1889:2—3):

Velar: k@ kh@ gt ghd az

Palatal: cH chB j TF jhaA 17

Retroflex: tt thd dS dhe nt

Dental: tT thY df dh@ nf

Labial: pv ph@ be bth¥ mF

Semivocales: A a 8 9 1a vq

Sibilantes: \$7 \$s sat

Visarga: el

Anusvara: mn

'EL DESARROLLO DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 133

Vocales: at ig ud r* 1S eT de amis
ocre

Diptongos: en au en

Una vez que se estableció el sistema mencionado, permaneció notablemente estable durante más de tres mil años; los sistemas fonológicos de las lenguas indo-arias modernas siguen siendo hasta el día de hoy similares en estructura al sistema fonológico del índico antiguo (cf. Bloch 1965:96). 97; ver Ghatage 1962 para ejemplos). Este hecho plantea una pregunta interesante sobre el sistema fonológico reconstruido para la lengua madre indoeuropea por los neogramáticos: la reconstrucción neogramática es extremadamente cercana al sistema fonológico del índico antiguo. Si el sistema neogramático fuera de hecho una representación exacta de lo que había existido en el protoindoeuropeo, uno podría preguntarse legítimamente por qué tampoco permaneció estable en la mayoría, si no en todas, las lenguas hijas del indoeuropeo. Por tanto, parece una conclusión justa que el sistema fonológico protoindoeuropeo no era de hecho similar al del antiguo índico y que el antiguo sistema índico fue una innovación.

Referencias: General: Bomhard 1986a:77—80. Indoiraní: Gamkrelidze—Ivanov 1995.1:47—52; Gray 1902. Indo-ario: Burrow 1973:67—117 y 1979; Cardona—Jain (eds.) 2003; Edgerton 1946; Ghatage 1962; Gonda 1966:9—19; Katré 1968; Kobayashi 2004; Masica 1991; Mayrhofer 1972:20—29; Renou 1952:23—68; Pulgar 1958—1959.I/1:276—315; Whitney 1889:1—73. avéstico y persa antiguo: Beekes 1988a:70—103 y 1997:1—26; De Vaan 2003; Johnson 1917:67—89; Kent 1953:29—42.

5.10, GRIEGO.

Muchos de los primeros desarrollos pregriegos fueron similares a lo que se supone que sucedió en el prearmenio y el preindoiraní. Sin embargo, el griego es una lengua denominada “centum”, lo que significa que inicialmente conservó el contraste original entre velares y labiovelares. A diferencia del prearmenio y el preindoiraní, pero similar al cursivo, el griego cambió las aspiraciones sonoras en aspiraciones sordas.

1. Primero, se deglotalizaron las glotállicas: *p', */', *k', *k'" > *p, *1, *k, *k”.

2. Luego, las oclusivas sonoras simples se convirtieron en aspiradas sonoras: *b, *d, *g, *g” > *bh, *qh, *gh, *gwh. Este fue un desarrollo libre de contexto.

3. Como en el índico antiguo (pero no en iraní), cuando dos aspiraciones sonoras coincidían en una raíz, la primera era desaspirada (Ley de Grassmann).

Machine Translated by Google

4. En pregregio (y en preindoiraní y preitálico), pero a diferencia del prearmenio, las oclusivas sordas simples (no aspiradas) (de glotálicas anteriores) se convirtieron en oclusivas sonoras simples (no aspiradas): *p, *t, *k, *kʰ > *b, *d, *g, *gʰ” (cf. Gamkrelidze—tivanov 1995.1:52—57). Este fue un desarrollo libre de contexto.

134 CAPÍTULO CINCO

5. El desequilibrio causado por la sonorización de las oclusivas simples sordas provocó que las aspiraciones sordas quedaran parcialmente desaspiradas. Nota: Emonds (1972:120) también supone que algunos de los ejemplos de aspiraciones sordas que se encuentran en indoiraní, griego y armenio se derivan de las aspiraciones sordas originales, es decir, no lograron experimentar la desaspiración esperada. Edmonds explica esto mediante la “reintroducción de un dialecto que no sufrió Z2 [desaspiración]”. En otras palabras, los ve como préstamos. Si bien esto puede ser cierto en algunos casos, prefiero verlos principalmente como el resultado natural de la evolución dentro de estas ramas mismas.

6. Aspirados sordos adicionales surgieron de grupos anteriores de oclusivas sordas más laríngicas: *pʰ, *tʰ, *kʰ > *p, *rʰ, *kʰ respectivamente.

7. En una fecha posterior, los aspirados sonoros fueron ensordecidos: los alófonos no aspirados se convirtieron en oclusivas sordas simples (no aspiradas) y los alófonos aspirados se convirtieron en aspirados sordos: *b ~ *bʰ, *d ~ *dʰ, *g ~ *gʰ , *gw ~ AgWh > Hp ~ *ph, #1 ~ Hh, *he~ *kh, *k ~ *vʰ, Las paradas sordas simples y aspiradas recién formadas se fusionaron completamente con las paradas sordas simples y aspiradas previamente existentes. Como paralelo tipológico, cabe señalar que en los romaníes se produjo una entonación similar de aspiraciones sonoras anteriores (cf. Meillet 1967a:100 y 1984:76).

Los acontecimientos griegos pueden resumirse de la siguiente manera:

yo au pastel

desglotalización desarrollo expresión de

de eyectores de llanura sonora (no aspirados)

aspira paradas sonoras

Labiales: php, b > php,bb > pbb, bh >
Dental: thtd > tht, dh > thd,db >
Velar: kh k, g > khkjgh > kh g gh >
Labiovelar: kwh, kv, gʷ > kwh, kw, gwh > kwh, pw, gwh >

iv v

dessonorización parcial

desesperación de voz

de aspiraciones sin voz

aspira

t, th, d, dh > tthd

k, kt, g, gh > kkyg

ky, kwh, gw, gwh > ky, kwh, gw

Los labiovelares fueron eliminados en griego en tiempos históricos. El proceso de eliminación probablemente se produjo en varias etapas. Dado que la mayoría de los labiovelares permanecen

'EL DESARROLLO DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 135

en micénico, su eliminación puede situarse razonablemente entre el período micénico y el comienzo del período alfabético, es decir, aproximadamente entre 1400 y 900 a. C. (cf. Lejeune 1972:43-53). Los desarrollos fueron los siguientes:

1. Antes o después de u, *k", *kʰ y *g" fueron deslabializados, y los fonemas resultantes se fusionaron con k, k' y g (escritos x, x y 7) respectivamente.
2. Luego, *k, *kh y *g" fueron palatalizados antes de é y f. Los sonidos resultantes luego se fusionaron con #, ## y d (escritos +, 0 y 8) respectivamente en la mayoría de los dialectos griegos.
3. Finalmente, todos los labiovelares restantes se convirtieron en labiales: *k", *k"! y *gʷ > p, pi y b (escrito x, @ y B).

*m, *n, *l, *r generalmente permanecieron en griego, excepto que la *-m final se convirtió en -n (escrita y) como en Anatolia, Germánico, Celta y probablemente Báltico y Eslavo. *yp, *y, *J, *7 se convirtieron en ap, av, aA, ap respectivamente antes de las vocales. Antes de las consonantes, * 7 y *y se fusionaron en a, mientras que * J y *y se convirtieron en a2/Aa y ap/pa respectivamente.

*s, *y y *w se perdieron medialmente entre las vocales. Inicialmente antes de las vocales, *s se convirtió en h (escrito '), *y se convirtió en / o z (escrito ' y ø respectivamente), mientras que *w se perdió en ático-jónico. *s permaneció cuando fue final y cuando antes o después de las paradas sin voz.

Las vocales y diptongos estaban bien conservados en todos los dialectos griegos. El cambio más importante fue el de & to n en ático-jónico. Los cambios adicionales que vale la pena mencionar incluyen el alargamiento compensatorio de las vocales cortas, el acortamiento de las vocales largas y el desarrollo de nuevas vocales largas mediante la contracción. Para más detalles sobre estos desarrollos, cf. Lejeune 1972:187—263.

Referencias: Allen 1974; Bomhard 1984b:89—91; Buck 1933:78—161 y 1955:17—84; Gamkrelidze—Ivanov 1995, l:52—57; Grammont 1948; Lejeune 1972; Meillet—Vendryés 1968:40—68; Palmer 1980:223—241; Rix 1992:29—97; Schwyzler 1953.1:169—371; Sihler 1995:35—242 (el griego y el latín se analizan juntos); Sturtevant 1940 (griego y latín juntos).

La cursiva se divide en dos ramas distintas, a saber, osco-umbro y latín-falisco. La rama osco-umbria incluye una serie de lenguas poco documentadas además del osco y el umbro: estas incluyen el equino, el marrucino, el marciano, el paelignio, el sabiniano, el piceniano meridional, el vestiniano y el volsco (cf. Sihler 1995:14). Las diferencias entre el osco-umbro, por un lado, y el latín-falisco, por el otro, son extremadamente pronunciadas, hasta el punto de que algunos estudiosos niegan cualquier relación especial entre estos dos grupos y, en cambio, los ven como dos ramas separadas del indo-umbro. Europeo (para una discusión de los temas involucrados, cf. Beeler 1966:51-58).

136 CAPÍTULO CINCO

Muchos de los primeros desarrollos preitálicos fueron similares a lo que se supone que sucedió en el pregriego. Al igual que el griego, la cursiva pertenecía a las lenguas llamadas "centum", lo que significa que inicialmente conservó el contraste original entre velares y labiovelares.

1. Primero, se deglotalizaron las glotállicas: *p', *t', *k', *k'" > *p, *t, *k, *k.
2. Luego, las oclusivas sonoras simples se convirtieron en aspiradas sonoras: *b, *d, *g, *g" > *bi, *qh, *gh, *gwh. Este fue un desarrollo libre de contexto. Nota: La ley de Grassmann no operaba en cursiva.
3. En preitálico (y en preindoiraní y pregriego), pero a diferencia del prearmenio, las oclusivas sordas simples (no aspiradas) (de glotállicas anteriores) se convirtieron en oclusivas sonoras simples (no aspiradas): *p, */, *k, *k" > *b, *d, *g, *g" (cf. Gamkrelidze—Ivanoy 1995, I:57—65). Este fue un desarrollo libre de contexto.
4. El desequilibrio causado por la sonorización de las oclusivas simples sordas provocó que las aspiraciones sordas quedaran parcialmente desaspiradas.
5. Aspiraciones sordas adicionales surgieron de grupos anteriores de oclusivas sordas más laríngeas: *pH, *tH, *kH > *p', *ç', *kh respectivamente.
6. En una fecha posterior, las aspiradas sonoras fueron ensordecidas: *bi, *dh, *gh, *gwh > *ph, *th, *kh, */ovh. Las oclusivas sordas simples y aspiradas recién formadas se fusionaron completamente con las paradas sordas aspiradas previamente existentes.
7. Finalmente, los aspirados sordos (de aspirados sonoros anteriores así como de grupos de oclusivos sordos más laríngeos) se convirtieron en fricativas sordas.

Los desarrollos en cursiva se pueden resumir de la siguiente manera:

II II

desarrollo de la deglotalización sonorización de
eyectivas de aspiraciones sonoras simples (no
aspiradas) oclusivas sonoras

Labiales: php, b > piyp, bh > ph b, bh >

Dental: th, td > tht db > thd, dh >

Velar: kh, k, g > kikgh > khg gh >

Labiovelar: kwh, kw, gw > kwh, kw, gwh > kwh, gw, pwh >

ensordecimiento parcial aspiraciones sordas
deaspiración de sonoros quedarse sordo de sordos
aspira fricativas aspira

P, ph, b, ba > ppb > pfbt, th,
d, dh > t, th, d > 66d k, kt g, gh
> "keg > kue kev, kwh, gw,
pwh > kW, kwh, gw > kw, yw, gw

'EL DESARROLLO DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE 137

En osco y umbría, *f, *0 y *y" se fusionaron en f, mientras que *y se convirtió en A. En latín, la fusión de *f, *0 y *y" en f solo tuvo lugar inicialmente. *f se convirtió en b medialmente; *@ se convirtió en (A) d medialmente pero (B) b antes o después de r, antes de / o después de u; y *y" se convirtió en (A) v entre vocales, (B) gu después de n, pero (C) g antes de consonantes o u. *y se convirtió en (A) / inicialmente en latín pero (B) g antes o después de consonantes y (C) f cuando antes de u.

*m, *n, *l, *r fueron preservados. *y permaneció inicialmente en latín (escrito i) pero se perdió entre las vocales, mientras que *w (escrito v) no cambió. *m, *y, *j, * se convirtieron en un más m, n, J, r respectivamente antes de las vocales. En otros lugares, * | y *y se convirtieron en o/ y or respectivamente, y * y y *g se convirtieron en em y en respectivamente.

*s generalmente permaneció, aunque se expresó como z entre vocales. La z se mantuvo en osco pero se cambió a r en umbría y latín.

Las vocales generalmente permanecían en sílabas acentuadas, pero se debilitaban o se perdían en sílabas acentuadas. Las vocales sufrieron las siguientes modificaciones en latín (cf. Buck 1933:78-117). Final me convertí en e. Se convirtió en i antes de ng, gn, nc y ngu. e se convirtió en o antes o después de w y antes de /. o se convirtió en u (1) antes de nc, ngu, mb y antes de 7 más una consonante, (2) en sílabas finales que terminan en consonante y (3) medialmente antes / o antes de dos consonantes. vo se convirtió en ve antes de r más una consonante, antes de s más una consonante y antes de /. ov se convirtió en av.

Los diptongos se conservaron en osco pero sufrieron varios cambios en umbría y latín. ei se convirtió en 7, y oi, eu y ou se convirtieron en @ en latín.

Referencias: Cursiva: Baldi—Johnston-Staver 1989; Gamkrelidze—Ivanov 1995.1: 57—65. Latín: Allen 1978; Baldi 1999; Bomhard 1984b:88—89; Buck 1933:78—161; Kurzové 1993; Leumann 1963 —1965.1:55—180; Lindsay 1894:219—315; Meillet—Vendryés 1968:69—93; Palmer 1954:211—232; Sihler 1995:35—242 (el griego y el latín se analizan juntos); Sturtevant 1940 (griego y latín juntos). Oscan y Umbría: Buck 1928:22—112; Conway 1897; Poultney 1959:25—84; Wallace 2004a y 2007. Lenguas romances: Elcock 1960; Harris—Vincent (eds.) 1988 y 1997; Mendeloff 1969; Posner 1996. General: Devoto 1978.

5.12. ALBANÉS

Aunque todavía no se comprenden completamente los acontecimientos en Albania, es posible sacar algunas conclusiones provisionales.

1. En el prealbanés (como en el preeslavo, el prebáltico, el preindoiraní y el prearmenio), las velares desarrollaron alófonos palatalizados cuando eran contiguos a las vocales anteriores, apofónicas *o e *y. En la prehistoria temprana de estas ramas, las labiovelares estaban (quizás solo parcialmente al principio) deslabializadas. Las (labio) velares recién deslabializadas se fusionaron con los alófonos no palatalizados de las velares. Este cambio provocó la fonemicización de las palatales, ya que tanto las velares palatalizadas (de las velares simples anteriores) como las velares no palatalizadas

138

CAPÍTULO CINCO

(de labiovelares anteriores) ahora se encontraron en las proximidades de las vocales anteriores, *o apofónicas y *y. Nota: El albanés proporciona la evidencia más sólida de la existencia de tres series guturales distintas en su ancestro indoeuropeo en desintegración: las labiovelares se distinguen de las velares simples por el hecho de que las primeras están palatalizadas a sibilantes antes de las vocales anteriores, mientras que las segundas no. (cf. Mann 1977:24—25 y 34—35).

Los eyectores fueron deglotalizados: *p', *t', *k'Y, *k', *k'" > *p, *1, *2, *k, *k", Luego, los palatinos se convirtieron en alveolares palatalizados. : *, *kY, *gy > *o, *p, *dy. Posteriormente se convirtieron en fricativas interdentes sordas y sonoras.

A continuación, las oclusivas simples sordas (de eyecciones anteriores) se convirtieron en oclusivas simples sonoras: *p, */, *k', *k, *k" > *b, *d, *g', *g, *g. En general, el desarrollo de las oclusivas sonoras simples y las exectivas anteriores son idénticos, aunque *gy (> *dy) inicial aparece como d, mientras que *k'Y inicial aparece como dh (cf. Mann 1977:33). Esto parece indicar que los topes labial y dental pueden haberse desarrollado antes y ligeramente diferentemente de los miembros palatino, velar y labiovelar.

Finalmente, se desaspiran los aspirados sordos: *p', *ç!, *wh, *ki > *p, *1, *0, *k,

Los acontecimientos en Albania pueden resumirse como sigue:

yo 0mm

palatalización deglotalización palatales

de velares y de eyectivas se convierten

deslabialización palatalizada

de labiovelares alveolares

Labiales: p',(p'),b > phyp,b > php,b >

Dental: ellos > thtd > ted >

Palatal: kyh k'y,gy > kyhkygy > whty,dy >

Velar: kik', g > kykeg > kKWhkg >

Labiovelar: kwh, kw, gv > kwh, kw, gw > kwh, kw, gw >

sin voz de sin voz

deja de aspirar

phb > pb > pb

td > td > td

el dy,,d¥%, > tY,d%,d% > th,d(dh), dh

kh, g > ke > k@),8 (gi)

kwh gw > Tejo > G5), 8 (81,2)

EL DESARROLLO DEL SISTEMA FONOLÓGICO PIE. 139

Referencias: Bomhard 1984b:92; Camaj 1984:1—8; Hamp 1965a; Huld 1984:138-157; Mann 1977:24—25 y 32—36.

5.13. FRIGIO Y TRACIA

Al igual que el germánico y el armenio, generalmente se supone que el frigio es un área reliquia en la que el sistema de oclusivas protoindoeuropeo está mejor conservado que en las lenguas hijas restantes (cf. Gamkrelidze—Ivanov 1995.J: 804—805).

Desafortunadamente, el corpus frigio es tan pequeño que no es posible seguir todos sus desarrollos. Sin embargo, los siguientes desarrollos son claros (excepto lo que se indica a continuación) (cf. Diakonoff—Neroznak 1985:5—6; Fortson 2004:402; Georgiev 1981: 131—132; Neroznak 1992:272—274):

Frigio protoindoeuropeo b > b pe > P

(también ph) d > d
th > t

(también th) 4 > t
8, 8"

> g kh,
kwh > k (también kh) k,kw
2 k ey >
2(2) wv >
s(?) ky >
z(?)

Nota: Los reflejos de los palatovelares no están claros. Según Fortson (2004: 402), el frigio parece ser una lengua centum (cf. también Gamkrelidze—Ivanov 1995.1:805).

Como puede verse, las paradas sonoras se mantuvieron sin cambios. Las aspiraciones sordas también se mantuvieron sin cambios, aunque la aspiración generalmente no se indica en el escrito.

Finalmente, los glotálidos simplemente fueron desglotalizados. Cabe mencionar, sin embargo, que esta interpretación es cuestionada por Brixhe (1994:171-172 y 2004:782).

El frigio tenía cinco vocales cortas (a, e, i, 0, uv) y al menos cuatro vocales largas (4, 7, 6, i), aunque las vocales largas no estaban indicadas en la escritura. Los protoindoeuropeos *é y *4 se fusionaron en a en frigio.

Los desarrollos tracios parecen ser similares a los mencionados anteriormente.

CAPÍTULO SEIS
UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTO-KARTVELIANA

6.1. PARADAS, AFRICADAS Y FRICATIVAS

El protokartveliano tenía un rico sistema de oclusivas, africadas y fricativas. Cada serie oclusiva y africada se caracterizó por el contraste de tres vías (1) sorda (aspirada), (2) sonora y (3) glotalizada. Thomas V. Gamkrelidze y Givi Matavariani (1982:18) reconstruyen tres series separadas de africadas y fricativas, a saber, una serie frontal (*c, *ç, *3, *s, *z), una serie intermedia (*c, , *c,, *3,, *s,, *2;), y una serie posterior (*ç, *ç, *3, *¥, *Z) sobre la base de las siguientes correspondencias:

Zan y Svan georgianos protokartvelianos

*o, *c', *3, #8, *z = ©, 0', 3,8,Z = ©, 0', 3, 8, Z

*o, *0's, *31, "8", = ©, 07, 3,8, = 68, 3,82

45, 40, 85, 88, = 60,382 = ok, @k', 3g, Sk, 2g

Tanto Klimov (1964 y 1998) como Fahnrich-Sardshweladse (1995) siguen a Gamkrelidze y Matavariani. Sin embargo, Karl Horst Schmidt (1962:54-67) reconstruye sólo dos series: Schmidt considera que los reflejos encontrados en Zan (Mingrelian y Laz) y Svan representan el patrón original, y los que se encuentran en Georgian son una innovación. Son las opiniones de Schmidt las que se siguen en este libro. Así, según Schmidt, para el protokartveliano se deben reconstruir las siguientes africadas y sibilantes:

l a tl

Affricates Dentales _ Racimos de africadas palatoalveolares

*o, to', #3, #8, #2 4G, 40 45, 59% *Ek, *8k?, 3g, "Sk, Hg

La comparación con otras lenguas nostráticas indica que la serie III se desarrolló a partir de sibilantes y oclusivas alveolares palatalizadas anteriores: *#', */'", *d', *sy, (*2") respectivamente.

En el preprotokartveliano, los alveolares palatalizados se volvieron a analizar por primera vez como geminados: *éé, *é'é', *33, *S\$, (*22). Al principio, estas geminadas se disimilaron en *60, *6'1'7, *3d", *\$, (*2d"), que luego se convirtió en *é", *2"Y, *3a', *0'. , (*2d).

Estos desarrollos son similares a lo que le sucedió al protoeslavo *# y *d en búlgaro y eslavo eclesiástico antiguo y a *d en ciertos dialectos griegos, dentro del indoeuropeo. El cambio final en protokartveliano fue la mayor disimilación en los grupos *ék, *é'k', *3g, *5k, (*Zg) respectivamente. Estos grupos se conservaron en Svan y Zan, pero se simplificaron en africadas palato-alveolares en georgiano (no

142 CAPITULO SEIS

duda después de que se perdieron las africadas palato-alveolares originales (aparecen como africadas dentales en georgiano).

El sistema fonológico protokartveliano puede reconstruirse de la siguiente manera (cf. Gamkrelidze 1967:709; Gamkrelidze—Matavariani 1982:25—61; Schmidt 1962: 60):

Obstruentes: Pp tc é kqbd 3

3 gc

aa ca aa

sšxhz®

Resonantes: mip n/p Y th yl wh

Vocales: e& 0,5 aa

Nota: Las oclusivas sordas y las africadas fueron aspiradas (*p', *#!, *ch, *ch, *kh, *q!'). La aspiración no era fonémicamente distintiva.

La reconstrucción de un posvelar sonoro *ç en protokartveliano es controvertida. En georgiano, se conservó la postvelar glotalizada, mientras que las postvelares sordas (aspiradas) y sonoras se fusionaron con x e y respectivamente:

Georgiano protokartveliano q >

x

4G > 7

ty 5 q

Una característica notable de la fonología kartveliana es la existencia de grupos de consonantes complejos; el georgiano, por ejemplo, tolera 740 grupos iniciales, que pueden tener más de seis miembros (Fahnrich 1993:20 enumera ocho; su ejemplo es gyprckvnis 'er l4Bt uns [finanziell] zur Ader' / 'nos está desangrando [financieramente]; nos está chupando la sangre [financieramente]'), y 244 grupos finales (cf. Hewitt 1995:19-20).

En svan, por otra parte, los grupos de consonantes iniciales son mucho menos complejos que en georgiano, mientras que los grupos finales pueden ser mucho más complejos (cf. Tuite 1997:7-8).

A diferencia del georgiano, el svan no distingue /v/ y /w/ como fonemas distintos: sólo tiene /w/.

6.2. RESONANTES

Las resonancias protokartvelianas podrían funcionar como silábicas o no silábicas dependiendo de su entorno. El patrón es sorprendentemente similar a lo que es

Se supone que existió en protoindoeuropeo. Según Gamkrelidze (1966:71—73 y 1967:709—711), el patrón de distribución era el siguiente: Las resonantes eran silábicas (A) después de una consonante y antes de una pausa, *CR#; (B) en la posición final de la raíz después de una consonante, *-CR; (C) entre consonantes, *CRC; y (D) después de una pausa y antes de una consonante, *#RC. Eran no silábicas (A) después de pausa y antes de vocal, *#RV; (B) después de una vocal y antes de la pausa, *VR#; (C) entre una vocal y una consonante, *VRC; y (D) entre vocales, *VRV.

Sin embargo, cuando se encuentra entre una consonante y una vocal, *CRV, parece haber habido variación libre, en el nivel protokartveliano, entre los alófonos silábicos y no silábicos, *CRV ~ *CRV — mingreliano, laz y svan. apuntan a resonancias silábicas anteriores, mientras que Georgian señala a resonancias no silábicas anteriores.

Finalmente, cuando dos resonantes estaban en contacto, uno era silábico y el otro no silábico; la elección de uno u otro alófono parece haber sido completamente flexible, de modo que *RRV, por ejemplo, podría realizarse como *RRV; o *RRV. Debido a varios cambios de sonido, los resonantes ya no funcionan como una clase separada en ninguna de las lenguas hijas kartvelianas.

6.3. VOCALES

Generalmente se reconstruyen tres vocales cortas y tres vocales largas para el protokartveliano: *e, *2; *o, *d; *a, *@. Estas vocales no estaban distribuidas uniformemente: la vocal *o en particular tenía una frecuencia estadística bastante baja en comparación con *e y *a. Como en el protoindoeuropeo, las vocales sufrieron varios cambios ablativos. Estas alternancias vocales sirvieron para indicar diferentes tipos de formaciones gramaticales. La alternancia más común era el intercambio entre las vocales *e y *a en una sílaba determinada. También hubo una alternancia entre vocales de grado alargado, vocales de grado normal y vocales de grado reducido y/o cero. El grado reducido era funcionalmente una variante del grado cero, mientras que el grado alargado era funcionalmente una variante del grado normal. El grado alargado, que se encontraba principalmente en el sistema de verbos primarios y era un componente morfológico fundamental de un grupo de raíces verbales con aoristo temático (cf. Gamkrelidze 1967:712), parece haber sido una creación tardía (cf.

Gamkrelidze 1966:82). La regla básica era que no más de un morfema podía tener una vocal de grado completo en una forma polimórfica determinada, estando los otros morfemas en la secuencia sintagmática en grado cero o en grado reducido.

El sistema vocal del Pre-Proto-Kartveliano pudo haber sido el siguiente:

Vocales: es decir) u(~o)

mi

(e~a

También las secuencias: iy (~ ey) uy (~ oy) ey oy (ey~)ay iw(~ew)
uw(~ow) ew ow (ew~)aw

Machine Translated by Google

Indoeuropeo. Al igual que con el protoindoeuropeo, supongo que las alternancias cualitativas ablaut son muy antiguas y que precedieron a las alternancias cuantitativas.

El protokartveliano propiamente dicho comenzó con la fonemicización de un fuerte acento acentuado (cf. Gamkrelidze 1966:81, §3.4; Gamkrelidze—Maéavariani 1982:95—96; Schmidt 1962:41). Este acento provocó el debilitamiento y/o pérdida de las vocales de las sílabas átonas. Hubo un contraste entre aquellas sílabas con acento y aquellas sílabas sin acento. Como en el protoindoeuropeo, la colocación del acento parece haber funcionado como un medio para indicar diferentes categorías gramaticales. La fonemicización de un fuerte acento acentuado en el protokartveliano temprano provocó una reestructuración del sistema vocal heredado y provocó el desarrollo de nasales y líquidos silábicos y, en última instancia, también puede haber sido responsable de la creación del llamado "introvertido (decesivo)". grupos de consonantes armónicas”.

Cuando estaba acentuada, *a se convertía en *e, mientras que, cuando no estaba acentuada, se convertía en *i. Las vocales *o y *a permanecieron sin cambios cuando estaban acentuadas, pero se convirtieron en *@ cuando no estaban acentuadas (cf. Gamkrelidze—Maéavariani 1982:96).

Aunque se puede suponer que el protoindoeuropeo y el protokartveliano experimentaron desarrollos similares en su prehistoria temprana, los sistemas resultantes no fueron idénticos (cf. Harris 1990:90-92). Por ejemplo, el protokartveliano no refonemizó la *a apofónica como *o como lo hizo el protoindoeuropeo, mientras que, en el grado reducido, *e se realizó como *i en protokartveliano y no como *a (tradicional “schwa secundum”, normalmente escrito *»), que parece haber sido el desarrollo habitual en protoindoeuropeo. Además, aunque una regla similar a la que se encuentra en el protokartveliano que prohíbe más de una vocal de grado completo en cualquier forma polimórfica dada también debe haber caracterizado una etapa temprana del protoindoeuropeo, en sus últimas etapas de desarrollo, esta regla fue ya no está operativo.

Los sistemas de sonido de las lenguas hijas kartvelianas son relativamente similares, y sólo los sistemas vocales presentan diferencias importantes. Además de las vocales a, e, i, 0, u, que existen en todas las lenguas hijas, los distintos dialectos svan tienen d, 6, ii y a. Cada una de estas vocales también tiene una contraparte alargada, dando así un total de dieciocho vocales distintivas en algunos dialectos del svan. La longitud de las vocales no es distintiva en las otras lenguas hijas de Kartvel.

6.4. PATRÓN DE LA ESTRUCTURA DE LA RAÍZ La

comparación del protokartveliano con otras lenguas nostráticas, especialmente el protoindoeuropeo y el protoafrasiano, hace que parezca probable que la estructura de la raíz

El patrón se desarrolló de la siguiente manera:

1. No había vocales iniciales en la forma más antigua del preprotokartveliano.
Por tanto, cada raíz comenzaba con una consonante. (En una etapa posterior de desarrollo,

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTO-KARTVELIANA 145

sin embargo, la pérdida de laríngeas resultó en raíces con vocales iniciales: *HVC- > *VC-. Se produjeron acontecimientos similares en el protoindoeuropeo posterior.)

2. Aunque originalmente no estaba permitido, los cambios posteriores llevaron al desarrollo de grupos de consonantes iniciales.

3. Existían dos tipos básicos de sílabas: (A) sílabas abiertas (*V y *CV) y (B) sílabas cerradas (*VC y *CVC). Las formas de raíz permitidas coincidían exactamente con estos dos tipos de sílabas. La pérdida de laringe y el síncope vocal en el protokartveliano temprano dieron lugar a nuevas raíces en la forma *C-.

4. Una raíz verbal puede ser idéntica a una raíz o puede consistir en una raíz más un único morfema derivacional agregado como sufijo a la raíz: *CVC-VC-.

Cualquier consonante podría servir como sufijo. (Las terminaciones flexivas podrían ser de la forma *-V, como en el caso de la terminación del tercer aoristo singular *-a.)

5. Se produjeron patrones similares en las raíces nominales.

En ese momento, había tres tipos de raíces fundamentales: (A) raíces verbales, (B) raíces nominales y adjetivas, y (C) raíces pronominales e indeclinables. Que esta distinción permaneció en el protokartveliano propiamente dicho se demuestra por el hecho de que los prefijos mantuvieron en su mayoría su identidad estructural original, estando sólo parcialmente involucrados en el sistema de gradación vocal (cf. Gamkrelidze 1967:715), así como por el hecho de que las raíces nominales se distinguían claramente de las raíces verbales en que tenían el mismo estado ablaut en todo el paradigma, mientras que las raíces verbales extendidas (es decir, bimorfémicas) tenían estados ablaut alternos según el patrón paradigmático (cf. Gamkrelidze 1967:714-715).

La fonemicización de un fuerte acento acentuado en el protokartveliano temprano alteró el patrón descrito anteriormente. La posición del acento era morfológicamente distintiva y servía como medio para diferenciar categorías gramaticales. Todas las vocales se conservaban cuando estaban acentuadas, pero eran debilitadas (= “grado reducido”) o eliminadas por completo (= “grado cero”) cuando no estaban acentuadas: la elección entre el grado reducido versus el grado cero dependía de la posición de la sílaba átona en relación con la sílaba acentuada, así como sobre las leyes de silabicidad vigentes en ese momento. Finalmente, fue al final de esta etapa de desarrollo cuando surgieron los alófonos silábicos de las resonantes y posiblemente también los grupos de consonantes armónicas introvertidas.

Las alternancias ablaut condicionadas por el estrés dieron lugar a dos formas distintas de tallos extendidos:

Estado 1: Raíz en grado completo y acentuado, sufijo en grado cero: *CVCC-.

Estado 2: Raíz en grado cero, sufijo en grado completo y acentuado: *CCVC-.

Estos patrones alternos, que caracterizan las raíces verbales bimorfémicas, pueden ilustrarse con los siguientes ejemplos (tomados de Gamkrelidze 1966:74 y 1967:714):

146 CAPITULO SEIS

Estado 1

Intransitivo

*der-k'- 'doblar, agacharse'

*Sker-t'- '¿salir? *k'er-b-

'reunir'

Estado 2
Transitivo

*dr-ek'- 'doblar' *5kr-
et'- 'extinguir' *k'r-eb-
'¿recoger?

Cuando se agregaba un sufijo de grado completo a dichas raíces, la vocal de grado completo anterior se reemplazaba por una de grado reducido o de grado cero:

Estado 1

*der-k'- > *dy-k'-a
*Sker-t'- > *3ky-t'-a
*k'er-b- > *k'y-ba

Estado 2

*dr-ek'-> *dr-ik'-e
*Sko-et'- > *3kr-it'- ϕ *k'r-
eb-> *k'r-ib-e

Las raíces nominales también mostraban estos patrones, aunque, a diferencia de las raíces verbales bimorfémicas, el mismo estado ablaut se fijó en todo el paradigma (estos ejemplos son

de Gamkrelidze 1967:714):

Estado 1
*Sax-|- Shouse'

"Di- | 'perro'
*k'wen-y- 'marta'

Estado 2

*Jom-ar- 'marido' *cmel-
'gordo' *3m-
ar- 'vinagre'

La tabla de correspondencias de las páginas siguientes se basa en Fahnrich—Sardshweladse 1995:14; Klímov 1964:20—25; y Schmidt 1962:27-91.

Vocales:

Protokartveliano georgiano mingreliano Laz Svan ლაზური *eeaae A.
iiii *o a
tu uuuu
.....

Nota: Las vocales largas no están incluidas en la tabla anterior (para una discusión sobre los problemas relacionados con la reconstrucción de las vocales largas en protokartveliano y su desarrollo en las lenguas hijas individuales del kartveliano, cf. Schmidt 1962:39—41).

Labiales:

* bb
*p PP 7
7 > > > *»

[op
Dentales:

ლddd *
tttt 77 P
ee P Velars:
= a |

*gggga
ლ*kkkkk Fe
eeee

Postvelars:

#a Y af Et 7.
ლqxxxq *V
q Pld' gk g Glide:
*wv L
v iv Ww

148 CAPITULO SEIS

Africadas y Sibilantes Dentales:

Protokartveliano georgiano mingreliano Laz Svan *3_ (*3) 3
*o (*c) c

Enemigo)
oe yo)
Zz *s (#3) 8

Affricadas y Sibilantes Palato-alveolares:

Fricativas Laríngeas y Velares:

Nasales y Líquidos:

CAPÍTULO SIETE
UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTOAFRASIA

7.1, INTRODUCCIÓN

La familia afrasiática consta de seis ramas separadas: semítica, bereber, egipcia (hoy extinta), cusita, omótica y chadica. Recientemente, Christopher Ehret (1995:489—490) ha propuesto una nueva subclasificación:

- 1 Omótico:
 - A. Omótico del Norte
 - B. Omótico del Sur
 - I. Eritreo: A.
 - Cusítico: 1.
 - Beja/Bedawye 2.
 - Agaw 3.
 - Cusítico Este-Sur: a. Cusita oriental b. Cusita del Sur B. Eritrea del Norte:

- 1. chadic
- 2. Boreafrasiano: a. egipcio b. Bereber c. semítico

Fleming (2002b:39) agrega Ongota al cuadro anterior como una rama separada bajo Erythraean.

Algunas lenguas (el acadio y el egipcio, por ejemplo) tienen tradiciones literarias que se remontan a muchos milenios, mientras que algunas lenguas contemporáneas (especialmente las lenguas chadicas) apenas se conocen, y mucho menos están documentadas.

7.2. EL SISTEMA FONOLÓGICO PROTOAFRASIANO

A diferencia del estudio histórico comparativo de la familia de lenguas indoeuropeas, que tiene una larga historia, el estudio histórico comparativo de la familia de lenguas afrasiáticas aún no está muy avanzado, aunque se han logrado enormes avances en los últimos años. Aunque las ramas semítica y egipcia han sido investigadas científicamente bastante a fondo, varias de las otras ramas recién ahora están siendo examinadas, y aún quedan muchas lenguas afrasianas modernas que apenas se conocen.

150 CAPÍTULO SIETE

conocido. Además, si bien algunas de las lenguas hijas tienen registros escritos que se remontan a muchos milenios atrás, la mayoría de las lenguas hijas sólo se conocen desde tiempos recientes. Dada esta situación, todavía no es posible reconstruir el sistema fonológico proto-afrasiano con absoluta certeza. certeza en todos los ámbitos, siendo especialmente molestos los silbidos. En general, he seguido las opiniones de André Martinet (1975[1953]:248-261), David Cohen (1968:1299-1306) e Igor M.

Diakonoff (1992:5—35), aunque he hecho ajustes menores a sus propuestas (por ejemplo, la reconstrucción de una serie de oclusivas velares palatalizadas para el Proto-Norte Eritreo - ver más abajo, §7.10) sobre la base de mi propia investigación. .

Una de las características más notables del consonantismo afrasiano es el sistema de tríadas que se encuentran en las oclusivas y africadas: cada serie (excepto las africadas lateralizadas) se compone de tres miembros contrastantes: (1) sordos (aspirados), (2) sonoros y (3) glotalizados (es decir, eyectivos; estos son los llamados “enfáticos” de la gramática semítica). La serie africada lateralizada probablemente carecía de un miembro sonoro. Otra característica importante es la presencia de una oclusiva glotal, una fricativa laríngea sorda y fricativas faríngeas sonoras y sordas. Es posible que el protoafrasiano también haya tenido una serie de posvelares.

El sistema fonológico proto-afrasiano puede reconstruirse tentativamente como sigue (cf. Diakonoff 1988:34-41 y 1992:5-35, especialmente p. 6; Diakonoff-Porxomovsky-Stolbova 1987:9-29, especialmente p. 12; D Cohen 1968:1300-1306; Orél-Stolbova 1995:xv-xxvii, especialmente p.

Oclusivas y Affricadas: pt

C) v th k kv (@ bd 3

dy g gs” (9)

Educación física vy w Re ky @) @y 2

Fricativas: i

8 sy & hh 07)

i

FA

Deslizamientos: wy

Nasales y Líquidos: mn 1 r

Vocales: : ieai ee tu

aa 00 uw

Nota: Las oclusivas sordas y las africadas no fueron aspiradas fonémicamente.

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTOAFRASIA 151

Según Diakonoff (1975:134-136), el protoafrasiano tenía un sistema vocal vertical de *2 y *a, así como una serie de resonancias silábicas. En mi opinión, la evidencia de las ramas no semíticas del afrasiano no parece respaldar la reconstrucción de resonancias silábicas del protoafrasiano. Diakonoff no reconstruye vocales largas para Proto-A frasian.

En su reciente Diccionario etimológico hamito-semítico, Orél—Stolbova (1995:xvi) reconstruye un sistema fonológico ligeramente reducido para el protoafrasiano.

No reconstruyen una serie de velares labializadas, mientras que sustituyen las africadas *é, *ç (= * 6'), *ʕ por my **, *tʕ, *dy respectivamente. Por otro lado, postulan un conjunto completo de vocales (Orél—Stolbova 1995:xxi), al igual que Ehret (1995:55—57), aunque, a diferencia de Orél—Stolbova, Ehret también postula vocales largas fonémicas:

Orél—Stolbova iw u

Ehret iii u, uw
eee 0,00
a,aa

Varios estudiosos también han postulado otros sonidos para el protoafasiano, entre ellos los labiales prenasalizados (cf. Greenberg 1958:295-302 y 1965:88-92), oclusivas posvelares, africadas y/o fricativas (cf. Diakonoff 1974: 595 y 1988:34, 39), y sibilantes adicionales (Diakonoff 1965:21). Aunque no es en modo alguno imposible que algunos de estos sonidos hayan pertenecido al sistema fonológico proto-afasiano, en mi opinión, los argumentos esgrimidos hasta ahora para apoyar su reconstrucción no son del todo convincentes.

7.3. LOS ENFÁTICOS

En la rama semítica, las llamadas “enfáticas” tienen tres realizaciones diferentes: (A) en árabe, las enfáticas han sido descritas en la literatura relevante como consonantes uvularizadas (cf. Catford 1977b:193) o faríngeas (cf. Al -Ani 1970:44—58; Catford 1977b:193; Chomsky—Halle 1968:306); (B) en las lenguas árabes modernas del sur (cf. Johnstone 1975:6-7, §2.1.2), las lenguas semíticas de Etiopía (cf. Moscati 1964:23-24, §8.2) y varias lenguas neoaraméas orientales. dialectos (como, por ejemplo, el neoaraméa nestoriano urmiano y el neoaraméa judío kurdistaní), los enfáticos están glotalizados; la glotalización es débil en el neoaraméa nestoriano unmiiano; y (C) en varios otros dialectos neoaraméas (como, por ejemplo, Tiir-'Abdin), las enfáticas se realizan como oclusivas sordas no aspiradas (cf. Dolgopolsky 1977:1); aquí, las oclusivas sordas no enfáticas son Se distingue de los enfáticos por la presencia del rasgo de aspiración.

La evidencia circunstancial indica que los enfáticos también pueden haber sido glotalizados en acadio, hebreo antiguo y arameo más antiguo: (A) En acadio,

152 CAPÍTULO SIETE

cuando dos enfáticos coexistían en una raíz, uno de ellos se transformaba en el correspondiente no enfático (Ley de Geers), así: t~ k/s>t~ kis; k~s>k~s;k~t > k~ t (cf. Ungnad—MatouS 1969:27). Ahora bien, una restricción similar a la descrita por la ley de Geers se encuentra en varias lenguas que tienen eyectivas (cf. Hopper 1973:160-161). Según esta restricción, dos eyecciones no pueden coexistir en una raíz. Así, si consideramos que los enfáticos del acadio fueron eyectivos, entonces la ley de Geers encuentra una explicación perfectamente natural como manifestación de esta restricción. (B) La faringealización no es incompatible con la sonorización, pero la glotalización sí lo es (cf. Greenberg 1970:125-127, §2.2). Así, el árabe tiene énfasis tanto sonoros como sordos (cf. Al-Ani 1970:44-58; Ambros 1977:8-10 y 13-14). En hebreo y arameo, sin embargo, los enfáticos nunca se pronuncian (cf. Cantineau 1952:93; Moscati 1964:23-24), y lo mismo probablemente sea cierto también para el acadio y el ugarítico. (C) La faringealización siempre va acompañada del respaldo de

Machine Translated by Google

no se respalda (cf. Hwang 1975:49; Ladefoged 1971:63-64). A veces también se encuentra un respaldo similar junto con la glotalización. De hecho, en todos los dialectos neoaraméos mencionados anteriormente, las vocales siempre van detrás de consonantes enfáticas, independientemente de cómo se realicen las enfáticas. Sin embargo, si bien el acompañamiento de vocales adyacentes es un corolario obligatorio de la faringalización, es opcional con la glotalización. Por lo tanto, dado que las enfáticas del árabe están faríngeas, las vocales contiguas siempre están respaldadas (cf. Al-Ani 1970:23-24; Cantineau 1952:92; Martinet 1975[1959]:237). No se observa tal respaldo ni en acadio ni en hebreo (cf. Cantineau 1952:93; Martinet 1975[1959]:237-238; Moscati 1964:23-24).

Tanto Greenberg (1970:127) como Martinet (1975[1959]:251) han señalado que es común que las lenguas que tienen eyectivos carezcan del miembro bilabial (cf. también Gamkrelidze 1978:17 y 1981:587-589). Ahora bien, es extremadamente improbable que el protosemita poseyera un enfático bilabial (cf. Cantineau 1952:80-81; Moscati 1964:25). Una brecha en este punto de articulación sería fácil de entender si los enfáticos hubieran sido eyectivos en protosemita. Aunque se debe reconstruir un bilabial enfático para el protoafrasiano, era extremadamente raro (cf. Ehret 1995:77). Una frecuencia tan baja de aparición concuerda plenamente con el patrón de distribución de eyecciones bilabiales en lenguas documentadas que tienen tales sonidos.

La evidencia acumulada deja pocas dudas de que los enfáticos fueron glotalizados (eyectivos) en protosemita y no faríngeos como en árabe. A esta conclusión también llegan Bergstrisser (1928:5 y 1983:4), Cantineau (1952:91—94), Del Olmo Lete (2003:89), Martinet (1975[1959]:238 y 1975[1953]:250 —252), Richard C. Steiner (1977:155) y Stempel (1999:64-67), entre otros. Lipiński (1997:105-106), por otro lado, apoya la visión tradicional de que la "faringealización" era primaria. Según Dolgopolsky (1977:1-13), los enfáticos faríngeos del árabe pueden derivarse de eyecciones anteriores mediante los siguientes pasos:

1. El árabe más antiguo heredó el triple contraste sordo aspirado ~ sonoro ~ glotalizado del protosemita. 4

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTOAFRASIA 153

2. Primero, las vocales estaban respaldadas cuando estaban al lado de consonantes enfáticas.

Luego, la glotalización se debilitó y finalmente se perdió. No enfático

Las consonantes sordas se distinguían entonces de las enfáticas por la presencia

del rasgo de aspiración. Además, las vocales estaban respaldadas cuando estaban al lado de

enfáticos pero no cuando están al lado de no enfáticos. (Esta es la etapa de

desarrollo alcanzado por el dialecto neo-araméico de Tir-'Abdin.)

4. Finalmente, se perdió la aspiración y las consonantes sordas enfáticas se distinguieron de las sordas no enfáticas únicamente por el respaldo (es decir, faringealización).

La evidencia de las otras ramas del afrasiano apoya la afirmación de que los enfáticos eran eyectivos no sólo en protosemita sino también en protoafrasiano (cf. D. Cohen 1968:1301-1303; Diakonoff 1988:35).

Los énfasis se perdieron como una serie separada en el Antiguo Egipto (cf. Loprieno 1995:32; Vergote 1971:43). La enfática velar *k' se convirtió en la oclusiva g posvelar sorda, mientras que las enfáticas restantes se fusionaron con las consonantes sordas no aspiradas. Los acontecimientos probablemente fueron los siguientes:

1. Los primeros egipcios heredaron el triple contraste sordo aspirado ~ sonoro ~ glotalizado del protoafrasiano.
2. Primero, las consonantes sonoras se volvieron sordas. El sistema resultante tenía el contraste aspirado sordo ~ no aspirado sordo ~ glotalizado.
3. A continuación, las enfáticas distintas de *k' se desglotalizaron y se fusionaron con las oclusivas sordas y no aspiradas. No es difícil entender por qué *k' habría permanecido más tiempo que los otros enfáticos, ya que la articulación posterior es el punto de articulación no marcado de los eyectivos (cf. Greenberg 1970:127-129, §2.3).
4. Finalmente, *k' se convirtió en q. (Podemos observar que se encuentra un desarrollo similar en varias lenguas cusitas orientales, siendo el somalí un ejemplo).

En las lenguas bereberes modernas, los enfáticos están faríngeos como en árabe (cf. D. Cohen 1968:1302; Penchoen 1973:7, §2.3.1[a]; Lipifiski 1997:105). Existen tanto enfáticos sonoros como sordos. Podemos suponer que los enfáticos faríngeos que se encuentran en las lenguas bereberes se deben a desarrollos secundarios. Sin duda, el énfasis se desarrolló en bereber de la misma manera que en árabe.

De las lenguas chadic modernas, angas, dangaleat, ga'anda, higi, margi, tera y sayanci, por ejemplo, tienen implosivas, mientras que el hausa tiene implosivas en las series bilabial y dental, pero eyectivas en las series sibilantes y velares correspondientes a las Enfático semítico (para más detalles, cf. Ruhlen 1975). Según Newman (1977:9, §2.1), aquí se debe reconstruir una serie de implosivos para el protochadico: *ɓ, *ɗ, *ɗ̥ (Newman escribe *J). Jungrathmayr-Shimizu (1981:19-20), sin embargo, reconstruyen un sistema para el protochadico similar al que se encuentra en el hausa, con implosivas bilabiales y dentales y eyectivas sibilantes y velares. Orél—Stolbova (1995:xviii) reconstruyen eyectivos para chadic común: *ʃ, *k' (escriben *f, *k, respectivamente; no reconstruyen un miembro labial). Finalmente, Ehret (1995) en su mayoría

154 CAPÍTULO SIETE

sigue a Jungrathmayr—Shimizu. Martinet (1970:113, §4.28) señala que las eyectivas pueden convertirse en implosivas mediante un proceso de anticipación de la voz de la siguiente vocal, así:

prk>6ag

Por lo tanto, si seguimos a Martinet, como creo que debemos hacerlo, las implosivas encontradas en varios Se puede considerar que las lenguas hijas chadic se desarrollaron a partir de eyectivas anteriores.

Las lenguas cusítica y omótica proporcionan la evidencia más sólida a favor de interpretar los enfáticos del protoafrasiano como eyectivos. Las lenguas cusitas Awngi y Galab no poseen implosivas ni eyectivas y, por lo tanto, pueden dejarse de lado ya que no representan el estado de cosas original. De las lenguas cusitas restantes, Beja (Bedawye), por ejemplo, tiene los retroflejos sordos y sonoros ϕ y δ (cf. Maddieson 1984:316, no. 261; Ruhlen 1975:167); Oromo (anteriormente llamado Galla) tiene el implosivo más los eyectivos p' , t' , k' (t' se encuentra en préstamos o en raíces de naturaleza descriptiva [cf. Sasse 1979:26]) (cf.

Ruhlen 1975:197 — Ruhlen da implosivas retroflejas largas y cortas); Bilin tiene los eyectivos ϕ' , δ' , k' (cf. Ruhlen 1975:169); El somalí tiene la δ retrofleja (de la $*d$ anterior) y la g posvelar sorda (oclusiva uvular con alófonos sonoros, sordos y fricativos, todos de la $*k'$ anterior) (cf. Maddieson 1984:314, no. 258 — Maddieson da una larga y retroflejos sonoros laríngicos cortos Ruhlen 1975:269 — Ruhlen da implosivos dentales largos y cortos Sasse 1979:25 y 47); e Iraqw tiene el eyectivo africado c' y las postvelares sordas g y q^{TM} (de anteriores $*k'$ y $*k^{TM}$ respectivamente) más, marginalmente, ϕ y d' (cf. Maddieson 1984:315, no. 260; Ruhlen 1975:210); Dahalo tiene los eyectivos p' , ϕ' , c' , i' , (ϵ), k' y k^{TM} (cf. Ehret 1980:126). Para obtener información sobre las lenguas cusitas orientales, cf. Sasse 1979 y Hudson 1989; para las lenguas cusitas del sur, cf. Ehret 1980,

De las lenguas omóticas modernas, Kafa (Kefa) tiene los eyectivos p' , t' , c' , k' (cf. Maddieson 1984:317, no. 264; Rubén 1975:219); Dizi tiene los eyectores t' , δ' , k' (cf. Maddieson 1984:317, no. 263); Welamo tiene los eyectivos p' , t' , c' , $k'Y$, k' , s' (cf. Ruhlen 1975:288); mientras que Hamar (Hamer) tiene el eyectivo velar k' más los implosivos ϕ , δ y gf (cf. Maddieson 1984:318, no. 265). Para obtener información adicional sobre Kafa, Dizi y Hamar, consulte Bender (ed.) 1976; para otras lenguas omóticas, cf. Hayward (ed.) 1990. Para detalles sobre el desarrollo de la enfática en las lenguas hijas afrasianas como grupo, cf. Diakonoff 1965:18—29, 1988:34—41 y 1992:56—64; D. Cohen 1968:1301-1303.

7.4. LABIALES

No puede haber duda de que el protosemita contenía $*p$, $*b$ y $*m$. la f encontrada

en árabe, árabe del sur y semítico etíope es una innovación y puede derivarse fácilmente de $*p$ anterior (cf. Moscati 1964:24—25, §8.6; O'Leary 1923:62; Lipitiski

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTOAFRASIA 155

1997:109). Varios dialectos árabes orientales modernos tienen p en préstamos (cf. Lipitiski 1997:109). En hebreo y arameo, $/p/$ y $/b/$ tienen los alófonos no fonémicos $/g/$ y $/B/$ respectivamente (cf. Bergstrasser 1928:37-38 y 62, 1983:51 y 79; Lipifiski 1997:113-114). ; Moscati 1964:26—27, §8.10; O'Leary 1923:88—89). Las lenguas semíticas etíopes tienen una p' enfática labial sorda, pero lo más probable es que sea de origen cusita y no sea un fonema heredado (cf. Lipitiski 1997:110).

Correspondencias semíticas (cf. Bergstrasser 1928:4 y 1983:3; Gray 1934:10—11; Lipitiski 1997:109 —116; Moscati 1964:24—27 y 43—45; O'Leary 1923: 62—63; Stempel 1999 :44—45):

Machine Translated by Google
pbm ugarítico
Hebreo D/p/ a/b/ 9 /m/
Arameo »/p/ a/bo/ » /m/
Gif árabe oh |e im/
Epigráfica del sur de Arabia | f ee ee)

Caray / Etiópe fb nm |

Notas:

1. El lenguaje de Bach se da en la transcripción tradicional.

Las escrituras hebrea, aramea (= hebrea) y árabe se incluyen en esta y en las siguientes tablas, además de las transliteraciones.

3. Las paradas sordas probablemente también eran aspiraciones sordas (es decir, /pʰ/, /tʰ/, /kʰ/) en protosemítico (cf. Cantineau 1952:90—91; Martinet 1975[1953]: 250). como en proto-afasiano (cf. D. Cohen 1968:1303). La aspiración no era fonémicamente distintiva.

'El material de las otras ramas afasianas apoya la suposición de que el protoafasiano también tenía los labiales *p, *b y *m.

Diakonoff (1965:20) reconstruye un labial enfático, que escribe *p, para protosemítico. Sin embargo, como él mismo admite, las pruebas de este sonido son extremadamente débiles. Es mejor estar de acuerdo con Cantineau (1952:80-81) y Moscati (1964:25, §8.7) en que no se debe reconstruir un labial enfático para el protosemita. Sin embargo, se debe reconstruir un labial glotalizado para el protoafasiano (cf. Diakonoff 1988:35; Ehret 1995:77). Este sonido se caracterizó por una frecuencia de aparición extremadamente baja.

Según Greenberg (1958:295—302 y 1965:88—92), se deben reconstruir dos labiales adicionales para el protoafasiano: *f y *ʰb. Si bien ha defendido con fuerza la *f separada de *p, su Las teorías sobre *ʰb no son convincentes.

156 CAPÍTULO SIETE

y Illié-Svityé (1966a:9-34) los ha rechazado exitosamente. Illit-Svityé considera que *ʰb contiene un prefijo *m-.

Correspondencias afasianas (cf. Diakonoff 1988:35 y 1992:10—13; Ehret 1995:77—79; Oré—Stolbova 1995:xviii—xix y xx):

Proto-Afasiano » » | * | * | soy |
Protosemita *p *b *b *D *m_ |
Antiguo egipcio* p | »bbf mb |
Proto-bereber “| % 2 +f *m
Proto-Este Cushitic *f * 2 "5 *m
Proto-Sur *p *b »y [| “* [| 'metro
Proto-Chadic *D *b * *] € | 'a

*El antiguo egipcio se proporciona en transcripción tradicional. Cabe señalar, sin embargo, que los fonemas tradicionalmente transcritos como /b/, /d/, /d/, /g/, /q/ eran probablemente las consonantes sordas no aspiradas /p/, /t/, /t/, /k/, /q/ respectivamente, mientras que los fonemas tradicionalmente transcritos como /p/, /t/, /t/, /k/ eran probablemente las consonantes aspiradas sordas /pʰ/, /tʰ/, /tʰ/, /kʰ/ respectivamente (cf. Loprieno 1995:32-34 [sin embargo, Loprieno interpreta las oclusivas sonoras tradicionales como ejectives]; Vergote 1971:43). El tratamiento más completo de la fonología egipcia es Peust 1999; Peust (1999:83-84) apoya las opiniones de Vergote sobre este asunto.

7.5. DENTALES

Es bastante evidente a partir de las siguientes correspondencias que el protosemita tenía */, *d, *t' y *n. En hebreo y arameo, /t/ y /d/ tienen los alófonos no fonémicos /θ/ y /ð/ respectivamente (cf. Moscati 1964:26—27, §8.10). En acadio, hebreo y epigráfico del sur de Arabia, n se convierte en m en imitación (cf. Diakonoff 1965:28, nota 2, y 61-62; Moscati 1964:96-100).

Correspondencias semíticas (cf. Moscati 1964:43—45; Lipitiski 1997:116—117):

Protosemítico *t *d *P *n
Acadio t Ce ae n
Ugarítico t | t D
hebreo ae vi val
araméo nit s/d/ vit anf árabe
Ey 31a Li oh/ epigráfico
del sur de Arabia tdt n Geez / etíope t
dq. | Tennesse

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTOAFRASIANA 157

Los datos de las ramas afrasianas restantes no dejan dudas de que los protoafrasianos también tenían los dentales */, *d, */ y *n. La palatalización secundaria de las dentarias antes de las vocales anteriores es un fenómeno muy extendido, siendo especialmente común en las lenguas semíticas de Etiopía y en Chad.

Correspondencias afrasianas (cf. Diakonoff 1988:35 y 1992:13—14; Ehret 1995:120—124; Orél—Stolbova 1995:xviii—xix y xx):

Proto-afrasiano a *d * +n
Protosemita * *d * *n
Antiguo Egipto td | dn
Proto-bereber ic | *t*
Cusita protooriental “4 | un
Proto-Cusita del Sur “a | hacer encaje
Proto-Chadic *d *¢ +n

7.6. AFRICADAS DENTALES

estándar (cf. Bergstrasser 1928:4 y 1983:3). ; Brockelmann 1908—1913.1:128—136; Gray 1934:8; Moscati 1964:33—37; Sin embargo, existe cierta evidencia de que al menos algunos ejemplos que involucran esta serie estaban compuestos originalmente por africadas dentales (cf. M. Cohen 1947:141, 143 y 145; Diakonoff 1965:20—21, 1974:595 y 1992). :16—22, 36—55; Faber 1981:233—262; Martinet 1975[1953]: 253—254): *c /ts/, *3 /dz/ y *c' /ts'/. Esto no significa que deba excluirse la existencia independiente de sibilantes en la lengua materna semítica. Por el contrario, además de las africadas dentales, el protosemita también pudo haber tenido un conjunto completo de sibilantes, a saber, *s, *z, *s' y *sY (tradicionales *s, *z, *s, y *5), aunque esto no es completamente seguro.

La evidencia principal de africadas dentales anteriores proviene del hebreo y el acadio (cf. Diakonoff 1965:20-21). En primer lugar, la sibilante enfática, x /s/, se pronuncia tradicionalmente como africada dental en hebreo y, como señaló Cantineau (1952:83), esta pronunciación no es un desarrollo reciente ni secundario. Además, ahora se sabe que el silabario cuneiforme hitita fue tomado prestado a principios del segundo milenio a. C. directamente de la forma del acadio antiguo escrito entonces en el norte de Siria (cf. Gamkrelidze 1968: 91-92) y no del hurrita como se pensaba anteriormente. (cf. Sturtevant 1951:2—3, §5). El silabario hitita contiene signos que se transliteran con az pero que, de hecho, representan la africada dental /ts/ (cf.

Sturtevant 1951:14—15, §25). Esto parece indicar que la <z> del acadio antiguo se pronunciaba como africada (cf. Martinet 1975[1953]:254). También vale la pena señalar el hecho de que los escribas hititas emplearon signos cuneiformes que contenían <8> para representar /s/ (cf. Sturtevant 1951:25, §50). Desde el silabario cuneiforme acadio

158 CAPÍTULO SIETE

contenía signos tradicionalmente transliterados como s además de los transliterados como 5, debemos concluir que los escribas hititas eligieron los últimos signos porque estaban más cerca de su sibilante que los primeros. Podemos aventurarnos a suponer que los hititas eligieron los signos § porque los signos s representaban africadas en acadio en la época en que adoptaron el sistema de escritura cuneiforme. Esta conclusión está respaldada por la evidencia hurrita, donde, según Diakonoff (1965:21), los signos cuneiformes con <z> y <s> se utilizan para denotar africadas (ver también Diakonoff—Starostin 1986:13—15 para una discusión of Hurrian phonology y 1986:11-13 para una discusión sobre el estrechamente relacionado urartiano).

Evidencia adicional de la pronunciación africada proviene de material egipcio que data del segundo milenio a.C. Al transcribir palabras y nombres semíticos, el egipcio utiliza de manera bastante consistente ϕ (= /&/ o, mejor, /8/) para s (tradicionales) en las palabras semíticas y d (= /3/ o, mejor, /8/) para (tradicional) z y g en palabras semíticas (cf. Diakonoff 1988:36; para ejemplos, cf. Albright 1934:33-67).

Finalmente, Cantineau (1952:83) y M. Cohen (1947:145) mencionan brevemente el hecho de que la *c' protosemítica (*s tradicional) se pronuncia principalmente como africada o oclusión dental en las lenguas semíticas de Etiopía. .

Para obtener detalles sobre la evolución de las lenguas hijas semíticas, véase Diakonoff 1992:36—S5S.

Nótese los comentarios de David Cohen (1968:1304), que resumen bastante bien los puntos anteriores:

Machine Translated by Google

En cuanto a los tres fonemas que actualmente se realizan en todas partes como sibilantes, parece necesario suponer que antiguamente se realizaban como africadas. Esta pronunciación, al menos para el miembro enfático, es tradicional entre ciertos judíos al leer el hebreo bíblico. Además, está atestiguado en etíope. Hay argumentos importantes a favor [de tal interpretación] basados en evidencia externa: en particular, el uso hitita del signo acadio interpretado como z para indicar una africada,

Correspondencias semíticas (cf. Moscati 1964:43—45; Lipitiski 1997:122—126): ©

- Protosemita ʔo #3 *° |
- Acadio s Zz \$
- Ugarítico s Zz \$
- Hebreo d/s/ 1/2 | x/s/
- [Asie o/s/ 1/2 | x/s/
- Árabe u#/s/ esclavo/s/
- Epigráfica del Sur de Arabia 8 Zz \$
- Dios / Etíope s Zz \$

En las otras ramas del afrasiano, las sibilantes, africadas y dentales corresponden al protosemítico *c /ts/, *3 /dz/ y *c' /ts'/ (cf. M. Cohen 1947:141-147;

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTOAFRASIA 159

Diakonoff 1965:26; Ehret 1995:251—254). La mejor manera de explicar los desarrollos encontrados en todas las ramas del afrasiano es reconstruir una serie de africadas dentales del protoafrasiano (cf. D. Cohen 1968:1304; Diakonoff 1988:36-39). Cabe señalar que esta serie es bien conservado en Southem Cushitic e incluso ha perdurado hasta el día de hoy en Dahalo (cf. Ehret 1980:33). Finalmente, cabe mencionar aquí que las africadas han surgido a través de desarrollos secundarios en todas las ramas del afrasiano.

Correspondencias afrasianas (cf. Diakonoff 1988:36-39 y 1992:16-22, 36-55; Ehret 1995:251-254; Orél-Stolbova 1995:xix):

- | Proto-Afrasiano * *3 | oP
- Protosemítico * 5 ʔ
- Antiguo egipcio s Zz d
- Protobereber * *3 *o |
- Cusita protooriental *s +z, | *d, | Proto-
- Cusita del Sur* * *3 | ʔ | Proto-Chadic * *3
- | ʔ? |

*Ehret (1980) escribe *ts, *dz, *is'.

7.7. ALVEOLARES PALATALIZADOS

Las opiniones difieren en cuanto a si una serie de africadas palato-alveolares (es decir, *ç /tʃ/, *3

los alveolares palatalizados (es decir, *ʔ, *d, *1%) se van a reconstruir para protoafasiano. Diakonoff (1988:34 y 36-39), por ejemplo, prefiere las africadas palato-alveolares, que escribe *é, *ʕ, *ç, al igual que Bhret (1995:251-254) y Orél-Stolbova (1995:xvi).), mientras que David Cohen (1968:1304) favorece los alveolares palatalizados. Cohen señala:

Hay un problema con la serie generalmente definida, basada en [la evidencia del] árabe, como compuesta de interdental. Pero, fuera del árabe común, estos sonidos se representan, según el idioma, a veces como fricativas palato-alveolares, a veces como sibilantes y a veces como simples oclusivas dentales. Tales correspondencias sólo pueden explicarse claramente si se considera que la serie en cuestión fue en protohamitosemítico, así como en protosemítico, compuesta de palatales.

Moscatti (1964:27-30) reconstruye los interdental (IPA [ʕ], [ʕ] y [ʕ]) para el protosemita basándose en los reflejos árabes, y esta es la reconstrucción que se encuentra en todos los manuales estándar. Cantineau (1952:81-82), sin embargo, reconstruye (palato-)alveolares anteriores (apicales «a pointe basse») — señala:

160 CAPÍTULO SIETE

Pero es difícil determinar si se trata a nivel semítico de fricativas verdaderas o de africadas...

Martinet (1975[1953]:257—258) postula oclusivas alveolares palatalizadas para el protosemítico. Las reconstrucciones de Martinet, que tienen como base no sólo los datos de las lenguas hijas semíticas sino también su amplio conocimiento de la fonología en general, conocimiento que deriva del estudio de una amplia variedad de lenguas de diferentes familias lingüísticas, seguramente se aproximan más a la verdad: los desarrollos encontrados en las lenguas hijas semíticas se pueden explicar mejor reconstruyendo una serie de oclusivas alveolares palatalizadas para el protosemítico: *ʕ, *d, *1, Stempel (1999:46—S0) también postula palatalizado alveolares aquí. Ehret (1995:251-254, especialmente los gráficos de las págs. 251 y 253) reconstruye los interdental del protosemita, pero deja abierta la posibilidad de que esta serie pudiera haber estado compuesta por alveolares palatalizados.

Es posible que el acadio más antiguo haya conservado esta serie. Según Gelb (1961:35—39), el 5 en acadio antiguo corresponde al hebreo ʕ y al árabe ʕ (del protosemita *ʕ, tradicional */), mientras que el 5, puede corresponder al hebreo z y al árabe d (del protosemita *dʕ, tradicional *d). ʕ; y ʕ, son distintos de 5, y 5, que representan el protosemita *ʕ y */ (tradicional *ʕ [Diakonoff 1988:34 escribe *ʕ]) respectivamente (cf. Gelb 1961:35). Cf. aquí también Diakonoff 1965:21, nota 25, y 1992:36—S55,

Correspondencias semíticas (cf. Moscati 1964:43—45; Lipitiski 1997:117—122; Stempel 1999:46—S50):

Protosemita wy *dy *ty
Acadio 8 Zz 8
tdt ugarítica
Hebreo [va [tal s/s
araméo nit a/d/ vid

En las otras ramas del afrasiano, las africadas palatoalveolares, las dentales y las oclusivas alveolares palatalizadas corresponden al protosemítico *ʃ, *dʰ, *tʰ. Las correspondencias de todas las ramas del afrasiano se pueden explicar de manera más efectiva estableciendo una serie de oclusivas alveolares palatalizadas para la lengua madre afrasiana que estableciendo una serie de africadas palato-alveolares (cf. D. Coben 1968:1304); tenga en cuenta que , además del protosemita, dicha reconstrucción cuenta con un fuerte apoyo del proto-cushítico del sur. Sobre esta base, además de otras pruebas, Ehret (1995:251) también favorece esa interpretación: Ehret escribe *j, *c, *c' (= *tʲ, *dʲ, *tʲ),

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTOAFRASIA 161

Correspondencias afrasianas (cf. Diakonoff 1988:36—39, 1992:16—22 y 36—55; Ehret 1995:251—254; Orél—Stolbova 1995:xix):

Proto-afrasiano ay *dy *ty
Protosemita wy *dy sy
Tdd del antiguo Egipto

Proto-bereber *e +3 *ç
Proto-Cushitic del Este * +d *dy
Proto-Cushitic del Sur + *dy *ey Proto-
Chadic *e *3 +e?

7.8. SIBILANTES

Las sibilantes semíticas han sido objeto de mucha controversia (cf. especialmente Beeston 1962:222-231; Faber 1981:233-262; Murtonen 1966:135-150). Aunque hay muchos puntos de acuerdo entre los semíticos, todavía no hay consenso sobre el número de sibilantes que deben reconstruirse para los protosemíticos. Las sibilantes siguen siendo uno de los problemas más desconcertantes de la fonología comparada tanto semítica como afrasiática.

Según la reconstrucción tradicional, se supone que el protosemita tenía las siguientes sibilantes (cf. Moscati 1964:33—37; Lipitski 1997:122—129): *s, *z, *s, *š y *ṣ, al que Diakonoff (1965:21) intentó añadir *s. *s y *ṣ se fusionaron en s en árabe clásico (cf. Moscati 1964:36; Lipifiski 1997:124) y semítico etíope (cf. Moscati 1964:37, §8.37; Lipifski 1997:125-126). Sin embargo, š ha reaparecido en los dialectos árabes modernos y en las lenguas semíticas etíopes modernas a través de desarrollos secundarios (cf. Lipitiski 1997:125-126).

Como se señaló en la discusión sobre las africadas dentales, parece bastante seguro que las tradicionales *s, *z y *s deben reinterpretarse al menos parcialmente como las africadas dentales *c, *3 y *c' respectivamente en el momento. Nivel protosemita.

A continuación, siguiendo a Martinet (1975[1953]:253), *š debe reinterpretarse como una africada lateralizada sorda *ʃʰ (véase también Steiner 1977, aunque Steiner prefiere una fricativa lateral *ʃ a una africada).

Finalmente, cabe señalar que el intento de Diakonoff (1965:21) de reconstruir una

Machine Translated by Google

Ma sibilante adicional para proto-semita, que escribe *s, ha recibido poco apoyo de sus compañeros semíticos. Diakonoff estableció este sibilante sobre una base puramente teórica, señalando que no se conservó en ninguna de las lenguas hijas afrasianas, con la posible excepción de la etapa más antigua del acadio antiguo, donde se supone que se convirtió en š [š].

Correspondencias semíticas (cf. O'Leary 1923:54; Gray 1934:11; Moscati 1964: 44—45; Stempel 1999:51—56):

162 CAPÍTULO SIETE

¿Protosemítico *3 *z +s? *sy
acadio s Zz \$ 8
usgarítico s Zz es 8g
hebreo o/s/ tid xis/ wif arameo
o/s/ t/ax/s/ wis}
Árabe v/s/ Slat ve/s/ u/s)
Epigráfica del Sur de Arabia 3 Z \$ ES
Caray / Etiope 8 Z \$ 8

Ciertas correspondencias entre el semítico y otras ramas del afrasiano indican que, como mínimo, las sibilantes *s y *sY deben reconstruirse para el protoafrasiano, y estas son las dos sibilantes reconstruidas por Diakonoff (1988:34 y 1992: 6), aunque escribe *ʕ en lugar de *s”. Orél—Stolbova (1995:xvi), por otro lado, reconstruye sólo *s para Proto-A frasio, mientras que Ehret (1995:120—124 y 251—253) reconstruye el conjunto más completo: *s, *z, * s', y *š. Las siguientes correspondencias se basan principalmente en el trabajo de Ehret, aunque no estoy de acuerdo con él en lo que respecta a los reflejos semíticos, y escribo *sY para su *ʕ; todas ellas son muy, muy provisionales:

[Proto-Afrasio 7 ae
| Protosemita y an
| Talla del antiguo Egipto
| Proto-bereber |e %z

Cushitic protooriental
Proto-Cushítico del Sur
Proto-Chadic

7.9. LATERALES FRICATIVAS/AFRICADAS LATERALIZADAS

Las lenguas modernas del sur de Arabia contienen las fricativas laterales š y Z, es decir, Al y /g/ respectivamente (cf. Johnstone 1975:7, §2.1.3; Steiner 1977:20). La fricativa sorda lateral ϕ corresponde a sibilantes en las otras lenguas semíticas (excluyendo el hebreo, por el momento): Mehri, Jibbali (anteriormente llamado Shee), Harsiisi, Sogotri š, epigráfica s árabe del sur. (š) = acadio š, ugarítico š, arameo š, árabe š, Geez (etíope clásico) š. En hebreo, sin embargo, aparece un carácter especial, adaptado de Sin (w) y transliterado como š (š), en palabras cuyos cognados en las lenguas del sur de Arabia contienen laterales fricativos (cf. Moscati 1964:33—34, §8.29). La evidencia del hebreo, junto con la de las lenguas del sur de Arabia, hace que parezca probable que el protosemita contuviera a los mudos.

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTOAFRASIANA 163

y Steiner (1977:155-156), sin embargo, preferiría proponer una fricativa lateral sorda *ɕ para el protosemita. Stempel (1999:60) señala que *ʕ o *ɕ pueden reconstruirse. Prefiero las africadas lateralizadas a las fricativas laterales porque las primeras proporcionan una mejor base para la comparación con cognados en otras lenguas afroasiáticas.

La pronunciación original del sonido árabe transliterado como ʕ (Uv) puede determinarse por el testimonio de los gramáticos nativos (cf. Cantineau 1952:84; Steiner 1977:57-67) y por la evidencia de préstamos en otros idiomas (cf. Steiner 1977:68-91). Con toda probabilidad, este sonido era originalmente una fricativa lateral sonora y enfática (cf. Cantineau 1952:84; Steiner 1977:64-65). Este sonido puede derivarse de una africada lateralizada glotalizada anterior *ɕʔ (cf. Cantineau 1952:84—86, que escribe *tʕ; D. Cohen 1968:1304—1305, quien escribe */ʕ/; Martinet 1975[1953]:253, que escribe */ʕ/; Stempel 1999:60) o una fricativa lateral glotalizada anterior *ʕʔ (cf. Steiner 1977:15S—156). Cualquiera de las reconstrucciones también puede explicar los desarrollos encontrados en las otras lenguas hijas semíticas. En acadio, ugarítico y hebreo, el protosemítico */ɕʔ/ tiene el mismo reflejo que *cʕ, es decir, s. En cuanto a las lenguas modernas del sur de Arabia, está representada por un enfático dental lateralizado en Sogotri, mientras que en Mehri, Harsiisi y Jibbili, está representado por un enfático fricativo interdental lateralizado (transcrito @). En Geez, su reflejo generalmente se transcribe como d, aunque la pronunciación tradicional es idéntica a la de s (cf. Lambdin 1978:4). Los desarrollos arameos son problemáticos: en los textos más antiguos, el protosemítico *ɕʔ/ es representado por g, mientras que, en textos posteriores, se representa por ʕ. Para una discusión de este problema y las soluciones propuestas, cf. Cantineau (1952:86) y Steiner (1977:38-41).

Correspondencias semíticas (cf. Moscati 1964:43—44; Lipifski 1997:129—132; Stempel 1999:56—60):

¿Protosemita *4 o *th #Y o *tY?

Acadio iy \$

Ugarítico 3 \$

Hebreo wv /s/ x/s/

Arameo v/s/ yi}

Árabe FR v/d/

Epigráfico Arabia del Sur 2 qd Geez /

Etiope § d

Según D. Cohen (1968:1304-1305), las africadas lateralizadas sordas y glotalizadas también deberían reconstruirse para el protoafrasiano. Diakonoff (1992:6 y 15-21) reconstruye tentativamente la fricativa lateral *ʕ, que escribe *S, y las africadas lateralizadas sordas y glotalizadas */ʕ/ y *ɕʔ, que escribe *ɕ y *6 respectivamente. Orél—Stolbova (1995:xvi) reconstruye el mismo conjunto que Diakonoff.

Finalmente, Ehret (1995:390—395) reconstruye la fricativa lateral sorda *ʕ, la

164 CAPÍTULO SIETE

africada lateralizada sonora *d&, que escribe *d/, y la lateralizada glotalizada

Orél—Stolbova (1995:xix) proporciona las siguientes correspondencias (su transcripción ha sido modificada para ajustarse a la transcripción utilizada en este libro):

Proto-Afrasiano 3 + +

Protosemita * *tt ty

Antiguo egipcio § yd

Proto-bereber *s *c be)

Proto-Este Cushitic *s #383 0?

Proto-Cushitic del Sur* be 3 *td (2) *tP Proto-

Chadic my *th wy

*Ehret (1980:37) reconstruye *# y *ç#, que escribe *% y *#, para

Proto-Cushitic del Sur,

Ehret (1995:394) da las siguientes correspondencias (como en la tabla anterior, La transcripción de Ehret ha sido modificada):

| Proto-afasiano g, *db “wy |

¡Protosemita, es decir! *db

ey Antiguo egipcio 8 d tf =

Protocusita a zg"

Proto-Chadic * *db 'eo

Proto-Omótico Bil *f *d |

7.10, GUTUALES

El protosemítico tenía sólo una única serie gutural, a saber, las velares *k, *g y *k' (a veces transcritas *g, a veces *£). En hebreo y arameo, /k/ y /g/ tienen los alófonos no fonémicos /y/ y /y/ respectivamente (cf. Moscati 1964:26-27, §8.10; O'Leary 1923:52). La *g protosemita se ha convertido en g [4%] (a veces transcrita j) en árabe clásico (cf. Moscati 1964:38, §8.42; Lipitiski 1997:138); este es un desarrollo libre de contexto y se considera la pronunciación estándar. , aunque g se mantiene sin cambios en algunos dialectos árabes (cf. Martinet 1975[1959]:243—245; Moscati 1964:38, §8.42), la palatalización secundaria de las velares es una innovación común en los dialectos árabes modernos, en el sur de Arabia moderno. lenguas y en semítico etíope (cf. Lipitiski 1997:138-139). En las lenguas semíticas de Etiopía, se ha desarrollado una serie de labiovelares junto con las velares simples (cf. Moscati 1964:38, §8.43; Lipitiski 1997:139). Las labiovelares son una

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTOAFRASIANA 165

desarrollo secundario y no volver al protosemita. Hay varios otros desarrollos secundarios notables en esta serie (cf. Lipitiski 1997:137-140, Moscati 1964:37-38 y O'Leary 1923:49-53 para más detalles).

Correspondencias semíticas (cf. Moscati 1964:44; Gray 1934:10; Lipiiski 1997:137-140; Stempel 1999:44):

Protosemita *k *g *e
'Acadio kg K
Usgarítico Ng gk
Hebreo a/k/ a/g/ pik
Arameo ik a/g/ pik
Árabe A/k/ cl blk
kgk epigráfico del sur de Arabia
Caray / kgk etíope

También deberían reconstruirse una serie de oclusivas velares para el protoafrasiano (cf. M. Cohen 1947:111—128; Diakonoff 1992:6 y 22—25; Ehret 1995:174—178; Orél—Stolbova 1995:xvi). Tanto la palatalización secundaria de las velares como la tendencia hacia la pronunciación fricativa son desarrollos generalizados en las lenguas hijas afrasianas.

Correspondencias afrasianas (cf. Ehret 1995:174-178; Orél-Stolbova 1995:xvii-xix):

Proto-afrasiano *k *g [ee
Protosemita #k *g | *mi
| kg del antiguo Egipto | q
| Proto-bereber ¥k ¥g *
Proto-Este Cusita *k *g #4
Proto-Cusita del Sur ¥k +g | ae
| Proto-Chadic *k ¥g *e

En algunos casos, las sibilantes en las lenguas semíticas corresponden a africadas en egipcio y a guturales en las lenguas cusitas (cf. Vergote 1971:44), siendo un buen ejemplo:

Árabe suba° 'dedo de la mano, del pie' = egipcio db@ 'dedo' = tamazight a-dad 'dedo' = cusita protooriental *k'ub- 'dedo'.

Ejemplos como este pueden explicarse reconstruyendo una serie de velares palatalizadas para el proto-norteeritreo, que Ehret (1995:489-490) establece como el antepasado del proto-chadico, protosemítico, preegipcio y Proto-bereber. Las velares palatalizadas surgieron en Proto-Norte de Eritrea a través de la palatalización de

166 CAPÍTULO SIETE

velares simples antes de *i y *u: *ki/*ku, *gi/*gu, *k'il*k'u > *k', *g", *k'Y. En protosemita, esta serie se convirtió en africadas dentales: *k', *gY, *k'¥ > *0, *dv, *1'7 > *c, *3, *c'. Estas africadas dentales recién formadas se fusionaron completamente con las africadas dentales existentes anteriormente, y el desarrollo posterior de estas dos series fue idéntico. En egipcio, por el contrario, las velares palatalizadas se fusionaban con las alveolares palatalizadas: *h', *g', *k" > *0', *d', *t'7 > 4, d, d. Los acontecimientos en Chadic son inciertos. Sin embargo, Newman (1977:9 y 11) reconstruye una serie de velares palatalizadas para Proto-Chadic, que escribe "" y *g? (Newman. no reconstruye un miembro glotalizado). Si estos sonidos no se deben a problemas secundarios

desarrollos dentro del propio Chadico, puede ser que las velares palatalizadas originales de Machine Translated by Google
Los proto-norteeeritreos se conservaron en Proto-Chadic,

Correspondencias afrasianas:

Proto-A frasian | *ki/*ku *gi/*gu Kieu |

Protosemita | * +3 *o? |

Antiguo egipcio | tdd |

Proto-bereber | *t (2) “un” | *t(?)_u |

Cushitic protooriental | *k *g | |

Proto-Cushítico del Sur | *k *g | |

Proto-Chadic [#2 AO ee Me Sk |

Además de las correspondencias que hacen parecer probable que el protoafrasiano tuviera una serie de velares simples, todavía hay otras correspondencias que apuntan a la existencia de una serie de labiovelares en protoafrasiano (cf. D. Cohen 1968:1303; METRO. Cohen 1947:129—130; Diakonoff 1988:34 y 1992:6, 22-29; Ehret 1995:174—178): *kʷ, *gʷ, y *k'. Aunque las labiovelares se perdieron en la rama semítica, habiéndose fusionado con las velares simples, su presencia anterior puede determinarse por el hecho de que, en Tallos nominales primarios, ellos, junto con los labiales, causaron que la siguiente *a anterior se elevara, respaldara y redondeara a *u (cf. Diakonoff 1970:456 y 464, 1975:135 y 141): *ka, *g ʷa, *k'Wa > *ku, *gu, *k'u. Los labiovelares se conservaron en proto-cusita meridional (cf. Ehret 1980:23-36) y proto-chadic (cf. Newman 1977:11).

Correspondencias afrasianas:

Proto-afrasiano *kw *gw * iw |

Protosemita *k +g *k? |

kgq del antiguo Egipto |

Proto-bereber +k +g |; |

Proto-Cushitic del Este ʷk +g

L's Proto-Cushitic del Sur ky gw ew

Proto-Chadic *kw gw ew

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTOAFRASIANA 167

Es posible que el protoafrasiano también haya tenido una serie de posvelares.

7.11, DESLIZANTES Y LÍQUIDOS

No puede haber duda de que el protosemita tenía *w, *y, */ y *r. Los líquidos están bien conservados en las lenguas hijas semíticas, pero los deslizamientos están sujetos a varias modificaciones: en acadio posterior, los deslizamientos se perdieron inicialmente (cf. Moscati 1964:45—46, §8.63; O'Leary 1923:66—67), mientras que en ugarítico, hebreo y arameo, la *w inicial se convertía en y (cf. Gray 1934:19, §27; Moscati 1964:46, §8.64; O'Leary 1923:65-67); ocurre esporádicamente en antiguos dialectos del sur de Arabia,

Correspondencias semíticas:

| Protosemita wi il fy | un [|

| Acadio @ | yo | 1 mz:

Los deslizamientos *w y *y y los líquidos */ y *r también deben reconstruirse para el protoafasiano (cf. Diakonoff 1992:6 y 32—35; Ehret 1995:390—395 y 452; Orél—Stolbova 1995:xx).

Los acontecimientos del Antiguo Egipto requieren un comentario especial. El egipcio no tenía signos separados para //l. No puede haber duda, sin embargo, de que //l existió como entidad fonémica independiente ya que aparece como tal en el copto posterior. En egipcio, /V/ se escribía con los signos <n>, <i>, <3> y <i> (< */i-, */u- [cf. Diakonoff 1974:595]) (cf. Loprieno 1995:33, nota c; Peust 1999:127-132; *r se convirtió en <> en egipcio cuando aparecía al final de una sílaba acentuada antes de la siguiente consonante o antes de una pausa. Se pueden observar desarrollos similares para /, d y n. En algunos casos, y representa una oclusión glotal anterior o una w anterior.

'Newman (1977) no reconstruye */ para Proto-Chadic, pero la evidencia presentada por Jungrauthmayr-Shimuzu (1981) y Jungrauthmayr-Ibrizimow (1994) deja claro que */ debe haber existido. Tanto Ehret (1995:393—394) como Orél—Stolbova (1995:xx) reconstruyen */ para Proto-Chadic.

Correspondencias afasianas (cf. Ehret 1995:390—395 y 452; Orél—Stolbova 1995:xx; Diakonoff 1965:27—28):

168 CAPÍTULO SIETE

Protoafasiático *w ty * tr
Protosemítico +w ty #1 bes Antiguo
egipcio w iy nor3i 3 Protobereber tw
ay i o Proto-Cushitic oriental
tw ty *] * Proto-Cushitic del Sur +w
ay *] er Proto -Chadic [*w 4Y. 1.]

7.12. OPERACIÓN GLOTALE Y FRICATIVAS GLOTALES Y FARÍNGEAS

Generalmente se supone que el protosemítico tenía una oclusiva glotal, una fricativa glotal, fricativas faríngeas sordas y sonoras, y fricativas velares sordas y sonoras: *ʔ, *h, *h, *f, *x, *y (tradicionalmente escrito *, *h, *h, * *h, *g respectivamente). En acadio, *ʔ, *h, *h, *£ y *y (pero no *x [*f tradicional]) se fusionaron en ʔ /2/ inicialmente. La presencia anterior de *f y *f y a veces también de *y y *h puede determinarse por el hecho de que cambiaron una a contigua por e (cf. Moscati 1964:38—39, §8.45 y 41—42 , §8.54). Estos mismos sonidos se perdieron completamente en el medio entre una vocal anterior y una siguiente no silábica en acadio. Este cambio provocó que la vocal se alargara (los siguientes ejemplos son de Couvreur 1937:288-289):

Machine Translated by Google
Acadio *ra?u > *ra?u > *ra?u > réfu) 'cabeza'; ¿Hebreo? [Wx] 'cabeza';
araméo réfa 'cabeza'; fenicio r?ʿ 'cabeza'; árabe raʿs 'cabeza'; Epigráfica rʿs 'cabeza'
del sur de Arabia; Sheri / Jibbali réʿ/réʿ 'cabeza'; Sogotri riy 'cabeza'; Ugarítico ris
'cabeza'; Caray / raʿas etíopes 'cabeza'; Tigrinya raši 'cabeza'; Tigre ras 'cabeza';
Amárico ras 'cabeza'.

2. Acadio *raḥmu > *reḥmu > *reʾmu > rému 'gracia, misericordia'; hebreo rahiim [ni]
'compasivo'; árabe rahima 'tener piedad, compasión', ralima 'piedad, compasión';
Sheri / Jibbali rahdm 'ser amable'; Mebri rahéim 'ser amable con alguien'; Harsiisi reham
'tener lástima'; borde ugarítico 'ser amable'; Tigre raéhama 'para tener piedad' (préstamo
árabe).

3. Acadio *ba@lu > *beSlu > *beʾlu > bélu 'dueño, señor'; hebreo baal [93] 'señor,
dueño'; Ugarítico 57 'dueño de la casa'; árabe ba@/ 'marido, amo, dueño'; Epigráfica del
sur de Arabia b°/ 'maestro, propietario'; Harsiisi ba/ 'amo, señor'; Mehri bal 'dueño,
poseedor'; Sheri / Jibbali bé°al 'persona propietaria'; Sogotri ba@/ 'maestro, señor';
Caray / baal etíope 'dueño, amo'; Tigrinya baal, baal 'maestro'; Tigre baal 'maestro';
Amárico bal 'maestro'.

Un fenómeno similar ocurre en el árabe clásico, donde, según los gramáticos nativos, así como
en la lectura tradicional del Corán, ʾ se debilita e incluso se pierde con el alargamiento vocálico
compensatorio cuando la pérdida tiene lugar entre

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTOAFRASIA 169

una vocal corta precedente y una consonante siguiente (cf. Cantineau 1960:79—80; Moscati
1964:61—62, §9.20). Asimismo, en los dialectos árabes modernos, ¿dónde es original? a menudo
se reemplaza por w, y, o por un alargamiento vocálico compensatorio (cf. Kaye—
Rosenhouse 1997:277).

En hebreo y arameo, *f y *y se han fusionado en ʿ /ʃ/, y *ʔ y *x se han fusionado en h /h/
(cf. Lipitiski 1997:145-146; Moscati 1964:40, §8.49; Stempel 1999:62—63).

En las lenguas semíticas de Etiopía, *f y *y se han fusionado en ° /ʃ/, y el mismo cambio se
puede observar en Sogotri y en varios dialectos árabes modernos (cf.
Lipitiski 1997:147—148). En Tigre y Tigrinya, h y f se han fusionado en h, mientras que todas
las fricativas laríngeas y faríngeas anteriores tienden a perderse en el sur de Etiopía (cf.
Lipitiski 1997:148). Por otro lado, ʔ, h y h se conservan en Harari, Argobba y varios dialectos
de Gurage bajo ciertas condiciones (cf.
Lipifiski 1997:148).

Correspondencias semíticas (cf. Moscati 1964:44-45; Lipitiski 1997:141-150, especialmente
p. 149; Stempel 1999:60-63; Gray 1934:10 y 19):

protosemita
acadio
ugarítico

Arábica
Epigráfica del sur de Arabia
Caray / Etíope

Machine Translated by Google

Las opiniones difieren sobre cuántos de estos sonidos deben reconstruirse para el protoafrasiano. De hecho, las correspondencias aducidas para apoyar la reconstrucción de las fricativas velares sordas y sonoras en protoafrasiano son controvertidas y, en algunos casos, se puede demostrar que desarrollos secundarios han llevado a la aparición de estos sonidos en las lenguas hijas. Además, algunos especialistas consideran que algunos ejemplos de fricativas velares sordas y sonoras son reflejos de posvelares anteriores. Así, en la actualidad, sólo *ʔ, *h, *f, *ʕ pueden establecerse firmemente para el protoafrasiano (cf. Cohen 1968:1305-1306). Es posible que también hayan existido variedades labializadas de estos sonidos (cf. Diakonoff 1975:142). Estos sonidos generalmente se conservaron en las primeras etapas de las lenguas hijas afrasianas, siendo las principales excepciones el bereber, donde parecen haberse perdido en su mayor parte, y el chadic, donde se perdieron parcialmente. A lo largo de su historia, el egipcio también redujo y/o modificó estos sonidos, similar a lo que se encuentra en varias lenguas semíticas modernas (cf. Vergote 1973.lb:28; Loprieno 1995:41-46; Greenberg 1969). Para discusiones, correspondencias y ejemplos, cf. Diakonoff 1992:25—29 (para las fricativas velares) y 29—32 (para *ʔ, *h, *h, *ʕ); Ehret 1995:174—178 (para las fricativas velares) y 338—340 (para *ʔ, *h, *h, *ʕ); Orél—

170 CAPÍTULO SIETE

Stolbova 1995:xx (Orél—Stolbova reconstruye *ʔ, *h, *h, *f, *x, *y, *g y *g' para Proto-Afrasio).
Correspondencias afrasianas:

- Proto-afrasio *2 *h “| 3S
- Protosemita *ʔ *ja | CT) | Antiguo egipcio ih@h)
- Proto-bereber
- Cushitic protooriental
- Proto-Cushítico del Sur
- Proto-Chadic

7.13. VOCALES

Tradicionalmente se reconstruyen seis vocales para el protosemita (cf. Moscati 1964:46, §8.66; Stempel 1999:31—41; Lipifiski 1997:152—165; O'Leary 1923:91—119):

iu T a

También se supone que el protosemita tenía secuencias de *a más *y y *a más *w (cf. Moscati 1964:54, §8.97). El egipcio más antiguo (cf. Callender 1975:8-9; Gardiner 1957:428-433; Loprieno 1995:35; Vergote 1973.lb:39) y el bereber común (cf. Prasse 1975:223) probablemente tenían sistemas vocales idénticos a ese. tradicionalmente postulado para protosemita. Es posible que el antiguo egipcio también tuviera una vocal parecida a la schwa (ə). Como señala Ehret (1995:55; se dan detalles en las págs. 60-66), los semíticos, bereberes, egipcios y chadic han reducido sustancialmente el sistema vocálico heredado del proto-Afrasio.

Los patrones vocálicos (dentro del contexto más amplio de los patrones de estructura de raíces en protosemítico) han sido investigados exhaustivamente por Diakonoff (1970:453—480, 1975:133—151 y 1992:65—97). Según Diakonoff, en las raíces nominales no derivadas, el patrón vocálico difiere del postulado para el protosemita en su conjunto:

1. No había vocales largas originales en raíces nominales no derivadas en protosemita.
2. La vocal *w parece estar en alternancia alofónica con la vocal *i en raíces nominales no derivadas en protosemítico, encontrándose principalmente antes o después de los labiales *p, *b y *m, después de las guturales *k, *g y *k' (cuando son anteriores *k, *g y *kʷ), y ocasionalmente también después de la oclusiva glotal *ʔ (¿Quizás de antes *ʔʔ?). Este punto lleva a Diakonoff a sugerir que *i y *u deben

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTOAFRASIANA 71

derivarse de una entidad vocálica común anterior, que escribe *a. Diakonoff también señala que *a átona podría aparecer como *a o *i en las lenguas hijas semíticas.

3. Si una raíz nominal no derivada tiene la forma *C,VC,C;, entonces C o C; es *ʔ, *w, *y, *m, *n, *l, *r. Si *C es uno de estos fonemas, entonces la vocal es *a. Esto lleva a Diakonoff a postular resonancias silábicas similares a las reconstruidas para el protoindoeuropeo y el protokartveliano. Este punto de vista es particularmente controvertido y no es ampliamente aceptado; por ejemplo, Ehret (1995:16) lo rechaza.

Luego, Diakonoff continúa discutiendo las ramificaciones de sus teorías, incluido el patrón en las raíces verbales.

Según Sasse (1979: 5), el Proto-East Cushitic tenía las siguientes diez vocales:

Ehret (1980:38) reconstruye catorce vocales del proto-cusita del sur. Ehret señala, sin embargo, que este sistema puede haberse desarrollado a partir de un sistema anterior de seis vocales similar al tradicionalmente reconstruido para el protosemita.

ié#ou ii €
a 0 é 6
a

para pinta

Finalmente, Newman (1977:11) supone que el protochadico tenía, como máximo, cuatro vocales fonémicas:

a
a

A partir de una comparación de los sistemas vocálicos reconstruidos para los distintos

Machine Translated by Google

lenguas hijas afrasianas, parecía que un sistema vocálico idéntico al tradicionalmente postulado para el protosemítico debería postularse también para el protoafrasiano, al menos durante el período de desarrollo existente inmediatamente antes del surgimiento de las lenguas hijas afrasianas individuales. . De hecho, varios estudiosos han propuesto una reconstrucción de este tipo. Sin embargo, cuando el patrón vocálico se somete a un análisis cuidadoso, queda claro que una reconstrucción modelada a partir de la del protosemita no representa el estado original.

En una serie de artículos publicados en Bonpoce: Aseixosnanua (Voprosy Jazykoznanija) en 1988 y 1990 respectivamente, Vladimir Orél y Olga Stolbova analizaron las correspondencias vocálicas en raíces nominales no derivadas en chadico occidental, semítico y protocóptico. También notaron que el vocalismo original de los verbos es

172 CAPITULO SIETE

representado por los imperfectivos chadico occidental y árabe. Su análisis los llevó a reconstruir seis vocales del protoafrasiano: *a, *e, *i, *o, *u y *ii. Orél—Stolbova basan su reconstrucción en las siguientes correspondencias:

Proto-A frasiano *a ¥e El *oa |
Protosemita ta el 4 +0 *u*a | #4
Proto-Occidental Chadic *a *ya *jf *wa «|
Protocoptico *a *o *e te ti te *u%o | 4 |

Esta reconstrucción es repetida por Orél—Stolbova en su reciente diccionario comparativo (cf. Orél—Stolbova 1995:xxi—xxiv).

Ehret (1995:61) reconstruye cuatro vocales para el preprotosemita: *a, *a, *i y *u, que luego colapsaron en *a ~ *a en el protosemita propiamente dicho. Esta es esencialmente la posición adoptada por Diakonoff. Ehret afirma que las vocales largas no son necesarias en el nivel protosemita y que las vocales largas que se encuentran en las lenguas hijas semíticas se deben a desarrollos específicos de cada lengua. Considera que el sistema protosemita se debe a una innovación en la que un sistema anterior y más complicado se ha reducido sustancialmente. Ehret también acepta la opinión de Newman (1977:11) de que el protochadico tenía un sistema de cuatro vocales: *a, *a, *i y *u. Ehret (1995:55-67) reconstruye un sistema de diez vocales (cinco largas y cinco cortas) para el protoafrasiano: *a, *aa, *e, *ee, *i, *ii, *o, *oo, *u, *uu. Cabe señalar aquí que el sistema propuesto por Ehret es más natural desde una perspectiva tipológica que el propuesto por Orél-Stolbova. Ehret (1995:67) basa su reconstrucción en las siguientes correspondencias:

Proto-afrasiano *a *aa | *mi | camiseta | yo | Mi | *o
Protosemita | *un | *un | *un | *o | * | *o | *a
Preegipcio | *un | *un | *un | *yo | *yo | *yo | *ai
Protocusita | *a =| te | camiseta | [“yo | *
Proto-Norte ta [ta: | te [| te: | ¥e | ti | #0
Omótico + *j ty
Proto-Chadic | *un | *un | *un | *o [*2 | 4 [*a

Aunque son las opiniones de Ehret sobre las vocales las que se siguen en este libro (tanto para el protosemita como para el protoafrasiático), se debe advertir que aún queda mucho trabajo por hacer aquí.

El sistema vocal preprotoafrasiano se puede reconstruir de la siguiente manera:

Vocales: hie(o) u(̃o)

mi

@̃)a

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTOAFRASIA 173

También las secuencias: iy (̃ ey) uy (̃ oy) ey oy (ey ̃) ay iw(̃ew)

uw (̃ ow) ew ow (ew ̃) aw

Esto es idéntico a los sistemas vocales reconstruidos para el preprotoindoeuropeo y el preprotokartveliano. En protoafrasiano, *2 se volvió a fonemicizar como *i o *u, dependiendo del entorno, y surgieron vocales largas.

Las vocales protoafrasianas estaban sujetas a alternancias ablautas que no pueden definirse con precisión en la actualidad.

7.14. PATRÓN DE ESTRUCTURA DE LA RAÍZ EN AFRASIANO

Ha habido mucha discusión, algunas de ellas bastante acaloradas, sobre los patrones de la estructura de las raíces dentro de Afrasian. Hasta hace relativamente poco tiempo, había una fuerte resistencia a examinar objetivamente los datos de todas las ramas de la familia de lenguas afrasianas, poniendo demasiado énfasis en la importancia de la rama semítica por sí sola, que a menudo se consideraba acríticamente representativa del estado original. de asuntos.

En la rama semítica, la gran mayoría de raíces son triconsonánticas. Es cierto, sin embargo, que en algún momento hubo más raíces biconsonánticas y que el sistema triconsonántico se ha expandido mucho en el semítico a expensas de las raíces con menos de tres consonantes (cf. Moscati 1964:72-75; Ullendorf 1958:69 — 72). En particular, podemos observar los comentarios de Diakonoff (1984:1-2) sobre los patrones de la estructura de las raíces afrasianas:

El último argumento que se ha presentado recientemente a favor de conservar el término "hamítico" fue, hasta donde yo sé, el supuesto hecho de que las raíces camíticas son principalmente biconsonánticas mientras que las semíticas son triconsonánticas. Nuestro trabajo sobre el Vocabulario Histórico Comparado del Afrasiano (CHVA) ha demostrado sin lugar a dudas que esto está mal. Las raíces afrasianas comunes eran en principio biconsonánticas; la mayoría de ellas se han extendido a un estado triconsonántico, ya sea reduplicando la segunda consonante de la raíz o añadiendo una consonante "débil" real o ficticia (formando mediae infirmae o (ertiae infirmae raíces); la elección entre la formación de una secundae geminatae, un tallo secundario mediae infirmae o tertiae infirmae es prácticamente no predecible (es decir, estos tipos de raíces son alomorfas en el nivel proto-afrasiano). Un método adicional para formar raíces secundarias es el bien conocido en Proto-Indo-Europeo, es decir, la adición de un "complemento" consonante con sufijo (muy raramente con prefijo) a la raíz. En aproximadamente el 90% de los casos (al menos en esa parte del vocabulario que hemos analizado), el llamado ". Las raíces triconsonánticas pueden derivarse con gran certeza de raíces biconsonánticas bien comprobadas más un complemento que se utiliza para modificar las raíces triconsonánticas.

'complemento biconsonántico cum' están bien atestiguadas no sólo en semítico sino también en cusita, bereber y egipcio, y aunque son algo más raras en chadic y algunas de las lenguas cusitas, la razón de este fenómeno es: (1) la pérdida de la inflexión externa que luego también provocó pérdidas en la raíz final

174 CAPÍTULO SIETE

consonantes y (2) la pérdida de varios fonemas protosemíticos en las lenguas de la etapa tardía. *

En un artículo publicado en 1989, Christopher Ehret cierra el caso. A través de un análisis cuidadoso, plenamente respaldado por ejemplos árabes bien elegidos, Ehret demuestra que los elementos de la tercera consonántica de las raíces triconsonánticas semíticas eran originalmente sufijos que, en la mayoría de los casos examinados por él, habían servido como extensiones verbales. En particular, identifica y clasifica treinta y siete extensiones de este tipo.

En su reciente diccionario comparativo afrasiano, Ehret (1995:15-54) amplía su argumentación para abarcar las otras ramas del afrasiano. Él señala (1995:15):

La exposición de los datos afroasiáticos comparativos, realizada en el Capítulo 5, muestra que sólo se pueden reconstruir dos formas de raíz fundamentales para los protoafroasiáticos, CVC y C(V), teniendo este último la posible forma alternativa VC en las raíces verbales. A la raíz se le podría añadir cualquiera de varios sufijos nominalizadores de la forma -(V)C- o cualquiera de una gran variedad de extensiones verbales de la forma -(V)C-. La evidencia hace probable que la forma subyacente de tales sufijos fuera generalmente -C-, con la aparición de una vocal precedente dependiendo de las reglas de estructura de sílabas de los grupos particulares y su realización particular en diferentes subgrupos afroasiáticos predecible a partir de ellas. (Los resultados particulares de tales procesos no se discutirán más aquí, pero se dejarán para estudios futuros.) Por lo tanto, las raíces afroasiáticas que contienen tales sufijos se dan en el Capítulo 5 en la forma *C,VC,C,-, donde C, representa el sufijo. Dos excepciones habrían sido los sufijos nominales *w y *y, que probablemente tenían acompañamientos vocales fijos y formas -VC...

Por lo tanto, se puede suponer que la raíz proto-afrasiana tuvo dos formas, *CV o *CYC. Como en el preprotoindoeuropeo, *CVC podría ampliarse mediante un sufijo para formar una raíz flexiva: *CVC-(V)C-. Originalmente, estos sufijos parecen haber sido utilizados principalmente como extensiones verbales. Dependiendo de cuándo se separaron del resto de la comunidad lingüística afrasiana, cada rama explotó en diferente grado el patrón que apenas comenzaba a desarrollarse en la lengua madre afrasiana, y el semítico lo llevó al extremo más lejano.

De ello se desprende que las reglas que gobiernan el patrón estructural de raíces y tallos en la forma más temprana de protoafrasiano (cf. Diakonoff 1988:42-56) son sorprendentemente similares a las reglas postuladas para la forma más temprana de protoindoeuropeo:

1. No había vocales iniciales en la forma más antigua del protoafrasiano. Por tanto, cada raíz comenzaba con una consonante. (Cabe señalar que Ehret [1995] supone que las raíces podrían comenzar con vocales en protoafrasiano).

2. Originalmente tampoco había grupos de consonantes iniciales. En consecuencia, cada

La raíz comenzaba con una y sólo una consonante.

Machine Translated by Google

3.

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTOAFRASIA 175

Existían dos tipos básicos de sílabas: (A) *CV y (B) *CVC, donde C = cualquier no silábica y V = cualquier vocal. Las formas de raíz permitidas coincidieron con estos dos tipos de sílabas.

La raíz de un verbo puede ser idéntica a una raíz o puede consistir en una raíz más un único morfema derivacional agregado como sufijo a la raíz: *CVC-(V)C-. Cualquier consonante podría servir como sufijo.

Las raíces nominales primarias (es decir, no derivativas) mostraban patrones similares, aunque, a diferencia de las raíces verbales, originalmente se caracterizaban por un vocalismo estable.

Había tres tipos de raíces fundamentales en protoafrasiano: (A) raíces verbales, (B) raíces de sustantivos y adjetivos, y (C) raíces de pronombres y indeclinables. Los pronombres y las raíces indeclinables pueden terminar en vocal. Las raíces verbales tenían que terminar en consonante (cabe señalar que este es el patrón de raíz postulado por Ehret [1980:45-47] para el proto-cusita del sur), mientras que, al menos según Ehret (1995:15), las raíces del sustantivo y las raíces de los adjetivos se distinguían por un elemento adicional, la llamada “vocal terminal”:

La evidencia omótica, cusita y chadica se unen al exigir la existencia en PAA de un elemento adicional en la formación de palabras, una vocal terminal (TV) en sustantivos y modificadores, cuya función y significado originales permanecen oscuros. Los televisores han sido objeto de investigaciones históricas comparadas sólo en dos grupos de lenguas afroasiáticas. En omótico no tienen ninguna función reconstruible más allá de su necesaria unión a raíces nominales singulares de manera semánticamente predecible. Con la excepción de Kafa, en el que dos TV, -o y -e, han sido gramaticalizados respectivamente como marcadores masculino y femenino, no llevan ninguna carga gramatical o semántica reconocible (Hayward 1987). En el cusita protosur, los pares de televisores formaban una variedad de marcadores singular-plural. Conjuntos de pares particulares tendían a ir con sustantivos masculinos o femeninos, pero un televisor individual sobre un sustantivo singular generalmente no daba indicación del género gramatical de ese sustantivo (Ehret 1980:49—S0).

A partir de estos indicadores parece razonable concluir que los televisores son fósiles de una morfología nominal productiva en pre-proto-A froasiático y anterior al surgimiento del género gramatical en la familia. Habiendo perdido su función gramatical original, han sido reanalizados como marcadores del singular o, a veces, como en el caso del cusita sureño, del plural en nominales. En el subgrupo boreal (semítico, egipcio y bereber: véase el capítulo 6 para conocer esta clasificación), los TV generalmente se han eliminado por completo, dejando la mayoría de los sustantivos y adjetivos como palabras con final de consonante.

La existencia de TV en las primeras etapas de la evolución afroasiática obvia la necesidad de reconstruir cualquier consonante silábica para PAA. La estructura habitual de palabras de sustantivos y adjetivos habría sido *C_i(VC_i)(C_j)Vw, en la que el único

Machine Translated by Google

Las estructuras posibles son CVC y CV y nunca solo C. La presencia de la C silábica en las lenguas boreafrasianas puede entenderse como el resultado natural de la pérdida de vocales, ya sea interna o final de la palabra, dentro de ese subgrupo en particular (como también es el caso por separado). en algunas lenguas omóticas modernas,

176 CAPÍTULO SIETE

en particular Bench y Maji, donde el mismo tipo de cambio de sonido ha estado funcionando de forma independiente).

Como en el protoindoeuropeo, las consonantes llevaban el significado básico de la raíz, mientras que las vocales se usaban como modificadores: es decir, la categorización gramatical se lograba parcialmente mediante patrones vocálicos fijos, al menos en las raíces de los verbos.

Por lo tanto, ahora es seguro más allá de toda duda razonable que el tercer elemento consonántico de la raíz protosemítica, ya sea infijo o sufijo, simplemente no era parte de la raíz, en la abrumadora mayoría de los casos, en el nivel protoafrasiático y que el patrón subyacente de la estructura de la raíz básica era biconsonántico.

CAPÍTULO OCHO

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTOURÁLICA

8.1. INTRODUCCIÓN

Aunque la familia de lenguas urálicas forma parte de un grupo más amplio llamado urálico-yukaghir (cf. Ruhlen 1987:64-65), en este capítulo sólo se analizará el urálico propiamente dicho.

'La armonía vocal y la armonía consonántica son dos características fonológicas notables de las lenguas urálicas. En aquellas lenguas urálicas que exhiben armonía vocálica, el sistema generalmente se basa en un contraste anverso-reverso, con mayor frecuencia siendo las vocales i y e neutrales con respecto a este contraste y, por lo tanto, capaces de combinarse libremente con vocales anteriores o posteriores, aunque sean absolutas. la consistencia es inusual. Los sistemas de armonía vocal que se encuentran en las lenguas urálicas difieren, pues, a este respecto de los que se encuentran en las lenguas altaicas, especialmente el turco y el mongol, donde la regla son sistemas más consistentes. Como característica fonológica activa, la armonía consonante no está tan extendida como la armonía vocálica, ya que se encuentra exclusivamente en balto-finés y lapón (saami) (aunque hay rastros en mordovo y cheremis [Mari]). La armonía consonántica se basa en un contraste, en diferentes formas de la misma palabra, entre (1) oclusivas geminadas sordas mediales al comienzo de una sílaba abierta versus oclusivas sordas medias al comienzo de una sílaba cerrada, por un lado, y entre (2) oclusivas sordas simples mediales al comienzo de una sílaba abierta versus oclusivas sonoras mediales, fricativas o cero al comienzo de una sílaba cerrada, por otro lado. Diacrónicamente, el sistema. La armonía consonántica puede verse como un debilitamiento del valor fonético de una consonante antes de sílabas cerradas. Esto resultó en una correlación de las variantes llamadas de “grado fuerte” con sílabas abiertas y las variantes llamadas de “grado débil” con sílabas cerradas. Aunque la armonía consonántica comenzó como un proceso puramente fonético, desde entonces se ha morfologizado en aquellas lenguas donde se desarrolló, y también se ha producido una cierta nivelación. En estonio, en particular, se han producido tantos cambios diacrónicos que ya no existe una

Machine Translated by Google
El fonema tradicionalmente escrito como *x se divide entre sílabas de grado fuerte y abiertas ni entre sílabas de grado débil y cerradas.

8.2. EL SISTEMA CONSONÁNTICO PROTOURÁLICO

Existe un amplio acuerdo entre los eruditos urálicos sobre el consonantismo protourálico. Aunque la mayoría de las consonantes podían aparecer tanto inicial como medialmente, un pequeño número se encontraba sólo medialmente. Inicialmente, la palabra proto-urálica tenía los siguientes sonidos (cf. Collinder 1965:75-83): *p-, *t-, *k-, *ç-, *0- (tradicional

178 CAPÍTULO OCHO

*6.), *s-, *s)- (tradicional *S-), *8Y- (tradicional *5'-), *y-, *w-, *1-, *D- (tradicional */ '.), *r-, *w- (tradicional *7-), *n- y *m-. Medialmente entre vocales, se encontraron los siguientes sonidos (cf. Collinder 1965:83-92): *-p-, *-t-, *-k-, *-é-, +p, *s-, *9) -, *5-, *-x- (tradicional *-7-), *-5-, *-8-, *y-, Hw-, H1-, *D-, tr, *- , *yk- , *-yt-, *-n-, *-nl-, *-- , *-m-, *-mt- y *-mp-. Nota: En mi opinión, los tradicionales *6 y *6' deben interpretarse como las africadas laterales dentales palatalizadas sordas y sordas *çç y *1#” respectivamente; para mantener la continuidad con la reconstrucción tradicional, se escriben *5 y *4Y respectivamente en este libro. También creo que el fonema tradicionalmente escrito *y era muy probablemente *x (como lo reconstruyen Sammallahti y Abondolo a continuación). La palatalización se indica como C' a lo largo de este libro.

El sistema de consonantes proto-urálico puede reconstruirse de la siguiente manera (cf. Austerlitz 1968:1375-1377; Décsy 1990:25; Janhunen 1992:208; Rédei 1986—1988:ix; para ejemplos, cf. Colisionador 1960:45—193; para correspondencias sonoras, cf. Colisionador 1965:75—103):

Pp £ é yk
coser ew) = x
8 8 sy

mn ny D r
1 año

wy

Sammallahti (1988:480-483) reconstruye un sistema ligeramente diferente para el proto-urálico:

P
mwtsrnd : r

sy ny ad yk
Q

X

Finalmente, el sistema fonológico propuesto por Abondolo (1998a:12) es el siguiente:

Deslizamientos: wyx
Nasales: ma ny Q
Paradas: Pp tk
Africadas: é cy
Fricativas: s sy
laterales: 1

Trino:t

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTO-URALIC 179 Abondolo

también reconstruye *5 y *5ʔ, cuyo estatus fonético es incierto.

Según Abondolo (1998a:12), *ʔ y *ʔ fueron desarrollos posteriores y no existieron en Proto-Uralic.

8.3. VOCALES

Aún existen muchas incertidumbres respecto a la reconstrucción de las vocales proto-urálicas, Décsy (1990:22), por ejemplo, ha propuesto el siguiente sistema:

yo
mi

En el nivel Proto-Urálico, el sistema de armonía vocal se basaba exclusivamente en un contraste anverso-reverso. Esto afectó el patrón de distribución de las vocales de tal manera que solo las vocales anteriores podían combinarse con las vocales anteriores y solo las vocales posteriores podían combinarse con las vocales posteriores en una palabra determinada. La regla básica es que las vocales de las sílabas no iniciales se ajusten a la vocal de la sílaba inicial. Según Décsy (1990:36), se permitían las siguientes combinaciones:

Frente Atrás
i~au~a
e~ao~a
a~aa~a

Un punto clave en este esquema es la suposición de Décsy (1990:39—43) de que sólo *a y *a podrían aparecer en sílabas no iniciales. Sin embargo, la opinión tradicional entre los eruditos urálicos es que *i/*# (o *e) también podría aparecer en sílabas no iniciales. De hecho, la evidencia de las lenguas hijas urálicas apoya firmemente la reconstrucción de la oposición *i/*é (o *e) versus *a/*d en sílabas no iniciales. Además, si no se reconstruye esta distinción, es imposible explicar muchos desarrollos de consonantes secundarias en las lenguas samoyedas. Janhunen (1992:208) reconstruye ocho vocales para el protourálico:

Sin marcar Marcado Marcado Sin marcar
Frente Frente Atrás Atrás

180 CAPÍTULO OCHO

Sammallahti (1988:481), por otro lado, reconstruye las siguientes vocales para el proto-urálico, todas las cuales podrían aparecer en sílabas acentuadas (en general, las opiniones de Sammallahti están respaldadas por Abondolo 1998a:13-18, especialmente p. 16, aunque Abondolo dedica un espacio considerable a una discusión de propuestas alternativas, incluida la sugerencia de que el proto-urálico pudo haber tenido vocales largas fonémicas):

uidi
°
mi
4@4

Según Sammallahti, sólo las siguientes vocales podrían aparecer en sílabas no iniciales:

ii
(un) un

Finalmente, Sammallahti reconstruye el siguiente sistema de armonía vocal:

Vocales anteriores Vocales
posteriores i
~ ai i ~ ai iy ~
ai u ~ ai e ~ ai °
~ 4,4 a ~ ai a ~ 4, i

Aunque las vocales frontales redondeadas y posteriores (o centrales) no redondeadas son características típicas de la mayoría de las lenguas urálicas, son innovaciones dentro del urálico propiamente dicho y, en consecuencia, no deben reconstruirse para el proto-nostrático. Ha habido varios intentos de demostrar que también existían vocales largas fonémicas en proto-urálico; sin embargo, la opinión predominante parece ser que las vocales largas fonémicas fueron desarrollos secundarios en las lenguas hijas urálicas y no parte del sistema fonológico de la lengua madre urálica.

8.4. ACENTUACIÓN

Probablemente había tres grados de contraste de tensiones en el proto-Urálico (cf. Décsy 1990:48-49): (A) más fuerte, (B) débil y (C) más débil. Estos son términos relativos: las diferencias de intensidad reales entre estos tres grados no fueron grandes. La regla es que el grado más fuerte siempre recaía en la primera sílaba de una palabra, y el más débil siempre en la última. El grado débil recayó en las sílabas impares no iniciales (excepto la sílaba final), mientras que el grado más débil recayó en las sílabas pares no finales y en las sílabas finales. Cf. Sammallahti 1988:480.

El patrón de la estructura de las raíces proto-urálicas fue bastante sencillo (cf. Bakré-Nagy 1992, especialmente págs. 133-158):

1. No había grupos de consonantes iniciales en proto-urálico (cf. Décsy 1990:26). Sin embargo, se permitieron grupos mediales (cf. Décsy 1990:27).
2. Se permitían tres tipos de sílabas: *V, *CV, *CVC- (cf. Décsy 1990:34—35). Inicialmente, *V proviene de *HV anterior, tras la pérdida de la laringe anterior.
3. Todas las palabras protourálicas terminaban en vocal (cf. Décsy 1990:26 y 54).
4. Los sufijos derivativos tenían la forma *-CV (cf. Décsy 1990:58).

Bakré-Nagy (1992:8) reconstruye la estructura general de los morfemas de raíces protourálicas de la siguiente manera:

ccc
#O(V) {{e } v ¥ en
cc

El proto-urálico no diferenciaba entre raíces nominales y verbales (cf. Décsy 1990:56). Sólo los pronombres existían como tipo de raíz independiente.

Las tablas de correspondencias de las páginas siguientes se basan principalmente en Collinder 1965:75-103. Para análisis exhaustivos de la evolución de las lenguas hijas urálicas individuales, véase Collinder 1960: 45—193, Sammallahti 1988:478—554 y Abondolo (ed.) 1998. Debido a las incertidumbres que rodean la reconstrucción de las vocales en urálico, sólo se utilizan las consonantes. se presentan en las siguientes tablas.

182 CAPÍTULO OCHO
8.6. CORRESPONDENCIAS

En las siguientes tablas se muestran las convenciones establecidas por Collinder (1965:75).

observado: las variantes regionales (dialectales) se indican entre paréntesis (), las variantes poco frecuentes se indican entre corchetes [] y las alternancias regulares se indican con ~.

A. CONSONANTES INICIALES - ANTES DE LAS VOCALES POSTERIORES:

Proto-Urálico #p- Mt | *E *y- ¥k *8Y- | *s- *sy-
Finlandés Pp ths(6&c) ¶kt 8 8
Lapón / Saami p(b) {t@ [e és] k(g) t@ [s é
Mordvin Pp t é@®) sé kis §
Cheremis /Mari_ | pt E(é) | EO) k Wu S(s)_ | 8[s9)

Votyak/ Udmurt | p(b) | t{d} | 883 63 k(g) Ke s §
Machine Translated by Google
Zyrian / Komi plb | t{d} | &3@ | 63 k [g] l s §
'Vogul / Mansi P t S(s) §@s@ | ab | Es
Ostyak/Xanty | pt éGs) | os js
'FB húngaro] | t{d} | 8 ess s
Yurak/Nenets | ptt iy s
'Tavgi/Nganasan | fttss
Yeniséi/Enets | f(p) lts
Selkup Samoyedo | ptt(&c) | §(sh)

Kamasiano pbh ltt

Proto-Urálíco Ww #L- aye

Finlandés iY 1 1 m Le m
Lapp / Saami v 1 1 r ti an
Mordvin v 1 1 r n_ |no [m
Cheremis / Mari | j (d') B 1 lr rf) n ao |m Votyak/
Udmurt | j@') | v 1 Vv 3@3@|n |n |m Zyrian / Komi 5
Vv Ly) [tv raom Vogul/Mansi_ |j|' B 1 rr
4 [no _|m Ostyak/Xanty | ju lpt [lQ'tj |ra
D m Identificación húngara fv L 2 ra [non
|[m Yurak/Nenets | j(@) |B le) [i 107)
[a [n [m Taygi/Nganasan |jb1 1j? 1 a [no [m_ |
Yeniséi/Enets_ |jb 1 fi 1 a [no |m Selkup
Samoyedo | 'k@ | ku() [1 vé 1 a [non |m
Kamassian va' [bp 1 vé 1 ai [na | diputado

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTOURÁLICA 183

B. CONSONANTES INICIALES — ANTES DE LAS VOCALES DELANTERAS:

Proto-Urálíco *p- *t *- *o- *k- *y- | *s- *sy~
Finlandés Pp ti~si | hs(ééc) [ktss
Lapón/Saami p(b) | t@ |e és) k@ |t@s |s é
Mordvin p' tt@ \$é kK Lg s()_ |s
Cheremis / Mari_ | pt Ed) | EO) k iY §@ | hermana)
Votiak/Udmurt | p(b) | tfa) [ess | és kfel [vs §
Ziria/Komi | p(b) | t{a) | &3@ | 6s kel [ves §
Vogul / Mansi Pp t 6) §@s@ |k Vv t 8
Ostyak/Xanty | pt é6s) [t@s |[ki PG@s
húngaro f[b] | tld) | sés k@)@s
Yurak/Nenets | p' tt |e § § iv sh
Tavgi/Nganasan | fttssit 8
Yeniséi/Enets | f(pag) | tts ij ts
Selkup Samoyedo | pt tc) | §(sh) Ss) | tOl[ts(h)
Pbh kamasiano | &t tg en _[ts
Proto-Urálíco bes *ny- | *n- *n-
Finlandés D tT nnm
Lapón / Saami ij rinm
Mordvin Xt) ft ii th
Cheremis / Mari rf) nf] | norte[f] | metro
Votiak / Udmurtia Vi 3@3@ | h ni m
Zyrian/Komi__|j Y ra oo m

Xanty | j@ @ roti |ra |nm húngaro i> i @ R
rao(i) | m Yurak/Nenets_ | jd') | B~@ |
VO'A | jV?s) | an th 'Tavgi/Nganasan | jb1 1j? 1 [sx [ns [m
Yeniséi/Enets_ | jb 1 j 1 [a [na [m Selkup@? ky~- |
1 vé 1 ia mn Kamassian td bB 1 té 1 ni
[ant mb]

Notas:

1. Proto-Urálíco *w-: los desarrollos que se muestran en la tabla anterior son para *w-antes de vocales redondeadas.
2. Proto-Urálíco */- y *n-: los desarrollos que se muestran en la tabla anterior son para */- y *n- antes de a, e e i.

184 CAPÍTULO OCHO C. CONSONANTES MEDIALES Y GRUPOS DE CONSONANTES — ENTRE VOCALES POSTERIORES:

ProtoUnlic [*p [*t [se |e [ee [= [+s [* pov
finlandés |t~d_ |b ss _|@vj_|t~dl[ss Lapp/Seami
| pp~ |t~5 |ss~s |cé~é | kk@K [85 |ss~s | e~ ~yk | ~8 é —_ ae ft Mordvin
vdz é vdz
2{8)

Cheremis/Mari | @ | -t-8 [2@%) | es) | i 30 |z@ [2s Votyak/
Udmurt |O | @ % 63 [oo |r |z &% Zyrian/Komi |@ |
z és [om |r |z \$4 Vogul/Mansi_ |p |t é yowow
ly [t 8z Ostyak/Xanty | pt@ [lote | conjunto) |
ORM |i 1) |s@ | Húngaro vz o |ses|vo id |ss Yurak/Nenets |
b _[-2¢03|8d~2 [és [hb i |e |s 'Tavgi/
Nganasan_ | f~b_ | t~d ted s~jk~gj@ |ted s Yenisei/Enets |
b |d@) [d@ |shq@ |s Selkup Samoyedo | pb) |t@ |t@ |sk(gkk | dt'
| t@) | s [+e | 63 Kamasiano b_a~- [an [s? d~-
% [s

Notas: Medial *-ç-: Finn'

ish t, h; Lapón / Saami cc (él) ~ ç, ji ~ cc (él), ss ~ S, 5's ~ s; Cheremis /
Mari §, 2; Votyak / Udmurt y Zyrian / Komi ç, 3, §, Z.

En caso contrario = *é-. Cf. Colisionador 1965:84.

Proto-Urálíco | Beneficiario | Peyte. #1. | De wo | manganeso | tne |
*m-finlandés Ta [vie ft [aa ee ee TO
Lapp/Saami | da'~j | w~v |u~1 [1 er | f6~6 | oo~n | mm~m Mordvin jv 1 | r A
nm [vy]
Cheremis/Mari |j |@ [1 [tr r | a(metro[o | metro[Q)
Voryak/Udmut |jjd_ | [1 |vr |i [a |m
| Zyrian/Komi__|jja_|@ ip r [a [a [m_

Ostyak/Xanty |j [ug [ibe [turba [a [a [m
Húngaro im [v~o [ie [er |i [a [mvo]

[Yurak/Nenets |j | @ 1b) |ir® |j [a | pb@)
Tavgi/Nganasm |j _|@ [1 iz |r [jor [n | m
Yenisei/Enets |j [9 [80 |i o [a [a | ?bw?
Selkup Samoyedo [t'é | @ 1 [ve ria a a _|m

[Kamassian ja 1 vé ri a |m

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTO-URALIC 185

Proto-Urálíco | *x- [*-8 [*y- [*nok- | *nt [nt | *mt | *mp-
finlandés k~@ | t~d | vOfm) | ok~mo | tnt~na | ot~m | mp~mm
Lapón / Saami kk~y | 55~8 | nn~n | nk ~ ng | nt~nd | mt mp~mb
Mordvin vio [a vj)@ | ¿y? y nd__| mb
Cheremis/Mari | @ @ nota) | ng) [n+8 [nds | médico | mb(m)
Votyak/Udmurt |j@ [19 | pnim dddb
Zyrian/Komi |j@ [10 |nim lgdddb
Vogul/Mansi_ |yj@ |1 ok (9 | nk(ob) | Be | nt nt mp
Ostyak/Xanty | yu@ | 1(pt) | nk (| vk(oh) | got | nt mot |mh)
ptnt nt
húngaro gvjO\ gb
Yurak / Nenets mp (mb)
Tavgi/Nganasan | de~ mb

Yenisei/Enets |B b
Selkup Samoyedo | @ w mb
Kamassian @ m D.

CONSONANTES MEDIALES Y GRUPOS DE CONSONANTES — ENTRE
VOCALES DELANTERAS: Proto-

Urálíco [| *p- [*t [*s [ee | He ae finlandés p~v
|sh tss Bvj 8 s Lapón/Saami |
pp~p | ~S | ~s | 66~é | kk (vale) B~s | co~ ~yrk é Mordvin jt 29)

Cheremis/Mari | jz 28
Votyak/Udmurt | Gk) z &t
Zyrian/Komi_ | @ z 63 @lk) vi [z &%
Vogul/Mansi_ | ptt é yoow ly [t 8Z
Ostyak /Xanty | pt@ [igs [sey | guiñada |i 1b)
[s@ | ¿Vz húngaro @ sds? |v@ i
a_[ss Yurak/Nenets |b' [awolar | és § i
ag |s Tavgi/Nganasan | f~b [t~d_ [t~d |s~j | ¿s? j@ [t~d
[s Yenisei/Enets |b aq [a@ [ss? [a@
[s Selkup po) [|t@ [|t@ |s 3@? en [t@ |
s Samoyedo
é3 Kamassian ba~-1 | d~- | 9? Rn jor [a~-1]s

Notas: Medial *-ç-: finlandés ç, h; Lapón / Saami cc (he) ~ c, hec ~ ec (he), ss ~ s, s's
~ s; Cheremis / Mari §, % Votyak / Udmurt y Zyrian / Komi 6, 3, §, 2.
En caso contrario = *é-. Cf. Colisionador 1965:84.

Proto-Urállico | *y- [nosotros [eb [eb [ee | eo | | om
Finlandés ijm@ [vía [1 1 ra [2 |mWy
Lapón / Saami da' fw m 1 a |éi |pn | milímetros

~j fev |-1 ~r_ |s_ |n | ~m
Mordvin ij Vv r 1 fa [a {iv
Cheremis/Mari__ | jo@ [ion fir [rm [am [aj [mo
Votyak/Udmurt | jid [lq) | ra [na |m
Zyrian/Komi_ |jid_ |@ iw [vr r 4 [a |m
Vogul/Mansi__ | j Bo i Ty i= an|m
Ostyak/Xanty | j uy [ibt [ro |ra |n |m

-h) tj
húngaro iw [v~o [im [rn [er i [ni |mvo = Yurak/Nenets
| jo representante [ifi | Broce |"
Tavgi/Nganasan | j @ L e 1j? como j@? |nm {Vosotros
TEnets | j @ Yo) o [a [a | ¿bw?

Selkup Samoyedo [t'é. [@ 1 té [r 4 [ao |m
Kamassian @ 1 vé r ij nm

Proto-Urállico ae [a > [ek |e [© | mt un

| Finlandés k vo vk t nt | de | diputado
~@D 'm] ~20 ~en|-no | ~mm

Lapón/Saami | kk | 88 | o0 bien | ut nt [mt | mp ~y [+8 |
~o ~0g ~nd ~mb
Mordvin viG la [Who [oe [nar [nd [na

Cheremis / Mari_ | @ @ no(m) | og)
Votyak/ Udmurt _ | j O 190 pnim |gddd

mb
mb

b

Zyrian / Komi io 10 oim gdddb mp

t | metro

Vogul/Mansi__ | yj @ | 1[02 | vale (oh) | Oktot | Ser __ | nt _| Nuevo Testamento
| Ostyak/Xanty [vu@ |1@t)| bien(h) | bien | noto | nt | mes

Húngaro v@ 1 gddb
Yurak/Nenets [BO [a |jm@ [ok [yo |[n | toneladas | diputado

Machine Translated by Google
Tavgi / @ [ra jot la [ola lm de
Nganasan ~p | ~mé?_ | ~ y | ~ md? | ~mb Yenisei/
Enets_ @ = © [om [ee [da [ad [aa [bd

Selkup Samoyedo | @w | rt oy ok md nd | md mb

9k)
Kamassian @ r jO{n) okog | mn SE mmn_lm

CAPÍTULO NUEVE
UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTODRAVIDIANA

9.1. INTRODUCCIÓN

Aunque las lenguas dravídicas probablemente estén relacionadas con el elamita (cf. McAlpin 1974a, 1974b y 1981), que juntos forman un grupo más grande llamado Elamo-Dravidiano, en este capítulo sólo se analizará el Dravidiano.

Varios estudiosos han intentado relacionar el dravidiano con otras familias lingüísticas. Edwin Norris (en 1853), Georg Hsing (en 1910), Alfredo Trombetti (en 1913), Ferdinand Bork (en 1925) e Igor M. Diakonoff (en 1967), respectivamente, hicieron los primeros intentos de demostrar que Dravidian podría estar relacionado al elamita. El intento más serio y convincente en este sentido ha sido el trabajo de David McAlpin (en 1974 y 1981). Por otro lado, Rasmus Rask, Robert Caldwell, Otto Schrader, Thomas Burrow, Stephen Tyler y Elli Johanna Pudas Marlow exploraron la posibilidad de una relación entre Dravidian y Uralic.

Los intentos de relacionar al dravidiano con el nilo-sahariano y el japonés no han resultado fructíferos.

La fonología dravidiana ha sido estudiada en detalle por Zvelebil (1970), Krishnamurti (2003) y Subrahmanyam (1983), entre otros, y se comprende bastante bien. El tamil es la lengua dravídica moderna más conservadora.

9.2. CONSONANTES

Inicialmente, solo había paradas sordas en protodravídiano. Ésta sigue siendo la situación que se encuentra en el tamil. Sobre la base de los reflejos que se encuentran en las lenguas dravídicas del sur y el telugu, se ha reconstruido una serie de alveolares distintos de los dentales y retroflejos para el protodravídiano. Una característica notable del consonantismo protodravídico es la ausencia de sibilantes. Medialmente, el protodravídico tenía un contraste entre consonantes geminadas (incluidos grupos de consonantes nasales más) y no geminadas. Inicialmente y medialmente en combinación con otras oclusivas, *p, */, *k y *e eran sordas; entre vocales y antes de nasales, se expresaban. Los geminados se quedaron sin voz.

La reconstrucción que se muestra a continuación es cercana a la establecida por Zvelebil (1970:77) y Krishnamurti (2003:91 y 120) para el protodravídiano; sin embargo, he seguido Burrow—Emeneau (1984:xii—xiii), Steever (1998a:14) y McAlpin (1981:24) en la representación del alveolar como *r en lugar de *f. La razón de mi decisión de representar al protodravídico El fonema como *r en lugar de */ se basa en la

Observación de que este fonema corresponde a /r/ en el elamita, estrechamente relacionado

188 CAPÍTULO NUEVE

(aunque aquí hay cierto margen de interpretación), así como en las otras lenguas nostráticas.

El sistema fonológico protodravidiano debe reconstruirse de la siguiente manera (cf. McAlpin 1981:25; Subrahmanyam 1983:40; Zvelebil 1970:77 y 1990:1—13; Steever 1998a:13 —18; Krishnamurti 2003:91 y 120):

p- t- c ke
P- ot = bs nos -k
-pp- +t -- -tt -ce- -kKk- -mp-
—nt- -nr- -nt- -fic- tk-pt) tty))
4) ou) -ku) mnn sit -mm-
~nn- -hn-
-fifi-v- +r -l — y “Vv. oe
oS -~y-

4
+
-Ww- -ll- -ll- ~yy-)

Varios eruditos (Krishnamurti, Meile, Burrow) también han reconstruido el protodravidiano *H (cf. Zvelebil 1990:11-12; Krishnamurti 2003:154-157).

Entre los desarrollos consonánticos más importantes se encuentra la pérdida de *c-, un desarrollo típico del sur de Dravidiano que parece estar todavía en progreso; el cambio de *c- a k- antes de w en North Dravidian; la palatalización de *k- a c- antes de las vocales anteriores en tamil, malayalam y telugu; y la sustitución de *k- por x antes de a, o y w en North Dravidian. El continuante retroflejo sonoro *; (Krishnamurti escribe *z) se ha conservado sólo en las antiguas etapas de las lenguas cultivadas y en parte en el tamil y el malayalam modernos; en otros lugares, se fusionó con /, d y otros sonidos. Algunas lenguas, especialmente el kannada, han desarrollado una h secundaria -, no heredado del protodravidiano. Cf. Zvelebil 1970:76—167 para más detalles.

Como lo muestra Kumaraswami Raja, los grupos que involucran una parada nasal más homorgánica, *VC, y una nasal homorgánica más geminada, *NCC, se van a reconstruir para el protodravidiano. Ninguno de los idiomas hijos mantiene *VCC como tal. En tamil, por ejemplo, se conserva *NC, mientras que *VCC se ha convertido en *CC, lo que da lugar a numerosas alternancias entre NC y CC.

A veces hay una alternancia fonológica en las lenguas hijas de Dravidian entre la -c- medial y la -y-. La comparación con otras lenguas nostráticas indica que estamos tratando con *-a-, *-0"-, *-1'- o *-sY- originales en tales casos.

Esto se puede ilustrar con los siguientes ejemplos que involucran *-sY-:

1. Proto-Nostratic *p*asy- (~ *p'tasy-) '(vb.) dividir, escindir, romper, destrozar; (n.) dividir, romper; parte, compartir, porción':

A.

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTODRAVIDIANA 189

Protodravidiano *p(y)-/*pac- 'dividir, separar, distribuir': tamil payal 'mitad, compartir'; Kannada paficu, pasu (pacc-) 'dividir, separar, separar, distribuir, compartir; ser dividido, etc.', pacci, paccu 'parte, porción', pasuge 'dividir, separación, división'; Tulu pasaly 'la parte del pescador'; Telugu pancu 'distribuir, dividir'; Kolami pay-, paiy- 'dividir'; Naikri payk- 'distribuir'; Parji payp- (payt-) 'compartir'; Gadba (Salur) pay- 'para dividir en acciones', payp- (payup-) 'para distribuir'; Pengo paspa 'dividir, distribuir'; Kui pahpa (paht-) 'compartir, repartir', pahari 'parte, compartir, porción'. Tulu pdpate 'partición del cabello en la frente de una mujer'; Telugu payu 'separar (intr.), dejar, abandonar, desenredar', pdcu 'quitar', papu 'separar (tr.), dividir, separar, quitar, borrar', paya 'rama, división, diente o división de ajo', papata 'la raya del cabello'; Kolami pa:p- (parpt-) 'peinar'; Naikri pap- 'peinar'; Gondi paya 'partición del cabello'; Konda pay- 'irse, irse'.

afrasiático: protosemítico *pas'-ax- 'desgarrar, hacer pedazos, cortar' > hebreo paah 'desgarrar en pedazos'; siríaco paSah 'desgarrar, desgarrar, cortar; Fasaha árabe 'dislocar, desunir, cortar, partir, desgarrar'. Protosemítico *pasy-at- 'arrancar, despojar > hebreo pasat 'despojar'; pasat siríaco 'estirar, extender, extender la mano'; Pasatu acadio 'borrar, borrar'.

. Proto-Kartveliano *pegk- ('estallar, romper' >) 'explotar (ruidosamente)':

pis georgiano en (reduplicado) pi8-pi8-i 'ruido de estallido que se produce cuando el caldo o la papilla hierven'; pask-, pesk- 'explotar (ruidosamente)' mingreliano; Svan pisp-/pSg- 'explotar (ruidosamente)'.

Proto-Urálico *pasys- 'romper, hacer añicos; desgarrar, dividir': Votyak / Udmurt pag 'agujero, apertura'; Zyrian / Komi pas in pag mun- 'romper en fragmentos, caer y dispersar, caer y romper', pas vart- 'golpear en pedacitos, triturar en pedazos'; Selkup Samoyedo paase, pas 'fisura, desgarrar, rotura'; Kamassian buzaj 'una grieta, grieta en el suelo, desgarrar', puzoj 'hendidura, desgarrar',

pes sumerio; 'romper, destrozar, destrozar'.

2. Proto-nostrático *musY-k'i- (~ *mosY-k'i-) 'sumergir, sumergir o sumergir en agua':

A.

Protodravidiano *muy-/*muc- > *mi(y)-/*muc- 'lavar, bañar': Toda mi-y- 'bañar'; Kannada mi, miyu 'bañarse, bañarse; causar a

Machine Translated by Google

bañar, lavar, verter sobre (el cuerpo); Tulu mipini 'bañarse, lavarse'; Parji mi- 'bañarse'; Gadba (Ollari) (mir) muy-, (Salur) mi-, miy- 'bañarse'; Manda mi- 'bañarse'; Gondi miy-, mi- 'lavar el cuerpo de otra persona, especialmente los bebés', mind 'bañar a otro'; kui miva 'lavar, bañarse o ungirse, ser ungido o salpicado', musa (musi-) 'lavar la cabeza'; Kurux mijjnd 'lavarle la cara; Malto muinje 'lavar la cara de otro', muinjre 'lavarse la cara'.

190 CAPÍTULO NUEVE

- B. Protoindoeuropeo *mosk'- (forma de grado e secundario: *mesk'-) 'sumergir en agua, sumergir o sumergirse en agua': sánscrito mdjjati 'hundirse, zambullirse, zambullirse, sumergirse, perecer'; Latín mergd 'sumergir, sumergir en líquido, sumergir'; mazgėti lituano 'lavar, fregar, fregar'; Mazgat letón 'lavar'.
- C. Proto-Urálico *musYke- (*mosYke-) 'lavar': estonio mdske- 'lavar'; Mordvin muske- 'lavar'; Cheremis / Mari muska- 'lavar'; Yurak Samoyedo / Nenets maasa- 'lavar'; Yenisei Samoyedo / Enets masua- 'lavar'; Selkup Samoyedo musa- 'lavar'.

9.3. VOCALES

El protodravídico tenía cinco vocales cortas y cinco vocales largas más las secuencias *ay y *av (< *aw) (cf. McAlpin 1981:23—24; Subrahmanyam 1983:36; Zvelebil 1970:35 y 1990:6; Krishnamurti 2003 :91; Burrow—Emeneau 1984:xii—xiii; Steever 1998a:13—14):

°
aiu
e é 3 ata

Una característica notable del Dravidiano del Sur es la neutralización de *i y *e a *e y de *u y *o a *o antes de una derivada *a en Proto-Dravidiano del Sur. Este patrón se conserva en telugu y kannada, mientras que *e y *o fueron posteriormente asimilados nuevamente a *i y *u respectivamente en tamil y malayalam. La gama completa de desarrollos en las distintas lenguas dravidianas del sur es bastante complicada (para más detalles, cf. Zvelebil 1970:35-75 y Krishnamurti 2003:98-119).

9.4, ACENTUACIÓN

El acento primario siempre recae en la primera, es decir, la sílaba raíz y no es fonémicamente distintivo en dravidiano. Por otro lado, la entonación juega un papel importante. Para más detalles, cf. Zvelebil 1970:40—41, Steever 1998a:18 y Krishnamurti 2003:59—60.

9.5. PATRÓN DE LA ESTRUCTURA DE LA RAÍZ

Morfológicamente, las lenguas dravidianas se están aglutinando (cf. Zvelebil 1977:3;

Steever 1998a:18). La morfología derivativa es exclusivamente sufijante (cf. Steever 1998a:18; Zvelebil 1990:16-17). El tipo de raíz básico era monosilábico, aunque hay algunos indicios de que es posible que también sea necesario reconstruir un número extremadamente pequeño de raíces bisilábicas en el nivel protodravidiano. Esto es, sin embargo, por

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTODRAVIDIANA 191

no hay ninguna certeza (Krishnamurti 2003:179 lo niega enfáticamente), y en la actualidad es mejor considerar las raíces protodravídicas como exclusivamente monosilábicas. La categorización flexiva se logró mediante sufijos añadidos directamente a las raíces léxicas o a las raíces léxicas extendidas mediante sufijos derivativos. Cualquier vocal, larga o corta, podría aparecer en una raíz, pero sólo *a, *i y *u podrían aparecer en un sufijo.

Se puede suponer que existieron los siguientes tipos de raíces en protodravídico (cf. Subrahmanyam 1983:13—35; Zvelebil 1990:11—15; Krishnamurti 2003:90—93):

A. *Vꞑ- y *CV-

*7- y *CV-

*VC- y *CVC-

*VC- y *CVC-

*VCC- y *CVCC-

*VCC- y *CVCC-

= muuuuy

*V- y *CV- casi siempre aparecían con un sufijo derivativo; *7- y *CV- podrían aparecer con y sin sufijo derivativo; *ꞑCC- y *CVCC- podían aparecer con y sin sufijo derivativo en raíces nominales bisilábicas, mientras que en raíces verbales siempre aparecían sin sufijo: alternaban con *V/C- y *CVC- antes de un sufijo derivativo. en raíces verbales y raíces nominales trisilábicas; *7/CC- y *CVCC- podían aparecer con y sin sufijo derivativo en raíces nominales bisilábicas, pero en raíces verbales siempre aparecían sin sufijo.

Las raíces que terminaban en vocal iban seguidas de sufijos derivativos que comenzaban con una consonante, mientras que las raíces que terminaban en consonante podían ir seguidas de sufijos derivativos que comenzaban con una consonante o una vocal, aunque las que comenzaban con una vocal eran, con diferencia, el tipo más común. Los sufijos derivativos que comienzan con una vocal podrían consistir en (A) la vocal simple en sí (*-V-), (B) la vocal más una consonante única (*-VC-), (C) la vocal más una oclusiva geminada (*-VCC-), (D) la vocal más la secuencia de nasales y su correspondiente oclusiva homorgánica (*-VNC-), o (E) la vocal más la secuencia de nasales y su correspondiente oclusiva geminada homorgánica (*-VNCC-). En las raíces nominales primarias, el sufijo derivacional *-VCC- podría ampliarse aún más agregando otro sufijo del tipo *-VC-. Los sufijos derivativos probablemente modificaron originalmente el significado de alguna manera, aunque, como señaló Caldwell (1913:209), en la mayoría de los casos ya no es posible discernir su significado original.

Había tres clases de formas fundamentales en protodravidiano (cf. Zvelebil 1977:6): (A) raíces nominales, adjetivales y pronominales, (B) raíces verbales y (C)

Las correspondencias en las siguientes páginas son de Zvelebil 1970, Subrahmanyam 1983, Burrow—Emeneau 1964:xii—xiii y Krishnamurti 2003: 90—178.

CAPÍTULO NUEVE

192

9.6. CORRESPONDENCIAS,

VOCALES

rs 2 Sle] ale g
ala 3 |
g 3| pierna

gramo.
alalelele [2)8l2lBtdlsizé]eleletaletd|.lelelsia £/E/S/e\s
S| 2) 8/2/32): 3/5/38] 3] 2) 8. 3 ElZs|Z/2 |SIS/Z/SISIS/
SS/EISISIS SES SIEIEIE la

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTODRAVIDIANA 193

CONSONANTES

Proto-Dravidiano

Tamil

malayalam

kota
toda

canarés
Kodagu
Tulú

telugu
Kolami

Naiki (de Chanda) | k |

Gadba (Ollari)
gondi

Que pasa

pengo

Manda
kui

kuwi

kurux

Malto
Brahui

194 CAPÍTULO NUEVE

Protodravidiano Ft ee *nt Ft *t- *tt *nt
Tamil t tt en tt tt en
Malayalam t tt nt J tt tt mn
Kota 9 td,nd tdt,nd
Toda T tdt@t 4@
Kannada d ttt dnd tdt,td, nd
Kodagu qd pies | y td tt nd
Tulu qd tht | y td tit nd
Telugu d ttt ad td ttt nd
Kolami d tht | y tdt y
Naiki (de Chanda) r tt, t nd t: d tt, t nd
Parji d ttt | y ta teta | ndd
Gadba (Ollari) T tht | anuncio tdt | agregar
chico gondi | eso y td tt y
ir
Konda E tt, t nd tdt nd
Pengo zt y tdt y
Manda yt nd tdt nd
kui jtttd
Kuwi td tt,
kurux td
Malto rt nd t th t nd
Brahui Bor t nd tdt tt

Protodrauidiano ¥p- *pp *mp *- 'rr *nr *m
Tamil P Pp mp z señor nr m
Malayalam P Pp mp l m mn m
Kota PP b, mp rt | no molestar| metro
Toda Pp Pp brtdm
Kannada p>h| páginas.p | v,mb rt,t | segundo m
Kodagu Pp PP, P mb r ttt nd m
Tula P PP, P mb 4, j,r tt i,jm
Telugu Pp | ppp | mmm, | 4 pies | y | m mb

Kolami) pm, mb dr ttt nd m
Naiki (de Chanda) Pp Pp m, mb dr ttt nd m
Parji Pp pp, p | m,mb, dr ttt y mb

Gadba (Ollari) Pp Pp m, mb y ttt nd m
gondi yo, m

metro
metro
metro
metro
metro
metro
metro
metro,

si

196

mi

Protodrauidiano oe ee CO ty tr. <yo | Tamil
nnnyr 1 u Malayalam 2 2
nyr 1 a Kota nnnyr 1 1 Toda
nnny 83,0 | s41 'gl
Kannada naayr 1 l Kodagu n D ny
¥ 1 u Tulu no n no año Lr ay
Telugu nnnyr 1 ll Kolami D
nnyr 1 ll Naiki (de Chanda) |
nnyr 1 Ll Pat nnnyr 1 1
Gadba (Ollari) n D nn año
1 u Gondi nnnyr 1 1 Konda nnny Tri i} l
Pengo nn nn y Tr 1 1
Manda nn D y rc 1 l Kui nn nn jr dl di
Kowi nnnyr 1 il Kurux
nnnyr 1 il

Nota: Según Zvelebil (1970:129—130 y 1990:11), sólo *n debería reconstruirse para protodravidiano, no *n. Zvelebil interpreta la alternancia [n] ~ (n) que se encuentra en tamil y malayalam como “completamente alofónica en

distribución”.

UN ESQUEMA DE FONOLOGÍA PROTO-DRAVIDIAN 197 Proto-Dravidian

*y- Fy. * 3 * I1 Tamil vvr 1 en malayalam.

vvz 1 ql Kota v iv

LEBY]]

Toda P f [andsw® | Ut i

Kannada bv reLD 1 IL

Kodagu bv 19@ 1 iT Tulu

db v,b ral 11 a Telugu

vv rea 1 u Kolami ¥.

yo. r 1 II Naiki (de

Chanda) vv Por Ly u Parji vvri II

Gadba (Ollari)

-

v,w

Konda vv

Pengo v Vv

Manda¥ vr T

Kui vv 7 d,1 dI

Kawi bv iy - 1

Kurux b bv @,r,y,1 1 i

Malto bw @,r,y,1 1 1

Brahui bf,v 1,1, r, Ah, @ lh II

CAPITULO DIEZ

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTO-ALTAICA

10.1. INTRODUCCIÓN

Como señaló Meritt Rublen (1987:128):

El estudio de la familia altaica ha tenido una historia larga y tormentosa, e incluso hoy en día existe un considerable desacuerdo entre los especialistas sobre exactamente qué lenguas pertenecen a la familia.

Las similitudes entre lo que se ha dado en llamar las lenguas “altaicas”

Machine Translated by Google

Me específicamente, chuvash-turkic, mongol y manchú-tungus) fueron reconocidos hace casi trescientos años por el oficial militar sueco Johann von Strahlenberg, quien publicó un trabajo sobre el tema en 1730 (aunque Strahlenberg en realidad rechazó la idea de una relación genética entre estas lenguas). El famoso erudito danés y uno de los fundadores de la gramática comparada indoeuropea, Rasmus Rask, también realizó investigaciones sobre estas lenguas, así como sobre el esquimal, varias lenguas urálicas y las que a veces se han llamado lenguas "paleosiberianas". A mediados del siglo pasado, el lingüista finlandés Matthew Alexander Castrén realizó una importante labor. Fue otro estudioso finlandés, Gustav John Ramstedt (cf. Poppe [1965:83-85] para un esbozo de la vida de Ramstedt), quien realmente puso a la lingüística comparada altaica sobre una base firme. Ramstedt publicó muchos estudios importantes, que culminaron con la publicación (1952-1957) de su obra maestra en dos volúmenes (traducida al inglés) Introducción a la lingüística altaica. Algunos de los muchos académicos que han hecho importantes contribuciones a la lingüística altaica son: Pentti Aalto, Johannes Benzing, Anna Dybo, Erich Haenisch, Shiro Hattori, Wladyslaw Kotwicz, Samuel E. Martin, Karl H. Menges, Roy Andrew Miller, Antoine Mostaert. , Oleg Mudrak, Gyula (Julius) Németh, Jerry Norman, Martti Ras&nen, Andras Réna-Tas, Andrew Rudnev, Aurélien Sauvageot, Boris A. Serebrennikov, Denis Sinor, Sergej A. Starostin, John C. Street, Vilhelm Thomsen, Vera Ivanovna Tsintsius (Cincius), Boris Yakovlevich Vladimirtsov, Alexander Vovin y otros demasiado numerosos para contarlos, incluidos varios eruditos rusos, coreanos y japoneses. Uno de los eruditos altaicos más destacados del siglo XX fue Nicholas Poppe, nacido en Rusia, que publicó numerosos libros y artículos, entre ellos (en traducción al inglés) Khalkha-Mongolian Grammar (1951), Introducción a los estudios comparativos de Mongolia (1955; reimpreso en 1987).), (en traducción al inglés) Gramática comparada de las lenguas altaicas (1960; sólo apareció la Parte I), Introducción a la lingüística altaica (1965) y Gramática del mongol escrito (tercera impresión, 1974). Un trabajo reciente digno de mención (1991) es la monografía del fallecido lingüista ruso Sergej Starostin titulada (en inglés

200 CAPITULO DIEZ,

traducción) El problema altaico y el origen de la lengua japonesa. Finalmente, podemos señalar de paso que Illié-Svityé (1963, 1964b) también hizo un par de contribuciones importantes a la lingüística altaica.

Tradicionalmente, el altaico ha incluido los grupos centrales (chuvash-)turco, mongol y (manchú-)tungus, a los que algunos han intentado añadir el coreano, el japonés-ryukyuan (japónico) y el ainu. Si se analiza únicamente el grupo principal, resulta difícil encontrar características comunes a los tres. Sin duda, hay rasgos comunes entre los turcos (chuvash) y los mongoles, por un lado, y entre los mongoles y los tungus (manchú), por el otro, pero parece haber relativamente pocos rasgos comunes entre los turcos (chuvash) y los mongoles. (Manchú-)Tungus solo. De hecho, los tres son similares en estructura, pero algunos han considerado que esto es una característica estrictamente tipológica. Se ha explicado que los rasgos comunes encontrados entre los miembros del grupo central se deben a la difusión y, para una buena parte del material léxico común, esto parece ser una explicación válida (cf. Poppe 1965:157-163). Sin embargo, hay características comunes (pronombres, por citar un solo ejemplo) a los miembros del grupo central en su conjunto que no pueden explicarse como debidas a la difusión y que, de hecho, apuntan a algún tipo de relación genética.

El problema está en tratar de definir la naturaleza de esa relación. Son posibles dos explicaciones: (1) Las características compartidas se deben a la descendencia común del proto-nostrático y no implican una relación más cercana entre los tres. En este escenario, el (chuvash-)turco, el mongol y el (manchú-)tungus resultan ser tres ramas independientes del nostrático: esta es la opinión de Dolgopolsky. (2) Las características compartidas se deben a la descendencia de una lengua madre altaica intermedia.

entre Proto-Nostratic y cada uno de los miembros del grupo central. El problema con la primera explicación es que simplemente devuelve la pregunta al nivel nostrático sin resolver nada, mientras que la segunda explicación mantiene el enfoque exactamente donde pertenece. Por tanto, la segunda alternativa sigue siendo una hipótesis de trabajo viable.

Varios eruditos de renombre han expresado una fuerte oposición a la teoría altaica, siendo quizás los más vocales Gerhard Doerfer y Gerard Clauson. En el Taller sobre Metodología de Reconstrucción y Cambio Lingüístico celebrado en la Universidad de Stanford del 28 de julio al 1 de agosto de 1987, el consenso del panel altaico fue que “[e]n resumen, encontramos que el protoaltaico era, en el mejor de los casos, una hipótesis prematura y una base pragmáticamente pobre sobre la cual construir un programa de investigación sostenido” (cf. Unger 1990:479).

Roy Andrew Miller (1991) volvió a examinar toda la cuestión de la unidad altaica. Miller aborda y derriba de manera convincente las objeciones que han planteado quienes se oponen a la creación de una familia de lenguas altaicas, y concluye su artículo enumerando una serie de tareas importantes que deben emprender los altaicistas para redirigir “los estudios histórico-lingüísticos altaicos de regreso al corriente principal de la lingüística comparada”. Otro que defendió la teoría altaica frente a sus críticos fue el lingüista húngaro Lajos Ligeti. En un artículo de 1969 titulado “Una evaluación lexicoestadística de la teoría altaica”, Ligeti reevaluó la evidencia a favor y en contra de la teoría altaica, concentrándose particularmente en las opiniones de Clauson. Ligeti concluyó que la evidencia apunta efectivamente a una relación genética.

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTO-ALTAICA 201

relación entre el turco (chuvash), el mongol y el tungus (manchú). Poppe (1965:125-156) también analiza la historia de la teoría altaica y confronta las cuestiones planteadas por los críticos. El reciente libro de Sergej Starostin (1991) intenta aclarar muchas de las cuestiones que rodean los problemas asociados con el establecimiento de una familia de lenguas altaicas, incluida la relación del coreano y el japonés con los otros grupos de lenguas altaicas (pero véanse las reseñas bastante críticas de la obra de Starostin). trabajo de Comrie 1993, Krippes 1994 y Vovin 2001:107-114). El libro más reciente que apoya la teoría altaica es el enorme Diccionario etimológico de las lenguas altaicas de Sergej Starostin, Anna Dybo y Oleg Mudrak (ver más abajo).

La cuestión de la relación genética (o la falta de ella) sólo podrá resolverse definitivamente cuando cada rama haya sido completamente reconstruida en todos sus aspectos (fonología, morfología y vocabulario) y cuando la cuestión de la difusión haya sido razonablemente aclarada; de hecho, se han logrado buenos avances. Se ha hecho y se sigue haciendo en ambas áreas. En ese momento, se podrá hacer una comparación significativa entre las supuestas lenguas hijas.

Incluiría tentativamente los siguientes grupos dentro de la familia de lenguas altaicas: (chuvash-)turca, mongol, (manchú-)tungus y posiblemente coreana, mientras que el japonés-ryukyuan (japonés) parece estar compuesto de un elemento altaico que ha sido superpuesto a un sustrato austronesio. Las características compartidas entre el turco (chuvash), el mongol y el (manchú) tungus pueden considerarse como debidas a una descendencia común de una lengua madre altaica. El cambio lingüístico a lo largo del tiempo ha llevado gradualmente a una diferenciación cada vez mayor entre cada uno de los tres miembros del grupo central, mientras que la difusión, especialmente la difusión léxica, ha tendido a complicar el panorama y ha dificultado la diferenciación entre lo que se toma prestado y lo que se hereda.

Probablemente la característica más notable de las lenguas altaicas sea el fenómeno de asimilación conocido como “armonía vocal”. En las lenguas turcas, por

El segmento vocálico que aparece en una palabra influye en los siguientes segmentos vocálicos, de modo que todas las vocales de la palabra tienen ciertas características en común. En kirguís, todas las vocales que aparecen en una palabra determinada deben tener la misma característica para delante ~ detrás y para redondeadas ~ no redondeadas, mientras que las distinciones de altura no figuran en absoluto en el sistema de armonía vocal, de modo que las vocales altas y no altas se pueden combinar libremente en una palabra. Fue el desarrollo del sistema de armonía vocal el responsable de la aparición de vocales anteriores redondeadas y traseras no redondeadas en el altaico. Estas vocales son, por tanto, un desarrollo posterior y no deben reconstruirse para el proto-nostrático.

10.2. OPINIONES ANTIGUAS SOBRE LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PROTO-ALTAICO

En mi libro de 1994 (Bomhard—Kerns 1994), seguí principalmente la reconstrucción del sistema fonológico proto-altaico propuesto por Nicholas Poppe (1960), mientras que basé las formas reconstruidas proto-altaicas en las propuestas por John Street (1974). Según Poppe, se supone que el proto-altaico tuvo una

202 CAPITULO DIEZ

expresando el contraste en oclusivas y africadas, pero, como señala (1960:9-10), existe la posibilidad de que el contraste pudiera haber sido entre oclusivas y africadas sordas aspiradas y sordas no aspiradas. Illié-Svityé (1971— __.l:147—156) adopta un enfoque completamente diferente, quien reconstruye el contraste triple de (1) sordo aspirado, (2) simple sordo y (3) simple sonoro para Proto. -Altaico, y este es también el sistema seguido por Starostin (1991). Según la reconstrucción de Poppe, ni los líquidos ni la nasal velar se utilizaron inicialmente como palabra, mientras que las oclusivas sordas y la africada dental sorda se aspiraron con fuerza. Poppe también asumió que el protoaltaico tenía un rico sistema de vocales largas y cortas.

Según Poppe (1960), el sistema fonológico protoaltaico debe reconstruirse de la siguiente manera:

°
uie é 6 como
aa 6 ai T é é 6 ii

Según Starostin (1991:5-24), por otro lado, el sistema fonológico protoaltaico debe reconstruirse de la siguiente manera:

Oclusivas y africadas: ph th gh kh) t é
k b d g

Sibilantes: s §(2)

z(?)

Nasales y líquidos: mn ny Q -L (=

-1) -V- (= -2-) -t- (=

-1-) -1- (= =2-)

Deslizamientos:

-w- ~-y-Vocales: i e a a 6 + (2) (?) u a °

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTO-ALTAICA 203

Nota: Aunque no se muestra en los cuadros de las páginas 21 a 24 de su libro de 1991, Starostin también reconstruye vocales largas para el protoaltaico.

El sistema fonológico proto-altaico propuesto por Starostin (y, anteriormente, por Ilié-Svitye) es una mejora con respecto a la reconstrucción tradicional. Sin embargo, la reconstrucción de Starostin no es la última palabra sobre el tema: las vocales, en particular, necesitan mucho más trabajo. Esta deficiencia ha sido parcialmente abordada por Starostin, Dybo y Mudrak en su recientemente publicado Diccionario etimológico de las lenguas altaicas.

Griffen (1994:42-43) reconstruye un sistema de obstruyentes protoaltaico cercano al de los rusos. Plantea tres grados a lo largo de la escala fortis-lenis: aspirata, tenuis y media:

- Aspirada: ph o gh kh
- Tenuis: Pp t é k
- Medios: bd 3 g

10,3, NUEVOS PENSAMIENTOS SOBRE LA RECONSTRUCCIÓN DEL SISTEMA FONOLÓGICO PROTO-ALTAICO

En 2003 se alcanzó un hito importante en los estudios altaicos con la publicación de Sergej A. Starostin, Anna Dybo y Oleg A. Mudrak de Un diccionario etimológico de lenguas altaicas. Aunque este diccionario debe usarse con precaución (nótese las revisiones críticas de Georg 2004 y Vovin 2005 [Starostin escribió una refutación a la revisión de Georg en 2005 en Diachronica]), contiene mucho de valor y es, en muchos aspectos, una mejora. sobre esfuerzos anteriores.

Starostin—Dybo—Mudrak (2003:24) reconstruyen el sistema fonológico proto-altaico de la siguiente manera (cuando sus transcripciones difieren de las utilizadas en este libro, sus transcripciones se muestran entre paréntesis inmediatamente después de las utilizadas aquí):

- Oclusivas y africadas: pep) tet) aes) kh (&k') é k

- PP por
- determinar 3 g
- Sibilantes: s §
- z
- Nasales y líquidos: ma

Vocales: ieu °
 a

Diptongos: ia io iu

Starostin—Dybo—Mudrak tenga en cuenta que *z e *y están en distribución complementaria: *z aparece solo en la posición inicial, mientras que *y nunca se encuentra al principio de una palabra,

Según Starostin—Dybo—Mudrak (2003:90), el sistema tradicional de correspondencias vocálicas propuesto por Ramstedt y Poppe está obsoleto y necesita una revisión. Curiosamente, suponen que el sistema vocal proto-altaico estaba completamente desprovisto de armonía vocálica, que suponen además evolucionó en todos los subgrupos en una fecha posterior como resultado de interacciones complejas entre las vocales de la primera y segunda sílabas en raíces polisilábicas. y derivados.

Starostin—Dybo—Mudrak (2003:90) suponen que el protoaltaico tenía cinco vocales (*i, *e, *u, *o, *a) y tres diptongos (*iu, *jo, *ia): los diptongos estaban restringidos a la primera sílaba de la palabra. La interacción de ocho unidades vocálicas (*i, *e, *u, *o, *a, *iu, *io, *ia) de la primera sílaba y cinco fonemas vocálicos (*i, *e, *u, * o, *a) de la segunda sílaba condujo a un sistema de correspondencias extremadamente diverso, del cual las correspondencias tradicionales propuestas por Ramstedt y Poppe son sólo un pequeño subconjunto.

Los diptongos con *-j- son básicamente reconstruidos por Starostin—Dybo— Mudrak donde el turco y el manchú-tungus tienen reflejos específicos (*-ia- en turco, *-ia- y *-il- [-iu-] en manchú-Tungus); Sin embargo, en varios casos, los diptongos también se han perdido en esos subgrupos y sólo pueden reconstruirse basándose en pruebas circunstanciales.

La naturaleza fonética de los diptongos protoaltaicos aún no está del todo segura. Starostin—Dybo—Mudrak prefieren tratarlos como diptongos porque se conservan como tales en varios casos en prototurco, protomanchú-tungus y coreano, pero también podría ser posible una interpretación de los diptongos como vocales anteriores. En ese caso, *ja debe reinterpretarse como *4, *io como *6 y *ju como *#. Señalan que se necesita más investigación antes de poder alcanzar una solución definitiva a este problema.

El sistema de vocales manchú-tungus parece ser el más conservador y fue utilizado por Starostin-Dybo-Mudrak como base para su reconstrucción. El turco, el mongol y el coreano suelen modificar la primera vocal bajo la influencia de la segunda. Por lo tanto, las primeras vocales anteriores generalmente indican que la segunda vocal era anterior. Sin embargo, la segunda vocal también podía adelantarse o desplazarse hacia atrás bajo la influencia de la primera vocal, lo que provoca numerosas variaciones en los reflejos.

Los japoneses parecen haber asimilado exclusivamente la primera vocal a la segunda (proceso muy similar a lo que ocurrió posteriormente en mongol), de modo que la calidad de las vocales japonesas en la primera sílaba suele ser un buen indicador de la calidad original de la segunda vocal. , que a su vez puede haber sido asimilado o haber desaparecido por completo.

Las vocales de la sílaba no inicial son generalmente muy inestables en todas las lenguas altaicas modernas. Tienden a asimilarse a las vocales iniciales, frecuentemente se contraen en varias combinaciones con los siguientes sufijos y, a menudo, se pierden por completo. Se conservan mejor en las lenguas manchú-tungus y se pierden por completo en la mayoría de las raíces turcas y coreanas. La situación, por tanto, es muy parecida, por ejemplo, a la que se da en las lenguas germánica, indoeuropea o en las lenguas nakh del Cáucaso oriental, donde la calidad de las vocales no iniciales sólo puede recuperarse sobre la base de procesos de diéresis en la primera sílaba.

Así, Starostin, Dybo y Mudrak han optado por reconstruir las vocales no iniciales basándose en pruebas indirectas, es decir, en la forma en que las vocales no iniciales han influido en las vocales precedentes. Señalan que las reglas para el desarrollo de vocales no iniciales en las subramas altaicas individuales aún no se han elaborado y dependerán sustancialmente del análisis futuro de la morfofonética verbal y nominal y de los sistemas de acento.

10.4. PATRÓN DE LA ESTRUCTURA DE LA RAÍZ EN PROTO-ALTAICO

Al igual que el urálico-yukaghir y elamo-dravidiano, las lenguas altaicas tienen una estructura aglutinante.

Las raíces y partículas pronominales eran monosilábicas $*(C)V$, mientras que las raíces nominales y verbales eran típicamente disilábicas $*(C)VCV$ o $*(C)VCCY$.

Las raíces polisilábicas podrían derivarse de las raíces disilábicas mediante la adición de sufijos. La adición de sufijos no provocó cambios en la vocal de la raíz, pero las vocales de los sufijos estaban sujetas a armonía vocálica, lo que significa que sus vocales se ajustaban a la vocal de la raíz. Las raíces indiferenciadas eran formas reales en sí mismas y podían usarse sin sufijos adicionales. Los sufijos, tanto derivativos como flexivos, se añadían mecánicamente a la raíz.

Según Starostin—Dybo—Mudrak (2003:22—24), el patrón de estructura de raíces más común en protoaltaico era $*CVCV$, ocasionalmente con un grupo de consonantes medial: $*CVCCY$. La vocal final, sin embargo, era muy inestable: se conserva mejor en las lenguas manchú-tungus (aunque no siempre es fácilmente reconstruible debido a procesos morfológicos) y con frecuencia se omite en coreano, mongol y turco (en esta última familia, en de hecho, en la mayoría de los casos). El japonés suele conservar la vocal final, aunque normalmente se pierde su calidad; sin embargo, en los casos en que se pierde la consonante raíz final (medial), el japonés refleja los disílabos originales como monosílabos.

El japonés también tiene bastantes raíces verbales monosilábicas del tipo $*CVC-$. Estas raíces también eran originalmente disílabas. Sin embargo, reconstruirlos como $*CVCa-$ es ciertamente incorrecto. La conjugación verbal japonesa antigua muestra explícitamente que las raíces verbales se pueden subdividir en tres tipos principales: $*CVCa-$ (aquellas que tienen el gerundio en $-e < *-ai$), $*CVCo-$ (aquellas que tienen el gerundio en $-i < *-gi$) y $*CVC-$ (aquellos que tienen el gerundio en $-ji < *-i$). Aquí, existe la posibilidad de que el último tipo refleje raíces verbales originales $*CVCi$ (ocasionalmente quizás también $*CYCu$, aunque hay razones para suponer que algunas de estas últimas en realidad se fusionaron con el tipo $*CVCa-$). La forma del gerundio en $*-i$ en realidad puede reflejar el original

206 CAPITULO DIEZ

vocal raíz final que anteriormente había desaparecido ante otros sufijos verbales del tipo $*-V(CY)-$.

Un pequeño número de raíces trisilábicas como $*alak'u$ 'caminar', $*kabari$ 'remo',

Machine Translated by Google

Me han 'axila' etc. también se puede reconstruir para Proto-Altaico. No se puede excluir que, en muchos o la mayoría de estos casos, la sílaba final fuera originalmente un sufijo, pero la raíz derivada no se usó por separado y la derivación ya se había vuelto oscura en la protolengua.

La estructura monosilábica *(C)V era típica de los morfemas pronominales y auxiliares, pero también se puede reconstruir un pequeño número de raíces monosilábicas verbales (y, muy excepcionalmente, nominales).

Un caso especial involucra una serie de raíces verbales que aparecen como monosílabos del tipo *CV en algunos idiomas pero que tienen la estructura *CVI(V) o, menos frecuentemente, *CVr(V) en otros. Starostin—Dybo—Mudrak reconstruyen aquí los disílabos, pero tenga en cuenta que la pérdida excepcional de *ʔ y */ sigue sin explicación. Una posible solución sería reconstruir esas raíces como *CVC, con pérdida ocasional de la resonancia final de la raíz. Sin embargo, el número de ejemplos no es grande y las raíces en cuestión se utilizan frecuentemente como verbos auxiliares, lo que por sí solo podría explicar el excepcional desarrollo fonético. También es posible que *-r- y *-/- originalmente tuvieran sufijos y que las raíces pertenecieran al tipo raro *CV.

Starostin—Dybo—Mudrak señalan que el problema requiere más investigación.

Había cuatro tipos de tallos fundamentales en proto-altaico:

Tallos verbales

Raíces nominales y adjetivas
Pronombres

Partículas

vaporizador>

Había una distinción estricta entre raíces nominales y verbales.

10.5. LA POSICIÓN DEL JAPONÉS-RYUKYUAN (JAPONICO) Y EL COREANO

Trabajos recientes han demostrado claramente que el japonés-ryukyuan (japónico) y el coreano están genéticamente relacionados entre sí (cf. Vovin 2001), y ahora es posible hablar de una familia lingüística japonico-coreana, aunque muchos detalles siguen sin resolverse. Los intentos de relacionar el japonés-coreano (generalmente solo el japonés) con otras familias lingüísticas generalmente no han recibido una amplia aceptación, aunque la comparación más viable ha sido y sigue siendo con las lenguas altaicas (cf. Robbeets 2005). Sin embargo, queda mucho trabajo por hacer antes de que esta hipótesis pueda aceptarse como probada más allá de toda duda razonable. En consecuencia, los datos japoneses y coreanos no se incluyen en este libro excepto cuando se hace referencia al trabajo de otros.

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTO-ALTAICA 207

La tabla de correspondencias de la página siguiente se basa exclusivamente en el trabajo de Starostin—Dybo—Mudrak (2003). Las opiniones más antiguas ahora deben considerarse obsoletas. Sólo se dan las consonantes. Las correspondencias vocales son extremadamente

Starostin—Dybo—Mudrak consideran que el japonés-ryukyuan (japónico) y el coreano son miembros de la familia de lenguas altaicas. En consecuencia, estos idiomas se incluyen en la tabla de la página siguiente (aunque tenga en cuenta los comentarios anteriores sobre la posición de estos idiomas).

Para obtener información sobre lenguas turcas individuales, cf. Johanson—Csaté (eds.) (1998) y, para las lenguas mongólicas, Janhunen (ed.) (2003). Actualmente se está preparando un volumen complementario sobre las lenguas manchú-tungus de la misma serie, bajo la dirección de Alexander Vovin (Vovin [ed.] aparecerá). Véase también Poppe et al. (eds.) (1964), Fuchs et al. (eds.) (1968), y von Gabain et al. (eds.) (1982).

208

CAPITULO DIEZ

10.6. CORRESPONDENCIAS

Delaware

d-/-5(i)-

Altaico | Mongol turco _ | Tungus coreano japonés *ry- | hy:

es 4p: *p- *h/b-

© = *p. *p- *b- *b*h- +p

¥p- *p- *b- *b- *b- *p-

+p abe *b- *- *p-

*p/*bfa, 0, Vy]

Hermano, *sh/*-[R]b/*b[Val, *-b | *-b- Sb. *p_| *p-/*iV,.

*b-, *-m- *m *m *m 'mn He

*[QVHY rr] | *t-/*8(i)- *te *te te *te *t-/

*-8(i)-, -d *t 4 *t. * *a/*&(i)-

+d | He *t/*afi 9] za *t *d-/*-i)- ot

ete pte *y- *d-/*5(i)- *d-

t. ¥d-/[V + Ch]

*n *n *n *n

Ye % Te ke

ee /egivb), ee | eae [eh]e ke ke

+g. ke

*p. *ke

*hi*g(Vh,

por ejemplo _ | 8 *Ornk | HkiVIO_]

*Wryeful*afaoe) | *y- + *On(rmbi}) *p-/*n/*m/

h | *o- */D- | *-n/-m- ¥ ro ee

ne ee om mineral

PR ee oe

os % ¥e ¥d-
cre rs *e tye
*%, *y-/*n- *ny *n-, *-nY- | *m-, *-n-/*-m- *yP*be
*y- *y/G- | My-/*O-hod *7-/*-t-re
o o +0-/*-
t(iu)- +n ee 4 ee | te, *d
PACH, 4noe | a,
5: ¥% %s cosas | ts 1 mi
\$5: os * DsraLes
[sats Ls [as +s

CAPITULO ONCE
ESQUIMALES-ALEUTOS, CHUKCHI-KAMCHATKAN Y GILYAK.

11.1. ESQUIMAL

Si bien el protoesquimal-aleutiano aún no ha sido reconstruido, se han logrado grandes avances en la reconstrucción del protoesquimal. Según Fortescue—Jacobson—Kaplan (1994:xi), el sistema fonológico protoesquimal debe reconstruirse de la siguiente manera (nota: los autores también enumeran varios fonemas no protoesquimales en su cuadro; estos no se incluyen a continuación):

) t cd kqvt)
y YR 1

+
ma Q
1 u
a
a

11.2, CHUKCHI-KAMCHATKAN

El sistema fonológico chukchi es relativamente simple: no sólo hay un inventario muy pequeño de obstruyentes, sino que tampoco hay contraste de sonoridad en las oclusivas. El siguiente cuadro es de Maddieson 1984:416, no. 908 (ver también George Campbell 1991.1:328; Comrie [ed.] 1981:243; y Ruhlen 1975:182):

Oclusivas sordas: P tkq 2
Africadas sin voz: [c] &

Fricativa sonora l
Sibilante sordo: s
Lateral fricativa sorda: t

Nasales: mn Q
Deslizamientos: w

Nota: La africada dental sorda c (= [ts]) es utilizada únicamente por mujeres.

210 CAPÍTULO ONCE

Vocales:

Bajo: es un °

Las vocales chukchi forman un sistema de armonía vocálica en el que la segunda correspondiente (e, a, 0) se denomina "dominante" y la primera (i, e, u) "recesiva".

Las palabras nativas de Chukchi deben contener todas las vocales "dominantes" o "recesivas"; los dos correspondientes no pueden coexistir en la misma palabra. El schwa (2) es neutral con respecto al contraste "dominante" ~ "recesivo".

El sistema de armonía vocal que se encuentra en Chukchi opera según principios diferentes a los del sistema que se encuentra, por ejemplo, en Altaic. En altaico, la dirección de la armonía vocal está determinada por la vocal de la raíz. En chukchi, por otra parte, un morfema particular es "dominante" o "recesivo"; es la vocal del morfema "dominante" (no es necesario que sea la raíz) la que influye en las vocales restantes,

Existen varias diferencias entre los sistemas fonológicos koryak y chukchi que vale la pena mencionar. En el dialecto chavchuven de Koryak, r e y se han fusionado en y. En general, Koryak tiene un inventario fonémico mayor que Chukchi, aunque algunos de los fonemas tienen una frecuencia de aparición baja. Mientras que el chukchi sólo tiene w, el koryak distingue tanto y como w (aunque la oposición se neutraliza a w en la posición final de sílaba). Koryak también distingue entre #, /, n no palatalizado y », ', n' palatalizado, aunque la palatalización juega principalmente un papel afectivo, utilizándose en la formación de diminutivos. También hay otras diferencias: por ejemplo, / es un continuo sonoro sin fricción en koryak, mientras que la £ faríngea koryak corresponde a Chukchi ?.

El sistema de consonantes de Kamchadal/Itelmen es considerablemente más complicado que los de Koryak y Chukchi. El sistema de consonantes Kamchadal / Itelmen contiene oclusivas simples y eyectivas, fricativas sonoras y sordas y tres fonemas laterales. El siguiente cuadro está basado en Rublen (1975:215):

Oclusivas y africadas sordas: pt é kq

Eyectivos: Pp ve kK q vs

Fricativas sordas: fsxx

Fricativas sonoras: v Zz Hf

Nasales: mnny

Laterales: 1*A

Trino sonoro: rt

Deslizamientos: wy

Vocales: iu

mi

una re

Fortescue (2005:6) reconstruye el sistema fonológico proto-chukchi-kamchatka de la siguiente manera:

+) tckqiuu Cs)

¥. R e020 mni) ea 1

r

wj

Nota: Aunque la reconstrucción de Fortescue se utiliza a lo largo de este libro, la comparación con otras lenguas nostráticas indica que el sonido reconstruido por Fortescue como [6] era muy probablemente una africada palato-alveolar sorda [&].

También menciona que puede haber habido una serie palatina completa en Proto-Chukchi-Kamchatkan (*t¥/, */nY/ y */l¥/). Además, Fortescue (2005:7-8) afirma que las eyecciones encontradas en Kamchadal/Itelmen son secundariamente derivadas y surgieron principalmente como resultado de un síncope.

Correspondencias fonológicas proto-chukchi-kamchatkan / proto-nostráticas (solo consonantes):

Chukchi-Kamchatkan Nostratic b pt p' ate

gchcsz

g kh; gw kwh arco

e@q qv

dy por qué vy sy; 3 UE

ec J ox} < fo | ar lo labo

}

MM]2]4)—lo |p 1B

212 CAPÍTULO ONCE

La relación armónica vocal descrita anteriormente para Chukchi también debe reconstruirse para Proto-Chukchi-Kamchatkan, donde las vocales “dominantes” *a, *o, *e contrastan con las vocales “recesivas” *z, *u, *i (cf. Fortescue 2005:11). Las palabras proto-chukchi-kamchatkas debían contener todas las vocales “dominantes” o todas las “recesivas”; los dos correspondientes no podían coexistir en la misma palabra (Fortescue 2005:438). El schwa (0) fue neutral con respecto al contraste “dominante” ~ “recesivo”. Para más detalles, cf. Fortescue 2005:11—12.

11.3. GILYAK (NIVKH)

Una característica notable de Gilyak (también llamado Nivkh) es que tolera grupos de consonantes extremadamente complejos. Además, las consonantes iniciales sufren diversas alternancias, que están condicionadas tanto por el segmento final de la palabra anterior como por consideraciones sintácticas. Por el contrario, el sistema vocal es bastante sencillo. El siguiente cuadro representa el sistema fonológico del dialecto Amur y se basa principalmente en Comrie (ed.) 1981:267 y Rublen 1975:199 (ver también George Campbell 1991.11:1014; Gruzdeva 1998:10; Maddieson 1984:416, no. 909):

Oclusivas sordas: pt Ww kq

Oclusivas aspiradas sordas: p* th kb qh

Oclusivas sonoras: bd ca g G

Africada palato-alveolar: é

Fricativas sordas: fsx % bh

Fricativas sonoras: v 4 bd &

Nasales: ma ny Q

Trino sonoro: r

Vibrante fricativo: r

laterales: 1

Deslizamientos: wy

Vocales: ieai

ii ° u

0 (a) [6] (a)

CAPÍTULO DOCE

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTO-NOSTRÁTICA

El proto-nostrático tenía un rico sistema de oclusivas y africadas. Cada serie oclusiva y africada se caracterizó por el contraste de tres vías (1) sorda (aspirada), (2) sonora y (3) glotalizada. La aspiración de la serie (1) era fonémicamente no

El sistema fonológico proto-nostrático puede reconstruirse tentativamente como

distintivo.
sigue:
Oclusivas y Affricadas: pt
ta oh bd
3 P e
mG

Fricativas:
s
z

Deslizamientos:
w

Nasales y Líquidos:
Minnesota
1
r

Vocales:

gh tyh gh ke

8 vy wv ke

2

g si
2) 2)

y

nuevo 0

y

vy
i@e) u(~o)
°
mi

gv
kilovatios

qh

214 CAPÍTULO DOCE

También las secuencias: iy (~ ey) 'uy (~ oy) ey oy (ey ~) ay iw(~ew)
uw(~ow) ew ow (ew ~) aw

12.2. COMENTARIOS SOBRE LAS VOCALES

Las siguientes vocales pueden reconstruirse para proto-nostrático: *a, *e, *i, *o y *u. Al menos algunas de estas vocales deben haber estado sujetas a una variación subfonémica considerable en la lengua madre nostrática. Se puede suponer que las vocales altas anteriores y posteriores *i y *u, en particular, tuvieron variantes reducidas (indicadas en las reconstrucciones proto-nostráticas como *e y *o respectivamente), mientras que se puede suponer que la vocal baja central *a haber tenido variantes superiores (indicadas en las reconstrucciones proto-nostráticas como *a). Para complicar las cosas, *e y *o también deben haber existido como elementos vocálicos independientes. Fue el reanálisis, la fonemicización y la explotación de esta variación subfonémica lo que dio origen, al menos en parte, al patrón de armonía vocal y ablauta que se encuentra en la mayoría de las lenguas hijas nostráticas. Cabe señalar aquí que, según Greenberg (1990a), en el protoindoeuropeo se pueden discernir rastros de un sistema anterior de armonía vocal.

No está claro si las vocales largas fonémicas también existían en el proto-nostrático, aunque la evidencia parece indicar que no.

Finalmente, cabe señalar que, si bien cualquier vocal (*a, *e, *i, *o, *u) podría aparecer en las sílabas iniciales, sólo *a, *i, *u podría aparecer en las sílabas no iniciales. Esto es idéntico al patrón que se encuentra en Dravidian.

Las vocales proto-nostráticas se conservaron, en su mayor parte, en sílabas iniciales en urálico, dravídico y altaico. Parece que también se conservaron originalmente en protoafrasiano. Dentro del afasiático, el cusita y el omótico son particularmente conservadores en su vocalismo, mientras que los sistemas vocálicos encontrados en el semítico, el egipcio y el bereber exhiben una reducción total del sistema heredado (cf. Ehret 1995:55-67).

El sistema de gradación de vocales que se encuentra en el semítico, el egipcio y el bereber surgió inicialmente a través de procesos morfológicos que se analizarán en el capítulo sobre morfología proto-nostrática. Apareció bastante temprano en las raíces verbales y en las raíces nominales derivadas, aunque los sustantivos de raíz primaria continuaron manteniendo un vocalismo estable hasta el surgimiento de las lenguas hijas individuales. Una vez establecido, el sistema de gradación vocal se amplió enormemente, especialmente en el semítico.

El sistema vocal heredado experimentó una profunda reestructuración tanto en el protoindoeuropeo como en el protokartveliano como resultado de una complicada serie de cambios iniciados por la fonemicización de un fuerte acento acentuado en la prehistoria temprana de estas ramas. Estos desarrollos disminuyen la importancia del kartveliano y del indoeuropeo para determinar el sistema vocal protonostrático.

La comparación de las diversas lenguas hijas nostráticas permite determinar las reglas que gobiernan el patrón estructural de raíces y tallos en proto-nostrático. Lo más probable es que el patrón más antiguo fuera el siguiente (los cambios posteriores se analizan en el capítulo sobre Morfología proto-nostrática):

1. No había vocales iniciales en proto-nostrático. Por lo tanto, cada raíz comenzaba con una consonante.
2. Originalmente tampoco había grupos de consonantes iniciales. En consecuencia, cada raíz comenzaba con una y sólo una consonante. Sin embargo, se permitieron grupos mediales.
3. Existían dos tipos de raíces básicas: (A) *CV y (B) *CVC, donde C = cualquier vocal no silábica y V = cualquier vocal. Las formas de raíz permitidas coincidían exactamente con estos dos tipos de sílabas.
4. Una raíz podría ser idéntica a una raíz o podría consistir en una raíz más un único morfema derivativo añadido como sufijo a la raíz: *CVC+CV-. Cualquier consonante podría servir como sufijo.
5. Por tanto, una raíz podría adoptar cualquiera de las siguientes formas: (A) *CV-, (B) *CVC-, (C) *CVC+CV-, o (D) *CVC-CYC-. Como en el protoaltaico, las raíces indiferenciadas eran formas reales en sí mismas y podían usarse sin sufijos o terminaciones gramaticales adicionales. Sin embargo, cuando se usaba así, se debía agregar una vocal a la raíz (a menos que la raíz ya terminara en vocal o en semivocal, nasal o líquida), así: (A) *CV- > *CV (sin cambios), (B) *CVC- > *CVCHV, (C) *CVC-CV- > (sin cambios), o (D) *CVC-CVC- > *CVC-CVC+V.

Siguiendo la terminología afrasiana, esta vocal puede denominarse “vocal terminal” (TELEVISOR). No sólo existían vocales terminales en protoafrasiano (cf. Ehret 1995:15; Bender 2000:214-215), sino que también se encontraron en dravidiano, donde se las llama “vocales enunciativas” (cf. Steever 1998a:15, Krishnamurti). 2003:90—91, y Zyelebil 1990:8—9 para comentarios sobre el patrón dravídico). Como en protodravídico, la vocal terminal sólo era necesaria en las raíces que terminaban en obstruentes, lo que no podía ocurrir en la posición final.

El patrón de estructura de raíz original se mantuvo por más tiempo en afrasiano, dravidiano y altaico que en las otras ramas, mientras que el patrón encontrado en protoindoeuropeo y protokartveliano ha sido modificado por desarrollos específicos de cada una de estas ramas. Las limitaciones de la estructura de raíces que se encuentran en el protoindoeuropeo fueron una innovación. En proto-urálico, la regla que exigía que todas las palabras terminaran en vocal fue una innovación y surgió de la incorporación de la llamada “vocal terminal” a la raíz. Cabe mencionar aquí que la reduplicación fue un fenómeno generalizado.

Sobre la base de la evidencia de los protoindoeuropeos, protokartvelianos, proto-Afrasiático, protodravídico y protoaltaico, se puede suponer que había tres tipos de raíces fundamentales: (A) raíces verbales, (B) raíces nominales y adjetivales,

Machine Translated by Google

raíces pronominales e indeclinables. Algunas raíces eran exclusivamente nominales. En la mayoría de los casos, sin embargo, tanto las raíces verbales como las nominales pueden construirse a partir de la misma raíz. En proto-nostrático, sólo las raíces pronominales e indeclinables podían terminar en vocal. Las raíces verbales y nominales, por otro lado, tenían que terminar en una consonante, aunque, como se señaló anteriormente, cuando las raíces indiferenciadas se usaban como palabras reales en sí mismas, se debía agregar una “vocal terminal” a la raíz (pero solo cuando el tallo terminaba en obstruyente). Como se explicó en el capítulo 17, las vocales terminales eran morfológicamente significativas. Los adjetivos no existían como categoría gramatical independiente en proto-nostrático.

Ilit-Svityé (1971—) considera que el proto-nostrático fue una lengua aglutinante. Sin embargo, según Dolgopolsky (1994:2838):

La lengua madre tenía, muy probablemente, una estructura gramatical analítica con un orden estricto de las palabras (predicado final de la oración; objeto que precede al verbo; atributo no pronominal que precede al encabezado; una posición especial para los pronombres átonos) y con significados gramaticales expresados por el orden de las palabras y palabras auxiliares. (ç.g., posposiciones: *nu para genitivo, *ma para acusativo marcado, y otras). En las lenguas descendientes esta gramática analítica evolucionó hacia una sintética.

Se puede suponer que aquellas lenguas hijas que tienen muchas flexiones, a saber, el protoindoeuropeo, el protokartveliano y el protoafrasiano, pasaron por períodos anteriores de desarrollo como lenguas aglutinantes. Bomhard (1988ç:475—488) y Rasmussen (1987:107—122) sugieren un desarrollo de este tipo para el protoindoeuropeo; nótese también Adrados (1989b). Consulte los capítulos 18 y 19 de este libro para obtener detalles sobre la morfología protoindoeuropea.

'Las tablas de las páginas siguientes resumen las correspondencias sonoras que existen entre las ramas del Nostratic tratadas en este libro. Estas correspondencias se basan en el análisis del material léxico que forma el núcleo de este libro. Las correspondencias Chukchi-Kamchatkan se pueden encontrar en el Capítulo 11.

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTO-NOSTRÁTICA 217

12.4. CORRESPONDENCIAS

Proto- Proto- —Proto- Proto- Proto- Proto- Proto- —Proto-
Nostratic IE Kartvelian Afrasian Uralic Dravidian Altaic © Eskimo

PPE b
-b- -w- -pp-/- -b-
pag-ph

~pp-/-v-

IE nostrática
Es a ¥ ze © ¥ a
3-dh. 3- 3 te -e(c)- | -3-/d- -c-oh c

Vaya. th. & c & c

219

UN BOSQUEJO DE FONOLOGÍA PROTO-NOSTRÁTICA

Proto- — Proto-
esquimal

Proto- Proto- —Proto-
Kartveliano Afrasiático Urálico Dravídico Altaico

Proto- _Proto-

Proto-
IE nostrática

~y-

-Nueva York-

-

-b-

es

como

+

-norte-

5

-b-

-norte-

comuna inglesa

ae

ae

a

--

l-

-norte-

-

como

—

T-

-t-

-norte-

~1-

SI

~y-

r

v-

yo es decir
iiiiii 3 eao ei iu 6 eea
u uo uuuuuueee € eeei
[a aoa aa aa aaa [oo
° ° ° ° ° iy ty eyi iyi E iy iyi iyT
[oy ey ay eyi iy tu
uy ey eyé oy uy lyi re uyi [uy | uy uyi
uy ey Tey tyé eyi ey eye eyeé iy ay ay oy
ayi ay ay ay aya ay oy oy iyi oy oy oy
uy iw tiwi iwu iw iw ivi iv ow ewaw | ewu |
iwuw ew evé ev twit uw idotw | uwu uw uwu
Boas uw owt ew ew tiw ewu ew ew evé
iv | aw ow tiw awu aw aw iw ava av

i ow 6 ow owu ow owo ovié uv twit

Nota: Las vocales proto-altaicas corresponden a la reconstrucción de Starostin—Dybo—Mudrak. Los desarrollos de las secuencias *iy, *ay, *uy, *ey, *ay, *oy, *iw, *aw, *uw, *ew, *aw, *ow en protoaltaico no están claros.

CAPÍTULO TRECE

LA PATRIA NOSTRÁTICA Y LA
DISPERSIÓN DE LAS LENGUAS NOSTRÁTICAS

13.1. DESCRIPCIÓN GENERAL

Aquí nos topamos con problemas potencialmente graves, ya que debemos recurrir a otras disciplinas como la arqueología. Los datos arqueológicos proporcionan la materia prima a partir de la cual los arqueólogos construyen teorías sobre el pasado. El problema es que la materia prima casi nunca está completa, sino que está limitada por lo que ha sobrevivido, generalmente productos de habilidad manual y artesanía. Esto significa que las teorías derivadas del análisis controlado de la materia prima implican una gran cantidad de interpretación por parte del observador: la visión que uno tenga del pasado estará directamente condicionada en mayor o menor grado por el marco teórico dentro del cual uno opera. así como por los prejuicios propios además del tipo de prueba empleada. (Para complicar las cosas, muchos de estos mismos problemas ocurren en el campo de la lingüística [cf. Labov 1994:10-11].) Además, cuando se trata de culturas prealfabetizadas, rara vez existe una correlación clara entre grupos lingüísticos y cultura, y la difusión cultural no siempre significa difusión de la lengua, incluso cuando se produce migración de personas: los individuos o pequeños grupos de individuos que se desplazan pacíficamente a un nuevo territorio pueden simplemente ser asimilados al territorio dominante.

grupo de población. Se podría citar el ejemplo de las numerosas colonias comerciales griegas antiguas establecidas en las costas del Mediterráneo y del Mar Negro, que finalmente fueron absorbidas por las comunidades circundantes. Por otro lado, la difusión de la lengua puede ocurrir con una migración relativamente pequeña de personas cuando la lengua pertenece a conquistadores o a aquellos que tienen una cultura tecnológicamente más avanzada; ambos factores estuvieron involucrados, por ejemplo, en la expansión del latín a la Península Ibérica, Galia y Dacia, donde se encuentran lenguas romances modernas, habiendo sido reemplazadas casi todas las lenguas indígenas existentes en el momento de la conquista romana (el vasco es una excepción). Otro ejemplo sería la difusión de las lenguas turcas en Centroamérica. Asia, reemplazando principalmente las lenguas iraníes que se hablaban allí en el momento de la aparición de las tribus turcas (el tayiko [también llamado tayiko] es una excepción). No hace falta decir que los registros escritos, cuando se combinan con las reliquias supervivientes de la cultura material, brindan una visión mucho más amplia de las comunidades anteriores y reducen la necesidad de especulación/interpretación. Sin embargo, incluso cuando no existen registros escritos, el análisis del léxico de una protolengua reconstruida puede dar pistas importantes sobre el hábitat, la organización social y la cultura material de los hablantes de esa lengua; este esfuerzo se conoce como "paleontología lingüística". " o "paleolingüística".

La cuestión de dónde se ubicará la probable patria de la protolengua nostrática está directamente relacionada con la ubicación de las patrias de cada una de las

222 CAPÍTULO TRECE

lenguas hijas. Dado que existe bastante controversia en torno a este tema, es necesario examinar las teorías actuales y seleccionar los escenarios que parecen más probables en vista de la evidencia lingüística, arqueológica y antropológica, teniendo en cuenta los problemas expresados en el párrafo anterior. Veamos cada una de las lenguas hijas por separado.

13.2. INDOEUROPEO

En la actualidad, existen dos teorías principales en competencia sobre la patria indoeuropea (cf. Mallory—Adams 2006:442—463): (1) según la primera teoría, defendida por la fallecida Marija Gimbutas y un gran número de Para sus partidarios, la patria indoeuropea estaba ubicada al norte y entre los mares Negro y Caspio y ha sido identificada ampliamente con la "cultura Kurgan"; (2) otro punto de vista, popularizado por Colin Renfrew, ubicaría la patria indoeuropea en Anatolia; Gamkrelidze-Ivanoy presentó puntos de vista similares en el segundo volumen de su enorme obra de 1984 (en traducción al inglés).

Indoeuropeos y los indoeuropeos: una reconstrucción y un análisis tipológico histórico de una protolengua y una protocultura (una traducción al inglés de este trabajo se publicó en 1995), por Krantz (1988), Dolgopolsky (1988a) y Drews (1997). Renfrew intenta vincular la difusión de las lenguas indoeuropeas en Europa con la expansión de la agricultura. Según Gimbutas, el período de la unidad indoeuropea debe situarse alrededor del 4.500 a. C., mientras que Renfrew situaría la fecha mucho antes, alrededor del 7.000 a. C.

Se pueden plantear las siguientes objeciones a la teoría de una patria de Anatolia para los indoeuropeos y a la opinión de que los indoeuropeos fueron de alguna manera responsables de la expansión de la agricultura en Europa:

1. No hay referencias inequívocas a los indoeuropeos en registros escritos.

Desde el antiguo Cercano Oriente hasta poco antes del año 2000 a. C., y las primeras referencias son a los hititas. Además, los hititas fueron definitivamente invasores (cf. Gamkrelidze 1970; Mellaart 1981; Puhvel 1994; Gerd Steiner 1990) que se impusieron a las poblaciones que hablaban lenguas no indoeuropeas; en general, se acepta que el hitita reemplazó al hatic, que era la lengua indígena de Anatolia central (cf. Diakonoff 1990:63). Otra lengua ampliamente hablada en Anatolia en la época en que se compusieron los textos hititas era el hurrita, que, junto con el posterior y estrechamente relacionado urartiano, puede haber sido una de las primeras lenguas del noreste del Cáucaso (cf. Diakonoff—Starostin 1986). Por lo tanto, está claro que había hablantes de lenguas no indoeuropeas en Anatolia antes de la llegada de los indoeuropeos; Diakonoff (1990:62-63) sitúa la lengua hurro-urartiana en el este de Anatolia al menos tan atrás como el tercer milenio a.C. Los intentos de equiparar a otros grupos (los gutianos, por ejemplo) a los que se hace referencia en los textos cuneiformes con los indoeuropeos se basan en pruebas tan escasas que carecen de sentido (Diakonoff [1990:63] afirma que los gutianos [qutianos] eran caucásicos).

'LA PATRIA NOSTRÁTICA Y LA DISPERSIÓN DE LAS LENGUAS NOSTRÁTICAS 223

2. Una patria de Anatolia para los indoeuropeos hace difícil explicar la evidencia de contacto entre indoeuropeos y urálicos (cf. Anthony 2007:93-97; Haarmann 1994 y 1998; Joki 1973; Koivulehto 2002).

3. Anthony (1991:198—201 y 2007) sostiene que la evidencia lingüística confirma la existencia de vehículos de cuatro ruedas entre los indoeuropeos.

La evidencia arqueológica indica que los vehículos de cuatro ruedas aparecieron en Europa no antes del 3300-3100 a.C. La correlación de la evidencia lingüística y arqueológica aportada por Anthony descarta una fecha para la unidad indoeuropea tan temprana como la propuesta por Renfrew y sugiere que "la comunidad lingüística PIE permaneció relativamente intacta hasta al menos el 3.300 a. C.".

Además, la asociación de los indoeuropeos con la domesticación de los caballos y el desarrollo de vehículos de cuatro ruedas apunta definitivamente a una patria del norte del Póntico/estepa en contraposición a una patria de Anatolia. Tendré más que decir sobre esto a continuación.

4. El estudio de las instituciones sociales, el léxico y la mitología indoeuropeos indica que los indoeuropeos eran principalmente pastores móviles y no agricultores sedentarios, que la estructura social indoeuropea era patriarcal y que los guerreros y héroes eran muy estimados (cf. Hock—Joseph 1996:526—528; Mallory 1997:112; Sergent 1995:171—392). Ya en el año 9.000 a. C., comenzaron a aparecer una agricultura incipiente y asentamientos sedentarios en el sureste de Anatolia. Hacia el año 6000 a. C., la agricultura se había extendido hacia el oeste hasta el mar Egeo. Es evidente que las tradiciones económicas y culturales de Anatolia no coinciden con las de los indoeuropeos. Por otro lado, las tradiciones económicas y culturales evidenciadas por los datos arqueológicos de la zona del Póntico Norte/Estepa están más en línea con la situación indoeuropea (cf. Antonio 2007).

5. Si la patria indoeuropea hubiera estado ubicada en Anatolia, uno esperaría encontrar abundantes, claramente reconocibles y antiguos préstamos indoeuropeos en las lenguas más antiguas registradas del antiguo Cercano Oriente (hattico, hurrita, sumerio, semítico, etc.) - hay pocos o ningún préstamo de este tipo. Asimismo, hay muy pocos préstamos de cualquiera de estos idiomas en indoeuropeo. Dada su gran antigüedad e influencia cultural, uno esperaría particularmente que los préstamos sumerios hubieran llegado al protoindoeuropeo tardío y aparecieran en la hija indoeuropea en anatolia.

'La literatura que apoya una patria estepa/póntica norte para los indoeuropeos es extensa y comienza ya en 1926 con la publicación del libro de V. Gordon Childe *The Aryans: A Study of Indo-European Origins*. En lugar de presentar todos los argumentos y pruebas, resumiré mis propios puntos de vista. Para obtener información detallada sobre la teoría de una patria del Póntico Norte/Estepa, cf. James P.

Mallory, *En busca de los indoeuropeos: lengua, arqueología y mito* (1989); Thomas Markey y John AC Greppin (eds.), *Cuando los mundos chocan: indoeuropeos y preindoeuropeos. Los papeles de Bellagio* (1990); El volumen

224 CAPÍTULO TRECE

en honor a Marija Gimbutas coeditado por Susan Skomal y Edgar C. Polomé titulado *Protoindoeuropeo: la arqueología de un problema lingüístico. Estudios en Honor a Marija Gimbutas* (1987); Benjamin W. Fortson IV, *Lengua y cultura indoeuropeas: una introducción* (2004), Capítulo 2: *Cultura y arqueología protoindoeuropeas*; y David W. Anthony, *El caballo, la rueda y el lenguaje* (2007). Muchos artículos notables sobre el tema han aparecido en números del *Journal of Indo-European Studies*, incluidos numerosos artículos de la propia Marija Gimbutas. Véase también el notable libro de Bernard Sergent (en traducción al inglés) *The Indo-Europeans: History, Language, Myths* (1995) y el volumen coeditado por James P. Mallory y Douglas Q. Adams titulado *Encyclopedia of Indo-European Culture* (1997). así como su trabajo posterior *La introducción de Oxford al protoindoeuropeo y al mundo protoindoeuropeo* (2006).

En un importante artículo titulado "El epicentro de la difusión lingüística indoeuropea", Johanna Nichols (1997) sostiene que la primera comunidad de habla indoeuropea ("preindoeuropea") estaba ubicada en Asia Central. Ella propone que el preindoeuropeo se extendió hacia el oeste a través de las estepas, llegando finalmente a las costas nororientales del Mar Negro (Nichols 1997:135). Apoyo este escenario. Yo situaría a los preindoeuropeos en Asia Central aproximadamente en el año 7.000 a. C., y fecharía la llegada inicial de los preindoeuropeos a las proximidades del Mar Negro en aproximadamente el año 5.000 a. C. (esto es algo anterior a la fecha). Nichols asigna.

Aunque no se sabe qué lengua o lenguas se hablaban en la zona antes de la llegada de los pueblos de habla indoeuropea, se sabe que los preindoeuropeos no fueron los primeros habitantes de la zona. Según Kosko (1991:252), la evidencia arqueológica apunta a que la influencia cultural se extendió desde la zona Caucásico-Póntica hasta el área del Vístula-Oder en el Neolítico más temprano (alrededor de 7.000 a. C.). Posteriormente, la dirección de la influencia se invirtió y parece haber habido un movimiento de personas de oeste a este hacia la zona del Póntico. Yo equipararía esta inversión con la llegada de los preindoeuropeos. Me atreveré a suponer que cuando los preindoeuropeos llegaron a las costas del Mar Negro, encontraron y ocuparon territorio anteriormente habitado por pueblos de habla caucásica. Esto interrumpió el vínculo cultural "preexistente" entre la zona Caucásico-Póntica y el área del Vístula-Oder y resultó en un desplazamiento de las lenguas caucásicas hacia el sur, hacia las montañas del Cáucaso. El hecho de que hubo contacto entre indoeuropeos y caucásicos está respaldado por una serie de elementos de vocabulario compartido entre indoeuropeos y caucásicos del noroeste. Entre ellos se encuentran (esto es sólo una pequeña muestra; he tomado los ejemplos del noroeste del Cáucaso exclusivamente del *Diccionario de raíces protocircasianas* [1975] de Kuiper; es el trabajo más confiable que tengo disponible. Ahora, me doy muy cuenta de que los circasianos no es más que una rama del noroeste del Cáucaso, por lo que es posible que sea necesario hacer ajustes en las comparaciones que propongo sobre la base de la evidencia obtenida.

las formas restantes del noroeste del Cáucaso) (las reconstrucciones protoindoeuropeas ~ Machine Translated by Google
están de acuerdo con el sistema de Gamkrelidze-Ivanov):

1. Protocircasiano *q'eatha 'contar, informar; anunciar, dar a conocer' ~ Protoindoeuropeo *k'Weth-/ *k'"oth. 'decir, hablar, llamar' (cf. Pokorny

'LA PATRIA NOSTRÁTICA Y LA DISPERSIÓN DE LAS LENGUAS NOSTRÁTICAS 225

1959:480—481 *gʷer- 'hablar': giban gótico 'decir'; Inglés antiguo cwepan 'to

decir, hablar'; kogem armenio 'llamar, nombrar').

Protocircasiano *wasa 'precio' ~ Protoindoeuropeo *wes-no-m 'precio' (cf.

Pokorny 1959:1173 *sí- 'comprar, vender', *sí-no- 'precio': sánscrito vasnd-m

'valor del precio'; Latín vénum 'venta'; Griego dvoc [< *wés-no-s] 'precio').

Protocircasiano *warg:un 'noble' ~ Protoindoeuropeo (adj.) *palabra!-os

'crecido, adulto, alto, erguido', (adj.) *wyd"-os 'levantado, erguido, alto', (tallo)

*werd./ *word"- / *wyd"- 'levantar, elevar; crecer, aumentar' (cf. Pokorny

1959:1167 *yerdh-, *yredh- 'crecer': sánscrito vérdha-h 'aumentando, creciendo,

prosperar', vrddhdh-h 'crecer, hacerse más grande, más largo o más fuerte, aumentado,

aumentado, grande, grande; experimentado, sabio, erudito; eminente en, distinguido por', vrddhi-h 'crecimiento, incremento, aumento, ascenso, avance').

Protocircasiano *wala 'nube' ~ Protoindoeuropeo *wel-/ *wol-/ *w]- 'a

humedecer, mojar, fluir': (formas extendidas) *wel-k"- / *wol-kh- / *w]-kh-, *wel-gh-

/ *wol-g'- / *w]-gh-, *wel-k'- / *wol-k'- / *w]-k'- 'mojar, humedecer' (cf. Pokorny

1959:1145—1146 *yelk-, *uelg- 'mojado, húmedo'; Inglés antiguo weolcen, wolcen

'nube'; La "nube" alemana de Wolke).

Protocircasiano *naba 'vientre' (nótese aquí Temirgoy nabaZ'a 'ombligo'; Abaza

bang'a 'ombligo'; kabardiano banza 'ombligo'; Ubykh nabaj' 'ombligo') ~ Proto-Indo-

Europeo (*neb!- /) *nobt- 'ombligo' (cf. Pokorny 1959:314—315 [*enebh-],

*embh-, *ombh-, *ndbh-, [*nébh- 7), *mbh- 'ombligo': sánscrito nabhi-h 'ombligo';

Antiguo alto alemán naba 'nave, cubo (de una rueda)'; Antiguo nabis prusiano 'ombligo').

Protocircasiano *ban(a) 'luchar' ~ Protoindoeuropeo *b/en- 'matar, matar'

herir' (cf. Pokorny 1959:126 *bhen- 'matar, herir': banja gótico

golpear, golpear, herir'. Antiguo bano en alto alemán (muerte, destrucción).
Machine Translated by Google

Protocircasiano *mala 'oveja' ~ Protoindoeuropeo *mel- 'lana, lana

prenda' (cf. Pokorny 1959:721 *mel- 'lana, prenda de lana': griego paA.6c

'un mechón de lana, lana').

Protocircasiano *hawa 'pero' ~ Protoindoeuropeo *hew- [*haw-] 'eso,

otro' (cf. Pokorny 1959:73—75 *au-, *u- raíz del pronombre: 'ese, otro': gótico

auk 'pero, también'; Latín au-fem 'pero, por otro lado').

Protocircasiano *p:aya 'enemigo' ~ Protoindoeuropeo *p'é(y/i)- 'herir, hacer daño'

dañar, atacar' (cf. Pokorny 1959:792-793 *pé(i)- 'herir': fijonds góticos

'enemigo'; El inglés antiguo féonds 'enemigo').

10. Protocircasiano *k'ana 'nudillo (usado en el juego de huesos)' ~ Protoindoeuropeo *k'enu-

'rodilla, articulación, ángulo' (cf. Pokorny 1959:380—381 *genu-, *gneu- 'rodilla': sánscrito

janu 'rodilla'; latín genii 'rodilla, nudo, articulación'; griego yévv 'rodilla, articulación';

11. Protocircasiano *k'easa 'apagar (como fuego, luz); escapar, huir, desertar, fugarse' ~

Protoindoeuropeo *k'yes- 'extinguir' (cf. Pokorny 1959:479—480 *gies-, *zgyes- 'extinguir':

lituano gésti 'apagarse, extinguirse, oscurecerse').

12. Protocircasiano *sama 'montón' ~ Protoindoeuropeo *sem-/som- 'juntos, junto con; uno'

(originalmente 'reunirse') (cf. Pokorny 1959:902—905 *sem- 'uno; juntos': sánscrito sa [<

*syp-] 'con, junto con, junto

226 CAPÍTULO TRECE

con', sdm 'con, junto con, junto con, juntos, por completo', sa-tra 'juntos, junto con',

sdmana-h 'reunión, asamblea, unión amorosa', abrazo', samiibhd-h 'montón, colección').

13. Protocircasiano *gaya 'liso (de hielo)' ~ Protoindoeuropeo *g"ey- 'nieve, hielo, invierno' (cf.

Pokorny 1959:425—426 *ghei-, *ghi- 'invierno, nieve': sánscrito himd-h 'nieve, escarcha,

escarcha, invierno', hemantd-h 'invierno, la estación fría'; griego y1dv 'nieve-agua, agua

helada', pero 'invierno-'; clima, frío, helada', yeysdv 'invierno, tormenta invernal').

El lingüista armenio Gevork B. Djahukyan ha dedicado un libro (1967) titulado (traducido al inglés)

Interrelaciones de las lenguas indoeuropeas, hurritas-urartianas y caucásicas a explorar los

paralelos léxicos entre las lenguas indoeuropeas y caucásicas. Aunque anticuado, este libro

todavía puede utilizarse con provecho, especialmente por su bibliografía.

Por lo tanto, fue el área al norte de y entre los mares Negro y Caspio la que probablemente fue

la patria final de una lengua madre indoeuropea unificada (cf. Mallory 1997, especialmente págs.

112-113). Hacia el 3.500 a. C., los indoeuropeos habían

comenzaron a dividirse en diferentes grupos dialectales, y los pueblos de habla indoeuropea habían comenzado a extenderse hacia el oeste, hacia Europa Central y hacia el sur, hacia los Balcanes (cf. Anthony 1991; Nichols 1997:134-135). Gimbutas (1973b) sugiere una datación similar e identifica la difusión de la tecnología metalúrgica de la Edad del Bronce con la indoeuropeización de Europa. Para más información, cf. Anthony 2007. La patria indoeuropea se muestra en el Mapa 1, y la dispersión de las lenguas indoeuropeas se muestra en el Mapa 2 al final de este capítulo.

13.3, AFRASIANO

Tanta controversia rodea al tema de la patria de Afrasian que ninguna de las propuestas presentadas hasta la fecha puede considerarse definitiva. Diakonoff (1988:23-25) presenta un resumen de varias de las propuestas; su propia opinión es que Afrasian estaba ubicada en el “Sureste del Sahara (digamos, entre Tibesti y Darfur)”. Yuri Militarév ha propuesto otra hipótesis. Según Militarév, la patria original de Afrasian estaba en el Medio Oriente y la península Arábiga (cf. Diakonoff 1988:24). Diakonoff (1988:32, nota 14) aclara aún más las opiniones de Militarév (obsérvese también el mapa proporcionado por Shnirelman [1997:159]):

Militarev propuso una identificación más precisa y sustentada desde el punto de vista arqueológico e histórico por V. Shnirelman. En su opinión, los hablantes de protoafrasiano eran los natufianos de la conocida cultura neolítica temprana del área palestino-siria.

En mi opinión, las propuestas de Militarév tienen mucho mérito. Henry (1992:182-184) señala que “los conjuntos natufianos están notablemente bien fechados debido a múltiples líneas de evidencia ligadas a fechas de radiocarbono, sucesiones estratigráficas y artefactos”.

LA PATRIA NOSTRÁTICA Y LA DISPERSIÓN DE LAS LENGUAS NOSTRÁTICAS 227

seriación”. Henry fecha los primeros hallazgos natufienses en 10.900 a. C. y los últimos en 7.800 a. C. (en realidad dice [1992:184] “hace unos 12.900 años hasta hace unos 9.800 años”). La fecha anterior concuerda extremadamente bien con la fecha asignada a la lengua madre afrasiana (aproximadamente 10.000 a. C. [es decir, hace 12.000 años] según Diakonoff [1988:33, nota 15]). Se puede proponer el siguiente escenario: el afrasiano es lo suficientemente diferente de otras lenguas nostráticas como para sugerir que fue la primera rama que se separó del resto de la comunidad de habla nostrática; algunos incluso han sugerido que el protoafrasiano podría ser una lengua hermana del proto. -Lengua nostrática más que hija.

El protoafrasiano puede fecharse aproximadamente en el año 10.000 a. C. (aunque también es posible un poco antes), y la tierra natal de los afrasianos puede ubicarse en el Medio Oriente en un área que bordea las costas orientales del mar Mediterráneo, que se extiende desde la actual Siria hasta Líbano y el sur de Israel (es decir, el Levante); si Militarév y Shnirelman están en lo cierto, el complejo cultural natufiense puede identificarse con la lengua madre afrasiana. Hacia el año 8.000 a. C., el afrasiano había comenzado a dividirse en varios grupos dialectales y se había extendido hacia el sur, hasta la península Arábiga, y hacia el suroeste, a través de la península del Sinaí, hasta el norte de África. A la media luna fértil siguió una expansión hacia el norte y el este, inicialmente hasta el norte y el este de Siria; fue este grupo dialectal el que finalmente se convirtió en protosemítico, que Diakonoff (1988:25) fecha en el VI-V milenio a.C. Una mayor difusión llevó las lenguas afrasianas hacia el sur, a través de la Península Arábiga, a través de Bab el Mandeb y hacia el Cuerno de África, hacia el oeste a través del norte de África y

Muego hacia el sur a través del desierto del Sahara hasta lo que hoy es el área que limita el norte y el noreste de Nigeria alrededor del lago Chad. Véase también Renfrew (1992:472) y Cavalli-Sforza et al. (1994:171-174) sobre la difusión de las lenguas afrasias.

El mapa 3 muestra la distribución de las lenguas afrasias alrededor del año 500 a. C. (adaptado de D. Cohen [ed.] 1988:viii).

Los restos arqueológicos en el Levante (costa Siria-Líbano-Israel y ligeramente interior) se remontan al Paleolítico. El Levante se compone de una combinación de montañas, llanuras, valles y tierras bajas costeras agrupadas en un área geográfica bastante pequeña. Hay abundante evidencia de sociedades de cazadores-recolectores mesolíticos. Los primeros asentamientos neolíticos (como Jericó, que todavía está habitado) datan de al menos 9.000 a. C. Se han identificado varios complejos culturales neolíticos notables, parcialmente secuenciales y parcialmente superpuestos, a saber, el mushabiano, el geométrico kebaran y el natufiense (para más detalles, cf. Henry 1992).

La datación de estos es la siguiente: Mushabian: entre 14.170 BP y 11.700 BP (Henry 1992:125); Kebaran geométrico: entre 14.330 BP y 12.610 BP (Henry 1992:155); Natufiense: entre 12.500 y 10.500 AP (Henry 1992:182; fechas anteriores se dan en Cavalli-Sforza et al. 1994:214). Son los natufianos quienes están asociados con el desarrollo de la agricultura. Los restos neolíticos del Levante datan del quinto milenio a.C. Aparentemente, la topografía del Levante no favoreció el establecimiento de grandes estados unificados, ya que el registro arqueológico apunta a numerosas ciudades-estado autónomas o semiautónomas; en el tercer milenio a. C., había muchas ciudades-estado de este tipo. El Levante se encontraba en la encrucijada entre los poderosos imperios de Egipto y

228 CAPÍTULO TRECE

Mesopotamia: era un área enriquecida por el comercio, un área codiciada por vecinos competidores, un área con una literatura rica y variada, un área que dio origen a grandes religiones y un área con una historia larga y colorida. Los datos arqueológicos del Levante son extremadamente ricos y han sido estudiados y fechados con bastante intensidad, aunque todavía serán necesarias varias generaciones para examinarlos todos.

La topografía de Mesopotamia es variada: el este está limitado por las montañas de Zagros y la meseta iraní, el centro está dominado por las llanuras que rodean los ríos Tigris y Éufrates, el sur está dominado por llanuras aluviales y el oeste es semiárido. desierto. Durante los últimos 15.000 años se han producido varios cambios importantes en las condiciones climáticas. Los asentamientos permanentes asociados con la agricultura y la ganadería se remontan al año 8.000 a.C. En este período, los asentamientos eran relativamente pequeños. Hacia el año 6000 a. C., la agricultura estaba bien establecida y aparecieron aldeas más grandes. Un poco más tarde, surgen importantes centros culturales (como Eridu), florece el comercio y aumentan la riqueza y la población. La escritura pictográfica comienza a aparecer alrededor del 3500 a. C., y poco a poco se convierte en cuneiforme. silabario. El idioma más antiguo registrado fue el sumerio: los sumerios estaban ubicados en el centro y sur de Mesopotamia. Los pueblos semíticos estaban ubicados inmediatamente al norte y al oeste. La lengua semítica más antigua registrada fue el acadio.

Más al norte, en la actual Turquía, se hablaban lenguas caucásicas. También había varios idiomas de afiliación desconocida (como el kassitic). Referencias: Diakonoff 1988; Enrique 1992; Nissen 1988.

Otro escenario, propuesto por Martín Bernal, asocia la desintegración final de la lengua madre afrasiana con el Mesolítico de Jartum y sitúa la última patria afrasiana en el actual Sudán. Bernal (1980:4) señala que "la evidencia arqueológica del Magreb, Sudán y África oriental [hace que parezca] permisible postular que al menos tres ramas del afrasiano existían en el octavo milenio [a.C.]". Así, él (1980:13) fecha la ruptura de Proto-

Afrasian hasta aproximadamente el 8.000 a. C., después de lo cual hubo una rápida expansión hacia afuera en todas direcciones.

Bernal (1980:17) señala además que “[l]a evidencia más temprana del Mesolítico de Jartum proviene del Valle del Rift de África Oriental en Kenia y Etiopía”. El precursor del Mesolítico de Jartum parece haber sido la cultura Capsian de Kenia, que comenzó ya hace 20.000 años. Esto implica que la patria más antigua del preprotoafraasiático debe buscarse en Etiopía, y Bernal (1980:46-59) propone precisamente ese escenario.

Las implicaciones de las opiniones de Bernal son enormes. Aunque sus puntos de vista son altamente especulativos, de ninguna manera son inverosímiles. Si resultaran ser ciertos, daría peso sustancial a los argumentos de que el afraasiático debe ser visto como una lengua hermana del proto-nostrático en lugar de un descendiente.

13.4. KARTVELIANO

En la actualidad, las lenguas kartvelianas (también llamadas “caucásicas del sur”) se encuentran en la República de Georgia, a excepción del laz, que se habla en Lazistán.

LA PATRIA NOSTRÁTICA Y LA DISPERSIÓN DE LAS LENGUAS NOSTRÁTICAS 229

Pavo. El georgiano tiene la mayor cantidad de hablantes, mientras que el svan es el más conservador. Como era de esperar por su naturaleza más arcaica, el svan fue la primera lengua que se separó del resto de la comunidad lingüística kartveliana (georgiano, mingreliano y laz).

Según Gamkrelidze-Matavariani (1982:23-24), Klimov, utilizando la glotocronología, ha fechado esta división en el año 2000 a.C. La siguiente división fue entre los georgianos y los laz-mingrelianos (llamados juntos “Zan”), que data del año 800 a.C. Esta cronología significaría postular una profundidad temporal bastante superficial para el protokartveliano, en las proximidades del 4.000 al 3.000 a.C. Sin embargo, en vista de los aparentes contactos entre el protokartveliano y el protoindoeuropeo (cf. Gamkrelidze 1966, 1967 y 1970:141), el protokartveliano debe haber sido aproximadamente contemporáneo del protoindoeuropeo, que implicaría una fecha ligeramente anterior.

Por lo tanto, sugiero, muy vacilantemente, una fecha de alrededor del 5.000 a. C. para el protokartveliano. Es seguro, al menos, que en esa fecha los kartvelianos se encontraban en su ubicación actual.

Gamkrelidze-Ivanov (1995:777, nota 19) analizan en detalle las cuestiones de la patria kartveliana y la datación de la protolengua:

El protokartveliano (sur del Cáucaso) data del cuarto al tercer milenio a. C. La evidencia glotocronológica sitúa el comienzo de su diferenciación a principios del segundo milenio a. C. (y posiblemente mucho antes), momento en el que Svan se separó y el protokartveliano se dividió en dos áreas separadas, Svan y Georgian-Zan, esta última se dividió posteriormente en Georgian y Zan (o Colchidian)...

El protokartveliano antes de su ruptura debe ubicarse, basándose en la evidencia de datos léxicos y toponímicos arcaicos, en las regiones montañosas de la parte occidental y central del Pequeño Cáucaso (las estribaciones transcaucásicas). La primera oleada de migraciones kartvelianas hacia el oeste y el noroeste, en dirección a las llanuras de la Cólquida, debió comenzar con uno de los dialectos occidentales en el tercer milenio antes de Cristo y conducir a la formación del svan, que se extendió hasta el siglo XIX.

Machine Translated by Google

Transcáucaso occidental y se superpuso a las lenguas locales, probablemente del tipo del Cáucaso noroccidental, que así se convirtieron en sustrato del svan. El svan fue desplazado gradualmente hacia el norte, hasta la cordillera del Gran Cáucaso, por la siguiente ola de migraciones, que se produjo aproximadamente nueve siglos después (según la evidencia glotocronológica) y eliminó el dialecto restante más occidental hasta la costa del Mar Negro. Este dialecto occidental dio origen a la lengua colchidiana posterior, o zan, o mingreliana-laz, una de las lenguas de la antigua Cólquida. A

Los dialectos que permanecieron en la antigua patria kartveliana son la base del georgiano. En tiempos históricos, los hablantes de georgiano se extendieron hacia el oeste, a parte del territorio colquídico, dividiendo la lengua colquídica en dos dialectos y propiciando el desarrollo del mingreliano y el laz (chan) como lenguas independientes. También se extendieron hacia el norte y el noreste, desplazando a las lenguas del tipo caucásico nororiental.

Estas migraciones kartvelianas provocaron la desintegración del protokartveliano y la expansión de sus dialectos más allá del territorio original.

230 CAPÍTULO TRECE

Nichols (1997:138) especula que el Prekartveliano se originó en Asia Central, cerca del Preindoeuropeo, y que se extendió hacia el oeste a lo largo de una ruta meridional por debajo del continente. Mar Caspio, hasta llegar finalmente a su ubicación actual, donde permaneció.

13.5. URALICO-YUKAGHIR

Existe un acuerdo general sobre la patria del urálico: Décsy (1990:9), por ejemplo, sitúa la protolengua urálica “en la zona-bosque-frontera-estepa (principalmente al norte de ella) entre la curva del Volga en el este de Rusia y el río Ob en Siberia occidental” (ver también Hajdi [1972:17-23] para una discusión sobre la patria urálica y [1975:30-40] para los urálicos y finno-ugrios; ver también Collinder [1965:28-30] y Napolskikh [1995]).

La fecha en la que se cree que se habló la lengua madre urálica unificada suele ser aproximadamente 4.000 a. C., mientras que la incorporación del yukaghir empuja esa lengua que se remonta aproximadamente a otro milenio y desplaza la patria ligeramente hacia el este. Nichols (1997:140-141) también considera que el Preurálico se extendió hacia el oeste y el norte desde Asia Central, ligeramente por delante del movimiento hacia el oeste del Preindoeuropeo. El preurálico tomó una ruta más al norte, mientras que el preindoeuropeo tomó una ruta más al sur directamente a través de las estepas.

Varios estudiosos han afirmado que el indoeuropeo y el urálico están más estrechamente relacionados entre sí que cualquiera de ellos con cualquier otra lengua o familia de lenguas, mientras que otros han afirmado que el urálico y el altaico están particularmente próximos, llegando incluso a Creó una familia lingüística Ural-Altaica. La hipótesis Ural-Altaica ya no suele contar con el respaldo de los especialistas en la materia. La hipótesis indo-Urálica, sin embargo, puede tener cierta validez. Yo establecería muy, muy tentativamente una subrama indo-Urálica dentro de Eurasia, sugeriría que el Indo-Urálico se ubicara en Asia Central, no lejos del Mar de Aral, y ubicaría la fecha del Indo-Urálico alrededor del 7.000 a.C. Esta es definitivamente un área que requiere investigación adicional. Concluiremos citando los tentadores comentarios de Collinder (1965:29-30) sobre la posibilidad de una relación entre los protoindoeuropeos y los protourálicos y la cuestión de las patrias:

Como veremos más adelante, el urálico y el indoeuropeo parecen tener varias palabras en común. Si estas palabras fueron tomadas prestadas del indoeuropeo común, los hablantes del urálico común deben haber sido vecinos de los hablantes del indoeuropeo común. Si los explicamos asumiendo que los urálicos y los indoeuropeos están interrelacionados, llegamos a la conclusión de que los urales y los indoeuropeos alguna vez tuvieron un Urheimat común. Ambas alternativas implican que los indoeuropeos vivían al norte del Mar Negro y los Urales vivían al norte de ellos.

Hay evidencia tanto de un contacto continuo después de que se convirtieron en familias lingüísticas independientes (de hecho, eran vecinos) como de una relación genética anterior entre el protoindoeuropeo y el protourálico. Cf. Antonio 2007:93—97.

'LA PATRIA NOSTRÁTICA Y LA DISPERSIÓN DE LAS LENGUAS NOSTRÁTICAS 231 13.6. ELAMO-DRAVIDIAN

El protodravídico puede fecharse aproximadamente en el año 5.000 a. C.; Zvelebil (1970:18), por ejemplo, señala que hacia el año 4.000 a. C., el dravídico ya había comenzado a dividirse en diferentes grupos dialectales, siendo el brahui el primer grupo en separarse del principal. comunidad lingüística (nota: las fechas propuestas por Pejros-Shnirelman [1988] son demasiado superficiales [por ejemplo, sitúan al proto-elamo-dravidiano en el quinto o cuarto milenio a. C.], teniendo en cuenta que el elamita ya está atestiguado como una lengua separada en registros escritos [llamados “protoelamitas”; se supone que son elamitas pero aún no descifrados] ya en el período Jemdet Nasr, es decir, alrededor del 3000 a. C. [cf.

Reiner 1969:56], aunque no es hasta mucho más tarde, después de la adopción del cuneiforme por los elamitas, que comienzan a aparecer abundantes registros [el documento más antiguo en cuneiforme es el llamado “Tratado de Naram-Sin”, que es fechado justo antes del 2200 a. C.]). En la actualidad, la inmensa mayoría de las lenguas dravídicas se encuentran en la mitad sur del subcontinente indio y en la parte norte de Sri Lanka, aunque se encuentran algunos valores atípicos al noroeste y noreste del cuerpo principal de lenguas dravídicas: el brahui. , por ejemplo, se habla en los distritos de Qalat, Hairpur y Hyderabad de Pakistán (además de un número menor de hablantes en Irán y el sur de Afganistán), mientras que kurux se habla en los distritos de Bihar, Orissa y Madhya Pradesh, y Malto cerca de las fronteras de Bihar y Bengala Occidental (cf. Zvelebil 1970:15-18; Ruhlen 1987:136-137). Podemos señalar de paso que las inscripciones de la civilización del valle del Indo (Harappan) pueden haber sido escritas en una lengua dravidiana temprana (cf. Fairservis 1992:14-23 y Parpola 1994; pero ver también Zide-Zvelebil [eds.] 1976 para una evaluación crítica de intentos soviéticos anteriores de descifrar la escritura del valle del Indo).

David McAlpin (1981) ha presentado pruebas convincentes de una relación genética entre elamita y dravídica, y la mayoría de los estudiosos aceptan ahora esta opinión (¡aunque todavía hay algunos que se resisten!). Yo sugeriría una fecha del 8.000 a. C. para el proto-elamo-dravídico, aunque también es posible un poco más tarde (digamos, 7.000 a. C.). Elamita, hoy extinto, se encontraba principalmente en el suroeste de Irán, en las proximidades de las montañas de Zagros, así como en las llanuras adyacentes de Juzistán y al sur a lo largo de la costa del Golfo Pérsico. Hay buenas razones para creer que los elamitas alguna vez ocuparon casi toda la meseta iraní.

Pejros—Shnirelman (1988) aceptan la hipótesis elamo-dravidiana. Abogan por un “origen occidental” de las lenguas dravidianas “en algún lugar del Medio Oriente”. Después de la desintegración del proto-elamo-dravidiano, “las lenguas dravidianas podrían comenzar a extenderse hacia el este, hasta el sur de Asia”. Aunque, como se señaló anteriormente, su

Aunque la datación es cuestionable, el escenario que proponen para la difusión de las lenguas dravídicas en la India es plausible. Por lo tanto, la patria elamo-dravidiana puede ubicarse aproximadamente en el Irán occidental y central actual alrededor del 8.000 a. Elamo-Dravidiano se extendió gradualmente hacia el este cubriendo toda la meseta iraní y extendiéndose hasta lo que hoy es Pakistán y el noroeste de la India. Luego hubo una división este-oeste, con el desarrollo protoelamita en el área occidental y el protodravidiano en el área oriental. Por lo tanto, la patria de los drávidas puede ubicarse en Pakistán y el noroeste de la India y fecharse alrededor del 5.000 a. C., de

232 CAPÍTULO TRECE

que las lenguas dravídicas se extendieron hacia el sur, hasta la India propiamente dicha. La invasión de los indoarios (que tuvo lugar en varias fases durante el período aproximado de 1.700 a 1.400 a. C. [cf. Burrow 1973:30-34]) empujó a los dravidianos más al sur y cortó los vínculos geográficos entre Brahui, Kurux y Malto y los Cuerpo principal de lenguas dravídicas. Cavalli-Sforza et al. expresan opiniones similares. 1994:221—222. Pero, cf. Krishnamurti (2003:2—S) para una evaluación crítica de estos puntos de vista.

Pejros-Shnirelman (1988) correlacionan el movimiento de las lenguas dravídicas hacia la India con evidencia arqueológica del Neolítico y el Calcolítico. Después de estudiar la terminología faunística y floral en las lenguas dravídicas del centro y sur, analizan la terminología agrícola y ganadera. Esta evidencia combinada confirma un alto nivel de agricultura en el centro-oeste de la India alrededor del año 2000 a. Asocian esta área y cultura con la tierra natal de los Dravidianos del Centro-Sur. Esta es la región desde la cual las lenguas dravídicas del centro-sur se extendieron hacia el este y el sur. También señalan que la evidencia arqueológica, así como las reconstrucciones lingüísticas, indican que la agricultura arable estaba muy extendida en las regiones occidentales del sur de Asia ya a finales del tercer milenio a. C. y que tanto los “harappanos como los habitantes calcolíticos de la India central y Maharashtra criaban cabras, ovejas, bovinos jorobados, búfalos, cerdos y perros”.

Los asentamientos neolíticos en Irán (Tepe Ganj Dareh, por ejemplo) datan de antes del 7.000 a. C. Las viviendas de este período estaban construidas con ladrillos de oud secados al sol, y los habitantes pastoreaban cabras y producían cerámica a la ligera. En el quinto y cuarto milenio a. C., los asentamientos habían crecido hasta convertirse en grandes ciudades; Susa ya se había establecido (Susa era la capital de Elam). En ese momento, la parte occidental de Irán estaba bajo la influencia de las culturas Ubaid y Uruk de Mesopotamia. Aunque probablemente sea seguro decir que una forma temprana de elamita era el idioma del oeste y el sur de Irán (y muy probablemente más al este) en ese momento, las lenguas caucásicas se hablaban en la parte noroeste de Irán hasta la actual Turquía. (como lo demuestran los posteriores hurrita y urartiano). En el tercer milenio a. C., había varias culturas de la Edad del Bronce en Irán. En el oeste y el sur se había establecido el reino elamita, que duró hasta que fue destruido por los asirios en 640 a. Como se señaló anteriormente, las primeras inscripciones “protoelamitas” datan de este período. Al norte de Elam, en lo que actualmente es el centro y oeste de Irán, la cultura Giyan estaba floreciendo: duró casi mil años. Otro centro cultural digno de mención (en sitios como Sharh-i Sokbte y Tepe Yahya) existía en el sureste de Irán. no muy lejos del valle del Indo (Harappan)

Civilización. A mediados del segundo milenio a. C., las tribus persas comenzaron a invadir desde el noreste y, hacia el año 1200 a. C., habían conquistado casi todo Tran.

El área cultural entre India y Pakistán es enorme y siempre ha sido heterogénea; incluso ahora, sigue habiendo una enorme variedad. En el tercer milenio a. C., Baluchistán y el noroeste de la India formaban parte de la vasta región mesopotámica.

Complejo cultural iraní valle del Indo. Los agricultores que trabajaban el cobre vivían en aldeas bien construidas. Las rutas comerciales estaban prosperando. Hacia el año 2500 a. C., la civilización del valle del Indo (Harappan) estaba bien establecida: se extendía por la mayor parte de

LA PATRIA NOSTRÁTICA Y LA DISPERSIÓN DE LAS LENGUAS NOSTRÁTICAS 233

Baluchistán, al norte hasta Punjab y al sur hasta el golfo de Cambay. Las tribus indo-arias comenzaron a invadir desde el noroeste aproximadamente en el año 1.700 a. C. Dada la geografía, no es imposible afirmar que las inscripciones del valle del Indo se escribieron en una forma temprana de dravídico, aunque otra posibilidad es que la lengua de la civilización del valle del Indo haya constituido una rama independiente de esta familia de lenguas, relacionada pero distinta de ella. tanto elamita como dravídica (cf. Southworth 2006). Referencias: Dani—Masson (eds.) 1992. Para obtener información sobre la civilización del valle del Indo (Harappa), cf. McIntosh 2002 y Possehl 2002.

13.7. ALTAICO

En la actualidad, las lenguas altaicas cubren un enorme territorio, comenzando por Turquía en el oeste; extendiéndose hacia el este a través de la Federación Rusa y las repúblicas de Asia Central en el centro y casi todo el norte de Siberia; que abarca toda Mongolia, partes del norte, noroeste (Xinjiang) y noreste de China (el área anteriormente llamada Manchuria [Manzigué], pero ahora dividida en su mayor parte en las provincias de Héilóngjiang, Jilin y Lidoning junto con parte de la Región Autónoma de Mongolia Interior [Néi Méngjī] Zizhiqī); posiblemente incluso llegando hasta la península de Corea; y terminando muy al este en Japón. La difusión de las lenguas turca y mongol a lo largo de vastas extensiones de Eurasia se ha producido en los últimos dos milenios: las primeras incursiones de las tribus altaicas hacia el oeste comenzaron con los hunos y se remontan a la época romana (Nichols [1997] ofrece una buena visión general de la difusión de las lenguas turca y mongol; véase también Menges 1968:16—S53). Las lenguas (manchú-)tungus volvieron a ser habladas ampliamente, pero recientemente han perdido terreno considerable.

A mediados del primer milenio a. C., las tribus turcas se concentraban en las proximidades de la actual Mongolia y justo al norte (cf. Golden 1998:16-17), mientras que las tribus mongolas eran vecinas inmediatas al este, sur y sur. Al sureste, las tribus Tungus estaban al norte y al noreste. Las lenguas indoeuropeas cubrieron la mayor parte de Asia Central (iraní) y partes de Xinjiang (tocario). En el extremo noreste se encontraban los pueblos chukchi-kamchatka. Antes de su expansión hacia el oeste, los pueblos de habla altaica habían vivido durante milenios en el área delimitada anteriormente en pequeñas tribus nómadas de pastores, aparentemente entremezclándose libremente entre sí.

Menges (1968:56-57) especifica la distribución geográfica original de la Lenguas altaicas de la siguiente manera (ver también Golden 1998:16):

Sin discutir aquí la posición del coreano, y sin incluirlo en el grupo de lenguas altaicas propiamente dicha, este grupo originalmente comprendía cuatro grandes familias:

I. huno, originalmente en el suroeste y sur del área de Altaica, aunque sabemos tan poco sobre él que lo incluimos en Altaica principalmente porque aparentemente sobrevive en el Volga-búlgaro y en el actual Tava' [Chuvash];

ILLINOIS. Turkic, originalmente en el noroeste y oeste;

IV. Tungus, en el norte y noreste.

234 CAPÍTULO TRECE

De todos ellos, el turco representa el tipo evolutivo más reciente, mientras que el mongol, aunque más arcaico que el turco, muestra sin embargo un tipo de desarrollo más reciente que el tungus, que es el tipo más arcaico de altajico y, por lo tanto, sirve como un excelente "calendario" para la edad evolutiva relativa en Altajic.

Para los tiempos anteriores a la separación y diferenciación de los grupos nucleares primordiales de Altajic, que más tarde se convertirían en las cuatro divisiones de Altajic mencionadas anteriormente, se debe suponer un hábitat que probablemente comprendía todas las estepas de Asia Central, de modo que el término "Altajic" "lenguas está en realidad justificado, ya que designa el grupo de lenguas habladas alrededor de las montañas de Altaj, en un sentido más amplio del término, en este caso en las estepas que se extienden hacia el sur alrededor de Altaj...

13.8. OTROS

13.8.1. CHUKCHI-KAMCHATKAN

La familia Chukchi-Kamchatkan incluye las siguientes lenguas: chukchi, koryak, kerek, alyutor y kamchadal (también llamado itelmen o itelmic). Koryak, Kerek y Alyutor son un grupo extremadamente cercano, y estos, a su vez, están cercanos a Chukchi. Kamchadal, que ahora está al borde de la extinción, se distingue de los demás. Las lenguas chukchi-kamchatka se encuentran en el extremo noreste de Siberia, en las penínsulas de Chukotka y Kamchatka. Aunque los lenguajes escritos se desarrollaron para Chukchi, Koryak y Kamchadal en la década de 1930, sólo el Chukchi todavía se utiliza en publicaciones y educación.

13.8.2, GILIAK

Generalmente se considera que el gilyak (también llamado nivkh) es una sola lengua, pero los dos dialectos principales, a saber, el dialecto de Amur, por un lado, y el dialecto de Sajalín (u oriental), por el otro, no son mutuamente inteligibles. De los dos, el dialecto de Sajalín es el más arcaico. Los gilyaks se encuentran en el curso inferior del río Amur y en la isla Sakhalin. Aunque en los años 1930 se desarrolló una lengua escrita para el dialecto amur, prácticamente no ha aparecido nada en ella.

13.8.3. ESQUIMAL-ALEUTA

Como su nombre lo indica, el esquimal-aleutiano tiene dos ramas: esquimal y aleutiano. Los dialectos aleutianos son mutuamente inteligibles. Sin embargo, este no es el caso de los dialectos esquimales. Se distinguen dos grupos principales de dialectos esquimales, a saber, yupik e inuit (también llamados inupiaq). Los hablantes de yupik se concentran en el suroeste de Alaska, comenzando en Norton Sound y extendiéndose hacia el sur a lo largo de las costas occidental y sur y hacia el interior. Se encuentra un enclave extremadamente pequeño de hablantes de Yupik.

'LA PATRIA NOSTRÁTICA Y LA DISPERSIÓN DE LAS LENGUAS NOSTRÁTICAS 235

También en el noreste de Siberia, resultado de una migración bastante reciente. Los hablantes de inuit se encuentran al norte de Norton Sound hasta la costa norte de Alaska y se extienden hacia el este a través de todas las partes más septentrionales de Canadá y hasta Groenlandia. El aleutiano se habla en las islas Aleutianas y en las islas Commander.

13.9. NOSTRÁTICO

Ahora que hemos examinado las tierras de origen y/o las ubicaciones actuales de las lenguas hijas del Nostrático, estamos en condiciones de intentar determinar la probable patria del Nostrático mismo. Sin embargo, antes de comenzar, citemos lo que Aaron Dolgopolsky, John C. Kerns y Henrik Birnbaum tienen que decir sobre Nostratic en general, sobre su estructura, su datación y su patria; esto preparará el escenario para lo que sigue.

Primero, Dolgopolsky (1994:2838):

La lengua madre [nostrática] tenía, muy probablemente, una estructura gramatical analítica con un orden estricto de las palabras (predicado final de la oración; objeto que precede al verbo; atributo no pronominal que precede al encabezado; una posición especial para los pronombres átonos) y con un significado gramatical expresado por Orden de las palabras y palabras auxiliares (p. ej., posposiciones: *nu para genitivo, *ma para acusativo marcado y otras). En las lenguas descendientes esta gramática analítica evolucionó hacia una sintética. El sistema fonológico (reconstruido por V. Illit-Svityé (1971-84) y A. Dolgopolsky (1989) en el marco de una fonología histórica nostrática) incluía un rico consonantismo (con triple oposición de oclusivas sonoras/sordas/glotalizadas [eyectivas] y africadas, con tres series de sibilantes y africadas, con consonantes obstruentes laterales, laríngeas, faríngeas y uvulares), y un sistema vocálico de 7 vocales. La antigua lengua madre nostrática parece haber existido en el período preneolítico (hasta ca. 15.000 o 12.000 a. C.) en algún lugar del suroeste de Asia. Pero la mayoría de las protolenguas descendientes (por ejemplo, el protoindoeuropeo) existieron durante el período neolítico (con la agricultura y la ganadería, lo que resultó en una explosión demográfica, que puede explicar su expansión por Eurasia y la mitad norte de África).

En su libro de 1998 *The Nostratic Macrofamily and Linguistic Paleontology*, Dolgopolsky aplica las técnicas de la paleontología lingüística para tratar de establecer una posible fecha en la que se habló el proto-nostrático (entre 15.000 y 12.000 a. C.), para localizar su lugar de origen o "patria". (en el suroeste de Asia, es decir, en el Cercano Oriente en las proximidades del Creciente Fértil), y para tener una idea aproximada de la organización social y la cultura material de los hablantes de la lengua madre (Paleolítico superior tardío ~ Mesolítico temprano).). En este libro, el foco de atención de Dolgopolsky se centra exclusivamente en el etyma putativo relacionado con el hábitat, la organización social y la cultura material; Dolgopolsky no se preocupa aquí por presentar toda la evidencia que ha reunido en apoyo de la teoría nostrática.

macrofamilia. Dolgopolsky presentará la evidencia completa en su planeado diccionario nostrático.

John C. Kerns (Bomhard—Kems 1994:153—156) es considerablemente más específico que los demás, no sólo sobre la ubicación de la tierra natal de Nostratic sino también sobre el entorno preneolítico existente en ese momento. Por ello, lo citaremos extensamente:

Creo que las lenguas nostráticas no existieron excepto como parte del dene-caucásico hasta el descenso de la glaciación Wiirm, hace unos 15.000 años. En esta época el hielo glacial comenzó un rápido retroceso a lo largo de la franja norte de Eurasia. En Europa, el efecto fue especialmente dramático, donde el hielo se había acumulado a alturas impresionantes con la humedad recibida del Atlántico. Se desarrollaron enormes lagos a partir del agua derretida, particularmente en las tierras bajas del sur de Rusia, y se erosionaron nuevos ríos, para alimentar y drenar los lagos, y para drenar las laderas del norte de Eurasia a medida que aparecían a la vista. A medida que emergieron las nuevas tierras, los vientos subárticos levantaron el polvo de las rocas, que habían sido trituradas por los movimientos del hielo glacial, y lo llevaron hacia el sur, hacia los bosques recién surgidos. La mayor parte del polvo se depositó en los valles cercanos a los ríos, formando la base de los fértiles suelos de loess que más tarde resultaron tan atractivos para los primeros agricultores del Neolítico con sus técnicas de tala y quema y su pastoreo informal de animales domesticados. Estos pueblos incluían a los chinos en Asia, y también a los indoeuropeos en los Balcanes y más tarde en Europa Central con la expansión de la Cerámica Lineal alrededor del 5000 a. C., y en las tierras que se irradiaban hacia el norte y el este desde allí.

Hacia el año 10.000 a. C., la mitad norte de Eurasia y América del Norte se habían transformado. Las tierras que antes eran glaciares y subárticas eran ahora bosques templados; sólo la franja circumpolar seguía siendo ártica o subártica. Las grandes manadas de grandes mamíferos árticos habían sido reemplazadas por animales de caza más solitarios, y los peces abundaban en lagos y arroyos. Las personas de ascendencia (en última instancia) auriñaciense adaptaron sus equipos y técnicas para aprovechar las nuevas oportunidades. El trabajo de la piedra con hojas pequeñas de los auriñacienses y sus sucesores se refinó y elaboró para proporcionar una variada gama de nuevas herramientas y armas al colocarlas " microlitos " en mangos de madera o asta. Se hizo un mayor uso de arcos y flechas (con puntas de microlitos), y se utilizaron perros en la caza y como alimento. Se establecieron industrias pesqueras en los ríos y lagos, y particularmente en el Báltico, con redes, barcos y líneas de cebo.

Como siempre en las sociedades de cazadores-recolectores, la movilidad era un bien escaso. Se utilizaron canoas para viajes acuáticos y se desarrollaron raquetas de nieve y trineos para viajes por tierra en invierno. Las condiciones eran favorables para la rápida expansión de las tribus y su nueva familia lingüística a través de inmensas distancias. Esta expansión, que se llama Mesolítico, está indicada arqueológicamente por los microlitos encontrados a lo largo del norte de Eurasia y hacia el sur a través del Cáucaso hasta el Cercano Oriente, donde más tarde se desarrolló suavemente hasta el Neolítico con la domesticación de cereales y de animales aptos para la alimentación y las fibras.

La cultura Mesolítica tiene un nombre acertado, ya que proporcionó una transición gradual pero rápida entre el Paleolítico Superior y el Neolítico agrícola. De hecho, hubo un avance constante en la capacidad del hombre para controlar y explotar su entorno. Este punto lo destaca Grahame Clark (1980).

Cuanto más estudio el asunto, más me convengo de que la expansión de los pueblos de habla nostrática fue causada por la expansión de la cultura mesolítica, ya que ocupó las posiciones correctas en el tiempo y el espacio, y sus rasgos característicos son compatibles con los residuales. vocabulario de las familias nostráticas: fue la última de las eras preagrícolas en Eurasia.

'¿Era la cultura unilingüe? Creo que lo fue, en origen, aunque cuando la cultura se extendió a las zonas más extremas (África del Norte, Eurasia oriental y América del Norte) se había fragmentado en una cadena de lenguas mutuamente ininteligibles, aunque estrechamente relacionadas, algunas de las cuales que eventualmente se convirtió en ancestral de nuevas familias lingüísticas, incluidas las que comprenden el subfilo Nostrático del Norte que observamos hoy. Una razón para suponer un origen unitario es que entre los esquimales-aleutianos y los indoeuropeos comparten ciertas características de vocabulario y morfología que se dan sólo de manera vestigial en las familias intermedias. Esto incluye la declinación heteroclítica. También incluye algunos elementos de vocabulario compartido como esquimal (yupik) alla 'otro' e ingne 'fuego' (con una nasal velar en la primera sílaba). La escasez de tales correspondencias es análoga a la retención residual de átomos radiactivos después del transcurso de varias vidas medias.

Aquí Ingne es particularmente interesante. Nos recuerda al latín ignis 'fuego'. La vocal de la primera sílaba es controvertida ya que las vocales correspondientes en las palabras lituana y sánscrita son respectivamente u- y a-, que no pueden conciliarse con la forma latina ni entre sí según las reglas aceptadas de correspondencia fonológica. Esto sugiere que la palabra ancestral en nostrático tenía la nasal velar en la primera sílaba, conservada en yupik pero quizás perdida en algún momento durante la prehistoria del indoeuropeo. Bomhard me informa que algunos indoeuropeístas (cf. Emout—Meillet 1979:308) han sugerido que la forma latina puede provenir de un *ygnis anterior, con una nasal silábica en la primera sílaba.

Creo que la cultura mesolítica, con su lengua nostrática, tuvo su comienzo en o cerca del Creciente Fértil, justo al sur del Cáucaso, con una extensión norte ligeramente posterior hacia el sur de Rusia en íntima asociación con bosques y agua dulce en lagos y ríos. Desde estas posiciones, tenía fácil acceso al bajo Danubio y los Balcanes (indoeuropeos), al Cáucaso (kartveliano), al sur del Cáucaso hacia Mesopotamia, Palestina, Egipto y el resto del norte de África (sumerio y afroasiático). , hacia el este hasta Siberia central (Elamo-Dravidian), y hacia el norte y desde allí hacia el este a lo largo de la franja circumpolar (Uralic-Yukaghir, Altaic, Chukchi-Kamchatkan, Gilyak y Eskimo-Aleut). En el proceso de su expansión, sin duda efectuó una conversión lingüística de muchas tribus de origen dene-caucásico o de otro origen; esto explica el hecho de que las lenguas no nostráticas en Eurasia en tiempos históricos se hayan encontrado principalmente como reliquias en regiones montañosas.

Las excepciones son los chinos y los ket ahora moribundos o extintos, que, junto con el hatic y el hurtian, probablemente representan resurgimientos post-nostráticos de hablantes dene-caucásicos de sus áreas relictas.

La dispersión nostrática probablemente comenzó hace al menos 15.000 años, lo que dio tiempo suficiente para una plétora de desarrollos lingüísticos excéntricos no registrados en la historia. En épocas históricas (es decir, en muchos casos hasta el siglo XIX) los rasgos primordiales se han diluido y transformado mucho. Sólo viendo toda la macrofamilia de manera integral podremos tener una idea de

CAPÍTULO TRECE

las características de la lengua nostrática original; La importancia del indoeuropeo en esto es crucial porque sirve como vínculo intermedio, tanto lingüística como geográficamente, entre el kartveliano, el sumerio y el afroasiático, por un lado, y el grupo circumpolar (de los urálicos-yukaguirenses a los esquimales-aleutianos). en el otro. Además, el indoeuropeo parece bastante conservador en su sistema sintáctico, su declinación nominal, sus pronombres y su vocabulario en general.

Por fin volvemos a la cuestión que planteé al principio de esta sección: ¿Por qué el indoeuropeo se parece al afroasiático en fonología y vocabulario, pero al grupo circumpolar en sintaxis y morfología? Si el escenario anterior es correcto, o casi, sugiere que la dispersión nostrática comenzó casi tan pronto como se formó su unidad; éste es el resultado inevitable de las actividades itinerantes de los cazadores-recolectores en una situación expansiva. Si suponemos que los hablantes del preindoeuropeo permanecieron en las cercanías del Cáucaso * hasta un período bastante tardío (digamos 7500 a. C.), y que el afroasiático ya se extendía a través de Palestina hasta Egipto y, finalmente, hasta el resto del norte de África, pero con su rama semítica todavía está situada en el norte de Mesopotamia, en lo alto de las laderas superiores del Creciente Fértil, tendríamos una explicación para la similitud de vocabulario. Que esta proximidad existió en un período tardío lo sugieren las palabras compartidas para campo, toro, vaca, oveja y cabra, animales que entonces estaban siendo domesticados en el Creciente Fértil. Además, las palabras compartidas para estrella y siete sugieren una veneración común por ese número y tal vez una ideología compartida. Esto es especulativo, por supuesto, pero si es cierto sugiere una asociación que era tanto social como geográfica.

Mientras tanto, las familias circumpolares se desarrollaban en una situación geográfica y ambientalmente separada. Aquí, el modo de vida mesolítico se ha mantenido continuamente hasta tiempos recientes; cualquier impulso hacia la agricultura ha llegado tarde y, excepto los finno-ugrios, todos han procedido de fuentes no indoeuropeas. Los desarrollos lingüísticos han sido igualmente idiosincrásicos. En todas estas familias, el orden de las palabras SOV y los principios morfológicos asociados del indoeuropeo temprano se han conservado, excepto cuando estuvieron sujetos a influencias extrañas en tiempos más recientes, y se han mantenido con especial pureza en el altaico y elamo-dravidiano, lo que bien puede haber sido de origen siberiano. En el vocabulario, muestran poco en común con los indoeuropeos o los afroasiáticos, excepto en un nivel estrictamente preagrícola.

En Ural-Yukaghir, la idiosincrasia lingüística es particularmente marcada. Si bien la sintaxis y una parte considerable de la morfología son básicamente conservadoras, esta última se ha extendido en un grado sorprendente en varias lenguas. Pero la peculiaridad más sorprendente de esta familia es la notable simplificación que se ha desarrollado en su sistema consonántico (que recuerda al tocario en indoeuropeo) y en la escasez del vocabulario nostrático que ha conservado. Sugiere un largo aislamiento a lo largo de la franja del norte de Siberia en la vecindad de tribus que aún no se habían convertido al habla nostrática, ya que estos rasgos son menos prominentes en las otras familias de este grupo.

Del mismo modo, también sugiere que las similitudes compartidas por los urálicos con los indoeuropeos o los esquimales-aleutianos probablemente hayan sido características del nostrático original, ya que el préstamo entre estos grupos quedó excluido por su aislamiento mutuo hasta tiempos mucho más recientes. . Aunque las similitudes son

Son pocos los que se pueden discernir en esta fecha tardía, pero son lo suficientemente sorprendentes como para que sea poco probable que se deban a acontecimientos independientes.

Finalmente, la siguiente cita es lo que el conocido eslavista Henrik Birnbaum tiene que decir sobre la hipótesis nostrática en general y sobre la patria nostrática en particular (Birnbaum 1992:25):

Si, en conclusión, tuviera que indicar mi propia posición con respecto a la todavía muy controvertida cuestión del nostrático, tendría que decir que no tengo ninguna dificultad en aceptar la noción de una macrofamilia de lenguas nostráticas que comprenda al menos las seis familias lingüísticas. imaginado por Illit-Svityt y Dolgopol'skij. Sin embargo, mi comprensión de dicha macrofamilia (y consideraciones similares presumiblemente se aplicarían a otros grupos lingüísticos a gran escala en otras partes del mundo) no se basaría ni podría basarse exclusivamente en la evidencia de una relación genética como se define anteriormente. Sostengo que las macrofamilias lingüísticas (como la que llamamos nostrática) deben verse como el resultado tangible tanto de relaciones genéticas resultantes de la divergencia como de ajustes estructurales que reflejan tendencias convergentes en la evolución lingüística.

En consecuencia, y de acuerdo con algunas de las opiniones propuestas por Baudouin de Courtenay, Polivanov y Trubeckoj, consideraría bastante realista la hipótesis de una lengua ancestral nostrática que alguna vez fue hablada. Presumiblemente, esta lengua se caracterizó por un grado de cohesión interna comparable a lo que, *mutatis mutandis*, podemos suponer que fue el caso de, digamos, el Báltico común o, posiblemente, el de Anatolia en su desarrollo cronológico y sustancial a partir del protoindoeuropeo. . Y tal vez, si el corazón del Proto-Nostratic, como acabamos de calificarlo, realmente debe identificarse con un área que abarca Transcaucasia, el este (y el sur) de Anatolia, así como los tramos superiores del Tigris y el Éufrates, no sería demasiado Es descabellado asumir protohogares indoeuropeos secundarios en territorios más cercanos al Mar Negro, concretamente en la región de la estepa pónica, en el norte y oeste de Anatolia, y en partes de la península balcánica. Esto proporcionaría además al menos un punto de partida para una explicación razonable del temprano asentamiento de los griegos en la Grecia continental y los archipiélagos del Egeo; para la formación de un área central indoeuropea secundaria, si no terciaria, centrada en la región del Báltico; y posiblemente incluso para los primeros movimientos, aunque en gran medida opacos, de las tribus celtas en toda Europa occidental, central y sudoriental.

En mi opinión, Kerns ha dado en el clavo (Bomhard—Kerns 1994:155): “Creo que la cultura mesolítica, con su lengua nostrática, tuvo su comienzo en o cerca del Creciente Fértil, justo al sur del Cáucaso”. Reexaminemos ahora la evidencia de las lenguas hijas nostráticas y veamos cómo nos lleva a esta conclusión.

La patria indoeuropea probablemente estaba al norte y entre los mares Negro y Caspio. Sin embargo, Nichols ha argumentado de manera convincente que el preprotoindoeuropeo se originó en Asia Central y luego se extendió hacia el oeste hasta la zona del Pónico Norte/Estepa, que fue la ubicación geográfica donde se desarrolló el protoindoeuropeo propiamente dicho, donde comenzó a dividirse en diferentes grupos dialectales, y de los cuales sus descendientes se extendieron a Europa, la meseta iraní y el norte de la India.

Asimismo, como sostiene Nichols, se puede suponer que el Pre-Proto-Urálico se originó en Asia Central y se extendió hacia el oeste, siguiendo una ruta más septentrional que el Pre-Proto-Indoeuropeo. Por lo tanto, es probable que la lengua madre euroasiática estuviera ubicada en Asia Central y que se fecha aproximadamente en el año 9.000 a.C. Esto significaría que las lenguas euroasiáticas orientales (altaica, chukchi-kamchatka, gilyak y esquimal-aleut) debieron haberse extendido hacia el este desde Asia central (más específicamente, el área tradicionalmente llamada "Turquestán occidental") hasta sus países de origen prehistóricos. Nichols también ha especulado que el Pre-Proto-Kartveliano pudo haber estado ubicado originalmente en Asia Central, desde donde se extendió hacia el oeste a lo largo de una ruta sur por debajo del Mar Caspio hasta las Montañas del Cáucaso.

La patria elamo-dravidiana puede ubicarse aproximadamente en el Irán occidental y central actual y fecharse alrededor del 8.000 a. C. Finalmente, siguiendo a Militarev y Shnirelman, la patria afrasiática puede situarse en Oriente Medio, en el Levante, y datarse alrededor del año 10.000 a.C. Trabajando hacia atrás geográfica y cronológicamente, llegamos a la única patria posible para el proto-nostrático, a saber, "la Media Luna Fértil justo al sur del Cáucaso".

Por lo tanto, surge el siguiente escenario: la lengua madre nostrática unificada puede fecharse entre 15.000 y 12.000 a. C., es decir, al final de la última Edad de Hielo; estaba ubicada en el Creciente Fértil, justo al sur del Cáucaso (ver Mapa 4).). Alrededor del año 12.000 a. C., el nostrático comenzó a expandirse y, hacia el año 10.000 a. C., habían aparecido varios grupos dialectales distintos. El primero en separarse fue Afrasian. Un grupo dialectal se extendió desde el Creciente Fértil hacia el noreste y finalmente llegó a Asia Central en algún momento antes del 9.000 a. C.: este era eurasiático. Otro grupo dialectal se extendió hacia el este, hacia el oeste y el centro de Irán, donde se convirtió en blamo-dravídico alrededor del 8.000 a. C. Si Nichols tiene razón al considerar que el Pre-Proto-Kartveliano había migrado desde Asia Central hacia el oeste, debajo del Mar Caspio, hasta el Cáucaso, esto parecería implicar que el Pre-Proto-Kartveliano había migrado primero hacia el noreste desde el Creciente Fértil junto con o como parte de del Pre-Proto-Eurasiático, que se detuvo en algún punto del camino y que luego regresó al Medio Oriente. La dispersión temprana de las lenguas nostráticas se muestra en el Mapa S.

El análisis de la evidencia lingüística nos ha permitido determinar la patria más probable de la lengua madre nostrática, establecer un período de tiempo durante el cual el proto-nostrático podría haber sido hablado, fechar la desintegración del proto-nostrático y rastrear los inicios tempranos. dispersión de las lenguas hijas. Para completar el panorama, correlacionemos ahora los datos lingüísticos con los datos arqueológicos. Durante la última Edad del Hielo (la llamada "glaciación de Wiirm"), que alcanzó su cenit hace unos 18.000 a 20.000 años, todo el norte de Eurasia estuvo cubierto por enormes capas de hielo, mientras que la tundra esteparia sin árboles se extendía desde el franja más occidental de Europa hacia el este hasta mucho más allá de los Montes Urales. No fue hasta hace unos 15.000 años que las capas de hielo comenzaron a retirarse en serio. Cuando las capas de hielo comenzaron a derretirse, el nivel del mar aumentó dramáticamente y se produjeron importantes cambios climáticos: las temperaturas aumentaron, las precipitaciones se hicieron más abundantes, todo tipo de animales (gacelas, ciervos, vacas, ovejas y cabras salvajes, asnos salvajes, lobos, chacales) , y muchas especies más pequeñas) se hicieron abundantes y la vegetación floreció. Áreas que antes habían sido inhóspitas para la habitación humana ahora se volvieron

LA PATRIA NOSTRÁTICA Y LA DISPERSIÓN DE LAS LENGUAS NOSTRÁTICAS 241

atractivo. La población humana aumentó y se extendió en todas direcciones, aprovechando las oportunidades creadas por el retroceso de las capas de hielo. Surgieron nuevas tecnologías: hacia el final de la última Edad del Hielo, los recolectores de bunters habían

Roaf (1990:18) tiene un mapa interesante que muestra la expansión de la agricultura en el antiguo Medio Oriente y más allá (ver Mapa 6; ver también Cavalli-Sforza et al. 1994:257 y Guilaine [ed.] 1989:118). Es sorprendente lo cerca que este mapa coincide con la dispersión temprana de las lenguas nostráticas como se muestra en nuestro Mapa 4, aunque los períodos de tiempo son diferentes: la difusión de la lengua parece haber precedido a la expansión de la agricultura en unos tres milenios, al menos en Asia Central. Es tentador especular que la expansión de la agricultura pudo haber sido facilitada por los contactos culturales que parecen haberse mantenido entre los hablantes de las primeras lenguas hijas del nostrático (para más información, consulte la siguiente sección sobre eurasiático). Hay, sin embargo, una excepción muy importante, a saber, la expansión de la agricultura en Europa y a lo largo de ella, que no podría haber estado relacionada de ninguna manera con la dispersión temprana de las lenguas hijas nostráticas, ya que las lenguas nostráticas no aparecen en Europa hasta hace un siglo. fecha mucho más tardía. A continuación me gustaría ofrecer una propuesta para dar cuenta de esto.

Las personas de habla nostrática no eran el único grupo de población en el Medio Oriente en el momento en que se estaban produciendo los cambios dramáticos descritos anteriormente. Al norte del Creciente Fértil, en Anatolia y el Cáucaso, había pueblos que no hablaban nostráticos (como lo demuestran los posteriores hatic, hurrita-urartiano y, quizás, gutiano [así Diakonoff 1990:63] en Anatolia), y estas personas también participaron activamente en la “Revolución Neolítica” y el consiguiente desarrollo y difusión de la agricultura y la ganadería. Sugiero que estas fueron las personas responsables de la expansión de la agricultura en Europa, no los primeros pueblos de habla nostrática y definitivamente no los indoeuropeos como sugiere Renfrew. Sugiero además que fue la migración de estos antiguos agricultores de habla no nostrática a los Balcanes lo que dio origen a la civilización de la “Vieja Europa” (sobre la Vieja Europa, véase Paliga 1989). Por tanto, podemos trazar dos migraciones distintas hacia Europa: la primera, que cruzó desde Anatolia hacia los Balcanes y luego se extendió hacia el norte, hacia Europa, comenzó hace unos 10.000 años. Lo que propongo es que esta migración fue realizada por agricultores que no hablaban nostráticos. El segundo, que surgió de las estepas rusas y se extendió hacia el oeste, hacia Europa, comenzó hace unos 6.000 años. Esta migración fue realizada por jinetes de habla indoeuropea. Como resultado de esta migración, las lenguas indoeuropeas reemplazaron gradualmente a todas las lenguas anteriores de Europa, excepto el vasco.

242 CAPITULO TRECE 13.10. EURASIÁTICO

En la sección anterior, señalé que el grupo dialectal nostrático que se convirtió en protoeurasiático se extendió desde el Creciente Fértil hacia el noreste y finalmente llegó a Asia Central en algún momento antes del 9.000 a. C. En el momento de su llegada a Asia Central, el clima de la zona era demasiado seco para sustentar la agricultura primitiva; no fue hasta el octavo milenio a. C. que las condiciones climáticas mejoraron significativamente. Por lo tanto, no esperaríamos encontrar rastros de agricultura en esta región antes de esta fecha, y de hecho no los hay. No obstante, hay evidencia de contactos comerciales y transculturales tempranos entre el noreste de Irán, Asia Central y el Creciente Fértil que se remontan al Mesolítico (cf. Sarianidi 1992:112—~

113) Además, en el noreste de Irán, en las costas sudorientales del mar Caspio, hay pruebas de que ya en los milenios duodécimo y undécimo a. C. se cazaban cabras y ovejas salvajes, y que estuvieron entre los primeros animales domesticados.

Los restos neolíticos más antiguos conocidos en el noreste de Irán se remontan aproximadamente al séptimo milenio a. C. Hacia el sexto milenio a. C., la cultura neolítica se había extendido hacia el norte, hacia Asia Central; los patrones de asentamiento y la tecnología neolítica (alfarería, agricultura, ganadería, etc.) que aparecían en esta zona fueron claramente importados del Medio Oriente (cf. Cavalli-Sforza et al. otros 1994:198). Sobre la base de esta información, podemos suponer que los primeros pueblos de habla nostrática que aparecieron en Asia Central fueron cazadores-recolectores mesolíticos, no agricultores, aunque poco a poco les siguieron la agricultura y la ganadería. Incluso después de la introducción de la agricultura, hay evidencia de que diferentes tradiciones culturales coexisten en la región, como señala Sarianidi (1992:126):

La cultura de las agriculturas neolíticas y de los ganaderos de Irán, Afganistán y el Asia central soviética muestra que aquí tuvo lugar una transición hacia las formas de economía, habitualmente denominada «revolución neolítica», casi simultáneamente con acontecimientos similares en Asia occidental. Una nueva forma de vida está claramente representada aquí por casas confortables con cuidados interiores, cerámicas brillantes y un amplio uso de adornos. Este salto cualitativo en el desarrollo social preparó la base necesaria para la creación de civilizaciones antiguas. Al mismo tiempo, las desigualdades en el curso del desarrollo histórico se vuelven claras: las antiguas tribus de Irán y el sur de Turkmenistán pasaron a nuevas formas de economía, mientras que en otras áreas del Asia central soviética y el norte de Afganistán la transición se retrasó.

Las tribus de cazadores, pescadores y recolectores de alimentos, que mantenían muchos rasgos arcaicos en su cultura, eran contemporáneas de las comunidades sedentarias en los oasis. Las líneas de vínculos culturales que surgieron durante el Paleolítico no sólo mantienen su importancia sino que también se fortalecen, hecho que jugó un papel importante en la difusión del cultivo de cereales y de la cría de ganado.

LA PATRIA NOSTRÁTICA Y LA DISPERSIÓN DE LAS LENGUAS NOSTRÁTICAS 243

Mapa 1: La patria indoeuropea

El área sombreada muestra la patria de los pueblos de habla indoeuropea aproximadamente entre el 5.000 y el 4.500 a. C. (cf. Anthony 2007:84, figura 5.1 [para el período comprendido entre aproximadamente el 3.500 y el 3.000 a. C.]; Mallory—Adams 1997:299 [Homeland IX — la “solución Kurgan”, que sitúa la patria indoeuropea en las estepas del Póntico-Caspio alrededor del 4.500-2.500 a. C. Villar 1991b: 15]; Anthony (2007:458), basando sus puntos de vista en la evidencia arqueológica acumulada, incluidos los descubrimientos más recientes, concluye:

Los descubrimientos lingüísticos y arqueológicos ahora convergen en la probabilidad de que el protoindoeuropeo se hablara en las estepas del Póntico-Caspio entre 4500 y 2500 a. C., y es cada vez más difícil conciliar posibilidades alternativas con la nueva evidencia.

244 CAPÍTULO TRECE

Mapa 2: La dispersión de las lenguas indoeuropeas

Este mapa muestra el área aproximada a la que se habían extendido las lenguas indoeuropeas en el siglo I a. C. (cf. Mallory 1998:179; Villar 1991b:17).

'LA PATRIA NOSTRÁTICA Y LA DISPERSIÓN DE LAS LENGUAS NOSTRÁTICAS 245

Mapa 3: La distribución de las lenguas afrasianas alrededor del año 500 a. C.

Este mapa muestra la distribución aproximada de las lenguas afrasias alrededor del año 500 a. C.; está adaptado del mapa de la página 1 en D. Cohen (ed.) 1998.

246 CAPÍTULO TRECE

Mapa 4: La Patria Nostrática

Este mapa muestra la ubicación aproximada de la patria nostrática alrededor del año 15.000 a.C.

LA PATRIA NOSTRÁTICA Y LA DISPERSIÓN DE LAS LENGUAS NOSTRÁTICAS 247

Mapa 5a: La temprana dispersión de las lenguas nostráticas

Este mapa muestra las áreas aproximadas a las que se habían extendido las lenguas nostráticas alrededor del año 8.000 a. C.

248 CAPÍTULO TRECE

Mapa 5b: La dispersión de las lenguas nostráticas alrededor del año 5000 a. C.

Uralle

indoeuropeo

'LA PATRIA NOSTRÁTICA Y LA DISPERSIÓN DE LAS LENGUAS NOSTRÁTICAS 249

Mapa 6a: La expansión de la agricultura hasta el 8.000 a.C.

250 CAPÍTULO TRECE

Mapa 6b: La expansión de la agricultura hasta el 7.000 a.C.

LA PATRIA NOSTRÁTICA Y LA DISPERSIÓN DE LAS LENGUAS NOSTRÁTICAS 251

Mapa 6c: La expansión de la agricultura hasta el 6000 a.C.

252 CAPÍTULO TRECE

Mapa 6d: La expansión de la agricultura hasta el 5000 a.C.

CAPÍTULO CATORCE EL ORIGEN DEL ETRUSCO

14.1, INTRODUCCIÓN

A pesar de varios esfuerzos heroicos, nunca se ha demostrado de manera convincente que el etrusco esté relacionado con ninguna lengua o familia lingüística conocida, excepto el lemniano (hablado en la isla de Lemnos) y el raético (hablado en el noreste de Italia, en el actual Tirol).) (cf. Rix 1998b; Sverdrup 2002). Esto se aplica también a los recientes intentos de los estudiosos rusos de establecer una conexión entre los etruscos y el noreste del Cáucaso (cf. Orél-Starostin 1990). Y, sin embargo, hay algunas pistas importantes sobre el origen del etrusco y es necesario examinarlas desde una nueva perspectiva. Pero primero es necesario hacer algunos comentarios introductorios.

El etrusco se hablaba en el centro de Italia, y la mayor concentración de hablantes se encontraba en la región que ahora se conoce como Toscana. Actualmente se acepta generalmente que el etrusco era una lengua indígena de Italia y no una importación reciente. Los primeros documentos escritos datan del siglo VII a. C., mientras que los últimos datan del siglo I d. C., que probablemente no sea mucho más allá de la época en que se extinguió el etrusco. El etrusco generalmente se escribía de derecha a izquierda en un alfabeto basado principalmente en modelos griegos occidentales (cf. Rix 2004:945). Aunque se han encontrado aproximadamente 13.000 inscripciones etruscas, la inmensa mayoría de ellas son extremadamente breves y consisten principalmente en inscripciones formuladas escritas en tumbas y sarcófagos.

14,2. FONOLOGÍA ETRUSCA

El sistema fonológico era simple: sólo había cuatro vocales, a saber, a, e, i, u, y el sistema consonántico distinguía un número relativamente pequeño de fonemas y carecía de contraste sonoro en las oclusivas (θ, ϕ, χ eran aspiradas sordas; ζ era una africada dental sin voz).

Paradas y africadas: Pp t ck oP)
oer) xk) z(@ts)

Fricativas: ¥ s § (= 3?) h

Nasales y líquidos: mn 1 iF

254 CAPÍTULO CATORCE

Alrededor del año 500 a. C., los etruscos desarrollaron un fuerte acento acentuado en la primera sílaba de las palabras. El resultado fue que las vocales de las sílabas no iniciales, es decir, no acentuadas, se debilitaron gradualmente y eventualmente se perdieron. Esto llevó a un aumento en el número de grupos de consonantes: cf., por ejemplo, furuce 'dio' > turce.

14.3. NOTAS SOBRE LA MORFOLOGÍA ETRUSCA

Desafortunadamente, las inscripciones etruscas presentan una imagen incompleta de la morfología etrusca. Los sustantivos se dividieron en varias declinaciones y se distinguieron los siguientes casos (cf. Bonfante—Bonfante 2002:83; Cristofani 1991:54—62; Rix 2004:951—953):

Finales de casos

Nominativo @

Acusativo -O,-n

Genitivo -(V)s, -(a)l

Dativo -8(i), -ale, -ane, -i

Locativo ~6i, -ti

Ejemplo de declinación: clan 'hijo':

Singular plural

Nominativo o acusativo: clan clenar

Genitivo: clanes

Dativo: clengi clenarasi

, cliniaras

Locativo: *cleni

También había una terminación genitiva arcaica -n (-an, -un), mientras que una terminación genitiva - (a)l se encontraba con frecuencia en sustantivos terminados en velar o dental. El plural generalmente se indicaba añadiendo los sufijos -ar, -er, -ur: cf. (singular) clan 'hijo', (plural) clenar 'hijos'. El género está claramente indicado en los nombres personales: los nombres masculinos terminan en consonante o -e, los femeninos en -a o -i:

Masculino Femenino

aule aula, aulia

vel vela, velia

sere sethra

arn® arnGi

lar® lar6i

Se utilizó una forma especial para indicar el patronímico. El esquema general fue el siguiente:

Nominativo Genitivo Patronímico lar8

lar@al TarOalisa arn

arn@al arn@alisa laris

larisal larisalisa

Podemos aventurarnos a suponer que el significado original de -a/ era "pertenecer a", de modo que larOal habría significado originalmente "pertenecer a Larth". El patronímico puede verse como una forma hipercaracterizada ("genitivo doble") en la que la terminación genitiva -isa se añadió a la terminación -al. La terminación -a podría añadirse nuevamente al patronímico para indicar el abuelo: cf. Jar@alislá en la frase arn@ velimna aules clan lar@alislá, donde Larth es el padre de Aule y, por tanto, el abuelo de Arnth. Curiosamente, en este ejemplo, aules contiene la terminación del genitivo -s. Por lo tanto, podemos traducir esto libremente como 'Arnth Velimna, hijo de Aule, perteneciente a Larth' o, en mejor inglés, 'Arnth Velimna, hijo de Aule, cuyo padre era Larth'.

Los números cardinales del "uno" al "nueve" probablemente eran los siguientes (cf. Bonfante—Bonfante 2002:94—98; Cristofani 1991:76—79; latsemirsky sin fecha, p. 1; Rix 2004:961):

tu(n), Ou(n)

CHOIDUAWN

ee

gs

8

Bonfante—Bonfante (2002:96) da 'cuatro' como Sa y 'seis' como hu6. Sin embargo, esta interpretación es cuestionable. Como señalaron BlaZek (1999b:211 y 235) y Briquel (1994:329), el apoyo para considerar a hu6 como 'cuatro' proviene de su identificación en el nombre pregregio 'Ytmvia para la ciudad Tetrápolis (Tetpéod1c, compuesta de tétpa - 'cuatro' y néAtc 'ciudad') en Ática. Se suele considerar que Semg 'siete' es una Juana del indoeuropeo. Las decenas (distintas de za6rum 'veinte') se forman a partir de números simples sumando el elemento -aly-: cealy-, cialy- 'treinta'; *hu@aly- 'cuarenta'; muvaly- 'cincuenta'; Sealy- 'sesenta' (Lemnian fialyy-); Sempaly- 'setenta'; cezpaly- 'ochenta'; *nurpaly- 'noventa'. Según latsemirsky, el número "diez" puede haber sido haly, no Sar/zar, que él interpreta como "doce".

256 CAPÍTULO CATORCE

Los adjetivos formaron una categoría morfológica distinta en etrusco. Se distinguieron tres tipos de adjetivos: (1) adjetivos de calidad, (2) adjetivos de posesión o referencia y (3) adjetivos que expresan una idea colectiva. En general, los adjetivos eran indeclinables.

Se conocen los siguientes pronombres personales (cf. Rix 2004:955):

Primera persona: mi 'T, (ace. sg.) mini 'me' Segunda
persona: *u 'tú', (acc. sg.) un, (dat. sg.) une; (acc. pl.) unu Tercera persona: Personal: an
(ana, ane, anc,
ancn, ananc) 'be, ella; esto, aquello' Inanimado: en (inc, ininc)' ¿eso?

Existían los siguientes pronombres demostrativos, relativos e indefinidos:

Demostrativo: ca, ta (ita), cen, cn, eca (ica), ek, tn; itun (enfático) 'esto'

Relativo: ipa, un 'quién, cuál; dónde'

Indefinido: ipe, ipa 'quienquiera'

La morfología de los verbos se comprende aún menos por completo. La terminación del pasado pasivo, tanto para la primera como para la segunda persona, era -xe, mientras que la terminación del pasado activo de la tercera persona era -ce, como en turce 'dio'. Las terminaciones del imperativo de segunda persona eran -/, -0, -6i. Había un participio pasado activo que terminaba en -6as, mientras que los participios presentes se formaban con una terminación -an.

Se pueden observar las siguientes conjunciones y adverbios:

-c 'y' (lo más probable es que sea un préstamo indoeuropeo) -m (-
um después de consonantes) 'y'

sve 'igualmente'

ic, iy, iynac 'cómo, como'

etnam 'también; de nuevo'

ratum 'según el ritual' (préstamo en latín)
¿Ouni al principio?

(e)nae 'entonces, después; cómo, como, porque, desde'
matam 'antes, antes'

epi, pul 'hasta'

Sí, ahora; bere'

une 'y luego' (?)

hin@in 'desde abajo'

ipa 'dónde'

Remo 'allí, allá'

6, et 'así, de esta manera'

EL ORIGEN DEL ETRUSCO 257

14.4. PISTAS SOBRE EL ORIGEN DEL ETRUSCO

Aunque sólo se conoce una porción relativamente pequeña del vocabulario etrusco (cf. Briquel 1994:328—329), incluso esa pequeña muestra contiene elementos nostráticos inconfundibles, incluidos los pronombres personales mi 'yo' y mini 'mí', los pronombres demostrativos eca, ca 'esto' e ita, ta 'esto', y varios elementos léxicos como, por ejemplo:

etrusco, nostrático

maé 'miel, A. protoindoeuropeo *med/u 'miel, hidromiel' (cf. vino con miel', sánscrito madhu 'bebida dulce, cualquier cosa dulce, miel'); F B. Proto-finno-ugrio *mete 'miel' (cf. finlandés mesi 'néctar, miel');

C. Protodravídiano *mattu 'miel, néctar, ponche' (cf. Tamil matfu 'miel, ponche, licor fermentado, jugo dulce, etc.').

indoeuropeo (cf. gótico aba 'hombre, marido');

Proto-afrasiano *?ab- padre, antepasado, ancestro' (cf.

acadio abu 'padre'; Tawlemmet abba 'padre';

Sidamo aabb-o 'padre');

C. Protodravídiano *appa- 'padre' (cf. tamil appan, appu 'padre');

D. Proto-altaico *aba 'padre' (cf. escrito en mongol abu

"padre').

apa 'padre'

wp

hanéin 'delante A. Indoeuropeo (cf. hitita /anti 'frente, frontalmente, de, antes' opuesto, contra', /anza 'delante'; sánscrito dnti 'delante de, antes, cerca'; latín ante 'antes'; griego dvta 'frente a, cara a cara', dvtf 'frente a, opuesto'); B. Afrasian (cf. jnt egipcio 'cara, parte delantera; delante de").

pi (también pul) 'at, A. Indoeuropeo (cf. gótico bi 'acerca de, encima; concerniente, en, a través de' según'; inglés antiguo bi, bi, be '[de lugar] cerca, en, en , sobre, con, junto con, en, [de tiempo] en, alrededor de, por,

antes, mientras, durante; porque, a causa de, en
Machine Translated by Google
consideración de, por, mediante, de
conformidad con'; sánscrito [con prefijo] a-
bhi 'hacia'); B. Afrasiano (cf. protosemítico *ba ~ *bi 'en,
con,
dentro, entre'); C. sumerio bi 'con, junto con, además de'.

258 CAPÍTULO CATORCE

Gar 'allí, allá' A. Protoindoeuropeo *shé-r, *ǵ6-r 'allí' (cf. sánscrito tdr-hi 'allí';
gótico par 'allí'; alto alemán antiguo thar 'entonces, allí';
inglés antiguo bara, b@r 'allí'); B. Altaico (cf.
Lamut / Even tar 'allá, el de allá').

-m (-um) 'y? A. Afrasiano (cf. semítico: ugarítico °m (= amma ?) 'con, a"
(también °mn); hebreo °im(m-) 'con, junto con'; siríaco fam
'con'; arameo Sim(m-) 'con'; árabe ma?a 'con, junto con,
acompañado de, en compañía de", ma?an 'juntos, al
mismo tiempo, simultáneamente'; Cushitic oriental: Hadiyya
-m 'también, también. '; Chadic: Hausa ma 'también,
también, incluso');

B. Formante coordinador protodravídiano *-wm;

C. Indoeuropeo (cf. gótico mip 'con, entre'; inglés
antiguo mid, mip 'junto con, con, entre'; alto alemán
medio mite, mit 'con, por, junto'; islandés antiguo
med 'con, junto con, junto con'; griego yieté '[con gen.]
en medio de, entre [con dat.] entre, en compañía de
[con acc.] en medio de, viniendo entre');

D. Sufijo comitativo chukchi -ma;

E. Sumerio -m- prefijo conjuntivo y -m-da- prefijo comitativo de
tercera persona del singular inanimado.

te- 'poner, a A. Afrasian (cf. protosemita *día- [*wa-día-, *na-día-]

lugar' 'lanzar, tirar, poner, colocar' > hebreo yadah 'tirar, tirar';
Acadio nadii (antiguo acadio nada@?um] 'arrojar [abajo],
acostar [acostarse], tirar; [estativo] mentir, estar situado';
Geez / etíope wadaya 'poner, poner, añadir, poner [adornos],
poner debajo, colocar, colocar, tirar, echar');

B. Protoeuropeo (*d*eyC- >) *dhé- 'poner, colocar, poner,
colocar' (cf. sánscrito [reduplicado] dé-dhd-ti 'poner, colocar,
colocar, poner [en o sobre]; nombrar, establecer, constituir';
griego [reduplicado] t{-On-{11 'establecer, poner, colocar'),

También existe un pronombre 6i, cuyo significado se desconoce, pero que se parece al

'EL ORIGEN DEL ETRUSCO 259

por ejemplo, en el marcador plural protodravídico *(V)r usado con sustantivos de clase personal y pronombres. En manchú, hay un plural en -ri, que se usa con ciertos términos de parentesco. Además, Benzing reconstruye un Proto-Tungus *-ri como marcador plural de pronombres reflexivos. En kartveliano, el svan tiene una terminación plural -dr. En Upper Bal, esto se cambia a -di, pero en Lower Bal, -dr se ha generalizado en su mayor parte. Los pronombres personales chukchi de primera y segunda persona del plural mu-ri 'nosotros?' y fu-ri 'tú', respectivamente, contienen el marcador plural -ri. Finalmente, un marcador plural -r también se encuentra en omótico, dentro de afrasiano: cf. el sufijo plural típico de Zayse -ir en, por ejemplo, \$é05-ir 'serpientes' (singular \$d0¥ 'serpiente'). Estas formas pueden compararse con los sufijos plurales etruscos -ar, -er, -ur.

Pero hay más. El sistema declinansional recuerda al indoeuropeo, y la morfología verbal, aunque poco conocida, también presenta características indoeuropeas. Según Georgiev (1981:232-233), había cinco tipos de raíces sustantivas en etrusco: (A) raíces terminadas en -a, con genitivo singular en -as o -as; (B) raíces que terminan en -i, con genitivo singular en -is, -ias o (raramente) -aias; (C) raíces terminadas en -ai, con genitivo singular en -ias o -aias; (D) raíces terminadas en -u, con genitivo singular en -vs; y (E) raíces consonantes, con genitivo singular en -as o (posteriormente) -s. Estos corresponden a tipos de tallos similares en el indoeuropeo. Además, el genitivo singular en -s es típicamente indoeuropeo. El etrusco también tenía un genitivo arcaico en -n (-an, -un), que corresponde al genitivo plural indoeuropeo en *.om (también con vocal larga: *-dm, contraído de *-o-om). En las raíces demostrativas, el acusativo termina en y esto también tiene una correspondencia con la terminación singular del acusativo indoeuropeo *-om (nota: el cambio de -m final a -n ocurre en varias lenguas hijas indoeuropeas). El locativo en -ti, -0(i) tiene paralelos en Anatolia (hitita ablativo singular -az, -aza [z = /ts/], instrumental singular -it; luvita ablativo-instrumental singular -ati; palaico ablativo-instrumental singular -af; singular ablativo-instrumental licio -edi, -adi) y en otras lenguas nostráticas, como la terminación ablativa urálica *-/a. El participio pasado activo que termina en -0as recuerda al sufijo protoindoeuropeo *-t"os que se encuentra, por ejemplo, en sánscrito en (participio pasado pasivo) sru-td-h 'escuchado' y en griego en KAvt6c 'oído hablar de, famoso, renombrado, glorioso' (cf. Burrow 1973:370-371; Szemerényi 1996:323-324), mientras que el participio presente terminado en -an también tiene paralelos en indoeuropeo.

También existen varios paralelos léxicos notables con el indoeuropeo, siendo algunos ejemplos:

etrusco indoeuropeo -c 'y'
sánscrito -ca 'y'; ¿Latín -gue 'y' semg 'siete'?
Septem latino 'siete'; sánscrito saptd 'siete'

tin 'día, Júpiter' en sánscrito dina-m 'día'; Antiguo eslavo eclesiástico dene 'día'

tiu, tiv-, tiur Misma raíz que en sánscrito divasa-h 'cielo, día', divyd-h

'luna, mes' 'divino, celestial, celestial'; Latín diés 'día'

neri 'agua' sánscrito narah 'agua', Narmadé el nombre de un río

Gam- 'construir, misma raíz que en latín domus 'casa, hogar; morada'; »fundar' y
sánscrito déma-h 'casa, hogar'; Griego 5éu@ 'construir, hacer

tmia 'lugar, construir'

edificio sagrado”

an (ana,ane,anc, raíz demostrativa sánscrita ana- 'esto'; demostrativo hitita

ananc) 'él, ella' anniš 'eso, allá'; Demostrativo lituano y ese

(por allá)'

car-, cer- 'tomake, sánscrito kdrati 'hacer, realizar, lograr, construir' causar, efectuar,
preparar, emprender, trabajar en, construir' (cf. Pokorny 1959 :641—642 *kver-
'hacer, formar')

Si bien algunas de ellas pueden ser préstamos (-c 'y' y semg 'siete', por ejemplo), otras (un
'esto', por ejemplo) son palabras nativas etruscas. Lo siguiente también es un préstamo:
nefis, nef&, nefis 'nieto' (< latín nepos 'nieto').

14.5. CONCLUSIONES

Estas y otras similitudes se analizan en detalle en artículos de Adrados (1989a y 2005) y
Woudhuizen (1991). Adrados llega a la conclusión de que el etrusco es una lengua
indoeuropea arcaica y que está particularmente cerca de las lenguas de la rama de Anatolia.
Woudhuizen llega a una conclusión similar, al igual que antes que ellos Georgiev (1979). En
mi opinión, Adrados y Woudhuizen han demostrado que el etrusco está relacionado de
alguna manera con el indoeuropeo, pero no como una lengua hija; esto difiere de mi
posición anterior sobre este asunto. Entonces surge la pregunta: si el etrusco no es una lengua
hija del indoeuropeo, ¿cuál es entonces la naturaleza de su relación con el indoeuropeo
y, además, con el nostrático?

Hasta hace poco, el etrusco se consideraba una lengua aislada, sin parientes conocidos.
Sin embargo, esta opinión ya no es sostenible. Como se señaló al comienzo de este capítulo,
ahora se sabe que el etrusco está relacionado con el raético y el lemniano (cf. Rix 2004:944).
Juntos, estos tres forman la familia de lenguas tirrenas. Por lo tanto, cuando busquemos
posibles parientes del etrusco, debemos pensar en términos del tirreno en su conjunto,
en lugar de trabajar con una sola rama de esta familia lingüística. Desgraciadamente, el
prototirrenico aún no ha sido reconstruido. Rix (2004:944) llama a la lengua madre
proto-tirénica y la fecha en el último trimestre.

Las sorprendentes similitudes entre el tirreno (hasta la fecha sólo se ha comparado el etrusco, no el prototirreno reconstruido) y el indoeuropeo presentado en este capítulo y por varios otros eruditos son reales, al igual que las similitudes entre el tirreno y otras lenguas nostráticas. Estas similitudes apuntan a una relación genética. Por lo tanto, se puede proponer tentativamente la siguiente hipótesis: la familia de lenguas tirrenas es una rama separada de las eurasiáticas, más cercana al indoeuropeo. Eurasiático, a su vez, es una rama de la macrofamilia nostrática. Las investigaciones futuras deben dirigirse a probar la validez de las conclusiones alcanzadas en esta sección, especialmente a la luz del creciente cuerpo de literatura sobre Nostratic.

Referencias: Briquel 1994; D'Aversa 1994; Larisa Bonfante 1990; Bonfante—Bonfante 1983 y 2002; Cristofani 1991; Georgiev 1979 y 1981:229—254 (estos trabajos deben utilizarse con precaución); Iatsemirsky sin fecha; Perrotín 1999; Pfiffig 1969; Rix 1998b y 2004; Sverdrup 2002.

CAPÍTULO QUINCE

SUMERIO Y NOSTRATICO

15.1. INTRODUCCIÓN

El sumerio, que ahora está extinto, se hablaba en el sur de Mesopotamia (actual Irak), extendiéndose desde Babilonia en su límite más septentrional hasta la punta del Golfo Pérsico en el sur (ver mapa a continuación). Desde la época de los textos más antiguos, se pueden distinguir varios dialectos, el más importante de los cuales fue el emesal (eme-sal), muy probablemente “lenguaje femenino”, que según Boisson (1992:434-435) era más conservador que el principal. dialecto, Emegir (eme-gir,7). Las primeras inscripciones sumerias datan de alrededor del 3100 a. C., aunque los textos inteligibles más antiguos datan de aproximadamente el 2600 a. C., y el idioma probablemente todavía se hablaba en el siglo III a. C. El sistema de escritura sumerio se basó exclusivamente en el silabario cuneiforme, que presenta varias etapas marcadas de desarrollo a lo largo de la historia literaria sumeria. Después de aproximadamente 1900 a. C., el acadio (una lengua semítica) comenzó a reemplazar al sumerio en cartas y textos administrativos, aunque el sumerio continuó utilizándose en textos literarios y de culto.

Mapa 7: La ubicación de Sumerio

264 CAPÍTULO QUINCE

El sumerio comparte una serie de paralelos léxicos interesantes con las lenguas nostráticas (estos se enumeran en varios artículos de Boisson y en Bomhard—Kerns 1994:195—714), incluidos algunos elementos básicos del vocabulario, como las raíces pronominales, aunque aquí existen diferencias importantes como Bueno. Por tanto, el sumerio puede estar relacionado de alguna manera con las lenguas nostráticas. En varios artículos de circulación privada, Claude Boisson ha explorado paralelos léxicos entre el sumerio y el dravidiano, mientras que Anumugam Sathasivam (1965), en un manuscrito inédito, ha tratado de demostrar que el sumerio está relacionado con el dravidiano. Aunque anteriormente acepté muy tentativamente una versión modificada de las teorías de Sathasivam (y Boisson),

Al considerar a Sumeria como hermana de Proto-Elamo-Dravidian, no estoy del todo satisfecho con este arreglo. Es cierto que el sumerio tiene una estructura morfológica aglutinante, al igual que el elamita y el dravidiano, y las terminaciones de caso nominales, por ejemplo, son, en realidad, posposiciones ligadas tanto en el sumerio como en elamo-dravidiano. Sin embargo, el sumerio es lo suficientemente diferente tanto del elamita como del dravídico como para hacerme dudar de que existiera una relación especial entre ellos.

15.2. NOTAS DE MORFOLOGÍA SUMERIA

Antes de comenzar, debemos dar un breve esbozo de la estructura gramatical sumeria, señalando ante todo que, incluso después de más de un siglo de estudio intensivo, todavía no existe un acuerdo generalizado entre los expertos en el campo sobre muchas cuestiones fundamentales de la gramática sumeria. Sin embargo, la estructura general es clara. Se distinguieron tres clases de palabras: (A) sustantivos, (B) verbos y (C) adjetivos. Aunque no existía el género gramatical en el sentido más estricto, los sustantivos se dividían en dos clases, a saber, animados e inanimados, que sólo se distinguían en los afijos del pronombre verbal y posesivo actor de tercera persona y en el pronombre relativo. Se distinguieron diez casos (genitivo, absolutivo, ergativo, dativo, locativo, comitativo, terminativo, ablatiye-instrumental y ecuativo [en sustantivos] más caso sujeto [solo en pronombres]) y dos números (singular y plural).

El plural se indicaba mediante el sufijo -ene, que se utilizaba sólo con sustantivos animados o mediante reduplicación. En textos posteriores, el plural también podía indicarse mediante la forma hi-a, que se usaba con sustantivos inanimados y que originalmente era una palabra independiente que significaba "mixto, variado, no especificado", o por -me-eš, que era propiamente la cópula enclítica con sufijo plural. El sumerio diferenciaba entre ergativo y absolutivo en los sustantivos. En los pronombres, sin embargo, el patrón era el de un sistema nominativo-acusativo (así, Thomsen 1987:51, §42; Hayes 1997:28-30; y Michalowski 1992:96; Diakonoff, sin embargo, cuestiona esta [comunicación personal]). Los verbos sumerios se formaban añadiendo varios prefijos y/o afijos directamente a la raíz verbal, que en sí misma era invariable. Las construcciones verbales se clasificaban en una de dos categorías: formas finitas o formas no finitas. Las raíces verbales finitas distinguían tres tipos conjugacionales: (A) la conjugación intransitiva, (B) la conjugación transitiva hamtu y (C) la conjugación transitiva mara. Las formas intransitivas se indicaron mediante sufijos pronominales, mientras que las formas transitivas se indicaron mediante sufijos pronominales.

SUMERIO Y NOSTRATICO 265

Se indica mediante prefijos, sufijos o ambos. Sintácticamente, el orden básico de las palabras era SOV.

15.3. FONOLOGÍA SUMERIA

El silabario cuneiforme sumerio distinguía los siguientes sonidos:

Pp

tkbdgs § h

zz

mx 8h)

r

ay ty

Es posible que también hubiera vocales largas correspondientes. No había grupos de consonantes iniciales, mientras que las consonantes finales, especialmente *ç*, *d*, *k*, *g*, *m*, *n* y *r*, a menudo se omitían en la escritura (cf. Thomsen 1987:43), y esto a menudo hace que sea difícil determinar la forma de la palabra. Internamente, había una tendencia a asimilar las consonantes. La transliteración tradicional muestra un contraste sonoro en las oclusivas. Sin embargo, existe una gran probabilidad de que el contraste real fuera entre sordo aspirado versus sordo no aspirado o simplemente entre tiempo versus laxo (cf.

Boisson 1988b:215—19; Hayes 1997:12; Thomsen 1987:43): así, los tradicionales *p*, *t*, *k* = *p't*, *th*, *kt* respectivamente, mientras que los tradicionales *b*, *d*, *g* = *p*, *t*, *k* respectivamente. La *z* tradicional puede haber sido una africada (cf. Boisson 1989b:221-26). Aunque las semivocales */y/* y */w/* no estaban representadas directamente en el sistema de escritura, existe evidencia ortográfica indirecta de su existencia. Las vocales también han llamado la atención de varios estudiosos. Es posible que el sumerio haya tenido más vocales de las que están representadas directamente en el sistema de escritura; en particular, se ha defendido con fuerza una vocal de calidad *o*. Otras propuestas, sin embargo, son mucho más controvertidas y no han obtenido un amplio apoyo. Por último, Boisson (1989b:212-214) considera que la *d** propuesta por Bauer (cf. Hayes 1997:12-13; Thomsen 1987:44) es muy cuestionable. Para una discusión de los problemas involucrados en la interpretación de la fonética y fonología sumeria, cf. Diakonoff 1992:125—129 y Hayes 1997:7—15.

La raíz sumeria era generalmente monosilábica: *V*, *CV*, *VC* y, con mayor frecuencia, *CVC*. No había distinción entre raíces verbales y raíces nominales; así, por ejemplo, cavar podía significar "bueno" o "ser bueno".

En los textos sumerios se pueden distinguir ciertas formas de habla atípicas. No está del todo claro qué significa esto: tal vez dialectos diferentes, tal vez no; tal vez el llamado “discurso refinado”, tal vez no. Estas formas, que han sido

266 CAPÍTULO QUINCE

que se encuentran principalmente en textos religiosos, fueron etiquetados como "Emesal" por los escribas, mientras que las formas estándar fueron etiquetadas como "Emegir".

15.4. PISTAS SOBRE EL ORIGEN DEL SUMERIO

Para ilustrar los problemas involucrados al tratar de determinar el origen del sumerio, comencemos observando las diferencias entre las terminaciones de caso reconstruidas para el proto-elamo-dravidiano por McAlpin (1981:111) con las encontradas en sumerio (cf. Thomsen 1987). :88—89):

A. Proto-Elamo-Dravidiano:

ellos

[Geniivo | | |

1 Posesivo [a [2-

Adsominal [en]

[3.ObliquerLecaive | Fo |

B. sumerio:

Postposiciones / "finales de caso"

Caso Animado Inanimado | Cadena de prefijo

Genitivo -ak ak

Absolutivo @ @

Ergativo -

Dativo ("para", solo animado)

Locativo ("cuándo")

Comitativo ("con") -da -da-

Terminativa ("a") 88 | 88 -Bi-

Ablativo ("de")-Instrumental -ta -ta- y -ra-

Locativo-Terminativo Bo -ni-

Ecuativo ("como, como") gin, -giny

Los casos de cadena de prefijos requieren una explicación especial (citaré de Thomsen 1987:215 y 219 [para el dativo, §431 a continuación]):

SUMERIO Y NOSTRATICO 267

§ 423. Algunos casos, los llamados casos dimensionales, pueden incorporarse en la cadena de prefijos de formas verbales finitas. Estos casos son: dativo, comitativo, terminativo, ablativo y locativo. En principio, los elementos de caso tienen la misma forma que las posposiciones correspondientes y sólo se producen cambios menores en la escritura y la pronunciación.

El rango de los elementos de caso en la cadena de prefijos está entre los prefijos de conjugación y el elemento pronominal que sirve como marca de sujeto/objeto...

§ 424. Terminología

Los sumerólogos suelen llamar a los elementos de caso de la cadena de prefijos "infijos" o "infijos dimensionales". Sin embargo, dado que no actúan como infijos en la raíz sino simplemente como miembros de la cadena de elementos gramaticales que preceden a una raíz verbal, aquí se utilizan "elementos de caso" o "prefijos de caso" como los términos más apropiados.

persona...

lisg. ma- </mu-a-/ lpl. -yo-28g.

-ra- 2pl. 2 3.sg.an.

-na- </na-/ 3.pl. -nordeste-

Hay paralelos, sin duda, pero tantos con otras lenguas nostráticas como con elamo-dravidiano. La terminación de caso ablativo-instrumental sumeria (inanimado) -fa, (cadena de prefijos) -/a- concuerda con la terminación ablativa protourálica *-fa así como con la terminación oblicua/locativa proto-elamo-dravídica *-/a . La terminación del caso locativo sumerio (cadena de prefijos) -ni- es similar a la terminación del caso locativo protourálico *-na, aunque las vocales son problemáticas, y a la terminación del caso locativo protodravídico *-in(/*-il 2). La terminación del caso genitivo sumerio -ak es similar en forma a la terminación del caso dativo protodravídico *-(k)ku y al adhesivo/locativo (dativo) proto-elamo-dravidiano *-akke, pero la diferencia de función es un problema. .

Además, las terminaciones de casos de cadena de prefijos -na- y -ni- pueden estar relacionadas de alguna manera con las formaciones oblicuas -n descritas por John C. Kems (cf. Bomhard—Kers 1994:173—179, §3.5.3.1).

Un paralelo extremadamente interesante implica el elemento comitativo sumerio da (también -dé). Como señaló Thomsen (1987:99): “El significado básico del comitativo es 'con', 'junto con', expresando tanto acompañamiento como acción mutua”. Una partícula *da/*da, con el significado básico 'junto con, junto con, además de', aparece en todo Nostratic (cf. Bomhard—Kerns 1994:275—276, no. 89). Aparece en kartveliano como una conjunción: georgiano da 'y', mingreliano do 'y', Zan do 'y' < protokartveliano *da 'y', y probablemente como la terminación de caso adverbial -ad/d encontrada, por ejemplo , en georgiano antiguo (en georgiano moderno, la terminación es -ad{a}). En afrasiano, se encuentra en chadic: hausa da 'con; y; por, por medio de; respecto de, con respecto a, en relación con; en, en, durante; que'; Kulere tu; Bade da; Tera nda; Gidar di; Mokulu fi; Kanakuru da < Proto-Chadic *da 'con, y'.

268 CAPÍTULO QUINCE

Según Diakonoff (1988:61), un comitativo/dativo en *-dV, *-Vd debe reconstruirse para el protoafrasiano; está atestiguado en algunas lenguas cusitas. En Burji, por ejemplo, aparece en el sufijo locativo -ddi, como en mind-ddi 'en la casa'. En bereber aparece como preposición. Elamita tiene da (tak) 'también, también, también, igualmente; entonces, por lo tanto, en consecuencia, en consecuencia, por lo tanto; por lo tanto, entonces '. Particularmente interesante es el altaico, donde esta partícula funciona como sufijo locativo por un lado, *-da, y como partícula independiente por el otro, *da 'junto con, y, también': sufijo dativo-locativo mongol común *- da > mongol -da; Dagur-da; Khalkha-dp; Buriat-da; Kalmyk -dp (cf. Poppe 1955:195-199). En manchú, la partícula dativo-locativa es -de. En turco, también aparece como sufijo locativo: turco común *-da/*-dé (cf. Menges 1968:110). Puede conservarse en indoeuropeo en la partícula sufijada que aparece, por ejemplo, en sánscrito como -ha y -dhi: sa-hé 'con' (védico sa-dha), i-hd 'aquí' (prakrit i-dha), ki-ha '¿dónde?', d-dhi 'arriba, encima, desde, dentro'; en avéstico en ida 'aquí', kuda '¿dónde?'; y en griego en la partícula locativa -61 en, por ejemplo, ofxo-61 'en casa', 76-61 '¿dónde?'.

Ahora veamos brevemente la morfología de los verbos. McAlpin (1981:122-123) señala que la conjugación verbal proto-elamo-dravidiana “no sobrevive en el dravidiano como paradigma”. Por lo tanto, daremos las terminaciones verbales tal como aparecen en Medio

Elamita, usando una vez más el verbo hutta- 'hacer' como ilustración (cf. Reiner 1969:76; Machine Translated by Google Grillot-Susini 1987:33):

Persona Singular Plural 1
hutta-h hutta-hu (<h +h) 2
hutta-t hutta-ht (<h +t) 3
hutta-𐎶 hhutta-h𐎶 (<h + §)

McAlpin deriva el 1er sg elamita. terminando -h de Proto-Elamo-Dravidian *-H, el 2do sg. terminando -f de *-ti, y el 3er sg. terminando -# de *-(V)§. El segundo sargento proto-blamo-dravídico. la terminación *-fi sobrevive en los imperativos negativos del sur de Dravid.

El verbo finito sumerio emplea varios elementos pronominales. Thomsen (1987:147, §287) los describe de la siguiente manera:

Los elementos pronominales de la forma verbal finita se refieren a las personas involucradas en la acción verbal. Existen dos series principales con marcas diferentes: los prefijos y los sufijos. Una forma verbal puede tener como máximo un prefijo inmediatamente antes de la raíz verbal y un sufijo después de la raíz verbal (o, si está presente, después de /ed/), ambos refiriéndose al sujeto y/o al objeto. Los prefijos son idénticos a los elementos pronominales que, en algunas condiciones, aparecen junto con los prefijos de casos...

Thomsen (1987:148—149, §290) enumera los siguientes prefijos pronominales (ver también Hayes 1997:19 y 22-24):

SUMERIO Y NOSTRATICO 269

L.sg.

2.sg.

3.sg. animado
inanimado

L.pl.

2.pl.

3.pl.

Los prefijos pronominales plurales “se usan como elementos dativos únicamente..., y por lo tanto es más probable que sean elementos de caso más que elementos pronominales” (cf. Thomsen 1987:148).

Los prefijos pronominales sumerios recuerdan mucho a los sufijos posesivos/finales personales que se encuentran en varias lenguas hijas nostráticas; nótese, por ejemplo, las terminaciones personales proto-urálicas, que han sido reconstruidas de la siguiente manera (cf. Hajdi 1972:40 y 43-45). ; Sinor 1988:725):

*yo (+ Plural) 1 *
2 *te *-te (+ Plural) 3
*se *-se (+ Plural)

Aún más interesantes son los sufijos posesivos reconstruidos para Proto-Tungus (cf. Sinor 1988:725);

Persona Singular Plural
1 *m *m + Plural) (exel.)

2, *+ *4
3 +n *+

Se encuentran formas similares en indoeuropeo, kartveliano y afrasiático. Los sufijos posesivos/ terminaciones personales de primera persona en *-m que se encuentran en varias lenguas hijas nostráticas son similares tanto en forma como en función a los prefijos pronominales de primera persona sumerios, 1er singular ma- (< /mu-a-/) y 1st plural - me-, mientras que el sufijo posesivo de tercera persona singular proto-tungus en *-n (formas relacionadas se encuentran en otras lenguas hijas nostráticas) es similar a los prefijos pronominales de tercera persona sumeria, 3er singular -n-, -na- (</ -na-/) y 3er plural -ne-, -ene-.

También hay dos series de sufijos pronominales (cf. Thomsen 1987:152), el primero de los cuales (columna A a continuación) marca tanto el sujeto de los verbos intransitivos como el objeto directo de los verbos transitivos, el segundo de los cuales (columna B a continuación) “se utiliza en dos partes. mari se forma junto con el prefijo /-n-/ para indicar el 3.pl. ergativo

270 CAPÍTULO QUINCE

sujeto". En realidad, sólo la tercera persona del singular y del plural son diferentes (cf. Thomsen 1987:152).

Un |
Persona B Sg. Pl. | Sg. |
Pl. 1 -en -enden | -en
-enden 2 -en -enzen | -en
-enzen 3 @ -8 | 5 ~ene

Simplemente no hay nada aquí que se parezca a lo que se encuentra en elamo-dravidiano ni, de hecho, al menos para la primera y segunda personas del singular y del plural, en otras lenguas nostráticas. Los sufijos pronominales de tercera persona, sin embargo, tienen paralelos en varias lenguas hijas nostráticas. Para una discusión sobre la etimología de las raíces pronominales, ver más abajo.

Las raíces de los pronombres personales sumerios son las siguientes (las formas Emesal se muestran entre paréntesis; /8/ = /n/) (cf. Thomsen 1987:68; Boisson 1992:437):

| lisg. 2.sg. 3.sg. 3.pl.

Asunto Bae Za.e ene e.ne.ne

Ba-a-ra za-a-ra ene-ra e.ne.ne-ra Dativo
Bé-a-ar Za-a-ar

(ma-a-ra)
Terminativo | B4(-a/e)-8t | za(-a/e)-8& ene-8 ene.ne-88 Comitativo
Ba(-a/e)-da | za(-a/e)-da | ene-da e.ne.ne-da Ecuativo —_| BACa(e)-
giny | za(-a/e)-gin, e.ne-giny e.ne.ne-gin,

Los sufijos posesivos son (cf. Thomsen 1987:71):

Singular jie Plural
~Gulyo 'mi' | -me 'nuestro'
2 ~zu 'tu' | "ZU.ne.ne, -ZU.e.ne.ne, ~zu.ne
'tu' [Siew -a.ni
'su, ¿ella? | -a.ne.ne 'su' inanimado -bi
'¿su? | ~bi también 'su', presumiblemente colectivo

De inmediato, notamos que las formas singulares del 1st emesal (sujeto) me.e, (dativo) ma-a-ra son paralelas a la raíz del pronombre personal de la persona 1st nostrática común *mi/*me “J, me” (cf. Bomhard—Kerns 1994:661—662, no 540; Illit-Svityé 1971— .II:63— 66, no 299 *mi), mientras que el primer sufijo posesivo plural -me es paralelo al común.

SUMERIO Y NOSTRATICO 271

Nostratic inclusive 1er plural pronombre personal raíz *ma-/*ma- 'nosotros' (cf. Illit-Svity 1971— .11:52—56, no. 289 *md; Bomhard—Kerns 1994:661—662, no . 540). El pronombre personal de segunda persona ze-, za-, -zu también puede corresponder a la raíz del pronombre personal de segunda persona proto-nostrático *f/i-/*the- 'tú' (cf. Bomhard—Kerns 1994:285—287, no 102; Dolgopolsky 1984:87—89 *f/iiJ), asumiendo la africización de la dental antes de la vocal anterior (similar a lo que ha sucedido en mongol): */4i-/*the- > *pi-/*e-. > (*#i-/) *tSe- > ze- /tse-/, etc. (sumerio <z> = /ts/ [cf. Boisson 1989:221—226 y 1992:436)). Finalmente, las formas de 3ª persona e.ne y a.ne están relacionadas con el pronombre demostrativo ne.en, ne(-e), que tiene un paralelo en la raíz demostrativa proto-nostrática *na-/*na-, *ni. -/*ne-, *nu-/*no- (cf. Bomhard—Kerns 1994:688—689, no. 570). Para explicar las vocales iniciales en e.ne y a.ne, Shevoroshkin (citado en Boisson 1992:443) ha sugerido que éstas parecen “ser un compuesto del pronombre demostrativo/personal de la 3ª. persona **?i / **?d [...] más la base demostrativa **n(a)”. Estoy de acuerdo con la sugerencia de Shevoroshkin. Aunque están muy extendidas en las lenguas hijas nostráticas, estas raíces faltan en dravidiano (aunque véase Dolgopolsky 1984 para una interpretación ligeramente diferente del material dravidiano). Zvelebil (1977:40) reconstruye las siguientes raíces de pronombres personales para protodravídico (ver también Krishnamurti 2003:244—253):

(incl.) *yam : *yam- 'nosotros'
(excl.) *naim : *nam- 'nosotros'

*nin: *nin- 'tú' *nim: *nim- 'tú'

McAlpin (1981:112) comienza su discusión sobre los pronombres haciendo algunas observaciones muy importantes sobre la relación entre los pronombres elamita y dravidiano:

530.0 Los pronombres personales han sido durante mucho tiempo un enigma en la relación del elamita con el dravídico. Por un lado, los pronombres de segunda persona proporcionaron el detalle morfológico que primero se reconoció como afin... Por otro lado, uno de ellos, la primera persona del plural, todavía es algo ambiguo en cuanto a su forma en PED. Para los demás, ha sido una larga búsqueda, encajar las piezas morfológicas. El mayor avance se produjo al darse cuenta de que los pronombres protodravidianos no eran en última instancia arcaicos, sino más bien una innovación importante en el predravídico tardío. La naturaleza de la innovación fue la sustitución del nominativo por raíces oblicuas. Por tanto, los pronombres protodravidianos tienen poco que decir directamente sobre la morfología de las bases nominativas en PED. Sin embargo, las mismas formas, en un uso diferente, se conservaron como prefijos posesivos personales en la terminología de parentesco. Esto se mantuvo como sistema para unos pocos términos de parentesco en el antiguo tamil y esporádicamente en muchas otras lenguas dravídicas. Por lo tanto, Dravidian da fe del sistema PED, pero no directamente en el paradigma.

272 CAPÍTULO QUINCE

McAlpin (1981:112-117) reconstruye las siguientes raíces de pronombres personales para Proto-Elamo-Dravidiano:

'Singular plural

1 yo! *noaNKo

2 *ni *nim | 3

reanudativa *ta(n) |

reflexivo yo |

La primera persona del singular debe derivarse de la raíz del pronombre personal proto-nostrático *?iya 1st persona (posesivo postnominal/agente preverbal) que se encuentra también en afrasiano (cf. Bomhard—Kerns 1994:597—598, no. 470; Dolgopolsky 1984: 72, 83, 85—86, 96 y 99—100), mientras que la raíz de tercera persona */a(n) se deriva de la raíz demostrativa nostrática generalizada *f'a-/*tia- 'esto' (cf. Bomhard—Kerns 1994:287—289, no. 103), y la raíz protodravídica 1st plural (exclusiva) *ndm: *nam- 'nosotros' se deriva de la raíz del pronombre personal proto-nostrático 1st. *na-/*na- (cf. Bomhard—Kerns 1994:683—684, no. 564; Dolgopolsky 1984:90—91) — esta raíz puede tener un paralelo en el pronombre sumerio de primera persona gd- /ya-/, pero esto es incierto,

También vale la pena señalar las partículas interrogativas sumerias me-na-dm '¿cuándo?', me-a '¿dónde?' y me-sé '¿a dónde?', que son paralelas a la raíz interrogativa nostrática *mi-/*me-, se encuentran en indoeuropeo (sólo marginalmente; se encuentran formas reliquia en celta, tocario e hitita), kartveliano, afrasiático, urálico y altaico (para más detalles, cf. Bomhard—Kerns 1994:645—647, no. 524).

La evidencia examinada en este capítulo indica que el sumerio no guarda una relación especial con el elamo-dravidiano. Además, el sumerio tampoco guarda una relación especial con ninguna otra lengua hija nostrática. Más bien, la evidencia parece indicar que el sumerio no es una lengua hija del nostrático en absoluto, sino que está lejanamente relacionado con el nostrático. Sin embargo, también hay muchos problemas que aún deben resolverse con respecto a la naturaleza exacta de esa relación; en este breve resumen sólo hemos arañado la superficie.

LA SEGUNDA PARTE

MORFOLOGÍA COMPARATIVA

CAPÍTULO DIECISÉIS

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA

16.1. INTRODUCCIÓN

Una de las críticas que a menudo se hacen a la hipótesis nostrática es la relativa escasez de evidencia morfológica presentada por sus defensores. Recientemente, esta deficiencia ha comenzado a cubrirse. El difunto Joseph H. Greenberg ha acumulado una enorme cantidad de evidencia morfológica en el volumen 1 de su reciente libro *Indo-European and Its Closest Relatives*. Basándonos únicamente en la evidencia morfológica, creo que Greenberg ha demostrado con éxito que Eurasiático es un taxón lingüístico válido por sí mismo. La evidencia morfológica que Greenberg ha reunido para determinar qué lenguas pueden estar relacionadas con el indoeuropeo es la más completa hasta la fecha y la más persuasiva: va mucho más allá de lo que Illit-Svityé pudo encontrar y también supera lo que se pensaba. presentado en el capítulo sobre morfología de John C. Kerns en nuestra monografía conjunta *The Nostratic Macrofamily*.

He tratado de demostrar en este y otros trabajos que el eurasiático de Greenberg es una rama del nostrático. Si, como he afirmado, ese es de hecho el caso, entonces debería haber claros paralelos morfológicos entre el eurasiático y las otras ramas del nostrático, y de hecho los hay. Esto se demostrará aquí.

En este capítulo, presentaré la evidencia morfológica del nostrático, incorporando lo que Greenberg reunió para el euroasiático con datos de las ramas no euroasiáticas del nostrático, haciendo uso especialmente de los trabajos de Vladislav M. Illit-Svityé y Aharon B. Dolgopolsky. También incluiré pruebas que no se encuentran ni en el libro de Greenberg ni en las obras de Illié-Svity' y Dolgopolsky. Sin embargo, no intentaré aquí una reconstrucción sistemática de la morfología nostrática, sino que simplemente presentaré la evidencia; en el siguiente capítulo se intentará una reconstrucción sistemática de la morfología nostrática. Se incluyen explicaciones cuando corresponde y se dan referencias a fuentes relevantes.

16.2. COMENTARIO GENERAL

En volumen | de su libro *Indoeuropeo y sus parientes más cercanos*, Greenberg hizo

No reconstruir las vocales de las raíces del pronombre eurasiático que identificó. Sin embargo, esta deficiencia puede remediarse fácilmente ya que la evidencia de las lenguas hijas (tanto euroasiáticas como no euroasiáticas) es bastante sencilla en este caso. Así: §1. Primera persona M: pronombre independiente de primera persona (activo) *mi. §2. Primera persona K: raíz del pronombre independiente de primera persona (estativo) *ka. §3. Primera persona N: raíz del pronombre independiente de primera persona *na. §4. Segunda persona T: segunda persona

274 CAPITULO DIECISÉIS

Raíz del pronombre independiente */4i, §5. Segunda persona S: raíz del pronombre independiente de segunda persona *si. Para §6, segunda persona N, por otra parte, la evidencia en eurasiático hace que sea difícil reconstruir la vocal; de hecho, como señala Greenberg, la existencia misma de un pronombre de segunda persona *N en protoeurasiático es cuestionable. 'Sin embargo, incorporar otras lenguas nostráticas nos permite reconstruir *ni.

I. TALLOS PRONOMINALES, ANAFORICOS Y DEICTICOS

16.3. Primera persona del singular *mi (~ *me), primera persona del plural (inclusive) *ma (~ *ma) (Greenberg: §1. Primera persona M; Illié-Svityé 1971— .IL:52—S6, no. 289, *mdi 1.ª persona pl. pronombre personal inclusivo, II:63—66, no. 299, *mi 1st persona sg. pronombre personal; Dolgopolsky 1984:85 *mi 'yo, mi' y aparecer, no 1354, *mi 'yo', no 1354a, *mi 2a 'nosotros'; 46 *md (primer pl. inclusive], *mi [1er sg.] y 53—62)

En realidad, parece haber dos raíces separadas involucradas aquí: (a) *mi (~ *me) primer pronombre personal singular 'yo, yo' y (b) *ma (~ *ma) primer pronombre personal plural (inclusive) 'nosotros' , a nosotros'.

En afrasiano y dravidiano, la primera persona del singular *mi y la primera persona del plural (inclusive) *ma se han perdido en su mayor parte. Para una excelente visión general de los pronombres personales en afrasiano, cf. Diakonoff 1988:70—79; para Elamo-Dravidian, cf. McAlpin 1981:112—117; y para Dravidian, cf. Krishnamurti 2003:244—253, Steever 1998a:21—23 y Zvelebil 1977:40—52.

A. Afrasian: Esta raíz aparece sólo en chadic como pronombre independiente: cf. Hausa (pl.) maa 'nosotros', (objeto indirecto pl.) mand 'nosotros, a nosotros, para nosotros', (pl.) muw 'nosotros, nosotros, nuestro', (tiempo pasado sujeto pl.) mun ' nosotros', (tiempo continuo subj. pl.) munda 'nosotros', (objeto indirecto sg.) mini 'yo, para mí, para mí'; Kotoko mi 'nosotros, nosotros'; Mandara ma 'nosotros, nosotros'; Musgu (sg.) mu 'yo, yo', (pl.) mi 'nosotros, nosotros'; Bole mu 'nosotros', también sirve como base del primer sufijo verbal singular en parte del Highland East Cushitic: cf. las terminaciones perfectas en Hadiyya: -wmmo, Kambata: -oommi y Sidamo: -ummo. En Burji y Darasa, por otro lado, los sufijos perfectos son -anni y -enne respectivamente, que se basan en la raíz de primera persona *na que se analiza a continuación.

B. Dravidian: Primer sufijo plural *-m en: (a) primera persona plural exclusiva *ya-m- (obl. *ydé-m-), (b) primera persona plural inclusiva *#am- (obl. *id -m(m)-) > (a) Tamil ñame 'nosotros'; Kota soy 'nosotros'; Kannada Gm 'nosotros'; Telugu emú 'nosotros'; Kolami soy 'nosotros'; Naikri dm 'nosotros'; Parji Gm 'nosotros'; Gadba (Ollari) Gm 'nosotros'; Manda Gm 'nosotros'; Kurux én 'nosotros'; Malto ém 'nosotros'; etc. (cf. Burrow—Emeneau 1984:467—

Machine Translated by Google
498 nūm- 5154); (b) tamil nam 'nosotros' (inclusive); Malayalam nam 'nosotros' (inclusive); Kurux nam 'nosotros' (inclusive); Malto ndm 'nosotros' (inclusive); etc. (cf. Madriguera—Emeneau 1984:322, no. 3647). También aparece como el primer sufijo plural.

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA. 275

en verbos finitos: *-Vm > Tamil -mu, -mi primer sufijo exclusivo plural, -amu primer sufijo inclusivo plural; Kui -amu, -ami primer sufijo exclusivo plural; Kuwi -amu, -omi primer sufijo exclusivo plural; Kurux -m primer sufijo exclusivo plural; Malto -im, -em, -om primer sufijo exclusivo plural; Parji -am, -um, -om, -m primer sufijo exclusivo plural; Kolami -wm, -am, -m primer sufijo exclusivo plural, -am primer sufijo inclusivo plural; etc. Cfr. Krishnamurti 2003:246—248 y 308—312.

Finalmente, se encuentra en las formas alternativas del primer pronombre exclusivo plural en: Telugu (nom. pl.) mému 'nosotros', (obl. pl.) mamm-, ma- 'nosotros'; Gondi (dialectal) (nom. pl.) mamm-dt, ma-t, maém-at, mamm-ot, mam-o-o, mar-at, mamm-a, ma-m 'nosotros', (obl. pl.) mda- 'nosotros'; Konda (nom. pl.) map 'nosotros', (obl. pl.) ma- 'nosotros'; Kui (nom. pl.) mamu 'nosotros', (obl. pl.) ma- 'nosotros'; Kuwi (nom. pl.) mamu 'nosotros', (obl. pl.) ma- 'nosotros'; Pengo (obl. pl.) mayg-, ma- 'nosotros'. Cf. Krishnamurti 2003:247.

. Kartveliano: protokartveliano *me-, *men- raíz del pronombre personal en primera persona > georgiano me-, men-, mena- 'yo'; Mingrelian ma- 'yo'; Zan ma, hombre 'yo'; Svan mi- 'L', aparece en georgiano m- prefijo verbal de primera persona del singular (conjugación objetiva) y también se encuentra en svan como formante personal de primera persona (objetivo) m- (cf. Tuite 1997:23). Cf. Klimov 1964:132 *yo(n) y 1998:119 *hombres 'yo'; Fabnrich—Sardshweladse 1995:223—224 *m- prefijo verbal de primera persona, y 233 —234 *me- 'yo'; Schmidt 1962:123 *yo 'yo'.

. Indoeuropeo: Protoindoeuropeo *me- usado para formar los casos oblicuos de la raíz del pronombre personal en primera persona: sánscrito (acc. sg.) mdm, md, (gen. sg.) mdma, me, (abl. sg.) mdt, (dat. sg.) mahya(m), (loc. sg.) mayi, (inst. sg.) maya; Griego (acc. sg.) ué (Nosotros), (gen. sg.) éueto (ev), (dat. sg.) uot (uot); Latín antiguo (acc.-abl. sg.) méd, (gen. sg.) mei, mis, (dat. sg.) mihi; Gótico (acc. sg.) mik, (gen. sg.) meina, (dat. sg.) mis; etc. Protoindoeuropeo (a) *-mi primera persona del singular final primario no temático, (b) *-m primera persona del singular final secundario no temático: sánscrito (1er sg. primario) -mi, (1st sg. secundario) -m; Hitita (1er sg. primario) -mi, (1er sg. secundario) -n (< *-m); Griego (1st sg. primario) -j1, (1st sg. secundario) -v (< *-m); Latín antiguo (1er sg. primaria y secundaria) -m; etc. Protoindoeuropeo *-me- combinado con los marcadores de plural *-s- y *-n- para indicar la primera persona del plural en los verbos (cf. Meillet 1964:229—230): (primario) *-mesi, *-meni, (secundario) *-mes, *-men: sánscrito (primer pl. primario) -mas(i), (1er pl. secundario) -ma; Hitita (sólo después de -v-) (1st pl. primario) -meni, (1st pl. secundario) -men; Griego (1er pl. primaria y secundaria) -ev/-yec; Latín antiguo (1er pl. primario y secundario) -mus; etc.

Según Greenberg (2000:77—78), en protoindoeuropeo, esta *-m se añadió al nominativo singular del pronombre independiente de primera persona: *7e-g'd-m, *?e-k' 6-m 'Yo': sánscrito ahdm 'Yo'; Griego &y&(v) 'yo'; etc. Para más detalles, cf. Brugmann 1904:407—413 y 588—596; Meillet 1964:227—235 y 332—335; Beekes 1995:207 —209 y 232—235; Fortson 2004:126; Gamkrelidze—Ivanov 1995.1:254—260; Szemerényi 1996:211—218, 233235 y 327—331.

. Urálico-Yukaghir: Proto-Urálico *mV raíz del pronombre personal independiente en primera persona — (a) primera persona del singular: mente finlandesa/minu- 'I'; Lapón / Saami

mon/mi- 'yo'; Mordvin mon 'yo'; Cheremis / Mari mit, mdj(6) 'Yo'; Votiak /

CAPÍTULO DIECISÉIS

Udmurt mon 'yo'; Zyrian / Komi me (según enmienda) 'yo'; Ostyak / Xanty md, hombre- 'T'; Yurak Samoyedo / Nenets mari 'Yo'; Tavgi Samoyedo / Nganasan mannay 'T'; Yenisei Samoyedo / Enets mod'i 'Yo'; Hombre selkup samoyedo, mat 'yo'; hombre kamassiano 'yo'; (b) primera persona del plural: finlandés me 'nosotros'; lapón/saami mi 'nosotros'; Mordvin min 'nosotros'; Cheremis / Mari md, yo 'nosotros'; Votyak / Udmurt mi 'nosotros'; Zyrian / Komi mi 'nosotros'; Vogul / Mansi hombre 'nosotros'; Ostyak / Xanty méy 'nosotros'; húngaro mi 'nosotros'; Yurak Samoyedo / Nenets María? 'nosotros'; Tavgi Samoyedo / Nganasan meey 'nosotros'; Yenisei Samoyedo / Enets mod'i? 'nosotros'; Selkup Samoyedo mee, mii 'nosotros'; ¿Mi kamasiano? 'nosotros'. Sufijo personal/posesivo de primera persona proto-urálico *-m(V): pala-m finlandés 'quemo'; Lapón / Saami buola-m 'Me quemo'; Mordvin vana-n 'Ya veo'; Cheremis / Mari ancho-m 'Yo dirijo'; Vogul / Mansi totegu-m 'traigo'; Ostyak / Xanty tefa-m 'yo como'; húngaro esze-m 'yo como'; Yurak Samoyedo / Nenets mada-m 'Corté'; Tavgi Samoyedo / Nganasan mata?am 'Corté'; Kamassian nereel'e-m 'Tengo miedo'. Los pronombres independientes de primera persona en yukaghir son: (sg.) met 'yo', (pl.) mit 'nosotros'. En Yukaghir, el sufijo -m se encuentra como sujeto de primera persona del singular del verbo en su forma interrogativa. Cf. Collinder 1960:308—310, 1965:134—135, 141 Urálico común *mente ~ *myna 'I', y 1977:53, 54; Abondolo 1998a:24—25; Rédei 1986—1988:294 *mꞑ 'yo' y 294—295 *mꞑ 'nosotros'; Décsy 1990:103 *yo 'yo' y *yo 'nosotros'.

Altaico: proto-altaico *bi pronombre independiente de primera persona del singular (si proviene de *mi) 'T' > (a) Proto-Tungus *bi 'I' > Manchú bi 'I'; Evenki bi 'yo'; Lamut / Incluso bi 'T'; Negidal bi 'yo'; Ulch bi 'yo'; Orok bi 'yo'; Nanay / Gold mi (dialectal bi) 'yo'; Oroj bi 'yo'; Udihe bi 'yo'; Solón bi 'yo'; (b) protomongol *bi 'I' > mongol escrito bi 'I' (gen. minu); Dagur bi 'I' (gen. mini); Monguor bu 'I' (gen. muni); Ordos bi 'I' (gen. mini); Khalkha bi 'I' (gen. miniy); Buriat bi 'I' (gen. meni); Kalmyk bi 'yo' (gen. miné); Moghol bi 'I' (gen. mini); (c) Prototurco *be- 'T' > Antiguo turco ben ~ men 'I'; Hombres turcos Karakhanide 'Yo'; ben turco '?'; Gagauz ben 'Yo'; azerbaiyano méin 'yo'; hombres turcomanos 'yo'; tártaro min 'yo'; bashkir min 'yo'; Karaim hombres 'yo'; kazajo min 'yo'; hombres kirguís 'yo'; Hombres noghay 'P'; Hombres uzbekos 'yo'; hombre uigur 'yo'; Yakut min'yo; Chuvash e-ba 'yo'. Cf.

Starostin—Dybo—Mudrak 2003:341—342 *por 'yo'. Starostin—Dybo—Mudrak (2003:342) nota: “Una alternancia *bi / *mi-ne- (cantar.); *ba / *mju-n- (plur.) debe reconstruirse”. En turco, *-m aparece como primera persona del singular, marcador personal del sujeto en el verbo y como posesivo en el sustantivo (cf. Dolgopolsky 1984:77). Se encuentran sufijos similares en las lenguas Tungus: sufijos posesivos en primera persona: (sg.) *-m, (pl.) *-m más marcador de plural (exclusivo), con variación entre m-, b- y w- en las lenguas Tungus. lenguas hijas individuales (cf. Sinor 1988:726).

Chukchi-Kamchatkan: Proto-Chukchi-Kamchatkan *mur(i) 'nosotros' > Chukchi mu-ri 'nosotros', mury-in 'nuestro'; Kerek (pl.) majakku 'nosotros', (dual) maaj 'nosotros dos'; Koryak (dual) muji 'nosotros dos', (pl.) muju 'nosotros', mucy-in 'nuestro'; Alyutor (pl.) muruwwi 'nosotros', (dual) muriy- 'nosotros dos'; Kamchadal / Itelmen muza?n 'nosotros', mizvin 'nuestro'. Cf. Fortescue 2005:179. Sufijo proto-chukchi-kamchatka *-m en la primera persona del singular pronombre personal independiente *ke-m 'I' > Chukchi

yam 'yo' (en predicación: -iyam ~ -eyam); Kerek umyu 'yo'; Koryak yammo 'yo'; Alyutor yamma 'yo'; Kamchadal / Itelmen kom(m)a 'Yo'; kem(m)an 'mi'. Cf. Fortescue 2005:146—147.

Gilyak / Nivkh: pronombre de primera persona de Gilyak (Amur): (dual) me-gi, (pl.) me-r (inclusive) (cf. Gruzdeva 1998:25-26).

Esquimal-aleutiano: Esquimal: quizás conservado en Sirenik maya 'l'. En aleutiano, *-m(V) se encuentra en las formas de primera persona del plural adheridas: (central) -mas, (oriental y occidental) -man.

Etrusco: etrusco mi 'yo', mini 'yo'. Cf. Bonfante—Bonfante 2002:91.

Sumerio: (Emesal) ma(-e), me-a, me-e 'yo'. Según teorías anteriores, el primer sufijo pronominal plural era -yo-. Pero Thomsen (1987:148) señala que -me- se utiliza sólo como elemento dativo, en el sentido de "para nosotros". Ella considera que -me- es un elemento de caso más que un elemento pronominal. Sin embargo, tanto su forma como su significado indican que -me- debería incluirse aquí. El primer sufijo posesivo plural es -me 'nuestro'.

16.4, Primera persona *kia (~ *kla) (Greenberg: §2. Primera persona K; Dolgopolsky

1984:69—71)

A. Aftasian: Diakonoff (1988:72-73) enumera pronombres personales independientes del

Caso directo en una tabla. Para el protosemítico, reconstruye la primera persona del singular *2an-Gku, *?an-G y *?an-i, es decir, una raíz *?an- seguida de tres elementos sufijos, el primero de los cuales, *- Gku, parece contener un sufijo doble, es decir, el *-@ que se encuentra en la segunda forma extendida por *-ku (cf. Moscati 1964:103-104, donde la forma protosemítica se reconstruye como *?y[ku]). *-ku es un marcador muy extendido de la primera persona del singular en el estativo (cf. la tabla de Diakonoff 1988:92-93). Sin embargo, nótese que Dolgopolsky (1984:70) no analiza *-aku como sufijo compuesto. Cabe señalar que en el mismo artículo, Dolgopolsky reconstruye un proto-nostrático *HVkE, que describe como una “palabra no pronominal susceptible de reemplazar al pronombre independiente” o como un “nomen regens que sigue a un nomen aposicional”. Este *-ku también aparece en el pronombre egipcio de primera persona del singular in-k y en el pronombre de primera persona del singular tashelhit (bereber) mki en la tabla proporcionada por Diakonoff. Es este *-ku el que compararía con las formas que se analizan aquí. Esta parece ser una explicación más plausible, por cierto, que la ofrecida por Barth (1913:4), donde *?anaku, -ki se analiza como *2ana más *ku, *ki demostrativo. También hay evidencia en varias lenguas afrasiáticas no semitoegiptobereberes: en Oromo de Wellegga (cusita oriental), el sufijo posesivo de primera persona del singular es -koo. y esto también se encuentra en Dasenech (Cushitic Oriental) -cw ~ -cii; en Gamo (Omótico), el primer marcador negativo indicativo singular es -ke, mientras que el primer plural es -ko; Xamir de Lasta (cusita central) primera persona del singular pasado del sufijo verbal -ékun, plural -nekin; Xamir (cusita central) primera persona del singular, sufijo verbal no pasado -dkiin, plural -ndiain; Quara (cusita central) primera persona

CAPÍTULO DIECISÉIS

Sufijo verbal singular no pasado -dkii, plural -ndiki. Nótese también Ongota ka/-k 'yo, yo' (cf. Fleming 2002b:50).

Elamo-Dravidiano: David McAlpin (1981:119—120, §542.1) reconstruye una terminación personal apelativa de primera persona singular *-ka para proto-Elamo-Dravidiano, y esto sin duda pertenece a las formas que estamos considerando aquí. Nótese el enclítico pronominal posesivo personal de primera persona en Brahui: -ka. Nótese también la locutiva -k en elamita en, por ejemplo, w...sunki-k 'Soy rey' o hutah halen-k 'Lo hice con mucho esfuerzo' (hutah-h, predicado; halen-k, incluido forma jocutiva).

Para Proto-Dravidian, Zvelebil (1990:35-36) reconstruye una terminación personal no pasada de primera persona del singular *-N-ku, que se encuentra, por ejemplo, en tamil antiguo (no pasado arcaico) -@-ku y en Gondi. (futuro) -k-, mientras que la primera persona plural exclusiva no pasada terminación personal era *-/-kum, que se encuentra, por ejemplo, en tamil antiguo (arcaico no pasado) primera persona plural exclusiva -@-kum y en Gondi (futuro) primera persona del plural excluyente -k-em, primera persona del plural inclusivo -k-af. Cf. también Krishnamurti 2003:290 y 301-304.

Indoeuropeo: tengo dificultades para aceptar la base de Greenberg para escribir la laringe hitita (y luvita) como x. Prefiero la transcripción tradicional }, que, por supuesto, no dice nada sobre la fonética. Greenberg debería haber dado una pequeña explicación aquí y haber mencionado que algunos estudiosos (Sturtevant y Lehmann, por ejemplo) han interpretado *g, como una fricativa velar sorda dsl,

Estoy de acuerdo con la afirmación de Greenberg de que “El perfecto es originalmente estativo y no puede tomar un objeto”, pero no con su comparación de las terminaciones hitita-luvita y la anterior terminación perfecta indoeuropea en primera persona *-Ha con las formas k del otro Lenguas euroasiáticas. Más bien, preferiría la comparación con las terminaciones perfectas en primera persona hasta ahora inexplicadas en *-k- que se encuentran, por ejemplo, en tocario A (pretérito activo) 'también conocido como 'yo era', en latín féct 'yo hice', en griego &@nxa. 'coloqué', etc. En otro lugar (Bomhard 1996a:94), he comparado la terminación perfecta de primera persona protoindoeuropea *-Ha con la terminación de primera persona elamita -h (tenga en cuenta que David McAlpin 1981:122, §552.0, deriva las formas elamita de primera persona en -h del proto-elamo-dravidiano *H (ver más abajo). Veamos esto con un poco más de detalle:

El perfecto reconstruido por los neogramáticos para el protoindoeuropeo se distinguía del presente y aoristo por un conjunto único de terminaciones personales en el indicativo, a saber, primera persona del singular *-Aa (tradicional *-2,e; cf. sánscrito véd -a 'Lo sé', griego ol8-a, abandonado gótico), segunda persona del singular *-/'Aa (tradicional *-t2,φ; cf. griego otc-6a, sánscrito yét-tha 'tú sabes' y gótico cintura), tercera persona del singular *-e (cf. sánscrito yéd-a 'él/ella sabe', griego oi8- y gótico espera). A excepción del armenio y el baltoeslavo, lo perfecto permaneció en todas las ramas. Fue el que menos cambió en el indoiraní, el celta y el germánico. En griego, sin embargo, se mezclaba con una formación K y, en cursiva, con toda una serie de tiempos no perfectos.

Según Greenberg, el perfecto era originalmente estativo, y Winfred P. Lehmann, Thomas Gamkrelidze y Vjateslav Ivanov, Andrew Sibler y

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 279

otros han hecho afirmaciones similares. Sihler (1995:564-590) ofrece una excelente visión general del estativo en indoeuropeo.

Ahora bien, el griego tiene una formación única, el llamado “primer perfecto”, que sería mejor llamarlo “k-perfecto”. Como señala Sihler (1995:576): “Su inicio debe pertenecer al griego prehistórico, porque ya está establecido, dentro de límites, en Homfer] y en los registros más antiguos de otros dialectos”.

Además, Sihler señala (1995:576): “En Homfer] la formación se encuentra en unas 20 raíces, todas terminadas en vocal larga (desde el punto de vista griego), y en todas ellas la raíz x está virtualmente limitada a las raíces SINGULARES que en realidad contienen una vocal larga... Posteriormente, la formación, ahora más exactamente un Ka-perfecto, se extiende a otras raíces que terminan en una vocal larga, luego a raíces que terminan en cualquier vocal (incluidos los denominativos), y finalmente a las raíces terminadas en consonantes y a todas las personas y números”. Esto es muy importante, porque Sihler rastrea aquí la expansión de este tipo de raíz dentro de la propia historia griega. Por tanto, estamos ante acontecimientos específicos del griego. Buck (1933:289-290) está de acuerdo con Sihler en este punto.

En latín, encontramos primeras formas perfectas singulares féci 'yo hice' e iéci 'yo tiré' (NB facid e iacié son “elaboraciones secundarias basadas en estas” [Sihler 1995:562]). Como en griego, la -c- [k] se encuentra en todas las personas (cf. tercer singular fecit), y, como en griego, la -c- [k] ha dado lugar a formaciones secundarias.

Las formas -k- también se encuentran en tochario, como en el primer pretérito singular activo /akd 'Yo era' y, como en griego y latín, 'la -k- se encuentra en todas las personas y ha dado lugar a formaciones secundarias. Van Windekens (1976.1:495—496) llega incluso a postular el protoindoeuropeo *dhég-, *dha,g-, al igual que Rix (1998a:120—121).

Sobre la base de la evidencia del griego, el latín y el tochario, podemos suponer que se debe reconstruir un “sufijo” *-k- para la última etapa del protoindoeuropeo, a lo que a menudo me he referido como “indoeuropeo en desintegración”. -Europeo”. Este “sufijo” originalmente tenía una distribución muy limitada: parece haber aparecido solo en el singular perfecto (< estativo) de los verbos que terminaban en vocal larga, cuando la vocal larga se originaba a partir de una vocal corta anterior más laríngea. Todas las demás formaciones que se encuentran en griego, cursiva y tochario son elaboraciones secundarias. Pero podemos retroceder aún más: mi opinión es que la -k- originalmente caracterizó exclusivamente a la primera persona, desde la cual se extendió a otras personas. Por supuesto, esta sugerencia no es nueva. Sturtevant (1942:87-88) sugirió que *-k- se desarrollaba en la primera persona del singular cuando una raíz laríngea final era seguida por la terminación *-xe (es decir, *-H,e [Kurytowicz escribiría *-2 ,mi]). Aunque una explicación laríngea en este sentido no ha sido generalmente aceptada, la sugerencia de que la -k- originalmente estaba confinada a la primera persona del singular sigue siendo digna de consideración, especialmente en vista de la extensa evidencia de otras lenguas nostráticas.

. Urálico: Marcador de primera persona proto-urálico (conjugación subjetiva) *-k. Greenberg (2000:67-68) presenta evidencia de Hungría y Selkup para este final. Véase también Collinder 1960:309: “Selkup tiene -k (y). El húngaro tiene, en

todos los grupos de formas excepto en los verbos *ik* y en el pretérito / de los verbos sin *-ik*, la terminación *-k*.” (Nota: la terminación *-k* también aparece aquí).
Chukchi-Kamchatkan: Greenberg (2000:68) señala que Borogas “reconstruye un conjunto de sufijos para el verbo intransitivo con *-k* como primera persona del singular y cero como tercera persona del singular”.

Esquimal-aleutiano: Greenberg (2000:68—69) analiza el contraste entre una *-m* ergativa y una *-x* absolutiva como primera persona del singular en esquimal. Señala específicamente que el sufijo posesivo de primera persona singular *-ma* se adjunta a sustantivos que son sujeto de verbos transitivos, mientras que *-ka* (> *-ya*) se adjunta a sustantivos que son objeto de verbos transitivos o sujeto de verbos intransitivos.

16.5. Primera persona *Ha (~ *Ha) (no en Greenberg 2000; Dolgopolsky 1984:85—86)

deriva las formas que se analizan a continuación, junto con varias otras, de
Proto-Nostratic *HoyV 'por mí' [agente])

Elamita: primera persona del singular I del elamita medio, conjugación (transitiva, tiempo pasado) terminación de sujeto *-h* (pl. *-hu* [< **-h-hu*]). Esta conjugación se formó agregando las terminaciones personales del sujeto a la raíz del verbo. El objeto no se reflejó en la forma verbal. Cf. Khavikjan 1998:34; Grillot-Susini 1987:33; Reiner 1969:76; McAlpin (1981:122, §552.0) señala que esta terminación no parece tener ningún cognado en dravidiano,

Kartveliano: Esta forma puede conservarse en el prefijo de segunda persona (subjeto) **x-*, el prefijo de tercera persona (objeto) **x-* y el prefijo de primera persona (subjeto) **xv-* (< **xw-*). Cf. Fahnrich—Sardshweladse 1995:543, 544, 547—548; Fahnrich 1994:241. Si efectivamente estas formas guardan relación con las que nos ocupan en este apartado, se trata de la difusión de lo que originalmente fue una primera persona. El afijo a otras personas debe haber sido un desarrollo específico del kartveliano, ya que no se encuentra nada comparable en otros lugares (excepto quizás en el caso de la terminación perfecta del segundo sg. en indoeuropeo, donde la terminación del primer singular parece haber sido agregada a **-f/*: **-1/-+4a*),

Indoeuropeo: Protoindoeuropeo primer singular perfecto (< estativo) terminación **fthe* [**-fha*] (Cf. Lehmann 2002:171 **-ye*; Beekes 1995:238 **-h,e*; Gamkrelidze—Ivanov 1995.1: 256—260 **-Ha*; Szemerényi 1996:243—244 **-a*; Burrow 1973:317 **-Ha*; Meillet 1964:231 **-a*; sánscrito véd-a 'Lo sé'; Griego *oi8-a*. En indoeuropeo, esta terminación ha reemplazado principalmente a la primera persona **k'a*, que se conserva sólo en formaciones secundarias en varias lenguas hijas (ver más arriba para más detalles).

Etrusco: Primera persona singular del pretérito pasivo, terminación *-ze*, como en: *mi ara@iale ziguxe* 'Fui escrito para AraQ' (cf. Bonfante—Bonfante 2002:101). Nota: la fonética es incierta aquí; *-ye* puede pertenecer a la primera persona **k'a*.

Sobre la base del dravidiano (y posiblemente del altaico), la forma original de esta raíz puede haber sido *ya (~ *ya), pero esto no es seguro. El sumerio (Emegir) g4.e (= /na-/) 'I' también apoya tal reconstrucción.

A. Afrasiano: Hay evidencia de una primera persona del singular *nV en afrasiano: pronombre independiente chadic: hausa ni 'yo, yo'; Ngizim na(a) 'yo'; Mubi ni 'yo'; Sufijo verbal semítico en primera persona: acadio -ni, ugarítico -n, hebreo -ni, siríaco -n, árabe -ni, Geez -ni, etc. (cf. Moscati 1964:106, §13.14). Ongota naa-ku/na 'para mí, para mí', s-ine 'mi' (cf. Fleming 2002b:50).

Ehret (1995:362 y 363) reconstruye los siguientes pronombres de primera persona para protoafrasiano: *?an-/ *?in- o *an-/ *in- 'I'; *2ann-/ *?inn- o *ann-/ *inn- 'nosotros? (= *?an-/ *? in- o *an-/ *in- + antiguo pl. afrasiano en *-n). Los siguientes pronombres personales independientes en primera persona del singular se encuentran en las lenguas hijas afrasiáticas: semítico: árabe 2 y 'yo', sabaeo ?n 'yo', hebreo ?dni, %anoxi 'IV', siríaco yend 'yo', eblaite anna 'I', antiguo babilónico andku 'I', usarítico dn, dnk 'I', Geez / etíope ana 'I', Tigrinya 2 y 'I', Tigre ana 'T', amárico ane 'I' (cf. Moscati 1964:102, §13.1; Lipifiski 1997:298—299; tinta egipcia 'yo', copto anok [anox] 'yo'; bereber: tuareg nak 'yo', kabyle nakk 'yo', tamazight nakk 'yo'; Cusita oriental: Burji dni 'I', Gedeo ani 'I', Hadiyya ani 'I', Kambata ani 'I', Sidamo ane, ani 'I', Saho-Afar an-u '?', Bayso an-i, an -a, an-ni 'Yo', Rendille an(i) 'Yo', Galla / Oromo an(i) 'Yo', Dullay an-o 'Yo'; Cusita del Sur: Iraqw an, ani 'I', Burunge an, ana 'TI', Alagwa an, ana 'I', Ma'a dni 'I', Dahalo ? dnyi 'I'. Cf. Hudson 1989:83; Sasse 1982:26; Ehret 1980:283.

B. Dravidiano: Raíz de primera persona del singular *fia-n- y primer sufijo del singular *-n en: primera persona del singular *ya-n- (obl. *ya-n-), primera persona del singular alternativo *7d-n- (obl. *Ad-n-, también *fia-) > Tamil yan, fan 'I'; Fan malayalam 'Yo'; Kota una 'L'; Toda sobre 'yo'; Kannada Gn, nan 'Yo'; Kodagu narni, nav 'yo'; Tulu yanu, yénu 'Y'; Telugu énu, nénu 'yo'; Kolami un 'yo'; Naikri Gn 'Yo'; Parji dn 'yo'; Gadba un 'I?'; Gondi ana, (énfasis) anna, nanna, nana, nana 'yo'; Konda nan(u) 'T'; Pengo Gnléney 'V'; Manda Gn 'Yo'; Kui Gnu, nanu 'TP'; Kuwi nani 'Yo'; Kurux én 'T'; Malto én 'yo'; Brabui 7 'Yo' (cf. Burrow—Emeneau 1984:468, no. 5160). También aparece como primer sufijo singular en verbos finitos *-Vn > Tamil antiguo -n, -an; Antiguo malayalam -én, -an; Kota -@(n); Inula -e/-en; Toda -en, -in, -n, kannada -eM; Telugu -mu, -ni; Kolami -um, -n, -an; Kui-enu; Kuwi-ni; Konda-a; Gadba -an, -on, -en, -n; Pengo-ay; Naikri -un, -n, -an; Parji -on, -en, -an, -in, -n; Kurux-n; Malto -in, -en, -on. Cf. Krishnamurti 2003:244—245 y 308—312.

C. Indoeuropeo: Nota Tocario B primer singular (nom.) fas/fif 'Yo, yo', Tocario Ands (nom. m.)/fiuk (nom. f.) 'Yo, yo'. #- inicial puede derivarse de *ni(a-) anterior (en última instancia < *ni- ?). Los indoeuropeístas no han sabido cómo explicar las formas tocarias (cf. Adams 1999:265-266), y la mayoría de las explicaciones ofrecidas hasta la fecha han sido, en el mejor de los casos, improvisadas. Asumiendo

Machine Translated by Google
 *n(-i)- original, que se ha perdido en otras partes del indoeuropeo, puede ser una explicación más sencilla. Sin embargo, esto es bastante especulativo.

Altaico: En mongol, además de *min-, hay una raíz alternativa *na-ma-, que sirve como base para los casos indirectos del pronombre personal de primera persona: mongol medio namay, nadur ~ nada; Dagur namda, nada; Mongoor nda; nanda mogul; Ordos namddu, nada; Khalkha nad-, namay(g); Buriat namda, nama(yi); Kalmyk nan-, namd(g). Cf. Poppe 1955:209—212.

Poppe señala que el origen de esta raíz no está claro, pero menciona el hecho de que *na- es idéntico al coreano na 'I'. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1024 reconstruir el pronombre protoaltaico *ya en primera persona. Observan: “La raíz sirve como tallo oblicuo en mong[oliano], lo que puede haber sido su función original...”
Gilyak/Nivkh: Pronombre personal independiente en primera persona del singular (Amur) ri 'I'. Tenga en cuenta también la primera persona del plural (Amur) sty 'nosotros' (exclusivo). Cf. Gruzdeva 1998:25,

Sumerio: En Emegir, el primer singular (sujeto) es 84.e (= /ya-/) 'I'. Esto puede pertenecer aquí si asumimos que la forma original contenía una nasal velar inicial, que se conservó en sumerio, habiendo sido reemplazada por una nasal dental en nostrático (excepto quizás en dravidiano [cf. Krishnamurti 2003:245-249]).

16.7. Primera persona del plural exclusivo *na (~ *na) (Greenberg: §3. Primera persona N;

A.

Dolgopolsky 1984:90 *nV 'nosotros' [exclusivo] y aparecer, no. 1526, *77 'nosotros' [exclusivo]):

Afrasiano: Proto-Afasiario *na- ~ *ni- ~ *nu- primera persona del plural raíz del pronombre personal: 'nosotros' > Protosemítico independiente 1st pl. pronombre personal *nahniit 'nosotros' > hebreo (?d)nahnii 'nosotros'; arameo %dnahna(n) 'nosotros'; Antiguo ninu babilónico 'nosotros'; árabe nahnu 'nosotros'; Sheri / Jibbali nhdn 'nosotros'; Harstisi neha 'nosotros'; Mehri neha n- 'nosotros'; Caray / nahna etíope 'nosotros'; Tigrinya nahna 'nosotros'. Cf. Moscati 1964:105, §13.10; Lipifiski 1997:298—306. Antiguo egipcio n 'nosotros' (también posada); Copto anon [anon], an- [an-], ann- [ann-] 'nosotros'. Cf. Hanning 1995:77 y 387; Faulkner 1962:23 y 124; Erman—Grapow 1921:14, 76 y 1926—1963.1:97, 2:194—195; Gardiner 1957:53, 554 y 572; Vycichl 1983:13; Cerny 1976:9. bereber: tamazight (independiente) nukni 'nosotros', (indirecto, después de preposiciones) nax; Tuareg (independiente) n-akké-ni. Cusita del este común *nal*nil*nu 'nosotros' > Burji ndanu 'nosotros', nin-ka 'nuestro', nin-si 'nosotros'; Gedeo (nom. pl.) noo 'nosotros', (acc. pl.) no?0(o) 'nosotros', (dat. pl.) n0?0d, no?d 'a nosotros', (pos.) (m.) no?0-ka, (f.) no?o-tt'a 'nuestro'; Hadiyya (nom. pl.) neese 'nosotros', (acc. pl.) ne(e)s 'nosotros', (dat. pl.) niin 'a nosotros', (poss.) ni- 'nuestro'; Kambata (nom. pl.) na?ooti 'nosotros', (acc. pl.) ne(e)s, -nne 'nos', (dat. pl.) nesd 'a nosotros', (poss.) -1me 'nuestro'; Sidamo (nom.-ace. pl.) ninke 'nosotros', (dat. pl.) ninke-ra 'a nosotros', (poss.) -nke 'nuestro'; Saho nanu 'nosotros'; Galla / Oromo (Wellegga) primer plural presente con sufijos (afirmativo) -na, (negativo) -nu, independiente (sujeto) nuy, (base) nu. Sasse

1982:151) reconstruye el cusita oriental común *na/*ni/*nu 'nosotros', que "a veces se proporciona con un sufijo -ni/-nu en el caso del sujeto". Cf. Hudson 1989:161 y 165. Proto-Cushitic del Sur *nana, *nani 'nosotros' > Ma'a nueve 'nosotros'; Dahalo ndnyi/nydnyi 'nosotros'. Cf. Ehret 1980:184. Omótico: Dizi primeros sufijos plurales (con auxiliar) -n, (sin auxiliar) -7ino, (sujeto) inu, (objeto) in, (afijo posesivo) ri-. Bender (2000:196) reconstruye un pronombre personal independiente protoomótico en primera persona del plural *nu 'nosotros' > Zayse (inclusivo/exclusivo) nu/ni 'nosotros'; Harro na 'nosotros'; Chara nadie 'nosotros'; Banco (inclusivo/exclusivo) nu/ni 'nosotros'; Bworo nu, ni 'nosotros'. Protosemita *-nd 1er pl. Sufijo de pronombre personal, *na-/*ni- 1er pl. prefijo de pronombre personal > hebreo -nil, ni-; Arameo -n(@), ne-; Ugarítico -n, n-; acadio -dni, -anu; ni-; Árabe -nd, na-; Dios / Etíope -na, na-; Tigre-na. Cf. Moscati 1964:106, §13.14; Lipitiski 1997:306—311; Stempel 1999:80. Los siguientes pronombres personales con sufijos en primera persona del plural se encuentran en otras lenguas hijas de Afrasia: egipcio -n; Copto -n [-n]. Bereber: tuareg -na, -na. Cusítico: Beja / Bedawye -n. Para el cusita sureño, Ehret (1980:65) enumera los siguientes afijos conjugacionales en primera persona del plural: Burunge -an; iraquí -an; Dahalo-Vinu.

B. Dravidian: Proto-Dravidian primera persona del plural (inclusive) *fd-m- (obl. *fd-m(m)-) > Tamil nam (obl. nam(m)-) 'nosotros'; Malayalam nam (obl. nam(m)-) 'nosotros'; Kannada nau (obl. nam-) 'nosotros'; Tulu nama 'nosotros'; Kolami ne-nd 'nosotros'; Naikri nénd, ném 'nosotros'; Kurux nam 'nosotros'; Malto ndm 'nosotros'; Brahui nan 'nosotros' (cf. Madriguera—Emeneau 1984:322, no. 3647; Krishnamurti 2003:247—248).

C. Kartvelian: Svan naj 'nosotros' (Tuite 1997:18 escribe naz/).

D. Indoeuropeo: Protoindoeuropeo (pronombre personal de primera persona dual y plural) *ne-/*no-/*gs- 'nosotros, nosotros' > sánscrito (acc.-dat.-gen. dual) naw 'nosotros', (acc.-dat.-gen. pl.) nas; Latín encuentra 'nosotros'; Griego (nom. du.) v@ 'nosotros dos'; Gótico (ace.-dat. pl.) uns, unsi 'nosotros', (gen. pl.) unsara; Antiguo eslavo eclesiástico (acc. pl.) nasz, ny, (ace. du.) na, (dat. pl.) nombre, ny, (gen.-loc. pl.) nase, (instr. pl.) nami. Cf. Pokorny 1959:758; Szemerényi 1996:211—220; Brugmann 1904:407—413; Beekes 1995:207—209; Madriguera 1973:263—269; Hermano 1995:372—373; Fortson 2004:127.

16.8. Primera persona (posesivo posnominal/agente preverbal) *?iya (no en Greenberg 2000; Dolgopolsky 1984:85—87 *HoyV [a] 'por mí', [b] marcador de agente del 1er sg. de verbos, [c] pronombre posesivo posnominal ['mi'])

A. Afrasiano: Protoafrasiano *?iya raíz del pronombre personal con sufijo en primera persona: protosemita *(i)ya pronombre personal con sufijo en primera persona del singular > Babilónico antiguo -7, -ya; Ugarítico -y; hebreo -i; arameo -i; Árabe clásico -i, -ya; Mehri -i, -yd; Caray / etíope -ya; Tigre -ye; Tigrinya -dy (cf. Moscati 1964:106, §13.14; O'Leary 1921:149-150; Lipifiski 1997:306-307 y 308; Gray 1934:63-64; W. Wright 1890:95-98). Egipcio -i Ist sufijo singular: "Yo, mi, mi" (cf. Erman—Grapow 1926—1963.1:25; Gardiner 1957:39 y 550; Faulkner 1962:7; Hannig 1995:21). bereber: tuareg -i, -iyi 'yo, para mí'; cabila

284 CAPITULO DIECISÉIS

-i, -iyi, -yi 'yo, para mí', -i 'yo' como en: foll-i 'para mí', yid-i 'conmigo', ayr-i 'hacia mí', gar-i d-rabbi 'entre Dios y yo', wahd-i 'yo solo', zdat-i 'frente a mí'; Tamazight (pronombre de objeto directo del 1er sg., colocado antes o después de los verbos según las condiciones sintácticas) i, yi. Cushitic protooriental

Machine Translated by Google

Ma-hi 'yo'-mi' > Sahu yi 'yo'-lele (pos.) yi 'mi'; Burji (1er sg. abs. [obj:]) ee 'yo', fi-ya 'mi'; Arbore ye- 'yo'; Dasenech ye- 'yo'; Elmolo ye- 'yo'; Kambata e(e)s 'yo'; Hadiyya e(e)s 'yo'; Sidamo -e 'yo'; Dullay vosotros 'yo'; Yaaku i(i) 'yo' (cf. Sasse 1982:67 y 104; Hudson 1989:97; Heine 1978:53).

Proto-cusita del sur *2e/*?i 'mi' > Iraqw e 'mi'; Burunge ayi 'mi'; Alagwa i 'mi'; K'wadza -?e 'mi'; Dahalo 7i 'mi' (cf. Ehret 1980:289). Cf.

Ehret 1995:478, no. 1011, *i o *yi 'yo, mi' (pronombre sg. 1st ligado); Diakonoff 1988:76—77.

B. Elamo-Dravidiano: McAlpin (1981:112—114, §531.0) reconstruye un Proto-Elamo-Dravidiano *i 'I'. En elamita, esto se convirtió en wu 'yo'. McAlpin supone que en dravidiano se produjeron los siguientes desarrollos: *i-an > *ian [*yan] > (con alargamiento de vocales de acuerdo con la ley de Zvelebil) *yan '? > Tamil yan 'yo'; Kota a'n 'yo'; Toda orn 'yo'; Kannada dn 'yo'; Tulu yanu, yénu 'yo'; telugu nu "; Kolami un 'yo'; Naikri Gn 'Yo'; Parji un 'yo'; Gadba Gn 'Yo'; Gondi anda, (énfasis) anna 'yo'; Pengo an/aney 'yo'; Manda Gn 'V; Kui Gnu 'Yo'; Kurux én '1'; Malto én 'yo'; Brahui f 'Yo' (cf. Burrow—Emeneau 1984:468, no. 5160). Cf. también Caldwell 1913:359—373; Zvelebil 1990:24—26 (1st sg. nom.) *ydan 'I', (obl.) *yan-, (1er pl. excl. nom.) *yam 'nosotros', (obl.) *yam-; Steever 1998a:21 (1er sg. nom.) *yan, (obl.) *yan-/*(y)en-; Krishnamurti 2003:245 *yan/*yan- 'yo'; Bloch 1954:30—31.

16.9. Segunda persona *t4i (~ *tche), (forma oblicua) *#a (~ *tle) (Greenberg: §4. T en segunda persona; Illit-Svity 1971— 1:6 *ti y 1:7 *td; Dolgopolsky 1984:87—88 *t/i] y aparecer, no, 2312, *t/ii] (> *ti) 'tú'; Nafiqoff 2003:62—65 *fi 'tú'; Starostin—Dybo —Mudrak 2003:1424 Proto-Nostratic *#7 'tú')

A. Affasiano: En semítico, esta raíz aparece primero como segundo componente en el pronombre independiente de segunda persona: cf. Árabe (segunda persona sg. m.) 2anta (= ?an- + ta) 'tú', (f.) 2anti (= ?an- + ti); (m.) acadio atta 'tú', (f.) atti; Ugarítico (m./f.) dt 'tú'; Hebreo (m.) atta 'tú', (f.) att; Caray / Etíope (m.) ?anta 'tú', (f.) 2anti (cf. Moscati 1964:102: “La primera y segunda personas del singular y del plural pertenecen al mismo sistema [‘an- plus sufijos]... ”; nótese también Diakonoff 1988:70: “[l]os pronombres personales independientes en el caso directo [absoluto] pueden introducirse mediante un elemento demostrativo especial: senfítico] 'an-, egipcio [in- y nt-, Berbfer].] n-, nt-, Cush[itic] an, a-”).

A continuación, aparece como un afijo personal de segunda persona, prefijado en imperfecto (“atelic”) y sufijo en perfecto (“telic”) (para comparar el protosemita con el bereber y el cusita, cf. Diakonoff 1988:80):

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 285

Imperfecto Perfecto
Masculino *ta- *ta
Femenino *ta-..T FtT

Formas con sufijos (cf. Lipitiski 1997:360—361); Acadio (m.) -ai(a/i), (f.) -<ati; Usatítico (m./f.) -t; Hebreo (m.) -14, (f.) -f; arameo (m.) -1, (f.) -f Árabe (m.) -ta, (f.) -ti. Formas prefijadas (cf. Lipifiski 1997: 370—371): acadio antiguo (m.) ta-, (f.) ta-...-F, ugarítico (m.) -, (f.) t...-n hebreo (m.) ti-/; ta-, (f.) ti-/ta-...-7, árabe (m.) fa-, (f) fa-...-F; Mehri (m.) ta-, (f) f2-..-i; Geez / etíope (m.) ta-, (f) ta-...-i; amárico (m.) fa-, (f) éa-...-i. forma parte del

terminación personal independiente de segunda persona: (m. sg.) nt-k 'tú', (f. sg.) nt-z; (m. pl.) nt-n, (f. pl.) nt-sn. En bereber, esta raíz también aparece como un afijo personal de segunda persona (cf., el afijo personal de segunda persona de Tashelhit (m//f.): ϕ -...-2), y de la misma manera en Beja / Bedawye (cusita) (segundo prefijo personal de persona, conjugación "antigua": {m.} /e-... -a, [ʔ] fe-...-i), tenga en cuenta también los pronombres sujetos de segunda persona del singular de Highland East Cushitic: Burji a-Si ; Darasa a-ti; Hadiyya a-ti; Kambata a-ti; Sidamo a-ti; y los sufijos conjuntivos (sg.): Burji -Si; Darasa-tee; Hadiyya-ta; Kambata -ti(keʔi); Sidamo -/e. Cf. Sasse 1982:29 (Protoeste cusita *ʔar-i/i); Hudson 1989:172. Del Cusita del Sur, cf. el segundo pronombre independiente singular en Dahalo, por ejemplo: (m.) ʔdt:4, (ʔ.) ʔat:a (cf.

Ehret 1980:282). Para el cusita sureño, Ehret (1980:65) enumera los siguientes afijos conjugacionales de segunda persona del singular y del plural:

Burunge = Iraqw Dahalo Proto-Cushitic del Sur
2do sg.

-id *it -Vio *-ito 2do pl. -idey

*-ta -Vie *-ite

. Elamo-Dravidiano: En Proto-Elamo-Dravidiano, esta raíz aparece como la segunda

terminación apelativa singular *-fi > Protoelamita *-fa; Protodravídiano *-ti (cf. McAlpin 1981:120, §542.3). Cf., por ejemplo, la conjugación de hutta- 'hacer' en elamita medio:

Persona. Singular plural

1 hutta-h hutta-hu (<h +h) hutta-
t hutta-ht (<h +t)

3 hutta-B hutta-hé (<h + 5)

Para Dravidian, McAlpin cita la terminación -s de la segunda persona del singular de Brahui como un posible reflejo del protodravídiano *-ti, pero tiene cuidado de señalar que esto es incierto.

286

CC.

CAPÍTULO DIECISÉIS

Indoeuropeo: segunda persona protoindoeuropea del singular, raíz del pronombre personal *ʔit: cf. Hitita (acc.-dat. sg.) 'u-wk, tu-ga; Palaico (acc.-dat. sg.) tu-ti; Jeroglífico luvita (poss.) 'nva-; Sánscrito (nom. sg.) tvdm 'tú'; Avestan (nom. sg.) Avam, tim; Griego (nom. sg.) 66 'tú' (Dórico 6); Latín antiguo (nom. 8g.) tit 'tú'; Gótico (nom. sg.) bu 'tú'; Antiguo eslavo eclesiástico (nom. sg.) ty 'tú' (cf. Szemerényi 1996:211—221 nom. sg. *#u/*tii, acc. sg. *twel*te ~ *twél*té ~ *twém/ *tém; Pokorny 1959:1097—1098 nom. *ii, según *fe. Los datos de la rama de Anatolia.

Indica que la forma original debe haber sido */f/: cf. hitita (nom. sg.) zi-ik 'tú'; Palaico (nom. sg.) ti-i; Jeroglífico luvita (nom. sg.) fi. Como terminación verbal, */f/- se conserva sólo en hitita y tocario en la segunda persona del singular: cf. Hitita (segunda pret. del sg.) -ta en, por ejemplo, e-e3-fa 'tú eras'; Tocario A (2do sg. atemático) -(4)t, B -(@)t(o). Esto luego fue reemplazado por la terminación *-s-. Sin embargo, en la segunda persona del plural, */f/- se encuentra en todas las lenguas hijas mayores: protoindoeuropeo (atemático) */e/; (primario) *-thesi, *-theni; (secundario) *-t'es, *-then — con variantes ablaut: hitita (primario) -feni, (secundario) -ten; Sánscrito (primario) -tha, -thana, (secundario) -la, -tana; Avestan (primario) -0a, (secundario) -fa; Griego (primaria/secundaria) -te; Latín antiguo (primario/secundario) -tis; Gótico (primaria/secundaria) -p; Antiguo eslavo eclesiástico (primario/secundario) -e; Lituano (primaria/secundaria) -fe (cf. Madriguera 1973:309; Brugmann 1904:591—592; Szemerényi 1996:233—234; Beekes 1988:153 y 1995:232; Watkins 1998:60).

Urálico-Yukaghir: Pronombre personal proto-urálico de segunda persona del singular: (Abondolo 1998a:20) *V 'tú'; (Rédei 1986—1988:539) *#; (Collinder 1965:144) *tind ~ *tyna; (Décsy 1990:57) (sg.) *te, (pl.) *te(kdi): (a) singular: finlandés sind/sinu- 'tú'; Lapón / Saami don ~ dii- 'tú'; Mordvin ton 'tú'; Cheremis / Mari 'ari 'tú'; Votyak / Udmurt fon 'tú'; Zyrian / Komi fe (ace. tender) 'tú'; húngaro '2 'tú'; Tavgi Samoyedo / Nganasan tannay 'tú'; Yenisei Samoyedo / Enets fod'i 'tú'; Selkup Samoyedo fay, tat 'tú'; Kamassiano tan 'tú'; (b) plural: finlandés fe 'tú'; lapón/saami df 'tú'; Mordvin (Brza) estaño, tit you'; Cheremis / Mari (di, te 'tú'; Votyak / Udmurt fi 'tú'; Zyrian / Komi fi 'tú'; Húngaro fi 'tú'; Tavgi Samoyedo / Nganasan feey 'tú'; Yenisei Samoyedo / Enets fod'i? 'tú'; Selkup Samoyedo 'ee, fii 'tú'; Kamassian 5i? 'tú', los pronombres independientes de segunda persona son (sg.) tet 'tú' y (pl.) si 'tú' (). cf. Greenberg 2000:71). Sufijo posesivo/personal de segunda persona proto-urálico *//: finlandés pala-t 'tú quemas'; mordvin vana-t 'tú ves'; Votyak / Udmurt bastisko-d 'tomas' (cf. Collinder 1960:310).

Altaico: Proto-altaico (nom. sg.) */4i 'tú, tú': Proto-mongol (nom. sg.) (*thi > *0i >) di 'tú', (nom. pl.) *ta 'tú' > Escrito mongol (nom. sg.) ct 'tú' (gen. dinw), (nom. pl.) 'a; Dagur (nom. sg.) s7 'tú', (nom. pl.) 1a; Monguor (nom. sg.) éi 'tú', (nom. pl.) fa; Ordos (nom. sg.) ci 'tú', (nom. pl.) éa; Khalkha (nom. sg.) ci 'tú', (nom. pl.) a; Buriat (nom. sg.) 3 'tú', (nom. pl.) 14; Moghol (nom. sg.) éi 'tú', (nom. pl.) fo; Kalmyk (nom. sg.) é 'tú', (nom. pl.) éa. Cf. Poppe 1955:35, 104, 112, 213 y 218; Starostin—

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 287

Dybo—Mudrak 2003:1424 */i 'tú'. Nota de Starostin—Dybo—Mudrak: “El mongol es el único que ha conservado la raíz nostrática de segunda persona [pronombre personal] *fi; otras lenguas altaicas han conservado sólo la otra raíz *si (*sia), con la raíz oblicua *nV”.

F, Chukchi-Kamchatkan: Proto-Chukchi-Kamchatkan *fur(i) 'tú': Chukchi turi 'tú', furia-en 'tu'; Kerek (pl.) tajakku 'tú', (dual) taaj 'tú', tajaj 'tu'; Koryak (pl.) tuju 'tú', (dual) tuji 'tú', fucy-in 'tu'; Alyutor (pl.) turuwwi 'tú'; Kamchadal / Itelmen fuza?n 'tú', tizvin 'tu'. Cf. Fortescue 2005:291. Proto-Chukchi-Kamchatkan *-d en *kod 'tú': Chukchi yat (yato del sur) 'tú'; Kerek hanyu 'tú'; Koryak yacci 'tú'; Alyutor yatta, yatta (Palana yatte) 'tú'; Kamchadal / Itelmen koz(z)a (Sedanka kza) 'tú'. Cf. Fortescue 2005:142—143; Greenberg 2000:72—73 y 79.

Machine Translated by Google
M. Gilyak / Nivkh: Pronombre de segunda persona del singular (Amur) *çi* 'tú', (pl.) *éyy* 'tú' (cf. Gruzdeva 1998:26). Greenberg (2000:72 y 75) renuncia a colocar la raíz Gilyak aquí o con Proto-Nostratic *si.

H. Etruscan: Quizás *i*; se desconoce el significado, pero puede ser el pronombre personal de segunda persona en vista de las terminaciones del segundo imperativo singular -*ti*, ~0, -0i (cf. Bonfante—Bonfante 2002:103). Sin embargo, cabe señalar que el acusativo del pronombre personal de segunda persona aparece como un 'tú' en los envoltorios de las momias de Zagreb (cf. Bonfante—Bonfante 2002:91).

16.10. Segunda persona *si (~ *se) (Greenberg: §5. Second-Person S; Illié-Svityé 1971— .l:6 *Si; Dolgopolsky aparecerá, no. 2006a, *§/i] [> **Si] 'tú')

Cuando estaba investigando para mi libro en coautoría The Nostratic Macrofamily, | Consideró la evidencia a favor de una raíz de pronombre de segunda persona *si y la rechazó. En ese momento, pensé que esta raíz podría haber sido derivada secundariamente, en el nivel proto-nostrático, de *#4i de la siguiente manera: *4i > *tsi > *si. Pensé que el segundo pronombre kartveliano *si- podría haber tenido en última instancia el mismo origen (*si < *tsi < *thi). Sin embargo, razoné que la raíz original tampoco debía haberse perdido, por lo que hubo una división. lo que resultó en dos formas competitivas en el nivel proto-nostrático. Considerando la evidencia que presenta Greenberg, mis puntos de vista anteriores deberían abandonarse y deberían reconocerse dos raíces distintas de pronombres en segunda persona, a saber, **ç4i* y *si. Sin duda, esto es mucho más sencillo que el escenario que había imaginado anteriormente.

A. Kartveliano: tenga en cuenta el prefijo verbal de segunda persona s- que se encuentra en georgiano antiguo (presente) s-c'er 'tú escribes' y el segundo pronombre personal singular en mingreliano si 'tú', Laz si(n) 'tú', y Svan si 'tú' (cf. Tuite 1997:18). Klimov (1998:164) reconstruye el protokartveliano *sen 'tú' (sg.), mientras que Fahnrich-Sardshweladse (1995:300) reconstruye *si- 'tú' (sg.) (forma variante *si-n- con secundaria -norte-). En georgiano, esta raíz ha sido reemplazada por la del pronombre posesivo: Sen- 'tú' (< *skwe/nj-). La evidencia kartveliana

CAPÍTULO DIECISÉIS

refuerza el argumento a favor de una raíz pronombre independiente de segunda persona *si en proto-nostrático.

Indoeuropeo: En indoeuropeo, esta raíz se encuentra sólo en las terminaciones verbales de segunda persona singular (primaria) *-si, (secundaria) *-s > sánscrito (primaria) -si, (secundaria) -s; Avestan (primario) -si, (secundario) -s; hitita (primario) -#i, (secundario) -š; Griego (primario) -o1, (secundario) -c; Latín antiguo (primario/secundario) -s; Gótico (primario/secundario) -s; Antiguo eslavo eclesiástico (primario) -si/ -i; Lituano (primario) -si. Parece que originalmente había dos terminaciones en competencia para la segunda persona del singular en protoindoeuropeo: (A) *.th, que se conserva sólo en hitita y tocario, y (B) *-s(i), que es También se encuentra en hitita y en lenguas hijas no anatólicas distintas del tocario. Está claro que la terminación *-s(i) desplazó a la terminación *-/' en singular en las lenguas hijas no anatólicas, mientras que la terminación *-/' se conservó intacta en plural. Cf, Beekes 1995:232 —234; Brugmann 1904:590;

Altaico: esta raíz se encuentra en Tungus, y turco: proto-altaico *si pronombre de segunda persona del singular: 'tú': Proto-Tungus *si, *si pronombre de segunda persona del singular: 'tú' > manchú si 'tú'; Manchú hablado (Sibo) Si 'tú'; Evenki si 'tú'; Lamut / Incluso Ar 'tú'; Negidal si 'tú'; Ulch si 'tú'; Orok si 'tú'; Nanay / Oro \$i 'tú'; Oroch si 'tú'; Udihe si 'tú'; Solón Si 'tú'. Sufijos posesivos de segunda persona del singular: Lamut / Par (después de vocales) -s, (después de consonantes) -as, (después de n) -si; Evenki (después de vocales) -s, (después de consonantes) -is. Prototurco *sø- pronombre de segunda persona del singular: 'tú' > Antiguo turco sen 'tú'; Sen turco 'tú'; azerbaiyano sdn 'tú'; sen turcomano 'tú'; Pecado tártaro 'tú'; Bashkir hin 'tú'; Karaime sin 'tú'; kazajo sen 'tú'; kirguís sen 'tú'; Noghay sen 'tú'; Uzbeko peca 'tú'; uigur sen 'tú'; Tuva sen 'tú'; Yakut en 'tú'; Chuvash esé 'tú'. Sufijos posesivos/marcadores personales de segunda persona del singular: turco -sJn; Kazajo -astuto; Kirguistán -astuto; Uzbeko -san. Cf. Johanson—Csáté 1998; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1237—1238.

16.11. Segunda persona *ni (~ *ne) y/o *na (~ *na) (Greenberg: §6. Segunda-

Persona N)

Si bien la evidencia de esta raíz en eurasiático no es abundante, se encuentra en otras lenguas nostráticas. Sin embargo, la evidencia es algo controvertida, especialmente en Afrasian, donde se encuentra sólo en Omótico. No obstante, la evidencia es lo suficientemente convincente como para hacer parecer probable que esta raíz deba reconstruirse para Proto-Nostratic. La vocal es difícil de reconstruir: afrasiano y dravídico apuntan al *ni (~ *ne) original, mientras que el altaico apunta a *na en su lugar.

A.

Afrasiano: Curiosamente, se encuentra esta raíz en Omótico (cf. Zayse segundo singular [sujeto] néfj] 'tú', forma ligada -n; Gimira [sujeto] nen® 'tú', [oblicuo] ni'; Yemsa [Janjero] ne 'tú'; etc.). Bender (2000:196) reconstruye una

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 289

Proto-omótico segunda persona singular pronombre personal independiente *ne 'tú'. Bender (2000:197) implica, sin embargo, que puede haber habido una inversión del patrón afrasiano *n (primera persona) ~ */ (segunda persona) a *f (primera persona) ~ *n (segunda persona) en Omótico. . Pero observe el patrón en elamita (abajo).

. Elamo-Dravidiano: Los pronombres posesivos de la segunda serie, o los pronombres posesivos propiamente dichos en elamita aqueménida, fueron: (primera persona del sg.) -ta, (segunda persona del sg.) -ni, (tercera persona del sg.) -e (cf. . Khaéikjan 1998:26—27). Pronombre personal elamita medio singular de segunda persona (nom. sg.) ni ~ nu 'tú, tú' (elamita antiguo ni), (pl.) num, numi 'tú'. El pronombre de segunda persona protodravídiano ha sido reconstruido como (sg.) *nin-, (pl.) *nim- > (a) singular: Tamil ni 'tú'; Malayalam ni 'tú' (obl. ri; Kota ni: 'tú'; Toda ni: 'tú'; Kannada nim, nin(u) 'tú'; Kodagu ni' 'tú'; Telugu nivu 'tú'; Kolami nivv 'tú'; Naikri niv 'tú'; Konda nin 'tú'; Kuwi ninii 'tú';

tú'; Malto nim 'tú'; Brahui ni 'tú'; (b) plural: tamil nim, nir, niyir, nivir, ninkal 'tú'; Malayalam niinal 'tú'; Kota ni soy 'tú'; Toda nim 'tú'; Kannada nim, nivu, ningal 'tú'; Kodagu niyga 'tú'; Kolami ni'r 'tú'; Naikri nir 'tú'; Kurux nim 'tú'; Malto nim 'tú'; Brahui num 'tú' (cf. Krishnamurti 2003:249—252; Madriguera—Emeneau 1984:327, no. 3684, y 328, núm. 3688). McAlpin (1981:114-115) reconstruye el pronombre personal independiente proto-elamo-dravidiano de segunda persona singular *ni 'tú', clítico posesivo *-ni. Para la segunda persona del plural, reconstruye el *nim proto-elamo-dravidiano.

Urálico: Greenberg (2000:76—77) señala que hay cierta evidencia de un pronombre personal de segunda persona n- en urálico, especialmente en ob-ugric. Sin embargo, como bien señala, esta evidencia es extremadamente controvertida y ha sido explicada de diversas maneras por los especialistas. Como señaló Marcantonio (2002:226): "las terminaciones posesivas del segundo singular en vogul y ostyak difieren, una vez más, de las del húngaro y otras lenguas urálicas; de hecho, Vogul y Ostyak tienen la terminación -(V)n y no -t como se reconstruyó para P[roto]-Uralic]. Compárese Hun[garian] Adz-ad vs finlandés[ish] talo-si 'tu casa' vs Vog[ul] ula-n 'inclinarse-tu' (Keresztes 1998: 411). Se han propuesto varias conexiones para -(V)n (compárese, por ejemplo, Sinor 1988: 733; Hajdi 1966: 132-3). Entre estas conexiones, se puede considerar la del formante -n- en P[roto]-Samoyedo. Como dice Janhunen (1998: 471):

Desde el punto de vista proto-urálico, una de las características más interesantes es que la terminación predicativa de segunda persona del singular parece haber sido -n en proto-samoyedo, a diferencia de *-l en la mayoría de las subramas del finno-úsgrico. .

Según Collinder (1965a: 134), podrían haber dos palabras para indicar 'tú': *-ç y *-n; ..."

. Altaico: Starostin—Dybo—Mudrak (2003:959) reconstruye el protoaltaico *na 'tú' sobre la base de: (a) Prototurco *-y y una terminación de la segunda persona > Antiguo turco (Orkhon, antiguo uigur) -y; Karakhanide Turkic -y; turco -7;

290 CAPÍTULO DIECISÉIS

gagauz -n; Azerbaiyán -; turcomano -y; Uzbeko -y; Uigur -y; Karaim -n, -y; tártaro -y; Bashkir -y; Kirguistán -y; Kazajo -y; Noghay -y; Oyrot (Montaña Altai) -y; Tuvá -y; Chuvasio -n; Yakut -y; (b) Protojaponés *na 'tú' > Japonés antiguo na 'tú'; (c) Protocoreano *na 'tú' > coreano medio na 'tú' > coreano moderno ne 'tú' (cf. Sohn 1999:207). Señalan: "La velarización en turco no es del todo clara y probablemente sea secundaria (quizás una fusión con el atributo *-k'i). La raíz se usa ampliamente sólo en el área coreano-japonesa, y su función original (a juzgar por la antigua oposición japonesa de si y na) probablemente se limitaba a la raíz oblicua de el paradigma suplementario de la segunda persona".

16.12, Raíz pronominal de función deíctica poco clara *-gi (~ *-ge) (Greenberg: §7. Base del pronombre GE)

A. Kartveliano: Este elemento ocurre en Kartveliano: cf. Antiguo demostrativo georgiano

Machine Translated by Google
las raíces *e-ge 'eso' e-ji 'eso allá' (cf. Fahnrich 1994:72), que deben analizarse como e+ge e
i+gi respectivamente. Cf. también Klimov 1998:24; Fahnrich—Sardshweladse 1995:73.

B. Indoeuropeo: Dentro del indoeuropeo, la única evidencia de *?eg'5-m, con -g"-, proviene del indoiraní (y quizás del eslavo). En otros lugares, la evidencia de las lenguas hijas apunta a *?e-k'd-m (griego, latín, germánico) anterior o incluso *?ek'6-m (lituano y armenio). Lo que esto implica es que había múltiples elementos pronominales involucrados (al menos en indoeuropeo), no solo *-g!-. Por lo tanto, la raíz pronominal básica era *?e-, a la que se agregaron varios elementos: *?e - + gh 5 + -m, *?e- + k' 5 + -m, *?e- + kh5 + -m. Esta raíz parece ser una formación tardía dentro del indoeuropeo, aunque se encuentra en Anatolia (cf. hitita v-uk, v-ga, v-ug-ga 'l', con w- analógico). Cabe señalar que el mismo elemento *-g/- puede aparecer en el dativo singular en sánscrito mdhya(m) 'para mí' y en cursiva (cf. latín mihi, umbrío mehe) < *me-gh- (cf. Burrow 1973:263—264; Poultney 1959:65, §48a y 108, §107a; Palmer 1954:254), aunque algunos indoeuropeos consideran que estas formas son un reflejo del *me-b'- protoindoeuropeo. en cambio (cf., por ejemplo, Szemerényi 1996: 214—215; Sihler 1995:377—378). Finalmente, *g"e- puede conservarse como raíz pronominal independiente en latín hic, haec, hdc 'este, éste aquí' (cf.

Palmer 1954:255—256; Ernout—Meillet 1979:293) y también puede aparecer en las siguientes partículas: sánscrito hf 'para, porque, a causa de', partícula ha usada para enfatizar una palabra precedente, partícula gha usada para enfatizar una palabra: 'al menos , seguramente, de cierto, de hecho, especialmente'; avéstico zi; Griego -y. Cf. Pokomy 1959:417—418.

C. Chukchi-Kamchatkan: Este elemento pronominal aparece como -y- en chukchi en la primera persona del singular pronombre personal independiente ya-m 'l' (en predicación: -iyam ~ -eyam) y en la segunda persona del singular pronombre personal independiente Yya- t 'tú' (en predicación: -iyat ~ -eyat) (cf. también Fortescue 2005:142-143 y 146-147). Si bien Greenberg concede gran importancia al paralelo

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 291

entre el indoeuropeo y el chukchi (con sugerencias de restos también en el urálico), me parece que estamos tratando aquí con desarrollos independientes y no con una característica heredada. Sin duda, los mismos principios estaban en funcionamiento en cada rama, y estoy totalmente de acuerdo con el análisis de Greenberg (2000:81) de la forma indoeuropea en tres partes: *?e + gid + -m (Greenberg escribe *e- + ghe ~ Sha + -m). Baso la conclusión de que estamos tratando aquí con desarrollos independientes en cada rama en el hecho de que se deben reconstruir tres formas diferentes para el protoindoeuropeo, no sólo una: (1) *?e + ghd + -m, (2) *?e + k' 5 + -m, y (3) *?e + k*6 + -m (en transcripción tradicional: *e-ghd-m, *e-g6-m y *e-kd -m) y al hecho de que, a diferencia del indoeuropeo, este elemento pronominal aparece tanto en primera como en segunda persona en chukchi.

16.13. Partícula deíctica (A) *?a- (~ *?a-) (distante), (B) *?i- (~ *2e-) (próxima), y (C) *?u- (~ *?o-) (intermedio) (Greenberg: §8. Tercera persona l~ B y §9. Demostrativo A ~ E; Illit-Svityé 1971—.l:257—258, no. 121, *?un pronombre demostrativo que indica objeto distante : 'eso', l:270—272, no. 134, *2i/(?) *?e pronombre demostrativo que indica objeto cercano: 'esto' 2003:42, 46—47 y 49—50 *7i/; (?) *7e)

A. Afrasian: Para el proto-cushítico del sur, Ehret (1980:50) reconstruye los siguientes sufijos: (a) *-i marcador de cercanía, (b) *-a marcador de lejanía, (c) *-o marcador de referencia (indefinido distancia): (a) Iraqw -i in wilri/ti 'esto' (m./f.); Burunge -i en Ai/ti 'esto' (m./f.), -i- en 117i 'aquí'; Alagwa -i in wiliti 'esto' (m./f.); Ma'a i- in ila?i 'esta dirección', i7i 'aquí'; b) Iraqw -a in ga 'eso', da 'lo mencionado anteriormente'; Burunge -a en ka?a/ta?a 'eso' (m./f.), (a7 'allí'; Ma'a -a en twa?i 'allí'; (c) Iraqw -o en wo/ ro/to 'de esto se habla' (m./f./n.); Alagwa -o in go 'eso'; K'wadza -o en -uko marcador de género masculino, -efo, -ito marcador de género femenino.

B. Dravidiano: Protodravídico (a) *d raíz demostrativa distante (cf. Burrow—Emeneau 1984:1—3, no. 1; Krishnamurti 2003:253—258 y 390 *aH 'eso'), (b) * f raíz demostrativa próxima (cf. Burrow—Emeneau 1984:38—40, no. 410; Krishnamurti 2003:253—258 y 390 *iH 'esto'), y (c) *i raíz demostrativa intermedia (cf. Burrow—Emeneau 1984:54—55, no. 557; Krishnamurti 2003:253—258 y 391 *uH 'más allá, no muy distante'). Krishnamurti deriva estas raíces de bases deícticas y notas que llevan

292

CAPÍTULO DIECISÉIS

género y número y se declinan según el caso. Finalmente, señala que los adverbios de tiempo ('ahora, entonces, cuándo') y de lugar ('aquí, allí, dónde') también se derivan de estas bases deícticas. Se encuentra un uso similar en otras lenguas nostráticas. Ejemplos (esto es sólo una pequeña muestra): (a) tamil una base demostrativa que expresa la persona o cosa más remota; antepuesto a sustantivos para expresar lejanía; Malayalam a, d 'eso, allá'; Kota a- distante del hablante en el espacio o el tiempo; Toda a- distante del hablante en el espacio o el tiempo; Kannada a- base demostrativa remota; Kui a- 'eso de allá'; Kuwi (adj.) @ 'lo más remoto'; Kurux a- 'lo más remoto'; (b) Tamil i base demostrativa que expresa la persona o cosa más cercana o próxima; antepuesto a sustantivos para expresar cercanía; Malayalam i, 7 'esto'; Kota i- base demostrativa que expresa cercanía al hablante; Manda 7 'esto'; Toda i- base demostrativa que expresa cercanía al hablante; Kannada i- base demostrativa próxima; (c) Tamil con base demostrativa que expresa una persona, lugar o cosa que ocupa una posición intermedia, ni lejos ni cerca, y que significa allá u ocupa una posición cerca de la persona o personas a las que se habla; partícula demostrativa delante de sustantivos que expresan una posición intermedia o una posición cercana a la persona o personas a las que se habla; Kannada u- base que indica lugar, cantidad o tiempo intermedio; Kuwi d (adj.) 'eso' (intermedio).

Kartveliano: Proto-Kartveliano *-i raíz deíctica (distante) (cf. Klimov 1964:99 y 1998:80), *a- raíz demostrativa (próxima) (cf. Klimov 1964:41 y 1998:2), *e- elemento pronominal (cf. Klimov 1964:77 y 1998:45). Formas extendidas: *eg- raíz pronominal (cf. georgiano, eg 'esto; eso, él, ella'; svan [e-3]);

*s- raíz pronominal (cf. eso georgiano 'así'; mingreliano ei 'así'; Laz ee 'así, allí'; Svan eʔ 'así'); *i- elemento deíctico (cf. georgiano is- 'eso, él'; mingreliano [iS-] en adverbios como iS-o, vi5-o 'allí'; Laz [(h)i3-] en (h)iS-o 'por aquí, por allá'); *a-ma- 'eso, esto' (cf. georgiano ama- ~ am- 'eso, esto'; mingreliano amu- 'eso, esto'; Laz (h)amu- 'eso, esto'; Svan am(a)- 'que este'); *q-ʂ- raíz deíctica (cf. georgiano ase 'so'; mingreliano [aʂ-] en ao 'aquí' y a8(i) 'so'; Laz [(h)aS-] en (h)aʔ o 'entonces'; Svan aʂ 'entonces'). Parece haber habido una inversión del patrón nostrático *ʔa- (distante) ~ *ʔi- (próximo) a *a- (próximo) ~ *i- (distante) en kartveliano.

Indoeuropeo: raíz demostrativa: *ʔe-/ʔo-, *ʔey-/ʔoy-/ʔi- (cf. en latín is, ea, id the, she, it; esta o aquella persona o cosa, idem 'lo mismo'; gótico es 'él', it-a 'eso'; sánscrito [m.] ay-dm, [f.] iy-dm, [n.] id-dm 'esto'; , dira 'allí', d-tah "desde allí", idd, iddnim 'ahora', ihd 'aquí', itthém 'así'; el irlandés antiguo, ellos', ed 'eso';] e-di, i-di, e-da-ni 'a o para él, ella, eso', etc.), (partícula adverbial) *ʔ8-/ʔ6- 'cerca, por, junto con' (cf. sánscrito @ 'aquí, cerca de, hacia'; prefijo alto alemán antiguo a-; prefijo eslavo eclesiástico antiguo ja-; prefijos griegos é- y 6-) (cf. Brugmann 1904:401, núm. 6 y 401 —402, núm.

10; Szemerényi 1996:206—207; Pokorny 1959:280—281 y 281—286; Madriguera 1973:276—278; Beekes 1995:203 y 205; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:281 y 1:385—387; Watkins 1985:26 y 2000:35-36). Partícula deíctica protoindoeuropea *i que significa 'aquí y ahora' añadida a los verbos para formar las llamadas "finales primarias" (cf. Kems—Schwartz 1972:4): singular atemático

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA. 293

Terminaciones primarias: primera persona *-mi, segunda persona *-si, tercera persona *-t-i (cf. sánscrito -mi, -si, -ti; hitita -mi, -si, -zi [**-ti*]; Griego -n, -o1, -11; lituano -mi, -si, -ti).

Urálico-Yukaghir: Proto-Urálico *e- partícula demostrativa > finlandés e- en e/a 'eso'; estonio ef 'eso', egd, iga 'cada'; Mordvin e- in esé (iness.) 'allí', esta (elat.) 'de allí', est'a 'así', est'amo 'tal', ete 'este', ese 'aquello', embe 'si, cuando, después'; Zyrian / Komi e- en esy 'esto, aquello'; húngaro ez 'esto', itt 'aquí', innen 'desde aquí', ide 'aquí', igy 'así', ilyen 'tal'; Yenisei Samoyedo / Enets eke, eko 'esto, esto aquí', ʔeoʔ 'aquí' (cf. Collinder 1955:9 y 1977:31; Rédei 1986—1988:67—68; Décsy 1990:98 *e 'esto'). Yukaghir a- demostrativo distante (cf. Yukaghir [Northern / Tundra] an 'eso', en contraste con /en 'esto') (cf. Greenberg 2000:89).

Altaico: Proto-altaico */- raíz deíctica > (a) Proto-Tungus *i raíz deíctica en tercera persona > manchú i 'él, ella', ineku 'lo mismo; este'; Manchú hablado (Sibo) 7 'él, ella'; Jurchen en 'él, ella'; Solon ini 'suyo'; (b) Protomongol *i-nu- pronombre posesivo de tercera persona > escrito en mongol en w 'his' (originalmente el genitivo de *i 'he', que ya no existe); Khalkha 7 'suyo'; Buriat 7 'suyo'; Kalmyk 7 'suyo'; Moghol ini ~ ni ~ ne ~ i 'suyo'; Dagur en 'él; esto que'; () Prototurco *i-na- 'eso' > "turcomano ina-ru 'eso'; Tuva inda 'allí', indiy 'tal' (cf. Réna-Tas 1998:74). Cf. Starostin—Dybo—Mudrak 2003 :577.

Proto-altaico *e 'esto' (raíz deíctica) > (a) Proto-Tungus *e 'esto' > Evenki er, eri 'esto'; Lamut / Incluso er 'esto'; Negidal ey 'esto'; Manchú era 'esto'; El manchú hablado (sibo) era esto; Jurchen e(r)se 'esto'; Ulch ey 'esto'; Orok eri 'esto'; Nanay / Gold ei 'esto'; Oroch ei 'esto'; Udihe eyi 'esto'; Solon er 'esto'; (b) protomongol *e-ne 'esto' (pl. *e-de 'estos') > mongol escrito ene 'esto' (pl. ede); Khalkha ene 'esto'; Buriat ene 'esto'; Kalmyk ena 'esto'; Ordos ene 'esto' (pl. ede); Moghol termina 'esto'; Dagur ene 'esto'; Monguor ne 'esto' (cf.

Proto-altaico *a- 'eso' (raíz deíctica) > Proto-turco *gn- 'eso (casos oblicuos); aquí' > turco antiguo (Orkhon, uigur antiguo) (locativo) an-ta 'eso', (dativo) ay-ar; Karakhanide Turkic (locativo) an-da 'eso', (dativo) oy-a; turcomano ana 'aquí'; Karaim (locativo) an-da 'eso', (dativo) an-ar; tártaro (locativo) an-da 'eso', (dativo) ay-a; Bashkir (locativo) an-ta, an-da 'eso', (dativo) ay-a; Kirguís (locativo) an-ta 'eso', (dativo) a-(y)a; Oyrot (Montaña Altai) (locativo) an-da 'eso', (dativo) 0-(y)o; Tuva (locativo) in-da 'eso', (dativo) a(y)-a; Chuvash (locativo) on-da 'eso', (dativo) 3^{na}; Yakut ana-ra 'aquí'. Cf. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:447. Starostin—Dybo—Mudrak incluyen las formas turcas (y japonesas) bajo Proto-Altaic *e. Sin embargo, la diferencia tanto en forma como en significado indica que aquí están involucradas dos raíces separadas. Réna-Tas (1998:74) señala: “Sin embargo, el prototurco puede haber tenido un pronombre para la tercera persona, posiblemente *a(n)-, ya que la raíz oblicua de de es an-; cf. Chuvash un-. El hecho de que Chuvash tenga 3p. sg. -é < *i en ciertas conjugaciones muestra que el prototurco tenía un pronombre de tercera persona del singular *i-

294 CAPITULO DIECISÉIS

o *en-. Se convirtió en un sufijo [en Chuvash], pero desapareció en otras lenguas turcas. Tenga en cuenta que el protomongol tenía 3p. sg. *en y 3p. pl. *un-." Proto-altaico *o 'esto, aquello' (partícula deíctica) > (a) Proto-Tungus *u- 'esto,

eso' > Manchu u-ba 'aquí, este lugar; este'; Manchú hablado (Sibo) eva 'esto'; Udihe w-ti 'eso'; (b) Protomongol *sobre- 'otro, ¿diferente? > Escrito en mongol oncuyui 'peculiar, inusual; específico; separado; especial, particular, diferente; remoto, aislado (de lugar o área); extraño', ondu 'otro, otro; diferentemente); aparte, por separado'; Khalkha ond6 'otro, diferente'; Buriat ondd 'otro, diferente'; Ordos ondón 'otro, diferente'; Dagur endii 'otro'; (c) Prototurco *o()- '¿eso? > Antiguo turco (antiguo uigur) o-/ 'eso'; Karakhanide Turkic de 'eso'; turco o 'eso'; Gagauz o 'eso'; azerbaiyano o 'eso'; turcomano ol 'eso'; Uzbeko u 'eso'; uigur w 'eso'; Karaim o 'eso'; tártaro v-/ 'eso'; Bashkir o-Entonces, u 'eso'; Kirguistán o-So 'eso'; Kazajo o-/ 'eso'; Noghay o-/ 'eso'; Oyrot (Montaña Altai) o-/ 'eso'; Tuva ol 'eso'; Chuvash ve-/ 'eso'; Yakut ol 'eso' (cf. Réna-Tas 1998:74). Starostin—Dybo—Mudrak 2003: 1040.

G. Gilyak / Nivkh: Demostrativo distante (Amur) ad' 'eso, aún más distante del hablante pero visible' (cf. Gruzdeva 1998:26; Greenberg 2000:91).

H. Etrusco: i- in i-ca 'esto', in, i-nc 'eso' (inanimado), i-fa 'esto' (cf. Bonfante—Bonfante 2002:91, 92 y 93).

Sumerio: Partícula adverbial e 'aquí, aquí'.

16.14. Partícula deíctica (A) *kla- (~ *kla-) (próxima), (B) *klu- (~ *k'o-) (distante), y (C) *kli- (~ *kle-) (intermedio) (Greenberg: §10. KU demostrativo; Dolgopolsky no aparecerá. 982, *K/il] pronombre demostrativo [¿animado?])

La evidencia de todas las lenguas hijas nostráticas parece apuntar a la existencia de al menos dos, posiblemente tres, raíces aquí: (A) *k'a-/ *k'a- (próximo),

B) *k^h/*k^h (distant) y (2) (C) *k^h/*k^hle- (intermedio). Greenberg (2000:91), sin embargo, considera que *ku ha sido casi demostrativo. De hecho, parece haber habido cierta confusión entre estas raíces en las distintas lenguas hijas, lo que dificulta determinar qué grado de distancia se debe asignar a cada raíz.

A. Afrasiano: Proto-Afrasiano *ka- ~ *ki- ~ *ku- raíz del pronombre demostrativo:

Semítico: arameo -y (< *k) en déy 'eso'; Árabe -k en daka, dalika 'eso'; Mehri -k en dak 'eso'; Caray / Etiópe -(k)ku un elemento que expresa distancia como en zakku 'eso'; Gurage ka 'eso', (Chaha) kom in kemakam 'tal y tal', -x (< *-&) in zax 'eso'; Amárico -h (< *-4) en zih 'esto'. Cf. Leslau 1979:331, 343 y 1987:271, 635; Barth 1913:830—83; Brockelmann 1908.1:318 y [:323— 324. Highland East Cushitic: Burji (m. sg.) 'ai 'esto', (m./ f. sg./pl.) kdaci 'eso, aquellos', (m. /f. pl.) cf 'estos'; Darasa (m. sg./pl.) kunni 'esto, estos', (m. sg./pl.) ikki 'eso, aquellos'; Hadiyya (m. sg./pl., f. pl.) ka(X) 'esto, estos', (m. sg./pl., f. pl.)

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA, 295

o(k) 'eso, aquellos'; Kambata (m. sg./pl., f. pl.) Aw 'esto, estos'; Sidamo (m. sg.)

kuni 'esto', (m. sg., m./f. pl.) kuu?u 'eso, aquellos', (m. pl.) Auni, kuri 'estos'. Cf.

Sasse 1982:111; Hudson 1976:255—256 y 1989:150—151, 153. Galla /

Oromo (Wellegga) cerca de demostrativos: (sujeto) kun(i), (base) kana 'esto'.

Proto-cusita del sur (m.) *?uukaa 'esto', (m. encuadrado) *kaa 'esto' > Iraqw ka

'esto' (¿neutro?); Burunge (m.) ki 'esto', (m.) ka?a 'eso'; K'wadza -(u)ko

marcador de género masculino'; Asa -(u)k, -ok marcador de género masculino, Ma'a ka

'este'; Dahalo ?uwkwa 'esto'. Cf. Ehret 1980:296. Omotic: Aari sin fijar tercero

Raíces pronominales de persona (m. sg.) ki, (f. sg.) kd, (m/f. pl.) ké y el deíctico

determinante kooné ~ koond 'esto, aquello; estos aquellos'. Esta raíz también puede aparecer en la raíz del pronombre de tercera persona singular de Ongota (m.) ki 'él', (f.) ko 'ella' y el pronombre de tercera persona del plural (focal) ki7i-ta 'ellos' y el sujeto y el objeto.

clítico ki7i 'ellos' (cf. Fleming 2002b:49, 55 y 59). Ehret (1995:194, núm. 309)

reconstruye el protoafasiano *kaa 'esto' (demostrativo).

. Kartveliano: raíz del pronombre protokartveliano *-k-: georgiano [-k-]; mingreliano

[-k-]; Laz [-k-]. En las lenguas kartvelianas modernas, esta raíz se encuentra sólo en derivados históricos (cf. Klimov 1998:211).

Indoeuropeo: protoindoeuropeo casi demostrativo *k'e-/*klo-, *ki(e)i-, *kh(y)o- 'esto', partícula adverbial *k'e- 'aquí' > hitita (nom. sg.) ka-aa, (nom.-acc, sg. neutro) 'ii

'esto, aquello'; Palaic ka- 'este (uno)', Ai-i-at 'aquí'; Griego *xe en Ksivog 'eso';

Latín ce- en ce-do '¡da aquí!', -c(e) en hi-c, si-c, illi-c, illii-c, tun-c, nun-e, ec-ce, ci- in

cis, citer, citrd, citra; Antiguo cé irlandés en bith cé 'este mundo'; Gótico hér 'aquí,

hoy', /i- raíz pronominal conservada en las frases adverbiales himma daga 'en este día,

hoy', fram himma 'de

de ahora en adelante', und hinga dag 'hasta el día de hoy', und hita, und hita nu
'hasta ahora, hasta ahora' y en hiri '¡ven aquí!', hidré 'aquí'; Antiguo islandés hann 'él';
Inglés antiguo hé 'él', hie 'ellos', hider 'aquí', hér 'aquí'; Jis lituano 'esto'; El antiguo eslavo
eclesiástico se 'esto'. (cf. Pokorny 1959:609—610; Walde 1927—1932.1:452—
454; Mann 1984—1987:606, 617, 619, 620, 621, 622; Watkins 1985:32 y 2000:43;
Brugmann 1904:401, núms. 4 y 5; Lehmann 1986:182 y 182-183; Beekes 1995:202 *Ki- 'aquí';

. Altaico: Proto-altaico *ko- (~ k-) 'esto' > (a) Partícula deíctica protomongol *ki >
Escrito en mongol ene ki 'exactamente esto', fere 'ii 'exactamente aquello'; Khalkha
yi; Ordos ki; Dagur ke, ke; (b) Prototurco *ké 'esto' > Salar ku 'esto'; Sary-uigur gu,
diga 'esto'; Chuvash ko, kev 'esto'. Starostin—Dybo— Mudrak 2003:709 *ko (~ *k'-)
'esto'. Greenberg (2000:92-93) describe “un sufijo altaico muy extendido -ki, con una
función demostrativa y revitalizante, que puede pertenecer aquí”. Como prueba, cita el
sufijo turco -ki, utilizado para formar pronombres posesivos. También ocurre después del
locativo de un sustantivo. Ambos usos también se encuentran en mongol (cf. ende-ki 'estar aquí,
pertenecer a este lugar').
En Tungus, *-ki se añade a los posesivos para sustantivizarlos. Sin embargo, la construcción
locativa encontrada en turco y mongol parece estar ausente en Tungus. Greenberg también
señala que “las formas ocasionales en Av ocurren en todas las ramas del Altaico”.

296 CAPÍTULO DIECISÉIS

E. Gilyak / Nivkh: (Amur) 'iwd! 'aquello, ausente en la situación actual, al que anteriormente
se hacía referencia en el discurso anterior' (cf. Gruzdeva 1998:26).
F. Etrusco: Nótese los demostrativos (arcaico) ika 'esto', (más tarde) eca, ca.

Sumerio: ki 'allí, dónde'.

16.15. Partícula deíctica (A) *tha- (~ *tha-) (próxima), (B) *##u- (~ *##0-) (distante) y (C) *thi- (~ *the-)
(intermedio) (Greenberg: §11. Demostrativo T; Nafiqoff 2003:51 *ta; Dolgopolsky to
compare, no. 2310, *#@ pronombre demostrativo de objetos [animados] no activos [sin
oposición a distancia (proximado ++ intermedio + distal)])

Parece que aquí se van a reconstruir tres raíces separadas, lo que indica tres grados de distancia:
(A) *ta- (~ *t#a-) (próximo), (B) *u- (~ *##o-) (distante), y (C) */j- (~ *the-) (intermedio). Como
en (A) *kia- (~ *k/a-) (próximo), (B) *khy- (~ *kho-) (distante) y (C) *ki- (~ *kte-) (intermedio),
discutido anteriormente, parece haber habido cierta confusión entre estas raíces en las diversas
lenguas hijas, lo que hace difícil determinar qué grado de distancia se debe asignar a cada raíz.

A. Afrasiano: Protoafasiano *ta- (~ *tu- ~ *ti-) raíz demostrativa > protosemítico */a-/*#f-
raíz demostrativa > árabe (m.) ss, (É. 4a ' this'; Tigre (m.) tii, (f.) 1@ 'this' egipcio (f. sg. dem.
y def. artículo) 3 'this, the', (f. sg. dem. adj.) tn 'esto'; copto ϕ- [1-], te- [re-] artículo definido
singular femenino Proto-Cushitic oriental *ɕa, (sujeto) *é/*ti raíz del pronombre demostrativo
femenino > Burji (dem. f.) ta, (subj.) ci 'esto'; somalí (dem. f.) fa, (subj.) fu; Rendille #i marcador
y conector de género femenino Oromo / Galla fa-, (subj.) #-; ; Sidamo -fa, (sujeto)

'esto'. Proto-cusita del sur (f. raíz dem. encuadrada) */a 'esto, aquello' > Burunge #
'esto', faʔa (£.) 'eso'; Iraqw #i 'esto'; K'wadza -(i)to, -(e)to marcador de género femenino;
Asa -(i)t(o), -(e)t(o) marcador de género femenino; Sufijo Ma'a -eta en sustantivos femeninos;
Dahalo fd- en /4ʔini (f.) 'ellos'.

B. Dravídico: Protodravídico */dn- pronombre reflexivo singular, */dm- pronombre reflexivo plural > Tamil /an 'uno mismo (obl. fan-; antes de las vocales fann-), (am (obl. tam-; antes de las vocales tamm-) 'ellos, ellos mismos; tú'; malayalam 'un 'yo, uno mismo', 'am (obl. tam-, tamm-) 'ellos, tú'; . tam-) 'ellos mismos'; Toda ton 'uno mismo, tam (obl. tam-) 'ellos mismos'; Kannada 'an' él, ella, eso' (en el sentido reflexivo o recíproco), tam (obl. tam-), t@vu (obl. tav-) 'ellos, ustedes mismos'; Kodagu tani 'uno mismo', tayga (obl. tayga-) 'ellos mismos'; Telugu çanu 'él o ella misma', @mu (obl. tam-, tamm-), tamaru, taru 'ellos, tú'; Naikri fam 'ellos, ellos mismos'; Parij tan 'yo, uno mismo', tam (obl. tam-) 'ellos, ellos mismos' ; Gadba (Ollari) tan (obl. fan-) 'yo, uno mismo', tam (obl. tam-) 'ellos, ellos mismos'; pengo /an 'él, él mismo/un pronombre reflexivo del tercero;

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 297

persona: 'él mismo', /am- (obl. tam-) 'ellos, ellos mismos'; Malto tan, tani 'él mismo, ella misma, sí mismo, tam, tdmí (obl. tam-) 'ellos, ellos mismos'; Brahui fén 'yo, yo, tú mismo, él mismo, nosotros mismos, etc.' Cf. Krishnamurti 2003:252—253; Madriguera—Emeneau 1984:275, no. 3162, y 278, núm. 3196.

Indoeuropeo: protoindoeuropeo **tʰi*-o- 'eso', también **tyo*- (< **tʰi*-O-) > sánscrito *dd* 'esto, aquello'; griego 16 'esto, aquello'; gótico *pata* 'eso'; antiguo islandés *pat* 'eso, eso'; inglés antiguo *pet* 'eso'; lituano como 'esto, eso'; tocario A *tdm* 'este', B *te* 'este, eso'; Hitita una oración conectiva. Esta raíz se une en una alternancia suplementaria con **so*- 'this'. También se usa como terminación verbal en tercera persona (primaria) **-tʰi*, (secundaria) **-t* > hitita (primaria).) -*zi* (< **-ti*), (secundario) -*;*; Sánscrito (primario) -*fi*, (secundario) -*t;*; Avestan (primario) -*i*, (secundario) -*f;*; Griego (primario) ~*t1*; Gótico (primario) -*p*; latín (primaria/secundaria) -*;*; lituano (primario) -*ti*; Esloveno eclesiástico ruso (primario) -*f*. Cf. Pokorny 1959:1086—1087; Burrow 1973:269—272 y 306—311; Brugmann 1904:399—401 y 590—591; Beekes 1995:202 y 232; Szemerényi 1996:204—206 y 233—235; Meillet 1964:228 y 326; Fortson 2004:129—130.

. Urálico-Yukaghir: Proto-Urálico (raíz del pronombre demostrativo) */a/*td 'this' > finlandés simd/td- 'this'; (?) tema estonio, temdi 'él, ella, eso'; Lapón / Saami dat ~ da- 'esto', deiké (< *dekki) 'aquí'; Mordvin (Erza) fe, (Moksha) ꞑe 'esto', (Exza) tesé, (Moksha) (asa 'aquí', (Erza) tite, eke, (Moksha) tite, taka '(solo) esto'; Cheremis / Mari (Oeste) ti, (Este) fa, #6 'esto'; Votyak / Udmurt ta 'esto'; (?) Zyrian / Komi fa 'esto'; esto', fet, tit, gordo 'aquí'; Ostyak / Xanty temi, fa- 'esto'; Yurak Samoyed / Nenets tam? 'esto', (pl.) ¿pocos? 'esto', teda? 'ahora', tii, teya, teka 'aquí'; Kamassian /eeji 'aquí' (sur / Kolyma) tiy 'esto', tii 'por lo tanto', 'iit 'por lo tanto, desde aquí'. . Cf. Rédei 1986—1988:505 */a; Collinder 1955:62 y 1977:79; Décsy 1990:108 */a/*#d 'eso, esto'. - 'eso? > finlandés 'vo' eso, allá; dúo lapón/saami- ~ dúo- 'ese (uno) de allí, ese... de allí, ese'; / Mari (Bast) tu 'eso'; Vogul / Mansi ton, to- 'eso'; Votyak / Udmurt tu 'eso'; Komi ty 'eso'; eso'; fova húngara 'lejos', hasta 'más allá, más allá;

Machine Translated by Google

excesivamente también: Yurak Samoyedo / Nenets 'aaky 'eso, allá', taaj 'allí'; Yenisei Samoyedo / Enets tohonoo 'ese (uno) de ahí'; Selkup Samoyedo para 'esto'. Yukaghir (sur / Kolyma) fay 'eso', faa 'allí, allá', saat 'de allí', tudel 'él, ella', tudaa 'hace mucho tiempo'. Cf. Collinder 1955:64, 1965:146 y 1977:81; Rédei 1986—1988:526—528 *a; Décsy 1990:109 *#o 'esos'; Joki 1973:330—331; Raun 1988b:562. Sufijo posesivo ob-ugrico y samoyedo en tercera persona del singular *-t. Cf. también Abondolo 1998a:25.

. Altaico: Proto-Altaico *#a (*tHe) 'eso' > (a) Proto-Tungus */a- '¿eso? > manchú

tere 'eso'; Solon éari 'eso'; Evenki lejos, tari 'eso'; Lamut / Incluso tar 'eso';

Negidal tay 'eso'; Orok tari 'eso'; Nanay/Gold faya 'eso'; Udihe tei, teyi

'eso; Oroch 4, fei 'eso'; Solón 'ayd, tari 'eso'; (b) Protomongol (sg.) *Ze,

*te-re 'eso' > Escrito en mongol (sg.) tere 'eso', (pl.) tede 'esos'; dagur

298 CAPITULO DIECISÉIS

(sg.) tere 'eso', (pl.) tede 'aquellos'; Moghol #é 'eso'; Ordos (sg.) fere 'eso', (pl.) tede 'aquellos'; Khalkha (sg.) tera 'eso', (pl.) tedda 'esos'; Monguor (sg.) te 'eso'; Moghol (sg.) fe 'eso'; Buriat (sg.) tere 'eso', (pl.) fede 'aquellos' (cf. Poppe 1955:225, 226, 227 y 228); (c) Prototurco *si(kil)- 'eso' > gagauz te bu 'esto aquí', te o 'eso allí'; tártaro /égé 'eso'; kirguís tigi 'eso'; kazajo (dialectal) tigi 'eso'; Yakut i-fi 'eso' (pl. itiler 'esos'). Starostin—Dybo— Mudrak 2003:1389 */a (*#e) 'eso'.

F. Gilyak / Nivkh: (Amur) fd' 'esto, lo más cercano al hablante, visible y disponible en la situación presente', fuy's 'tanto (personas u objetos cercanos al hablante)' (cf. Gruzdeva 1998:26).

G. Etrusco: Nótese los demostrativos ita, ta 'esto' y el adverbio @ar 'allí, allá'.

16.16. Partícula deíctica *¥a- (~ *Sa-) 'ésta de aquí' (Greenberg: §12. Demostrativa S; Nafiqoff 2003:53 *sV)

A. Afrasian: Chadic: Ngizim cerca del pronombre demostrativo sdu 'este', sdu... sdu 'este... aquel'; Hausa sd 'suyo, él'.

B. Kartveliano: Protokartveliano *-š- raíz del pronombre > georgiano [-s-]; Mingreliano [-8-]; Laz [-]; Svan [-]. Cf. Klimov 1964:173 y 1998:178; Fahnrich—Sardshweladse 1995:310—311.

C. Indoeuropeo: protoindoeuropeo *so-, (f.) *sed [*sad] (> *sa), también *syo- (< *si-o-), raíz del pronombre demostrativo: 'this , that' > sánscrito sd-h, (f. sg.) s@ (también si), pronombre demostrativo syd-h; Avestan ha- raíz del pronombre demostrativo; Griego 6, (f. sg.) 1] pronombre demostrativo y artículo definido; Latín antiguo (m. sg.) sum 'él', (f. sg.) sam 'ella', (m. pl.) sds, (f. pl.) sas 'ellos'; Gótico sa, (f.) s6 'esto, aquello; el ella'; Antiguo islandés sd, sv 'eso'; Inglés antiguo se 'ese, él', (f.) s@o 'ella'; Alto alemán antiguo si, si 'ella'; Tocario A (m.) sa-, (f.) sa-, B (m.) se(-), (f.) sa(-) pronombre demostrativo; Partícula conectiva hitita Sa, -Fe, pronombre enclítico de tercera persona del singular. Cf. Pokorny 1959:978—979; Walde

1927, 1932:11-509; Mann 1984:1987:1137 *si- (*sim) 'él, ella, eso', 1142— 1143 *sja (*sja) 'ella, eso', 1143—1144 *sios, *sia 'él; ella; esto, eso', 1250 *sos, (f) *sd 'esto; el ella'; Watkins 1985:62 y 2000:81; Gamkrelidze—Ivanov 1984.1:384 y 1995.1:336. (2) Protoindoeuropeo *-s- en (m.) *?ey-s-os, (f) *?ey-s-eA [-ad] (> -a), *?ey-s -yos pronombre demostrativo compuesto: 'esto' > sánscrito esd-h (f. esd) 'esto'; Avestan a@a- (f. a@a) 'esto'; osco efseis 'él'; Umbria erec, erek, ere, eek, erse 'él, eso'. Nota: el elemento *-s- podría provenir de la raíz anafórica de tercera persona proto-nostrática *si-/*se- (ver más abajo). Cf. Pokorny 1959:281—283; Walde 1927—1932, I:96—98; Mann 1984—1987:235 *eisios (*eiso-, *eito-) un pronombre compuesto; Mayrhofer 1956—1980.1:129. Esta raíz se une en una alternancia suplementaria con */40- 'eso' (cf. Watkins 1998:66).

D. Urálico: protofinlandés-ugrio *s/d] 'él, ella, eso' > finlandés héin (< *sdin) 'él, ella'; hijo lapón/ saami 'él, ella'; Mordvin hijo 'él, ella'; Votyak / Udmurt para que,

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA. 299

allá; él ella eso'; Zyrian / Komi sy 'él, ella, eso', sija 'él, ella, eso; eso, allá'; Vogul / Mansi 'du' él, ella'; Ostyak / Xanty (Vasyugan) joh 'él, ella'; Húngaro 6 'él, ella, eso'. Cf. Collinder 1955:80—81 y 1977:97; Rédei 1986—1988:453—454; Décsy 1990:107; Hajdi 1972:40 Proto-Urálico *se; Abondolo 1998a:25.

Sumerio: Je elemento deíctico, significado exacto desconocido. Je se traduce por el pronombre demostrativo acadio animmamma. Cf. Thomsen 1987:81.

16.17. Raíz del pronombre anafórico *si- (~ *se-) (Dolgopolsky aparecerá, no. 2006, *sE 'he/she'; Greenberg: §12. Demostrativo S)

Este es un antiguo pronombre anafórico distinto del proto-nostrático *Sa-/*a- 'este de aquí'.

A. Afrasiano: protoafrasiano *si- raíz del pronombre de tercera persona, *-s(i) sufijo de tercera persona > egipcio -s, -sy sufijo de tercera persona del singular; pronombres dependientes: sw 'él, él, eso', sy 'ella, ella, eso', sn 'ellos, ellos', forma antigua del pronombre dependiente tercer singular femenino, que se ha especializado para ciertos usos particulares, principalmente en lugar del tercer plural 'ellos, ellas' o del neutro 'ello'. Cf. Gardiner 1957:45, §43, 46, §44 y 98, §124; Hanning 1995:647, 674, 712 y 777; Faulkner 1962:205, 211, 215, 230 y 252. Berber: pronombres indirectos de tercera persona tamazight: (singular después de preposición y posesivo con parentesco) s, as, (sg. posesivo) -nnas o ns; (m. pl.) san, -san, asan, (f. pl.) sant, -sant, asant, (posesivo m. pl.) -nsan, (posesivo f. pl.) -nsant. Cf. Penchoen 1973:26—27. Chadic: demostrativos Ngizim (referencia anterior): (predicador deíctico) sdnd 'aquí/allí (está), aquí/allí están (señalando u ofreciendo)', (pronombre) sdnvi 'este, aquel; esto, aquello (cosa o evento que se señala o se cuestiona)'; Hausa Sii 'él', (objeto directo) Si 'él'. Pto-Oriente Cushitic *?us-uu 'él' > Burji és-i tercer pronombre personal masculino singular abs. (= obj.) 'él'; Gedeo isi tercer pronombre nominativo masculino singular 'él'; Kambata isi tercer pronombre nominativo masculino singular 'él'; Sidamo isi tercer pronombre nominativo masculino singular 'él'. Cusita protooriental *?i-8-ii 'ella' > Burji #5-ée tercer pronombre personal femenino singular abs. (= obj.) 'ella';

Machine Translated by Google

meden is el tercer pronombre nominativo femenino singular 'ella'; Hadiyya isi tercer pronombre nominativo femenino singular 'ella'; Kambata es el tercer pronombre nominativo femenino singular 'ella'. Cf. Sasse 1982:106 y 107; Hudson 1989:77 y 132. Highland East Cushitic: Kambata -si tercer pronombre posesivo singular (m.): 'su', -se tercer pronombre posesivo singular (f.): 'ella'; Sidamo -si tercer pronombre posesivo singular (m.): 'su', -se tercer pronombre posesivo singular (f.): 'ella'. Cf. Hudson 1989:80. Proto-cushítico del sur *7i-si- 'ella' > Iraqw, Burunge, Alagwa -s in -os 'su, ella, sus'. Proto-cusita del sur *-si (encuadrado) 'ella' > Dahalo 7idi 'ella', -di 'ella'. Proto-cusita meridional *?u-su- 'él' >

300

CAPÍTULO DIECISÉIS

Traqw, Burunge, Alagwa -s in -os 'su, ella, sus'. Proto-Cushitic del Sur *-su (encuadrado) 'su' > Ma'a -?u en ku-?u 'su, ella, es'; Dahalo 71idu 'él', -du 'su'. Cf. Ehret 1980:290 y 295. Omótico: Zayse pronombres sujetos de tercera persona del singular vinculados: (m.) -s, (f.) -is, pronombres independientes de tercera persona del singular: (sujeto m.) é-si, (sujeto f.) #si, (complemento de objeto directo m.) 7é-sa, (complemento de objeto directo f.) %/-sa, (complemento posposicional m.) 7é-su ro, (complemento postposicional f.) 7/-su(-ro), (complemento copular m.) 7é-s-te, (complemento copular f.) ?#-s-te; Gamo sekki 'eso, aquellos', marcadores de sujeto en tercera persona del singular (afirmativo): (m.) -es, (f.) -us. Ehret (1995:156, no. 210) reconstruye el protoafasiático *su, *usu 'ellos'.

Elamita: Tercer sufijo personal singular -# (< *-si ?).

Kartveliano: sufijo verbal protokartveliano *-s usado para marcar la tercera persona del singular (conjugación subjetiva) > georgiano -s; Mingreliano -s; Laz -s; Svan-s. Cf. Fabnrich 1994:241; Klímov 1964:160; Fahnrich—Sardshweladse 1995:292.

Indoeuropeo: protoindoeuropeo *-s terminación verbal en tercera persona del singular > hitita /i-conjugación tercera terminación del pretérito singular ~# (cf. Friedrich 1960:76—79; Sturtevant 1951:144, §270a); Tercera raíz singular sánscrita aoristo terminación optativa -s en, por ejemplo, bhii-yd-s (cf. Burrow 1973:352); Tocario Un tercer verbo singular que termina en -s (< *-se) en, por ejemplo, pdlkés 'brilla' (cf. Adams 1988:56, §4.212). Según Watkins (1962), fue este sufijo el que dio origen al aoristo sigmático en indoeuropeo. (?) Proto-Indo-buropiano *-s- en (m.) *?ey-s-os, (f.) *?ey-s-eA [-ad] (> -), *?ey-s -yos un pronombre demostrativo compuesto: 'esto' > sánscrito esd-h (f. esd) 'esto'; Avestan a@¥a- (f. a@¥a) 'esto'; osco eiseis 'él'; Umbría erec, erek, ere, eek, erse 'él, eso'. Nota: el elemento *-s podría provenir de la raíz demostrativa protoindoeuropea *so- 'esto, aquello' (< protonostrático *Sa-/ *io- 'esto, aquello'). Cf. Pokorny 1959:281—283; Walde 1927—1932, I:96—98; Mann 1984—1987:235 *eisjos (*eiso-, *eito-) un pronombre compuesto; Mayrhofer 1956—1980, I:129.

Urálico: Proto-Urálico *-se tercer sufijo posesivo singular/sufijo verbal en tercera persona (conjugación determinante). Cf. Abondolo 1998a:29; Hajdt 1972:40 y 43—44; Raun 1988b:564.

Altaico: prototurco *(s)i(n) ~ *(s)i(n) sufijo posesivo de tercera persona > turco -(s)J(n); Azerbaiyano -(s)J; turcomano -(s)J; tártaro -(s)E; Kazajo -(s)I; kirguís -(f); Uigur -(s)I. Cf. Johanson—Csat6 1998.

16.18. Partícula deíctica *na (~ *na), *ni (~ *ne) (no en Greenberg 2000; Nafigoff

A.

2003:50—51 *NA; Illit-Svity 1971— .I:93—94, núm. 332, *NA
pronombre demostrativo)

Afrasiano: raíz demostrativa protosemítica/partícula deíctica *na/*-n (cf.
acadio annii 'esto'; sabaean -n artículo definido; Hebreo -n elemento deíctico).
egipcio (dem. neutro y pl.) m3 'esto, estos', (dem. pronombre) mw 'esto, estos'; Copto n- [N-],
nen- [Nen-] plural de artículo definido, nai [nai] 'estos', né [Nx]

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA. 301

'aquellos'. Bereber: Kabyle -nni 'esto, aquello; estos, aquellos', -inna/-yinna 'eso, aquellos'
(una persona o cosa a distancia pero generalmente a la vista).

B. Kartveliano: sufijo de tercera persona protokartveliano (conjugación subjetiva) *-n >
georgiano antiguo -n; Mingreliano -n; Laz -n (cf. Klimov 1964:144-145;
Fahnrich-Sardshweladse 1995:258; Fahnrich 1994:240).

C. Indoeuropeo: raíz demostrativa protoindoeuropea *ne-, *no-; *?e-no-, *?0-no- > Sánscrito
(instr.) anéna, andya 'esto, estos'; Avestan ana- 'esto'; Griego évn 'el último día del
mes'; Latín (conj.) enim 'de hecho, verdaderamente, ciertamente'; afis lituano,
ands 'ese, aquel'; El antiguo eslavo eclesiástico dice "eso, él"; hitita an-ni-iš 'eso, allá';
Armenio na 'eso; él ella eso; él, ella" (cf.

01; Madriguera 1973:277; Pokorny 1959:319—321; Walde 1927
—1932.1:336—339; Puhvel 1984— .1/2:51—55; Mayrhofer 1956—1980.1:32). Esta
raíz también puede aparecer en la terminación del tercer verbo plural *-n.
Más tarde se amplió con *-r" para formar una nueva terminación del tercer plural *-nf".
Más tarde aún, se amplió con un deíctico *-i para formar la llamada tercera terminación del
plural "primaria" *-nt" yo (ver más abajo para más detalles).

D. Urálico: Proto-Urálico *nd (~ *ne ~ ? *ni) 'esto; éste' > finlandés ndmd/nd- (pl. de tdimd/td-)
'estos', ne/ni- (pl. de se) 'estos, aquellos', ndim 'así, así', niin 'así, de este modo'; Lapp/
Saami navt, na 'así, de la misma manera que esto'; Mordvin ne (pl. de te 'esto' y se
'aquellos') 'estos, aquellos'; Zyrian / Komi na, najé 'ella'; Selkup Samoyedo na 'eso', nyy
'allí' (cf. Collinder 1955:38 y 1977:57; Rédei 1986—1988:300—301; Décsy 1990:103).

SER. Altaico: sufijo posesivo de tercera persona proto-tungus *-n (cf. Sinor 1988:725) > Evenki
-n (-in después de consonantes); Lamut / Even -n (-an después de consonantes); Udihe-ni;
etc. Cfr. Fuchs—Lopatin—Menges—Sinor 1968.

sumerio: na, ne 'esto'; ane, ene 'él, ella', -ani (-ni después de vocales) 'su, ella'.

16.19. Partícula deíctica *#a- (~ *#a-) 'eso de allá, aquello de allá (no muy lejos)' (no en
Greenberg 2000)

A. Afrasiano: protosemítico *#a- 'eso de allá, aquello de allá' > árabe famma 'allí, allá', fumma 'entonces, luego; Además, por otra parte; y otra vez, y una vez más', fammata 'ahí, ahí hay'; Hebreo Sam 'allí, allá'; Arameo imperial #mh 'allí'; El arameo bíblico fammd 'allí'; fenicio 3m 'allí'; Ugarítico fm 'allí'. Cf. Klein 1987:664.

B, Altaico: Proto-Altaico *é/a- 'eso de allá, aquello de allá (no muy lejos)' > (a) Proto-Tungus *ç̣a- 'eso, más lejos (no muy lejos)' > Manchu da- 'por allá (no muy lejos)': cala 'por allá, al otro lado; anteriormente, antes', cargi 'allí, por allá, aquel lado, más allá; antes', casi 'en esa dirección, allá, allá'; Evenki ç̣@- 'eso, más lejos (no muy lejos)'; Lamut / Even éd- 'eso, más lejos (no muy lejos)'; Negidal ç̣a- 'eso, más lejos (no muy lejos)'; Ulch éa- 'eso, más lejos (no muy lejos)'; Orok ç̣o- 'eso, más lejos (no muy lejos)'; Nanay / Gold ç̣a- 'eso, más lejos (no muy lejos)'; Oroch é4- 'eso, más lejos (no muy lejos)'; Udibe éa- 'que, más allá

302

CAPÍTULO DIECISÉIS

(no muy lejos)'; Solon sa- 'eso, más lejos (no muy lejos)'; (b) protomongol *éa- 'eso, más allá' > mongol éa- en: éadu, Cayadu 'situado en el otro lado o en el lado opuesto; más allá', cayaduki 'enfrente, situado al otro lado; situado más allá', cayayur 'a lo largo o al otro lado; más lejos, más allá', cayan-a, Giyan-a 'más lejos, más allá, detrás, allá', cayanayan 'un poco más allá o más allá'; Khalkha cana 'eso, más allá'; Buriat sd- 'eso, más allá'; Kalmyk ca- 'eso, más allá'; Ordos cana 'eso, más allá'; Dagur ç̣as 'eso, más allá', casi 'allí'; Monguor éaoSa, tac̣̣a 'eso, más allá'. Cf. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:406 *c'a 'eso, más allá (no muy lejos)'; Poppe 1960:26 y 139; Calle 1974:10 *éagai 'allí, más lejos'.

Esquimal: raíz demostrativa protoesquimal *cam- 'abajo, cuesta abajo (no visible)': Alutiiq Alaskan Yupik camna; camna yupik de Alaska central; Naukan siberiano Yupik samna; Yupik saamna de Siberia Central; Sirenik samna; Samna inuit de la península de Seward; samna inuit del norte de Alaska; hamma inuit del oeste de Canadá; sanna inuit del este de Canadá; Sanna inuit groenlandesa.

Nota: todas las formas anteriores se citan en absoluto singular. Cf. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:458.

II. MARCADORES DUAL Y PLURAL

16.20. Dual *ki(-nV) (Greenberg: §14. Dual KI[N]; comparecerá Dolgopolsky, no.

1902, *qV partícula de colectividad [(en lenguas descendientes) — un marcador de pluralidad))

Greenberg (2000:101—106) reconstruye un marcador dual euroasiático *KI(N). La evidencia que aduce sobre este formante es irregular. Sin embargo, creo que, en última instancia, puede que tenga razón. Parece que estamos ante una palabra arcaica para el número "dos", que en egipcio aparece como "otro, otro" y que es

conservado en formas reliquias aquí y allá en otras lenguas hijas nostráticas como formante dual.
Machine Translated by Google

A.

Afrasiano: Nota egipcia (m.) ky, ké, kéi, (£.) kt (Kitt) 'otro, otro'; Copto ke [ke] 'otro (uno), (el) otro (uno); otro, diferente'. Cf. Hanning 1995:878—879; Gardiner 1957:78, §98 y 597; Vycichl 1984:70; Cerny 1976:51.

Indoeuropeo: Mann (1984—1987:618) postula un *kin- protoindoeuropeo, pero no le asigna un significado. Basa esta reconstrucción en las siguientes formas de las lenguas hijas: armenio mia- sin 'juntos'; Antiguo eslavo eclesiástico s-sens 'mutuo', pri-sens 'parecido'. El sentido subyacente parece haber sido el de unión o complementariedad, que puede derivarse de un significado original "par, conjunto de dos" o similar. Aunque especulativa, no hay nada irrazonable en esta propuesta.

Al final de la discusión sobre Dual *KI(N), Greenberg (2000:106) menciona brevemente la terminación plural armenia -k' (= -k'), que, como él señala, siempre ha sido enigmática. Quitaría el armenio de esta sección y lo pondría

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 303

en §18. Plural KU. La terminación armenia -k* no tiene paralelos conocidos en otras lenguas indoeuropeas y generalmente se considera una evolución específica del armenio, sin una explicación clara (cf., por ejemplo, Godel 1975:102, §5.22, y Rüdiger Schmitt 1981). :111—112). Sin duda, el sufijo *-kh(o)- está bien representado en otras lenguas hijas indoeuropeas; se encuentra, por ejemplo, en el latín senex 'anciano', el griego peipoé 'joven, muchacho' y el sánscrito sanakd-h 'viejo' -, pero normalmente no cambia el significado excepto en unos pocos casos en los que parece añadir un sentido diminutivo (como en sánscrito putrakd-h 'pequeño hijo'). Nada llevaría a pensar que esta terminación podría haber sido la fuente de la terminación del plural armenio -k". Al mismo tiempo, me resulta difícil creer que un marcador plural protoeurasiático *-k4(V) pudiera haber sido conservados en armenio y no han dejado absolutamente ningún rastro en las otras lenguas hijas indoeuropeas, al menos ninguno que pueda encontrar y, sin embargo, ¡allí está!

Urálico: Greenberg (2000:102—103) menciona posibles formas relacionadas en urálico: Proto-Urálico dual *-ka ~ *-kd + *-n o *-nY (cf. Collinder 1960:302—303; Décsy 1990:73). Esto es idéntico en forma a la terminación plural de la inflexión personal/posesivo. Sin embargo, esperaríamos el proto-urálico *-ki ~ *-ke + *-n o *-n', con vocalismo *-i ~ *-e, si las formas urálicas realmente hubieran estado relacionadas con las otras discutidas por Greenberg. de las vocales reconstruidas por Collinder (y otros). Por tanto, si la reconstrucción tradicional es correcta, la inclusión aquí del material urálico es sospechosa. Sin embargo, para ser justos, Greenberg (2000:102) propone que "x era originalmente un dual y de hecho fue seguido por una vocal i que a menudo se perdía", y el argumento de Greenberg se ve reforzado por el marcador dual Selkup Samoyedo (usado con ambos sustantivos y verbos) -gi, -gi (Collinder 1960:302 escribe -gy).

. Gilyak / Nivkh: Greenberg (2000:103) deriva la extensión -gi que se encuentra en el

Pronombre personal dual en primera persona de Amur me-gi 'nosotros dos' de *-ki(n) asumiendo la derivación de *men-gi(n) (o *mey-gi(n)), con -g- mediante la expresión de -k-. Con la pérdida de -n-, llegamos a la forma comprobada: *men-ki(n) > (con sonorización de k a g) *men-gi(n) > (con pérdida de -n-) me-gi 'nosotros dos'.

Sumerio: aquí son de interés las formas ki-****min 'dos', ki-2-en-ta 'dos veces' y ki-2-52 'dos veces', donde el elemento común ki- se parece a ambos en forma. y significa la forma dual *ki(n) que Greenberg postula para euroasiático.

16.21. Plural *-tha (Greenberg: §15. Plural T; Dolgopolsky comparecerá, núm. 2240,

A.

*1V un marcador posnominal [pronombre 2] de pluralidad ['juntos'])

Afrasiático: En cusítico se encuentra un marcador plural -fa. En Kambata, por ejemplo, el sufijo plural más común es -ata, como en duunn-ata 'colinas' (sg. duuna). Este sufijo aparece en otras partes de Highland East Cushitic: cf. el sufijo plural de Sidamo -oota en ballicca 'ciego', (pl.) balloota. Nótese también Galla/Oromo: nama 'hombre', (pl.) namoota. Un marcador plural -t (~ -d) también aparece en omótico (cf.

304

CAPÍTULO DIECISÉIS

Bender 2000:212—213). Ehret (1995:17) señala que “[un] sufijo afroasiático distinto en */, un marcador nominal de plural, puede reflejarse en los casos egipcios donde *f indica una colectividad”. Más tarde, Ehret (1995:27) enumera una serie de sufijos nominales que con toda seguridad son antiguos en afrasiano, incluidos “plurales en t, probablemente reconstruibles como *-at-, vistos en semítico, egipcio (como el colectivo *t), cusita y y omótico”. Nótese también los comentarios sobre los plurales /- en semítico hechos por Lipifiski (1997:241-242): “Algunos sustantivos, tanto masculinos como femeninos, sin la marca -f del femenino en singular, toman la terminación 'femenino' en plural. . Este fenómeno adquiere proporciones mayores en el asirio-babilónico y especialmente en el norte de Etiopía, donde la terminación plural "femenina" -at se utiliza ampliamente para los sustantivos masculinos. También el plural externo en -odé / -aé, usado para ambos géneros en el sur de Etiopía (§31.17) y en algunos sustantivos tigre, se origina de un antiguo *-ati, que era la terminación del caso oblicuo del plural: la vocal i causó la palatalización de ç y fue absorbida en el palatino. En asirio-babilónico, algunos de los sustantivos en cuestión son realmente femeninos también en singular, como por ejemplo abullu(m), 'puerta de la ciudad', plur. abulldtu(m), o eleppu(m), 'barco', plur. eleppétu(m). Otros sustantivos, sin embargo, como por ejemplo gagqadu(m), 'cabeza', plur. gaqqadétu(m), o ikkaru, 'campesino', plur. ikkardtu(m), son masculinos en ambos números. Un tercer grupo está formado por sustantivos que son masculinos en singular, pero que se tratan como femeninos en plural, por ejemplo epinnu(m), 'arado', plur. eppinétu(m), o eqlu(m), 'campo', plur. eglétu(m). La situación es similar al ugarítico con sustantivos como ksit, 'silla', o mtb, 'vivienda', que tienen los plurales ksd y mtb. Sabemos al menos que ksi también es femenino en singular. En etíope septentrional se utiliza la terminación -dt en lugar del morfema plural masculino -dn sin influir en el género de los sustantivos.

Machine Translated by Google

Me si. Geez may, 'agua', plur. mayat; Tigrinya sdb, 'persona', plur. sdbat), mientras que el morfema -dn (§31.12) se emplea para adjetivos y participios (p. ej., Geez hadis, 'nuevo', plur. hadisan), y para un número menor de sustantivos. En Tigrinya, el plural es -/at después de las vocales (por ejemplo, géiza 'casa', plur. gézatat), incluso cuando la vocal final tiene sólo una función auxiliar (§27.16), como en labbi, 'corazón', plur. labbatat (§31.20). Además de la terminación plural -odɕ (§31.17), el amárico continúa usando la terminación etíope antigua -a, principalmente con sustantivos masculinos o con sustantivos sin especificar el género, por ejemplo, hawaryat, 'apóstoles', Jasanat, 'lenguas', géidamat 'conversos'. '. El amplio uso de la terminación -dɕ puede explicarse mejor por la función original del morfema -/ formando sustantivos colectivos (§30.1). Sin embargo, no se debe excluir una influencia secundaria del adstratum cusita en el etíope, ya que -f- es el marcador cusita más común del plural, también en el cusita oriental de las tierras altas." Los sufijos plurales en *-Vt- también se encuentran en cusita del sur (cf. Ehret 1980:54-55): proto-cusita del sur *-afa > Iraqw -fa en garta, plural de gari 'compañero de edad', adjetivo -t plural, K'wadza -ata, Asa -at- en complejos de la forma -atVk, Dahalo -Vita; Proto-cusita del Sur *-efw > K'wadza -efu, Dahalo -eftu; Proto-Southern Cushitic *-ofa > Asa -of- en complejos -otVk, Dahalo -Vita; Proto-Cushitic del Sur *-uta > Asa -ut, Dahalo -Vita. Finalmente, Bender (2000:214) comenta: "El plural # no es tan común: los egipcios y los semíticos lo tienen,

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 305

pero falta en bereber y chadic. Tanto cushitic como omotic son fuertes en plurales que involucran 7 y también ɕ". Por ejemplo, en Kullo, que es parte de la rama Omotic del noroeste de Ometo, los plurales generalmente se forman agregando el sufijo -(a)tu al principio de la frase nominal, como en: asatu 'gente' (sg. asa 'persona '), kanatu 'perros' (sg. kana 'perro'), naatu 'niños' (sg. naa 'niño'), kutatu "pollo(s)" (sg. kutu 'pollo').

. Kartveliano: Tenga en cuenta que un marcador plural -f(q) también se encuentra en kartveliano en el llamado "n-plural"; cf. las formas de caso n-plural del antiguo georgiano para perg-i 'pie' (cf. Fahnrich 1994:56):

- Nominativo perg-ni
- Perg-t(a) ergativo
- Genitivo perg-t(a)
- Adhesivo perg-t(a)
- Perg-t(a) dativo
- Perg-t(a) instrumental
- Adverbial perg-t(a)
- Vocativo perg-no

Por lo tanto, en realidad sólo hay tres formas de casos distintas en el n-plural, a saber, nominativo, vocativo y oblicuo (es decir, todos los demás casos). También hay un marcador plural -eb-, que probablemente originalmente era colectivo. La terminación plural -t(a) también se encuentra en las raíces de los pronombres en los casos oblicuos. Finalmente, tenga en cuenta que un marcador plural -/ también se encuentra en los verbos; cf., por ejemplo, las formas presentes del verbo en georgiano antiguo c'er- 'escribir' (cf. Fahnrich 1994:85):

Singular	Plural 1 ^a
persona y-c'er	vc'er-t 2 ^a
persona s-c'er	sc'er-t

Como sufijo plural de la primera y segunda personas del verbo (conjugación subjetiva), *- / también se encuentra en mingreliano y laz (cf. Fahnrich 1994:240; Fahnrich—Sardshweladse 1995:153—154).

. Urálico: Según Collinder (1960:297), la terminación plural nominativo era + -1 en proto-urálico: de. finlandés kala 'pescado', (pl.) kalat; Lapón / Saami (pl.) guolet, guolek (-k < *-f) 'pez'; Mordvin (pl) kalt 'pez'; Vogul / Mansi (pl.) hult 'pez'; Ostyak / Xanty (pl.) Ault 'pez'; Yurak Samoyedo / Nenets (pl.) haale? 'pez'.

Véase también Abondolo 1998a:21; Décsy 1990:72—75. Respecto a las terminaciones plurales en urálico, Marcantonio (2002:229) señala: “La mayoría de las lenguas ufralicas, como el finlandés, el vogul, el ostyak y el samoyedo, tienen una terminación -t, como en finlandés falo-t 'casas'. Este morfema también se utiliza en la conjugación verbal en varios idiomas, por ejemplo en Vogul...” Véase también Sinor 1952:211.

306

D.

CAPÍTULO DIECISÉIS

Altaico: el mongol común tenía un sufijo plural *- / (cf. Sinor 1952:211—212).

Este sufijo se conserva en Ordos, Khalkha, Buriat y Moghol. En mongol aparece como -d, en Dagur como -r y en kalmyk como -D (ver la tabla en Poppe 1955:183). Aunque Poppe (1955:178-184) reconstruye un sufijo plural mongol común *-d, Greenberg (2000:107) cita un trabajo anterior de Poppe en el que deriva *-d de un anterior *- / . Tungus: manchú -fa y -fe forman el plural de ciertos términos de parentesco. El turco tiene algunas formas con un plural reliquia -f (cf. Menges 1968:111; Sinor 1952:212-213). Para el protoaltaico, Starostin—Dybo—Mudrak (2003:221) reconstruye un sufijo plural *-f- sobre la base de: Proto-Tungus *-fa(n)/*-te(n) (básicamente en manchú; en otras lenguas tungús, se utiliza como tercer sufijo pronominal plural); mongol -d; Proto-turco *- / ; Protojaponés *- / a-ti; Protocoreano *- (ir, Notan: “Este es el sufijo P[roto-]A itaico] más común y probablemente original”.

Gilyak / Nivkh: El sufijo *- / se usa para indicar el plural en las tres personas en el participio, indicando una acción simultánea con la del verbo principal (cf. Greenberg 2000:107).

Chukchi-Kamchatkan: Greenberg (2000:120; ver también 107—108, §15) señala que el plural de los sustantivos en la declinación I en Chukchi “está - / después de vocales y -ti ~ -te después de consonantes”. La declinación I distingue singular del plural sólo en absoluto. En la declinación I, se distinguen en todos los casos singular y plural. En absoluto, el plural es -n-ti ~ -n-fe, formado con el formante -n plural que se analiza a continuación más las terminaciones plurales -ti ~ - / e que se analizan aquí.

Esquimal: En esquimal también se encuentra un marcador plural *-1 (cf. Greenberg 2000:108; Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:441).

Afrasiano: Se encuentra un marcador plural -r en Omótico: ef. el sufijo plural zayse -ir en, por ejemplo, 30s 'serpiente', (pl.) 5608-ir. Cf. también Bender 2000:214.

Dravídico: Nótese aquí el marcador plural protodravídico *-(V)r, usado con sustantivos de clase personal y pronombres (cf. tamil avan [sg.] 'ese hombre', [pl.] avar 'esas personas') (cf. Krishnamurti 2003:206-207; Zvelebil 1977:15-16).

Particularmente interesante es el estrecho acuerdo aquí con Manchu, donde, como señala Greenberg (2000:113), el plural -ri se limita a ciertos términos de parentesco. Finalmente, Krishnamurti (2003:308) reconstruye un tercer sufijo verbal plural (humano) protodravídico *-dr > tamil antiguo -ar, -ar(kal); Antiguo malayalam -ar; Irula -ar(u), -ar; Kota-ar; Kannada -ar(u), -r, -o; Tulu-éri; Koraga-éri; Telugu -ru, -ri; Konda-ar; Kui-eru; Kuwi-eri; Pengo-ar; manda-ir; Kolami -ar, -er; Naikri -ar, -er, -r; Parji -ar, -o, -er, -ir, -r; Gadba -ar, -er, -o, -r; Kurux -ar, -r; Malto -er, -ar, -o; Brabui -ir, -ér. Esto tiene un estrecho paralelo en el indoeuropeo (ver más abajo).

C.

D.

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 307

Kartveliano: sufijo plural protokartveliano *-ar > georgiano -ar; Svan -ar (Alto Svan -dr). En Upper Bal, esto se cambia a -di, pero en Lower Bal, -dr se ha generalizado en su mayor parte. Cf. Fahnrich—Sardshweladse 1995:35.

Indoeuropeo: las terminaciones verbales de tercera persona en -r se encuentran en indoiraní, hitita, cursiva, venético, celta, frigio y tocario (cf. Szemerényi 1996:242-243: "Se deduce que las formas r originalmente limitado a las terminaciones primarias y, allí, a las terceras personas. Las formas tempranas eran para el latín -tor/-ntor, para el hitita -ori/-ntori, para el irlandés antiguo [dando terminaciones conjuntas -ethar/ -etar] -tro/. -ntro."). Según Lehmann (2002:171), *-r se usó originalmente para marcar el tercer plural en el estativo en el protoindoeuropeo temprano. Esto contrasta con el tercer plural *-n en activo. Esta *-n se amplió más tarde con *-1h, que a su vez se amplió aún más con la partícula deíctica *-i, que significa "aquí y ahora", para formar la última terminación primaria del tercer plural protoindoeuropeo *nthi,

Urálico: En su discusión sobre los marcadores plurales en urálico, Marcantonio (2002:231) señala: "Finalmente, se debe mencionar la terminación -r, aunque su distribución es muy restringida. Está presente en función de sufijo colectivo en samoyedo yurak y en cheremis". Sinor (1952:217) también señala que Cheremis/Mari tenía un sufijo colectivo denominacional en -r y cita el siguiente ejemplo: liilper 'aliso' (liilpa 'aliso'). Para Yurak Samoyedo/Nenets, Sinor cita kdrf-rie 'alerce' (karf 'alerce') como ejemplo.

Altaico: Como señaló Greenberg (2000:113), un marcador nominal plural -ri aparece en manchú junto con ciertos términos de parentesco. Benzing reconstruye un Tungus común *-ri como plural de pronombres reflexivos. Sinor (1952:216) cita los siguientes ejemplos: manchú mafa-ri 'abuelas' (sg. mafa 'abuela'); Nanay / Gold mapari plural del pronombre reflexivo (para todas las personas) (según sg. mapi); Evenki: las palabras que terminan en -n pueden formar su plural reemplazando la -n con -r, como en: oror 'ciervo' (sg. oron 'ciervo'), murir 'caballos' (sg.

murin 'caballo'). Esta forma también se encuentra en turco. El primer y segundo pronombre personal plural preproto-turco pueden reconstruirse como *mi-ri y *si-ri, respectivamente. Estos produjeron el prototurco *mi-1𐰽 (> *bi-rY) y *si-rY (las siguientes formas son todas nominativas plurales): turco biz 'nosotros', siz 'tú'; Tatar béz 'nosotros', séz 'tú'; Negocio kazajo 'nosotros', siz 'tú'; Noghay biz 'nosotros', siz 'tú'; Kirghiz biz 'nosotros', siz 'usted' (cortés, con un destinatario); uzbeko biz 'nosotros', siz 'usted'; Uighur biz 'nosotros', siz 'tú' (ahora usado sólo como forma educada); Chuvash epir 'nosotros', esir 'tú'. Cf. Johanson—Csaté 1998. Cabe señalar aquí que el sufijo plural turco común *-dr probablemente esté compuesto por el sufijo plural/colectivo */a (que se analiza más adelante) más el sufijo plural *-r(i) (cf. . Sinor 1952:226). Starostin—Dybo—Mudrak (2003:222) nota: “Arriba ya hemos tratado el sufijo *-“V que puede haber tenido un significado dual original. Fuera del turco, los reflejos de *-7- no se pueden distinguir de los de *-r-, y parece interesante observar el peculiar plural en *-r en T[ungus-]Manchu, que ocurre en sustantivos cuyo singular termina en *-7...”

308

GRAMO.

h.

I

CAPÍTULO DIECISÉIS

Chukchi-Kamchatkan: terminación plural -ri en mu-ri 'nosotros', tu-ri 'tú' y pronombre independiente de tercera persona del plural en el caso nominativo at-ri 'ellos' (cf. Greenberg 2000:112-113).

Gilyak / Nivkh: Un formante plural -r se encuentra en (Amur) me-r 'nosotros' (inclusive) (cf. Gruzdeva 1998:26).

Etrusco: nótese las terminaciones nominales del plural -ar, -er y -ur (cf. [sg.] clan 'hijo', [pl.] clenar 'hijos'). Cf. Bonfante—Bonfante 2002:83.

16.23. Plural *-k'u (Greenberg: §18. Plural KU; Dolgopolsky comparecerá, núm. 837,

A.

*Partícula KU de pluralidad)

Afrasiático: Para el proto-cushitico del sur, Ehret (1980:58-59) reconstruye los siguientes sufijos nominales plurales: (a) Proto-cushitico del sur *-aaki > Iraqw, Alagwa -akw sufijo plural adjetivo (subyacente *-ako), K'wadza -aki (también -ako), Asa -ak (también -aka), Dabalo -aaki (también -aake); (b) Proto-Sur Cushitic *-eeke > Asa -ek, Dahalo -eeke (también -eeke); (c) Proto-Sur Cushitic *-ooki > Asa -ok, Dabalo -ooki; (d) Proto-Cusita del Sur *-wuka >

Kwada -uka (también -uko), Asa -uk (también -uko, -uk), Dahalo -wuka (también -uuke).
Machine Translated by Google
Ongota tiene un sufijo plural pronominal -ku (cf. Fleming 2002b:40).

Dravidiano: El marcador plural más común en protodravidiano ha sido reconstruido por Zvelebil (1977:12-15) como *-(n)kVI(u), mientras que Krishnamurti (2003:206-207) reconstruye tres formas, la última de que es una combinación de los dos primeros: *-nk(k), *-V1 y *-nk(k)V]. Según Jules Bloch, la terminación plural *-(n)kVI(u) se desarrolló a partir de la fusión de los dos marcadores plurales *-k(V) y *-V](u); esto concuerda con el análisis de Krishnamurti.

Específicamente, Zvelebil (1977:14-15) comenta: "...de la existencia sólo de los reflejos de *k en Dravidiano del Norte (Brahui) y Gondi-Konda Kui-Kuvi, podemos inferir que la oclusiva velar es preferentemente a ser considerado como el sufijo dravídico más antiguo de plurales sustantivos de la clase no personal". El sufijo plural dravidiano *-k(V) puede compararse con las formas que se analizan aquí.

Indoeuropeo: sobre armenio, ver arriba (§14 de Greenberg. Dual KI[N]).

Urálico: Marcantonio (2002:234—235) señala: "A diferencia de la mayoría de las lenguas urálicas, el húngaro tiene una terminación plural diferente, que se usa tanto para sustantivos (en casos 'no oblicuos') como para verbos: la terminación -k . También se encuentra el plural -k en lapón, aunque generalmente se considera que deriva de */..." Además, señala: "El origen de -k está en disputa. Algunos investigadores creen que deriva de un sufijo derivacional *-ĕkV, compárese el finlandés puna-kka 'rubicund' de puna '¿rojo? (Abondolo 1988b: 439). Esta explicación parece un poco descabellada.

El propio Abondolo (ibid.) también considera la posibilidad de que el elemento verbal -k sea el mismo que el elemento posesivo -k en uru-nk. Esta es de hecho la interpretación que se elige aquí, pero esta interpretación todavía no nos dice de dónde viene el componente -k. Aalto (1969/78: 326) considera la posibilidad de conectar *-k con el elemento co-fijo samoyedo *-k()-

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 309

discutido anteriormente (Sección 8.4.1), así como con la terminación colectiva tungús, turca y mongol -g. Menges (1968/95: 129), por otro lado, señala que en varias lenguas turcas el 1st Poss. Además. ym ~ -ya (normalmente usado en conexión con un sustantivo verbal) se reemplaza por -yq ~ -ik (las dos formas coexisten en algunos idiomas), cuyo origen se considera poco claro, pero cuyo significado y forma de sonido podrían conectarse con Hung. . -k. También existe un plural -& en dravidiano". Collinder (1965:106) señala: "[La terminación -ikko a menudo forma sustantivos colectivos, como en [finlandés] koivikko (raramente koivukko) 'bosque de abedules'".

B. Gilyak / Nivkh: Sufijos plurales de Amur: -ku/-yu/-gu/-xu; Sajalín Oriental: -kun/ ~yun!-gun/-xun; Sajalín del este y del norte -kunu/-yunul-gunul-xunu. Como señala Gruzdeva (1998:16), "una u otra variante fonética del sufijo se elige según las reglas de alternancia morfofonológica". Gilyak/Nivkh también forma plurales mediante reduplicación,

F. Eskimo: Greenberg (2000:115-116) dedica la mayor parte de la discusión a las formas plurales esquimales que contienen -ku.

16.24. Plural *-sV (Greenberg: §19. Plural S)

No puedo encontrar evidencia de este formante fuera de Eurasiatic.

Machine Translated by Google

Maipone Poppe. En la reconstrucción tradicional de las raíces de los sustantivos, se añade una *-s a las terminaciones de caso en plural: nominativo-acusativo (raíces consonánticas, masculinas y femeninas) *-es; acusativo (masculino y femenino) *-ns/*-ys; ablativo *-bhyos/*-bhos, *-mos; dativo *-bhyos/*-bhos, *-mos; locativo *-su; e instrumental *-bhis, *-mis; *-dis (cf. Szemerényi 1996:160; Burrow 1973:235—240). Una *-s también se encuentra en varias formas plurales en los pronombres personales (cf. Szemerényi 1996:216—218). En los verbos, a veces se utiliza una *-s para indicar el plural en las terminaciones personales de primera y segunda persona: primera persona del plural: (primario) *-mesi, (secundario) *-mes; segunda persona del plural: (primario) *-/'esi, (secundario) *-thes (cf. Szemerényi 1996:235; Burrow 1973:308). También está atestiguada una forma alternativa en la que *-n aparece como marcador plural en estas personas (en hitita, por ejemplo). En la segunda persona del plural, la terminación también podría aparecer en forma no extendida, *the,

B. Altaico: En mongol, la terminación -s era uno de los medios utilizados para indicar el plural (cf. Poppe 1955:177-178): cf. Ayulas mongoles 'montañas' (sg. ayula), eres 'men' (sg. ere), nogas 'perros' (sg. nogai), erdenis 'joyas' (sg. erdeni), iiges 'palabras' (sg. iige) , tengris 'dioses' (sg. tengri 'cielo, dios'), aqas 'hermanos mayores' (sg. aga), moyas 'serpientes' (sg. moyai), etc.; Moghol (variación s ~ z) takarz 'dólares', tayta 'z 'tablas', Sand 'z 'peines', etc.; Ordos emes 'mujeres', etc.; Khalkha ilvs 'montañas', eras 'hombres', etc.; Kalmyk zaliis 'hombres jóvenes', 'lobos' de tñon, 'perros' de noy, etc. En manchú, no existe un marcador nominal plural común, y se encuentran varios sufijos distintos: -sa, -so,

310

CAPÍTULO DIECISÉIS

se, -si; -ta, -te; -ri: cf. hahasi 'hombres' (sg. jaja), amata 'padres' (sg. ama), mafari 'abuelos' (sg. mafa) (cf. Sinor 1968:264). Sinor (1952:218) considera que los sufijos plurales manchúes -sa, -s0, se, -si son préstamos del mongol. Greenberg (2000:117) también señala que, en turco antiguo, -s se utiliza para indicar el plural en nombres de rangos y nacionalidades (pero véase Sinor 1952:219-220, que argumenta en contra de la existencia de una -s plural en turco).). Según Poppe (1955:175), los marcadores plurales *-n, *-s y *-/ (Poppe escribe *-d, pero véase más arriba) fueron heredados del altaico común. Starostin—Dybo—Mudrak (2003:222) reconstruyen un sufijo plural proto-altaico *-s- sobre la base de: Proto-Tungus *-sa-/; Protomongol *-s. Señalan: “Este sufijo está restringido al área T[ungus]-M[anchu]-Mong[olian] y, de hecho, puede reflejar el colectivo P[roto-]A[itaico] *-sa”.

Esquimal-aleutiano: Según Greenberg (2000:117), en los dialectos centrales del aleutiano, -s es “el indicador básico de pluralidad en todo el sistema flexivo...”

16.25. Plural/colectivo *-/a (Greenberg: §20. Collective L; Nafiqoff 2003:95—97

*/a/; Wlié-Svityé 1971—11:16, núm. 248, *-/Un sufijo de sustantivos colectivos; Dolgopolsky aparecerá, no, 1249, */Un marcador analítico ({en lenguas descendientes} — sintético) de colectividad)

A.

Afrasiático: Para el cusita protosureño, Ehret (1980:58) reconstruye los siguientes sufijos colectivos nominales: (a) *-ala > Asa -ala en lawala 'verdad', Kʷadza -ala sufijo sustantivo plural; (b) *-ela > Iraqw -eli marcador de sustantivo plural, Asa -ela sustantivo plural/marcador colectivo, Dahalo -/a en nala 'miel' (contracción de *natlela o *natlala).

Dravidiano: Probablemente deberíamos incluir el marcador plural dravidiano (no humano) *-VJ(u) mencionado anteriormente y discutido por Krishnamurti (2003:206—207 y 213—217).

Urálico: Según Greenberg (2000:117), se encuentra un sufijo -(a) con significado colectivo en estonio y cheremis/mari. En Selkup, este sufijo funciona como plural. Véase también Collinder 1960:260, §778. Marcantonio (2002:230) señala: “Una terminación de distribución más restringida, aunque no menos compleja, dentro de Uralic] es -/, que de hecho no siempre se reconstruye para P[roto]-Uralic]. Está presente en Ostyak, Cheremis y Samoyedo. En Samoyedo Selkup está presente en la forma -/a, simplemente para marcar la pluralidad, como en loga 'zorro' vs loga-la 'zorro-Plu.'. Sin embargo, aquí también puede expresar pluralidad en conexión con posesión, como en Joga-la-m junto con loga-ni-m, que significan ambos 'zorro-Plu.-my, mis zorros'... En Ostyak oriental -/ es un marcador de Pluralidad sólo en conexión con Posesión (-de lo contrario), como en weli-t 'reno-Plu., renos' vs weli-l-cim 'reno-Plu.-my, mis renos... Esto

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 311

El formante es también el marcador de la pluralidad del objeto definido dentro de la conjugación definida”.

D. Altaic: Greenberg (2000:118) menciona que, en turco, se usa un sufijo colectivo -ala ~ -la con los números. Según Réna-Tas (1998:73), el sufijo plural turco común en los sustantivos era *-/Ar. Lo más probable es que se trate de un sufijo compuesto compuesto por el sufijo plural/colectivo *-/a que se analiza aquí más el sufijo plural *-r(i) analizado anteriormente. Ejemplos: Kipchak medio yuylar 'plumas', oqlar 'flechas', iSler 'cosas', dliiler 'personas muertas', etc.; 'masas de agua' sulares turcas, 'casas' evler, etc.; atlar 'caballos' azerbaiyanos, évler 'casas', etc.; kitaplar 'libros' turcomanos, atlar 'caballos', etc.; Tártaro: el sufijo plural es -L4r; Kazajo: el marcador plural es -Ldr; Noghay swwlar “masas de agua”, ilyler “casas”, etc.; Uzbeko: la terminación del plural es -/ar; Yakut tabalar 'reno', etc. Para Tungus, Sinor (1952:214) cita los siguientes ejemplos de plural -/: Evenki jul 'casas' (sg. jz); Lamut / Even delal 'cabezas' (sg. del); Nanay / Gold: "(e)l -! aparece no como sufijo plural nominal sino sólo en la 3ª pers. plural de algunas formas verbales. En estos casos se utiliza para diferenciar la forma plural del singular. Por ejemplo: En el subjuntivo (el término es inexacto): bumca 'él daría', bumcal 'ellos darían'". Sinor (1952:214) también menciona que aparece un plural -/ en mongol medio, como en: kimul 'clavos' (cf. mongol clásico sg. kimusun 'clavo'), dabayal 'pasos de montaña' (sg. dabaya 'paso de montaña') en el base de: proto-tungus *-/; proto-turco *-/ar; proto-mongol *-nar; proto-japonés *-ra. Notan: “En turco, mongol y japonés, este sufijo parece haber sido originalmente.

restringido a formar plurales de sustantivos animados, y en japonés básicamente refleja asociatividad ('hermanos y aquellos junto con ellos, asociados con ellos'), Ramstedt (EAS 2) sugiere que originalmente era un sustantivo separado */arV que explica el carácter específico reflejo n- en mongol (de lo contrario, típico de *1- en la posición inicial de la palabra, ver arriba). El turco y el japonés ya lo tratan como un sufijo (la inicial de palabra */- está ausente en turco, al igual que la inicial de palabra *-r- está ausente en japonés). Sin embargo, es difícil explicar la pérdida de *-rV en Tfungus-JManchu y en japonés; tal vez uno debería pensar en un proceso de asimilación temprano en un morfema con sufijo (algo como *-larV > *-IrV- > *-IIV). " Mis opiniones difieren un poco de las de Starostin, Dybo y Mudrak. Considero que el mongol *-nar es un reflejo del sufijo plural proto-nostrático *-nV, y tomo el proto-turco */-4-r como un sufijo compuesto (ver arriba).

16.26. Plural *-nV (Greenberg: §21. Personal N; Illié-Svityé 1971— .I:94—96, no. 333, *-nUn sufijo de plural de sustantivos animados; Nafiqoff 2003:93—95 *NA; Dolgopolsky to aparecer, núm. 1522, */#4] pronombre de colectividad y pluralidad)

Mis comentarios sólo abordarán la función pluralizadora del Personal N de Greenberg.

312

A.

CAPÍTULO DIECISÉIS

Afrasiano: En Geez, el plural externo masculino es -an, que está relacionado con el marcador plural acadio (nom.) -dnu (cf. Lipitiski 1997:239-240). Un sufijo plural -n aparece en otras partes del afrasiano: en egipcio, las terminaciones personales añadidas a la conjugación estativa (antiguo perfectivo o pseudoparticipio) añaden -n en plural (cf. Loprieno 1995:65). Además, Loprieno (1995:64) señala que las formas plurales de los pronombres sufijos, “comunes tanto al masculino como al femenino, muestran la adición de un elemento » (en el dual ny) al singular: (1) primera persona del plural = n (**-ina > *-in), dual = nj (*-inij); (2) segunda persona del plural = tn (de **-kina; la vocal anterior condujo a la palatalización de la oclusiva velar: *-tin), dual = gnj (*-tinij); (3) tercera persona del plural = sn (**-sina > *-sin), dual = snj (*-sini/). En Burji, por ejemplo, hay algunos plurales formados con un sufijo -nnal-nno: gét-a 'hiena', (pl.) got-inna; saa-yi 'vaca', (pl.) saa-yanna, sa-ynaa; rud-da 'hermano', (pl.) rud-dannoo (datos de Sasse 1982). Nótese también el sufijo plural -n en bereber: tamazight ass 'día', (pl.) ussa-n; asif 'río', (pl.) i-saff-an. En tamazight, se antepone i- y se añade -n a los sustantivos masculinos para formar los llamados “plurales sonoros”, mientras que el prefijo /i- y el sufijo -n cumplen la misma función para los sustantivos femeninos (en casos raros, uno encuentra /a-...-in en su lugar). Los sustantivos que terminan en vocal añaden uno de los siguientes sufijos: -in, -wn o -yn. Por lo tanto, el marcador común para “sonidos plurales” en tamazight es -n. (También existen los llamados “plurales rotos”, que no añaden -n.) En semítico, existe la llamada “n intrusiva” que se encuentra en el plural de los pronombres personales. Aunque Gelb (1969:50-53) explica esto como “un deslizamiento consonántico introducido para evitar dos vocales contiguas”, es curioso que sólo se encuentre en plural y que tal “deslizamiento consonántico” no parezca ser necesario en otros lugares. . Esto me lleva a sospechar que podemos estar tratando con una reliquia del plural n que estamos discutiendo aquí. Sin embargo, en Omotic aparece un sufijo plural -n, como dice Bender.

(2000:214) señala: “No existe un sufijo plural omótico omnipresente”.

Machine Translated by Google

Según Newman, el plural en -n- está muy extendido en chadic (citado en Bender 2000:213).

Para el proto-cusita del sur, Ehret (1980:56) reconstruye los siguientes sufijos plurales:

(a) proto-cusita del sur *-ena > Iraqw -en adjetivo plural, -(Y)na sufijo plural; Burunge -en adjetivo plural; K'wadza -Vn- marcador plural en complejos, -VnVk-, -en(d)- en complejo -endayo; Asa -Vn(d)- marcador plural en complejos, -VndVk-; Ma'a -ena sufijo plural; Dahalo -eena sufijo plural; (b) Proto-Cusita del Sur *-eno > Burunge -eno sufijo plural; K'wadza -Vn- marcador plural en complejos, -VnVk-, -en(d)- en complejo -endayo; Asa -Vn(d)- marcador plural en complejos, -VndVk-; Ma'a: no hay sufijo adjunto a sustantivos que indiquen un gran número o cantidad. Tenga en cuenta también el sufijo plural particular Hamar (Omótico) -na. Finalmente, Bender (2000:214) señala: “La mayoría de las familias afrasiáticas tienen plurales que involucran n, siendo las egipcias y las semíticas las más débiles”.

Kartveliano: También se encuentra un sufijo plural -n en kartveliano: sufijo plural georgiano en sustantivos -n (cf. k'ac-ni 'hombres', mta-ni 'montañas', zywa-ni 'mares', etc.); Sufijo plural laz -n (cf. ha-ni 'estos', etc.). Cf. Fabnrich—Sardshweladse 1995:258; Fahnrich 1994:55—67 enumera numerosos ejemplos del antiguo georgiano. El sufijo protokartveliano de tercera persona del plural (subjeto)

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 313

conjugación) se ha reconstruido como *-en > georgiano -en, -n; Mingreliano -an, -a, -1; Laz -an, -n (cf. Klimov 1964:79; Fahnrich—Sardshweladse 1995:123; Fahnrich 1994:240).

Indoeuropeo: También hay evidencia de un marcador plural *-n en indoeuropeo en los verbos. En hitita, las terminaciones personales de primera persona del plural son (presente) -weni (ocasionalmente también -wani; pero -meni después de raíces terminadas en -u-), (pretérito) -wen (-men después de raíces terminadas en -u-); las terminaciones personales de la segunda persona del plural son (presente) -feni (ocasionalmente también -fani), (pretérito) -ten. En griego, hay una terminación del primer plural (primario y secundario) -p1sv (también hay una terminación alternativa -pec). En sánscrito, además de las terminaciones personales del segundo plural (primaria) -tha y (secundaria) -fa, existen formas extendidas -thana y -tana respectivamente. En sánscrito, las primeras terminaciones del plural son (primario) mas, -masi y (secundario y perfecto) -ma, es decir, no contienen el marcador plural -n que se encuentra en hitita y griego. Por tanto, ahora está claro cómo surgieron las diferentes terminaciones personales plurales que se encuentran en las lenguas hijas. Las formas más antiguas fueron (primera persona del plural) *-me y (segunda persona del plural) *.the. Estas podrían ampliarse (opcionalmente) con un antiguo marcador de plural *-n, dando lugar a *-men y *-then respectivamente. En una fecha posterior, cuando se formaron las terminaciones llamadas “primarias”, estas terminaciones podrían ampliarse aún más con el marcador primario *-i, dando *-meni y *-theni respectivamente. Por el contrario, se podría utilizar el marcador plural *-s, al menos con la primera persona del plural, dando como resultado *-mes y, más tarde, con la adición del marcador primario, *-mesi. La terminación personal del tercer plural protoindoeuropeo generalmente se reconstruye como (primario) *-ntli, (secundario) *-nt", Sin embargo, la *-t' debe verse como una extensión, y la forma más antigua no estaba extendida. *-n, que coincide muy bien con el sufijo de tercera persona del plural *-en (conjugación subjetiva) que se encuentra en kartveliano.

Urálico: La terminación dual del urálico común para pronombres personales y sufijos posesivos era *-n (cf. Collinder 1960:303, §960; Sinor 1952:205—207).

Marcantonio (2002:229—230) señala: “Otro morfema frecuente de pluralidad es -(a)n, que se encuentra por ejemplo en zirio, mordovo, samoyedo, estonio

Machine Translated by Google

Como prefijo en pronombres personales) y Vogul. En esta última lengua también se utiliza en relación con los verbos, para expresar la pluralidad del objeto definido en la conjugación definida. Se utiliza principalmente para formar pluralidad de sustantivos cuando la terminación Posesivo también está presente e indica pluralidad de la posesión (y/o poseedor). Comparar Vog[ul] ko! 'casa', kol-um 'mi casa' vs kol-an-um 'casa-Plu.-mi, mis casas'..." "Se cree generalmente que el formante -n también existió en P{roto}- Finlandés... Por ejemplo, en finlandés moderno la forma falo-mi tiene dos significados gramaticales: (1) 'mi casa' < *talo-mi (donde *.mi es el primer posesivo); (2) 'mis casas' < */alo-n-mi, donde -n indica Pluralidad".

Altaic: Sinor (1952:207-208) observa: "Hasta donde puedo ver, Gronbech fue el primero en demostrar la existencia de un sufijo plural turco -n. Está ausente en los dialectos modernos y está bastante claro que incluso en el turco antiguo ya estaba obsoleto. Ocurre principalmente con dos palabras oyul 'niño, hijo' y dr.

314 CAPITULO DIECISÉIS

'hombre', cuyos plurales son respectivamente oylan y drdn". Sobre el sufijo plural protomongol *-nar, véase más arriba en plural/colectivo */a.

F. Chukchi-Kamchatkan: Greenberg (2000:120; ver también 107—108, §15) señala que el plural de los sustantivos en la declinación J en Chukchi "es -t después de vocales y -ti ~ -te después de consonantes". La declinación I distingue singular del plural sólo en absoluto. En la declinación I, se distinguen en todos los casos singular y plural. En absoluto, el plural es -n-ti ~ -ne, formado con el formante -n plural que se analiza aquí más las terminaciones plurales -fi ~ -te.

Sumerio: En sumerio, el plural de sustantivos animados se indica con el sufijo -ene. Esta terminación también se encuentra en el segundo y tercer sufijos posesivos del plural: (2.^a pl.) -zu.ne.ne, -zu.ne y -zu.e.ne.ne 'tu'; (3.^o pl.) -a.ne.ne 'su'. Este sufijo parece cercano tanto en forma como en función al material aquí reunido.

III. MARCADORES RELACIONALES

16.27. Objeto directo *-ma ~ *-na (Greenberg: §24. Acusativo M; Dolgopolsky 1984:92 *-ma marcador postposicional de un objeto directo definido [acusativo], 1994:2838 acusativo *ma, y aparecer, no. 1351 , *mA partícula de acusativo marcado; Illié-Svityé 1971— .l:48—S1, no 285, *-mA formante sufijo del objeto directo marcado Michalove 2002a)

Hay evidencia de marcadores de objeto directo *-m y *-n, *-m se encuentra en indoeuropeo, urálico, mongol, tungus y la rama aroide del omótico dentro del afrasiático. *-n se encuentra en elamo-dravidiano, etrusco, la rama dizoide del omótico dentro del afrasiano, el turco y posiblemente incluso en el indoeuropeo en acusativo plural. Las formas originales de estos formantes pueden haber sido *-ma y *-na.

A. Afrasian: Hay rastros de ambas terminaciones en Omotic. En Aari, "[en función de objeto directo, la cabeza de un NP definido recibe un sufijo acusativo -m" (Hayward 1990b:443). Asimismo, en Dime, "los objetos directos se indican mediante el sufijo -im adjunto a la raíz del sustantivo objeto" (Fleming 1990:518).

Reeder (2000:211) reconstruye un formante acusativo/absolutivo *-m para la rama Aroid de Machine Translated by Google

Omotic. Para Dizoid, reconstruye *-(n)Ja. Zaborski (1990:625) enumera los siguientes ejemplos de acusativo -n, -na en omótico (ver también Fleming 1976a:316): -na en pronombres de Gofa Omoto y en Janjero; -n en los pronombres Basketo, en Janjero, en Kefa, en Dizi (con sustantivos distintos del masculino singular), en Galila (para el pronombre acusativo yo) y en Hamer (1976a:316) también analiza el acusativo -n en Hamer, Galila, y Kefa y comenta que “South Omotic usa -m para objetos directos en sustantivos y pronombres, mientras que Dime tiene -n para el dativo-benefectivo”.

B. Dravidiano: La terminación acusativa protodravídiana se ha reconstruido como *-(V)n > Kota -n; Kannada -aM, -an, -Gn; Tulu -nu/-ni, -anu; Gondi -n; Konda (acc,-dat.) -y/-yi; Pengo (acc.-dat.) -ay; Kolami -n ~ -un, -n (después de cualquier raíz

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 315

terminando en vocal, líquida o semivocal), -un (en otro lugar); Naikri -y/-iiy; Naiki (de Chanda) -n ~ -un; Parji -n ~ -en; Gadba (Ollari) -n ~ -en; Malto -n/-in (cf. Zvelebil 1977:27—31; Krishnamurti 2003:228—230, 495 y 498). (También había una terminación acusativa *-ay en protodravídiano.) Tenga en cuenta la terminación acusativa elamita -n que se encuentra en la declinación de los pronombres personales: primer singular (nominativo) w 'I', (acc.) un; segundo singular (nom.) nu 'tú', (as.) monja; etc. McAlpin (1981:109, §522.1) establece una terminación singular acusativa proto-elamo-dravídica *-n. Sin embargo, ésta no es una comparación tan sencilla como he dicho. En general, la *-m final se conserva en dravidiano (aunque, al menos en un caso, a saber, el sufijo nominativo protodravídiano de algunos sustantivos con raíces terminadas en -a, la *-m final se alterna con *-n [cf. Zvelebil 1970:127]), y, por lo tanto, esperaríamos que la terminación acusativa hubiera sido *-(V)m en lugar de *-(V)n (pero tenga en cuenta McAlpin 1981:92, §314.2: “The reflexes of PED *m son claros sólo en la primera sílaba.

Después de eso, elamita y dravidiano atestiguan finalmente tanto n como m; n más comúnmente en elamita, m más comúnmente en dravidiano [simbolizado como PDr. *NORTE]. En realidad, esto no es diferente de la situación en Dravidian, donde el PDr formativo común. *-aN... está atestiguado tanto en m como en nm [pero nunca en alveolar m1]...”). Pero, considerando que en este caso se produce una variación -m ~ -n en todo el Nostrático, las formas dravídicas aún pueden pertenecer aquí si asumimos que la variación se remonta al propio Proto-Nostratic.

Indoeuropeo: La terminación acusativo singular masculino/femenino protoindoeuropeo debe reconstruirse como *-m (después de raíces vocálicas) ~ *-yp (después de raíces consonánticas), y el acusativo plural masculino/femenino como *-ns (después de raíces vocálicas) ~ *-ys (después de raíces consonánticas): (a) acusativo singular: sánscrito v'kam 'lobo'; lobo griego XoKov; latín Jupum 'lobo'; Lobo gótico 'lobo'; vilkq lituano 'lobo'; Viejos visques eslavos eclesiásticos 'lobo'; (b) acusativo plural: sánscrito v'kdn 'lobos', siiniin 'hijos'; avéstico vahrkq 'lobos'; Griego (cretense) XbKovg (ático AbKoug) 'lobos', vidv 'hijos'; latín /upds 'lobos'; Los góticos wulfans 'lobos', sununs 'hijos'; Los 'dioses' de los antiguos deiwans prusianos (cf. Szemerényi 1996:160; Madriguera 1973:231—232 y 236—237; Sihler 1995:250; Brugmann 1904:378—379 y 391—392). Claramente, la forma plural se compone de *-n/*-y más el marcador plural *-s. Si no se asimila de *-ms, la forma plural puede representar la preservación del n-acusativo atestiguado en blamo-dravidiano, etrusco y la rama dizoide del omótico dentro del afrasiano.

A excepción de las raíces *-o, el nominativo y el acusativo tenían la misma forma en sustantivos neutros.

singular *-m, que se usaba principalmente para marcar los objetos directos definidos de verbos finitos: cf. *kalan* 'pez' finlandés; *Guolem* 'pez' lapón/saami; Mordvin Jador: 'casa'; Cheremis / Mari *kolém* 'pez'; Vogul / Mansi *péykdm* 'su cabeza'; ¿Yurak Samoyedo / Nenets *Yudam?* 'mano'; Tavgi Samoyedo / Nganasan un poco (m) 'humo'; Kamassian d'agam 'río' (ver también Abondolo 1998a:18-20; Décsy 1990:69; Sinor 1988:714-715). Marcantonio (2002:284) señala: "El acusativo -m está presente en algunas lenguas urálicas: cheremis, algunas

316

CAPÍTULO DIECISÉIS

dialectos del lapón, algunos dialectos del vogul y del samoyedo. Ostyak tiene -@. Quizás se puedan encontrar reflejos de *-m en el acusativo finlandés -n, en el Pérmico y en Mordvin (Hajdi 1981: 136). Si está presente, esta terminación se aplica sólo a Objetos Directos referenciales conocidos, de modo que podría ser el reflejo de un marcador de Tópico original, en lugar de un marcador Acusativo propiamente dicho. Este sigue siendo el caso en Vogul y esta función sigue siendo transparente en el comportamiento de Acc. -n en finlandés (ver Marcantonio 1988 y 1994)".

Altaico: Greenberg (2000:129) analiza la posible evidencia de Mongolia y Tungus para un acusativo *-m. Específicamente, señala que, en mongol, los pronombres personales de primera y segunda persona contienen un elemento sufijo -ma en todos los casos excepto en el genitivo (primera persona del mongol común *na-ma-, segunda persona *çi-ma-). Este -ma no se encuentra en los sustantivos. Este elemento es mencionado de pasada por Poppe (1955:211 y 213). Greenberg considera que -ma es una reliquia del acusativo -m. Según Greenberg (2000:129), el marcador acusativo tanto en sustantivos como en pronombres en Tungus es -wa ~ -we, -ba ~ -be o -ma ~ -me, dependiendo del entorno fonológico. Sinor (1988:715) reconstruye un acusativo proto-tungus *-m. También señala (1988:714) que el acusativo es -nV (principalmente -ni) en la mayoría de las lenguas turcas. Réna-Tas (1998:73) reconstruye el acusativo prototurco como *-nVG (en la declinación pronominal *-nJ); cf. Kipchak medio -nl (cf. quint 'sirviente', agéani 'dinero', teyirni 'dios', kisini 'hombre'); Chagatay -nl, -n; Azerbaiyano -(n)l (cf. atani 'padre', évi 'casa', oyu 'flecha'); turcomano -(n)J; tártaro y bashkir -ni (cf. tártaro etiné 'padre'); Kazajo -Nueva Jersey; Kirguistán -Nueva Jersey; uzbeko -ni; uigur -ni (cf. balini 'niño', kélni 'lago', quéni 'pájaro', yurtini 'su casa', tiigmilirimni 'mis botones'); Yakut - (n)J (cf. eyeni 'paz'); Chuvash (dat.-acc.) -nd.

Chukchi-Kamchatkan: Los siguientes sufijos absolutivos proto-Chukchi-Kamchatkan pueden pertenecer aquí también, asumiendo que se derivan de la variante n del marcador relacional de objeto directo proto-nostrático: (clase 1 sg.) *-(a) n/*-yx/*-lyan, (clase 2 sg.) *-(a)n, (clase 2 pl.) *-(a)nti (cf. Fortescue 2005:426).

Etrusco: Nótese la terminación del acusativo singular -n que se encuentra en las siguientes raíces demostrativas: (arcaico) *ikan* 'esto', (más tarde) *ecn*; *itan*, *itun*, *efan*, en 'esto?' (cf. Bonfante—Bonfante 2002:92—94). Nótese también el acusativo de los pronombres personales para 'yo', *mini* y 'tú', *un* (cf. Bonfante—Bonfante 2002:91).

marcador posposicional de genitivo, 1994:2838 genitivo *nu, y aparecer, no. 1525, posposición *nu (o *nii ?) y posverbo 'de', posposición 'de; Nafiqoff 2003:89—93),

En el libro de Greenberg, toda esta sección es extremadamente poderosa y está bien presentada. John C. Kerns llegó a muchas de las mismas conclusiones en su discusión sobre la morfología nostrática en nuestra monografía conjunta (1994:141—190, Capítulo 3:

'MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 317

“Morfología y sintaxis nostráticas”). Kerns señala: “Casos oblicuos con raíces *-n-. Aunque escasamente atestiguado en dravídico y urálico (allí se conserva vestigio como raíz para las terminaciones posesivas personales de sustantivos en casos oblicuos), está mejor conservado en algunas de las otras familias. Es una característica importante de la declinación heteroclítica en indoeuropeos y esquimales (JC Kerns 1985:109-111)”.

Genitivo *-nu desarrollado a partir de una partícula que significa "perteneciente a". El indicio más claro de que éste es el origen de estas formaciones proviene del egipcio (ver más abajo).

A. Afrasiano: En egipcio, los pronombres positivos y relativos se forman mediante una base n, que construye la serie determinativa (m. sg.) ny, (£.) myt, (m. pl.) nyw, (£. pl.) nywt, usado como marcador genitivo en el sentido de 'perteneciente a' (cf. Loprieno 1995:70; Gardiner 1957:66, §86; Diakonoff 1988:82) — aparece en copto como la partícula genitiva n- [N -] (cf. Cerny 1976:102). Un genitivo en -n se encuentra esporádicamente en omótico (cf. Bender 2000:212; Zaborski 1990:621): cf. Janjero -n, -ni; Hamer (gen. sg. terminación en pronombres posesivos) -n. Bender considera que se trata de una retención afrasiana. Hay un raro marcador genitivo singular -ni en Sidamo (Highland East Cushitic) y un igualmente raro (¿arcaico?) -n en Dasenech (Bast Cushitic) también (cf. Zaborski 1990:621). Un genitivo » también aparece en Chadico (cf. Diakonoff 1988:82). Esta forma se encuentra como una partícula independiente en bereber (cf. Kabyle n 'de'; Tamazight n 'de'). Ehret (1995:315, no. 609) reconstruye el proto-A frasio *ni 'de' (genitivo).

B. Elamo-Dravidian: En elamita, la posesión podría expresarse agregando el clasificador neutral -ni, como en sijan [Snikarap-ni 'templo de Tgnikarap'. En neoelamita y aqueménida elamita, el marcador -ni se acopla con la partícula relativa/conectiva -a para formar un nuevo marcador, -na. En elamita aqueménida, “el marcador -na había reemplazado casi por completo a los demás y funcionaba como una terminación genitiva especial” (cf. Khatikjan 1998:15). McAlpin (1981:110) reconstruye el genitivo singular (adnominal) protoelamo-dravidiano *.in, del que deriva el protoelamita *-inni y el protodravídico *-an/*-in, *-nV > tamil antiguo -an (usado con pronombres demostrativos, cuantificadores y números), -in (después de disílabos y trisilábicos raíces que terminan en -d, -G, -u, ~ii, -é y -ai en los casos instrumental, dativo y ocasionalmente sociativo), -in por sí solo era genitivo; El malayalam tenía -an como aumento de demostrativos en las primeras inscripciones; de lo contrario, -in tenía la misma distribución que -in en tamil antiguo, mientras que las raíces que terminan en -f- agregan -in- también en dativo y genitivo; Irula -(a)n aparece como un aumento con sustantivos animados, incluido el

pronombres personales antes de instrumental; Kodagu -in/-n se utilizan como aumentos después de pronombres demostrativos neutros en los casos acusativo, dativo y genitivo; Kota -n después de demostrativos neutros; Toda -n agregado en el uso adnominal de algunas raíces sustantivas; Kannada -ar (una variante sandhi de -an) se generalizó como marcador oblicuo de demostrativos neutros en singular y plural y en

CAPÍTULO DIECISÉIS

números; Tulu -n aumenta después de sustantivos humanos y después de raíces terminadas en -e; Telugu -an-i aumento oblicuo en formas demostrativas neutras, singular y plural; Gondi -n aumento después de sustantivos masculinos terminados en vocal; Konda -an-i (< -an + -i) en formas demostrativas neutras; Kuwi -n/-na aumento de sustantivos que se refieren a humanos; Pengo -n genitivo plural de sustantivos no humanos terminados en -ku; Manda -n- genitivo oblicuo; Naiki (de Chanda) -n en sustantivos animados en algunos de los casos; Parji -n marcador oblicuo de algunas raíces en casos ablativos y genitivos; Gadba -n/-in/-un marcador genitivo; Kurux -in/-i después de raíces demostrativas singulares no masculinas antes de todos los casos. Vale la pena repetir que la terminación -in por sí sola era genitiva en tamil antiguo y que podía usarse sintácticamente como adnominal. De hecho, las terminaciones en n aparecen en formas genitivas en varias lenguas dravidianas (cf. Zvelebil 1977:31; para ejemplos, ver arriba). Indoeuropeo: Greenberg (2000:130 y 131-132) señala correctamente que “n oblicuo” aparece en los casos oblicuos de las raíces heteroclíticas -7/-n en indoeuropeo (para detalles sobre las raíces heteroclíticas, cf. Benveniste 1935:100—120; Szemerényi 1996:173—174; Beekes 1995:187; Se puede encontrar una buena ilustración del patrón en sánscrito (nom. sg.) dsrk 'sangre' (cf. hitita nom.-acc. sg. ee¥-har 'sangre', tocario A ysar 'sangre', griego Sap 'sangre', latín assir 'sangre') versus (gen. sg.) asnds (cf. hitita gen. sg. ee¥-ha-na-a¥, ee§-na-aS) (el nom. sg. en sánscrito contiene un sufijo secundario). También hay pruebas importantes en otros lugares del indoeuropeo. Por ejemplo, aparece en el genitivo de la primera persona del pronombre personal singular *me-ne > avéstico mana; Antiguo mene eslavo eclesiástico; manés lituano (cf. Szemerényi 1996:214). En eslavo, se encuentra en todos los casos oblicuos del pronombre personal de primera persona del singular, no sólo en el genitivo (obsérvese la tabla en Szemerényi 1996:212). Finalmente, Greenberg (2000:132) afirma de manera convincente que la gran e importante clase de raíces -surgió a través de la extensión de la -n oblicua al nominativo, al menos en griego, que siempre tiene -v. En latín, este tipo se encuentra , por ejemplo, en homé 'ser humano, persona, hombre', (gen. sg.) hominis (para una discusión detallada de esta raíz, cf. Ermout—Meillet 1979:297—298).

. Urálico: La terminación del genitivo en proto-urálico era *-n > kalan finlandés (kala

'pez'); lapón/saami guolen (guole 'pez'); Cheremis / Mari kolén (kol 'pez'); Mordvin kudor (kudo 'casa'); Selkup Samoyedo (Ket) logan (loga 'zorro'); Kamassian d'agan (d'aga 'río'); Tavgi Samoyedo / Nganasan kinday (-y < *-n) (kinta 'humo') (cf. Greenberg 2000:130 y 133; Collinder 1960:282-284; Abondolo 1998a:19-20; Sinor 1988:715). Marcantonio (2002:284) señala: “El genitivo -n dentro de ufralico] está presente en finlandés, cheremis, lapón, mordvin y samoyedo selkup”.

Altaico: Poppe (1955:187) reconstruye el sufijo genitivo altaico común como *-n> coreano *-n, Tungus *-yi (< *- + la terminación *-gi < *-ki); Turco antiguo -1 (< *-n). Poppe señala que, después de las raíces que terminan en vocal, se usó *-n, pero, después de las raíces que terminan en consonante, se insertó una vocal conectiva antes de la

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 319

ocurrió en premongoliano. En premongol, la terminación *-in/*-in se generalizó y la forma posvocálica heredada, *-n, fue reemplazada por *-in: se produjeron cambios adicionales en mongol común. Primero, la *-n final de la terminación del genitivo se perdió en las raíces que terminaban en *n: *n-Vn > *nV. Con la sustitución del genitivo posvocálico *-n por *-in, el hiato entre la vocal final de la raíz y el sufijo genitivo se rellena con la consonante /j-: *Vn > *-V-in > *Vj-in. Véase Poppe (1955:189-194) para obtener detalles sobre la evolución de las lenguas hijas individuales del mongol. Ejemplos de genitivo en mongol: ger-iin (ger 'casa'), eke-yin (eke 'madre'), kébegiin-ii (kébegiin 'hijo'), bars-un (barras 'tigre'), aga-yin (aga 'hermano mayor'), gayan-u (gayan 'rey'). Nótese aquí también el marcador genitivo -nu que se encuentra en los pronombres obsoletos mongoles anu e inv. Réna-Tas (1998:73) reconstruye un genitivo prototurco *-n > turco otomano oginiy 'de su flecha' (más tarde ogin); Turco (sg.) fasin (tas 'piedra'), (pl.) faslarin; azerbaiyano évin (év 'casa'), oyun (buey 'flecha'), atanin (ata 'padre'); Sufijo singular genitivo turcomano (después de vocales) -nJy, (después de consonantes) -Jy; Sufijo singular genitivo tártaro (y bashkir) -nZy; Sufijo singular genitivo kirguís -Nin; uigur balaniy (bala 'niño'), kélniy (kél 'lago'), quiniy (qué 'pájaro'); yurtiniy (yurti 'casa'), tiigmilirimniy (tigmilirim 'mis botones'); Sufijo singular genitivo uzbeko -niy; Chuvash genitivo singular sufijo - (n)dn/-nén. Réna-Tas (1998:73) también menciona que un marcador oblicuo en *-n ha dejado huellas en cuatro casos en proto-turco: genitivo *-n, acusativo *-nVG (*-nl en pronombres), dativo *-nKA e instrumental *-nVn. Greenberg (2000:135) señala que "[en el sur de Tungus hay una gran clase de sustantivos en los que -n aparece en los casos oblicuos, pero no en el nominativo o acusativo. En el norte de Tungus, la -n aparentemente se ha extendido a través de todo el paradigma..." Según Greenberg (2000:135), el único remanente de un genitivo n se encuentra en los pronombres en el norte de Tungus; Greenberg cita un ejemplo de Negidal (min, minyi 'mi' versus nominativo bi 'yo'). Sin embargo, tenga en cuenta la partícula genitiva manchú -ni, que se usa después de palabras que terminan en -y. Cf. Sinor (1988:715) por un excelente esbozo de las formas n-genitivas en urálico y altaico, y Greenberg (2000:133-135) por una discusión adicional de los datos altaicos. Starostin —Dybo—Mudrak (2003:221) reconstruyen un sufijo genitivo protoaltaico *-iV sobre la base de: Proto-Tungus *-yi (< *-ri-ki); Japonés antiguo -no; coreano -1; Protomongol *-n; Antiguo turco -y (< *-ri-ki).

Chukchi-Kamchatkan: tenga en cuenta los siguientes sufijos atributivos proto-Chukchi-Kamchatkan: (clase 1 sg.) *-nu, (clase 2 sg.) *-(o)nu, (clase 2 pl.) *-(a)dyanu (cf. Fortescue 2005:426 y nota 10). También sufijo posesivo proto-chukchi-kamchatka *-ing 'perteneciente a': Chukchi -in(e) 'perteneciente a' (formante adjetivo posesivo de poseedores humanos), -nin(e) en pronombres personales y opcionalmente en nombres propios (pl. -yin(e)); Kerek sufijo posesivo -in(a); Sufijo posesivo koryak -in(e) 'perteneciente a' (también -nin(e) en pronombres personales y, opcionalmente, nombres propios finales de vocal); Sufijo posesivo Alyutor -in(a) 'perteneciente a'; Kamchadal / Itelmen sufijo posesivo -n, -?in, -?an 'perteneciente a'. Cf. Fortescue 2005:409.

320 CAPÍTULO DIECISÉIS

G. Etrusco: En etrusco, además de las terminaciones genitivas regulares en -s, hay un genitivo arcaico en -n (-an, -un): cf. lauth 'familia', (genitivo) lautun o

Sumerio: En sumerio, existe una construcción asintáctica *mr*+SUSTANCIA que se utiliza principalmente para formar términos para profesiones. Como señaló Thomsen (1987:55), el “carácter exacto de /nu/ no es evidente”. Sin embargo, podemos ofrecer una suposición de que *nu* pudo haber sido originalmente una partícula independiente que significaba “perteneciente a”, que se conserva sólo en la construcción anterior. Que esta suposición no está muy equivocada lo indica el comentario de Thomsen (1987:56) de que: “[las construcciones con *nu*- son normalmente asintácticas, sólo en un caso: *nu.®*kiri*., parece ser un genitivo construcción; cf. por ejemplo *nu.®kiri,-ke*, (ergativo) en NG nr. 120b, 4 (ver Edzard, 1963, p. 92 y siguientes)”.

16.29. Locativo *-ni (Greenberg: §30. Locativo N; Illit-Svityé 1971— .l1:783—81, no. 314, sufijo *-n de forma oblicua de sustantivos y pronombres)

En su libro sobre morfología euroasiática, Greenberg trata por separado los diferentes casos basados en este sufijo. De hecho, a pesar de su similitud en la forma, el locativo *-n y el genitivo *-n se desarrollaron a partir de dos formas separadas:

El origen de los marcadores locativos puede haber sido el siguiente: evidencia de apoyos afrasianos e indoeuropeos que reconstruyen una partícula independiente **?in-* (~ **?en-*), **(-)ni* que significa 'en, dentro, dentro' (del afrasiano, cf. acadio *ina* 'en, en, desde, por'; egipcio en 'en, para, porque, por'; del griego *év, &vi, évi* 'en, en, entre. , en, y, además, además', latín en 'en, sobre, entre, dentro, sobre, hacia, contra', gótico en 'en'), originalmente, **?in-* (~ **?en-*) significaba 'lugar, ubicación'. Cuando esta partícula se usaba junto con raíces nominales, indicaba el lugar en, sobre o en el que algo existió u ocurrió: SUSTANTIVO+-ni.

A partir de ahí, se convirtió en una forma de caso completa con significados locativos, inesivo o adesivo. Posteriormente, *-n se generalizó como el marcador oblicuo por excelencia. Greenberg (2000:130) tiene razón al señalar el uso más amplio de -n como marcador del caso oblicuo.

Para complicar las cosas, es posible que haya habido una tercera forma involucrada, a saber, un (lativo)dativo *-na. La evidencia de esto proviene principalmente del Samoyedo (cf. Collinder 1960:293—294), de Vogul, donde las terminaciones lativo-dativo son -(a)n, -na ~ -nd (cf. Marcantonio 2002:208), y varias lenguas afrasianas. Las formas en nostrático parecen así han sido similares a lo que se encuentra en sumerio, que tiene un prefijo locativo -ni- y un prefijo dativo -na-. El patrón original se ha invertido en urálico (excepto en Samoyedo y Vogul, como se acaba de indicar).

A. Afrasian: En Highland East Cushitic, encontramos lo siguiente: En Darasa, el sufijo ablativo-locativo ('de, en, en') es -ni, y el sufijo instrumental es

'MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 321

-nni, mientras que en Hadiyya y Kambata el sufijo locativo-instrumental es -n (cf. Hudson 1976:253). En Sidamo, por otra parte, hay una posposición multipropósito -ymi con los significados 'de, en, sobre, por, con' (cf. Hudson 1976:254). En omótico, existe un marcador instrumental-localizador-direccional generalizado -nV (cf. Zaborski 1990:626—627). Zaborski enumera lo siguiente

Machine Translated by Google

ejemplos de varias lenguas hijas omóticas: Koyra -na, -una (después de consonantes); Zayse -n y la posposición -unna ~ -nna 'con, mediante? usado en una función instrumental: kallénna (kallé 'palo'), stigénna (sige 'cuerda'), stiuszinna (stiu3 'sangre'); Ometón -n; Welamo-n; Kullo-n; Chara -in, -ina; Shinasha -n(yo); Kefa -nd. Tenga en cuenta también los siguientes marcadores locativos: Gofa -n; Baloncesto -n; Gemu -n; Zala -n (cf. Bender 2000:24). Zaborski (1990:627) señala además que algunas de las formas omóticas pueden tomarse prestadas del Highland East Cushitic. Bender (2000:212) señala que un locativo en -n está muy extendido en la rama Macro-Ometo de Omotic. Ehret (1980:185) reconstruye el cusita protosur *nee 'con, y; por [agente]' > Iraqw ne 'con, y; por'; Burunge ne 'con, y; por'; Alagwa ne 'con, y; por'; Ma'a ni 'por [agente]', ne- in neri 'hasta'. Para protoafrasiano, Ehret (1995:315, no. 608) reconstruye *ne(e) 'con'.

Dravidiano: Como señaló Zvelebil (1977:32, §1.1.3.5.6): “*-in/*-il probablemente pueda reconstruirse como la forma subyacente de una serie de formas relacionadas que son marcadores de una función locativa”: Antiguo tamil -il/-in como en maruk-in 'en la calle', irav-in 'de noche', cilamp-il 'en la montaña'; Antiguo telugu -a(n) como en cét-an 'en la mano', int-an 'en la casa'; Konda -y marcador locativo en plural oblicuo de raíces en -a; Naiki (de Chanda) -in como en kudd-in 'en la pared', -un como en ar-un 'en el pueblo'; Gadba -in como en m@re-t-in 'en un árbol', -un como en polub-t-un 'en el pueblo'; Marcador locativo Kurux y Malto -ni. El primer miembro del par reconstruido por Zvelebil, a saber, *-in, puede compararse con las formas locativas en -n- que se encuentran en otras partes del nostrático. Cf. también Krishnamurti 2003:238—243. Nótese también los marcadores oblicuos protodrávidicos *-an/*-in, *nV (cf. Krishnamurti 2003:221—224); marcador oblicuo en pronombres demostrativos no humanos en dravídico meridional *-an (cf. Krishnamurti 2003:222—223).

. _Kartveliano: Protokartveliano *-n sufijo de forma oblicua de sustantivos y pronombres. Cf., por ejemplo, las siguientes formas de svan ala 'esto': (instr. sg.) am-no\$, (adverbial) am-n-dir-d, (erg.) am-n-ém-(d), (gen. sg.) am-n-ém-ik (cf. Tuite 1997:15; Gudjedjani—Palmais 1986:46).

. Indoeuropeo: Greenberg (2000:150) también considera varias pruebas en indoeuropeo de una terminación locativa en *-n. La evidencia más convincente que cita son los locativos pronominales védicos asmin 'en eso', 'dsmin 'en esto' y kdsmin 'en quién'. En estos ejemplos, la raíz del pronombre se ha ampliado con un elemento -sm/(a)-, al que se le ha añadido una terminación locativa -in. Dado que la -n final falta en las formas afines en iraní, Burrow (1973:271) considera que se trata de una formación secundaria, exclusiva del sánscrito. Sin embargo, como señala acertadamente Greenberg, las formas védicas pueden compararse con los dativos pronominales griegos en -(v), como Lesbian Gppwv, dyn 'para nosotros' (cf. Buck 1933:219 y 1955:98;

CAPÍTULO DIECISÉIS

Sihler 1995:380). Por tanto, es posible que estemos tratando aquí con formas de reliquia. Benveniste (1935:87-99) explora con gran detalle las formas locativas en -n en indoeuropeo; Benveniste (1935:88) cita los siguientes ejemplos del sánscrito: jmdn, ksamén 'en la tierra', chan 'on [este/ ese] día', udén 'en el agua', patan 'en vuelo', dsdn 'en la boca', Sirsdn 'en la cabeza', hemdn 'en invierno', aksdn 'en el ojo'.

Uralico: Collinder (1960:286—287) reconstruye un locativo protourálico (-essivo) *-na ~ *-nd, mientras que Abondolo (1998a:20) reconstruye un marcador locativo protourálico *-n4. Según Collinder, el locativo (-essivo) se conserva mejor en finlandés (donde ahora funciona principalmente como essivo), Ostyak oriental/Xanty y Yurak Samoyedo/Nenets: finlandés y Ostyak oriental/Xanty -na ~ -ndi, Yurak Samoyedo / Nenets -na ~ -ne. Tavgi Samoyedo / Nganasan tiene -nu (< *-na) y -ne, -ni, sin tener en cuenta la calidad de la vocal de la primera sílaba. Northern Ostyak / Xanty tiene -na o (en algunos dialectos) -n. Cheremis / Mari tiene -nd, -na (con o sin armonía de aullido; en los dialectos más orientales -no, -n6, -ne). Lapón/Saami tiene -nne, -nné después de una raíz monosilábica, -n (Lapón del Sur/Saami -né) en otras posiciones. Las lenguas pérmicas y el húngaro tienen -n. Marcantonio (2002:284) señala: “El locativo I -n(V) se encuentra en la mayoría de las lenguas ufrálicas (pero no en el vogul), en funciones más o menos productivas”.

Chukchi-Kamchatkan: locativo chukchi -ne (recesivo) (cf. Comrie [ed.] 1981:246).

Gilyak/Nivkh: Amur tiene los marcadores locativos -uine/-uin/-in/-unl-n (cf. Gruzdeva 1998:18 [tabla de marcadores de casos] y 19). Las raíces nominales terminadas en consonante forman locativos añadiendo la variante -uin, mientras que las terminadas en vocal distinta de -i añaden la variante -in o -un; raíces que terminan en -i añaden -n.

Esquimal: locativo protoesquimal (plural) *-ni, (dual) *-yni (cf. Fortescue—Jacobson —Kaplan 1994:442; Greenberg 2000:152).

Sumerio: Nótese el prefijo dimensional locativo -ni- (cf. Thomsen 1987:99 y 234—240; Hayes 1997:22).

16.30. Dativo *-na (no en Greenberg 2000)

La evidencia de este formante es irregular.

A.

Afrasiano: En egipcio, “[e]l significado del dativo se traduce por medio de... 'a', 'para' (cf. Gardiner 1957:48, §52; también preposición de Hannig » 1995:385—386). En Hadiyya (Highland East Cushitic), el dativo se indica con el sufijo -n (cf. Hudson 1976:252). Bender (2000:212) señala que, en Omotic, “[h]o hay otros dos dativos muy extendidos: r en lenguas únicas... y n...” (cf. Dime -in).

Dravídico: Krishnamurti (2003:230—233) reconstruye el dativo protodravídico como *-nkk-, pero señala que el “grupo de consonantes geminadas *-kk- es

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 323

el núcleo del sufijo dativo”. Es posible que estemos tratando aquí con un sufijo hipercharacterizado, que combina una reliquia de *-n dativo más *-kk- (sobre el cual, ver más abajo).

Murálico en samoyedo, el caso lativo-dativo se basa en *-n (cf. Collinder 1960:293—294; Hajdi 1968:65). Ejemplos: Yurak Samoyedo / Nenets yudan (yuda 'mano'); Selkup Samoyedo hajond (haj 'ojo'); Kamassian d'agane (d'aga 'río'). Kiinnap (1984:287) reconstruye un lativo proto-samoyedo (declinación absoluta) *-ntV. También señala que, como mínimo, existían las siguientes terminaciones de casos locales en proto-samoyedo: lativo *-y, locativo *-n, ablativo *-1V y prospectivo *-mVnV. Según Marcantonio (2002:285): “La existencia del P[roto]-U[ralic] Lativo/Dativo I *-7i ~ *-n, o quizás *-y..., no es ampliamente aceptada, porque su Los reflejos se encuentran sólo en el Vogul Lative -n(V) y en Mordvin, donde tiene una función Dativo/Alativo (Zaicz 1998: 192).

Los posibles reflejos se encuentran en formas adverbiales como Finn. kohde-n 'hacia' y en samoyedo, para lo cual compárese el dativo samoyedo *-ng reconstruido en la Tabla 8.6. Está presente en Yukaghir; ver nuevamente la Tabla 8.6.” En Vogul, las terminaciones lativo-dativo son -(a)n, -na ~ -nd (cf. Marcantonio 2002: 208).

Altaico: Starostin—Dybo—Mudrak (2003:221) reconstruye un sufijo dativo/instrumental protoaltaico *-nV sobre la base de: dativo/locativo japonés antiguo -ni; Instrumental turco antiguo -(Y)n/-(i)n.

Sumerio: El prefijo dimensional dativo (tercer sg. animado) es -na- (cf. Thomsen 1987:220; Hayes 1997:22).

16.31. Directiva *-k'a (Greenberg: §26. Dativo KA; Illit-Svityé 1971— .1:368—

369, núm. 245, *partícula directiva Ka; Nafiqoff 2003:102 Proto-Altaico *-ka/ *.kdi formante lativo-dativo; Dolgopolsky no aparecerá. 983, *KV [= *kV ?] 'hacia' partícula directiva)

Este formante parece derivar de una antigua partícula *k'a que significa 'dirección hacia o hacia'; movimiento hacia o hacia'.

A.

Afrasiano: Según Bender (2000:212), existe cierta evidencia en varias lenguas omóticas de un dativo (-locativo) *-kVn. En el noroeste de Ometo, encontramos los siguientes sufijos que indican 'movimiento hacia o hacia': Welaitta -(k)ko; Gofa-ko; Gemu -ko (?) (cf. Bender 2000:24). Nótese también el sufijo locativo Ongota -kal-kel-ki (de Fleming 2002b:40).

Elamo-Dravidiano: El dativo protodravídiano es reconstruido como *-nkk- por Krishnamurti (2003:230-233) pero como *-(k)ku por Zvelebil (1977:31): cf. Tamil-kku; Malayalam -kkw; Kota y Toda -k; Inula -(u)kku, -kke; Kannada -(K)ke (después de raíces terminadas en -a y después de pronombres que toman -ar como aumento), -(g)ge (en otros lugares); Kodagu -gi (después de raíces que terminan en nasal), -ki (en otros lugares); Badaga-ga; Tulu -kw/-ki/-gi; Telugu -ki(n) (después de raíces que terminan en -i), -ku(n)

(en otra parte); Gondi-k; Kui-gi; Kuwi-ki; Parji del Norte -g/-gi; Kurux -gé; Malto -k/-ik.

Krishnamurti considera que la -n- originalmente era parte de este formante y que se eliminó en el dravídico sur. Como en turco (ver más abajo), *-nkk- puede ser un sufijo compuesto en el que *-kk- se ha agregado al dativo-n (sobre el cual, ver arriba), Para Proto-Elamo-Dravidian, McAlpin (1981:109 —110) reconstruye una terminación adhesiva *-akke, que evolucionó hasta convertirse en dativo en dravidiano. En elamita, *-akkoe se desarrolló hasta convertirse en la terminación superesiva -ukku ('en, en, según'), por un lado, y en la terminación directiva-alativa -ikki ('hacia, hacia, dentro'), por el otro. otro.

Kartveliano: En svan, hay una posposición nominal -ka con el significado 'fuera, a través', que también se encuentra en el compuesto -xanka con el significado 'fuera de'. Cuando se usa como prefijo verbal, ka indica dirección hacia afuera. Es posible que haya habido un cambio semántico de "dirección hacia o hacia" a "dirección hacia afuera o lejos de". De ser así, las formas svan pueden compararse con las que aquí se analizan.

. Urálico: Collinder (1960:296) señala que un lativo *k + una vocal debe ser

reconstruido para Proto-Uralic. Abondolo (1998a:18) reconstruye el lativo *k. Cf. también Sinor 1988:719. Según Kiinnap (1984:287—291), en proto-samoyedo, esta forma sirve como base para las terminaciones de caso lativo, locativo y ablativo: (a) declinación absoluta: (locativo) *-kVnV, (ablativo) *-kViV; (b) declinación posesiva: (lativo) *-kV, (locativo) *-kVnV, (ablativo) *-kVtV.

Claramente, el lativo *-kV que se encuentra en la declinación posesiva es la forma más antigua. Las terminaciones locativa y ablativa son formas compuestas y constan de la forma básica *-kV + *-nV y *-kV + *-tV, respectivamente. Kiinnap también señala que, como mínimo, existían las siguientes terminaciones de casos locales en proto-samoyedo: lativo *.y, locativo *-n, ablativo *-V y prospectivo *-mVnV. Marcantonio (2002:286) señala: "Se supone que el Lativo II *-k(V) se desarrolló en la mayoría de las lenguas en espirantes (-y, -y, -w) o en vocales, como en huno. fel-é 'hacia', id-e 'hacia aquí', según un análisis tradicional, pero no ampliamente aceptado (Raun 1988b: 560; Hajdi 1988a: 280). Se conserva como tal en algunos idiomas, como en ingrio ala-k '[hacia] debajo'. Se pueden encontrar rastros de este final en Lapp (Korhonen 1988a: 280). Hay en Mordvin un Prolativo -ka (Raun 1988a: 101), que podría ser un reflejo del Lativo II *-k(V)".

Altaico: Greenberg (2000:137) reconstruye un dativo-alativo prototurco *-ka, mientras que Réna-Tas (1998:73) reconstruye un dativo *-nKA. Como señaló Réna-Tas, *-nKA es un sufijo compuesto en el que *-KA se ha añadido a oblique-n. Sinor (1988:719) señala que el dativo turco común es -ga, -ka, -ya, -ge. Ejemplos turcos: Kipchak medio -GA (cf. yolya 'para el camino', foyya 'para la fiesta', qarabusqa 'al arco de la silla'); Chagatay ~ya, -ge (pero sobre todo -ga, -ke después de consonantes sordas); tártaro -GA (cf. afga 'al caballo', efige 'al padre', urmanya 'al bosque'); Kazajo -GA; Noghay -GA (cf. balaya 'al niño', terekke 'al árbol', goyanya 'a la liebre', [pl.] atlarya 'a los caballos'); Kirguistán -GA; Uighur -GA (cf. tépige 'a la cima', tayiya 'al tío', kézge 'al ojo', gizya 'a la niña', sayya 'a la garganta del río', seyge 'a la verdura', yunenge 'a Hunan', Senduyya 'a Shandong', terepke 'al lado', tetgigatqa 'a [la] investigación'); uzbeko -ga; Yakut -GA (cf. eyeye 'a la paz',

Wokka 'al fuego', oyko 'a la flecha'). Greenberg (2000:137—138), señala que “[i]n Tungusic, -k- ocurre como marcador de caso sólo con coafijos, por ejemplo, Evenki: -k-la (lativo)...”, mientras que Sinor (1988:719) señala el mismo uso y también compara el sufijo directivo de Tungus -ki, -xi que se encuentra al final de posposiciones y adverbios. Starostin—Dybo—Mudrak (2003:221) reconstruyen un sufijo dativo/directivo proto-altaico *-k*V sobre la base de: directiva proto-tungus *ki y dativo turco antiguo -ga/-ke.

F. Chukchi-Kamchatkan: El marcador directivo proto-nostrático *-k'a puede haber sido la fuente de los siguientes sufijos locativos proto-Chukchi-Kamchatkan: (clase 1 sg.) *-(a)k, (clase 2 sg. .) *-(a)neek, (clase 2 pl.) *-(a)dak (cf. Fortescue 2005:426).

G. Gilyak / Nivkh: Según Gruzdeva (1998:18), los marcadores de caso dativo-acusativo (Amur y East Sakhalin) son -ay, -y (ver también Greenberg 2000:138), y los marcadores de caso dativo-aditivo son -toy/-roy/-doy/-ry/-ty.

H. Eskimo: Proto-Inuit postbase *g- 'ir (a)' (agregado al caso alativo de bases demostrativas [adverbiales]) (cf. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:421).

16.32. Locativo *-ma y locativo *-bi (Greenberg: §27. Locativo M, y §28. BH locativo)

Estas dos formas se discutirán juntas. La función locativa atribuida a estas formas por Greenberg es claramente un desarrollo posterior. En el nivel proto-nostrático, estamos tratando con partículas independientes.

No reconstruí un ancestro proto-nostrático para el protoindoeuropeo *me-/mo- 'con, junto con, junto con' en mi monografía conjunta de 1994; tal vez debería haber buscado con un poco más de diligencia. Dadas todas las consideraciones que se analizan a continuación, ahora reconstruiría un proto-nostrático *ma-/ma—como en egipcio, se usaba para indicar posición y tenía una gama similar de significados, es decir, 'en; de; con'. Propongo que fue esta raíz la fuente de las formas locativas que analiza Greenberg. En indoeuropeo (y etrusco), prevalecía el sentido instrumental-comitativo, mientras que en otras partes del euroasiático se enfatizaba el sentido locativo.

En mi monografía conjunta con John C. Kerns (1994:218-219, no. 23), reconstruyo el proto-nostrático *bi/*be 'además de, con, junto con' sobre la base del material indoeuropeo. se analiza a continuación más el afrasiano *bi 'en, con, dentro, entre' y el sumerio bi 'con, junto con, además de'. En sumerio, esta raíz también se usa como conjunción: -bi, bi-da, -bi-(da) (literalmente, 'con su...') "...usado en el sentido 'y' con sustantivos y sin la fuerza disyuntiva de i" (cita de Thomsen 1987:84).

A. Affasian: En egipcio encontramos m (preposición, con sufijos) 'in; con, por medio de; desde, fuera de; como, es decir '. Nota Gardiner (1957:124—125, §162): “1m, antes de sufijos...im”, indica la posición en general, las líneas principales de

el desarrollo es 'en', 'desde' y el instrumental 'con'. También vale la pena señalar las siguientes formas del semítico: ugarítico °m (= °amma ?) 'con, a' (también °mn); hebreo Sim(m-) 'con, junto con'; Cam siríaco 'con'; Axamaico %im(m-) 'con'; Árabe ma?a 'con, junto con, acompañado de, en compañía de', ma?an 'juntos, al mismo tiempo, simultáneamente'. Tenga en cuenta también Hadiyya (cushitic oriental) -m 'también, también' y Hausa (Chadic) ma 'también, también, incluso'.

Ongota tiene un sufijo sustantivo agente/instrumental -mi/-me (cf. Fleming 2002b:40).

Para Afrasian en su conjunto, Diakonoff (1988:61) reconstruye un locativo-adverbial *Vm.

El protonostrático *bi 'además de, con, junto con' está particularmente bien representado en semítico: protosemítico *ba ~ *bi 'en, con, dentro, entre' > hebreo ba- 'in, en, sobre, con'; árabe bi 'en, dentro, entre'; Ugarítico b 'en, con, desde'; Sabaean b 'de, de, en, en, en'; Sheri / Jibbali b- 'en, sobre, por, con, en'; Harsisi b(e)- 'en, con, por'; Geez / etíope ba 'in, en, en, en, por, a través de, con (por medio de), después (tipo y medios), por razón de, debido a, fuera de, a causa de, según, con respecto a, contra (contigüidad)'; Gurage bd 'con, dentro, en, por, fuera, fuera de'; Harari -ser 'con, de, por, de, en, en, en'.

Elamo-Dravidiano: Nótese el afijo locativo elamita (postposición) -ma 'in', variante ~me (también hay un afijo genitivo -ma, variantes -mi y -me). McAlpin (1981:68, tabla 2.1) enumera la posposición elamita -ma 'in, on; según', usado con cosas y unidades de tiempo e indica la ubicación inherente a los nombres de lugares.

Krishnamurti (2003:413—415) reconstruye un formante coordinador protodravídico *-wm.

En tamil moderno, -wm tiene varios significados: (a) 'también', (b) 'totalidad', (c) 'cualquiera/ninguno' (cuando se agrega a palabras interrogativas, dependiendo del verbo rector positivo o negativo), (d) 'y' (cuando se agrega a cada una de las frases de coordinación), y (e) 'incluso, aunque' (cuando se agrega a una frase condicional). Se encuentra un uso similar en malayalam (cf., en el sentido 'también': avan rotti tinnu; vellavum kuticcu 'comió el pan; bebió el agua también'; en el sentido 'y': raghavan-um kumdar-um vannu 'Raghavan y Kumar vinieron'; en el sentido 'siempre': avar eppdz-um vayiccu-kont-irukk-unnu 'siempre están leyendo'). En kannada antiguo, -wm significa 'y' o 'incluso, también' (cf., en el sentido 'y': id-ut-um...dr-ut-um...mung-ut-um 'golpear, gritar y tragar', tay-um tandey-um 'madre y padre'; en el sentido 'incluso, también': nudiyey-um 'incluso después de decir', ad-wm 'eso también'). En elamita predomina el sentido locativo, mientras que en dravidiano prevalece el sentido conjuntivo-comitativo.

Indoeuropeo: Creo que en el indoeuropeo intervienen dos raíces separadas, a saber, (1) *me-/mo- y (2) *b4i-, tal como indica Greenberg.

Sin embargo, no es fácil precisar el significado exacto de cada uno. En germánico, el significado principal de los derivados de la primera raíz es "con, entre": cf. mip gótico 'con, entre'; Inglés antiguo mid, mip 'junto con, entre'; Ácaro del alto alemán medio, mit 'con, por, juntos'; Antigua medicina islandesa 'con, junto con, junto con'. El griego yété significa '(con gen.) en medio de, entre; (con dat.) entre, en compañía de; (con acc.) en medio de, viniendo entre'. El significado original parece haber tenido que ver con 'acompañamiento, conjunción', es decir, 'con, junto con, junto con', como en

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 327

Islandés antiguo. En otras palabras, se trata de una raíz que tiene un significado más instrumental o comitativo que locativo, al menos en indoeuropeo. Como señala Greenberg, el uso de esta raíz como terminación flexional está restringido al germánico, eslavo y báltico. Como señala Greenberg en §28, la raíz *b/i- también existe como raíz independiente en germánico: cf. Gótico bi 'sobre, terminado; sobre,

Me acuerdo a: en' Inglés antiguo ser, bi; bi (preposición, con dat., que indica lugar y movimiento) 'por (cercanía), junto, en'; Antiguo alto alemán bi-; adverbio bi que indica cercanía, preposición que significa (con dat.) '(cerca de) por, en, con', como adverbio 'de ahora en adelante [von jetzt an]'. El significado original, basado en la evidencia germánica, parece haber tenido que ver con "proximidad, cercanía", ya sea con lugar "(cerca de), en" o con tiempo "ahora, en el momento presente". Hay un compuesto en sánscrito, a saber, abhi (ya sea < *e-/o- + bii- o *m- + bii-), cuyo significado principal es "moverse o ir hacia, acercarse", como adverbio o preposición independiente. , significa (con acc.) 'a, hacia, en dirección de, en contra, hacia'; como prefijo, significa "hacia, hacia, dentro, encima, sobre". Otro compuesto se encuentra en el griego dyoi (*m- + b'i-), preposición usada con el genitivo, dativo y acusativo con el significado básico 'en ambos lados', a diferencia de nep{, cuyo significado básico es 'todos'. alrededor—(con gen., causal) 'sobre, por, por el bien de', (de lugar) 'sobre, alrededor'; (con dat., de lugar) 'a ambos lados de, aproximadamente'; (con acc., de lugar) 'sobre, alrededor'; (como adverbio independiente) 'en ambos lados, alrededor, alrededor'. Este compuesto también se encuentra en el prefijo latino inseparable amb-, ambi-, que significa 'en ambos lados'; alrededor, alrededor de'. Generalmente se supone, aunque incierta, una mayor relación con palabras que significan 'ambos'. Cuando analizamos el uso de *-b/i- como terminación de caso, encontramos un rango semántico ligeramente diferente al indicado por la evidencia anterior.

Creo que es significativo que sea específicamente esta terminación la que aparece en el singular instrumental en griego y armenio. Esto parece indicar que el significado original era similar a *me-/ *mo-, es decir, 'con, junto con, junto con'. De hecho, la elección entre *me-/ *mo- como un caso que termina en germánico, báltico y eslavo, por un lado, y *-b/i- como un caso que termina en cursiva, indojaranista, griego, y armenio, por el otro, parece indicar que tenían un significado cercano, si no idéntico. Considerando esto, me parece que los significados germánicos son secundarios. Por lo tanto, podemos reconstruir dos raíces separadas para el protoindoeuropeo, la primera de las cuales, *me-/ *mo-, significaba 'con, junto con, junto con', la segunda de las cuales, *b4i-, significaba (sobre la base de su uso en terminaciones de caso) 'en, con, dentro, entre'. La evidencia afrasiana y sumeria mencionada anteriormente refuerza la interpretación de que el significado original del protoindoeuropeo *b/i- era "en, con, dentro, entre".

. Altaico: En Tungus, -mi aparece como un sufijo adverbial locativo-instrumental, como en Orok gitu-mi 'a pie, a pie' (cf. Greenberg 2000:141). Chukchi-Kamchatkan: sufijo comitativo chukchi -ma (cf. Comrie [ed.] 1981:245; Fortescue 2005:426 y nota al pie. 9).

Esquimal-aleutiano: base de postas protoesquimal *mi- 'y luego, otra vez' > Central Yupik de Alaska +mi 'también'; Península de Seward Inuit +(p)mi 'aunque'; Inuit del norte de Alaska +(m)mi- 'también'; Inuit del oeste de Canadá +(m)mi 'otra vez,

CAPÍTULO DIECISÉIS

también, y luego'; Inuit del este de Canadá +(m)mi 'otra vez, también'; Inuit groenlandés +(m)mi 'y luego'. Proto-aleut *ma- 'también, también' (Eastern Aleut también 'finalmente': cf. Atkan maaya- 'finalmente'). Cf. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:412.

Tenga en cuenta también la terminación del singular locativo protoesquimal *-mi (cf. Greenberg 2000:143; Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:442). Fortescue—Jacobson—Kaplan (1994:446, nota 10) señalan que esta terminación también se encuentra en aleutiano (cf.

Millam 'en la mañana')
Etrusco: En etrusco encontramos la cópula enclítica -m (-um después de una consonante) 'y', que también puede compararse (cf. Bonfante—Bonfante 2002:104).
Quizás la preposición pi (también pen, pul, epl) 'en, en, a través' también pertenezca aquí (si proviene de *bi).

Sumerio: En sumerio, hay un prefijo conjuntivo -m- y un prefijo comitativo de tercera persona del singular inanimado -m-da-. El -da- en -m-da- es el elemento comitativo sumerio estándar. La -m- puede ser formas relacionadas que hemos estado discutiendo aquí.
Nótese también los prefijos locativo-terminativo ba-, bi- (sobre los cuales, cf. Thomsen 1987:176-185).

16.33. Directiva(-locativo) *-ri (Greenberg: §29. Locativo RU)

El significado exacto de este formante es difícil de determinar, aunque algo así como 'dirección hacia o hacia'; movimiento hacia o hacia' (como en mongol) probablemente no sea

también

lejos. En las lenguas euroasiáticas (y etruscas), su función principal aparece

haber sido para formar adverbios a partir de raíces pronominales.

A.

Afrasiano: Nótese la preposición egipcia r (originalmente ir) 'a; en; sobre; más que; de'.
También podría usarse como una conjunción que significa "para que, hasta, según". Según Gardiner (1957:125), el significado original parece haber sido "hacia, hacia".

. Indoeuropeo: En indoeuropeo, hay un sufijo *-r que se añade a

raíces pronominales para formar adverbios; los ejemplos incluyen: protoindoeuropeo *whé-r, *kwhd-r '¿cuándo?', '¿dónde?' (cf. sánscrito kdr-hi '¿cuándo?'; latín ciir (< latín antiguo quér) '¿por qué?'; gótico var '¿dónde?'; antiguo islandés hvar '¿dónde?'; inglés antiguo hwér '¿dónde?'; lituano ku ? '¿dónde?'); Protoindoeuropeo *thé-r, *th§-r 'allí' (cf. sánscrito ødr-hi 'allí'; bar gótico 'allí'; inglés antiguo para, pér 'allí'; alto alemán antiguo thar 'entonces, ahí'), etc. (cf. Brugmann 1904:456, §583; Burrow 1973:281; Krause 1968:206, §195; Beekes 1995:220).

. Uralic: Greenberg (2000:148) cita a Zyrian / Komi kor '¿cuándo?', aparentemente

construido de la misma manera que las formas indoeuropeas citadas anteriormente.
Greenberg (2000:148) también sugiere que la terminación sublativa húngara -ra ~ -re puede pertenecer aquí (cf. Collinder 1957:377).

. Altaico: en mongol, hay un sufijo de caso raro *-rw con el significado

'dirección hacia o hacia; movimiento hacia o hacia' (cf. Poppe 1955:205). Sólo se encuentra en mongol (en algunos adverbios), Ordos, Khalkha y Buriat (cf.

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 329

Adverbios escritos en mongol inaru 'este lado, antes de', cinaru 'esa dirección, después'; Ordos otogrit 'en dirección al estandarte de Otot'; Khalkha moddbrit 'hacia el bosque'; Buriat wharii 'hacia el agua', morilii 'hacia el caballo'). En Tungus, hay un sufijo -r(i) que se añade a las raíces pronominales para formar adverbios; los ejemplos incluyen: Lamut / Even ar 'allí, el de allá', lejos 'más allá, el de allá'; Manchú e-de-ri 'esta vez, de esta manera, por aquí', fe-de-ri 'de allí, por allá, de aquello' (cf. Greenberg 2000:148-149). Turkic también tiene un sufijo -r(V). Su uso principal parece haber sido formar adverbios a partir de raíces pronominales (cf. Greenberg 2000:148). Starostin—Dybo—Mudrak (2003:221) reconstruyen un sufijo directivo protoaltaico *-rV sobre la base de: directiva mongol -rw; Antigua directiva turca ~ya-ru/-ge-rii (también *-ra, *-ril); Lativo coreano -ro (una fusión de los casos comitativo y directivo).

E. Chukchi-Kamchatkan: Greenberg (2000:149) cita los siguientes ejemplos chukchi en los que se utiliza un sufijo -ri para formar adverbios: anka-ri 'allí' (cf. anka 'allí, entonces'), miyke-ri '¿Adónde?' (cf. miyke '¿dónde?').

F. Gilyak / Nivkh: Greenberg (2000:149) señala que en el dialecto Amur se utiliza un sufijo -r para formar adverbios de lugar; cita las siguientes formas: /ur 'aquí', hu-r 'allí', "ar 'en el agua cerca de la orilla', k4e-r 'corriente arriba', kHi-r 'un lugar más alto'. Cf. también Gruzdeva 1998:36.

G. Etrusco: Se encuentra un sufijo r adverbial en ar 'allí, allá' (movimiento hacia) (cf. Bonfante —Bonfante 2002:105 y 220).

Sumerio: Además de la forma común -ni-, el sumerio también tiene un prefijo locativo -ri- (cf. Thomsen 1987:234). Esto puede compararse con las formas que se analizan aquí. También es interesante observar que el sumerio tiene una raíz demostrativa distante ri 'eso, allá' (cf. Thomsen 1987:80-81), que puede estar de alguna manera relacionada con las formas que aquí se analizan.

16.34. Locativo *-i (Greenberg: §31. Locativo I)

Este formante puede ser un derivado de la raíz demostrativa próxima *7i- (~ *?e-).

A. Afrasian: Ehret (1980:51) reconstruye el sufijo de localización proto-cusita meridional *-i (*-7i): -i en: Burunge #i7i 'aquí', fa?i 'allí'; Ma'a twa7i 'allí', ila?i 'en esta dirección', i7i 'aquí', ara7i 'allí referido'.

B. Indoeuropeo: El marcador de caso singular locativo más común en protoindoeuropeo era *-i: sánscrito pitdri (pitar- 'padre'), uksdni (uksan- 'buey'), udéni (udan- 'agua'), padi (almohadilla- 'pie'), miirdhdni (miirdhan- 'cabeza'); griego natépt (natep- 'padre'); Hitita pa-ar-ni 'en casa' (nom. sg. pi-ir, gen. sg. pdr-na-a) (cf. Beekes 1995:173; Brugmann 1904:384—386; Gamkrelidze—Ivanov 1995.1:247 —250; Meillet 1964:295; Szemerényi 1996:160;

Sinler 1995:253; Lehmann 1993:145; Fortson 2004:105, §6.11), aunque en su lugar se podría utilizar la raíz desnuda. *-i también se encuentra en los adverbios (cf. Greenberg 2000:153): cf. Griego *éxet* 'allí, en ese lugar'.

330 CAPÍTULO DIECISÉIS

C. Esquimal: El deíctico protoesquimal usado con demostrativos *-i (cf. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:399) probablemente pertenece aquí. Greenberg (2000:153-154) analiza otras pruebas en esquimal de un locativo original +i,

D. Etrusco: En etrusco, la terminación locativa es -0i. Considero esto como una forma hipercaracterizada en la que la terminación locativa -i se ha agregado a un locativo -0 (< la terminación comitativo-locativa *-da [no hay contraste de sonorización en las oclusivas en etrusco] o < el marcador oblicuo *-/"),

Sumerio: En sumerio existe una posposición locativo-terminativa -e, que sólo se utiliza con seres inanimados. El locativo-terminativo se utiliza para indicar la dirección "cerca de" o "cerca de". Como adverbio, e simplemente significa "aquí". Sospecho que esto puede estar relacionado de alguna manera con el locativo -i que se analiza aquí.

16.35. Partícula comitativo-locativa *da (Illič-Svityé 1971— .I:212—214, no. 59, *da partícula locativa; Greenberg: §32. Locative TA; Hegedtis 1997:108— 112; Nafiqoff 2003:41—42 * daHa y 101; Dolgopolsky aparecerá, núm. 508, *d/ E]H,a 'con, junto con' y núm. 579, *dfoya (> *da) 'lugar').

Una partícula comitativo-locativa *da (~ *da) con el significado básico 'junto con, junto con, además de; in, at', aparece en todo Nostratic (cf. Bomhard—Kerns 1994:275—276, no. 89). Yo equipararía las formas que enumera Greenberg con el elemento comitativo-locativo proto-nostrático generalizado *da (~ *da) discutido allí y, por lo tanto, las derivaría del proto-eurasiático *da en lugar de TA. Por lo tanto, sugiero que hubiera sido mejor haber escrito “§32. DH locativo”. Este es un caso en el que el material de las lenguas nostráticas no eurasiáticas puede ayudar a explicar los desarrollos en eurasiático. Greenberg a veces confunde los reflejos altaicos de esta partícula con los del oblicuo *-t'a (ver más abajo), al igual que (en menor medida) Sinor (1988:716—718), lo cual es comprensible dada la fonología involucrada y la semántica superpuesta entre las dos formas.

A. Afrasian: Diakonoff (1988:61) reconstruye un caso comitativo-dativo proto-afrasiano *-dV, *-Vd sobre la base de evidencia de cusitas (agaw) y bereberes-libios. Una partícula comitativo-locativa *da/*da está muy extendida en chadic: cf. Hausa da 'con; y; por, por medio de; respecto de, con respecto a, en relación con; en, en, durante; que'; Kulere tu; Bade da; Tera nda; Gidar di; Mokulu fi; Kanakuru do < Proto-Chadic *da 'con, y'. *-dV también puede aparecer en Highland East Cushitic; tenga en cuenta el sufijo locativo de Burji -ddi.

B. Elamo-Dravidiano: El elemento locativo *da/*da también se puede encontrar en la terminación sociativa (comitativa) protodravídiana *-dtu (cf. Krishnamurti 2003: 237). Particularmente dignas de mención son las terminaciones locativas de Tulu -du ~ tu, -di ~ Hi, que quizás puedan compararse con la posposición locativa tamil -itai (medial protodravídiana -f < protonostrática *-d-; cf. Bomhard —Kerns 1994:125). Posiblemente también aqueménida elamita da (tak) 'también, también, también,

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 331

asimismo; así, por tanto, por tanto, en consecuencia, en consecuencia; por lo tanto, entonces '. Khatikjan (1998:45) enumera (i)daka 'con', participio pasado del verbo da- 'poner'.

C. Kartveliano: Esta partícula aparece en kartveliano como una conjunción: protokartveliano *da 'y' > georgiano da 'y'; Mingreliano do 'y'; Zan do 'y' (cf. Klimov 1964:68-69 y 1998:35-36; Fahnrich-Sardshweladse 1995:97-98). Probablemente también se encuentre en la terminación de caso adverbial protokartveliano *-ad/*-d > georgiano antiguo -ad/d (en georgiano moderno, la terminación es -ad[a]), mingreliano -o/-t/- Antiguo Testamento; Laz -o/-t; Svan -ad/-d (cf. Klimov 1964:43 y 1998:1; Fahnrich—Sardshweladse 1995:31; Fahnrich 1994:240).

D. Indoeuropeo: Greenberg (2000:155) compara el sufijo indoeuropeo *-dhe que se encuentra en los adverbios de lugar con las formas que se analizan aquí. *-d'e se conserva en las lenguas hijas en la partícula sufijada que aparece, por ejemplo, en sánscrito como -ha y -dhi: sa-hd 'con' (védico sa-dha), i-hd 'aquí' (prakrit i-dha), ki-ha '¿dónde?', d-dhi 'arriba, encima, desde, dentro'; en avéstico en ida 'aquí', kuda '¿dónde?'; y en griego en la partícula locativa -61 en, por ejemplo, otko-O1 'en casa', 26-0: '¿dónde?'. Cf. Madriguera 1973:281; Brugmann 1904:454—455 *-dhe y *-dhi; Beekes 1995:220.

E, Altaico: Particularmente interesante es el Altaico, donde esta partícula funciona como sufijo (dativo-)locativo por un lado, *-da, y como partícula independiente por el otro, *da 'junto con, y, también': Sufijo dativo-locativo mongol común *-da > mongol -da; Dagur-da; Khalkha-dv; Buriat-da; Kalmyk-do (cf. Poppe 1955:195-199). En manchú, la partícula dativo-locativa es -de. En turco, también aparece como un sufijo locativo (-ablativo): turco común *-da/*-dd (cf. Menges 1968:110) (Réna-Tas 1998:73 reconstruye *-dd). Starostin—Dybo—Mudrak (2003:221) reconstruyen un sufijo dativo/locativo proto-altaico *du/*da sobre la base de: dativo proto-tungus *du, locativo *-d@-; Atributivo/locativo japonés antiguo -f (aunque este sufijo también se puede comparar con el adjetivo mongol -t); dativo/locativo mongol -dal-du-r, atributivo -du; Antiguo locativo/ablativo turco -ta/-dal-te/-de.

F. Chukchi-Kamchatkan: Tenga en cuenta el marcador de caso instrumental Proto-Chukchi-Kamchatkan */-e y el sufijo */-@ en el marcador de caso comitativo 1 *ka- -ta 'junto con' (ambos clase 1). Cf. Fortescue 2005:426. Quizás también protochukotiano */o 'y' > Koryak fo 'y'; Alyutor tu (Palana fo) 'y'. Cf. Fortescue 2005:288.

G. Etrusco: Como se señaló anteriormente, en etrusco, la terminación locativa es -6i. Considero esto como una forma hipercaracterizada en la que la terminación locativa -i se ha agregado a una terminación locativa -0 (< la terminación comitativo-locativa *-da [no hay contraste de sonorización en las oclusivas en etrusco] o < el marcador oblicuo * -/"), la forma etrusca me recuerda particularmente a la partícula locativa griega -€1 (< protoindoeuropeo *-dli).

Sumerio: elemento comitativo sumerio da (también -dé). Como señaló Thomsen (1987:99): "El significado básico del comitativo es 'con', 'junto con', expresando tanto acompañamiento como acción mutua".

Este formante sirvió de base para varios casos indirectos en las diversas lenguas hijas nostráticas. Sólo Dravidian lo conserva como marcador oblicuo general,

A. Afrasiano: Ongota tiene el sufijo locativo -tu/-to (cf. Fleming 2002b:40).

B. Elamo-Dravidiano: McAlpin (1981:110—112, §522.4) reconstruye una terminación oblicua/locativa proto-elamo-dravídica *-fa. McAlpin señala que esta forma se confunde con la terminación apelativa y derivacional */a en elamita, aunque puede encontrarse en la partícula locativo-genitiva -da (-te) (cf. Khatikjan 1998:53).

En mi opinión, estamos tratando aquí con lo que originalmente eran dos partículas separadas, la primera de las cuales, -da, probablemente pertenece a la partícula comitativo-locativa *da discutida anteriormente, la segunda de las cuales, -fe, pertenece aquí. Los dos se han confundido en elamita. En dravidiano, el *-fa reconstruido por McAlpin se convirtió en el aumento oblicuo */-t/: antiguo tamil mara-tt- in (loc. sg.) mara-it-il 'en un árbol', (dat. sg. .) mara-ttu-kku 'a un árbol'; Malayalam (gen. sg.) mara-tt-in 'de un árbol'; Irula (acc. sg.) mara-tt-e 'árbol'; Kannada (instr.-abl.) mara-d-inda 'junto al árbol'; Pengo mar 'árbol': (acc. sg.) ma(r)-t-iy, (loc. sg.) ma(r)-t-0, (gen. sg.) ma(r)-ti, (instr.-loc.) mar-(t)-ay; Parji mer 'árbol': (gen. 8g.) mer-to, (loc. sg.) mer-ti; etc. (cf. Krishnamurti 2003:218—221).

C. Kartveliano: Vale la pena destacar el sufijo instrumental protokartveliano *-if (cf. Georgiano -it/-jt/-t, mingreliano -(i)t/-t, Laz -f), que en última instancia puede provenir del mismo formante que se analiza aquí. Cf. Fahnrich—Sardshweladse 1995:177—178; Fahnrich 1994:240,

D. Indoeuropeo: El marcador de caso singular ablativo se reconstruye tradicionalmente como *-&d/*-Sd en protoindoeuropeo (cf. Brugmann 1904:282-283; Buck 1933:176, 181, 196 y 199; Szemerényi 1996:160). Se encuentra sólo en temas temáticos: cf. oscano -wd, -Ad; Latín antiguo -dd; Sánscrito -at (-dd); etc. Como señaló Burrow (1973:233), "[no es posible determinar si la consonante final era originalmente d o /". Tenga en cuenta que Beekes (1995:173) reconstruye *(e)t, al igual que Sibling (1995:250—251 y 258—259), Fortson (2004:114, §6.49) y Watkins (1998:66). Si Beekes, Sihler, Fortson y Watkins están en lo cierto, entonces la terminación singular ablativa protoindoeuropea puede ciertamente pertenecer aquí, como ha intentado demostrar Greenberg (2000:157-158).

E. Uralic: Collinder (1960:287—288) postula un sufijo separativo proto-urálico *-ta ~ *-1d, pero más tarde (1960:291), se refiere a este caso como "partitivo". Finalmente, (1960:296-297) señala que probablemente hubo un caso locativo en */a ~ *-1a en protofinno-ugrio. Abondolo (1998a:18) reconstruye un separativo proto-urálico */-4 ~ *tJ. Según Marcantonio (2002:285), se deben reconstruir dos sufijos de casos separados para el protourálico: (a) locativo *-f y (b) ablativo *-7(V). Ella señala: "La terminación */-(V) es completamente funcional como locativo en vogul (pero no en ostyak); está presente en el Yurak húngaro y samoyedo en formas fosilizadas. La terminación */-(V) también está presente en baltfinés, pérmico, samoyedo y lapón. En finlandés tiene la función de partitivo." Además: "El

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 333

El ablativo */-(V) está ausente en las lenguas ob-ugrias. En húngaro, además de -t, hay un ablativo */-, que también se usa para formar terminaciones complejas, como

Tabla 8.5) Este morfema se encuentra también en Vogul, donde se utiliza para expresar funciones instrumentales/comitativas. En su función ablativa coexiste con el dativo/lativo vogul *-nV para formar la terminación compleja -nV-/. Las siguientes formas se encuentran en las lenguas hijas urálicas (tomadas de Collinder 1960:287—288 y 1965:124): finlandés -ta ~ -d después de monosilábicos y a veces después de trisilábicos (pero -a ~ -d después de disilábicos que son no es el resultado de la contracción); Veps -d; Lapón / Saami -Até (o -fé) después de raíces monosilábicas terminadas en vocal, en caso contrario -t; Mordvin -do ~ -de (pero -to ~-te después de una consonante sorda); Cheremis / Mari -c, -é.

Altaico: Según Greenberg (2003:150), “[en el altaico, el ablativo-instrumental ϕ se encuentra sólo en yakut, la lengua turca no chuvasia que es genéticamente la más remota. Aquí encontramos un instrumental -# ~ -fi y un acusativo indefinido -fa”. Stachowski—Menz (1998:421) enumeran el yakuto (a) partitivo -7A, que derivan de un antiguo sufijo locativo, y (b) ablativo -(YtAn: (a) partitivo: eyele (ojo 'paz'), uotta (uot 'fuego'), oxto (ox 'flecha'); (b) ablativo: eyetten, uottan, oxton Menges (1968:110) menciona la existencia en turco de un antiguo locativo en -t, que sobrevive sólo en formas petrificadas. . Finalmente, Greenberg (2003:150) señala que “[en el tungus septentrional y meridional (pero no en manchú), hay un -si instrumental”. Sinor (1988:716—718) proporciona una excelente visión general de los reflejos de -/, -/d en las lenguas urálica y altaica y la interrelación entre las diversas formas.

Sumerio: Como señaló Thomsen (1987:88 y 103—108), la terminación de caso ablativo-instrumental sumerio es (inanimado) -/a, (cadena de prefijos) -fa-. Asimismo, Hayes (1997:16): ablativo-instrumental -fa (/-/ después de vocales) 'de, por'.

16.37. Posesivo *-V (Greenberg: §40. Posesivo L)

A. Afrasiano: (7) copto /a- [aa-] más sustantivo, formando adjetivos, 'poseedor,

B.

dotado de'. Cf. Vycichl 1983:93 (probablemente no derivado de la n egipcia, ny 'perteneciente a'); Cerny 1976:69.

Kartveliano: En georgiano existe el sufijo -e/- que se utiliza para formar adjetivos de nacionalidad que designan a seres humanos; los ejemplos incluyen: kartveli y kartuli 'georgiano', megreli y megruli 'mingreliano', ingliseli 'inglés', dineli 'chino', etc. Este mismo sufijo se utiliza para derivar adjetivos que designan seres humanos a partir de sustantivos comunes: cf. kalakeli 'ciudadano, persona de ciudad' (< kalaki 'ciudad'), sopleli 'campesino, persona de campo' (< sopeli 'aldea'), etc. El significado fundamental del sufijo protokartveliano *-el- parece tener sido 'perteneciente a' o 'perteneciente a'. Cf. Hewitt 1995:108; Vogt 1971:231—232; Fahnrich—Sardshweladse 1995:121—122; Klímov 1998:46.

Indoeuropeo: en hitita, una de las funciones principales del sufijo -/i- es formar adjetivos que indiquen nacionalidad (cf. Kronasser 1966:211-214);

los ejemplos incluyen: Hurrili- 'hurrian', Hattili- 'hattic', Palaumnili- 'palaic', Luwili- 'luwian', Nagili- y NeSumnili- 'hitita (?)', etc. Lidio también tiene un sufijo posesivo -li, que tiene el significado subyacente 'perteneciente a' o 'perteneciente a' (cf. Gusmani 1964:36-37; Greenberg 2000:174), como en (nom. c.) manelis 'perteneciente a Manes' del sustantivo (nom.) MelenaS. La terminación -ili- también se utiliza para derivar adjetivos de adverbios en hitita (cf. Luraghi 1997:20).

Altaico: Según Greenberg (2000:173), "[en turco hay un sufijo común -li que deriva adjetivos o sustantivos a partir de sustantivos, con el significado resultante de 'poseer la cosa o cualidad expresada por el sustantivo'". Greenberg cita los siguientes ejemplos del turco: ev 'casa', ev-li 'poseer una casa'; el 'mano', el-li 'tener mano o mango'; yaz-1 'escribir', yaz-1-li 'escrito, inscrito, registrado' (yaz- 'escribir'). Greenberg (2000:173) añade: "En turco antiguo también hay un sufijo -d con esencialmente el mismo significado, por ejemplo, kerk-ld 'hermoso', kerk- 'forma' (Gabain 1950:65). Chuvash tiene un sufijo adjetivo similar -d, por ejemplo, Cap-/d 'famoso', éap- 'fama' (Krueger 1961: 130-31)".

Etrusco: En etrusco, los nombres personales suelen tener una terminación genitiva -al: cf. aule velimna lar@al clan (= aule velimna lar@alisa) 'Aulus Velimna, hijo de Larth' (Jar@alisa es una forma patronímica en la que la terminación -isa reemplaza clan) (cf. Bonfante—Bonfante 2002:87—88). El esquema general fue el siguiente:

Nominativo Genitivo Patronímico lar

Tar@al lar@alisa arn@

arn@al arn@alisa laris larisal

larisalisa

'Podemos aventurarnos a suponer que el significado original de -al era 'pertenecer a', de modo que /ar6al habría significado originalmente 'pertenecer a Larth'. El patronímico puede verse como una forma hipercaracterizada en la que la terminación genitiva -isa se añadió a la terminación -al. La terminación -a podría añadirse nuevamente al patronímico para indicar el abuelo: cf. Jar@alislá en la frase arn velimna aules clan lar@alislá, donde Larth es el padre de Aule y, por tanto, el abuelo de Arnth. Curiosamente, en este ejemplo, aules contiene la terminación del genitivo -s.

Por lo tanto, podemos traducir esto libremente como 'Arnth Velimna, hijo de Aule, perteneciente a Larth' o, en mejor inglés, 'Arnth Velimna, hijo de Aule, cuyo padre era Larth'.

TELEVISOR. SUFIJOS DERIVACIONALES

En las siguientes secciones, el término de cobertura "nominalizador" se utiliza para cualquier sufijo que se utiliza para crear sustantivos y adjetivos (en las lenguas hijas; los adjetivos no existían como una categoría gramatical separada en proto-nostrático), ya sea de verbos o sustantivos. . Algunas de estas formas también se enumeran en formas verbales no finitas.

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 335

A. Afrasian: Ehret (1995:18) reconstruye dos sufijos *r nominales separados para Proto-Afrasian: (a) *r sufijo deverbativo instrumento y complemento y (b) *r sufijo adjetivo. Ehret señala que este último sufijo se usa para formar modificadores, generalmente de verbos. Estos pueden pertenecer a los formularios que se analizan aquí.

Ehret (1980:57—58) enumera un gran número de sufijos de sustantivos y adjetivos cusitas del sur en *-Vr-: (a) sufijos de sustantivos: proto-cusitas del sur *-ara (masculino) > Iraqw -ara, Burunge -ara, K'wadza -ala, Asa -ara, Ma'a -ara, Dahalo -ara; Proto-Cushitic del Sur *-are > K'wadza -ale, Ma'a -are, Dahalo -are; Proto-cusita del sur *-aro > Iraqw -aro, K'wadza -alo, Asa -ar- en complejo -arok, Ma'a -alo, Dahalo -aro; Proto-cusita del Sur *-aru > Burunge -aru, Dahalo -aru; Proto-Sur Cushitic *-era > Burunge -era, K'wadza -ela, Asa -era, Ma'a -era; Proto-cusita del Sur *-ere > Ma'a -ere, Dahalo -ere; Proto-cusita del sur *-ero, *-eru > Burunge -eru (sufijo de sustantivo verbal), K'wadza -el- en complejo -eluko, Ma'a -(e)ru, Dahalo -eero; Proto-cusita meridional *-eri (femenino) > Burunge -eri (sufijo sustantivo y adjetivo), Alagwa -eri, Ma'a -eri, Dahalo -eeri; Proto-cusita del Sur *-iri > Alagwa -iri, K'wadza -il- en complejos -ilika, -ilita, Ma'a -iri, Dahalo -iiri; Proto-Cushitic del Sur *-ore > Ma'a -ore, Dahalo -oore (también -ora); Proto-cusita del sur *-ori > Iraqw -ori, Ma'a -ori, Dahalo -ori; Proto-cusita del sur *-oro > Iraqw, Burunge -oro (ya no es productivo), K'wadza -ol- en complejo -oluko, Ma'a -olo (ya no es productivo), Dahalo -ooro; Proto-cushitico del sur *-wra > Iraqw, Alagwa -uru, K'wadza -ul- en complejo -uluko, -ulungayo (cf. también -ule), Ma'a -ure, -ura, Dahalo -ura; (b) sufijos adjetivos: proto-cusita del sur *-ari > Iraqw, Alagwa -ar, Burunge -ari, K'wadza -al(i)-, Asa -ara, Ma'a -ari, Dahalo -are, -aare ; Proto-cushitico del sur *-iru > Alagwa -iru (sufijo sustantivo), Iraqw -ir, Burunge -iru (sufijo sustantivo), Asa -ir-sufijo sustantivo en complejo -irwk, Ma'a -(V)ru. En su análisis de las terceras consonantes en raíces semíticas, Bhret (1989:128-131) identifica tres usos de *r: (a) *r difusivo (como en árabe ? afr 'atacar, ahuyentar', sabr 'sondear' o limpiar una herida', namr 'ascender, montar', etc.), (b) *- sufijo sustantivo (como en árabe fagr 'partir, abrir, agujero', bahr 'abuso', kasr 'brecha, fractura', magr 'sed', etc.), y (c) sufijo modificador *r (como en árabe bafr 'mucho', batir 'mucho, muchos', kar 'falta', etc.).

B. Elamita: Nótese la terminación animada -r que se encuentra en el tercer singular anafórico elamita (animado sg.) ir 'este aquí', (neutro) en 'este' (cf. Grilhot-Susini 1987:17). Esto puede pertenecer aquí. Obsérvese también el sufijo derivacional -r(a) utilizado para formar sustantivos personales que indican un miembro de un grupo (cf. Khatikjan 1998:12): cf. liba-r 'sirviente', peti-r 'enemigo', hinduia-ra 'indio' (< hindú "India"), kurtaS-ra 'trabajador' (kurta¥ es un préstamo del persa antiguo).

C. Indoeuropeo: El origen de la declinación heteroclítica en el indoeuropeo ha desafiado a Jong toda explicación. En las raíces heteroclíticas, el nominativo-acusativo es

CAPÍTULO DIECISÉIS

caracterizado por -r, mientras que los casos oblicuos se caracterizan por -n. Un buen ejemplo aquí es el sánscrito (nom. sg.) dsrk 'sangre' versus (gen. sg.) asnds (se ha agregado un sufijo adicional al nominativo singular), que tiene un paralelo exacto en hitita (nom-acc. sg. .) ee¥-har 'sangre', (sg. gen.) e-eS-ha-na-

16.38. Nominalizador *-re (cf. tochario A ysar 'sangre', griego Sap 'sangre', latín assir 'sangre'). Se trata de un tipo arcaico de sustantivo neutro, que está abundantemente representado en hitita, pero que tiende a la obsolescencia en las lenguas hijas más antiguas no anatólicas (cf. Burrow 1973:127). Al observar las otras lenguas hijas nostráticas, encontramos una coincidencia exacta para este patrón en el altaico. El singular nominativo mongol común de la raíz demostrativa *fe- tiene una forma extendida *te-re, mientras que los casos oblicuos se basan en *te -n (también *te-giin) (cf. Poppe 1955:225—228). Por fin, el origen de las raíces heteroclíticas en indoeuropeo está claro: el nominativo singular se creó añadiendo la partícula nominalizadora *-ri/*-re, mientras que los casos oblicuos se construyeron sobre el marcador oblicuo nostrático común *-n. (ver arriba para más detalles). Un rastro de este elemento como partícula separada puede sobrevivir en la partícula enclítica cuneiforme luvita -r (sobre la cual, cf. Melchert 1993b:182 y Laroche 1959:83).

El sufijo *-ro- también se utilizó para crear adjetivos verbales en indo-

Europeo (cf. Brugmann 1904:329, §404; Burrow 1973:147-148; Sihler 1995:628; Lindsay 1894:328-331; Palmer 1980:258): cf. Sánscrito rud-rd-h 'brillante', nam-rd-h 'inclinándose', ug-rd-h 'poderoso', chid-rd-h 'desgarrado', a-vadh-rd-h 'no duele', vak-rd-h 'cocido'; Griego mux-pé-c 'agudo', Avy-p6-ϕ 'hiriente', vex-pé-ϕ 'muerto', Aen-pé-ϕ 'costroso'; Latín cd-ru-s 'querido', gna-ru-s 'saber'. También se utilizó para crear sustantivos concretos (Burrow 1973:148 considera que estas formas son principalmente adjetivos sustantivizados): cf. Latín ager er < *-ros) 'campo'; sánscrito dj-ra-h 'llanura, llanura'; Griego dy-p6-ϕ 'campo'; 'Campo' gótico de akrs.

Altaico: La principal evidencia que cita Greenberg (2000:101) para reconstruir un morfema nominalizante eurasiático *-ri ~ *-re proviene del altaico. Específicamente, se encuentra en mongol y tungus: (a) mongol: mongol fe-re 'this ' (pl. te-de); Dagur te-re 'esto'; Ordos fe-re 'esto'; Khalkha fe-ra 'esto'; Buriat se-re 'esto'; Kalmyk 'er 'esto'; (b) Tungus: manchú e-re 'esto', fe-re 'aquello'; Solon ϕ-ri 'esto', fa-ri 'aquello'. Como se señaló anteriormente, la raíz de los casos oblicuos en las lenguas mongoles es */en (también */e-giin).

16.39. Nominalizador *-ma (Greenberg: §39. Nominalizador M; Bomhard—Kems

1994:169; Illi&-Svityé 1971— .1:45—48, no. 284, formante *mA con función nominal en construcciones relativas; Dolgopolsky no aparecerá. 1352, *mUn marcador de construcciones sintácticas nominalizadas, nominalizador que formó equivalentes analíticos de nomina actionis, nomina agentis y otros sustantivos derivados)

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 337

A. Affrasiano: Ehret (1995:17) reconstruye dos sufijos para protoafrasiano: (a) *-m sufijo sustantivo atributivo y (b) *-m sufijo formador de adjetivo. Señala que “[e]s común en semítico en la posición C, y está bien atestiguado también para egipcio, cusita, chadico y omótico”. Ehret afirma que “[e]l prefijo *mV- instrumento-agente de semítico, egipcio y chadico se argumenta más adelante (en este capítulo) como si tuviera un origen bastante distinto del de este sufijo *m deverbativo”. En su innovador trabajo sobre el origen de terceras consonantes en raíces semíticas, Ehret (1989:163-164) enumera un gran número de raíces triliterales en árabe en las que m en C; La posición puede derivarse precisamente de un sufijo deverbativo formativo de sustantivo: cf. Sagam 'ruina, perdición, muerte' (cf. Sag¥a 'romper, dividir, escindir,

fracturar, golpear', kadam 'espada' (cf. kadda 'traspasar, perforar, perforar; romper en pedazos, aplastar, rebuznar, magullar, pulverizar [algo]; derribar, demoler [un muro]; arrancar, arrancar [una clavija o estaca]'), levantar 'paño que cubre la boca y la nariz' (cf. /affa 'envolver, enrollar, doblar ; enrollar, enrollar, enrollar, enrollar, enrollar, envolver, cubrir, envolver, envolver'), etc. Según Moscati (1964:82-83, §12.22).), el sufijo -m es poco frecuente en semítico y aparece principalmente en adjetivos árabes: cf. fushum "ancho", Sadkam "de boca ancha".

Moscati también cita varios ejemplos con el sufijo -m de otras lenguas semíticas: cf. hebreo sGgam 'bigote'; Caray / 'arco' kastam etíope.

Formaciones similares ocurren en cusítico: cf. Galla / Oromo liil-am-a 'hilo' (< 'algo girado'; cf. Jiil- 'girar'); Sidamo naadamme 'orgullo' (naad- 'alabar', naad-am- 'estar orgulloso'), ilama 'generación' (il- 'dar a luz, engendrar', il-ama 'pariente'), baddimma ' calvicie' (badd- 'ser o volverse calvo'); Kambata (adj.) kotima 'pequeño, pequeño' (kot-is- 'disminuir'), abba(a)sima 'escoba de paja' (abba(a)s- 'barrer'); Hadiyya liit-imma 'molino' (liit- 'moler'), t'aban-s-imma 'una bofetada' (t'aban-s- 'abofetear'), baddimma 'miedo' (badd- 'ser miedo', badd-is- 'asustar'); Gedeo sood-umma 'amanecer' (sood- 'amanecer'); Burji /ayimi, layma 'bambú' (/ay- 'brotar'), k'alamo 'generación' (k'al- 'dar a luz', k'ala 'bebé, niño, cría de animales', k' al(a)-go- 'estar embarazada').

Ehret (1980:51—53) enumera una gran variedad de sufijos nominales cusitas del sur en *-Vm-: (a) sufijos sustantivos singulares: proto-cusitas del sur *-ama > Iraqw, Burunge, Alagwa -ama, K'wadza - soy- en complejo -amato; -ama, Asa -ama- en complejo -amaok, Ma'a -(a)me, Dahalo -ama; Proto-cusita del sur *-ame (¿femenino?) > Iraqw, Burunge, Alagwa -ame, Ma'a -(a)me, Dahalo -ame; Proto-cusita del sur *-amo (masculino) > Iraqw, Alagwa -amo, K'wadza -amo, Dahalo -amo; Proto-cushítico del sur *-amu (masculino) > Iraqw, Burunge, Alagwa -amu, K'wadza -amu, Ma'a -amu; Proto-cusita del sur *-em- > Iraqw, Burunge -emo (también Iraqw -ema), Alagwa -ema, -emu, K'wadza -eme, -emo, Dahalo -emi; Proto-cusita del sur *-ima > Iraqw, Alagwa ima, Asa -ima, Ma'a -ime, -ima, Dahalo -ima; Proto-cusita del Sur *-imi > Traqw -imi, Ma'a -imi; Proto-cusita del Sur *-imo, *-imu (masculino) > Burunge, Alagwa -imo, K'wadza, Asa -imo, K'wadza -im- en complejo -imuko, Ma'a -(i)mo, Dahalo -iimu; Proto-cusita del Sur *-om- > Asa -omo, Burunge -om- en complejo -omiya, Dahalo -ome, -oome, -oma; Proto-Sur

CAPÍTULO DIECISÉIS

Cushitic *-umo > Ma'a -umo, Iraqw, Alagwa -umo, Dahalo -ume, -uume, -uma; Proto-cusita meridional *-umu (¿masculino?) > K'wadza -umu, -um- en complejo -wmuko, Asa -um- en complejo -umuk, Dahalo -wmu; (b) sufijo sustantivo plural: proto-cusita del sur *-ema > Iraqw -emi, Iraqw, Burunge -ema (también Iraqw, Burunge -emo), Dahalo -VVma (también -VVme, -eemu), Asa -ema (también -en mi opinión),

Ehret (1995:52) también analiza el prefijo *mV-instrumento-agente y señala que es una innovación en semítico, egipcio y chadic y no debe reconstruirse para la lengua madre afrasiana. Los prefijos ma-/mi-/mu- son nominalizadores comunes en semítico y tienen una amplia gama de significados (cf. Moscati 1964:80—81, §12.26; Lipitiski 1997:216—219).

Elamo-Dravidiano: McAlpin (1981:107, §511) reconstruye un Proto-Elamo-Dravidiano *-maj (> Protoelamita *-may [> -me], Proto-Dravidiano *-may),

que "se utiliza para derivar sustantivos abstractos de otros sustantivos y ocasionalmente de verbos". Para elamita -me, nota (cf. Khatikjan 1998:12): *fuppi-me* 'texto' (< *luppi* 'tableta'), *titki-me* 'mentira' (< *tit-* 'mentir'), *liba-me* 'servicio' (cf. *liba-r* 'sirviente'), *takki-me* 'vida', *sit-me* 'destino'. Para el *-may protodravídico, se pueden citar los siguientes ejemplos (cf. Krishnamurti 2003:200, §5.8.2): *tamil peru-mai* 'abundancia' (*pér/per-u* 'grande'); *Kannada per-me* 'aumento, grandeza', *dobladillo-me* 'orgullo, insolencia'; *Telugu pér-mi* 'grandeza, superioridad'. Krishnamurti (2003:200) también reconstruye: (a) un sustantivo protodravídico formativo *-am, agregado a una raíz verbal intransitiva o transitiva, más (b) varios nominalizadores compuestos contruidos sobre *-am: cf. (a) *cdt-am 'barco' (< *cdt- 'correr') > *Tamil*, *malayalam* 6ϕ-am 'barco'; *Kannada* dd-a 'barco' (nota también: *sd/-am* 'derrotar' [< *sdl-* 'ser derrotado']); *Tulu* dd-a 'barco'; *Telugu* dϕ-a 'barco'; (b) -amttam → -antam en, por ejemplo, *tamil*, *malayalam* opp-antam 'acuerdo, contrato', *telugu* opp-andamu 'acuerdo, contrato', *kannada* opp-anda 'acuerdo, contrato', *Tylu* opp-anda 'acuerdo, contrato, tratado' (< oppu- 'acordar'); También tenga en cuenta *Tamil* opp-am 'comparación, semejanza' del mismo verbo. Cf. Madriguera—Emeneau 1984:89, no. 924.

Kartveliano: en georgiano, se utiliza un prefijo m en varias combinaciones de prefijo + sufijo para formar participios activos; estos incluyen lo siguiente: m-...-ar (también m-...-al), m-...-el, ma-...-el, me-...-ar, mo-...-ar (también mo-...-al), MO-...-€ (para obtener una lista completa de participios activos del antiguo georgiano formados con prefijos m, ef. Fibrich 1994:76—77; para el georgiano moderno, cf. Fahnrich 1993:66-67 y Vogt 1971:249-250). Algunos ejemplos son: m-sm-el-i 'bebedor' (v-svam 'bebo'), me-om-ar-i 'guerrero' (v-om-ob 'hago la guerra'), m-c 'er-al-i 'autor, escritor' (v-c'er 'yo escribo'), etc. Otras combinaciones de prefijo m + sufijo también figuran en la derivación nominal. Este puede ser un ejemplo de cómo el georgiano utiliza como prefijo lo que aparece como sufijo en otros lugares. Esto no es inusual. Parece que el kartveliano experimentó varios cambios sintácticos en su desarrollo prehistórico (posiblemente SOV > SVO y luego de regreso a SOV, dejando cada cambio un rastro en la morfología superficial de las lenguas hijas), sin duda debido a un contacto prolongado con el Cáucaso del Norte y (quizás) uno o más idiomas desconocidos. Por lo tanto, creo que estos prefijo m + sufijo georgianos

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA. 339

Las formas son comparables a las formas que estamos discutiendo aquí. Sustantivos verbales similares con prefijo m(V) son comunes en otras lenguas kartvelianas: cf. *Svan* me-sgwre 'sentado; sirviente' (*Ji-sgwre* 'sentarse'), me-sed 'el que permanece' (*li-sed* 'permanecer'), me-yrdl 'cantante' (*li-yrdll* 'cantar'), etc.

. Indoeuropeo: los sufijos m desempeñan un papel importante en la derivación nominal en indoeuropeo (cf. Burrow 1973:173-176; Brugmann 1904:346 y 347-348; Meillet 1964:265-266 y 274-275; Lindsay 1894 :328; Palmer 1980:252), y existe una gran variedad de sufijos: *-mo-, *-mer-, *-men-, *-meno-, *-menth-, *-emo-, *-themo-. , etc. El sufijo *-mo- forma una gran cantidad de adjetivos y sustantivos; algunos ejemplos incluyen: *sánscrito* yug-ma-h 'emparejado', *bhi-md-h* 'temeroso', *madhya-md-h* 'ser en el medio', *aj-md-h* 'carrera, marcha', *ghar-md-h* 'calor', *tig-md-h* 'agudo'; *Griego* Gep-6-ϕ 'caliente', *otvy-hi6-ϕ* 'pinchazo' (cf. también *otty-a*, *otty-ym*}), *ap-p6-c* 'las fijaciones (de una puerta)'; *latín* for-mu-s 'caliente'; etc.

Urálco: Según Collinder (1960:266—269 y 1965:111—112), el sufijo *-ma ~ *-méi se usa: (a) en fennico, para denotar una sola instancia de actividad verbal o el resultado de la acción: cf. finlandés *jddimd* 'resto, descanso' (*jad-* 'permanecer'), *Juoma* 'creación, trabajo' (/uo- 'crear'), *repedimd* 'alquilar, desgarrar, romper,

'derrumbe; resbalar; deslizarse; terreno que cae, terreno caído, rocas caídas' (vieri- 'rodar; caer, ceder; caer, deslizarse, deslizarse, deslizarse'), voima 'fuerza, poder' (voi- 'to ser capaz, tener poder, saber cómo'; (b) en finlandés, los derivados en -ma ~ -md a menudo funcionan como participios pasivos (con el agente en genitivo): cf. finlandés ensimmdinen suomalainen kielioppi ruostsalaisen Arijottama 'el. la primera gramática finlandesa fue escrita por un sueco'; (c) en lapón/saami, la contraparte del finlandés -ma ~ -md forma sustantivos de acción: cf. lapón/saami elem 'vida', japmem 'muerte', kdllem-pdi' hke 'vado? (kdlle- 'vadear, vadear un río' + pdi'hke 'lugar'), saddjem 'piedra de afilar' (saddje- 'perfeccionar').

Mordvin tiene dos sufijos: (a) *-ma (sin armonía vocal) y (b) *-mé ~ *-ma. El sufijo (a) forma sustantivos concretos (cf. Erza veSkuma 'pipa, silbar' [vexka- 'silbar'], capaviuma 'fermentar, levadura' [čapavio- 'fermentar, agriar']), mientras que el sufijo (b) se encuentra principalmente en resúmenes (cf. simeme tarka 'lugar para beber' [sime- 'beber']). El sufijo (a) también forma sustantivos de acción que funcionan como participios pasivos y gerundios, como en nilima '(la actividad de) tragar, tragado (participio), hay que tragar', mientras que el sufijo (b) forma el infinitivo. En Cheremis/Mari, los sufijos -m forman (a) sustantivos deverbativos (cf. koem 'cinta tejida' [koe- 'tejer']), (b) sustantivos de acción y (c) participios pasados en -md, -ma (cf. Sitwar Suktama 'tocar la gaita', jératama 'amado, amado', komé 'tejido', kayma 'ido'). En Vogul/Mansi, los sufijos -m forman (a) sustantivos de acción y (b) participios (cf. wulam 'dormir', minam 'ido [o yendo]', wéiirem 'hecho'). En Ostyak/Xanty, los sufijos -m forman (a) sustantivos de acción y participios (principalmente pasados) (cf. ulam 'dormir, soñar', mdnam "ido'). Los sufijos -m son raros en húngaro; algunos ejemplos incluyen: dlom 'dormir' (al- 'dormir'), orém 'alegría, placer' (dril- 'regocijarse, alegrarse'). En Yurak Samoyedo/Nenets, -ma, -me forman (a) sustantivos de acción (cf. kaema '[el acto de] irse')

340 CAPÍTULO DIECISÉIS

y (b) participios que funcionan en construcciones pasivas de la misma manera que los participios finlandeses en -ma ~ -md (cf. toondamaw jaw 'el lugar que cubrir' [toonda- 'cubrir', -w = 1st sg. terminación personal]). Collinder también (1960:260) reconstruye el *m proto-urálico y señala: "[éste es un determinante de raíz típico. Puede ser históricamente idéntico al formante sustantivo deverbativo *m..." Véase también Raun 1988b:566: "Richmente representado está el sufijo *-mV que tiene varios significados..."

F. altaico: se utiliza el sufijo -m para formar sustantivos verbales en turco (cf. Greenberg 2000:172). Esto incluye las pasivas en -ma/-me, como en turco yaz-ma 'escrito' y der-me 'recogidos, reunidos', y los infinitivos comunes en -mak/ -mek, como en turco bur-mak 'torcer'. ' y sil-mek 'limpiar, fregar, cepillar, frotar, pulir'. Décsy (1998:62—66) también enumera el turco antiguo (a) -m constructor sustantivo denominacional idéntico a la terminación posesiva en primera persona del singular en direcciones y títulos, (b) -ma/-md constructor sustantivo de verbal raro (más frecuentemente adjetivo) , (c) -ma/-md constructor de adjetivos de verbales raros, (d) -maq/-mdgq constructor de sustantivos de verbales para conceptos abstractos, (e) -maz/-mdz constructor de sustantivos de verbales para sustantivos negativos usados principalmente en función predicativa, (f) -myr/-mur raro constructor sustantivo de verbal, (g) -mys/-mis/-mas/ -mds(/-mus/-mi8) constructor sustantivo de verbal para sustantivos usados principalmente en función predicativa, tiempo-indiferente, activo o pasivo, (h) -ym/-im/-am/-dim constructor sustantivo de verbal, (i) -maz/-méiz constructor adjetivo de verbal, usado como sustantivo predicado en relación con la negación, y (j) -mys/- mi8/-ma8/-ma8 (/ -mus/-mi8) constructor de adjetivos de verbales utilizado principalmente como sustantivo predicado. En mongol, -m sirve como base para varios sufijos conversales (cf. Poppe 1955:280-281): (a) Mongol escrito -mayéa, mongol moderno -may/

mae, que indica una acción simultánea con el verbo principal (cf.

gayurmay mongol 'fraude, engaño' de gayur- 'engañar' y egedemeg 'una especie de masa agria' de egede- 'volverse amargo') y (b) Buriat -myd, mongol -myai, Ordos -magd, Khalkha - mag"é/-mg"é, kalmyk -my&, que indica la idea de la capacidad de realizar la acción en cuestión (cf. mongol surumyai 'capaz de aprender' de sur- 'aprender'). En Tungus, este sufijo se encuentra en el participio verbal simultáneo en -mi, así como en sustantivos verbales en -ma en Oroch y en el sufijo verbal manchú -me, lo que indica que la acción es simultánea con el verbo principal (cf. Greenberg 2000:172). .

16.40. Nominalizador *-ya (Greenberg: §38. Nominalizador I; véase también Bomhard—Kerns 1994:169)

Este sufijo era un nominalizador común. En afrasiano, también podría agregarse a los nominales para formar atributos (adjetivos). Jt fue particularmente productivo en el idioma indoeuropeo.

A. Afrasiano: Ehret (1995:16) reconstruye un deverbativo atributivo y un sufijo sustantivo atributivo *y (*-ay-, *-iy-) para protoafrasiano. Señala: “[este

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 341

El sufijo puede funcionar como deverbativo formador de sustantivos en casos semíticos, egipcios, chadicos y cusitas, pero también suele agregarse a los nominales para formar atributos: nombres de cosas que tienen los atributos de, o están asociadas por ubicación o parecido con, el elemento nombrado por la raíz a la que se le añade el sufijo *y”. En semítico, los sufijos -iy y -dy producen adjetivos con el significado de 'perteneciente a': cf., por ejemplo, árabe ?ardiy 'terrestre'; acadio mahrii (< *mabriyu) 'primero'; el arameo bíblico Kasday 'caldeo'; hebreo Yoahiidi 'judío'; etc. (cf. Moscati 1964:83, §12.23; Lipitiski 1997:223-225). En semítico occidental, el prefijo ya- se limita a los nombres de animales y (poco frecuente) de plantas: cf. En árabe yahmiir 'una especie de antílope', yabriih 'mandrágora' (cf. Moscati 1964:80, §12.15; Lipski 1997:216). También se utiliza para formar adjetivos: cf.

Árabe yahmiim 'negro'. En egipcio, el sufijo -y se utiliza para formar adjetivos a partir de sustantivos o para formar preposiciones: ef. (a) adjetivos: Hr Niny 'Horus de Nin', rsy 'sur', mhyty 'norte'; (b) preposiciones: iry 'relativo a, conectado con', hry 'arriba', imy '(quién está en' (cf. Gardiner 1957:61-63, §§79-80).

Como otros adjetivos, los que terminan en y suelen utilizarse como sustantivos: cf. Amy 'timonel' (/im 'dirigir'), rhy 'lavandero' (rht 'lavar'), tímido 'campesino' (cf. Gardiner 1957:63, §81). Ehret (1980:61—62) enumera una gran variedad de sufijos sustantivos cusitas del sur en *-Vy-: (a) sufijos sustantivos singulares: proto-cusitas del sur *-aya > Iraqw, Burunge -aya, K'wadza, Asa - aya, Ma'a -aye, Dahalo -aaja; Proto-cusita del sur *-aye > Iraqw, Burunge -aye, Ma'a -aye; Proto-cusita del Sur *-ayi (masculino) > Iraqw, Burunge, Alagwa -ayi, K'wadza -ayi, Ma'a -(V)yi; Proto-cusita del Sur *-ayo (masculino) > Alagwa -ayo (también -ayu), K'wadza, Asa -ayo, Dahalo -ajo, -adzdzo; Proto-cusita del sur *-iya (femenino) > Burunge, Alagwa -iya, K'wadza -iya, Asa -iya (también sufijo plural -iya), Ma'a -(y)Je; proto-cusita del sur *-iye (femenino)) > Iraqw -iye, K'wadza -iye, Ma'a -(i)ye; proto-cusita del sur *-iyo (femenino) > Burunge -iyo, K'wadza, Asa -iyo, Dahalo -ijo (raro) ; proto-cushita del sur *-oy- > K'wadza -oyi, Asa -oye, Dahalo -ooja (raro); (b) sufijos sustantivos plurales: proto-cushita del sur *-aye > K'wadza -aye, Ma' a -aye en gomaye 'tela' (que ocurre en cantidad en lugar de

Machine Translated by Google

Número 1: Proto-cusita del Sur * -ayi > Iraqw, Burunge -ay, Ma'a -ai en atakai 'enigma'; Proto-cusita meridional * -ayu > Asa -ay- en complejo -ayuko, Ma'a -ayu en nombres de cosas que ocurren en masa/cantidad, como en Swayayu 'pasto seco', Dahalo -qju (frecuente). Ehret (1980:62) también enumera los siguientes sufijos adjetivos: proto-cusita del sur * -ayi > K'wadza -ayi, Ma'a -(V)yi; Proto-cusita del Sur * -iye > Burunge -i, Ma'a -(i)ye.

. Dravídico: Krishnamurti (2003:199) reconstruye un sufijo protodravídico * -ay que se añadió a las raíces verbales monosilábicas para formar sustantivos verbales: cf. * wil-ay 'precio' (* wil- 'vender') > Tamil vil-ai 'venta, venta, precio, costo' (vil- 'vender'); Malayalam vil-a 'venta, precio, valor'; Kannada bil-i, bel-e 'precio'; Kota vel 'precio, costo'; Telugu vel-a 'precio'; Kodagu bel-e 'costo'; Tulu bil-é, bel-é 'precio, valor, valor' (cf. Burrow—Emeneau 1984:492, no. 5421); * katf-ay 'presa' (* katt- 'atar, atar') > Tamil katt-ai 'presa' (katfu 'atar, sujetar, construir'); Kannada katt-e 'estructura de tierra o piedras para sentarse, terraplén, presa,

342

CAPÍTULO DIECISÉIS

calzada elevada'; Tulu kaff-a 'presa, terraplén'; Naikri kaff-un “montón de campo, presa, dique”; Gondi katt-a 'bund, terraplén' (cf. Burrow—Emeneau 1984:108, no. 1147).

Kartveliano: Klimov (1998:80) reconstruye el afijo diminutivo nominal protokartveliano * -ia (> georgiano -ia, mingreliano -ia), mientras que Fahnrich—Sardshweladse (1995:177) reconstruye el sufijo nominal protokartveliano * -i (> georgiano -i, -/; mingreliano -i; Laz -i; Svan -i, -) - los ejemplos incluyen: georgiano k'ac-i 'hombre', saxl-i 'casa', 3ma-j 'hermano'; mingreliano k'oé-i 'hombre', osur-i 'esposa'; Laz k'oé-i 'hombre', iné'ir-i 'anciano'; Svan mag-xi 'todos, todos', jex-i 'algunos', é'ald-j 'río, arroyo', dé-j 'cuñada, hermana del marido'.

. Indoeuropeo: se ha reconstruido un sufijo de verbal * -i- para protoindo-

européo (cf. Brugmann 1904:348-349; Burrow 1973:176-187; Greenberg 2000:167-168), mientras que el sufijo * -yo- se usaba comúnmente para producir adjetivos a partir de raíces verbales (cf. Brugmann 1904:318; Burrow 1973:185; Lindsay 1894:318—321; Palmer 1980:254—255). Burrow (1973:185) señala específicamente: “[e]l sufijo [* -yo-], que se origina de esta manera, se generalizó en un período temprano produciendo adjetivos que significaban 'perteneciente a..., conectado con’’. Podemos citar algunos ejemplos del sánscrito para ilustrar el patrón general: cf. div-yd-h 'celestial' (cf. griego Stog 'divino, divino'), sat-yd-h 'verdadero', gram-yd-h 'de la aldea', raj-yd-h 'real, regio' (cf. latín régius 'real, regio'), som-yd-h 'relativo a soma', ndr-ya-h 'varonil', pitri-ya-h 'paterno' (cf. . Griego nétprog 'de o perteneciente al propio padre', latín patrius 'de o relativo a un padre, paternal, paterno'), etc.

Urálico: Collinder (1960:264, §792 y 1965:110) reconstruye un sufijo deverbativo proto-urálico * -ya ~ * -yd, que “parece haber formado nomina actoris (agentis) y participios en PU”: cf. finlandés osfaja 'comprador' (osta- 'comprar, comprar'); Lapón/saami puol'le 'quemar' (bwolléé del sur), participio presente de puolle- 'quemar (intr.)'; Mordvin palaj- 'besos', presente

Participio de pala- 'besar', salaĵ 'ladrón' (sala- 'robar'); Yurak Samoyedo / Nenets jehoraj 'perdido' (jahora- 'perder'); Selkup Samoyedo sit'aj- 'mentiroso' (cf.

Yurak Samoyedo / Nenets siije- 'mentir, decir mentiras'). Collinder también (1960:257) reconstruye el proto-uralico *y, señalando que “es imposible decir qué función tuvo desde el principio”, pero que, “[en algunas de las lenguas F[inno-JU[grian], ocurre en diminutivos o palabras con un matiz de familiaridad (designaciones de parientes cercanos, y similares)...” Décsy (1990:60—61) atribuye las siguientes funciones al sufijo *-ya ~ *-yd: (a) sustantivo denominativo, (b) sustantivo deverbal, (c) verbo denominativo y (d) verbo deverbal. Según Raun (1988b:566), en Proto-Uralic, “[el sufijo *7 parece haber sido utilizado preferentemente para designar al actor”.

Altaico: Los sufijos deverbales -yaq/-ydik, -ayagq/-dyak se encuentran en turco antiguo (cf. Décsy 1998:65). Sin embargo, son extremadamente raros. Greenberg (2000:168) también señala que “[a]un formativo para los sustantivos verbales i también se encuentra en todas las ramas del altaico, aunque ya no es productivo en mongol (Ramstedt 1952, II: 100-2)”. Asimismo, Poppe (1955:264): “[t]e sustantivo verbal en *i ocurrió en

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 343

Altaico común, cf. Turco. garSi 'obstáculo, contra' (de gariš- 'resistir'), gonsu ~ gonsi 'vecino' (de goniš- 'pasar noches juntos'), Tungus suli 'afilado, afilado' (de sul- 'afilarse' por ejemplo, un lápiz), degi 'pájaro' (de deg- 'volar'), nophi coreano 'altura' (de noph- 'estar alto'), etc.” Para el mongol, Poppe (1955:264) menciona que “[el sufijo primario *j todavía aparece en algunas formas de sustantivos verbales, por ejemplo, Mo. aĵisuj 'acercándose' (como predicado 'él se acerca'), odui 'alejándose'. ' ('él se va'), buj 'existencia, existiendo' ('es'), bolui 'él es, él se vuelve', etc. El verbo bol- ocurre también en la forma bolaj 'él es'. En el mongol escrito preclásico y en el mongol medio, aparecían como predicados más formas terminadas en -7, por ejemplo, mo[ngol] kemegdej 'se dice’’. “Otras formas petrificadas en -i son mo[ngol] yaruj 'excediendo', daruj (Kh[alkha] dar"i) 'inmediatamente' (de daru- 'presionar'), mo[ngol] bayuraj 'débil, atrasado, subdesarrollado' (de bayura- 'debilitarse, estar en estado de decadencia, hundirse'), etc.”

16.41. Nominalizador *-s'a (no en Greenberg 2000; pero Greenberg postula lo siguiente:

§43. Participio pasivo T; ver también Hegedtis 1992b:41—42 *1: sufijo que forma sustantivos deverbales o denominativos, principalmente abstractos; Dolgopolsky aparecerá, no. 2311, *fi partícula sintáctica; se combina con palabras de significado verbal para construir nomina actionis (Bomhard—Kerns 1994:170); ver también abajo: participio *-r'a.

A. Afrasian: Ehret (1995:16-17) señala que “un sustantivo formativo en *t está bien atestiguado en toda la familia afroasiática”. “Parece haber sido especialmente productivo en egipcio,... formando instrumentos sustantivos, atributos y complementos a partir de verbos, así como derivando sustantivos de otros sustantivos con significados relacionados o asociables. Esta última función también se ha observado en derivaciones cusitas...” Ehret (1995:17) también reconstruye un sufijo adjetivo *t. Según Ehret, este sufijo “es prominente en cusita y está más débilmente atestiguado en egipcio, semítico y aparentemente omótico.” En semítico, los sufijos ~iit, -it producen raíces abstractas: (a) -it: acadio Sarriitu 'realidad', hebreo malyiO 'realidad', siríaco dayyiiOa 'pureza', Geez / etíope hirit 'bondad'; (b) -it: hebreo résiO 'principio', púnico swyt 'cortina', siríaco SarawwiOG 'fiebre', arameo bíblico ? ahdriO 'fin' (cf. Moscati 1964:83, §12.24). El

El sufijo *-Ø* también aparece en Geez / etíope: cf. naʔasat 'juventud', kadsdt 'santidad'. En semítico, los prefijos fa-/ti-/tu- producen principalmente sustantivos derivados de raíces verbales: cf. árabe sardad 'repitiendo', tibydn 'explicando'; tallaktu acadio 'yendo'; Caray / tafsGm etíope 'completando'; Término ugarítico 'ofrenda'; etc. (cf. Moscati 1964:81, §12.17; Lipitiski 1997:219-220). Un infijo *-f-* también se encuentra en acadio y amorreo, donde se usa para crear adjetivos con significado intensivo: cf. gifméalu(m) 'perfecto', pitluju(m) 'horrible' (cf. Lipitiski 1997:220). El egipcio también forma sustantivos mediante un sufijo *ϕ*: cf. m-sdm-t 'pintura de ojos negra' (sd 'pintar [los ojos]'). Ehret (1980:53—S55) enumera una gran variedad de sufijos nominales cusitas del sur en **/-ʔ/*:- (a) sustantivo singular

CAPÍTULO DIECISÉIS

sufijos en **/-V/t/*: proto-cusita del sur **-ata* > Iraqw, Burunge, Alagwa *-ata* (también Iraqw *-ate*), Ma'a *-ate*, Dahalo *-atta*; Proto-cusita del sur **-ati* > Traqw *-(a)ti*, K'wadza *-ati*, Asa *-aṣ(i)*, Ma'a *-ati*, Dahalo *-ati*; Proto-cusita del sur **-atu* (masculino) > Alagwa *-atu*, K'wadza, Asa *-atu*, Ma'a *-atu*, Dahalo *-atu*; Proto-cusita del Sur **-eefe* > K'wadza *-ef-* en complejos *-etuko*, *-etito*, Asa *-ete*, Dahalo *-eete*; Proto-sureño cusita **-efa*, **-efo* > Traqw, Burunge *-ita*, K'wadza *-ita*, *-ito*, Asa *-ita*, *-ida*, Ma'a *-ito*, Dahalo *-ita* (cf. también *-ite*) ; (b) sufijos en **-Vt-* para derivar sustantivos de otros sustantivos: proto-cusita del sur **-efa* > Burunge *-efa*, Asa *-efa* sufijo tanto en sustantivos como en adjetivos, Ma'a *-efa*; Proto-cusita del sur **-efo* > Iraqw *-efo*, K'wadza *-eto*, Asa *-et*, Ma'a *-eto*, Dahalo *-effo*; Proto-cusita del Sur **-o/a* > Asa *-ota* en ʔajota 'día' (< **ʔqj-* 'sol'), Ma'a *-ota* en kadota 'quizás' (< **kad-* 'entonces'); (c) sustantivo que particulariza sufijos en **-Vt-*; Cushítico protosureño **-itu* (¿masculino?) > Iraqw *-itu*, *-it-* en *-ito*?0 sufijo particularizador femenino, Burunge *-itu*, Asa *-Vt-* en complejo *-Viok*, *-Viuk*, Ma'a *-(i)tu*, Dahalo *-ittu* singular de nombres étnicos (Ehret señala que el uso de **-itu* para singularizar nombres étnicos probablemente se remonta al proto-cushítico del sur, ya que ese uso también aparece en West Rift en Jragutu 'una persona iraquí'); Proto-cusita del Sur **-otu* > Burunge *-olu*, Dahalo *-offu*; (d) sufijos adjetivos en **-V#*:- proto-cusita del sur **-ate* > Iraqw, Alagwa *-at*, Burunge *-adi*, K'wadza *-at(i)-*, Asa *-a8(i)*, Ma'a *-a*, Dahalo *-afe*; Proto-cusita del sur **-ife* (raro) > Iraqw *-it*, Burunge *-d* en qadayd 'amargo' (**gadayit-*), Dahalo *-iite* en TMbiitee 'malo'; (e) sufijos plurales en **-V#*:-; Proto-cusita del Sur **-ata* > Iraqw *-fa* en garta, plural de gari 'compañero de edad', *-t* adjetivo plural, K'wadza *-ala*, Asa *-at-* en complejos de la forma *-atVk*, Dahalo *-Vita*; Proto-cusita del Sur **-efu* > K'wadza *-etu*, Dahalo *-eftu*; Proto-Cusita del Sur **-ofa* > Asa *-of-* en complejos *-otVk*, Dahalo *-Vila*; Proto-cusita del Sur **-wla* > Asa *-ut*, Dahalo *-Vita*.

Elamo-Dravidiano: Nótese el sufijo derivacional elamita *-t(e)* (cf. Khavikjan 1998:12; Grillot-Susini 1987:14): cf. hal-te 'puerta', hala-t 'ladrillo', Haltam-ti 'Elam', Nahhun-te 'Sol'. Krishnamurti (2003:199) reconstruye dos sufijos deverbales compuestos protodravidianos: (a) **-/al/*-it-al* y (b) **-t-am*, que se añaden a las raíces que terminan en **-f*: cf., por ejemplo, tamil dttu (< **de+t-* cf. dtu 'ejecutar [intr.]') 'hacer correr (tr.)', df-f-am (< **de+t-* am) 'corriendo'; cf. también kannada kiit-am (< **kit+t-am*; cf. kitdu 'unirse') 'unión', pat-am (< **pattt-am*; cf. padu 'cantar') 'canción'. Krishnamurti (2003:200) también reconstruye otros dos formativos sustantivos complejos protodravidianos: (a) **-am+ttam* (cf. tamil opp-antam 'acuerdo, contrato, unanimidad'; malayalam opp-antam 'acuerdo, contrato'; Kannada opp-anda 'acuerdo, acuerdo, contrato');

Telugu opp-anda 'contrato, acuerdo'; Tulu opp-anda 'acuerdo, contrato, tratado') y (b) *-tt+al+tay (cf. Telugu oppu-dala 'acuerdo'; Kannada tavu-dale 'destrucción' [cf. tavu 'disminuir']). Estas son obviamente extensiones del nominalizador *-/- que se analiza aquí.

Kartveliano: Klimov (1998:46) reconstruye el sufijo toponímico protokartveliano *-ef. Se encuentra principalmente en los nombres de pueblos y regiones: cf. georgiano -ef-

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 345

sufijo toponímico como en: Kvirik-et-, Tug-et-, Jo3ox-et- 'infierno'; Mingreliano y Laz -at- sufijo toponímico como en: Zan-at-, Max-at-; etc. Cfr. también Fahnrich—Sardshweladse 1995:121; Fahnrich 1994:240.

. Indoeuropeo: los sufijos que forman nominales/adjetivos en *-ϕ- son extremadamente productivos en indoeuropeo. Para más detalles, cf. Brugmann 1904:315 (*-ent-, *-nt-, *-pt-), 317318 (*-t0-), 321 (*-tero-), 322 (*-is-to-, *-tmmo-) , 325 (#-to-), 326 (-igno-, *-tno-), 330—331 (*-(er-, *-(Yor-, *-(Yr-, *-(y-), 332— 333 (*-ler-, *-tor-, *-tr-, *-tp-), 334335 (*-tro-, *-ter-, *-tor-, *-trd-), 335 (#-tro-), 344345 (#-10-, *-1-), 348349 (*-ti-s), 349350 (*-tu-s), 350 (*-tati-, *-tat-, * -tiiti, *-tiit-); Burrow 1973:164—173. Según Burrow (1973:164), “[su función original como uno de los sufijos neutros primarios se ve más claramente cuando sirve como una extensión del neutro. raíces r- y n-, por ejemplo en sct. Sdkyt, ydkyt y en gk. yeipo, gen. xetyatog 'invierno' (pero la raíz -nt- correspondiente en hitita, gimmant- 'invierno', es un género común).

De manera similar, se puede suponer que el sufijo primitivo ϕ sobre el cual se construyó el sufijo -t-ar era neutro. Aparte de esto, en las distintas lenguas quedan algunos casos esporádicos de un sufijo neutro ϕ: Skt. py'Sat- 'caída', upatd-pat- 'fiebre'; G k. yéd1x), Hitt. milit 'miel'; G k. yéiAo, yOdaxtoc, Lat. lac, lactis 'leche'; Lat. caput 'cabeza’’. Ejemplos del sánscrito

'a) adjetivos en *-t'o-s: dargatd-h 'visible' (cf. griego “Sépxetoc), irstd-h 'áspero', Syetd-h ih 'blanco'; (b) sustantivos de acción en *-fi-s: kgfti-h 'destrucción'

(cf. griego @Otorc), 4-huti-h 'oblación' (cf. griego bor), pluti-h '¿flotando? (cf.

griego Abotc), fali-h 'estiramiento, fila' (cf. griego téo1c); (c) sustantivos agentes en

*.thi-s: jfati-h 'relación' (cf. gentis lituano), sdpti-h 'corcel', sruti-h

'fluyendo' (cf. griego pbotc), réati-h 'liberal', sthapditi-h gobernador, arquitecto'; (d)

neutros en *-tly-: vdstu 'morada' (cf. griego [F]éotw 'ciudad'), déitu 'división', vdstu

'cosa', mdsfu 'crema agria'; (e) masculinos en *-t/us: dhiitu-h 'elemento', sdtu-h 'libación'; (£) sustantivos y adjetivos agentes en *-t/us: mdntu-h 'consejero',

Bor ih 'brillante'; (g) neutros en *-/'wo-s: devatvd-h 'divinidad'; (h) *-1'at'-:

devdtét- 'piedad', sarvatat- 'integridad'; el mismo sufijo aparece en

Avestan (cf. haurvatat- 'integridad'), griego (cf. Baptime 'pesadez'), y

latín (cf. civitēs 'ciudadanía'); etc. El uso especializado de *.tho- como

La terminación del participio se analizará a continuación.

Urálco: Según Collinder (1960:271 y 1965:115), */ se utilizó para formar

infinitivos y participios en fennico, lapón, ob-ugrio y samoyedo: cf.

Finlandés (lativo) juota (dial. juotak) 'correr'; Lapón / Saami (Lule) (infinitivo)

mannat 'ir'; Ostyak / Xanty terminación infinitiva -taya (puede ser idéntica

con la terminación -'a[k] ~ -ta[k] del infinitivo finlandés [caso lativo del]);

Yenisei Samoyedo / Enets (Baiha) jebide 'borracho' (jebi- 'estar borracho'). Décsy

(1990:65) reconstruye el protourálico *-tya/*-tyd utilizado para formar sustantivos denominales

y verbos deverbales, para el sufijo protourálico *-1a/*-1d, él (1990:64—65)

atribuye funciones verbales denominales verbales y deverbales.

Altaico: Décsy (1998:62—66) enumera varios sufijos / de denominaciones turcas antiguas:

(a) -f constructor sustantivo denominal, (b) -ta/-fd constructor adjetivo muy raro, y

(©) -t-(-yt/-ut/-t8) constructor sustantivo verbal. Los sufijos t denominativos turcos son

346 CAPÍTULO DIECISÉIS

también discutido por Menges (1968:159 y 163): cf. uigur bosyu-t 'enseñanza' (*bosyu- en bosyu-n- 'aprender'), ur-un-t 'ofensa' (ur-un- 'luchar'); Chagatay bin-iit 'animal de montar' (bin- 'montar'). Manchú tiene los sufijos nominalizantes -ta y -tai (cf. Sinor 1968:261): cf. ilfante 'tres por tres' (jlan 'tres'), Sanggatai 'finalmente, efectivamente, en realidad; completamente al final, completamente completado' (Sangga- 'llegar a un fin, terminar exitosamente, terminar', Sanggan 'completar, lograr').

G._ Gilyak / Nivkh: Los sustantivos pueden derivarse de formas verbales finitas mediante los sufijos: (Amur) -d'/'-, (Sakhalin Oriental) -d/-nd-nt (cf. Gruzdeva 1998:22): cf. Amur /ud' 'canto', p'erd' 'cansancio', etc.

16.42. Nominalizador *-na (no en Greenberg 2000; pero Greenberg postula lo siguiente: §42. Participio Pasivo N; Illit-Svityt 1971— 1:16 *-na; ver también Hegedtis 1992b:37— 41 *-na: formativo de verbal y construcciones relativas; Bomhard—Kerns 1994:170); ver más abajo: participio *-na.

A. Afrasian: Según Ehret (1995:17-18), “[otra nasal, *n, también funcionaba como sufijo atributivo, pero su alcance era más paralelo al del atributivo *y (qv). Al igual que *y, parece haber producido frecuentemente adjetivos a partir de verbos o sustantivos. Es conocido en todas las ramas de la familia. Su reflejo semítico parece haber sido *-an”. En semítico, el sufijo *-dn se utiliza para crear (a) sustantivos verbales o resúmenes (cf. árabe fayardn 'vuelo'; hebreo [*pitrén >] pidron 'interpretación'; siríaco pukddnd 'orden'; epigráfico del sur de Arabia ?{ nwn 'hermandad'; Caray / etíope rasan 'vejez'); (b) adjetivos (cf. árabe sakran 'ebrio'; hebreo [*kadméan >] kadmén 'oriental'; siríaco ?arCGn 'terrestre'); y (c) diminutivos (cf. árabe Cakraban 'pequeño

descripción': Hebreo [זיבן >] זיבן '[hombrecito >] pupila [del ojo]'; Acadio mirdnu 'pequeño animal' (cf. Moscati 1964:82, §12.21; Lipitiski 1997:221-223).

En acadio, el prefijo n- (a) se alterna con el prefijo m-, en cuyo caso no puede considerarse una categoría independiente, o (b) se utiliza para derivar sustantivos deverbales (cf. namungatu 'parálisis', nalbubu 'enfurecido', etc.) —un posible ejemplo no acadio se puede encontrar en las 'llamas' ugaríticas nbidt (cf.

Moscati 1964:81—82, §12.19; Lipifiski 1997:218-219). Ehret (1980:55—56) enumera varios sufijos nominales cusitas del sur en *-Vn-: (a) sufijos sustantivos singulares en *-Vn-: proto-cusitas del sur *-ana > Burunge -ana, Iraqw -un sufijo adjetivo, K'wadza -an- en complejo -aniko, -an- sufijo adjetivo, Asa -ana, Ma'a -(a)na, -(a)ne, Dahalo -ana, -anna; Proto-cusita del sur *-ano (femenino) > Iraqw -ano, Dahalo -(a)no; Proto-cusita del Sur *-eno > Iraqw, Burunge -eno (también -ino), Alagwa -inu, Asa -en(d)- en complejo -endet (también -ena), K'wadza -ino, Ma'a - (e)no (también -(e)nu), Dahalo -eno (cf. también -eeni); Proto-cusita del Sur *-ina > Burunge -ina, Dahalo -ina (cf. también -iini); Proto-cusita del sur *-oni > Iraqw -oni, Dahalo -oni; Proto-cusita del sur *-ona > Burunge -ona, Alagwa -onda (también -ono), Dahalo -ona (también -una); (b) sufijos plurales en *-Vn-: Proto-Southern Cushitic *-ena > Iraqw,

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 347

Burunge -en adjetivo plural, Iraqw -(V)na, K'wadza -Vn- en complejos -VnVk-, -en(d)- en complejo -endayo, Asa -Vn(d)- en complejos -VndVk, Ma'a -ena, Dahalo -eena; Proto-Sur cusita *-eno > Burunge -eno, K'wadza -Vn- en complejos -VnVk-, -en(d)- en complejo -endayo, Asa -Vn(d)- en complejos -VndVk, Ma'a -no se añade sufijo a los sustantivos que indiquen un gran número o cantidad.

. Elamo-Dravidiano: Elamita tenía los siguientes sufijos derivativos: -in, -un, -n.

“Estos sufijos formaban parte de sustantivos neutros con un significado abstracto débilmente expresado, a menudo relacionado con un edificio o una localidad...” (cf. Khatikjan 1998:12): cf. Elamita muru-n 'tierra', siia-n 'templo', huhu-n 'muro', SuSa-n 'Susa', Sati-n 'sacerdote'. Según Krishnamurti (2003:307), “se dice que el antiguo tamil usaba -un/-n- como formativos adjetivos, seguido de sufijos personales al derivar sustantivos predicativos en el tercer plural humano, por ejemplo, ceppu-n-ar 'aquellos que tell', yaru-n-ar 'los que vienen', turakk-un-ar 'los que renuncian', -n-ar 'los que dan', etc.”

. Kartveliano: Protokartveliano *na- afijos de formación de palabras del participio pasado > georgiano na- (como en na-p'arev- 'robado', na-t'ex- 'roto, roto', na-Job- 'nacido'); Mingreliano no-; Laz [no-]; Svan na-. Protokartveliano *ne- prefijo de formación de palabras > georgiano [ne-] (como en ne-zv- 'hembra de ganado menor', ne-k'eréxal- 'árbol de arce', ne-rg- 'retoño, plántula', ne-rc'g 'v- 'saliva, saliva', ne-st'o- 'fosa nasal'); mingreliano [na-]; Laz (na-); Svan (ne-, nd-). Protokartveliano *ni- prefijo formador de palabras > georgiano [ni-] (como en ni-k'ap'- 'chin'); mingreliano [ni-]; Laz [ni-]; Svan [ni-]. Cf. Klimov 1998:136, 140 y 142; menciona el elemento -n- georgiano de los sufijos que forman adjetivos, como en c'ver-ian-i 'barbudo'. Tenga en cuenta también a Fabnrich—Sardshweladse (1995:34).

Protokartveliano *-un afijo para formar palabras > georgiano -an (en las combinaciones ~ev-an, -e-an, -i-an, -ov-an, -os-an); Mingreliano -on; Laz-on.

. Indoeuropeo: los sufijos *-n- ocupan un lugar destacado en la derivación nominal en indo-

Europeo. Para más detalles cf. Brugmann 1904:315 (*-ent-, *-nt-, *-yt-), 316 (*-meno-, *-mno-), 316—317 (*-n-: *-eno-, *-ono-, *-no-), 325 (*-no-), 325—326 (*-ino-, *-ino-), 326 (*-tyno-, *-tno-), 338 (*-ino-, *-eino-), 339—340 (*-en-, *-on-), 345 (*-no-, *-nd-), 347—348 (*-men-), y 349 (*-ni-s); Burrow 1973:127—158 (Burrow analiza las formaciones *-r- y *-n- juntas).

Los ejemplos incluyen: (a) Protoindoeuropeo *-en-t-/*-on-th-/*-n-th-[*--th-: sánscrito sént-, sdt- 'ser', bhdrañt- , bhdrañt- 'cojinete'; Griego (dórico) &vt-eç 'ser', épev (-ovtoc) 'llevar'; Latín -séns en prae-séns 'estar delante, presidir', feréns 'llevar'; Bairands góticos 'rodamiento'; (b) Protoindoeuropeo *-me-no-, *-m-no-: participio pasivo medio sánscrito -mdna- en, por ejemplo, bédha-mañ-h (cf. bodhdti 'está despierto, observa, nota , entiendo', raíz: budh-); participio pasivo medio griego -yevo- en, por ejemplo, 1v06-evo-c (cf. ned@opai 'aprender de, oír de'); latín fé-mina 'mujer, hembra' (es decir, 'la que amamanta'); (c) Protoindoeuropeo: *-e-no- /*-o-no-/*-no-: sánscrito dé-na-m 'el acto de dar; donación, regalo', bhdra-ya-m 'el acto de portar'; Latín d6-nu-m 'regalo'; Gótico (inf.) baira-n 'soportar', fulg-

348

CAPÍTULO DIECISÉIS

en-s 'oculto'; Antiguo eslavo eclesiástico nes-ens 'borne'; (d) Protoindoeuropeo *-no-: sánscrito piir-nd-h 'lleno, lleno', svdp-na-h 'dormir, soñar', rac-ana-m 'arreglar, regular'; Fulls góticos (< *ful-na-z) 'lleno, lleno'; lituano pil-na-s 'lleno', vdr-na-s 'cuervo'; Avestan kaénd 'castigo'; griego nowt} 'recompensa, castigo, recompensa', &5-av6-v 'comida'; latín som-nu-s 'dormir', plé-nu-s 'lleno'; Irlandés antiguo /@-n 'completo'; (e) Protoindoeuropeo *-i-no-, *-i-no-: sánscrito ddk-s-ina-h 'correcto, capaz, diestro', aj-ina-m 'piel', mal-ind-h 'manchado'; Griego grjy-wo-ç 'parecido a una haya', dv0-wvo-ç 'que consta de flores'; lituano duks-ina-s 'dorado', med-ini-s 'de madera'; latín Sibr-inu-s 'de o perteneciente al castor', capr-ina 'carne de cabra'; (f) Protoindoeuropeo *-th-yno-, *-th-no-: latín diii-tinu-s 'que dura mucho tiempo', pris-tinu-s 'anterior, anterior, anterior'; Sánscrito (adv.) pra-tnd-h 'antiguo, viejo', nii-tna-h, nii-tana-h "presente", pratas-tdna-h 'en la mañana, temprano'; lituano bi-tina-s 'ser, restante, actual'; (g) Protoindoeuropeo *-ni-s: sánscrito agni-h 'fuego'; Latín ignis 'fuego'; ugnis lituano 'fuego'; Antiguos ogns eslavos eclesiásticos 'fuego'. El uso especializado de *-no- como terminación de participio se analiza a continuación.

Urálico: Collinder (1960:262 y 1965:108) reconstruye una *n proto-urálica, que "parece haber sido una raíz determinante en C[ommon] U[ralic]": cf.

Votyak / Udmurt viznan (= vizan) 'anzuelo'; Sufijos diminutivos mordvinos -7ie, -ne en, por ejemplo, kine diminutivo de ki 'camino, pista'; Zyrian / Komi (diminutivo) /unan (= lun) 'día'; vadon húngaro 'desierto' (vad 'salvaje', [antes] 'bosque'); Yurak Samoyedo / Nenets jehddna 'esturión'; Tavgi Samoyedo / Nganasan bakunu 'atrás'; Yenisei Samoyedo / Enets behana 'atrás'; bagyn kamasiano 'espalda'; etc. Según Décsy (1990:62—63), el sufijo *nal*-nd formaba sustantivos denominales, sustantivos deverbales y verbos deverbales en protourálico, mientras que el sufijo compuesto *-nya/*-nyd formaba sustantivos denominales, y el sufijo compuesto *-nta/*-nté formaba sustantivos denominales, sustantivos deverbales y verbos deverbales.

Altaico: Según Décsy (1998:62), el sufijo -an/-din se utiliza como "constructor sustantivo denominacional que expresa familiaridad y emoción/afecto en la relación" en turco antiguo. También (1998:65) enumera el sufijo turco antiguo -ynl-inl-iin utilizado como "constructor de sustantivo (también adjetivo) de verbal, raro". A

Machine Translated by Google

El sufijo *-n se encuentra en numerosos sustantivos verbales en todo el Altaico: cf. Escrito en mongol siygen 'líquido, fluido' (de siyge- 'ser absorbido'); turco biifiin 'entero, entero, completo' (de bii/- 'finalizar, completarse'), similar a 'corriente' (de ak- 'fluir'); etc. (cf. Poppe 1955:262). En mongol, el sufijo primario *-n aparece sólo como terminación del modo converbum, como en: mongol uysin 'lectura'; iJen de Mongolia Medio 'ver'; Monguor daran daran 'congelación' (siempre se duplica); Dagur wl sonsoy 'no escucha'; Ordos meden 'sabiendo, sabiendo'; Buriat iy 'beber', yaray wgi (< negativo *tigei) 'sin mirar'; etc. (cf. Poppe 1955:263).

16.43. Nominalizador *-a (no en Greenberg 2000; pero Greenberg enumera los

siguiente: §45. Gerundio-Participio L; Ilié-Svityé 1971— .II:20—21, núm.

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 349

253, *-la sufijo adjetivo; ver también Hegedtis 1992b:35—37 *-la: sufijo de adjetivos; Bomhard—Kerns 1994:169); ver más abajo: participio gerundio *la,

A. Afrasiano: Ehret (1995:18) reconstruye dos sufijos */ para protoafrasiano: (a) */ sufijo deverbativo atributivo y complemento y (b) sufijo adjetivo. Señala que “[un] sufijo derivado de un sustantivo aparece ampliamente en afroasiático con una variedad de efectos. En preprotosemítico (pPS), se puede proponer que haya sido un sustantivo-paciente y un sustantivo-complemento formativo (Ehret 1989: Tabla 13a). Los ejemplos del sufijo en egipcio parecen ir a menudo con sustantivos atributivos o complementos sustantivos, mientras que una función similar puede haber existido en chadic... y en cusita. En cusita, *l se volvió especialmente prominente como sufijo en nombres de animales, probablemente porque tales nombres derivan no pocas veces de raíces que describen los atributos de los animales, es decir, su apariencia o comportamiento. Al igual que *y y *n, *l se volvió importante como sufijo formador de adjetivos...”

En su estudio sobre el origen de las terceras consonantes en raíces semíticas, Ehret (1989:134) señala: “La consonante */ también puede aparecer en C; posición en verbos de otros dos tipos, durativo y esivo/incoativo. Los casos durativos pueden coexistir con sustantivos que tienen las mismas tres consonantes y un significado complementario, pareciendo así ser derivados verbales de sustantivos originales. Los verbos esivos/incoativos en */ pueden explicarse plausiblemente como derivados en forma paralela de adjetivos anteriores, aunque los adjetivos coexistentes son más difíciles de encontrar; por lo tanto, los argumentos que pueden defenderse a favor de esta proposición son débiles si uno se basa únicamente en la evidencia semítica. Pero en cusita se pueden reconstruir tanto los sufijos sustantivos como adjetivos en */, y los ejemplos esivo/incoativo de */ como C; Se han atribuido aquí provisionalmente a adjetivos pre-P[roto]-S[emíticos], ampliamente convertidos en verbos en semítico”. Los ejemplos árabes citados por Ehret incluyen: 2aml 'esperar, esperar' ~ ?amal 'esperanza'; pestaña] 'tambor'; mas 'gotear' (presuntamente derivación de un sustantivo que ya no existe 'gotear, soltar'); mavl 'apresurarse, instar a apresurarse' ~ ma@il 'rápido, veloz, veloz'; mafl 'prolongar, estirar, alargar, retrasar, diferir' (presuntamente derivación de un adjetivo que ya no existe 'largo, largo'); haml 'ser bañado en lágrimas, derramar lágrimas en profusión, fluir, llover constante y uniformemente' (presuntamente derivación de un adjetivo que ya no existe 'empapando, fluyendo constantemente' o de un sustantivo 'fluir, fluir'); etc.

Dravidiano: Krishnamurti (2003:199) reconstruye un sufijo de verbal protodravídiano *-al: cf. Protodravídiano *ket-al 'mal' > Tamil kefal 'mal' (cf. ketu 'perecer, ser destruido, descomponerse, pudrirse, dañarse, degenerar; destruir, dañar, estropear, derrotar'); Protodravídico *Xif-al 'unir (intr), *hitt-al 'unir (tr.)' > Tamil kital 'unir, unión sexual', kittal 'unir' (cf. kiifu 'juntarse, unirse, reunirse"); Kannada kiidal 'estado de estar unido o dotado de unión'; Telugu Aidali 'unión, encuentro, unión'; Protodravídiano *enk-al 'comida sobrante' > tamil efical 'defecto, mancha, extinción' (cf. eficu 'permanecer, quedar atrás, sobrevivir, carecer, ser deficiente, estropearse, estar estropeado, transgredir'); eccil malayalam,

350

CAPÍTULO DIECISÉIS

iccil 'restos y desechos de víveres'; Kannada efijal 'comida sobrante'; Telugu engili 'comida sobrante'; Kodagu ecci (con pérdida de -/) 'restos de comida que caen al suelo durante una comida'; tamil, malayalam, kota afic-al 'miedo'; etc.

Kartveliano: En los estudios kartvelianos, el término árabe “masdar” se utiliza para indicar el sustantivo verbal con preferencia al “infinitivo” (cf. Hewitt 1995:423). Hay una serie de formas masdar que involucran / que pertenecen aquí (ver más abajo, en el participio gerundio *-/a, para más detalles; ver también Hegedtis 1992b:35). Nótese también Fabnrich—Sardshweladse (1995:122) Protokartveliano *-e! afijo para formar palabras > georgiano -el (como en sax-el-i 'nombre', q'v-el-i 'queso', gr3-el-i 'largo', tr-el-i 'delgado'); Mingreliano -al, -a, -e, -u (como en ?v-al-i 'queso'); Laz -al, -a, -e, -u {como en q'v-al-i 'queso'}; Svan -el, -e, -o (como en datx-el 'delgado'); etc. Indoeuropeo: El sufijo *-o- se utilizó para crear adjetivos denominales y deverbales en protoindoeuropeo: cf. sánscrito bahu-ld-h 'grueso, denso, ancho, abundante'; latín simi-li-s 'como, parecido, similar'; Griego peyé-Ao-c 'grande, grande', yOapo-6-φ 'cerca del suelo, en el suelo, plano', d10-A6-c 'par, nivelado; igual', mia-Ao-c 'gordo, regordete'. Este sufijo también se utilizó para crear raíces nominales: cf. Latín legulus 'un recolector' (/egé 'recoger, juntar, recoger'), nebula 'vapor, niebla, neblina', vinculum 'una banda, cordón, cadena' (vincid 'atar, atar '); Griego veén 'una nube' (vé@os 'una nube'). Finalmente, se utilizó para formar diminutivos: cf. Latín mensula 'una mesita' (mensa 'mesa'). Para más detalles, de. Madriguera 1973:148; Brugmann 1904:327—328, 333, 334, 335 y 338; Hegedtis 1992b:35; Lindsay 1894:331—334.

Urálico: Collinder (1960:259 y 1965:106-107) reconstruye el sufijo proto-urálico */ usado (a) para crear sustantivos a partir de sustantivos, (b) adjetivos a partir de sustantivos y adjetivos a partir de adjetivos: cf. Finlandés kdpdld 'pata' (cf. estonio kdpp 'pata'), veteld 'fluido, líquido, suelto' (vesi/vete- 'agua'); Lapón/Saami njoammel 'liebre'; Mordvin mumolo 'liebre'; Votyak/Udmurt lunal 'día' (cf. Zyrian/Komi lun 'día'), jumal 'dulce, sin levadura'; Zyrian / Komi jumol 'dulce, dulzón', gdrdol 'rojizo' (gérd 'rojo'); Hangydl 'hormiga' húngara; Tavgi Samoyedo / Nganasan yamtalaa 'con cuernos' (yamta 'hom'); Selkup Samoyedo mogal 'vértebra' (mog 'espalda, columna vertebral'); Kamasiano kaadel 'rostro' (cf. Yurak Samoyedo / Nenets sw? 'rostro'); etc. Décsy (1990:61—62) establece un sufijo proto-urálico *-la/*-/d, que se usaba para formar: (a) sustantivos denominales, (b) sustantivos deverbales, (c) verbos denominales, y (d) verbos deverbales. Hegediis (1992b:37) cita los siguientes ejemplos de Yukaghir: 'adil 'dar' (tadik 'dar!'), wuel 'hacer' (wiek 'hacer!').

Altaico: Como señala Hegedtis (1992b:35—36), “este morfema también está atestiguado

Machine Translated by Google

En algunas lenguas como *-la formando sustantivos y adjetivos deverbales. Se mantuvo en todas las lenguas Tungus ya sea en la forma original o en una forma ligeramente modificada, cf.: Evenki olgorilan 'celoso' (olgori- 'estar celoso'), [Lamut 1) Even ikélen 'cantante' (iké- 'cantar'), Evenki soktomola ~ soktomula 'borracho' (soktomu- 'emborracharse'), Solon (ya no productivo) urilé 'familia; patio' (wrin- 'para detener [de los nómadas]'), Negidal gojalan '¿apto para chocar? (goja- 'topear'), Olea [Oleh] vadila 'perro que ladra' (vadi- 'ladrar'), Orok jajala 'cantante' (jaja- 'cantar'), Nanaj [Nanay] herkele 'correa' (herke- 'abrochar'),

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 351

etc." Greenberg (2000:189) menciona brevemente que -/ forma sustantivos y adjetivos a partir de verbos en turco orkhort. Déçsy (1998:62—64) también enumera el turco antiguo (a)- -1 constructor de adjetivos denominales, (b) -/a/-/d constructor de adjetivos raros, principalmente en palabras que están en predicado, (c) - al/-dil/-yl constructor sustantivo deverbal, (d) -lay/-lag constructor sustantivo denominacional, (e) -/yy/-lig constructor sustantivo denominacional (momina poseri), (f) -lyq/-lik/- luk/-lik sustantivo denominacional constructor (concreto y abstracto), y (g) -lyy/-lig adjetivo constructor, provisto de algo (nomina posesoris). Nótese aquí el azerbaiyano -l/, que se utiliza para derivar adjetivos de raíces nominales, como en afli 'provisto de un caballo, jinete' (en 'caballo'). En azerbaiyano, hay un sufijo multifuncional -lIK, que se utiliza para formar resúmenes (cf. yaysilig 'bondad' [yaysi 'bueno']), profesiones (cf. mijellimlik 'profesión de maestro' [mijellim 'maestro']) , y sustantivos de ubicación e instrumento (cf. kémiirlik 'bodega de carbón' [kémiir 'carbón'], gozlik 'vasos' [géz 'ojo']). También hay un sufijo homófono -l/K en azerbaiyano, que se utiliza para formar adjetivos que significan 'bueno para...', relativo a...' (cf. aylig 'durante un mes' [ay 'mes'], bizlik 'que nos concierne' [biz 'nosotros']). West Kipchak tiene el sufijo denominacional -lXK, -lUK (cf. arqunluq 'lentitud, gentileza', aruwliy 'pureza', bazlig, baziliy, bazluy 'paz', oyurluy 'robo'). En turcomano, el sufijo multifuncional -/JK se utiliza para crear sustantivos abstractos (cf. do@tlug 'amistad' [do@t 'amigo']), sustantivos de lugar (cf. daslig 'lugar pedregoso' [da@ 'piedra']) y sustantivos colectivos de números (cf. beslik 'unidad de cinco'). También hay un sufijo homófono -/JK, que se utiliza para formar adjetivos que significan "destinado o adecuado para" (cf. donluq mata "material para vestir"). Uno de los sufijos adjetivos más frecuentes es -li (cf. Qowatli 'con documento' [owat 'documento']). Tenga en cuenta los sufijos tártaros -/E (cf. agiliq 'inteligente', kée16 [= kds1é] 'fuerte') y -lEK (cf. siizlék [= hiidlék] 'diccionario', yégétlék 'valentía', kiip1ék 'multitud'). En kazajo, el sufijo -l/K se utiliza para formar sustantivos y adjetivos a partir de raíces nominales (cf. galalig bag 'parque municipal'), mientras que -LI forma adjetivos a partir de sustantivos (cf. muydi 'triste' [muy 'tristeza']). El sufijo -LAs (que corresponde a -DAS en varias otras lenguas turcas) se utiliza para denotar compañerismo (cf. Zerles 'compatriota' [Zer 'tierra']). Hegediis (1992b:37) también menciona brevemente los sufijos turcos -ly, -lyk y señala que Menovshchikov los comparó con el esquimal -lyk. Ella supone que tanto el sufijo turco como el esquimal se remontan en última instancia a una fuente nostrática común.

G. Eskimo: Hegedtis (1992b:37) compara al esquimal -lyk, sufijo que forma nomina poseri con características atributivo-predicativas y sustantivas. Cita los siguientes ejemplos: (a) Esquimal groenlandés: fungalik 'teniendo jugo' (tungo Sjuice'), sakulik '¿armado? (sako 'arma'); (b) Esquimal de Alaska: qayalik 'tener un kayak' (gayag 'kayak'), awiyatalik 'lugar con muchos arbustos' (awiyak 'arbustos'), mogtalik 'lugar rico en agua' (mog 'agua').

352 CAPITULO DIECISÉIS

Los ejemplos dravídicos y urálicos citados aquí son fonológicamente ambiguos. En su lugar, pueden pertenecer al Nominalizer *-k'a (ver más abajo).

A. Dravidian: Krishnamurti (2003:200) reconstruye los siguientes formativos sustantivos proto-sur dravidianos compuestos: (a) *-(i)kay- (cf. kannada bé-ge 'fuego' [béy 'quemar'], pann -ige 'decoración' [pannu 'hacer'], tod-ige 'ornamento para usar' [tudu 'usar' < * todu]) y (b) *-(i)kk-ay (cf. Kannada alas- ike 'cansancio' [alasu 'estar cansado', ir-ke 'una morada' [ir- 'estar'], agal-ke 'separación' [agal 'estar separado']; Telugu kdr-(i)ke 'un deseo' [kdru 'desear'], piin-(i)ke, piin-(i)ki 'perseverancia' [piinu 'emprender'], man-iki 'vivir' [manu 'vivir'])).

B. Indoeuropeo: Los sufijos que forman nominales/adjetivos en *-k/- también se encuentran en indoeuropeo. Para más detalles, cf. Bruagmann 1904:326—327 (*-go-), 327 (*-is-go-), 338 (diminutivo *-go-), 340 (*-go-); Lindsay 1894:336—338; Palmer 1980:256. Burrow (1973:197) señala: “[i]t es a menudo simplemente una extensión que no añade nada al significado, pero también tiene en algunos casos un sentido diminutivo...” Los ejemplos incluyen: Griego (adv.) npdxa 'inmediatamente, inmediatamente , de repente'; Latín reciprocus 'regresando, yendo hacia adelante y hacia atrás', senex 'viejo, envejecido; un anciano', bellicus 'belicista' (bellum 'guerra'); Antiguo proke eslavo eclesiástico (adj.) restante; (n.) resto'; sánscrito udakd-m 'agua' (uddn- 'agua'), sanakd-h 'viejo' (sdna-h 'viejo'); mannisks góticos 'humano' (manna 'persona, hombre'); Alto alemán antiguo altise 'viejo' (alt 'viejo'); etc. En función diminutiva, cf. griego etpaE 'una joven, una muchacha'; Sánscrito maryakd-h 'un hombrecito' (mdrya-h 'joven').

C. Urálico: Collinder (1960:257 y 1965:105—106) reconstruye un sufijo denominativo común urálico *k. Señala que “[es imposible decir qué función tenía este formante en C[ommon] Ufralic]. Hasta cierto punto puede ser idéntico al deverbativo *k ...” Los ejemplos incluyen: Vote pihlaga 'fresno de montaña'; Lapón/Saami peetnaka- 'perro' (pana 'perro'), etnak (predicativo) 'mucho' (atributivo aina 'mucho'); Cheremis / Mari juzga 'frío y penetrante' (juz 'viento frío'); Yurak Samoyedo / Nenets pirée 'alto'; etc. Collinder (1960:258—259 y 1965:106) también reconstruye *kk, que “a veces tiene una función diminutiva”: cf. Lapón/ Saami swonahk 'cuerda de amarre en un trineo' ([anteriormente] 'hecha de tendones' [suotna 'tendón']); Mordvin avaka 'la hembra' (ava 'madre, mujer'); Cheremis / Mari /aksak 'pozo', laksaka 'valle', laksikd 'pequeño valle' (laks6 'pozo'); Votyak / Udmurt, Zyrian / Komi nylka 'niña, muchacha' (nyl 'niña, hija'); Vogul / Mansi morah 'mora de los pantanos'; Ostyak / Xanty mdriak = métia 'hermano menor'; Yurak Samoyedo/Nenets jahaku, diminutivo de jeha 'río'; Tavgi Samoyedo/Nganasan viomuku, diminutivo de romu 'liebre'; punakka finlandés 'rojo, cara roja' (puna 'color rojo'); etc. Décsy (1990:61) reconstruye un sufijo proto-urálico *-ka/*-ké, que se usaba para formar: (a) sustantivos denominales, (b) sustantivos deverbales y (c) verbos denominales. Véase también Raun 1988b:566: “[as]í, los reflejos de un supuesto sufijo proto-urálico *-kkV designan no sólo un resultado o [un instrumento] de una acción, sino también un actor, cf.

D. Altaico: Décsy (1998:62—64) enumera el turco antiguo (a) -ki/-gy constructor de adjetivos denominacionales, perteneciente a alguien (ocasionalmente forma sustantivos), (b) -ga/-kd sustantivo denominacional raro y constructor de adverbios, idéntico a la terminación dativa, (c) -qanl-kéin constructor sustantivo denominacional (título), (d) -ki (ocasionalmente también -gy) constructor adjetivo, a menudo después de la terminación del caso locativo, (e) -q/-ug/-iiq constructor de adjetivo/sustantivo de verbal, y (f) -q/-k/-ugq/-iik constructor de adjetivo de verbal. West Kipchak tiene el sufijo denominacional -AK (cf. kesek 'precio', gisrag 'yegua'). También hay un sufijo de verbal -(V)K (cf. satuy 'comerciar, vender', artug, artuy 'más', yazog, yazug, yazuy yazug, yezug 'pecado', arey, arty 'delgado', teSik 'agujero'). Hay un sufijo -ki en azerbaiyano, que se utiliza para derivar adjetivos relacionales (cf. aySamki 'perteneciente a la tarde' [aySam 'tarde']), adjetivos de locativos (cf. baydaki 'ubicado en el jardín' [bayda 'jardín']), y sustantivos de genitivos (cf. bizimki 'nuestro' [bizim 'nuestro']). Al igual que los sufijos posesivos y los pronombres demostrativos, -ki adopta la 'n pronominal' en casos indirectos (cf. bizimki-n-den 'de nuestro'). En turcomano, el sufijo -ki se utiliza para derivar adjetivos relacionales (cf. agsamki 'perteneciente a la tarde' [agsam 'tarde']) y adjetivos de genitivos y locativos (cf. Amaniyki 'perteneciente a Aman'). En tártaro y bashkir, el sufijo -AK se utiliza para derivar raíces nominales de raíces nominales (cf. tártaro bafag 'mazorca de maíz'; bashkir kidek 'trozo'). De manera similar, -Kay (cf. tártaro balagay 'querido bebé', esekey 'mamá').

B. Gilyak / Nivkh: Nótese el sufijo nominalizante (Amur, Sajalín Oriental) -k que indica objeto/persona (cf. Ayjm- 'envejecer' > hyjmk 'viejo') (cf. Gruzdeva 1998:22).

16.45. Nominalizador *-k'a (no en Greenberg 2000; Ilit-Svityé 1971— .1:312— 313, no. 189, *-kd sufijo diminutivo nominal)

Los ejemplos dravidianos y urálicos citados anteriormente en Nominalizer *-kia son fonológicamente ambiguos. Es posible que pertenezcan aquí.

A. Kartveliano: afijo diminutivo protokartveliano *-ik'- > afijo diminutivo georgiano -ik'- (cf. georgiano antiguo vac-ik'- 'cabra pequeña'); Mingreliano -ik'-; Laz ~ik'a- (cf. xoš-ik'a- 'un novillo, toro-ternero'), afijo diminutivo complejo -ik'ina- (cf. xoš-ik'ina- 'toro-ternero'). Cf. Klímov 1998:80.

B. Indoeuropeo: Los sufijos que forman nominales/adjetivos en *-k'- (tradicional *-g- [*-8-, *-g-] y *-g-) también se encuentran en indoeuropeo: cf. . los siguientes ejemplos del sánscrito: dhṛsdj- 'negrita', sandj- 'viejo', bhisdj- 'médico', sraj- 'guirnalda', trsндj- 'sediento', dsvapnaj- 'no dormir', usij- 'una especie de sacerdote', vanij- 'comerciante', bhurfj- 'tijeras', sphij- 'cadera'; Sfr-ga- 'cuerno', vdrisa-ga- 'toro', pata-ga-, patan-ga- 'pájaro', etc. Cf. Burrow 1973:198 — Sin embargo, Burrow no cita ejemplos correspondientes no indoiraníes, Schwyzer

354 CAPÍTULO DIECISÉIS

(1953.1:498) enumera varios ejemplos griegos de raíces nominales que contienen sufijos ~y- y ~yy- (cf. nécayog 'un ruido, un choque [de árboles que caen]; un castañeteo [de dientes]', dpnoyi 'convulsión, rapiña', robo, violación; la cosa incautada, botín, presa', etc.), y Lindsay (1894:355) enumera una serie de ejemplos latinos. el diminutivo

VV. VERBOS: FORMAS NO FINITAS

Existe una gran superposición entre las formas analizadas aquí y las analizadas anteriormente como nominalizadores. Las formas verbales no finitas deben considerarse un subconjunto de las formas anteriores.

16.46, Participio *-na (Greenberg: §42. Participio N; Dolgopolsky aparecerá, n.º 1526a, *#7 un marcador [pronombre] que formó equivalentes analíticos de participios pasivos [(en lenguas descendientes) - verbos pasivos derivados])

A. Elamita: Como señaló McAlpin (1981:79—80): “Los verbales en elamita medio constan de dos participios, uno en -n y otro en -k... El participio en -n es 'activo', lo que parece ser no pasado y progresista”. Nótese también Grillet-Susini (1987:34): “El participio en -n representa un aspecto pasivo o intransitivo de aspecto durativo no cumplido (tiempo presente-futuro, durativo)...” Cf. también Khaéikjan 1998:41—42; Reiner 1969:83. Los ejemplos incluyen: falu-n- 'escribir', hali-n- 'trabajar', turu-nu-n 'decir'.

B, kartveliano: protokartveliano *na- afijo de formación de palabras del participio pasado > georgiano na- (cf. georgiano antiguo na-p'arev- 'robado', na-t'ex- 'roto, roto, na -Sob- 'nacido', etc.); Mingreliano no-; Laz [no-]; Svan na- (cf. na-k'id- 'tomado', na-sam- 'escuchado', etc.) (cf. Klimov 1998:136; Fahnrich 1994:240; Fahnrich—Sardshweladse 1995:259). Como señaló Klimov, “[e]l afijo svan es muy productivo hasta el día de hoy...”

C. Indoeuropeo: El sufijo *-no- era uno de los medios que usaba el protoindoeuropeo para indicar participios pasivos pasados. Su uso en esta función ha sido abandonado en la mayoría de las lenguas hijas, aunque sobreviven rastros aquí y allá (cf. Sibley 1995:628; Lindsay 1894:324). En sánscrito, sin embargo, permaneció completamente productivo (cf. bhug-nd-h 'doblado', gir-nd-h 'tragado', kir-nd-h 'esparcido', piir-nd-h 'lleno', etc.). Cf. Madriguera 1973:370; Szemerényi 1996:323; Dólar 1933:322—324; Sihler 1995:628; Fortson 2004:98.

D. Uralic: Greenberg (2000:178) menciona el sufijo finno-ugrio -1 utilizado para derivar sustantivos y adjetivos a partir de verbos, mientras que Raun (1988b:566) señala que “[el sufijo *-nV aparece tanto en infinitivos como en participios. Así, 'ir' es Z{yrian} munni, V[otyak] minni, H[úngaro] menni, y el participio 'ir' es V[ogul] minne, S[amoyed] Y[urak] rhinda”.

E. Altaic: Poppe (1955:262) señala que el sufijo *n se encuentra en numerosos sustantivos verbales en mongol escrito. Lo compara con el participio perfecto coreano.

'MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 355

-n, y el sufijo turco -n que se encuentra, por ejemplo, en turco biitiin 'entero, entero, completo' (de biif- 'finalizar, completarse'). En mongol clásico, el sufijo -(u)n/-(iijn) forma el gerundio de subordinación absoluta (cf. Gronbech—Krueger 1993:23—24): cf. abun 'agarrar' (ab- 'tomar, agarrar, apoderarse de'), iden 'comer? (id- 'comer, consumir'). En Chuvash, los participios pasados (post-terminales) terminan en -nA, lo cual, como señaló Greenberg

(2000:178), pertenecen a las formas que aquí se analizan (cf. también Clark 1998:446).

Finalmente, Greenberg (2000:178) señala: "Otro uso productivo es en el tiempo presente tungus en la primera y segunda persona del singular de algunas lenguas donde, sin embargo, tiene un significado activo, por ejemplo, Evenki wa-n- ni < *wa-n-si 'tú matas'. Un uso más cercano al del indoeuropeo, coreano y ainu es Evenki -na ~ -ne ~ -no, que, cuando se le añade el sufijo a la raíz de un verbo, indica el resultado de un acto, como en, por ejemplo, dukii-na-. w 'lo que he escrito' ('cosa-escrita-mi'; Menges 1968: 82)". Menges (1968:137) analiza el uso del sufijo *-(V)n- para formar sustantivos verbales en turco: "El sustantivo verbal en -n, -Vn, aunque raro, debe mencionarse aquí. Ocurre en turco [antiguo] y, al parecer, con más frecuencia en uйyur [uigur], pero más tarde se encuentra sólo como una reliquia; cf. U[ighur] tijin 'decir', ij-in 'seguir', también jag-yn 'acercarse' en jaq-yn kdl- 'acercarse'. Es el antiguo nomen praesentis en -n/-Vn, que pervive en mongol y turco en la función de un gerundio simple, pero en Tungus todavía se encuentra como la antigua 'base actual', no sólo en Manju [manchú].] nomen praesentis en -m-bi < *-n + bi (cf. BANG, 'Etudes ouralo-altatques'), pero también en el grupo más antiguo de formas del aoristo heteróclito en las lenguas del norte del Tungus..."

F. etrusco; Los participios presentes etruscos que terminan en -an (como, por ejemplo, turan 'dar', mulvan 'fundar', etc.) también pertenecen aquí. Cf. Bonfante—Bonfante 1983:85.

16.47. Participio *-ta (Greenberg: §43. Participio pasivo T; Dolgopolsky aparecerá, no. 2313, */V un marcador de construcciones participiales pasivas)

A. Indoeuropeo: Brotosindo europeo, terminación de participio *-/-o- > sánscrito -ta-h (cf. Sru-td-h 'escuchado', ga-td-h 'ido', pati-td-h 'caído' , jfa-td-h 'entendido', dis-td-h 'señalado', etc.); Griego -to-ϕ (cf. KAv-t6-c 'oído hablar, famoso, renombrado', Ba-t6-c 'ido', ta~t6-c 'estirado', yva-t6-ϕ 'entendido', Spa ~t6-ϕ 'desollado', etc.); Latín -tu-s (cf. stratus 'extendido', (g)nd-tu-s 'nacido', (g)nd-tu-s 'conocido', sii-tu-s 'cosido', ten-tu -s 'estirado', dic-tu-s 'dijo', etc.); Antiguo eslavo eclesiástico -f (cf. Si-te 'cosido', etc.); -ta-s lituano (cf. siiitas 'cosido', etc.) (cf.

Madriguera 1973:370—371; Szemerényi 1996:323; Beekes 1995:250—251; Brugmann 1904:317—318 *-a-; Watkins 1998:64; Dólar 1933:307—308; Sihler 1995:621—625; Lindsay 1894:335—336; Palmer 1980:256—257; Fortson 2004:98).

B. Urálico: Según Collinder (1960:271 y 1965:115), *t se usaba para formar infinitivos y participios en fennico, lapón, ob-ugrio y samoyedo: cf.

356

CAPÍTULO DIECISÉIS

Finlandés (lativo) juota (dial. juotak) 'correr'; Lapón/Saami (Lule) (infinitivo) mannat 'ir'; Ostyak / Xanty terminación de infinitivo -taYa (esto puede ser idéntico a la terminación -ta/k] ~ -ta[k] del infinitivo finlandés [caso lativo del]), participio presente activo, como en jantti 'jugar' (jant - 'jugar'), participio presente pasivo (del norte), como en y o\$ti 'desconocido'; Yenisei Samoyedo / Enets (Baiha) jebide 'borracho' (jebi- 'estar borracho'). Cf. también Greenberg 2000:180.

Etrusco: En etrusco, encontramos participios pasados activos que terminan en -as, como en avil svalas LXXXH 'habiendo vivido ochenta y dos años' (cf. Bonfante—Bonfante

16.48. Participio *-nt'- (Greenberg: §44. Participio NT; Bomhard—Kems 1994:

170)

Aunque se encuentra en un par de lenguas euroasiáticas, lo considero un sufijo compuesto; *-n- + *-th-,

A.

Indoeuropeo: La terminación de participio *-nt' se encuentra en todas las lenguas hijas indoeuropeas más antiguas: cf. sánscrito bhdraṇt- 'portar', bhdvant- 'ser'; Griego @épovt- 'rodamiento'; latín ferent- 'soportar', amant- 'amar'; frijonds gótico 'amigo' (< 'amoroso'), bairands 'llevar, soportar'; etc. (cf. Szemerényi 1996:317—319; Brugmann 1904:315 *-ent-, *-nt-, *-yi-; Madriguera 1973:367—368; Beekes 1995:249—250; Sihler 1995:613—616; Lindsay 1894:352; Palmer 1980:312—313; Fortson 2004:97; Meier-Brügger 2003: 185). En hitita, hay una terminación de participio único: -an/-. Como señaló Sturtevant (1951:78, §111), “[s]i el verbo a partir del cual se forma un participio es intransitivo, generalmente es conveniente traducirlo por un participio activo en inglés (por ejemplo, a-Sa-an-za 'ser': eeṣ-zi 'él es', pl. a-ṣa-an-zi), mientras que un participio de un verbo transitivo generalmente requiere una expresión pasiva en inglés (por ejemplo, a-da-an-za 'comido': e-iz-za-az-zi 'él come', pl. a-da-an-zi 'ellos comen'). Aunque los participios se forman a partir de las raíces con sufijo u otra modificación que en l{ndo-} La gramática europea se llaman raíces tensas, los participios hititas no denotan tiempo. Si un verbo tiene conjugación activa y media, no es posible asignar su participio a ninguna de las dos voces”.

Según Greenberg (2000:183—184), la terminación protoindoeuropea de tercera persona del plural *-nt'i del tiempo presente debe derivarse del participio *-nth. Esta idea no es nueva: Oswald Szemerényi y Thomas Burrow propuso una teoría similar en mi artículo de 1988 sobre “El desarrollo prehistórico de las terminaciones verbales atemáticas en protoindoeuropeo” (1988:475—488), acepté las opiniones de Szemerényi y Burrow. desde entonces propuso una nueva explicación (1996a:76). Básicamente, veo la incorporación de la terminación en tercera persona *-/' al sistema conjugacional en protoindoeuropeo como una innovación (también Watkins 1998:59: “Thethird). personas en -f-, -nf- pertenecen a una capa cronológica posterior”), que, sin embargo, debe haber tenido lugar en una fecha temprana ya que se encuentra tanto en Anatolia como en

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA. 357

lenguas hijas de etapas posteriores. Creo que el tercer plural estaba indicado por la terminación *-n en el momento en que se agregó *-2' y que, con la adición de *_ch, se creó una nueva terminación del tercer plural, a saber, *-nt / . Posteriormente, esto se amplió con un deíctico *-i para formar las llamadas terminaciones “primarias”. Así, aunque la nueva terminación del tercer plural *-nt era idéntica en forma a los participios terminados en *-nt#, creo que, en última instancia, tenían un origen diferente (Sihler 1995:615 llega a una conclusión similar, nota a.). Tenga en cuenta que puede haber evidencia de las lenguas hijas indoeuropeas de una

Machine Translated by Google
terminación del tercer plural no extendido -n: cf., por ejemplo, las llamadas formas del tercer plural "secundario" en sánscrito dbharan, avéstico baran y griego &pepov.

Generalmente se interpretan como derivados de *-nt" mediante la pérdida del *-## final. Pero, ¿no podrían ser simplemente reliquias de un *-n anterior no extendido? Honestamente, probablemente sea imposible decir si ¿Esta sugerencia no tiene ninguna validez dado que los desarrollos fonológicos regulares en cada una de estas lenguas hijas también pueden explicar la pérdida de la *- final? bastante bien.

B. Urálico: Proto-Urálico *-nt- (cf. Collinder 1960:269—270 y 1965:113—114; Greenberg 2000:184). En finlandés, es un sufijo deverbativo, mientras que en lapón/saami forma gerundios absolutos. Los ejemplos incluyen: finlandés ammunta 'disparar, disparar' (ampu- 'disparar'), ammunta 'el acto de mugir, mugir' (ammu- 'muu, bajar'), myynti 'venta' (myy- 'vender'); Lapón / Saami Auotteht, kuotteda- 'el tiempo de parto (del reno)' (kuodde- 'parir'), gerundio absoluto lokadettin, (Tornio) lokadin 'mientras (él está, estaba) leyendo' (/ohka- 'leer'; finlandés /venta 'el acto de leer', lvento 'conferencia'); Zyrian / Komi jitéd 'unir, sujetar; corbata, banda, etc.' (jif- 'atar o coser'); Participio presente selkup samoyedo en -nde, como en ilinde 'vivir'; Participio taigi en -nde, como en ilinde 'vivir'.

C. Gilyak / Nivkh: Greenberg (2000:184) señala: "En Gilyak hay un sufijo verbal que en el dialecto estándar de la región de Amur toma la forma -d' y en el noreste de Sakhalin, -nd. Grube (1892:30) señala que en la recopilación de datos de Gilyak de Glehn y Schrenk se incluyen como variantes -nt, -nd y -ϕ. El primero es característico del dialecto Tym de Sajalín, mientras que los segundos se encuentran en la costa occidental de la misma isla". Kortlandt (2004:288) también identifica el sufijo verbal Gilyak/Nivkh (Amur) -d'/'-1', (Sakhalin Oriental) -d/ -ndl-nt (cf. Gruzdeva 1998:22) con el sufijo participial * -n/- encontrado en indoeuropeo y urálico.

16.49. Participio gerundio *-/a (Greenberg: §45. Participio gerundio L)

A. Dravidian: Caldwell (1913:543) describe un grupo de sustantivos verbales que terminan en -al (o -dal) en tamil. Desafortunadamente, no da una explicación detallada de los usos de este final. Menciona, sin embargo, que "[e]s notable que / o al se use también en mongol como formativo de sustantivos verbales..."

McAlpin (1981:52) también menciona este final: "Es posible que el final

358

CAPÍTULO DIECISÉIS

*-al en la raíz del verbo podría ser de origen protodravídiano; ver Andronoy, 1979,

-pag. 69." ¡Y eso es todo lo que dice! En su gramática descriptiva del tamil, RE

Asher (1982:20, §1.1.2.2.1) da un poco más de información:

El marcador más habitual de una cláusula sustantiva es una forma verbal nominalizada. En el

Machine Translated by Google

Variedad formal del lenguaje, estas formas nominalizadas se dividen en dos tipos:

(i) formas nominalizadas marcadas por el tiempo. El más común, que se encuentra para todos los verbos, es el que consta de la raíz verbal + (ital, por ejemplo, varutal 'la venida', kofuttal 'la entrega'...

Claramente, la terminación -(i)tal descrita por Asher se ha construido añadiendo -al a -(t-

Krishnamurti (2003:346) reconstruye un infinitivo *-al dravidiano del sur-

marcador nominal > Kota -/, -/k; Kannada antiguo -al (+ ke); Tulu -alka/-akka; Kuwi -ali ~ -eli. El marcador nominal infinitivo *-al debe incluirse en las formas que se analizan

aquí.

Kartveliano: En una larga sección sobre los participios georgianos, Vogt (1971:246-254) dedica considerable atención a los participios pasivos perfectos (utiliza el término [p. 247] “participes passés passifs”) en -u/l-/il. - (ver también Fahnrich 1993:67—69, y, para el georgiano antiguo, Fahnrich 1994:77): c'er-il-i 'escrito', k'r-ul-i 'atado, encuadernado', etc. Nota también el sustantivo c'er-ili 'letra' (es decir, 'lo que ha sido escrito'). Klimov (1998:81) reconstruye un afijo común georgiano-Zan *-i] utilizado para formar participios (ver también Fahnrich—Sardshweladse 1995:178). Tuite (1997:37) señala que, en svan, “[e]l masdar (/i-) se usa en... aproximadamente los mismos contextos que en georgiano, y puede tomar raíces tanto nominales como verbales...” Svan también tiene un participio pasado en / a- (~e) (cf. Tuite 1997:37). Finalmente, Svan tiene “dos participios futuros distintos, que denotan pacientes y temas (/e-), e instrumentos y destinos (/a- -a)” (cf. Tuite 1997:37).

. Indoeuropeo: Godel (1975:128) señala que las terminaciones *-o- forman participios

o infinitivos en tocario, eslavo y armenio: “Tanto el INFINITIVO como el PARTICIPIO pertenecen a la declinación o (3.2): tanto en bereal como en berel, -1 < *-lo-. Se encuentra evidencia de adjetivos primarios en *-Jo- en varios I[ndo-]

Lenguas europeas: griego [griego] deiléds 'cobarde', 'uphids 'ciego'; Lat{in] pendulus 'colgando', etc. En Old] C[hurch] S[lavic] este morfema proporciona el participio pasado activo, utilizado principalmente en tiempos compuestos (bili jesmi 'he golpeado'). Los adjetivos verbales en -/ < *-o- también aparecen en tokharian (dialecto oriental; en lugar de -/, el tokharian occidental tiene -/ye, -/le < *-lyo-). Así, tenemos un marco de referencia para el participio armenio en -ea/. Como, por otra parte, los adjetivos no evolucionan a infinitivos, la evidencia anterior no explica el berel. Aunque sólo hay rastros débiles de sustantivos de acción P[roto-]I[ndo-]E[europeos] en *-o-, tal formación debe postularse para explicar el infinitivo armenio: puede haber sido productivo en algún área dialectal limitada”. Greenberg (2000:186-188) analiza detalladamente los acontecimientos tocarios, eslavos y armenios. En antiguo eslavo eclesiástico, el participio resultante se formaba añadiendo el sufijo -/- a la raíz del infinitivo. El

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 359

El participio resultante indicaba el resultado de una acción completada. Se usaba en categorías verbales compuestas (perfecto, condicional), donde iba acompañado de una forma finita del verbo 'to be': cf. jesme nesls 'he llevado', bimo/byxs nesle 'yo llevaría'.

D. Urálico: Según Greenberg (2000:188—189), *-V se utiliza para formar

En kamasiano el aoristo, que se usa para indicar tanto el tiempo pasado como el presente, está formado por un participio en -/a, -/e o -/, por ejemplo, nere-le-m 'Temo'. ('miedo/-e-yo'). Este participio también aparece en selkup (por ejemplo, ity-/d 'tomar'), donde se usa como participio verbal al igual que la berja rusa (Serebrennikoy 1964: 89)". Greenberg también señala que -/ se utiliza para formar infinitos en Yukaghir: "El morfema / que hemos estado discutiendo es prominente en Yukaghir. Lo que a veces se describe como infinitivo está formado por un sufijo -/, por ejemplo, Kolyma kelu-l 'llegada, llegar' (Krejnovich 1979b: 355).

También puede calificar a un sustantivo, por ejemplo, odo-l adilek 'un joven que juega'. El sustantivo verbal en -/ también forma un optativo, por ejemplo, G-/uol 'deseo hacer' (dialecto de Kolyma, literalmente, 'hacer-/desear'). Además, si es intransitivo puede predicarse, en lo que se llama conjugación definida, es decir, cuando el verbo está desenfocado y el enunciado proporciona información definitiva sobre el sujeto (si el verbo es intransitivo), es decir. es una respuesta a preguntas como "¿quién jugó?" Una respuesta apropiada es met-ek lodo-l, que podría parafrasearse como "yo-soy-el-que-jugó" (para -ek, ver n.º 23). El participio -/ también se encuentra en el dialecto omok extinto de Yukaghir (Tailleur 1959a: 94)".

E. Altaic: Greenberg (2000:189) menciona brevemente que -/ forma sustantivos y adjetivos a partir de verbos en turco orkhon: "En turco orkhon -/ forma sustantivos y adjetivos a partir de verbos, por ejemplo, ine-/ 'digno de confianza' (un nombre) (cf. ine- 'confiar'), qgisi-l 'montaña-acantilado, cañón' (cf. gis 'hacer estrecho'). El primero de ellos es sorprendentemente similar a ejemplos latinos como crēdulus citado anteriormente". Greenberg comenta además: "En mongol, -/ forma sustantivos de acción 'no tomada de ninguna manera particular' (Groenbech y Kruger 1955: 41), por ejemplo ab-ul 'tomar', ay-ul 'miedo'. Después de una raíz consonante, el sufijo es -w/ ~ -di/; después de una vocal, -/."

VI. VERBOS: FORMAS FINITAS

16.50. Imperativo *k'V (Greenberg: §47. Imperativo KA; Dolgopolsky 1984:89 *KV (*KV o *gV) 'tú, tu' y aparecer, no. 839, *kV ~ *gV 'tú, tu'). Según Dolgopolsky (1984:89), "[o]riginalmente, este pronombre funcionaba como un objeto verbal... y como un posesivo postnominal..."

La vocal es difícil de precisar: la evidencia de las lenguas hijas apunta a las protoformas *kia, *ki y *k'u. Esto me lleva a sospechar que en última instancia podemos estar tratando aquí con las raíces deícticas *k'a (~ *kla), *khi (~ *kte) y *kly (~ *klio) (ver arriba) usadas adverbialmente. Usados junto con un verbo, su función original era reforzar el imperativo: GO+*k/a = '¡ve aquí (cerca)!', GO+*kli '¡ve allá (no muy lejos)!', GO+* k'u 'vete allá (muy lejos)!'.

360 CAPÍTULO DIECISÉIS

Cuando se usaban así, *kia, *ki y *k'u se interpretaban como marcadores imperativos en urálico, altaico y, en formas reliquia, en indoeuropeo. En afrasiano, sin embargo, *k'a, *khi y *kiu se interpretaron como marcadores de segunda persona: GO+*k/ia = '¡vas (aquí)!', GO+*k1i vas (allá)!', GO+*k"u '¡vete (allá)!'.

A. Afrasiano: La raíz del pronombre personal de segunda persona *kV- está muy extendida en afrasiano (cf. Diakonoff 1988:74—75, tabla de pronombres objeto con sufijo, y 76—17, tabla de pronombres posesivos con sufijo; Lipiński 1997:308, § 36.19; Ehret 1995:194, 195 y 198: *ki 'tú' [f. sg.];

Machine Translated by Google

En el sg. pron. encajonado: *kuuna 'tú' [pl. pron. encajonado] [= *ku + antiguo pl. afrasiano. Posada]). En semítico, esta raíz aparece como el sufijo de pronombre personal de segunda persona singular y plural (tabla tomada de Moscati 1964:106, §13.14; ver también Lipitiski 1997:308 y 362—363; Gray 1934:64 Pronombres personales protosemitas con afijos: 2º sg. m. *-kd, 2º sg. *-ki;

Acadio Ugarítico Hebreo Siríaco Árabe Caray

m, sg. -ka -k -k -ka -ka

F. sg. oki -k -k -ki oki

metro. pl. ~kunu -km -kem -kén -kum(u) — -kammit f. pl.
-kina -kn -ken -kén -kunna — -ken dual -km
-kuma

En acadio, esta raíz también se encuentra en los pronombres independientes genitivo/ acusativo y dativo de segunda persona singular y plural: (m. sg. gen.-acc.) kati/a, (£. sg. gen.- acc.) kati , (m. pl. gen.-acc.) kuniiti, (f. pl. gen.-acc.) [kinati); (m. sg. dat.) kasim, (£. sg. dat.) kasi(m), (m. pl. dativo) kuniii(m), (f. pl. dat.) [kinasi(m)]. En egipcio, el pronombre sufijo masculino de segunda persona singular es k 'tú, tu, ti', mientras que aparece como k- [k-] y -k [- x] en copto. Además, lo siguiente se encuentra en cusita oriental: proto-cusita oriental (m.) *ku, (f.) *ki segunda persona del singular pronombre personal (objeto) 'tú' > Saho ku; Lejos ko-o; Ver Burji; ku somalí; Rendille ki; Boni ku; Dasenech kuu-ni 'tú', ko 'tú'; Galla / Oromo si; Konso ke; Gidole él(de); Sidamo ji; Hadiyya ke(e)s; Dullay ho- ~ él-. En cusita del sur, aparecen las siguientes formas: Proto-cusita del sur *Ai segunda persona del singular pronombre personal femenino 'tu' > Iraqw Ki, kiy 'tú' (£. sg.), -k in -ok 'tu'; Burunge igi 'tú' (f. sg.), -g en -og 'tu'; Alagwa ki 'tú' (£. sg.), -k in -ok 'tu'; Dahalo Ai 'tu' (cf. Ehret 1980:243). Proto-cushitico del sur *ku segunda persona del singular pronombre personal masculino 'tu' > Iraqw ku, kuy 'tú' (m. sg.), ku- in kunga 'tú' (pl), -k in -ok 'tu'; Burunge ugu 'tú' (m. sg.), -g in -og 'tu'; Alagwa ku 'tú' (m. sg.), ku- in kungura 'tú' (pl.), -k in -ok 'tu'; K'wadza -ku 'tu'; Asa -ku 'tu'; Dahalo -ku 'tu' (cf. Ehret 1980:245-246). Diakonoff

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 361

(1988:75) enumera los siguientes pronombres objeto de segunda persona chadic (con sufijos en Musgu y Logone, pero no en Hausa y Mubi): (a) singular: Hausa (m.) ka, (£.) ki 'tú, tu' ; Musgu- ku(nu); Logone -ki, -ku, -kam; Mubi ka, ki; (b) plural: Hausa kw 'tú, tu'; Musgu-ki(ni); Logone-ian; Mubi-kan. Nótese también Ngizim: ka(a) 'tú', segunda persona del singular (m. o f.) usada como pronombre sujeto en oraciones verbales y locativas (cf. Schuh 1981:89); kam 'tú', pronombre femenino singular de segunda persona usado como: (1) pronombre independiente, (2) pronombre de objeto indirecto, (3) pronombre asociativo y (4) pronombre asociativo independiente (cf. Schuh 1981:87); kim 'tú', pronombre de segunda persona plural usado como: (1) pronombre independiente, (2) pronombre de objeto indirecto, (3) pronombre de sufijo ligado y (4) pronombre asociativo independiente (cf. Schuh 1981:98); ci 'tú', pronombre masculino de segunda persona del singular usado como: (1) pronombre independiente, (2) pronombre de objeto indirecto, (3) pronombre de sufijo ligado y (4) pronombre asociativo independiente (cf. Schuh 1981:31).

. Indoeuropeo: Greenberg (2000:193) cita evidencia del baltoeslavo para una terminación imperativa *-kV: sufijo imperativo báltico -k ~ -ki (cf. lituano diio-k, diio-ki 'dar!'); Partícula modal eslava -ka (-ko, -ku, -ki, -ke, -&e, -di, -cu) (cf. Ruso -ka, -ko, “que a veces se colocan después del imperativo para hacer una solicitud más urgente”, serbocroata -ka y ucraniano -ko), en ruso y eslavo del sur, estas partículas también pueden aparecer después de los pronombres. Cf. Walde 1927—1932.1:326; Stang 1966:427 (protoforma *-Ke). Sin embargo, los comentarios de Greenberg sobre la forma hitita del imperativo medio -fut(i) no son convincentes.

. Urálico: imperativo proto-finno-ugrio *-k, *-ka/*-kd (cf. Collinder 1960: 303—304, §§963—974; Décsy 1990:75; Abondolo 1998a:28; Raun 1988b:562—563). Collinder (1965:131-132) comenta: “En finlandés *-k se conserva en algunos dialectos orientales, en otros lugares ha desaparecido en pausa o se ha convertido en una tenue oclusión glotal, como en anna', Savo annak '¡dale!' (raíz: anta-). En lapón, *-& ha desaparecido o se ha convertido en una vocal sorda, pero el grado débil de la raíz muestra que la segunda sílaba alguna vez estuvo cerrada, como en poadé '¡ven!' (raíz: poahie-). En mordvin, la *-k se conserva, como en efak '¡vive!'. En el samoyedo del norte y en Kamassian, *-k se ha convertido en una oclusiva glotal. Vale la pena señalar que en Tavgi el 2º sg. imper. tiene, contrariamente a lo esperado, la calificación fuerte. Por ejemplo, [Yurak] mada', [Tavgi] matu', [Yenisei] mota' '¡corte!'. En Selkup el segundo imper. termina en -k (Castrén) o -disik (Prokof'ev). En el dialecto ket la raíz está, como era de esperar, en el grado débil”.

. Altaico: Greenberg (2000:194) enumera varias lenguas turcas no chivas con imperativos que terminan en -k: turco antiguo -ok; Noghay-ok; Corto -ok; Karakalpak -ak, tártaro y bashkir -wk. Para Tungus, Greenberg (2000:194) señala que Benzing reconstruyó un imperativo proto-Tungus construido a partir de un sufijo *-ki (o *-gi), Greenberg señala además (2000:195) que la segunda persona del imperativo singular es -ka en Nanay / Oro (Sur del Tungus).

362 CAPITULO DIECISÉIS

16.51. Condicional *ba (Greenberg: §41. Participio Adverbial P)

Parece que la forma original era *ba y no *P, aunque esto crea problemas con los datos turcos, que apuntan a *pa en su lugar. Sin embargo, parece particularmente probable que la raíz euroasiática fuera *ba en lugar de *pa, en vista del hecho de que Greenberg deriva las formas de Anatolia de una partícula indoeuropea que Pokomy (1959:113) reconstruye como *bhé, *bhd. Obsérvese también la constante escritura única en hitita, que apunta a una oclusión sonora en protoindoeuropeo, según la “Ley de Sturtevant”. La evidencia del mongol también apunta al *ba original. El material del urálico es fonológicamente ambiguo.

A. Dravidian: Nótese el sufijo causativo reconstruido para Proto-Dravidian por McAlpin (1981:46): “Del mismo modo, parece haber pocos problemas en reconstruir un P[roto]-Dr[avidian] *-pi (vi, ppi) causativo como un verdadero causante. Aunque se atestigua con menos frecuencia, ocurre ampliamente en las lenguas dravídicas”. Asimismo, Krishnamurti (2003:283—285) reconstruye un sufijo causativo protodravidiiano *-pi- (alomorfos *-pi- ~ *-wi- ~ *-ppi-): “El causativo -pi- [-wi-] ~ -ppi- está atestiguado en las inscripciones tamil-brahmi del siglo II a. C., por ejemplo, kotupiton (= /kotu-ppi-tt-Sn/) 'él hizo que se diera algo', arupita (= /aru-ppi-tta /) relación. personas 'lo que provocó el corte' (Mahadevan 1971:90-1). Este causante también se encuentra en South Dravidian II y en Brabui”. Un poco más tarde,

La comparación de las raíces causativas telugu con la antigua
Las raíces flexivas tames permiten la reconstrucción de las raíces causativas protodravídicas
de la siguiente manera”:

Protodravídiano *clave- 'hacer': tamil cey, telugu céyu
Protodravídiano *naf-a- 'caminar': tamil nata, telugu nada

Antiguo tamil Antiguo telugu Protodravídiano
Pasado: cey-vi-tt- céy-i-ne- *key-pi-ntt-

nata-ppi-tt- nada-pi-nc- *nata-ppi-ntt-
No pasado: — cey-vi-pp- céy-i-mp- *key-pi-mpp-

nata-ppi-pp- nada-pi-mp- *nata-ppi-mpp-

B. Kartvelian: Según Fahnrich (1993:139-140), en georgiano, los verbos intransitivos forman el
causativo mediante la adición del carácter vocal a- y el sufijo -eb: va-muSa-y-eb 'Dejo trabajar' (v-
musa-ob 'yo trabajo'). En los verbos transitivos, por otro lado, el causativo se forma mediante
el carácter vocal a-y las cadenas de sufijos -in-eb o -ev-in-eb, este último ocurre sólo en verbos
con formantes de raíz presente -i, -am y -av y sin raíz vocal. (La situación es en realidad un
poco más complicada; para detalles sobre las formaciones causales en georgiano, véase Hewitt
1995:215-216 y 407-422; Vogt 1971:127-133; Fahnrich 1993:139-140.) En georgiano
moderno, -eb no solo es el más

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 363

Sufijo temático verbal común, también tiene múltiples funciones. Primero, es uno de varios sufijos
temáticos (-av, -am, -eb, -ob, -i) utilizados para marcar formas verbales presentes (/futuras).
Se encuentran formas comparables en mingreliano (-ap [< *-ab < *-eb]) y Laz (-ap [< *-ab <
*-eb]) (pero no en svan) (cf. Klimov 1964:78 * -eb y 1998:45 *-eb; Fahnrich—Sardshweladse
1995:119 *-eb; Fabnrich 1994:240). A continuación, se utiliza, como se indicó anteriormente,
como formante de raíz presente causativo. En este uso, puede estar relacionado con las formas
que se analizan aquí.

Indoeuropeo: Las formas indoeuropeas que Greenberg cita del gótico (partícula condicional
ba: 'sí, aunque') y del antiguo eslavo eclesiástico (bo 'para') se corresponden muy
bien con la conjunción mongol ba 'y, también'. (Sobre el ba gótico, cf. Lehmann 1986:55;
véase también Krause 1968:210. En la misma página, Lehmann enumera un sufijo adverbial gótico
-ba e ilustra su uso con un ejemplo, a saber, baitraba 'amargamente'. Observa: “Aislados,
tanto en las lenguas germánica] como en las lenguas i{ndo-je[europeas]; origen
oscuro”.) De manera similar, en mongol, “Hay adverbios modales con el significado
'completamente', derivados de la reduplicación de la primera sílaba de la palabra con la
consonante insertada -b. Si la primera sílaba de la palabra en cuestión es no, el adverbio
es nob; si la primera sílaba es ga, el adverbio es gab, y así sucesivamente” (cita de Poppe
1974:59—60, §218). El paralelo entre el gótico y el mongol es sorprendente.

. Urálico: El sufijo de participio presente proto-finno-ugrio *-pa/*-pd probablemente también
pertenezca aquí: cf. Terminación finlandesa del participio presente -pa ~ -pd (conservada después
de algunas raíces monosílabas, en otros lugares: -va ~ -vd) (cf. kdy-vd 'caminar', participio
presente de kdy- 'ir, caminar'; key- pd raha 'moneda de curso legal'; eld-va 'vivo, vivo,
animado', participio presente de e/d- 'vivir'; syé-vd 'comer', presente

participio de svd 'comer' svd-ng 'cáncer'; kumarta-va [Agricola kumarta-pa] 'inclinarse', participio presente de kwmarta- 'inclinarse'); Veps el'db 'viviendo'; jelaa'b 'vivo' de Livonia; En lapón/saami, este sufijo se encuentra en el 1.º plural, 2.º plural, 2.º dual y 3.º dual del presente de indicativo, como en: (st pl.) mannap, (2.º pl.) mannapehtiht, (2.º dual) mannapeehhte. , (3er dual) mannapa (maná- 'ir'); en ob-ugrico y samoyedo, este sufijo forma participios y nomina actoris, etc.: Vogul / Mansi l'usap nee 'una mujer que llora' (l'wis- 'llorar o llorar'), minpd 'ir' (participio presente de min- 'ir'), hopp 'muerto' (hool- 'morir'), seykd p 'mortero' (seyk- 'golpear'); Ostyak / Xanty jyntow, jyntap 'aguja' (jant- 'coser'); Yurak Samoyedo / Nenets pohoopaa 'vigoroso' (poho- 'estar cerca del final, acercarse, estar cerca de la recuperación'); Yenisei Samoyedo / Enets kaabe 'muerto' (kaa- 'morir'); Selkup Samoyedo kuubie 'muerto' (kuu-) 'morir'; El kube kamasiano está "muerto" (cf. Collinder 1960:270 y 1965:114).

Altaico: el gerundio condicional del mongol clásico -basu (también -besii y -ubasul-ubesit después de b y r; el mongol moderno tiene -bala/-bele) se usa para indicar un acto que es la condición necesaria para que la siguiente acción entre en vigor. (como señala Greenberg, -basu se compone del converbio pasado [es decir, participio adverbial] -ba- más a-su 'sería'; los sufijos utilizados para indicar el tiempo pasado son -ba/-be y -bai/-bei , como en dgbe o dgbei 'dio', odba u odbai 'fue, partió' (para más detalles, cf. Poppe 1974:164-165, §§588-589). Las construcciones que utilizan el gerundio condicional generalmente se traducen con

364 CAPITULO DIECISÉIS

'cuando, si', como 'cuando esto suceda, entonces aquello', 'si esto suceda, entonces aquello', de modo que hay una relación temporal implícita así como una relación implícita de causa y efecto (cf. Poppe 1974:95, §366): cf. yabubasu 'si va, cuando fue', yarubasu (yar-) 'si sale, cuando salió', abubasu (ab-) 'si toma, cuando tomó', bosbasu 'si se levanta, cuando resucitó', dgbesii 'si da, cuando dio'. Por lo tanto, esta construcción podría fácilmente convertirse en una causativa, como señala Greenberg.

Según Menges (1968:135-136), hay un sufijo gerundio sindético -pl-Vp en turco, que se utiliza para indicar "la expresión de acciones sucesivas cuyos niveles de tiempo no son esencialmente diferentes o distantes entre sí. Otra formación es la de -pan/-péin//-ban/-béin, el instrumental o un alativo antiguo del anterior, que se encuentra en las Inscripciones y en la capa más antigua de [uigur] con n < /, pero por lo demás es raro en [uigur]". Menges (1968:136) también señala, en particular: "En mongol, este sufijo se encuentra implícito sólo en combinación con otros sufijos, mientras que en Tungus tiene un equivalente exacto en Tungus del Sur [Manchú] y [Jurchen] -f y [Nanay] y {Udihe} -pi donde también se ha conservado la antigua vocal final [protoaltaica], mientras que en el norte del Tungus existe, como en mongol, sólo en combinación con otros sufijos. En cuanto al urálico, RASANEN ("Mat. Morph.", 191) lo compara correctamente, al parecer, con el sufijo finno-ugrio -pa/-pd del Participium praesentis". Respecto al turco -p/-Vp, Greenberg (2000:175) señala: "En turco su sintaxis y significado son muy parecidos al participio adverbial ruso (dejepričastije) en -ja, por ejemplo, 'llorando, vino'. Dado que las lenguas turcas no marcan adjetivos por número, género, persona o caso, no existen participios en el sentido propio. Además, como ocurre con el participio adverbial ruso, los sujetos de la forma verbal principal y subordinada son los mismos.

Con esta forma como probable punto de partida pueden tener lugar una serie de desarrollos, sintácticos y semánticos. El participio adverbial puede convertirse en un participio ordinario ('llorando vino' se convierte en 'él vino el que llora').

Además, una acción simultánea o casi simultánea adquiere fácilmente un matiz causal o condicional".

Machine Translated by Google
Vale la pena señalar que Starostin—Dybo—Mudrak (2003:226) reconstruyen un formante pasivo/causativo proto-altaico *-b-.

Sobre la base de lo que se ha discutido anteriormente, creo que estamos justificados al establecer una partícula proto-nostrática *ba que significa "entonces, por lo tanto", tal como sugiere Greenberg. Esta partícula fue heredada por Eurasiatic. Originalmente, *ba podía usarse con verbos para indicar una relación condicional, pero sin necesariamente ninguna referencia al tiempo, es decir que las acciones podían ser simultáneas o sucesivas, así: 'cuando sucede esto, entonces sucede aquello (en el mismo tiempo)', 'cuando esto sucede, entonces eso sucede (en un momento posterior)'. Esta es básicamente la situación que se encuentra en Turkic. La siguiente etapa se encuentra en mongol, donde hay una relación temporal implícita así como una relación de causa y efecto implícita. La relación implícita de causa y efecto se convierte en causativos en dravidiano y kartveliano.

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 365

16.52. Exhortatorio-precativo *-/i (Greenberg: §48. Exhortatorio L)

A.

Affasiano: En semítico aparece un prefijo /-precativo (cf. Moscati 1964:144: "L-, que aparece en arameo talmiídico /ehéwé 'él es', puede considerarse un remanente del precativo 7"). Lipitiski (1997:356) señala: "Está muy extendido el uso del proclítico /w-/li-/la-, especialmente con la tercera persona, para expresar el optativo o el precativo... Prefijo del proclítico /- a un verbo ocasionalmente implica la eliminación gráfica de y- imperfecta; por ejemplo, Sabaic [Sabaeen] /hs/hnn < Hyhslhnn 'que concedan prosperidad'".

Elamita: En elamita antiguo, hay un marcador precativo-hortatorio -/i (cf. McAlpin 1981:80—81, §242.443). Grillot-Susini (1987:40), sin embargo, considera -/i como "una forma antigua o dialectal [usada para] marcar el optativo". Elamita aqueménida usa -ni en la misma función. Cf. también Khatikjan (1998:34, 38 y 50) para obtener más información sobre las partículas precativas/optativas elamita -ni, -LI (viejo elamita), -na.

Indoeuropeo: aquí podemos comparar el imperativo hitita en primera persona del singular -allu (después de consonantes), -/u (después de vocales): pi-iS-ki-el-lu 'Daré', me-ma-al-lu 'hablaré', i-ya-al-lu 'haré', etc. (cf. Sturtevant 1951:141-142; Greenberg 2000:196).

Altaico: Menges (1968:139) señala que el sufijo de la primera persona del plural imperativo (hortatorio) en turco tiene la forma básica -aly, a la que se suma -m (de la primera persona del singular) o -g (de la primera persona plural) o -n, -y se pueden adjuntar.

Menges cita las siguientes formas del uigur como ejemplos de -(a)lym: étiin-dlim '¡veneremos!', biti-lim '¡escribamos!'. Décsy (1998:73) reconstruye las terminaciones de primera persona del plural del imperativo prototurco como *-alym/*-dilm.

Greenberg (2000:196) compara esta forma con las que aquí se analizan.

Esquimal: Greenberg (2000:197) señala que "[todos los dialectos del esquimal usan un sufijo verbal -/i para expresar un optativo o imperativo de la primera y tercera persona".

Fortescue (1984:291-292) señala que el groenlandés occidental tiene los maarkers optativos -/i (tercera persona) y -/a (primera persona). Greenberg (2000:197) analiza el patrón en varios otros dialectos esquimales.

16.53. Causativo *-sV (Greenberg: §50. Causativo S; Nafigoff 2003:107)

A.

Afrasiano: Hay varios prefijos causativos en semítico, el más común de los cuales es š-, que se encuentra en acadio, ugarítico y árabe del sur (excepto sabeo): cf. acadio usamqit 'hizo caer', de magatu 'caer, colapsar; caer, caer al suelo'. Una formación similar, con el prefijo s-, se encuentra en egipcio: s-sdm 'hacer oír', de sdm 'escuchar', s-nfr 'hacer bello', s-/7 'hacer caer', etc. Lo mismo ocurre con el bereber: cf. Tamazight ssarwal 'hacer huir, derrotar', de rwal 'correr, huir'. En varias lenguas afroasiáticas (como el cusita oriental y el hausa, por ejemplo), los causativos se forman con un sufijo -s: cf. Burji gat-is- 'hacer vender', de gat- 'vender', etc. Los causativos en -s (o formas extendidas) también se encuentran en omótico: cf. el

366

CAPÍTULO DIECISÉIS

Sufijo causativo aari -sis- en wur-sis- 'hacer que se escuche', de wur- 'escuchar', o el sufijo causativo de Dime -s- en wuy-su '¡hacer que se pare!, ¡para!', de wuy '¡pararse!'. Para el proto-cusita meridional, Ehret (1980:63) reconstruye el causativo *.Vs- > Traqw, Burunge, Alagwa -Vs-; K'wadza, Asa -Vs-; Ma'a -V-, -s en complejos de la forma -sV y -ti (< *Vtis, que históricamente fue una secuencia de un continuativo y un causativo); Dahalo -Vé-, -VVé-, -VéVé-. Ehret (1995:34) analiza el causativo *s en afroasiático: "El causativo en *s continúa siendo productivo en muchas de las lenguas de la familia afroasiática actual, aunque en la división boreoafroasiática [semítica, bereber y egipcia] de la familia hace mucho tiempo que se convirtió en un marcador con prefijo en lugar de sufijo".

Indoeuropeo: Como señaló Greenberg (2000:200-201), los restos de un causativo -s se pueden deducir de una serie de formaciones en indoeuropeo (el sufijo causativo común se ha reconstruido como *-eyo- [cf. Szemerényi 1996:274—279; Beekes 1995:229; Burrow 1973:331 y 357—357]). Quizás la evidencia más fuerte proviene del Tocharian, que es la única rama que tiene un formativo verbal *.se/o- idéntico en significado a *-sk/e/o- (cf. Adams 1988:76 y 102, nota 48). — en otros lugares, *-s- se utiliza como sufijo de tiempo presente, como marcador desiderativo y para formar formas futuras (cf. Beekes 1995:231). Podemos aventurarnos aquí a suponer que el significado original del formativo *-se/o- en tochario era causativo a diferencia del formativo *-sklte/o-, que era durativo o iterativo-intensivo, significados bien atestiguados para este sufijo en otras lenguas hijas indoeuropeas (cf. Szemerényi 1996:273; Beekes 1995:230). Con la fusión fonológica de estos dos formantes en tochario, prevaleció mayoritariamente el significado causativo.

Uralic-Yukaghir: Greenberg (2000:201) señala que hay un causativo -se- en el dialecto tundra de Yukaghir (cf. tire-se- 'ahogar [tr.] versus fuego- 'ahogar [intr.] '). Esto aparece como -5- en el dialecto de Kolyma (cf. modo-š- 'hacer sentarse' versus modo- 'sentarse').

Altaico: Menges (1968:161) analiza un raro sufijo denominativo turco -sy-/si- usado para formar el aspecto simulativo. Señala que el específicamente simulativo

Machine Translated by Google
El significado de este sufijo se ha perdido en las lenguas turcas modernas. Menges compara el sufijo turco con la formación mongol en -mi-Si-ja.

Greenberg (2000:201) menciona además las formaciones del Tungus del Sur en -si. Ninguna de las formaciones altaicas analizadas por Greenberg tiene un significado específicamente causativo. Starostin—Dybo—Mudrak (2003:226) reconstruyen un formante desiderativo/incoativo *-s- para proto-altaico.

Esquimal: Greenberg (2000:202) señala: “En esquimal la s causativa se encuentra en Sirenik -digamos-. En el yupik siberiano, Emeljanova (1982: 157) analiza que el marcador causativo -sfa de Chaplino está formado por -s- causativo y -fa transitivizador. El llamado 'semitransitivo' en -si- que se encuentra en el groenlandés occidental y otros dialectos esquimales (el término es de Kleinschmidt, en la terminología moderna se llama 'antipasivo') puede pertenecer aquí. Cuando se agrega a una base instrumental le permite llevar un objeto en el estuche instrumental. En aleutiano, -sa- deriva transitivo de verbos intransitivos, por ejemplo, en el aleutiano siberiano de Bering.

'MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 367

Isla, encontramos contrastes como ukaya-kuy 'él da' vs. ukaya-sa-kuy 'él

399

trae'.

16.54. Incoativo *-na (no en Greenberg 2000)

El significado original de esta extensión parece haber sido incoativo (también llamado “nceptivo” o “ingresivo”): 'comienza a...', 'se vuelve tal'. Este sentido se conserva en afrasiano y urálico. En dravidiano, primero adquirió una connotación inceptiva-continua, a partir de la cual desarrolló un significado futuro-habitual: 'comienza y continúa...' Esto recuerda la situación en coreano, donde, según Ultan (1978:108), el sufijo derivativo que indica incoativo también puede aparecer en el sentido de existencia futura. En indoeuropeo, por otro lado, adquirió una connotación inceptivo-completivo: 'comienza y termina...' John C. Kems postula una *-n-incoativa para proto-nostrático en nuestra monografía conjunta (cf. .

Bomhard—Kerns 1994:170).

A. Afrasiano: Ebret (1995:31) reconstruye una extensión verbal protoafrasiana *n, que “puede tener la connotación de ilimitación de una acción (por lo tanto, “no finitiva”) o de inceptividad de la acción involucrada. La extensión en *n tiene un efecto inceptivo especialmente comúnmente y, por lo tanto, ese puede haber sido su significado original”. Ehret señala además que *n “una vez fue muy productivo en la rama Agaw de Cushitic”. Finalmente, Ehret afirma que “[i]n Semítico el prefijo verbal *n-, que transmite un significado pasivo o reflexivo, parecería un probable reflejo de PAA *n”. Según Diakonoff (1988:106): “Los estirpes del tipo N-/M tienen una semántica reflexiva (y recíproca); posteriormente evolucionan en dirección Pasiva. En el antiguo egipcio, la n- se atestigua casi exclusivamente como un medio para alargar las raíces biconsonánticas (por lo que a veces también en semítico). En bereber y cusita las estirpes de tipo M se utilizan comúnmente en lugar de las estirpes de tipo N, es decir, como estirpes reflexivas y recíprocas (en las lenguas semíticas el marcador mV- se usa ampliamente sólo en la formación de sustantivos verbales, pero no finito

Respecto a las raíces en semítico con prefijo n-, Moscati (1964:126-127, §16.15) señala: “Esta raíz tiene un significado pasivo y reflexivo. Está atestiguado en toda el área semítica (con algunos vestigios en egipcio) a excepción del arameo. En etíope es raro, pero ocurre en algunos verbos cuadrirradicales. Ejemplos: Akk[adian] naprusu 'estar separado', raíz prs; Heb[rew] niS'al 'le preguntaron', raíz Š'/; Ar[abic] 'ingata'a 'fue cortado en pedazos', raíz gf'. En acadio, este tema adopta en parte la distribución vocálica de la raíz simple (cf. §16.2 y von Soden GAG, p. 118); con los verbos estativos su significado es predominantemente ingresivo: por ejemplo, ibaSsi 'él es', ibbaSi 'se convierte'; naṢ'a'um 'llevar', nanSiim 'llevar al hombro'. En ugarítico esta raíz está atestiguada, pero » se asimila casi invariablemente a la siguiente consonante (cf. sin embargo nkbd 'honrado', raíz kbd). En etíope —como ya se ha mencionado— esta raíz aparece con algunos verbos cuadriconsonánticos, por ejemplo, 'anfar 'asa 'saltó'; desde el punto semántico

CAPÍTULO DIECISÉIS

Sin embargo, desde el punto de vista etíope, el etíope muestra un desarrollo hacia una connotación causativa que quizás esté relacionada con la identidad formal de los prefijos (Brockelmann, GVG, I, p. 536)”. Según Lipitiski (1997:393-395), las raíces n denotan significado reflexivo, recíproco y pasivo. Señala que también existen formaciones similares (normalmente con m- en lugar de n-) en libio-bereber, donde dan un significado reflexivo o recíproco, así como en cusita. Lipitiski sugiere que “la reciprocidad puede haber sido de hecho el valor semántico original de la raíz N”.

Dravidian: Como señaló Krishnamurti (2003:307), “Konda tiene -n- como marcador no pasado (futuro-babitual) en verbos finitos y no finitos, ki-n-an 'él hace/hará', ki -ni adj 'el que hace'. para el uso de -n- como marcador También cita pruebas de Pengo, Kui y Kuwi. no pasado (futuro-habitual) en dravídico sur: “El futuro de Pengo está marcado por -n- y corresponde en todos los aspectos a Konda -n-, por ejemplo, hur- 'ver': hur-n-, in- 'decir': in-O-; Adjetivo no pasado huy-ni. En Kui -d- y -n- ocurren como marcadores futuros en distribución complementaria... Kuvi [Kuwí] también tiene distribución paralela de -d- y -n- como marcadores futuros...”

Kartvelian: Svan tiene dos paradigmas futuros distintos: imperfectivo y perfectivo. El imperfectivo se basa en la raíz actual, excepto que el marcador de serie se cambia a -i, precedido por los sufijos -(n)-un (Upper Bal), -wn-, -an-, -6l-n- (La&x), -(n)-. El futuro perfectivo casi invariablemente va precedido de uno o dos preverbios. Cf. Tuite 1997:29—30. El elemento n puede derivarse del formativo que se analiza aquí, con un cambio de incoativo a futuro como en dravídico meridional.

Indoeuropeo: El indoeuropeo contenía un infijo nasal *-n- que podía añadirse a las raíces verbales de tipo II según el siguiente patrón: *CC-n-éC- (cf. Benveniste 1935:159—163 [obsérvese especialmente la tabla de la p. 161]; véase también Szemerényi 1996:270—271; Sibling 1995:498—499), pero sólo cuando las raíces verbales terminaban en obstruentes o laríngeas (cf. Lehmann 2004:118). Según Gray (1939:137), el infijo nasal denota “el punto desde o hacia el cual procede la acción, de modo que caracteriza a los verbos terminativos (sánscrito yu-fija-ti, latín iu-ng-it 'comienza poner un yugo y llevar adelante el proceso'...)”.

Otra teoría menos aceptada deriva el infijo nasal de un sufijo anterior mediante metátesis.

Machine Translated by Google
Urálico: según Collinder (1960:279—280 y 1965:117), el proto-urálico tenía un formante verbal *n que denotaba 'convertirse en tal' (cf. parane finlandés- 'crecer mejor, recuperarse, mejorar', vanhene - 'envejecer, envejecer'; Lapp / Saami buorrand- 'crecer mejor, etc.'; Cheremis / Mari jahne- 'ensuciarse'), mientras que Décsy (1990:63) señala que *-na/ *-nd podría usarse para crear raíces verbales momentáneas/incoativas. Según Raun (1988b:567—568), este sufijo (junto con varios otros) indica “volverse como lo que se entiende por la raíz del sustantivo”.

Gilyak / Nivkh: El marcador futuro (Amur) -ny- (cf. Gruzdeva 1998:33) puede pertenecer aquí, asumiendo un desarrollo semántico como en el dravídico meridional.

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 369

VU. PARTÍCULAS NEGATIVAS/PROHIBITIVAS

16.55. Negativo *na (~ *na), *ni (~ *ne), *nu (~ *no) (Greenberg: §56. Negativo

NORTE; Dolgopolsky no aparecerá. 1524, *#yo 'no')

El N negativo/prohibitivo ocurre en todo el nostrático (cf. Bomhard—Kems 1994:681—682, no. 562).

A

B.

Afrasiano: egipcio n, nn, ny, nw partícula negativa: 'no'; Partícula copta n- [N-] negativa. Una n negativa también se encuentra en Omotic (cf. Bender 2000:219).
Elamita: A estos debemos agregar elamita in-, elemento de negación, inni, partícula negativa y ani, partícula prohibitiva.

Kartveliano: Protokartveliano *nu 'no, no' (partícula prohibitiva) > georgiano nu 'no, no'; mingreliano nu 'no, no'; Svan [no]. Protokartveliano *numa 'no, ¿no?' (partícula prohibitiva) > numu mingreliano, nama 'no, no'; Svan ndma, ném- 'no, no'. Cf. Schmidt 1962:128; Klímov 1964:148—149 y 1998:144; Fabnrich—Sardshweladse 1995:267.

Indoeuropeo: partículas negativas protoindoeuropeas *né, *ney-, prefijo negativo *y-: sánscrito nd, nd 'not', prefijo negativo a-/an-; Antiguo persa na- 'no'; Prefijos negativos avésticos na-, naé-, a-/an- 'no'; Prefijos negativos griegos 4-/av-, vn-, ve~; Prefijos negativos latinos né-, in-, né 'no', nec, neque (adv.) 'no', (conj.) 'y no'; osco nei, ni 'no'; Umbría nei prohibitivo: 'no', neip negativo y prohibitivo: 'no'; Antiguo irlandés ni, nf 'no', ne-ch 'alguien, cualquiera, algo, cualquier cosa; nadie, nada', prefijos negativos ne-, ni-, in-/é-/an-; Gótico ni 'no', nei 'ni', prefijo negativo un-; Islandés antiguo ne 'no', (adv.) né 'ni, ni', (adv.) nei 'no'; noruego ni 'no'; Inglés antiguo ne, ni 'no', prefijo negativo un-; Antiguo frisón ne, ni 'no'; Antiguo sajón ne, ni 'no'; Antiguo alto alemán ne, ni 'no'; Nuevo alto alemán nicht 'not', nie 'nunca, en ningún momento';

Milano né, ne7 'no'; Antiquo eslavo eclesiástico ne 'no'; hitita na-at-ta 'no'; Palaic ni-i
Machine Translated by Google
'no' (cf. Pokorny 1959:756—758; Watkins 2000:57; Greenberg 2000:212).

Uralico: partícula negativa protourálica *ne > húngaro né, ném 'no'; Cheremis / Mati 6, ni: né-mat, ni-ma-at, ni-mat 'nada', ni-gii 'nadie'; Votyak / Udmurt ni: ni-no-kin 'nadie', ni-no-ku 'nunca', ni-no-mer 'nada'; Zyrian / Komi ném, nem, rem 'nada'; Vogul / Mansi (norte) nee-mdter 'nada', neem-hot 'en ninguna parte', neem-huu?it 'nunca'; Ostyak / Xanty (norte) nem-hdjat 'nadie', nem-huntta 'nunca', nematti, namatta 'nada' (cf.

Greenberg 2000:212; Colisionador 1955:38; Rédei 1986—1988:301).

Altaico: Turco: En Chuvash, hay una partícula prohibitiva antepuesta "no, no" que se usa para negar los imperativos de segunda y tercera persona. Greenberg (2000:212-213) también señala que "[en Tungus hay una forma muy extendida que se encuentra en Oroch, Orok y Ulch y que típicamente niega los adjetivos..."]

Esquimal-aleut: Proto-esquimal *na- y *na(a)yya 'no' > Alutiiq Yupik de Alaska (Koniag) naa 'no! ¡no!'; Naukan siberiano Yupik naami 'no'; Yupik na(a) de Siberia Central, nalaa 'no'; Sirenik naayya 'no'; Inuit del norte de Alaska

370 CAPÍTULO DIECISÉIS

naayya, naakka 'no'; Inuit del oeste de Canadá (Siglit) naaka 'no'; Inuit del este de Canadá (Igulik) naayya 'no'; Inuit groenlandés naaxxa 'no'. Aleut nayaa 'no'. Cf. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:204.

Sumerio: Tenga en cuenta lo siguiente: na 'no', na- prefijo prohibitivo modal (raíz imperfecta), mu 'no', nu- prefijo negativo. Cf. Thomsen 1987:190-199.

16.56. Partícula prohibitiva *ma(2) (~ *ma(2)) (Illié-Svityé 1971— .l:56—S7, no. 290, *md partícula prohibitiva; Greenberg: §57. Negative M; Méller 1911:158; Dolgopolsky aparecerá, no 1353, *md — *mdh[o] 'no' [partícula prohibitiva] y 'no' [negativo])

A. Afrasiano: protosemítico *ma(?) partícula negativa/prohibitiva: 'no, no' > árabe md 'no'; Harari me? 'no'. M imperativo egipcio del verbo negativo imi: '¡no lo hagas!' (cf. Hannig 1995:312; Faulkner 1962:100; Erman—Grapow 1921:59 y 1926—1963.2:3; Gardiner 1957:567). Cusita protooriental *ma(?) partícula negativa > Afar ma; ¿Mamá somalí? (Partícula negativa de la frase principal del somalí central ma); Rendille ma- prefijo negativo; Dasenech mamá. Ongota prefijo verbal imperativo negativo ma-, prefijo verbal negativo no imperativo mi- (cf. Fleming 2002b:40). Cf. Diakonoff 1988:83, §4.4.3; Ehret 1995:301, no. 572, *ma- 'no tener'.

B. Kartveliano: Protokartveliano *ma- partícula negativa/prohibitiva: 'no, no' > Laz mo(t) partícula prohibitiva verbal; Svan md-d(e), méd-d(e) partícula de negación modal: 'no, no', mam/(a) 'no', mama 'no'. Cf. Klimov 1964:124—125 *mad y 1998:113 *mad partícula negativa verbal; Fahnrich—Sardshweladse 1995:227 *ma-.

C. Indoeuropeo: partícula prohibitiva protoindoeuropea *mé@ > sánscrito md partícula prohibitiva: 'no, eso no'; Persa antiguo, avéstico y partícula prohibitiva: 'no'; Griego 1 'no'; Armenio mi partícula prohibitiva: '¡no lo hagas!';

Machine Translated by Google
Mecharian End 'no, no' (simple negación y prohibición); Partícula prohibitiva albanesa mos (< *métkvhe): '¡no lo hagas!' (cf. Pokorny 1959:703; Walde 1927—1932.I:236—237; Mallory—Adams 1997:395; Mann 1984—1987:738; Greenberg 2000:213).

D. Altaico: Proto-altaico *ma partícula negativa/prohibitiva > (a) Proto-Tungus *-me partícula prohibitiva > Manchu ume usado para negar imperativos (está antes del participio imperfecto); Manchú hablado (Sibo) ema 'no'; Jurchen ume partícula prohibitiva; Nanay / Oro em partícula prohibitiva; Oroch em partícula prohibitiva; (b) Prototurco *-ma- partícula negativa > Antiguo turco -ma- partícula negativa; Karakhanide Turkic -ma- partícula negativa; Turco -ma- partícula negativa; Gagauz -ma- partícula negativa; Azerbaiyán -ma- partícula negativa; turcomano -ma- partícula negativa; Uzbeko -ma- partícula negativa; Uighur -ma-partícula negativa; Karaim -ma- partícula negativa; Tártaro -ma- partícula negativa; Bashkir -ma- partícula negativa; Kirguistán -ma- partícula negativa; Kazajo -ma-partícula negativa; Noghay -ma- partícula negativa; Oyrot (Montaña Altai) -ma-

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 371

partícula negativa; Tuva -ma- partícula negativa; Chuvash -ma- partícula negativa; Yakut -ma- partícula negativa (cf. Menges 1968:144; Johanson—Csaté 1998), cf. Greenberg 2000:213—214; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:893 *ma una partícula negativa. Starostin—Dybo—Mudrak comenta: “Una raíz monosilábica, pero, a diferencia de la 1st p. pron. o la partícula acusativa, no sufrió desnasalización en P{roto}-A[ltai]. Esto puede explicarse por el hecho de que en la mayoría de los casos ya estaba incorporado a la forma verbal como sufijo. Es interesante observar Mong[olian] *bii, *bu 'neg. ¿partícula?' — que puede ser originalmente el mismo morfema, pero que funciona como una palabra separada y, por lo tanto, está sujeto a la regla *mV> *bV”.

16.57. Partícula negativa *?al- (~ *?al-) (quizás también *?el-, *?ul-) (originalmente una raíz verbal negativa, como en dravidiano: 'no ser fulano de tal' — usado más tarde en algunas ramas como partícula negativa), probablemente también *Ji (~ */e) 'no, no' (Greenberg: §58. Negative E/ELE; Illit-Svityé 1971— 1:263—264, no. 128, * ?dila partícula de negación categórica; Dolgopolsky aparece, núm. 22, *2dla partícula de negación y prohibición categórica)

A. Afrasiano: protosemítico *?al-/*?ul- (< *?oal-) elemento de negación > acadio ail 'no'; Ugarítico di 'no'; Hebreo 2al (partícula negativa) 'ciertamente no', (con verbo) 'no'; fenicio ?/ elemento de negación; Árabe /@ (partícula negativa) 'no', (con apoc. expresando imptv. negativo) '¡no!'; Sabaeen 7/ (partícula negativa) 'no, nadie'; Harsiisi 2e/ 'no'; Sheri / Jibbali 2o/ 'no'; Mehri ?a/ 'no'; Caray / Etiope ?a/- elemento de negación en ?alba-, 2albo; Tigre ?ald- en ?ald-bu 'no hay'; El amárico también solía expresar un verbo negativo en perfecto. Cf. D. Cohen 1970— :19, no. 3, partícula prohibitiva. Bereber: Kabyle ala 'no'.

B. Dravidiano: Proto-Dravidiano *al- 'no ser fulano de tal' > Tamil al- 'no ser fulano de tal'; Malayalam alla 'no es eso, no es así'; Kolami ala' 'no ser fulano de tal'; Kannada alla 'no ser fulano de tal, no ser apto ni apropiado'; Kodagu alla 'no ser fulano de tal'; Malto -/- morfema negativo; Brahui al/- base de tiempos pasados negativos de anning 'ser', ala, alava 'ciertamente no, ni un poco de eso'. Cf. Burrow—Emeneau 1984:22, no. 234; Krishnamurti 2003:354—356.

Machine Translated by Google

M. Indoeuropeo: elemento hitita /ie usado con el presente de indicativo para expresar una orden negativa (cf. Luraghi 1997:56; Sturtevant 1951:139, §242; Friedrich 1960:139, §264a, y 145, §280) . La forma hitita está aislada dentro del indoeuropeo. Muchos eruditos lo consideran procedente de *ne (cf. Puhvel 1984— .5: 74—71).

D. Urálico: Proto-Urálico *e/é imperativo del verbo auxiliar negativo (cf. Colisionador 1977:26). Marcantonio (2002:239) describe el patrón en finlandés de la siguiente manera: “En finlandés también se usa una forma verbal negativa en el imperativo, como lo muestra el par Jue 'leer' versus did lue 'no leer' (2ª persona del singular).). La forma negativa did se compara a menudo con el equivalente Yukaghir e/ ~ ele. Verbos negativos equivalentes e isomórficos relacionados.

372 CAPITULO DIECISÉIS

Las construcciones se encuentran en la mayoría de las lenguas tungusicas (e- ~ d-), en mongol (e-se) (UEW 68; SSA 100) y en dravidiano”. Rédei (1986—1988:68—70) trata el verbo negativo *e- y el imperativo *e/d juntos, como lo hacen muchos otros, incluidos Collinder y Tailleur. Como señaló Greenberg (2000:214), estas dos formas están tan estrechamente entrelazadas, a menudo mediante suplementación, que es difícil distinguir una de la otra. En el Yukaghir, estrechamente relacionado, todos los verbos excepto Je- 'to be; vivir, llegar a ser' de lo negativo mediante el prefijo el- (cf. Greenberg 2000:214-215). Es evidente que aquí nos enfrentamos a dos formas distintas. La primera es la partícula negativa proto-nostrática *?e 'no, no', y la segunda es el verbo negativo ?al- (~ *?al-) 'no ser fulano de tal'. Este último debe distinguirse del verbo urálico *eld- 'vivir, ser' (cf. Rédei 1986-1988:73; Collinder 1955:10 y 1977:31). El análisis de la situación que hace Greenberg (2000:215) es el siguiente: “Como acabamos de ver, el verbo yukaghir 'ser' es /e, una forma que tiene cognados en otras lenguas eurasiáticas. La teoría sugerida tentativamente para explicar este y otros hechos intrincados es que había un verbo negativo eurasiático *e(i) que, cuando se combinaba con el verbo positivo 'to be' Je, formaba un verbo existencial negativo *e-/e que en algunos casos perdió su vocal inicial o final”. Al contrario de Greenberg, el verbo proto-nostrático que estamos analizando aquí debe reconstruirse como *?el/- 'vivir, estar vivo; ser, existir' (cf. Ilit-Svityé 1965:341 xcwrbl 'vivir': *ela), no */e. Para complicar aún más las cosas, es posible que también haya habido una partícula negativa proto-nostrática separada */i (~ */e) 'no, no'. La interrelación entre estas formas es extremadamente compleja.

E. Altaico: Proto-Altaico *ule (~ -i) partícula negativa: Proto-mongol *#lii-elemento negativo que precede a los verbos > Escrito en mongol ili; Khalja ii/; teja de buriato; Kalmyk iile; Ordos iile, ili; Moghol la, lii, le; Dagur ul, ule; Ulie Dongxian; Shira-Yughur /a; Monguor /i, si. Cf. Poppe 1955:287, 288, 289, 290 y 291; Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1493 *ule (~ -i) partícula negativa.

F, Chukchi-Kamchatkan: Según Greenberg (2000:216): “En el grupo Koryak los reflejos de *e/e forman negaciones de oraciones o son equivalentes al inglés 'no!', un uso natural para un existencial negativo. Algunos ejemplos son Palana Koryak elle y Kerek ala 'no'. Kerek ha perdido su sistema de armonía vocal debido a la fusión, de modo que a es el reflejo esperado de *e. Aliutor ha pasado por cambios fonéticos similares y tiene al, alla 'no, no'. Además, para los prohibitivos, Kerek usa el imperativo de un verbo auxiliar negativo illa, que sigue al infinitivo negativo...”

G. Gilyak / Nivkh: Greenberg (2000:215) compara la raíz verbal Gilyak / Nivkh ali- 'ser incapaz', “que puede considerarse que representa la forma completa de la

Sumerio: /i partícula negativa: 'no, un-'.

16.58. Partícula negativa *?e (Greenberg: §58. Negativo E/ELE — Greenberg trata *e y *ele juntos; aparecerá Dolgopolsky, no. 3, *7e [~ ? *?d] 'no')

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA. 373

A. Urálico: Proto-Urálico *e- partícula negativa: 'no, no'. Para más detalles, véase la discusión anterior bajo el imperativo de campo *proto-urálico del verbo auxiliar negativo (cf. Collinder 1955:31 y 1977:26; Rédei 1986—1988:68—70).

B. Altaico: Proto-Altaico *e partícula negativa: Proto-Tungus *e- 'no' > Evenki e- 'no'; Lamut / Incluso e- 'no'; Negidal e- 'no'; Jurchen ey-Ze, esi(n)-in 'no'; Ulch e- 'no'; Orok e- 'no'; Nanay / Gold e- 'no'; Oroch e- 'no'; Udihe e- 'no'; Solon e- 'no'. Protomongol e-se '¿no? > Escrito en mongol japonés 'no'; Khalkha es 'no'; Buriat ehe 'no'; Kalmyk es 'no'; Ordos ese 'no'; Moghol sa, se 'no'; Dagur es 'no'; Monguor sa, si 'no'. Cf. Poppe 1955:287, 290 y 291 — Poppe señala que “[el ese negativo es la raíz del verbo ese- 'no ser' = Tungus øsi-”. Cf. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:488 *e 'no'.

C. Etrusco: ei 'no'.

D. Chukchi-Kamchatkan: prefijo negativo chukchi e- ~ a-; Prefijo negativo Koryak e- (o sus resultados fonéticos esperados). Cf. Greenberg 2000:216.

Sumerio: e 'no'.

VI. TÉRMINOS INTERROGATIVOS, RELATIVOS E INDEFINIDOS

16.59. Relativo *kwhj- (~ *kHe-), interrogativo *kia- (~ *kʷlig-) (Greenberg: §60. Interrogativo K; Nafiqoff 2003:55—T8 *Ko, *Ke; Dolgopolsky no aparecerá. 981, *Ko 'quién'; Illit-SvityS 1971— 1:348, no, 223, *Ke 'quién', 1:355—356, no. 232, *Ko 'quién')

A. Afrasiano: esta raíz se conserva en formas reliquias en varias lenguas semíticas: protosemita *ka-m '¿cuánto?, ¿cuántos?' > árabe kam '¿cuánto?, ¿cuántos'; Harsiisi kem '¿cuánto?, ¿cuántos?'; Mehri kem '¿cuánto?'; Soqotri kam '¿cuánto?'. Esta raíz también puede aparecer en la rama Kefoide de Omótico (cf. kon(n)Je, koonni, ko '¿quién?') y también en la rama Dizoida (cf. yiki '¿quién?') (cf. Bender 2000:209 y 226).

B. Indoeuropeo: protoindoeuropeo *khe-/ *kwho., *kwhi- raíz de pronombres interrogativos y relativos > sánscrito kd-h '¿quién?' (Védico ki-h '¿quién?'), cid “incluso, al menos”; Avestan ko '¿quién?'; latín qui, quae, quod '¿cuál?', ¿qué?, ¿qué clase de?; quis, quid '¿quién?', ¿qué?; gui '¿cómo?', ¿de qué manera?; tic griego, tt (indefinido) 'cualquiera, cualquier cosa', (interrogativo) '¿quién?', ¿cuál?, ¿qué?; Antiguo irlandés cia '¿quién?', cid, ced '¿qué?'; El gótico era '¿quién?', va '¿qué?', ¿por qué?; Viejo

Machine Translated by Google
Mongés hw' '¿quién?', hwet' '¿qué?'; kas lituano '¿quién?', ¿qué?'; Antiguo eslavo eclesiástico ke-fo '¿quién?'; Hitita ku-is, ku-it (interrogativo) '¿quién?', ¿qué?', (relativo) 'quién, qué', (indefinido) 'alguien, cualquiera', ku-(u-)wa-at '¿por qué?' (cf. Pokorny 1959:644—648; Walde 1927—1932.J:519—523; Watkins 1985:34 y 2000:46; Brugmann 1904:402; Szemerényi 1996:208—210; Beekes 1995:203—207).

C.

CAPÍTULO DIECISÉIS

Urálico: Proto-Urálico *ki-, *ke- raíz del pronombre relativo > finlandés ken ~ kene ~ ke- 'quién'; Lapón / Saami gi ~ g@e- 'quién, cuál, qué tipo de'; Mordvin ki 'quién, alguien'; Cheremis / Mari ke, kd, iii 'quién'; Votyak / Udmurt kin 'quién'; Zyrian/Komi kin 'quién'; ki húngaro 'quién'; Yurak Samoyedo / Nenets (sur) kin 'quién' (cf. Joki 1973:268; Collinder 1955:24, 1965:138-139, y 1977:44; Rédei 1986-1988:140-141; Décsy 1990:100). Proto-Urálico *ku-, *ko- raíz del pronombre interrogativo > finlandés kuka ~ ku- '¿quién?', kussa '¿dónde?', koska '¿cuándo?'; Lapón/Saami gutti '¿quién?'; Mordvin kodamo '¿cuál?', ¿qué clase de...?', kona '¿cuál?', koso '¿dónde?', koda '¿cómo?'; Cheremis / Mari kudé '¿quién?', ¿cuál?'; Votyak / Udmurt kudiz '¿cuál?', ku '¿cuándo?'; Zyrian / Komi kod '¿cuál?', ko '¿cuándo?'; Vogul / Mansi hoo, kon '¿quién?', ulular '¿dónde?', arma '¿cuándo?'; Ostyak / Xanty koji '¿quién?', kėti '¿qué?'; húngaro hol '¿dónde?', hova '¿adónde?', hogy '¿cómo?'; Yurak Samoyedo / Nenets hu '¿quién?', huriayy '¿cuál?'; Selkup Samoyedo hkutte, kudé '¿quién?', kun '¿dónde?'; etc. (cf. Collinder 1955:26, 1965:139 y 1977:46; Rédei 1986—1988:191—192; Décsy 1990:100).

Altaico: Proto-altaico *k/a(y) pronombre interrogativo: '¿quién?', ¿qué?' > (a) Proto-Tungus *yia (*yai) '¿quién?', ¿qué?' > Manchu ai, ya '¿quién?', ¿qué?', ¿cuál?';

Evenki é '¿quién?', es decir '¿¿qué??'; Lamut / Incluso dg '¿qué?'; Negidal éyun, akun '¿quién?', ¿qué?', bra '¿qué?'; Uleh yay' que???; Orok xai "¿¿qué??; Nanay/Oro xai' qué??; Solón 7 '¿qué?'; (b) Protomongol *ken, *ka- '¿quién?', ¿cuál?' > Ken mongol escrito '¿quién?', ¿cuál?'; Khalkha yen '¿quién?', ¿cuál?'; Buriat yen '¿quién?', ¿cuál?'; Kalmyk ken '¿quién?', ¿cuál?'; Ordos ken '¿quién?', ¿cuál?'; Moghol ken '¿quién?', ¿cuál?'; Dagur ken, xen '¿quién?', ¿cuál?', xa-, ja- '¿dónde?'; Monguor ken '¿quién?', ¿cuál?' (cf. Poppe 1955:45 y 229); (C)

Prototurco *kem-, *ka- '¿quién?', ¿cuál?' > Antiguo turco (antiguo uigur) kem '¿quién?', qayu, ganu '¿cuál?'; Karakhanide Turkic kem, kim '¿quién?', gayu '¿cuál?'; kim turco '¿quién?'; Gagauz kim '¿quién?'; kim azerbaiyano '¿quién?'; kim turcomano '¿quién?', gay '¿cuál?'; kim uzbeko '¿quién?', gay '¿cuál?'; Uighur kim (kem dialectal) '¿quién?', gay '¿cuál?'; Karaim kim '¿quién?'; tártaro kem '¿quién?', gay '¿cuál?'; Bashkir kem '¿quién?', (dialectal) gay '¿cuál?' kirguís kim '¿quién?', gay '¿cuál?'; kim kazajo '¿quién?', gay '¿cuál?'; Noghay kim '¿quién?'; Oyrot (Montaña Altai) kem '¿quién?', gay '¿cuál?'; Tuva gim '¿quién?', gayi '¿cuál?'; Chuvash kam '¿quién?'; Yakut kim '¿quién?', yaya '¿cuál?'; Dolgan kim '¿quién?', kaya '¿cuál?' (cf. Menges 1968:134-135; Roéna-Tas 1998:74). Cf. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:754 *k'a(j) pronombre interrogativo: 'quién'.

CAPÍTULO DIECISÉIS

y kdmdy '¿cómo!' (de kéimd ?ay); Harari ay '¿cuál?', dyde '¿dónde?', ayku(t) '¿cómo?'; Gurage (Chaha) y '¿dónde?' (cf. D. Cohen 1970:16—17; Moscati 1964:114—115; Klein 1987:20; Leslau 1963:38, 1979:1 y 1987:49). Proto-Este Cushitic *?ay6)- > Saho ay '¿quién?'; Boni ay 'quien?'; somalí ayy-o '¿quién?'; Burji dyde '¿quién?'; Hadiyya ay, ayy-e '¿quién?' (cf. Sasse 1979:46 y 1982:30; Hudson 1989:167). Esta raíz también aparece en proto-cusita meridional *?ayi 'aquí', (forma combinada) *yi 'aquí' > K'wadza ayiye 'aquí'; Ma'a i?i 'aquí'; Dahalo *ji- en jiko '¿quién?' (cf. Ehret 1980:288). Bender (2000:209) reconstruye una raíz interrogativa *ay '¿quién?, ¿qué?, ¿por qué?' para protoomótico, cf. Diakonoff 1988:83, §4.4.4.

. Dravidiano: Protodravídiano *ya- raíz interrogativa: '¿quién?, ¿cuál?, ¿qué?' >

Kannada yd-, G-, é-, e- base interrogativa; Malayalam yavan/évan, yavalléval, yavarlévarlyarlar '¿quién?', yal yatulétulén '¿qué?'; Tamil ya, yavai 'qué o

¿qué cosas?', évan '¿quién?', en '¿por qué?, ¿qué?, ¿cómo??' (cf. Krishnamurti 2003:256—258 *yaHl-/ *yaH-; Burrow—Emeneau 1984:465—467, no. 5151).

. Kartveliano: Svan (interrogativo) jar '¿quién?', (relativo) jerwdj 'quién', (indefinido)

Jer 'alguien, algo', jeré 'alguien, alguien', jerwéile 'cualquiera'.

. Indoeuropeo: protoindoeuropeo *?yo- raíz del pronombre relativo > griego &<,

1, 6 'cuál'; Tog frigio 'que; este'; Sánscrito yd-h 'cuál' (cf. Greenberg 2000:225-227; Pokorny 1959:283 *jo-; Mann 1984-1987:452). Según Szemerényi (1996:210), entre otros, *yo- debe derivarse de la raíz anafórica *i-. Sin embargo, Greenberg rebate con éxito esta opinión.

Urálico: Proto-finno-ugrio relativo y pronombre indefinido *yo- '¿quién, cuál?' > finlandés jo- en joka 'quién, cuál', joku 'alguien, cualquiera', jos 'cuándo'; lapón/ saami juokké 'cada uno, cada'; Mordvin ju- in juza toza 'de un lado a otro, de un lado a otro'; Cheremis / Mari (occidental) juz, (oriental) juzé 'alguien, cualquiera' (cf. Greenberg 2000:227; Joki 1973:264; Rédei 1986—1988:637 *jo).

Altaico: Proto-altaico *yd- raíz interrogativa: '¿quién?, ¿cuál?, ¿qué?' > (un) manchú ya '¿cuál?, ¿qué?', yaba '¿dónde?', yade '¿dónde?, ¿adónde?', ¿a quién?'; Evenki ama (< *ydma) '¿de qué tipo?', édu (< *yddu) '¿por qué?, ¿para qué?'; (b) mongol yayun '¿qué?', yambar '¿cuál?, ¿de qué tipo?'; Dagur yo '¿qué?'; Moghol yan '¿qué?, ¿cuál?', yem ~ yema '¿qué?'; Ordos yil' que???

Buriat *yiy* 'cuál'. Cf. Greenberg 2000:227; Poppe 1955:126, 226, 229, 230 y 1960:32, 33; Calle 1974:29 *ya- '¿hacer qué?; quién Qué'. Starostin—Dybo—

Mudrak (2003:754) derivan las formas manchú-tungus citadas anteriormente del protoaltaico *k'a(j) '¿quién?' (pronombre interrogativo), mientras que ellos (2003:2034) derivan las formas mongolas del protoaltaico *y/iV7 '¿qué?, ¿quién?' (pronombre interrogativo). En vista de los datos de otras lenguas nostráticas, parece más probable que sea necesario reconstruir aquí una raíz interrogativa protoaltaica *yd- para dar cuenta de las formas tungus y mongol. El proto-altaico *k'a(y), entonces, fue la fuente del Proto-Tungus *yai pero no del Proto-Tungus *ya-. Esto concuerda con la etimología tradicional en contraposición a lo que proponen Starostin—Dybo—Mudrak.

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 377

El patrón de estructura de raíz CVC apunta al origen verbal último de esta raíz. Lo tomo como un derivado de una raíz verbal interrogativa *?ay- (~ *7ay-) que significa '¿hacer qué?, ¿actuar de qué manera?' (cf. Bomhard—Kems 1994:595—596, no. 468):

A. Dravidian: Proto-Dravidian *iya- originalmente una raíz verbal interrogativa que significa '¿hacer qué?, ¿actuar de qué manera?', más tarde 'hacer, efectuar, causar, inducir, causar actuar; ser posible, ser apropiado' > Tamil *iyal* 'ser posible, suceder, estar asociado con; aceptar, aceptar, acercarse, parecerse', *iyalpu* 'naturaleza, comportamiento apropiado, bondad, propiedad', *iyalvu* 'naturaleza, medios para lograr', *iyarru* 'hacer, efectuar, causar actuar; controlar los movimientos de, crear, componer', *iyarri*, *iyarral* 'esfuerzo', *iyarkai* 'naturaleza, costumbre', *iyai* 'unirse, conectarse, adaptarse', *iyai*pu 'unión, armonía, idoneidad', *iyai*vu 'unión, unión'; Malayalam *iyaluka* 'estar de acuerdo, ser justo, ser correcto', *iyal* 'lo que es apropiado; naturaleza, condición; fuerza, poder', *iyarruka* 'causar, inducir', *iyappu* 'unir, unir', *iyaykkuka* 'unir', *iyayuka* 'ser agradable, armonizar'; Tulu *iyaruni*, *iyavuni* 'ser suficiente'; Telugu *iya-konu*, *iyya-konu* 'consentir' (cf. Burrow—Emeneau 1984:45, no. 471).

B. Indoeuropeo: Protoindoeuropeo *(e)yo- originalmente una raíz verbal interrogativa que significa "¿hacer qué?, ¿actuar de qué manera?", luego simplemente "hacer, realizar, realizar". > Protoanatolio *iya- ~ *aya- ~ *ya-/yé- (< *HyeHH-) 'hacer, realizar, realizar, etc.' > Hitita (3er sg. pres. activo) *i-ya*-(*az-zi*, *ie-iz-zi* 'hacer, tratar, engendrar, realizar (deber, ritual), celebrar (deidad, fiesta)'; luwian (3er sg. pres. pasivo) *aa-ya-ri* 'hacer'; jeroglífico luwian *a(i)a-* 'hacer'; licio (3er sg. pres.) *ati* (< *ayati) 'hacer'; lidio *i-* 'hacer'. La raíz también se encuentra en tocario A/B *yam-* 'hacer, cometer, efectuar'. Cf. —347; Van Windekens 1976— 1982.1:586; Adams 1999:490—492; Mallory—Adams 1997:362 *ieh, "hacer, actuar vigorosamente";

C. Altaico: mongol común *yaya-, *yeyi- (< *yayi-), *yeki- raíz del verbo interrogativo (forma derivada; la raíz es *ya-): '¿hacer qué?, ¿actuar de qué manera?' > Mongol *yaki-*, *yeki-*, *yeyi-*, *yayaki-* 'Mostrar para actuar?, ¿qué hacer?, ¿cómo proceder?'; Dagur *ya-* '¿hacer qué?'; Ordos *ya-*, *yabyi-* '¿hacer qué?'; Khalkha *'ya-* 'hacer qué', *i* (< *yi- < *yeyi-) '¿actuar de qué manera?'; Monguor *ya-* '¿hacer qué?'; Buriat *ya-* '¿hacer qué?'; Kalmyk *ya-* ~ *yayo- '¿hacer qué?'. Cf. Poppe 1955:230—231; Calle 1974:29 *ya- '¿hacer qué?; quién Qué'.

A. Afrasiano: Protoafrasiano *ma- ~ *mi- raíz del pronombre interrogativo y relativo > protosemítico
*md- ~ *mi- raíz del pronombre interrogativo y relativo > acadio ma '¿qué?', ¿por
qué?', man '¿quién?'; Árabe md (interrogativo) '¿qué?',

378

CAPÍTULO DIECISÉIS

(relativo) 'ese, cuál, qué', mata '¿cuándo?', ¿a qué hora?', hombre '¿quién?', ¿cuál?,
¿cuáles?'; Ugarítico mh '¿qué?', mi '¿quién?'; hebreo mah '¿qué?', ¿cómo?'; sabaean
mhn '¿qué, qué cosa?'; Caray / etíope mi '¿qué?', mannu '¿quién?', mant '¿qué?', egipcio
m '¿quién?', ¿qué?'. bereber: tamazight m-ay '¿quién?', ¿qué?'; Tuareg mi 'quién'. Cusita
protooriental *ma? '¿qué?' > Kambata ma?a '¿qué?'; Alaba ma '¿qué?'; Sidamo mai '¿qué?';
Darasa maa '¿qué?'; Hadiyya maha '¿qué?'; mahaa somalí '¿qué?'; Burji mtya '¿qué?'.
Cusita protooriental *¿yo?- (o *mee?-) '¿cuántos?' > Burji mí?a '¿cuántos?'; Sidamo me?e
'¿cuántos?'; Kambata me?o '¿cuántos?', ¿cuánto?'; Dullay mee?e '¿cuántos?'; Galla /
Oromo meek'a '¿cuántos?'; Hadiyya mee?0 '¿cuántos?'. Proto-Highland East Cushitic *mi-
ha '¿por qué?' > Burji miyaa-ga '¿por qué?'; Gedeo maya '¿por qué?'; Hadiyya mahi-
na '¿por qué?'; Kambata mii(-ha), mahiia '¿por qué?'; Sidamo mae-ra '¿por qué?'.
Proto-cusita del sur *ma '¿cuál?' > Iraqw -ma- in amaga '¿cuántos?', ahema '¿quién?',
asma '¿por qué?', ama '¿cuándo?'; Ma'a -ma in -hamd '¿cuáles?', -mo in kimomo
'¿cómo?', (verbo enclítico) -mo '¿cuántos?'; K'wadza -ma- en ga?amayo '¿cuándo?'.
Proto-Cushitic del Sur *yo '¿cuántos?' > Ma'a mé '¿cuántos?'; Dahalo méék'a
'¿cuántos?', Proto-Cushitic del Sur mi '¿qué clase de?' > Alagwa mi '¿qué?', miya
'¿quién?'; Iraqw -mi- en amila '¿qué?'; K'wadza -mi en homi '¿qué?', mi 'para eso'. Proto-
Chadic *mi, *ma '¿qué?' > Ngizim -dm '¿qué?'; Dangla maa '¿qué?'; Ron mi' que?;
Margi mi '¿qué?'; Bachama muna '¿qué?'; Nancere me, mene '¿qué?'; Zime mi
'¿qué?'. Quizás también Ongota miyd '¿cuánto?'. Cf. Ehret 1995:301, no. 571, *ma, *mi
'¿qué?'; Diakonoff 1988:83, §4.4.2; Lipitiski 1997:328—331; Hudson 1989:83, 166 y
167; Sasse 1982:143 y 146; Ehret 1980:153, 157 y 158; Newman 1977:34; Fleming
2002b:50.

Kartveliano: protokartveliano *mi-n- (?) pronombre interrogativo: '¿quién?' > Vin
georgiano- '¿quién?'; Mingreliano mi(n)- '¿quién?'; Laz min- '¿quién?' (cf. Klímov
1964:135). (También se ha reconstruido la forma proto-kartveliana *wi-n- [cf.
Klímov 1998:53; Fahnrich—Sardshweladse 1995:135].) Protokartveliano *ma- 'qué' > georgiano
[ma-] 'qué'; Mingreliano mu- 'qué'; Laz mu- 'qué'; Svan ma(j), maj 'qué' (cf. Klimov 1964:124
y 1998:112; Fahnrich—Sardshweladse 1995:226—227; Gamkrelidze—
Matavariani 1982:34).

Indoeuropeo: protoindoeuropeo *me-/*mo- raíz de pronombre interrogativo y relativo > de
Cornualles (conjunción) ma, may 'eso'; Bretón (conjunción) ma, may, bretón medio maz (de
ma + ez) 'eso'; Tocharian B mdiksu (a) pronombre interrogativo: '¿cuál?', ¿quién?', (b)
adjetivo interrogativo: '¿cuál?', ¿qué?', (c) pronombre relativo: 'cuál, quién', B mdikte (a)
pronombre interrogativo : '¿cómo?', (b) comparativo: 'como', (c) causal: 'porque', (d) temporal:
'como, mientras', (e) final: 'así, para que', (f) manera: 'cómo', A mant, mdt '¿cómo?'; Hitita
masi(ya)- '¿cuánto?', ¿cuántos?', ma-a-an, ma-an (adverbio y conjunción) 'cómo, si,
como, (incluso) como, si'. Cf. J. Friedrich 1952:138; Adams 1999:451

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 379

. Urálico: Collinder (1965:141) reconstruye una raíz interrogativa-relativa proto-urálica *mi ~ *my (?) (cf. finlandés mikd ~ mi- '¿cuál?', ¿de qué tipo?; cuál'; lapón/saami mi ~ ma - 'qué, cuál, qué tipo; [ese] cuál; cuál, quién, qué'; Mordvin meze 'qué'; Cheremis / Mari ma, mo 'qué, cuál, qué tipo'; , qué tipo'; Zyrian/Komi mj 'qué, cuál, qué tipo'; Vogul/Mansi mdn 'cuál, qué tipo'; 'qué, cuál, de qué tipo'; Tavgi Samoyed / Nganasan ma 'qué', etc.); Cf. Rédei 1986—1988:296 *ms; Colisionador 1977:54.

Altaico: raíz interrogativa protoaltaica *mV > (a) partícula interrogativa protomongol *-mu, *-mi con sufijo > mongol medio -mu, -mi_ partícula interrogativa con sufijo; (b) Partícula interrogativa con sufijo prototurco *-mi > Partícula interrogativa con sufijo turco antiguo -mu; Karakhanide Turkic -mu partícula interrogativa con sufijo; Turco -mi/-mi/-mu/-mit partícula interrogativa con sufijo; Gagauz -mi partícula interrogativa con sufijo; Partícula jinterrogativa con sufijo -mi azerbaiyano; Turkmenio -mi partícula interrogativa con sufijo; Uzbeko -mi partícula interrogativa con sufijo; Partícula interrogativa con sufijo uigur -mu; Karaim -mo partícula interrogativa con sufijo; tártaro -mi partícula interrogativa con sufijo; Bashkir -mi' partícula interrogativa con sufijo; Kirguís -bi partícula interrogativa con sufijo; Kazajo -ma/-me partícula interrogativa con sufijo; Noghay -mal-me partícula interrogativa con sufijo, Oyrot (Montaña Altai) -ba/-be partícula interrogativa con sufijo, Tuva -be partícula interrogativa con sufijo; Chuvash -im partícula interrogativa con sufijo. Starostin—Dybo —Mudrak 2003:958. Nota también: Chuvash mén, mésker '¿qué?', mife ¿Mostrar mucho (en número)?', ménSén '¿por qué?', ménle '¿qué tipo de?' (cf. Greenberg 2000:230; Larry Clark 1998:440).

Chukchi-Kamchatkan: Proto-Chukchi-Kamchatkan *mikee '¿quién?' > Chukchi mik(a)- '¿quién?, alguien'; Kerek maki '¿quién?'; Koryak meki (Kamen maki) (< *maeki, forma metatizada de *mikee) '¿quién?'; Alyutor miyya '¿quién?', mikin 'de quién'; (?) Kamchadal / Itelmen k'e (pl. k'nantx) '¿quién?'. Cf. Fortescue 2005:175; Greenberg 2000:231. Proto-Chukchi-Kamchatkan *yiy(ko) '¿dónde?' > Chukchi miyke '¿dónde?', miykeri(la) '¿adónde?'; Kerek miykiil "¿adónde?"; Koryak miyko '¿dónde?', miykaje '¿a dónde?', meygo '¿de dónde?'; Alyutor ma?annu (Palana miyke, meje) '¿dónde?', maykat(ay) '¿a dónde?'; Kamchadal / Itelmen ma? '¿dónde?', manke '¿a dónde?', manx?al '¿de dónde?'; Cf Fortescue 2005:177. Proto-Chukchi-Kamchatkan *miykadi '¿cómo??' > Chukchi miykeri '¿cómo?', ¿de qué tipo?'; Kerek miykii 'cómo'; Koryak migkajehow?, ¿de qué tipo?'; Alyutor mayket '¿cómo?'; Kamchadal / Itelmen (Sedanka) mank '¿cómo?'. Cf. Fortescue 2005:177. Proto-Chukchi-Kamchatkan *maeyin '¿de qué tipo?' > Chukchi meyin usado como forma supletiva absoluta de mik(a)- '¿quién?, alguien'; Kerek mayin ippa '¿cuál?'; Koryak meyin '¿qué tipo de?'; Alyutor mayin '¿qué tipo de?'; Kamchadal / Itelmen min '¿de qué tipo?'. Cf. Fortescue 2005:173.

. esquimal: protoesquimal (enclítico) *-mi '¿qué tal?': Alutiiq Alaskan Yupik +mi 'Me pregunto, ¿qué tal?'; Yupik de Alaska central +mi '¿qué tal?',

contraste'; Naukan Siberian Yupik #mi '...u otro' (con palabras interrogativas); Yupik de Siberia Central +mi '¿qué tal?', contraste'; Sirenik +i enclítico enfático; Península de Seward Inuit (+)mi '¿por qué (no)??'; Inuit del norte de Alaska (Uummarmiut) +ni '¿qué pasa?'; Inuit groenlandés +mi 'pero, efectivamente, ¿qué pasa? (énfasis contrastante)'. Cf. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:411.

Sumerio: Nótese la raíz interrogativa *me- que se encuentra en me-na-dm '¿cuándo?', me-a '¿dónde?', me-sé '¿adónde?'.

16.62. Interrogativo-relativo *na- (~ *na-) (Greenberg: §64. Interrogativo N; Dolgopolsky comparecerá, no. 1633, *y/UJ (1) 'cosa', (2) '¿qué?')

A. Afrasiano: Semítico: Geez / Etíope -nu partícula interrogativa; Amárico -na partícula interrogativa; Antiguo Harari -n en niebla-n '¿cuánto?'. Cushitic Oriental: Burji -na cópula afirmativa positiva; Sidamo -ni cópula interrogativa; Darasa -n cópula afirmativa positiva (cf. Sasse 1982:150). Proto-Omótico *oon '¿quién?' (cf. Bender 2000:197): Gemu nominativo-acusativo oontila '¿quién?', (pl.) oontanta; Kullo acusativo oni+n '¿quién?'; Welaitta sujeto/objeto oonti/oonta '¿quién?'. Nótese también la raíz interrogativa de Mao (Hozo) na '¿cuándo?' (cf. Bender 2000:230). Ongota na '¿qué?', neeni '¿qué?, ¿por qué?', niike '¿qué?' (cf. Fleming 2002b:61).

B. Indoeuropeo: partículas interrogativas protoindoeuropeas *?an-, *-ne: cf. Latín una partícula que indica respuestas alternativas, -né partícula enclítica interrogativa; Gótico una partícula interrogativa que indica incertidumbre del hablante (cf. Ernout—Meillet 1979:30—31; Feist 1939:41; Lehmann 1986:30). Lindsay (1894:605) elabora: “En clase. El latín -né es la partícula interrogativa general, mientras que nonné se limita a las preguntas que esperan una respuesta afirmativa, y num a las que esperan una respuesta negativa”. Más adelante (1894:605—606), señala: “-Ne es probablemente J[ndo-]Eur[opean] *né (Zend -na añadido a Interrogativos, por ejemplo, kas-n& '¿quién entonces?'; cf. O [Id] H[igh] Gferman] na weist tu na, 'nescisne?')...” Finalmente (1894:606), deriva el latín an de la raíz pronominal que se encuentra en lituano afis 'eso', antiguo eslavo eclesiástico ons 'eso'.

C. Altaico: Starostin—Dybo—Mudrak (2003:1034) reconstruye el protoaltaico *y[iV] '¿qué?, ¿quién?' (pronombre interrogativo) > (a) Proto-Tungus *yif '¿quién?' > Evenki yi, ni '¿quién?'; Lamut / Incluso sii, yi '¿quién?'; Negidal ni, yi 'quién?'; Manchú nosotros '¿quién?' (webe '¿quién?'); Ulch gui, ui '¿quién?'; Orok gui 'quién?'; Nanay / Gold con '¿quién?'; Oroch “yo '¿quién?'; Udihe ni '¿quién?'; Solon nixé '¿quién?'; (b) Prototurco *né- 'qué; ¿qué?' > Antiguo turco (Orkhon, antiguo uigur) ne 'qué; ¿qué?'; Karakhanide Turkic ne 'qué; ¿qué?'; turco ne, neme '¿qué?; qué, lo que sea, cómo', nere '¿qué lugar?, ¿qué parte?', nekadar '¿cuánto?'; Gagauz ne 'qué; ¿qué?'; Azerbaiyano nd 'qué; ¿qué?'; Turkmenio nd, ndimd 'qué; ¿qué?'; Uzbeko ne 'qué; ¿qué?'; Uigur y 'qué; ¿qué?'; Karaim ne 'qué; ¿qué?'; Tatar ni, nerse 'qué; ¿qué?'; Bashkir ni, ndmd 'qué; ¿qué?'; Kirguistán ne, neme 'qué; ¿qué?'; Kazajo ne 'qué;

¿qué? - Hombre de Chuvash (metátesis de *ne-me) 'qué; ¿qué?'. Cf. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:1034 *y/iV] '¿qué?, ¿quién? (pronombre interrogativo). Prototurco *ʔé- 'qué; ¿qué?' y sus derivados probablemente sean arcaísmos ya que ninguna otra forma nativa en turco comienza con n- (cf. Johanson 1998a:31). Réna-Tas (1998:74), por otro lado, señala que "[e]s improbable que el antiguo turco ne 'qué' refleje una forma proto-turca, ya que sería la única palabra turca nativa con n inicial". . Décsy (1998:117) enumera las siguientes formas del antiguo turco que comienzan con n: nd 'qué; ¿qué?', ndcd '¿cuántos?', nddiik '¿cómo?', ndiékldti '¿por qué?', ndgil '¿de qué tipo?', ndigiidd 'debido a', ndgiil '¿cómo?', ndgiiliig Show?', néiliik 'de verdad?', ndmd 'lo que sea', ndméin 'wie?', wie!', ndn 'ni menos', ndiné 'según', néiydiyil 'especial', nditdg 'igual que'.

D. Gilyak / Nivkh: (Este y Norte de Sakhalin) nar 'quién', (East Sakhalin) nunt, nud 'qué', (Amur) ay, ay 'quién' (cf. Gruzdeva 1998:28).

SER. esquimal: protoesquimal *na- 'dónde' > Alutiiq Alaskan Yupik na- 'dónde'; Yupik na del centro de Alaska- 'dónde'; Naukan siberiano Yupik na- 'dónde'; Yupik na de Siberia Central- 'cuál'; Sirenik na- 'dónde'; Península de Seward Inuit na- 'dónde'; Inuit del norte de Alaska na- 'dónde'; Inuit del oeste de Canadá na- 'dónde'; Inuit del este de Canadá na- 'dónde'; Inuit groenlandés (norte si es groenlandés polar) na- 'dónde' (cf. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:204). Proto-esquimal *nallir 'cuál' > Alutiiq Alaskan Yupik naliq 'cuál (de ellos)'; Yupik nalg del centro de Alaska 'cuál (de ellos)'; Naukan Siberian Yupik nalg 'cuál (de ellos)'; Yupik nalg de Siberia Central 'cuál (de ellos)'; Sirenik nacaX 'cual'; Península de Seward Inuit nallig 'cuál'; Inuit del norte de Alaska nalli (q) '¡qué! los inuit canadienses del este nalliat 'cuál de muchos'; Inuit del este de Canadá nalli(q) 'cuál'; Inuit groenlandés (groenlandés norte/polar) nalliq 'cual' (cf. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:204). Proto-esquimal *nayu y *na(C)uy 'dónde (está)' > Yupik nauwa de Alaska central, nauxa 'dónde'; Naukan siberiano Yupik naa 'dónde'; Yupik naayu de Siberia central '¿dónde está?'; Península de Seward Inuit nauy '¿de dónde vienes?'; Nauy inuit del norte de Alaska 'dónde'; nauk inuit del oeste de Canadá 'dónde'; nauk inuit del este de Canadá 'dónde'; Inuit groenlandés naak 'dónde' (cf. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:204). Proto-Yupik-Sirenik *nata 'cuál (parte)' > Alutiiq Alaskan Yupik nat 'qué parte'; Yupik nata del centro de Alaska 'qué parte'; Yupik nate de Siberia Central 'dónde'; Sirenik natalyuX 'cuál', natu 'dónde' (cf. Fortescue—Jacobson—Kaplan 1994:204).

F. Etrusco: Pronombre relativo an (ana, ane, anc, anc, ananc) 'quién, cuál' (también 'él, ella, esto, aquello») (cf. Bonfante—Bonfante 2002:214). Quizás también en nac 'cómo, como, porque, desde'.

Sumerio: No puedo evitar preguntarme si el interrogativo inanimado sumerio deriva de a-na '¿qué?' puede estar relacionado con los formularios que se analizan aquí. a-na también puede usarse como pronombre indefinido o relativo (cf. Thomsen 1987:75). Tenga en cuenta también el

382 CAPÍTULO DIECISÉIS

pronombre indefinido (animado e inanimado) nómbreme 'cualquiera, cualquier cosa; (con verbo negativo) nadie, nada' (cf. Thomsen 1987:78).

16.63. Indefinido *ma- (~ *ma-), *mi- (~ *me-), *mu- (~ *mo-) (no en Greenberg 2000; Illit-Svityé 1971— .II:70—71, no. 303, *mu pronombre demostrativo:

Esto pudo haber sido originalmente una raíz demostrativa (como lo sugiere Illit-Svityé), con tres grados de distancia: *ma- (~ *ma-) (próximo), (B) *mu- (~ *mo-) (distante), y (C) *mi- (~ *me-) (intermedio), como en las raíces: *kia- (~ *kla-) (próximo), (B) *ku- (~ *Xo-) (distante), y (C) *K/i- (~ *k4e-) (intermedio) y *tha- (~ *tha-) (próximo), (B) *tu- (~ *tho-) (distante), y (C) *thi- (~ *the-) (intermedio), citado anteriormente.

A. Afrasian: Ehret (1995:300, no. 568) reconstruye una raíz de pronombre indefinido proto-afasian *m- 'uno, alguien, alguien' (cf. ugarítico mn 'cualquiera, cierto'; árabe man 'él/ella' /los que, el que; los que; egipcio mn 'alguien, fulano de tal'). Según Lipifiski (1997:330), "los pronombres indefinidos estrictamente hablando no existen en semítico. Las formas utilizadas como una especie de pronombres indefinidos se basan en el pronombre interrogativo" (ver también Moscati 1964:115). En lugar de derivarse del pronombre interrogativo, como comúnmente se supone, las formas semíticas pueden ser reliquias de una antigua raíz indefinida (< demostrativa) como la propuesta por Ehret.

B. Kartveliano: Protokartveliano *a-ma- 'esto, aquello', *ma- raíz pronominal de la tercera persona: 'esto, él; éste, aquel': georgiano ama-/am- 'este, aquel', ma- 'este, él; éste, aquél'; Mingreliano amu- 'esto, aquello', mu- 'esto, él; éste, aquél'; Laz (h)amu- 'esto, aquello', mu- 'esto, él; éste, aquél'; Svan am/(a)- 'esto, aquello' (cf. Klimov 1964:44 *a-ma-, 124 *ma- y 1998:2 *a-ma- 'esto, aquello', 112—113 *ma- raíz pronominal de la tercera persona; Fahnrich—Sardshweladse 1995:226 *ma-).

C. Indoeuropeo (?): galés yma (hombre poético) 'aquí'; Bretón ma, mafi 'aquí'; Cornualles ma 'aquí'. Cf. J. Morris Jones 1913:433; Lewis—Pedersen 1937:221.

D. Urálico: protofinno-ugrio *mu 'otro, otro' > finlandés muw '(alguien, algo) más; otro otra'; estonio muu 'otro, algo (o alguien) más'; Lapón / Saami (Ume) mubbe 'uno (de dos); el otro; otro otra; (el) segundo' (contiene el sufijo del comparativo); Votyak / Udmurt (derivado) myd, méd 'otro' (cf. Collinder 1955:100 y 1977:115; Rédei 1986—1988:281—282 *mu).

E. altaico: turco común (*mii/*md >) *bii/*bo 'esto' > kipchak medio bu 'esto'; Chagatay bu 'esto'; turco bw 'esto'; azerbaiyano bu 'esto'; turcomano bu 'esto' (oblicuo mun-); tártaro bu 'esto'; bul kazajo 'esto'; Noghay bu 'esto'; Kirguistán bul 'esto'; uzbeko bu 'esto'; Yakut bu 'esto' (cf. Menges 1968:121-122; Réna-Tas 1998:74; Décsy 1998:61; ejemplos de Johanson-Csate)

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 383

1998). Partícula deíctica mén mongol que sirve como pronombre demostrativo, adjetivo, adverbio y cópula: 'sólo éste; ciertamente, seguramente, realmente'.

Sumerio: min 'otro, otro'.

A. Afrasiano: Protoafrasiano *dvi- 'este, aquel' > Protosemítico *da, *@T 'este, aquel' > Árabe (m.) da, (f.) di 'este, este'; Hebreo (m.) zeh, (f.) zeh, (poético) zi 'esto'; Arameo bíblico da 'esto'; sabaeano d (él) 'quién, (aquel) cuál'; Mehri d(2)- 'quién, cuál, qué'; Sheri / Jibbali d- 'uno que, quien sea'; Harsiisi d(e)- 'quién, cuál, eso'; Caray / etíope za- 'quién, aquello, cuál' (zi?a- con pronombres sufijos posesivos), (m. sg.) za-, (f. sg.) 2d- 'esto' (adj. y pronombre); Tigrinya za 'el que, aquel', 9azu 'este'; Gurage za 'ese, aquel, aquel de aquí', za 'este'; Harari zi 'él, quién, aquel', -zo 'el'. Cf. D. Cohen 1970—:324; Klein 1987:194; Leslau 1979:701 y 1987:629-630. Cf. Ehret 1995:260, no. 470, */i o *dzi 'uno, alguien, alguien' (pronombre indefinido).

Nota: los supuestos cognados egipcio y chadico aducidos por Ehret no son convincentes.

B. Urálico: Proto-Urálico *#e/*0i 'este, aquel' > finlandés se/si- 'este, aquel, eso'; Mordvin ge 'este, aquel'; Cheremis / Mari sede 'éste, aquel'; Ostyak / Xanty (norte) sf, sif 'este, aquel', (sur) /i 'éste'; Tavgi Samoyedo / Nganasan sete 'él', sefi 'ambos', sefey 'ellos'; Kamassian 565 'ese de aquí'. Cf. Collinder 1955:56 y 1977:73; Rédei 1986—1988:33—34 *6e ~ *6i; Décsy 1990:109 *es decir, 'eso'.

IX. INDECLINABLES

16.65. Partícula post-posicional intensificadora y conjunta *k"ha- (~ *kvha-) (no aparece en Greenberg 2000 como una entidad separada pero se analiza en §60. Interrogativo K; Illit-Svityt 1971—.l:325—326, no. 201, *k/o/ partícula intensificadora y conjunta postposicional Nafiqoff 2003:42 *k/o/)

Esta partícula se deriva del relativo *k4i- (~ *#"he-), interrogativo *k¥ha- (~ *k¥ha-) (ver arriba).

A. Elamita: Conjunción coordinante elamita Au-da, ku-ud-da, ku-ut-te 'y', suponiendo que es una forma compuesta compuesta por los elementos *ku- 'y' más da 'también'.

B. Kartveliano: Protokartveliano *hwe partícula intensificadora y afirmativa > georgiano k(v)e; ko mingreliano; Laz ko (cf. Klimov 1964:198 y 1998:216; Fahnrich—Sardshweladse 1995:376—377).

384

CAPÍTULO DIECISÉIS

Indoeuropeo: protoindoeuropeo *kMe partícula intensificadora y conjunta: 'además, y, también, etc.' > sánscrito ca 'y'; Griego ~te 'y'; latín - que 'y, y también, y de hecho'; Hitita -k(k)u 'y' (cf. Pokorny 1959:635—636; Walde 1927—1932.1:507—S08; Mann 1984—1987:1021; Watkins 1985:33 y 2000:44; Gamkrelidze—Ivanoy 1984.1: 353—354, 1:365, 1:366 y 1995.1:188; Fortson 2004:134; Brugmann 1904:621—622 y 668 *g#e).

Urálico: Proto-Urálico *-ka/*-kd intensificando y conj| partícula ig > finlandés -

Machine Translated by Google

Altaico: Como señaló Greenberg (2000:231), “[muchas lenguas del grupo Tungus tienen -ka 'pero, y'” (cf. Evenki -ka/-kai/-ké partícula intensificadora).
Etrusco: etrusco -c 'y' (cf. Bonfante—Bonfante 2002:104).

16.66. Partícula *k"hay- 'cuando, como, aunque, también' (derivado de *khi- [~ *hvhe-])

raíz del pronombre relativo, *k'a- [~ *kvho-] raíz del pronombre interrogativo) (no en Greenberg 2000)

Afrasiano: Protoafrasiano (?) *k'ay- 'cuando, como, aunque, también' > Protosemítico *kay- 'para que, para, cuándo, ¿para que? > acadio kv 'según, referente a'; hebreo Ai 'eso, para, cuándo'; siríaco kay 'por lo tanto'; Ugarítico k, ky 'para, porque, cuando, si, eso'; árabe kay 'para que, para que'; Sabeean ky 'cuándo'. ¿Partícula A egipcia no enclítica? 'por lo que entonces'.

Indoeuropeo: protoindoeuropeo *k/ay- 'cuando, como, aunque, también' >
lituano *kat* 'cuando, como'; Antiguo eslavo eclesiástico *cě* 'como, como también'.
Cf. Pokorny 1959:519; Walde 1927—1932.1:327; Mann 1984—1987:1039.

16.67. Partícula *har¥-: (1) partícula que introduce una alternativa: 'o', (2) que combina

A.

partícula: 'con, y', (3) partícula inferencial: 'entonces, por lo tanto' (no en Greenberg 2000)

Afrasiano: egipcio hr 'sobre, en, en, desde, a causa de, en relación con, a través de y, teniendo en él; porque'. Cf. Hanning 1995:546; Faulkner 1962:174; Erman—Grapow 1921:113 y 1926—1963.3:131—132; Gardiner 1957:582.

Indoeuropeo: protoindoeuropeo **h₂er-*/**h₂her-*/**h₂hy-* 'entonces, por tanto; y' > griego *tipa* (griego épico *pa* [enclítico] *y*, antes de una consonante, *dp*) partícula inferencial: (uso épico) 'entonces, inmediatamente, de inmediato', (uso ático) 'entonces, por lo tanto' (muy parecido a *obv*, sólo que con menos fuerza); lituano *af* 'si, si', *si* 'y, y entonces, y así'; Letón *ir* 'y, y también'. Cf. Pokorny 1959:62; Walde 1927—1932, 1:77; Mann 1984—1987:31 y 1105; Boisacq 1950:72; Registrar 1970—1973.I:127; Chantraine 1968—1980, 1:100; Hofmann 1966:21.

CC

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: LA EVIDENCIA 385

Altaico: protoaltaico *arYV 'o' > prototurco *arŷu 'o' > antiguo turco (antiguo uigur) azu 'o'; Karakhanide Turkic azu 'o'; Tuva azi 'o'. Cf. Starostin—Dybo—Mudrak 2003:316 *arV 'o'.

16.68. Partícula *ʔin- (~ *ʔen-), *(-)ni 'en, dentro, hacia, además, además'

(originalmente una raíz nominal que significa 'lugar, ubicación') (no en Greenberg 2000 como entrada separada; Dolgopolsky 2002:48—49 *ʔin/nJa/d 'lugar' [> 'en' en lenguas hijas])

Esta forma subyace al locativo *-n (ver arriba).

A.

afraasiático: semítico: acadio ina 'en, sobre, desde, por'; Caray / etíope ʔan- ... -ta 'a través de, a través de, por, en, en, en la dirección de, porque'; Tigre ʔaϕ 'en, en, por, con, a causa de'. Egipcio en 'en, a, para, porque, por'.

Indoeuropeo: protoindoeuropeo *ʔen- 'en, en, entre, en' > griego év, &vi, évi 'en, en, entre, en y, además, además'; latín en 'en, sobre, entre, dentro, sobre, hacia, contra'; Antiguo irlandés ini-, en-, in- 'en, dentro'; Gótico en 'in'; Inglés antiguo en 'en, sobre, entre, dentro, durante'; Alto alemán antiguo en 'in'; Antiguo prusiano en 'dentro, dentro'. Cf. Pokorny 1959:311—314; Walde 1927—1932.1:125—127; Mann 1984—1987:241; Watkins 1985:17 y 2000:23.

Urálico: proto-finno-ugrio */iJns 'lugar' > Votyak / Udmurt en, en 'lugar, lugar'; Zyrian / Komi (Sysola) -in en: kos-in 'lugar seco, tierra seca', (Letka) en 'lugar, mancha'; (?) húngaro (dialectal) eny, enyh 'refugio; Lugar cubierto o resguardado donde hombres y animales se refugian del viento, la lluvia, la nieve o el calor'. Cf. Rédei 1986—1988:592—593.

16.69. Partícula de oración *wa (~ *wa) 'y, también, pero; como, como' (no en Greenberg

2000; Dolgopolsky no aparecerá. 2452, *wa 'también, mismo' [(en lenguas descendientes) — 'y'))

Afrasiano: partícula oracional protoafasiana *wa 'y, también, pero' > partícula oracional protosemítica *wa 'y, también, pero' > árabe wa 'y, y también, con'; En hebreo wa 'y, también, incluso, y de hecho, con, y además, pero'; Caray / etíope wa- 'y', cusita: Beja / Bedawye wd 'y'. Cf. Klein 1987:189; D. Cohen 1970—:473—480; Leslau 1987:602.

Kartveliano: partícula enclítica georgiana -ve.

Indoeuropeo: partícula oracional protoindoeuropea *nosotros, *u 'y, también, pero; como, como' > sánscrito va 'como, como'; Partícula enclítica gótica -w; Tocharian B wai 'y'. Cf. Pokorny 1959:73—75; Walde 1927—1932.1:187—189.

16.70. Conjunción coordinante *ʔaw-, *ʔwa- (~ *ʔwa-) 'o' (no en Greenberg

2000)

A. Afrasiano: protosemítico *ʔaw- 'o' > árabe ʔaw 'o'; Hebreo ʕ 'o'; acadio i 'o'; Vía tigrinya 'o'. Cf. D. Cohen 1970—:11; Murtonen 1989:84—85; Klein 1987:9; Leslau 1987:47. Cusita Oriental: Saho 00' o'.

B. Indoeuropeo: Protoindoeuropeo *ʔwe 'o' > sánscrito -va 'o'; Latín -ve 'o'. Cf. Pokorny 1959:75; Walde 1927—1932, I:188—189; Mann 1984—1987:1496.

C. Urálico: finlandés vai 'o'; Estonio vdi 'o'.

CAPÍTULO DIECISIETE

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA II: RECONSTRUCCIONES

17.1. INTRODUCCIÓN

En el capítulo anterior se reunió evidencia morfológica de las lenguas hijas nostráticas. En este capítulo se intentará una reconstrucción sistemática de la morfología proto-nostrática basada en esa evidencia.

Según Dolgopolsky (1994:2838):

La lengua madre tenía, muy probablemente, una estructura gramatical analítica con un orden estricto de las palabras (predicado final de la oración; objeto que precede al verbo; atributo no pronominal que precede al núcleo; una posición especial para los pronombres átonos) y con significados gramaticales expresados por el orden de las palabras y palabras auxiliares (p. ej., posposiciones: *nu para genitivo, *ma para acusativo marcado y otras). En las lenguas descendientes esta gramática analítica evolucionó hacia una sintética.

Mi propia investigación tiende a apoyar las opiniones de Dolgopolsky. La evidencia indica que, en sus primeras fases de desarrollo, la protolengua nostrática tenía una estructura morfológica analítica, aunque, en sus últimas fases, ya debe haber tenido lugar cierta evolución hacia una estructura sintética, ya que una estructura gramatical sintética se reconstruye para el afrasiano, que fue la primera rama en separarse del resto de la comunidad de habla nostrática. Que gran parte de esta evolución tuvo lugar dentro del protoafrasiano propiamente dicho está fuera de toda duda, ya que se puede encontrar una variedad de formaciones analíticas en otras ramas del nostrático, algunas de las cuales se remontan a la lengua madre nostrática.

17.2. EL NOSTRÁTICO COMO LENGUAJE ACTIVO

Las suposiciones que hacemos sobre la estructura morfológica y sintáctica de una protolengua determinada afectan profundamente las reconstrucciones que proponemos. Por ejemplo, en lo que sigue propondré que el proto-nostrático era un lenguaje activo. Ahora bien, las lenguas activas exhiben características específicas (ver más abajo) que las distinguen de otros tipos morfológicos. Por lo tanto, se deduce que las reconstrucciones que planteo se ajustarán a una estructura activa. Sin embargo, creo

enfáticamente que las reconstrucciones nunca deben basarse únicamente en la teoría.

Machine Translated by Google

Más bien, deben ser totalmente coherentes con los datos de respaldo. Además, nuestras reconstrucciones no sólo deben ser consistentes con los datos de respaldo, sino que también deben ser consistentes desde una perspectiva tipológica y deben ser capaces de dar cuenta.

388 CAPÍTULO DIECISIETE

para desarrollos posteriores en las lenguas descendientes de la manera más directa posible, sin recurrir a reglas ad hoc. Cuando las reconstrucciones se basan únicamente en la teoría, los resultados pueden ser desastrosos. Aquí mencionaré primero como ejemplo la reconstrucción del sistema obstruyente proto-nostrático de la Escuela de Moscú. Sobre la base de unos pocos cognados aparentemente sólidos en los que las oclusivas glotalizadas en protoafasiano y protokartveliano corresponden a lo que tradicionalmente se reconstruyen como simples oclusivas sordas en protoindoeuropeo, Illit-Svityé supone que las oclusivas sordas en indoeuropeo los datos que cita siempre significan que las oclusivas glotalizadas deben reconstruirse en proto-nostrático, incluso cuando no había oclusivas glotalizadas correspondientes en afasiano y kartveliano. Llega incluso a establecer una regla ad hoc para tener en cuenta los contraejemplos. Otro ejemplo es el reciente libro de Décsy (2002) sobre Afasian. Aquí, Décsy hace ciertas suposiciones ad hoc sobre lo que debe haber existido en el lenguaje en general en una determinada profundidad temporal y luego aplica esas suposiciones a su reconstrucción del protoafasiano. Aunque no se sabe dónde ni cuándo apareció por primera vez el lenguaje humano, el registro fósil indica que los humanos anatómicamente modernos existen desde hace aproximadamente 190.000 años.

Es tiempo más que suficiente para que se desarrolle el lenguaje. Suponer que estructuras lingüísticas complicadas no podrían haber existido hace 12.000 años, una mera fracción del tiempo que nuestra especie ha estado en este planeta, no es una opinión que pueda apoyar. Cabe señalar aquí que esta crítica no se aplica a los libros de Décsy sobre los urálicos (1990), los indoeuropeos (1991) y los turcos (1998) de la misma serie.

Varios estudiosos han presentado recientemente argumentos persuasivos a favor de la reconstrucción de una fase temprana del protoindoeuropeo como lengua activa (cf. especialmente Gamkrelidze—Ivanov 1984 y 1995, Lehmann 2002). También se supone que el protoafasiano fue una lengua activa (cf. Diakonoff 1988:85). En las lenguas activas, los sujetos de los verbos transitivos e intransitivos, cuando son agentes semánticamente, son tratados de manera idéntica para propósitos gramaticales, mientras que los sujetos no agentes y los objetos directos son tratados de manera diferente (cf. Trask 1993:5-6). Un “agente” puede definirse como la entidad responsable de una acción particular o la entidad percibida como la causa de una acción (cf. Trask 1993:11; Crystal 1992:11 y 2003:16). Trask (1993:6) también señala que:

La correlación rara vez es perfecta; normalmente hay algunos verbos o predicados que parecen excepcionales. En algunas lenguas activas, los verbos léxicos se dividen rígidamente en los que toman sujetos agentes y los que toman sujetos no agentes; en otros, algunos verbos léxicos pueden tomar cualquiera de los dos para denotar, por ejemplo, diferentes grados de control sobre la acción.

Nichols (1992:9-10) enumera los conjuntos de rasgos típicos de las lenguas de tipo activo establecidos por Klimov (1977) de la siguiente manera:

Propiedades léxicas:

1. División binaria de sustantivos en activos e inactivos (a menudo denominados animados y

animados o similares en la literatura).

2. División binaria de verbos en activos e inactivos.

un «SF

Ganó

0.

1.

12,

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA II: RECONSTRUCCIONES 389

Verbos clasificatorios o similares (clasificación basada en la forma, animidad, etc.).

Los verbos activos requieren sustantivos activos como sujeto.

Suplementación léxica singular-plural en los verbos.

La categoría de número está ausente o débilmente desarrollada.

Sin cópula.

Los "adjetivos" son en realidad verbos intransitivos.

Distinción pronombre inclusivo/exclusivo en primera persona.

Sin infinitivo, sin sustantivos verbales.

Identidad etimológica de muchos términos de partes del cuerpo y de plantas (p. ej., "oreja" = "hoja").

Verbos dobles, supletivos de la animidad del actante.

Propiedades sintácticas:

13.

14.

15.

16.

17.

18.

La cláusula está estructuralmente dominada por el verbo.

Machine Translated by Google

Construcción de oraciones “afectivas” (inversas) con verbos de percepción, etc.
Categorías sintácticas de objeto más cercano o más lejano en lugar de objeto directo o indirecto.

No verba habiendi.

El orden de las palabras suele ser SOV.

Incorporación de objeto directo al verbo.

Propiedades morfológicas:

27.

28.

29.

30.

- . El verbo tiene una declinación mucho más rica que el sustantivo.
- . Dos series de afijos personales sobre el verbo: activo e inactivo.
- . Los verbos tienen aspecto o Aktionsarten en lugar de tiempo.
- . El sustantivo tiene afijos posesivos.
- . Distinción posesión enajenable-inalienable.
- . Los afijos posesivos inalienables y los afijos verbales inactivos son similares o

idéntico.

- . La tercera persona suele tener cero afijo.
- . Sin oposición de voz (ya que no hay oposición de transitividad). En cambio,

puede haber una oposición de lo que se llama versión en los estudios kartvelianos (más o menos activa versus media en la terminología de Benveniste 1966, o una oposición de valencia normal versus valencia aumentada por un segundo objeto o indirecto, o una oposición de acto de habla). participante versus no participante en la marcación de objeto indirecto en el verbo).

Los verbos activos tienen más variación morfológica o hacen más distinciones morfológicas que los verbos inactivos.

La categoría morfológica de número está ausente o está débilmente desarrollada.

No hay casos sustantivos para las relaciones gramaticales centrales (no nominativo, acusativo, genitivo, dativo). A veces hay una oposición de caso activa/inactiva.

Más oposiciones suelen faltar o estar poco desarrolladas en estos idiomas.

Machine Translated by Google

Algunos de ellos tienen adposiciones flexionadas como sustantivos.

390 (CAPÍTULO DIECISIETE)

Nichols (1992:8) señala que la definición de Klimov de lenguajes de tipo activo es cercana, aunque no idéntica, a su definición de alineación estativo-activa dominante.

Nichols (1992:65-66) describe varios tipos de alineación de cláusulas de la siguiente manera; nótese, en particular, su descripción de alineación estativo-activa (e):

2.0.4. Alineación de cláusulas. Este término (tomado de la gramática relacional) se utilizará aquí como genérico para acusativo, ergativo, estativo-activo, etc. En este estudio sólo se analiza la alineación morfológica. Se utilizan las siguientes categorías, basadas en la distinción morfológica o no distinción de A, O, S (ya que Dixon 1979 utiliza esas abreviaturas para referirse al sujeto de transitivo, al objeto directo y al sujeto de intransitivo, respectivamente). Los primeros cinco son estándar y el último, jerárquico, es un patrón bien descrito sin etiqueta estándar (Mallinson y Blake 1981 utilizan el término relativo-jerárquico).

(a) Neutral: A=O=S, es decir, sin oposiciones flexivas.

(b) Acusativo: S = A; Oh distinto.

(c) Ergativo: S =O; Un distinto. Cuando una lengua tiene una división ergativo/acusativo importante basada en el tiempo o en la persona y ambos patrones son salientes, cuento la lengua como principalmente ergativa, sobre la base de que (siguiendo a Silverstein 1976) la mayoría de los sistemas ergativos están divididos y, por lo tanto, la división es parte de la definición de “ergativo”.

(d) De tres vías: A, O y S, todos distintos.

(e) Estativo-Activo: S, = A, S, = O, el lenguaje tiene dos tipos diferentes de verbos intransitivos, uno que toma la marca de sujeto ordinaria (o la misma marca de sujeto que se usa con los verbos transitivos) y el otro que toma un sujeto cuya marca es la misma que la del objeto directo o transitivo.

La elección de S o S2 suele estar determinada por el verbo: los verbos “estativos” toman S., los verbos “activos” S,. (Para esta definición ver Merlan 1985.)

Si S, = A es el tipo claramente mayoritario en las lenguas estativas-activas, se puede describir que la lengua tiene un sesgo o inclinación acusativo: la mayoría de los sujetos intransitivos son formalmente idénticos a los transitivos, por lo que en su mayor parte S = A. Si S, = O es el tipo claramente mayoritario, el lenguaje tiene un sesgo ergativo. Hablaré de lenguajes estativos-activos sobre una BASE acusativa o estativos-activos sobre una base ergativa.

(Jerárquico: el acceso a los espacios flexivos para sujeto y/u objeto se basa en persona, número y/o animacidad en lugar de (o nada menos que) en relaciones sintácticas. El ejemplo más claro del tipo jerárquico en mi muestra es Cree. el verbo concuerda en persona y número con sujeto y objeto, pero los afijos de número de persona no distinguen sujeto y objeto; esto se hace únicamente mediante lo que se conoce como marcación directa versus inversa en el verbo. : segunda persona > primera persona > tercera persona El verbo lleva marca directa cuando.

Machine Translated by Google

no sujeta a superar al objeto en esta jerarquía y, en caso contrario, la marca inversa. Además, los verbos se declinan de manera diferente dependiendo de si sus argumentos S y O son animados o no, un patrón que podría verse como otro ejemplo de acuerdo jerárquico o como diferentes clases de conjugación (en lugar de un acceso jerárquico a los espacios de acuerdo).

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA II: RECONSTRUCCIONES 391

En el Capítulo 19 se presenta información adicional sobre las características morfológicas más destacadas de las lenguas de tipo activo.

17.3. ABLAUT EN PROTO-NOSTRATICO

Un análisis de los datos afrasianos (y, en menor medida, dravidianos) parece indicar que hubo una alternancia entre las vocales *a, *i y *u en las raíces proto-nostráticas y que esa alternancia tenía algún tipo de relación morfológica. o significado semántico. Esto es más claro en las reconstrucciones proto-afrasianas propuestas por Orél-Stolbova (1995), donde a veces postulan diferentes vocales radicales para dos (o más) raíces, todas las cuales son claramente variantes de la misma raíz. . Cada raíz se enumera como una entrada separada, aunque la raíz generalmente tiene una referencia cruzada a la entrada o entradas relacionadas. Cabe mencionar que el mismo patrón es evidente en las reconstrucciones de Ehret (1995). Sin embargo, en el estado actual de la investigación, simplemente no es posible determinar los detalles de ese patrón y lo que ese patrón pudo haber significado.

17.4. PATRÓN DE LA ESTRUCTURA DE LA RAÍZ EN PROTO-NOSTRÁTICO

Como se señaló en el Capítulo 12, §12.3, la comparación de las diversas lenguas hijas nostráticas permite determinar las reglas que gobiernan el patrón estructural de raíces y tallos en proto-nostrático. Lo más probable es que el patrón fuera el siguiente:

1. No había vocales iniciales en proto-nostrático. Por tanto, cada raíz comenzaba con una consonante.
2. Originalmente tampoco había grupos de consonantes iniciales. En consecuencia, cada raíz comenzaba con una y sólo una consonante. Sin embargo, se permitieron grupos mediales.
3. Existían dos tipos de raíces básicas: (A) *CV y (B) *CVC, donde C = cualquier vocal no silábica y V = cualquier vocal. Las formas de raíz permitidas coincidían exactamente con estos dos tipos de sílabas.
4. Una raíz podría ser idéntica a una raíz o podría consistir en una raíz más un único morfema derivativo añadido como sufijo a la raíz: *CVC+CV-. Cualquier consonante podría servir como sufijo.
5. Por tanto, una raíz podría adoptar cualquiera de las siguientes formas: (A) *CV-, (B) *CVC-, (C) *CYC+CV-, o (D) *CVC-CVC-. Como en el protoaltaico, las raíces indiferenciadas eran formas reales en sí mismas y podían usarse sin sufijos o terminaciones gramaticales adicionales. Sin embargo, cuando se usa así, una vocal

Mejor que la raíz, al menos que la raíz ya terminara en vocal o en semivocal, nasal o líquida), así: (A) *CV- > *CV (sin cambios), (B) *CVC- > * CVCH+YV, (C) *CVC-CV- > (sin cambios), o (D) *CVC-CVC- > *CVC-CVC+V.

Siguiendo la terminología afrasiana, esta vocal puede denominarse “vocal terminal”

392

CAPÍTULO DIECISIETE

(TELEVISOR). No sólo existían vocales terminales en protoafrasiano (cf. Ehret 1995:15; Bender 2000:214-215), sino que también se encontraron en dravidiano, donde se las llama “vocales enunciativas” (cf. Steever 1998a:15 y Zvelebil 1990:8—9 para comentarios sobre el patrón dravídico). Como en protodravídico, la vocal terminal sólo era necesaria en las raíces que terminaban en obstruentes, lo que no podía ocurrir en la posición final.

Con respecto a las vocales enunciativas en dravidiano, Zvelebil (1990:8-9) señala:

Finalmente no se pueden producir obstrucciones. Cuando lo hacen, van seguidas de una vocal automática “no morfé mica” (la llamada epentética, o 'enunciativa' o 'eufónica', es decir, morfofonémica predecible) *-9 que se elimina regularmente de acuerdo con las reglas morfofonémicas...

Mientras Krishnamurti (2003:90-91) escribe:

Si la raíz termina en oclusiva, va seguida de una vocal enunciativa o no morfé mica /u/. Las raíces de (C)VC- y (C)VCC- contrastan cuando van seguidas de sufijos formativos o derivados que comienzan con vocales. No está claro si la diferencia entre C y CC final de raíz está determinada por la naturaleza del sufijo derivado que sigue. Cuando las raíces de las obstruyentes finales son formas libres, la consonante final se gemina seguida de una vv no morfé mica (enunciativa). Cuando las raíces del tipo (C)VC- o (C)VCC- van seguidas de una vocal formativa, V,=/ iua/, se fusionan con (C)VC-.

Ehret (1995:15) hace las siguientes observaciones sobre las vocales terminales en Proto-A frasiano:

La evidencia omótica, cusita y chadica se unen al exigir la existencia en PAA de un elemento adicional en la formación de palabras, una vocal terminal (TV) en sustantivos y modificadores, cuya función y significado originales permanecen oscuros. Los televisores han sido objeto de investigaciones históricas comparadas sólo en dos grupos de lenguas afroasiáticas. En omótico no tienen ninguna función reconstruible más allá de su necesaria unión a raíces nominales singulares de manera semánticamente predecible. Con la excepción de Kafa, en el que dos TV, -o y -e, han sido gramaticalizados respectivamente como marcadores masculino y femenino, no llevan ninguna carga gramatical o semántica reconocible (Hayward 1987). En el cusita protosur, los pares de televisores formaban una variedad de marcadores singular-plural. Los conjuntos de pares particulares tendían a ir con sustantivos masculinos o femeninos, pero un televisor individual con un sustantivo singular.

generalmente no daba ninguna indicación del género gramatical de ese sustantivo (Ehret 1980:49-50).

Machine Translated by Google

A partir de estos indicadores parece razonable concluir que los televisores son fósiles de una morfología nominal productiva en el preprotoafroasiático y anterior al surgimiento del género gramatical en la familia. Habiendo perdido su función gramatical original, han sido reanalizados como marcadores del singular o, a veces, como en el caso del cusita sureño, del plural en nominales. En el subgrupo boreafrasiano (semítico, egipcio y bereber: consulte el Capítulo 6 para conocer esta clasificación),

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA II: RECONSTRUCCIONES 393

En general, los televisores se han eliminado por completo, dejando la mayoría de los sustantivos y adjetivos como palabras con final de consonante.

La existencia de TV en las primeras etapas de la evolución afroasiática obvia la necesidad de reconstruir cualquier consonante silábica para PAA. La estructura habitual de palabras de sustantivos y adjetivos habría sido *C_i(VC_i)(C_i)Vw, en la que las únicas estructuras posibles son CVC y CV y nunca solo C. Se puede entender la presencia de la C silábica en las lenguas boreafricanas. como el resultado natural de la pérdida de vocales, ya sea interna o final de palabra, dentro de ese subgrupo en particular (como también es el caso por separado en algunas lenguas omóticas modernas, en particular Bench y Maji, donde el mismo tipo de cambio de sonido se ha producido de forma independiente). en el trabajo).

Mientras que Bender (2000:214—215) hace los siguientes comentarios sobre Omotic:

Hayward (1987, 1980a, 1980b) informó con cierto detalle sobre la cuestión de las “vocales terminales” (TV) que se encuentran en el sg. sustantivos en lenguas ometo y ari. Hayward afirma que los TV en Ari son a menudo independientes de la raíz (1990b:440) y que en Zaysé son apéndices, que no forman parte de la raíz, pero que, al ser impredecibles, deben incluirse en las entradas léxicas (1990a:242). En algunos casos, las vocales finales distinguen el género. Este es mucho más el caso con los pronominales, pero restrinjo el término “TV” a la categoría nominal en forma no derivada y no flexionada (excepto en la medida en que TV pueda marcar el género)...

En el artículo de 1990c, la variación de las vocales más allá del “cardinal” i, e, a, 0, u no parecía ser significativa en los televisores. Los televisores son prominentes en todas las ramas excepto en Gimira, donde CVC es la norma, con un tono que conlleva una alta carga funcional. Sería ordenado si los televisores fueran reconstruibles: por lo tanto, serían predecibles entre idiomas, si no dentro de ellos, según elementos léxicos. Pero, antes que nada, no hay unanimidad entre las fuentes: diferentes investigaciones registran diferentes televisores e incluso una fuente puede tener formas alternativas.

Como se señaló anteriormente, las vocales terminales solo se usan con sustantivos y modificadores en afrasiano, mientras que en dravidiano, la única vocal terminal reconstruible, *-u, se usa después de cualquier raíz de forma libre que termine en obstruyente. Para el proto-nostrático, se puede suponer que el patrón fue el siguiente: si se usaba como forma libre una raíz indiferenciada (nominal o verbal) del tipo que termina en consonante, se debía agregar una vocal terminal. En proto-nostrático, las vocales terminales eran: *a, *i y *u. El origen de las vocales terminales se investigará a continuación.

El patrón original de la estructura de la raíz se mantuvo por más tiempo en Afrasian,

Machine Translated by Google

Dravídica y altaica que en las otras ramas, mientras que el patrón encontrado en el protoindoeuropeo y el protokartveliano ha sido modificado por desarrollos específicos de cada una de estas ramas. Las limitaciones de la estructura de raíces que se encuentran en el protoindoeuropeo fueron una innovación. En proto-urálico, la regla que exigía que todas las palabras terminaran en vocal fue una innovación y surgió de la incorporación de la llamada “vocal terminal” a la raíz. Cabe mencionar aquí que la reduplicación fue un fenómeno generalizado.

Sobre la base de la evidencia de los protoindoeuropeos, protokartvelianos, proto-Afrasiano, Protodravídico y Protoaltaico, se puede suponer que hubo

394 CAPÍTULO DIECISIETE

tres tipos de raíces fundamentales: (A) raíces verbales, (B) raíces nominales y adjetivas, y (C) raíces pronominales e indeclinables. Algunas raíces eran exclusivamente nominales. En la mayoría de los casos, sin embargo, tanto las raíces verbales como las nominales pueden construirse a partir de la misma raíz. En proto-nostrático, sólo las raíces pronominales e indeclinables podían terminar en vocal. Las raíces verbales y nominales, por otro lado, tenían que terminar en una consonante, aunque, como se señaló anteriormente, cuando las raíces indiferenciadas se usaban como palabras reales en sí mismas, se debía agregar una “vocal terminal” a la raíz (pero solo cuando el tallo terminaba en obstruyente). Como veremos más adelante, las “vocales terminales” eran morfológicamente significativas. Los adjetivos no existían como categoría gramatical independiente en proto-nostrático.

Como en el protokartveliano, parece que el protoafasiano experimentó varios cambios sintácticos en su desarrollo prehistórico. Sin duda, el patrón VSO que se encuentra en el semítico, el egipcio y el bereber es una innovación. Si bien no es posible rastrear la evolución exacta, parece probable que el patrón original fuera SOV, que es el que se encuentra en la mayoría de las lenguas cúsitas. Ehret (1995:52) llega a la misma conclusión para el protoafasiano. Señala que la morfología nominalizadora en protoafasiano era predominantemente sufijante. Una pequeña observación: cuanto más analizo el asunto, más me convengo de que, dentro del afasiano, el semítico es la rama más aberrante. En vista de esto, es probable que las nociones de cómo podría haber sido el protoafasiano, basadas principalmente en el modelo semítico, sean falsas.

17.5. PREHISTORIA DEL PATRÓN DE LA ESTRUCTURA DE LAS RAÍCES Y EL DESARROLLO DE LAS VOCALES TERMINALES

Durante el período más temprano del Proto-Nostrático, las raíces sólo podían tener las formas: (a) *CV- y (b) *CVC-. El tipo (a) se restringió a raíces pronominales e indeclinables, mientras que el tipo (b) caracterizó raíces nominales y verbales. Se podría colocar un único formativo derivacional después del tipo de raíz (b): *CVC + CV (formativo derivacional). Las relaciones gramaticales se indicaron colocando partículas después de la raíz indiferenciada o después de la raíz más un formativo derivativo: (a) *CVC + CV (partícula [P]) o (b) *CVC + CV (formativo derivacional [DF]) + CV (partícula [P]). En este esquema, una vocal formativa (FV) morfológicamente significativa tenía que agregarse directamente después de la raíz si terminaba en consonante o entre la raíz y cualquier elemento siguiente, ya fuera partícula o formativo derivacional; así, obtenemos los siguientes patrones:

- (a) *CVC + Viv (más partícula: *CVC + Vay + CVs) (bt)
- *CVC+Vey+CVpr (más partícula: *CVC + Vey + CVor + CVs)
- (i) *CVC-CVC + Vey (más partícula: *CVC-CVC + Vey + CVs)

Finalmente, la vocal del formativo derivativo después de la raíz más la vocal formativa se perdió en el tipo (b) cuando se añadió una partícula, como sigue: *CVC + Vey + Cor + CVp. Esta es esencialmente la etapa representada en protodravidiano, aunque protodravidiano ha agregado vocales largas a la ecuación, así como raíces que comienzan

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA II: RECONSTRUCCIONES 395

con una vocal (sin duda derivada de la pérdida de las laríngeas iniciales) (cf. Krishnamurti 2003:179—184 y 277—279). A continuación, la vocal formativa fue reinterpretada como parte del formativo derivacional en el tipo (b): *CVC + VC + CV. Esta es la etapa representada por el protoafasiano (cf. Diakonoff 1988:85-110; Ehret 1995:15 y 27-34) y es la base para el patrón de estructura de raíces que se encuentra también en el protokartveliano y el protoindoeuropeo. . Desde una perspectiva afasiana, no existen las “vocales formativas”; sólo se conservan en dravidiano y elamita, aunque en elamita su estatus es discutible (cf. Reiner 1969:78).

En protodravidiano, el significado original de la vocal formativa se perdió por completo. Según Krishnamurti (2003:97), “[aparentemente tenía un papel epentético de dividir grupos sin afectar el peso de la sílaba...”. Nótese los siguientes ejemplos dados por Krishnamurti (2003:181):

1. *tir-ay- (*-p-/*-mp-, *-nt-) 'rodar (intr.)'; *tir-ay- (*-pp-/*-mpp-, *-ntt-) 'enrollar (tr.)', (n.)
*tir-ap 'ola, pantalla, cortina'; *tir-a-nku 'estar acurrucado (intr.)', *tir-a-nkku 'arrugarse (tr.)';

ir-a-| (*-p-, *-nf-) 'volverse redondo (intr.)', *#ir-a-/- (*-pp-, *-ntt-) 'hacer

3. *tir-i- (*-p-, *-nt-) 'girar (intr.)', *tir-i- (*-pp-, *-ntt-) 'girar (tr.)'; *tir-u-ku “torcer (intr.)”, *sir-u-kku 'torcer (tr.)'; *tir-u-mpu 'torcer, girar (intr.)', *tir-u-mppu 'torcer, girar (tr.)';

4. *tir-u-ntu 'corregir, reparar (intr.)', *tir-u-nttu 'corregir, rectificar (tr.)'.

Como afirma Krishnamurti (2003:181), “[l]a raíz protodravidiana es obviamente *tir-, que significa 'girar, rodar, torcer, cambiar de forma' - 'corregir', etc. Los formativos ocurren en dos capas. La primera capa es V = i, a, u; y la segunda capa, ya sea una sonorante (L) como en y, /; o oclusiva simple o geminada + nasal homorgánica: P como en *ku; PP como en *kku; NP como en *nku, *ntu, *mpu; NPP como en *nkku, *nttu, *mppu”.

En elamita, las raíces verbales consistían en una raíz terminada en vocal o en una raíz extendida por una vocal temática si la raíz terminaba en consonante: kuk-i 'proteger' (< kuk-) (cf. Khavikjan 1998:13). Khavikjan (1998:11) también señala:

Elamita era una lengua con sufijos aglutinantes. Los sufijos unían ya sea a la raíz o al tallo.

El morfema raíz constaba principalmente de dos consonantes y una o dos vocales: nap 'deidad', ruh 'hombre', zana 'dama', kap 'tesoro', kik 'cielo', etc.

Machine Translated by Google

La raíz constaba de una raíz terminada en consonante, con vocales temáticas -i, -u, -a, cf. per-i-, mur-u-, tahh-a- (< tah-). Las vocales temáticas -u y -a sólo fueron atestiguadas con raíces verbales, mientras que -i con las nominales y nomino-verbales: fir-i- 'hablar', kukk-i 'bóveda, techo', peti- 'enemigo; rebelarse'.

Reiner (1969:78) señala, igualmente, que la base verbal elamita siempre terminaba en vocal: CVCV, CVCCYV y, aunque más raramente que los dos primeros tipos, CV.

Reiner se opone a tratar la vocal temática (“vocal raíz”) como un morfema separado. Khatikjan, sin embargo, sigue a Paper al considerar la vocal temática para

396 CAPÍTULO DIECISIETE

ser un morfema separado. Grillot-Susini (1987:32) simplemente afirma: “La estructura del verbo es análoga a la del sustantivo. Consta de una base (raíz simple o ampliada por -i/u/a) a la que se unen las inflexiones de la conjugación verbal, los formantes participiales y/o los sufijos de persona nominal.”

Ahora bien, es curioso que la vocal formativa pueda adoptar diferentes formas en protodravidiano: *a, *i o *u. Esto parece indicar que las diferentes vocales formativas deben haber tenido algún tipo de significado morfológico en algún momento, a pesar de la situación dravídica. Las vocales formativas no sólo debieron haber tenido significado morfológico, sino que incluso es probable que tuvieran significado diferente dependiendo de si se trataba de una raíz nominal o verbal.

Para las raíces verbales, las vocales formativas pueden haber sido marcadores de aspecto, como Zaborski ha intentado demostrar para Omotic (citado en Bender 2000:217). Aquí, según Zaborski, el patrón era el siguiente: a marca presente (imperfectivo), es decir, marca pasado (perfectivo) y w ~ o marca subordinado. Aunque anteriormente apoyaba las opiniones de Zaborski, ahora Bender se muestra escéptico y señala que considera que los marcadores consonánticos son más significativos. De hecho, para Omotic o incluso para Afrasian, esto es lo que esperaríamos. Pero las opiniones de Zaborski no son tan fáciles de descartar. Lo que puede haber descubierto es un patrón más arcaico, como admite el propio Bender. En Finno-Ugrian, la terminación *-i- aparece como un marcador de tiempo pasado (cf. Décsy 1990:76; Collinder 1960:305-307 y 1965:132-134; Abondolo 1998a:27). Lo mismo ocurre en dravidiano, donde el sufijo *-i- es uno de los varios utilizados para marcar el tiempo pasado (cf. Krishnamurti 2003:296-298). En última instancia, estos pueden derivarse de un marcador perfectivo *-i-.

Para los tallos nominales, la situación es un poco más complicada. Diakonoff (1988:59 —61) reconstruye dos formas de caso “abstractas” para el protoafrasiano: (a) *-i/*- u y (b) *-@/*-a. Diakonoff señala que el marcador de caso mejor conservado era *-i. Cumplía dos funciones: (a) nominativo-ergativo y (b) genitivo (en el sentido de “perteneciente a”). En cusita, a menudo tiene dos variantes: (a) una corta en -i y (b) una “ampliada” en -iya o -ii. Dada la forma idéntica del nominativo-ergativo y del genitivo, Diakonoff supone que el La función nominativo-ergativa surgió de la función genitiva. Para *-O/*-a, Diakonoff supone que representaba “el sustantivo fuera de los vínculos gramaticales (el llamado 'status indeterminatus') o el predicado sustantivo (el llamado 'status praedicativus'), pero también el sujeto de un estado o condición, incluido el sujeto del estado que resultó de la acción”. Sobre la base de lo que Diakonoff reconstruye para el proto-afrasiano, supongo que existía el siguiente patrón en el proto-nostrático temprano:

1. *-i/*-u se utilizó para marcar al sujeto en construcciones activas; 2. *-a se usó para marcar:

a) El objeto directo en construcciones activas; (b) El sujeto en construcciones estativas; c) El llamado “status indeterminatus”.

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA II: RECONSTRUCCIONES 397

En el proto-nostrático posterior, este patrón se vio alterado, aunque, como hemos visto, es posible que haya sobrevivido hasta el proto-afasiano. En el proto-nostrático posterior, los marcadores relacionales *-ma y *-na llegaron a usarse para marcar el objeto directo en construcciones activas, así como el sujeto en construcciones estativas. Con el tiempo, estos marcadores relacionales se convirtieron en el medio principal para marcar el objeto directo en las construcciones activas o el sujeto en las construcciones estativas, con el resultado de que los patrones más antiguos quedaron interrumpidos. Así, en la última etapa de la lengua madre nostrática, encontramos el siguiente patrón:

1, *-i/*-u: usado para marcar el sujeto en construcciones activas:

(a) *CVC + ia
(b) *CVC + i/a + CVpr (c)
*CVC-CVC + en

2. *-a ~ *-ma/*-na: usado para marcar el objeto directo en construcciones activas así como el sujeto en construcciones estativas:

(a) *CVC+a más *-ma/*-na: *CVC + a+ ma/na (b)
*CVC+a+CVpp más *-ma/*-na: *CVC + a+ C(V)pp + ma/na (c) *CVC-CVC
+a más *-ma/*-na: *CVC-CVC + a+ ma/na

*.ma/-na fue la primera forma de caso (marcador relacional vinculado) que se desarrolló en proto-nostrático. El segundo era el genitivo (en el sentido de 'perteneciente a') en *-nw. De hecho, estos son los únicos dos marcadores relacionales vinculados que pueden reconstruirse con confianza para el último período de Proto-Nostratic (ver más abajo para más información). Finalmente, parece probable que *-a no extendida siguiera siendo el indicador del status indeterminatus.

En elamita, la variante *-a (y *-w ?) se eliminó en los nominales. Dravidian, por otro lado, experimentó mayores desarrollos. Aquí, *-i ~ *-a fueron reinterpretados como marcadores oblicuos (sobre los cuales, cf. Krishnamurti 2003:225-226), mientras que *-a asumió el papel de vocal enunciativa (cf. Krishnamurti 2003:91: “[c]uando las raíces en las obstruyentes finales son formas libres, la consonante está geminada seguida de una u [enunciativa] no morfélica”).

Esto, entonces, explica el origen tanto de las llamadas “vocales formativas” como de las “vocales terminales”. Cabe señalar aquí que Ehret (1995:15) concluye que las vocales terminales encontradas en afasiano “son fósiles de una morfología nominal productiva en preprotoafroasiático y anterior al surgimiento del género gramatical en la familia. Habiendo perdido su función gramatical original, han sido reanalizados como marcadores del singular o, a veces, como en el caso del cusita sureño, del plural en nominales”. Ehret no reconoció la relación íntima entre “formativo

vocales” y “vocales terminales”: de hecho, ni siquiera reconstruyó las vocales formativas del protoafasiano. En esto tiene razón. Una nota final: en última instancia, *-a puede haber sido la fuente de las raíces temáticas altamente productivas en el protoindoeuropeo posterior.

398 CAPÍTULO DIECISIETE 17.6.

REGLAS DE SINTAXIS PROTONOSTRÁTICA Dolgopolsky (1984:92

—93) establece las siguientes reglas de sintaxis protonostrática:

A. Las palabras se clasifican en tres grupos (que se diferencian en su sintáctica).

comportamiento):

a) Palabras completas (en el sentido de la gramática tradicional china, es decir, contrapartes semánticas de sustantivos, adjetivos, adverbios y verbos de las lenguas modernas),

b) Pronombres,

c) Palabras gramaticales (es decir, marcadores de casos).

Los pronombres (si están acentuados) pueden comportarse sintácticamente de acuerdo con las reglas de

Palabras completas también.

El predicado es la última palabra completa de la oración.

Cualquier objeto precede a su verbo (es decir, su palabra completa con significado verbal).

Cualquier atributo (expresado por una palabra completa) precede a sus regeneraciones.

Un pronombre (personal o demostrativo) que funciona como atributo sigue su

regenera. En este caso un pronombre personal tiene significado posesivo.

Un pronombre que funciona como sujeto sigue a su predicado.

Los marcadores de casos siguen a la palabra completa correspondiente. Algunos de estos

(marcador genitivo *nu, marcador acusativo *ma) sigue inmediatamente después de su

Full Word, mientras que otras (como las posposiciones locativas) se pueden utilizar en un

construcción Palabra completa + *nw + posposición. Esto representa *-n-

que precede a la terminación de caso en los casos oblicuos de IE heteroclita, para el incremento *-in-/-n- que precede a las terminaciones de caso de los casos oblicuos en

D[ravidian], para algunas formas de casos Ffinno-] U[grian] (locativo *-na < *nu

Ha), así como para el incremento *-n en las raíces pronominales personales en

los casos oblicuos (—todos los casos) en Uralic], T[urkic], T[ungusian y

D[ravidiano]...

Un corolario lógico de las reglas C—E es que el sujeto (si es una palabra completa) ocupa el lugar restante: en algún lugar de la parte inicial de la oración.

Estas reglas se han conservado casi en su totalidad (ya sea como reglas sintácticas del orden de las palabras o como orden de los morfemas en formas gramaticales) en urálico, turco, mongol, tungusiano, gilyak, coreano, japonés, dravidiano, indoeuropeo temprano, cusita y han determinado el orden de los morfemas dentro de las palabras en el resto de lenguas nostráticas.

La sintaxis proto-nostrática era final de cabeza o de ramificación izquierda, es decir, los dependientes precedían a sus cabezas de acuerdo con la llamada "regla de recto-regens". En otras palabras, los "adverbios" precedían a los verbos, los "adjetivos" precedían a los sustantivos y los auxiliares seguían al verbo principal, aunque debe enfatizarse aquí que los adjetivos no existían como una categoría gramatical independiente en proto-nostrático (ver más abajo para más detalles). El orden sintáctico no marcado fue Sujeto + Objeto + Verbo (SOV).

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA II: RECONSTRUCCIONES 399 17.7. TALLOS PRONOMINALES, DEÍTICOS Y ANAFORICOS 17.7.1. TALLOS EN PRIMERA PERSONA

Primera persona del singular (activa): *mi

Primera persona del plural (inclusivo, activo): *ma

Primera persona (estativo): *kia

Primera persona (estativo): *Ha

Primera persona del singular: *na

Primera persona del plural (exclusivo, activo): *na

Primera persona (posesivo posnominal/agente preverbal): *?iya

17.7.2. TALLOS DE SEGUNDA PERSONA

Segunda persona (activa); *##yo (~ * eso)

Segunda persona: *si

Segunda persona: *ni

17.7.3, TALLOS ANAFORICOS Y DEICTICOS

Base pronominal de función deíctica poco clara: *-gi/*-ge

Partícula deíctica: (A) *?a-/*?a- (distante), (B) *?i-/*?e- (próxima) y (C) *?u- /*?o- (intermedia)

Partícula deíctica: (A) *k'a-/*k'o- (próxima), (B) *k/u-/*kio- (distante) y (C) *khi-/*khe-
Machine Translated by Google
(intermedia)

Partícula deíctica: (A) *'a-/*t'a- (próxima), (B) *u-/*tho- (distante) y (C) *thi- /*the-
(intermedia)

Partícula deíctica: *Sa-/*Sa-

Raíz del pronombre anafórico: *si-/*se-

Raíz del pronombre anafórico: *na-, *ni-

Partícula deíctica: *#a- 'eso de allá, aquello de allá (no muy lejos)'

17.7.4 TÉRMINOS INTERROGATIVOS, RELATIVOS E INDEFINIDOS

Relativo: */vhi-/*jél-; interrogativo: *k#ha-/*kvhg-

Interrogativo-raíz relativa: *?ay-, *?ya-

Interrogativo: *mi-; relativo: *ma-

Interrogativo-relativo: *na

Indefinido: *ma-, *mi-, *mu-

Indefinido: *di-/*de- 'este, aquel'

400 CAPÍTULO DIECISIETE

17.8. MORFOLOGÍA NOMINAL 17.8.1.

INTRODUCCIÓN

La estructura general de los nominales (sustantivos y adjetivos) era la siguiente:

Raíz + vocal formativa (+ sufijo derivativo) (+
marcador relacional) (+ marcador numérico)

Una raíz podría consistir en la raíz no extendida o en la raíz extendida por un único sufijo derivativo (precedido, como se indicó anteriormente, por una vocal formativa). Como ya se ha señalado, es necesario reconocer dos períodos distintos de desarrollo en proto-nostrático. En la fase más temprana de desarrollo, los marcadores relacionales enumerados a continuación eran morfemas relacionales libres (partículas posposicionales). Sin embargo, en el proto-nostrático posterior, al menos dos de ellos estaban en camino de convertirse en morfemas relacionales ligados (sufijos de casos).

Como se acaba de señalar, sólo los siguientes dos marcadores relacionales ligados (sufijos de casos) pueden reconstruirse con seguridad para el último período del proto-nostrático: (a) objeto directo *-ma, *-na y (b) genitivo *-nu. Otras relaciones de casos se expresaron mediante posposiciones (consulte la lista a continuación), algunas de las cuales se convirtieron en morfemas de casos enlazados en las lenguas hijas individuales. Esto lo confirma Dravidian, donde sólo el acusativo (*-ay, *-Vn), el dativo (*-kk-/*-K-) y el genitivo (*-a, *-in) pueden reconstruirse con seguridad para el Lengua materna dravídica (cf. Krishnamurti 2003:227; Steever 1998a:20 [Steever añade el nominativo *-Q]). Otras formas de casos se desarrollaron dentro de las lenguas hijas de los dravidianos (para una discusión, cf. Krishnamurti 2003:227—243). Del mismo modo, sólo los dos casos gramaticales siguientes pueden reconstruirse para el proto-uralico (cf. Abondolo 1998a:18; Raun 1988:558-559); (a) acusativo *-m, que probablemente se usó para marcar el objeto directo definido

de verbos finitos y (b) un sufijo subordinado *-n, que funcionaba como genitivo/nominalizador con sustantivos y como formante de adverbio con verbos. Abondolo (1998a:18) señala además que también hubo al menos tres casos locales en proto-urálico: (a) locativo *-nd, (b) separativo *-14 ~ *-1/, y (c) y quizás los lativos *-k (y/o *-y) y *-0" (tradicional *-é) (y/o *-m' [tradicional *-7]). Sinor (1988:714-725) dedica considerable atención a la cuestión de los marcadores de casos comunes entre los urálicos y los altaicos. Él también postula un acusativo protourálico en *-m y un genitivo en *-n. Para el primero, señala que no se puede postular nada comparable para el prototurco o el protomongol, pero sí reconstruye un acusativo *-m del prototungus, que concuerda con lo que se encuentra en el urálico. Los paralelos más claros para este último se encuentran en el genitivo protomongol *-n (cf. Poppe 1955:187-194) y en el genitivo proto-turco *-n (cf. Réna-Tas 1998:73). Poppe (1955:187-194) menciona que el genitivo y el acusativo han convergido en algunas lenguas mongolas. Esto parece indicar que el protomongol puede haber conservado la forma acusativa variante *-n a diferencia de la variante *.m que se encuentra en urálico y tungús. Sinor (1988:715-725) también analiza los paralelos urálicos y altaicos entre varios casos locales. Finalmente, vale la pena

'MORFOLOGÍA NOSTRATICA II: RECONSTRUCCIONES 401

mencionando aquí que, dentro de A frasian, Zaborski (1990:628) reconstruye tentativamente los siguientes morfemas de caso para proto-omótico: (a) nominativo *-i, (b) genitivo-instrumental-direccional *-kV, (c) dativo *-s, (d) dativo-comitativo *-rV, (e) acusativo *-a y *-nV, (f) instrumental-locativo-direccional-dativo *-nV, y (g) ablativo *-pV. Zaborski (1990:618) señala que algunas de estas formas de casos pueden remontarse a posposiciones anteriores. Los paralelos con el cusita muestran que al menos algunas de estas formas de casos se remontan al protoafrasiano. Diakonoff (1988:61) señala que se pueden establecer los siguientes casos para protoafrasiano con razonable certeza: (a) *-V5, *-3V locativo-terminativo; (b) *-dV, *-Vd comitativo, dativo; (c) *-kV ablativo y comparativo; (d) *-Vm locativo-adverbial; e) *-/- directiva; y (f) *-p (también *-/) ablativo (en omótico); conjunción, pronombre demostrativo en otras lenguas. El origen nostrático último de varias de las formas de caso propuestas por Zaborski para Proto-Omotoc y por Diakonoff para Proto-A frasian es completamente transparente.

En proto-nostrático, los adjetivos no existían como una categoría gramatical separada. Se diferenciaban de los sustantivos principalmente por medios sintácticos: un sustantivo colocado antes de otro funcionaba como un atributo de este último. Además, no coincidían con el sustantivo principal en número o género. Caldwell (1913:308-318) describe un patrón similar para Dravidian: "...los adjetivos no tienen número, género ni caso, sino que son meros sustantivos de relación o cualidad, que van precedidos sin alternancia de sustantivos sustantivos", Krishnamurti (2003). :389) señala, sin embargo, que no todos los adjetivos dravidianos son de los tipos derivados descritos por Caldwell. Krishnamurti considera que los adjetivos forman una parte separada del discurso en dravidiano, al igual que Zvelebil (1977:59-69 y 1990:27-28), aunque Zvelebil menciona el hecho de que las raíces adjetivas primarias y no derivadas son estadísticamente muy raras en las lenguas hijas del dravidiano. . Según Steever (1998a:19): "La reconstrucción de otras partes del discurso, como adjetivos y adverbios, en la protolengua es controvertida. Si bien algunos estudiosos han proyectado la categoría de adjetivos al protodravidiano, muchos de los candidatos al estatus de adjetivo parecen ser sustantivos o verbos defectuosos. Aunque la literatura académica habla de ciertas formas como si tuvieran función adjetiva, es decir, modificar un nominal, falta en gran medida evidencia concluyente de que esas formas constituyen una clase formalmente distinta. Además, ninguno de los supuestos adjetivos en dravidiano exhibe un grado comparativo o superlativo. Estos grados se expresan más bien por medios sintácticos..." En cuanto al elamita, Khaéikjan (1998:17) señala: "No había una clase especial de adjetivos en elamita . El mecanismo de formación de adjetivos era el mismo que se utilizaba para expresar

relaciones atributivas”. Según Diakonoff (1988:57), los adjetivos no formaban una categoría gramatical separada en protoafasiano. Lo mismo en proto-urálico (cf. Abondolo 1998a:18): “Los sustantivos probablemente no eran morfológicamente distintos de los adjetivos en proto-urálico, aunque la distribución del sufijo comparativo *=mpV sugiere que una categoría adjetiva puede haberse estado desarrollando antes de la ruptura. de Finno-Ugric”. Por otra parte, en el protoindoeuropeo posterior, los adjetivos formaban una categoría gramatical distinta y coincidían con el sustantivo principal en número y género (para detalles y ejemplos, cf. Szemerényi 1996:192—201 y Beekes 1995:196 —200). Los adjetivos también forman una parte separada del discurso en las lenguas kartvelianas. En turco, los adjetivos no suelen distinguirse claramente.

402 CAPÍTULO DIECISIETE

de sustantivos morfológicamente. Sin embargo, varios sufijos se utilizan principalmente para. formar adjetivos. En mongol moderno, no hay diferencia entre adjetivos y sustantivos. Un sustantivo colocado antes de otro sustantivo funciona como un atributo de este último (cf. Gronbech—Krueger 1993:18). En Gilyak/Nivkh, los adjetivos no existen como una clase de palabras distinta, siendo la función semántica de los adjetivos realizada por verbos cualitativos (cf. Gruzdeva 1998:16).

17.8.2. MARCADORES RELACIONALES

Objeto directo: *-ma

Objeto directo: *-na

Posesivo: *-nu 'perteneciente a'

Posesivo: *-V 'perteneciente a'

Dativo: *-na 'a, para'

Directiva: *-k'a 'dirección hacia o hacia, movimiento hacia o hacia'

Directiva (-locativa): *-ri 'dirección hacia o hacia, movimiento hacia o hacia' (?)

Locativo: *-ni 'el lugar en, sobre o en el cual algo existe u ocurre' Locativo,

instrumental-comitativo: *-ma 'en, desde, con'

Locativo: *-bi 'además de, junto con'

Locativo: *-i 'cerca de, cerca de' (?)

Comitativo-locativo: *-da 'junto con'

Oblicuo: *-a

17.8.3. MARCADORES DUAL Y PLURAL

Doble: *k'i(-nV)

Plural: *-ça

Plural: *-ri

Plural (solo euroasiático): *-sV
Plural/colectivo: *-/a

Plural: *-n¥

Nota: la pluralidad también podría expresarse mediante la reduplicación de la raíz.

17.8.4. SUFIJOS DERIVACIONALES

- Nominalizador: *-ri/*-re
- Nominalizador: *-ma
- Nominalizador: *-ya
- Nominalizador: *-ta
- Nominalizador: *-na

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA II: RECONSTRUCCIONES 403

- Nominalizador: *-la
- Nominalizador: *-ka
- Nominalizador: *-k'a

17.8.5. MORFOLOGÍA DEL SUSTANTIVO EN LAS IDIOMAS HIJAS

Según John C. Kes (Bomhard—Kerns 1994:172—173, §3.5.3), el proto-nostrático pudo haber tenido tres declinaciones nominales: (A) la primera declinación, correspondiente a la declinación heteroclítica neutra en indoeuropeo; (B) la segunda declinación, correspondiente a los otros paradigmas neutros en indoeuropeo, y (C) la tercera declinación, una variación de la segunda en la que un singular acusativo definido estaba marcado por la terminación *-m. Kerns afirma que el acusativo no tenía ningún marcador especial en los dos primeros tipos declinacionales. También señala que la terminación acusativo singular *-m se encuentra en proto-urálico y también está ampliamente representada en lenguas dravídicas (donde se ha convertido en -n como en griego, por ejemplo, dentro del indoeuropeo [para el conjunto completo de Finales de casos protodravídicos, ver más abajo]). Las opiniones expresadas por Kerns difieren de las presentadas en el presente libro, donde el proto-nostrático se considera un lenguaje de tipo activo.

Kerns reconstruye las siguientes terminaciones de casos singulares para el urálico común (cf. también Collinder 1960:282 y 1965:54—57; Hajda 1972:41; Abondolo 1998a:18; Décsy 1990:68—72; Raun 1988:558—560):

- Nominativo *#D
- Acusativo *—m
- Genitivo *n

dativo-lativo
Locativo

*-nYV (palatalizado *-n seguido de una vocal frontal) *na *-ta

y

*-5a

Kerns cree que las terminaciones anteriores, “con algunas reservas”, también pueden atribuirse a proto-nostrático (aquí, yo sustituiría “proto-eurasiático” por su “proto-nostrático”; el propio Kerns usa “eurasiático” en su obra de 1985). libro Prehistoria indoeuropea). Según

Abondolo (1998a:18), había al menos dos casos gramaticales en proto-urálico: un acusativo *-m y un sufijo subordinado *-n, que funcionaba como genitivo/pronominalizador. También hubo al menos tres casos locales: un locativo *-nA, un separativo *td ~ *#l, y quizás los lativos *-k (y/o *-y) y *-’ (y/o *n ’).

En este punto, es interesante comparar las terminaciones de caso (postposiciones apropiadamente y estrechamente ligadas) reconstruidas para el protodravídico por Zvelebil (1977:33) (ver también Krishnamurti 2003:217-243; Steever 1998a:20-21):

404 CAPÍTULO DIECISIETE

Nominativo *9 y, posiblemente, *-m/*-n con sustantivos no personales Acusativo *.

(V)n

Genitivo *-in (adnominal); *-atu (pronominal); *-d (posesivo)

Dativo * (ku 4

Instrumental *-ani*al

Ablativo *en()

Locativo *-ul; *-en/*-il (2); *-kan

Sociativo *5tu o *-(t)- Stu <*t6rV (2)

(Comitativo)

Este sistema puede derivarse de un sistema anterior más simple, como se muestra en comparación con el elamita (cf. McAlpin 1981:108-112). Claramente, varias de las terminaciones debieron tener un origen común (como la terminación del genitivo *-in, el ablativo *-in y el locativo *-in[/*-il]). McAlpin (1981:111) reconstruye los siguientes finales de caso para Proto-Elamo-Dravidian:

Nominativo

Acusativo

Adhesivo/

Propositivo (dativo)

Genitivos:

1, posesivo

2. adnominal

Según Ramstedt (1952:1:25—27) y Poppe (1955:187—191), también existía un genitivo en *-n en protoaltaico. Esta terminación todavía se encuentra en varias lenguas mongolas y turcas, aunque las formas turcas varían entre -n y -y. Sin embargo, Sinor (1988:715) advierte que es prematuro asumir un genitivo altaico común en *-n.

Para completar el cuadro, veamos las terminaciones de caso tradicionalmente reconstruidas para el protoindoeuropeo tardío, es decir, para la etapa de desarrollo inmediatamente anterior al surgimiento de las lenguas hijas indoeuropeas no anatólicas (cf. Brugmann 1904:373—399; Watkins 1998:65—66; Fortson 2004:113; Szemerényi 1996:157—192; Beekes 1995:172—195; Schmitt-Brandt 1998:180—220; Meier-Brügger 2003:195—199; Haudry 1979:34—37; Meillet 1964:292—300; Lehmann 1993:144—146; Adrados 1975.1:329; Adrados—Bernabé—Mendoza 1995—1998. I:45—94; Madriguera 1973:230—242; Buck 1933:172—208; Sihler 1995:248—256; Rix 1992:117—119):

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: RECONSTRUCCIONES 405

Caso Singular Dual Plural
Nominativo #5, 4D *es *e, *a/*-i Vocativo
+ #es *e, Fata Acusativo *m/
*-m *ns/*-ns te, t/t Genitivo *es/ *-0s/*-s =f
om/-om a (2), *-5s (2)
Ablativo *-es/*-os/*-s; *-bh(y)os, *-mos *-bhy6, *-md *-ed/*-od
Dativo *ei
*-bh(y)os, *-mos *-bhy6, *-mo.
Locativo ti *-su *-ou
Instrumental *e/*-0; *-Ois; *-bhy6, *-md. *-bhi, *-mi
*-bhis, *-mis

En esta tabla falta la terminación temática singular neutro nominativo-acusativo *-m; esta forma se derivará de la terminación acusativo singular. Las terminaciones *-bh- y *-m- que se encuentran en varios de los casos concretos generalmente se consideran adiciones tardías, y algunos incluso han cuestionado si deberían o no postularse para la lengua madre indoeuropea. No se encuentran en hitita. Sin duda, estas terminaciones eran originalmente adverbios que se fueron incorporando gradualmente al sistema de casos, eligiendo algunas lenguas hijas *-b/- y otras *-m-. No deberían reconstruirse como terminaciones de caso en el nivel protoindoeuropeo. De la misma manera, el genitivo plural probablemente surgió del acusativo singular, mientras que las terminaciones de genitivo singular y nominativo singular en *-s debieron haber tenido un origen común: Estas terminaciones se extendieron más tarde del genitivo singular al ablativo singular. El dual fue una adición tardía, mientras que el plural originalmente tenía un conjunto reducido de terminaciones en comparación con lo que se encontraba en el singular; esta es la imagen que surge cuando se tienen en cuenta los datos hititas y otros de Anatolia. Podemos señalar aquí que la terminación ablativa proto-urálica *-fa y la terminación oblicua/locativa proto-elamo-dravídica *-ta están muy probablemente relacionadas con el ablativo indoeuropeo *-e/*-of (el la fonética es incierta aquí). Véase también el Capítulo 18.

En su libro Indo-European Prehistory, Kerns (1985:109-111) dedica considerable atención a la descripción de un marcador oblicuo-n, que según él es un componente importante en las raíces heteroclíticas indoeuropeas, y elabora sobre su

Machine Translated by Google

Señala que esta -n oblicua es la fuente de la -n que se encuentra en las terminaciones de caso genitivo, ablativo e instrumental en dravidiano; también se encuentra en el caso genitivo, dativo-lativo (palatalizado antes de una vocal anterior) y locativo. Kerns encuentra incluso huellas de esta n oblicua en esquimales y japoneses. Por tanto, se trata de una característica antigua y muy extendida. Greenberg (2000:130) también analiza este final:

Hay un genitivo -n en eurasiático que frecuentemente sirve como marcador del caso oblicuo junto con indicadores más específicos de ubicación, instrumento, etc.

406 CAPÍTULO DIECISIETE

Cuando esto ocurre, invariablemente precede al indicador específico. En determinados casos también se ha extendido al nominativo.

17.9. MORFOLOGÍA VERBAL 17.9.1. INTRODUCCIÓN

En proto-nostrático, los verbos se dividían en dos tipos de construcción: (1) activo y (2) estativo.

En las construcciones activas, que normalmente involucraban verbos transitivos, el sujeto gramatical del verbo representaba al agente que realiza la acción, y el objeto directo representaba al paciente o destinatario de la acción (cf. Trask 1993:5).

Las construcciones estativas, por otra parte, expresaban un estado de cosas, más que un evento (cf. Trask 1993:259). Los verbos expresaban contrastes de aspecto más que contrastes temporales.

El tiempo relaciona el tiempo de la situación referida a otro tiempo, generalmente al momento de hablar (cf. Comrie 1976:1-2), mientras que el aspecto marca la duración o el tipo de actividad temporal denotada por el verbo (cf. Crystal 1992). :29; Comrie 1976:3). El proto-nostrático tenía dos aspectos:

(a) perfectivo (pasado) y (b) imperfectivo (no pasado). Aquí podemos observar que Diakonoff (1988:85) postula dos aspectos para la forma más temprana de Proto-A frasiario: (a) puntivo (instantáneo) y (b) durativo (prolongado o continuo). Supone que estos posteriormente se desarrollaron en aspectos perfectivos e imperfectivos y luego, eventualmente, en las lenguas hijas afrasianas individuales, en tiempos pasados y presentes-futuros. No propone tiempos verbales para la lengua materna afrasiana. Proto-Nostratic también tenía, como mínimo, los siguientes modos: (a) indicativo; (b) imperativo; (c) condicional; (d) exhortatorio-precatorio; (e) incoativo; y (f) prohibitivo. También hubo una construcción causal.

La estructura general de los verbos era la siguiente:

Raíz + vocal formativa (+ sufijo derivativo) (+ marcador de humor) (+ marcador de persona) (+ marcador de número)

Una raíz podría consistir en la raíz no extendida o en la raíz extendida por un único sufijo derivativo (precedido, como se indicó anteriormente, por una vocal formativa). La posición del marcador numérico parece haber sido flexible: también podría colocarse antes del marcador de persona. El género no estaba marcado. No había prefijos en proto-nostrático. Podemos señalar aquí que Krishnamurti (2003:279 y 312) postula la siguiente estructura para los verbos en protodravídiano:

Los verbos estáticos eran indiferentes al número y, por tanto, no tenían formas plurales. También tenían un conjunto especial de marcadores de persona diferentes a los de los verbos activos:

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA II: RECONSTRUCCIONES 407

Estativo activo

Persona Singular | Plural Singular solamente 1

*mi *-ma (inclusive) (+ marcador de plural) *kha, *na *-na

(exclusivo) (+ marcador de plural) *Ha 2 ah *-thi +

marcador de plural) thi *si *ni

3 *Ya-/*Sa- *8a-/*So- (+ marcador plural) 7) *na-, *ni-

*na-, *ni- (+ marcador plural)

Morfológicamente, los verbos pueden ser finitos o no finitos. Las formas finitas podían marcarse por aspecto, estado de ánimo, persona y número, pero no por género o tiempo. Las formas no finitas exhibieron inflexión nominal. En el orden de las palabras sin marcar, el verbo ocupaba la posición final de una cláusula.

17.9.2. FORMAS VERBALES NO FINITAS (SUFIJOS DERIVACIONALES)

Las siguientes formas verbales no finitas están lo suficientemente extendidas en las lenguas hijas nostráticas como para garantizar su origen común y, en consecuencia, se enumeran aquí por separado. Sin embargo, en el nivel proto-nostrático, eran indistinguibles de los sufijos nominalizadores enumerados anteriormente.

Participio: *-na

Participio: *-sa

Gerundio-participio: *-la

17.9.3. FORMAS VERBALES FINITAS: MARCADORES DE ÁNIMO

Imperativo: *-kla, *-khi, *-khu

Condicional: *-ba

Exhortatorio-precativo: *-/i

Incoativo: *-na

Nota: el tallo desnudo también podría servir como imperativo.

17.9.4. FORMAS VERBALES FINITAS: OTRAS

Causante: *-sV

408 CAPÍTULO DIECISIETE 17.9.5.

MORFOLOGÍA VERBAL EN LAS IDIOMAS HIJAS

Machine Translated by Google

La comparación de las diversas lenguas hijas nostráticas revela muchas similitudes sorprendentes en la morfología de los verbos. Esta comparación, por ejemplo, permite conocer el origen último de las terminaciones verbales atemáticas en protoindoeuropeo: no pueden ser más que sufijos posesivos similares a los que se encuentran en protourálico y protoaltaico. En definitiva, estos sufijos posesivos tenían un origen pronominal. Las primeras formas de las terminaciones atemáticas en protoindoeuropeo pueden haber sido las siguientes (cf. Bomhard 1988; véase también Villar 1991:244-252; para más detalles, cf. capítulos 18 y 19 de este libro):

Persona Singular Plural 1
+m *+me 2
oh | *el |
3 % de pago en []

Este sistema anterior puede conservarse parcialmente en Tocharian A, donde las terminaciones atemáticas son las siguientes:

Persona Singular Plural 1 -
(a)m -mas 2 -
(at -c 3
~(a)s -(i)ie |

Nota: Hay problemas fonológicos con la tercera terminación singular -(4)s en tochario; si se hubiera heredado directamente del protoindoeuropeo *-si, esperaríamos -(d)s, no -(a)s. La mejor explicación es la de Pedersen, quien derivó esta terminación de un enclítico *se-. Para detalles sobre el desarrollo de las terminaciones personales en Tocharian, cf. Adams 1988:51—62; Van Windekens 1944:297—321 y 1976—1982.11/2:259—297.

«También se encuentran vestigios del sistema anterior en las lenguas de Anatolia. Observe, por ejemplo, la terminación del pretérito activo del segundo singular hitita -/a.

Ahora compare el siguiente sistema de terminaciones personales, que se supone que existieron en proto-urálico (cf. Hajditi 1972:40 y 43—45; Collinder 1965:134—135; Décsy 1990:66—68; Sinor 1988:725). :

Persona Singular Plural 1
*-me *-me (+ Plural) 2 *te
*-te + Plural)

3@se | *se(+Plural) |

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA II: RECONSTRUCCIONES 409

Los finales personales también sobreviven en elamita, especialmente en el segundo y el tercero. personas (por cierto, la terminación singular elamita l, -A, está, por supuesto, relacionada con la terminación perfecta l l singular *-2,e del protoindoeuropeo tradicional, que se encuentra, por ejemplo, en luvita en la primera terminación del pretérito singular -ha, en hitita en

La terminación *-i* del singular *i* y *-en* griego en la terminación perfecta del I singular *-a*; esta terminación también puede estar relacionada con el prefijo personal protokartveliano de primera persona de la serie en cuestión, **xw-* [Gamkrelidze—Maéavariani 1982:85 reconstruye **y-* aquí, sin embargo], como lo sugieren Ivanov y Palmaitis) — comparar, por ejemplo Por ejemplo, la conjugación de *hutta-* 'hacer, hacer' del elamita medio (cf. Reiner 1969:76; Grilhot-Susini 1987:33):

| Persona Singular Plural 1
hutta-h *hutta-hu* (<*h* +*h*) 2 *hutta-*
t *hutta-ht* (<*h* +*t*) 3 *hutta-* *hutta-*
h¥ (<*h* +8)

También se encuentran rastros de la terminación del segundo singular en dravidiano:
McAlpin (1981:120) reconstruye la terminación de segunda persona proto-elamo-dravidiana **-ti* (protoelamita **-/o*, protodravídiano **-/i*). Se trata de un arcaísmo significativo, ya que no guarda ningún parecido aparente con la raíz del pronombre personal de segunda persona común elamo-dravidiano, que McAlpin (1981:114-115) reconstruye como **ni* y que puede ser una innovación (cf. Dolgopolsky 1984:87). —88 y 100; Dolgopolsky postula el proto-elamo-dravidiano **niin*, que deriva de **fiin* mediante asimilación), aunque Greenberg (2000:76-77) analiza la posibilidad de que haya habido una raíz de pronombre de segunda persona **n/*. / en burasiático.

También se encuentran rastros de estas terminaciones en las lenguas altaicas. Sinor (1988:725) reconstruye los siguientes sufijos posesivos para proto-turkic y proto-tungus:

Proto-Turkic:
Persona Singular Plural 1
+*m* **-m* (+ Plural) 2 + **-*
y (+ Plural) 3 **s* +**@*
Proto-
Tungus: Persona
Singular Plural 1 **m* **m* (+
Plural) (excl. .) 2 **t* | #4 3 *ta* i et

CAPÍTULO DIECISIETE

Cabe señalar aquí que el mongol común no tenía terminaciones verbales especiales para indicar persona o número. Sin embargo, en una fecha posterior, se agregaron pronombres personales enclíticos a las formas verbales (cf. Poppe 1955:251).

También se encuentran rastros de estas terminaciones en afrasiano en Highland East Cushitic, donde los sufijos del perfecto simple en Darasa, Hadiyya, Kambata y Sidamo son los siguientes (cf. Hudson 1976:263-264):

Persona Darasa Hadiyya | Kambata Sidamo__|

-e -ukko -0(?i) A

-te -to?o -también(?i) -th

=a -aakko?0 ~semma(7i) oni -nenne

-nummo -moommi -hummo -tine -takko?0 | _-

teenta(?i) -tini

"ne-to?o | -también(7i) | -ejército de reserva

Mientras que los sufijos del presente perfecto en Hadiyya, Kambata y Sidamo eran los siguientes (cf. Hudson 1976:264-265):

Persona Hadiyya I Kambata Sidamo 7 1 sg.

-aammo -eemmi ~oommo 2 sg. -taatto

-tenti -otto 3 sg.m. -aakko -ee?

i -ind 3 sg. F. = -ta?okko | -tee?

yo -tind 3 sg. pol. -aakka?okko |

-eemma(?i) _ -mediodía 1pl. ~naammo [-neemmi-noommo

2pl. -takka?okko | -teenta -tinonni 3 pl. -ta?

okko | ~tee?i -tind Los sufijos del imperfecto

son los siguientes (cf. Hudson

1976:265): Persona Darasa Hadiyya Kambata Sidamo i 1sg. ~anno -oommo -aammi

-eemmo 2 sg. -tatto -tootto -taanti -atto 3 sg. metro.

-aani -ookko ano anno 3 sg.f. -taani -tamo -taa?i

-tanno 3 sg. pol. =_ -aakkamo ~eenno

-nanni 1p. ~nanno -noommo -naammi

~neemmo 2pl. -tinna | -taleamo -teenanta

-tinanni 3pl. -snaani -tamo -taa?i -tanno

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA II: RECONSTRUCCIONES 411

Los sufijos de la conjugación subordinada en Kambata y Sidamo son los siguientes (cf. Hudson 1976:270):

Persona Kambata Sidamo 1sg.

un 2

sg. -ta 3

sg. metro.

"un 3 sg. F.

-ta = 3 sg. pol. ~ na

1 pl. ~na

2pl. -teena -tina 3

pl. -ejército de reserva

Según Ehret (1980:65), en Southern Cushitic, "[la persona básica que marca

no construye con la raíz del verbo más los sufijos de las dos formas -V y -VCV, como indica la siguiente comparación de las conjugaciones de West Rift y Dahalo.”

Persona | Burunge Traqw Dahalo Proto-SC] 1 sg.
@ @ ~O *-0 2 sg.
subyacente *-it -Vto *-ito 3 sg.
metro. subyacente *-i <i wi 3 sg.
F. ¥t-Vto'ito lpl. | -an
-an -Vnu anu 2pl. | -idey
subyacente *-ta -Vte *-ite 3 pl. | ~ey, -i
subyacente *-iya, | -ee *-ojo P| también -ir *-iye

Finalmente, Bender (2000:202) enumera los siguientes afijos verbales en la rama fa/ne (TN) de Omotic:

Persona | NOM
1sg. *h3a

* i

tua
ni
*etti;i | t~n ti end eti *ot; *no | *eti *onta;i ee 4
end sonte | *et;*no | *en-

412 CAPÍTULO DIECISIETE

Abreviaturas: NOM = Noroeste de Ometo; SEO = Sureste de Ometo; C' = C'ara; MO = Macro-Ometo; G = Gimira; Y = Yemsa; K = Kefoide; TN = ta/ne rama de Omótica.

El sufijo posesivo de la primera persona en *-m era, por lo tanto, común al indoeuropeo, parte del afrasiático (cusita oriental de las tierras altas), el urálico y, dentro del altaico, el turco y el tungús, mientras que la segunda persona en *-f era común al indoeuropeo. europeo, urálico, tungús, elamo-dravidiano y afrasiático, y la tercera persona entre *-s era común a los indoeuropeos, urálicos, turcos, elamitas y kartvelianos (cf. 'escribe' en georgiano antiguo c'er-s) . El tercer sufijo posesivo singular era *-n en proto-tungus, y esto refleja lo que se encuentra en el tercer plural en indoeuropeo y kartveliano (cf. el tercer sufijo plural del georgiano antiguo -en, por ejemplo, c'er-en 'ellos escriben', tercer sufijo plural mingreliano -an, -a, -n, tercer sufijo plural Laz —an, -n) y parcialmente en el tercer sufijo singular y plural en Highland East Cushitic, con rastros en omótico (ver arriba) — también hay un paralelo aquí en sumerio (ver Capítulo 15).

En indoeuropeo, la segunda terminación del singular *-t! se conserva en hitita y tocario. Posteriormente fue reemplazado por lo que había sido el tercer singular, es decir, *-s. En su libro de 1962 titulado Orígenes indoeuropeos del verbo celta. I: El aoristo sigmático Calvert Watkins analiza la extensa evidencia de las lenguas hijas indoeuropeas de una tercera terminación singular original en *-s. Fue Watkins quien

También mostró que el tercer indicativo singular se caracterizaba originalmente por la terminación fundamental cero. El *-n- que se encuentra en el tercer plural era una reliquia de la terminación de tercera persona que se encuentra en Tungus, Kartvelian y Sumerian. El desarrollo de la tercera terminación singular *-t' fue un cambio posterior, aunque esto todavía ocurrió bastante temprano ya que se encuentra en el hitita y otras lenguas hijas de Anatolia; esta *-/-4 se agregó a la tercera terminación plural *-n - al mismo tiempo, dando como resultado la nueva terminación *-nth-. Esta *-t probablemente tuvo el mismo origen que el tercer sufijo posesivo singular *-t que se encuentra en ugro y algunas de las lenguas samoyedas, por un lado, y en el proto. -Tungus 3er sufijo posesivo plural *-ç por el otro (cf. Sinor 1988:727—728). El cambio más reciente debe haber sido el desarrollo de las terminaciones llamadas “primarias”, que se construyeron sobre las terminaciones llamadas “secundarias” mediante la adición de la partícula deíctica *-i que significa “aquí y ahora”, como se muestra. por Kerns y Schwartz en su libro de 1972 sobre morfología de los verbos indoeuropeos. Cabe mencionar que esta partícula deíctica tenía un origen nostrático, proveniente de una raíz demostrativa próxima ampliamente representada que significa 'éste de aquí'.

Ahora bien, se supone que el proto-urálico tuvo dos tipos conjugacionales (cf. Hajda 1972:43-44): (A) una conjugación determinativa (objetiva), que se caracterizaba por el tercer singular en *-s y que se usaba con verbos transitivos, y (B) una conjugación indeterminativa (subjativa), que se caracterizaba por el tercer singular en cero y que se usaba con verbos intransitivos. Los mismos dos tipos conjugacionales se encontraron en protoindoeuropeo, excepto que se usaron para contrastar activo versus estativo. De hecho, el contraste activo-estativo parece ser más antiguo tanto en el protourálico como en el protoindoeuropeo.

Después de que se produjeron todos los cambios descritos anteriormente, las terminaciones atemáticas protoindoeuropeas resultantes fueron las siguientes (cf. Beekes 1995:232-233;

'MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA II: RECONSTRUCCIONES 413

Brugmann 1904:588—594; Madriguera 1973:306—319; Szemerényi 1990:356—357 y 1996:327; Fortson 2004:84—85):

I. Primaria II. Persona
Secundaria Singular Plural + Singular Plural

1 *mi *yo +m *yo
2 I *si *el #5 * el 3 [thi
*nthi ee | *enésimo

Nota: Las terminaciones de la primera persona del plural tienen diferentes extensiones en las distintas lenguas hijas: *-me-s(i), *-mo-s(i), *-me-n(i), *-mo-n(i) . En estas terminaciones, los marcadores plurales *-s y *-n se han agregado a *-me/*-mo. Cabe señalar que el marcador plural *-n también se encuentra en Tungus; en Evenki, Even, Solon, Negidal, por ejemplo, el segundo sufijo posesivo plural se compone del segundo sufijo posesivo singular más el marcador plural *-n. (cf. Sinor 1988:727).

En el volumen 1, Gramática, de su libro Indo-European and Its Closest Relatives: The Eurasiatic Language Family, Greenberg (2000:67) analiza la evidencia de una raíz de pronombre singular eurasiático en primera persona *k. El escribe:

que m para la primera persona del singular es k. Dondequiera que aparezcan ambos, el contraste general es m como k ergativo versus absoluto, m como k activo versus k medio o pasivo, y m como k activo versus k estativo. Tam se inclinaba a creer que este último contraste es el básico a partir del cual se desarrollaron los demás. Un contraste de este tipo entre m y k parece atestiguar sólo en la primera persona del singular.

Recientemente, varios estudiosos han tratado de demostrar que el indoeuropeo debe reconstruirse como una lengua activa (para una breve discusión, cf. Schwink 1994:86-87 y 89-110; véase también Lehmann 2002). De hecho, tal interpretación parece aclarar muchos problemas en los primeros dialectos. Según esta interpretación, el llamado “perfecto” del indoeuropeo tradicional se considera originalmente estativo (cf. Lehmann 1993:218 y 2002:169—172; véanse los Capítulos 18 y 19 para más detalles). La comparación con otras lenguas nostráticas nos permite confirmar esta opinión.

El perfecto reconstruido por los neogramáticos para el protoindoburopiano se distinguía del presente y aoristo por un conjunto único de terminaciones personales en el indicativo, a saber, primera persona del singular *-g,a (cf. sánscrito véd-a 'Sé ', griego of5-a, gótico abandonado), segunda persona del singular */-2,4 (cf. sánscrito yét-tha 'tú sabes', griego ofc-0a y gótico wais/), tercera persona del singular *-e (cf. griego ol8-e 'él/ella sabe', sánscrito véd-a y gótico abandonado). A excepción del armenio y el baltoeslavo, lo perfecto permaneció en todas las ramas. Fue el que menos cambió en indoiraní, celta y germánico. Sin embargo, en griego se mezcló con una formación de x y, en cursiva, con toda una serie de formas de tiempo no perfecto. Según Greenberg, el perfecto de la gramática comparada tradicional era originalmente estativo en protoindoeuropeo y, como se señaló anteriormente, otros han hecho recientemente afirmaciones similares. Sihler

414 CAPÍTULO DIECISIETE

(1995:564—590) ofrece una excelente visión general del estativo en protoindoeuropeo.

Ahora bien, el griego tiene una formación única, la llamada “x-perfecta”. Sin embargo, esta formación surgió exclusivamente dentro de la prehistoria griega. Ya se encuentra, de forma limitada, en Homero y en los registros más antiguos de otros dialectos. En Homero, la formación se encuentra en unas veinte raíces, todas terminadas en una vocal larga, y, en todas ellas, la raíz - está prácticamente limitada a las raíces singulares que en realidad contienen una vocal larga. Posteriormente, la formación se extendió a otras raíces terminadas en vocal larga, luego a raíces terminadas en cualquier vocal (incluidos los denominativos) y finalmente a raíces terminadas en consonante, y a todas las personas y números. Por lo tanto, está claro que estamos tratando con novedades específicas de la propia Grecia. Para una discusión sobre el perfecto griego, cf. Cantraine 1927.

En latín encontramos las primeras formas perfectas singulares féci 'yo hice' e iécí 'yo tiré'. Como en griego, la -c- [k] se encuentra en todas las personas (cf. tercer singular fecif), y, como en griego, la -c- [k] ha dado lugar a formaciones secundarias (como facid e iacié, Por ejemplo).

Las formas -k- también se encuentran en tocario, como en el primer pretérito singular taka activo 'Yo era' y, como en griego y latín, la -k- se encuentra en todas las personas y ha dado lugar a formaciones secundarias. Van Windekens (1976—1982.1:495—496) llega incluso a postular al protoindoeuropeo *dhéq-, *dha,g- como la fuente del tocario Waké 'Yo era'.

Sobre la base de la evidencia del griego, el latín y el tocario, podemos suponer

Machine Translated by Google

que se debe reconstruir un “sufijo” *-k- para el protoindoeuropeo de etapa tardía, es decir, lo que yo llamo “indoeuropeo en desintegración”. Este “sufijo” originalmente tenía una distribución muy limitada: parece haber aparecido solo en el perfecto singular de los verbos que terminaban en vocal larga, cuando la vocal larga se originaba a partir de una vocal corta anterior más laríngea. Todas las demás formaciones que se encuentran en griego, cursiva y tocario son elaboraciones secundarias. Pero podemos retroceder aún más: podemos especular que la -k- originalmente caracterizó exclusivamente a la primera persona, desde la cual se extendió a otras personas. Esta sugerencia no es nueva. Sturtevant (1942:87—88) sugirió que *-k- se desarrollaba en la primera persona del singular cuando una raíz laríngea final era seguida por la terminación *-xe (es decir, *-H,e [Kurylowicz escribiría *-2 ,ǵ]). Aunque una explicación laríngea en este sentido no ha sido generalmente aceptada, la sugerencia de que la -k- originalmente estaba confinada a la primera persona del singular sigue siendo una hipótesis viable, especialmente en vista de la evidencia de otras lenguas nostráticas. Así, tanto en función como en forma, la primera terminación singular *-k- pertenecería a la raíz del pronombre euroasiático de primera persona del singular *k reconstruida por Greenberg. Cabe señalar que esta explicación es diferente a la dada por Greenberg, quien compara la terminación perfecta en primera persona protoindoeuropea *-Ha con las terminaciones *-k- que se encuentran en otras lenguas euroasiáticas.

Desde el punto de vista puramente fonológico, encuentro la propuesta de Greenberg menos convincente que la alternativa sugerida aquí.

MORFOLOGÍA NOSTRÁTICA I: RECONSTRUCCIONES 41s 17.10.
PARTÍCULAS PROHIBITIVAS/NEGATIVAS E INDECLINABLES

Las siguientes partículas e indeclinables negativas/prohibitivas se pueden reconstruir para Proto-Nostratic:

Partículas negativas: *na, *ni, *nu

Partícula prohibitiva: *ma(?)

Partícula negativa: *ʔal- (~ *ʔal-)

Partícula negativa: *i (~ */e) (?)

Partícula negativa: *ʔe

Partícula intensificadora y conjunta postposicional: *k""a- (~ *kv#a-)

Partícula: */"ay- 'cuando, como, aunque, también'

Partícula: *harY- 'o; con y; entonces, por lo tanto'

Partícula: *ʔin- (~ *ʔen-), *(-)ni 'en, dentro, hacia, además, además' Partícula de oración: *wa (~ *wa) 'y, también, pero; como'

Conjunción coordinante: *ʔaw-, *ʔwa- (~ *ʔwa-) 'o'

Nota: El patrón de estructura raíz CVC de algunas de estas formas apunta a su origen nominal o verbal último. Por ejemplo, la partícula negativa *ʔal- (~ *ʔal-) debe haber sido en última instancia una raíz verbal negativa que significa "no ser fulano de tal", como en sus derivados dravídicos, mientras que *ʔin- (~ *ʔen-), *(-)ni era originalmente una raíz nominal que significaba 'lugar, ubicación' (cf. Dolgopolsky 2002:48—49 y to compare, no. 45, *ʔii[A] 'lugar' [(en lenguas descendientes) - 'en'])).

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL

18.1. INTRODUCCIÓN

En este capítulo, discutiremos los puntos de vista tradicionales sobre la reconstrucción del sistema morfológico protoindoeuropeo. En los capítulos sobre fonología ya se han analizado varios temas, como los patrones de la estructura de las raíces, la acentuación y el ablaut; parte de ese material se repetirá en este capítulo. El próximo capítulo se centrará en una investigación del posible desarrollo prehistórico de la morfología protoindoeuropea.

La reconstrucción tradicional de la estructura morfológica protoindoeuropea representa la etapa de desarrollo justo antes del surgimiento de las ramas hijas individuales. Antes del descubrimiento del hitita y otras lenguas indoeuropeas de la antigua Anatolia, el sistema morfológico que se suponía que existía en la lengua madre indoeuropea se parecía mucho al del sánscrito clásico y al griego antiguo. A medida que se empezó a tomar en consideración el material hitita, hubo que modificar las opiniones anteriores y muchos puntos todavía están en debate.

Morfológicamente, el protoindoeuropeo era una lengua con muchas flexiones: excepto las partículas, las conjunciones y ciertas formas cuasi adverbiales, todas las palabras tenían flexiones. La estructura básica de las palabras flexionadas era la siguiente: raíz + sufijo (uno o más) + terminación flexional (ver más abajo para más detalles). Una característica morfofonémica notable fue el uso extensivo de un sistema de alternancias vocálicas (“Ablaut” en alemán) como medio para marcar distinciones morfológicas. Los verbos se diferenciaban fuertemente de los sustantivos. Para los sustantivos y adjetivos, se han reconstruido tres géneros, tres números y hasta ocho casos (principalmente sobre la base de lo que se encuentra en el sánscrito clásico), aunque es dudoso que todas estas características fueran antiguas; de hecho, es posible discernir varias capas cronológicas de desarrollo. La reconstrucción tradicional del sistema verbal protoindoeuropeo establece dos voces, cuatro modos y hasta seis tiempos. Sintácticamente, el protoindoeuropeo parece haber tenido muchas de las características de una lengua SOV, aunque, sin duda, debe haber habido una gran flexibilidad en los patrones básicos del orden de las palabras. Para obtener detalles sobre la sintaxis protoindoeuropea, cf. Fortson 2004:137—152; Paul Friedrich 1975; Lehmann 1975, 1993:187-207 y 2002:100-133; Watkins 1977.

418 CAPÍTULO DIECIOCHO

18.2. PATRÓN DE LA ESTRUCTURA DE LA RAÍZ EN PROTOINDOEUROPEO

Se puede encontrar una versión más breve de esta sección en el Capítulo 4 (§4.10), “La reconstrucción del sistema fonológico protoindoeuropeo”.

Antes de comenzar, es necesario definir varios términos clave. Un techo puede definirse como la forma básica de una palabra. Lleva el significado básico y no puede analizarse más a fondo sin perder su identidad (cf. Crystal 2003:402). Una raíz, por otro lado, puede definirse como una base flexional. Un tallo puede o no ser igual a una raíz. Cf. Crystal 2003:433.

Ha habido varios intentos de formular las reglas que rigen el patrón estructural de las raíces en el protoindoeuropeo. Sin entrar en detalles, cabe señalar simplemente que ninguna de las propuestas presentadas hasta la fecha ha escapado a la crítica, incluidas las teorías de Emile Benveniste (1935: 147-173, especialmente págs. 170-171). El problema se complica por el hecho de que la forma del protoindoburopiano tradicionalmente reconstruida –lo que yo llamo “indoeuropeo en desintegración”– es el producto de una evolución muy larga y en gran parte desconocida. El indoeuropeo en desintegración contenía los restos de períodos sucesivos anteriores de desarrollo.

Para el indoeuropeo en desintegración, la descripción de Jerzy Kurytowicz (1935:121) es adecuada (véase también Szemerényi 1996:98-99):

«+. la raíz es la parte de la palabra (se trata sólo de la palabra simple) formada por (1) la consonante o grupo consonántico inicial, (2) la vocal fundamental, (3) la consonante o grupo consonántico final. — El grupo final no puede estar formado por más de dos elementos consonánticos, el primero de los cuales tiene mayor silabicidad que el segundo. Es decir, el primer elemento consonántico es i, u, r, l, n, m, mientras que el segundo es una consonante en el sentido más estricto del término: oclusiva, s, o laríngea (2, l, 2s).

Fortson (2004:70) da los siguientes ejemplos de raíces protoindoeuropeas, ordenadas por estructura (la notación ha sido modificada para concordar con lo que se utiliza en este libro) (cf. también Gamkrelidze—Ivanov 1995.1:185—189) :

*CeC- *pheth(H)- 'volar' (Fortson *pet-)
*phet'- 'pie' (Fortson *ped-)
*dhegwh- 'quemar' (Fortson *dhegTMh-)
*coser- 'sacar jugo' (Fortson *seu-) *p'el-
'fuerza' (Fortson *bel-)
*Hyes- 'ser' (Fortson *h,es-) *t'oH-
'dar' (Fortson *deh;-) *wes-
'comprar, vender' (Fortson *sí-) *legH-
'acostarse' (Fortson */egh-) *sem- 'uno'
(Fortson *sem-)

*CReC- *dhwer- 'puerta' (Fortson *dhyer-)
*sneH,- 'coser' (Fortson *snehz-; Rix 1998a:520 *sneh,-)
*thyek'w- 'reverenciar' (Fortson * fieg'-)

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 419

*swep'- 'dormir' (Fortson *syep-)
*smey- 'sonreír' (Fortson *smei-)
*k'noH- 'saber' (Fortson *gneH;-)
*khlew- 'escuchar' (Fortson *kleu-)
*srew- 'fluir' (Fortson *sreu-)

*CeRC- *dheygh. 'dar forma con las manos' (Fortson *dheigh-)

*melk'- 'limpiar' (Fortson *yo/g-)

*meldt- 'hablar solemnemente' (Fortson *meldh-)

*k'embh- 'morder' (Fortson *gembh-)

*Horbh- 'cambiar estatus social' (Fortson *h,erbh-) *noHth-
'nalgas' (Fortson *neh,t-)

*CRerc- *ghrendh!- 'moler' (Fortson *ghrendh-)

*khrewH,- 'gore' (Fortson *kreuh,-) *sweH,t'-
'dulce' (Fortson *syehd-) *mlewH,- 'hablar'
(Fortson *mleuh,-)

Fortson (2004:71) también señala que un pequeño número de raíces comenzaron con un grupo formado por dos oclusivas; cita los siguientes ejemplos:

*thkhey- 'establecer' (Fortson *tkei-)

*phther- 'ala' (Fortson *pfer-)

Un análisis cuidadoso del patrón de la estructura de las raíces llevó a Benveniste al descubrimiento de las leyes básicas que gobiernan ese patrón. Según Benveniste (1935:170-171), estas leyes pueden enunciarse de la siguiente manera (ver también Lehmann 1952:17-18):

1,

2.

5.

La raíz protoindoeuropea es monosilábica, compuesta por la vocal fundamental é entre dos consonantes diferentes.

En este esquema constante: consonante más ϕ más consonante, las consonantes pueden ser de cualquier orden siempre que sean diferentes: sin embargo, está prohibida la coexistencia de una oclusiva sorda y una oclusiva sonora aspirada.

La adición de un sufijo a la raíz da lugar a dos tipos de raíz alternados: Tipo I: raíz en grado completo y acentuada, sufijo en grado cero; Tipo II: raíz en grado cero, sufijo en grado completo y acentuado.

Se puede agregar un solo determinativo al sufijo, ya sea después del sufijo de la raíz Tipo II o, si es n, insertado entre el elemento raíz y el sufijo de la raíz Tipo I.

La adición adicional de determinativos o sufijos apunta a una raíz nominal.

Las opiniones de Benveniste no son necesariamente incompatibles con las de Kurytowicz.

Estas teorías pueden conciliarse asumiendo que describen el patrón de la estructura de la raíz en diferentes etapas cronológicas.

420 CAPÍTULO DIECIOCHO

Ahora, la comparación del protoindoeuropeo con las otras lenguas nostráticas, especialmente el protokartveliano y el protoafasiano, nos permite refinar las teorías de Benveniste. El patrón más antiguo probablemente fue el siguiente:

1. No había vocales iniciales en la forma más antigua del preprotoindoeuropeo.

Por tanto, cada raíz comenzaba con una consonante.

2. Originalmente tampoco había grupos de consonantes iniciales. En consecuencia, cada raíz comenzaba con una y sólo una consonante.

3. Existían dos tipos básicos de sílabas: (A) *CV y (B) *CVC, donde C = cualquier no silábica y V = cualquier vocal. Las formas de raíz permitidas coincidían exactamente con estos dos tipos de sílabas.

4. Una raíz verbal puede ser idéntica a una raíz o puede consistir en una raíz más un único morfema derivacional agregado como sufijo a la raíz: *CVC-VC-.

Cualquier consonante podría servir como sufijo.

5. Por otra parte, las raíces nominales podrían ampliarse mediante sufijos adicionales.

En la forma más antigua del protoindoeuropeo, había tres tipos de raíces fundamentales: (A) raíces verbales, (B) raíces nominales y adjetivas, y (C) raíces pronominales e indeclinables.

La fonemicización de un fuerte acento acentuado en el protoindoeuropeo temprano alteró el patrón descrito anteriormente. La posición del acento era morfológicamente distintiva y servía como medio para diferenciar categorías gramaticales. Todas las vocales se conservaban cuando estaban acentuadas, pero eran debilitadas (= “grado reducido”) o eliminadas por completo (= “grado cero”) cuando no estaban acentuadas: la elección entre el grado reducido versus el grado cero dependía de la posición de la sílaba átona en relación con la sílaba acentuada, así como sobre las leyes de silabidad vigentes en ese momento. Finalmente, fue en esta etapa de desarrollo cuando surgieron los alófonos silábicos de las resonancias.

Las alternancias ablaut condicionadas por el estrés dieron lugar a dos formas distintas de tallos extendidos:

Tipo 1: Raíz en grado completo y acentuado, sufijo en grado cero: *CVCC-.

Tipo 2: Raíz en grado cero, sufijo en grado completo y acentuado: *CCV'C-.

Se pueden dar los siguientes ejemplos para ilustrar este patrón (cf. Benveniste 1935:151, 152 y 161; Gamkrelidze—Ivanov 1995.1:194—201; Lehmann 1952: 17):

*phér-kh. lituano perSi'lwoo, *p/r-ék- latín precor 'preguntar' que molesto';
Persklum de Umbría (< *perk-sk-
lo-) 'oración' *thér-Hy- hitita
tar-ah-zi 'he *thr-6H- latín intrare 'entrar'

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 421

control S'

¥ghéy-m- griego Yetdv 'invierno'; *ghy.ém- griego yudv 'nieve';
sánscrito hemantd-h 'invierno'; Hiems latino 'invierno'; el
lituano Zieme 'invierno' el armenio jiwn 'nieve';

Avestan zyd 'invierno'

*phéthr/n- sánscrito pdtra-m 'ala, *phthér/m- griego mtepdv 'ala, pluma'; Antiguo
inglés feder feather', neéput, 'ala', 'pluma'; ¿Ala hitita pdt-
tar?

*1'éy-w- sánscrito devd-h 'deidad, *1'y-Ew- sánscrito dydu-h 'cielo, dios';
latín deus 'dios'; cielo'

lituano diévas 'dios' *phél-
H,- hitita pal-hi-iš 'amplio' *phl-6H,- latín planus 'uniforme, nivelado, plano';
plenas lituanas

"¿delgado? *k'én-H,- griego yévoc 'raza, familia, *k'n-éH,- griego yvijoios 'de
o estirpe' perteneciente a la raza,
legítimamente engendrado'

*phél-Hy- Griego néAac 'cerca, cerca' *pl-éH,- Griego nAnotov (Aeolian Tcvov)
'cerca, cerca de'

Cuando se utiliza como raíz verbal, el Tipo 1 no puede sufrir más extensiones. Sin embargo, el
Tipo 2 podría ampliarse aún más mediante una determinativa (también llamada extensión
o ampliación). La adición adicional de un determinativo o sufijos apuntaba a una raíz nominal (cf.
Benveniste 1935:171; Lehmann 1952:17). Según Benveniste (1935:148), un sufijo se
caracterizaba por dos formas alternas (*-et-/ *-t-, *-en-/ *-n-, *-ek-/ *-k-, etc.), mientras que un
determinativo se caracterizaba por una forma consonántica fija (*-/ -, *-n-, *-k-, etc.).
Benveniste señala además (1935:164):

.. en los numerosos casos donde el [grupo de consonantes inicial ha sido
reconstruido en la forma] *(s)k-, *(s)t-, *(s)p-, etc., con sibilante inestable, generalmente es
cuestión de prefijación, y se puede observar que la raíz comienza con la consonante [simple]
[sola excluyendo la sibilante].

La palabra alemana Ablaut se refiere a la alternancia de vocales en una sílaba determinada. En la forma más antigua de protoindoeuropeo, ablaut era simplemente una alternancia fonológica. Sin embargo, durante el curso de su desarrollo, el protoindoeuropeo gramaticalizó gradualmente estas alternancias ablautas. Para información sobre ablaut, cf. Capítulo 4, §§4.8—4.9; Beekes 1995:164—167; Brugmann 1904:138—150; Hübschmann 1885; Meillet 1964:153—168; Schmidt-Brandt 1973; Szemerényi 1996:83—93; Watkins 1998:51—53; Gamkrelidze—Ivanov 1995.]:131—167; Meier-Brügger 2003:144—152; Fortson 2004:73—76; Fulk 1986; Hirt 1900.

Las raíces indiferenciadas podrían servir como raíces nominales (éstas se llaman sustantivos raíz), aunque la mayoría de las raíces nominales se derivaron de raíces mediante la adición de determinativos y/o sufijos (estos se llaman sustantivos derivados) (cf.

422 CAPITULO DIECIOCHO

Szemerényi 1996:163; Beekes 1995:168). Había una variedad considerable en los determinantes/sufijos, aunque algunos se usaban con más frecuencia que otros. En el protoindoeuropeo posterior, las raíces que terminaban en una vocal temática, en particular, se volvieron cada vez más comunes, mientras que las raíces heteróclitas habían comenzado a declinar como categoría productiva; se conservan mejor en hitita. En la mayoría de los casos, no es posible discernir ninguna diferencia de significado o función entre los determinantes/sufijos, aunque varios de ellos habían desarrollado funciones especializadas. Benveniste dedica un libro entero (1935) al estudio de los orígenes de la formación de los sustantivos en protoindoeuropeo; el capítulo X, sobre la estructura de las derivaciones nominales más antiguas, es particularmente importante. Desarrolla sus puntos de vista en su libro de 1948 sobre sustantivos de agentes y sustantivos de acción en protoindoeuropeo.

Los protoindoeuropeos tenían restricciones sobre las secuencias de estructuras de raíces permisibles (cf. Fortson 2004:72; Meillet 1964:173-174; Watkins 1998:53; Szemerényi 1996:99-100). Szemerényi (1996:99) enumera las siguientes posibles y tipos de estructura de raíz imposibles (se ha conservado su notación):

Posible imposible

1. Aspirado sonoro-sonoro (*bedh-) I. Sonoro-sonoro (*bed-)
2. Sonoro-sordo (*dek-) II. Aspirado sonoro-sordo (*bhet-)
3. Aspirado sonoro-sonoro (*bheid-) II. Aspirado sordo (*tebh-); Sin embargo,
4. Aspirado sonoro-aspirado sonoro (*bheidh-) posible después de *s-:
5. Voz muda (*ped-) *steigh- 'subir'
6. Sin voz-sin voz (*mascota-)

En términos de la revisión radical del sistema de consonantes protoindoburopiano propuesto por Gamkrelidze, Hopper e Ivanov, estas leyes de restricción pueden reformularse de la siguiente manera (cf. Hopper 1973:158-161, §3.2.6; Gamkrelidze 1976: 404—405 y 1981:608—609):

1. Cada raíz contenía al menos una consonante no glotática.
2. Cuando ambos obstruentes no eran glotáticos, debían coincidir en la voz.

Las leyes de restricción de la estructura de raíces protoindoeuropeas se convierten así en simplemente una regla de acuerdo de expresión con el corolario de que dos glotáticas no pueden coexistir en una raíz. La comparación con otras lenguas nostráticas indica, sin embargo, que los tipos de raíz prohibidos debieron haber existido alguna vez. Se pueden formular dos reglas para dar cuenta de la eliminación de los tipos prohibidos:

1. Se puede establecer un tulo de asimilación progresiva de la sonorización para tener en cuenta la eliminación de raíces cuyos elementos consonánticos originalmente no coincidían en la sonorización: *T' ~ *B > *T ~ *P, *B ~ *T > *B ~ *D, etc.

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 423

2. Se puede establecer una tula de deglotalización regresiva para tener en cuenta la eliminación de raíces que contienen dos glotáticas: *7" ~ *K' > *T ~ *K', etc. Esta regla encuentra un estrecho paralelo en la Ley de Geers en Acadio.

Según Gamkrelidze (1976:405 y 1981:608), la Ley de Bartholomae es una manifestación posterior de la regla de asimilación progresiva de la voz, aplicada a secuencias de contacto (para detalles sobre la Ley de Bartholomae, cf. Szemerényi 1996:102-103; Collinge 1985:7 —11 y 263—264;

Una característica notable del patrón de estructura de raíces protoindoeuropeas fue el uso de la reduplicación (cf. Brugmann 1904:286-287; Meillet 1964:179-182; Gamkrelidze-Ivanoy 1995.I:189-191). Se produjeron dos tipos principales de reduplicación: (1) parcial (también llamada reduplicación “normal”) y (2) completa (también llamada reduplicación “intensiva”). En reduplicación parcial, sólo se repitió la consonante inicial de la raíz: *CV-CVC- (cf. homérico yé-yov-e 'nació', sánscrito ja-jéin-a 'dio a luz'). Cuando la raíz comenzaba con un grupo de consonantes, el grupo se simplificaba en la sílaba reduplicada (cf. griego mi-tl̥ny 'yo lleno'). En plena reduplicación, se repitió toda la raíz: *CVC-CVC- (cf. hitita u-wl-hu-li-ya- 'entrelazar, abrazar; luchar, luchar', sánscrito vér-var-ti 'gira'. avéstico zao-zao-mi 'yo llamo').

Como señaló Beekes (1995:167), ni los preverbios ni las preposiciones ni las posposiciones existían como tales en el protoindoeuropeo. En cambio, el protoindoburopiano tenía adverbios (que luego se convirtieron en preverbios, preposiciones o posposiciones en las lenguas hijas individuales).

Finalmente, cabe señalar que varias raíces también podrían ir precedidas opcionalmente por *s- (cf. Meillet 1964:171-172; Brugmann 1904:195, nota 3; Beekes 1995:163). Dado que estas raíces a veces aparecen con y a veces sin la *s- inicial, este elemento se denomina “s-móvil”, “s móvil” o “s móvil”. Fortson (2004:71—72) da los siguientes ejemplos (los paréntesis indican que la *s- inicial puede ocurrir o no): *(s)plekl- 'ver', *(s)tlek'- 'cubrir', *(s)neygh- 'nieve', *(s)rew- 'fluir', *(5)trenk'- 'apretado'. Como señala Burrow (1973:81), todavía no se ha propuesto ninguna teoría que pueda explicar satisfactoriamente esta variación, pero señala además:

La afirmación de Burrow es contraria a las opiniones de Benveniste (1935:164), quien considera la s como los restos de algún tipo de prefijo (ver cita anterior). Szemerényi (1996:94) menciona ambas teorías sin decidir cuál ofrece la explicación más probable. Fortson (2004:70-71) no menciona ninguna de las dos teorías. Lehmann (1993:135-136), por otro lado, apoya a Burrow, al igual que I. Gamkrelidze-Ivanov (1995.1:102-104) son los únicos que postulan un fonema separado, que escriben *š, para dar cuenta de ejemplos de “s móvil” en las lenguas hijas.

424 CAPÍTULO DIECIOCHO 18.3, RESUMEN DE SUSTANTIVOS Y ADJETIVOS

Sustantivos y adjetivos distinguidos protoindoeuropeos. Los adjetivos tenían esencialmente la misma inflexión que los sustantivos (cf. Szemerényi 1996:155; Beekes 1995:167; Meillet 1964:254; Meier-Briigger 2003:187-188). En algunos casos, los adjetivos se derivaban de sustantivos mediante sufijos posesivos (como *-yo-, por ejemplo). Los pronombres demostrativos y los números también suelen clasificarse con sustantivos y adjetivos.

En el último período de desarrollo, el género de los sustantivos era fijo (ya sea masculino, femenino o neutro); los adjetivos, por otro lado, no tenían un género fijo sino que coincidían en género y número con los sustantivos que modificaban (cf. Szemerényi 1996:192-193). Los sustantivos también se caracterizaban por tres números (singular, dual y plural) y un conjunto de terminaciones de caso (tradicionalmente se reconstruyen hasta ocho casos [cf. Szemerényi 1996:159]; nueve, si permitimos la posibilidad de una directiva). o caso alativo como algunos han sugerido [cf. Fortson 2004:102; Watkins 1998:65]). Tradicionalmente se reconstruyen los siguientes casos:

. Nominativo: sujeto de los verbos (tanto transitivos como intransitivos)

. Vocativo: dirección directa

. Acusativo: objeto directo

. Genitivo: posesión (“de, perteneciente a”)

Dativo: objeto indirecto (“a, para”)

Ablativo: fuente de movimiento (“de”)

. Locativo: lugar en, sobre o en el que algo ocurre (“en, sobre, en”)

. Instrumental: medio por el cual se hace algo (“con, por [medio de]”)

. (Alativo/directivo: objetivo o dirección de una acción o movimiento; movimiento hacia o hacia [“a, hacia(s), en la dirección de”])

El nominativo y vocativo singular, dual y plural y el acusativo singular y dual se conocen como casos fuertes, mientras que los casos restantes se conocen como casos débiles (también llamados casos oblicuos). En el protoindoeuropeo temprano, el acento estaba en la raíz en los casos fuertes, que también tenían una vocal de grado completo (o de grado alargado), mientras que en los casos débiles, el acento se desplazaba al sufijo o al terminación de caso (con un cambio correspondiente en la vocal de grado completo) (cf. Burrow 1973:220). Durante el período anterior de desarrollo, el cambio de acento típicamente resultaba en la reducción o pérdida de la vocal de la sílaba acentuada, a menos que tal reducción o pérdida hubiera resultado en grupos de consonantes impronunciables (cf. Burrow 1973:220). En el protoindoeuropeo posterior, hubo una tendencia a nivelar el paradigma, ya sea en términos de acento o grado vocal o ambos, aunque en las últimas etapas del desarrollo quedaron suficientes rastros del patrón más antiguo como para que sea posible discernir. sus características subyacentes.

Debe hacerse una distinción importante entre raíces temáticas y raíces aтемáticas. Las raíces temáticas terminaban en la llamada “vocal temática” (*-e/o-), mientras que las raíces aтемáticas no terminaban en dicha vocal (cf. Fortson 2004:77—78 y 113).

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 425

Por último, hay que mencionar un tipo especial de declinación en el que el nominativo-acusativo singular se caracteriza por *-r-, mientras que el resto de casos se caracterizan por *-n-. Los sustantivos que exhiben este patrón se conocen como raíces heteroclíticas. Aunque común en hitita, este tipo declinacional estaba en declive en las otras lenguas hijas (cf. Fortson 2004:110—111 y 165). Para detalles sobre raíces heteroclíticas, cf. Madriguera 1973:226—229; Szemerényi 1996:173. Los siguientes ejemplos ilustran el patrón general:

Nominativo Singular	Genitivo Singular
Hitita wa-a-tar 'agua'	ui-te-na-aS
pa-ah-hur, pa-ah-hu-wa-ar 'fuego'	pa-ah-hu-e-na-as
eeṣ-har, e-e5-ha-ar, iṣ-har 'sangre'	iṣ-ha-na-aS
ut-tar 'palabra, asunto'	ud-da-na-aS
me-hur 'tiempo' yo-(e-)hu-na-aS	
Yaknas sánscritos yalet 'hígado'	
Ghar 'día' y ahnds	
iidhar 'ubre' iidhnas	
srk 'sangre' asnds	
Skt 'estiércol' Saknas	
Savia griega 'agua' bSatdg (< *ud-y-t0-s)	
odOup 'ubre, pecho? o0atoc (< *dudh-y-to-s)	
Latín Semur 'muslo' Seminis (también femoris)	
jecur 'hígado' iocineris (también iecoris)	

Notas:

1. Las -t y -k que se han añadido al nominativo singular en sánscrito son innovaciones.
2. En griego, se ha añadido -to- a la “n oblicua”, que está en grado reducido (*-y-> -0-).

18.4. INFLECCIÓN NOMINAL

Como se señaló anteriormente, los sustantivos se declinaron según el número y el caso, mientras que los adjetivos también se declinaron según el género en protoindoeuropeo. Dado que su género era fijo, los sustantivos no tenían declinaciones según el género. El género en protoindoeuropeo era gramatical y podría o no haber concordado con el género natural. En la rama de Anatolia, lo masculino y lo femenino no existían como clases de género separadas; más bien, había un género común combinado, que incluía tanto masculino como femenino (ver más abajo). Se deben reconstruir diferentes conjuntos de finales de caso para las raíces atemáticas, por un lado, y para las temáticas, por el otro. En las raíces temáticas, las terminaciones de caso se agregaron después de la vocal temática *-e/o-.

426 CAPÍTULO DIECIOCHO

Las terminaciones de los casos atemáticos protoindoeuropeos pueden reconstruirse de la siguiente manera (cf. Brugmann 1904:373—399; Watkins 1998:65—66; Fortson 2004:113; Szemerényi 1996:157—192; Beekes 1995:172—195; Schmitt-Brandt 1998:180—220; Meier-Briigger 2003:195—199; Adrados 1975.I:329; Mendoza 1995—1998.II:45—94; Sihler 1995:248—256; Burrow 1973:230—242 [las referencias anteriores son tanto para finales atemáticos como temáticos]):

Caso Masculino/femenino Neutro

Singular:

Nominativo *3

Nominativo-acusativo *D

Vocativo *D

Acusativo *-p/-m (o *-y/-n)

Genitivo-ablativo *-es/-os/-s *-es/-os/-8

Dativo #ey *ey

Locativo +4, *-D #4, #-D

Instrumentales *(e)H, *(e)H,
(Directiva/alativa) (*-oH) (*-oH—)

Nominativo-acusativo *-H,(e) +H,

Genitivo *-oHs (?), *-ows (?), *-oH,s (2), *-ows (?)

Dativo *-bhy6 (?), *-md (7) *-bhy6 (2), *-md (?)

Locativo *-ow (?) *-ow (?)

Instrumental *bhyd (?), *-mé (?) *phyd (2), *-md (7)

Plural:

Nominativo-vocativo *es

Nominativo-acusativo (colectivo *-(e)H,)

Acusativo *-ms/-ms o *-gs/-ns *-ms/-ms o *-ps/-ns

Genitivo *5m *Sm

Locativo *su/-si *-su/-si

Dativo-ablativo *-bb(y)os, *-mos *-bh(y)os, *-mos

Instrumental *phi(s), *-mi(s) *-phi(s), *-mi(s)

La tabla anterior es una composición y pretende ser lo más completa posible. Algunas de las reconstrucciones son más seguras que otras: las terminaciones oblicuas duales y plurales son particularmente controvertidas y existe un desacuerdo considerable entre los diferentes estudiosos.

Los finales de los casos temáticos se pueden reconstruir de la siguiente manera:

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 427

Caso

Singular:

Nominativo

Nominativo-acusativo

Vocativo

Acusativo

Genitivo

Ablativo

Dativo

Locativo

Instrumental

(irectivo/alativo)

Doble:

Nominativo-acusativo

Genitivo

Dativo

Plural:
Nominativo-vocativo
Nominativo-acusativo
Acusativo

Genitivo
Locativo
dativo-ablativo
Instrumental

Masculino Femenino

*-0-5

te

*-om (o *-on) *-0-
s(y)o

*5to (< *-0-eth)
*-Por (< *-0-ey)
*-elo-y

*-e/oH,

(*-OH [< *-o-oH])

*-oH,, *-oy
*-oHjos (?)
*-bhy6(m) (2), *-m6 (?)

*-ow (7)
*-phy5(m) (2), *-ms (?)

*-5s (< *-0-es)

*-Ons (< *-0-ons)

(o *-dms [< *-o-oms]) *-6m
(< *-o-om) *-oysu/-
oysi *-0-
bh(y)os, *-o-mos *-dys (<
*-0-oys), *-o-mis

#-0-s(año)o

* 5to (< *-0-eth)

*0y (<*o-ey) *-

e/oy

*e/oh,

(*-3H [< *-o-oH])

*-oH,, *-oy *-

oH 0s (?) *-

bhyd(m) (2), *-md (?)

*-ow (?)

*-bhyo(m) (2), *-ms (?)

*eH,

*-5ns (< *-o-ons) (o

*-Sms)

*-6m (< *-o-om) *-

oysu/-oysi *.0-

bb(y)os, *-o-mos *-dys (<

*-0-oys), *-o-mis

En las lenguas hijas no anatolias, el sistema declinal más completo se encuentra en el indoiraní, donde están representados los ocho casos. Báltico tiene siete casos (el genitivo y el ablativo se han fusionado). El sabiniano también tiene siete casos, al igual que el umbro (contando el vocativo), mientras que el osco tiene seis, al igual que el latín clásico (contando el vocativo), y el griego literario tiene cinco, al igual que el gótico (contando el vocativo). El dual se encuentra en las primeras etapas de varias ramas y todavía está representado en el lituano, el esloveno, el sorabo y el islandés modernos (aunque sirve como forma plural en el lenguaje coloquial), aunque, en general, se ha perdido. Cf. Sihler

1995:246.

428 CAPÍTULO DIECIOCHO

18.5. INFLECCIÓN NOMINAL EN ANATOLIA

La inflexión nominal en las lenguas hijas de Anatolia difiere en muchos aspectos de lo indicado anteriormente. Primero, no existe un género femenino (cf. Lehmann 1993:150). En cambio, existe un sistema de dos géneros que consiste en un género común y un género neutro (cf. Sturtevant 1951:82-83; Kronasser 1956:97 y 1966.1:106; Luraghi 1997:7 y 1998:177; Laroche 1959:135; Werner 1991:25;

Carroll 1970:41). El género común corresponde tanto al género masculino como al femenino de las otras lenguas hijas indoeuropeas. No hay rastro de un número dual. Hay evidencia (en hitita antiguo) de la existencia de un caso directivo o alativo. El singular es más completo que el plural (cf. Sturtevant 1951:83; Luraghi 1997:8 y 1998:179-180). Los tallos heteroclíticos están más extendidos.

Los temas temáticos son mucho menos prominentes. Estas diferencias pueden explicarse de varias maneras. En primer lugar, el género común representa claramente una etapa anterior de desarrollo en la que lo femenino aún no se había desarrollado. Lo mismo puede decirse del número dual. Aquí, no es una cuestión de pérdida: no hay absolutamente nada que indique que el dual haya existido alguna vez en algún punto de la rama de Anatolia (cf. Sihler 1995:246; Fortson 2004:156; Lehmann 1993:151). El hecho de que la heteroclisis sea todavía un proceso activo en Anatolia, mientras que está en declive en las lenguas hijas no anatólicas, también apunta a una etapa de desarrollo más arcaica. El hecho de que el plural esté menos desarrollado que el singular podría deberse a una pérdida o al hecho de que es posible que el plural aún no se haya completado por completo. Hay varias características exclusivas de la rama luvita, en particular, que ciertamente son innovaciones (como la terminación temática del genitivo singular y las terminaciones temáticas del plural). Analizaremos estas diferencias con más detalle más adelante.

J. Terminaciones de casos aтемáticos: podemos usar (#/-stems (y -nt-stems) para ilustrar el patrón general de las terminaciones de casos aтемáticos (cf. Meriggi 1980:304; Friedrich 1960.1:52 y J:53; Sturtevant 1951: 100—101; Kronasser 1956:128—131; Luraghi 1998:177—180;

Singulares | Palaico hitita | luvita | Hiero. | Licia Lidia | Nom. (c.) -az, -za | -az | -zas -s (2) | As. (c.) -atán | ~zan-tn | Nom.-Acc. (n.) “yo |

Genitivo | -tas, -tis

Dat.-Loc. “az,za | -ati() | i) | A) Ablativo -tati

Instrumentales |

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 429

Nom. hitita plural. (C.)

Palaico | luvita | Hiero. Licia | lidio

As. (C.) Nom.-As. (norte.) Genitivo

Dativo

Notas:

1. En hitita, palaico y luvita cuneiforme, grafémico -z- = -ts-.
2. En hitita, palaico y luvita cuneiforme, grafémico -s- = -s-.
3. Para Palaic, las terminaciones citadas son para ha-Sa-(a-)(u-)wa-an-za y Ti-ya-az (cf. Carruba 1970:55 y 75).
4. Las formas jeroglíficas luvitas son para raíces -nt.

II, Finales de casos temáticos (cf. Meriggi 1980:275; Friedrich 1960.1:45—46 [ver también la tabla de finales de casos en la p. 43]; Sturtevant 1951:91—92 [discusión general de los finales de casos en las págs. 84 —91]; Kronasser 1956:99—109 {resumen en la p. 108}; Luraghi 1997:15—16 [tabla de terminaciones de casos en la p. 15] y 1998:177 —180 [tabla de terminaciones de casos en la p. ; Carruba 1970:41-43; Wemer 1991:27; Laroche 1959:135-140 [tabla de finales de casos en la página 137];

Singulares | hitita
-a8

licio lidio

Nom. (c.) -a ag

As. (c.) -an -A,-u -av

Vocativo@

Nom.-As. (n.) | -an (-a) -anuncio

Genitivo -a\$ -asi > -ali
-ahi

Dat.-Loc. -l a

Ablativo

Instrumental -it az

Directiva "a (Loc.)

As. (ç.) -u

Nom.-As. (n.) | -a

Genitivo -an, -a¥

Dativo -a

Ablativo ~az(a)

Instrumental -eso

Notas:

1. Las terminaciones de caso hititas son para hitita antiguo (para detalles sobre las terminaciones de casos en hitita, así como la declinación nominal en general, cf. Luraghi 1997:15-22; Sturtevant 1933:161-178 y 1951:81-101; Johannes Friedrich 1960.1:42—59; Held—Schmalstieg —Gertz 1988:12—26; Kronasser 1956:97—139).
2. Las terminaciones plurales instrumentales y ablativas hititas son idénticas a las terminaciones singulares para estos casos,
3. El genitivo singular ha sido reemplazado en la rama luvita (cuneiforme y jeroglífica luvita y licia) por un sufijo de origen adjetivo (cf. Luraghi 1998:179).
4. En la rama luvita, las terminaciones plurales probablemente se basan en la terminación plural acusativo *-ons (o *-ys) reconstruida para el protoindoeuropeo sobre la base de la evidencia de las lenguas hijas no anatólicas (cf. . Melchert 1994b:278 y 323; Luraghi 1998:177).
5. En el genitivo singular licio, la forma -ahi se encuentra en licio, mientras que la forma -asi, más arcaica, se encuentra en Milyan.

18.6. COMENTARIOS SOBRE LA INFLECCIÓN NOMINAL

GÉNERO: Generalmente se supone que el género femenino reconstruido para el protoindoeuropeo sobre la base de la evidencia de las lenguas hijas no anatólicas es un desarrollo tardío, que apareció después de que la rama de Anatolia se separó de la comunidad lingüística principal (cf. Comrie 1998:82; Kurylowicz 1964:207; Szemerényi 1996:156; Ahora bien, varios indoeuropeos han observado la similitud en la forma entre la terminación femenina del protoindoeuropeo tardío *-eH, (> *-a) y la terminación colectiva *-eH, (> *-@). Ha habido cierta especulación de que los dos pueden estar relacionados de alguna manera (cf. Watkins 1998:63; Fortson 2004:118; Lehmann 1993:152; Shields 1982:72-81). Watkins (1998:63) señala un punto importante al señalar que tanto la función femenina como la colectiva ocurren en el ámbito más amplio.

terminación certificada *-iH, (> *-i) también. Como señala Lehmann (1993:152), el elemento común aquí es la laríngea y no la vocal. Que la función colectiva de *-eH, es antigua lo indica el hecho de que se encuentra en hitita, donde aparece como -a. Curiosamente, e importante, en Anatolia, Griego y Gatha Avestan, los plurales neutros tomaron concordancia verbal singular (cf. Fortson 2004:118; Watkins 1998:63; Meillet 1964:291-292; Beekes 1985:28; Luraghi 1997:8 [para hitita]). Se puede proponer el siguiente escenario: La declinación temática que termina *-eH, era originalmente un colectivo con el significado 'grupo de...', como en hitita (nom.-ace. pl. n. [= colectivo]) alpa ' (grupo de) nubes' (además del plural regular alpas 'nubes'), griego (colectivo) p:fipa '(grupo de) muslos' (además del plural regular unpot 'muslos'), y latín Joca '(grupo de) lugares' (además del plural regular Joct 'lugares') (ejemplos de Fortson 2004:118). La falta de un reflejo laríngeo en hitita apunta a *H, como la laringe involucrada aquí (cf. Sturtevant 1951:91 [Sturtevant escribe *-eh]; Kurytowicz 1964:217 [Kurytowicz escribe *g,]). Estaba acompañado de verbos en singular, mientras que las formas plurales regulares iban acompañadas de verbos en plural. Dado que requería concordancia verbal singular, fue parcialmente reinterpretado como una terminación singular nominativo (acusativo) en el protoindoeuropeo posanatolio temprano (cf. Lehmann 1993:150; Schmidt 1889; Gamkrelidze—Ivanov 1995.1:246). Más tarde, se formó un acusativo singular independiente por analogía con la terminación del acusativo singular temático *-om: *-eH,+m (> *-dm [cf.

Según sánscrito. sg. séndm 'ejército', kanyam 'niña']). El hecho de que hubiera dos terminaciones singulares nominativas temáticas en competencia (*-os ~ *-eH,) provocó una división en la que *-os fue reinterpretado como un marcador masculino y *-eH/, como un marcador femenino. Luego se construyó una nueva declinación, específicamente femenina, alrededor de la terminación del nominativo singular *-eH,. El cambio final que tuvo lugar fue la extensión analógica de este patrón a las raíces *-iH, (y *-uH,), que son femeninas en las lenguas hijas más antiguas no anatólicas (cf. Shields 1982:80). Debemos tener en cuenta que la declinación *-os siguió siendo la predeterminada cuando no se indicaba ningún género específico, y que algunos arcaísmos han sobrevivido en las lenguas hijas no anatólicas en las que la declinación *-os se usa tanto para masculino como para femenino (un ejemplo). aquí estaría el griego Qséc, que significa tanto 'dios' como 'diosa' (además de la forma específicamente femenina 04 'diosa'). En algunos casos, la declinación *-os se usó incluso con sustantivos femeninos, como *snusd-s 'nuera' (cf. griego vuég 'nuera' y armenio nu 'nuera' ', en latín nurus 'nuera', pero no en sánscrito, que tiene snusd 'nuera').

No obstante, la mayoría de las raíces *-os eran masculinas. Así, resulta que el sistema de dos géneros que se encuentra en las lenguas de Anatolia representa un estado de cosas más arcaico (cf. Gamkrelidze—Ivanov 1995.1:328—329; Matasović 2004). Fue reemplazado en el protoindoeuropeo posanatolio por un sistema de tres géneros (cf. Szemerényi 1996:156; Beekes 1995:174). Se necesita una observación adicional aquí: tal como veo la situación, las raíces nominales abstractas en *-VH no jugaron papel alguno en el desarrollo de formas femeninas distintas. Sólo después de que se había formado un femenino y se habían perdido las laríngeas, se materializó un parecido superficial entre los dos.

432 CAPÍTULO DIECIOCHO

Podemos concluir haciendo una observación final sobre el género. Arriba, los dos géneros que se encuentran en las lenguas de Anatolia se denominaron común y neutro. Está claro que la característica distintiva era la animidad. En consecuencia, mejores términos serían animado e inanimado (cf. Luraghi 1997:8; Meier-Briigger 2003:188-189; Haudry 1979:33; Shields 1982:14).

NÚMERO: El dual reconstruido para el protoindoeuropeo tardío sobre la base de la

Evidencia encontrada en las lenguas hijas no anatólicas es controvertida. De hecho, algunos estudiosos se han preguntado si debería siquiera reconstruirse un dual para el protoindoeuropeo. Sin embargo, parece probable que los rudimentos de un dual ya hubieran comenzado a formarse en el protoindoeuropeo posterior. Que el proceso no se completó antes de que la lengua madre comenzara a desintegrarse en diferentes grupos dialectales lo demuestra el hecho de que las terminaciones, especialmente las de los casos oblicuos, difieren en detalles importantes entre las distintas lenguas hijas. En otras palabras, se dejó a las lenguas hijas individuales completar el paradigma (cf. Meier-Briigger 2003:190). Siendo este el caso, es fácil entender por qué es prácticamente imposible reconstruir un conjunto protoindoeuropeo común de terminaciones duales que pueda explicar todos los desarrollos en las diversas lenguas hijas. Las reconstrucciones dadas en las tablas anteriores están tomadas principalmente de Szemerényi (1996:160 y 186). Las reconstrucciones de Szemerényi se basan casi exclusivamente en lo que se encuentra en indoirani (especialmente en índico antiguo). Otros estudiosos han propuesto reconstrucciones diferentes o ninguna. Los signos de interrogación indican que existen incertidumbres sobre las reconstrucciones dadas en las tablas anteriores. Algunas de las lenguas hijas no llevaron muy lejos el proceso de creación de un conjunto completo de terminaciones duales y finalmente abandonaron el dual por completo, mientras que otras (en particular el indoirani) construyeron sistemas bastante elaborados. Aquí, nuevamente, las lenguas de Anatolia representan un estado de cosas más arcaico en el que el dual aún no se había desarrollado.

El singular y el plural estuvieron bien establecidos en todas las etapas del desarrollo de la lengua madre indoeuropea. Sin embargo, el sistema de terminaciones de casos plurales estaba menos desarrollado que el sistema correspondiente de terminaciones de singulares (cf. Gamkrelidze—Ivanoy 1995:244—245; Szemerényi 1996:159) — esto es especialmente claro en hitita (cf. Sturtevant 1951:83; Fortson 2004:165; Luraghi 1997:8 y 1998:179-180). En las lenguas hijas no anatólicas, el sistema plural (y dual) se completó, en parte, con la incorporación de terminaciones basadas en *-bh(y)o- ~ *-bhi- (en indoirani, griego, armenio, cursiva, venético y celta) y *-mi- ~ *-mo- (en germánico y baltoeslavo) (cf. Gamkrelidze—Ivanov 1995.1:332—335; Meillet 1964:298; Shields 1982:50—52 ; Fortson 2004:116; Lehmann 2002:184), las cuales eran originalmente partículas independientes, y ambas todavía existen en germánico:

(1) *me-/ *mo- 'con, junto con, junto con' Proto- germánico *midi 'con, junto con, junto con' > gótico mip 'con, entre'; Medicina islandesa antigua 'con, junto con, junto con'; Inglés antiguo mid, mip 'junto con, entre'; antiguo frisón mithi 'con'; Antiguo midi sajón 'con'; Ácaro del alto alemán medio, mit 'con, por, juntos' [Nuevo alto alemán mif]; nótese también el griego eté '[con gen.] en medio de, entre; [con dat.] entre, en compañía de; [con acc.] en medio de, viniendo entre')

y (2) *b'i- 'en, con,

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 433

dentro, entre' (> protogermánico *bi '{cerca de] por, en, con, en, sobre, acerca de' > gótico bi 'acerca de, encima; concerniente, según; en'; inglés antiguo be, bi; bi [preposición, con dat., que indica lugar y movimiento] 'por [cercanía], a lo largo, en'; antiguo sajón be-, bi- 'por, sobre, en, en'; bi- adverbio antiguo en alto alemán; , preposición que significa [con dat.] '[cerca de] por, en, con', como adverbio 'de ahora en adelante [von jetzt an]' [nuevo alto alemán bei]). Hay un compuesto en sánscrito, a saber, abhi (ya sea < *e-/o- + bhi- o *m- + bhi-), cuyo significado principal es "moverse o ir hacia, acercarse", como adverbio o preposición independiente. , significa (con acc.) 'a, hacia, en dirección de, en contra, hacia'; como prefijo, significa "hacia, hacia, dentro, encima, sobre". Otro compuesto se encuentra en el griego di (*z- + b4i-), preposición usada con el genitivo, dativo y acusativo con el significado básico 'en ambos lados', a diferencia de nepi, cuyo significado básico es 'por todas partes'. (con gen., causal) 'sobre, por, por el bien de', (de lugar) 'sobre, alrededor'; (con dat., de lugar) 'a ambos lados de, aproximadamente'; (con acc., de lugar) 'sobre, alrededor'; (como adverbio independiente) 'en ambos lados, alrededor, alrededor'. Este compuesto también se encuentra en el latín.

FINALES DE CASOS: En el próximo capítulo se realizará un análisis más completo del desarrollo prehistórico de los finales de casos. Aquí haremos algunas observaciones preliminares sobre las reconstrucciones tradicionales.

Una comparación de las terminaciones de caso encontradas en la rama de Anatolia con las reconstruidas tradicionalmente indica que, si bien había un núcleo básico de terminaciones comunes a todas las ramas, tanto de Anatolia como de no Anatolia, el sistema flexivo nominal aún no había sido completamente completado por el momento en que las lenguas de Anatolia se separaron. Era en gran medida un trabajo en progreso (cf. Lehmann 1993:153-155 y 2002:202). Ya hemos visto que el género femenino, el número dual y las terminaciones de caso basadas en *-bi(y)o- ~ *-bii- y *-mi- ~ *-mo- surgieron después de la división. Además, ya no podemos suponer, como hicieron los neogramáticos, que si algo existió en indoiraní, también debe haber existido en la lengua madre indoeuropea. Últimamente, los especialistas han reconocido cada vez más que el complejo sistema flexivo del indoiraní se debía en parte a desarrollos especiales en esa rama, y lo mismo puede decirse de algo de lo que se encuentra en griego, cursiva, Baltoeslavo, etc. (cf. Lehmann 1993:154-155). Dicho y hecho, la división entre tipos declinacionales atemáticos y temáticos era antigua.

Las terminaciones de casos principales incluyen las siguientes: género nominativo común (animado) singular *-s y acusativo singular *-m (y *-m); genitivo singular *.5; dativo-locativo singular *-ey/*-i; nominativo plural género común *-es; genitivo plural *-om; nominativo-acusativo plural neutro (= colectivo) *-(e)H,.

Según Lehmann (2002:185), la declinación nominal más antigua constaba de los tres casos siguientes: nominativo, acusativo y vocativo. Afirma además que el genitivo fue probablemente el primer caso adicional. Las terminaciones singulares dativo y locativo parecen ser variantes ablaut (cf. Haudry 1979:35—36; Gamkrelidze—Ivanov 1995.I:249; Lehmann 2002:186), aunque algunos cuestionan la relación entre estas dos formas. Un final ablativo distinto se encuentra sólo en la temática.

434 CAPÍTULO DIECIOCHO

declinación (cf. Burrow 1973:233; Beekes 1995:192; Szemerényi 1996:183-184; Fortson 2004:114; Lehmann 2002:184), y parece ser antiguo en la medida en que ocurre en hitita, donde se ha extendido por *-s (cf. Adrados 1975.I:455). Una variante ablauta de esta terminación puede verse en la terminación singular instrumental hitita -it (cf. Szemerényi 1996:183-184). El acusativo plural se construyó claramente sobre el acusativo singular mediante la adición de *-s al acusativo singular (cf. Burrow 1973:236; Meier-Briigger 2003:163). La extensión del genitivo singular en la declinación temática por *-o y *-yo fue un desarrollo posterior, cuya distribución aún no había sido completamente resuelta en el momento en que el protoindoeuropeo comenzó a dividirse en los individuos no-Lenguas hijas de Anatolia.

Por lo tanto, los siguientes finales de casos atemáticos pueden reconstruirse con un alto grado de certeza para el período de desarrollo justo antes de la separación de los
Rama de Anatolia:

Caso Animado Inanimado

Singular:

Nominativo +8

Machine Translated by Google
Nominativo-acusativo +
Vocativo *D

Acusativo *-1p/-m (o *-1/-n)

Genitivo-ablativo *-es/-as/-8 *-es/-as/-s
Dativo-Locativo *ey/-i *ey/-i
Plural:

Nominativo-vocativo *-es

'Nominativo-acusativo (colectivo *-(e)H,)
Genitivo *-am *am

Se pueden reconstruir los siguientes finales de casos temáticos para el mismo período:

Caso Animado Inanimado
Singular:

tas nominativo

Nominativo-acusativo *-am
te vocativo

Acusativo *-am (o *-an)

tas genitivo como

Ablativo *ath (< *-a-eth) *ath (< *-a-eth)
Dativo-Locativo * Por (< *-a-ey)/*-e/ay — *-dy (< *-a-ey)/

*-ela-y

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 435

Plural:

Nominativo-vocativo *As (< *-a-es)

Nominativo-acusativo *eH,

Genitivo *-m (< *-a-am) *-m (< *-a-am)

Nota: En esta etapa de desarrollo, la *a apofónica aún no se había convertido en *o apofónica (para más detalles, cf. Capítulo 4, §4.8. Las vocales y diptongos).

18.7. ACENTUACIÓN Y ABLAUT EN PROTOINDOEUROPEO

Esta sección se repite del Capítulo 4 (§4.9), “La reconstrucción del Proto-

El indoeuropeo en desintegración era una lengua con acento acentuado (para detalles sobre la acentuación en protoindoeuropeo, véase Bubenik 1979:90-106; Halle-Kiparsky 1977:209-238; Adrados 1975.1:311-323; Hirt 1895; Meillet 1964:140—143; Szemerényi 1996:73—82; Meier-Briigger 2003:152—158; Lubotsky 1973:113—117; de sistemas de acento y acento, cf. Hyman 1975:204-212, especialmente p. 207, y para sistemas de acento pilch, págs. En correlación con el acento estaba el cambio de tono: pasar de una sílaba átona a una sílaba acentuada y descender de una sílaba acentuada a una sílaba átona. Cada palabra, excepto cuando se usaba clíticamente, llevaba acento. Sin embargo, cada palabra tenía sólo una sílaba acentuada. La posición del acento estaba condicionada morfológicamente, siendo la acentuación uno de los medios por los que los protoindoeuropeos distinguían las categorías gramaticales. Aunque originalmente no se restringió a una sílaba particular, hubo una tendencia a nivelar el paradigma y fijar la posición del acento en la misma sílaba en todo momento (cf. Adrados 1975.1:317). Esta tendencia —el desarrollo de la acentuación columnar (cf. Kurylowicz 1964a:207-208)— comenzó en el indoeuropeo en desintegración y continuó en las lenguas hijas individuales no anatólicas. Por lo tanto, el sistema indoeuropeo en desintegración sólo se conserva imperfectamente incluso en la más conservadora de las lenguas hijas, el sánscrito védico.

Fortson (2004:107-110) reconoce cuatro tipos distintos de raíces atemáticas en el protoindoeuropeo posterior (predivisional o “desintegrante”), determinados por la posición del acento así como por la posición del grado completo (o de grado alargado) (Fortson señala que se desarrollaron tipos adicionales en lenguas hijas individuales) (ver también Watkins 1998:61—62; Beekes 1985:1 y 1995:174 —176):

1. Acrostático: acento fijo en la raíz a lo largo del paradigma, pero con cambios marcados entre los casos fuertes y débiles.
2. Proterocinético (o proterodinámico): la raíz está acentuada y en vocal de grado completo en los casos fuertes, pero tanto el acento como la vocal de grado completo se desplazan al sufijo en los casos débiles.

436 CAPÍTULO DIECIOCHO

3. Anficinéutico (u holocinéutico o anfidinámico): la raíz se acentúa en los casos fuertes, mientras que la terminación del caso se acentúa en los casos débiles. Por lo general, el sufijo se caracteriza por una vocal de grado o alargada en el nominativo singular y una vocal corta de grado o en el acusativo singular.
4. Histerocinéutico (o histerodinámico): el sufijo se acentúa en los casos fuertes, y el caso termina en los débiles.

Szemerényi (1996:162) añade un quinto tipo: 5.

Mesostático: el acento está en el sufijo en todo el paradigma.

Meier-Brügger (2003:205-218) establece un sistema aún más elaborado.

Las reglas que gobiernan la posición del acento en los primeros tiempos de la India en Desintegración Europeo puede expresarse de manera bastante simple (más tarde fue reemplazado por el más elaborado

1. Los sustantivos de acción neutros se acentuaban en la raíz en los casos llamados “fuertes” pero en la terminación en los casos llamados “débiles” (cf. Burrow 1973:220-226).
2. Los sustantivos/adjetivos de agentes de género comunes se acentuaron en el sufijo en todo el paradigma (cf. Burrow 1973:119).
3. Los verbos atemáticos se acentuaban en la raíz del singular pero en la terminación del plural (y dual) en el indicativo pero en la terminación en el medio (cf. Burrow 1973:303).

Las formaciones temáticas requieren un comentario especial. Parece que los sustantivos/ adjetivos de agentes temáticos originalmente se acentuaban en la terminación en los casos fuertes y en la raíz en los casos débiles. Este patrón es exactamente lo opuesto a lo que se encuentra en los sustantivos de acción neutros. La forma original del nominativo singular consistía únicamente en la vocal temática acentuada. Es esta terminación la que todavía se encuentra en el vocativo singular en las lenguas hijas y en formas reliquias como la palabra para el número 'cinco', *plenkhe (*pewqʷe en la transcripción de Brugmann). El nominativo singular en *-os es una formación posterior y tiene el mismo origen que el genitivo singular (cf. Szemerényi 1972a:156).

El sistema de acentuación encontrado en el indoeuropeo en desintegración no era en modo alguno antiguo. El período más antiguo del protoindoeuropeo que puede reconstruirse parece haberse caracterizado por un fuerte acento acentuado (cf. Madriguera 1973:108—112; Lehmann 1952:111—112, §15.4, y 1993:131—132; Szemerényi 1996:111—113) — siguiendo a Lehmann, este período puede denominarse Etapa de Estrés Fonémico. Este acento provocó el debilitamiento y/o pérdida de las vocales de las sílabas átonas. Hubo un contraste entre aquellas sílabas con acento y aquellas sílabas sin acento. El acento se utilizó como morfema gramatical interno, siendo la sílaba acentuada la sílaba morfológicamente distintiva. La fonemicización de un fuerte acento acentuado en el protoindoeuropeo temprano provocó una importante reestructuración del sistema vocal heredado y provocó el desarrollo de líquidos silábicos y nasales (cf. Lehmann 1993:138).

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 437

En el último período protoindoeuropeo, el ablaut cuantitativo ya no era un proceso productivo. Si hubiera habido un fuerte acento acentuado en este momento, cada palabra protoindoeuropea podría haber tenido solo una sílaba con vocal de grado completo, habiéndose eliminado todas las vocales de las sílabas átonas. Sin embargo, dado que la mayoría de las palabras protoindoeuropeas reconstruidas tienen más de una vocal de grado completo, el acento acentuado debe haber dejado de ser distintivo en algún momento antes de la última etapa de desarrollo.

PARA RESUMEN: La forma más antigua de protoindoeuropeo se caracterizó por un sistema de gradación vocal en el que el grado normal contrastaba con el grado reducido o el grado cero (la elección entre el grado reducido por un lado o el grado cero, por el otro, dependía de la relación de la sílaba átona con la sílaba acentuada (funcionalmente, el grado reducido y el grado cero eran equivalentes). El grado normal se encontró en todas las sílabas fuertemente acentuadas y morfológicamente significativas, mientras que el grado reducido o grado cero se encontró en todas las sílabas que eran morfológicamente no distintivas y, por lo tanto,

El desarrollo posterior y era funcionalmente equivalente al grado normal. Durante la etapa de acentuación fonémica del protoindoeuropeo, la regla básica era que no más de un morfema podía tener una vocal de grado completo en una forma polimórfica determinada, estando los otros morfemas en la secuencia sintagmática en grado cero o reducido. -calificación,

El protoindoeuropeo también hizo un uso extensivo de terminaciones flexivas como medio para indicar relaciones gramaticales. La regla de que no más de un morfema podía tener una vocal de grado completo en una forma polimórfica determinada debe haber causado conflictos entre el sistema de categorización gramatical basado en la posición del acento versus el basado en el uso de terminaciones flexivas. En otras palabras, debe haber sucedido a menudo que más de una sílaba de una palabra se consideraba morfológicamente significativa. Por ejemplo, según las reglas de derivación e inflexión, la sílaba inicial de una palabra puede haber recibido el acento.

Al mismo tiempo, es posible que se haya agregado una terminación flexional, y esta terminación, para no ser morfológicamente ambigua, también puede haber tenido una vocal de grado completo además de la que se encuentra en la sílaba acentuada. Del mismo modo, cuando el cambio de acento de, digamos, la raíz a la terminación habría producido grupos de consonantes impronunciables, se retuvo la vocal de la raíz.

Es probable que el acento protoindoeuropeo se pronunciara con entonaciones especiales que ayudaron a hacer más discernible la sílaba acentuada. Cuando surgieron palabras con más de una vocal de grado completo, el acento dejó de ser fonémicamente distintivo. Luego, el tono fonémico reemplazó al acento como indicador suprasegmental primario de las sílabas morfológicamente distintivas (cf. Burrow 1973:112-113; Lehmann 1952:109-110, §1.53 y 1993:132 y 139), y el acento perdió su capacidad de debilitar y /o eliminar las vocales de las sílabas átonas; siguiendo a Lehmann, este período puede denominarse etapa de tono fonémico. El contraste principal fue entonces entre sílabas morfológicamente distintivas con vocal de grado completo y tono alto y sílabas morfológicamente no distintivas con vocal de grado completo y tono bajo.

438 CAPÍTULO DIECIOCHO

Simultáneamente con el desarrollo morfológicamente condicionado del sistema de gradación vocal, se estaba desarrollando otro método para indicar relaciones gramaticales, siendo el uso de terminaciones flexivas. Algunos de estos marcadores fueron heredados por los preprotoindoeuropeos (para comentarios sobre el desarrollo prehistórico de estos marcadores, véase el capítulo 19 de este libro), mientras que otros (la mayoría) surgieron después de que los protoindoeuropeos hubieran asumido su propia identidad independiente. Sin duda, la fonemicización de un acento acentuado fuerte y la regla de que no más de un morfema podía tener una vocal de grado completo en una forma polimórfica determinada debieron haber causado estragos en el sistema original. Gradualmente, la gran mayoría de los marcadores anteriores fueron reemplazados por formas más nuevas, y el uso de terminaciones flexivas se convirtió en el medio principal de categorización gramatical, con el resultado de que la gradación y acentuación de las vocales se convirtieron en características en su mayoría innecesarias y redundantes. No pasó mucho tiempo antes de que el sistema anterior de gradación vocal comenzara a desmoronarse a medida que se producía la nivelación analógica. Además, en sus últimas etapas, cabe señalar que el protoindoburopeo, así como las lenguas hijas individuales, continuaron creando nuevas formaciones que, a diferencia de las formaciones más antiguas, no se vieron afectadas por las causas de la gradación vocálica. Por lo tanto, los patrones de gradación vocálica sólo se conservan imperfectamente en la etapa final de la lengua madre indoeuropea y en las lenguas hijas.

Szemerényi (1996:216) reconstruye los siguientes paradigmas de pronombres personales de primera y segunda persona para el protoindoeuropeo (ver también Brugmann 1904:407—413; Meillet 1964:332—336; Fortson 2004:127—129; Beekes 1995:207 —209; 27—68; Buck 1933:216—221; Sihler 1995:369—382; Burrow 1973:263—269) (se conserva la notación de Szemerényi):

Caso Primera Persona Segunda Persona

Singular:

Nominativo *eg(h)om, *egd *t0, *tu

Acusativo *(e)me, *mé, *mém *twe/*te, *twé/*té, *twém/* tém Genitivo *mene, (encl.) *mei/*moi *tewe/*tewo, (encl.) *t(w)ei/*t(w)oi Ablativo *med *twed Dativo *mei/*moi, *mehi *t(w)ei/

*t(w)oi, *tebhi Plural: Nominativo *wei, *gsmés *yis, *usmés

(*uswes ?)

Acusativo *nes/*nos, *nés/*nds, *wes/*wos, *wés/*wos, *ysme *usme, *uswes

Genitivo *nosom/*ndsom *wosom/*wosom

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 439

Ablativo *nsed, *ysmed (*used ?)/*usmed Dativo *psmei *usmei

Una característica notable de los pronombres personales es el uso de suplementación: en el pronombre personal de primera persona, se han combinado cuatro raíces distintas en un solo paradigma, mientras que en el caso de la segunda persona se combinan tres. En una etapa anterior de desarrollo, también había cuatro raíces distintas involucradas en la segunda persona. Sin embargo, la forma nominativa singular original (*thi, ver más abajo) fue remodelada analógicamente sobre la base de la forma oblicua (*fz) en el protoindoeuropeo posanatolio. Los pronombres personales no distinguen género.

La situación no es tan sencilla como parece indicar el cuadro anterior. Las lenguas hijas en realidad muestran una gran variación, y esto hace difícil reconstruir un conjunto de formas para la lengua madre indoeuropea que pueda explicar todos los desarrollos en las lenguas hijas (cf. Fortson 2004:126). Además, incluir los datos de Anatolia en escena sólo añade más complicaciones. Principalmente basándose en datos de Anatolia, Sturtevant (1951:103) postuló un conjunto extremadamente reducido de formas para el protoindohitita:

Caso Primera Persona Segunda Persona

Singular: .

Nominativo p. ej. *té

Oblicuo *mé, *bmé *twé, *tw

Tweys nominativos 2

Oblicuo * nds, *bns(-smé) * wos, *ws(-smé)

El pronombre personal de primera persona del singular tiene varios reflejos diferentes en las lenguas hijas individuales; pueden dividirse en varios grupos: (1)

Griego éyd(v), latín egd, venético .e.g0; (2) gótico ik, rúnico eka, antiguo islandés ek; (3) sánscrito adm, persa antiguo adam, avéstico azam; (4) es armenio, aš lituano (eš lituano antiguo), es letón, es prusiano antiguo, as; (5) Antiguo eslavo eclesiástico (Jaze; (6) Antiguo hitita v-uk (posteriormente ti-ug-ga). El primer grupo apunta al protoindoeuropeo *?ek'-oH(m) (tradicional *egd(m)), el segundo a *?ek'-om (*egom tradicional), el tercero a *?eg"-om (*eghom tradicional), el cuarto a *ek! (*ek tradicional), el quinto a * ?ék'-om o *?ég'-om (tradicional *égom o *eghom), mientras que el gutural en el sexto grupo (hitita) es demasiado fonéticamente ambiguo para estar seguro a qué grupo debe asignarse: la w- es muy seguramente debido a la influencia de las formas oblicuas del pronombre personal de segunda persona (cf. Sturtevant 1951:103, §170b). Para formas adicionales, cf. Pokorny 1959:291. desarrollo tardío (cf. Lehmann 1993:157).

El elemento común es *?e- al que se le han añadido uno o más elementos adicionales. El primer elemento es siempre gutural: *?e+k'-, *?e+k'-, *etgh- (cf. Adrados 1975.II:785, 11:789, y II:794). En el cuarto grupo, no hay más

440 CAPÍTULO DIECIOCHO

Se ha agregado un elemento después del gutural (armenio es, etc. < *?e+k"). En el primer grupo, el elemento que sigue al gutural es *-oH (> *-d), que podría ampliarse aún más con *-m (como en griego yhv — incluso éydve en laconio). En el segundo grupo, el elemento que sigue al gutural es *-om (gótico ik, etc. < *?e-k'-om), y el mismo elemento caracteriza. el tercer (sánscrito ahdm, etc. < *?eg'-om) y el quinto grupo también, aunque las guturales son diferentes. Finalmente, el quinto grupo apunta a una vocal larga anterior (antiguo eslavo eclesiástico (j)aze < *7é). -k'-om o *?8-g-om). El origen de este pronombre es bastante transparente: era una raíz deíctica compuesta que significa algo así como "este de aquí" (cf. Lehmann 2002:188-189). Los elementos *-oH y *-om probablemente se deben a la influencia de las terminaciones verbales en primera persona (cf. Lehmann 2002:189; Szemerényi 1996:216).

Los datos de las lenguas de Anatolia demuestran que la forma original de la segunda persona nominativa singular era *?#i. Esta forma se ha conservado intacta en palaico (nom, sg. fi-i) y jeroglífico luvita (ti), mientras que, en Hitita, se extendía por una gutural y la oclusiva inicial estaba africada antes de la vocal frontal alta (nom. sg. zi-ik, zi-ga). Los casos indirectos se basaron en */ (cf. palaico acc.-dat, sg. /u-ti; hitita acc.-dat. sg. u-uk, tu-ga, gen. sg. tu-(e-)el; jeroglífico luviano según sg. fu-wa-n), mientras que las formas enclíticas se basaban en ambos */i (cf.

Nominación hitita. sg. c, -fi-iš, -te-eš, según. sg. C. -ti-in) y *tla (cf. hitita gen. sg. -ta-a3).

Las formas de segunda persona basadas en *f/w- que se encuentran en las lenguas hijas no anatólicas se derivan de *t/w (cf. Meier-Brilgger 2003:226; Szemerényi 1996: 213 y 216).

La primera persona del plural *ys- y la segunda persona del plural *us- son simplemente variantes de grado reducido de *nos y *wes respectivamente. *ys- fue extendido opcionalmente por *-me (> *ys-me-), mientras que *us- fue extendido opcionalmente por *-we- (> *us-we-) (cf. Meier-Brilgger 2003:226, quien le da crédito a Joshua Katz por la idea), más tarde,

~~*nosotros-nosotros~~ fue remodelado analógicamente a *nosotros-me- después de la primera persona del plural, aunque sobreviven rastros del patrón original en las lenguas hijas (cf. Dat gótico. pl. izwis 'a ti').

Fortson (2004:128-129) señala que también había una serie de pronombres personales de objeto enclítico átonos en protoindoeuropeo (ver también Meier-Briigger 2003:225-226). Fortson reconstruye las siguientes formas:

Caso Primera Persona Segunda Persona

Singular:

Acusativo *me *te

Dativo-genitivo *moi *toi

Plural:

Oblicuo (todos los casos) *nos *yos

Fueron las formas enclíticas las que sirvieron de base para los casos oblicuos de los pronombres personales independientes (cf. Lehmann 1993:157). Una serie de pronombres posesivos enclíticos están bien representados en hitita (cf. Meriggi 1980:319—320;

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 441

Sturtevant 1951:105—106; Kronasser 1956:145—147; Friedrich 1960, I:64—66; Luraghi 1997:22-23).

Sobre la base de la discusión anterior, se pueden reconstruir las siguientes raíces de pronombres personales para la etapa de desarrollo de la lengua madre indoeuropea inmediatamente anterior a la separación de las lenguas de Anatolia de la comunidad lingüística principal:

Caso Primera Persona Segunda Persona

Singular:

Nominativo *2etkb., *2etk'-, *Petg- *thi Oblicuo/

Enclítico *me *thu, *tha/e Plural:

Nominativo *wey(s) *yuH(s)

Oblicuo/Enclítico *nas *was

Notas:

1. Como se señaló anteriormente, en esta etapa de desarrollo, la *a apofónica aún no se había convertido en *o apofónica.
2. Asimismo, las aspiraciones sonoras aún no se habían desarrollado.

18.9, PRONOMBRES DEMOSTRATIVOS, INTERROGATIVOS Y RELACIONADOS

Los protoindoeuropeos no poseían pronombres personales de tercera persona. Sin embargo, poseía varios elementos deícticos y anafóricos, que sirvieron de base para los demostrativos en el protoindoeuropeo jater y en las lenguas hijas individuales (cf. Lehmann 2002:190). Brugmann—Delbrück (1897 1916.11/2:1/2:320—347) enumeran las siguientes raíces (ver también Beekes 1995:201—203; Brugmann 1904:399—402; Lehmann 1993:158—159 y 2002:190; Fortson 2004:129—130; Meillet 1964:325—332; Meier-Briigger 2003:228—231; 203—207; Sihler 1995:384—395;

(Se conserva la notación de Brugmann):

*s0-, *to- (*sijo-, *sio-, *tiio-, *tjo-), neutralmente deíctico

*fo- (con la partícula *ke), *ki-, *k(i)jo-, “l'-deíctico

+i-, *7-: *(id- y *e-, *a-, deíctico general

los n-demostrativos: *no-, *eno- (< *e-no-), *ono-, *oino-, *aino-, distal o allá-deíctico

5, L-demostrativos, “ese”-deíctico (Brugmann 1904:402 reconstruye *o/- aquí)

Pe es

442 CAPÍTULO DIECIOCHO

6. demostrativos y, distales o allá-deícticos (cf. avéstico ava- 'eso'; persa antiguo ava- 'eso'; sánscrito gen.-loc. du. avds 'de esos dos'; antiguo eslavo eclesiástico ove 'ese , él' [ver también Burrow 1973:274])

Según Beekes (1995:202), sólo hubo dos manifestantes en Proto-Indoeuropeo (se ha conservado su notación):

1. *so, (£.) *sehǵ-, (n.) *tod 'esto, aquello' 2. *hye, (£.) *(hyihz, (n.) *h,id pronombre anafórico: 'eso , el (recién nombrado)'

Beekes también postula tres partículas/adverbios, que sirvieron de base para los pronombres en el protoindoeuropeo posterior:

- 1, *Ki 'aquí'
2. *hzen 'allí' 3. *hjeu 'lejos, otra vez'

También había un pronombre reflexivo *s(w)e- '(one)self (cf. Szemerényi 1996:220-221; Watkins 1998:67; Fortson 2004:130; Meier-Briigger 2003:226-227). Según Watkins, se usaba para marcar referencia al sujeto o tema de una oración,

La declinación de los demostrativos difería algo de la que se encuentra en

Machine Translated by Google

raíces nominales (cf. Fortson 2004:129). El nominativo-acusativo singular neutro terminaba en oclusiva dental (cf. sánscrito /d-/; latín (is)tu-d; gótico pat-a; etc.), mientras que el nominativo plural masculino terminaba en *-i (cf. Sánscrito 1é; homérico tot; latín (is)fi; antiguo eslavo eclesiástico fi, etc.), varios de los casos oblicuos se construyeron sobre un formante *.sm-, que se insertó entre la raíz y las terminaciones del caso. Las raíces *so- y *#49~ 'esto, aquello' se unieron en una relación suplementaria en la que *so- se encontraba en el nominativo singular masculino (pero sin la terminación nominativa típica *-s [cf. sánscrito sa, cuando seguido de una palabra que comienza con una consonante; griego 6; gótico sa], aunque esta terminación se agregó más tarde en algunas lenguas hijas [cf. sánscrito sd-h]) y femenino (*seH, > *sd). mientras que *tho-sirvió como base para el nominativo-acusativo neutro así como para los casos restantes (cf. Sihler 1995:384-385; Lehmann 1993:158). Fortson (2004:129) también señala que la terminación del genitivo singular era *-eso en raíces pronominales (cf. gótico bis 'de'; antiguo eslavo eclesiástico deso 'de qué'; etc.), mientras que una terminación especial del genitivo plural *-sém también se puede reconstruir. Varias de las terminaciones pronominales se extendieron a las declinaciones nominales, tanto en la lengua madre indoeuropea posterior como en las lenguas hijas mayores.

El hitita poseía los siguientes demostrativos (cf. Friedrich 1960.1:66-68; Luraghi 1997:25-26; Kronasser 1956:147-148; Sturtevant 1951:108-112; Meriggi 1980:322-324):

(nom. sg. c.) ka-aa¥ 'esto' ("T'-deíctico)

(nom. sg. c.) a-pa-(a-)a¥ 'eso' ("“eso”-deíctico y “tú”-deíctico)

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 443

También hubo varios tallos raros y/o defectuosos en hitita (esto es una muestra; no se dan todas las formas atestiguadas):

(dat. sg.) e-di, i-di, e-da-ni 'ese; él' (nom. sg.) a-Si 'ese, esa cosa; él, it' (ace. sg.) u-ni, u-ni-im 'ese' (nom.-ace. n.) e-ni 'esa cosa; él'

(dat. sg.) Si-e-ta-ni 'él, ella, eso'

(nom. sg.) an-ni-i¥ 'eso allá'

El siguiente enclítico también se encuentra en hitita: (nom. c.) -a¥ 'ese; él'.

Las raíces *so- y *#o- sirvieron como base para las partículas conectivas Su y ta encontradas en hitita (cf. Sturtevant 1951:108-109). Ellos, junto con la raíz na-, también se combinaron con el enclítico -a¥ de la siguiente manera (cf. Sturtevant 1951:108—109 y 113; Kronasser 1956:143—144; Johannes Friedrich 1960.1:63—64; Luraghi 1997: 25 y 1998:181):

Caso Enclítico §a-+Enclítico fa-+Enclítico —_na- + Enclítico Singular:

Nom. C. -aS Sa-aS ta-aS na-a

Neut. -at ta-at na-at

Dat. (Obl.) -Se/-8i

Plural:

Nom. C. -ϕ Se nat
na-at

As. C. nosotros Su-u8, Su-3a tu-(u-)uS nu-us -a ta-a

Neut. -el-i ne-it-ta iva
na-at

Dat. (Obl.) -3mas

Luwian tenía los siguientes demostrativos: (nom. sg. c.) za-a-as 'esto' (= hitita ka-aa§) (nom.-ace, sg. n. za-a, nom. pl. c. zi-(i-)in-zi, etc.) y (nom. sg. c.) a-pa-a¥ 'ese (uno); él ella eso; ellos'. Los mismos tallos se encuentran en los jeroglíficos luvitas. El jeroglífico luvita también tiene la raíz i- 'este (uno)'. Lycian tiene ebe- 'este (uno)' y é 'él, ella; ellos', mientras que Lidio tiene (nom. sg. c.) es 'esto' y (nom. sg. c.) bis 'él, ella'. Palaic tiene el demostrativo (-)apa- 'ese (uno)'. El demostrativo común de Anatolia *aba- parece ser un desarrollo exclusivamente anatolio (cf. Puhvel 1984— .1/2:90).

La mayoría de los elementos anafóricos y deícticos reconstruidos por Brugmann para el protoindoeuropeo posterior (como se indicó anteriormente) pueden reconstruirse para la etapa de

444 CAPÍTULO DIECIOCHO

desarrollo de la lengua materna indoeuropea inmediatamente antes de la separación de las lenguas de Anatolia de la comunidad lingüística principal también:

*sa-, *tha-
*Kha-/*khe-, *khi-
*2i-, *2e-/*2a-

*n / A-; *2e-na-/*?a-na-

PP ser

La raíz interrogativa que Brugmann (1904:402) reconstruye como *gʷo-, *qii-, *qHu- está atestiguada en todas las ramas de la familia, incluida la de Anatolia. La misma raíz se utiliza para formar pronombres indefinidos. Szemerényi (1996:208) reconstruye el paradigma protoindoeuropeo de *k"/i- '¿quién?, ¿cuál?', ¿qué?' (Szemerényi escribe *}vi-, Brugmann *gʷi-) de la siguiente manera (ver también Watkins 1998:67; Beekes 1995:203—

Singular plural

Masc.-Fem. Neut. Masc.-Fem. Neut.

Nom. *k~~ʷ~~is *kid *kveyes bd sf Acc,

*k~~ʷ~~im *kwid *kWins #*kYT Gen.

*kWesyo *kWeisom Dat.

*kWesm-ei, -6i *kWeibh(y)os Loc.

*kWesmi *kWeisu Instr. *k*T

Los paradigmas hitita, palaico y luvita son los siguientes (cf. Sturtevant 1951:115; Luraghi 1997:26; Friedrich 1960.1:68—69; Puhvel 1984—.4:218—232; Held—Schmalstieg 1987:33; Kronasser 1956 :148; Carruba 1970:60; Laroche 1959:55; Kimball 1999:266;

Singular hitita palaico

luvita:

nom. C. ku-i8 kui8 ku-(i-)i8 Acc.

C. ku-in ku-in ku-i-in Nom.-

ace. norte. ku-it, ku-wa-at ku-it-Gen. ku-

e-el Dat. ku-e-

da-(a-)ni (2) kv-i AblL. ku-e-iz(-

za)

Plural:

nom. C. ku-(i-)e-e3, ku-e kv-in-zi As.

C. ku-ie-e3, ku-i-uS Nom.-

ace, n. kv-e, ku-ie kei

Dat. ku-e-da-a8, ku-e-ta-a~~ʷ~~

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 445

Por lo tanto, podemos plantear con confianza las raíces interrogativas/indefinidas del protoindoeuropeo temprano *khi- y *k~~ʷ~~a- '¿quién?', '¿cuál?'. Los anatólios, tocarios, itálicos y germánicos también utilizan esta raíz como pariente (cf. Szemerényi 1996:210). Sin embargo, la raíz *yo- se utiliza para formar pronombres relativos en indoiraní, griego, frigio, galo y eslavo (cf. Meier-Briigger 2003:228-229; Fortson 2004:130; Szemerényi 1996:210; Meillet 1964:327—328; Adrados —Bernabé—Mendoza 1995—1998.II:96—97;

Finalmente, hay alguna evidencia de una raíz interrogativa/relativa *mo- (cf. Adrados—Bernabé—Mendoza 1995—1998.11:94). Sólo ocurre esporádicamente en formas reliquia en celta, tocario y anatolio: de Cornualles (conjunción) ma, may 'eso'; Bretón (conjunción) ma, may, bretón medio maz (de ma + ez) 'eso'; Tocharian B méiksu (a) pronombre interrogativo: '¿cuál?', '¿quién?', (b) adjetivo interrogativo: '¿cuál?', '¿qué?', (c) pronombre relativo: 'cuál, quién', B mdikte (a) pronombre interrogativo : '¿cómo?', (b) comparativo: 'como', (c) causal: 'porque', (d) temporal; 'como, mientras', (e) final: 'así, para que', (f) manera: 'cómo', A mdnt, médit '¿cómo?'; Hitita mai- '¿cuánto?', '¿cuántos?' (cf. Rosenkranz 1978:73).

Aunque existen problemas con la reconstrucción de una forma común para el numeral 'uno' (ver más abajo), los siguientes números cardinales 'uno' a 'diez' se reconstruyen tradicionalmente para el protoindoeuropeo posterior (para información adicional, cf. Blazek 1999b:141—324; Adrados 1975.i:871—877; Szemerényi 1960:409—413; —433; —Bernabé—Mendoza 1995—1998.111:127—131):

Brugmann Szemerényi Meier-Briigger Fortson (1904:363—365) (1996:222—224) (2003:233—234) (2004:131) 1 *oi-no-s *oinos (*Hoj-) *oi-no - *oiyo- 2 *oi-yo- *oikos *oi-ko- *sem- *sem- *sem- *sem-

2 *d(u)yd(u) *duwd/*dwo *d(u)yo- *d(ujyoh; 3 *trej-, *tri-treyes *tréj-es *tréjes 4 *quetuor- *kWetwores *kWétyor- *kwétuores 5 *penque *penkWe *penke *pénkWe 6 *s(u)eks *s(w)eks *s(u)yéks *suéks 7 *septn *septn *septifi *septp 8 *okt(u) * oktd *okt- *okt5(u) 9 *neup, *enun *newn *hnéun *neun 10 *dekm *dekmt/*dekm = *dékp.

446 CAPÍTULO DIECIOCHO

Los números en Anatolia, en su mayor parte, no se conocen ya que están escritos ideográficamente (cf. Luraghi 1997:27). El número 'siete' aparece en hitita en el ordinal (dat.) 5i-ip-ta-mi-ya 'séptimo' (cf. sánscrito saptam-d-h 'séptimo'; latín septimus 'séptimo') (cf. Sturtevant 1951: 30, 44, 60, 63, 77 y 87; Kronasser 1956:152; El número 'tres' también está representado en hitita en (adv.) te-ri-ya-an-na 'por tercera vez', y el título militar fe-ri-ya-al-la, tar-ri-ya -na-al-li 'tercero al mando, oficial de tercer rango' (cf. Kronasser 1956:151; Benveniste 1962:82; BlaZek 1999b:186-187), aparentemente debe leerse *#ri- 'tres ' (cf. Benveniste 1962:86), mientras que 'dos' se encuentra en hitita en el título militar du-ya-na-al-li 'segundo al mando, oficial de segundo rango', el compuesto fa-ai -ti-ga-aS, da-ai-ti-ga-aS, ta-a-ti-ga-a¥ 'dos años' (da-/ta- 'dos' + i-ti-ga-a¥ 'año'), da-a-an, fa-a-an 'una segunda vez; (antes de un sustantivo) segundo', y (nom. sg. c.) da-ma-a-(i-)if 'segundo, otro' (cf. Sturtevant 1951:34, 58, 61, 67 y 110; Kronasser 1956:151; Benveniste 1962:81), y en el jeroglífico luvita fu-wari-zi 'dos' (cf. Laroche 1960:206; Meriggi 1962:136; Blazek 1999b:164). Las tres formas concuerdan con lo que se encuentra en las lenguas hijas indoeuropeas no anatólicas. Sin embargo, las formas en las lenguas de Anatolia para el número 'cuatro' difieren de las que se encuentran en otros lugares: protoanatolio *meyu- 'cuatro' > hitita (nom. pl.) mi-e-(ya-)wa- a8, (acc. pl.) mi-e-ti-us, (gen. pl.) mi-it-waf-a8] 'cuatro', luwian mauwa- 'cuatro' (instr. pl. ma-au-wa -a-ti) (cf. Benveniste 1962:81; Laroche 1959:70; Blaek 1999b:201-202).

'Se pueden reconstruir dos raíces básicas para el numeral 'uno': *Hoy- y *sem- (cf. Sihler 1995:404—407; Fortson 2004:131). El significado subyacente de la primera raíz parece haber sido "soltero, solo", mientras que el de la segunda raíz parece haber sido "soltero, solo", mientras que el de la segunda raíz parece haber sido "soltero, solo",

Machine Translated by Google

había una forma variante *fʷw-i- (reconstrucción tradicional *dw-i-) 'dos' en protoindoeuropeo con varios sufijos: (1) *Hoy-no- (cf. latín iinus 'uno' [latín antiguo oinos]; irlandés antiguo den, din 'uno'; gótico ains 'uno'; inglés antiguo Gn 'uno'; alto alemán antiguo ein 'uno'; el antiguo eslavo eclesiástico ins 'uno'; también se encuentra en griego otvn, olvdg 'tirada de uno [en dados]'); (2) *Hoy-wo- (cf. avéstico aéva- 'uno'; persa antiguo aiva- 'uno'; también se encuentra en griego olog 'solo, solitario, solitario' [Cypriano de Foc]); (3) *Hoy-kho- o *Hoy-klo- (cf. sánscrito éka-h 'uno'; Mitanni [*proto-indico] aika- 'uno'). La segunda raíz se encuentra en griego: ático (nom. sg. m.) els 'uno', dórico jig 'uno, cretense &vc (< *évg < *éig < *sems) 'uno'; Ático (f) pia (K *ou-1a) 'uno'. También se encuentra en armenio mi 'uno'. Para complicar las cosas, las diversas formas del ordinal que se encuentran en las lenguas hijas se basan en otra raíz protoindoeuropea: *pher(H)-/*ply(H)- 'primero' (> *plyH-vo-, *plH-mo-, *plrey-mo-, *phrey-wo-, *proH-tho-, *ptroH-mo-, etc. [para más detalles, cf.

Blazek 1999b:141—162; véase también Szemerényi 1996:228; Sihler 1995:427—428]).

Había una forma variante *fʷw-i- (reconstrucción tradicional *dw-i-) 'dos' en protoindoeuropeo que se usaba en compuestos (cf. Gamkrelidze—Ivanov 1995.1:742) y en la forma adverbial *tʷw-is 'dos veces' (cf. latín bis 'dos veces' [antiguo latín duis]; sánscrito d(u)vth 'dos veces'; avéstico bif 'dos veces'; griego sic 'dos veces'; alto alemán medio zwir 'dos veces'). La forma regular del numeral 'dos' se reconstruye tradicionalmente como un dual *duw6/*dwo (reconstrucción de Szemerényi), aunque las formas duales pueden haber surgido en la prehistoria temprana de las lenguas hijas individuales.

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 447

ellos mismos (cf. Sihler 1995:408). Esta visión es bastante atractiva y yo reconstruiría *ǵʷ(u)wo- como plural (originalmente indeclinable) y no como dual en el nivel protoindoeuropeo (el plural todavía se encuentra, por ejemplo, en las formas como griego [nom. pl.] 560, [nom.-acc.] Svoiv). Los intentos de encontrar una etimología dentro del propio indoeuropeo para este número han tenido poco éxito (cf. Blazek 1999b:175-179). El hecho de que la vocal temática *-o- podría agregarse directamente a esa forma, por un lado, para producir la forma tradicionalmente reconstruida para la palabra independiente del numeral 'dos', mientras que, cuando se usa en compuestos o para expresar 'dos veces', la extensión *-i- En su lugar, podría agregarse directamente al formulario principal. Por lo tanto, obtenemos *tʷ(u)wo- ~ *tʷ(u)wi- 'dos'.

Hay varias formas en hitita que apuntan a una forma alternativa para 'dos' en protoindoeuropeo: el compuesto fa-ai-ti-ga-aš, da-ai-ti-ga-a, ta -a-ti-ga-aS 'dos años' (da-/ta- 'dos' + i-ti-ga-aš 'año'), da-a-an, ta-a-an 'un segundo tiempo; (antes de un sustantivo) segundo', y (nom. sg. c.) da-ma-a-(i-)iṣ 'segundo, otro'. Estas formas apuntan a un 'dos' protoindoeuropeo *fʰe-/tʰo- (anteriormente *tʰe-/tʰa-) (cf. Sturtevant 1951:61 [Sturtevant reconstruye Proto- Indo-hitita *do- 'dos']; Benveniste 1962:78—86 [Benveniste aporta datos de lenguas hijas indoeuropeas no anatólicas para respaldar sus puntos de vista]). No hay absolutamente ninguna manera de conciliar fonológicamente *fʰe-/tʰo- con *tʷ(u)wo/i- para que puedan combinarse convincentemente en una única reconstrucción (Adrados—Bernabé—Mendoza 1995—1998 .III:138 tomar nota de los problemas involucrados y discutir las soluciones propuestas). En consecuencia, deben reconstruirse dos formas en competencia para el número "dos" en protoindoeuropeo. Si el número protoindoeuropeo 'diez' fuera originalmente un compuesto que significara 'dos manos', es decir, *fʰe- 'dos' + *klm(tʰ)- 'mano', como algunos han sugerido (cf. Szemerényi 1960:69 y 1996:224, nota 16; Markey 1984:284—285; Justus 1988:533; I11:131; Blazek 1999b:295—296), proporcionaría evidencia adicional para reconstruir dos

Esta situación plantea la pregunta de por qué debería haber dos formas alternativas para el número "dos" en protoindoeuropeo. Una posible respuesta es que *t'e- / *t'o- puede haber sido la forma nativa, mientras que *f(u)wo/i- puede haber sido un préstamo. Dada la ubicación geográfica de la patria indoeuropea en las cercanías del Mar Negro, cerca de los hablantes de las primeras lenguas del Cáucaso noroccidental, estas lenguas podrían haber sido una posible fuente de la forma *f(u)wo/i-. De hecho, existe un parecido sorprendente entre el protoindoeuropeo *f(u)wo/i- 'dos' y formas similares para este número en el noroeste del Cáucaso: Proto-Noroeste del Cáucaso *t'q'o- 'dos' > Proto-Circasiano *t'ʔa 'dos', Proto-Ubykh *f'g'a (> *t'q'a) 'dos veces', proto-abjaso-abaza *f'f'a 'dos' (cf. Colarusso 1992:45). Kuipers (1975:19) reconstruye el protocircasiano *ʔq'o(a) 'dos' (> Bzedux t'o(aj/t'(a)w, -t'(a) 'dos [dos veces]'; kabardiano -t'a sólo en mazamat'a 'más de una vez, repetidamente', literalmente, 'ni-una-ni-dos'). Colarusso (1992:45) deriva la forma protoindoeuropea del numeral 'dos'. de */ʔa, que según él se convirtió por primera vez

448 CAPÍTULO DIECIOCHO

*t'o2 y luego *f(u)wo- [tradicional *d(u)wo-]. Colarusso (1992) documenta muchas otras similitudes entre el protoindoeuropeo y el noroeste del Cáucaso. Estas similitudes llevan a Colarusso a pensar en una posible relación genética. Prefiero ver que las similitudes se deben al hecho de que los indoeuropeos ocuparon territorio al norte y entre los mares Negro y Caspio que originalmente estaba habitado por hablantes de las primeras lenguas del noroeste del Cáucaso. Podemos especular además que *t(u)wo/i- 'dos' eventualmente reemplazó la palabra nativa protoindoeuropea para 'dos', que sobrevivió sólo en formas reliquia y en la palabra para el numeral 'diez' (*f'e-k'yn(t!)), literalmente, 'dos manos').

La palabra protoindoeuropea para el número "tres" es completamente sencilla y puede reconstruirse */y-ey-/ *tʰyi-. El sánscrito (nom.-acc.) fisrdh y las formas relacionadas en otras lenguas hijas indoeuropeas se disimilan de *thri-sy- (cf. Sibling 1995:410).

La palabra para el número 'cuatro' se reconstruye tradicionalmente *k*etwores (así que Szemerényi; Brugmann reconstruye *g#efyor-). La etimología más convincente es la ofrecida por Burrow (1973:259) (ver también Beekes 1987:219):

4. Este número está formado sobre la base de una raíz ket que originalmente parece haber significado algo así como "ángulo" (cf. lat. friquetrus "triangular"), de donde "cuadrado" y de ahí "cuatro". En la masca. y neutro. (catvdras, catvari, lat. quattuor, etc.) la raíz se forma mediante el sufijo -var, con acento adjetivo y vrddhi en el nominativo. En los demás casos (según cattiras, etc.) el sufijo tiene la forma débil según la regla general. La extensión temática catvara- 'cuadrada, encrucijada' presupone un sustantivo neutro *cdtvar, o su prototipo IE. En otros lugares puede aparecer el sufijo r simple (gk. Dor. tétopec, lat. quarter), o los elementos del sufijo pueden estar invertidos (Av. caOru-).

De acuerdo con las opiniones de Burrow, la forma *k/et'-wor- 'cuadrado de cuatro lados' puede reconstruirse para el protoindoeuropeo posterior. Se conservó en sánscrito en el derivado temático catvard-m 'lugar cuadrangular, cuadrado, cruce de caminos' (cf. Mayrhofer 1956—1980, I:371). Fue esta forma la que sirvió de base para el número 'cuatro' que se encuentra en las lenguas hijas no anatolias: (nom. pl.) *k"eǵ!- wr. Curiosamente, el sufijo *-wor- se reemplaza por *-sor- en femenino (cf. sánscrito

Machine Translated by Google

Es intrigante especular que *k⁴et'-wor- puede haber reemplazado una forma anterior de 'cuatro', que se conserva en Anatolia. Por otro lado, algunos han sugerido que la forma original del numeral 'cuatro' era *Hokl#o- y que 'ocho' era simplemente el dual de esta raíz, cuyo significado subyacente era 'dos cuatros' (cf. Gamkrelidze—Ivanov 1995:1:747; Madriguera 1973:260). Esta sugerencia encuentra apoyo en el kartveliano (cf. Blažek 1999b:268). El número 'cuatro' se reconstruye como *otxo- en protokartveliano, y generalmente se considera un préstamo del protoindoeuropeo (cf. Klimov 1998:145-146; Schmidt 1962:128; Fahnrich-Sardshweladse 1995 :269; Gamkrelidze—Ivanov 1995:1:775 [Gamkrelidze—Ivanov reconstruye el protokartveliano *(o)St(o)-]). Estoy a favor de esta explicación y considero que *H₁okltho- es la forma original del número 'cuatro' en protoindoeuropeo. Fue reemplazado en Anatolia por *meyu-, mientras que, en el antecedente protoindoeuropeo

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 449

de las lenguas hijas no anatólicas fue reemplazado por */⁴th-wor-. Sólo sobrevive en la forma protoindoeuropea posterior para el número "ocho", *H₁ok'thoH₂(w), una formación dual que originalmente significa "dos cuatros". Sin duda, esto reemplazó una forma anterior del número "ocho" que, lamentablemente, ya no se puede recuperar.

Cabe hacer aquí un último comentario: en etrusco hay un número hud. Su significado exacto es incierto: podría ser "seis" o podría ser "cuatro" (cf. Cristofani 1991:77; Blažek 1999b:235; Bonfante—Bonfante 2002:94—95). Si es "seis", entonces el número fa es "cuatro". Por otro lado, si es "cuatro", entonces el número Sa es "seis". Sin entrar aquí en toda la cuestión de si los etruscos y los protoindoeuropeos están en última instancia genéticamente relacionados, podemos decir que hu@ se parece más al protoindoeuropeo *H₁ok'tho- 'cuatro', mientras que Sa se parece más estrechamente al protoindoeuropeo *H₁ok'tho- 'cuatro'. se parece al protoindoeuropeo *s(w)eks 'seis' (reconstrucción de Szemerényi). Como señalaron Blažek (1999b:211 y 235) y Briquel (1994:329), respalda la consideración del significado de /u@. 'cuatro' proviene de la identificación de hu@ en el nombre pregregio 'Ytmvia para la ciudad Tetrapolis (Tetpénodic, compuesta de tétpa- 'cuatro' y még 'ciudad') en Ática.

El número "cinco" era *p/enke (Brugmann *perg^he) en protoindoeuropeo tardío.

Generalmente se identifica con palabras para 'puño' y 'dedo': (1) Protoindoeuropeo *p^hgkh-st/i- '¿puño? > Protogermánico *fuyystiz > Germánico occidental */iysti- > *fusti- > Inglés antiguo fst 'fist'; El "puño" del antiguo festival frisón; ¿Puño del bajo alemán medio? (vuista holandés); ¿Puño del viejo alto alemán? (¿Nuevo Fausto alto alemán?) (cf.

Mann 1984—1987:968 *pykstis [*pyquistis 2) 'puño'; Cebollas 1966:358; Kuge—Mitzka 1967:187; Kluge—Seebold 1989:205); Peste eslava eclesiástica serbia 'puño'; (2) Protoindoeuropeo *p^henk!-ré- 'dedo' > Protogermánico *fiygraz 'dedo' > Gótico figgrs 'dedo'; Antiguo islandés fingr 'dedo'; Inglés antiguo dedo 'dedo'; Antiguo dedo frisón 'dedo'; antiguo fingar sajón 'dedo'; antiguo alto alemán fingar 'dedo' (nuevo alto alemán) (cf. Feist 1939:150; Lehmann 1986:114; De Vries 1977:120; Kluge—Mitzka 1967: 198; Kluge—Seebold 1989:215). Aunque no están exentas de problemas desde un punto de vista fonológico, las comparaciones anteriores difícilmente pueden cuestionarse, en última instancia, todas estas formas pueden remontarse a una raíz verbal *plenkvh 'to take in'. mano, manejar', como sugiere Horowitz (citado por Blažek 1999b:228), aunque debe mencionarse que esta supuesta raíz verbal no está atestiguada en ninguna de las lenguas hijas. Blažek (1999b:229) señala que los significados ' . puño', etc., son primarios.

Son posibles varias reconstrucciones diferentes de la palabra protoindoeuropea para el número 'seis': *seks₁, *sweklis, *kisekhs, *kiswekls, *wekhs (para

detalles, cf. Blazek 1999b:234—242; ver también Sihler 1995:413). Este número también fue tomado prestado por Kartvelian: Proto-Kartvelian *ekSw- 'seis' (cf. Klimov 1998:48 *eks,w-; Fabnrich—Sardshweladse 1995:125—126 *eks,w-; Schmidt 1962:107 *ekSw -/ *ekSu; Gamkrelidze—Ivanov 1995.1:775 *eksw-). Sibling (1995:413) toma *wekls (escribe *weks) como la forma original y considera la *s- inicial como un desarrollo secundario (importado del numeral 'siete') (Szemerényi 1996:222 y Beekes 1995: 213 expresan la misma opinión). Por lo tanto, de acuerdo con las opiniones de Sihler, la forma más antigua del número protoindoeuropeo "seis" debería ser

450 CAPÍTULO DIECIOCHO

reconstruido como *wekls. Como señala Sibling, cuando simplemente se agregó *s- a *wek, el resultado fue *swekls, pero cuando reemplazó la consonante inicial, el resultado fue *sek. Las formas iraníes que apuntan a los *k'swek originales (cf. avéstico xivaš 'seis') parecen deberse a desarrollos específicos del iraní y no deberían proyectarse nuevamente al protoindoeuropeo (cf. Sibling 1995:413).

La palabra protoindoeuropea para el número 'siete', *sep/t/yn (Brugmann *septm), a veces se considera un préstamo del semita (cf. Blazek 1999b:256-257; Gamkrelidze-Ivanov 1995.1: 747). Que este número es antiguo en indoeuropeo queda claro por el hecho de que se encuentra en hitita.

Ya hemos discutido los números "ocho" y "diez" arriba. Para 'nueve', lo más probable es que los protoindoeuropeos tuvieran *newg (cf. Szemerényi 1996:223). Otras reconstrucciones posibles son *newp y *H,newg/m (cf. Brugmann 1904:365 *neun, *enuy; Blazek 1999b:283 *H;newp; Meier-Briigger 2003:234 *h,néuy; Watkins 1998:67 *h,néwy; Haudry 1979:68 *néwyi/p; Burrow 1973:260; Sihler 1995:415 *H,néwy; Gamkrelidze—Ivanov 1995.1:744 *neu(e)n; ser “una mezcla de *évFa y *veFa”); Rix 1992:172 *2unéun).

La palabra protoindoeuropea para el número 'cien' se reconstruye tradicionalmente como *(d)kyyiém; generalmente se considera un derivado de *dekin(t) 'diez' y significa algo así como 'diez decenas' (cf. Szemerényi 1996:226; Watkins 1998:67; Meier-Briigger 2003:235;

Aunque probablemente no existía una palabra protoindoeuropea común para 'mil', la forma *g/es/o- sirvió como base para los términos indoiraníes, griegos y latinos (cf. Szemerényi 1996:227; Beekes 1995:216; Meier-Brügger 2003:235; Meillet 1964:414;

Al carecer de corroboración de Anatolia para varios números, es difícil reconstruir las formas protoindoeuropeas más antiguas de los números del "uno" al "diez" con total confianza. En consecuencia, las siguientes reconstrucciones deben considerarse provisionales:

*Hpay-, *sem-, *pber(H)-/*phy(H)-

*e/a-; (más tarde) *t?(u)wa-, *t(u)wi-

*tres-ey-/*thr-j-

*H,okh-tha- (quizás con -o- original, no apofónica, en la primera sílaba, como lo indica el protokartveliano *otxo- 'cuatro', que generalmente se considera

*pbenkWwhe

*wekhs

*septón %

*nuevo

0 *e-kim(th)

LÍQUIDO

eH OMIADAUW

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 451

18.11. COMENTARIOS PRELIMINARES SOBRE
LA MORFOLOGÍA DE LOS VERBOS PROTOINDOEUROPEOS

La morfología verbal en protoindoeuropeo era considerablemente más complicada que la morfología nominal (cf. Meier-Briigger 2003:163). El sistema reconstruido por los neogramáticos se inspiró principalmente en lo que se encuentra en griego e indoiraní (especialmente sánscrito) (cf. Lehmann 1993:161; Meier-Briigger 2003:163). Sin embargo, la mayoría de los indoeuropeos ahora consideran que los complicados sistemas encontrados en estas ramas se deben, al menos en parte, a desarrollos secundarios (cf. Schmalstieg 1980:88) y, en consecuencia, reconstruirían un sistema menos complejo para los indoeuropeos. -Lengua original europea que la reconstruida por los neogramáticos, aunque todavía existe un desacuerdo considerable sobre detalles importantes. La morfología de los verbos de Anatolia ha jugado un papel enorme en el cambio de las opiniones de la comunidad académica. Aunque se basa en elementos comunes, el sistema de Anatolia difiere lo suficiente de lo que se encuentra en las lenguas hijas no anatólicas que no es posible derivarlo del sistema de morfología verbal reconstruido para el protoindoeuropeo por los neogramáticos (cf.

Lehmann 1993:164). Finalmente, los avances recientes en la teoría lingüística, así como los conocimientos adquiridos a partir del estudio de datos tipológicos, también han contribuido a cambiar las opiniones.

Además de las gramáticas comparativas estándar, existe una gran cantidad de literatura dedicada exclusivamente al estudio de aspectos de la morfología verbal protoindoeuropea; algunos de estos estudios son: Adrados 1963, 1974, 1975 y 1981a; Bammesberger 1982; Benveniste 1949; Bomhard 1988c; Cowgill 1975 y 1979; Disterheft 1980; Drinka 1975; Gonda 1956; Habn 1953; Hoffman 1967; Ivanov 1981; Jasanoff 1978b, 1979 y 2003; Kerns—Schwartz 1937, 1946, 1972 y 1981; Kortlandt 1983b; Lehmann 1994 y 2004; Narten 1964; Niepokuj 1997; Puhvel 1960; Escudos 1992; Szemerényi 1987a; Watkins 1962 y 1969.

18.12. CARACTERÍSTICAS GENERALES DE LA MORFOLOGÍA DEL VERBO
PROTOINDOEUROPEO Y DEFINICIÓN DE TÉRMINOS

Al igual que con las raíces nominales, en protoindoeuropeo se hizo una distinción importante entre raíces verbales temáticas y aтемáticas (cf. Watkins 1998:56; Szemerényi 1996:232; Beekes 1995:226; Meier-Briigger 2003:164-165; Fortson 2004:77 y 87). Las terminaciones personales se añadieron directamente a la raíz verbal en el caso de las raíces aтемáticas, mientras que la vocal temática *-o/e- se insertó entre la raíz y las terminaciones personales en el caso de las raíces temáticas: cf. aтемático (3er sg. presente activo) *gwhén-thi 'él/ella mata' vs. temático (3er sg. presente activo) *bhér-e-1hi 'él/ella soporta, lleva'. Kerns-Schwartz (1972:2-3) consideran que las raíces temáticas son formaciones posteriores, y ésta parece ser la opinión común (cf. Fortson 2004:87), aunque Schmalstieg (1980:90-91) sostiene que las raíces temáticas eran antiguos.

Los protoindoeuropeos distinguieron a tres personas:

452 CAPÍTULO DIECIOCHO

1, la(s) persona(s) que hablan; 2.

La(s) persona(s) a la que se habla, es decir, la(s) persona(s) a la que se dirige; 3. La(s) persona(s) o cosa(s) de la que se habla, es decir, todos o todo lo demás.

Las personas se distinguían por un conjunto especial de terminaciones personales. Estos finales personales se discutirán en detalle a continuación.

Nuevamente, al igual que con el sustantivo, había tres números en el verbo, al menos durante el último período de la lengua madre indoeuropea, justo antes de la aparición de las lenguas hijas no anatolias: singular, dual y plural (cf. Meillet 1964:243-244), los tres números se conservaron en los sistemas verbales del sánscrito, avéstico, gótico, rúnico antiguo, eslavo eclesiástico antiguo, lituano y ciertos dialectos del griego antiguo (cf. Meillet 1964:243-244). Como era de esperar, no había ningún dual separado en las lenguas de Anatolia (cf. Kerns-Schwartz 1972:5).

El tiempo marca el momento en el que tiene lugar una acción. Se supone que los siguientes tiempos existieron en el protoindoeuropeo posterior (cf. Fortson 2004:81; Szemerényi 1996:231; Beekes 1995:225; Baldi 1987:57-58 [Baldi no postula un imperfecto para el protoindoeuropeo]. -Europeo]):

1. Presente: que ocurre en el presente;

2. Imperfecto: que ocurre en algún momento no especificado del pasado;

3. Aoristo: ocurre una vez y se completa en el pasado;

4. Perfecto (ahora más comúnmente llamado estativo): refiriéndose a un estado en el tiempo presente (en una fecha posterior, el perfecto se convirtió en un resultante y luego en un pretérito simple en lenguas hijas individuales).

También puede haber habido:

5. Pluscuamperfecto: refiriéndose a un estado existente en el pasado;

6. Futuro: referido a una acción o un evento que ocurrirá en algún momento no especificado

El protoindoeuropeo posterior tuvo cuatro modos (cf. Fortson 2004:83; Szemerényi 1996:231; Meillet 1964:223—226), que se utilizaron para expresar la actitud del hablante hacia la acción:

1. Indicativo: usado para expresar algo que el hablante cree que es cierto;
2. Subjuntivo: usado para expresar incertidumbre, duda o vaguedad por parte del hablante;
3. Optativo: utilizado por el hablante para expresar deseos o esperanzas;
4. Imperativo: utilizado por el hablante para expresar órdenes.

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 453

Beekes (1995:225) también añade un modo preceptivo a lo anterior. Sin embargo, Szemerényi (1996:263-264) sostiene que el mandato judicial no era una categoría modal independiente en protoindoeuropeo.

También existía la categoría de voz, que se utilizaba para expresar el papel que desempeñaba el sujeto en la acción. Había dos voces en protoindoeuropeo (cf. Fortson 2004:82—83; Szemerényi 1996:231; Haudry 1979:71; Baldi 1987:56):

1. Activo: el sujeto realiza la acción pero no se actúa sobre él;
2. Medio (también llamado “mediopasivo”): se actúa sobre el sujeto: o el sujeto está realizando la acción sobre sí mismo o para sí mismo, o el sujeto es el destinatario pero no el agente de la acción.

El agente es la entidad responsable de una acción particular o la entidad percibida como la causa de una acción, mientras que el paciente es el destinatario, objetivo o beneficiario de una acción particular.

Mientras que /sentido marca el momento en el que tiene lugar una acción, aspecto se refiere a la duración o tipo de una actividad temporal. Si bien el tiempo y el aspecto están estrechamente relacionados, en última instancia deben distinguirse cuidadosamente. Aspecto puede indicar una acción que se realiza una vez en un solo momento (aspecto puntual), una acción que dura un cierto período de tiempo (aspecto durativo), una acción que se repite una y otra vez (aspecto iterativo o frecuentativo), una acción que alguien o algo realiza regular o habitualmente (aspecto habitual), una acción o evento que está a punto de comenzar (aspecto inceptivo, aspecto incoativo o aspecto ingresivo), una acción o evento que está en progreso (aspecto progresivo), etc. También se puede hacer una distinción entre aspecto perfectivo y aspecto imperfectivo: el aspecto perfectivo carece de una referencia a un punto de tiempo particular, mientras que el aspecto imperfectivo es un término amplio que indica la forma en que la estructura temporal interna del se ve la acción.

El imperfectivo incluye aspectos más especializados como habitual, progresivo e iterativo. Aunque en toda su extensión se emplearon los protoindoeuropeos, aspecto no está del todo claro, el tiempo imperfecto también tenía aspecto imperfectivo, mientras que el tiempo aoristo tenía aspecto perfectivo (cf. Fortson 2004:83; Haudry 1979:76 [con

Machine Translated by Google
referencia al aoristo solamente). Según Meier-Brügger (2003:165), la raíz aoristo indicaba aspecto perfectivo, la raíz presente indicaba aspecto imperfectivo y la raíz perfecta indicaba una especie de aspecto resultante. Para detalles sobre el tiempo y el aspecto en general, cf. Comrie 1976 y 1985; Cristal 1980 y 2003; Trask 1993.

También se deben definir varios otros términos: una forma verbal finita denota una acción, un evento o un estado y está marcada por tiempo, número, modo, aspecto, etc. Una forma verbal finita puede aparecer por sí sola en una cláusula independiente. . Una forma verbal no finita no está marcada por tiempo, número, modo, aspecto, etc. y solo puede aparecer sola en una cláusula dependiente. Las formas no finitas incluyen participios, infinitivos, sustantivos verbales y adjetivos verbales (cf. Kerns—Schwartz 1972:1). Un verbo transitivo toma un objeto directo, mientras que un verbo intransitivo no. Un objeto directo denota el objetivo, beneficiario o destinatario de la acción de un verbo transitivo (el paciente). Un objeto indirecto denota la persona o cosa que se ve afectada indirectamente por la acción del verbo. Los términos adicionales se definirán a medida que ocurran.

454 CAPÍTULO DIECIOCHO

Podemos terminar mencionando la posición especial que ocupa *-n- en la derivación verbal en protoindoeuropeo. A diferencia de otros elementos derivacionales, *-n- se insertó como infijo en raíces verbales tipo IL de acuerdo con el siguiente patrón: *CC-n-éC- (cf. Benveniste 1935:159-163 [obsérvese especialmente la tabla de la p. 161]; ver también Szemerényi 1996:270—271; Sihler 1995:498—499; Lehmann 1993:170—171), pero sólo cuando las raíces verbales terminaban en obstruentes o laríngas (cf. Lehmann 2004:118; Milizia 2004). Lehmann señala además que este infijo se usó en formas activas pero no en formas que indicaban un estado. Según Gray (1939:137), el infijo nasal denota “el punto desde o hacia el cual procede la acción, de modo que caracteriza a los verbos terminativos (sánscrito yu-fija-ti, latín iu-ng-it 'comienza poner un yugo y llevar adelante el proceso'...)”.

18.13. FINALES PERSONALES

Como señaló Szemerényi (1996:233), había diferentes conjuntos de terminaciones personales en protoindoeuropeo, cada uno de los cuales tenía una función especializada. Un conjunto de terminaciones personales se usaba con la voz activa y otro con la voz media y Aún así se utilizaron conjuntos diferentes con el presente y el pasado dentro de cada una de estas voces. También se utilizaron diferentes conjuntos con el perfecto y con el imperativo. Cada persona tenía su propio final especial, al igual que cada número. Así, las distinciones marcadas por las terminaciones personales pueden resumirse de la siguiente manera (cf. Watkins 1998:59):

- . Persona: tres (1ª persona, 2ª persona, 3ª persona)
- . Número: tres (singular, dual, plural)

- . Voz: dos (activa, media)

Tiempo: dos (presente, pasado)

- . Perfecto

- . Imperativo

También había una diferencia entre finales primarios y secundarios y entre finales temáticos y aтемáticos. Los términos "primario" y "secundario" son nombres inapropiados: las terminaciones primarias surgieron de las terminaciones secundarias mediante la adición de una partícula *-i que indica 'aquí y ahora' a la primera, segunda y tercera personas del singular y a la tercera persona del plural. (cf. Watkins 1998:59; Kerns—Schwartz 1972:4; Szemerényi 1996:327; Fortson 2004:85; Sihler 1995:455; Lehmann 1993:173; Burrow 1973:314). Las variaciones intraparadigmáticas de ablaut y acento también desempeñaron un papel en la determinación de la forma de las terminaciones personales.

Ahora podemos mirar más de cerca cada conjunto de terminaciones personales, comenzando con las terminaciones activas del presente/aoristo (cf. Meier-Brügger 2003:178; Szemerényi 1996:233-238; Watkins 1969:22-68 y 1998: 60—61; Beekes 1995:232—233; Sihler 1995:454; Gamkrelidze—Ivanov 1995.1:283—286; 73:306 —311; Brugmann 1904:589—594; Baldi 1987:58):

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 455

Terminaciones secundarias Terminaciones
primarias Persona Atemático Temático Atemático Temático Ist

sg. +m *om *mi *-0-H, 2do sg. #s
Fez si #e-\$-i 3er sg. th Heth
hy eth 1er dual *-we(H,)
*we- *-we(s)/*-wo(s) 2do dual *-thom *th(o) *th(es)
3er dual *-theHjm *thes Ist pl. *-me *-
o-me *-me(s)/*-mo(s) *-o-me-2º
pl. . *yth/*-enth | *-o-nth *pthi/enthi *-o-nthi |

Notas:

1. Las terminaciones duales que aparecen en la tabla anterior son extremadamente controvertidas.
2. Sobre la base de la evidencia hitita y griega, es posible que las terminaciones primarias aтемáticas para la primera persona del plural hayan tenido las formas alternativas *-men/*-mon en la lengua madre indoeuropea (cf. Szemerényi 1996 :235; Beekes 1995:233). Está claro que la terminación básica era *-me-/*-mo- a la que se podían agregar opcionalmente los marcadores plurales *-s o *-n. Las lenguas hijas individuales eligieron una u otra de estas variantes. En el caso del indoiraní, la resultante *-mes/*-mos se extendió aún más con *-i, dando lugar, por ejemplo, a la terminación primaria plural Ist védica -masi, avéstico -mahi (cf. Burrow 1973:308— 309; Beekes 1988:154), mientras que lo mismo sucedió en hitita, pero con las terminaciones *-men/*-mon.

Las terminaciones primarias se usaron en presente, mientras que las terminaciones secundarias se usaron en el aoristo (cf. Szemerényi 1996:233; Meier-Brügger 2003:166). Además, las terminaciones secundarias se utilizaron en el optativo y en el imperfecto (cf. Meier-Brügger 2003:166). Finalmente, en el subjuntivo se pueden utilizar tanto las terminaciones primarias como las secundarias (cf. Meier-Brügger 2003:166). Excepto por el hecho de que eran

agregadas después de la vocal temática en las raíces temáticas en lugar de directamente a la

raíz verbal indiferenciada como en las raíces atemáticas, las terminaciones eran idénticas en las raíces temáticas y atemáticas, aparte de la terminación primaria temática de primera persona del singular, que era *-oH, (cf. Szemerényi 1996:233 y 236-237; Meier-Brügger' 2003:179). Sin embargo, las raíces temáticas y atemáticas se diferenciaron por el hecho de que hubo una variación ablauta junto con un cambio correspondiente en la ubicación del acento entre singular y plural en las raíces atemáticas activas, mientras que las formaciones temáticas no exhiben tales variaciones entre singulares y plurales. y formas plurales (cf. Meier-Briigger 2003:168).

Los siguientes paradigmas protoindoeuropeos reconstruidos de *H,es- 'ser' y *bler- 'soportar, llevar' ilustran el patrón típico de la palabra activa/aoristo

456 CAPÍTULO DIECIOCHO

sistema (sólo se dan las formas singular y plural) (cf. Szemerényi 1996:314 y 316; Fortson 2004:87 y 89; Sihler 1995:548; Watkins 1969:25 y 40; Buck 1933:242-243):

Atemático Temático

Primaria Secundaria Primaria Secundaria Singular

1 *H,és-mi

*H,és-p *bhér-oH, *bbér-om 2 *H,és-si +H, és-s

*phér-e-si *phér-es 3 *H,és-thi *H,és-th *bbér-e-

thi *pbér-e-th Plural 1 *H,s-mé(s) *H,s-mé *bbér-o-me(s)

— *bhér-o-me 2 ¥H,s-thé *Hs-thé *phér-e-the *bbér-e-the 3 *H,s-

énthi *H,s-énth *bhér-o-nthi *bbér-o-nth Notas: 1. Las

formas secundarias atemáticas y temáticas son para los

imperfectos.

2. El imperfecto se caracteriza por el llamado "aumento" en sánscrito y griego (ver más abajo).

3. Hubo un cambio de acento y ablaut en las raíces atemáticas: en singular, la raíz tenía vocal de grado completo y estaba acentuada, mientras que, en plural, la raíz tenía vocal de grado cero y el acento se cambió a el final.

En indoiraní y griego, hay un prefijo *H)e-, generalmente denominado “aumento”, que se agrega a las raíces imperfectas y aoristo. El mismo prefijo se encuentra en armenio, pero sólo se añade al aoristo. También hay un rastro del aumento en frigio (cf. Diakonoff—Neroznak 1985:22—23; Brixhe 1994:173—174 y 2004:785; Fortson 2004:403: cf. Old Phrygian e-daes/e-5asc ' [él/ella] puso, colocó' {= latín fécif}). El uso del aumento fue un desarrollo posterior específico de estas ramas (cf. Sihler 1995:484—485; Meier-Brügger 2003:182; Lehmann 1993: 180—181, 245 y 2002:32—33) y, en consecuencia, es no debe ser reconstruido para protoindoeuropeo. Según Meier-Brügger (2003:182) y Beekes (1995:226), el aumento se desarrolló a partir de un adverbio protoindoeuropeo *H,e, que significa "en ese momento".

El siguiente conjunto de terminaciones personales a examinar son las terminaciones intermedias del

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL

457

Terminaciones secundarias Terminaciones primarias
Persona Atemático Temático Atemático Temático 1st sg. | *-Éi *-0-Hoe

* Ella *-0-Hher 2do sg. *thHje *-e-thH,e *ttHe-r *-
e-thHe-r 3er sg. *tho a *tho-r * [st pl. *-med*H *-o-medh
*medt *-o-med*Hl 2do pl. *dbwe 0
*e-dhwe *dhwe *-e-dhwe 3er pl. *-o-ntho, *ntho-r, *-o-ntho-r,

*-0-r0 *10-1 *-0-10-r

Recientemente, ha habido un cambio de opinión con respecto a la reconstrucción de los finales intermedios. Las opiniones anteriores basaban la reconstrucción de estas terminaciones principalmente en las formas encontradas en el indoiraní y el griego, y son estas reconstrucciones más antiguas las que se dan, por ejemplo, en Brugmann (1904:594-596), Meillet (1964:232-234).), Szemerényi (1996:239), Meier-Briigger (2003:179—180), Rix (1992:240 y 246—249) y Buck (1933:248, §342), entre otros. Sin embargo, ahora se cree que las terminaciones personales medias primarias en *-r encontradas en anatolio, cursiva, celta, tocario y frigio representan el patrón original, mientras que las terminaciones personales medias primarias en *-i encontradas en indoiraní, griego, El germánico y el albanés se consideran innovaciones (cf. Fortson 2004:86). Gamkrelidze—Ivanov (1995.1:286—288), sin embargo, sugieren que ambos tipos de terminaciones personales medias se remontan al protoindoeuropeo y que ha habido contaminación entre los dos tipos en las lenguas hijas individuales. Beekes (1995:241 y 252), por otro lado, rechaza las reconstrucciones basadas en los modelos indoiraní y griego y también supone que las terminaciones medias primarias en *-i son innovaciones y no representan la situación en el modelo indoiraní. Lengua materna europea. Sin embargo, considera las terminaciones en *-r también como innovaciones y afirma, en consecuencia, que aquí no había diferencia entre las terminaciones primarias y secundarias en el medio.

Beekes (1995:252) resume sus puntos de vista en una tabla (ver también el ejemplo de paradigma en la p. 257). Mi propia opinión es que sólo había un conjunto de terminaciones personales medias en protoindoeuropeo -no dos como propuso Gamkrelidze-Ivanov- y que el anatolio, el cursivo, el celta, el tocario y el frigio reflejan el patrón original (cf. Sihler). 1995:473). Las terminaciones personales medias estaban relacionadas con las terminaciones personales perfectas (= estativas) (cf. Kurylowicz 1964:58 y 61; Watkins 1998:60), como se desprende claramente de las formas enumeradas en la tabla anterior en comparación con las terminaciones personales perfectas, que se dan a continuación. Además, apoyo la opinión de que las terminaciones personales intermedias que se encuentran en el indoiraní, el griego, el germánico y el albanés son innovaciones. Se puede considerar que las terminaciones personales medias que se encuentran en estas ramas han sido remodeladas después de las terminaciones activas (cf. Sihler 1995:472; Fortson 2004:85). Sin embargo, han conservado rastros de las terminaciones más antiguas (cf. Burrow 1973:315). Incluso en las ramas que han conservado las terminaciones personales medias en *-r, ha habido cierta contaminación por las terminaciones personales activas, así como otras innovaciones específicas de cada rama (para una excelente discusión sobre el desarrollo de

las terminaciones personales medias en las diversas lenguas hijas indoeuropeas, cf. Sihler 1995:474—480). La contaminación por las terminaciones personales activas es con toda seguridad lo que ha sucedido, por ejemplo, en hitita en las terminaciones presentes del tercer plural de la conjugación 4i, que se basan en *-nt'i (> hitita -anzi, con -z- de anterior *-1'- antes de -i) en lugar del esperado *-nt/or o *-ro-r (cf. hitita 3er pl. pres. ak-kan-zi 'mueren' [pero pret. a-ki -ir, a-kir, e-ki-ir, e-kir]; 3er pl. pres. a-ra-an-zi 'llegan' [pero pret. e-ri-(e-)ir, es decir-ri-ir]; 3er pl. pres. a-Se-Sa-an-zi, a-Si-Sa-an-zi 'instalaron, encontraron' [pero pret. a-Se-(e-)Se-ir, a-Se-Señor]; 3er pl. pres. ha-a¥-Sa-an-zi, hé-es-Sa-an-zi 'abren' [pero pret. hola-e-Se-ir]; ka-ri-pa-an-zi, ka-ra-pa-an-zi 'devoran' [pero pret. ka-ri-e-pi-ir]; Se-ik-kdn-zi 'ellos saben' [pero pret. Se-ik-ki-ir] [los ejemplos anteriores están tomados de Sturtevant 1951:160-171; para ejemplos adicionales, cf.

Friedrich 1960.1:98—106; Kronasser 1966.1:511—569]).

El siguiente paradigma protoindoeuropeo reconstruido de *ber- 'llevar, llevar' ilustra el patrón típico del sistema medio (sólo se dan las formas temáticas singular y plural) (cf. Fortson 2004:86):

Primario secundario
No pasado) (Pasado)
Singular 1
*bhér-oH,er *bhér-o-Hye 2 *phér-e-
thHe-r *bhér-e-thHe 3 *bbér-or *phér-
o
Plural
1 *bbér-o-medhl *bbér-o-med"H 2 *bhér-
e-dhwe *bhér-e-dhwe 3 *bbér-o-ro-r
*bhér-o-ro

Ahora, echemos un vistazo a las terminaciones perfectas (= estativas) (en comparación con las terminaciones intermedias, repetidas aquí en la tabla anterior [cf. Fortson 2004:93]) (sólo se dan las formas singular y plural) (nota también Jasanoff 2003:55):

Terminaciones medias
Terminaciones secundarias Terminaciones primarias

Persona Perfecta Atemática | Temático | Atemático | Temática 1st sg. *-Hoe *-
Hye *-0-Hoe *Hoer *-0-Hoe-r 2do sg. *el *el *el *-e-thpe
| *-thHLer | *-e-thHLer 3er sg. [*e #tho *o *tho-r Para

ast pl. *me- *-medthH *o-medi | *medil | *-o-medhH 2º pl. #e *dhwe
*e-dtwe] *-dhwe *e-dhwe 3er pl. *-8r, *43 *ntho, *-o-
ntho, *ntho-r, *-o-ntho-r,

#10 *-0-r0 *10-1 *-0-10-T

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 459

La estrecha semejanza entre los dos conjuntos de terminaciones personales es obvia, al menos en singular (cf. Burrow 1973:317). Los finales personales perfectos son los más

Machine Translated by Google
ciertamente las terminaciones personales más antiguas y las intermedias son formaciones posteriores derivadas de ellas (cf. Burrow 1973:317).

El perfecto de la gramática tradicional ahora se interpreta comúnmente como estativo. Se refería a un estado en tiempo presente (cf. Watkins 1998:57; Jasanoff 1979:79) y estaba restringido a verbos que eran semánticamente apropiados (cf. Lehmann 2002:77 y 78-80; Sihler 1995:564). Más tarde, se convirtió en un resultante y, a partir de ahí, en un pretérito en las lenguas hijas indoeuropeas individuales (cf. Watkins 1998: 57). El perfecto se caracterizaba por la reduplicación (cf. Fortson 2004:93), por un conjunto especial de terminaciones personales y por un cambio de acento y ablaut entre el singular y el plural. No había distinción entre terminaciones personales "primarias" y "secundarias" en el perfecto.

El siguiente paradigma protoindoeuropeo reconstruido de *me-mon- 'recordar' ilustra el patrón típico del sistema perfecto (sólo se dan las formas singular y plural) (cf. Fortson 2004:94) (Jasanoff 2003:42 reconstruye un conjunto diferente de formas plurales):

Singular Plural d,
*me-mén-H,e *me-mp-mé 2 *me-
mén-thH, *me-mn-é 3 *me-mén-
e *me-mn-ér

Sin embargo, faltaba la reduplicación en el caso de la raíz perfecta protoindoeuropea *woyt'
(tradicional *yojd-) 'saber' (de *weyt'- 'ver' [tradicional *yeid-]) (sólo se dan las formas singular y plural) (cf. Fortson 2004:94; Sihler

1995:570; Szemerényi 1996:243—244; Rix 1992:255; Dólar 1933:286; Beekes 1995:238):

Protoindohomérico

Sánscrito europeo Griego Gótico Latín Singular

1 *woyt'-

Hye véda (Pyotsa wait vidi 2 *woyt'-thH,e

—véttha (Footcta cintura vidistt 3 *woyt'-e véda (Footée

wait vidit Plural 1 *wit?-mé vidma (F)Bpev

witum

vidimus 2 +wit?-é vidé (Fyote witub vidistis 3 *wit-

é vidur (Fylo(o)ao. ~~ witun vidére, -Erunt

Notas:

460 CAPÍTULO DIECIOCHO

1. Según Sihler (1995:571), la terminación griega de segunda persona del singular -o8a no puede derivarse directamente de *-thHze. Buck (1933:144), sin embargo, considera que es el resultado regular de la combinación 5 + 6.

2. La terminación griega del tercer plural ha sido importada del sistema activo/aoristo (cf. Sihler 1995:572). Según Buck (1933:286), (F)to(o)aor proviene de *Fi8-oavn.

Machine Translated by Google

La terminación del tercer plural sánscrito -1r probablemente sea de *-/* anterior (cf. Madriguera 1973:310; Brugmann 1904:597).

4. Las formas latinas han sido ampliamente remodeladas. Sin embargo, la terminación del tercer plural es arcaica. Según Sihler (1995:588), la forma más antigua de la terminación del tercer plural en latín era -ére (< *-ér-i). La forma -érunt se basa en -ére, con la terminación activa/aoristo de tercera persona del plural -unt añadida (cf. Sibley 1995:589).

Como señaló Fortson (2004:94), algunos estudiosos consideran que la falta de reduplicación en esta raíz es una reliquia de una época en la que la reduplicación no era una característica obligatoria de lo perfecto. Sin embargo, esta opinión no es compartida por todos los estudiosos.

El imperativo también tenía un conjunto especial de terminaciones personales. En los verbos temáticos, se podría usar la raíz desnuda para indicar el segundo imperativo singular o se podría añadir la partícula *-d'i a la raíz desnuda: Vedic *sru-dhi* '¡escucha!'; Griego 1-0. '¡ir!'. En los verbos atemáticos, sin embargo, la vocal temática sola se usaba para indicar el segundo imperativo singular sin ninguna terminación adicional: protoindoeuropeo *biér-e 'llevar' > sánscrito *bhdra*; Pepe griego. En el segundo imperativo plural, tanto para las raíces temáticas como atemáticas, se utilizó la terminación personal *-the: segundo imperativo plural protoindoeuropeo temático *b/ér-e-the 'llevar' > sánscrito *bhdrata*; Espada griega. También había terminaciones especiales de tercer imperativo singular y plural en -w: tercer final personal imperativo singular *-/4v, tercer final personal imperativo plural *-n//. Las formas *-u también se encuentran en hitita. Las terminaciones personales imperativas se pueden resumir en la siguiente tabla (cf.

Szemerényi 1996:247; Sihler 1995:601):

Medio activo
Atemático Temático

Singular
2 #.Q, *-dhj te *s0 3
*th(+ u) *e-th(+ u) *-tho Plural
2 *-the
*e-the *dhwo 3 *-enth(+
u) * -onth(+ u) *ntho

La segunda forma singular y la tercera forma media singular y plural dadas anteriormente se reconstruyen sobre la base de lo que se encuentra en griego y latín. Se derivan claramente de las terminaciones personales activas/aoristo mediante la adición de *-o. Solo

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 461

la terminación del imperativo del segundo plural se deriva de las terminaciones regulares del medio. Estas formas no son antiguas; Meier-Brügger (2003:181), por ejemplo, las considera posprotoindoeuropeas.

Finalmente, cabe señalar que las terminaciones del imperativo “futuro” del tercer singular y plural en griego, cursiva y celta se remontan a *-1#6ϕ. (tradicional *-16d < *-to-od) y *nthoth (tradicional *-nt6d) respectivamente: latín arcaico *da-téd* 'él dará'. En sánscrito, la terminación correspondiente es -tat (cf. Burrow 1973:349-350), que se utiliza tanto para el segundo y tercer singular como para el segundo imperativo plural (pero no para el tercero plural). Según Szemerényi (1996:248), esta terminación se derivó de la

Singular relativo del pronombre ***o- (*t'o-ot), que simplemente se añadió a la raíz verbal (ver también Brugmann 1904:558). Szemerényi señala además que significaba algo así como "a partir de ahí, después", lo que explica su referencia futura.

Para más información sobre las terminaciones imperativas, cf. Brugmann 1904:557—558; Fortson 2004:95; Szemerényi 1996:247—249; Meier-Brügger 2003:181; Beekes 1995:248—249; Meillet 1964:235—237; Sihler 1995:601—606.

18.14. LAS TERMINACIONES PERSONALES EN ANATOLIA

En comparación con lo que se encuentra en lenguas hijas indoeuropeas no anatólicas, como el sánscrito, el griego, el latín, el lituano y el antiguo eslavo eclesiástico, la morfología verbal de Anatolia era un modelo de simplicidad (para más información sobre la morfología verbal de Anatolia, cf. Melchert 1994b :132—134; Luraghi 1997:27—44 y 1998:182—186; Sturtevant 1951:116—165; 14 ; Kronasser 1956:162-215 y 1966.1:366-590; Ya hemos comentado que el número dual estaba ausente en Anatolia (cf. Melchert 1994b:132). Había tres personas, como en otros lugares (cf. Melchert 1994b:132). Había dos modos (indicativo e imperativo), dos tiempos (presente-futuro y pretérito) y dos voces (activa y media) (cf. Melchert 1994b:132; Luraghi 1997:27-28 y 1998:182; Sturtevant 1951: 118). El tiempo presente sirvió de base para el futuro (cf.

Melchert 1994b:132). El presente en la voz media (al menos en la tercera persona) se caracterizaba por un sufijo *-r similar al que se encuentra en latín, celta y tocario (cf. Yoshida 1990; Melchert 1994b:132). Aunque las raíces verbales temáticas simples eran, en el mejor de los casos, raras en Anatolia, las raíces atemáticas de raíz eran bastante comunes (cf. Fortson 2004:157; Melchert 1994b:133). El aoristo no existía, ni tampoco el imperfecto. Aunque no todas las distinciones de aspectos están completamente claras todavía (cf. Melchert 1994b:133), se han identificado aspectos iterativos/intensivos e incoativos (cf. Luraghi 1997:29-31). El hitita se caracteriza por sus formas perifrásticas construidas principalmente con los verbos 'to be' (es-) y 'to have' (hark-) más el participio pasado (cf. Melchert 1994b:133; Luraghi 1997:37-44 y 1998:185). ; Boley 1992b; Sturtevant 1951:148-149). Una característica importante del hitita fue la presencia de dos tipos conjugacionales: la llamada “mi-conjugación” y la “hi-conjugación” (cf. Sturtevant 1951:118; Melchert 1994b:134; Luraghi 1998:182-183). Mientras que la mi-conjugación

CAPÍTULO DIECIOCHO

corresponde inequívocamente a tipos similares en las lenguas hijas indoeuropeas no anatólicas (cf. Luraghi 1998:182-183), la naturaleza de la relación de la conjugación hi con lo que se encuentra en otros lugares aún no se ha aclarado completamente (cf. Luraghi 1998:184; Fortson 2004:157).

Las terminaciones verbales activas del presente indicativo fueron las siguientes (cf. Luraghi 1997:34-35 y 1998:183; Meriggi 1980:334; Kronasser 1956:187; Wermer

-mi,

-u, -V ~ybi 2do sg. | -si, -ti Si, -ti

Si i -s 3er sg. ~ti, «yo -ti, -yo(?) | -Wdi

+t, -d 1st pl. -weni

-wani 2do pl. | -teni

-tani 3er pl. -anzi -anti -(a)nti ~(a)nti ti +t, -d Las

terminaciones activas de indicativo del pretérito fueron:

Cuneiforme

Palaico Lowian

1st sg. -ja -ja -i8

S oi

-ta

-hombre

: -(a)nta -(a)nta

La mitad sólo está atestiguada con certeza en hitita (cf. Luraghi 1998:183):

Pretérito presente

[1st sg. -ha, -bari, -habari -bar(i), -babat(i) 2do sg.

-ta -ta. -tat(i) 3er sg. ~ta,

-tari, -a, -ari ~@att)

1st pl. -wasta, -waStari, -waStati -wa8tat(i) 2do pl. ~

duma, -dumari, -dumati -dumat 3er pl. ~anta,

-antari -antat(i)

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 463

Finalmente, las terminaciones imperativas fueron (cf. Meriggi 1980:350):

Cuneiforme,

es decir, hitita, palaico, luvita,

1st sg. -allu, -allu

cap 2do sg. _| -@,-yo,-t |

3er grado. -tu, -u -du -(d)du, tu

1 p. -weni

2do pl. | -diez,-estaño [-ttan | -tan -tanai 2?

3er pl. -antu, -ndu -ndu, -ntu | -(a)ntu -tu 2

—

Hiero.

luvita | licio lidio

-y tú

En hitita, la terminación -rw podría agregarse a las formas medias para crear imperativos medios (cf. Sturtevant 1951:146).

Las terminaciones de la conjugación fi hitita se basan en las terminaciones estativas protoindoeuropeas, a las que se ha añadido -i: prehitita *-Aati, *-tati, *-ati > hitita -fi, -ti, -i (de. Beekes 1995:239; Drinka 1995:3; Jasanoff 2003:6).

La terminación del primer pretérito singular -hun es una innovación hitita. Las formas originales del primer pretérito singular se conservan en las otras lenguas hijas de Anatolia: palaico -fa, cuneiforme luvita -ha, jeroglífico luvita -ha, licio -ya. El origen de la conjugación hitita 4i queda claro, aunque aún no se comprenden completamente todos los detalles. El estativo protoindoeuropeo se ha convertido en una clase actual en hitita mediante la adición de -i a las terminaciones personales del estativo en imitación de la conjugación mi. Las formas originales de las terminaciones del estativo se han conservado parcialmente en el pretérito, aunque el desarrollo de un pretérito distinto aquí es una innovación de Anatolia.

18.15. COMENTARIOS SOBRE LAS FINALES PERSONALES

Si bien la morfología nominal de Anatolia proporciona una gran cantidad de información confiable sobre la morfología nominal protoindoeuropea temprana, la morfología verbal de Anatolia no proporciona el mismo nivel de confiabilidad. Esto se debe a que, además de conservar muchas características arcaicas, las lenguas de Anatolia también han innovado significativamente en la morfología verbal. Además, es posible que algunas características también se hayan perdido en Anatolia. En consecuencia, la evidencia de las lenguas hijas indoeuropeas no anatólicas juega una regla más crucial en la determinación de la morfología verbal protoindoeuropea temprana que en la determinación de la morfología nominal temprana. Sin embargo, el impacto de Anatolia no ha sido menos profundo.

Podemos decir con total confianza que el número dual no existía en la morfología verbal protoindoeuropea temprana; fue una formación posterior (cf. Kernms—Schwartz 1972:5). Las raíces verbales temáticas simples también pueden ser tentativamente

464 CAPÍTULO DIECIOCHO

consideradas formaciones posteriores (cf. Watkins 1998:58; Kerns-Schwartz 1972:2-3; Meillet 1931). Parece que recién estaban comenzando a desarrollarse en el momento en que las lenguas de Anatolia se separaron de la comunidad lingüística principal. Sin embargo, debemos señalar aquí que, a excepción de la primera persona del singular, las terminaciones personales de las raíces temáticas eran idénticas a las de las raíces atemáticas. Había al menos dos tiempos (presente/futuro y pretérito [= no presente]), dos modos (indicativo e imperativo) y dos voces (activa y media). El pretérito era originalmente neutral en cuanto al tiempo (cf. Meier-Brügger 2003:166). Había dos categoríasspectuales superordinadas contrastantes (dinámicas y estativas) (cf. Comrie 1976:48-51 para las definiciones). El aspecto dinámico se refería a acciones y procesos, mientras que el aspecto estativo se refería a estados. También hubo un aspecto iterativo.

El presente/futuro y el pretérito se construyeron sobre el mismo conjunto de finales personales. La característica distintiva era una partícula deíctica *-i que significa "aquí y ahora" que se añadía a las terminaciones personales para diferenciar el presente.

Mientras que las terminaciones indiferenciadas se usaban para indicar el pretérito, así:

[Persona | Pretérito Presente/Futuro | Primer
sargento. *-m *mi
2do sg. *-5 ¥si 3er
sg. con ese Ast pl. *-
yo *-me-/*-ma-2º pl. | *-el *el 3er
pl. | *-gth/*-enth pth i/*-
enth-i |

Éstas son las terminaciones personales "secundarias" y "primarias", respectivamente, de la gramática comparada indoeuropea tradicional. Las terminaciones secundarias se utilizaron para denotar el aoristo y el imperfecto en el protoindoeuropeo posterior. En una fecha incluso anterior, antes de que se añadiera *-i para diferenciar el presente del pretérito, estas terminaciones simplemente indicaban una acción o un proceso sin referencia al tiempo. Un remanente de este uso anterior sobrevive en el llamado "orden judicial" (cf. Lehmann 2002:172-175). El sentido futuro se denotaba con la ayuda de adverbios temporales o se entendía por el contexto.

A continuación, había un conjunto especial de terminaciones personales para el estativo (cf. Lehmann 2002:171):

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 465

Estas son las terminaciones que sirvieron de base para la conjugación hitita 4i y para el perfecto en las lenguas hijas no anatólias. Dado que el estativo indicaba un mero estado sin referencia al tiempo, aquí no había diferenciación entre terminaciones "primarias" y "secundarias" (cf. Lehmann 2002:170; Kerns-Schwartz 1972:10-11). Además, a excepción de la tercera persona del plural, las terminaciones del plural parecen ser adiciones posteriores (cf. Lehmann 2002:169 y 171).

También se debe reconstruir un conjunto separado de finales intermedios para el Prototipo Temprano. Indoeuropeo:

Persona Secundaria Primaria

Primer sargento. *-Azada

2do sargento. *thpe

3er grado. eso

1st pl. *-medH

2do pl. *nosotros

3er pl. *ntha, *-ra *ntar, 'rar |

Las terminaciones intermedias se construyeron principalmente sobre las terminaciones estativas (cf. Watkins 1962:98). Sin embargo, las formas de tercera persona singular y plural en *-t/a- y *-nt'a- respectivamente fueron importadas de la conjugación activa. Las terminaciones primera y segunda del plural, por otro lado, eran exclusivas del medio. El primer plural se creó mediante la adición de

Machine Translated by Google

*-dH (> *-d) a la primera terminación plural activa *-me- (cf. Sihler 1995:477), mientras que el origen de la segunda terminación plural *-dwe (> *-d"we) es desconocido. Las terminaciones "primarias" se distinguían de las terminaciones "secundarias" mediante la adición de un sufijo *-r. El significado original de la parte media se usaba para indicar que se estaba actuando sobre el sujeto. el sujeto estaba realizando la acción sobre sí mismo o para sí mismo, o el sujeto era el destinatario pero no el agente de la acción (cf. Lehmann 1993:243; Gamkrelidze—Ivanov 1995.1:289—295). distinta de una forma especializada del estativo (cf.

Lehmann 1993:218, 219 y 243; Luraghi 1998:184). Gamkrelidze—Ivanov (1995.1:288) señalan que el medio sólo pudo haber surgido en el protoindoeuropeo después de que aparecieron las relaciones sujeto-objeto y las formas distintas para los objetos directos e indirectos.

El último conjunto de terminaciones personales que examinaremos son las terminaciones imperativas, que pueden reconstruirse de la siguiente manera para el protoindoeuropeo temprano:

Singular plural
2 +*Q, *-di *el
3 *1D(+u) *enésimo(+ u)

La raíz desnuda era la forma fundamental de la segunda persona del imperativo singular (cf. Lehmann 1993:182; Szemerényi 1996:247; Meier-Brügger 2003:181). Esto podría ampliarse aún más con una partícula *-di (> *-d'i), cuyo significado se desconoce.

466 CAPÍTULO DIECIOCHO

Las terminaciones del imperativo de la tercera persona del singular y del plural eran las mismas que las terminaciones activas a las que se añadió *-w, mientras que la terminación del imperativo de la segunda persona del plural era idéntica a la terminación activa de la segunda persona del plural (cf. Szemerényi 1996:247). La primera terminación imperativa singular de Anatolia *-(a)/u puede de hecho haber sido un remanente de una antigua terminación exhortatoria, como señaló Greenberg (2000:196). El exhortatorio se utilizaba para expresar una exhortación como en inglés "let's go".

Aún no hemos terminado. Además de las terminaciones personales habituales de la gramática tradicional, hay formas irregulares que también deben examinarse (cf. Villar 1991:248).

Primero, hay alguna evidencia del hitita y el tocario de una segunda terminación personal activa del singular *-/" (cf. Villar 1991:248). En hitita, esta terminación puede conservarse en la terminación del pretérito activo del segundo singular -fa (cf. , por ejemplo, 2º sg. pret, e-eS-ta 'fuiste', e-ip-ta 'tomaste', ku-en-ta 'golpeaste', etc.). terminaciones (cf. Adams 1988:55; Van Windekens 1976—1982.111:259—297; ver Krause—Thomas 1960—1964.1:262—270 para paradigmas):

| Persona Singular Plural] | 1 -
(a)m =miis | | 2-(@t-
c
L_3_| ~@s -@fic

Nota: Hay problemas fonológicos con la tercera terminación del singular -(d)s en Tocario: si esto se hubiera heredado directamente del protoindoeuropeo *-si,

mejor explicación es la de Pedersen, quien derivó esta terminación de un enclítico *se-. Para detalles sobre el desarrollo de las terminaciones personales en Tocharian, cf. Adams 1988:51—62; Van Windekens 1944:297—321 y 1976 —1982.11/2:259—297.

Considerando que la forma de la terminación personal del segundo plural fuera *-t'e, tendría sentido si la forma original de la terminación personal del segundo singular fuera *-f",

A continuación, también hay evidencia de una tercera terminación personal singular original *-s. Watkins (1962: 97-106) analiza con gran detalle la evidencia de las lenguas hijas indoeuropeas de una tercera terminación singular original en *-s (aunque Watkins concluye que la *-s- fue una ampliación más que una terminación personal: de hecho, parte del material examinado por Watkins, pero no todo, apoya tal interpretación). Fue Watkins quien también demostró que el tercer indicativo singular se caracterizaba originalmente por la terminación fundamental cero (ver también Villar 1991:248).

En una fecha posterior, la terminación personal del tercer singular *-s fue reemplazada en su mayor parte por la nueva terminación personal del tercer singular *-r". Sin embargo, este cambio debe haber ocurrido bastante temprano, ya que las formas *-1' se encuentran en hitita y en otras lenguas hijas de Anatolia.

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 467

Cuando se agregó la terminación personal *-ç# al tercer singular, también se debe haber agregado a la terminación del tercer plural al mismo tiempo, dando como resultado la nueva terminación del tercer plural *-nt'. Esto nos lleva a concluir que la terminación original la forma de la terminación del tercer plural debe haber sido *-n.

Por lo tanto, parece que las terminaciones personales activas protoindoeuropeas más tempranas recuperables pueden haber sido las siguientes (cf. Villar 1991:249, quien reconstruye un conjunto idéntico de terminaciones personales para la singular y la segunda persona del plural, pero no para la primera y la tercera). personas en plural: Villar reconstruye *-ye para el 1.er plural y *-r para el 3.er plural):

Persona Singular Plural]

- 1 +m *¥yo

un oe ae

3 +8, 9D *es

El punto importante de esta propuesta es la regularidad entre la 1 y 2ª persona singular y plural, que se construyen sobre los mismos elementos, aunque hay que señalar que también existía una terminación alternativa de 1ª plural *-nosotros, como sugiere Villar (1991:249), que esta terminación alternativa es antigua lo demuestra el hecho de que se encuentra en las lenguas de Anatolia. La diferencia de forma se debió a un cambio de acento intraparadigmático: el acento se puso en la raíz en singular pero en la terminación en plural, al menos en las raíces atemáticas (cf. Burrow 1973:320).

Un beneficio importante de esta reconstrucción es que proporciona un medio para explicar las terminaciones de la 1.ª y 2.ª persona del plural en *-me-n- (~ *-we-n-) y *-the-n- respectivamente, que se encuentran, por ejemplo, en griego y anatolio. Se puede considerar que estas terminaciones han sido remodeladas analógicamente después del tercer plural. Posteriormente, este *-» fue parcialmente reemplazado por *-s en la primera persona del plural en otras lenguas hijas indoeuropeas no anatólicas: cf., por ejemplo, sánscrito activo en primera persona del plural.

terminación (primaria) mas(i) (como en védico smdsi 'somos', smds sánscrito clásico, etc.).

Cabe señalar aquí que existen formas alternativas de las terminaciones primarias y secundarias del segundo plural en -na en sánscrito: (primaria) -thana, (secundaria) -/ana. Ahora deben considerarse como reflejo de patrones más antiguos y no como innovaciones sánscritas (cf. Burrow 1973:309). El vínculo entre el *-n de la 3.ª persona del plural y el *-n de la 1.ª y 2.ª personas del plural se rompió permanentemente cuando la terminación de la 3.ª persona del plural se extendió con *-t", como se indicó anteriormente. Aquí es posible un escenario alternativo. — el *-n puede ser un remanente de una antigua terminación plural. En este escenario, *-n y *-s habrían sido marcadores plurales en competencia que podrían haberse agregado opcionalmente a las terminaciones personales del primer plural, siendo *-n. el más arcaico de la pareja.

El hecho de que el mismo conjunto de terminaciones personales pueda usarse indistintamente para la segunda y tercera personas del singular en hitita en el pretérito (cf. Sturtevant 1951:141) parece indicar que el hitita representa una etapa de transición en la que la disposición de las terminaciones había cambiado. todavía no se ha resuelto del todo. Esto nos da una pista sobre la cronología de los cambios de los que hemos estado hablando aquí:

468 CAPÍTULO DIECIOCHO

debe haber comenzado justo antes del momento en que las lenguas de Anatolia se separaron de la comunidad lingüística principal.

18.16. LA FORMACIÓN DE LOS ESTADOS DE ÁNIMO

Como se señaló anteriormente, tradicionalmente se reconstruyen cuatro modos para el protoindoeuropeo posterior: indicativo, subjuntivo, optativo e imperativo. Dado que el indicativo era el modo predeterminado, no había marcadores especiales para distinguirlo (cf. Szemerényi 1996:257). Es más, ya hemos discutido el imperativo en la sección sobre marcadores personales. Por lo tanto, sólo el subjuntivo y el optativo requieren explicación en esta sección. Éste es también el lugar para mencionar la llamada “orden judicial”.

SUBJUNTIVO: El subjuntivo se construía sobre la raíz del indicativo y se distinguía por la vocal conectora *-e/o-, que se insertaba entre la raíz desnuda y las terminaciones personales en el caso de los verbos atemáticos o entre la vocal temática y las terminaciones personales. en el caso de verbos temáticos (cf. Szemerényi 1996:257; Fortson 2004:93; Meier-Briigger 2003:176-177), como lo ilustran los siguientes ejemplos (atemático *H,es- 'ser', temático *b /er-e/o- 'llevar, llevar'; tenga en cuenta que el acento está en la raíz en todo el paradigma, y la vocal de grado completo también se conserva en la raíz [cf. :593]):

Atemático Temático

Singular

1 *H,ϕs-0-H, *bbér-e-oH, > *bhér-5-H

2 *H1,6s-es(i) *pbér-ees(i) > *bhér-8-s(i)

3 *Hés-e-t0(i) *phér-ee-th(i) > *bhér-z-th)

Plural

1 *}1,ϕso-me- *phér-oo-me- > *bhér-d-me-

2 *H,és-e-el *pbér-ee-el > *bhér-é-el

3 *H,és-o-nth(i) *bhér-oo-nth(i) > — *bhér-d-nth(i)

Como señaló Fortson (2004:96), el subjuntivo sólo continúa en indoiraní, griego, celta y latín. Sin embargo, ha sido modificado en cada una de estas ramas.

El subjuntivo normalmente tiene significado futuro en indoiraní (cf. Sihler 1995:592; Fortson 2004:96). Sólo en griego el subjuntivo ha conservado su significado original, aunque, incluso allí, no se desconoce el significado futuro (Fortson 2004:96 y Palmer 1980:309 citan ejemplos del griego homérico). En latín, lo que originalmente era subjuntivo siempre tiene significado futuro (cf. Beekes 1995:245; Sihler 1995:594-595; Meillet 1964:224; Palmer 1954:271-272). Su distribución limitada indica que el subjuntivo fue una formación relativamente tardía (cf. Burrow 1973:348; Kerns-Schwartz 1972:24-25). No existía en Anatolia. En realidad, la situación es bastante

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 469

un poco más complicado de lo indicado en esta breve discusión, y se deben consultar las gramáticas descriptivas y comparativas de las lenguas hijas individuales para obtener más detalles; véanse también Hahn 1953 y Gonda 1956:68-116.

Optativo: En raíces atemáticas, el optativo se caracterizaba por un sufijo especial (*yeH- [> *y@-] en singular y *-iH,- [> *-] en plural), después del cual las terminaciones secundarias fueron agregados (cf. Brugmann 1904:554—557; Meillet 1964:224—226; Szemerényi 1996:259—261; Beekes 1995:246; Fortson 2004:96; Meier-Brigger 2003:177; Sihler 1995:595—600; Haudry 1979:75; Burrow 1973:350—353). Nuevamente se puede citar el verbo *Hes- 'ser':

Singular plural

1 *H,s-yéH-m > *s-yé-m *H,s-iH,-mé > *si-me o) *Hs-yéH,-s > *s-yé-s *H, s-iH,-th > *sT-el
3 *Hys-yéH,-th > — *s-yé-th *H,s-iH-énth > *s-iy-enth

Como señala Szemerényi (1996:259), este paradigma se conserva más claramente en el latín antiguo: (singular) siem, siés, siet; (plural) simus, sitis, sient.

En las raíces temáticas, la forma de grado reducido de este sufijo (*-iH,-) se agregó después de la vocal temática, después de lo cual se agregaron las terminaciones secundarias. El verbo *bher-e/o- 'llevar, llevar' se puede citar nuevamente aquí (tenga en cuenta que el acento está en la raíz en todo el paradigma, y la vocal de grado completo también se conserva en la raíz):

Singular Plural 1

*bhér-o-iH;-m > *bbér-oy — *bbér-o-iH,-me > *bhér-oi-me *bbér-o-iH,-s > *bhér-ois — *bhér-o-iHj-the > *bbér-oi- the 3 *bhér-o-iH,-t? > *bhér-oi-th — *bhér-o-iH,-nth_ > *bbér-oy-nth

El optativo no existía en Anatolia, lo que indica que fue un desarrollo posterior dentro del protoindoeuropeo (cf. Meier-Briigger 2003:178; Fortson 2004:96).

INDICTIVO: Aunque a menudo se trata como un modo separado (cf. Brugmann 1904:579—583; Szemerényi 1996:263—266; Beekes 1995:245), el llamado “injuntivo”

en realidad queda fuera de categorías formales como tiempo y modo (cf. Buck 1933:238; MacDonell 1916:349-352; Lehmann 2002:174; Burrow 1973:346; Gonda 1956:33-46). Se encuentra sólo en indoiraní como una forma separada (cf. Meillet 1964:247; Beekes 1995:245) e, incluso allí, a menudo es difícil determinar su significado (cf. Fortson 2004:92): puede traducirse al inglés como tiempo pasado o presente; puede tener modalidad subjuntiva u optativa o imperativa (cf.

Hahn 1953:38; Szemerényi 1996:264—265). Se caracterizaba por terminaciones personales secundarias y por la ausencia del aumento. Era particularmente común en

470 CAPÍTULO DIECIOCHO

prohibiciones: cf. Védico mé bhaisth 'no tengas miedo', ma na indra para vrnak 'no, oh Indra, no nos abandones', md bharah 'no cargues' (cf. Hahn 1953:38; Meillet 1964:247; Beekes 1995:245 ; Lehmann 2002:172; Meier-Brügger 2003:255-256; Excepto en el caso de las prohibiciones, el mandato dejó de usarse en el sánscrito posvédico (cf. Burrow 1973:346).

El mandato judicial se ve mejor como un remanente del sistema verbal anterior (cf. Lehmann 2002:172; Gonda 1956:33—46; Szemerényi 1996:265; MacDonell 1916:349; Kerns —Schwartz 1972:4). Indicaba una acción o un proceso sin referencia al tiempo (cf. Hoffmann 1967:265-279; Lehmann 2002:173; Meier-Brügger 2003:255).

18.17. FORMACIÓN DE TIEMPOS

Ya hemos señalado que tradicionalmente se supone que el protoindoeuropeo tardío tenía los siguientes tiempos: presente, imperfecto, aoristo y perfecto. Aunque ha habido intentos de demostrar que el protoindoeuropeo tardío también tenía tiempos pluscuamperfectos y futuros, estas propuestas no han tenido una amplia aceptación. Para evitar confusión, se debe enfatizar aquí que asumo una situación ligeramente diferente para el protoindoburopiano temprano (preanatolio): durante esa etapa de desarrollo, postulo dos tiempos: un presente/futuro y un pretérito (= no -presente). Entonces no había ningún marcador especial para distinguir el presente del futuro: eran idénticos en forma, ambos construidos a partir del mismo conjunto de terminaciones personales, como en hitita. No fue hasta mucho más tarde, en la Desintegración del Indoeuropeo, o, mejor dicho, en las etapas formativas de las propias lenguas hijas no anatólias, que surgieron distintas formaciones futuras (cf. Kerns—Schwartz 1972:19—20). Ya hemos visto cómo el subjuntivo se convirtió en un futuro en latín.

En el protoindoeuropeo tardío, se podían formar una variedad de formaciones de tiempo dentro de cada categoría modal, similar a lo que se refleja en las lenguas hijas más antiguas no anatólias. Por ejemplo, Szemerényi (1996:266) señala que el latín tenía seis tiempos en indicativo, cuatro en subjuntivo y dos en imperativo. También señala que todavía sobrevive una forma imperativa perfecta en latín en memento (te).

Según Burrow (1973:298-299), el sánscrito tenía los siguientes cinco modos: precativo, imperativo, subjuntivo, optativo y precativo. El precativo (que a veces también se llama "benedictivo") era una forma del optativo en el que se agregaba una -s después del sufijo modal. Fue construido casi exclusivamente a partir de raíces aoristo y se usó para expresar una oración o un deseo dirigido a los dioses (cf. MacDonell 1916:367). Burrow señala además que, en el lenguaje antiguo, las formas modales podían formarse a partir de raíces presentes, aoristo y perfecto sin ninguna diferencia aparente en el significado (ver también Whitney 1889:201—202, §533). El griego antiguo también era bastante complejo. El griego tenía siete tiempos en indicativo (presente, imperfecto, futuro, aoristo, perfecto, pluscuamperfecto y futuro perfecto), tres en subjuntivo (presente,

perfecto) y tres en imperativo (presente, aoristo y perfecto)
Machine Translated by Google

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 471

(cf. Smyth 1956:107, §359). Veamos cada tiempo uno por uno (la siguiente discusión ha sido adaptada de Szemerényi 1996:266—313).

TALLOS ACTUALES: La formación de los tallos actuales fue complicada. Las raíces presentes pueden ser temáticas o aтемáticas, voz activa o voz media o incluso ambas, no derivadas (= raíces) o derivadas (de raíces verbales o de raíces nominales) (cf. Kers—Schwartz 1972:6—8).

A. TALLOS RAÍCES ATEMATICOS: Los tallos radicales aтемáticos consistían en la raíz verbal simple sin mayor extensión. En este tipo de raíz verbal, había una alternancia intraparadigmática de acento y ablaut entre el singular y el plural: en singular, el acento recaía en la raíz y la vocal de la raíz aparecía en su forma de grado completo, mientras que, en plural, el acento se desplazó a la terminación y la vocal de la raíz apareció en su forma de grado cero (es decir, se perdió) (cf. Burrow 1973:320). Este es un tipo antiguo. Este tipo puede ilustrarse con los siguientes ejemplos (sólo se dan las formas singular y plural):

*Hyes-'tobe' *Hyey-'togo' *gen- 'matar'

Singular

1 *H,és-mi +H, éy-mi *gwhén-mi 2 #1
és-si *H, éy-si *gwhén-si

3 *H és-thi *H éy-thi + gwhén-thi
Plural

1 *H,s-més *H,i-més *gwhp-més 2 ¥H,s-
thé ¥Hóla-thé *gwhp-thé

3 *H,s-énthi *Hyy-énthi *gwhp-6nthj

B. PUNTOS TEMÁTICOS SIMPLES: Los temas temáticos simples consistieron en la raíz verbal simple seguida de la extensión temática *-e/o-. A diferencia del tipo aтемático mencionado anteriormente, no había acento intraparadigmático ni alternancia ablauta. Sin embargo, había dos tipos distintos de temas temáticos simples.

En el primero, el acento se fijaba en la raíz durante todo el paradigma, y la raíz también conservaba su vocal de grado completo. En el segundo, el acento se fijaba en la vocal temática a lo largo del paradigma, mientras que la raíz aparecía en su forma de grado reducido (estas eran las raíces presentes de sexta clase en sánscrito del tipo representado por 'uddti 'golpes' [cf. Madriguera 1973:329—330]). El primer tipo era mucho más común que el segundo, que en realidad era bastante raro.

Las raíces temáticas simples surgieron por primera vez en la época en que las lenguas de Anatolia se separaron de la comunidad lingüística principal. Se volvieron cada vez más comunes en el protoindoeuropeo posterior y son el tipo más común en los pueblos no europeos más antiguos.

CAPÍTULO DIECIOCHO

1998:58). El primer tipo puede ilustrarse con *weg!-e/o- 'llevar, transportar, pesar' (sólo se dan las formas singular y plural):

Singular Plural 1
*wégh-oH, *wégh-o-mes 2 *wégh-
e-si *wéghe-the 3 *wégh-e-thi
*wégho-nthi

TALLOS REDUPLICADOS: En este tipo de formación la raíz se repite, ya sea en parte o en su totalidad. Szemerényi (1996:268-269) distingue los siguientes tipos de reduplicación: (A) replicación total de la raíz (esto también se llama reduplicación “intensiva” o reduplicación “completa” [ver arriba]); (B) replicación total de la raíz, con una vocal (generalmente -i-) insertada entre los elementos reduplicados; (C) reduplicación “simbólica”, en la que sólo se replica una parte de la raíz (esto también se llama reduplicación “parcial” o reduplicación “normal”). Por regla general, la vocal de la raíz aparecía en la sílaba reduplicada en el caso de reduplicación parcial. Sin embargo, se podría sustituir la vocal *-i-. Este es típicamente el caso en griego, que casi siempre tiene -i- en la sílaba duplicada, aunque cabe señalar que el sánscrito es más flexible en este sentido (cf. Burrow 1973:322). La posición del acento también era algo inestable: podía recaer en la sílaba reduplicada o en la raíz (cf. Burrow 1973:322-323). Se encontraron tipos tanto temáticos como aтемáticos. Éstas eran las raíces actuales reduplicadoras de tercera clase o clase /u de la gramática sánscrita del tipo representado por ju-hd-mi 'Yo sacrifico' (cf. Burrow 1973:322-323). La inflexión duplicada puede ilustrarse con el verbo *dhe-dleH,- 'poner, colocar' (el griego apunta a *dhi-dheH,-) (sólo se dan las formas singular y plural) (cf. Sihler 1995:457):

Singular Plural 1
*dbe-dbeH,-mi *dbe-dhH,-mos *dbe-
dbeH,-si *dbe-dbEL,-the 3 *dbe-
dbeH-thi *dhe-dbH ,-pthi

TALLOS CON INFIX NASAL: *-- ocupaba una posición especial en la derivación verbal en protoindoeuropeo. A diferencia de otros elementos derivacionales, *-n- se insertó como infijo en raíces verbales de tipo II de acuerdo con el siguiente patrón: *CC-n-éC- (cf. Benveniste 1935:159-163 [obsérvese especialmente la tabla de la p. 161]; ver también Szemerényi 1996:270—271; Sihler 1995:498—S01; Watkins 1998:57; Fortson 2004:88; Lehmann 2004:118). Éstas eran las raíces presentes de séptima clase de la gramática sánscrita. Como señaló Watkins (1998:57) (ver también Szemerényi 1996:271), este tipo fue más fielmente

conservado en indoiraní. El sistema original fue modificado en las otras lenguas hijas indoeuropeas; por lo general, se han convertido en formaciones temáticas, como en latín *find6* 'dividir, escindir', *linqud* 'dejar, abandonar, desamparar, partir de', etc. El hecho de que las formaciones temáticas también se encuentren en indoiraní indica que el sistema original ya estaba moribundo en el momento del surgimiento de las lenguas hijas indoeuropeas individuales no anatolias. Este tipo puede ilustrarse con **yu-n-ék'*- (tradicional **yu-n-ég-*) 'unir' (sólo se dan las formas singular y plural; las formas sánscritas también se enumeran para comparar (cf. Burrow 1973:327]):

Sánscrito protoindoeuropeo

Singular

1 **yu-n-ék'-mi* yundjmi 2
**yu-n-ék'-si* yunéksi 3 **yu-*
n-ék'-thi yunékti yufijmas
'yu yuaktha
 3) **yu-n-k'-*
énthi yufijénti

Szemerényi (1996:270-271) señala que se encuentran estructuras similares en las raíces presentes de quinta y novena clase de la gramática sánscrita, y cita el sánscrito *gru-* 'escuchar' (< protoindoeuropeo **kilew-* ; cf. griego *KAbq* 'escuchar'; latín *clave* 'escucharse llamado, ser llamado, ser nombrado') y (3er sg. pres.) *pdvate* 'limpiar, limpiar, purificar' (< Proto -Indoeuropeo **phewH,-/*plull,-*; cf. **pii-* en latín *puté* 'limpiar, limpiar', *pirus* 'limpiar, puro') como ejemplos (ver también Meier-Briigger 2003:170), de este modo:

Sánscrito protoindoeuropeo

**khlew-/*khlu-* *Sru-*

kh]-n-éw-thi *Sméti*

**pbewH,-/*p*uH,-* *pavate* **phy-*
n-éH,-thi *punati*

**_skh.* FORMACIONES: El hecho de que se encuentren formaciones verbales que emplean este sufijo en hitita indica que este tipo es antiguo. En hitita, este sufijo forma iterativos, durativos o distributivos (cf. Luraghi 1997:28 y 1998:185; Kronasser 1966.1:575-576; Beekes 1995:230; Sturtevant 1951:129-131; Sihler 1995:506), un el significado iterativo o durativo parece ser su función original (cf. Szemerényi 1996:273; Sihler 1995:507; Meillet 1964:221). Este sufijo es siempre temático y acentuado y se adjunta a raíces en el grado cero (cf. Szemerényi 1996:273; Watkins 1998:59; Meier-Briigger 2003:171; Fortson

2004:90; Beekes 1995:230; Sihler 1995:505; Watkins 1998:59). Este tipo puede ilustrarse con *plrek!- (*prek- en la transcripción de Brugmann) 'preguntar' y *k'wem- (*gtem- en la transcripción de Brugmann) 'venir' (se cita el 3er sg. pres. activo; las formas sánscritas también se enumeran para comparar):

Sánskiit protoindoeuropeo

*phgkh-skhé-thi prechatī

*k)Wmp-skhé-thi gacchatī

*yo- FORMACIONES: Este era un sufijo muy común en la morfología verbal del protoindoeuropeo tardío (cf. Szemerényi 1996:274; Sihler 1995:502—503; Fortson 2004:89; Meier-Briigger 2003:173; Meillet 1964: 211 y 217—220).

Se usaba para crear raíces presentes tanto de verbos (raíces “deverbativas” o “deverbales”) como de sustantivos (raíces “denominativas” o “denominales”) (cf. Watkins 1998:58). Estas eran las raíces presentes de la gramática sánscrita de cuarta clase o clase ya. Había dos tipos básicos: (A) sufijo acentuado, con raíz en grado cero y (B) raíz acentuada, con raíz y sufijo en grado normal.

Parece que el primero era el tipo más antiguo (cf. Sihler 1995:503; Burrow 1973:330). También hubo varios subtipos (para más detalles, cf.

Szemerényi 1996:274—279; Brugmann 1904:523—537). Los tipos básicos pueden ilustrarse con (A) *k'em- 'venir' y (B) *spltek!- 'ver' (también se enumeran formas de varias lenguas hijas para comparar): .

Lenguas hijas protoindoeuropeas

A. *k'W-yé/b- Batveo griego.

B. *sphékh-ye/o- latín specid; sánscrito pdgyati;
Griego oxértopar (metátesis de
*spliékh-ye/o-)

Las diversas formaciones *yo- atestiguadas en las lenguas hijas indoeuropeas individuales probablemente tuvieron más de un origen (cf. Kerns—Schwartz 1972:8; Fortson 2004:89—90; Sihler 1995:502) — Szemerényi (1996: 277) señala que se pueden postular al menos tres clases diferentes. También señala que estas clases “en su mayor parte se mezclaban nuevamente en los distintos idiomas”.

FORMACIONES CAUSATIVAS (ITERATIVAS): El protoindoeuropeo tardío podía formar causativas añadiendo el sufijo acentuado *-éye/o- a la forma de grado o de la raíz (cf. Meier-Briigger 2003:173; Fortson 2004:90; Watkins 1998:58; Meillet 1964:211-212; Beekes 1995:229; Brugmann (1904:535-537) trata esto como un subtipo del anterior.

En varias lenguas hijas (griego y, en parte, eslavo), esta formación tiene un significado iterativo; en consecuencia, esta formación a menudo se denomina causativo-iterativa (cf. Watkins 1998:58; Fortson 2004:90). De acuerdo a

Meier-Brügger (2003:173), esta formación transmitía el significado de “una causa que produce un estado de cosas, o la generación repetida de un estado de cosas”. Este tipo puede ilustrarse con *wes- 'vestir', causativo *wos-éye/o-, y *men- 'pensar', causativo *mon-éye/o- (también se enumeran formas de varias lenguas hijas para comparación):

Lenguas hijas protoindoeuropeas

*wos-éye/o- sánscrito vasyati; Wasjan gótico *mon-éye/o- sánscrito mandyati; moneda latina

Este sufijo también se encuentra en hitita (cf. 3er sg. wa-a5-Si-e-iz-zi, wa-a5-Se-iz-zi y wa-as-Si-ya-zi 'vestirse, ponerse ropa') (cf. Kronasser 1966.1:467—S511 para más detalles). En hitita, sin embargo, la conjugación causativa regular se formaba con el sufijo *-new-/ *-nu- (cf. Luraghi 1997:28; Sturtevant 1951:127-128; Kronasser 1966.1:438-460). Luraghi (1997:28) señala que este sufijo podría derivar verbos transitivos de adjetivos o de verbos intransitivos, o podría derivar verbos ditransitivos de verbos transitivos.

Los causativos también podrían formarse en hitita mediante el infijo -nen-/ -nin- (cf. Kronasser 1966.1:435—437). Como señaló Luraghi (1997:28), los causativos en -nu- eran mucho más frecuentes que los causativos en -nen-/ -nin-.

La conjugación causativa (iterativa) reconstruida para el protoindoeuropeo sobre la base de las lenguas hijas indoeuropeas no anatolias se ve mejor como un desarrollo posterior, posanatolio. Aunque el mismo tipo de formación se encuentra en el hitita, su uso como medio regular para indicar el causativo (iterativo) no surgió hasta más tarde. Se construyó sobre raíces temáticas preexistentes, extendidas con el sufijo *-ye/o- (cf. Kerns—Schwartz 1972:8).

. FORMACIONES ADICIONALES: Szemerényi (1996:279) enumera una serie de formaciones presentes adicionales y menos productivas, como las de dentales y *s (Meillet 1964:222-223 enumera otras formaciones).

Cabe mencionar en este punto el sufijo factitivo *-H-, que se añadió a los adjetivos para formar verbos con el significado de "hacer que algo se convierta en lo que el adjetivo denota" (cf. Fortson 2004:90; Watkins 1998:59). ; Meier-Brügger 2003:168; véase también Sturtevant 1951:124-126). Esta formación puede ilustrarse con *new-eH- 'hacer nuevo, renovar', del adjetivo *new-os 'nuevo' (para protoindoeuropeo, se cita el 3er sg. pres. activo; formas de El hitita y el latín también se enumeran a modo de comparación):

Lenguas hijas protoindoeuropeas

*nuevo-eH-,thi hitita (1er sg. pret.) me-wa-ah-hu-un; Latín (inf.) (re)novare (< *nuevo-a-)

VÁSTAGOS AORISTOS: Como se señaló anteriormente, el aoristo indicó una acción o un evento que ocurrió una vez y se completó en el pasado. Había dos tipos distintos de formaciones aoristo en el protoindoeuropeo tardío: (A) el aoristo sigmático, en el que *-s- se agregaba a la raíz verbal, y (B) el aoristo asigmático, sin *-s-. En indoiraní, el aoristo sigmático iba acompañado de un grado alargado de la raíz en activo (cf. Szemerényi 1996:282; Beekes 1995:235-236), y hay evidencia del eslavo y el cursivo que apuntan en la misma dirección (véase Fortson 2004:92).

Sin embargo, Drinka (1995:8-33) sostiene que este fue un desarrollo secundario y no debería proyectarse nuevamente al protoindoeuropeo, aunque Szemerényi (1996:282) sostiene que el grado alargado fue original. El aoristo asigmático en sí contenía dos subtipos: (A) el aoristo raíz (atemático), en el que las terminaciones personales se añadían directamente a la raíz, y (B) el aoristo temático, que, como su nombre lo indica, se caracterizaba por la presencia de la vocal temática *-e/o- entre la raíz y las terminaciones personales. En la raíz aoristo asigmática, la raíz tenía grado completo en el singular activo pero grado reducido en otros lugares. En el aoristo asigmático temático, por otro lado, la raíz tenía grado reducido (o grado cero) en todo el paradigma (cf. Szemerényi 1996:281). Finalmente, también se puede reconstruir un aoristo reduplicado para el protoindoeuropeo tardío (cf. Szemerényi 1996:281; Fortson 2004:92—93). El aoristo se caracterizaba por terminaciones personales secundarias y, en indoiraní, griego, armenio y frigio (cf. Brixhe 1994:173 y 2004:785; Diakonoff—Neroznak 1985:22), por la presencia de los llamados “ aumentar”.

Dado que el aoristo no existía en Anatolia, debe haber surgido en el protoindoeuropeo posterior a Anatolia. Su desarrollo es bastante transparente. El tipo asigmático fue el más antiguo. Fue construido sobre las formas de pretérito (con las llamadas “terminaciones secundarias”) reconstruidas anteriormente para el protoindoeuropeo temprano (cf. Austefjord 1988:23—32) y originalmente exhibió un acento intraparadigmático y una variación ablaut en la raíz similar a lo encontrado en los tallos presentes.

Las variantes temáticas surgieron en el aoristo al mismo tiempo que comenzaron a aparecer en el presente. Las variantes temáticas estaban acentuadas en la vocal temática a lo largo del paradigma, y la raíz tenía grado reducido (o grado cero). El siguiente cambio fue el desarrollo del aoristo simático. Según Fortson (2004:92), la característica *-s- del aoristo sigmático probablemente se derivó de la terminación del tercer pretérito activo singular *-s- que se encuentra, por ejemplo, en la conjugación hitita 4i (cf. na- (a-ji 'él/ella condujo, giró, condujo', (a-)ak-ki-iš 'él/ella murió', a-ar-aš 'él/ella llegó', ka-ri-pa -aš 'él/ella devoró', 5a-ak-ki-iš 'él/ella sabía', etc.) (ver también Drinka 1995:141-143). en activo en el aoristo sigmático (aunque no en griego). El cambio final fue la adición del aumento en indoiraní, griego, armenio y frigio. Estos dos últimos cambios pertenecen a la prehistoria temprana de las lenguas hijas individuales y. no debe proyectarse nuevamente al protoindoeuropeo Cf. Jasanoff 2003:174-214 para obtener ideas originales y estimulantes sobre el posible origen del aoristo sigmático (pero estas ideas son rechazadas por Ronald J. Kim 2005:194).

Para una excelente discusión de las diferencias y similitudes entre el presente y el aoristo, cf. Meillet 1964:247—250. Una de las cosas que sale

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 477

Del análisis de Meillet se desprende claramente que los matices semánticos entre el presente, el aoristo y el imperfecto son a menudo bastante sutiles.

VÁSTAGOS IMPERFECTOS: El imperfecto se formó directamente a partir de la raíz presente (cf. Fortson 2004:91). Al mismo tiempo, estaba estrechamente relacionado con el aoristo (cf. Burrow

Machine Translated by Google
1973:333). Se utilizaba para indicar una acción o un evento ocurrido en algún momento no especificado del pasado, sin indicación de que la acción hubiera llegado a su fin.

Así, la distinción entre el aoristo y el imperfecto era que el primero indicaba una acción completa en el pasado, mientras que el segundo indicaba una acción continua en el pasado. Así, en términos de aspecto, el aoristo era perfectivo y el imperfecto era imperfectivo (Sibler 1995:446-447 usa los términos "puntual" y "durativo", pero véase Comrie 1976:16-40 para una descripción de "perfectivo" y aspectos "imperfectivos" y 41-44 para una discusión de la diferencia entre "puntual" y "durativo"). Al igual que el aoristo, tenía terminaciones secundarias y, en indoiraní, griego, armenio y frigio, también se caracterizaba por la presencia del aumento (cf. Fortson 2004:91). Había tipos tanto temáticos como aтемáticos. Se utilizaron varios medios para distinguir el aoristo del imperfecto en el protoindoeuropeo posterior y en las lenguas hijas individuales no anatolias, siendo el más significativo el desarrollo de formas sigmáticas en el aoristo. En lo imperfecto no existía nada comparable. También había una estrecha relación entre el imperfecto y el mandato judicial (Fortson 2004:91-92 los trata juntos), y el mandato judicial a menudo se describe como un imperfecto sin el aumento (cf.

Madriguera 1973:346; Meillet 1964:247; Beekes 1995:245).

Szemerényi (1996:303) rastrea el desarrollo del aoristo y del imperfecto de la siguiente manera:

La oposición de presente a aoristo, al principio simplemente una oposición de presente a no presente (dirigida hacia el pasado), tuvo que cambiar fundamentalmente a medida que se creaba un segundo tiempo pasado, formado directamente a partir de la raíz del presente; la oposición binaria *bhéugeti : *(é)bhuget, por la cual el antiguo pretérito se convirtió por primera vez propiamente en aoristo, mientras que el nuevo pretérito, idéntico al presente en su raíz, es decir, el imperfecto del área sureste, simplemente se transfirió la acción durativa al pasado.

VÁSTAGOS FUTUROS: El futuro no existía como un tiempo separado en protoindoeuropeo (cf. Szemerényi 1996:285; Beekes 1995:226; Sihler 1995:451 y 556; Kerns—Schwartz 1972:19). En consecuencia, el estudio de las diversas formaciones futuras que aparecen en las lenguas hijas indoeuropeas individuales no anatolias pertenece propiamente a esas "lenguas" (para más detalles, cf. Szemerényi 1996:285-288; Fortson 2004:91; Burrow 1973:332 —333; Meillet 1964:215—216; Sihler 1995:556—559; Buck 1933:278—281; Palmer 1954:271—272 y 1980:310—312; —292; Endzelins 1971:231—234).

478 CAPÍTULO DIECIOCHO

18.18. FORMAS NO FINITAS

Las formas no finitas suelen incluir participios, infinitivos, sustantivos verbales y adjetivos verbales. Los participios tienen cualidades tanto de verbos como de adjetivos y pueden funcionar como modificadores adjetivos o adverbiales. También se pueden combinar con verbos auxiliares para formar formaciones verbales perifrásticas, un desarrollo común en las lenguas hijas indoeuropeas (cf. Meier-Briigger 2003:186-187), incluido el hitita (cf. Luraghi 1997:38-42 y 1998). :185). Los infinitivos expresan existencia o acción sin referencia a persona, número, tiempo o modo y también pueden funcionar como sustantivos.

El protoindoburopiano tardío tenía varias formas verbales no finitas, incluidos participios y adjetivos verbales (cf. Szemerényi 1996:317; Brugmann 1904:606—610; Fortson 2004:97—98; Sihler 1995:613—629; Haudry 1979:82—84; Adrados 1975, I1:740—745). Sin embargo, no tenía infinitivos, aunque sí aparecían.

Más tarde en el latín, las formas indoeuropeas individuales (cf. Meier-Briigger 2003:184; Beekes 1995:251; Szemerényi 1996:317; Lehmann 1993:164-165; Adrados 1975,11:745-750). Por otro lado, el protoindoeuropeo tardío debe haber tenido una variedad de sustantivos verbales (así, Brugmann 1904:603-606, Beekes 1995:251 y Lehmann 1993:165, pero no según Szemerényi 1996:317 y Meier- Briigger 2003:184) — que este era efectivamente el caso lo demuestra el hecho de que los sustantivos verbales ya existían en hitita (cf. Luraghi 1997:37-38 y 1998:185-186; Lehmann 1993:165).

En el protoindoeuropeo tardío, el sufijo *-n/- se usaba para formar participios presentes y aoristos en la voz activa (cf. Szemerényi 1996:317—319; Meier-Briigger 2003:185; Fortson 2004:97; Meillet 1964:278; Adrados 1975.U:740-741 y II:742-744; Sihler 1995:613-618; Beekes 1995:249-250). Por ejemplo, el participio presente de *Hjes- 'ser' puede reconstruirse como *H/s- (e/o)nth. (cf. sánscrito sént- 'ser'), mientras que *b/er-e/o- 'llevar, llevar' puede reconstruirse como *bher-e/o-nth- (cf. sánscrito bhrant- ' que lleva'). Este sufijo se conserva en prácticamente todas las lenguas hijas más antiguas no anatólias. También se encuentra en hitita. Sin embargo, en hitita, este sufijo transmitía significado pasado cuando se agregaba a verbos no estativos, pero significado presente cuando se agregaba a verbos estativos (cf. Luraghi 1997:38). Es evidente que este sufijo es antiguo. El uso hitita refleja la situación original (cf. Szemerényi 1996:318), mientras que el uso encontrado en las lenguas hijas no anatólias puede verse como una especialización posterior (cf. Burrow 1973:368).

En perfecto (= estativo), el sufijo *-wos-/*-us- se usó para formar participios en protoindoeuropeo tardío (cf. Szemerényi 1996:319—320; Meier-Briigger 2003:185—186; Fortson 2004:98; Meillet 1964:278-279; Beekes 1995:250; Adrados 1975.II:741; Según Szemerényi (1996:319), el paradigma original del participio perfecto para *weid- (= *weyt'-) 'saber' debe reconstruirse de la siguiente manera (Szemerényi sólo da las formas singulares; su notación se ha conservado) (ver también Beekes 1995:180):

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 479

Masculino	Neutro	Femenino
Nominativo	*weid-wos	*weid-wos *wid-us-i
Acusativo	*weid-wos-m	— *weid-wos *wid-us-im
Genitivo	*wid-us-os	*wid-us-os *wid-us-yas
Dativo	*+wid-us-ei	*wid-us-ei *wid-us-yai

Como señaló Sihler (1995:620), existe cierto desacuerdo sobre la forma de la raíz en el paradigma anterior, ya que la evidencia de las lenguas hijas no anatólias es contradictoria. Según algunos indoeuropeos, la raíz debe reconstruirse con grado completo (*weyt'-), mientras que otros sostienen que la raíz tenía grado reducido (*wit'-) en todas partes, y otros más (Szemerényi, Rix , y Beekes, por ejemplo) sostienen que hubo una variación ablaut intraparadigmática (*weyt'- ~ *wit'- [reconstrucción tradicional *yejd- ~ *yid-]). Sihler favorece la segunda alternativa, es decir, *ingenio'- en todas partes.

El sufijo *-meno-/*-mno- se usó para formar participios medios en el protoindoeuropeo tardío (cf. Szemerényi 1996:320—321; Beekes 1995:250; Meier-Briigger 2003:186; Fortson 2004:97 — 98; Meillet 1964:279; Sihler 1995:618; Adrados 1995.11:741; Griego @epd-pevo-φ 'llevando'; sánscrito bhdra-mana-h 'llevar'; Avestan baramna- 'llevar'. Es posible que hayan existido formas relacionadas en Anatolia (cf. Szemerényi 1996:320—321); cf. el participio luvita (nom. sg.)

Machine Translated by Google
ki Sa-am-m(i) 'cocinado' (n. ki Sa-am-ma-an) (cf. Laroche 1959:55), asumiendo aquí que la grafémica -mm- representa o se deriva de -mn-.

En el protoindoeuropeo tardío, los sufijos *-o- y *-no- se utilizaban para formar adjetivos verbales. Posteriormente, ambos se convirtieron en marcadores de participio pasado en las lenguas hijas individuales no anatólicas (cf. Meillet 1964:277; Meier-Briigger 2003:186).

El sufijo *-o- era el más extendido del par. Originalmente estaba acentuado y adjunto al grado reducido de la raíz: *k'u-thd-s 'famoso, renombrado' (cf.

Sanskrit Sru-t-d-h 'escuchado'; griego xAutéc 'escuchado'; latín inclutus 'famoso, célebre, renombrado'; Tela irlandesa antigua [sustantivo] 'fama'). El mismo patrón se puede observar en *-no-: *ph{H-né-s 'lleno' (cf. sánscrito pirnd-h 'lleno, lleno'; irlandés antiguo /dn 'lleno'; pilnas lituano 'lleno'). Para más detalles, cf. Szemerényi 1996:323—324; Beekes 1995:250—251; Fortson 2004:98; Sihler 1995:621—625 y 628; Madriguera 1973:370—371.

Ocasionalmente, también se utilizaron otros sufijos para formar participios pasados en las lenguas hijas individuales: cf. En sánscrito chid-rd-h 'desgarrado' (con *-r6-), pak-vd-h 'cocido' (con *-wd-), etc. Estos también eran originalmente adjetivos verbales,

18.19. OBSERVACIONES FINALES

En este capítulo hemos discutido puntos de vista tradicionales sobre la reconstrucción del sistema morfológico protoindoeuropeo, aunque sólo se han examinado las características más importantes. Hemos visto que es posible discernir al menos dos etapas cronológicas distintas de desarrollo, que pueden denominarse simplemente

480 CAPÍTULO DIECIOCHO

“Protoindoeuropeo Barly” y “Protoindoeuropeo tardío”. El protoindoeuropeo temprano puede definirse como la etapa de desarrollo existente antes de la separación de la rama de Anatolia de la comunidad lingüística principal, mientras que el protoindoeuropeo tardío puede definirse como la etapa de desarrollo existente después de la separación de las lenguas de Anatolia. y antes del surgimiento de las lenguas hijas individuales no anatólicas. Aunque una suposición fundamental que subyace a esta división es que hubo desarrollos comunes en las lenguas hijas no anatólicas que las diferenciaron como grupo del hitita y otras lenguas anatólicas, se debe enfatizar que mucho de lo que apareció más tarde ya era incipiente en la época temprana. Protoindoeuropeo.

Como resultado de nuestro análisis, está claro que el sistema morfológico protoindoeuropeo tardío no sólo contenía los restos de períodos sucesivos de desarrollo anteriores, sino que también incluía un número sustancial de nuevas formaciones (cf.

Lehmann 1993:185) — Kerns—Schwartz (1972) se refieren a estas nuevas formaciones como “neologismos”. En muchos casos, hemos podido rastrear cómo y cuándo surgieron estas nuevas formaciones. Incluso es posible discernir diferentes etapas dentro del protoindoeuropeo tardío, aunque, para nuestros propósitos, no es necesario definir todas estas etapas. Además, también hemos vislumbrado cómo se modificó el sistema morfológico heredado en las lenguas hijas individuales, aunque el estudio de estos cambios queda fuera del alcance de este libro, y se deben consultar las gramáticas descriptivas y comparativas individuales para obtener más información.

Cabe señalar que Drinka (1995:4) llega a muchas de las mismas conclusiones a las que se llegó en este capítulo; específicamente, afirma:

Machine Translated by Google
En su totalidad, la complejidad morfológica del sánscrito y del griego al protoindoeuropeo. No hay señales de gran parte de esta complejidad fuera del área oriental.

2. La simplicidad del sistema morfológico hitita representa, en gran medida, arcaísmo, no pérdida.

3. La distribución de los rasgos morfológicos entre las lenguas indoeuropeas no puede explicarse postulando una protolengua unificada, o incluso una protolengua que fuera dialectalmente diversa en un único nivel sincrónico. Más bien, hay que admitir que el indoeuropeo no era una entidad única en el espacio o el tiempo, que las lenguas indoeuropeas se desarrollaron a partir de diferentes niveles cronológicos, es decir, que tenían diferentes “puntos de partida” de un protoconglomerado dinámico.

Opiniones similares expresan, entre otros, Shields (2004:175), Watkins (1962:105), Adrados (1992), Lehmann (2002) y Polomé (1982b:53), quienes señalan:

... la riqueza de formas, tiempos y modos que caracterizan al griego y al sánscrito, y en las que una generación anterior vio prototipos de estructura gramatical indoeuropea ejemplar en el sistema verbal, no es nada comparado con un reciente desarrollo común de este subgrupo de lenguas. .

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 481

Drinka (1995:4) señala además que, entre las lenguas hijas no anatólicas, el germánico es particularmente arcaico (de la misma manera Polomé 1972:45: “El carácter particularmente conservador de Gmc. ha sido reconocido desde hace mucho...”), y lo mismo se puede decir sobre Tocharian (cf. Jasanoff 2003).

482 CAPÍTULO DIECIOCHO

APÉNDICE:
EL ORIGEN DE LOS TALLOS TEMÁTICOS VERBALES

Más allá de mencionar que las raíces temáticas verbales fueron en su mayoría desarrollos posteriores a Anatolia, en las secciones anteriores de este capítulo no se ha dicho nada sobre su posible origen. En este Apéndice, exploraremos brevemente cómo pudieron haber llegado a existir. Comenzaremos enumerando el paradigma temático verbal tal como se reconstruye tradicionalmente (cf. Fortson 2004:89):

Primario
Singular Plural 1
*bhér-oH, *bhér-o-me(s) 2 *phér-
es *bbér-e-the < *bhér-e-thi
*bbér-o-nthi
Secundario
Singular Plural 1
*bhér-om *bbér-o-me *bhér-e-
si *bbér-e-the

Fortson (2004:89) menciona que la terminación de la primera persona del singular era “en última instancia la misma que la terminación de la primera persona singular del medio (*-h3e), y se cree ampliamente que la conjugación temática tuvo su origen en el medio”. Es más probable, sin embargo, que el medio, la conjugación temática y el perfecto de la gramática indoeuropea tradicional se desarrollaran en última instancia a partir de una fuente común, a saber, el estativo indiferenciado del protoindoeuropeo temprano (cf. Jasanoff 2003: 144—145), como lo muestra Jasanoff (2003), esta fue también la fuente de la conjugación fi hitita.

Como señala Jasanoff (2003:70, 97, 148—149 y 224—227), el punto de partida para el desarrollo de las formas temáticas verbales debe haber sido la tercera persona singular estativa. De acuerdo con las opiniones de Jasanoff, supongo que, así como la terminación en tercera persona *-ǵ se agregó a las raíces atemáticas/activas, reemplazando la terminación atemática/activa anterior *-s, también se agregó a la tercera persona en las raíces estativas. : (atemático/activo) *b'ér+z', (estativo) *b'ére+sh. Significativamente, la terminación *-e se mantuvo aquí en lugar de ser reemplazada, como en el caso de las raíces atemáticas/activas. A partir de ahí, el patrón se extendió analógicamente al resto del paradigma, produciendo así un nuevo tipo de raíz, las llamadas raíces “temáticas”. Luego la raíz fue reinterpretada como *b'ér-e/o-, y la posición del acento se fijó en la raíz en todo el paradigma. Cabe señalar aquí que también puede haber existido un segundo tipo de formación temática en la que la raíz estaba en grado reducido y el acento se fijaba en la vocal temática a lo largo del paradigma (cf. Fortson 2004:89); tudtti o sexta clase de gramática sánscrita (cf. Burrow

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: RECONSTRUCCIÓN TRADICIONAL 483

1973:329—330). Sin embargo, a menudo se considera que se trata de una formación post-protoindoeuropea (cf. Watkins 1969:63). En su mayor parte, las terminaciones personales fueron tomadas de la conjugación atemática/activa (cf. Jasanoff 2003:149), aunque la terminación estativa se mantuvo en la primera persona del singular primario: *bhér-0-H, < *bhér- o+Hze. Fortson (2004:89) observa además: “La vocal temática estaba en el grado o antes de las terminaciones de primera persona y de la tercera plural, es decir, antes de las terminaciones que comienzan con resonante o laríngea; se desconoce el motivo”. Para información adicional sobre el origen de las raíces temáticas, cf. Watkins 1969:59-68.

CAPITULO DIECINUEVE

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA II: DESARROLLO PREHISTÓRICO

19.1, INTRODUCCIÓN

En el capítulo anterior, analizamos las opiniones tradicionales sobre la reconstrucción del sistema morfológico protoindoeuropeo. Se identificaron dos períodos principales de desarrollo:

1. Protoindoeuropeo temprano

El protoindoeuropeo temprano se definió como la etapa de desarrollo que existía justo antes de la separación de la rama de Anatolia de la comunidad lingüística principal, mientras que el protoindoeuropeo tardío se definió como la etapa de desarrollo que existía entre la separación de las lenguas de Anatolia. y la aparición de lenguas hijas indoeuropeas individuales no anatólicas. El período cubierto fue aproximadamente entre 3000 y 5000 a. C. (estas son las fechas dadas por Lehmann 2002:2 para la reconstrucción tradicional del protoindoeuropeo),

En el Apéndice que acompaña al Capítulo 4 de este libro, se intentó identificar las principales etapas de desarrollo por las que pasó el sistema fonológico protoindoeuropeo entre el momento en que se separó de las otras lenguas hijas nostráticas y la aparición de las lenguas hijas indoeuropeas no anatólicas. Se identificaron cuatro períodos principales de desarrollo:

Preprotoindoeuropeo

Etapas de estrés fonémico del protoindoeuropeo
Etapas de tono fonémico del protoindoeuropeo
Indoeuropeo en desintegración

Rohan nació

En este punto, sería útil correlacionar las etapas morfológicas del desarrollo con las etapas fonológicas. Claramente, el protoindoeuropeo tardío es equivalente al indoeuropeo en desintegración, mientras que el protoindoeuropeo temprano puede correlacionarse con la etapa de tono fonémico del protoindoeuropeo. Fue al final de la etapa de desarrollo de tono fonémico que las lenguas de Anatolia se separaron de la comunidad lingüística principal.

Ahora surge naturalmente la pregunta de cómo pudo haber sido el sistema morfológico protoindoeuropeo durante etapas de desarrollo aún más tempranas. En este capítulo intentaremos responder a esa pregunta. Al hacerlo, analizaremos tanto la etapa de tono fonémico como la etapa de estrés fonémico para obtener una visión más clara.

486 CAPITULO DIECINUEVE

Imagen completa del desarrollo prehistórico del sistema morfológico protoindoeuropeo. El período que abarca este capítulo es aproximadamente entre 5.000 y 7.000 a. C. Lehmann (2002:3) utiliza el término “preindoeuropeo” para designar este período y (2002:v y 245) lo fecha entre 5000 y 8000 a.C. Prefiero un período de tiempo más limitado y reservo el término “preprotoindoeuropeo” para antes del 7000 a.C.

Se han realizado varios esfuerzos serios para determinar las características más destacadas de la forma más antigua del sistema morfológico protoindoeuropeo. Hasta hace poco, era común pensar en términos de ergatividad (cf. Lehmann 2002:4). En las lenguas ergativas, los sujetos de los verbos intransitivos y los objetos directos de los verbos transitivos se tratan de manera idéntica para propósitos gramaticales, mientras que los sujetos de los verbos transitivos se tratan de manera diferente (cf. Trask 1993:92-93; Crystal 2003:165-165; Comrie 1979). :329—394; ver Dixon 1994 para un tratamiento completo de

negatividad). Esto es lo que Kenneth Shields propone, por ejemplo, en una serie de obras estimulantes. Se puede mencionar a Beekes (1995:193-194) como otro que sugiere que el protoindoeuropeo pudo haber tenido un sistema de tipos ergativo.

Sin embargo, la mayoría de los indoeuropeos ya no consideran que la ergatividad haya sido un rasgo característico del sistema morfológico protoindoeuropeo en ninguna etapa de su desarrollo.

Más bien, existe un reconocimiento cada vez mayor de que el sistema morfológico más antiguo del protoindoeuropeo que puede recuperarse probablemente se caracterizó por una estructura activa.

En las lenguas activas, los sujetos de los verbos transitivos e intransitivos, cuando son agentes semánticamente, son tratados de manera idéntica para propósitos gramaticales, mientras que los sujetos no agentes y los objetos directos son tratados de manera diferente (cf. Trask 1993:5-6).

Un “agente” puede definirse como la entidad responsable de una acción particular o la entidad percibida como la causa de una acción (cf. Trask 1993:11; Crystal 1992:11 y 2003:16). En su libro de 1992, *Diversidad lingüística en el espacio y el tiempo*, Johanna Nichols analiza muchas de las características distintivas de las lenguas activas (y estativas-activas). Tendremos más que decir sobre estas características más adelante (ver §19.3 a continuación). Entre los defensores de este punto de vista se encuentran Thomas V. Gamkrelidze, Vjateslav V. Ivanov (Gamkrelidze 1994; Gamkrelidze—Ivanov 1984 y 1995) y Winfred P. Lehmann (1989b, 1995 y 2002), entre otros.

El tratamiento de este capítulo está adaptado, en gran parte, del libro de Lehmann *Pre-Indo-European* de 2002.

19.2. NOTAS SOBRE FONOLOGÍA

Como se señaló anteriormente, en el Apéndice que acompaña al Capítulo 4, “La reconstrucción del sistema fonológico protoindoeuropeo”, se intentó identificar las principales etapas de desarrollo por las que pasó el sistema fonológico protoindoeuropeo entre el tiempo que se separó de las otras lenguas hijas nostráticas y la aparición de las lenguas hijas indoeuropeas no anatolias. Aquí es necesario repetir algo de lo discutido en ese Apéndice.

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA II: DESARROLLO PREHISTÓRICO 487

Al preprotoindoeuropeo le siguió la etapa de estrés fonémico del protoindoeuropeo, que es la etapa más temprana del protoindoeuropeo propiamente dicho que se puede recuperar. Esta etapa se caracterizó por la fonemicización de un acento acentuado fuerte que provocó la reducción y eliminación de las vocales de las sílabas átonas, es decir, que la fonemicización de un acento acentuado fuerte fue responsable del desarrollo de la gradación vocálica cuantitativa (ablaut cuantitativo). Este cambio fue el primero de una larga serie de cambios que provocaron la gramaticalización de lo que comenzó como una alternancia puramente fonológica y que resultó en una importante reestructuración del patrón vocálico anterior, preprotoindoeuropeo. Esta reestructuración del sistema vocálico fue un proceso continuo que mantuvo la vitalidad a lo largo de la larga y lenta prehistoria de la propia lengua madre indoeuropea e incluso en las primeras etapas de algunas de las lenguas hijas.

Fue durante la etapa de estrés fonémico del protoindoeuropeo cuando surgieron las resonancias silábicas. Es posible que las vocales de grado alargado también hayan aparecido por primera vez durante esta etapa de desarrollo.

En el último período del protoindoeuropeo (lo que yo llamo “indoeuropeo en desintegración”), el ablaut cuantitativo ya no era un proceso productivo. Si hubiera habido un acento acentuado fuerte en ese momento, cada palabra protoindoeuropea podría haber tenido

El grado completo, habiéndose eliminado todas las vocales de las sílabas átonas. Sin embargo, dado que la mayoría de las palabras protoindoeuropeas reconstruidas tienen más de una vocal de grado completo, el acento acentuado debe haber dejado de ser distintivo en algún momento antes de la última etapa de desarrollo.

En la etapa de tono fonémico del protoindoeuropeo, el acento tonal reemplazó al acento acentuado y el acento perdió su capacidad de debilitar o eliminar las vocales de las sílabas no acentuadas, es decir, el protoindoeuropeo cambió de un “acentuado” lenguaje con acento” a un lenguaje con “accento tonal”. Aquí, la regla básica era que las sílabas morfológicamente significativas estaban marcadas con un tono alto, mientras que las sílabas morfológicamente no significativas estaban marcadas con un tono bajo.

El sistema fonológico de la etapa de tono fonémico del protoindoeuropeo se puede reconstruir de la siguiente manera (este es el sistema utilizado en este capítulo):

Obstruentes: ph th kh kwh (aspirado sordo)

bdg gv (voz sencilla) @) ø
kK kw (glotalizado)

Laríngeas: ? h th

Nasales y Líquidos: mm wy VY tr
Deslizamientos: wu) y(i)

488 CAPITULO DIECINUEVE

Vocales: e °
a

ae

Notas:

R. Las vocales altas *i y *w tenían las variantes bajas no fonémicas *e y *o respectivamente cuando eran contiguas a las llamadas laríngeas “de coloración a” (*h, *h y *§f), mientras que la vocal *e fue bajado y coloreado a *a en el mismo ambiente.

B. La apofónica aún no se había desarrollado. Surgió más tarde en Desintegración del indoeuropeo a partir de apofónica. Sin embargo, ya durante esta etapa, e incluso antes, en la Etapa de Acentuación Fonémica del Protoindoeuropeo y en el Preprotoindoeuropeo, existía una o no apofónica que había sido heredada del Protonostrático.

C. Las oclusivas velares desarrollaron alófonos palatalizados no fonémicos cuando eran contiguos a las vocales anteriores y *y,

D. No hubo aspiraciones expresadas en este momento. Se desarrollaron más tarde en Desintegración del indoeuropeo a partir de oclusivas de voz simple anteriores.

Análisis fonémico:

A. Obstruentes: siempre no silábicas.

B. Resonantes (deslizantes, nasales y líquidos): silabicidad determinada por el entorno: los resonantes eran silábicos cuando estaban entre dos no silábicos y no silábicos cuando estaban precedidos o seguidos de una vocal.

C. Vocales: siempre silábicas.

Suprasegmentales:

A. Estrés: no distintivo.

B. Tono: distribución condicionada morfológicamente: el tono alto se aplicó a las vocales morfológicamente distintivas, mientras que el tono bajo se aplicó a las vocales morfológicamente no distintivas.

Durante la etapa de desarrollo del tono fonémico, el sistema de gradación vocal asumió la siguiente forma:

Grado alargado Grado normal Grado reducido Grado cero

A. &~ae~aa @

B. éy~ay ey~ay i,ayV y éw
~aw ew~aw u, owV w ém~am
em~am m, omV m én~an en~an
y, nV na~al el~al LaIV 1

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA II: DESARROLLO PREHISTÓRICO 489

&~ar er~ar rev r Cc.

Ae[Aa]~Aa Ao AD Aey

[Aay] Ai, AoyV Ay

Aew [Aaw] Au, AowV Aw

Nota: El símbolo *a se utiliza aquí para indicar la vocal de grado reducido correspondiente a *e y *a de grado normal. Este es el llamado “schwa secundum” de la gramática tradicional indoeuropea. Suele escribirse *o.

19.3, ESTRUCTURA ACTIVA

Antes de discutir el desarrollo prehistórico de la morfología protoindoeuropea, sería útil describir las características morfológicas más destacadas de las lenguas de tipo activo. Algo de esto fue discutido previamente en el Capítulo 17.

La descripción completa de Trask (1993:5—6) de los lenguajes de tipo activo es la siguiente:

lengua activa (también lenguaje agente) Un lenguaje en el que los sujetos de los verbos transitivos e intransitivos que son semánticamente agentes se tratan de manera idéntica para fines gramaticales, mientras que los sujetos no agentes y los objetos directos se tratan de manera diferente. Entre las lenguas que exhiben este patrón se encuentran el sumerio, el batsbi (NE caucásico), el cuervo (siouxano) y el pomo oriental (hokan). Los siguientes ejemplos del Pomo oriental muestran el uso de los dos pronombres sujetos /d: 'Yo' (agente) y wi 'Yo' (no agente): Hd: mi:pal Sd:ka 'Lo maté'; Hd: wddu:kiya 'Me voy'; Wi ʔéçkiya 'Estornudé'. La correlación rara vez es perfecta; normalmente hay algunos verbos o predicados que parecen excepcionales. En algunas lenguas activas, los verbos léxicos se dividen rígidamente en los que toman sujetos agentes y los que toman sujetos no agentes; en otros, algunos verbos léxicos pueden tomar cualquiera de los dos para denotar, por ejemplo, diferentes grados de control sobre la acción. Véase Merlan (1985) para una discusión. Cf. lenguaje ergativo, lenguaje acusativo, y véase también desdoblamiento intransitivo, fluido-intransitivo.

Sapir (1917).

Nichols (1992:9-10) enumera los conjuntos de rasgos típicos de las lenguas de tipo activo establecidos por Klimov (1977) de la siguiente manera:

Propiedades léxicas:

1. División binaria de sustantivos en activos versus inactivos (a menudo denominados animados e inanimados o similares en la literatura).
2. División binaria de verbos en activos e inactivos.
3. Verbos clasificatorios o similares (clasificación basada en la forma, animacidad, etc.).
4. Los verbos activos requieren sustantivos activos como sujeto.
5. Suplementación léxica singular-plural en los verbos.

CAPITULO DIECINUEVE

La categoría de número está ausente o débilmente desarrollada.
Sin cópula.

Los "adjetivos" son en realidad verbos intransitivos.
Distinción pronombre inclusivo/exclusivo en primera persona.

- . Sin infinitivo, sin sustantivos verbales.
- . Identidad etimológica de muchos términos de partes del cuerpo y de plantas (p. ej., “oreja”
=“hoja”).

- . Verbos dobles, supletivos de la animidad del actante.

Propiedades sintácticas:

- 13.
- 14.
- 15.

- 16.
- 17.
- 18.

La cláusula está estructuralmente dominada por el verbo.

Construcción de oraciones “afectivas” (inversas) con verbos de percepción, etc.
Categorías sintácticas de objeto más cercano o más lejano en lugar de objeto directo o indirecto.

No verba habiendi.

El orden de las palabras suele ser SOV.

Incorporación de objeto directo al verbo.

Propiedades morfológicas:

- 19.
- 20.
- 21.
- 22.
- 23.
- 24.

- 25.
- 26.

- 27.

- 28.
- 29.

30.

El verbo tiene una declinación mucho más rica que el sustantivo.

Dos series de afijos personales sobre el verbo: activo e inactivo.

Los verbos tienen aspecto o Aktionsarten en lugar de tiempo.

El sustantivo tiene afijos posesivos.

Distinción posesión enajenable-inalienable.

Los afijos posesivos inalienables y los afijos verbales inactivos son similares o idénticos.

La tercera persona suele tener cero afijo.

Sin oposición de voz (ya que no hay oposición de transitividad). En cambio, puede haber una oposición de lo que se llama versión en los estudios kartvelianos (más o menos activa versus media en la terminología de Benveniste 1966, o una oposición de valencia normal y valencia aumentada por un segundo objeto o objeto indirecto, o una oposición de habla -acto participante versus no participante en la marca de objeto indirecto en el verbo).

Los verbos activos tienen más variación morfológica o hacen más distinciones morfológicas que los verbos inactivos.

La categoría morfológica de número está ausente o está débilmente desarrollada. No hay casos sustantivos para las relaciones gramaticales centrales (no nominativo, acusativo, genitivo, dativo). A veces hay una oposición de caso activa/inactiva.

Las posposiciones suelen faltar o estar poco desarrolladas en estos idiomas. Algunos de ellos tienen adposiciones flexionadas como sustantivos.

Nichols (1992:8) señala que la definición de Klimov de lenguajes de tipo activo es cercana, aunque no idéntica, a su definición de alineación estativo-activa dominante (ver también Nichols 1992:271):

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA II: DESARROLLO PREHISTÓRICO 491

Según Klimov, el determinante básico del tipo lingüístico es lo que yo llamo el elenco conceptual de las predicciones de una lengua y su categorización de nociones nominales y verbales básicas; ya sea que se basen en relaciones sujeto-objeto, relaciones agente-paciente, una distinción activo/inactivo, propiedades referenciales u otras. El indicador más destacado del elenco conceptual es la alineación estativo-activo, ergativo o acusativo de la cláusula, y esto a su vez determina la aparición de otras categorías. Todo el conjunto de propiedades (modelo conceptual, tipo de alineación y categorías correspondientes) constituye el tipo de lenguaje. (Klimov 1977 divide los rasgos gramaticales relevantes en aquellos que son implicanda más o menos directa de tipo y aquellos que son propiedades secundarias frecuentemente observadas.) Hay cuatro tipos básicos: los

9. TIPO ACUSATIVO, que gramaticaliza las relaciones sujeto-objeto, el TIPO ERGATIVO, que gramaticaliza las relaciones agente-factitivo (para factitivo, un papel semántico que coincide esencialmente con la categoría formal de S/O de Dixon 1979; véase Kibrik 1979); el TIPO ACTIVO, que gramaticaliza un principio activo/inactivo o animado/inanimado; y (señalado sólo en el libro de 1983) el TIPO DE CLASE, basado en propiedades referenciales de los nominales y con una inflexión de género o clase bien desarrollada. Los primeros tres tipos reciben su nombre por sus típicas alineaciones de cláusulas, pero desde el punto de vista de Klimov, la alineación de cláusulas es simplemente uno de varios síntomas (aunque destacado) del elenco conceptual y, por tanto, del tipo. Así, el tipo activo es casi idéntico en extensión pero diferente en intención del conjunto de lenguas que exhiben alineamiento estativo-activo. Dado que el tipo activo es focal en el sentido de Klimov, usaré su término activo en su sentido mientras uso estativo-activo en lo que considero el sentido estándar actual. Klimov distingue cuidadosamente el tipo de las características, criticando a la mayoría de la tipología contemporánea por no hacer esta distinción y señalando que gran parte de lo que se llama tipología es en realidad el estudio translingüístico de características más que de tipos. Un tipo, en opinión de Klimov, es un conjunto de características independientes pero correlacionadas de diferentes niveles de gramática acompañadas de una teoría que explica la correlación.

«Lo que resulta de particular interés en la comparación interlingüística son los conjuntos de rasgos típicos que Klimov establece para cada tipo. Por ejemplo, muestra que el tipo activo está asociado con el subdesarrollo de la flexión numérica, una oposición inclusiva/exclusiva en los pronombres, una oposición de posesión alienable a inalienable, verbos clasificatorios, animacidad gramaticalizada en los sustantivos y otras características. Los tipos activo y de clase muestran el mayor número de propiedades distintivas, interesantes y comprobables, y son estos rasgos los que se examinarán aquí.

Nichols (1992:65-66) describe varios tipos de alineación de cláusulas de la siguiente manera; nótese, en particular, su descripción de alineación estativo-activa (e):

2.0.4. Alineación de cláusulas. Este término (tomado de la gramática relacional) se utilizará aquí como genérico para acusativo, ergativo, estativo-activo, etc. En este estudio sólo se analiza la alineación morfológica. Se utilizan las siguientes categorías, basadas en la distinción morfológica o no distinción de A, O, S (ya que Dixon 1979 utiliza esas abreviaturas para referirse al sujeto de transitivo, al objeto directo y al sujeto de intransitivo, respectivamente). Los primeros cinco son

492

CAPITULO DIECINUEVE

estándar y el último, jerárquico, es un patrón bien descrito sin etiqueta estándar (Mallinson y Blake 1981 utilizan el término relativo-jerárquico).

(a) Neutral: A= OS, es decir, sin oposiciones flexivas.

(b) Acusativo: S = A; Oh distinto.

(c) Ergativo: S =O; Un distinto. Cuando una lengua tiene una división ergativo/acusativo de tiempo o persona importante y ambos patrones son destacados, cuento el

Machine Translated by Google

el lenguaje como principalmente ergativo, sobre la base de que (siguiendo a Silverstein 1976) la mayoría de los sistemas ergativos están divididos y, por tanto, la división es parte de la definición de "ergativo".

(d) De tres vías: A, O y S, todos distintos.

(e) Estativo-Activo: S, = A, S, = O, el lenguaje tiene dos tipos diferentes de verbos intransitivos, uno que toma la marca de sujeto ordinaria (o la misma marca de sujeto que se usa con los verbos transitivos) y el otro que toma un sujeto cuya marca es la misma que la del objeto directo o transitivo.

La elección de S, o S, suele estar determinada por el verbo: los verbos "estativos" toman S,, los verbos "activos" S,. (Para esta definición ver Merlan 1985.)

Si S, = A es el tipo claramente mayoritario en las lenguas estativas-activas, se puede describir que la lengua tiene un sesgo o inclinación acusativo: la mayoría de los sujetos intransitivos son formalmente idénticos a los transitivos, por lo que en su mayor parte S = A. Si S, = O es el tipo claramente mayoritario, el lenguaje tiene un sesgo ergativo. Hablaré de lenguajes estativos-activos sobre una BASE acusativa o estativos-activos sobre una base ergativa.

(f) Jerárquico: el acceso a los espacios flexivos para sujeto y/u objeto se basa en la persona, el número y/o la animacidad en lugar de (o nada menos que) en relaciones sintácticas.

El ejemplo más claro del tipo jerárquico en mi muestra es Cree. El verbo concuerda en persona y número con sujeto y objeto, pero los afijos persona-número no distinguen sujeto y objeto; eso se hace únicamente mediante lo que se conoce como marcación directa versus inversa en el verbo. Existe una clasificación jerárquica de categorías de personas: segunda persona > primera persona > tercera persona. El verbo recibe una marca directa cuando el sujeto supera al objeto en esta jerarquía, y una marca inversa en caso contrario.

Además, los verbos se declinan de manera diferente dependiendo de si sus argumentos S y O son animados o no, un patrón que podría verse como otro ejemplo de acuerdo jerárquico o como diferentes clases de conjugación (en lugar de un acceso jerárquico a los espacios de acuerdo).

A continuación, Nichols (1992:100-105) describe la alineación y el marcado principal/dependiente con respecto a los diversos tipos de alineación de cláusulas mencionados anteriormente de la siguiente manera (las tablas proporcionadas en el original se omiten aquí):

Las frecuencias de los tipos de alineamiento dominante exhibidos por los diversos tipos de jefe/dependiente se muestran en la tabla 18. El alineamiento acusativo tiene casi la misma distribución que el total de los tres tipos de alineamiento; en otras palabras, su distribución no se ve afectada por la marca cabeza/dependiente y podemos concluir que es igualmente compatible con todos los tipos cabeza/dependiente. La alineación ergativa favorece la morfología de marcado dependiente: de las 28 lenguas ergativas de la muestra, 16 son de marcado dependiente y sólo cuatro tienen marcado fuerte de cabeza (abjasio, Wishram y Tzutujil, todos con proporciones de 0,0; yimas).

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: DESARROLLO PREHISTÓRICO 493

con 0,25). Sin embargo, el tipo ergativo está bien instalado y es estable en estos idiomas: los tres primeros (abjasio, Wishram, Tzutujil) pertenecen a familias bien descritas (noroeste del Cáucaso, chinookan, maya) que son consistentemente ergativos.

Los tipos estativo-activo y jerárquico prefieren fuertemente la morfología de marcas en la cabeza, lo que es consistente con el hecho de que el verbo es la parte del discurso preferida para mostrar marcas en estado-activo. Por supuesto, es posible que un lenguaje de marcado dependiente tenga una alineación dominante estativa-activa. Los lenguajes estativos-activos de marcado dependiente en mi muestra, más uno (Batsbi; ver Holisky 1987) que no está en mi muestra, se enumeran a continuación, con sus proporciones cabeza/dependiente, alineación de sustantivo y verbo, y si la semántica estructural de los Las oposiciones son del tipo S dividida o S fluida en términos de Dixon 1979.

El tipo fluido-S es raro en general entre las lenguas estativas-activas (Merlan 1985), y estos ejemplos muestran que el tipo fluido-S tiene una fuerte afinidad por las lenguas que marcan casos. Los lenguajes estativos-activos con marcado de cabeza están divididos en S con una sola excepción. Acehnese utiliza marcas en la cabeza para implementar un tipo de fluido S (Durie 1985:185ff.). Podemos concluir que el tipo no marcado de lenguaje estativo-activo es el de marcado de cabeza y el de S dividida.

La correlación entre la marca principal/dependiente y la alineación emerge más claramente si trazamos los puntos de marca principal en la cláusula contra la alineación del verbo, como se muestra en la tabla 19. La alta frecuencia de alineación neutral en lenguas sin marca principal en la La causa es de esperar por definición: un lenguaje que no tiene marcas de encabezado de cláusula no tiene marcas en el verbo, y ninguna marca es una alineación neutral. Lo que requiere comentarios son los ejemplos no neutrales con encabezado de cláusula cero. Estos incluyen dos idiomas que usan marcas separadas, que de manera algo arbitraria conté como marcas de alineación en el verbo. Estas dos lenguas son Haida (estativo-activo) y Luisefio (acusativo). Por lo demás, una vez más la distribución del alineamiento acusativo es muy parecida a la del total, y los alineamientos estativo-activo y jerárquico se concentran en el extremo de la escala que marca la cabeza (mayor número de puntos H en S). La alineación ergativa se distribuye de manera bastante uniforme en toda la escala, excepto que no ocurre en idiomas con cero marcas principales en la cláusula (ya que la ergatividad no se puede marcar en el verbo si el verbo no tiene ninguna marca).

Aparentemente es posible combinar cualquiera de los tres tipos principales de alineación con cualquier tipo principal/dependiente, aunque hay combinaciones preferidas y no preferidas y hay lagunas (que interpreto como accidentales) en la distribución de los tipos de baja frecuencia. La alineación acusativa es igualmente compatible con todos los tipos, lo mismo que es consistente con su estatus generalmente preferido y no marcado. Los tipos menos frecuentes presentan asimetrías y limitaciones interesantes. La alineación ergativa favorece el marcado dependiente. Esto es consistente con el hecho de que el ergativo, de todos los tipos de alineamiento, tiende a marcarse en el sustantivo (ver §2.3.1), y esto a su vez puede tener que ver con el hecho de que el alineamiento ergativo gramaticaliza los roles semánticos nominales. Las alineaciones estativo-activas y jerárquicas prefieren las marcas de cabeza, y esto es consistente con lo que gramaticalizan: el tipo estativo-activo gramaticaliza categorías léxicas de verbos, y el tipo jerárquico gramaticaliza la clasificación relativa (para propiedades referenciales: animacidad, persona, etc.) en lugar de que el estado funcional absoluto de los argumentos de las cláusulas. El estativo-activo marcado dependiente

Los nominales (ergativos: fluido S estativo-activo) están asociados con la gramaticalización de funciones semánticas nominales; aquellos que favorecen la marcación de los verbos están asociados con la gramaticalización de la semántica verbal y/o la semántica de la cláusula completa. Tenemos así una explicación funcional, aunque bastante abstracta. Pero en un nivel más general, las restricciones distributivas sobre los tipos de alineamiento sugieren que existe algún tipo de coherencia entre la forma morfológica de codificación (marcada con la cabeza o marcada dependiente) y la semántica codificada; las categorías fluidas y la semántica relacional NP favorecen el marcado dependiente, mientras que las categorías divididas y las nociones verbales favorecen el marcado principal. Si la función de la parte del discurso que lleva la marca influye en la semántica codificada, también es cierto que la forma de la codificación, específicamente su ubicación, restringe su semántica posible.

La correlación del tipo estativo-activo con la marca de la cabeza y del ergativo con la marca dependiente es difícil de demostrar regionalmente, en parte porque las alineaciones no acusativas no son lo suficientemente comunes como para formar patrones claros excepto en las áreas más grandes y en parte porque las alineaciones ergativa y estativa-activa son aproximadamente en distribución complementaria entre las áreas. La Tabla 20 muestra que dondequiera que la alineación ergativa sea frecuente se asocia con la marca dependiente, y dondequiera que la alineación estativa-activa sea frecuente se asocia con la marca de la cabeza. Incluso cuando ninguna de las dos es frecuente, como en las áreas más pequeñas, todavía hay conformidad en que en la mayoría de los casos las pocas entradas estativas-activas no son más dependientes, y a menudo más cercanas a la cabeza, que las pocas entradas ergativas. El único contraejemplo es el Cáucaso. La correlación resulta significativa según la prueba de Dryer (confiablemente si sólo se consideran las seis áreas del tamaño de un continente; menos confiable, pero numéricamente más fuerte, si se cuentan todas las áreas).

Como se mencionó en §2.0.4, se puede describir que los lenguajes estativo-activos tienen una base ergativa o acusativa, dependiendo de si el conjunto de intransitivos que flexiona el objeto ("estativo") o el sujeto ("activo") es un conjunto abierto. Una alineación de base también se puede determinar considerando la flexión nominal y pronominal y, a veces, también la flexión de los verbos transitivos. La información sobre clases cerradas y abiertas de intransitivos no siempre está disponible, pero cuando está disponible indica que la mayoría de los lenguajes estativo-activos tienen una base acusativa. Los paradigmas flexivos llegan a la misma conclusión: el alineamiento de bases ergativas es raro fuera del Viejo Mundo (donde se encuentra en georgiano y elamita). Las lenguas con alineación jerárquica dominante tienen base acusativa o neutral sin excepción.

Respecto al georgiano, Nichols (1992:314, nota 3) comenta:

El georgiano se clasifica como estativo-activo debido a su transitividad dividida. Hewitt 1987 ofrece argumentos detallados en contra basándose en que la semántica de agente y paciente no determina la elección de caso en sujetos intransitivos, pero mi definición de estativo-activo no se basa en roles semánticos nominales. Klimov 1977, 1983a clasifica al georgiano como perteneciente al tipo activo, aunque su clasificación no se basa enteramente en el alineamiento: véase el resumen de su tipología en el §1.1.1 anterior.

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA II: DESARROLLO PREHISTÓRICO 495

Finalmente, Nichols (1992:116-117) también analiza la posesión enajenable e inalienable y su relación con la estructura estativo-activa:

Klimov (1977) encuentra que una oposición de posesión enajenable/inalienable está asociada con el tipo estativo-activo. Nichols 1988, un estudio limitado a América del Norte y Eurasia del Norte, sostiene que la asociación es más bien con la marca de cabeza/dependiente: la posesión inalienable casi siempre implica la marca de cabeza, y la marca de cabeza en los NP casi siempre implica una oposición alienable/inalienable. Chappell y McGregor (1989) ofrecen un análisis estructural más completo siguiendo líneas comparables, ubicando la posesión enajenable e inalienable en una jerarquía que continúa con los compuestos léxicos y los sustantivos clasificatorios. (Welmers 1971:132ff. encuentra evidencia de una conexión adicional – en este caso histórica más que tipológica – entre posesión ligada versus posesión libre con clases nominales.) El presente estudio ha apoyado la mayoría de los hallazgos de Nichols 1988 y Chappell y McGregor 1989. Aquí sólo se examinan las construcciones posesivas que adoptan la forma de NP.

En la literatura, la oposición entre posesión inalienable y enajenable generalmente se presenta como una oposición semántica, pero Chappell y McGregor 1989 y Nichols 1988 muestran que es mejor abordarla como una oposición estructural más que semántica. Las lenguas con una oposición de posesión inalienable a posesión alienable tienen sistemas divididos de marcación de posesión, y alienable e inalienable no son constantes semánticas translingüísticas sino simplemente los extremos de la jerarquía nominal definida por las divisiones. El término inalienable, entonces, no se refiere a una constante semántica que tenga que ver con la naturaleza de la posesión, sino a cualquier conjunto de sustantivos que lleven la marca de posesión inalienable en un idioma determinado. En términos de su forma gramatical, la posesión inalienable siempre implica un vínculo estructural más estrecho o una conexión más estrecha entre el poseído y el poseedor, y la rigidez del vínculo puede describirse en términos de marca de cabeza y dependiente. Uno de los patrones más comunes es aquel en el que la posesión está marcada con la cabeza y no existe una diferencia formal entre posesión enajenable e inalienable, aparte de que hay un conjunto inalienable de sustantivos que no pueden aparecer con una fijación posesiva, mientras que los enajenables se pueden usar solos. En algunas lenguas hay una diferencia formal entre los afijos posesivos alienable e inalienable: ambos son marcas de cabeza, y los de los inalienables son más cortos, más simples o más arcaicos que los de los alienables...

Hay varios tipos recurrentes de divisiones en la marcación de la posesión, y todas ellas se prestan a una sola generalización: los inalienables toman una marca que es más cercana a la cabeza o menos dependiente que la marca de los alienables. Comúnmente, la posesión inalienable está marcada con la cabeza, mientras que la enajenable está marcada con la dependencia...

Las generalizaciones que se deben hacer sobre la posesión inalienable se parecen, en abstracto, a las hechas en §3.2 sobre la alineación estativo-activo: ambas están asociadas con la marcación en la cabeza, y ambas involucran sistemas divididos más que fluidos. La alineación estativo-activa suele, pero no necesariamente, dividirse (ocasionalmente como fluido, como en Batsbi, Acehnese, Eastern Pomo y Tonkawa) y típicamente, pero no necesariamente, se asocia con marcas en la cabeza (ocasionalmente con marcas dependientes, como en Batsbi, Eastern Pomo y Tonkawa). La posesión inalienable parece necesariamente dividida (nunca fluida) y

necesariamente asociado con la marca principal/dependiente. La correlación con la marca principal/dependiente se muestra en el hecho de que ningún idioma en mi muestra (y ningún idioma que yo conozca) utiliza sólo marcas dependientes para implementar una distinción alienable/inalienable. (Una lengua que lo hiciera tendría dos casos genitivos, uno para alienables y otro para inalienables.) La posesión inalienable está dividida en lugar de fluida en el sentido de que la elección de la marca está determinada por el sustantivo poseído y no por la decisión del hablante sobre la semántica.

Ningún idioma tiene lo que uno querría llamar marca posesiva fluida, lo que requeriría que el hablante decidiera, para cada sustantivo poseído, si (por ejemplo) el poseedor podría desprenderse del objeto poseído, tras lo cual el hablante elegiría la marca formal en consecuencia. .

En su libro reciente, Lehmann (2002:59-60) proporciona una descripción concisa de las características morfológicas más destacadas de las lenguas activas:

Las inflexiones de los sustantivos y verbos activos/animados difieren característicamente de las de las contrapartes estativas/inanimadas en las lenguas activas. Los sustantivos activos tienen más formas flexionadas que los estativos. Además, hay menos formas flexionadas en plural que en singular...

De manera similar, los verbos estativos tienen menos inflexiones que los activos...

Como otra característica las inflexiones verbales expresan aspecto, no tiempo, en lenguas activas...

Los verbos estativos suelen ser comparables en significado a los adjetivos...

Las lenguas activas también son características a la hora de distinguir entre referencia inalienable y alienable en los pronombres personales...

Además, los pronombres posesivos y reflexivos suelen estar ausentes en voz activa.

idiomas...

Obsérvese también la presentación de Lehmann un poco antes en el libro (2002:4-5):

Como característica fundamental de las lenguas activas, el léxico debe considerarse primario. Consta de tres clases: sustantivos, verbos y partículas. Los sustantivos y verbos son animados/activos o inanimados/estativos. Las oraciones se construyen sobre la base del acuerdo entre el agente/sujeto y el verbo; se componen principalmente de sustantivos activos combinados con verbos activos o de sustantivos estativos combinados con verbos estativos. Se pueden incluir partículas en oraciones para indicar relaciones entre sustantivos y verbos. De acuerdo con la estructura activa, los elementos léxicos son autónomos. Aunque Meillet no se refirió a lenguas activas, reconoció tal autonomía en la protolengua, añadiendo que "la palabra... basta por sí sola para indicar su sentido y su papel en el discurso" (1937:35).

De acuerdo con esta estructura, en el léxico pueden estar presentes dos sustantivos y dos verbos para objetos y acciones que pueden considerarse, por un lado, activos o, por otro, representativos de un estado. Entre estos fenómenos se encuentra el fuego, que puede estar ardiendo y, en consecuencia, considerarse activo o

animado, como lo expresa el sánscrito Agnis y el latín ignis, que son de género masculino, o simplemente brillantes e inactivos, como lo expresa el hitita pahhur, griego pir [xp], que son de género neutro. De manera similar, la acción de mentir puede considerarse activa, es decir, 'acostarse', como lo expresa el griego Jégo [Aéya] 'lay,

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: DESARROLLO PREHISTÓRICO 497

arrullar para dormir" (cf. Pokorny 1959:658-59) o como estativo, como lo expresa el griego keitai (xeitar], el sánscrito Sète 'está mintiendo' (cf. Pokorny 1959:539-40). A través de su inflexión y algunos de sus usos, tales elementos léxicos pueden reconocerse en los textos; pero en la época de los dialectos es posible que se hayan perdido las distinciones anteriores. Como dice Pokorny de los reflejos de */egh-, originalmente era puntual pero sus reflejos posteriormente se volvieron durativos. Otros verbos y sustantivos fueron modificados de modo que los significados activos o estativos específicos de sus reflejos ya no fueran centrales en los dialectos.

Como característica adicional, hay relativamente poca inflexión, especialmente en las palabras en estativo. Los verbos inactivos o estativos se flexionaban sólo en singular y tercer plural. Esta restricción es de especial interés porque nos permite explicar una de las características del perfecto indoeuropeo. Como se analizará más adelante, el perfecto ha sido reconocido como un reflejo de la conjugación estativa preindoeuropea. De esta manera, su significado estativo así como la inclusión de formas características sólo para el singular y el tercer plural encuentran su explicación.

Lehmann proporciona información adicional en el §2.7 de su libro (2002:29-32):

Como se señaló anteriormente, el léxico consta de tres partes del discurso: sustantivos, verbos y partículas. Hay dos clases de sustantivos: activos o animados y estátivos o inanimados. Los sustantivos activos pueden tener referentes en el mundo animal y vegetal; por ejemplo, una palabra puede significar tanto "hoja" como "oreja", cf. Sánscrito jambha- 'diente' versus griego gémpbos [yéupoc] 'perno, alfiler'. Los adjetivos son raros, si se atestigua; muchos de los de los idiomas gubernamentales corresponden a verbos estátivos en idiomas activos. Los verbos, al igual que los sustantivos, pertenecen a una de dos clases: son activos/animados o estátivos/inanimados. Los miembros de la clase de verbos activos a menudo se asocian con acciones voluntarias.

Las lenguas activas no tienen voz pasiva. Los verbos pueden tener, sin embargo, una característica semántica conocida como versión. Es decir, la acción puede dirigirse centrípetamente hacia una persona o centrífugamente alejándose de ella. A modo de ejemplo, la raíz *nem- tiene reflejos en algunos dialectos con el significado 'tomar' como en alemán nehmen, pero en otros con el significado 'dar, distribuir' como en griego némé [véa]. Al igual que las dos palabras para algunos sustantivos que se dieron anteriormente, generalmente solo uno de los significados se mantiene en un dialecto determinado. Posteriormente, la versión se reemplaza por la voz, en la que el significado centrípeto se expresa en el medio, como en griego danefzesthai [SaveiteoOa] 'pedir prestado' en contraposición a daneizein [SaveiCew] 'prestar'. Gamkrelidze e Ivanov relacionan con la versión la presencia de pronombres posesivos alienables que tienen valor centrífugo en contraste con pronombres inalienables que tienen valor centrípeto (1995:291).

Los lenguajes activos incluyen un tercer conjunto de verbos que han sido etiquetados como involuntarios; su terminación es la de la tercera persona del singular y no tienen un sujeto manifiesto (Lehmann 1991). Algunos de ellos se refieren al clima, como el latín pluit 'está lloviendo', otros a estados psicológicos, como el latín paenitet

Al carecer de transitividad, las lenguas activas no tienen verbo para "tener". En cambio, la relación entre un poseedor y el poseído se expresa mediante el uso de un caso correspondiente al dativo o locativo acompañado del sustantivo.

498

CAPITULO DIECINUEVE

verbo, como en la construcción latina ilustrada por mihi est liber '[para mí es el libro] tengo un libro'. Los reflejos de esta situación son evidentes en muchas de las primeras lenguas indoeuropeas. Sin embargo, a medida que adoptan características acusativas, las lenguas tienden a perder construcciones impersonales; para reemplazarlos adaptan verbos finitos, como el griego ékhein [Ojo], el latín habére y el inglés have (cf. Lehmann 1993:221-23; Justus 1999; Bauer 2000:186-88).

Sintácticamente, los lenguajes activos son generalmente VO. Construyen oraciones generalmente emparejando sustantivos activos con verbos activos y, a la inversa, sustantivos estativos con verbos estativos. No relacionados con el verbo a través de la transitividad, estos elementos pueden denominarse complementos (Comp). El elemento nominal más cercano al verbo corresponde a un objeto directo en las lenguas gubernamentales a través de su complementación del significado expresado por el verbo, mientras que el elemento nominal más remoto corresponde a una expresión nominal adverbial. Los verbos activos pueden asociarse con dos complementos, en el orden: Sujeto – Comp-2 – Comp-1 – Verbo. Los verbos estáticos no aceptan Comp-1.

Morfológicamente, hay poca inflexión de sustantivos y verbos, especialmente de las clases estativas. El plural tiene menos formas que el singular. La clase estativa de sustantivos puede subdividirse en grupos según la forma de su referente; por ejemplo, la clase activa puede dividirse en grupos por personas y no por animales. Los verbos tienen una inflexión más rica que los sustantivos, aunque la de los verbos estativos no es tan buena como la de los verbos activos. El sistema flexivo de los verbos expresa aspecto, más que tiempo.

No hay nada pasivo. En cambio, los verbos activos pueden expresar un significado centrífugo y centrípeto, como producir versus crecer de acuerdo con la versión. Hemos ilustrado su efecto citando los dos significados de los reflejos de *nem-.

De manera similar, la posesión puede expresarse de manera diferente para artículos alienables e inalienables, como la camisa de Ais (centrífuga) versus su mano (centrípeta). De acuerdo con esa referencia, los pronombres pueden diferir para grupos exclusivos e inclusivos, como lo ilustra la antigua historia del misionero que usó el pronombre exclusivo al decir: "Todos somos pecadores", para satisfacción de su audiencia nativa. Estas oposiciones en verbos activos y relaciones nominales están de acuerdo con la oposición entre referencia activa (alienable, exclusiva) y estativa (inalienable, inclusiva).

Finalmente, las partículas juegan un papel importante al indicar relaciones oracionales e interoracionales.

Por mucho que la fuerza básica de la estatividad en las lenguas activas pueda estar asociada con la expresión de inalienabilidad y exclusividad, la transitividad como principal

La fuerza en las lenguas gubernamentales afecta no sólo la relación entre verbos y sustantivos sino también entre adposiciones y sustantivos. Un cambio importante entre el preindoeuropeo y el protoindoeuropeo implicó la introducción de la transividad con la sustitución gradual de la estatividad. Szemerényi reconoció el cambio en el sistema verbal al final de su 'Introducción', pero no asoció el sistema anterior con la estructura del lenguaje activo (1996:326-38). El reconocimiento de la estructura activa del lenguaje nos ayudará a dar cuenta de más residuos que él, también en el sistema nominal y de partículas.

Finalmente, Lehmann (2002:52-53) hace una distinción importante entre “lenguajes de acuerdos” y “lenguajes gubernamentales”. Lehmann señala:

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA II: DESARROLLO PREHISTÓRICO 499

[En los lenguajes de acuerdo, las oraciones están sujetas a un acuerdo más que al gobierno. La concordancia entre agente y verbo se lleva a cabo generalmente emparejando un sustantivo activo con un verbo activo y, de manera similar, emparejando sustantivos estativos y verbos.

Como hemos dicho anteriormente (Capítulo 2.7), estas diferencias fundamentales distinguen dos tipos básicos de lenguaje: Acuerdo y Gobierno. Cada uno tiene dos subtipos: en los lenguajes de Acuerdo son de clase y activo/estativo, generalmente denominados activos; en los idiomas gubernamentales, estos son ergativos y nominativos/acusativos, a los que se hace referencia mediante cualquiera de las etiquetas, de las cuales uso acusativo.

19.4, EVIDENCIA INDICATIVA DE ESTRUCTURA ACTIVA ANTERIOR

Mediante el uso del método comparativo, se pueden reconstruir los patrones morfológicos regulares de la lengua materna indoeuropea. Muy a menudo, se identifican elementos y patrones que no se ajustan al patrón morfológico habitual. Estos elementos y patrones pueden ser arcaísmos remanentes de etapas anteriores de desarrollo, en cuyo caso se denominan “residuos” (también conocidos como “formas irregulares”, “formas anómalas”, “excepciones”, “supervivencias” o “reliquias”). formas). La identificación y el análisis de estos residuos pueden proporcionar pistas importantes sobre estas etapas anteriores.

Lehmann (2002:47-63) comienza su investigación buscando dichos residuos.

Lehmann (2002:51) señala que uno de los primeros en sugerir que el protoindoeuropeo pudo haber pertenecido a un tipo diferente durante una etapa anterior de desarrollo fue CC Uhlenbeck. En un breve artículo publicado en 1901, Uhlenbeck propuso que la distinción entre los casos nominativo (masculino) y acusativo (masculino) pudo haber sido originalmente entre agente y paciente.

Aunque no es propiamente un residuo, esta interpretación encajaría bien con una estructura de tipo activo.

Lehmann (2002:53-61) examina, a su vez: (A) el léxico protoindoeuropeo en busca de patrones indicativos de una estructura activa anterior; (B) reflejos en sustantivos, verbos y partículas que apuntan a una estructura activa anterior; (C) patrones sintácticos en los primeros dialectos que pueden interpretarse como reflejo de una estructura activa anterior; y (D) patrones morfológicos indicativos de una estructura activa anterior.

A. LÉXICO: En las lenguas activas, los sustantivos y los verbos se dividen en dos grandes grupos: activo/animado y estativo/inanimado. Lehmann enfatiza que el

La clasificación por parte de los hablantes de sustantivos en uno de estos grupos puede no coincidir con lo que puede parecer "lógico". Por ejemplo, los árboles y las plantas, los objetos naturales en movimiento (como el sol, la luna, el humo, etc.), los animales y las partes exteriores del cuerpo (como las piernas y las manos) suelen clasificarse como activos/animados en la hija indoeuropea. lenguas, mientras que las partes internas del cuerpo (como el corazón y el hígado), los elementos naturales estacionarios (como los picos de las montañas y los acantilados) y los cereales y las frutas suelen clasificarse como inanimados. Lehmann (2002:66—74) cita, entre otros, el latín (f.) manus 'mano' y (m.) pés 'pie' como ejemplos de partes externas del cuerpo, el latín (n.) cor 'corazón' y (n. .) iecur 'hígado' como ejemplos de partes internas del cuerpo, latín (f.) malus 'manzano', (f.) ornus 'fresno', (m.) quercus

500

B.

CAPITULO DIECINUEVE

'roble', y (m.) fids 'flor' como ejemplos de árboles y plantas, latín (n.) malum 'manzana', (n.) hordeum 'cebada', (n.) far 'espelta' y (n.) milium 'mijo' como ejemplos de frutas y cereales, latín (m.) sd? 'sol' y (m.) fumus '¿humo? como ejemplos de objetos naturales en movimiento, el latín (f.) avis 'pájaro' como ejemplo de animal, y el hitita (n.) te-kdn 'tierra' y (n.) fé-kur 'pico de montaña' (cf.

Friedrich 1991:220 y 68) como ejemplos de elementos naturales estacionarios. Todos estos y otros ejemplos similares pueden contarse como residuos de una estructura activa anterior.

Lehmann también cita ejemplos de dobles de las lenguas hijas individuales para palabras comunes como 'fuego' (= 'llameando, ardiendo') (como en latín ignis 'fuego, llama') versus 'fuego' (= 'brillando') (como en hitita pa-ah-hur 'fuego' y griego np 'fuego'), 'rayo' (como en sánscrito vdjra-h 'rayo [= arma de Indra]' y avéstico vazra-'garrote, maza') versus 'rayo' ' (como en gótico lauhmuni 'relámpago' y nuevo alto alemán Blitz 'relámpago'), 'sostener, nutrir' (como en latín alé 'nutrir, apoyar' y en irlandés antiguo alim 'nutrir' vs. crecer' (como en gótico alan 'crecer'). Las primeras formas son activas/animadas, mientras que las segundas formas son inactivas/inanimadas. Estos dobles pueden verse como residuos de una estructura activa anterior. Estos dobles también son notados por Gamkrelidze-Ivanov (1995.I:238-239).

SUSTANTIVOS, VERBOS Y PARTÍCULAS: Lehmann señala que el género de los sustantivos en las lenguas hijas indoeuropeas individuales indica si los hablantes consideraban objetos particulares (personas o cosas) como activos/animados o inactivos/inanimados. Por ejemplo, en latín, los nombres de los árboles son masculinos o femeninos (= activos/animados), mientras que los nombres de granos o frutas son neutros (= inactivos/inanimados) (ver ejemplos arriba). Lehmann concluye que los sustantivos activos/animados se volvieron masculinos o femeninos, mientras que los sustantivos inactivos/inanimados se volvieron neutros cuando la clasificación anterior fue reemplazada por la clasificación de género triple (masculino ~ femenino ~ neutro) que se encuentra en el protoindoeuropeo tardío y los primeros dialectos. Como se señaló en el capítulo anterior, el hitita representa una etapa de desarrollo en la que el género femenino aún no había aparecido (cf. Luraghi 1997:7; Lehmann 1993:150). Los sustantivos hititas caen inherentemente en una de dos clases de género, generalmente denominadas "comunes" y "neutro".

El género común corresponde a masculino y femenino en las lenguas hijas indoeuropeas no anatólicas. Aunque los sustantivos comunes pueden ser ambos

Machine Translated by Google

inanimados y animados, los sustantivos neutros casi siempre son inanimados. Luraghi (1997:7) prefiere llamarlos “inactivos”, ya que los sustantivos neutros no pueden utilizarse como sujeto de verbos de acción. Así, el hitita proporciona evidencia directa de un sistema anterior de dos géneros (cf. Lehmann 2002:66) comparable al que se encuentra en las lenguas activas. Restos de este sistema anterior también se conservan aquí y allá en otras lenguas hijas (Lehmann cita términos de parentesco como ejemplos).

De la misma manera, los verbos asociados con acciones (Lehmann cita el latín feré 'llevar, traer, llevar' y fodid 'cavar, excavar' como ejemplos) muestran inflexión activa en las lenguas hijas individuales, mientras que los verbos asociados con

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA II: DESARROLLO PREHISTÓRICO 501

con estados (como el latín sequor 'seguir') muestran una inflexión media/pasiva, el primero de los cuales refleja un patrón activo anterior, y el segundo, un patrón estativo anterior. Además, los verbos que se refieren a eventos naturales (como el latín tonat '[está] tronando', fulget '[es] un relámpago', p/uit '[está] lloviendo, ningit '[está] nevando') o verbos psicológicos Los estados (como el latín me piget 'me repugna', me pudet 'estoy avergonzado', eos paenitebat 'se arrepintieron', me miseret 'me compadece', eum taedet 'está disgustado') se traducen típicamente en el tercer persona singular en las lenguas hijas. En la lengua madre indoeuropea, las conjugaciones activa y estativa se distinguían por un conjunto especial de terminaciones (éstas se analizan en detalle en el capítulo anterior). El estativo se convirtió en perfecto en las lenguas hijas indoeuropeas no anatólicas (cf. Lehmann 2002:78-80); también sirvió como base para el medio (cf. Lehmann 2002:80-81). Este patrón está totalmente de acuerdo con lo que ocurre en las lenguas activas.

Lehmann (2002:83) señala que el verbo "tener" faltaba en el protoindoeuropeo. La posesión se expresaba mediante construcciones como el latín mihi est 'es para mí' [= 'es mío, lo poseo']. Cada una de las lenguas hijas ha introducido varios medios para indicar posesión. Las lenguas activas carecen del verbo "tener" (cf. Klimov 1977).

Finalmente, Lehmann analiza el uso de partículas en las lenguas hijas. Las partículas incluyen lo que comúnmente se denominan adverbios, adposiciones (preposiciones y posposiciones), conjunciones, etc. (cf. Lehmann 2002:86). En particular, analiza cómo la partícula protoindoeuropea *b'i sirvió como base para las terminaciones de casos duales y plurales instrumental/dativo/ablativo en sánscrito. En una extensa sección, Lehmann (2002:87-99) enumera y analiza las partículas tradicionalmente reconstruidas para el protoindoeuropeo. Es importante señalar que los pronombres demostrativos de la gramática comparada tradicional se remontan a partículas anafóricas y deícticas anteriores. Lehmann demuestra con éxito que la clase de partículas es comparable a las que se encuentran en las lenguas activas.

PATRONES SINTÁCTICOS: Lehmann comienza describiendo los patrones sintácticos que se encuentran típicamente en las lenguas activas. Señala que los verbos activos están asociados con sustantivos activos/animados como agentes y también con “complementos”. El orden de las palabras suele ser (S)OV. El complemento más cercano a un verbo activo puede compararse con objetos en lenguajes acusativos: indica el destinatario, objetivo o beneficiario de la acción (es decir, el “paciente”). Si en la oración se incluye otro complemento, tiene valor adverbial. Así, el patrón para oraciones con verbos activos es: Sujeto + Expresión adverbial + Objeto +

Verbo. Dado que los verbos estativos generalmente tienen un sustantivo estativo como paciente, el patrón para oraciones con verbos estativos es: Sujeto (= Paciente) + Expresión adverbial +

Verbo. Luego, Lehmann continúa citando ejemplos del hitita y del griego homérico que parecen mantener el patrón anterior de orden de palabras.

Más adelante, en el capítulo 5, Lehmann dedica considerable atención al importante papel que desempeñan los participios en las primeras lenguas hijas indoeuropeas.

CAPITULO DIECINUEVE

idiomas y compara su uso con construcciones similares en varios idiomas no indoeuropeos para respaldar su afirmación de que el orden básico de las palabras en Bactro: foto-europeo era OV. Concluye (2002:112):

Como se ilustra anteriormente, en los primeros dialectos las formas no finitas complementan la cláusula principal de numerosas maneras, comparables a las cláusulas dependientes, aunque con relaciones menos indicadas. Klimov describió de manera similar el uso de construcciones no finitas en las lenguas del Cáucaso oriental. Según él, "el uso de formas verbales participiales y gerundiales que reemplazan a los predicados de cláusulas subordinadas corresponde al uso de cláusulas subordinadas en las lenguas indoeuropeas.

Los pronombres relativos y las conjunciones rara vez se utilizan en las lenguas del Cáucaso oriental; También hay indicios de que algunas conjunciones en estas lenguas se desarrollaron sólo más tarde a partir de diversas formas verbales y nominales" (1969:53). Las lenguas del Cáucaso Oriental proporcionan evidencia sintáctica comparable sobre el uso de formas no finitas en las lenguas OV, como lo hacen el japonés y el turco, entre otras lenguas con final verbal. De esta manera apoyan la reconstrucción de la estructura oracional propuesta anteriormente para el preindoeuropeo, con su uso general de participial y otros elementos no finitos en lugar de cláusulas subordinadas.

Lehmann (2002:114-124) examina con gran detalle la evidencia de las cláusulas subordinadas en protoindoeuropeo. Llega a la conclusión de que las cláusulas subordinadas, ya sean relativas o adverbiales, probablemente no existieron ni en el protoindoeuropeo temprano ni en el preindoeuropeo, sino que se introdujeron más tarde, especialmente en los primeros dialectos.

Lehmann (2002: 132-133) resume sus puntos de vista sobre los primeros protoindoeuropeos y preindoeuropeos como sigue:

Los textos griegos más antiguos, como los de Homero, tienen una sintaxis igualmente simple que los de otros dialectos antiguos. Podemos proponer tal sintaxis tanto para el preindoeuropeo como para el protoindoeuropeo. Muchas oraciones constan de cláusulas simples. Las partículas pueden sugerir una relación entre ellas, pero sólo en los dialectos posteriores estas y otras formas funcionan como conjunciones que indican cláusulas subordinadas. Estas cláusulas llegaron a distinguirse aún más de las cláusulas principales por formas verbales como el subjuntivo y el optativo. Las oraciones complejas fueron respaldadas por la introducción de la escritura, como se demuestra en griego, latín y otros dialectos con una tradición de textura continua. Los primeros textos antes de que se introdujera la escritura en un dialecto determinado eran básicamente paratáticos, al igual que los del protoindoeuropeo y el preindoeuropeo.

. PATRONES MORFOLOGICOS: En las lenguas activas, los sustantivos y verbos estativos suelen tener menos formas flexivas que los sustantivos y verbos activos. En el capítulo anterior vimos que este también era el caso en el protoindoeuropeo, especialmente en el período de desarrollo preanatolío anterior (“protoindoeuropeo temprano”), donde, por ejemplo, la conjugación estativa carecían de formularios para

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA II: DESARROLLO PREHISTÓRICO 503

la primera y segunda personas del plural. Los formularios para estas personas se agregaron más tarde; se tomaron prestados de la conjugación activa para completar el paradigma. Lehmann también menciona este ejemplo y también menciona que la falta de diferenciación entre nominativo y acusativo en sustantivos neutros es un reflejo del patrón anterior. Luego señala que los verbos están marcados por aspecto más que por tiempo en lenguas activas y que el presente se usa para indicar actividad, mientras que el llamado "perfecto" se usa para indicar estado en los primeros dialectos. La situación en los primeros dialectos es en realidad más complicada aquí de lo que Lehmann cree que es, pero, como generalización, su punto sigue vigente. Lehmann continúa discutiendo la posición de los adjetivos. Afirma que los adjetivos no existían como una clase separada en el período que él llama "preindoeuropeo", sino que fueron desarrollos posteriores. Para respaldar su afirmación, toma nota del hecho de que un estudio reciente de adjetivos germánicos encontró pocos cognados en otras lenguas hijas indoeuropeas, y menciona que no se pueden reconstruir con seguridad formas protoindoeuropeas comunes para comparativos y superlativos. la base de lo que se encuentra incluso en los dialectos más antiguos atestiguados, aunque hay evidencia de que un conjunto restringido de formaciones comenzaba a reservarse para estas funciones en al menos algunos de los dialectos. Finalmente, Lehmann intenta encontrar evidencia de referencias inalienables y alienables en los pronombres personales, y afirma que la gran variedad de formas para los pronombres posesivos y reflexivos encontradas en las lenguas hijas individuales apunta a que son formaciones posteriores, que no existían en el proto-pronombre. Indoeuropeo. Lehmann observa que los pronombres posesivos y reflexivos a menudo están ausentes en las lenguas activas, proporcionando así otra prueba que corrobora sus puntos de vista.

En su investigación, Lehmann muestra convincentemente que hay abundante evidencia procedente del léxico, de sustantivos, verbos y partículas, de patrones sintácticos y de patrones morfológicos que apuntan a una etapa anterior de desarrollo en la que la lengua madre indoeuropea exhibía muchas de sus características. las características típicas de las lenguas activas. Luego, Lehmann dedica capítulos separados a desarrollar cada uno de estos puntos: Capítulo 4: Estructura léxica (págs. 64-99), Capítulo 5: Sintaxis (págs. 100—133), Capítulo 6: Morfología derivacional (págs. 134—166) y Capítulo 7: Morfología flexional (págs. 167—193). El material de estos capítulos se ha incorporado a la discusión anterior. A continuación, nos centraremos en la formación de sustantivos, la declinación de sustantivos, pronombres y morfología verbal.

19.5. PATRÓN DE LA ESTRUCTURA DE LA RAÍZ

'Hemos tratado en detalle el patrón de la estructura de las raíces en el capítulo anterior. Aquí sólo nos ocuparemos de resumir los patrones más antiguos.

La fonemicización de un fuerte acento acentuado durante la etapa de estrés fonémico del protoindoeuropeo interrumpió el patrón de estructura de raíz heredado. El

504 CAPITULO DIECINUEVE

diferenciar categorías gramaticales. Todas las vocales se conservaban cuando estaban acentuadas, pero eran debilitadas (= “grado reducido”) o eliminadas por completo (= “grado cero”) cuando no estaban acentuadas: la elección entre el grado reducido versus el grado cero dependía de la posición de la sílaba átona en relación con la sílaba acentuada, así como sobre las leyes de silabicidad vigentes en ese momento. Durante la etapa de desarrollo de acentuación fonémica, la regla básica era que sólo podía aparecer una vocal de grado completo en cualquier forma polimorfémica. Finalmente, fue al final de esta etapa de desarrollo cuando surgieron los alófonos silábicos de las resonantes.

Las raíces eran monosilábicas y consistían en la raíz vocal entre dos consonantes (cf. Benveniste 1935:170; Lehmann 2002:141): *CVC-. Las raíces no extendidas podrían usarse como raíces (también llamadas “bases” o “temas”) por sí mismas (cuando se usan como raíces nominales, se les conoce como “sustantivos raíz”), es decir que podrían funcionar como palabras en su totalidad. sentido del término (cf. Burrow 1973:118; Lehmann 2002:142), o podrían ampliarse aún más mediante sufijos.

Las alternancias ablaut condicionadas por el estrés dieron lugar a dos formas distintas de tallos extendidos:

Tipo 1: Raíz en grado completo y acentuada, sufijo en grado cero: *CVC-C-.

Tipo 2: Raíz en grado cero, sufijo en grado completo y acentuado: *CC-VC-.

Cuando se usa como raíz verbal, el Tipo 1 no puede sufrir más extensiones. Sin embargo, el Tipo 2 podría ampliarse aún más con otro sufijo en el patrón *CC-VC-C-, o *-n- podría infijarse después de la raíz y antes del sufijo en el patrón *CC-n-VC- (cf. Lehmann 1952:17-18 y 2002:142). En el capítulo anterior se dan ejemplos de estos patrones alternos y no es necesario repetirlos aquí. La adición adicional de un determinativo o sufijos apuntaba a una raíz nominal (cf. Benveniste 1935:171; Lehmann 1952:17). De acuerdo con la regla de que sólo una vocal de grado completo podía aparecer en cualquier forma polimorfémica, cuando se agregaba un sufijo de grado completo a cualquier raíz, ya fuera extendida o no, la vocal de grado completo anterior se reemplazaba por una de grado reducido o una vocal de grado completo. grado cero. Debemos tener en cuenta que esta regla ya no estaba en vigor en la etapa de tono fonémico del protoindoeuropeo. Durante la etapa de tono fonémico, muchas de estas vocales de grado reducido o grado cero fueron reemplazadas analógicamente por vocales de grado completo. Afortunadamente, quedan suficientes vestigios del sistema anterior en los primeros dialectos, especialmente en el sánscrito, que es posible reconstruir el patrón original.

19.6. LA FORMACIÓN DE LOS SUSTANTIVOS

El indoeuropeo en desintegración distinguió una gran cantidad de sufijos derivativos, y éstos se describen en detalle en las gramáticas comparadas tradicionales de Brugmann:

Delbrück, Hirt y Meillet, entre otros. Con diferencia, el tipo más común eran los que terminaban en la vocal temática *-e/o-, que podía añadirse directamente a la raíz indiferenciada o a la raíz extendida por uno o más sufijos.

La mayoría de estos sufijos no eran antiguos, y es posible rastrear cómo los

El sistema se fue construyendo con el tiempo. Está claro, por ejemplo, que los sufijos temáticos proliferaron durante el período de la desintegración indoeuropea a expensas de otros tipos (cf. Burrow 1973:122; Lehmann 2002:143); las raíces temáticas eran raras en hitita (cf. Sturtevant 1951). :79, §114;

En el capítulo sobre morfología proto-nostrática, discutimos el patrón de estructura de raíces de la lengua madre nostrática. Las raíces tenían la forma *CVC-. Vimos que una raíz podía ser idéntica a una raíz o podía consistir en una raíz más un único morfema derivacional añadido como sufijo a la raíz: *CVC+CV-. Cualquier consonante podría servir como sufijo. Este fue el patrón heredado por el protoindoeuropeo, lo que significa que los primeros sufijos son anteriores a la aparición del protoindoeuropeo como lengua distinta. Éste es un punto importante.

No es posible discernir ninguna distinción en significado o función en los sufijos que fueron heredados por el protoindoeuropeo del protonostrático. Sin embargo, a los sufijos más nuevos que surgieron dentro del protoindoeuropeo propiamente dicho probablemente se les asignaron significados específicos o funciones. Durante el curso de su desarrollo, el protoindoeuropeo continuó creando nuevos elementos léxicos, con el resultado de que el significado o la función original de los sufijos que se habían creado en el protoindoeuropeo en etapas anteriores quedaron ocasionalmente oscurecidos por desarrollos posteriores. Cuando se alcanzó el período de desintegración indoeuropea, el número de sufijos productivos en uso había aumentado considerablemente.

Durante la etapa de estrés fonémico y la etapa de tono fonémico del proto-
En los indoeuropeos, la acentuación desempeñaba un papel destacado en la derivación nominal, como señala Burrow (1973:119-120):

La distinción más importante en la derivación nominal en el indoeuropeo temprano no estaba entre los diferentes sufijos simples o compuestos, sino en una diferencia de acentuación según la cual una palabra formada con el mismo sufijo funcionaba como sustantivo de acción o como sustantivo/adjetivo agente. Acentuado en la raíz era un sustantivo de acción y neutro, acentuado en el sufijo era un sustantivo agente o adjetivo y originalmente del llamado 'género común'. El sistema se conserva hasta cierto punto en sánscrito y está ejemplificado por dobles como *brdhma* n. 'oración': *brahmd* m. 'sacerdote', *ydsas* n. 'gloria': *yasds-* m. 'glorioso'.

Los ejemplos sánscritos no son muy numerosos y sólo se encuentran en el caso de un pequeño número de sufijos; de hecho, son los últimos restos de un sistema en extinción. Por otra parte, en el indoeuropeo anterior el sistema era de gran extensión e importancia, y es fundamental para comprender no sólo la formación de los sustantivos sino también su declinación.

Según Burrow, las reglas que rigen la posición del acento pueden enunciarse de la siguiente manera:

1. Los sustantivos de acción neutros se acentuaban en la raíz en los casos llamados "fuertes" pero en la terminación en los casos llamados "débiles" (cf. Burrow 1973:220-226).
2. Los sustantivos/adjetivos de agentes de género comunes se acentuaron en el sufijo en todo el paradigma (cf. Burrow 1973:119).

3. Los verbos atemáticos se acentuaban en la raíz del singular pero en la terminación del plural (y, más tarde, también en el dual) en el indicativo pero en la terminación en el medio (cf. Burrow 1973:303).

Este sistema bastante simple fue reemplazado por uno más elaborado durante el período protoindoeuropeo en desintegración. Para el protoindoeuropeo en desintegración, Fortson (2004:107-110) reconoce cuatro tipos distintos de raíces atemáticas, determinadas por la posición del acento así como por la posición de la vocal de grado completo (o de grado alargado) (Fortson señala que se desarrollaron tipos adicionales en lenguas hijas individuales) (ver también Watkins 1998:61-62; Beekes 1985:1 y 1995:174-176):

1. Acrostático: acento fijo en la raíz a lo largo del paradigma, pero con cambios marcados entre los casos fuertes y débiles.

2. Proterocinético (o proterodinámico): la raíz está acentuada y en vocal de grado completo en los casos fuertes, pero tanto el acento como la vocal de grado completo se desplazan al sufijo en los casos débiles.

3. Anficinético (u holocinético o anfodinámico): la raíz se acentúa en los casos fuertes, mientras que la terminación del caso se acentúa en los casos débiles. Por lo general, el sufijo se caracteriza por una vocal de grado o alargada en el nominativo singular y una vocal corta de grado o en el acusativo singular.

4. Histerocinético (o histerodinámico): el sufijo se acentúa en los casos fuertes, y el caso termina en los débiles.

Szemerényi (1996:162) añade un quinto tipo: 5.

Mesostático: el acento está en el sufijo en todo el paradigma.

Las formaciones temáticas requieren un comentario especial. Parece que los sustantivos/adjetivos de agentes temáticos originalmente se acentuaban en la terminación en los casos fuertes y en la raíz en los casos débiles. Este patrón es exactamente lo opuesto a lo que se encuentra en los sustantivos de acción neutros. La forma original del nominativo singular consistía únicamente en la vocal temática acentuada, *-é/6. Es esta terminación la que todavía se encuentra en el vocativo singular en las lenguas hijas y en formas reliquias como la palabra para el número 'cinco', *plenkhe (*pesqie en la transcripción de Brugmann [cf. sánscrito pñfca, griego mévts]), quizás para *pigkhé anterior. El nominativo singular en *-os es una formación posterior y tiene el mismo origen que el genitivo singular (cf. Szemerényi 1972a:156).

Benveniste (1935:174-187) dedica considerable atención a describir el origen de las formaciones nominales más antiguas. Comienza identificando los principios básicos de la derivación nominal, así: Un adjetivo como el sánscrito prthi- 'amplio, amplio, grande, grande, numeroso' se basa en la raíz *piel- 'estirar, extender', con el sufijo laríngea *H (Benveniste escribe *-a-) encontrada en hitita pal-hi-iḫ 'amplio'. Al agregar el sufijo *-r'- a la raíz se obtienen dos tipos de raíz alternados: tipo 1: *phél-th., tipo 2: *p'l-ét!- (Benveniste escribe *pél-t- y *pl-ét - respectivamente).

Machine Translated by Google

A continuación, se añade al tipo 2 el determinativo laríngeo *-H- (Benveniste escribe *-g,-), seguido de *-z/- (Benveniste escribe —éu-). La adición del *-zi- acentuado da como resultado la pérdida de la vocal raíz: *p"/4Hii- (Benveniste escribe *pjt2,éu-) (> sánscrito prilti-h “amplio, ancho, grande, grande, numeroso ', griego mharic 'ancho, amplio').

Benveniste luego ilustra estos principios con más ejemplos.

A continuación, según Benveniste, se pueden establecer dos tipos fundamentales de formaciones nominales sobre la base de los dos tipos de tallos alternos mencionados anteriormente. El primero se basa en el tipo 1. A menudo se caracterizan por una vocal larga, aunque también se encuentra el grado normal (cuando son diferentes, las transcripciones utilizadas en este libro se dan primero, seguidas de las utilizadas por Benveniste entre paréntesis):

TIPO 1 (*CVC-C-):

*t'ér-w- (*der-w-) > *t'Srw- (*dorw-) (cf. griego S6pv 'árbol; tabla o viga [de madera]'; hitita *ta-ru 'madera'; Sánscrito ddru- 'trozo de madera, madera, instrumento de madera")

*k'en-w- (*gen-w-) > *k'énw- (*génw-) (cf. griego yévv 'rodilla' [o-grado]; hitita gi-e-nu 'rodilla'; sánscrito enero-

de soltera")

*Héy-w- (*2,€iw-) > *Heyw- (*2,2iw-) (cf. sánscrito dyu- 'poder vital, fuerza vital')

*sén-w- > *sénw- (*sdnw-) (cf. sánscrito sdinu 'cumbre, cima')

*phél-w- (*pél-w-) > *phelw- (*pelw-) (cf. gripe gótica 'mucho'; griego *n6lv 'mucho, muchos' (o-grado])

*thér-w- (*tér-w-) > *therw- (*terw-) (cf. griego [Hesiquio] tépv:) *phékhw- (*pék-w-) > *pleklw-(*pekw-) (cf. sánscrito pdsu 'animal doméstico'; latín pecu 'oveja, rebaño')

Nota: La apofónica y reconstruida arriba se desarrolló a partir de la apofónica 4 anterior. Así, *1'Srw- (*ddrw-) < *t'drw-, *sdnw- < *sanw-, etc.

TIPO 2 (*CC-VC-):

*t'r-éw- (*dr-éu-) > *t'r-w-és (*dr-w-és) (cf. griego [gen.] 5pv6c) *t'r-w-én- (*dr-w-én) (cf. avéstico drvan-) *khy-éw- (*hr-éu-) > *klr-w-ér- (*kr-w-ér-) (cf. griego xpvepéc ' helado, escalofriante')

*khp-w-én- (*kr-w-én-) (cf. latín cruen-tus 'sangriento') *khr-w-és (*kr-w-és) (cf. griego *xpvds 'frío helado, escarcha')

*k'r-éw- (*gr-éu-) > *k'r-w-és (*gr-w-és) (cf. Avestan [gen. sg.] zr =

508 CAPITULO DIECINUEVE

*bhy-éw-(*bhr-éu-)> —*bhr-w-én- (*bhr-w-én-) (cf. sánscrito bhurvan- 'movimiento inquieto [del agua]')
*phkh-éth. (*pk-ét-) > *phkh-th-én- (*pk-t-én-) (cf. griego xtefc 'un peine')
*Kthy-ét'- (*hr-éd-) > *khy-t'-éy- (*kr-d-éi-) (cf. lituano Sirdis 'corazón' bir-<*p-))
*Hw-ét'- (*gw-éd-) > *Hw-t'-én- (*gw-d-én-) (cf. sánscrito uddn- 'agua')
*Hw-t'-ér- (*gw-d-ér-) (cf. griego Sap 'agua') *khy-éth. (*kr-ét-) > *khy-th-ér- (*hy-t-ér-) (cf. griego xpatep-6c 'fuerte, robusto, poderoso')
*Khy-t-hés (*Ky-t-és) (cf. griego kpétog 'fuerza')

Nota: Las aspiraciones sonoras reconstruidas anteriormente (*b/ir-éw-, etc.) no aparecieron hasta la etapa de desarrollo indoeuropeo en desintegración. Las aspiraciones sonoras se desarrollaron a partir de oclusivas sonoras simples (es decir, no aspiradas) anteriores. Sigo a Gamkrelidze-Ivanoy (1995.1:12-15) al reinterpretar las simples oclusivas sordas tradicionalmente reconstruidas para los protoindoeuropeos como aspiraciones sordas,

Benveniste continúa señalando que tales formaciones pueden ampliarse aún más según el mismo esquema: el nuevo sufijo toma vocal de grado completo, y todo lo que le precede pasa a grado cero (no se dan significados para las formas construidas sobre las citadas en el cuadros anteriores):

*1'rw-én- (dr-w-én-) > *t'r-uen-és (*dr-un-és) (ef. védico [gen. sg.] drinah)

*bhyp-w-én- (*bhr-w-én-) > *bly-un-én- (*bhr-un-én-) (cf. protogermánico *brunan- 'to sarpuillido' > antiguo bruna
islandés 'apresurarse, avanzar
con gran velocidad', etc.)

*k'row-én- (*gr-w-én-) > *k'r-uen-éy (*Gr-un-éi) (cf. avéstico (dat. sg.] zruné)

*Hw-t'-én- (*aw-d-én-) > *Hu-t'-n-és (*gu-dn-és) (cf. sánscrito [gen. sg.] udndh)

19.7. LA DECLENSIÓN DE LOS SUSTANTIVOS

En protonostrático, las relaciones dentro de una oración se indicaban mediante partículas. Las partículas también jugaron un papel importante tanto en el preprotoindoeuropeo como en la etapa de estrés fonémico del protoindoeuropeo. Aunque muchas relaciones todavía se indicaban mediante partículas durante la etapa de tono fonémico del protoindoeuropeo, su papel estaba empezando a cambiar. Las partículas empleadas con verbos se estaban convirtiendo en conjunciones, mientras que las utilizadas con sustantivos se estaban convirtiendo en posposiciones. Además, se estaba asignando un papel más destacado a las formas de casos a medida que el protoindoeuropeo comenzaba a dejar de ser un tipo activo

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA II: DESARROLLO PREHISTÓRICO 509

En el capítulo anterior, se reconstruyeron las siguientes formas de casos para el final de la etapa de tono fonémico del protoindoeuropeo justo antes de la separación.

de la rama de Anatolia de la principal comunidad de habla:

Caso animado

Singular:

Nominativo #3

Nominativo-acusativo

Vocativo +

Acusativo *sp/-m (o *-y/-n)

Genitivo-ablativo *-es/-as/-s

Dativo-locativo *ey/-i

Plural:

Nominativo-vocativo *es

Nominativo-acusativo

Genitivo *soy

Inanimado

a)

*-es/-as/-s

*ey/-i

(colectivo *-(e)H,) *soy

Se pueden reconstruir los siguientes finales de casos temáticos para el mismo período:

Caso animado

Singular:

Nominativo *-0-8

Nominativo-acusativo

Acusativo *-am (o *-an)
Genitivo *-as

Ablativo *-ath (< *-a-eth)
Dativo-Locativo *-By (< *-a-ey)/*-e/ay
Plural:

*Nominativo-vocativo *-s (< *-a-es)
Nominativo-acusativo

Genitivo *-am (< *-a-am)

Inanimado

*como

*ath (< *-a-eth) *
ly (< *-a-ey)/ *e/
ay

EH,

*-soy (< *-soy-soy)

Según Lehmann (2002:185), tres terminaciones representan la capa más antigua y llegaron a proporcionar la base para el desarrollo del sistema de casos central; estas terminaciones son: *-s, *-m y *-H (Lehmann escribe *-h). *-s indicaba un individuo y, cuando se usaba en cláusulas, identificaba al agente; *-m utilizado en cláusulas indica el

objetivo; y *-H proporcionó un significado colectivo.

Según Gamkrelidze—Ivanov (1995.1:233—236), había dos formativos genitivos distintos en la forma más antigua del protoindoeuropeo:

510 CAPÍTULO DIECINUEVE

Oposiciones originales

Genitivo singular/plural Genitivo singular/plural *-os *-om

Gamkrelidze—Ivanov afirma que el primer formativo (*-os) marcaba el genitivo singular/plural en sustantivos animados, mientras que el segundo (*-om) marcaba el genitivo singular/plural en sustantivos inanimados. Posteriormente, estos formativos fueron completamente redistribuidos.

Gamkrelidze—Ivanov también señala (1995.1:236—242) que la terminación del genitivo singular *-os coincide formalmente con la terminación del nominativo singular, mientras que la terminación del genitivo singular *-om coincide con la terminación del acusativo singular. Este

No puede ser un accidente. Más bien, apunta a una conexión original entre estos finales.

Machine Translated by Google

Proponen que la terminación *-os se usó originalmente para formar sustantivos semánticamente animados, mientras que *-om se usó para formar sustantivos semánticamente inanimados. Consideran a la clase animada como activa (es decir, capaz de actuar) y a la clase inanimada como inactiva (es decir, incapaz de actuar). Los sustantivos semánticamente activos se caracterizaban por el formativo inactivo *-om cuando funcionaban como objetivo o paciente de una acción. Por lo tanto, para la etapa de acentuación fonémica del protoindoeuropeo, se puede proponer el siguiente conjunto de formativos (reemplazando el *o propuesto por Gamkrelidze—Ivanov por *a para reflejar las reconstrucciones utilizadas en este capítulo):

Animado/Activo Inanimado/Inactivo

Agente Animar Paciente

*(a)s *(a)m

Las terminaciones *-as y *-am (Gamkrelidze; Ivanov escribe *-os y *-om respectivamente) también podrían marcar construcciones sintácticas atributivas. Posteriormente dieron lugar a construcciones posesivas (= caso genitivo de la gramática indoeuropea tradicional). Específicamente, nota de Gamkrelidze-Ivanov (1995.1:241-242):

Las terminaciones *-os y *-om no eran sólo marcadores de las clases de sustantivos activos e inactivos; la naturaleza de sus funciones les permitió marcar construcciones sintácticas atributivas que luego dieron lugar a construcciones posesivas. Cuando el sustantivo modificador (el poseedor) en tal sintagma pertenecía a la clase activa, el sintagma se marcaba con *-os independientemente de la clase del sustantivo principal (poseído); y cuando el determinante estaba inactivo, el sintagma se marcaba con *-om independientemente de la pertenencia a clase de la palabra principal (A = sustantivo de clase activa, In = sustantivo de clase inactiva; el modificador [poseedor] precede al sustantivo [principal] modificado) :

(1) A—A/ojs

P)R—In-fojs

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: DESARROLLO PREHISTÓRICO Sil

(3) En—En-fojm

(4) En—A-[o]m

Los tipos de construcciones (1) y (2) dan lugar a formas apositivas que producen compuestos como Skt. raja-putra- 'hijo del rey', mdnusa-raksasa- 'hombre-demonio', es decir, 'demonio en forma humana', gr. iatré-mantis [i&tp6-pavtic] 'médico-adivinator', alemán. Werwolf 'hombre lobo', 'hombre-lobo' (Thumb y Hauschild 1959:II, §661, 401).

Por otro lado, las construcciones tipo (2) y (4), donde los sustantivos inactivos tenían la terminación *-os y los sustantivos activos tenían *-om, proporcionan la fuente para una forma de caso separada que posteriormente se desarrolló (en indoeuropeo propiamente dicho) en un genitivo distinto, tanto determinante como posesivo. Según lo dictado por la palabra modificadora en la construcción, la terminación *-os, idéntica a la palabra activa

Machine Translated by Google

marcador de clase *-os, se convierte en el marcador genitivo de la clase inactiva, mientras que la terminación *-om, idéntica al marcador de clase inactiva *-om y al inactivo estructural-sintáctico con predicados de dos lugares, se convierte en los marcadores genitivos con ambos atributos y funciones posesivas, sobre sustantivos activos y inactivos respectivamente. Este relato del origen y desarrollo del genitivo *-om explica su identidad formal con la terminación *-om que marcó la estructura sintáctica inactiva y posteriormente se desarrolló en el caso acusativo.

Las construcciones (1) y (4) dieron lugar posteriormente a una clase separada de adjetivos (Gamkrelidze—Ivanov 1995.1:242—244). Cf. también Lehmann 2002:187—188; Lehmann señala que los verbos estativos cumplían en gran medida el papel de los adjetivos en el protoindoeuropeo temprano.

Al comienzo de la etapa de tono fonémico del protoindoeuropeo, comenzaron a aparecer formas plurales simples en raíces activas/animadas. Fueron construidos sobre los mismos elementos descritos anteriormente. Según Gamkrelidze—Ivanov (1995.1:244), el plural de sustantivos activos en *-(a)s (escriben *-s/*-os) se formó cambiando el grado ablaut de la terminación a *-es. Al principio, no hubo cambios en la forma *-(a)m, aunque luego se amplió con *-s, dando como resultado la forma generalmente reconstruida para el genitivo plural en Indoeuropeo en desintegración: *-(o)ms.

Más tarde, aunque todavía dentro de la etapa de tono fonémico, surgieron formas dativo-locativa separadas (cf. Gamkrelidze—Ivanov 1995.1:247—250). Se basaban en partículas adverbiales anteriores que llegaron a incorporarse al sistema de casos (cf. Burrow 1973:234; Lehmann 2002:186). Así, llegamos a las formas de caso reconstruidas en el capítulo anterior (y repetidas anteriormente) para el final de la etapa de tono fonémico del protoindoeuropeo.

Fue durante la etapa de tono fonémico del protoindoeuropeo que las reglas de acento mencionadas anteriormente entraron en vigor. A la luz de lo que hemos estado discutiendo sobre la estructura activa en esta etapa de desarrollo, estas reglas ahora deberían reformularse de la siguiente manera:

1. Los sustantivos activos/animados se acentuaban en la raíz en los casos llamados “fuertes” (nominativo-acusativo) pero en la terminación en los casos llamados “débiles” (dativo-locativo).

512 CAPITULO DIECINUEVE

2. Los sustantivos estátivos/inanimados (= inactivos) se acentuaron en el sufijo en todo el paradigma.

El cambio de acento de la raíz a la terminación en los casos débiles de los sustantivos activos puede ser una indicación del origen más reciente de estos casos. Los casos fuertes fueron heredados por el protoindoeuropeo del proto-nostrático. En Proto-Nostratic, estos marcadores de casos eran originalmente marcadores relacionales independientes. El marcador relacional *ma se utilizó en proto-nostrático, como en protoindoeuropeo, para indicar sustantivos semánticamente inactivos/inanimados, así como el paciente (es decir, el destinatario, objetivo u objetivo de una acción). El creador de casos dativo-locativo también se desarrolló a partir de un marcador relacional proto-nostrático, y existen paralelos en otras lenguas hijas nostráticas. Sin embargo, no se incorporó completamente al sistema de terminaciones de casos hasta la etapa de tono fonémico del protoindoeuropeo. . Durante la etapa de estrés fonémico, lo que más tarde se convirtió en la terminación de caso dativo-locativo seguía siendo una partícula adverbial independiente.

19.8, PRONOMBRES

En el capítulo anterior, se reconstruyeron las siguientes raíces de pronombres personales para la etapa de desarrollo de la lengua madre indoeuropea inmediatamente anterior a la separación de las lenguas de Anatolia de la comunidad lingüística principal:

Caso Primera Persona Segunda Persona

Singular:

Nominativo #Petkh.. *Petk'-, *Petg- *hj Oblicuo/

Enclítico *me *thy, *tha/e Plural:

Nominativo *wey(s) *yuH(s)

Oblicuo/Enclítico *nas *was

Como han intentado demostrar tanto Lehmann (2002:31 y 60) como Gamkrelidze-Ivanov (1995.I:251-252), los protoindoeuropeos probablemente diferenciaron la posesión enajenable de la inalienable en un período temprano de desarrollo. Gamkrelidze—Ivanov cita evidencia hitita para respaldar su afirmación. Además, Gamkrelidze-Ivanov (1995.1:253-254) han tratado de mostrar que los protoindoeuropeos originalmente diferenciaban inclusivo y exclusivo en la primera persona del plural. Sugieren que *wey- (*wes-) era inclusivo, mientras que *mes era exclusivo,

Las raíces de los pronombres demostrativos, relativos e interrogativos tradicionalmente reconstruidos para el indoeuropeo en desintegración se derivaron de elementos deícticos y anafóricos anteriores.

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA II: DESARROLLO PREHISTÓRICO 513 19.9.

MORFOLOGÍA DEL VERBO

Como se señaló anteriormente, según las teorías de Benveniste, las raíces de los verbos protoindoeuropeos podían ser idénticas a la raíz, en cuyo caso tenían la forma *CVC-, o podrían tener dos posibles formas extendidas:

Tipo 1: Raíz en grado completo y acentuado, sufijo en grado cero: *CVC-C-.

Tipo 2: Raíz en grado cero, sufijo en grado completo y acentuado: *CC-V'C-.

Cuando se utiliza como raíz verbal, escriba | no podría sufrir más prórrogas. Sin embargo, el Tipo 2 podría ampliarse aún más con un único sufijo adicional en el patrón *CC-VC-C-, o *-n- podría infijarse después de la raíz y antes del sufijo en el patrón *CC-n-VC- (cf. Lehmann 1952:17-18 y 2002:142). Este representa el patrón más antiguo.

Además, los verbos atemáticos se acentuaban en la raíz del singular pero en la terminación del plural (y, más tarde, también en el dual) en el indicativo pero en la terminación en el medio (cf. Burrow 1973:303). El patrón general puede representarse de la siguiente manera (esto es lo que se reconstruyó para el “protoindo-tardío”).

*Hyes- 'tobe' *H,ey-'togo' *ghen- 'matar'

Singular

1 *Hés-mi *H,éy-mi +gvhén-mi

2 *H,és-si *Héy-si *gwhén-si

3 +H és-thi +H éy-thi *gwhén-thi

Plural

1 *H,s-més +H, i-més *gwhp-més

2 +H, s-thé Hy i-thé gwhp-tbé

3 *H,s-énthi *Hyy-énthi *gwhp-6nthi

En los verbos temáticos, el acento se fijaba en la raíz a lo largo del paradigma, de la siguiente manera (esto es lo que se reconstruyó para el “protoindoeuropeo tardío” [= Desintegración indoeuropea] en el capítulo anterior):

Primario secundario

Singular

1 *bhér-oH, *bbér-om 2

*bhér-e-si *pbér-es

3 *pbér-e-thi *bhér-e-th

514 CAPÍTULO DIECINUEVE

Plural

1 *bhér-o-me(s) *bhér-o-me 2

*phér-e-the *pbér-e-the 3

*bhér-o-nthi *bbér-o-nth

Aunque las raíces temáticas eran el tipo más común en los primeros dialectos, eran formaciones relativamente tardías. Surgieron principalmente en el indoeuropeo en desintegración, donde gradualmente reemplazaron las raíces atemáticas anteriores (cf. Lehmann 2002:160).

Las raíces atemáticas representan la capa más antigua y se remontan a la etapa de estrés fonémico del protoindoeuropeo. Originalmente, este tipo conjugacional distinguía los verbos activos (cf. Lehmann 2002:171; Gamkrelidze—Ivanov 1995.1:256—260). Durante la etapa de desarrollo de estrés fonémico, no había diferencia entre las terminaciones primarias y secundarias. Las terminaciones primarias surgieron durante la etapa de tono fonémico del protoindoeuropeo cuando la partícula deíctica *.i que significa "aquí y ahora" se añadió a las terminaciones secundarias. Así, está claro que los llamados “finales primarios” son en realidad secundarios, mientras que los llamados “finales secundarios” reflejan las formas más tempranas.

1999) se señaló en el capítulo anterior, los primeros proto-indo-indo-recuperables
Machine Translated by Google
Las terminaciones personales activas europeas pueden haber sido las siguientes:

[Persona Singular | plural] | 1 *~m
| *yo | | 2 fh | *el |

| 2 #8, 4D | *-es |

Los verbos activos se acentuaban en la raíz en singular pero en la terminación en plural. La relación de estas terminaciones con los pronombres personales es obvia.

Los verbos activos se usaban con sustantivos activos, mientras que los verbos estátivos (= inactivos) se usaban con sustantivos inactivos (cf. Gamkrelidze—Ivanov 1995.l:256). Sin embargo, esto sólo representa una parte del panorama. Gamkrelidze—Ivanov (1995.l:258) señalan que los verbos usaban terminaciones activas en construcciones de dos lugares en las que ambos sustantivos estaban activos. Representan el modelo conjugacional paradigmático para formas verbales con argumentos activos en un cuadro conveniente (A = sustantivo activo; V = verbo; In = sustantivo inactivo; los superíndices muestran el estado sintáctico estructural):

Agente Predicado Paciente Ip
oA = V-ni — A® 2p. A
— Vi — Am 3p. A
_ v-hola AS

Persona mata animal

También señalan que también debe haber habido construcciones de dos lugares en las que el primer sustantivo estaba activo y el segundo inactivo, como en la frase “persona se mueve”.

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: DESARROLLO PREHISTÓRICO SIS

piedra". En una lengua activa, esta construcción estaría marcada por una estructura verbal diferente a la de dos sustantivos activos. En este caso, se utilizarían las terminaciones inactiva @ stative). Gamkrelidze—Ivanov representa este tipo de construcción de la siguiente manera: "

Agente Predicado Paciente Ip
A — VH — I 2p.
A oo V-ttHa - En 3p. OA
= Nosotros = i
Persona mueve piedra

Los verbos estáticos (éstas son las raíces llamadas “perfectas” de la gramática tradicional) se caracterizaban por un conjunto especial de terminaciones personales (originalmente, faltaban las terminaciones de primera y segunda persona del plural; luego fueron tomadas prestadas de la conjugación activa) (cf. Szemerényi 1996:243—244; Gamkrelidze—Ivanov 1995.1:260; Watkins 1998—175 y 2002:170—171; 181; 1975, l:617 —621; Sihler 1995: 570—S572; Rix 1992:255—257;

A diferencia de los verbos activos, que se acentuaban en la raíz en singular pero en la terminación en plural, las formas estativas originalmente se acentuaban en la terminación en todo el paradigma (al igual que la parte media, que, como vimos en el capítulo anterior, se derivó del estativo). Durante la etapa de acentuación fonémica del protoindoeuropeo, la raíz estaba en grado cero, de acuerdo con la regla de que solo podía aparecer una vocal de grado completo en cualquier forma polimorfémica. Sin embargo, durante la etapa de tono fonémico del protoindoeuropeo, el acento se cambió a la raíz en singular imitando los verbos activos, con el resultado de que el grado cero se cambió al grado completo. Las terminaciones también permanecieron en grado completo, aunque ya no estaban acentuadas. El hecho de que la raíz apareciera en el grado o (anteriormente *a) en lugar del grado e indica la naturaleza secundaria de la vocal de grado completo en las formas singulares. También fue durante la etapa de tono fonémico cuando se comenzó a utilizar la reduplicación con los verbos estáticos.

Cuando el protoindoeuropeo comenzó a cambiar de un lenguaje de tipo activo a un lenguaje de tipo acusativo durante la etapa de desarrollo del tono fonémico, se introdujeron formas tensas. Al principio sólo se distinguían dos tiempos: un presente/futuro y un pretérito (= no presente). Ésta es la situación reflejada en el hitita. Adicional

516 CAPITULO DIECINUEVE

tiempos desarrollados en el indoeuropeo en desintegración. Estos se analizan en el capítulo anterior.

La única forma verbal no finita que puede reconstruirse con seguridad para la etapa de tono fonémico del protoindoeuropeo es el participio en *-nt'- (cf. Lehmann 2002:183). Transmitía significado activo cuando se agregaba a verbos activos, pero significado estativo cuando se agregaba a verbos estativos. Ésta es esencialmente la situación conservada en el hitita. En Desintegrating Indoeuropeo, sin embargo, su función fue modificada. Durante el período indoeuropeo en desintegración, el sufijo *-nt'- se usó para formar participios presentes y aoristos en la voz activa (cf. Szemerényi 1996:317—319; Meier-Briigger 2003:185; Fortson 2004:97; Meillet 1964:278; Adrados 1975.:740—741 y 1:742—744; Sibling 1995:613—618; Haudry 1979:83; Beekes 1995:249—250), que es como se usa en todos los Lenguas hijas de Anatolia. Lehmann (2002:183) atribuye sólo el etyma de los sustantivos verbales, los gerundios y el participio en *-nt!- a lo que él llama “preindoeuropeo”.

Como vimos en el capítulo anterior, el complejo sistema verbal tradicionalmente reconstruido para el protoindoeuropeo no era en modo alguno antiguo. De hecho, el complejo sistema verbal apenas había comenzado a tomar forma en el indoeuropeo en desintegración temprana, y su expansión no se había completado por completo cuando comenzaron a aparecer las lenguas hijas individuales no anatólicas. Correspondió a las lenguas hijas completar y remodelar el sistema.

En las primeras etapas del desarrollo, la morfología de los verbos era bastante simple. Había una oposición binaria entre verbos activos y verbos inactivos (= estativos). En general, los verbos activos se usaban con sustantivos activos y los verbos inactivos con verbos inactivos. Con el cambio del protoindoeuropeo de una lengua de tipo activo a una lengua de tipo acusativo, este sistema anterior se reestructuró y se crearon nuevas formaciones de acuerdo con la nueva estructura.

Al comienzo de este capítulo, se supusieron cuatro etapas principales de desarrollo para el protoindoeuropeo:

1. Preprotoindoeuropeo
2. Etapa de estrés fonémico del protoindoeuropeo
3. Etapa de tono fonémico del protoindoeuropeo
4. Indoeuropeo en desintegración

Ahora que hemos completado nuestro estudio del desarrollo del protoindoeuropeo desde el período más temprano (en este capítulo) hasta el último (en el capítulo anterior), estamos en condiciones de resumir nuestros hallazgos (esto es parcialmente adaptado de Lehmann 2002:44 —46, §2.10.1), comenzando con la etapa de estrés fonémico:

Etapa de estrés fonémico del protoindoeuropeo:

Números AES

19.

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA II: DESARROLLO PREHISTÓRICO 517

Fonemicización de un fuerte acento acentuado.

Reestructuración del sistema vocal heredado.

Reducción o pérdida de vocales en sílabas átonas.

Reducción gradual del sistema consonántico heredado.

Desarrollo de variantes silábicas de las resonantes (*CVRCV > *CaRCY > *CRCY).

Orden estricto de las palabras (S)OV.

Las relaciones objetales están indicadas por la posición de los sustantivos inmediatamente antes del verbo. El patrón de orden de las palabras para oraciones con verbos activos es: Sujeto + Expresión adverbial + Objeto + Verbo; Dado que los verbos estativos generalmente tienen un sustantivo estativo como paciente, el patrón para oraciones con verbos estativos es: Sujeto (= Paciente) + Expresión adverbial + Verbo.

Lenguaje de tipo activo (con alineación de base acusativa).

El léxico distingue tres tipos fundamentales de raíces: verbos, sustantivos y partículas.

. El léxico es flexible en la expresión de significado, como centrípeto (a o

hacia una persona) en contraste con centrífugo (lejos de una persona).

. Los verbos y los sustantivos son activos/animados o estáticos/inanimados.

Las oraciones se construyen emparejando sustantivos estativos con verbos estativos o

sustantivos activos con verbos activos, menos frecuentemente con verbos estativos.

. Los verbos estáticos tienen poca inflexión.

. No hay distinciones de tiempo en los verbos; las distinciones de aspectos son dominantes.

. Los verbos activos tienen más flexiones que los verbos estáticos.

. Las partículas juegan un papel importante.

. Los sustantivos tienen relativamente poca inflexión, especialmente en plural.

. Faltan los adjetivos como clase separada; en cambio los verbos estativos corresponden a

Muchos adjetivos en lenguajes de tipo acusativo.

Los pronombres distinguen entre posesión enajenable e inalienable.

Etapas de tono fonémico del protoindoeuropeo:

j,

a nosotros,

MATAR

10.

El tono fonémico reemplaza el estrés.

Continúa reestructuración del sistema vocal.

Cambio de las fricativas faríngeas sordas y sonoras heredadas a fricativas faríngeas/laríngeas sordas y sonoras multiarticuladas respectivamente (*h> "hs *S > *\$),

Las oclusivas velares desarrollan alófonos palatalizados no fonémicos cuando son contiguas a las vocales anteriores (*é, *7) y *y.

Orden estricto de las palabras (S)OV.

Comienza el cambio de un lenguaje de tipo activo a un lenguaje de tipo acusativo.

Las cláusulas subordinadas con formas participiales son la norma en lugar de los verbos finitos precedidos por la cláusula principal.

Las formas de casos aún están poco desarrolladas, aunque están empezando a aparecer nuevas formas, algunas de las cuales surgen de partículas pospuestas.

. El plural de los sustantivos aún está poco desarrollado.

18.

19.

20.

21,

CAPITULO DIECINUEVE

. Los adjetivos empiezan a aparecer.

. Aparecen raíces nominales temáticas, aunque no son comunes.

. Las formas nominales heteroclíticas se vuelven comunes.

. La inflexión de los verbos también está poco desarrollada, especialmente en el caso de los verbos estativos, aunque

Nuevas formas verbales están empezando a aparecer.

. Aparecen los llamados finales personales "primarios".

. Surgen formas medias separadas que se derivan del estativo.

. El sistema verbal comienza a cambiar de representación de aspecto a

representación de tiempo; existen dos tiempos: un presente/futuro y un pretérito (= no presente),

'Sólo existe un participio, que se caracteriza por el sufijo *-nt'-; transmite significado activo cuando se agrega a verbos activos pero significado estativo cuando se agrega a verbos estativos.

Muchas funciones de sustantivos y verbos están indicadas por partículas.

Las partículas empleadas con verbos se están desarrollando en conjunciones, mientras que las utilizadas con sustantivos se están desarrollando en posposiciones.

Las lenguas de Anatolia se separan de la comunidad lingüística principal al final de la etapa de tono fonémico, la lengua madre indoeuropea.

Indoeuropeo en desintegración:

- 2.
- 3.

ve

|

"Las oclusivas sonoras simples anteriores se convierten en aspiradas sonoras (*b, *d, *g > *b4, *dl, gli),

La apófona o se desarrolla a partir de la apofónica anterior.

Primero, las laríngeas *ʔ y *h se pierden inicialmente antes de las vocales. En todos los demás entornos, se fusionan en *h.

Entonces, las laríngeas *ʰh y *ʰf se convierten en *h.

Finalmente, el único laríngeo restante (*h) se pierde inicialmente antes de las vocales (excepto en preprotoarmenio) y medialmente entre una vocal inmediatamente anterior y una siguiente no silábica; este último cambio provoca el alargamiento compensatorio de las vocales cortas precedentes (*eHC, *oHC, *aHC, *iHC, *uHC > *eC, *OC, *aC, *iC, *iC).

En algunos dialectos del indoeuropeo en desintegración, los palatovelares se vuelven fonémicos.

El orden de las palabras comienza a cambiar de (S)OV a (S)VO.

La estructura oracional característica de las lenguas OV con cláusulas subordinadas basadas en participios se reemplaza por cláusulas con verbos finitos que se rigen por conjunciones.

El cambio a un lenguaje de tipo acusativo es completo, aunque quedan numerosas formas reliquias del período activo anterior.

. La inflexión de sustantivos y verbos se reestructura para reflejar el nuevo acusativo.

tipo.

- . Se crean nuevas formas de casos y se diferencian varias clases declinacionales.
- . El plural de los sustantivos también comienza a completarse.
- . Lo femenino aparece como una clase de género separada.

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: DESARROLLO PREHISTÓRICO 519

14. Las raíces nominales temáticas proliferan a expensas de otros tipos de raíces.

16. Los pronombres personales se utilizan cada vez más.
17. Comienzan a aparecer formas duales rudimentarias tanto en sustantivos como en verbos.
18. Se completa el cambio del sistema verbal de representación de aspecto a representación de tiempo.
19. Las inflexiones verbales se desarrollan para su uso en cláusulas subordinadas, subjuntivos y optativos.
20. Las raíces verbales temáticas se vuelven comunes.
21. Se desarrollan formas verbales aoristo e imperfecto.
22. Se cambia la función del sufijo *-nt!-: ahora se usa para formar participios presentes y aoristos en la voz activa.
23. Comienzan a aparecer formas separadas de participio pasado; se basan en adjetivos verbales anteriores.
24. Comienzan a surgir diferentes grupos dialectales.

19.11. OBSERVACIONES FINALES

En este capítulo y en el anterior, se ha analizado sistemáticamente el sistema morfológico protoindoeuropeo para descubrir los patrones más antiguos. Este análisis se ha basado casi exclusivamente en datos indoeuropeos, con sólo una referencia pasajera a lo que se encuentra en nostráticos afines. idiomas. El panorama que surge es bastante crudo y, en mi opinión, poco realista. Esto no significa, sin embargo, que esa imagen carezca de validez. Lo que esto significa es que no podemos recuperar lo que se ha perdido basándose únicamente en un examen y análisis de los datos indoeuropeos, es decir, que el panorama es sencillamente incompleto.

La comparación con otras lenguas hijas del nostrático indica con bastante claridad que se puede reconstruir toda una serie de marcadores relacionales para el proto-nostrático y, al menos, algunos de ellos deben haber sido heredados por el preprotoindoeuropeo. A medida que se trabaje más en la reconstrucción de las protolenguas de las ramas individuales del nostrático, los futuros estudiosos podrán llegar a una reconstrucción más precisa y completa del proto-nostrático. Al hacerlo, el trabajo realizado en un área sin duda complementará y promoverá el trabajo realizado en otras áreas, de modo que estaremos en una posición mucho mejor para llenar los vacíos que existen actualmente en nuestro conocimiento sobre la prehistoria temprana del individuo. ramas mismas. Lehmann (2002:250-251), en particular, identifica la falta de reconstrucciones adecuadas para las protolenguas nostráticas no indoeuropeas como un problema crucial que debe abordarse. No podría estar más de acuerdo.

520 CAPÍTULO DIECINUEVE

APÉNDICE:

IDIOMA CONTACTO

Para complicar aún más el asunto, el protoindoeuropeo debe haber entrado en contacto con lenguas no nostráticas en el curso de su desarrollo, y ese contacto debe haber resultado en algún tipo de influencia (probablemente mutua), como la introducción de préstamos. o cambios en la pronunciación, morfología y/o construcciones sintácticas. En el Capítulo 13, §13.2, sugerí que, cuando los indoeuropeos llegaron a las costas del Mar Negro alrededor del año 5000 a. C., encontraron y ocuparon territorio anteriormente habitado por pueblos de habla caucásica, y enumeré varios posibles elementos léxicos compartidos. entre los protoindoeuropeos y el noroeste del Cáucaso para apoyar este punto de vista. Por supuesto, las personas que encontraron no hablaban las lenguas caucásicas de la historia registrada sino, más bien, su lengua o lenguas ancestrales.

En 1992, John Colarusso publicó un importante artículo titulado "Vínculos filéticos entre los protoindoeuropeos y el noroeste del Cáucaso". Este artículo se reimprimió posteriormente en 1994 en Mother Tongue y en 1997 en el Journal of Indo-European Studies. Aunque Colarusso intentó defender una relación genética entre el protoindoeuropeo y el protonoroccidental caucásico, prefiero ver esto como un caso de contacto lingüístico.

Colarusso comienza discutiendo la fonología del protoindoeuropeo y propone un inventario fonémico revisado ("fortificado") para el protoindoeuropeo. Luego enumera varios formantes gramaticales comunes a ambas familias de lenguas. A continuación, presenta una serie de paralelos léxicos, incluidos preverbios, números, partículas y "cognados convencionales". Sobre la base de su estudio, concluye que hay pruebas, aunque preliminares, de una relación genética entre el protoindoeuropeo y el protonoroccidental caucásico, y postula una protolengua común, a la que denomina "protopóntico". .

En mi libro de 1994, en coautoría, titulado The Nostratic Macrofamily: A Study in Distant Linguistic Relationship, así como en el libro actual, presento una cantidad considerable de evidencia, tanto morfológica como léxica, de una relación genética entre el protoindoeuropeo y ciertos otras lenguas del norte de Eurasia y el antiguo Medio Oriente, a saber, el protoafasiano, el protoelamodravídico, el protokartveliano, el protourálico-yukaghir, el protoaltaico y el protoesquimalaleutiano.

Siguiendo a Holger Pedersen (así como a Illit-Svityé y Dolgopolsky), planteo un ancestro común llamado "Proto-Nostratic". También enumero posibles cognados encontrados en sumerio y observo que Gilyak (Nivkh) y Chukchi-Kamchatkan probablemente también se incluyan como miembros de la macrofamilia nostrática.

Existe un sentimiento creciente entre varios estudiosos que estudian el nostrático de que el protoafasiano puede ser una lengua hermana del protonostrático en lugar de una lengua descendiente, mientras que Greenberg considera que el protoindoeuropeo está más estrechamente relacionado con el protourálico-yukaghir. , protoaltaico, nivkh, chukchi-kamchatkan y bskimo-aleut, formando estos una familia lingüística distinta llamada "eurasiática". Prefiero ver al protonostrático como una entidad taxonómica de nivel superior que incluye al protoafasiano (junto con el protodravídico, el protokartveliano y el protoeurasiático).

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA II: DESARROLLO PREHISTÓRICO 521

Mis pensamientos sobre los subgrupos se presentan en un cuadro al final del Capítulo | de este libro, que se repite en la página siguiente. Sergej Starostin (1999c:66) expresa puntos de vista algo similares en un árbol genealógico nostrático generado por computadora, aunque ubica al kartveliano más cerca del indoeuropeo de lo que se indica en el cuadro que he preparado.

EURASIÁTICO

Afrasian Elamo-Kartvelian
dravidiano

Etrusco Indoeuropeo Urálico- Altaico Chukchi- Esquimal Gilyak-
) Yukaghir Kamchatkan Aleut

Ahora bien, el protoindoeuropeo presenta algunos problemas especiales. Por un lado, su estructura gramatical, especialmente en sus períodos anteriores, se parece más a la de sus lenguas euroasiáticas hermanas; por otro lado, su sistema fonológico se parece más a los sistemas fonológicos encontrados en protoafrasiano y protokartveliano, al menos cuando se utiliza el sistema fonológico protoindoeuropeo revisado propuesto por Gamkrelidze, Hopper e Ivanov. Además, existen problemas tipológicos con todos los sistemas fonológicos propuestos hasta la fecha para el protoindoeuropeo; uno se pregunta, por ejemplo, por qué no hay africadas. Esto me lleva a sospechar que el protoindoeuropeo puede ser una mezcla de elementos de dos (¿o más?) lenguas diferentes, como ya han sugerido varios otros estudiosos.

¿Pero una mezcla de qué? En la nota 1 a pie de página de su artículo, Colarusso señala que “[e]l aficionado

522 CAPITULO DIECINUEVE

El arqueólogo Geoffrey Bibby sugirió en 1961 que el PIE era una lengua caucásica que viajó al norte y se mezcló con una lengua finno-ugria”. Esta sugerencia merece una consideración más detallada. Nota: Aquí estoy usando el término “mezcla” para ajustarme a Colarusso; hoy en día, el término “convergencia” se usaría para describir este tipo de contacto lingüístico.

En este apéndice me gustaría analizar cómo las teorías de Colarusso arrojan posible luz sobre ésta y otras cuestiones, señalando tanto los puntos fuertes como las limitaciones de su enfoque, y propondré una teoría alternativa que creo que se ajusta mejor a la evidencia lingüística.

En el capítulo 12 de este libro, reconstruyo el sistema fonológico del Protolenguaje nostrático de la siguiente manera:

Oclusivas y africadas: pt th
ch wh tyh ge kh kwh gh b qd 3 3 a 45
(7) 8 ie 0. e vy ry Re kv g qv t 2
Fricativas: s 8s sy hhz

20?) 2 (?) ¢

Deslizamientos :

wy
Nasales y Líquidos:

año vy
Vogales: es decir) u(~o)
mi
(e~)a
También las secuencias: iy (~ey) 'uy (~ oy) ey oy (ey ~) ay iw(~ew)
uw (~ ow) ew ow (ew ~) aw

Colarusso (1992:48, 1994:18 y 1997:146) establece el siguiente sistema fonológico para el
protopóntico (el presunto antepasado del protoindoeuropeo y el protopóntico).
Noroeste del Cáucaso):

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA I: DESARROLLO PREHISTÓRICO 523

Consonantes:
pt P b + mw th
td 14 ax 1 ch c 3
° s Zz & é 3
eszy mh KAR
kh kgkz &
ce q - qv xyhg
2 h

Vocales:

yo

mi 2°

Aunque hay muchos puntos de acuerdo entre los sistemas fonológicos propuestos por Colarusso
para el protopóntico y por mí para el proto-nostrático, las principales diferencias son: (A) no
postulo una serie separada de obstruyentes sordas no aspiradas; (B) Postulo una serie de
guturales redondeadas (“labiovelares”); (C) Postulo una serie de alveolares palatalizados; (D) No
postulo una serie de aproximantes laterales y (&) postulo menos laríngeas.

Para Proto-Nostratic, establecí una serie de obstruyentes no aspirados fonémicamente.
Existe cierta evidencia, aunque limitada, de que se pueden justificar dos series: (A) obstruyentes
aspirados y (B) obstruyentes no aspirados, exactamente lo que Colarusso ha configurado para Proto-
Pontic. La evidencia proviene de Afrasian. Para el protoafrasiano, se debe colocar un fonema
separado */ además de una oclusiva bilabial sorda *p, y ambas corresponden a oclusivas bilabiales
sordas en las otras lenguas hijas nostráticas. Configurar dos series en el nivel proto-nostrático facilitaría
la explicación del proto-afrasiano */, que sería visto como el reflejo de una oclusiva aspirada bilabial
sorda fonémica original *p! distinto de *p. En este escenario, entonces tendríamos que asumir
que las obstruyentes aspiradas y no aspiradas se han fusionado en las lenguas hijas nostráticas
restantes (así como en el protoafrasiano, excepto en la serie bilabial).

Llegados a este punto, echemos un vistazo más de cerca al propio protoindoeuropeo.
Colarusso establece un triple contraste para su “PIB fortificado”: (A) sin voz

Machine Translated by Google) glotalizado. Gamkrelidze—Ivanov, en varias obras, también estableció un contraste triple: (A) sordo (aspirado), (B) sonoro (aspirado) y (C) glotalizado. En su sistema, la característica de la aspiración se considera fonémicamente irrelevante, y los fonemas en cuestión pueden realizarse con o sin aspiración, dependiendo de la alternancia paradigmática de los morfemas raíz. Establecieron esta alternancia principalmente para dar cuenta de casos de la Ley de Grassmann. Sin embargo, como señaló Brian Joseph en un artículo leído antes

524 CAPITULO DIECINUEVE

En la Reunión Anual de 1994 de la Sociedad Lingüística de América, esta reconstrucción tropieza con problemas en cursiva (cf. Joseph—Wallace 1994; véase también Stuart-Smith 2004). De hecho, probablemente resultará que la Ley de Grassmann no debería considerarse panindoeuropea sino, más bien, que opera estrictamente en ciertos grupos dialectales.

Ahora bien, la mayoría de los estudiosos, independientemente de si siguen la reconstrucción tradicional del protoindoeuropeo o las revisiones radicales propuestas por Gamkrelidze, Hopper e Ivanoy, establecen un triple contraste para los obstruyentes; en otras palabras, no establezca obstruyentes fonémicos sordos no aspirados junto a obstruyentes sordos aspirados fonémicos. La principal excepción es Oswald Szemerényi, quien defendió enérgicamente que deberían crearse dos series separadas. El hecho es que, en la mayoría de los casos, las tradicionales aspiraciones silenciosas pueden explicarse como derivadas secundariamente. Además, la evidencia de su existencia se limita a dos o tres ramas del indoeuropeo, y los ejemplos encontrados allí suelen explicarse como desarrollos específicos de estas ramas. Sin embargo, siempre ha habido un puñado de ejemplos que no pueden explicarse como derivados secundarios. A la luz de las propuestas de Colarusso, toda la cuestión puede merecer un nuevo examen. Puede resultar que Szemerényi siempre tuvo razón. Además, colocar las obstruyentes fonémicas sordas aspiradas junto a las obstruyentes fonémicas sordas no aspiradas puede eliminar algunas de las objeciones que se han planteado contra la reinterpretación del sistema consonántico protoindoeuropeo propuesto por Gamkrelidze-Ivanov.

Me parece que Colarusso postula un mayor número de fonemas “laríngeos” para el protoindoeuropeo que el requerido por la evidencia indoeuropea interna o por la evidencia de las otras lenguas hijas nostráticas. Se pueden establecer cognados extremadamente buenos y abundantes que contienen “laríngeos” entre el protoindoeuropeo y el protoafasiano, y los “laríngeos” se conservan mejor en la rama afasiana que en cualquiera de las otras lenguas hijas nostráticas. Para el protoafasiano, la mayoría de los estudiosos postulan sólo cuatro “laríngeas”, aunque no hay unanimidad aquí: (A) *ʔ (oclusiva glotal), (B) *h (fricativa laríngea sorda), (C) *ħ (fricativa faríngea sorda) y (D) *ʕ (fricativa faríngea sonora). Es posible que también hubiera “laríngeas” redondeadas en protoafasiano. Yo establecería las mismas cuatro “laríngeas” para el preprotoindoeuropeo. Supongo, sin embargo, que los faríngeos sordos y sonoros se convirtieron en faríngeos/laríngeos con múltiples articulaciones en el protoindoeuropeo posterior. Esta suposición se hace para explicar sus propiedades de coloración de las vocales. Sin embargo, toda la cuestión relativa a las “laríngeas” sigue abierta. La calidad y cantidad de cognados que pueden establecerse entre el protoindoburopeo y lenguas afines, especialmente el afasiano, puede requerir que se establezcan fonemas “laríngeos” adicionales para el protonostrático.

Colarusso (1992:26-30) presenta una serie de sufijos nominales que, según él, son comunes al protoindoeuropeo y al protonoroccidental caucásico: estos son:

1. Atemático *-9 Raíces atemáticas
2. Temático *-e/o- Temas temáticos
3. Adjetivos en *-(e)w- Predicativo y adverbial *-u, *-(a)w
4. Adjetivos en *-yo- Adjetivos en *-ga-
5. Adjetivos abstractos en *-iyo- Adjetivos en *-ya-
6. Oposición con otras raíces: *-yo- Cópula enclítica *-gʷa- 'y'
7. Usado en casos oblicuos: *-en- Caso oblicuo, formante genitivo *-n- o \$5
8. NP secundarios: *-no- Sufijo derivacional *-na-
9. Terminaciones de participio *-eno-, *-ono- "Pro-tense" *-an- (reemplaza el tiempo en formas concatenadas o subordinadas ["dependientes"])
10. Antiguo sufijo de parentesco *-(Yer- Participio *Xt'-ar
11. Heteroclítico *-r-/*-n- *-(a)r en absoluto, *-am- o *-an- en casos oblicuos
12. Comparativo *-yes-/*-yos-, Comparativo *-y-éh,
superlativo *-is-t(h)o- superlativo *-y-ϕh-(da)da 13.
Agentes en *-ter-, *-tel- Instrumental (Abaza) -/a-14.
Instrumentales en *-tro-, *-ilo-, Instrumental *-/a- (igual que el n.º 13) *-dhro-, *-dhlo-15. Sufijo
de acción nominal *-men- Afijo antiguo *-ma

Aunque tengo reservas sobre varias de las comparaciones hechas por Colarusso, en su mayor parte encuentro que sus ejemplos son razonablemente sencillos. Lo que me sorprende es la naturaleza de los ejemplos más que la forma. En primer lugar, como intenté mostrar en el capítulo anterior de este libro, el protoindoeuropeo temprano no tenía adjetivos como categoría gramatical separada (Lehmann plantea el mismo punto en su libro de 2002 titulado Preindoeuropeo). Más bien surgieron en una fecha posterior. Además, incluso en una fecha bastante tardía de su desarrollo, es posible que el protoindoeuropeo no hubiera poseído grados comparativos y superlativos. En consecuencia, las comparaciones anteriores entre protoindoeuropeos y protonoroccidentales caucásicos que involucran adjetivos, incluidos formantes que indican grados comparativos y superlativos, si son reales, apuntan a un contacto lingüístico en una fecha tardía más que a una relación genética. A continuación, el desarrollo y proliferación de raíces temáticas fue un desarrollo tardío en el protoindoeuropeo. Nuevamente, si la comparación aquí con el noroeste del Cáucaso es real, es otra indicación de contacto lingüístico. Finalmente, lo mismo puede decirse también de las comparaciones restantes: casi todos los ejemplos protoindoeuropeos citados por Colarusso son formaciones relativamente tardías, la mayoría de las cuales surgieron dentro de la lengua madre indoeuropea propiamente dicha mucho después de que se hubiera separado de ella. las otras lenguas hijas nostráticas.

526 CAPITULO DIECINUEVE

Protoindoeuropeo.

Participios, resúmenes, etc.

1. Participio activo *-ent-, *-ont-, *-yt-

2. Participio perfecto activo *-we/os-, *-we/
ot-

3. Femeninos y resúmenes en *-a, *-y-@ (<*-
ed, *-y-ed)

4. Colectivos en *-ya

Formularios de casos

5, Acusativo *-m/*-n

6. Genitivo/ablativo *-(e/o)s

7. Genitivo (temático) *-os(y)o 8,
Ablativo (temático) *-6

9. Dativo *-ey-

10. Locativo *-i

11, Instrumental *-é, *-6

Proto-Noroeste del Cáucaso

Terminaciones de participio antiguo: Abaza -n;

Ubykh -na, -na, más durativo
(circasiano) -1'-

Sufijo de aspecto *-w(a)-

*-xa 'mujer'

Colectivo *-ga

Oblicuo: circasiano -ḡm, Ubykh -n Genitivo
antiguo *-5 *.\$-ya
> *.\$7 oblicuo de pronombres en circasiano
occidental

Dativo directivo *-y(-a)

Antiguo dativo BZedux de pronombres
-y +.9-a > *-5, *-aa > *-a, con *-a igual
que en el ablativo temático

Aquí, una vez más, nos enfrentamos a formaciones tardías en el protoindoeuropeo. Hemos visto en el capítulo anterior cómo y cuándo surgió lo femenino en el protoindoeuropeo y cómo se fue construyendo gradualmente el sistema de terminaciones de caso.

Colarusso (1992:32-33) analiza a continuación las raíces anafóricas, deícticas y relativas. Luego pasa a las raíces de los pronombres personales.

Protoindoeuropeo

1. Anáfora: *so-, *to-2.
Deixis: *-w- > sánscrito asau 3.
Relativo: *yo-

4. Pronombre personal de primera persona
nominativo *egé, oblicuo *-(e)m 5.
Pronombre personal de segunda persona *f

Proto-Noroeste del Cáucaso

*\$a 'qué', *t'a 'dónde'

*nosotros- 'ese (casi oyente)'
Abjasio-Abaza y- índice verbal inicial relativo

*m- 'eso cerca de mí'

*w- (< *tu-) (£) 'tú'

La mayoría de estas comparaciones parecen un poco artificiales. Curiosamente, Colarusso deriva la raíz del pronombre personal protoindoeuropeo de primera persona *egd de

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA II: DESARROLLO PREHISTÓRICO 527

Protopónico *?a-k'-, que es el mismo tipo de derivación que he propuesto: protoindoeuropeo tradicional *egé < protoindoeuropeo temprano *?e-k'-.

Colarusso (1992:33-35) enumera tres preverbios (sustantivos antiguos) comunes al proto-

protoindoeuropeas con el antiguo oblicuo protonoroccidental caucásico en *-s. La mayoría de ellas son comparaciones convincentes. Dos de los tres preverbios tienen cognados en otras lenguas nostráticas.

Protoindoeuropeo Protonoroccidental caucásico

1. *perg- 'antes' (< 'frente') *pha-r-(ay-) 'frente-a lo largo- (dat.-dir.-)'
2. *en- 'en' (< 'interior, dentro') Abaza -n- en n-c'a-ra 'en-lugar-inf.' = “colocar dentro"
3. *er- 'sin, afuera' (< 'exterior, Abaza -f- 'de adentro hacia afuera; desde abajo afuera') hacia arriba' (cf. ϕ -ga-ra 'fuera-arrastrar-inf.' = 'arrastrar algo')
4. Final *s Antiguo oblicuo en *-5
5. *y 'y' *-ra 'y'
6. *ge 'porque; término' Dativo-instrumental *-y-k'

Para la última forma, Colarusso reconstruye el protopónico *k'a 'porque, surgiendo de, surgiendo de'.

Colarusso (1992:35-40) termina su análisis de la morfología comparando desinencias verbales y sufijos. Algunos de los paralelos presentados por Colarusso son intrigantes y merecen una mayor investigación. Específicamente, me gustaría ver más sobre lo que el proto-noroeste caucásico podría decirnos sobre los tipos conjugacionales protoindoeuropeos atemáticos ~ temáticos.

Soy escéptico acerca de los perfectos protoindoeuropeos (1992:37, no. 48) discutidos por Colarusso, mientras que la terminación atemática del presente activo primario protoindoeuropeo *-i (1992:38, no. 50) suele ser derivado de una partícula deíctica que significa "aquí y ahora".

La explicación dada por Colarusso (1992:39, no. 52) para el “s-móvil” protoindoeuropeo no es convincente y debería ser abandonada, y lo mismo se aplica (1992:39, no. 53) a la derivación de la terminación personal temática de primera persona singular *-6 de *-os anterior mediante alargamiento vocal compensatorio tras la pérdida de *-s.

Enumeremos ahora las desinencias verbales y los sufijos discutidos por Colarusso:

Protoindoeuropeo Protonoroccidental caucásico.

1. Atemático: sánscrito dd-mi Verbo básico atemático: *-r/- 'ser'; 'Tam comiendo'; *-k'- -valence-kill-, Ubykh
Temática: sánscrito @-s-k'-q'G 'it-I-kill- past' = 'I

rod-a-mi 'estoy llorando' lo maté';

2. Reduplicación intensiva: sánscrito dedis-
te 'él enseña y enseña'

3, temas protoindoeuropeos con #28, ¥-0-,
Pode:

I, *-&- (< *-eg,-) sentido estativo

Illinois. *-G- (< *-ea,-) sentido iterativo

ENFERMO. *-6- (< *-ea,-) indica exceso de

4. Causativo-iterativo: *-eyo-, *-7-, *-y-5, aoristo
sigmático: *-s-

6. *-n-infijo presenta

7. Tercer plural primario activo en *-n-;
extendido por *-fi> *-(e/o)-n-ti

8. Voz media en *-dh-

9. Perfectos en *-k-, *-g-, *-gh-

. Optativo en *-yé:

. Primario, activo, presente, atemático *-i

. Reliquias impersonales en *r (cf. sánscrito
Se-re 'están acostados'; antiguo irlandés
berir 'lo llevan'; umbrío ier 'uno va')

. Futuros en *-(g)s(y)e-/*-(a)s(y)o-

. Intensivos en *-sk(e/o)-

. Aumento *-e- (marca el pasado)

CAPITULO DIECINUEVE

Verbos con raíz final -a- mostrando.

Conjugación temática: circasiano occidental
psaaKa 'palabra', t-zara-psaka-a-ya "we-
reciprocal-converse-thematic V-pasado" =
'hablamos'

Circasiano occidental -Sa-Sa- 'caída-caída' = 'a

Caída (como de hojas)'

*q'a-V- afijo para acción de interés íntimo
para el hablante

*.x- iterativo

*-q'Wa 'exceso'

Ubykh -aay- 'otra vez, finalmente'
circasiano -z- estativo o participio pasado
consumado con pt pasado.

'Ubykh -n presente dinámico

Ubykh 3er plural -na-

Abaza optativo de interés propio s-ϕ'an-
da 'J-eat-dep.-middle' = '¡Oh, si pudiera comer!'

*.q'a pasado

*-ay- optativo, concesivo

*-y- presente

*-ra presente opcional

*.§- futuro
*.§80 > Proto-circasiano *-§£"o *2(q) >
Proto-circasiano *q'(a)

Colarusso deriva el aumento del protopónico *?(a) '(en) la mano', que era "originalmente un adverbio independiente antes del verbo que denota la realización de una acción".

Colarusso (1992:40-42) continúa presentando una explicación alternativa para ciertos patrones de raíz a la ofrecida por la teoría de Benveniste de la raíz protoindoeuropea. Si bien las opiniones de Colarusso sobre los patrones de tallo describen con precisión lo que se encuentra en el noroeste del Cáucaso, no se ajustan bien al protoindoburopiano.

Colarusso completa su estudio (1992:42-48) enumerando veinte posibles cognados (“cognados convencionales”). Más de la mitad de estos cognados propuestos no son convincentes. Sin embargo, en el capítulo 13 de este libro he propuesto una serie de comparaciones léxicas adicionales, basadas únicamente en material circasiano. En total, hay

MORFOLOGÍA PROTOINDOEUROPEA II: DESARROLLO PREHISTÓRICO 529

suficientes comparaciones buenas para concluir que debe haber habido un intercambio léxico entre el protoindoeuropeo y el noroeste del Cáucaso.

Como hemos visto en la discusión anterior, Colarusso no ha

Memoria Translated by Google
La evidencia genética entre los protoindoeuropeos y el noroeste del Cáucaso. Lo que Colarusso ha demostrado, sin embargo, y de manera bastante convincente, es que hubo contacto entre los protoindoeuropeos y el noroeste del Cáucaso.

Sobre la base de la evidencia morfológica, pronominal y léxica presentada en este libro, el protoindoeuropeo debe clasificarse como lengua nostrática, específicamente, como miembro de la rama euroasiática del nostrático. Sin embargo, debido a la interacción sociocultural y al préstamo resultante de las lenguas caucásicas, especialmente las primeras lenguas del noroeste del Cáucaso, el protoindoeuropeo desarrolló características únicas que lo diferenciaron de las otras ramas del nostrático y le dieron una apariencia distintiva similar al caucásico. En otras palabras, estamos hablando de una zona temprana del Sprachbund del Póntico-Cáucaso que incluía lenguas pertenecientes a más de una familia lingüística. En la actualidad, se puede observar el mismo fenómeno en el caso del osético, que comparte muchas características regionales con las lenguas circundantes, aunque es una lengua iraní y no está genéticamente relacionada con sus vecinos inmediatos (cf. Comrie 1981:158-179 para detalles).

Sin duda, como señaló Polomé (1990b), los indoeuropeos debieron haber entrado en contacto con otras lenguas no indoeuropeas y haberlas reemplazado a medida que avanzaban y conquistaban Europa central, meridional y occidental. El vasco es la única lengua no indoeuropea que ha sobrevivido desde antes de la llegada de los indoeuropeos hasta nuestros días (cf. Tovar, 1970). Sobre los contactos entre protoindoeuropeos y protourálicos/prototinnougrios, cf. Joki 1973; Carpelan—Parpola—Koskikallio 2002; Jacobsohn 1980; Kronasser 1948; Kudzinowski 1983; Rédei 1983 y 1988c; Szemerényi 1988. Para los contactos kartvelianos, cf. Fabrich 1988; Klimov 1985, 1991 y 1994a; Djahukyan 1967. También cabe mencionar aquí las teorías avanzadas por Theo Vennemann (2003), según las cuales los hablantes indoeuropeos entraron en contacto con las lenguas vascónica (es decir, prevasca) y semítica, y las redujeron sustancialmente o las reemplazaron por completo. en Europa occidental. Para comentarios sobre la influencia del sustrato en el vocabulario del indoeuropeo del noroeste, cf. Salmones 1992a. Para una excelente visión general del contacto lingüístico en general, cf. Henning Anderson (ed.) 2003, cuya primera sección está dedicada al indoeuropeo. La propia contribución de Anderson al volumen (págs. 45-76) trata de los primeros contactos entre los dialectos eslavos y otros indoeuropeos, mientras que la de Mees (págs. 11-44) trata de los sustratos que subyacen a las ramas occidentales del indoeuropeo. . Más lejos, Forest (1965:136) incluso enumera varios posibles préstamos indoeuropeos en chino.

Aalto, Pentti
1969a

1969b

1970

1972

1975

1977

1982

1987

1988

REFERENCIAS

A

“Uralisch und Altdisch” [Uránico y altaico], *Ural-Altaische Jahrbücher* 41:323—334. (Reimpreso en Aalto Pentti 1987, págs. 215-226.)

Reseña de Karl Menges, *Las lenguas y pueblos turcos*, *Finnisch-Ugrische Forschungen* 37:170—173.

“Materialen zur vergleichenden Forschung der drawidischen Sprachen” [Materiales para el estudio comparativo de las lenguas dravídicas], *Finnisch-Ugrische Forschungen* 38: 326—329.

“The Alleged Affinity of Dravidian and Fenno-Ugrian”, en: *Actas de la I Conferencia-Seminario Internacional de Estudios Tamiles*, 1968. Madrás: Asociación Internacional de Investigación Tamil, págs.

“GJ Ramstedt y la lingüística altaica”, *Central Asian Journal* 'XIX.3:161—193. (Reimpreso en Aalto Pentti 1987, págs. 227-259.)

“Zum Problem des 'Nostratischen’” [Sobre el problema de lo 'nostrático'], *Finnisch-Ugrische Forschungen* 42:277—280.

“Propuestas sobre las afinidades del coreano”, *Mémoires de la Société Finno-Ougrienne* 181:19—29.

Estudios de Filología Altaica y Comparada. Una colección de ensayos del profesor Pentti Aalto en honor a su 70 cumpleaños. Helsinki: Sociedad Oriental Finlandesa.

“El problema de lo 'nostrático’”, *AZQN* 10:49—65.

Abondolo, Daniel

1987

1988

1998a

1998b

1998

“Húngaro”, en: Bernard Comrie (ed.), *Los principales idiomas del mundo*. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 577—592.

“Introducción”, en: Daniel Abondolo (ed.), Las lenguas urálicas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 1—42.

“Finlandés”, en: Daniel Abondolo (ed.), Las lenguas urálicas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 149—183.

“Khanty”, en: Daniel Abondolo (ed.), Las lenguas urálicas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 358—386.

532

REFERENCIAS

1998d “Búngaro”, en: Daniel Abondolo (ed), Las lenguas urálicas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 428—456.

Abondolo, Daniel (ed.)

1998 Las lenguas urálicas. Londres y Nueva York, NY: Routledge.

Adams, Douglas Q.

1978 “Sobre el desarrollo del sistema verbal tocario”, Revista de la Sociedad Oriental Americana 98.1:271—288.

1980 “Hacia una historia de los n-Stems de PIE en Tocharian”, Revista de la Sociedad Oriental Americana 100:439—443.

1981 “La prehistoria de los participios pretéritos tocarios”, en: Yoel L. Arbeitman y Allan R. Bomhard (eds.), Bono Homini Donum: Essays in Historical Linguistics in Memory of J.

Alejandro Kerns. Amsterdam: John Benjamins, parte I, págs. 17—24.

1984 “La posición del tocario entre las otras lenguas indoeuropeas”, Revista de la Sociedad Oriental Americana 104:395—402. .

1988 Fonología y morfología histórica tocharia. New Haven, CT: Sociedad Oriental Estadounidense.

1990 “Algunos reflejos de PIE Neuter n-Stems en Tocharian”, Tocharian and Indo-European Studies 4:65—78.

1991 “El dual en protoindoeuropeo y tocario”, Tocharian and Indo-European Studies 5:11—44.

1999 Diccionario de Tocharian B, Amsterdam y Atlanta, GA: Ediciones Rodopi BV

2005 “Tocharian B traksim 'Granos' y una palabra indoeuropea para

1963

[1974]

1975

1981a

1981b

'Berry', " Journal of Indo-European Studies 33.3/4:219—225, Rfodríguez]

Estudios sobre las laringales indoeuropeas. (= Manuales y anejos de
"Emerita", vol. 19.) Madrid: Consejo Superior de Investigaciones
Científicas (CSLC.).

Evolución y estructura del verbo indoeuropeo. Madrid: Consejo Superior
de Investigaciones Científicas (CSIC).

[2ª edición. 2 vols. Madrid: Consejo Superior de
Investigaciones Científicas (CSLC.).]

Lingüística indoeuropea [Lingüística Indoeuropea]. 2 vols.
Madrid: Gredos.

"Voz media perfecta y terminaciones verbales indoeuropeas", Emerita
XLIX.1:27—T8.

"Más consideraciones sobre la fonética y morfologización
de Hi y H₂ en indoeuropeo", Emerita XLIX.1:231—271.

1981c

1981d

1982

1987

1988a

1988b

1989a

1989b

2000

2005

2007

REFERENCIAS 533

“Más sobre laringe con apéndices labial y palatino”, *Folia Linguistica Historica* 2.2:191—235.

“Indoeuropeo -s-Stems”, *Indogermanische Forschungen* 86: 96—122.

“La estructura arcaica del hitita: el quid del problema”, *Revista de estudios indoeuropeos* 10.1/2:1—35.

“Ideas sobre la tipología del protoindoeuropeo”, *Revista de estudios indoeuropeos* 15.1/2:97—119.

Nuevos estudios de lingüística indoeuropea. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas (CSIC.).

“Arcaísmos en la inflexión nominal de Anatolia”, en: Yoél L. Arbeitman (ed.), *Un acontecimiento lingüístico en memoria de Ben Schwartz: estudios en lenguas de Anatolia, cursiva y otras lenguas indoeuropeas*. Lovaina-la-Neuve: Peeters, págs. 13-40.

“Btruscan como lengua JE de Anatolia (pero no hitita)”, *Journal of Indo-European Studies* 17.3/4:363—383.

“¿Aglutinación, sufijación o adaptación? Para la historia de la inflexión nominal indoeuropea”, *Indogermanische Forschungen* 97:21—44.

“{Sincretismo de casos en micénio?” [¿Sincretismo de casos micénicos?], *Minos* XXIV:169—185.

“La nueva imagen del indoeuropeo: la historia de una revolución”, *Indogermanische Forschungen* 97:1—28.

“Hacia una sintaxis del protoindoeuropeo”, *Indogermanische Forschungen* 105:60—67.

“El etrusco como indoeuropeo anatolio: viejos y nuevos argumentos”, *Emerita* 78:45—56.

“Un panorama de la lingüística indoeuropea desde mediados del siglo XX: avances e inmovilismo”, *Revista de estudios indoeuropeos* 35.1/2:129—153.

1995—1998 Manual de lingüística indoeuropea [Manual de Lingüística Indoeuropea]. 3 vols. Madrid: Ediciones Clásicas.

Agostiniani, L.

1992 “Contribución a l'étude de l'épigraphie et de la linguistique étrusques” [Contribución al estudio de la epigrafía y la lingüística etruscas], *Lalies* 11:37—74.

Ahlqvist, Anders (ed.)

1982 Artículos de la V Conferencia Internacional de Historia

Aistleitner, José

1967

Lingüística. Ámsterdam: John Benjamins.

Worterbuch der ugaritischen Sprache [Diccionario de la lengua ugarítica]. Berlín: Akademie Verlag.

534

Aitchison, Jean

1991

Ajelló, Roberto

1998

REFERENCIAS

Cambio de idioma: ¿progreso o decadencia? 2da edición.

Cambridge y Nueva York, NY: Cambridge University Press.

“Armenio”, en: Anna Giacalone Ramat y Paolo Ramat (eds.), *Las lenguas indoeuropeas*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 197—227.

Akmajian, Adrian, Richard A. Demers y Robert M. Harnish

1984

Al-Ani, Salman

1970

Machine Translated by Google
Lingüística introductoria del lenguaje y las comunicaciones. 2da edición. Cambridge, MA: MIT Press.

Fonología árabe. La Haya: Mouton.

Albright, William F.

1934
1969

Alcalay, Rubén 1959

1969

La vocalización de la ortografía silábica egipcia. New Haven, CT: Sociedad Oriental Estadounidense.

Las inscripciones protosinaíticas y su desciframiento.
Cambridge, MA: Harvard University Press.

El diccionario completo inglés-hebreo. 2 vols. Jerusalén: Masada.

El diccionario completo hebreo-inglés. Jerusalén: Masada.

Alderson, AD y Fahir iz (eds.)

1959
Alboniemi, Alho
1988

Allen, W. Sidney
1967

1972
1973
1974

1976

1978

El conciso diccionario turco de Oxford. Reimpreso en 1984.

“Das Tscheremissische” [Cheremis], en: Denis Sinor (ed.), Las lenguas urálicas. Descripción, Historia e Influencias Extranjeras. Leiden: EJ Brill, págs. 84—95.

“Correlaciones de tono y acento en el griego antiguo”, en: En honor a Roman Jakobson. La Haya: Mouton, vol. I, págs. 46—62.

Sandhi. La Haya: Mouton.

Acento y ritmo, Cambridge: Cambridge University Press.
Vox Grecia. 2da edición. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

“The PIE Aspirates: Factores fonéticos y tipológicos en la reconstrucción”, en: Aphonse Juilland (ed.), Estudios lingüísticos ofrecidos a Joseph Greenberg. Saratoga, CA: Anma Libri, vol. 2, págs. 237—247.

Vox Latina. 2da edición. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

REFERENCIAS 535

Ambrazas, Saulio

1996 “La antigua relación de las lenguas báltica y germánica desde el punto de vista de la formación de palabras”, en: Karlene Jones-Bley y Martin E. Huld (eds.), La indoeuropeización del norte de Europa: artículos presentados en la conferencia internacional celebrada en la Universidad de Vilnius, Lituania, del 1 al 7 de septiembre de 1994. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs. 126-132.

Ambros, Ame

1977 Árabe de Damasco. Malibú, CA: Publicaciones Undena.

Ambrosini, Riccardo

1991 Le lingue indo-europee [Las lenguas indoeuropeas]. Pisa: Edizioni ETS.

1998 Introduzione alla glottologia indo-europea [Introducción a

Lingüística indoeuropea]. Pisa: Edizioni ETS.

Anderson, Henning

1972 “Diptongización”, Idioma 48:11—S0.

1998 “Slavic”, en: Anna Giacalone Ramat y Paolo Ramat (eds.), Las lenguas indoeuropeas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 415—453.

Anderson, Henning (ed.)

Machine Translated by Google
2003 Contactos lingüísticos en la prehistoria: estudios de estratigrafía lingüística. Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins.

Anderson, Juan M.

1971 La gramática del caso: hacia una teoría localista.

Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

Anderson, Paul Kent

1980 "Sobre la reconstrucción de la sintaxis de comparación en PIE",

en: Paolo Ramat (ed.), Indo-European Reconstruction and Indo-European Syntax: Proceedings of the Colloquium of the "Indogermanische Gesellschaft", Universidad de Pavía, 6 y 7 de septiembre de 1970. Amsterdam: John Benjamins, págs. .

Anderson, Stephen R.

1974 La Organización de la Fonología. Nueva York, Nueva York: Academic Press.

Andersson, Erik

1994 "Sueco", en: Ekkehard Kénig y Johan Van Der Auwera

(eds.), Las lenguas germánicas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 271—312.

Andronov, Mijaíl S.

1970 Las lenguas dravídicas. Moscú: Nauka.

1996 Una gramática de la lengua malayalam en el tratamiento histórico. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

536 REFERENCIAS

2003 Una gramática comparada de las lenguas dravídicas. Múnich: Lincom Europa.

2004 Una gramática de referencia de la lengua tamil. Múnich: Lincom Europa.

Annamalai, E. y Stanford B. Steever

1998 "Modern Tamil", en: Stanford B. Steever (ed.), The Dravidian Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 100-128.

Anreiter, Peter P.

1984 Bemerkungen zu den Reflexen indogermanischer Dentale im Tocharischen [Observaciones sobre los reflejos de los dentales indoeuropeos en Tocharian]. Innsbruck: Institut für Sprachwissen-

schaft.

Machine Translated by Google

1991 “La arqueología de los orígenes indoeuropeos”, Revista de estudios indoeuropeos 19.3/4:193—222.

1995 “Caballo, carro y carro: lenguas y arqueología indoeuropeas”, Antigüedad 69:554—565.

2007 El caballo, la rueda y el lenguaje: cómo los jinetes de la Edad del Bronce

Las estepas euroasiáticas dieron forma al mundo moderno.
Princeton, Nueva Jersey: Princeton University Press.
Antónsen, Elmer H.

1972 “Las sílabas protogermánicas (vocales)”, en: Frans van Coetsem y Herbert L. Kufner (eds.), Hacia una gramática del protogermánico. Tübingen: Max Niemeyer, págs. 117-140.

1975 Una gramática concisa de las inscripciones rúnicas más antiguas. Tübingen: Max Niemeyer.

Anttila, Raimo

1969 Schweeablaut protoindoeuropeo. Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press, 1972 Introducción a la lingüística histórica y comparada. Nueva York, Nueva York: Macmillan.

1989 Lingüística Histórica y Comparada. 2do _ edición.

Ámsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins.

Anttila, Raimo y Sheila Embleton 1988

Revisión de Vitalij Shevoroshkin y Thomas L. Markey (eds.), Typology, Relationship and Time, The Canadian Journal of Linguistics 33.1:79—89.

Applegate, José R.

1971 “Las lenguas bereberes”, en: Carleton T. Hodge (ed.), Afroasiatic: A Survey. La Haya: Mouton, págs. 96—118.

Appleyard, D[avid] L.

1977 Un enfoque comparativo del léxico amárico. (= Lingüística afroasiática 5.2.) Malibu, CA: Publicaciones Undena.

1984

1999

Arbeitman, Yoél L.

1973

1974

1976a
1976b

1978

1979
1980a

1980b

1980c

1980d

1981

1986

1987

REFERENCIAS 537

“Clasificación interna de las lenguas Agaw”, en: James Bynon (ed.), Progreso actual en la lingüística afroasiática: artículos del Tercer Congreso Internacional Hamito-Semítico. Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins, págs. 33—67.

“Afroasiatic and the Nostratic Hypothesis”, en: Colin Renfrew y Daniel Nettle (eds.), Nostratic: Examinando una macrofamilia lingüística. Cambridge: Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas, págs. 289—314.

“La variada generación hitita de *dhé-”, Revue Hittite et Asianique XXXI:101—109.

"Por qué dos preverbios (y sólo estos dos) se volvieron inseparables en hitita", Revista de estudios indoeuropeos 2.1:70—76.

“Luwian -za cuneiforme y jeroglífico”, Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung (KZ) 90.1/2:145—148.

“Anatolia piya- 'dar'”, Revista de estudios indoeuropeos 4.1:79—80.

"Un complemento a 'Por qué dos preverbios (y sólo estos dos)' Se volvió inseparable en hitita", Journal of Indo-European Studies 6.1/2:143—145.

Machine Translated by Google

“La base del 'vulgarismo' que él no hace”, *Orbis XXXVIL* 1:111—114.

“Mira mamá, qué ha sido de las lenguas sagradas”, *Maledicta* 1v:71—88.

“La recuperación y la colocación de IE”, en: John AC Greppin (ed.), *Primera Conferencia Internacional sobre Lingüística Armenia: Actas*. Delmar, Nueva York: Caravan Books, págs. 225—231.

“El sufijo de Iscariote”, *Revista de literatura bíblica* 99.1:122—124.

“EB Luvia Lux”, *Revista de la Sociedad del Antiguo Cercano Oriente de la Universidad de Columbia* 12:9—11.

“El hitita es tu madre: una aproximación anatolia al Génesis 23 (Ex Indo-Europea Lux)”, en: Yoél L. Arbeitman y Allan R. Bomhard (eds.), *Bono Homini Donum: Essays in Historical Linguistics in Memory of J. .Alexander Kerns*. Amsterdam: John Benjamins, parte II, págs. 889-1026.

“Mischname-Theophores luwio-semítico y hurrio/mitannio-semítico en la Biblia, en Creta y en Troya”, *Scripta Mediterranea* 3:5—S3.

“Trojan, Luwian y los medios de comunicación, 1985 (CE)”, *Diachronica* .2:283—291.

“Hittite pai-, Why no *wai-: An Anatolian/Indo-European Heterogloss”, en: George Cardona y Norman H. Zide (eds.), *Festschrift for Henry Hoenigswald con motivo de su*

538

1988a

1988b

1991

2000

REFERENCIAS

Septuagésimo cumpleaños. Tübingen: Gunter Narr Verlag, págs. 19—31,

“‘Escriba’ de Trannia, ‘gobernante’ de Anatolia o ninguno de los dos: lo raro de una ciudad
Posibilidades de 'liderazgo' (Reflexiones sobre la grabación y

“Luwian ziti- and Radical Cognates”, en: Yotl L, Arbeitman (ed.), FUCUS: A Semitic/Afrasian Gathering in Remembrance of Albert Ehrman. Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins, págs. 1—101.

“Minos, el ‘Ouphotig del gran Zeus: 4-, d- y 6-copulativo, el título real de Knossan y la helenización de Creta”, en: Yoél L. Arbeitman (ed.), Un suceso lingüístico en memoria de Ben Schwartz : Estudios en Anatolia, cursiva y otras lenguas indoeuropeas. Lovaina: Peeters, págs. 411—462.

“Pronominales ugaríticos a la luz de la economía morfofonémica”, en: Alan S. Kaye (ed.), Estudios semíticos en honor a Wolf Leslau con motivo de su octogésimo quinto cumpleaños, 14 de noviembre de 1991. Wiesbaden: Otto Harrassowitz, vol. . I, págs. 82-106.

“Luwian ziti- and Radical Cognates”, en: Yotl L, Arbeitman (ed.), The Asia Minor Connection: Studies on the Pre-Greek Languages in Memory of Charles Carter. Lovaina y París: Peeters, págs. 1—17.

Arbeitman, Yoél L. (ed.)

1988a

1988b

2000

FUCUS: una reunión semita/afrasia en memoria de Albert Ehrman. (= Cuestiones actuales en teoría lingüística, vol. 58.) Ámsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins.

Un acontecimiento lingüístico en memoria de Ben Schwartz: estudios en lenguas de Anatolia, cursiva y otras lenguas indoeuropeas. Lovaina: Peeters.

La conexión con Asia Menor: estudios sobre las lenguas pregreegas en memoria de Charles Carter. Lovaina y París: Peeters.

Arbeitman, Yoél L. y Gilbert-James Ayala

1981

“Rotacismo en jeroglífico luwiano”, en: Yoél L. Arbeitman y Allan R. Bomhard (eds.), Bono Homini Donum: Essays in Historical Linguistics in Memory of J. Alexander Kerns. Amsterdam: John Benjamins, parte I, págs. 25-28.

Arbeitman, Yoél L. y Allan R. Bomhard (eds.)

1981

Bono Homini Donum: ensayos de lingüística histórica en memoria de
J. Alexander Kerns. (= Cuestiones actuales en teoría lingüística, vol. 16, partes
I y II.) Amsterdam: John Benjamins.

Arbeitman, Yoél L. y Gary Rendsburg

1981

“Adana revisitada: 30 años después”, Archiv Orientální 49:145—157.

Ard, Josh
1980

Ariste, Paul
1968

Arlotto, Antonio 1972

Arumaa, Peter
1964—

Aser, RE 1981

Asher, RE (ed.) 1994

Askal, John Ole 1994

REFERENCIAS 539

“Un bosquejo de la armonía vocal en las lenguas tungus”, en: Bernard
Comrie (ed.), Estudios en las lenguas de la URSS. (= Revista internacional de
lingüística eslava, 5.) Edmonton: Linguistic Research, págs. 23—43.

Una gramática de la lengua vótica. (= Serie Urálica y Altaica 68.) Bloomington,
IN: Indiana University Press.

Introducción a la Lingüística Histórica. Reimpreso en 1981.
Lanham, MD: University Press of America, Inc.

Urslavische Grammatik [Gramática protoeslava]. Heidelberg: Carl Winter.

Tamil. Ámsterdam: North-Holland Publishing Co.

La enciclopedia de la lengua y la lingüística. Oxford: Prensa de
Pérgamo. (Segunda edición editada por Keith Brown [Ámsterdam,
Londres, Nueva York, NY: Elsevier, 2005].)

“Noruego”, en: Ekkehard Kénig y Johan Van Der Auwera (eds.), Las lenguas
germánicas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 219—270.

Assadian, Hodjjat y Hannu Panu Aukusti Hakola

2003

Austefjord, Anders 1988

Austerlitz, Robert 1968

1983

1986

1987

1991

Sumerio y proto-Duraljan: una comparación léxica sobre la
hipótesis de Suduraljan. Kuopio: Imprenta de la Universidad de
Kuopio.

“Sobre el tipo más antiguo de aoristos en indoeuropeo”, Journal of Indo-
European Studies 16.1/2:23—32.

“L'ouralien” [Urálico], en: André Martinet (ed.), Le langage [Idioma].
París: Ediciones Gallimard, págs. 1331-1387.

“Tipología fonética regional en el tiempo: norte y este de Asia”, en:
Winfred P. Lehmann (ed.), Tipología del lenguaje 1985.
Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins, págs. 27—42.
“Lenguas urálicas”, en: Benard Comrie (ed.), Las principales lenguas
del mundo. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 567—576.

“Alternativas en comparación a largo plazo”, en: Sydney M.
Lamb y E. Douglas Mitchell (ed.), surgido de alguna fuente común.
Investigaciones sobre la prehistoria de

540 REFERENCIAS

Idiomas. Stanford, CA: Stanford University Press, págs. 353—

364,
Austin, William A.
1941 “La vocal protética en griego”, Idioma 17:83—92.
1942 “¿Es el armenio una lengua de Anatolia?”, Idioma 18:22—25.
1946 “Un corolario de la Verschärfung germánica”, Idioma ~ARBB—92,
44) 9) DOA~ 144 1962 “La fonética”
y la morfofonémica del manchú”, en:

Nicholas Poppe (ed.), Estudios americanos en lingüística altaica.
Bloomington, IN: Indiana University Press, págs. 15-22.
Austin, William y Henry Lee Smith

1937 “La etimología de los yukas hititas”, Idioma 13:104—106.
Azevedo, Milton M.
2005 portugués; Una introducción lingüística. Cambridge: Cambridge

Prensa universitaria.

Atrás, miguel

1979a “Die Rekonstruktion des idg. Verschlusslautsystems im Lichte der
einzelsprachlichen Veränderungen” [La reconstrucción del sistema
consonántico indoeuropeo a la luz de los cambios en las lenguas
individuales), Zeitschrift für vergleichende Sprachwissenschaft (KZ)
93:179—195.

1979b “Sonorität und Lautwandel” [Sonoridad y cambio de sonido], en: Bela
Brogyanyi (ed.), Estudios de lingüística diacrónica, sincrónica y tipológica:
Festschrift para Oswald Szemerényi.
Amsterdam: John Benjamins, vol. I, págs. 53-69.

1981 “Die mittelpersische Lautverschiebung: ein Stilwandel” [El
Cambio de sonido en persa medio: un cambio de modales], Die Sprache

Bader, Françoise

1971 "Réflexions sur le verbe indo-européen" [Reflexiones sobre el verbo indoeuropeo], *Revue de Philologie, de Littérature, et d'Histoire Anciennes* 45:304—317.

1981 "Anaphoriques du type viv en hittite" [Anáfora del tipo vv en hitita], en: Yoél L. Arbeitman y Allan R. Bomhard (eds.), *Bono Homini Donum: Ensayos de lingüística histórica en memoria de J. Alexander Kerns*. Amsterdam: John Benjamins, parte I, págs. 31-45.

1987 "Los durativos hititas y el problema de LE. Presente - Formaciones con infijo y sufijo", *Journal of Indo-European Studies* 15.1/2:121—156.

1988

1990

1994a

1994b

2000

REFERENCIAS 541

"Noms de parenté anatoliens et formations 4 laringale"
[Nombres de Anatolia de relación y formaciones laríngeas], en: Alfred Bammesberger (ed.), *Die Laryngalthorie und die Rekonstruktion des indogermanischen Laut- und Formen-systems* [La teoría laríngea y la reconstrucción de los sistemas indoeuropeos de forma y sonido]. Heidelberg: Carl Winter, págs. 17—48.

"Traitements de Jaryngales en groupe: allongement compensatoire, assimilation, anaptyxe" [Los tratamientos de las laringes en grupo: alargamiento compensatorio, asimilación, anaptyxis], en: Jean Kellens (ed.), *La junction des laryngales* [La reconstrucción de las laringes]. París: Société d'Edition "Les Belles Lettres", págs. 1—47.

"Introducción", en: Françoise Bader (ed.), *Langues indo-européennes* [Lenguas indoeuropeas]. París: Ediciones CNRS, págs. 7—23.

"Les noms des Aryens: ethniques et expansion" [Los nombres de

Machine Translated by Google
Moshé Finas et al. (ed.), Langues indo-européennes [Lenguas indoeuropeas]. París: Ediciones CNRS, págs. 7—23.

“Sobre los pronombres”, en: Yoél L. Arbeitman (ed.), La conexión de Asia Menor: estudios sobre las lenguas pregreegas en memoria de Charles Carter. Lovaina y París: Peeters, págs. 19-33.

Bader, Françoise (ed.)

1994

Panadero,
Pedro 2003

Langues indo-européennes [Lenguas indoeuropeas]. París: Ediciones CNRS.

Introducción al inglés antiguo. Oxford: Blackwell.

Bakrö-Nagy, Marianne Sz.

1992

Baldi, Felipe
1974

1979
1983

1987

1990

Protofonotáctica. Investigaciones fonotácticas del sistema consonántico PU y PFU. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

“Indoeuropeo *sek”-”, Revista de estudios indoeuropeos 2.1:77—88.

“Tipología y preposiciones indoeuropeas”, Indogermanische Forschungen 84:49—61.

Introducción a las lenguas indoeuropeas. Carbondale y Edwardsville, IL: Prensa de la Universidad del Sur de Illinois.

Machine Translated by Google
“Lenguas indoeuropeas”, en: Bernard Comrie (ed.), Las principales
lenguas del mundo. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs.
31—67.

“Introducción: El método comparativo”, en: Philip Baldi (ed.), Metodología
de reconstrucción y cambio lingüístico. La Haya, París y Nueva
York, NY: Mouton, págs. 1-13.

542 REFERENCIAS

1999 Los fundamentos del latín. (= Tendencias en lingüística, estudios y
monografías 117.) Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter.

Baldi, Felipe (ed.)

1990 Metodología del Cambio y Reconstrucción Lingüística. El

La Haya, París y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter.

Baldi, Philip y Ruth Johnston-Staver 1989

“Fonología histórica en cursiva en perspectiva tipológica”, en Theo
Vennemann (ed.), El nuevo sonido del indoeuropeo: ensayos sobre
reconstrucción fonológica. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter,
págs. 85—101.

Baldi, Philip y Ronald N. Werth (eds.)

1978 Lecturas de Fonología Histórica. University Park, PA: Prensa
de la Universidad de Pensilvania.

Baldi, Philip y Pietro U. Dini (eds.)

2004 Estudios de lingüística báltica e indoeuropea en honor a William R.
Schmalstieg. Ámsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins.

Ball, Martin J. y James Fife (eds.)

2002 Las lenguas celtas. Londres y Nueva York, NY: Routledge.

Bammesberger, Alfred

1982 “Sobre el ablaut de los verbos atemáticos en indoeuropeo”, Revista de
estudios indoeuropeos 10.1/2:43—S1.

1984 Studien zur Laryngaltheorie [Estudios sobre la teoría laríngea].

Gettingen: Vandenhoeck y Ruprecht.

1989 “La teoría laríngea y la fonología de la prehistoria

Griego”, en: Theo Vennemann (ed.), El nuevo sonido del
indoeuropeo: ensayos sobre reconstrucción fonológica. Berlín y Nueva
York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 35—41.

Bammesberger, Alfred (ed.)

1988 Die Laryngaltheorie und die Rekonstruktion des

indogermanischen Laut- und Formensystems [La teoría laríngea y la
reconstrucción de los sistemas indoeuropeos de forma y sonido].
Heidelberg: Carl Winter.

Bammesberger, Alfred y Theo Vennemann (eds.)

2003 *Lenguas en la Europa prehistórica*. Heidelberg: Carl Winter.

Batczkowski, Jerzy

1981 “Una contribución a la teoría de la apofonía urálica”, en:

Congressus Quartus Internationalis Fenno-Ugristarum, Pars III. Budapest:

Akadémiai Kiadó, págs. 195-201.

Baravykas, V.

1967 *Angly-Lietuviy Kalby Zodynas* — [Diccionario inglés-lituanio]. JAV.

REFERENCIAS 543

Barbero, EJW

2001 “Las pistas en la ropa: algunas pruebas independientes del movimiento de familias”, en: Robert Drews (ed.), *Greater Anatolia and the Indo-Hittite Language Family*. Artículos presentados en un coloquio organizado por la Universidad de Richmond, 18 y 19 de marzo de 2000. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs.

Barbujani, Guido, Andrea Pilastro, Silvia de Domenico y Colin Renfrew 1994 “Variación genética en el norte de África y Eurasia: difusión demica neolítica versus colonización paleolítica”, *American Journal of Physical Anthropology* 95:137—154.

Barker, Graeme y Tom Rasmussen

1998 *Los etruscos*. Oxford y Malden, MA: Blackwell Publishers, Ltd.

Barnes, Michael P., con Eivind Weyhe 1994.

“Faroese”, en: Ekkehard Kénig y Johan Van Der Auwera

(eds.), *Las lenguas germánicas*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 190—218.

Barth, Jacob

1894, *Die Nominalbildung in den semitischen Sprachen* [La formación de sustantivos en las lenguas semíticas]. Segunda edición, reimpresa en 1967. Hildesheim: Georg Olms.

1913 *Die Pronominal-Bildung in den semitischen Sprachen* [La formación de pronombres en las lenguas semíticas]. Reimpreso en 1967. Hildesheim: Georg Olms.

Barton, Charles

1988 “Gk. desa, brazo. agay and PIE *h”, en: Alfred Bammesberger (ed.), *Die Laryngalthorie und die Rekonstruktion des indogermanischen Laut- und Formensystems* [La teoría laríngea y la reconstrucción de los sistemas indoeuropeos de forma y sonido]. Heidelberg: Carl Winter, págs. 49—S8.

Bartonek, Antonin

2003 *Handbuch des mykenischen Griechischen* [Manual de

Griego micénico]. Heidelberg: Carl Winter.

Pattistella, Edwin L.
Machine Translated by Google
1990 Marcación: la superestructura evaluativa del lenguaje.
Albany, Nueva York: Prensa de la Universidad Estatal de Nueva York.
Bauer, Brigitte LM

1998 “Verbos impersonales en cursiva: su desarrollo desde una perspectiva indoeuropea”, *Revista de estudios indoeuropeos* 26.1/2:91—120.

Bauer, Hans y Pontus Leander
1918-1922 *Historische Grammatik der hebräischen Sprache des Alten Testaments* [Gramática histórica de la lengua hebrea de

544 REFERENCIAS
el antiguo Testamento]. Segunda reimpresión 1975. Hildesheim: Georg Obns.
Baxter, William H.
1998 “Respuesta a Oswalt y Ringe”, en: Brian D. Joseph y Joseph C. Salmons (eds.), *Nostratic: Sifting the Evidence*.
Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins, págs. 217—236.

Beard, Robert
1981 *El léxico indoeuropeo*. Ámsterdam: North-Holland Publishing Co.

Bednarezuk, Leszek
1980 “Origen de la parataxis indoeuropea”, en: Paolo Ramat (ed.),

Reconstrucción indoeuropea y sintaxis indoeuropea.
Actas del Coloquio de la “Indogermanische Gesellschaft”, Universidad de Pavía, 6 y 7 de septiembre de 1979.
Ámsterdam: John Benjamins, págs. 145—154.

Beekes, Robert SP

1969

1981

1985

1987

1988a

1988b

1989

1995

1997

El desarrollo de las laríngeas protoindoeuropeas en griego. La Haya: Mouton.

“Laríngea intervocálica en Gatha-Avestan”, en: Yoél L. Arbeitman y Allan R. Bomhard (eds.), *Bono Homini Donum: ensayos de lingüística histórica en memoria de J. Alexander Kerns*. Ámsterdam: John Benjamins, parte I, págs. 47—64.

Los orígenes de la inflexión nominal indoeuropea. Innsbruck: Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft.

“La palabra para 'cuatro' en protoindoeuropeo”, *Revista de estudios indoeuropeos* 15.1/2:215—219.

Una gramática de Gatha-Avestan. Leiden: EJ, Brill.

“Desarrollos laríngeos: una encuesta”, en: Alfred Bammesberger (ed.), *Die Laryngalthorie und die Rekonstruktion des indogermanischen Laut- und Formensystems* [La teoría laríngea y la reconstrucción de los sistemas indoeuropeos de forma y sonido]. Heidelberg: Carl Winter, págs. 59-105.

“La naturaleza de las laringeas protoindoeuropeas”, en: Theo Vennemann (ed.), *El nuevo sonido del indoeuropeo: ensayos sobre reconstrucción fonológica*. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 23—33.

“Le type gotique bandi” [El tipo bandi gótico], en: Jean Kellens (ed.), *La reconstrucción des laryngales* [La reconstrucción de las laringes]. París: Société @ Edition “Les Belles Lettres”, págs. 49—58.

Lingüística indoeuropea comparada: una introducción. Ámsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins.

“Fonología histórica del iraní”, *Revista de estudios indoeuropeos* 25.1/2:1—26.

Beeler, Madison S.
1966

REFERENCIAS 545

“Interrelationships with Italic”, en: Henrik Birnbaum y Jaan Puhvel (eds.), *Antiguos dialectos indoeuropeos*. Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press, págs. 51—58.

1981 “Venetic Revisited”, en: Yoél L. Arbeitman y Allan R. Bomhard (eds.), Bono Homini Donum: Ensayos de lingüística histórica en memoria de J. Alexander Kerns, Ámsterdam: John Benjamins, parte I, págs.
Beeston, Florida, EE.UU.
1962 “Arabian Sibilants”, Revista de estudios semíticos 3:222—231.
1970 La lengua árabe hoy. Londres: Universidad Hutchinson

Biblioteca.
Beeston, AFL, MA Ghul, WW Müller y J. Ryckman.

all translations courtesy of Google
Béligeck, Pavel
2004

Campana,
Alan 1978

Diccionario Sabaico. Lovaina: Ediciones Peeters.

Dialectos prehistóricos: una investigación sobre el origen de las lenguas humanas. 2 vols. 2da edición. Praga: Editorial Urania.

“Consonantes silábicas”, en: Joseph H. Greenberg (ed.),
Universals of Human Language. Stanford, CA: Stanford University Press, vol. 2, págs. 153—201.

Bellwood, Peter y Colin Renfrew (eds.)

2002
Bender, M. Lionel
1971
1975
1990
1991

2000

Examinando la hipótesis de la dispersión agrícola/lingüística.
Cambridge: Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas.

“Las lenguas de Etiopía: una nueva clasificación
lexicoestadística y algunos problemas de difusión”,
Anthropological Linguistics 13.5:165—288.

Omótico: una nueva familia de lenguas afroasiáticas. Cabondale, IL: Museo Universitario, Universidad del Sur de Illinois.

“Género en omótico”, Revista de Lingüística Afroasiática 2.2: 203—226.

“Sintaxis y morfosintaxis comparativa de Aroid (omótica del sur)”, Afrika und Ubersee 74.1:87—110.
Morfología comparada de las lenguas omóticas. (= Estudios LINCOM en Lingüística Africana 19.) Múnich: Lincom Europa.

Bender, M. Lionel (ed.)

1976

Bender, M. Lionel,

2003

Las lenguas no semíticas de Etiopía. East Lansing, MI: Centro de Estudios Africanos, Universidad Estatal de Michigan.

Gábor Takacs y David L. Appleyard (eds.)

Estudios lingüísticos afrasianos histórico-comparados seleccionados en memoria de Igor M. Diakonoff. Múnich: Lincom Europa.

546 REFERENCIAS

Benedicto, Pablo K.
1972 Chino-Tibetano: un resumen. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

1990 japonés/austro-tai. Ann Arbor, MI: Editores Karoma.
Bengtson, John D.
1987 "Notas sobre los '10', '100' y '1000' indoeuropeos"

Diacrónica IV .1/2:257—262.
Benké, Lorénd y Samu Imre (eds.)

1972 La lengua húngara. La Haya: Mouton.
Bennett, Emmett L. (ed.)
1964 Estudios micénicos. Madison, WI: Prensa de la Universidad de

Wisconsin, Bennett, Patrick R.
1998 Lingüística semítica comparada: un manual. Lago Winona, Indiana: Eisenbrauns.
Bennett, William H.
1972 “Características prosódicas del protogermánico”, en: Frans van Coetsem

y Herbert L. Kufner (eds.), Hacia una gramática del protogermánico, Tübingen: Max Niemeyer, págs. 99-116.

1980 Introducción a la lengua gótica. Nueva York, NY: Asociación de Lenguas Modernas de América.

Benveniste, Emilio

1935 Origines de la formation des noms en indo-européen [Orígenes de la formación de los sustantivos en indoeuropeo]. París: Adrien-Maisonneuve.

1948 Noms d'agent et noms d'action en indo-européen [Sustantivos de agentes y de acción en indoeuropeo]. París: Adrien-Maisonneuve.

1949 “Sur quelques développements du parfait indo-européen” [Sobre algunos desarrollos del perfecto indoeuropeo], Archivum Linguisticum 1.1:16—22.

1952 “Lycien” [Licia], en: Antoine Meillet y Marcel Cohen (eds.), Les langues du monde [Las lenguas del mundo]. París: Campeón Honoré, vol. I, págs. 205-208.

1954 “Études hittites et indo-européennes” [Estudios hititas e indoeuropeos], Bulletin de la Société Linguistique 50:29—43.

1962 Hittite et indo-européen [Hitita e indoeuropeo]. París:

Adrien-Maisonneuve.

1966—1974 Problèmes de linguistique générale [Problemas de lingüística general]. 2 vols. París: Gallimard.

1969 Le vocabulaire des Institutions indo-européennes [El vocabulario de las instituciones indoeuropeas]. 2 vols. París: Les Editions de Minuit.

1970

1973

Benzing, Johannes

1953

1955

1959

REFERENCIAS 547

“Les valeurs économiques dans le vocabulaire indo-européen”
[Los valores económicos en el vocabulario indoeuropeo], en: George Cardona, Henry M. Hoenigswald y Alfred Senn (eds.), Indoeuropeos e indoeuropeos: artículos presentados en la Tercera Conferencia Indoeuropea en la Universidad de Pensilvania. Filadelfia, PA: University of Pennsylvania Press, págs. 307—320.

Lengua y sociedad indoeuropeas. Traducción al inglés de Elizabeth Palmer. Coral Gables, FL: University of Miami Press.

Einführung in das Studium des altdischen Philologie und die Tiirkologie
[Introducción al estudio de la filología y la turkología altaicas]. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Lamutische Grammatik mit Bibliographie, Sprachproben und Glossar
[Gramática de Lamut con bibliografía, muestras de lenguaje y glosario]. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Die tungusischen Sprachen: Versuch einer vergleichenden Grammatik
[Las lenguas tungus: un intento de gramática comparada]. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

“Geschichte der wolgafinnischen Sprachen” [Historia de las lenguas volgaicas], en: Denis Sinor (ed.), Las lenguas urálicas. Descripción, Historia e Influencias Extranjeras. Leiden: EJ Brill, págs. 314—350.

Bergstrisser, Gotthelf

1918—1929
1928

1983

Bergsland, Knut
1980

Berman, Ruth A.
1997

Bernal, Martín
1980

Hebräische Grammatik [Gramática hebrea]. Reimpreso en 1986.
Hildesheim: Georg Olms.

Einführung in die semitischen Sprachen [Introducción a las lenguas
semíticas]. Reimpreso en 1977. München: Max Hueber.
Introducción a las lenguas semíticas. Muestras de texto y bocetos
gramaticales. Traducido con notas y bibliografía y un apéndice sobre guiones
de Peter T. Daniels. Lago Winona, Indiana: Eisenbrauns.

“Reflexiones sobre la comparación de esquimales y urálicos”, Tartu
Riikliku Ülikooli Toimetised 455:131—138.

“Hebreo moderno”, en: Robert Hetzron (ed.), The Semitic
Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 312—333,

“Especulaciones sobre la desintegración de los afroasiáticos”. Trabajo
presentado en la octava conferencia de la Conferencia
Norteamericana sobre Lingüística Afroasiática, San Francisco, abril

548 REFERENCIAS

1980, y en la primera Conferencia Internacional de Estudios Somalíes,
Mogadishu, julio de 1980.
Berta, Arpad
1998a “Middle Kipchak”, en: Lars Johanson y Eva Agnes Csaté (eds.), The
Turkic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 158
—165. 1998b “Tatar and
Bashkir”, en: Lars Johanson y Eva Agnes Csaté (eds.), The Turkic Languages.
Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 283—300. © 1998
“West Kipchak Languages”, en:
Lars Johanson y Eva Agnes Csaté (eds.), The Turkic Languages. Londres y
Nueva York, NY: Routledge, págs. 301—317.

Bese, L,
1961 “Observaciones sobre un dialecto khalkha occidental”, Acta Orientalia
Academiae Scientiarum Hungaricae 13.3:279—294.
Bhaskararao, Peri a
1998 “Gadaba”, en: Stanford B. Steever (ed.), The Dravidian

Idiomas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 328—355, Bhat,
DNS

1978 “Un estudio general de palatalización”, en: Joseph H. Greenberg

(ed.), Universales del lenguaje humano. Stanford, CA: Stanford University
Press, vol. 2, págs. 47—92.

Machine Translated by Google
1998 “Tulu”, en: Stanford B. Steever (ed.), The Dravidian Languages.
Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 158—177.

Bickerton, Derek
1990 Lenguaje y especies. Chicago, IL: University of Chicago Press, Bidwell,
Charles
E.
1963 Fonología histórica eslava en forma tabular. La Haya: Mouton.

1969 La estructura del ruso en resumen. Pittsburgh, PA: Prensa de la Universidad de
Pittsburgh.
Biella, Joan Copeland 1982
Diccionario de árabe antiguo del sur. Chico, CA: Scholars Press.
Bielmeier, Roland y Reinhard Stempel (con la colaboración de René Lanszweert) (eds.)

1994 Indogermánica y Caucásica: Festschrift fiir Karl Horst

Schmidt zum 65. Geburtstag [Indoeuropeos y caucásicos: volumen
conmemorativo de Karl Horst Schmidt en su 65 cumpleaños]. Berlín y Nueva
York, NY: Walter de Gruyter.

Billigmeier, Jon-Christian

1969

1974

1975
1976

1977a

1977b
1979

1981

Binchy, DA
1970

Pájaro, normando
1982

1993

1974

1975a

“Una investigación sobre los nombres no griegos en las tablillas lineales B de Knossos y su relación con las lenguas de Asia Menor”, *Minos* X.2:177—183.

“¿Minoico KU-NJ-SU significa 'grano'?", *Kadmos* XIII.1: 79—81.

“El origen de la palabra griega *Aé@v*”, *TALANTA* VI:1—6.

“El valor de ciertos signos jeroglíficos hititas”, *Revista de estudios del Cercano Oriente* 35:189—193.

“Origen de la palabra griega *Phoinix*”, *TALANTA* VIW/IX:1—4.

“Troya, TaruiSa y los etruscos”, *TALANTA* VI/IX:5—10.

“Una contribución a la identificación de la lengua contenida en las inscripciones chipriominoicas II de Enkomi”, en: *Colloquium Mycenaeum: Actes du sixième colloque international sur les textes mycéniens et égéens tenu a Chaumont sur Neuchâtel du 7 au 13 septembre 1975* [Coloquio micénico : Actas del Sexto Coloquio Internacional sobre los Textos Micénicos y del Egeo celebrado en Chaumont sur Neuchâtel del 7 al 13 de septiembre de 1975]. Neuchâtel: Université du Neuchâtel, págs. 419—424, “Santas and Kupapa on Crete”, en: Yoél L. Arbeitman y Allan R. Bomhard (eds.), *Bono Homini Donum: Essays in Historical Linguistics in Memory of J. Alexander Kernes*.

Amsterdam: John Benjamins, parte II, págs. 751—760.

“Celtic Suretyship, A Fossilized Indo-European Institution?”, en: George Cardona, Henry M. Hoenigswald y Alfred Senn (eds.), *Indoeuropeos e indoeuropeos: artículos presentados en la Tercera Conferencia Indoeuropea en la Universidad de Pennsylvania*. Filadelfia, PA: University of Pennsylvania Press, págs. 355—367.

La distribución de los morfemas raíz indoeuropeos.
Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Las raíces y las no raíces del indoeuropeo: una encuesta estadística de léxico, Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

“Los dialectos del eslavo común”, en: Henrik Birnbaum y Jaan Puhvel (eds.), *Antiguos dialectos indoeuropeos*. Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press, págs. 153—197.

“Indoeuropeos preguirgos en los Balcanes del Sur y el Egeo”,
Machine Translated by Google

Revista de estudios indoeuropeos 2.4:361—383.

“Tipología, genealogía y universales lingüísticos”, *Lingüística* 144:5—26.

550

1975b

¢1975

1977

1979

1980

1984

1992

REFERENCIAS

Eslavo común: avances y problemas en su reconstrucción.

Reimpreso en 1979. Columbus, OH: Slavica Publishers, Inc.

“Tipología, genética y lingüística regional”, *Fundamentos del lenguaje* 13:267—291.

Reconstrucción lingüística: sus potenciales y limitaciones en una nueva perspectiva. Washington, DC: Revista de estudios indoeuropeos.

“Weiteres zu den 'Urslaven' und ihrer (Aus-)Sprache” [Más sobre los 'protoeslavos' y su (pronunciación)/habla], *Anzeiger fiir slavische Philologie* X.XJ:201—210.

“Sobre protolenguas, diacronía y 'preprotolenguas' (Hacia una tipología de reconstrucción lingüística)”, en: *Studia Linguistica in Honorem Vladimir I. Georgiev* [Estudios lingüísticos en honor a Vladimir I. Georgiev]. Sofía: Academia Litterarum Bulgarica, págs. 121-129.

“Indoeuropeos entre el Báltico y el Mar Negro”, *Revista de estudios indoeuropeos* 12.3/4:235—259.

“Enfoques genéticos y tipológicos para la comparación externa de lenguas”, en: Vitaly Shevoroshkin (ed.), *Nostratic, Dene-Caucasian, Austric and Amerind*. Bochum: Brockmeyer, págs.

Birnbaum, Henrik y Jaan Puhvel (eds.)

1966

Birtalan, Agnes
2003

Dialectos indoeuropeos antiguos. Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press.

“Qiroṭ”, en: Juba Janhunen (ed.), Las lenguas mongólicas.
Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 210—228,

Black, Jeremy, Andrew George y Nicholas Postgate (eds.)

1999

Blasing, Uwe
2003

Blau, Josué
1978

Blazek, Václav
1982

1983

Un diccionario conciso de acadio. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

“Kalmuck”, en: Juha Janhunen (ed.), The Mongolic Languages.
Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 229—247.

“Hebreo y semítico del noroeste: reflexiones sobre la clasificación de las lenguas semíticas”, Revisión anual hebrea 2:21—44.

“Suplementos a las 20 primeras etimologías”, Linguistica XXII:239—248.

“Souéasny stav nostratické hipotézy (fonologie a grammatika)”

1984

1986

1987

1988a

1988b

1989a

1989b

1989

1990a

1990b

1991a

1991b

1992a

1992b

1996

REFERENCIAS 551

“Finsky piipévek k nostratické hipotéze” [Un autor finlandés
Contribución a la hipótesis nostrática], Slovo a slovesnost 44:235—247,

“Genetické Klasifikace jazyki sveta ve světle rekonstruovanych prajazykii
neolitických a% paleolitických jazykovych jednot”

[La clasificación genética de las lenguas del mundo a la luz de la
protolengua reconstruida del Neolítico y

“Algunas notas sobre las nuevas etimologías coreanas de GJ
Ramstedt”, Archiv Orientdlni 55:156—161.

“Problémy a perspektivy nostratické hypotézy (fonología)”
[Problemas y perspectivas de la hipótesis nostrática
(Fonología)], Slovo a Slovesnost XLIX:39—S2,

“Lingüística tocara durante los últimos 25 años”, Archiv
Orientalni 56:77—81.

“Los nuevos paralelos froasiáticos Dravidiano-A”. Manuscrito.
“Lexica Nostratica: Addenda et Corrigenda I” [Vocabulario nostrático:
Adiciones y correcciones I], Archiv OrientdInt 57.3:201—210.

“Paralelni procesy ve vyvoji indoevropského a afrasijského kofene”
[Procesos paralelos en el desarrollo de las raíces indoeuropeas y
afroasiáticas], Jazykovédné Aktuality 26.1/2:28—33.

“Lexica Nostratica: Addenda et Corrigenda II” [Vocabulario nostrático:
Adiciones y correcciones II], Archfy OrientdInt 58.3:205—218.

"Un enfoque comparativo de los números afrasianos", en: Hans G.
Mukarovsky (ed.), Actas del X Congreso Internacional Hamito-
Semítico. Viena: Afro-Pub, págs. 20-44.
“Material kartveliano en el léxico nostrático: nuevas etimologías”, Archiv
Orientdlni 59:360—369. (Reimpreso en: Vitaly Shevoroshkin
[ed.], Nostratic, Dene-Caucasian, Austric and Amerind. Bochum:
Brockmeyer, págs. 112-128 [1992].)

“Los microsistemas de los pronombres personales en chadic, comparados
con los afroasiáticos”. Manuscrito.

“Material kartveliano en el léxico nostratico: nuevas etimologías II”, en:
Vitaly Shevoroshkin (ed.), Nostratic, Dene-Caucasian, Austric and
Amerind. Bochum: Brockmeyer, págs. 129-148.
“Algunas etimologías nostráticas”, en: Vitaly Shevoroshkin (ed.), Nostratic,
Dene-Caucasian, Austric and Amerind. Bochum: Brockmeyer, págs.
245—265.

“El nombre divino semítico *affar(-at-) y sus posibles cognados
afroasiáticos”, en: Petr Zemdnek (ed.), Estudios en lenguas y literaturas del
Cercano Oriente: Volumen conmemorativo de

552

1999a

1999b
2002

2004

Bloch, Julio

1946

1954

1965

REFERENCIAS

Karel Petrdéek. Praga: Instituto Oriental de la Academia de Ciencias de la República Checa, págs. 133—141.

“Elam: ¿Un puente entre el antiguo Cercano Oriente y la India dravídica?”, en: Roger Blench y Matthew Spriggs (eds.), *Arqueología y lengua IV: cambio lingüístico y transformación cultural*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 48—78. (Versión revisada publicada en *Mother Tongue* VI:123—143 [2002].)

Números. Análisis comparativo-etimológico y sus implicaciones.
Bmo: Masarykova Univerzita contra Brné.

“Algunos nuevos paralelos dravidiano-afroasiáticos”, *Mother Tongue* VU:171—198.

“Lexica Nostratica Addenda” [Adiciones a Nostratic Vocabulario], *Lengua materna* VIII:11—22,

“Preposiciones indoeuropeas y afroasiáticas y palabras relacionadas: ¿herencia común o resultado de la convergencia?”, en: Irén Hegediis y Paul Sidwell (eds.), *Conferencia del Centenario Nostratic: The Pécs Papers*. Pécs: Grupo Lingua Franca, págs. 1—25.

Structure grammaticale des langues _dravidiennes [Estructura gramatical de las lenguas dravídicas]. París: Adrien-Maisonneuve.

La estructura gramatical de las lenguas dravídicas. (= Serie de manuales de Deccan College: 3.) Traducción al inglés de Ramkrishna Ganesh Harshé. Poona: Universidad Deccan.
Indo-ario desde los Vedas hasta los tiempos modernos. Edición en inglés ampliamente revisada por el autor y traducida por Alfred Master.
París: Adrien-Maisonneuve.

1914

1933

Introducción al estudio del lenguaje. Nueva edición (1983) con una introducción de Joseph F. Kess. Ámsterdam: John Benjamins.

Idioma. Nueva York, Nueva York: Holt, Rinehart y Winston.

Bocquet-Appel, Jean-Pierre

2002

Boeder, Winfred
1980

“Rastros paleoantropológicos de una transición demográfica neolítica”, Antropología actual 43.4:637—650.

“Zur Rekonstruktion von Infinitivkonstruktionen im Indogermanischen” [Sobre la reconstrucción de construcciones infinitivas en indoeuropeo], en: Paolo Ramat (ed.), Reconstrucción indoeuropea y sintaxis indoeuropea. Actas del Coloquio de la “Indogermanische Gesellschaft”, Universidad de Pavía, 6 y 7 de septiembre de 1979. Ámsterdam: John Benjamins, págs. 207—224.

REFERENCIAS 553

Böschoten, Hendrik

1998

“Uzbeko”, en: Lars Johanson y Eva Agnes Csaté (eds.), The Turkic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 357378.

Boeschoten, Hendrik y Marc Vandamme

1998

Boisacq, Emilio
1950

Boisson, Claude
1987a
1987b
1988a
1988b
1988c
1988d
1989a

1989b

1991

1992

2002a

“Chaghatay”, en: Lars Johanson y Eva Agnes Csaté (eds.), *The Turkic Languages*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 166—178.

Dictionnaire étymologique de la langue grecque: étudiée dans ses rapports avec les autres langues indo-européennes [Diccionario etimológico de la lengua griega: estudiado en sus relaciones con las otras lenguas indoeuropeas]. 4ª edición, con índice de Helmut Rix (primera edición 1916), Heidelberg: Carl Winter.

“Quelques resemblances lexicales entre sumérien et dravidien”
[Algunas semejanzas léxicas entre sumerio y dravidiano].
Manuscrito.

"Una conjetura sobre la filiación lingüística del sumerio".
Manuscrito.

“El sistema pronominal sumerio en una perspectiva nostrática”.
Manuscrito (ver más abajo, Boisson 1992).

“Algunos elementos gramaticales sumerios en una perspectiva nostrática”. Manuscrito (ver más abajo, Boisson 2002a).

“Notas metodológicas sobre las racines pré-celtiques”
[Notas metodológicas sobre las raíces preceltas]. Manuscrito.
"Términos sumerios para caninos y antílopes". Manuscrito (ver más abajo, Boisson 2002b).

Machine Translated by Google
"Breves notas sobre sumerio, urálico, altaico y burushaski".
Manuscrito.

“Contraintes typologiques sur le système phonologique du sumérien”
[Restricciones tipológicas del sistema fonológico del sumerio], Bulletin
de la Société de Linguistique LXXXIV.1:201—233.

“Nota tipológica sobre el sistema de oclusivas en etrusca”
[Nota tipológica sobre el sistema de oclusivas en etrusco], Studi Etruschi
56:175—187.

“El sistema pronominal sumerio en una perspectiva nostrática”.
Nostrático, dene-caucásico, austriaco y amerindio, ed. de Vitali Shevoroshkin.
Bochum: Brockmeyer, págs. 433—461.

“Algunos elementos gramaticales sumerios en una perspectiva
nostrática”, en: Vitaly Shevoroshkin y Paul J. Sidwell (eds.), Languages
and Their Speakers in Ancient Eurasia.
Dedicado al profesor Aharon Dolgopolsky en su 70 cumpleaños

554

2002b

Békenyi, Sandor
1987

Boley, Jacqueline
1992a

1992b

2004

Bomhard, Allan R.
1973

1975
1976
1977

1979a

1979b

REFERENCIAS

Cumpleaños. (= Estudios AHL en la ciencia de la historia del lenguaje, vol. 5.) Melbourne: Asociación para la Historia del Lenguaje, págs. 19—41.

“Términos sumerios para caninos y antílopes”, en: Vitaly Shevoroshkin y Paul J. Sidwell (eds.), *Languages and Their Speakers in Ancient Eurasia*. Dedicado al profesor Aharon Dolgopolsky en su 70 cumpleaños. (= Estudios AHL en la ciencia de la historia del lenguaje, vol. 5.) Melbourne: Asociación para la Historia del Lenguaje, págs. 235—257.

“Caballos y ovejas en Europa del Este en las Edades del Cobre y del Bronce”, en: Susan Nacev Skomal y Edgar C. Polomé (eds.), *Protoindoeuropeo: la arqueología de un problema lingüístico*. Estudios en Honor a Marija Gimbutas. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs. 136—144.

“Las partículas de oraciones 'locales' en hitita”, en: Onofrio Carruba (ed.), *Per una grammatica ittita / Hacia una gramática hitita*. Pavia: Gianni Luculano Editore, págs. 1—31.

“Las construcciones perifrásticas hititas”, en: Onofrio Carruba (ed.), *Per una grammatica ittita / Hacia una gramática hitita*. Pavia: Gianni Luculano Editore, págs. 33—59.

Tmesis y sintaxis protoindoeuropea. Innsbruck: Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft.

“Algunas etimologías de Anatolia”, *Revue Hittite et Asiatique* XXXT:111—113.

“Un esquema de la fonología histórica del indoeuropeo”, *Orbis* XXIV.2:354—390.

“La ubicación de las lenguas de Anatolia”, *Orbis* XXV.2:199—239.

“La hipótesis indoeuropea/semítica reexaminada”, *Journal of Indo-European Studies* 5.1:55—99.

“El sistema fonológico indoeuropeo: nuevas reflexiones sobre su reconstrucción y desarrollo”, *Orbis* XXVIUL1:66—110.

“Estudios tipológicos e identificación de las laringeas indoeuropeas”, en Bela Brogyanyi (ed.), *Estudios de lingüística diacrónica, sincrónica y tipológica: Festschrift para Oswald Szemerényi*. Ámsterdam: John Benjamins, parte J, págs. 127—137.

Machine Translated by Google

“Implicaciones del 'rotacismo en jeroglífico luvita’”, en: Yoél L. Arbeitman y Allan R. Bomhard (eds.), Bono Homini Donum: Essays in Historical Linguistics in Memory of J. Alejandro Kerns. Ámsterdam: John Benjamins, parte I, pág. 29.

1981b

1981c

1981d

and associated activities y etc.

1984a

1984b

1986a

1986b

1986

1986

1988a

1988b

1988c

1988d

REFERENCIAS 555

“Indoeuropeos y afroasiáticos: nueva evidencia de la conexión”, en: Yoél L. Arbeitman y Allan R. Bomhard (eds.), Bono Homini Donum: Essays in Historical Linguistics in Memory of J. Alexander Kerns. Amsterdam: John Benjamins, parte II, págs. 351—474.

"Especulaciones sobre el desarrollo prehistórico del sistema vocal indoeuropeo". *Lingüística general* 21.3:164—193.
Revisión de Kenneth Shields, Jr., Inflexión del sustantivo indoeuropeo: una historia del desarrollo, *Lingüística general* 22.4:269—272.

Revisión de Kenneth Shields, Jr, Indo-European Noun Inflection: A Developmental History, *Diachronica* 1.1:137—141 (versión ampliada de Bomhard 1982).

Hacia el protostratónico: un nuevo enfoque para la comparación del protoindoeuropeo y el protoafroasiático. (= Temas actuales de la teoría lingüística, vol. 27.) Ámsterdam: John Benjamins.

"Las paradas aspiradas del protoindoeuropeo", *Diachronica* Ti.1:67—80.

Revisión de Vitalij V. Shevoroshkin y Thomas L. Markey (eds.), Tipología, relación y tiempo, *Diachronica* MM.2:269—282. (Una versión revisada de esta revisión apareció en *Mother Tongue*, número 10, abril de 1990.)

"Una nota etimológica: PIE *Hs-ter- 'estrella'", *Journal of Indo-European Studies* 14.1/2:191—192.

"Raíces indoeuropeas/afroasiáticas comunes: Suplemento 1", *Lingüística general* 26.4:225—257.

"Tendencias recientes en la reconstrucción del sistema de consonantes protoindoeuropeo", *Historische Sprachforschung* (anteriormente KZ) 101:2—25.

"La reconstrucción del sistema de consonantes protosemitas", en: Yoél L. Arbeitman (ed.), *FUCUS: A Semitic/Afrasian Gathering in Remembrance of Albert Ehrman*. Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins, págs. 113-140.

"El desarrollo prehistórico de las terminaciones verbales atemáticas en protoindoeuropeo", en: Yoél L. Arbeitman (ed.), *Un suceso lingüístico en memoria de Benjamin Schwartz: estudios en anatolia, cursiva y otras lenguas indoeuropeas*. Lovaina: Peeters, págs. 475—488.

"CopeMeHHEle HalpaBeHHA peKOHCTpyKMH mpaMHyo-epponelickoro KOHCOHaHTH3Ma" [Tendencias recientes en el Reconstrucción de la consonante protoindoeuropea

1990

1991

1992a

1992b

1992

1992d

1993a

1993b

1994

1995

1996a

REFERENCIAS

Sistema], Bonpoc: Aseixosxanua (Voprosy Jazykoznanija) 1988.2:5—22, (versión rusa de 1988a).

“Pexoucrpykuai mpacemHTcKo cacremset cormacusix” [La reconstrucción del sistema de consonantes protosemítico], Bonpoc: Asvixosnanua (Voprosy Jazpkoznanija) 1988.5:50—65. (Versión rusa de 1988b.)

“Ouepk cpaBHHTembHOM onomorMH Tak Ha3blBaeMbIX 'socparmueckux' saspikos” [Un estudio de la fonología comparada de las llamadas lenguas 'nostráticas'], Bonpocet Aeixosnanua (Voprosy Jazykoznanija) 1989.3:33—50. (Versión rusa de 1990.)

“Un estudio de la fonología comparada de las llamadas 'lenguas nostráticas’”, en: Philip Baldi (ed.), Metodología de reconstrucción y cambio lingüístico. La Haya, París y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 331—358.

“Paralelos léxicos entre el protoindoeuropeo y otros

Languages” en J. Lechaert (ed), Studia Etymologica
Machine Translated by Google
Indoeuropaea: Memoriae AJ Van Windekens (1915—1989)
Dicata, Lovaina: Peeters, págs. 47-106.

“Comparación lingüística a distancia y la hipótesis nostrática”, Boletín
FAIES 1.1 (marzo de 1992).

“La macrofamilia nostrática (con especial referencia a los indoeuropeos)”,
Palabra 43.1:61—83.

“TipwabixaTenBuBle CMETIHble B MpaMHoewponeiicxom” [Las paradas
aspiradas del protoindoeuropeo], Bonpocet Asvixos-xanua (Voprosy
Jazykoznanija) 1992.2:48—58. (Versión rusa de 19862.)

““3axon CrepTepaHTa' 8 XEITCKOM: peMHTemperans”
(Ley de Sturtevant en hitita: una reevaluación), Bonpoce:
Asemosnanun (Voprosy Jazykoznanija) 1992.4:5—11.
“PasBATHe JIMGHEIX MOKa3zaTeNeH aTeMATHYeCKHX TNAarOOB B
mpanayoesporelicxom” [El desarrollo prehistórico de las terminaciones
verbales atemáticas en protoindoeuropeo], Bonpocet Aseixosnanua
(Voprosy Jazykoznanija) 1993.2:42—49.
(Versión rusa de 1988c.)

“Metodología Lingüística y Comparación Lingüística a Distancia”,
Lengua materna 20:1—4,

"Comentarios sobre el artículo de Colarusso 'Vínculos filéticos entre
protoindoeuropeos y protonoroeste caucásicos'",
Lengua materna 22:\—10.

“Algunas Etimologías Nostráticas: Suplemento I”. Orbis XXXVIII
2:1—57.

La hipótesis indoeuropea y nostrática. Charleston, Carolina del Sur:
Autoedición SIGNUM.

1996b

1997a

1997b
1998

1999a

1999b

2000

2002a

2002b

2004a

2004b

REFERENCIAS 557

“La raíz del indoeuropeo y el afoasiático”, en: Petr Zemének (ed.), Estudios sobre lenguas y literaturas del Cercano Oriente: Volumen conmemorativo de Karel Petrdéek. Praga: Academia de Ciencias de la República Checa, Instituto Oriental, págs. 161—170.

Reseña de Saul Levin, Semítico e indoeuropeo: las principales etimologías, *Diachronica* XTV.1:131—136.

“Sobre el origen del sumerio”, *lengua materna* III:75—92.

“Nostrático, euroasiático e indoeuropeo”, en: Brian D. Joseph y Joseph C. Salmons (eds.), *Nostratic: Sifting the Evidence*. Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins, págs. 17—49.

Revisión de Aaron Dolgopolsky, *The Nostratic Macrofamily and Linguistic Paleontology*, en: Colin Renfrew y Daniel Nettle (eds.), *Nostratic: Examining a Linguistic Macrofamily*. Cambridge: Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas, págs. 47—74.

“Parientes más cercanos: la búsqueda de parientes de los indoeuropeos”, en: Sheila Embleton, John E. Joseph y Hans-Josef Niederehe {eds.}, *El surgimiento de las ciencias del lenguaje moderno: estudios sobre la transición de lo histórico- Comparado con la lingüística estructural en honor a EFK Koerner. vol. 2: ¡Metodológica! Perspectivas y aplicaciones*. Filadelfia, PA y Ámsterdam: John Benjamins, págs. 397—404.

“Ley de Sturtevant en hitita: una reevaluación”, en: Yoél L. Arbeitman (ed.), *Estudios sobre las lenguas preriegas en memoria de Charles Carter*. Lovaina y París: Peeters, págs. 35—46. (Versión revisada y ampliada de 1992d).

“Reflexiones sobre el indoeuropeo de Greenberg y sus parientes más cercanos”, *Mother Tongue* VII:85—114.

“Etrusco, indoeuropeo y nostrático”, en: Fabrice Cavoto (ed.), *El lingüista del lingüista: una colección de artículos en honor a Alexis Manaster Ramer*. 2 vols. Múnich: Lincom Europa.

“Indoeuropeos *men- y *tel-”, en: Philip Baldi y Pietro U. Dini (eds.), *Estudios de lingüística báltica e indoeuropea en honor a William R. Schmalstieg*. Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins, págs. 33—36.

“Las líneas protoindoeuropeas”, en: Adam Hyllested, Anders

Machine Translated by Google

Richardt Jorgensen, Jenny Helena Larsson y Thomas Olander (eds.), Per Aspera ad Asteriscos. Studia Indo-germanica in honorem Jens Elmegård Rasmussen sexagenarii Idibus Martiis anno MMIV [A través de las dificultades hasta las estrellas: estudios indoeuropeos en honor a Jens Elmegard Rasmussen en su sexagésimo cumpleaños, los idus de marzo de 2004]. Innsbruck: Innsbrucker Beitrage zur Sprachwissenschaft, págs. 69—79.

558 REFERENCIAS

2004c “Pensamientos preliminares sobre la morfología nostrática”, en: Irén Hegedtis y Paul Sidwell (eds.), Conferencia del centenario de Nostratic: The Pécs Papers. Pécs: Grupo Lingua Franca, págs.

27—S0.

2005 Revisión de Winfred P. Lehmann, Preindoeuropeo, lengua materna X: 145—150.

2006a “¿Todos los idiomas provienen de la misma fuente?”. El cinco-

Minuto Lingüista, ed. por EM Rickerson y Barry Hilton.
Londres: Equinox Publishing, págs. 25—28.

2006b “La hipótesis nostrática y la terminología del parentesco nostrático”. Anzeópa Podcmea (Álgebra de parentesco) 11:5—41.

2007 “La teoría glotática del consonantismo protoindoeuropeo y sus implicaciones para las correspondencias sonoras nostráticas”.
Lengua materna XII.

Aparecerá “A Sketch of Proto-Afrasian Phonology”, en: Gabor Takacs (ed.), Festschrift for Aharon Dolgopolsky y Hermann Jungraithmayr. j

Aparecerá/b “Algunas reflexiones sobre los números cardinales protoindoeuropeos”, en: John Bengtson (ed.), Festschrift for Harold C. Flamenco.

Aparecerá “Una breve historia de la reconstrucción del sistema fonológico protoaltaico”, en: Vitaly Shevoroshkin y Harald Sverdrup (eds.), Gedenkschrift para Sergej Starostin.

Bomhard, Allan R. y John C, Kerns

1994 La macrofamilia nostrática: un estudio sobre la relación lingüística a distancia. Berlín, Nueva York, NY y Amsterdam: Mouton de Gruyter.

Bonfante, Giuliano

Machine Translated by Google

Revista de estudios indoeuropeos 15.1/2:77—80.
Bonfante, Giuliano y Larissa Bonfante

1983 La lengua etrusca: una introducción. Nueva York, Nueva York: New York University Press.
[2002] [Edición revisada. Manchester: Prensa de la Universidad de Manchester).
Bonfante, Larissa
1990 Etruscan, Berkeley, CA: University of California Press.
1998 “Etruscan”, en: JT Hooker (ed.), Leyendo el pasado: antiguo

Escritura del cuneiforme al alfabeto. Nueva York, NY: Barnes & Noble Books, págs. 321—378.

Bonnerjea, René
1971 “¿Existe alguna relación entre el esquimal-aleutiano y el ural-altaico?”, Acta Linguistica Academiae Scientiarum Hungaricae 21:401—407.

1975 “Algunas conexiones fonológicas probables entre Ural-

Altaico y esquimal-aleutiano”, Orbis 24:251—275.

1978

1979

1984

Bopp, Francisco
1816

1845—1853

1989

Boretzky, Norberto
1984

Bosón, JE
1964

Bouda, Karl
1956

REFERENCIAS 559

“Una comparación entre elementos demostrativos, números y otros problemas semánticos relacionados esquimal-aleutiano y ural-altaico”, *Revista Internacional de Lingüística Estadounidense* 44:40—55.

“Algunas conexiones fonológicas probables entre el ural-altaico y el esquimal-aleutiano II”, *Orbis* 28:27—44.

“Algunas conexiones fonológicas probables entre el ural-altaico y el esquimal-aleutiano III”, *Orbis* 33:256—272.

Über das Conjugationssystem der Sanskritsprache in Vergleichung mit jenem der griechischen, lateinischen, persischen, und germanischen Sprache [Sobre el sistema conjugacional de la lengua sánscrita en comparación con las lenguas griega, latina, persa y germánica]. Reimpreso en 1975. Hildesheim: Georg Olms.

Una gramática comparada de las lenguas sánscrita, zend, griega, latina, lituana, gótica, alemana y esclavónica. Traducción al inglés de Edward Backhouse Eastwick. Editado por Horacio Hayman Wilson. Reimpreso en 1985. Hildesheim: Georg Olms.

Comparación analítica de las lenguas sánscrita, griega, latina y teutónica, que muestra la identidad original de su estructura gramatical. Traducción al inglés publicada originalmente en 1820. Recientemente editada (1974), junto con un relato biobibliográfico de Bopp de Joseph Daniel Guigniaut (1877), una introducción a la comparación analítica de Friedrich Techmer (1889) y una carta (4 de enero de 1821). a Bopp de Wilhelm von Humboldt de Konrad Koerner, con un nuevo prólogo, una bibliografía selecta y un índice de autores. Segunda impresión (1989), Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins.

“El modelo indoeuropeista de cambio de sonido y afinidad genética y su aplicación a lenguas exóticas”, *Diachronica* L1:1—S1.

Mongol moderno. (= Serie Urálica y Altaica 38.)
Bloomington, IN: Publicaciones de la Universidad de Indiana.

“Dravidisch und Uralaltaisch” [Dravidiano y Ural-Altaico],
Lengua 5:129—144,

“Die Verwandtschaftsverhältnisse des Giljakischen” [Las relaciones externas de Gilyak], *Anthropos* 55:355—415.

560

1961

1965

1968

1969

1970a

1970b

1972

1976

1980

Boyarín, Daniel
1981

Brakel, Arthur
1983

REFERENCIAS

“Tschuktschisch und Uralisch I” [Chukchi y Uralic I], Zeitschrift der Deutschen Morgenlandischen Gesellschaft 111:335—360.

“Die Verwandtschaftverhältnisse des — tschuktschischen Sprachgruppe II” [Las relaciones externas del grupo lingüístico chukchi II], AION 6:161—185.

“Gilyakisch und Uralisch” [Gilyak y Uralic], Orbis 17:459—466.

“Die Verwandtschaftverhältnisse des — tschuktschischen Sprachgruppe” [Las relaciones externas del grupo lingüístico chukchi], Orbis 19:130-136.

“Die Verwandtschaftverhältnisse des tschuktschischen Sprach-gruppe I” [Las relaciones externas del grupo lingüístico chukchi III], Zeitschrift der Deutschen Morgen-Idndischen Gesellschaft 119:60—85.

Machine Translated by Google
“Die Verwandtschaftsverhältnisse des — tschuktschischen Sprachgruppe
IV” [Las relaciones externas del grupo lingüístico chukchi IV], Orbis 19:130—
136.

“Giljakisch und Uralisch” (Gilyak y Uralic], Etudes Finno-Ougriennes 9:41
—43.

“Giljakisch, Tschuktschisch und Uralisch” (Gilyak, Chukchi y Uralic], Orbis
25:240—248.

“Tschuktschisch und Uralisch IM” (Chukchi y Uralic IM), Zeitschrift der
Deutschen Morgenlndischen Gesellschaft 130:393—396.

“Una investigación sobre la formación de los dialectos arameos
medios”, en: Yoél L. Arbeitman y Allan R. Bomhard (eds.), Bono Homini
Donum: Essays in Historical Linguistics in Memory of J. Alexander
Kerns. Ámsterdam: John Benjamins, parte II, págs. 613649.

Marcación fonológica y rasgos distintivos.
Bloomington, IN: Prensa de la Universidad de Indiana.

Brame, Michael K. (ed.)

1972
Rama, Michael 1987

Brauer, Herbert
1961—1969

Contribuciones a la fonología generativa. Austin, TX: Prensa de la Universidad
de Texas.

“Finlandés”, en: Bernard Comrie (ed.), Los principales idiomas del
mundo. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 593—617.

Slavische Sprachwissenschaft [Lingüística eslava]. 3 vols.
Berlín: Walter de Gruyter.

REFERENCIAS 561

Braune, Wilhelm
1964 Abri der althochdeutschen Grammatik [Esquema de la antigua gramática
del alto alemán]. 12ª edición revisada por Ernst A. Ebbing-

Tübingen: Max Niemeyer Verlag.

Braune, Wilhelm y Ernst A. Ebbinghaus 1966

Gotische Grammatik [Gramática gótica]. 17ª edición.

Tubinga: Max Niemeyer Verlag.

Braune, Wilhelm y Walther Mitzka 1967

Althochdeutsche Grammatik [Antigua gramática del alto alemán]. 12ª

edición. Tübingen: Max Niemeyer Verlag.

Brendemoen, Bernt

1998 "Turkish Dialects", en: Lars Johanson y Eva Agnes Csaté (eds.), The Turkic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs.

236—241.

Brereton, Joel P. y Stephanie W. Jamison (eds.)

2002 Estudios independientes e iraníes en honor a Stanley Insler en su sexagésimo quinto cumpleaños. (= Revista de la Sociedad Oriental Americana, 122.2.) Ann Arbor, MI: Sociedad Oriental Americana.

Bright, William

1976 Variación y cambio de lenguaje. Stanford, CA: Prensa de la Universidad de Stanford.

Brillante, William (ed.)

1971 Sociolingüística. La Haya: Mouton.

1992 Enciclopedia Internacional de Lingüística. 4 vols. Nueva York,

Nueva York y Oxford: Oxford University Press. (Segunda edición editada por William J. Frawley (2003].)

Briquel, Dominique

1994 "Btrusque et indo-européen" [Etrusco e indoeuropeo), en: Frangoise Bader (ed.), Langues indo-européennes [Lenguas indoeuropeas].

París: Ediciones CNRS, págs. 319—330.

Brixhe, Claude

1990 "Comparaison et langues faiblement documentées: l'exemple du phrygien et ses voyelles longues" [Comparación y lenguas poco documentadas:

el ejemplo del frigio y sus vocales largas], en: Jean Kellens (ed.), La reconstrucción des laryngales [La reconstrucción de las laringes].

París: Société d'Édition "Les Belles Lettres", págs. 59—99.

1994 "Le phrygien" [frigio], en: Frangoise Bader (ed.), Langues indo-européennes [Lenguas indoeuropeas]. París: Ediciones CNRS, págs. 165—178.

2004 "Phrygian", en: Roger D. Woodard (ed.), La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 777—788.

562

REFERENCIAS

Brixhe, Claude y Anna Panayotou

1994a

Brockelmann, Carl

1908

1908—1913

“Le thrace” [Tracia], en: Frangoise Bader (ed.), *Langues indo-européennes* [Lenguas indoeuropeas]. París: Ediciones CNRS, págs. 179—203.

“Le macédonien” [macedonio], en: Frangoise Bader (ed.), *Langues indo-européennes* [Lenguas indoeuropeas]. París: ediciones CNRS, págs. 205—220.

Kurzgefaßte vergleichende Grammatik der semitischen Sprachen
[Gramática comparada concisa de las lenguas semíticas]. 2 vols.
Berlín: Reuther y Reichard.

Grundriß der vergleichenden Grammatik der semitischen Sprachen
[Elementos de la gramática comparada de las lenguas semíticas].
2 vols. Reimpreso en 1966. Hildesheim: Georg Olms,

Brogyanyi, Bela (ed.)

1979

Brook, GL
1958

Estudios de lingüística diacrónica, sincrónica y tipológica: Festschrift para
Oswald Szemerényi. (= Cuestiones actuales en teoría lingüística,
vol. 11, partes I y 1.) Amsterdam: John Benjamins.

Una historia de la lengua inglesa. Fair Lawn, Nueva Jersey: Libros
esenciales.

Brosman, Paul W., Jr.

1982
1984
1987
1992

2004

“El desarrollo del PIE femenino”, *Revista de estudios indoeuropeos* 10.3/4:253—272.

“The IE Cognates of Hittite ai- and au-stems”, *Journal of Indo-European Studies* 12.3/4:345—365.

“Los sustantivos latinos de quinta declinación con nom. Sg. -iēs”, *Revista de estudios indoeuropeos* 15.3/4:327—340.

Los sustantivos griegos en -w”, *Revista de estudios indoeuropeos* 20.3/4:317—338.

“Los o-Stems femeninos latinos”, *Indogermanische Forschungen* 106:204—215.

“Los cognados de los fi-abstractos latinos”, *Revista de estudios indoeuropeos* 31.1/2:\—19.

“The Latin Feminine u-Stems”, *Revista de estudios indoeuropeos* 32.3/4:249—265.

Brosnahan, LF y Bertil Malmberg

1970

Introducción a la fonética. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

Brown, Francis, SR Driver y Charles A. Briggs

1906

Un léxico hebreo e inglés del Antiguo Testamento. Reimpreso en 1978. Oxford: Oxford University Press.

Marrón, Keith (ed.)
2005

Browne, Wayles
1993

Browning, Roberto

REFERENCIAS 563

La enciclopedia de la lengua y la lingüística. 2da edición.
Amsterdam, Londres, Nueva York, NY: Elsevier. (Primera edición
editada por RE Asher [Oxford: Pergamon Press, 1994].)

“Serbocroata”, en: Bernard Comrie y Greville G. Corbett (eds.), The
Slavonic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 306
—387.

Griego medieval y moderno. Londres: Biblioteca de la Universidad
Hutchinson.

Bruck, Anthony, Robert A. Fox y Michael W. La Galy (eds.)

1974

Brugmann, Karl
1888—1895

1904

Artículos de la sesión sobre fonología natural. Chicago, IL: Sociedad
Lingüística de Chicago.

Elementos de la gramática comparada de las lenguas indogermánicas.
Traducción al inglés de Joseph Wright, R. Seymour Conway y WHD Rouse.
5 vols. Nueva York, Nueva York: B.
Westermann y compañía.

Kurze vergleichende Grammatik der indogermanischen Sprachen.
Auf Grund des finfbändigen “Grundriß der vergleichenden
Grammatik der indogermanischen Sprachen von K. Brugmann und B.
Delbrück” [Gramática comparada concisa de las lenguas indoeuropeas.
Basado en los cinco volúmenes “Elementos de la gramática comparada
de las lenguas indoeuropeas” de K. Brugmann y B.

Delbrück”]. Berlín: Walter de Gruyter. Reimpreso en 1970.

Brugmann, Karl y Berthold Delbrück

1897—1916

Bubenik, Vit
1979

Buccellati, Giorgio 1996

1997

Grundriß der vergleichenden Grammatik der indoger-manischen
Sprachen [Elementos de la gramática comparada de las lenguas indoeuropeas].
2da edición. Berlín: Walter de Gruyter. Reimpreso en 1967.

Die gemeinsamen Wurzeln des _ semíticos y
indogermanisches Wortschatzes [Las raíces comunes de los vocabularios
semítico e indoeuropeo]. Berna: Francke Verlag.

“Desarrollo histórico del sistema de acento griego antiguo”, Indogermanische
Forschungen 84:90—106.

Una gramática estructural del babilónico. Wiesbaden: Otto
Harrassowitz.

“Acadio”, en: Robert Hetzron (ed.), The Semitic Languages.
Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 69—99.

564

Dólar, Carl Darling
1928

1933
1949

[1988]
1955

REFERENCIAS

Una gramática de osco y umbro. Segunda edición reimpresa en 1974.
Hildesheim: Georg Olms.

Machine Translated by Google
Gramática comparada del griego y el latín. Décima impresión 1966. Chicago, IL y Londres: University of Chicago Press.

Diccionario de sinónimos seleccionados en las principales lenguas indoeuropeas. Chicago, IL: Prensa de la Universidad de Chicago.

[Edición de bolsillo.]

Los dialectos griegos: gramática, inscripciones seleccionadas, glosario. Tercera impresión (corregida) 1965. Chicago, IL y Londres: University of Chicago Press.

Buck, Carl D. y William Gardner Hale

1903

Dólar, FH
1955

Una gramática latina. Reimpreso en 1966. Universidad, AL: University of Alabama Press.

Estudio comparativo de posposiciones en dialectos mongoles y lengua escrita. (= Estudios del Instituto Harvard Yen-ching XII.) Cambridge, MA: Harvard University Press.

Bulatova, Nadezhda y Lenore Grenoble

1998

Evenki. Múnich: Lincom Europa.

Burenhult, Goran (ed.)

1993

Burney, Charles
1990

Madriguera, Thomas

1946

Gente de la Edad de Piedra: cazadores-recolectores y primeros agricultores.
Prólogo de Colin Renfrew. Nueva York, Nueva York: Harper Collins.

“El impacto indoeuropeo en el mundo hurrita”, en: Thomas L. Markey y John
AC Greppin (eds.), Cuando los mundos chocan: indoeuropeos y
preindoeuropeos. Los papeles de Bellagio. Ann Arbor, MI: Karoma
Publishers, págs. 45—52.

“Estudios dravidianos IV: El cuerpo en dravidiano y uraliano”, Boletín de
la Escuela de Estudios Orientales y Africanos 11.2:328—356. :

La lengua sánscrita. 3ra edición. Londres: Faber & Faber.
El problema de Shwa en sánscrito. Oxford: Prensa de la Universidad de
Oxford.

Burrow, Thomas y Murray B. Emeneau

1984

Bynon, James (ed.) 1984

Diccionario etimológico dravídico. 2da edición. Oxford: Prensa de la
Universidad de Oxford.

Progreso actual en las lenguas afroasiáticas: artículos del Tercer Congreso
Internacional Hamito-Semítico. (= Temas actuales de la teoría
lingüística, vol. 28.) Ámsterdam: John Benjamins.

REFERENCIAS 565

Bynon, James y Theodora Bynon (eds.)

1975

Bynon, Teodora 1977

Caldwell, Robert
1913

Callender, John B.
1975

Camaj, Martín
1984

Campanile, Enrico

1990

1994a

1994b

1994

1998

Campbell, George 1991

Hamito-Semítica. La Haya: Mouton.

Lingüística histórica. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge,

Über das Lateinische: vom Indogermanischen zu den romanischen
Sprachen [Sobre el latín: del indoeuropeo a las lenguas romances]. Tübingen:
Max Niemeyer.

Una gramática comparada de la familia de lenguas dravídicas o del sur
de la India. 3ra edición revisada y editada por JL
Wyatt y T. Ramakrishna Pillai. Reimpreso en 1974. Nueva Delhi: Oriental
Reprint Corporation.

Egipcio medio. Malibú, CA: Publicaciones Undena.

Gramática albanesa con ejercicios, crestomatología y glosarios.
Colaborado y traducido por Leonard Fox.

La ricostruzione della cultura indoeuropea [La reconstrucción de la cultura indoeuropea]. Pisa: Giardini.

“Reconstrucción cultural y reconstrucción lingüística”

[Reconstrucción cultural y reconstrucción lingüística], en: Frangoise Bader (ed.), *Langues indo-européennes* [Lenguas indoeuropeas]. París: Ediciones CNRS, págs. 25—41.

“L'italique” [Cursiva], en: Frangoise Bader (ed.), *Langues indo-européennes* [Lenguas indoeuropeas]. París: Ediciones CNRS, págs. 281—296.

“Le celtique” [celta], en: Frangoise Bader (ed.), *Langues indo-européennes* [Lenguas indoeuropeas]. París: Ediciones CNRS, págs. 297—318.

“Los protoindoeuropeos: orígenes y cultura”, en: Anna Giacalone Ramat y Paolo Ramat (eds.), *Las lenguas indoeuropeas*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 1—24.

Compendio de las lenguas del mundo. 2 vols. Londres y Nueva York, NY: Routledge.

566

Campbell, Lyle
1990

1992

1996

1997

1998

1999a

(2004)
1999b

REFERENCIAS

“Nombres de árboles indoeuropeos y urálicos”, *Diachronica* VII.2:149—180. (Reimpreso en *Mother Tongue*, mayo de 1994, págs. 16 a 31).

Revisión de Sydney M. Lamb y E. Douglas Mitchell (eds.),

Surgió de alguna fuente común: investigaciones sobre la prehistoria del lenguaje, Antropólogo estadounidense 94:1019—1020.

Revisión de Allan R. Bomhard y John C. Kerns, La macrofamilia nostrática: un estudio sobre relaciones lingüísticas a distancia, Language 72:656—657.

Lenguas indias americanas: la lingüística histórica de América nativa, Oxford y Nueva York, NY: Universidad de Oxford Prensa,

“Nostratic: Una evaluación personal”, en: Joseph C. Salmons y Brian D. Joseph (eds.), Nostratic: Sifting the Evidence. Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins, págs. 107-152.

Lingüística histórica: una introducción. Cambridge, MA: MIT Press.

[2da edición.)

“Paleontología nostrática y lingüística en perspectiva metodológica”, en: Colin Renfrew y Daniel Nettle (eds.), Nostratic: Examinando una macrofamilia lingüística. Cambridge: Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas, págs. 179-230.

Campbell, Lyle y Andrew Garrett

1993

Cañón, guirnalda
1991

Cantineau, Jean
1952

1960

Revisión de Jorma Koivulehto, Uralische Evidenz fiir die Laryngaltheorie [Evidencia urálica de la teoría laríngea], Language 69:832—836.

“Jones's 'Sprung from Some Common Source': 1786—1986”, en: Sydney M. Lamb y Douglas Mitchell (eds.), Surgió de alguna fuente común: investigaciones sobre la prehistoria de las lenguas. Stanford, CA: Stanford University Press, págs. 23—47.

“La consonantisme du sémitique” [El consonantismo del semítico],
Machine Translated by Google
Semitica 1V:79—94.

Cours de phonétique arabe [Curso de fonética árabe].
París: Klincksieck.

Caprile, Jean-Pierre y Hermann Jungraithmayr

1978

Préalables 4 la reconstruire du proto-tchadique [Preliminares a la
reconstrucción de Proto-Chadic]. París: Selaf.

REFERENCIAS 567

Cardona, George
1968 Sobre la haplogía en el indoeuropeo. Filadelfia, PA: Prensa de la
Universidad de
Pennsylvania. 1987a “Lenguas indo-arias”, en: Bernard Comrie (ed.), The

Los principales idiomas del mundo. Nueva York, NY: Oxford University
Press, págs. 440—447.

1987b “Sanskrit”, en: Bernard Comrie (ed.), Los principales idiomas del
mundo. Nueva York, Nueva York: Oxford University Press, págs.

448—469.

* 1992 “Tradiciones gramaticales y lingüística histórica de la India”, en:

Edgar C. Polomé y Werner Winter (eds.), Reconstruyendo lenguas y
culturas. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 239—
259.

2002 “The Old Indo-Aryan Tense System”, en: Joel P. Brereton y Stephanie
Jamison (eds.), Estudios indios e iraníes en honor a Stanley Insler en su
sexagésimo quinto cumpleaños. (= Revista de la Sociedad Oriental
Americana, 122.2.) Ann Arbor, MI: Sociedad Oriental Americana, págs.
235—243.

Cardona, George, Henry M. Hoenigswald y Alfred Senn (eds.)

1970 Indoeuropeos e indoeuropeos: artículos presentados en la Tercera
Conferencia Indoeuropea en la Universidad de Pensilvania.
Filadelfia, PA: Universidad de Pensilvania

Prensa,
Cardona, George y Dhanesh Jain (eds.)
2003 Las lenguas indo-arias. Londres: Routledge.
Cardona, George y Norman H. Zide (eds.)

Machine Translated by Google

1987 Festschrift de Henrich Henigswald con motivo de su septuagésimo cumpleaños. Tübingen: Gunter Narr Verlag.

Carling, Gerd

2000 Die Funktionen der lokalen Kasus im Tokharischen [La función de los casos locales en tocario]. Berlín: Mouton de Gruyter, Carlton, Terence R.

1991 Introducción a la historia fonológica del eslavo.

Idiomas. Columbus, Ohio: Slavica Publishers, Inc.

Carnochan, Jack

1975 “Bachama and Chadic”, en: James Bynon y Theodora Bynon (eds.), Hamito-Semitica. La Haya: Mouton, págs. 459—468.

Carpelan, Christian, Asko Parpola y Petteri Koskikallio (eds.)

2002 Primeros contactos entre los urálicos y los indoeuropeos: consideraciones lingüísticas y arqueológicas. Artículos presentados en un simposio internacional celebrado en la Estación de Investigación Tvdrminne de la Universidad de Helsinki, del 8 al 10 de enero de 1999.

Helsinki: Sociedad Finno-Ugriana.

568

Carruba, Onoftio

1970

1979

1991

1992

2000

REFERENCIAS

Das Paldische: Texte, Grammatik, Lexikon [Palaic: Textos, Gramática, Léxico]. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

“Sui numerali da '1' a '5S' in anatolico e indoeuropea” [Sobre los números del '1' al '5S' en anatolio e indoeuropeo], en: Bela Brogyanyi (ed.), Studies in Diachronic, Synchronic y Lingüística tipológica: Festschrift para Oswald Szemerényi.

Amsterdam: John Benjamins, parte I, págs. 191-205.

“Buscando a la mujer en Anatolia e Indoeuropeo”, en: Roger Pearson (ed.), Perspectivas sobre la lengua, la cultura y la religión indoeuropeas: Festschrift para Edgar C. Polomé. McLean, VA: Instituto para el Estudio del Hombre, vol. 1, págs. 155—181,

Machine Translated by Google
“La notazioni dell'agente animato nelle lingue anatoliche (e Vergitivo)”
[La notación del agente animado en las lenguas de Anatolia (y el ergativo)], en: Onofrio Carruba (ed.), Per una grammatica ittita / Hacia un hitita Gramática.
Pavía: Gianni Iuculano Editore, págs. 61—98.

“Indoeuropeo *sem-/sm- en los pronombres: plurales 'singulativos’”,
Revista de estudios indoeuropeos 28.3/4:341—357.

Carruba, Onofrio (ed.)

1992
Catford, John C.
1968

1972

1974a

1974b

1976

Per una grammatica ittita / Hacia una gramática hitita. Pavía: Gianni Iuculano Editore.

“Las posibilidades articulatorias del hombre”, en: Bertil Malmberg (ed.),
Manual de fonética. Ámsterdam: North-Holland Publishing Co.,
págs. 309—333.

“Labialización en lenguas caucásicas, con especial referencia al abjasio”,
en: André Rigault y René Charbonneau (eds.), Actas del Séptimo
Congreso Internacional de Ciencias Fonéticas. La Haya: Mouton, págs. 679
—682.

“Phonetic Fieldwork”, en: Thomas A. Sebeok (ed.), Tendencias
actuales en lingüística, vol. 12, Lingüística y Artes y Ciencias Adyacentes.
La Haya: Mouton, págs. 2489-2505.

“Cambios de sonido natural: algunas cuestiones de direccionalidad en
lingüística diacrónica”, en: Anthony Bruck, Robert A. Fox y Michael
W. LaGaly (eds.), Artículos de la Parasession on Natural Phonology.
Chicago, IL: Sociedad Lingüística de Chicago, págs. 21-29.

“Ergatividad en lenguas caucásicas”, en: Alan Ford, John Reighard
y Rajendra Singh (eds.), Artículos de la Sexta Reunión de la Sociedad
Lingüística del Noreste. Montreal: Universidad McGill, Universidad de
Montreal y Universidad del

REFERENCIAS 569

1977a “Montaña de lenguas: las lenguas del Cáucaso”, *Annual Review of Anthropology* 6:283—314.

1977b Problemas fundamentales de fonética. Bloomington, IN: Prensa de la Universidad de Indiana.

1988 Una introducción práctica a la fonética. Oxford, Nueva York, NY, Toronto: Oxford University Press.

1991 “La clasificación de las lenguas caucásicas”, en: Sydney

M. Lamb y E. Douglas Mitchell (eds.), Surgido de alguna fuente común: investigaciones sobre la prehistoria de las lenguas. Stanford, CA: Stanford University Press, págs. 232—

268.

Cavalli-Sforza, Luigi Luca 2001

Genes, pueblos y lenguas. Berkeley y Los Ángeles,

CA: Prensa de la Universidad de California.

Cavalli-Sforza, L[ugi] Luca, Paolo Menozzi y Alberto Piazza

1994 Historia y Geografía de los Genes Humanos. Princeton, Nueva Jersey: Princeton University Press.

Cavalli-Sforza, Luigi Luca y Francesco Cavalli-Sforza 1995 Las grandes diásporas humanas: la historia de la diversidad y

Evolución. Lectura, MA: Addison-Wesley.

Cavoto, Fabrice

2003 “Supplétion et récurrence des thèmes pronominaux nostratiques”

([Suppletion and Recurrence of Nostratic Pronominal Stems],

Diachronica XX.2:229—258.

2004 Les désinences personnelles en indo-européen [Los finales personales en indoeuropeo]. Doctor. disertación, Universidad de California, Los Ángeles, CA.

Cavoto, Fabrice (ed.)

2002 El lingüista del lingüista: una colección de artículos en honor a Alexis Manaster

Ramer. 2 vols. Múnich: Lincom Europa.

Cerny, J.

1976 Diccionario etimológico copto. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

Chadwick, John

1998 “Linear B”, en: JT Hooker (ed.), Leyendo el pasado: escritura antigua desde el cuneiforme hasta el alfabeto. Nueva York, NY: Barnes & Noble Books, págs. 137—195.

Cámaras, W. Walker y John R. Wilke

Machine Translated by Google
1970 Breve historia de la lengua alemana. Londres: Methuen and Co., Ltd.

Channon, Robert
1972 Sobre el lugar de la palatalización progresiva de Velars en el

Cronología relativa del eslavo. La Haya: Mouton.

570 REFERENCIAS

Chantraine, Pierre

1927 Histoire du parfait grec [Historia del perfecto griego]. París: Campeón
Honoré.
1933 La formación de noms en grec ancien [La formación de

Sustantivos en griego antiguo]. París: Klincksieck.

1953—1958 Grammaire homérique [Gramática homérica]. 3ª edición, 2 vols. París:
Klincksieck.

1964 Morphologie historique du grec [Morfología histórica griega].
2da edición. París: Klincksieck.

1968—1980 Diccionario etimológico de la lengua griega. Historia de las palabras.
[Diccionario Etimológico de la Lengua Griega. Historia de las palabras]. 2
vols. París: Klincksieck.

Chase, Alston Hurd y Henry Phillips, Jr.

1961 Una nueva introducción al griego. 3ra edición. Décima impresión 1977.

Cambridge, MA: Harvard University Press.

Chatterji, Suniti Kumar

1926 El origen y desarrollo de la lengua bengalí. 3 vols.
Reimpreso en 1970. Londres: George Allen and Unwin, Ltd.

Chen, Matthew y William SY. Wang, 1975
“Cambio de sonido: actualización e implementación”, Language 51:255—281.

Cherchi, Marcello

1999 georgiano. Múnich: Lincom Europa.

Childe, V. Gordon

1926 Los arios: un estudio de los orígenes indoeuropeos. Reimpreso

1987. Nueva York, Nueva York: Dorset Press.

Chomsky, Noam y Morris Halle

1968 El patrón de sonido del inglés. Nueva York, Nueva York: Harper and Row.

Christol, Alain

1990 “Les laryngales entre phonétique et phonologie” [La

Laríngeas entre fonética y fonología], en: Jean Kellens (ed.), La
reconstruir des laryngales [La reconstrucción de las laríngeas].
París: Société d'Édition "Les Belles Lettres", págs. 101—127.

Clackson, James PT

1994 La relación lingüística entre el armenio y el griego.

Oxford y Cambridge: Blackwell. 2004a

"Latin", en: Roger D. Woodard (ed.), The Cambridge

Enciclopedia de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge
University Press, págs. 739—811.

2004b "Armenio clásico", en: Roger D. Woodard (ed.), La enciclopedia de
Cambridge de las lenguas antiguas del mundo.

Cambridge: Cambridge University Press, págs. 922—942.

REFERENCIAS 571

Clark, Grahame

1980 El preludio mesolítico. Edimburgo: Prensa de la Universidad de Edimburgo.

Clark, Larry

1998 "Chuvash", en: Lars Johanson y Eva Agnes Csaté (eds.), The Turkic Languages.

Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 434—452.

Clark Hall, JR

1984 Un diccionario anglosajón conciso. 4ta edición. Toronto: Prensa de la
Universidad de Toronto.

Clauson, Gerard

1956 "El caso contra la teoría altaica", Central Asiatic Journal 2:181—187.

1972 Diccionario etimológico del turco anterior al siglo XIII.

Oxford: Prensa de la Universidad de

Oxford. 1973a "Nostratic", Revista de la Royal Asiatic Society 1973.1:46—5S. 1973b

"Sobre la idea de sumerio-uralo-altaico", Antropología actual 14.4:493—495.

2002 Estudios de lingüística turca y mongólica. 2da edición.

Londres: Routledge/Curzon. (1ª edición 1962.)

Cleasby, Richard y Gudbrand Vigfusson 1957

Diccionario islandés-inglés. Segunda edición de William A.

Craigie. Reimpreso en 1969. Oxford: Oxford University Press, Coetsem,
Frans van.

1994 El vocalismo de la lengua materna germánica. Heidelberg: Carl Winter.

Cohen, David

1968 "Les langues chamito-sémitiques" [Lenguas camito-semíticas],
Machine Translated by Google

en: André Martinet (ed.), Le langage [Idioma]. París: Ediciones
Gallimard, págs. 1288-1330.

1970— Dictionnaire des racines sémitiques [Diccionario de raíces semíticas].
La Haya: Mouton y Lovaina: Peeters.

Cohen, David (ed.)

1988 Les langues dans le monde ancien et moderne: langues chamito-
sémitiques [Lenguas en el mundo antiguo y moderno: lenguas camito-
semíticas]. París: Centro Nacional de la Investigación Científica.

Cohen, Eran

2005 'El sistema modal del antiguo babilónico. Lago Winona, Indiana:
Eisenbrauns.

Cohen, Marcel

1921 "La prononciación tradicional del guéze (éthiopien

classique)" [La prononciación tradicional de Geez (etíope clásico], Journal
Asiatique 11.17:217—269.

S72

1947

1952

1953

Colarusso, Juan

1975

1981

1992

1997

REFERENCIAS

Essai comparatif sur le vocabulaire et la phonétique du chamito-
sémitique [Un intento de comparación de las

Vocabulario y fonología del hamito-semítico. Reimpreso en 1969.
Machine Translated by Google
París: Campeón Honoré.

“Langues chamito-sémitiques” [Lenguas camito-semíticas], en: Antoine Meillet y Marcel Cohen (eds.), Les langues du monde [Las lenguas del mundo]. 2da edición. París: Campeón Honoré, vol. I, págs. 82-181.

“Sémitique, égyptien, libyco-berbère, Couchitique, et méthode comparativo” [Semítico, egipcio, libio-bereber, cusita y el método comparativo], Bibliotheca Orientalis 10:88—90.

Las lenguas del noroeste del Cáucaso: un estudio fonológico.

Doctor. disertación, Universidad de Harvard, Cambridge, MA.

“Paralelos tipológicos entre las lenguas protoindoeuropeas y las del noroeste del Cáucaso”, en: Yoél L. Arbeitman y Allan R. Bomhard (eds.), Bono Homini Donum: Essays in Historical Linguistics in Memory of J. Alexander Kerns.

Amsterdam: John Benjamins, parte I, págs. 475—557.

“Vínculos filéticos entre el protoindoeuropeo y el protonoroeste del Cáucaso”, en: Howard I. Aronson (ed.), Las lenguas no eslavas de la URSS: estudios lingüísticos (segunda serie). Chicago, IL: Sociedad Lingüística de Chicago, págs. 19—54.

Reimpreso en Mother Tongue 21:8—20 (1994).

“Protopónico: vínculos filéticos entre el protoindoeuropeo y el protonoroeste del Cáucaso”, Revista de estudios indoeuropeos 25.1/2:119—151.

Coleman, Ronald A.

2004

“Nostratic, Quo Vadis?”, en: Irén Hegediis y Paul Sidwell (eds.), Conferencia del centenario de Nostratic: The Pécs Papers. Pécs: Grupo Lingua Franca, págs. 63—83.

Coleman, R[obert] GG

1987

1999

Collinder, Björn
1934

“El latín y las lenguas cursivas”, en: Bernard Comrie (ed.), Las principales lenguas del mundo. Nueva York, Nueva York: Universidad de Oxford

“Reflexiones sobre una perspectiva lejana del nostrático”, en: Colin Renfrew y Daniel Nettle (eds.), Nostratic: Examinando una macrofamilia lingüística. Cambridge: Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas, págs. 113—126.

Indo-uralisches Sprachgut: Die Urverwandtschaft zwischen der indoeuropäischen und der uralischen (finnisch-ugrisch-samojedischen) Sprachfamilie [Lingüística indo-urálica común
Posesiones: la relación primitiva entre los indo-Idioma europeo y urálico (finno-ugrio-samoyedo)

1954
1955

[1977]
1957

1960

1964

1965

1966

1967

1970

1977b
Collinge, Nebraska

1970a

1970b

¢1970

19704

Familias] (= Uppsala Universitets Arsskrift 1934, Filosofi, Sprakvetenskap och Historiska Vetenskaper 1.) Uppsala: A.-B.

Lundequistska Bokhandeln, págs. 1—116.

“Zur indo-uralische Frage” [Sobre la cuestión indo-uralica]. Acta Universitatis Upsaliensis 10:79—91.
Vocabulario fenno-ugrio. Diccionario etimológico de las lenguas urálicas.
Upsala: Almqvist y Wiksells.

[Segunda edición revisada.]

Un estudio de las lenguas urálicas. Upsala: Almqvist y Wiksells. .

Una gramática comparada de las lenguas urálicas. Upsala: Almavist y Wiksells.

Sprachverwandschaft und Wahrscheinlichkeit [Relación lingüística y plausibilidad]. Upsala: Almqvist y Wiksells.

Introducción a las lenguas urálicas. Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press.

“Afinidad lingüística distante”, en: Henrik Birnbaum y Jaan Puhvel (eds.), Antiguos dialectos indoeuropeos. Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press, págs. 199—200.

'Die indouralische Sprachvergleichung und die Laryngal-theorie" [La comparación lingüística indouralica y la teoría laríngea], Die Sprache 13:179—190.

“Nachtrag zum Aufsatz 'Die indouralische Sprachvergleichung und die Laryngaltheorie" [Adición al artículo “La comparación lingüística indo-uralica y la teoría laríngea”), Die Sprache 16:174—175.

“Pro hypothesi Uralo-Altaica” [A favor de la hipótesis Ural-Altaica], Mémoires de la Société Finno-Ougrienne 158:67—73.

Collectanea Linguistica: ensayos de lingüística general y genética. La Haya: Mouton.

“La laringe indoeuropea”, en: NE Collinge, Collectanea Linguistica: Essays in General and Genetic Linguistics. La Haya: Mouton, págs. 67—101.

“Patrones en lingüística”, en: NE Collinge, Collectanea Linguistica: Essays in General and Genetic Linguistics. La Haya: Mouton, págs. 13-45.

“Prehistoria a través del lenguaje: algunas pautas”, en: NE Collinge, Collectanea Linguistica: ensayos sobre lingüística general y genética. La Haya: Mouton, págs. 49—66.

1970e

1985

REFERENCIAS

“Reflexiones sobre la sintaxis histórica comparada”, en: NE Collinge, *Collectanea Linguistica: ensayos sobre lingüística general y genética*. La Haya: Mouton, págs. 102-127.

Las leyes del indoeuropeo. Ámsterdam: John Benjamins.

Commons, Geoffrey y Harvey E. Mayer

2005

Comrie, Bernard
1976

1979

1980

1981

1985

1987a

1987b

1988

1993

1994a

1994b

1998a

1998b

“La patria nostrática, ¿dónde?”, *Anuario de estudios euroasiáticos* 77:119—124.

Aspecto. Reimpreso en 1978. Cambridge: Cambridge University Press.

“Ergatividad”, en: Winfred P. Lehmann (ed.), *Tipología sintáctica*. Austin: University of Texas Press, págs. 329—394.

"La afiliación genética de Kamchadal: algunas pruebas morfológicas", *Revista Internacional de Lingüística Eslava* 5:109—120.

Universales lingüísticos y tipología lingüística. Chicago, IL: Prensa de la Universidad de Chicago.

Tenso. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

“Lenguas eslavas”, en: Bernard Comrie (ed.), *Las principales lenguas del mundo*. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 322—328.

“Ruso”, en: Bernard Comrie (ed.), *Los principales idiomas del mundo*. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 329—347.

“Características generales de las lenguas urálicas”, en: Denis Sinor (ed.), *Las lenguas urálicas. Descripción, Historia e Influencias Extranjeras*. Leiden: EJ Brill, págs. 451—477.

Reseña de Sergej A. Starostin, *Anmaiicxaa npo6nema u npouxooicdenue anoucKozo asvixa* [El problema altaico y el origen de la lengua japonesa], *Language* 69.4:828—832.

“¿Era ergativo protoindoeuropeo?”, *Boletín del Instituto de Idiomas de la Universidad de Gakushuin* 17:3—14.

“Una evaluación de la ortografía chukchee”, en: Howard I. Aronson (ed.), *Estudios lingüísticos en las lenguas no eslavas de la Comunidad de Estados Independientes y las Repúblicas Bálticas*. Chicago, IL: University of Chicago Press, págs. 55—64.

“La familia lingüística indoeuropea: perspectivas genéticas y tipológicas”, en: Anna Giacalone Ramat y Paolo Ramat (eds.), *Las lenguas indoeuropeas*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 74—97.

REFERENCIAS 575

(eds.), *Nostratic: tamizando la evidencia*. Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins, págs. 271—276.

1999 “Lenguaje y cultura nostráticos: algunas reflexiones metodológicas”, en: Colin Renfrew y Daniel Nettle (eds.), *Nostratic: Examinando una macrofamilia lingüística*. Cambridge: Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas, págs.

243—255.

Comrie, Bernard (ed.)

1981 *Las lenguas de la Unión Soviética*. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

1987 *Los principales idiomas del mundo*. Nueva York, Nueva York: Oxford

Prensa universitaria.

Comrie, Bernard y Greville G. Corbett 1993

“Introducción”, en: Bernard Comrie y Greville G. Corbett (eds.), *The Slavonic Languages*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 1—19.

Comrie, Bernard y Greville G. Corbett (eds.)

1993 *Las lenguas eslavas*. Londres y Nueva York, NY: Routledge.

Connolly, Leo A.

1989 “Metátesis laríngea: ¿una peculiaridad aria?”, en: Theo Vennemann (ed.), *El nuevo sonido del indoeuropeo: ensayos sobre reconstrucción fonológica*. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 43—51.

Conway, R[obert] S[eymour]

1897 *Los dialectos cursivo*. 2 vols. Reimpreso en 1967. Hildesheim: Georg Olms.

Conway, Robert Seymour, Joshua Whatmough y Sarah Elizabeth Johnson 1933 *Los dialectos prae-italico de Italia*. 3 vols. Reimpreso en 1968. Hildesheim: Georg Olms.

Cocinero, novio

1998 “Inscripciones griegas”, en: JT Hooker (ed.), *Leyendo el pasado: escritura antigua desde el cuneiforme hasta el alfabeto*. Nueva York, NY: Barnes & Noble Books, págs. 259—319.

Cop, Bojan

1970a “Die indouralische Sprachverwandtschaft und die indogermanische Laryngaltheorie” [La comparación lingüística indo-uralica y la teoría laríngea indoeuropea], *Slovenska Akademija Znanosti in Umetnosti* VI.5:185—229. 1970b “Indouralica XIV”, *Orbis* 19.2:282—323. 1970c “{ndouralica VI”, *Zeitschrift. fiir _~_~_vergleichende Sprachforschung (KZ)* 84:151—174.

1972 “Indouralica II”, *Ural-Altaische Jahrbücher* 44:162—178. 1973a “Indouralica XVI”, *Orbis* 22:5—42.

1973b “Indouralica IV”, *Linguistica* 13:116—190.

576

1974a

1974b

1974c

1975

1976

1979

1981

Corbett, Greville

1987

Costello, John R.

1982

REFERENCIAS

“Indouralica I”, *Slovenska Akademija Znanosti en Umetnosti* 30.1.

“Indouralica VII”, *Acta Linguistica Academiae Scientiarum Hungaricae* 24:87—116.

“{ndouralica xv”, *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung (KZ)* 88:41—S58.

Die indogermanische Deklination im Lichte der indo-uralischen vergleichenden Grammatik [Declinación indoeuropea a la luz de la gramática comparada indo-urálica]. (= *Slovenska Akademija Znanosti im Umetnosti* 31.) Ljubljana: Academia Eslovena.

“Méditerranéen et indo-ouraléen” (*Mediterráneo e Indo-Urálíco*), *Linguistica* 16:13—33.

“Indogermanisch-Anatolisch und Uralisch” [*indoeuropeo/ anatolio y urálico*], en: Erich Neu y Wolfgang Meid (eds.), *Hethitisch und Indogermanisch* [*hitita e indoeuropeo*]. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck, págs. 9-24.

Machine Translated by Google

“Sur l'origine des thèmes pronominaux sigmatiques des langues indo-européennes” [Sobre el origen de las raíces pronominales sigmáticas de las lenguas indoeuropeas], *Linguistica* 21:73—103.

“Indouralica XII”, *Linguistica* 27:135—161.

“Indouralica IX”, *Linguistica* 29:13—S6.

“Serbocroata”, en: Bernard Comrie (ed.), *Los principales idiomas del mundo*. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 391—409.

“La construcción absoluta en indoeuropeo: una reconstrucción sintagmática”, *Revista de estudios indoeuropeos* 10.3/4: 235—252.

Cotticelli-Kurras, Paola

1991

1992

Couvreur, Walter
1935

1937

Das hettitische Verbum “sein”: Syntaktische Untersuchungen [El verbo hitita “ser”: investigaciones sintácticas]. Heidelberg: Carl Winter Verlag.

“Die hethitischen Nominalsitze” [Las oraciones nominales hititas], en: Onofrio Carruba (ed.), *Per una grammatica ittita / Hacia una gramática hitita*. Pavía: Gianni Juculano Editore, págs. 99-135.

De Hittitische h [hitita h]. Lovaina: Katholieke Universiteit te Leuven.

De Hettitische H: Een Bijdrage tot de Studie van het Indo-Europeesche Vocalisme [hitita H: una contribución al estudio

1950

Cowell, Mark W.
1964

Cowgill, Warren
1965

1966

1967

1968

1970

1973

1975

1979

REFERENCIAS 577

del vocalismo indoeuropeo]. Lovaina: Bibliothèque du Muséon.

“B-Tocharische Etymologien” [Etimologías Tocharian B], Archiv Orientalni 18:126—130.

Una gramática de referencia del árabe sirio. Washington, DC: Prensa de la Universidad de Georgetown.

“Greek Evidence”, en: Werner Winter (ed.), Evidence for Laryngeals. La Haya: Mouton, págs. 142—180.

“Dialectología griega antigua a la luz de lo micénico”, en: Henrik Birnbaum y Jaan Puhvel (eds.), Dialectos indoeuropeos antiguos. Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press, págs. 77—95.

“Ablaut, Accent, and Umlaut in the Tocharian Subjunctive”, en: Werner P. Friedrich (ed.), Estudios de lingüística histórica en honor a George Sherman Lane. Chapel Hill, Carolina del Norte: University of North Carolina Press, págs. 171—181.

“The First Person Singular Mediopassive of Indo-European”, en: JC Heesterman, GH Schokker y VI Subramoniam (eds.), Pratidanam: Estudios indios, iraníes e indoeuropeos presentados a Franciscus Bernardus Kuipers en su sexagésimo

“Ttalic and Celtic Superlatives and the Dialects of Indo-European”, en: George Cardona, Henry M. Hoenigswald y Alfred Senn (eds.), Indoeuropeos e indoeuropeos: artículos presentados en la Tercera Conferencia Indoeuropea en la Universidad de Pensilvania. Filadelfia, PA: University of Pennsylvania Press, págs. 113—153.

“La fuente de la mirada latina, con notas sobre formas comparables en otros lugares del indoeuropeo”, Revista de estudios indoeuropeos 1.3:271—303.

“Más evidencia del indohitita: los sistemas de aspecto tenso”, en: Luigi Heilmann (ed.), Actas del Undécimo Congreso Internacional de Lingüistas. Bolonia: Societa Editrice il Mulino, parte II, págs. 557—570.

“Anatolian fi-conjugation and Indo-European Perfect: Installment II”, en: Erich Neu y Wolfgang Meid (eds.), Hethitisch und Indogermanisch [hitita e indoeuropeo]. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck, págs. 25-39.

Cowgill, Warren y Manfred Mayrhofer

1986

Indogermanische Grammatik I: 1. Einleitung. 2. Lautlehre [Gramática indoeuropea I: 1. Introducción. 2. Fonología]. Heidelberg: Carl Winter.

578 REFERENCIAS

Crawford, Harriet

1991 Sumeria y los sumerios. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

Cristofani, Mauro
1991 Introduzione allo studio dell'etrusco [Introducción al estudio del etrusco]. Leo S, Olschki Editore.
Croft, William
1990 Tipología y universales. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.
[2003]
[2ª edición.]
2000 Explicación del cambio lingüístico: un enfoque evolutivo.

Londres: Longman.
Crosby, Henry Lamar y John Nevin Schaefer

1978 "Tipología y universales de los sistemas vocales", en: Joseph H.

Greenberg (ed.), Universales del lenguaje humano. Stanford, CA: Stanford University Press, vol. 2, págs. 93-152.

Crystal, David

1980 Un primer diccionario de lingüística y fonética. Boulder, CO: Westview Press.

1992 Diccionario enciclopédico de lenguas y lenguas. Oxford: Blackwell.

2003 Diccionario de lingüística y fonética. Quinta edición. Oxford: Blackwell.

Csaté, Eva Agnes y Lars Johanson 1998

"Turkish", en: Lars Johanson y Eva Agnes Csaté (eds.), The Turkic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 203—235.

Csaté, Eva Agnes y Birsel Karakog 1998

"Noghay", en: Lars Johanson y Eva Agnes Csaté (eds.), The Turkic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 333—343.

Cstcs, Sdndor

1988 "Die wotjakische Sprache" [La lengua votyak], en: Denis

Sinor (ed.), Las lenguas urálicas. Descripción, Historia e Influencias Extranjeras. Leiden: EJ Brill, págs. 131-146.

1998 "Udmurt", en: Daniel Abondolo (ed.), Las lenguas urálicas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 276—304.

Cubberley, Pablo

1993 "Alfabetos y transliteración", en: Bernard Comrie y Greville G. Corbett (eds.), The Slavonic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 20—59.

REFERENCIAS 579

Cunliffe, Barry (ed.)

1994 La prehistoria ilustrada de Europa de Oxford. Oxford y Nueva

York, Nueva York: Oxford University Press.

Cuny, Alberto

1912 "Notes de phonétique historique: Indo-européen et sémitique" [Notas sobre fonología histórica: indoeuropea y semítica], Revue de Phonétique 2:101—132.

1924 Etudes prégrammaticales sur le domaine des langues indo-européennes et chamito-sémitiques [Estudios pregramaticales en el dominio del idioma indoeuropeo y camitosemítico]

1931 “Contribución 4 la phonétique comparée de l'indo-européen et du chamito-sémitique” [Contribución a la fonología comparada del indoeuropeo y el camitosemítico], Bulletin de la Société de Linguistique 32:29—S3.

1943 Recherches sur le vocalisme, le consonantisme et laformation des racines en «nostratique», ancêtre de l'indo-européen et du chamito-sémitique [Investigaciones sobre el vocalismo, el consonantismo y la formación de raíces en el “nostrático”, antepasado del indo -Europeo y camito-semítico]. París: Adrien-Maisonneuve.

1946 Invitación a l'étude comparativo des langues indo-européennes et des langues chamito-sémitiques [Invitación al estudio comparativo de las lenguas indoeuropeas y camitosemíticas]. Burdeos: Editions Bière.

D
D'Aversa, Arnaldo

1994 Dizionario della lingua etrusca [Diccionario de la lengua etrusca]. Bescia: Paideia Editrice.

Dallet, J.-M.
1982 Dictionnaire kabyle-frangais [Diccionario cabilo-francés]. París: Selaf.
Dambiunas, Leonardus, Antanas Klimas y William R. Schmalstieg 1972 Introducción al lituano moderno, segunda edición. Brooklyn, Nueva York: Padres Franciscanos.

Dani, AH y VM Masson (eds.)
1992 Historia de las civilizaciones de Asia Central. vol. Yo: El amanecer de

Civilización: tiempos más tempranos hasta el 700 a. C. París: UNESCO.

Daniels, Peter T. y William Bright (eds.)
1996 Los sistemas de escritura del mundo. Oxford y Nueva York, NY: Oxford University Press.

580 REFERENCIAS

Darden, Bill
2001 “Sobre la cuestión del origen de Anatolia del indohitita”, en: Robert Drews (ed.), Greater Anatolia and the Indo-Hittite Language Family. Artículos presentados en un coloquio organizado por la Universidad de Richmond, 18 y 19 de marzo de 2000. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs. 184—228.
Davidowitz, Gilbert
1973 “Afijos afroasiáticos e indoeuropeos afines: marcadores de personas conjugacionales”. Manuscrito.

1998 “Jeroglíficos egipcios”, en: JT Hooker (ed.), *Leyendo el pasado: escritura antigua desde la escritura cuneiforme hasta el alfabeto*. Nueva York, NY: Barnes & Noble Books, págs. 75—135.

Davis, Philip W.
1973 *Teorías modernas del lenguaje*. Englewood Cliffs, Nueva Jersey: Prentice-Hall, Inc.

Día, Juan V.
2001 *Orígenes indoeuropeos: la evidencia antropológica*. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre.

De Bray, RGA
1969 *Guía de lenguas eslavas*. Edición revisada. Londres: J. M. Dent and Sons, Ltd.

1980a *Guía de las lenguas eslavas del sur*. Columbus, OH: Slavica Publishers, Inc. 1980b
Guía de las lenguas eslavas occidentales. Columbus, Ohio: Slavica Publishers, Inc.

1980 *Guía de las lenguas eslavas orientales*. Columbus, Ohio: Slavica

Editores, Inc.
De Chene, Brent y Stephen R. Anderson

1979 “Alargamiento compensatorio”, *Language* 55:505—535.

De Lamberterie, Charles
1994 “L'arménien” [armenio], en: Françoise Bader (ed.), *Langues*

indo-européennes [Lenguas indoeuropeas]. París: Ediciones CNRS, págs. 137—163.

De Saussure, Fernando

1878 *Mémoire sur le système primitif des voyelles dans les langues indo-européennes* [Ensayo sobre el sistema primitivo de vocales en las lenguas indoeuropeas]. Reimpreso en 1978.
Hildesheim: Georg Olms.

1892 “Contribution a l'histoire des apirées sourdes” [Una contribución a la historia de los aspirantes sin voz], *Bulletin de la Société Linguistique* 7.3:cxviii (resumen de un artículo leído en una reunión de la Société de Linguistique de París celebrada el 6 junio de 1891).
Reimpreso en 1922 (ver más abajo), pág. 603.

1915

1922

1959

2006

Cours de linguistique générale [Curso de Lingüística General].
Reimpreso 1967.-París: Payot.

Recueil des publications scientifiques de Ferdinand de Saussure
[Colección de publicaciones científicas de Ferdinand de Saussure].
Editado por Charles Bally y L.
Gautier. Reimpreso en 1984. Ginebra: Société Anonyme des Editions
Sonor.

Curso de Lingüística General. Traducción al inglés de Wade Baskin.
Nueva York, NY: Biblioteca Filosófica.

Escritos de lingüística general. Traducción al inglés de Carol Sanders y
Matthew Pires. Oxford: Prensa de la Universidad de Oxford.

De Schutter, Georges

1994
De Vaan, Michiel
2003

De Vries, enero
de 1960

1962

[1977]
1971

Debrunner, Albert
1938

Décsy, Gyula
1965

1966

1980

1988a

1988b

“Holandés”, en: Ekkehard Kénig y Johan Van Der Auwera

Mads.) Las lenguas germánicas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 439—477.

Las vocales avésticas. Amsterdam y Nueva York, NY: Ediciones Rodopi.

Kelten und Germanen [celtas y alemanes]. Berna: Francke Verlag.

Altnordisches etymologisches Wörterbuch [Diccionario etimológico nórdico antiguo]. 2da edición. Leiden: EJ Brill. [Reimpreso.]

Nederlands Etymologisch Woordenboek [Diccionario etimológico holandés]. Leiden: EJ Brill.

Reseña de Jerzy Kurylowicz, Etudes indoeuropéennes I [Estudios indoeuropeos I], Indogermanische Forschungen 56:55—58.

Einführung in die finnisch-ugrische Sprachwissenschaft [Introducción a la lingüística finno-ugria]. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Crestomatía de Yurak. (= Serie Urálica y Altaica 50.) Bloomington, IN: Prensa de la Universidad de Indiana.

“Neue Aspekte zum Sprachverhältnis Uralisch-Indogermanisch” [Nuevos aspectos de la relación urálico/indoeuropeo], Ural-Altaische Jahrbücher 52:11—20.

Un catálogo selecto de universales lingüísticos. Bloomington, IN: Eurolingua.

“Slawischer Einfluss auf die uralischen Sprachen” [Influencia eslava en las lenguas urálicas], en: Denis Sinor (ed.), Las lenguas urálicas. Descripción, Historia e Influencias Extranjeras. Leiden: EJ Brill, págs. 616—637.

582 REFERENCIAS

1990 La protolengua urálica: una reconstrucción integral. Bloomington, IN: Eurolingua.

1991 La protolengua indoeuropea: una reconstrucción computacional. Bloomington, IN: Eurolingua.

1998 La protolengua turca: una reconstrucción computacional. Bloomington, IN: Eurolingua.

1999 “Más allá de Nostratic en el tiempo y el espacio”, en: Colin Renfrew y

Machine Translated by Google
Daniel Nettle (eds.), Nostrático: examen de una macrofamilia lingüística. Cambridge: Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas, págs. 127—135.
2002 La protolengua afroasiática. Un intento de reconstrucción combinada filogenética e histórico-comparada con objetivos antropológicos. Bloomington, IN: Eurolingua.
Décsy, Gyula (ed.)

1983 Conexiones lingüísticas globales. Bloomington, IN: Eurolingua.
Dehoux, Yves
1992 Le verbe grec ancien: elementos de morfología y sintaxis

historiques [El verbo griego antiguo: elementos de morfología y sintaxis históricas]. Lovaina la Nueva: Peeters.
Del Olmo Lete, Gregorio

2003 Preguntas de linguistique sémitique: racine et lexème: histoire de la recherche 1940—2000 [Cuestiones de lingüística semítica: raíz y lexema: historia de la investigación 1940—2000]. París: Jean Maisonneuve.

Del Olmo Lete, G. y J. Sanmartín

2003 Diccionario de la lengua ugarítica en orden alfabético.

Tradición. 2 vols. Leiden: EJ Brill.
Delamarre, X[avier]

1984 El vocabulario indoeuropeo. Lexique étymologique thématique [El vocabulario indoeuropeo: léxico etimológico temático]. París: Adrien-Maisonneuve.

2001 Dictionnaire de la langue gauloise [Diccionario de la lengua gala]. París: Bditions Errance.

Delancey, Scott

1987 “Lenguas sino-tibetanas”, en: Bernard Comrie (ed.), Las principales lenguas del mundo. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 799—810.

Delbrück, Berthold

1919 Einleitung in das Studium der indogermanischen Sprachen [Introducción al estudio de las lenguas indoeuropeas]. Sexta edición reimpressa en 1976. Hildesheim: Georg Olms.

1974 Introducción al estudio del lenguaje. Traducción al inglés (1881) de E. Channing. Nueva edición preparada con Prólogo y Bibliografía Seleccionada de EFK Koerner. Ámsterdam: John Benjamins.

1996

Demiraj, Bardhyl
1997

Demiraj, Shaban
1994

1998

- “Términos arquitectónicos indoeuropeos y el pre-indo-

Europeans”, en: Karlene Jones-Bley y Martin E. Huld (eds.), The Indo-Europeanization of Northern Europe: Papers Presented at the International Conference Held at the University of Vilnius, Lithuania, del 1 al 7 de septiembre de 1994. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs. 148—165.

Albanische Etymologien (Untersuchungen zum albanischen Erbwortschatz) [Etimologías albanesas (investigaciones sobre el vocabulario heredado del albanés)]. Ámsterdam y Atlanta, GA: Ediciones Rodopi.

“L'albanais” [albanés], en: Françoise Bader (ed.), Langues indo-européennes [Lenguas indoeuropeas]. París: Ediciones CNRS, págs. 221—232.

“Albanés”, en: Anna Giacalone Ramat y Paolo Ramat (eds.), The Indo-European Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 480—501.

Denning, Keith y Suzanne Kemmer (eds.)

1990

Derghachev, V.
2000

Deroy, Luis
1949

Devoto, Giacomo
1962
1978

Dezsé, Laszlé
1980

Diakonoff, Igor M. 1965
1970

Sobre el lenguaje: escritos seleccionados de Joseph Greenberg.
Stanford, CA: Prensa de la Universidad de Stanford.

“La teoría de la migración de Marija Gimbutas”, Revista de estudios
indoeuropeos 28.3/4:257—339.

“La racine indo-européenne *g, eg- 'nourir, se nourir” [La raíz indoeuropea
*g, eg"- 'nutrir, ser nutrido'), Studia Linguistica 3:18—31.

Origini indeuropee [Orígenes indoeuropeos]. Florencia: Sansoni.

Las lenguas de Italia. Traducción al inglés de V. Louise Katainen.
Chicago, IL: Prensa de la Universidad de Chicago.

“Tipología gramatical y protolenguajes”, en: Paolo Ramat (ed.),
Reconstrucción indoeuropea y sintaxis indoeuropea. Actas del
Coloquio de la “Indogermanische Gesellschaft”, Universidad de Pavía, 6
y 7 de septiembre de 1979. Ámsterdam: John Benjamins, págs. 17 a 26.

Lenguas semitohamíticas. Moscú: Nauka.
“Problemas de estructura de raíces en protosemítico”, Archiv
Orientdini 38:453—480.

584 REFERENCIAS

1974 “Lenguas camito-semíticas”, en: Encyclopaedia Britannica. 15ª edición. vol. 8,
págs. 589—598.

1975 “Sobre la estructura de las raíces en protosemítico”, en: James Bynon y
Theodora Bynon (eds.), Hamito-Semítica. La Haya: Mouton,
) págs. 133—153.

Carta de 1984 a la Conferencia sobre el trabajo reciente en la URSS sobre

el vocabulario histórico comparativo de Afrasian, en James

Pyron (ed.), Progreso actual en la lingüística afroasiática: artículos del Tercer Congreso Internacional Hamito-Semítico. Amsterdam: John Benjamins, págs. 1-10.

1985 “Sobre el hogar original de los hablantes de indoeuropeo”, Revista de estudios indoeuropeos 13.1/2:92—174.

1988 Lenguas afrasianas. Moscú: Nauka.

1990 “Contactos lingüísticos en el Cáucaso y el Cercano Oriente”, en:

Thomas L. Markey y John AC Greppin (eds.), Cuando los mundos chocan: indoeuropeos y preindoeuropeos. Los papeles de Bellagio. Ann Arbor, MI: Karoma Publishers, págs. 53—65.

1992 Proto-afrasiano y antiguo acadio: un estudio sobre fonética histórica. (= Revista de Lenguas Afroasiáticas 4.1/2.) Princeton, Nueva Jersey: Instituto de Estudios Semíticos.

2000 “Sacrificios en la ciudad de TeiSeba (UKN 448): Luces sobre la historia social de Urartu”, en: Yoél L. Arbeitman (ed.), The Asia Minor Connection: Studies on the Pre-Greek Languages in Memory of Charles Carter . Lovaina y París: Peeters, págs.

41—60.

Diakonoff, Igor M. (ed.)

1991 Antigüedad Temprana. Traducción al inglés de Alexander Kirjanov.

Prólogo de Philip L. Kohl, editor del proyecto. Chicago, IL y Londres: University of Chicago Press.

Diakonoff, IM, A. Yu. Militaréy, V. Ya. Porxomovsky y OV Stolbova

1987 “OOueadpasuiickaa bonomorueckan cucrema [Común

Sistema fonológico afrasiano], en: V. Ya. Porxomovsky (ed.), Agpuxancxoe ucmopuyeckoe aseikosanue: npobnemet pexoncmpxyuu [Lingüística histórica africana: problemas de reconstrucción]. Moscú: Nauka, págs. 9-29.

Diakonoff, Igor M. y VP Neroznak

1985 frigio. Delmar, Nueva York: Caravan Books.

Diakonoff, Igor M. y Sergej A. Starostin 1986 El hurro-urartiano como lengua del Cáucaso oriental. Múnich: R. Kitzinger.

Diebold, A. Richard, Jr.

1987 “Vías lingüísticas a la prehistoria”, en: Susan Nacev Skomal y

Edgar C. Polomé (eds.), Protoindoeuropeo: la arqueología de un problema lingüístico. Estudios en Honor a

1992

Dillmann, agosto de
1907

Dinneen, Francisco P.

1967

REFERENCIAS 585

Marija Gimbutas. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre,
págs. 19—71.

“La visión tradicional de la paleoeconomía indoeuropea: evidencia
contradictoria de la antropología y la lingüística”, en: Edgar C. Polomé y
Werner Winter (eds.), Reconstruyendo lenguas y culturas. Berlín y Nueva
York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 317367.

Gramática etíope. Segunda edición ampliada y mejorada por Carl Bezold.
Traducción al inglés, con adiciones, de James A.
Crichton. Reimpreso en 1974. Ámsterdam: Philo Press.

Introducción a la lingüística general. Washington, DC: Prensa de la
Universidad de Georgetown.

Dinnsen, Daniel A. (ed.)

1979

Disterheft, Dorothy

1980

Buzo, William
1959

Dixit, R. Prakash
1987a

1987b

Dixon, RMW 1980

1994

1997

2002

Enfoques actuales de la teoría fonológica. Bloomington, IN: Prensa de la Universidad de Indiana.

El desarrollo sintáctico del infinitivo en indoeuropeo.
Columbus, Ohio: Slavica Publishers, Inc.

“Calidad palatina y longitud de las vocales en indoeuropeo”, Palabra 15:110—122.

“Mecanismos de expresión y aspiración: hindi y otros idiomas comparados”, en: UCLA Working Papers in Phonetics 67. Los Ángeles, CA: Departamento de Lingüística de UCLA, págs.

“En defensa de la adecuación fonética del término tradicional 'aspirado sonoro'”, en: UCLA Working Papers in Phonetics 67.
Los Ángeles, CA: Departamento de Lingüística de UCLA, págs. 103—III.

Los idiomas de Australia. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

Ergatividad. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

El ascenso y la caída de las lenguas. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

Idiomas australianos. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

Djabukyan, Gevorg B.

1961

1967

“La lengua HayaSa y su relación con el indoeuropeo

Bsaumoomuouwenue undoesponeiicxux xyppumcko-ypapmckux u KaeKa3cKux
a3vikos [Interrelaciones de los pueblos indoeuropeos,

586

1975

1980

1990

Dörfer, Gerhard

1971

1974

1984

1985

1998

REFERENCIAS

Lenguas hurrita-urartiana y caucásica]. Ereván: Academia de
Ciencias de la República Socialista Soviética de Armenia.

“Die Bedeutung der ersten (indogermanischen) und der zweiten (inner-
armenischen) Palatalisierung für die Konstituierung des armenischen
Konsonanten-Systems” [El significado de la primera (indoeuropea) y la segunda
(interior-armenia) palatalización para la Establecimiento del sistema de
consonantes armenio], Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung (KZ) 89.1:31
— 42.: “Sobre la posición del armenio en las lenguas indoeuropeas (sobre
las
características regionales de la lengua armenia)”, en: John AC Greppin (ed.),
Primera Conferencia Internacional sobre Lingüística Armenia: Actas. Delmar,
Nueva York: Caravan Books, págs. 3—16.

“Un modelo variacional del sistema consonántico indoeuropeo”.
Historische Sprachforschung 103:1—16.

Machine Translated by Google
“Bemerkungen zur linguistischen Klassifikation” [Observaciones sobre la clasificación lingüística], Indogermanische Forschungen 76:1—14.

“¿Ist das Japanische mit den altdischen Sprachen verwandt?
[¿Está el japonés relacionado con las lenguas altaicas?],
Zeitschrift der Deutschen Morgenlëndischen Gesellschaft 124:103—142.
“Prolegomena zu einer Untersuchung der dem Tungusischen
und Mongolischen gemeinsamen Wërter” [Preliminares de una
investigación sobre el tungus y las palabras comunes de
Mongolia], Journal de la Société Finno-Ougrienne 79:65—85.

“Las conexiones mongol-tungus”, Language Research 21:135—144.

“Lenguas turcas de Irán”, en: Lars Johanson y Eva Agnes Csaté
(eds.), The Turkic Languages. Londres y Nueva York, NY:
Routledge, págs. 273—282.

Dolgopolsky, Aarón

1964

1965

‘Tumoresa ApesHeliiero poy[crBa A3bIKOBEIX cemeli ceBepHOli
eppa3HH c BeposTHOcTHO TouKH 3peHHa” [La hipótesis de la
antigua relación de las familias lingüísticas en el norte de Eurasia
desde un punto de vista probabilístico], Bonpoce
Aseixosnanua (Voprosy Jazykoznaniya) 1964:53—63. Traducción
al inglés publicada en: Vitalij V. Shevoroshkin y Thomas L.
Markey (eds.), Zypology, Relationship, and Time (1986), págs.
27—S50.

“Meroyst pekoncrpyxumu oOnMHQoeBponelickoro sa3bika 1
cuOmpoesponelickaa ranoresa” [Métodos de reconstrucción de las
hipótesis protoindoeuropeas y siberoeuropeas], mumonozua
(Etimologiya) 1965:259—270.

1967

1968

1970

1972

1973

1975

1977

1978

all translations subject to error

1984

1986

1988a

1988b

REFERENCIAS 587

“Hocrparuyeckve OCHOBEl C CO¥eTaHHeM ITyMHEIX COracHblx”
[Raíces nostráticas con racimos sibilantes], Smumonoewn
(Etimologija) 1967:296—313.

“Hocrpatuyeckve STHMONOTHH H IPOHCXO*KeHHe TarOsbHBIX bopmautos”
[Etimologías nostráticas y origen de los formativos verbales], Imumonozua
(Etimologija) 1968:237—242.

“Hocrparuyeckue KOHH C coyeTaHHeM JaTepambHorO 3BOHKOYO
JapHHrana” [Raíces nostráticas con un grupo de laríngeas laterales y sonoras],
Smumonoewa (Etimologija) 1970: 356—369.

“O noctparuyeckoli cucreme acdpukar H cHOMIAHTOB: KOHH c cbonemoit *3”
[Sobre el sistema de africadas y sibilantes nostráticas: raíces con el fonema
*3], Omumonozua (Etimologija) 1972:163—175.

Cpaenumsno-ucmopuyeckan dbovemuxa KywumcKux AsblKos [Una fonología
histórico-comparada de las lenguas cusitas]. Moscú: Nauka.

Revisión de Dell Hymes (ed.), Pidginización y creolización de las lenguas,
Language in Society 4:243—247.

“Consonantes enfáticas en semítico”, Estudios Orientales de Israel VII:1
—13.

“Sobre el acento fonémico en protosemita”, Estudios Orientales de Israel VI:1
—12.

Machine Translated by Google

“Chadic-Semitic-Cushitic: Epentético ~y- in Sura a la luz de la lingüística comparada camito-semítica”, en: Hermann Jungraithmayr (ed.), The Chad Languages in the Hamitosemite-Nigritic Border Area. Berlín: Dietrich Reimer, págs. 32—46.

“Sobre los pronombres personales en las lenguas nostráticas”, en: Otto Gschwantler, Karoly Rédei y Hermann Reichert (eds.), Linguistica et Philologica, Gedenkschrift fiir Bjérn Collinder (1894—1983) [Lingüística y Filología. Volumen conmemorativo de Bjérn Collinder (1894-1983)]. Viena: Wilhelm Braumiiller, págs. 65-112.

Revisión de Bomhard 1984b. Boletín de la Société de Linguistique LXXX1:91—97.

“La patria indoburopiana y los contactos léxicos del protoindoeuropeo con otras lenguas”, Mediterranean Language Review 3:7—31.

“Sobre la etimología de los pronombres y la clasificación de las lenguas chadic”, en: Yoél L. Arbeitman (ed.), FUCUS: A Semitic/ Afrasian Gathering in Remembrance of Albert Ehrman. Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins, págs. 201—220.

588

1989a

1989b

1992

1994

1998

1999

2002

A aparecer

Donaldson, Bruce
1994

1985

Drews, Robert

1988

1993

1997

2001

REFERENCIAS

“Contactos culturales de protoindoeuropeos y protoindojaranes con lenguas vecinas”, *Folia Linguistica Historica* 8.1/2:3—36.

“Problemas de fonología comparada nostrática (Informe preliminar)”, en: Vitaly Shevoroshkin (ed.), *Reconstructing Languages and Cultures*. Bochum: Brockmeyer, págs. 90-98.

“Las vocales nostráticas en indoeuropeo”, en: Vitaly Shevoroshkin (ed.), *Nostratic, Dene-Caucasian, Austric and Amerind*. Bochum: Brockmeyer, págs. 298—331.

“Nostratic”, en: RE Asher (ed.), *La enciclopedia del lenguaje y la lingüística*. Oxford: Pergamon Press, vol. 5, pág. 2838.

La hipótesis nostrática y la paleontología lingüística.
Cambridge: Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas.

“La macrofamilia nostrática: una breve introducción”, en: Colin Renfrew y Daniel Nettle (eds.), *Nostratic: Examinando una macrofamilia lingüística*. Cambridge: Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas, págs. 19-44.

“Tres entradas del 'Diccionario nostrático'”, en: Vitaly Shevoroshkin y Paul J. Sidwell (eds.), *Languages and Their Speakers in Ancient Eurasia*. Dedicado al profesor Aharon Dolgopolsky en su 70 cumpleaños. (= Estudios AHL en la ciencia de la historia del lenguaje, vol. 5.) Melbourne: Asociación para la Historia del Lenguaje, págs. 45—S0.

Diccionario nostrático. Cambridge: Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas.

“Afrikaans”, en: Ekkehard Kénig y Johan Van Der Auwera (eds.), *The Germanic Languages*. Londres y Nueva York, NY:

Morfonología: la dinámica de la derivación. Ann Arbor, Michigan Karoma Publishers, Inc.

La llegada de los griegos: conquistas indoeuropeas en el Egeo y el Cercano Oriente. Princeton, Nueva Jersey: Princeton University Press.

El fin de la Edad del Bronce: cambios en la guerra y la catástrofe ca. 1200 a. C. Princeton, Nueva Jersey: Princeton University Press.

“Oradores PIE y oradores PA”, Revista de estudios indoeuropeos 25.1/2:153 —177.

“Gran Anatolia: protoanatolia, protoindohitita y más allá”, en: Robert Drews: (ed.), Gran Anatolia y el

Drews, Robert (ed.)

2001

Drinka, Bridget
1995

2003

Dubnov, Elena 2003

Dunkel, George E.
1988

REFERENCIAS 589

Familia de lenguas indohititas. Artículos presentados en un coloquio organizado por la Universidad de Richmond, 18 y 19 de marzo de 2000. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs.

»
La Gran Anatolia y la familia de lenguas indohititas.
Artículos presentados en un coloquio organizado por la Universidad de Richmond, 18 y 19 de marzo de 2000. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre.

El aristo-pigmático en indoeuropeo: evidencia de la hipótesis del espacio-tiempo. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre.

“El desarrollo de lo perfecto en indoeuropeo: evidencia estratigráfica de la influencia del área prehistórica”, en: Henning Anderson (ed.), Contactos lingüísticos en la prehistoria: estudios de estratigrafía. Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins, págs. 77—105.

Un bosquejo gramatical del somalí. Colonia: Riidiger Képpe Verlag.

“Laríngeas y partículas: *h,u, *u y *awo”, en: Alfred Bammesberger (ed.), Die Laryngaltheorie und die Rekonstruktion des indogermanischen Laut- und Formen-systems [La teoría laríngea y la reconstrucción del Indo -Sistemas Europeos de Forma y Sonido]. Heidelberg: Carl Winter, págs. 107—121.

Durie, Mark y Malcolm Ross (eds.)

1996

Dybo, Anna
2004

El método comparativo revisado: regularidad e irregularidad en el cambio lingüístico. Nueva York, Nueva York: Oxford University Press.

“Algunas peculiaridades de los reflejos altaicos de las sibilantes nostráticas”, en: Irén Hegedtis y Paul Sidwell (eds.), Conferencia del centenario nostrático: The Pécs Papers. Pécs: Grupo Lingua Franca, págs. 85—114.

Dybo, A[nna] y SV Kullanda

2005

Dybo, Vladimir
1989a

“Hocrparayeckat TepMHHONOrHa poycrBa mM cBOjicTBa” [Terminología nostrática de parentesco y afinidad], Anzeópa Podemea (Álgebra Rodstva) 9:5—31.

“Paradas de Velar indoeuropeas y nostráticas orientales”, en: Vitaly Shevoroshkin (ed.), *Reconstructing Languages and Cultures*. Bochum: Brockmeyer, págs. 41-46.

590

1989b

1990

2004

Ebeling, CL 1967

Eckardt, André
1966

Edgerton, Franklin
1943
1946

1962
1970

Edzard, Dietz Otto
2003

Egerod, Soren
1991

Ehret, Christopher 1980

1985

REFERENCIAS

“VM Illié-Svityé y el desarrollo de la lingüística urálica y dravidiana (informe preliminar)”, en: Vitaly Shevoroslikin (ed.), *Exploraciones en macrofamilias lingüísticas*. Bochum: Brockmeyer, págs. 20-27.

“Tablas fonéticas comparativas para reconstrucciones nostráticas”, en: Vitaly Shevoroshkin (ed.), *Protolenguajes y proto-*

“Sobre el estudio de Illid-Svityé 'Características básicas de la protolengua de la familia de lenguas nostráticas'”, en: Irén Hegediis y Paul Sidwell (eds.), Conferencia del centenario de Nostratic: The Pécs Papers. Pécs: Grupo Lingua Franca, págs. 115-119.

“Leyes históricas de la acentuación eslava”, en: En honor a Roman Jakobson. La Haya: Mouton, vol. I, págs. 577—593.

Koreanisch und Indogermanisch. Untersuchungen ilber die Zugehörigkeit des Koreanischen zur indogermanischen Sprachfamilie [Coreano e indoeuropeo: investigaciones sobre la relación entre las familias lingüísticas coreana e indoeuropea]. Heidelberg: Julius Groos Verlag.

“Las semivocales indoeuropeas”, Idioma 19:83—123.
Fonología histórica sánscrita: un esquema simplificado para el uso de principiantes en sánscrito. New Haven, CT: Sociedad Oriental Estadounidense.

“Los fonemas semivocales en indoeuropeo: una reconsideración”, Language 38:352—360.

Diccionario y gramática sánscrita híbrida budista. 3 vols. Delhi: Motilal Banarsidass.

Gramática sumeria. Leiden: EJ Brill.

“Lenguas del Lejano Oriente”, en: Sydney M. Lamb y E. Douglas Mitchell (ed.), Surgido de alguna fuente común. Investigaciones sobre la prehistoria de las lenguas. Stanford, CA: Stanford University Press, págs. 205—231.

La reconstrucción histórica de la fonología y el vocabulario cusita del sur. Berlín: Dietrich Reimer Verlag.
Reconstrucción protocusita. Manuscrito.

1988

1989

1995

1999

Ehrich, Robert W.

Eichner, Heiner
1988

Eisenberg, Peter
1994

Elcock, WO
1960

Elfenbein, Josef
1998

REFERENCIAS S91

"El cambio lingüístico y los correlatos materiales del lenguaje y la división étnica", *Antiquity* 62:564—574.

"El origen de las terceras consonantes en las raíces semíticas: una reconstrucción interna (aplicada al árabe)", *Revista de lenguas afroasiáticas* 2.2:109—202.

Reconstrucción del protoafroasiático (protoafrasiano): vocales, tono, consonantes y vocabulario. Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press.

"Nostratic - or Proto-Human", en: Colin Renfrew y Daniel Nettle (eds.), *Nostratic: Examinando una macrofamilia lingüística*. Cambridge: Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas, págs. 93-112.

"Algunos grupos de habla indoeuropea del Danubio medio y los Balcanes: sus límites relacionados con la geografía cultural a través del tiempo", en:

George Cardona, Henry M.

Hoenigswald y Alfred Senn (eds.), *Indoeuropeos e indoeuropeos: artículos presentados en la Tercera Conferencia Indoeuropea en la Universidad de Pensilvania*. Filadelfia, PA: University of Pennsylvania Press, págs. 217—251.

"Anatolisch und Trilaryngalismus" [Anatolian and Three Laryngeals], en: Alfred Bammesberger (ed.), *Die Laryngal-theorie und die Rekonstruktion des indogermanischen Laut-und Formensystems* [La teoría laríngea y la reconstrucción de los sistemas indoeuropeos de forma y sonido]. Heidelberg: Carl Winter, págs. 123-151.

"Alemán", en: Ekkehard Kénig y Johan Van Der Auwera (eds.), *Las lenguas germánicas*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 349—387.

Las lenguas romances. Londres: Faber y Faber.
“Brahui”, en: Stanford B. Steever (ed.), The Dravidian

Idiomas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 388—414.

Elizarenkova, TY y VN Toporov

1976
Ellis, Jeffrey
1953

La lengua pali. Moscú: Nauka.

Una gramática elemental del alto alemán antiguo: descriptiva y comparada.
Reimpreso en 1966. Oxford: Oxford University Press.

Embleton, Sheila M.

1986

Estadística en Lingüística Histórica. Bochum: Brockmeyer.

592 REFERENCIAS

1991 “Métodos matemáticos de clasificación genética”, en: Sydney M. Lamb y E.
Douglas Mitchell (eds.), Surgido de alguna fuente común. Investigaciones
sobre la prehistoria de las lenguas. Stanford, CA: Stanford University
Press, págs. 365—

388.
Revisión de 2005 de Brett Kessler, El significado de las listas de palabras,
Diachronica XXII.2:429—438.
Embleton, Sheila, John E. Joseph y Hans-Josef Niederehe (eds.)
1999 El surgimiento de las ciencias del lenguaje moderno: estudios sobre

La transición de la lingüística histórico-comparada a la estructural en
honor a EFK Koerner. 2 vols. Filadelfia, PA y Ámsterdam: John Benjamins.

Emeneau, Murray B.
1962 Gramática comparada de Brahui y Dravidian. (Publicaciones de Lingüística
de la Universidad de California 27.) Berkeley, CA: University of
California Press.

Machine Translated by Google
1966 "Los dialectos del antiguo indoeuropeo", en: Henrik Birnbaum y Jaan Puhvel (eds.), Antiguos dialectos indoeuropeos. Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press, págs. 128—

138.

1970 Fonología comparada dravídica: un bosquejo. Annamalainagar: Prensa de la Universidad de Annamalai.

1980 Área de Lengua y Lingüística. Stanford, CA: Prensa de la Universidad de Stanford.

1984 Toda Gramática y Textos. Filadelfia: Sociedad Filosófica Estadounidense.

1988 "Protodravídico *c- y su desarrollo", Revista de la

Sociedad Oriental Americana 108.2:239—268.

Emonds, Joseph

1972 "Una reformulación de la ley de Grimm", en: Michael K. Brame (ed.), Contribuciones a la fonología generativa. Austin, TX: University of Texas Press, págs. 108—122.

Endzelins, Janis

1922 Lettisches Lesebuch [Lector letón]. Heidelberg: Carl Winter.

1944 Altpreussische Grammatik [Antigua gramática prusiana]. Reimpreso en 1974, Hildesheim: Georg Olms.

1971 Fonología y morfología comparadas del Báltico

Idiomas. Traducido por William R. Schmalstieg y Benjamin J. Jegers.

La Haya: Mouton.

Entwistle, William J.

1962 La lengua española junto con el portugués, el catalán y el euskera. Segunda edición reimpresa en 1969. Londres: Faber and Faber.

REFERENCIAS 593

Entwistle, William J. y WA Morison.

1964 El ruso y las lenguas eslavas. 2da edición. Londres: Faber y Faber.

Erdal, Marcel

1991 Formación de palabras turcas antiguas. Wiesbaden: Harrassowitz.

1998 "Old Turkic", en: Lars Johanson y Eva Agnes Csaté (eds.), The Turkic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 138—157.

Erhart, Adolf

1982 Indoevropské jazyky: Srovnávací fonologie a morfologie

Lenguas indoeuropeas: fonología y morfología comparadas]. Praga: Academia.
Ermann, Adolf y Hermann Grapow 1921
Ägyptisches Handwörterbuch [Diccionario de bolsillo egipcio].
Reimpreso en 1981. Hildesheim: Georg Olms.
1926—1963 Wörterbuch der ägyptischen Sprache [Diccionario de la lengua egipcia]. 7 vols. en 13 partes. Reimpreso en 1992.
Berlín: Akademie Verlag.
Ernout, Alfred
1961 Le dialecte ombrien. Lexique du vocabulaire des “Tables Eugubines” et des inscriptions [El dialecto de Umbría. Léxico del vocabulario de las “Tablas de Iguvium” y de las Inscripciones]. París: Klincksieck.

Ernout, Alfred y Antoine Meillet 1979
Dictionnaire étymologique de la langue latine: Histoire des mots [Diccionario etimológico de la lengua latina: Historia de las palabras]. 4ta edición. París: Klincksieck.

Erwin, Wallace M.
1962 Una breve gramática de referencia del árabe iraquí. Washington, DC: Prensa de la Universidad de Georgetown.
Eskola, José F.
2004 “Continental Celtic”, en: Roger D. Woodard (ed.), The

Enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo.
Cambridge: Cambridge University Press, págs. 857—880.
Evans, D. Simon
1964 Una gramática del galés medio. Reimpreso en 1976. Dublín: Instituto de Estudios Avanzados de Dublín.
Ewert, Alfred
1943 La lengua francesa. Segunda edición reimpresa en 1969. Londres: Faber and Faber.

594 REFERENCIAS

Faarlund, Jan Terje
1994, “Old and Middle Scandinavian”, en: Ekkehard Kénig y Johan Van Der Auwera (eds.), The Germanic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 38—71.
2004 “Ancient Nordic”, en: Roger D. Woodard (ed.), La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 907—921.

Faber, Alicia
1981 “Reconstrucción fonética”, Glosa 15:233—262.
1984. “Sibilantes semíticos en un contexto afroasiático”, Journal of Semitic Studies 29.2:189—224.
1986 “Sobre la activación de un cambio de sonido: un estudio de caso semítico”, Diachronica 11.2:163—184.

1997 "Subgrupos genéticos de las lenguas semíticas", en: Robert

Hetzron (ed.), Las lenguas semíticas. Londres y Nueva York, NY:
Routledge, págs. 3—15.

Facchetti, Giulio M.

2005 "La interpretación de los textos etruscos y sus límites", Revista de estudios
indoeuropeos 33.3/4:359—388.

Fagan, Brian M.

1990 El viaje desde el Edén: el poblamiento de nuestro mundo. Nueva
York, Nueva York: Thames and Hudson, Inc.

Fabrich, Heinz

1971 "Kriterien zum Nachweis genetischer Sprachverwandtschaft"

[Criterios para la prueba de la relación genética],

Wissenschaftliche Zeitschrift der Ernst Moritz Arndt Universität

Greifswald 20.5:99—136.

1981 "Das Sumerische und Kartwelsprachen" [Las lenguas sumeria y
kartveliana], Georgica 4:89—101.

1988 "Lexikalische Parallelen zwischen indoeuropäischen und kartwelischen
Sprachen" [Paralelos léxicos entre las lenguas indoeuropeas y
kartvelianas], Papiere zur Linguistik 39:49—S4.

1993 Kurze Grammatik der georgischen Sprache [Gramática breve de

la lengua georgiana]. Tercera edición. Leipzig, Berlín, Múnich:
Langenscheidt.

1994, Grammatik der altgeorgischen Sprache [Gramática de la antigua lengua
georgiana]. Hamburgo: Helmut Buske Verlag.

REFERENCIAS, 595

Fabrich, Heinz y Surab Sardshweladse

1995 Etymologisches Wörterbuch der Kartwel-Sprachen [Diccionario etimológico
de las lenguas kartvelianas]. Leiden: E.J.

Rodaballo.

Fairbanks, Gordon H.

1977 "Inflexión de casos en indoeuropeo", Revista de Indoeuropeo

Estudios 5.2:101—131.

Fairservis, Walter A.

1992 La civilización Harappa y su escritura. Un modelo para el desciframiento
de la escritura del Indo. Leiden: EJ Brill.

Falkenstein, Adán

1959 Das Sumerische [Sumerio]. Leiden: EJ Brill.

2002 La fonología sincrónica y diacrónica de los eyeectivos. Nueva York, Nueva York: Routledge.
Fané, H.
1990 "Interconexiones sumerio-dravídicas: las - lingüísticas,

Evidencia arqueológica y textual", Revista Internacional de Lingüística
Dravidiana 9:286—305.

Faucounau, Jean

2000 "Cilicie et Canaan dans les document chyprominoens" [Cilicia y Canaán en los documentos chipriominoanos], en: Yoél L.

Arbeitman (ed.), La conexión con Asia Menor: estudios sobre las lenguas
pregriegas en memoria de Charles Carter. Lovaina y París: Peeters, págs.
61.—75.

Faulkner, Raymond O.

1962 Diccionario conciso del egipcio medio. Oxford: Prensa de la Universidad
de Oxford.

Feist, Sigmund

1939 Vergleichendes Wérterbuch der gotischen Sprache [Diccionario
comparativo de la lengua gótica]. 3ra edición.
Leiden: EJ Brill.

Ferguson, Charles A.

1971 Estructura del lenguaje y uso del lenguaje. Stanford, CA: Prensa de la Universidad
de Stanford.

Finegan, Edward

1987 "English", en: Bernard Comrie (ed.), The World's Major Languages.
Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 77—109.

Finkelberg, Margalit

2001 "El lenguaje del lineal A: ¿griego, semítico o anatolio?", en:

Robert Drews (ed.), La Gran Anatolia y la familia de lenguas indohititas.
Artículos presentados en un coloquio organizado por la Universidad de
Richmond, 18 y 19 de marzo de 2000.
Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs. 81—105.

596 REFERENCIAS

Fischer, Wolfdietrich 1972

Grammatik der klassischen Arabisch [Gramática del árabe clásico]. Wiesbaden:
Otto Harrassowitz.

1997 "Árabe clásico", en: Robert Hetzron (ed.), The Semitic Languages. Londres y Nueva
York, NY: Routledge, págs. 187—219.

Fisiak, Jacek (ed.)

1978 Desarrollos recientes en fonología histórica. La Haya: Mouton.

Fleisch, Henri

1956 L'arabe classique: esquisse d'une structure linguistique [Árabe clásico:
bosquejo de una estructura lingüística]. Beirut: Imprimerie Catholique.

Fleming, Harold C.

Machine Translated by Google

1968 "Historia de la lengua etíope: hipótesis en un contexto arqueológico y documental", *Etnohistoria* XV.4:353—387.

1969 "Asas y Aramanik: cazadores cusitas en tierra masai", *Etnología* VIII.1:1—36.

1973 "Subclasificación en hamito-semítico", en: Isidore Dyen (ed.),

Lexicostatistics in Genetic Linguistics: Actas de la Conferencia de Yale, Universidad de Yale, 3 y 4 de abril de 1971. La Haya: Mouton, págs.

1974a "Omótico como familia afroasiática", *Estudios de lingüística africana*, Suplemento 5, págs. 81—94. 1974b

"Investigaciones recientes en áreas de habla omótica", en: Harold G.

Marcus (ed.), Actas de la Primera Conferencia de Estados Unidos sobre Estudios Etiópes, 1973. Bast Lansing, MI: Centro de Estudios Africanos, Universidad Estatal de Michigan, págs.

1976a "Omotic Overview", en: M. Lionel Bender (ed.), Las lenguas no semíticas de Etiopía. Bast Lansing, MI: Centro de Estudios Africanos, Universidad Estatal de Michigan, págs. 299—323.

1976b "Lenguas Kefa (Gonga)", en: M. Lionel Bender (ed.), Las lenguas no semíticas de Etiopía. East Lansing, MI: Centro de Estudios Africanos, Universidad Estatal de Michigan, págs. 351—376.

1983a Revisión de Christopher Ehret, La reconstrucción histórica de la fonología y el vocabulario cusita del sur, *Revista de lenguas y lingüística africanas* 5:93—97.

1983b "Chadic External Relations", en: Ekkehard Wolff y Hilke Meyer-Bahiburg (eds.), *Studies in Chadie and Afroasiatic Linguistics*. Hamburgo: Helmut Buske Verlag, págs. 17-31.

1983c "Relaciones externas de Kuliak: Paso uno", en: Rainer Vossen y Marianne Bechhaus-Gerst (eds.), *Nilotic Studies*. Actas del Simposio Internacional sobre Lenguas e Historia de

REFERENCIAS 597

the Nilotic Peoples, Colonia, 4 al 6 de enero de 1982. Berlín: Dietrich Reimer Verlag, págs.

1987 "Hacia una clasificación definitiva de las lenguas del mundo". Revisión de Merritt Rublen, 4 *Guía de los idiomas del mundo*, *Diachronica* 4.1/2:159—223.
(Reimpreso en *Mother Tongue* 20:4—30 [1993].)

1990 "Un bosquejo gramatical de Dime (Dim-Af) del Bajo Omo", en: Richard J. Hayward (ed.), *Omotic Language Studies*. Londres: Universidad de Londres, Escuela de Estudios Orientales y Africanos, págs. 494—583.

2000 "Glottalización en armenio oriental", Revista de estudios indoeuropeos 28.1/2:155—196. 2002a "Shabo: ¿Un nuevo filo africano o una reliquia especial del antiguo nilo-sahariano?", Lengua materna VUL:1—37. 2002b "Ongota Lexicon: English-Ongota", Lengua materna VII:39—63.

Foley, James

1977 Fundamentos de la fonología teórica. Cambridge: Cambridge University Press, Foley, William A.

1966 Las lenguas papúes de Nueva Guinea. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge. Bosque, RAD

1965 La lengua china. 2da edición. Londres: Faber y Faber.

Fortescue, Michael 1984

Groenlandés occidental. Dover, Nuevo Hampshire: Coon Helm.

2005 Diccionario comparativo Chukotko-Kamchatkan. Berlín: Mouton de Gruyter.

Fortescue, Michael, Steven Jacobson y Lawrence Kaplan 1994 Diccionario esquimal comparativo. Fairbanks, AK: Centro de idiomas nativos de Alaska.

Fortson, Benjamin W., IV 2004

Lengua y cultura indoeuropeas: una introducción. Oxford: Blackwell.

Fox, Joshua

2003 Patrones de sustantivos semíticos. Lago Winona, Indiana: Eisenbrauns.

Fraenkel, Ernst

1962—1965 Litauisches etymologisches Wörterbuch [Diccionario etimológico lituano]. 2 vols. Heidelberg: Carl Winter.

Francisco, ED

1992 "El impacto de las lenguas no indoeuropeas en el griego y el micénico", en: Edgar C. Polomé y Wemer Winter (eds.), Reconstructing Languages and Cultures. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 469—S06.

598 REFERENCIAS

Franzaroli, P.

1975 "Sobre el léxico semítico común y su trasfondo ecológico y cultural", en: James Bynon y Theodora Bynon (eds.), Hamito-Semitic. La Haya: Mouton, págs. 43—S3.

Frawley, William J. (ed.)

2003 Enciclopedia Internacional de Lingüística. 4 vols. 2da edición.

Nueva York, NY y Oxford: Oxford University Press. (Primera edición editada por William Bright [1992].)

Friedman, Víctor A.

1993 "Macedonian", en: Bernard Comrie y Greville G. Corbett (eds.), The Slavonic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 249—305.

Friedrich, Johannes

1952 Hethitisches Wörterbuch [Diccionario hitita]. Heidelberg: Carl Winter.

1960 Hethitisches Elementarbuch [Cartilla hitita]. vol. I. 2ª edición. Heidelberg: Carl Winter.

1969a "Churritisch" [hurrita], en: B. Spuler (ed.), Altkleinasiatische

Sprachen [lenguas antiguas del Cercano Oriente]. Leiden: E.J. Brill, págs. 1—30.

1969b "Urarttisch" [Urtiano], en: B. Spuler (ed.), Altkleinasiatische Sprachen [Lenguas antiguas del Cercano Oriente]. Leiden: E.J. Brill, págs. 31-53.

1991 Kurzgefaßtes Hethitisches Wörterbuch [Diccionario breve hitita]. Reimpresión de la edición de 1952 junto con los suplementos. Heidelberg: Carl Winter.

Friedrich, Johannes y Annelies Kammenhuber

1975— Hethitisches Wörterbuch [Diccionario hitita]. 2da edición. Heidelberg: Carl Winter.

Friedrich, J., W. Röllig, MG Amadasi Guzzo y WR Mayer

1999 Phénizisch-punische Grammatik [Gramática fenicio-púnica]. 3ra edición. Roma: Editrice Pontificio Istituto Biblico.

Friedrich, Paul

1970 Árboles protoindoeuropeos. Chicago, IL: Prensa de la Universidad de Chicago.

1975 Syntaxis protoindoeuropea. Butte, MT: Revista de estudios indoeuropeos.

Frisk, Hjalmar

1970—1973 Griechisches etymologisches Wörterbuch [Diccionario etimológico griego]. 3 vols. Heidelberg: Carl Winter.

Fromkin, Victoria (ed.)

1978 Tono: una encuesta lingüística. Nueva York, Nueva York: Academic Press.

REFERENCIAS: 599

Fromkin, Victoria y Robert Rodman

1983

Una introducción al lenguaje. 3ra edición. Nueva York, NY:

Fuchs, W., Ivan A. Lopatin, Karl H. Menges y Denis Sinor

1968

Fulk, RD

1986

1988

Fotaky, István

1988

Tungusologie [Estudios de Tungus]. Leiden: EJ Brill.

Los orígenes del ablaut cuantitativo indoeuropeo. Innsbruck: Innsbrucker
Beiträge zur Sprachwissenschaft.

“PIE *o en sílabas átonas germánicas”, en: Alfred Bammesberger
(ed.), Die Laryngalthorie und die Rekonstruktion des indogermanischen
Laut- und Formensystems [La teoría laríngea y la reconstrucción de los sistemas
indoeuropeos de forma y sonido]. Heidelberg: Carl Winter, págs. 153-177.

“Uralisch und Tungusisch” [Urálico y Tungus], en: Denis

Sinor (ed.), Las lenguas urálicas. Descripción, Historia e Influencias
Extranjeras. Leiden: EJ Brill, págs. 781—791.

Gabain, Annemarie Von, Omeljan Pritsak, Nikolaus Poppe, J. Benzing, Karl H.
Menges, Ahmet Temir, Zeki Velidi Togan, Franz Taeschner, O. Spies, Ahmed Caferoglu,
Abdullah Battal-Taymas

Turkologie [Estudios turcos]. Leiden: EJ Brill.

Gamkrelidze, Thomas V.

1966

1967

1968

1970

1973

“Una tipología del kartveliano común”, *Idioma* 42:69—83.
“Kartveliano e indoeuropeo: una comparación tipológica de sistemas lingüísticos reconstruidos”, en: Zo Honor Roman Jakobson. La Haya: Mouton, vol. I, págs. 707—717.

“Los hititas y la teoría laríngea”, en: JC Heesterman, GH Schokker y VI Subramoniam (eds.), *Pratida@nam: Estudios indios, iraníes e indoeuropeos presentados a Franciscus Bernardus Kuipers en su sexagésimo cumpleaños*. La Haya: Mouton, págs. 89—97.

“Las lenguas de Anatolia y el problema de las migraciones indoeuropeas”, en: Roman Jakobson y Shigeo Kawamoto (eds.), *Estudios de lingüística general y oriental presentados a Shirö Hattori con motivo de su sexagésimo cumpleaños*. Tokio: TEC Company, Ltd, págs. 138—143.

“Über der Wechselbeziehung zwischen Verschluss- und Reibelauten in Phonemsystem: Zum Probleme der Markiertheit in der Phonologie” [Sobre la correlación de oclusivas y fricativas]

600

1974a

1974b

1976

1978

1979

1981

1987

1989

1990

1992

REFERENCIAS

en un sistema fonológico: sobre el problema de la marca en fonología], *Phonetica* 27:213—218.

“Orden de las 'reglas de reescritura' en fonología diacrónica”, *Lingüística* 126:25—31.

“El problema de 'l'arbitraire du signe'”, *Language* 50.1:102—110.

“Tipología lingüística y reconstrucción indoeuropea”, en: Alphonse Juillard (ed.), *Estudios lingüísticos ofrecidos a Joseph Greenberg*. Saratoga, CA: Anma Libri, vol. 2, págs. 399—406.

“Sobre la correlación de oclusivas y fricativas en un sistema fonológico”, en: Joseph H. Greenberg (ed.), *Universals of Human Language*, vol. 2, *Fonología*. Stanford, CA: Stanford University Press, págs. 9—46.

“Relaciones jerárquicas de dominancia como universales fonológicos y sus implicaciones para la reconstrucción indoeuropea”, en: Bela Brogyanyi (ed.), *Estudios de lingüística diacrónica, sincrónica y tipológica: Festschrift para Oswald Szemerényi*. Amsterdam: John Benjamins, parte I, págs. 283—290.

“Tipología lingüística y universales lingüísticos y sus implicaciones para la reconstrucción del sistema de parada indoeuropeo”, en: Yoél L. Arbeitman y Allan R. Bomhard (eds.), *Bono Homini Donum: Essays in Historical Linguistics in Memory of J. Alejandro Kerns*. Amsterdam: John Benjamins, parte II, págs. 571—609.

“Problemas de consonantismo de la lengua hitita cuneiforme”, en: JN Postgate (ed.), *Sociedades y lenguas del antiguo Cercano Oriente: estudios en honor a IM Diakonoff*. Warminster: Aris y Phillips, págs. 76—80.

“La teoría glotállica indoeuropea: un nuevo paradigma en IE Lingüística comparada”, *Revista de estudios indoeuropeos* 15.1/2:47—59.

“Tipología del lenguaje y reconstrucción indoeuropea”, en: Theo Vennemann (ed.), *El nuevo sonido del indoeuropeo: ensayos sobre reconstrucción fonológica*. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 117—121.

Machine Translated by Google

“El problema de una patria original asiática de los protoindoeuropeos”,
en: Thomas L. Markey y John AC

Greppin (eds.), Cuando los mundos chocan: indoeuropeos y
preindoeuropeos. Los papeles de Bellagio. Ann Arbor, MI: Karoma
Publishers, págs. 5—14.

“Reconstrucción comparada y verificación tipológica: el caso del
indoeuropeo”, en: Edgar C. Polomé y Werner Winter (eds.),
Reconstruyendo lenguas y culturas. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de
Gruyter, págs. 63—71.

1994

1999

2001a

2001b

2003

2006

REFERENCIAS 601

“Protoindoeuropeo como lenguaje de tipología estativo-activa”,
en: Roland Bielmeier y Reinhard Stempel (con la colaboración de René
Lanszweert) (eds.), Indogermanica et Caucasica: Festschrift fir Karl Horst
Schmidt zum 65.

Geburtstag [Indoeuropeos y caucásicos: volumen conmemorativo de
Karl Horst Schmidt en su 65 cumpleaños]. Berlín y Nueva York, NY:
Walter de Gruyter, págs. 25—34.

“Tipología y reconstrucción: nuevas tendencias en lingüística histórica
y diacrónica comparada”, en: Sheila Embleton, John E. Joseph y Hans-
Josef Niederehe (eds.), The Emergence of the Modern Language
Sciences: Studies on the Transition from Historical- Comparado con la
lingüística estructural en honor a EFK Koerner. vol. 2:
Perspectivas y Aplicaciones Metodológicas. Filadelfia, PA y
Amsterdam: John Benjamins, págs. 109-114.

“André Martinet y la 'teoría glottalique indo-europénne’”
(André Martinet y la 'teoría glotática indoeuropea'), La Linguistique 37:81
—88.

“Anatolia a la luz de la teoría glotática”, en: Otto Carruba y Wolfgang
Meid (eds.), Anatolisch und Indogermanisch / Anatolico e Indoeuropeo.
Akten des Kolloquiums der

Machine Translated by Google
Indogermanische Gesellschaft, Pavia, 22-25. Septiembre de 1998
[Anatolia e Indoeuropeo. Actas del Coloquio de la Sociedad Indoeuropea,
Pavía, 22 a 25 de septiembre de 1998].
Innsbruck: Innsbrucker Beitrige zur Sprachwissenschaft, págs. 119-127.

“Indoeuropeo y la teoría glotática. In Defense of Ejectives for Proto-
Indo-European”, en: Mary Ruth Wise, Thomas N. Headland y Ruth
M. Brend (eds.), Language and Life: Essays in Memory of Kenneth L. Pike.
Dallas, TX: SIL Internacional, págs. 513—531.

Escritos seleccionados: signos lingüísticos, tipología y reconstrucción
del lenguaje. Editado por Ivo Hajnal, con introducción de Rüdiger
Schmidt. Innsbruck: Innsbrucker Beitrige zur Sprach-wissenschaft.

Gamkrelidze, Thomas V. y Vjageslav V. Ivanov

1972

“Jlmursuctayeckad THIONOTAL H PeKOHCTpyKUMA CHCTeMBI
mupoesponeticxax cmbmasix” [Tipología lingüística y reconstrucción de
los oclusivos indoeuropeos], en: Kongepenya no cpasnumensuo-
ucmopureckoi epammamuke uodoesponeiicxux aseixos (12—14 dexa6pa)
[Documentos de trabajo de la Conferencia sobre la Comparativo-histórico
Gramática de las lenguas indoeuropeas (12 a 14 de diciembre de 1972)].

Moscú: Nauka, págs. 15-18.

1973

1984

1985a

1985b

1995

REFERENCIAS

“Sprachtypologie und die Rekonstruktion der
gemeinindogermanischen Verschlisse” [Tipología lingüística y
reconstrucción de las oclusivas indoeuropeas], *Phonetica* 27:150—
156.

Indoesponeiicxuii ase u undoesponeitye: Pexoncmpyxyua u

Machine Translated by Google
Los indoeuropeos y los indoeuropeos: una reconstrucción y un análisis tipológico histórico de una protolengua y una protocultura]. 2 vols. Tbilisi: Editorial de la Universidad Estatal de Tbilisi.

“El antiguo Cercano Oriente y la cuestión indoeuropea: características temporales y territoriales del protoindoeuropeo basadas en datos lingüísticos e histórico-culturales”, Revista de estudios indoeuropeos 13.1/2:3—48. .

“La migración de tribus que hablan dialectos indoeuropeos desde la patria original en el Cercano Oriente hasta sus viviendas históricas en Eurasia”, Revista de estudios indoeuropeos 13,1/2:49—91.

Indoeuropeos y los indoeuropeos: una reconstrucción y un análisis tipológico histórico de una protolengua y una protocultura. 2 vols. Traducción al inglés de Johanna Nichols. Berlín, Nueva York, NY y Amsterdam: Mouton de Gruyter.

Gamkrelidze, Thomas V. y Givi Maéavariani

all translations submitted by user

Garbell, Irene
1965

Garbini, Giovanni
1972

Gardiner, Alan
1957

Gelb, Ignacio J.
1957

1961

1969

Sonantsystem und Ablaut in den Kartwelsprachen. Eine Typologie der Struktur des Gemeinkartwelischen [El sistema de resonantes y ablaut en las lenguas kartvelianas. Una tipología de la estructura del kartveliano común. Traducción al alemán de Winfried Boeder. Tübingen: Gunter Narr Verlag.

El dialecto judío neoaraméico del Azerbaiyán persa. El

Le lingue semitiche [Las lenguas semíticas]. Nápoles: Istituto Orientale di Napoli.

Gramática egipcia, 3ª edición. Oxford: Prensa de la Universidad de Oxford.

Glosario del antiguo acadio. Reimpreso en 1973. Chicago, IL: University of Chicago Press.

Escritura y gramática acadia antigua. 2da edición. Chicago, IL: Prensa de la Universidad de Chicago.

Una reconstrucción secuencial del protoacadio. Chicago, IL: Prensa de la Universidad de Chicago.

REFERENCIAS 603

1980 Análisis del amorreo asistido por computadora. Chicago, IL: Prensa de la Universidad de Chicago.

Género, Renato (ed.)

1987—1994 Scritti scelti di Giuliano Bonfante [Escritos seleccionados de Giuliano Bonfante]. 4 volúmenes. Alessandria: Ediciones dell'

Más o menos.

Georg, Stefan

2003a "Ordos", en: Juha Janhunen (ed.), Zhe Mongolic Languages.

Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 193—209. 2003b

"Mongghul", en: Juha Janhunen (ed.), Las lenguas mongólicas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 286—306.

2004 Revisión de Sergej Starostin, Anna Dybo y Oleg Mudrak, Diccionario etimológico de las lenguas altaicas, Diachronica XXI.2:445—450.

Georg, Stefan y Alexander Vovin 2003 "De

la comparación de masas a la comparación de desorden: Greenberg's

Indoeuropeo y sus parientes más cercanos" (Volumen 1: Gramática), Diachronica XX.2:331—362.

Revisión de 2005 de Joseph H. Greenberg, El indoeuropeo y sus parientes más cercanos: la familia de lenguas euroasiáticas. Volumen 2: Léxico, Diacrónica XXII. 1:184—190.

Georgiev, Vladímir

1964 "Sobre el estado actual de la lingüística indoeuropea", en: Horace G. Lunt (ed.), Actas del Noveno Congreso Internacional de Lingüistas. La Haya: Mouton, págs. 738—742.

1966 Introduzione alla storia delle lingue indeuropee [Introducción a la historia de las lenguas indoeuropeas]. 2da edición.

1979 La lingua e l'origine degli etruschi [La lengua y el origen de los etruscos]. Roma: Nagard.

1981 Introducción a la Historia de las Lenguas Indoeuropeas. 3ra edición. Sofía: Editorial de la Academia de Ciencias de Bulgaria.

1984 "Die drei Hauptperioden des Indoeuropäischen" [Los tres

Principales períodos del indoeuropeo], Diachronica 1.1:65—78.
Gerard, Rafael

2005 Phonétique et morphologie de la langue lydienne [Fonética y morfología de la lengua lidia]. Lovaina la Nueva: Peeters.

Ghatage, AM

1962 Lingüística histórica y lenguas indoarias. Bombay:

Prensa de la Universidad de Bombay.

604

REFERENCIAS

Giacomelli, Roberto

1993

Storia della lingua latina [Historia de la lengua latina].
Roma: Jouvence.

Giakumakis, George

1970

Gimbutas, Marija
1970

1973a

1973b

1974

1980

1985

1989

1990

1991

1993

1994

El acadio de Alalah. La Haya: Mouton.

“Cultura protoindoeuropea: la cultura Kurgan durante el quinto, cuarto y tercer milenio antes de Cristo”, en: George Cardona, Henry M. Hoenigswald y Alfred Senn (eds.), *Indoeuropeos e indoeuropeos: artículos Presentado en la Tercera Conferencia Indoeuropea en la Universidad de Pensilvania*. Filadelfia, PA: University of Pennsylvania Press, págs. 15S—197.

“La vieja Europa c. 7000—3500 aC: La civilización europea más temprana antes de la infiltración de los pueblos indoeuropeos”, *Revista de estudios indoeuropeos* 1.1:1—20.

“El comienzo de la Edad del Bronce en Europa y los indoeuropeos: 3500—2500 aC”, *Revista de estudios indoeuropeos* 1.2:163—214.

“La visión de un arqueólogo sobre PIE en 1975”, *Revista de estudios indoeuropeos* 2.3:289—307.

“La primera ola de pastores de las estepas euroasiáticas en la Europa de la Edad del Cobre”, *Journal of Indo-European Studies* 5.4:277—338.

“La ola de Kurgan n.º 2 (c. 3400—3200 a. C.) en Europa y la siguiente transformación de la cultura”, *Revista de estudios indoeuropeos* 8.3/4:273—315.

“La vieja Europa en el quinto milenio antes de Cristo: la situación europea ante la llegada de los indoeuropeos”, en: Edgar C. Polomé (ed.), *Los indoeuropeos en el cuarto y tercer milenio*. Ann Arbor, MI: Karoma Publishers, págs. 1—60.

“Patria primaria y secundaria de los indoeuropeos: comentarios sobre los artículos de Gamkrelidze—Ivanov”, *Revista de estudios indoeuropeos* 13.1/2:185—202.

Machine Translated by Google
“La estructura social de la vieja Europa”, Revista de estudios indoeuropeos 17.3/4:197—214.

“La estructura social de la vieja Europa: partes 2—4”, Revista de estudios indoeuropeos 18.3/4:225—284.

La civilización de la diosa. San Francisco, California: Harper Collins.

“La indoeuropeización de Europa: la intrusión de la estepa Patoralistas del sur de Rusia y la transformación de lo antiguo Europa”, Palabra 44:205—222,

Das Ende Alteuropas: Der Einfall von Steppennomaden aus SiidruBland und die Indogermanisierung Mitteleuropas [La El fin de la vieja Europa: la invasión de los nómadas esteparios del sur

Gleason, HA, Jr. 1961

Gluhak, Alemko
1977
1978a
1978b
1978ç

1979a

1979b
1979ç

REFERENCIAS 605

Rusia y la indoeuropeización de Europa Central.
Innsbruck: Innsbrucker Beitrige zur Kulturwissenschaft.

Introducción a la lingüística descriptiva. Edición revisada.
Nueva York, NY: Hold, Rinehart y Winston, Inc.

“Nostratica”, Suvremena Lingvistika 15.16:49—T6.

“Espejo malena etrusca”, Linguistica XVII:23—24, “Números etruscos”, Linguistica XVI:25—92.

"¿Js sino-tibetano está relacionado con el nostraciano?", Lingüística general 18.3:123—127.

“Slavenske etimologije” [Etimologías eslavas], Lingüística XVII:47—S0.

Machine Translated by Google
“Vocalismo etrusco”, Ziva Antika XX1X:213—222,

“OQ jednoj indoevropsko-uralskoj paraleli” [Sobre un Indo-
Paralelo buropiano/urálico], Zbornik za Filologiju I Lingvistiku

+ 21.1:219.

1980a
1980b
1982
1984
Gödel, Robert
1975

Goetze, Alberto
1938

Dorado, Peter B.
1992

1998
Gonda, Jan

1956

1966

1971
1975

“Btruscan OuplOa”, Revue Roumaine de Linguistique XXV.6:651—
652.

“Nostrática. (1. Optativo-Yusivo etrusco. 2. Hitita akk- 'morir')”, Revue
Roumaine de Linguistique XXV .3:261—263.
“Hermano. Kurpu”, Ziva Antiká 32:35—37.

“Dos etimologías nostráticas”, Linguistica XXIV:449—453.

Introducción al estudio del armenio clásico.
Wiesbaden: Dr. Ludwig Reichert Verlag.

El ritual hitita de Tunnawi. New Haven, CT: Sociedad Oriental
Estadounidense.

Introducción a la historia de los pueblos turcos.
Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Machine Translated by Google
“Los pueblos turcos: un bosquejo histórico”, en: Lars Johanson y Eva Agnes Csaté (eds.), Las lenguas turcas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 16-29.

El carácter de los estados de ánimo indoeuropeos. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Una gramática elemental concisa de la lengua sánscrita.
Traducción al inglés de Gordon B. Ford, Jr. University, AL: University of Alabama Press.

Viejo indio. Leiden: EB. J. Brill.

Escritos seleccionados. Vols. Yo, yo, ul. Leiden: BJ Brill.

606 REFERENCIAS

Muy bien, Ward H.
1970 “La evolución del pastoralismo y los orígenes indoeuropeos”, en: George Cardona, Henry M. Hoenigswald y Alfred Senn (eds.), Indoeuropeos e indoeuropeos: artículos presentados en la Tercera Conferencia Indoeuropea en la Universidad de Pensilvania, Filadelfia, PA: University of Pennsylvania Press, págs. 253—265.

Gordeziani, Rismag V.
1985 “Btruskisch-vorgriechisch-kartwelische Etymologien” [Etimologías etruscas/ pregriegas/kartvelianas], Georgica 8:10—23.

Gordon, Ciro

1965 Libro de texto ugarítico. 3 vols. Reimpreso en 1967. Roma: Pontificium Tnstitutum Biblicum.

1971 “Egypto-Semítica”, Revista degli Studi Orientalni 32:269—271.

1997 “Amorite and Eblaite”, en: Robert Hetzron (ed.), The Semitic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 100—113.

2000 “Hijos del padre e hijas de la madre: el problema de la inmigración

European/ Semitic Relationships”, en: Yoél L. Arbeitman (ed.), The Asia Minor Connection: Studies on the Pre-Greek Languages in Memory of Charles Carter. Lovaina y París: Peeters, págs. 77—84.

Goshen-Gottstein, MH
1970 Un glosario siríaco-inglés con notas etimológicas. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Gostony, Colman-Gabriel 1975
Dictionnaire d'étymologie sumérienne et grammaire comparée [Diccionario de etimología sumeria y comparativa

1989 “El mayor cuento de Grimm”, *Historia Natural* febrero de 1989.2.
Gragg, Gene
1997 “Ge'ez (Ethiopic)”, en: Robert Hetzron (ed), *The Semitic Languages*.
Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 242—260.

2004 “Ge'ez (Aksum)”, en: Roger D. Woodard (ed.), *The Cambridge*

Enciclopedia de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge
University Press, págs. 427—453.

Grammont, Maurice 1933
Traité de phonétique [Tratado de fonología]. 8ª edición.
Reimpreso en 1965. París: Librairie Delagrave.
1948 *Phonétique du grec ancien* [Fonología del griego antiguo].

París: IAC.

REFERENCIAS, 607

Gris, Luis H.
. 1902 *Fonología indoiraní*. Reimpreso en 1965. Nueva York, NY: AMS Press.

1934 *Introducción a la lingüística comparada semítica*. Reimpreso en 1971. Ámsterdam: Philo
Press.

1939 *Fundamentos del lenguaje*. Nueva York, Nueva York: Macmillan.
[1955] [2ª edición.]
Green, John N.
1987a “Lenguas romances”, en: Bernard Comrie (ed.), *Las principales lenguas del*
mundo. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 203—209. 1987b
“Español”, en:
Bernard Comrie (ed.), *Los principales idiomas del mundo*. Nueva York, NY:
Oxford University Press, págs. 236—259. 1988a “Español”, en: Martin
Harris y
Nigel Vincent (eds.), *The Romance Languages*. Nueva York, NY: Oxford
University Press, págs. 79-130. 1988b “Romance Creoles”, en: Martin Harris
y Nigel Vincent
(eds.), *The Romance Languages*. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 420
—473.

Greenberg, José H.
1950 “El patrón de los morfemas raíz en semítico”, *Word* 6:162—181.

1952 “El presente afroasiático (hamito-semítico)”, *Revista de la Sociedad Oriental*
Americana 72.1:1—9.
1955 *Estudios sobre clasificaciones de lenguas africanas*. New Haven, CT: Brújula.

1957 *Ensayos de lingüística*. Chicago, IL: Prensa de la Universidad de Chicago.

1958 “Las consonantes labiales del protoafroasiático”, *Word*

1960 "Un patrón afroasiático de acuerdo de género y número", *Revista de la Sociedad Oriental Americana* 80.4:364—378.

1965 "La evidencia de */"b/ como fonema protoafroasiático", en: Adam Heinz, Mieczyslaw Karas, et al. (eds.), *Symbolae Linguisticae in Honorem Georgie Kurylowicz* [Contribuciones lingüísticas en honor a Jerzy Kurylowicz]. Wrocław, Warszawa y Kraków: Academia Polaca de Ciencias, págs. 88-92. 1966a *Language Universals*: Mouton 1966b *The*

Languages of Africa, IN: Indiana University Press.

1969 "Algunos métodos de comparación dinámica en lingüística", en:

Jaan Puhvel (ed.), *Sustancia y estructura del lenguaje*.

608

1970

1971

1974

1978

1987

1990a

1990b

1991

1998

2000—2002

REFERENCIAS

Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press, págs. 147—203.

"Algunas generalizaciones sobre las consonantes glotáticas",

Revista Internacional de Lingüística Americana 36:123—145.
Machine Translated by Google
Lengua, Cultura y Comunicaciones. Stanford, CA: Prensa de la
Universidad de California.

Tipología de lenguas: una descripción histórica y analítica.
La Haya: Mouton.

“Diacronía, sincronía y universales del lenguaje”, en: Joseph H.
Greenberg (ed.), *Universals of Human Language*. Stanford, CA: Stanford
University Press, vol. I, págs. 61-91.

Idioma en las Américas. Stanford, CA: Prensa de la Universidad de
Stanford.

“La prehistoria del sistema vocal indoeuropeo en perspectiva
comparada y tipológica”, en: Vitaly Shevoroshkin (ed.),
Protolenguajes y protoculturas.
Bochum: Brockmeyer, págs. 77-136.

Sobre el lenguaje: escritos seleccionados de Joseph H. Greenberg.
Editado por Keith Denning y Susan Kemmer. Stanford, CA: Prensa
de la Universidad de Stanford.

“Algunos problemas del indoeuropeo en perspectiva histórica”, en: Sydney
M. Lamb y E. Douglas Mitchell (ed.), *surgidos de alguna fuente común*.
Investigaciones sobre la prehistoria de las lenguas. Stanford, CA: Stanford
University Press, págs. 125—140.

“La convergencia de lo euroasiático y lo nostrático”, en: Brian D.
Joseph y Joseph C. Salmons (eds.), *Nostratic: Tamizando la evidencia*.
Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins, págs. 51—60.

El indoeuropeo y sus parientes más cercanos: la familia de lenguas
euroasiáticas. 2 vols. Stanford, CA: Prensa de la Universidad de Stanford.

Greenberg, Joseph H. (ed.)

1966

1978

Universales del lenguaje. 2da edición. Cambridge, MA: MIT Press.

Universales del lenguaje humano. 4 vols. Stanford, CA: Prensa de la
Universidad de Stanford.

Greenspahn, Federico E.

Una introducción al arameo. 2da edición. Atlanta, GA: Sociedad de Literatura Bíblica.

Greppin, John AC

1981

“Sobre la respuesta de Kerns y Schwartz a Austin”, en: Yoél L. Arbeitman y Allan R. Bomhard (eds.), *Bono Homini Donum: Essays in Historical Linguistics in Memory of J.*

REFERENCIAS 609

Alejandro Kerns. Amsterdam: John Benjamins, parte I, págs. 119-126.

1988 “Residuo laríngeo en armenio: evidencia genética y de préstamo”, en: Alfred Bammesberger (ed.), *Die Laryngalttheorie und die Rekonstruktion des indogermanischen Laut- und Formen-systems* [La teoría laríngea y la reconstrucción del sonido y la forma indoeuropeos Sistemas]. Heidelberg: Carl Winter, págs. 179-193.

2000 “El armenio y las lenguas kartvelianas”, en: Yoél L. Arbeitman (ed.), *La conexión con Asia Menor: estudios sobre las lenguas pregriegas en memoria de Charles Carter*. Lovaina y París: Peeters, págs. 85—91.

Gribble, Charles E. (ed.)

1968 Estudios presentados a Roman Jakobson por sus alumnos.

Cambridge, MA: Slavica Publishers, Inc.

Griffen, Toby D.

1985 Aspectos de la fonología dinámica. Ámsterdam: John Benjamins.

1988 Germano-Europeo: Rompiendo la ley del sonido. Carbondale, IL: Prensa de la Universidad del Sur de Illinois.

1989 “Nostratic and Germano-European”, *General Linguistics* 29.3:139—149, 1994

“Altaic, Germano-European, and Nostratic: The Evidence of Phonetics and Phonological Systems”, *Mother Tongue*, mayo de 1994, págs. 38—49.

Grillot-Susini, Françoise

1987 *Eléments de grammaire élamite* [Elementos del elamita

Gramática]. París: Ediciones Recherche sur les Civilizations.

Gronbech, Kaare y John R. Krueger

1976. Introducción al mongol clásico (literario). Wiesbaden:
Otto Harrassowitz.

[1993] (Tercera edición corregida.)
Gruzdeva, Ekaterina

1998 Nivkh. Múnich: Lincom Europa.

Gschwantler, Otto, Karoly Rédei y Hermann Reichert (eds.)

1984 Lingüística y Filológica. Libro escrito por Bjorn Collinder

(1894—1983) [Lingüística y Filología. Volumen conmemorativo de Björn
Collinder (1894-1983)]. Viena: Wilhelm Braumiller.
Gudjedjani, Chato y Mykolas Palmaitis

1985 Diccionario svan-inglés. Delmar, Nueva York: Caravan Books.

1986 Upper Svan: gramática y textos. Vilna: Editorial Mokslas.
Guilaine, Jean (ed.)

1989 La préhistoire d'un continent & l'autre [Prehistoria de uno
Continente al Otro]. París: Larousse.

610

REFERENCIAS

Gumey, O[hígado] R[obert]

1990

Gusmani, Roberto
1964

[1980—1982]
1965

1972

1975a

1975b

1976

1979a

1979

Los hititas. Segunda edición, reimpresa con revisiones. Londres: Penguin Books.

Lydisches Wörterbuch [Diccionario lidio]. Heidelberg: Carl Winter.

[2da edición.]

“Contributi allo studio comparativo delle lingue anatoliche”

[Contribuciones al estudio comparativo de las lenguas de Anatolia], Istituto Orientali di Napoli, *Annali* V1:69—87.

“Keilhethitische Nominalableitungen auf -(a)Sha-” [Derivados nominales hititas cuneiformes en -(a)Sha-], *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung (KZ)* 86.2:255—266. i “Lydiaka”, *Oriens Antiquus* XIV:265—274.

“Kileinasiatische Graffiti aus 'Alt-Smyrna'” [Graffiti del Cercano Oriente de la 'Vieja Esmirna'], *Kadmos* XIV.2:149—253.

“¿Greco némpav? [Griego néntpor], *Incontri Linguistici* 3.2:167—168.

“Semantica ed etimologia del gotica y” (Semántica y etimología del gótico y), *Archivio Glottologico Italiano* LXIV.1/2:28—41.

“Su due termini trilingue di Xanthos” [Sobre dos términos del trilingüe Xanthos], en: Onofrio Carruba (ed.), *Studia Mediterranea Piero Meriggi dicata* [Estudios mediterráneos dedicados a Piero Meriggi]. Pavia: Universidad de Pavia, págs. 225—234.

“{tito, teoria laringalistica e ricostruzione” [hitita, teoría laríngea y reconstrucción], en Erich Neu y Wolfgang Meid (eds.), *Hethitisch und Indogermanisch* [hitita e indoeuropeo]. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck, págs. 63—71.

Gitterbock, Hans y Harry A. Hoffner (eds.)

1980—

Gutt, Ernst-agosto

1997

1983

El Diccionario Hitita de la Universidad de Chicago. Chicago, IL: Instituto Oriental de la Universidad de Chicago.

“The Silte Group (East Gurage)”, en: Robert Hetzron (ed.), The Semitic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 509—534,

Prueba gramatical de la afinidad de la lengua húngara con las lenguas de origen fénico. Traducción al inglés de Victor E. Hanzeli. Ámsterdam: John Benjamins.

Gzella, Holger
2004

Haarmann, Harald
1994

1998

Haas, María R.
1969
1978

REFERENCIAS 611

Tempus, Aspekt und Modalitdt im Reichsaramdischen [Tiempo, aspecto y modo en arameo imperial]. Wiesbaden: Harrassowitz.

“Lingüística de contacto, arqueología y etnogenética: un enfoque interdisciplinario del problema de la patria indoeuropea”, Revista de estudios indoeuropeos 22.3/4:265—288.

“Sobre el problema de la difusión primaria y secundaria de los indoeuropeos y sus lenguas”, Revista de estudios indoeuropeos 26.3/4:391—419.

La prehistoria del lenguaje. La Haya: Mouton.

Lengua, Cultura e Historia. Stanford, CA: Prensa de la Universidad de Stanford.

Haberland, Hartmut

1994

Hackett, Jo Ann
2004

Hage, según
2003

Hahn, B. Adelaida
1953

1969
Hahn, Reinhard F.
1998a

1998b

“Danish”, en: Ekkehard Kénig y Johan Van Der Auwera (eds.), The Germanic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 313—348.

“Feniciano y púnico”, en: Roger D. Woodard (ed.), La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 365—385.

“Sobre la reconstrucción del sistema de parentesco proto-nostrático”, Zeitschrift für Ethnologie 128:311—325.

Subjuntivo y Optativo: su origen como futuros. Nueva York, NY: Asociación Filológica Estadounidense.
Construcciones de nombres en algunas lenguas indoeuropeas.
Ann Arbor, MI: Asociación Filológica Estadounidense.

“Uigur”, en: Lars Johanson y Eva Agnes Csaté (eds.), The Turkic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 379—396.

“Yellow Uyghur and Salar”, en: Lars Johanson y Eva Agnes Csaté (eds.), The Turkic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 397—402.

612 REFERENCIAS

Haiman, John
1988 “Rhaeto-Romance”, en: Martin Harris y Nigel Vincent (eds.), The Romance Languages. Nueva York, Nueva York: Universidad de Oxford

1968 Los pueblos y lenguas samoyedos. (= Publicaciones de la Universidad de Indiana, Estudios urálicos y altaicos, vol. 14.) 2ª edición.

Bloomington, IN: Prensa de la Universidad de Indiana.

1972 "Los orígenes del húngaro", en: Lorand Benké y Samu Imre (eds.), La lengua húngara. La Haya: Mouton, págs. 15—48. ° 1975 Lenguas y pueblos finno-ugrios.

Traducido y adaptado por G. F. Cushing. Londres: André Deutsch. .

1979 "Contactos lingüísticos en el noroeste de Siberia", Fenno-Ugrica Suecana 2:19—31.

1988 "Die samojedischen Sprachen" [Las lenguas samoyedas], en: Denis Sinor (ed.), Las lenguas urálicas. Descripción, Historia e Influencias Extranjeras. Leiden: EJ Brill, págs. 3—40.

Hakola, Hannu Panu Aukusti 1997

Vocabulario de Duraljan: similitudes léxicas en las principales lenguas aglutinantes. Kuopio: Imprenta de la Universidad de Kuopio.

2000 1000 Duraljan Etyma: un estudio ampliado sobre las similitudes léxicas en las principales lenguas aglutinantes. Kuopio: Imprenta de la Universidad de Kuopio.

2006 Hipótesis de Duraljan: Hacia la lengua materna del hombre. Seis artículos y algunas reseñas sobre la hipótesis de Duraljan.

Kuopio: Imprenta de la Universidad de Kuopio.

Hale, Mark

2004a "Avestan", en: Roger D. Woodard (ed.), The Cambridge Encyclopedia of the World's Ancient Languages. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 742—763. 2004b "Pahlavi", en: Roger D.

Woodard (ed.), The Cambridge

Halla-aho, Jussi

2006

Enciclopedia de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 764—776.

Problemas de la morfología nominal histórica protoeslava sobre la base del antiguo eslavo eclesiástico. Helsinki: Universidad de Helsinki.

Halle, Morris y Paul Kiparsky

1977

"Towards a Reconstruction of the Indo-European Accent", en: Larry M. Hyman (ed.), Southern California Occasional Papers in Linguistics 4. Los Ángeles, CA: University of Southern California Press, págs.

1981

REFERENCIAS, 613

Reseña de Paul Garde, Histoire de l'accentuation esclavo [Historia de la acentuación eslava], Idioma 57:150—181.

Haltod, Mattai, John Gombojab Hangin, Serge Kassatkin y Ferdinand D. Lessing

(eds.)
1960

[1995]
Hammerich, Louis
1948
1951
1967

Hamp, Eric P.
1965a
1965b

1966

1973a

1973b
1974

1976

1978a
1978b

1987

1988a

1988b

Diccionario mongol-inglés. Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press.

[Tercera reimpresión con correcciones menores. Bloomington, IN: Sociedad de Mongolia, Universidad de Indiana.]

“¿Se puede relacionar el esquimal con el indoeuropeo?”, Revista Internacional de Lingüística Americana 17:217—223.

“Ketzerereien eines alten Indogermanisten” [Opiniones heréticas de un viejo indoeuropeísta], en: Zo Honor Roman Jakobson. La Haya: Mouton, vol. II, págs. 839—840.

“Evidencia en albanés”, en: Werner Winter (ed.), Evidence for Laryngeals. La Haya: Mouton, págs. 123—141.

“Evidence in Keltic”, en: Werner Winter (ed.), Evidence for Laryngeals. La Haya: Mouton, págs. 224—235,

“La posición del albanés”, en: Henrik Birnbaum y Jaan Puhvel (eds.), Antiguos dialectos indoeuropeos. Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press, págs. 97—121.

“Otra lección de Frost”, Revista de estudios indoeuropeos 1.2:215—223.

“Pescado”, Revista de estudios indoeuropeos 1.4:507—511.

“'Tvy' en cursiva y celta”, Revista de estudios indoeuropeos 2.1:87—93.

“Sobre esquimal-aleutiano y Luoravetlan”, en: Eric P. Hamp (ed.), Artículos sobre lingüística esquimal y aleutiana. Chicago, IL: University of Chicago Press, págs. 81—92.

“Sobre las vocales protéticas griegas”, Minchener Studien zur Sprachwissenschaft 37:59—64

“Hitita *ekt-* 'red (de caza)'”, Indogermanische Forschungen 83:119—120.

“El cerdo en la antigua Europa del Norte”, en: Susan Nacev Skomal y Edgar C. Polomé (eds.), Protoindoeuropeo: la arqueología de un problema lingüístico. Estudios en Honor a Marija Gimbutas. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs. 185—190.

“hermana-'mujer' e 'indo-hitita'”, Journal of Indo-European Studies 16. 1/2:121—122.

“4 alargado en compuestos latinos”, en: Alfred Bammesberger (ed.), Die Laryngaltheorie und die Rekonstruktion des indogermanischen Laut- und Formensystems [La laringe

1990b

1998

2000

Colgando, Gombojab

1986

Daños, Robert T.
1977

Harrell, Richard S.
1962

Harrell, Richard S.,

1966

Harris, Alice C.
1990

REFERENCIAS

Teoría y reconstrucción de los sistemas de forma y sonido indoeuropeos.

Heidelberg: Carl Winter, págs. 195-197.

“Las características obstruyentes y las restricciones fonotácticas indoeuropeas”, en: Theo Vennemann (ed.), El nuevo sonido del indoeuropeo: ensayos sobre reconstrucción fonológica. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 209—214.

“El caballo indoeuropeo”, en: Thomas L. Markey y John AC Greppin (eds.), Cuando los mundos chocan: indoeuropeos y preindoeuropeos. Los papeles de Bellagio. Ann Arbor, MI: Karoma Publishers, págs. 211—226.

“La lengua preindoeuropea del norte (centro) Europa”, en: Thomas L. Markey y John AC Greppin (eds.), Cuando los mundos chocan: indoeuropeos y preindoeuropeos. Los papeles de Bellagio. Ann Arbor, MI: Karoma Publishers, págs. 291—309.

“Algunos borradores de principios para la clasificación”, en: Brian D. Joseph

Machine Translated by Google

Joseph C. Salmons (eds.), *Nostratic: Sifting the Evidence*.

Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins, págs. 13-15.

“Indoeuropeo *HaHs- con reflexiones sobre el 'hogar' y la 'estrella’

hitita”, en: Yoél L. Arbeitman (ed.), *La conexión de Asia Menor:*

estudios sobre las lenguas pregreias en memoria de Charles Carter.

Louvain y París: Peeters, págs. 93—94.

Un diccionario moderno mongol-inglés. Bloomington, IN: Instituto de
Investigación de Estudios de Asia Interior de la Universidad de Indiana.

“El sistema de enfoque Uralo-Yukaghir: un problema en la relación
genética remota”, en: Paul J. Hopper (ed.), *Estudios en lingüística
histórica y descriptiva: Festschrift para Winfred P. Lehmann.* Ámsterdam:
John Benjamins, págs. 301—316.

Una breve gramática de referencia del árabe marroquí. Washington, DC:
Prensa de la Universidad de Georgetown.

y Harvey Sobelmann (eds.)

Diccionario de árabe marroquí: marroquí-inglés e inglés-marroquí.

Washington, DC: Prensa de la Universidad de Georgetown.

“Contactos kartvelianos con los indoeuropeos”, en: Thomas L.
Markey y John AC Greppin (eds.), *Cuando los mundos chocan:*
indoeuropeos y preindoeuropeos. Los papeles de Bellagio. Ann
Arbor, MI: Karoma Publishers, págs. 67—100.

Harris, Alice y Lyle Campbell

1995

Sintaxis histórica en perspectiva translingüística. Cambridge: Prensa de
la Universidad de Cambridge.

Harris, Martín

1987

1988

REFERENCIAS 615

“Francés”, en: Bernard Comrie (ed.), *Los principales idiomas del
mundo.* Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 210—235.

“Francés” en: Martin Harris y Nigel Vincent (eds.), The Romance
Machine Translated by Google
Languages. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 209—245.

Harris, Martin y Nigel Vincent (eds.)

1988

[1997]

Harris, Zelig

1936

Hart, Gillian R.

1980

Hattori, Shiro
1951

Haudry, Jean
1978

1979

1981

and associated activities and data

Haugen, Einar

1972

1976

and associated activities and data

1987

Las lenguas romances. Oxford: Prensa de la Universidad de Oxford.
[Reimpreso por Routledge.]

Una gramática de la lengua fenicia. New Haven, CT: Sociedad Oriental
Estadounidense.

“The Ablaut of Present and Preterite in Hittite Radical Verbs”, en: Anatolian
Studies XXX (1980): Revista del Instituto Británico de Arqueología
de Ankara. Número especial en honor

del centenario cumpleaños del profesor OR Gurney, 28 de enero
Machine Translated by Google
de 1981. Londres: Instituto Británico de Arqueología de Ankara, págs.

“Estructura de fonemas de Moghol (dialecto Chakhar)”, Revista de la
Sociedad Lingüística de Japón 19/20:68—102.

L'emploi des cas en védique. Introduction a l'étude des cas en indo-
européen [El uso de casos en védico. Introducción al estudio de casos en
indoeuropeo. Lille: Servicio de Reproducción de Tesis,
Universidad de Lille II.

L'indo-européen [indoeuropeo]. París: Presses Universitaires de
France.

Les indo-européens [Los indoeuropeos]. París: Presses Universitaires
de France.

Préhistoire de la flexion nominale indo-européenne [Prehistoria de la flexión
del sustantivo indoeuropeo]. Lyon: Institut d'Etudes Indo-Européennes
de l'Université Jean Moulin (Lyon II).

La ecología del lenguaje. Stanford, CA: Prensa de la Universidad de Stanford.

Las lenguas escandinavas. Cambridge, MA: Harvard University
Press.

Estructuras de la lengua escandinava: un estudio histórico comparativo.
Minneapolis, MN: Prensa de la Universidad de Minnesota.
“Danés, noruego y sueco”, en: Bernard Comrie (ed.), Los principales
idiomas del mundo. Nueva York, NY: Oxford University Press,
págs. 157—179.

616 REFERENCIAS

Hausenberg, Anu-Reet
1998 “Komi”, en: Daniel Abondolo (ed.), The Uralic Languages.
Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 305—326.
Hawkes, Christopher
1987 “Arqueólogos e indoeuropeos: ¿pueden aparearse?
Obstáculos y esperanzas”, en: Susan Nacev Skomal y Edgar C.
Polomé (eds.), Protoindoeuropeo: la arqueología de un problema
lingüístico. Estudios en Honor a Marija Gimbutas.
Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs. 203—215.
Hawkes, Jacquetta

1974 Allas de Arqueología Antigua. Nueva York, Nueva York: McGraw-Hill.
Hawkins, John A.
1983 Universales del orden de las palabras. Nueva York, Nueva York:
Academic Press. 1987a “Lenguas germánicas”, en: Bernard Comrie (ed.), Las
principales lenguas del mundo. Nueva York, NY: Oxford University
Press, págs. 68—76.

Machine Translated by Google
1987b "Aleman", en: Bernard Comrie (ed.), Los principales idiomas del mundo. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 110—138.

Hawkins, JD, Anna Morpurgo-Davies y Ginter Neumann.
1974 Jeroglíficos hitlitas y luvita: nueva evidencia de la conexión.
Gettingen: Vandenhoeck y Ruprecht.
Hayes, John
1997 Sumerian, Munich: Lincom Europa.
Hayward, Richard J.
1982 "Notas sobre el idioma koyra", Afrika und Ubersee 65.2:211—268.

1984 The Arbore Language: una primera investigación (incluido un
vocabulario). Hamburgo: Helmut Buske Verlag. 1990a
"Notas sobre el idioma Zayse", en: Richard J. Hayward (ed.),

Estudios del Lenguaje Omótico. Londres: Universidad de Londres,
Escuela de Estudios Orientales y Africanos, págs. 210—355. 1990b
"Notas sobre el idioma Aari", en: Richard J. Hayward (ed.), Estudios del lenguaje
omótico. Londres: Universidad de Londres, Escuela de Estudios
Orientales y Africanos, págs. 425—493.
Hayward, Richard J. (ed.)
1990 Estudios del Lenguaje Omótico. Londres: Universidad de Londres,
Escuela de Estudios Orientales y Africanos.
Haywood, JA y HM Nahmad

1962 Una nueva gramática árabe. Cambridge, MA: Harvard University Press.

Healey, John F.
1998 "The Early Alphabet", en: JT Hooker (ed.), Leyendo el pasado:

Escritura antigua desde el cuneiforme hasta el alfabeto. Nueva York, NY:
Barnes & Noble Books, págs. 197—257.

REFERENCIAS 617

Heesterman, G., GH Schokker y VI Subramoniam (eds.)

1968

Heffner, RM. S.
1950

Hegedtis, Irén
1988

1992a

1992b

1997

1999

2004

Pratidanam: estudios indios, iraníes e indoeuropeos presentados a Franciscus Bernardus Kuipers en su sexagésimo cumpleaños. La Haya: Mouton.

Fonética general. Madison, WI: Prensa de la Universidad de Wisconsin.

“Morphologische Ubereinstimmungen in den uralischen, altéischen und einigen _paldosibirischen Sprachen”
[Correspondencias morfológicas en las lenguas urálica, altaica y varias lenguas paleosiberianas], Specimina Sibirica 1:71—86.

Bibliographia Nostratica 1960—1990 (Una lista de publicaciones sobre estudios nostráticos o relevantes para ellos). Szombathely: Seminario de uralische Philologie der Berzsenyi-Hochschule.
“Reconstrucción de la morfología _Nostratic ©: _ Elementos derivacionales”, en: Vitaly Shevoroshkin (ed.), Nostratic, Dene-Caucasian, Austric and Amerind. Bochum: Brockmeyer, págs. 3447.

“Sobre la gramaticalización en nostrático”, en: Irén Hegedtis, Peter A. Michalove y Alexis Manaster Ramer (eds.), Indoeuropeo, nostrático y más allá: Festschrift para Vitalij V. Shevoroshkin. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs. 106—115.

“Paleontología lingüística: a favor y en contra”, en: Colin Renfrew y Daniel Nettle (eds.), Nostratic: Examinando una macrofamilia lingüística. Cambridge: Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas, págs. 257—267.

“El estado del postvelar proto-nostrático *g”, en: Irén Hegedits y Paul Sidwell (eds.), Conferencia del Centenario Nostratic: The Pécs Papers. Pécs: Grupo Lingua Franca, págs. 121—133.

Hegeditis, Irén, Peter A. Michalove y Alexis Manaster Ramer (eds.)

1997

Indoeuropeo, nostrático y más allá: Festschrift para Vitalij

Hegedtis, Irén y Paul Sidwell (eds.)

2004

Heine, Bernd

1978

Conferencia del centenario de Nostratic: Los documentos de Pécs. Pécs:
Grupo Lingua Franca.

Las lenguas Sam: una historia de Rendille, Boni y Somali. (© Afroasiatic
Linguistics 6.2.) Malibu, CA: Publicaciones Undena.

618 REFERENCIAS

Held, Warren y William R. Schmalstieg 1969

"Algunos comentarios sobre el sistema fonético hitita", *General Linguistics* 9.2:93
—100.

Held, Warren, William R. Schmalstieg y Janet E. Gertz

1988 Principiante hitita. Columbus, Ohio: Slavica Publishers, Inc.

Helimskij, Eugene A.

1986 "Pemenwe guemMma upaTiopcKo peKohCTpyKuuH H

noctpatuxa" [Solución a dilemas en la reconstrucción prototurca
y nostrática], *Bonpoce: Asvikosnanua (Voprosy Jazpkoznanija)* 1986.5:67
—78,

1987 "Un 'nuevo enfoque' de la comparación nostrática". Revisión de Allan
R. Bomhard, *Hacia el protonostrático: un nuevo enfoque para la comparación
de protoindoeuropeos y protoafroasiáticos*, *Revista de la Sociedad
Oriental Americana*

107.1:97—100.

1998a "Nganasan", en: Daniel Abondolo (ed.), *Las lenguas urálicas*.

Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 480—515. 1998b

"Selkup", en: Daniel Abondolo (ed.), *Las lenguas urálicas*.

Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 548—579.

Hempel, Heinrich

1966 *Gotisches Elementarbuch* [Cartilla gótica]. 4ta edición. Berlín: Walter de
Gruyter.

Henriksen, Carol y Johan van der Auwera 1994 "The

Germanic Languages", en: Ekkehard Kénig y Johan Van Der Auwera (eds.), *The
Germanic Languages*. Londres y

Nueva York, NY: Routledge, págs. 1—18.

Machine Translated by Google

Henry, Donald O.

1992 De la búsqueda de alimento a la agricultura; El Levante al final de la Edad del Hielo. Filadelfia: Prensa de la Universidad de Pennsylvania.

Hetzron, Robert

1975 "Clasificación genética y semítico etíope", en: James Bynon y Theodora Bynon (eds.), Hamito-Semitica. La Haya: Mouton, págs. 103-127.

1976 Las lenguas Agaw. (= Lingüística afroasiática 3.3.) Malibu, CA: Publicaciones Undena. 1987a "Lenguas

afroasiáticas", en: Bernard Comrie (ed.), Las principales lenguas del mundo. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 645—653.

1987b "Lenguas

semíticas", en: Bernard Comrie (ed.), Las principales lenguas del mundo. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 654—663. 1987c "Hebreo",

en: Bernard

Comrie (ed.), The World's Major

Idiomas. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 686—794,

REFERENCIAS 619

1990 "Lenguas afroasiáticas", en: Enciclopedia Ilustrada Grolier. Serie de CD-ROM de Software Toolworks.

1997 "Outer South Ethiopic", en: Robert Hetzron (ed.), The Semitic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 535—549.

Hetzron, Robert (ed.)

1997 Las lenguas semíticas. Londres y Nueva York, NY: Routledge,

Heubeck,

Alfred 1969

"Lydisch" [Lydian], en: B. Spuler (ed.), Altkleinasiatische

Sprachen [lenguas antiguas del Cercano Oriente]. Leiden: E.J.

Brill, págs. 397—427.

Hewitt, B[rian] G[eorge]

1995 Georgiano, una gramática de referencia estructural. Amsterdam y Nueva York, NY: John Benjamins.

2004 Introducción al estudio de las lenguas del Cáucaso,

Múnich: Lincom Europa.

Hewitt, B. George (ed.)

1989 Las lenguas indígenas del Cáucaso. Delmar, Nueva York: Caravan Books, Hewitt, BG

y ZK Khiba 1975 Abjasio.

Ámsterdam: Editorial de Holanda Septentrional.

Hewson, John

1984 "Resonante y vocal alta en protoindoeuropeo", Revista

de Estudios Indoeuropeos 12.3/4:375—380.
Hewson, John y Vit Bubenik (eds.)
1997 Tiempo y aspecto en indoeuropeo: teoría, tipología, diacronía.
Ámsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins.
Hiersche, Rolf
1964 Untersuchungen zu Frage des Tenuis Aspiratae im
Indogermanischen [Investigaciones sobre la cuestión de los aspirantes
sin voz en el indoeuropeo]. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

1986— Deutsches etymologisches Wörterbuch [Diccionario etimológico alemán].
Heidelberg: Carl Winter.
Hinz, John
1944—1955 Gramática y vocabulario de la lengua esquimal hablada por los esquimales
de Kuskokwim y de la costa suroeste de Alaska.
Bethlehem, PA: La Iglesia Morava, La Sociedad de Hermanos Unidos
para la Propagación del Evangelio entre los Paganos.
Hinz, Walther y Heidemarie Koch 1987
Elamisches Wörterbuch [Diccionario elamita]. 2 vols. Berlín: Dietrich Reimer
Verlag.

620

Hirt, Hermann
1895

1900

1905—1907

1921

1921—1927
1931—1934

Hjelmslev, Luis

REFERENCIAS

Die indogermanische Akzent. Ein Handbuch [El acento
indoeuropeo: un manual]. Estrasburgo: Karl J. Triibner.

Die indogermanische Ablaut, vornehmlich in seinem Verhdiltnis zur
Betonung [El ablaut indoeuropeo, especialmente en su relación
con el tono]. Estrasburgo: Karl J. Triibner.
Die Indogermanen, ihre Verbreitung, ihre Urheimat, und ihre Kultur
[Los indoeuropeos, su distribución, su patria y su cultura].
Estrasburgo: Karl J. Triibner.

Indogermanische Grammatik II: Der indogermanische Vokalismus
Machine Translated by Google
[Gramática indoeuropea II: Vocalismo indoeuropeo]. Heidelberg: Carl Winter.

Indogermanische Grammatik [Gramática indoeuropea]. 7 vols. Heidelberg: Carl Winter.

Handbuch des Urgermanischen [Manual de proto germánico].
Heidelberg: Carl Winter.

1961 Prolegómenos a una teoría del lenguaje. Traducción al inglés de Francis J. Whitfield. Edición revisada en inglés reimpresa en 1969.
Madison, WI: Prensa de la Universidad de Wisconsin,

1970 Idioma: una introducción. Traducción al inglés de Francis J. Whitfield. Madison, WI: Prensa de la Universidad de Wisconsin.

Hoad, TF (ed.)

1986 Diccionario Oxford conciso de etimología inglesa. Nuevo

York, Nueva York: Oxford University Press.
Hock, Hans Henrich

1975 “¿Influencia del sustrato en el sánscrito (rig-védico)?”, Estudios en ciencias lingüísticas 5.2:76—125.

1983 “Fenómenos de muerte del lenguaje en sánscrito: evidencia gramatical de desgaste en el sánscrito hablado contemporáneo”, Estudios en Ciencias Lingüísticas 13.2:21—35.

1984 “¿Convergencia (pre) rig-védica del indoario con el dravidiano? Otra mirada a la evidencia”, Estudios en Ciencias Lingüísticas 14.1:89—107.

1986 Principios de Lingüística Histórica. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter.

[1991] [2ª edición, revisada y actualizada.]

1991b “Sobre el origen y desarrollo temprano del sánscrito sagrado

Sílaba OM ', en: Roger Pearson (ed.), Perspectivas sobre la lengua, la cultura y la religión indoeuropeas: Festschrift para Edgar C. Polomé.
McLean, VA: Instituto para el Estudio del Hombre, vol. 1, págs. 89-110.

REFERENCIAS 621

Hock, Hans Henrich y Brian Joseph

1996

1955
1958

Hodge, Carleton T.
1947

1966
1968

1969

1971

1975

1977
1981a

1981b
1981c

1981d

1981e

1982a

1982b

Historia de la lengua, cambio de lengua y relación lingüística:
una introducción a la lingüística histórica y comparada. Berlín y Nueva
York, NY: Walter de Gruyter.

Un manual de fonología. Chicago, IL: Prensa de la Universidad de Chicago.

Un curso de lingüística moderna. 12ª impresión, 1967. Nueva York,
NY: Macmillan Company.

Un resumen de la gramática hausa. (= Disertación de idiomas

“Establecimiento hausa-inglés”, *Lingüística antropológica* 8.1:40—57.

“Algunas etimologías afroasiáticas”, *Lingüística Antropológica* 10.2:19—29.

“Egyptian g amid Afroasiatic Languages”, en: Denis Sinor (ed.), *Rama del Medio Oeste de la American Oriental Society*, Volumen Semicentenario. Bloomington, IN: University of Indiana Press, págs. 104—110.

“Afroasiático: una descripción general”, en: Carleton T. Hodge (ed.), *Afroasiático: una encuesta*. La Haya: Mouton, págs. 9—26.

“Un conjunto de postulados para la lingüística comparada”, en: Adam Makkai y Valerie Becker Makkai (eds.), *The First LACUS Forum*, 1974. Columbia, SC: Hornbeam Press, págs. Revisión de John B. Callender, *Egipcio medio, Idioma* 53.4:930—940.

“Indoeuropeos en el Cercano Oriente”, *Anthropological Linguistics* 23.6:227—244,

“Lislakh Labials”, *Lingüística Antropológica* 23.8:368—382.

“Coptic Double Consonants”, en: Yoél L. Arbeitman y Allan R. Bomhard (eds.), *Bono Homini Donum: Essays in Historical Linguistics in Memory of J. Alexander Kerns*. Amsterdam: John Benjamins, parte II, págs. 659—665.

“Evidencia comparativa de la fonología egipcia”, en: Dwight W. Young (ed.), *Estudios presentados a Hans Jakob Polotsky*. East Gloucester: Pirtle y Polson, págs. 401—413.

Revisión de Robert J. Jeffers e Ilse Lehist, *Principios y métodos de lingüística histórica*, *Forum Linguisticum* 5:262—273.

“The Hausa Relative”, en: H. Jungraithmayr (ed.), *The Chad Languages in the Hamitosemite-Nigritic Border Area*. Berlín: Dietrich Reimer Verlag, págs. 254—259.

Revisión de Charles F. Hockett, *La visión desde el lenguaje: ensayos seleccionados*, 1949—1974, *Language* 58.3:686—690.

622

1982c

1983

1984

1987a

1987b

1991

1993

1998

2004

REFERENCIAS

Revisión de Bernard Comrie, Language Universals and Linguistic Typology, *American Anthropologist* 84:952—953.

“Afroasiático: El horizonte y más allá”, *The Jewish Quarterly Review* LXXIV.2:137—158.

“Lislakh: Progreso y perspectivas”, en: James Bynon (ed.), *Progreso actual en la lingüística afroasiática: artículos del Tercer Congreso Internacional Hamito-Semítico*. Ámsterdam: John Benjamins, págs. 413—421.

“El estado de las correspondencias sonoras lisrámicas (hamito-semíticas)”, en: Hermann Jungraithmayr y Walter W. Mueller (eds.), *Actas del Cuarto Congreso Internacional Hamito-Semítico*. Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins, págs. 11-24.

Revisión de Allan R. Bomhard, Hacia el proto-nostrático: un nuevo enfoque para la comparación de protoindoeuropeos y protoafroasiáticos, *Journal of African Languages and Linguistics* 9:63—65.

“Indoeuropeo y afroasiático”, en: Sydney M. Lamb y E. Douglas Mitchell (ed.), *surgido de alguna fuente común. Investigaciones sobre la prehistoria de las lenguas*. Stanford, CA: Stanford University Press, págs. 141-165.

“Indoeuropeos en el Cercano Oriente”, *Lingüística Antropológica* 35.1/4:90—108. Número especial: Retrospectiva de la revista *Anthropological Linguistics: Selected Papers, 1959—1985*. Bloomington, IN: Departamento de Antropología / Instituto de Investigación de Estudios Indios Americanos, Universidad de Indiana.

“Las implicaciones de Lislakh para Nostratic”, en: Brian D. Joseph y Joseph C. Salmons (eds.), *Nostratic: Sifting the Evidence*. Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins, págs. 237—256.

Lingüística, semítica y egiptología afroasiática: escritos seleccionados de Carleton T. Hodge. Editado por Scott Noegel y Alan S. Kaye. Bethesda, MD: CDL Press.

1971

Afroasiático: una encuesta. La Haya: Mouton.

Hoekstra, Jarich y Peter Meijes Tiersma

1994

“Frisian”, en: Ekkehard Kénig y Johan Van Der Auwera
(eds.), Las lenguas germánicas. Londres y Nueva York, NY:
Routledge, págs. 505—531.

Hoenigswald, Henry M.

1960

1964

Cambio de lengua y reconstrucción lingüística. Chicago, IL: Prensa
de la Universidad de Chicago.

“Alófonos, alomorfos y cambio condicionado”, en: Horace
G. Lunt (ed.), Actas del Noveno Congreso Internacional de
Lingüistas. La Haya: Mouton, págs. 645—649.

1965

1966

1973a

1973b

1980

1988

1992

1998

REFERENCIAS 623

“Evidencia indo-iraní”, en: Werner Winter (ed.), Evidence for Laryngeals. La Haya: Mouton, págs. 93—99.

“Criterios para el subgrupo de lenguas”, en: Henrik Birnbaum y Jaan Puhvel (eds.), Antiguos dialectos indoeuropeos. Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press, págs. 1—12.

“Indoeuropeo *p en celta y el reclamo de cronologías relativas”, Journal of Indo-European Studies 1.3:324—329.

Estudios de Lingüística Histórica Formal. Dordrecht: Reidel.

“Notas sobre reconstrucción, orden de palabras y énfasis”, en: Paolo Ramat (ed.), Reconstrucción indoeuropea y sintaxis indoeuropea. Actas del Coloquio de la “Indogermanische Gesellschaft”, Universidad de Pavía, 6 y 7 de septiembre de 1979. Ámsterdam: John Benjamins, págs. 69 a 87.

“Una nota sobre el comportamiento semivocal y sus implicaciones para la laringe”, en: Alfred Bammesberger (ed.), Die Laryngal-theorie und die Rekonstruktion des indogermanischen Laut-und Formensystems [La teoría laríngea y la reconstrucción del sonido indoeuropeo y Sistemas de formularios]. Heidelberg: Carl Winter, págs. 59-105.

“Método comparativo, reconstrucción interna, tipología”, en: Edgar C. Polomé y Werner Winter (eds.), Reconstructing Languages and Cultures. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 199—211.

“Griego”, en: Anna Giacalone Ramat y Paolo Ramat (eds.), Las lenguas indoeuropeas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 228—260.

Hoenigswald, Henry M., Roger D. Woodard y James P. Clackson

2004

Hoffman, Karl 1967

“Indoeuropeo”, en: Roger D. Woodard (ed.), La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 534—550.

Der = Injunktiv, im Veda, Eine _ synchrone Funktionsuntersuchung [El mandato en el Veda. Un

Hoffner, Harry A., Jr.

1967

1974

1992

Un diccionario inglés-hitita. (= Revue Hittite et Asianique XXV.) París:
Klincksieck.

Alimenta Hethaeorum. Producción de alimentos en el Asia Menor hitita.
New Haven, CT: Sociedad Oriental Estadounidense.

“Estudios sobre las partículas hititas, II: Sobre algún uso de -kan”, en:
Onofrio Carruba (ed.), Per una grammatica ittita / Hacia una

Hofmann, JB 1966

REFERENCIAS

Gramática hitita. Pavía: Gianni Iuculano Editore, págs. 137-151.

Etymologisches Wörterbuch des Griechischen [Diccionario etimológico
del griego]. München: R. Oldenbourg Verlag.

Holladay, William I. (ed.)

1971

Holtzmann, Adolf
1977

Hombert, J.
1976

Honti, László
1988
1998

Hooker, JT (ed.) 1998

Hooper, Joan B.
1976

Hopper, Paul J.
1973

1975
1977a
19776

1981

Un léxico conciso hebreo y arameo del Antiguo Testamento.

Basado en la primera, segunda y tercera ediciones del Léxico de Koehler-Baumgartner in Veteris Testamenti Libros [Léxico de los libros del Antiguo Testamento]. Reimpreso en octubre de 1982. Grand Rapids, MI: William B. Eerdmans Publishing Company.

Über den Diéresis; Über der Ablaut [Sobre diéresis: Sobre Ablaut].
Ámsterdam: John Benjamins,

“Motivaciones fonéticas para el desarrollo de tonos a partir de [h] y [ʔ] posvocálicas: evidencia de la percepción del tono de contorno”,
Informe del Laboratorio de Fonología, Berkeley 1:30—47.

“Die ob-urischen Sprachen” [Las lenguas ob-ugrias], en: Denis Sinor (ed.), Las lenguas urálicas. Descripción, Historia e Influencias Extranjeras. Leiden: EJ Brill, págs. 147-196.
“ObUgrian”, en: Daniel Abondolo (ed.), Las lenguas urálicas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 327—357.

Leyendo el pasado: escritura antigua desde el cuneiforme hasta el alfabeto. Nueva York, Nueva York: Barnes & Noble Books.

Introducción a la fonología generativa natural. Nueva York, Nueva York: Academic Press.

“Oclusivas glotalizadas y murmuradas en indoeuropeo”, Glossa 7:\41—166.

La sintaxis de la oración simple en protogermánico. La Haya: Mouton.

Machine Translated by Google

“La tipología del inventario segmentario protoindoeuropeo”,
Revista de estudios indoeuropeos 5.1:41—S3.
“El consonantismo indoeuropeo y la 'nueva mirada'”, Orbis XXVI.1:57—
72.

“Lenguas Decem' y 'Taihun': una isoglosa indoeuropea”, en:
Yoél L. Arbeitman y Allan R. Bomhard (eds.), Bono Homini Donum:
Essays in Historical Linguistics in

REFERENCIAS 625

Memoria de J. Alexander Kerns. Ámsterdam: John Benjamins, parte I,
págs. 133—142.
1982 “Tipología regional y el sistema de consonantes indoeuropeo
temprano”, en: Edgar C. Polomé (ed.), Los indoeuropeos en el cuarto y
tercer milenio. Ann Arbor, MI: Karoma Publishers, págs.
121-139.
1992 “Una perspectiva del discurso sobre el cambio sintáctico: estrategias de
construcción de textos en el germánico temprano”, en: Edgar C. Polomé
y Wemer Winter (eds.), Reconstructing Languages and Cultures. Berlín
y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 217—238.
Hopper, Paul J. (ed.)
1977 Estudios de lingüística histórica y descriptiva: Festschrift Sor Winfred P.
Lehmann. Ámsterdam: John Benjamins.
Hopper, Paul J. y Elizabeth Closs Traugott

1993 Gramaticalización. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.
Horowitz, Franklin Eugene 1974
La ley de Sievers y la evidencia del Rigveda. La Haya: Mouton.

Houben, Jeffrey
1977 “Cambio de orden de palabras y subordinación en griego homérico”,
Revista de estudios indoeuropeos 5.1:1\—18.
Howe, Stephen
1996 Los pronombres personales en las lenguas germánicas. Berlín y

Nueva York, Nueva York: Walter de Gruyter.
Hibner, Barbara y Albert Reizammer 1985—
1986 JInim Kiengi II. Glosario Sumerisch-deutsches [Inim Kiengi II.
Glosario sumerio-alemán]. 2 vols. Marktredwitz: Selbstverlag
Dipl.-Ing. Univ. Alberto Reizammer.
Hubschmann, Heinrich

1885 Die indogermanische Vocalsystem [El sistema vocal indoeuropeo].
Reimpreso en 1975. Ámsterdam: Oriental Press.
1897 Armenische Grammatik, Erster Teil: Armenische Etymologie

[Gramática armenia. Primera parte: Etimología armenia].
Reimpreso en 1962. Hildesheim: Georg Olms.

1976 "Highland East Cushitic", en: M. Lionel Bender (ed.), *The Non-Semitic Languages of Etiópia*. East Lansing, MI: Centro de Estudios Africanos, Universidad Estatal de Michigan, págs. 232—277.

1989 *Diccionario Cushitic de las Tierras Altas del Este*. Hamburgo: Helmut Buske Verlag.

1997 "Amharic and Argobba", en: Robert Hetzron (ed.), *The Semitic*

Idiomas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 457—485.

626 REFERENCIAS

Hudson-Williams T.

1925 *Breve introducción al estudio de la gramática comparada (indoeuropea)*. Reimpreso en 1966. Cardiff: Junta de Prensa de la Universidad de Gales.

1936 *Una breve gramática del persa antiguo*. Reimpreso en 1963. Cardiff: Junta de Prensa de la Universidad de Gales.

Huehnergard, John

1997 *Una gramática del acadio*. Atlanta, GA: Scholars Press.

2004 "Afroasiático", en: Roger D. Woodard (ed.), *The Cambridge*

Enciclopedia de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 138—159.

Huehnergard, John y Christopher Woods 2004

"Akkadian and Eblaite", en: Roger D. Woodard (ed.), *The Cambridge Encyclopedia of the World's Ancient Languages*. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 218—287.

Hugjiltu, Wu

2003 "Bonan", en: Juha Janhunen (ed.), *Las lenguas mongólicas*.

Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 325—345.

Huld, Martín E.

1984 *Etimologías básicas albanesas*. Columbus, Ohio: Slavica Publishers, Inc.

1986 "Sobre la inaceptabilidad de las oclusivas sonoras indoeuropeas como eyectivas", *Indogermanische Forschungen* 91:67—74.

1990 "La tipología lingüística del antiguo sustrato europeo en el norte de Europa central", *Revista de estudios indoeuropeos* 18.3/4:389—423,

1995 "Ley de Grassmann en Messapic", *Revista de estudios indoeuropeos* 23.1/2:147—155.

1996 "Revisitación del indoeuropeo del noroeste de Meillet", en: Karlene

Mones-Bley y Martin F. Huld (eds.), The JIndo-Europeanization of Northern Europe: Papers Presentados en la Conferencia Internacional celebrada en la Universidad de Vilnius, Lituania, del 1 al 7 de septiembre de 1994. Washington, DC: Instituto para la Estudio del hombre, págs. 109-125.

Huntley, David

1993 “Antiguo eslavo eclesiástico”, en: Bernard Comrie y Greville G. Corbett (eds.), Las lenguas eslavas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 125—187.

Hutter, Manfredo

2000 “Tiere als materia magica im Ritual der Zuwi (CTH 412)”

[Los animales como materia mágica en el Ritual de Zuwi (CTH 412)], en: Yoél L. Arbeitman (ed.), La conexión de Asia Menor: estudios sobre las lenguas pregreigas en memoria de Charles Carter. Lovaina y París: Peeters, págs. 95—106.

REFERENCIAS 627

Hutterer, Claus Jürgen

1975

Die germanischen Sprachen [Las lenguas germánicas].
Budapest: Akadémiai Kiadó.

Hyllested, Adam, Anders Richardt Jorgensen, Jenny Helena Larsson y Thomas

Ölander (eds.) 2004

Hyman, Larry
1975

Hymes, Dell
1960

Hymes, Dell (ed.)
1971

Tatsemirsky, SA
Sin cita

Per Aspera Ad Asteriscos: Studia Indogermanica in Honorem Jens Elmegérd Rasmussen Sexagenarii Idibus Martiis Anno MMIV [A través de las dificultades hasta las estrellas: estudios indoeuropeos en honor a Jens Elmegérd Rasmussen en su sexagésimo cumpleaños, los idus de marzo de 2004]. Innsbruck: Innsbrucker Beitrage zur Sprachwissenschaft.

Fonología: teoría y análisis. Nueva York, Nueva York: Holt, Rinehart y Winston.

“Lexicoestadísticas hasta ahora”, Antropología actual 1:3—44 y 340—345.

Pidginización y creolización de la lengua. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

“Números etruscos: problemas y resultados de la investigación”. Manuscrito.

Millié-Svityé, V[ladislav] M[arkovié]

1963

1964a

1964b

- 1965

1966a

“Anraiiɕxne qentambusie: */, *d, *ʃ” [Dentales Altaicos: *f, *d, *ʃ), Bonpocet Aseixosnanua (Voprosy Jazykoznanija) 1963.6:37—T6.

“Caucasica”, Imumnozua (Etimologija) 1964:334—337.
“Anraiiɕkue ryrrypambusie: *k', *k, *g” [Guturales altaicas: *k', *k, *g], Imumnozua (Etimologija) 1964:338—343.

“Matepuast K CpaBHHTeMbHOMy CiOBapiO HOCTpaTHyecKHx S3bIKOB © (MHOeBporeldicKuii, antaiicKnii, ypaubcKuit, dpasuackui, KapsemcKuli, cemuToxamutckui)” [Materiales para un diccionario comparativo de las lenguas nostráticas (indoeuropeo, altaico, urálico, dravidiano, ian, hamito-semítico)] , Imumnozua (Etimologija) 1965:321—373.

“Wis ucropHu YacKoro KOHCOHaHTH3Ma: naOManbHBle cmsraHbie [Sobre la historia del consonantismo chadic],

628

1966b

1971—

1979

Imre, Samu
1988

REFERENCIAS

“CooTsercrsHOLA CMBITHBIX B HOCTPATHYECKHX SASBIKAX”
[Correspondencias de paradas en las lenguas nostráticas],
OmumonoZua (Etimologija) 1966:304—355 y 401—404 (adiciones y
correcciones).

One1m cpaeHenua Hocmpamuyeckux aseixoe (cemumo-xamumexuti,
Kapmeenscxuii, undoesponeticKuIl, ypanecKuIl, OpaeuduiicKuIl, anmaiicxuii)
[Un intento de comparación de las lenguas nostráticas (hamitosemítica,
kartveliana, indoeuropea, urálica, dravídica, altaica)]. 3 vols. Moscú:
Nauka.
Acentuación nominal en báltico y eslavo. Traducción al inglés de Richard L.
Leed y Ronald F, Feldstein. Cambridge, MA: MIT Press.

“Die Geschichte der ungarischen Sprache” [La historia de la lengua húngara],
en: Denis Sinor (ed.), Las lenguas urálicas. Descripción, Historia e
Influencias Extranjeras.
Leiden: EJ Brill, págs. 413—447.

Ingemann, Frances y Ramawatar Yadav

1978

Ingram, David
1978

Isbaert, Lambert
1994

“Consonantes aspiradas con voz”, en: Donald M. Lance y Daniel E. Gulstad (eds.), Artículos de la Conferencia de Lingüística Mid-American de 1977. Columbia, MO: University of Missouri Press, págs. 337—344.

“Tipología y universales de los pronombres personales”, en: Joseph H. Greenberg (ed.), Universales del lenguaje humano. Volumen 3: Estructura de las palabras. Stanford, CA: Stanford University Press, págs. 213—247.

“Le tokharien” [Tocharian], en: Françoise Bader (ed.), Langues indo-européennes [Lenguas indoeuropeas]. París: Ediciones CNRS, págs. 85—100.

“Algunos aspectos del estado actual de los estudios hamito-semíticos”, en: James Bynon y Theodora Bynon (eds.), Hamito-Semitic. La Haya: Mouton, págs. 479—486.

Ivanov, Vjateslav V.

1965

1967

O6weundoesponeiicxan, npacnaeancKan u avamonuiicKan azeikoseie cucmemet [Los sistemas lingüísticos indoeuropeos, protoeslavos y de Anatolia comunes]. Moscú: Nauka.

“Vicnonssopanwe jit STAMOMOrHyeckHX MiccNeqoBaHMii coyeranuit OHOKOpeHHEIX COB B T1093MH Ha ApeBHUX wuqoesponelickux a361Kax” [Palabras de una raíz en la poesía de las antiguas lenguas indoeuropeas y su uso para la investigación etimológica], Imumonozua (Etimologija) 1967:40—S6.

REFERENCIAS 629

1979 “Arcaísmos sintácticos del antiguo hitita”, en: Erich Neu y Wolfgang Meid (eds.), Hethitisch und Indogermanisch [hitita e indoeuropeo]. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck, págs. 73—78.

1981 Cnaeaxckuil, Ganmuticxuii u pannebanxanckuii anozon. Hxdoesponeticcue ucmoxu [El verbo eslavo, báltico y balcánico temprano. Las fuentes indoeuropeas]. Moscú: Nauka.

2001 “Anatolia del Sur y Anatolia del Norte como Indo-Anatolia Separada”.

Machine Translated by Google

European Dialects and Anatolian as a Late Linguistic Zone”, en: Robert Drews (ed.), Greater Anatolia and the Indo-Hittite Language Family, artículos presentados en un coloquio organizado por la Universidad de Richmond, 18 y 19 de marzo de 2000.

Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs. 131—183.

Ivanov, Vjateslav, TM Sudnik y Eugene A. Helimskij (eds.)

1990 Uralo-Indogermánica. 2 vols. Moscú: Nauka.

Ivanov, Vjaéeslav y Brent Vine (eds.)

1999 UCLA Estudios Indoeuropeos I. Los Ángeles, CA: Universidad

de California, Programa de Estudios Indoeuropeos.

Iverson, Gregory K. y Joseph C. Salmons 1992 “La fonología de las restricciones de la estructura de las raíces protoindoeuropeas”, *Lingua* 87:293—320.

Izre'el, Shlomo (ed.)

2002 Lingüística semítica: el estado del arte a principios del siglo XXI. Lago

Winona, Indiana: Eisenbrauns.

IF

Jackson, AV Williams 1893

Lector Avesta. Reimpreso en 1975. Nueva York, NY: AMS Press.

1968 Una gramática avésta en comparación con el sánscrito. 3ra edición.

Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft.

Jacobs, Neil G.

2005 Yiddish: una introducción lingüística. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

Jacobs, Neil G., Ellen F. Prince y Johan van der Auwera 1994

“Yiddish”, en: Ekkehard Kénig y Johan Van Der Auwera

(eds.), Las lenguas germánicas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 388—419.

Jacobsohn, Hermann

1980 Arier und Ugrofinnen [Arios y finno-ugrios]. Reimpresión de la edición de 1922 con un índice de palabras y formas finno-ugrias y una bibliografía y epílogo editados por Wolfgang Veenker. Gettingen: Vandenhoeck y Ruprecht.

630

REFERENCIAS

Jahukyan (ver: Djahukyan, Gevorg B.)

Jakobson, Romano

1971(1949)

1971(1956)

1971(1957)

1971(1960)

1972

1978

1990

“Sobre la prosodia griega antigua”, en: Roman Jakobson, Escritos seleccionados. 2da edición. La Haya: Mouton, vol. I, págs. 262—271. (Escrito en Brno, Checoslovaquia, abril de 1937, y publicado en polaco en: *Studies Presented to Kazimierz Woycicki, Z zaganien poetyki*, VI [Wilno, 1937].)

“Principes de phonologie historique” [Principios de fonología histórica], en: Roman Jakobson, *Selected Writings*. 2da edición. La Haya: Mouton, vol. I, págs. 202-220. (Presentado en la Reunión Fonológica Internacional en Praga, 20 de diciembre de 1930; publicado en alemán en: *Travaux du Cercle Linguistique de Prague* [Obras del Círculo Lingüístico de Praga] 1V:247—267 [1931]; revisado para los Apéndices de *Principes de phonologie* [Principios de fonología] de NS Trubetzkoy, traducido al francés por Jean Cantineau [París, 1949]; versión inglesa en Baldi—Werth 1978:103—120 [traducido por Allan R. Keiler].)

“Mufaxxama: Los fonemas 'enfáticos' en árabe”, en: Roman Jakobson, *Escritos seleccionados*. 2da edición. La Haya: Mouton, vol. I, págs. 510—522. (Escrito en Cambridge, MA, en 1956 y publicado en: *Studies Presented to Joshua Whatmough* [La Haya: Mouton, 1957].)

“Estudios tipológicos y su contribución a la lingüística histórica comparada”, en: Roman Jakobson, *Escritos seleccionados*. 2da edición. La Haya: Mouton, vol. I, págs. 523—532. (Presentado originalmente como informe en la primera sesión plenaria del Octavo Congreso Internacional de Lingüistas, Oslo, agosto de 1957.)

“Por qué 'mamá' y 'papá'”, en: Roman Jakobson, *Escritos seleccionados*. 2da edición. La Haya: Mouton, vol. I, págs. 538—545. (Escrito en Stanford, CA, 1959 para: *Perspectives in Psychological Theory*, dedicado a Heinz Werner [Nueva York, NY, 1960].)

Machine Translated by Google
Lenguaje infantil, afasia y universales fonológicos.
Traducción al inglés de Allan R. Keiler. La Haya: Mouton.

Seis conferencias sobre sonido y significado. Traducción al inglés
de John Mephram. Hancocks: The Harvester Press.

Sobre el lenguaje / Roman Jakobson. Editado por Linda Waugh y
Monique Monville-Burston. Cambridge, MA: Harvard
University Press.

Jakobson, Roman y Shigeo Kawamoto (eds.)

1970

Estudios de lingüística general y oriental presentados a Shiro Hattori
con motivo de su sexagésimo cumpleaños. Tokio: TEC Company,
Ltd.

REFERENCIAS 631

Jakobson, Roman y Linda Waugh

1979

La forma sonora del lenguaje. Bloomington, IN: Prensa de la
Universidad de Indiana.

Jamison, Stephanie W.

1988

2004a

2004b

Janhunen, Juha

1977a

1977b

1983

1992

2003a

2003b

2003c

2003d

2003e

2005

“La cantidad y el resultado de las laríngeas vocalizadas en índico”, en: Alfred Bammesberger (ed.), *Die Laryngaltheorie und die Rekonstruktion des indogermanischen Laut- und Formensystems* [La teoría laríngea y la reconstrucción de los sistemas indoeuropeos de forma y sonido]. Heidelberg: Carl Winter, págs. 213—226.

“Sánscrito”, en: Roger D. Woodard (ed.), *La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo*. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 673—699.

“Middle Indic”, en: Roger D. Woodard (ed.), *La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo*. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 700—716.

“Contactos samoyedo-altaico”, *Mémoires de la Société Finno-Ougrienne* 158:123—129.

Samojedischer Wortschatz. Gemeinsamojedische Etymologien [Vocabulario del samoyedo. Etimologías comunes del samoyedo]. Helsinki: Castrenianumin toimitteita 17.

“Sobre los primeros contactos indoeuropeos/samoyedos”, *Mémoires de la Société Finno-Ougrienne* 185:115S—127.

“Lenguas urálicas”, en: William Bright (ed.), *Enciclopedia Internacional de Lingüística*. Nueva York, NY y Oxford: Oxford University Press, vol. 4, págs. 205—210.

“Samoyedo”, en: Daniel Abondolo (ed.), *Las lenguas urálicas*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 457—479.

“Proto-Mongolic”, en: Juha Janhunen (ed.), *The Mongolic Languages*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 1—29.

“White Mongol”, en: Juha Janhunen (ed.), The Mongolic Languages.
Machine Translated by Google
Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 30—56.

“Khamnigan Mongol”, en: Juha Janhunen (ed.), The Mongolic Languages.
Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 83—101.

“Dialectos mongoles”, en: Juha Janhunen (ed.), The Mongolic Languages.
Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 177—192.

“Para-Mongolic”, en: Juha Janhunen (ed.), The Mongolic Languages.
Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 391—402.

Khamnigan mongol. Múnich: Lincom Europa.

632

REFERENCIAS

Janhunen, Juha (ed.)

2003

Las lenguas mongólicas. Londres y Nueva York, NY: Routledge.

Janhunen, Juha y Song Moo Kho

and corresponding authority y data

“¿Está el coreano relacionado con el altaico?”, Hangeul 177:179—190.

Jankauskas, Rimantas y Adomas Butrimas

1996

“Cambios de estatus biológico de la población durante la indoeuropeización en Lituania”, en: Karlene Jones-Bley y Martin E. Huld (eds.), The Indo-Europeanization of Northern Europe: Papers Presented in the International Conference Held at the University of Vilnius, Lituania, 1 al 7 de septiembre de 1994. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs. 306-322.

1897

Una gramática griega histórica. Reimpreso en 1987. Hildesheim: Georg Olms.

Jarceva, Viktorija N.

1992

Jasanoff, Jay H.
1978a

1978b

1979

1988

1992

1994

“Una tipología sintáctica de lenguas protoindoeuropeas (con referencia a las lenguas celtas, bálticas y germánicas)”, en: Edgar C. Polomé y Werner Winter (eds.), *Reconstructing Languages and Cultures*. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 185—216.

“Observaciones sobre la Verschirfung germánica”, *Minchener Studien zur Sprachwissenschaft* 27:77—90.

Estativo y medio en indoeuropeo. (= Innsbrucker Beitrdge zur Sprachwissenschaft, 23.) Innsbruck: Institut Sprachwissenschaft^{fuego} der Universitat Innsbruck.

“La posición de la conjugación /i”, en: Erich Neu y Wolfgang Meid (eds.), *Hethitisch und Indogermanisch* [hitita e indoeuropeo]. Innsbruck: Institut fiir Sprachwissenschaft der Universitit Innsbruck, págs. 79-90.

“PIE *gné- 'reconocer, saber”, en: Alfred Bammesberger (ed.), *Die Laryngaltheorie und die Rekonstruktion des indogermanischen Laut- und Formensystems* [La teoría laríngea y la reconstrucción del sonido indoeuropeo

Machine Translated by Google

Y sistemas de formularios]. Heidelberg: Carl Winter, págs. 227—239.

“Reconstrucción de la morfología: el papel del grado o en la inflexión verbal hitita y tocharia”, en: Edgar C. Polomé y 'Werner Winter (eds.), *Reconstructing Languages and Cultures*. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 129-155.

“Germánico”, en: Francoise Bader (ed.), *Langues indo-européennes* [Lenguas indoeuropeas]. París: Ediciones CNRS, págs. 251—280.

2003

2004

Jastrow, Marcos
1971

Jastrow, Otto
1997

REFERENCIAS 633

El hitita y el verbo indoeuropeo. Oxford: Prensa de la Universidad de Oxford.

“Gótico”, en: Roger D. Woodard (ed.), *La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo*. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 881—906.

Un diccionario de los Targumim, el Talmud Bibli y Yerushalmi y la literatura midráshica. Reimpreso en 1982.
Nueva York, Nueva York: The Judaica Press, Inc.

“Las lenguas neoaraméas”, en: Robert Hetzron (ed.), *Las lenguas semíticas*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 334—377.

Jean, Charles F. y Jacob Hoftijzer

1965

Jeffers, Robert J.
1973

1975

“Problemas en la reconstrucción del protoitálico”, Revista de estudios indoeuropeos 1.3:330—344.

“Observaciones sobre los infinitivos indoeuropeos”, Idioma 51.1:33—48.

Jeffers, Robert J. e Ilse Lehist

1979

Principios y métodos de la lingüística histórica. Cambridge, MA: MIT Press.

Jenniges, Wolfgang y Pierre Swiggers

2000

Jespersen, Otto
1964

Job, D. Michael 1982

1989

Johanson, Lars
1998a

“The Lycian Shift 4 > u y sus implicaciones para el estudio de materiales epigráficos”, en: Yoél L. Arbeitman (ed.), The Asia Minor Connection: Studies on the Pre-Greek Languages in Memory of Charles Carter. Lovaina y París: Peeters, págs. 107—121.

Fundamentos de la gramática inglesa. Universidad, AL: Prensa de la Universidad de Alabama.

“Semantic Change and Etimologies”, en: Anders Ahlqvist (ed.), Artículos de la Séptima Conferencia Internacional sobre Lingüística Histórica. Ámsterdam: John Benjamins, págs. 163-170.

“Tipología de cambio de sonido y el 'modelo eyectivo'”, en: Theo 'Vennemann (ed.), El nuevo sonido del indoeuropeo: ensayos en

“La estructura del turco”, en: Lars Johanson y Eva Agnes Csaté (eds.), The Turkic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 30—66.

634

1998b

REFERENCIAS

“La historia del turco”, en: Lars Johanson y Eva Agnes Csaté (eds.), Las lenguas turcas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 81—125.

Jobanson, Lars y Eva Agnès Csaté (eds.)

1998

Las lenguas turcas. Londres y Nueva York, NY: Routledge.

Johnson, Edwin Lee

1917

Johnstone, TM
1975

1977
1981
1987

Joki, Aulis J.
1963

1964

1972

1973

1977

1980

1988

Gramática histórica de la lengua persa antigua. Nueva York, NY: American Book Company.

Las lenguas modernas del sur de Arabia. (= Lingüística afroasiática 1.5.) Malibu, CA: Publicaciones Undena.

Léxico Harsiisi. Oxford: Prensa de la Universidad de Oxford.

Léxico Jibbéli. Oxford: Prensa de la Universidad de Oxford.

Léxico de Mehri y lista de palabras en inglés-Mehri. Londres: Escuela de Estudios Orientales y Africanos, Universidad de Londres.

“¿Uralte Lehnwörter oder Zufälle?” [¿Palabras de préstamo antiguas o accidentes?], en: Congressus Internationalis Fenno-Ugristarum [Congreso Internacional Finno-Ugrian]. Budapest: Akadémiai Kiadó, págs. 105-107.

“Die Wandernde Apfel” [La manzana errante], *Studia Orientalia*, 28:3-19.

“Sur [a parenté des langues]” [Sobre las relaciones de las lenguas], en: *Mélanges offerts à Aurélien Sauvageot pour son soixante-quinzième anniversaire* [Miscelánea ofrecida a Aurélien Sauvageot en su septuagésimo quinto cumpleaños]. Budapest: Akadémiai Kiadó, págs. 117—124.

Uralier und Indogermanen: Die älteren Berührungen zwischen den uralischen und indogermanischen Sprachen [Uralianos e indoeuropeos: los contactos más antiguos entre las lenguas urálica e indoeuropea]. Helsinki: Suomalais-Ugrilainen Seura.

“Die Tungusen und ihre Kontakte mit anderen Völkern” [Los Tungus y sus contactos con otros pueblos], *Studia Orientalia* 4:109—118.

“Die altdische Einwirkung auf die uralische Naturterminologie” [La influencia altaica en la terminología de la naturaleza urálica], *Journal of Turkic Studies* 4:57—60.

“Zur Geschichte der uralischen Sprachgemeinschaft unter besonderer Berücksichtigung des Ostseefinischen” [Sobre la historia de la comunidad de habla urálica, especialmente en relación con los (hablantes) bálticos finlandeses], en: Denis Sinor (ed.), *The Uralic*

REFERENCIAS 635

Jones, Alex I.

1992 "Lengua y arqueología: evaluación de explicaciones competitivas de los orígenes de las lenguas indoeuropeas", *Revista de estudios indoeuropeos* 20.1/2:31—44.

Jones, Charles

1972 Introducción al inglés medio. Nueva York, Nueva York: Holt, Rinehart y Winston, Inc.

Jones, Daniel

1960 Un esquema de la fonética inglesa. Reimpreso en 1969. Cambridge: W. Heffer and Sons, Ltd.

1967 El fonema. 3ra edición. Cambridge: W. Heffer and Sons, Ltd.

Jones, Michael

1988 "Sardinian", en: Martin Harris y Nigel Vincent (eds.), *The Romance Languages*. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 314—350.

Jones-Bley, Karlene y D. G. Zdanovich (eds.)

2002 Sociedades complejas de Eurasia Central del III al I Milenio antes de Cristo 2 vols. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre.

Jones-Bley, Karlene y Martin E. Huld (eds.)

1996 La indoeuropeización del norte de Europa: artículos

Presentado en la Conferencia Internacional celebrada en la

Universidad de Vilnius, Lituania, del 1 al 7 de septiembre de 1994.

Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre.

Jones-Bley, Karlene, Martin E. Huld, Angela della Volpe y Miriam Robbins Dexter (eds.)

2002 *Actas de la decimotercera conferencia indoeuropea anual de UCLA: Los Ángeles, 9 y 10 de noviembre de 2001*. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre.

2003 *Actas de la Decimocuarta Conferencia Indoeuropea Anual de UCLA: Los
Ángeles, 8 y 9 de noviembre de 2002*. Washington, DC: Instituto para el
Estudio del Hombre.

2005 Actas de la decimoquinta conferencia indoeuropea anual de UCLA.
Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre.

Jonsson, Hans

1978 La teoría laríngea: un estudio crítico. Lund: Gleerup.

José, Brian D.

1987 "Griego", en: Bernard Comrie (ed.), *Los principales idiomas del mundo*. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 410—439, 2000

“La andurza hitita ‘adentro, adentro’ y el indo-hitita

Hypothesis”, en: Yoél L. Arbeitman (ed.), *La conexión con Asia*

Menor: estudios sobre las lenguas pregriegas en memoria de Charles Carter.
Lovaina y París: Peeters, págs. 123—131.

636 REFERENCIAS

Sin fecha “Macrorelaciones y Microrelaciones y su Relación”. Manuscrito.

Joseph, Brian D. y Richard D. Janda (eds.)

2003 El manual de lingüística histórica. Oxford: Blackwell.

Joseph, Brian D. y Joseph C. Salmons (eds.)

1998 Nostratic: tamizando la evidencia. Ámsterdam y Nueva York,

Nueva York: John Benjamins.

Joseph, Brian D. y Rex E. Wallace

1994 “Aspirados sonoros protoindoeuropeos en cursiva: una prueba de la teoría glotática”, *Historische Sprachforschung* 107:244—261.

Josephson, Folke

1979 “Asibilación en Anatolia”, en: Erich Neu y Wolfgang Meid

(eds.), *Hethitisch und Indogermanisch* [hitita e indoeuropeo].

Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck, págs. 91-103.

Jucquois, Guy 1981

“L'imaginaire en linguistique” [Lo imaginario en lingüística], en: Yoél L. Arbeitman y Allan R.

Bomhard (eds.), *Bono Homini Donum: Essays in Historical Linguistics in Memory*

of J. Alexander Kerns. Ámsterdam: John Benjamins, parte I, págs. 159-178.

Juillard, Alphonse (ed.)

1967—1969 Estudios lingüísticos presentados a André Martinet. 3 vols. Nueva York, NY: Círculo Lingüístico de Nueva York/Asociación

Lingüística Internacional.

1976 Se ofrecen estudios lingüísticos a Joseph Greenberg. 3 vols.

Saratoga, California: Anna Libri.

Jungraithmayr, Hermann (ed.)

1982 Las lenguas chadianas en la zona fronteriza hamitosemítica-nigrítica, Berlín: Dietrich Reimer.

Jungraithmayr, Hermann y Dymitr Ibriszimow

1994 Raíces léxicas chadic. 2 vols. Berlín: Dietrich Reimer Verlag.

Jungraithmayr, Hermann y Walter W. Mueller (eds.)

Actas de 1987 de la Cuarta Internacional Hamito-Semita

Congreso. (= Cuestiones actuales en teoría lingüística, vol. 44.)

Ámsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins.

Jungraithmayr, Hermann y Kiyoshi Shimizu 1981

Raíces léxicas chadic. vol. I: Reconstrucción Tentativa, Calificación y Distribución. Berlín: Dietrich Reimer.

Justus, Carol F.

Machine Translated by Google
1980 "Simetrías y asimetrías tipológicas en la complementación hitita e IE", en:
Paolo Ramat (ed.), *Reconstrucción indoeuropea y sintaxis indoeuropea*.
Actas del Coloquio de la "Indogermanische Gesellschaft", Universidad

1983

1988

1992

REFERENCIAS 637

de Pavía, 6 y 7 de septiembre de 1979. Amsterdam: John Benjamins, págs.
183-206.

"Indoeuropeización del mito y la sintaxis en el hitita de Anatolia:
datación de textos como índice", *Revista de estudios indoeuropeos* 11.1/2:59
—103.

"Números y sistemas numéricos indoeuropeos", en: Yoel L.
Arbeitman (ed.), *Un acontecimiento lingüístico en memoria de*
Benjamin Schwartz: estudios en lenguas de Anatolia, cursiva y otras
lenguas indoeuropeas. Lovaina: Peeters, págs. 521—541.

"El impacto de las lenguas no indoeuropeas en Anatolia", en: Edgar C.
Polomé y Werner Winter (eds.), *Reconstructing Languages and Cultures*.
Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 443—467.

k

Kachru, Braj, Robert B. Lees, Yakov Malkiel, Angelina Pietrangela y Sol

Saporta (eds.)
1973

Kachru, Yamuna
1987

Káiser, Marcos
1988

1989

Problemas de lingüística: artículos en honor a Henry y Renée Kahane.
Urbana, IL: Prensa de la Universidad de Illinois.

Machine Translated by Google
“Hindi-Urdu”, en: Benard Comrie (ed.), Los principales idiomas del mundo. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 470—489.

“Las reconstrucciones nostráticas de Illit-Svity&”, *Lengua materna* 5:27—T7.

“V, M, Reconstrucciones tempranas de Nostratic de Illit-Svityé”, en Vitaly Shevoroshkin (ed.), *Reconstruyendo lenguas y culturas*. Buchum: Brockmeyer, págs. 125-176.

Kaiser, Mark y Vitalij Shevoroshkin

1985

1986

1987

1988

Kalman, Béla
1988

“Sobre las laríngeas y vocales indoeuropeas”, *Revista de. Estudios indoeuropeos* 13.3/4:377—413.

“Herencia versus préstamo en indoeuropeo, kartveliano y semítico”, *Journal of Indo-European Studies* 14.3/4:365—378.

“Sobre la comparación reciente entre familias lingüísticas: el caso del indoeuropeo y el afroasiático”, *General Linguistics* 27.1:34—46.

“Nostratic”, *Revista Anual de Antropología* 17:309—329.

“La historia de las lenguas ob-ugrias”, en: Denis Sinor (ed.), *Las lenguas urálicas. Descripción, Historia e Influencias Extranjeras*. Leiden: EJ Brill, págs. 395—412.

638 REFERENCIAS

Kammenhuber, Annelies 1969a
“Hethitisch, Palaisch, Luwisch und Hieroglyphenluwisch”
(hitita, palaico, luvita y jeroglífico luvita), en: B. Spuler (ed.), *Altkleinasiatische Sprachen* [Lenguas antiguas del Cercano Oriente]. Leiden: EJ Brill, págs. 119—357. 2

Machine Translated by Google
1969b "Das Hattische" [Hattic], en: B. Spuler (ed.), *Altkleinasiatische Sprachen* [Lenguas antiguas del Cercano Oriente]. Leiden: E.J. Brill, págs. 428—546.
1979 "Direktiv, Terminativ und/oder Lokativ im Hethitischen" (Directiva, terminativa y/o locativa en hitita], en: Erich Neu y Wolfgang Meid (eds.), *Hethitisch und Indogermanisch* [hitita e indoeuropeo]. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck, págs. 115—142 .
1993 *Kleine Schriften zum Altanatolischen und Indogermanischen* [Escritos menores sobre la antigua Anatolia y el indoeuropeo]. 2 vols. Heidelberg: Carl Winter.
Kangasmaa-Minn, Eeva
1998 "Mari", en: Daniel Abondolo (ed.), *The Uralic Languages*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 219—248.

Kara, G[yérgy].
1959 "Notas sobre los dialectos oirat de la Mongolie Occidentale" [Notas sobre los dialectos oirat de Mongolia occidental], *Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae* 8.2:111—168.
1998 Revisión de Alexander Vovin, Una reconstrucción de Proto-Ainu, *Anuario de estudios euroasiáticos* 70:201—202.
2006 Revisión de Juha Janhunen (ed.), *Las lenguas mongólicas*, *lingüística antropológica* 48.1:99—106.
Karabashi, Fumi
2004 Revisión de Dietz Otto Edzard, *Gramática sumeria*, *Revista de*

la Sociedad Oriental Americana 124,3:602—606.
Katitié, Radoslav

1976 *Lenguas antiguas de los Balcanes*. 2 vols. La Haya: Mouton.

Katona, Alabama, EE.UU.

2000 "Los protogriegos y la teoría de Kurgan", *Revista de Indo-*

Estudios europeos 28,1/2:65—100.

Katre, Sumitra Mangesh

1968 *Problemas de reconstrucción en Indo-ario*. Simla: Instituto Indio de Estudios Avanzados.

Kaufman, Stephen A.

1997 "Arameo", en: Robert Hetzron (ed.), *Las lenguas semíticas*.

Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 114-130.

Kautzsch, E. (ed.)

1910 *Gramática hebrea de Gesenius*, segunda edición en inglés revisada por AE Crowley. 14ª impresión 1978. Oxford: Oxford University Press.

Kaye, Alan S.
1985

1987

1999

Kaye, Alan S. (ed.)

1991—1992

REFERENCIAS 639

Revisión de Allan R. Bomhard, Hacia el proto-nostrático: un nuevo enfoque para la comparación del idioma protoindoeuropeo y protoafroasiático, 61:57—60.

“Observaciones sobre la fonología protosemítica”, Ciencias del lenguaje 8.1:37—48.

“Árabe”, en: Bernard Comrie (ed.), Los principales idiomas del mundo. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 664—685.

“El estado actual de la lingüística nostrática”, en: Colin Renfrew y Daniel Nettle (eds.), Nostratic: Examinando una macrofamilia lingüística. Cambridge: Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas, págs. 327—358.

Estudios semíticos en honor a Wolf Leslau con motivo de su octogésimo quinto cumpleaños, 14 de noviembre de 1991. 2 vols. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Kaye, Alan S. y Judith Rosenhouse

1997

Kazar, Lajos
1974

1976

1980

1981

Machine Translated by Google
Keiler, Allan R.
1970

Kellens, Jean (ed.)
1990

Keller, RE
1978

Kent, Roland G.
1945
1946
1953

“Dialectos árabes y maltés”, en: Robert Hetzron (ed.), *The Semitic Languages*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 263—311.

Relaciones lingüísticas urálico-japonesas: una investigación preliminar. Bloomington, IN: Prensa de la Universidad de Indiana.
“Comparación de lenguas urálicas y japonesas”, *Ural-Altaische Jahrbücher* 48:127—150.

Comparación de lenguas japonesas y urálicas: localización de los orígenes japoneses con la ayuda del samoyedo, el finlandés, el húngaro, etc.: un intento. Hamburgo: Libros Tsurusaki.

“Paralelos morfológicos japonés-urálicos”, *Ural-Altaische Jahrbücher* 53:88—104.

Un estudio fonológico de las laríngeas indoeuropeas. La Haya: Mouton.

La reconstrucción des laryngales [La reconstrucción de las laringes]. París: Société@' Edición “Les Belles Lettres”.

El idioma aleman. Londres: Faber y Faber.

Los sonidos del latín. Baltimore: Sociedad Lingüística de América.
Las formas del latín. Baltimore: Sociedad Lingüística de América.
Antiguo persa. 2da edición. New Haven, CT: Sociedad Oriental Estadounidense.

640 REFERENCIAS

Keresztes, Laszl6
1998 “Mansi”, en: Daniel Abondolo (ed.), *Las lenguas urálicas*.

1937 “@, y eu en pretéritos fuertes germánicos de clase VIL”, *Idioma* 13.1:11 —17.

1939 “El imperfecto en armenio e irlandés”, *Idioma* 15.1:20—33.

Kerns, J. Alexander y Benjamín Schwartz

1937 “Tipos estructurales de las terminaciones medio pasivas de IE: r y ϕ Semes”, *Language* 13.4:263—278.

1940 “La hipótesis laríngea y el vocalismo indohitita e indoeuropeo”, *Revista de la Sociedad Oriental Americana* 60:181—192.

1942 “Sobre la colocación del armenio”, *Idioma* 18:226—228.

1946 “Conjugación de raíces múltiples: ¿una isoglosa indohitita?”, *Idioma* 22.2:57—67.

1963a “Tnitial Laryngeals in Tocharian”, *Revista de la Sociedad Oriental Americana* 83.2:361—362.

1963b “Cronología de la atemática y la temática en protoindoeuropeo”, *Idioma* 44:717—719.

1972 *Un bosquejo del verbo finito indoeuropeo*. Leiden: EJ Brill.

1975 “Contrastes tipológicos para la identificación del PIE”, en: Luigi

Heilmann (ed.), *Actas del XI Congreso Internacional de Lingüistas*.
Bolonia: Societa Editrice il Mulino, págs. 455—459.

1981 “Sobre el sistema tenso indoeuropeo”, en: Yoél L. Arbeitman y Allan R. Bomhard (eds.), *Bono Homini Donum: Essays in Historical Linguistics in Memory of J. Alexander Kerns*.
Amsterdam: John Benjamins, parte I, págs. 3—13.

Kerns, John C.

1967 *Los pronombres euroasiáticos y la cuestión indourálica*. Fairborn, Ohio.

1985 *Prehistoria Indoeuropea*. Cambridge: Heffer e hijos.

1988 “Arqueología y lingüística protoindoeuropeas”, revisión de

Susan Necev Skomal y Edgar C. Polomé (eds.), *Protoindoeuropeo: la arqueología de un problema lingüístico*. Estudios en honor a Marija Gimbutas, *Diachronica* 5.1/2:181—205.

1990 *Reseña de Colin Renfrew, Arqueología y lengua: el rompecabezas de los orígenes indoeuropeos*, *lengua materna* 10.

1998 “Turco otomano”, en: Lars Johanson y Eva Agnes Csaté (eds.), *The Turkic Languages*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 179—202.

REFERENCIAS 641

Kessler, Brett

2001 *El significado de las listas de palabras*. Stanford, CA: Centro para el estudio del lenguaje y la información.

Khatikjan, Margaret

1998 *La lengua elamita*. Roma: Consiglio Nazionale delle Ricerche, Istituto per gli Studi Micenei ed Egeo-anatolici.

Kho, Song Moo

1977 “Sobre los contactos entre las lenguas coreana y turca”, *Mémoires de la Société Finno-Ougrienne* 159:139—192, KieBling, Roland 2002

Die Rekonstruktion

der siidkuschitischen Sprachen (West-Rifi)

[*La reconstrucción de las lenguas cusitas del sur (Rif occidental)*]. Kéln:

Riidiger Képpe Verlag.

Kim, C.-W.

1970 “Una teoría de la aspiración”, *Phonetica* 21:107—116.

Kim, Ronald I.

Revisión de 2005 de Jay H. Jasanoff, *Hittite and the Indo-European Verb*, *Diachronica* XX1.1:191—200.

Kim, Stephen S.

2003 “Santa”, en: Juha Janhunen (ed.), *Las lenguas mongólicas*.

Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 346—363.

Kimball, Sara B.

1988 “Analogía, Secundaria Ablaut y *OH; in Common Greek”, en: Alfred

Bammesberger (ed.), *Die Laryngaltheorie und die Rekonstruktion*

des indogermanischen Laut- und Formen-systems [La teoría laríngea

y la reconstrucción de los sistemas indoeuropeos de forma y sonido].

Heidelberg: Carl Winter, págs. 241—256.

1992 “Método comparativo”, en: William Bright (ed.), *Enciclopedia internacional*

de lingüística. Nueva York, NY y Oxford: Oxford University Press,

vol. 1, págs. 274—279.

1999 *Fonología histórica hitita*. Innsbruck: Innsbrucker Beitrage zur

Sprachwissenschaft.

2000 “Hittite ariya-: 'Consult an Oracle'?", en: Yoel L. Arbeitman (ed.), *The*

Asia Minor Connection: Studies on the Pre-Greek Languages in Memory

of Charles Carter. Lovaina y París: Peeters, págs. 133-149.

Rey, LW

1901 *Lengua asiria: lecciones sencillas sobre las inscripciones*

cuneiformes. Reimpreso en 1976. Nueva York, NY: AMS Press.

Rey, Roberto D.

1969 *Lingüística Histórica y Gramática Generativa*. Englewood

Kingdon, Jonathan

1993 *Hombre hecho a sí mismo: ¿Evolución humana del Edén a la extinción?*

Nueva York, Nueva York: John Wiley & Sons, Inc.

Kiparsky, Paul

1973 "El acento flexivo en indoeuropeo", *Language* 49:794—849, 1979

Panini como

variacionista. Poona: Prensa de la Universidad de Poona.

1983 *Explicación en Fonología*. Dordrecht: Publicaciones Foris.

Kiparsky, Valentin

1973 "Indogermanisch und Uralisch — die erste Synthese" [Indoeuropeo y urálico — la primera síntesis], *Finnisch-Ugrische Forschungen* 41:176—180.

Kirchner, Mark

1998a "Kazakh and Karakalpak", en: Lars Johanson y Eva Agnes Csaté (eds.), *The Turkic Languages*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 318—332.

1998b "Kirghiz", en: Lars Johanson

y Bva Agnes Csaté (eds.), *The Turkic Languages*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 344—356.

Kirk, Arthur

1923 *Introducción al estudio histórico del nuevo alto alemán*.

Reimpreso en 1966. Manchester: Manchester University Press.

Kissling, Hans Joachim

1960 *Osmanisch-Türkische | Grammatik* [Gramática turca osmanli].

Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Klaiman, MH

1987 "Bengali", en: Bernard Comrie (ed.), *Los principales idiomas del mundo*. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 490—513.

Klein, Ernest David

1971 *Diccionario etimológico completo del idioma inglés*. Amsterdam, Londres, Nueva York, NY: Elsevier.

1987 *Diccionario etimológico completo de la lengua hebrea para lectores de inglés*. Nueva York, Nueva York: Macmillan.

Klein, Jared S.

1988 "Protoindoeuropeo *g'iH,- 'vivo' y problemas relacionados de

Laryngeals in Greek", en: Alfred Bammesberger (ed.), *Die Laryngalthorie und die Rekonstruktion des indogermanischen Laut- und Formensystems* [La teoría laríngea y la reconstrucción de los sistemas indoeuropeos de forma y sonido]. Heidelberg: Carl Winter, págs. 257—279.

2005 Revisión de Roger D. Woodard (ed.), *La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo*, *Revista de la Sociedad Oriental Americana* 125.1:91—97.

Klesment, Piret, Ago Kiinnap, Sven-Erik Soosaar y Rein Taagepera

2003

Klimov, G[eorgij] V.
1964

1969

1974

1977

1985

1986

1989

1991

1994a

1994b

1998

“Características fonéticas y gramaticales comunes de las lenguas urálicas y otras lenguas del norte de Eurasia”, *Revista de estudios indoeuropeos* 32.3/4:363—389.

Omumnozureckutt cnosape KapM6envckUX —_ ASLIKOG
[Diccionario etimológico de las lenguas kartvelianas].
Moscú: Nauka.

Die kaukasischen Sprachen [Las lenguas caucásicas].
Traducción al alemán de Winfried Boeder. Hamburgo: Helmut Buske Verlag.

“Sobre el carácter de las lenguas de tipología activa”, *Lingüística* 131:11—25.

Machine Translated by Google
Tunonozun saseixoe axmuenozo cmpoa [La tipología de lenguas de formación activa]. Moscú: Nauka.

“Zu den Altesten indogermanisch/semitisch/kartwelischen Kontakten im Vorderen Asien” [Sobre los contactos indoeuropeos/ semitas/kartvelianos más antiguos en el Cercano Oriente], en: Hermann M. Olberg y Gemot Schmidt (eds.), Sprachwissen-schaftliche Forschungen : Festschrift fiir Johann Knobloch [Investigaciones lingüísticas: volumen conmemorativo de Johann Knobloch]. Innsbruck: Institut fir Sprachwissenschaft der Universitat, págs. 205—220.

“Sobre la noción de tipo de lenguaje”, en: Winfred P. Lehmann (ed.), Language Typology 1985. Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins, págs. 105—110.

“Pedmexc HHAOeBporeficKoro mapHHrabHOTO KapTBeybCKHX sissikax?” [¿Un reflejo de una laringe indoeuropea en lenguas kartvelianas?], Bonpoc: Aserxosnanua (Voprosy Jazykoznanija) 1989.6:23—28.

“Algunas reflexiones sobre las relaciones indoeuropeas/kartvelianas”, Revista de estudios indoeuropeos 19.3/4:323—341.
Apesueiiuue undoesponeusmei kapmeenxexux aseixos [Antiguas lenguas indoeuropeas y kartvelianas]. Moscú: Publicaciones del Instituto Lingüístico de la Academia de Ciencias de Rusia.

Einführung in die kaukasische Sprachwissenschaft [Introducción a la lingüística caucásica]. Traducido por J. Gippert.
Hamburgo: Helmut Buske Verlag.

Diccionario etimológico de las lenguas kartvelianas. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter.

Klimov, GA y M. Sh. Jálilov

2003

Choeapb Kaska3cKux ASbIKOB: CONOCMasNeHUE OCHOBHOI NeKCHKH [Diccionario de lenguas caucásicas: una comparación del léxico básico]. Moscú: Vostochnaja Literatura RAN.

644 REFERENCIAS

Klinger, Jorg
2000 “So weit und breit wie das Meer — das Meer in Texten hattischer Provenienz” [Tan ancho y ancho como el mar — el mar en textos de origen hático], en: Yoél L. Arbeitman (ed.), La conexión con Asia Menor: estudios sobre las lenguas pregriegas en memoria de Charles Carter. Lovaina y París: Peeters, págs. 151—172.

1967 Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache

[Diccionario etimológico de la lengua alemana]. 20ª edición.

Berlín y Nueva York, NY: Walter de Gruyter.

Kluge, Friedrich y Elmar Seebold 1989

Etymologisches Wörterbuch der deutschen Sprache [Diccionario etimológico de la lengua alemana]. 22ª edición. Berlín y Nueva

York, NY: Walter de Gruyter.

Knobloch, Johann

1965 “Concetto storico di protolingua e possibilità e limiti de applicazione ad esso dei principi strutturalisti” [El concepto de protolingua y la posibilidad y límites de la aplicación a ella de principios estructuralistas}, en: “Le Proto-lingue ”: Atti del IVo Covegno Internazionale de Linguisti, 2—6 Settembre 1963 [“La protolingua”: Actas del IV Congreso Internacional de Lingüistas, 2 —6 septiembre 1963].

Milán: Sodalizio Glottologico Milanese, págs. 141-163.

Kobayashi, Masato

2004 Fonología histórica de las antiguas consonantes indo-arias. (= Serie de monografías Estudio de lenguas y culturas de Asia y África, n.

° 42.) Tokio: Instituto de Investigación de Lenguas y Culturas de

Asia y África, Universidad de Relaciones Exteriores de Tokio

Estudios.

Koehler, Ludwig y Walter Baumgartner 1958

Lexicon in Veteris Testamenti Libros [Léxico de los libros del Antiguo Testamento]. Leiden: EJ Brill.

Koerner, Konrad 1982

“Observaciones sobre las fuentes, la transmisión y el significado de términos 'indoeuropeos' y relacionados en el desarrollo de la lingüística”, en: J. Peter Maher, Allan R. Bomhard y Konrad Koerner (eds.), Artículos del III Congreso Internacional de Lingüística Histórica. Ámsterdam: John Benjamins, págs. 153—180.

1989 “Comentarios sobre la reconstrucción en lingüística histórica”, en:

Theo Vennemann (ed.), El nuevo sonido del indoeuropeo: ensayos sobre reconstrucción fonológica. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 3-15.

REFERENCIAS 645

Koerner, Konrad (ed.)

1983

Kogan, Leonid E.
1997

Linguística y teoría de la evolución. Tres ensayos de August Schleicher,
Machine Translated by Google
Ernest Haeckel y Wilhelm Bleek. Ámsterdam: John Benjamins.

“Tigrinya”, en: Robert Hetzron (ed.), Las lenguas semíticas.
Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 424—445.

Kogan, Leonid E. y Andrey V. Korotayev

1997

Koivulehto, Jorma
1988

1992

2002

König, Ekkehard
1994

“Sayhadic (epigráfico del sur de Arabia)”, en: Robert Hetzron (ed.),
The Semitic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs.
220—241.

“Juez. Laryngale und die finnisch-ugrische Evidenz” [Las laringeas
indoeuropeas y la evidencia finno-ugria], en: Alfred Bammesberger
(ed.), Die Laryngaltheorie und die Rekonstruktion des
indogermanischen Laut- und Formen-systems [La teoría laríngea y la
reconstrucción de los sistemas indoeuropeos de forma y sonido]. Heidelberg:
Carl Winter, págs. 281—297.

Evidencia urálica para la teoría laríngea. Viena: Editorial de la Academia
de Ciencias de Austria.

“Los primeros contactos entre hablantes indoeuropeos y urálicos a la
luz de los préstamos léxicos”, en: Christian Carpelan, Asko Parpola y
Petteri Koskikallio (eds.), Primeros contactos entre indoeuropeos y
urálicos: consideraciones lingüísticas y arqueológicas.
Helsinki: Sociedad Finno-Ugrian, págs. 235—263.

“Inglés”, en: Ekkehard Kénig y Johan Van Der Auwera (eds.), Las
lenguas germánicas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 532—
565.

Kéönig, Ekkehard y Johan Van Der Auwera (eds.)

1994

Kooij, Jan G.

1987

Korenych, Eva

1975

1988

Las lenguas germánicas. Londres y Nueva York, NY: Routledge.

“Holandés”, en: Bernard Comrie (ed.), Los principales idiomas del mundo. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 139-156.

“Sobre la hipótesis de la familia de lenguas nostráticas”, Nyelvtudományi Közlemények 77:109—115.

“Jranischer Einfluß in den finnisch-ugrischen Sprachen”

{Influencia iraní en las lenguas finno-ugrias], en: Denis Sinor (ed.), The Ural Languages. Descripción, Historia e Influencias Extranjeras. Leiden: EJ Brill, págs. 665—681.

646 REFERENCIAS,

Korhonen, Mikko

1988a “The Lapp Language”, en: Denis Sinor (ed.), The Ural Languages. Descripción, Historia e Influencias Extranjeras. Leiden: EJ Brill, págs. 41-57.

1988b “La historia de la lengua lapona”, en: Denis Sinor (ed.), Las lenguas urálicas. Descripción, Historia e Influencias Extranjeras. Leiden: EJ Brill, págs. 264—287.

Kornfilt, Jaklin

1987 “El turco y las lenguas turcas”, en: Berard Comrie (ed.), Las principales lenguas del mundo. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 618—644, Kortlandt, Frederik

1978a “Notas sobre la fonología histórica armenia II (el segundo cambio de consonante)”, Studia Caucasica 4:9—16.

1978b “Obstruents protoindoeuropeos”, Indogermanische Forschungen 83:107—118.

1978c “Comentarios sobre el artículo de W. Winter”, en: Jacek Fisiak (ed.),

Desarrollos recientes en fonología histórica. La Haya: Mouton, pág. 447.

Machine Translated by Google
19784 “[.-E. Palatovelars before Resonants in Balto-Slavic”, en: Jacek Fisiak
(ed.), *Desarrollos recientes en fonología histórica*.
La Haya: Mouton, págs. 237—243.

1979 “Sobre la historia de las vocales nasales eslavas”, *Indogermanische
Forschungen* 84:259—272.

1980a “Sobre la cronología relativa de los cambios de sonido armenios”, en:

John AC Greppin (ed.), *Primera Conferencia Internacional sobre
Lingüística Armenia: Actas*. Delmar, Nueva York: Caravan
Books, págs. 97—106.

1980b “Albanés y armenio”, *Zeitschrift für vergleichende
Sprachforschung (KZ)* 94:243—250.

1980c “Hoo y oFI”, *Lingua Posnaniensis XXUWI*:127—128.

1981a “Más evidencia de italo-celta”, *ERIU XXXII*:1—22.

1981b “Sobre los finales personales armenios”, *Anual de Lingüística
Armenia* 2:29—34.

1983a “Números griegos y consonantes glotáticas PJE”, *Milchener Studien
zur Sprachwissenschaft* 42:97—104.

1983b “Sintaxis verbal protoindoeuropea”, *Revista de estudios
indoeuropeos* 11.3/4:307—324,

1983c “Sobre las sílabas finales en eslavo”, *Revista de estudios
indoeuropeos* 11.1/2:167—185.

1986 “¿Tonos protoindoeuropeos?”, *Revista de estudios indoeuropeos*
14.1/2:153—160.

1988 “La teoría laríngea y la acentuación eslava”, en: Alfred

Bammesberger (ed.), *Die Laryngaltheorie und die Rekonstruk-tion
des indogermanischen Laut- und Formensystems* [El

1989a

1989b

1990

1994

2001

2004

Teoría laríngea y reconstrucción de los sistemas indoeuropeos de forma y sonido. Heidelberg: Carl Winter, págs. 299—311.

“¿Ocho verbos indo-uralicos?”, Minchener Studien zur Sprachwissenschaft 50:79—85.

“Ley de Lachmann”, en: Theo Vennemann (ed.), El nuevo sonido del indoeuropeo: ensayos sobre reconstrucción fonológica. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 103—105.

“La propagación de los indoeuropeos”, Revista de estudios indoeuropeos 18.1/2:131—140.

“De protoindoeuropeo a eslavo”, Revista de estudios indoeuropeos 22,1/2:91—112.

El verbo indo-urálico. Manuscrito.

“Nivkh como lengua uralo-siberiana”, en: Adam Hyllested, Anders Richardt Jorgensen, Jenny Helena Larsson y Thomas Olander (eds.), Per Aspera ad Asteriscos. Studia Indogermanica in honorem Jens Elmegard Rasmussen sexagenarii Idibus Martiis anno MMIV [A través de las dificultades hasta las estrellas: estudios indoeuropeos en honor a Jens Elmegard Rasmussen en su sexagésimo cumpleaños, los idus de marzo de 2004]. Innsbruck: Innsbrucker Beitrage zur Sprachwissenschaft, págs. 285-289.

Koskinen, Kalevi E.

1980

Kogko, Alejandro

1990

1991

1996

Kossian, Aram V.
1997

Nilal: Über die Urverwandtschaft des Hamito-Semitischen,

Indogermanischen, Uralischen und Altdischen [Nilal: sobre la
Machine Translated by Google
relación entre camitosemítico, indoeuropeo, urálico y altaico].
Helsinki: Akateeminen Kirja-kauppa.

“La migración de las comunidades esteparias y esteparias forestales a
Europa central”, Revista de estudios indoeuropeos 18.3/4:309
—329.

“Las cuencas del Vístula-Oder y la región del Pónico Norte”, Revista
de estudios indoeuropeos 19.3/4:235—257.

“La 'Comunidad Vístula-Dnieper' de las culturas subneolíticas”, en:
Karlene Jones-Bley y Martin E. Huld (eds.), La indoeuropeización del
norte de Europa: artículos presentados en la conferencia
internacional celebrada en la Universidad de Vilna, Lituania, del 1
al 7 de septiembre de 1994.
Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs. 783—88.

“Sobre los contactos lingüísticos entre Anatolio y Urartiano”, Revista de
estudios indoeuropeos 25.1/2:27—34.

648

Kotwicz, W.
1953

Krahe, Hans
1948

[1967]
1966—1969

REFERENCIAS

“La langue mongole parlée par les ouigours jaunes près de Kantcheou”
[La lengua mongol hablada por los uigures amarillos cerca de Gans],
Rocznik Orientalistyczny 16:435—465.

Historische Laut- und Formenlehre des Gotischen [Fonología histórica e
inflexiones del gótico]. Heidelberg: Carl Winter. [2ª edición revisada por
Elmar Seebold.]

Indogermanische Sprachwissenschaft [Lingüística Indoeuropea].
5ta edición. 2 vols. Berlín: Walter de Gruyter.

Krahe, Hans y Wolfgang Meid

1966—1967

Germanische Sprachwissenschaft [Lingüística germánica]. 6ta edición. 3 vols.
Berlín: Walter de Gruyter.

Krahmalkovy, Charles R.

2000
2001

Krantz, Grover S.
1988

Krause, Wolfgang
1952

1955
1968

1971

Diccionario fenicio-púnico. Lovaina: Peeters.
Una gramática fenicio-púnica. Leiden: EJ Brill.

Desarrollo geográfico de las lenguas europeas. Nueva York, Nueva
York: Peter Lang.

Westtocharische Grammatik [Gramática tocharia occidental].
Heidelberg: Carl Winter.

Tocharisch [Tocario]. Leiden: EJ Brill.

Handbuch des Golischen [Manual de gótico]. 3er. edición.
Múnich: CH Beck.

Die Sprache der urnordischen Runeninschriften [El lenguaje de las inscripciones
rúnicas proto-nórdicas]. Heidelberg: Carl Winter.

Krause, Wolfgang y Werner Thomas

1960—1964
Krauss, Michael E.
1985
Krippes, Karl A.
1990a
1990b

Tocharisches Elementarbuch [Manual tocario]. 2 vols.
Heidelberg: Carl Winter.

"Un estudio de los principales tipos de lenguas de Alaska", en: Winfred P.
Lehmann (ed.), Tipología del lenguaje 1985. Amsterdam: John Benjamins,
págs. 169—185.

“El componente altaico de un diccionario nostrático”, *Lingua materna*
11.

“Una nueva contribución a la comparación fonológica japonés-
coreana”, *Ural-Altaische Jahrbücher* 62:138—140.
Reseña de Sergej A. Starostin, *Anmaicxaa nro6nema u*
npoucxoacdenue anoucKozo aseika [El problema altaico y el origen de la
lengua japonesa], *Diachronica* 'XI.2:272-278.

REFERENCIAS 649

Krishnamurti, Bhadriraju

1998 “Telugu”, en: Stanford B. Steever (ed.), *The Dravidian Languages*.
Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 202—240.

2001 *Lingüística dravídica comparada: perspectivas actuales*.
Oxford: Prensa de la Universidad de Oxford.

2003 *Las lenguas dravídicas*. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

Krishnamurti, Bhadriraju y Brett A. Benham

1998 “Konda”, en: Stanford B. Steever (ed.), *The Dravidian Languages*.
Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 241—269.

Kronasser, Heinz

1948 *Zur Verwandtschaft zwischen Finnisch-Ugrischen und Indogermanisch,*
Friihgeschichte und Sprachwissenschaft [Sobre la relación entre finno-ugrio
e indoeuropeo].
Prehistoria y Lingüística. Viena: Gerold and Co.

1956 *Vergleichende Laut- und Formenlehre des Hethitischen* [Fonología y
morfología comparadas del hitita].
Heidelberg: Carl Winter.

1966 Etymologie der hethitischen Sprache [Etimología de la lengua hitita]. vol.
Machine Translated by Google
1. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Krueger, John R.

Manual de Chuvasia de 1962. (= Serie Urálica y Altaica 7.) Bloomington, IN:
Publicaciones de la Universidad de Indiana.

Manual de Yakutia de 1963. (= Serie Urálica y Altaica 25.) Bloomington,

EN: Publicaciones de la Universidad de Indiana.

Krueger, John R. y ED Francis (ed.)

1968 Relaciones léxicas Cheremis-Chuvash. (= Serie Urálica y Altaica 94.)

Bloomington, IN: Publicaciones de la Universidad de Indiana.

Kudzinowski, Czesław

1983 "Sobre el problema de la afinidad urálica con los indoeuropeos",

Lingua Posnaniensis 29:99—104.

Kafer, Herbert L.

1972 "La agrupación y separación de las lenguas germánicas", en: Frans van Coetsem
y Herbert L. Kufner (eds.), Hacia una gramática del protogermánico.

Tübingen: Max Niemeyer, págs. 11-97.

Kuipers, Af[ert] H.

1960 Fonema y morfema en kabardiano. La Haya: Mouton.

1968 "Tipos únicos y universales tipológicos", en: JC

Heestermann, GH Schokker y VI Subramoniam (eds.), Pratiidénam:
estudios indios, iraníes e indoeuropeos presentados a Franciscus
Bernardus Jacobus Kuiper en su sexagésimo cumpleaños. La Haya:
Mouton, págs. 68—88.

650

1975

Kuniholm, Peter Ian

2001

Kiinnap, agosto
de 1984

1999a

1999b

2000

2002

Kuno, Susumu

Kurytowicz, Jerzy
1935

1956

1958

1962
1964a

1964b

1968

REFERENCIAS

Un diccionario de raíces protocircasianas. Lisse: Prensa de Peter de Ridder.

“Perspectivas dendrocronológicas sobre la Gran Anatolia y la familia de lenguas indohititas”, en: Robert Drews (ed.), Gran Anatolia y la familia de lenguas indohititas. Artículos presentados en un coloquio organizado por la Universidad de Richmond, 18 y 19 de marzo de 2000. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs.

“Entwicklungstendenzen des samojedischen Kasussystems”
[Las tendencias de desarrollo del sistema de casos samoyedo], en: Otto Gschwantler, Kdéroly Rédei y Hermann Reichert (eds.), Linguistica et Philologica. Gedenkschrift für Björn Collinder (1894—1983) [Lingüística y Filología. Volumen conmemorativo de Björn Collinder (1894-1983)]. Viena: Wilhelm Braumiiller, págs. 287—291.

Kamas. Múnich: Lincom Europa.

Enets. Múnich: Lincom Europa.

Perspectivas inducidas por el contacto en la lingüística urálica. Múnich: Lincom Europa.

Shifis de lengua principal en el grupo de lenguas urálicas. Múnich: Lincom Europa.

La estructura de la lengua japonesa. Cambridge, MA: MIT

Etudes indoeuropéennes I [Estudios indoeuropeos I]. Cracovia: Academia Polaca.

L'apophonie en indo-européen [Apofonía en indoeuropeo].
Wroclaw: Academia Polaca.

L'accentuation des langues indo-européennes [La acentuación de las lenguas indoeuropeas]. 2da edición.
Wroclaw: Academia Polaca.

L'apophonie en sémitique [Apofonía en semítico]. Wroctaw: Academia Polaca.

Las categorías flexivas del indoeuropeo. Heidelberg: Carl Winter.

“Sobre los métodos de reconstrucción interna”, en: Horace C. Lunt (ed.), Actas del Noveno Congreso Internacional de Lingüistas. La Haya: Mouton, págs. 9—36.

Gramática indogermana. Banda II: Akzent/Ablaut [Gramática indoeuropea. Volumen II: Acentuación/Ablaut].
Heidelberg: Carl Winter.

1969

1970

1973
1973—1975

1979

Kurzova, Helena
1993

Labov, William
1994

Ladd, Chatles A.
1964

Ladefoged, Peter
1971
1982
2001

(2004)

REFERENCIAS 651

Reseña de Robert Schmitt-Brandt, *Die Entwicklung des indogermanischen Vokalsystems* [El desarrollo del sistema vocal indoeuropeo], *Bulletin de la Société de Linguistique* 63:41—49.

“The Quantitative Meter of Indo-European”, en: George Cardona, Henry M. Hoenigswald y Alfred Senn (eds.), *Indoeuropeos e indoeuropeos: artículos presentados en la Tercera Conferencia Indoeuropea en la Universidad de Pensilvania*. Filadelfia, PA: University of Pennsylvania Press, págs. 421—430.

Estudios de Gramática y Métrica Semítica. Londres: Curzon Press.

Esquisses linguistiques [Bocetos lingüísticos]. 2 vols. Múnich: Wilhelm Fink Verlag.

“Die hethitische 4i-Konjugation” [La alta conjugación hitita], en: Erich Neu y Wolfgang Meid (eds.), *Hethitisch und Indogermanisch* [hitita e indoeuropeo]. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck, págs. 143-146.

Del indoeuropeo al latín: la evolución de un tipo morfosintáctico. Ámsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins.

Principios del cambio lingüístico: factores internos. Cambridge, MA: Editores Blackwell.

“La naturaleza del cambio de sonido”, en: Horace G. Lunt (ed.), *Actas del Noveno Congreso Internacional de Lingüistas*. La Haya: Mouton, págs. 650—657.

Preliminares a la fonética lingüística. Chicago, IL: Prensa de la Universidad de Chicago.

Un curso de fonética. 2da edición. Nueva York, Nueva York: Harcourt, Brace, Jovanovich.

Vocales y consonantes: una introducción a los sonidos de las lenguas. Oxford y Malden, MA: Blackwell Publishers, Ltd.

[Segunda edición.]

Análisis de datos fonéticos. Oxford y Malden, MA: Blackwell

652 REFERENCIAS

Ladefoged, Peter y Jan Maddieson 1995 Los
sonidos de los idiomas del mundo. Oxford y Cambridge, MA: Blackwell Publishers, Ltd.

Lamb, Sydney M. y E. Douglas Mitchell (eds.)

1991 Surgió de alguna fuente común. Investigaciones sobre la prehistoria de las
lenguas. Stanford, CA: Prensa de la Universidad de Stanford.

Lambdin, Thomas O.

1971 Introducción al hebreo bíblico. Nueva York, NY: Hijos de Charles
Scribner.

1978 Introducción al etíope clásico. Missoula, MT: Scholars Press.

1982 Introducción al copto sahídico. Macon, GA: Mercer University Press.

Lambert, Pierre-Yves 1994

La lengua gauloise. Descripción lingüística, comentario

d'inscriptions choisies [La lengua gala. Descripción lingüística, comentario
sobre inscripciones seleccionadas]. París: Ediciones Errance.

Lamprecht, ArnoSt 1978

“Indoevropské okluzivy a nostratické teorie (se zfenim k situaci v germanských jazycích,
latíné, a feétné)” [Las oclusivas indoeuropeas y la teoría nostrática], Slovo a
Slovesnost 39:304—307. (Resumen en alemán: “Die indoeuropäische
Verschlusslaute und die nostratische Theorie” [Los oclusivos indoeuropeos
y la teoría nostrática], p. 307.)

Landsberg, Marge

1986 Materiales para una bibliografía de estudios translingüísticos.
Bloomington, IN: Club de Lingüística de la Universidad de Indiana.

Carril, George S.

1952 Estudios de gramática kucheana I: declinación de sustantivos,
adjetivos y pronombres. Baltimore, MD: Sociedad Oriental Estadounidense.

1966 “Sobre las interrelaciones de los dialectos tocarios”, en:

Henrik Birnbaum y Jaan Puhvel (eds.), Dialectos indoeuropeos
antiguos. Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press, págs.
213—233.

1970 “Tocharian: Indo-European and Non-Indo-European Relationships”,
en: George Cardona, Henry M. Hoenigswald y Alfred Senn (eds.),
Indoeuropeos e indoeuropeos: artículos presentados en el Tercer Congreso
Indoeuropeo Conferencia en la Universidad de Pensilvania. Filadelfia, PA:
University of Pennsylvania Press, págs. 73—88.

REFERENCIAS 653

Lange, Wolfgang

1987 Kleines. Wörterbuch: Georgisch—Deutsch, Deutsch— Georgisch
[Diccionario breve: georgiano—alemán, alemán—georgiano]. Hamburgo:
Helmut Buske Verlag.
Laroche, Emanuel

1959 Dictionnaire de la langue louvite [Diccionario de la lengua luvita]. París:
Adrien-Maisonneuve.

1960 Les hiéroglyphes hittites [Los jeroglíficos hititas]. vol. 1.
París: Centre International de la Recherche Scientifique.

1979 “Anaphore et deixis en anatolian” [Anáfora y Deixis en

Anatolian], en: Erich Neu y Wolfgang Meid (eds.), Hethitisch und
Indogermanisch [hitita e indoeuropeo]. Innsbruck: Institut für
Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck, págs.

147—152.

Lass, Roger

1984 Fonología: una introducción a los conceptos básicos. Cambridge: Prensa
de la Universidad de Cambridge.
1994 Inglés antiguo. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.
1997 Lingüística histórica y cambio lingüístico. Cambridge:

Prensa de la Universidad de Cambridge.

Lass, Roger y John M. Anderson

1975 Fonología del inglés antiguo. Cambridge: Prensa de la Universidad de
Cambridge.

Laver, John

1994 Principios de fonética. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

Lazzeroni, Romano

1998 “Sanskrit”, en: Anna Giacalone Ramat y Paolo Ramat (eds.),

Las lenguas indoeuropeas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs.
98—124.

Lecarme, Jacqueline, Jean Lowenstamm y Uri Shlonsky (eds.)
2002 Investigación en Gramática Afroasiática. Ámsterdam y Filadelfia, PA: John
Benjamins.
Ledo-Lemos, Francisco José

2002 La palabra “mujer” en indoeuropeo. Múnich: Lincom Europa.

2003 Género Femininum: un estudio sobre los orígenes del indo-

Lee, Duck-Young

1998 Fonología coreana: un enfoque basado en principios. Múnich:
Lincom Europa.

Lees, RB

1961 La fonología del turco estándar moderno. (= urálico y

Serie Altaic 6.) Bloomington, IN: Indiana University Press.

654

Lehiste, Ilse

1970

Lehmann, cristiano

1980

REFERENCIAS

Suprasegmentales. Cambridge, MA: MIT Press.

“Der indogermanische *kwi-/ *kwo- Relativsatz im
typologischen Vergleich” [La cláusula relativa indoeuropea *kwi-/
*kwo en comparación tipológica], en: Paolo Ramat (ed.), Indo-European
Reconstruction and Indo- Syntaxis europea. Actas del Coloquio
de la “Indoger-manische Gesellschaft”, Universidad de Pavía, 6
y 7 de septiembre de 1979. Amsterdam: John Benjamins, págs.

Lehmann, Ruth PM y Winfred P, Lehmann

1975

Lehmann, Tomás

1998

Una introducción al irlandés antiguo. Nueva York, NY: Asociación
de Lenguas Modernas de América.

“Old Tamil”, en: Stanford B. Steever (ed.), The Dravidian Languages.
Machine Translated by Google
Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 75—99,

Lehmann, Winfred P.

1952

1964

1965

1966

1970

1972

1973

[1992]

1975

Fonología protoindoeuropea. Austin, TX: Prensa de la Universidad de Texas.

“Tipos de cambio de sonido”, en: Horace G. Lunt (ed.), Actas del Noveno Congreso Internacional de Lingüistas.
La Haya: Mouton, págs. 658—662.

“Evidencia germánica”, en: Werner Winter (ed.), Evidence for Laryngeals.
La Haya: Mouton, págs. 212—223.

“La agrupación de las lenguas germánicas”, en: Henrik Birnbaum y Jaan Puhvel (eds.), Antiguos dialectos indoeuropeos. Berkeley y Los Angeles, CA: University of California Press, págs. 13-27.

“Estructura lingüística como evidencia diacrítica de la cultura protoindoeuropea”, en: George Cardona, Henry M. Hoenigswald y Alfred Senn (eds.), Indoeuropeos e indoeuropeos: artículos presentados en la Tercera Conferencia Indoeuropea en la Universidad de Pensilvania. Filadelfia, PA: University of Pennsylvania Press, págs. 1—10.

“Sintaxis protogermánica”, en: Frans van Coetsem y Herbert L. Kufner (eds.), Hacia una gramática del protogermánico.
Tübingen: Max Niemeyer, págs. 239—285.

Lingüística histórica: una introducción. 2da edición. Nueva York, Nueva York: Holt, Rinehart y Winston.

[8ª edición. Londres, Boston, Melbourne y Henley: Routledge.]

Sintaxis protoindoeuropea. Austin, TX: Prensa de la Universidad de Texas.

1976

1980

1981

1986

1987a

1987b

1987

1987a.

1987e

1987f

1988a

1988b

1989a

REFERENCIAS 655

Lingüística descriptiva: una introducción. 2da edición. Nueva York, Nueva York: Random House.

“La reconstrucción de las oraciones no simples en protoindoeuropeo”, en: Paolo Ramat (ed.), Reconstrucción indoeuropea y sintaxis indoeuropea. Actas del Coloquio de la “Indoger-manische Gesellschaft”, Universidad de Pavía, 6 y 7 de septiembre de 1979. Amsterdam: John

“De los hechos fonéticos a los paradigmas sintácticos: el sustantivo en los primeros PIE”, en: Edgar C. Polomé (ed.), Los indoeuropeos en el cuarto y tercer milenio. Ann Arbor, MI: Karoma Publishers, Inc. págs. 140—155.

Un diccionario etimológico gótico. Leiden: EJ Brill.

“Opiniones teóricas que afectan las reconstrucciones sucesivas del sistema fonológico del protoindoeuropeo”, en: George Cardona y Norman H. Zide (eds.), Festschrift for Henry Hoenigswald. Tübingen: Gunter Narr Verlag, págs. 225—235.

“Acuerdo con el material disponible”, en: AM Simon-Vandenberghe (ed.), Estudios en Honor a René Derolez.

Uitgever: Seminarie voor Engelse en Oud-Germaanse Taalkunde, págs. 299—304.

Revisión de Vitalij Shevoroshkin y Thomas Markey, Typology, Relationship, and Time, Slavic and East European Journal 31.1:127—129.

“Bloomfield como indoeuropeísta”, Historiographia Linguistica XIV. 1/2:163—172.

Reseña de Warren Cowgill y Manfred Mayrhofer, Indogermanische Grammatik: Band I. 1. Halbband: Einleitung, 2. Halbband: Lautlehre [Gramática indoeuropea: Volumen 1. Primera mitad: Introducción, 2.ª mitad: Fonología], Lingüística general 27.1:47—58.

“Datos lingüísticos y arqueológicos para manuales de protolenguas”, en: Susan Nacev Skomal y Edgar C. Polomé (eds.), Protoindoeuropeo: la arqueología de un problema lingüístico. Estudios en Honor a Marija Gimbutas. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs. 72—87.

Reseña de Heinrich Hettich, Untersuchungen zur Hypotaxe im Vedischen [Investigaciones sobre la hipotaxis en védico], Diachronica V.1/2:207—2117.

Reseña de Samuel E. Martin, La lengua japonesa a través del tiempo, Lingüística general 28.4:289—291.

Reseña de Manfred Mayrhofer, Etymologisches Wörterbuch des Altindoarischen [Diccionario etimológico del antiguo indo-ario], Lingüística general 29.3:206—251.

656

1989b

1989c

1990a

1990b

1991a

1991b

1991

1991d

1992a

1992b

1992

1993

1994a

REFERENCIAS

“Problemas en la gramática protoindoeuropea: residuos de la estructura activa preindoeuropea”, *General Linguistics* 29.4:228—246.

“Etapas anteriores del protoindoeuropeo”, en: Karin Heller, Oswald Panagi y Johann Tischler (eds.), *Indogermanica Europea: Festschrift für Wolfgang Meid zum 60. Geburtstag am 12.11.1989* [Europa indoeuropea: volumen conmemorativo para Wolfgang Meid en su 60 cumpleaños, 12 de noviembre de 1989]. (= *Grazer Linguistischer Monographien* 4.) Graz: Institut für Sprachwissenschaft der Universität Graz, págs. 109—131.

Reseña de James P. Mallory, *In Search of the Indo-Europeans: Language, Archaeology and Myth*, *Diachronica* 5.1:101—116.

“El impulso actual de los estudios indoeuropeos”, *Lingüística general* 30.1:1—52.

“El proceso de la lingüística”, en: Sydney M. Lamb y E. Douglas Mitchell (eds.), *Investigaciones sobre la prehistoria de las lenguas*. Stanford, California:

“Determinación de la cronología relativa y sus implicaciones en lingüística”,
Incontri Linguistici 14:49—S9.

Revisión de Friedrich Kluge y Elmar Seebold, Etymologisches
Wörterbuch der deutschen Sprache [Diccionario etimológico de
la lengua alemana] (22.^a edición, 1989), Lingüística general 31.2:109—
117.

Reseña de Wolfgang Pfeifer (ed.), Etymologisches Wörterbuch des Deutschen
[Diccionario etimológico del alemán], Lingüística general 31. 3/4:213—217.

“sywés: From the Middle to Pronominal Reflexive Markers”, en: Claudia Blank
(ed.), con la asistencia de Teresa Kirschner, Donald Gutch y Judith Gilbert,
Language and Civilization: A Concerted Profusion of Essays and Studies
in Honor of Otto Hietsch. Frankfurt-on-Main, Berna, Nueva York, París: Peter
Lang Publishers, págs. 139-146.

Reseña de Julius Pokorny, Indogermanisches etymologisches Wörterbuch
[Diccionario etimológico indoeuropeo] (segunda edición), Diachronica
IX.1:115—118.

“Lingüística Comparada”, en: Edgar C. Polomé y Werner Winter (eds.),
Reconstructing Languages and Cultures. Berlín: Mouton de Gruyter, págs. S
—21.

Bases teóricas de la lingüística indoeuropea. Londres, Boston, MA,
Melbourne y Henley: Routledge.

“Marcado de personas en indoeuropeo”, Historische
Sprachforschung 107.1:1—11.

REFERENCIAS 657

1994b “El gótico y la reconstrucción del protogermánico”, en: Ekkehard Kénig
y Johan Van Der Auwera (eds.), The Germanic Languages. Londres
y Nueva York, NY: Routledge, págs. 19—37.

1995 Residuos de la estructura activa preindoeuropea y sus implicaciones
para las relaciones entre los dialectos.
Innsbruck: Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft.

1999 “Hacia una historia del indoeuropeo temprano”, Diachronica XVI.1:67—
95.

2002 Preindoeuropeo. (= Monografía nº 41 de la Revista de Estudios
Indoeuropeos.) Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre.

2004 “Morfología derivacional del verbo indoeuropeo temprano”,

Machine Translated by Google
en: Philip Baldi y Pietro U. Dini (eds.), Estudios de lingüística báltica
e indoeuropea en honor a William R. Schmalstieg.
Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins, págs. 113—

124,

Lehmann, Winfred P. y Cristina Rinaldi 2003

“El lenguaje humano y el funcionamiento del cerebro”, Logos

y Lenguaje IV.1:17—33.

Lehmann, Winfred P. (ed.)

1978 Tipología sintáctica. Austin, TX: University of Texas Press, 1986

Language Typology 1985. Artículos del Simposio de tipología lingüística, Moscú,

9 a 13 de diciembre de 1985. (= Current Issues in Linguistic Theory, vol.

47.) Amsterdam: John Benjamins.

Lehmann, Winfred P. y Yakov Malkiel (eds.)

1968 Direcciones de Lingüística Histórica. Reimpreso en 1971. Austin, TX:

University of Texas Press.

1982 Perspectivas de la lingüística histórica. (= Problemas actuales de la
teoría lingüística, vol. 24.). Ámsterdam: John Benjamins.

Lehnert, Martin

1969 Altenglisches Elementarbuch [Cartilla de inglés antiguo]. 7mo

edición. Berlín: Walter de Gruyter.

Lehrman, Alejandro

1996 “Revisitación del indohitita”, Indogermanische Forschungen 101: 7T3—88. .

1997 “El hitita ga-ne-eJ-+ y la teoría laríngea”, Indoger-manische
Forschungen 102:151—155.

2001 “Reconstrucción del protoindohitita”, en: Robert Drews (ed.),

La Gran Anatolia y la familia de lenguas indohititas.

Artículos presentados en un coloquio organizado por la Universidad de
Richmond, 18 y 19 de marzo de 2000. Washington, DC: Instituto para
el Estudio del Hombre, págs.

658

Lejeune, Michel

1972

1974

Leskien, A.

1969

Lešah Lebo

1938
1956
1962
1963
1964
1968
1969a

1969b
1976

1979
1987

1988

2000

Leumann, Manu
1963—1965

Levin, Saúl
1971

1975

REFERENCIAS

Phonétique historique du mycénien et du grec ancien [Fonología
histórica del griego micénico y antiguo].
París: Klincksieck.

Manuel de la langue vénète [Manual de la lengua venética].
Heidelberg: Carl Winter.

Handbuch der altbulgarischen (altkirchenslavischen) Sprache: Grammatik
— Texte — Glossar [Manual de la antigua lengua búlgara (antigua
eslava eclesiástica): Gramática — Textos — Glosario]. 9ª
edición. Heidelberg: Carl Winter.

Lexique socotri [Léxico Sogotri]. París: Klincksieck.

Etude descriptive et comparativo du gafat [Estudio descriptivo y
comparativo de Gafat]. París: Klincksieck.

"Cognados semíticos del suroeste del vocabulario acadio I",

Revisión de la Sociedad Oriental Americana 82:\—3.
Diccionario etimológico de Harari. Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press.

“Cognados semíticos del suroeste del vocabulario acadio IL”, Revista de la Sociedad Oriental Americana 84:115S—118.
Libro de texto amárico. Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press.

“Cognados semíticos del suroeste del vocabulario acadio III”, Revista de la Sociedad Oriental Americana 89:18—22.

Cognados hebreos en amárico. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.
Diccionario amárico conciso. Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press.

Diccionario etimológico de Gurage (etíope). Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Diccionario comparativo de Ge'ez. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Cincuenta años de investigación: selección de artículos sobre semíticos, semíticos etíopes y cusitas. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Gramática introductoria del amárico. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Lateinische Grammatik [Gramática latina]. 2da edición. 2 vols.
Múnich: CH Beck.

Las lenguas indoeuropeas y semíticas. Albany, Nueva York: Universidad Estatal de Nueva York.

“Las lenguas indoeuropeas y semíticas: una respuesta a Oswald Szemerényi”, General Linguistics 15:197—205.

REFERENCIAS 659

1984 “Adjetivos descriptivos indoeuropeos con acento 'oxítono' y verbos estativos semíticos”, General Linguistics 24.2:83—110.
1985 Revisión de Allan R. Bomhard, Hacia proto-nostrático: una nueva

Enfoque para la comparación de protoindoeuropeos y protoafroasiáticos, Diachronica 2.1:97—104.

1991 “Palabras clave completas y otras compartidas por indoeuropeos y semíticos”, en: Sydney M. Lamb y E. Douglas Mitchell (ed.), surgido de alguna fuente común. Investigaciones sobre la prehistoria de las lenguas. Stanford, CA: Stanford University Press, págs. 166—177.

Machine Translated by Google
1995 Semita e indoeuropeo: las principales etimologías.
Ámsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins.
2002 Semita e indoeuropeo: morfología, sintaxis y fonética comparadas. Ámsterdam
y Filadelfia, PA: John Benjamins.

Levine, Marsha, Colin Renfrew y Katie Boyle (eds.)
2003 Adaptación a la estepa prehistórica y el caballo. Cambridge:

Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas,
Levitt, Stephan Hillyer

1998 “¿Existe una relación genética entre indoeuropeos y dravidianos?”, Revista de
estudios indoeuropeos 26.1/2:131—159.

2000 “Algunas relaciones más posibles entre indoeuropeos y dravídicos”, Revista
de estudios indoeuropeos 28.3/4:407—438.

Lewis, Charlton T. y Charles Short 1879 Un
diccionario latino. Impresión de 1975. Oxford: Oxford

Prensa universitaria.
Lewis, Henry y Holger Pedersen

1937 Una gramática celta comparada concisa. Reimpreso con correcciones y
suplemento, 1961. Géttingen: Vandenhoeck y Ruprecht.

Liddell, Henry George y Robert Scott 1889 Un
diccionario intermedio griego-inglés. Basado en el 7

edición de Henry George Liddell y Robert Scott, A Greek-English Lexicon.
Reimpreso en 1975. Oxford: Oxford University Press.

1940 Un léxico griego-inglés. Novena edición revisada y ampliada por Henry Stuart
Jones. Reimpreso en 1968. Oxford: Oxford University Press.

Liebert, Gesta

1957 Die indoeuropdischen Personalpronomina und die Laryngaltheorie
[Los pronombres personales indoeuropeos y la teoría laríngea]. Lund: CWK
Gleerup.

660

Ligeti, Lajos
1969

REFERENCIAS

“Una evaluación lexicoestadística de la teoría altaica”, *Central Asiatic Journal* XMI:1—23.

Pie ligero, David W.

1979

1980

Lindau, Mona

Principios de sintaxis diacrónica. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

“Sobre la reconstrucción de la protosintaxis”, en: Paolo Ramat (ed.), *Reconstrucción indoeuropea y sintaxis indoeuropea*. Actas del Coloquio de la “Indogermanische Gesellschaft”, Universidad de Pavía, 6 y 7 de septiembre de 1979. Ámsterdam: John Benjamins, págs. 27-45.

1978 “Características vocales”, *Idioma* 54:541—563.
Lindeman, Frederik Otto

1964 Les origines indo-européennes de la “Verschdrfung” germanique [Los orígenes indoeuropeos de la “Verschdrfung” germánica”. Otto: Universitetsforlaget.

1970 Einfithrung in die Laryngaltheorie [Introducción a la teoría laríngea]. Berlín: Walter de Gruyter.

1979 “Remarques sur la flexion des verbes du type de tehhi en hittite” [Observaciones sobre la inflexión de los verbos del tipo ‘ehhi en hitita], en Erich Neu y Wolfgang Meid (eds.), *Hethitisch und Indogermanisch* [hitita e indogermanisch] Europeo]. Innsbruck: Institut fiir Sprachwissenschaft der Universitat Innsbruck, págs. 153-157.

1987 Introducción a la “Teoría Laríngea”. Oslo: Prensa de la Universidad Noruega,

[1997] (Edición revisada. Innsbruck: Institut fiir Sprachwissenschaft der Universitat Innsbruck.)

1996 Estudios de lingüística indoeuropea comparada: presentados con motivo de su sexagésimo cumpleaños, el 3 de marzo de 1996. Editado por Helge Ladrup e Inge Moen. Oslo: Novus Forlag.

Machine Translated by Google
1894, La lengua latina. Reimpreso en 1963. Nueva York, Nueva York: Hafner.
Linell, por

1979 Realidad psicológica en fonología: un estudio teórico.

Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

Lipifiski, Edward

1997 Lenguas semíticas: esquema de una gramática comparada,

Littleton, C.Scott

1970

Lovaina: Peeters,

“¿Es indoeuropeo el tema de la 'realeza en el cielo'?", en: George Cardona, Henry M. Hoenigswald y Alfred Senn (eds.), Indoeuropeos e indoeuropeos: artículos presentados en la Tercera Conferencia Indoeuropea en la Universidad de

REFERENCIAS 661

Pensilvania. Filadelfia, PA: University of Pennsylvania Press, págs. 383—404.

Littmann, Enno y María Hefner

1962

Lockwood, WB

1969

1970

1975

Worterbuch der Tigré-Sprache [Diccionario de la lengua tigre].
Wiesbaden: Franz Steiner Verlag.

Filología Indoeuropea. Londres: Biblioteca de la Universidad
Hutchinson.

Un panorama de las lenguas indoeuropeas. Londres:
Biblioteca de la Universidad Hutchinson.

Idiomas del pasado y presente de las Islas Británicas. Londres:

Longobardi, Giuseppe

1980

Loprieno, Antonio 1995

2004

Señor, Robert

1966

Lotz, Juan

1939

Lowe, Pardee, Jr.

1972

Lowman, GS 1932

“Les parientes nominales indoeuropéennes” [Los parientes nominales indoeuropeos], en: Paolo Ramat (ed.), *Reconstrucción indoeuropea y sintaxis indoeuropea*.
Actas del Coloquio de la “Indogermanische Gesellschaft”, Universidad de Pavia, 6 y 7 de septiembre de 1979.
Ámsterdam: John Benjamins, págs. 171—182.

Antiguo egipcio: una introducción lingüística. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

“Egipcio antiguo y copto”, en: Roger D. Woodard (ed.), *La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo*. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 160-217.

Lingüística comparada. Londres: The English Universities Press, Ltd.

Das ungarischen Sprachsystem [El sistema de la lengua húngara].
Reimpreso en 1988. Bloomington, IN: Eurolingua.

Machine Translated by Google
"Formación de palabras germánicas", en: Frans van Coetsem y
Herbert L. Kufner (eds.), Hacia una gramática del
protogermánico. Tübingen: Max Niemeyer, págs. 211-237.

"La fonética del albanés", Idioma 8.4:271—293.

Lubotsky, A[lexamder] M.

1988

1989

El sistema de acentuación nominal en sánscrito y protoindoeuropeo.
Leiden: EJ Brill.

"Contra un fonema protoindoeuropeo *a", en: Theo Vennemann
(ed.), El nuevo sonido del indoeuropeo: ensayos sobre reconstrucción
fonológica. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs.
53—66.

662

1990

REFERENCIAS

"La loi de Brugmann et *Hye-" [Ley de Brugmann y *H3e-], en: Jean
Kellens (ed.), La reconstrucción des laryngales [La reconstrucción de
las laringes]. París: Société d'Édition "Les Belles Lettres", págs. 129
—136.

Lugton, Robert C. y Milton G. Saltzer (eds.)

1970

Lunt, Horacio G.
1974

Estudios en honor a J. Alexander Kerns. La Haya: Mouton.

Antigua gramática eslava eclesiástica, sexta edición. La Haya: Mouton.

Lunt, Horacio G. (ed.)

Luraghi, Silvia
1987

1990

1992

1997
1998

Actas del Noveno Congreso Internacional de Lingüistas.
La Haya: Mouton.

“Reconstrucción del protoindoeuropeo como lengua ergativa: una prueba”,
Revista de estudios indoeuropeos 15.3/4:359—379.
Antigua estructura de oración hitita. Londres y Nueva York, NY:
Routledge.

“T verbi derivati in -nu e il loro valore causativo” [Los verbos
derivados en -nu y su valor causativo], en: Onofrio Carruba (ed.), Per una
grammatica ittita / Hacia una gramática hitita. Pavia: Gianni Juculano
Editore, págs. 153—180.
Hitita. Múnich: Lincom Europa.

“Las lenguas de Anatolia”, en: Anna Giacalone Ramat y Paolo Ramat
(eds.), Las lenguas indoeuropeas. Londres y Nueva York, NY: Routledge,
págs. 169—196.

Luraghi, Silvia, Anna Pompeya y Stavros Skopeteas

2004 Griego antiguo. Múnich: Lincom Europa.

Lydall, Jean
1976 “Hamer”, en: M. Lionel Bender (ed.), Las lenguas no semíticas de
Etiopía. East Lansing, MI: Centro de Estudios Africanos, Universidad
Estatal de Michigan, págs. 393—438.

Lyons, John
1968 Introducción a la lingüística teórica. Cambridge: Cambridge University Press,
1981 Lengua y
lingüística: una introducción. Cambridge: Prensa de la Universidad de
Cambridge.

MacAulay, Donald (ed.)
1992 Las lenguas celtas. Cambridge: Universidad de Cambridge

Prensa.

MacDonald, California

2004 "Ancient North Arabian", en: Roger D. Woodard (ed.), La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 488—533.

MacDonell, Arturo Antonio

1916 Una gramática védica para estudiantes. Reimpreso en 1962. Bombay, Calcuta, Madrás: Oxford University Press.

1917 Un lector védico para estudiantes. Reimpreso en 1970. Madrás: Oxford University Press.

MacKenzie, DN

1987 "Pashto", en: Bernard Comrie (ed.), Los principales idiomas del mundo. Nueva York, Nueva York: Oxford University Press, págs. 547—565.

Maddieson, Ian

1978 "Universals of Tone", en: Joseph H. Greenberg (ed.), Universals of Human Language. Stanford, CA: Stanford University Press, vol. 2, págs. 335—365.

1981 UPSID: Base de datos de inventario de segmentos fonológicos de UCLA. (= UCLA WWP 53.) Los Ángeles, CA: University of California Press. : 1984 Patrones de sonido. Cambridge:

Prensa de la Universidad de Cambridge.

Magner, Thomas F. y William R. Schmalstieg (eds.)

1970 Lingüística Báltica. University Park, PA: Prensa de la Universidad Estatal de Pensilvania.

Maher, J. Peter

1977 Artículos sobre teoría e historia del lenguaje. (= Problemas actuales en

Teoría lingüística, vol. 3.) Ámsterdam: John Benjamins.

Maher, J. Peter, Allan R. Bomhard y Konrad Koerner (eds.)

1982 Artículos del III Congreso Internacional de Lingüística Histórica. (= Temas actuales de la teoría lingüística, vol. 13.) Ámsterdam: John Benjamins.

Mair, Víctor H.

1995 "Cadáveres caucasoides prehistóricos en la cuenca del Tarim", Revista de

Estudios indoeuropeos 23.3/4:281—307.

Mair, Víctor H. (ed.)

1998 Los pueblos de la Edad del Bronce y la Edad del Hierro temprana de Asia central oriental. 2 vols. Washington, DC/Filadelfia, PA: Instituto para el Estudio del Hombre/Universidad de Pensilvania.

1993 Oriente Próximo: Arqueología en la "cuna de la civilización".

Londres y Nueva York, NY: Routledge.

Malchukov, Andrei L.

1995 Incluso. Múnich: Lincom Europa.

664 REFERENCIAS

Makkay, Janos

1985 Az indoeurópai népek története és a vonaldiszes kerámia [La historia antigua de los pueblos indoeuropeos y la cerámica lineal]. Doctorado no publicado. disertación, Budapest.

1987 "La cerámica lineal y los primeros indoeuropeos", en: Susan Nacev Skomal y Edgar C. Polomé (eds.), Protoindoeuropeo: la arqueología de un problema lingüístico. Estudios en Honor a Marija Gimbutas. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs. 165—184.

1992 "Un modelo neolítico de prehistoria indoeuropea", Revista de estudios indoeuropeos 20.3/4:193—238.

2004 "Antes de lo indoeuropeo y lo urálico", en: Irén Hegedtis y Paul

Sidwell (eds.), Conferencia del centenario de Nostratic: Los documentos de Pécs. Pécs: Grupo Lingua Franca, págs. 143—164.

Malkiel, Yakov

1982 "Between Monogenesis and Polygenesis", en: J. Peter Maher, Allan R. Bomhard y Konrad Koerner (eds.), Artículos de la Tercera Conferencia Internacional sobre Lingüística Histórica. Ámsterdam: John Benjamins, págs. 235—272.

1992 "Viejos y nuevos pensamientos sobre la configuración de la familia de lenguas romances", en: Edgar C. Polomé y Werner Winter (eds.), Reconstructing Languages and Cultures. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 73—90.

Mallinson, Graham

1987 "Rumano", en: Bernard Comrie (ed.), Los principales idiomas del mundo. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 303—321.

1988 "Rumanian", en: Martin Harris y Nigel Vincent (eds.), The Romance Languages. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 391—419.

Mallory, James P.

1973 "Una breve historia del problema indoeuropeo", Revista de estudios indoeuropeos 1.1:21—65.

Machine Translated by Google
1976 "La cronología de la tradición temprana de Kurgan", Revista de estudios indoeuropeos 4.4:257—294,

1977 "La cronología de la tradición temprana de Kurgan (segunda parte)", Revista de estudios indoeuropeos 5.4:339—368.

1989 En busca de los indoeuropeos: lengua, arqueología y mito. Londres: Thames y Hudson.

1990 "Estructura social en el eneolítico pónico-caspio: una revisión preliminar", Revista de estudios indoeuropeos 18,1/2:15—57.

1991 "Kurgan y la fauna indoeuropea enferma: aves", Revista de Indoeuropeos europeos 19.3/4:223—234.

REFERENCIAS 665

1996 "El problema de la patria indoeuropea: una cuestión de tiempo", en: Karlene Jones-Bley y Martin E. Huld (eds.), La indoeuropeización del norte de Europa: artículos presentados en la conferencia internacional celebrada en la Universidad de Vilna, Lituania, 1 al 7 de septiembre de 1994. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs. 1 a 22.

1997 "Las tierras natales de los indoeuropeos", en: Roger Blench y Matthew Spriggs (ed.), Arqueología y lengua I: Orientaciones teóricas y metodológicas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 93—121.

1998 "Una perspectiva europea sobre los indoeuropeos en Asia", en: Victor H. Mair (ed.), Los pueblos de la Edad del Bronce y la Edad del Hierro temprana en Asia central oriental. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs. 175—201.

Mallory, James P. y Douglas Q. Adams

2006 Introducción de Oxford al protoindoeuropeo y al mundo protoindoeuropeo. Oxford y Nueva York, NY: Oxford University Press.

Mallory, James P. y Douglas Q. Adams (eds.)

1997 Enciclopedia de la cultura indoeuropea. Londres y Chicago,

IL: Editores Fitzroy Dearborn.

Mallory, JP y Victor H. Mair

2000 Las momias de Tarim. Londres: Thames & Hudson, Ltd.
Malmberg, Bertil

1963 Fonética. Nueva York, Nueva York: Dover.

Manaster Ramer, Alexis

1993 "Sobre la teoría nostrática de Illit-Svityé", Estudios de lenguaje 17:205—250.

1994 "¿Grupos o africadas en kartveliano y nostrático?", Diachronica X1.2:157—170.

1995 "Sobre 'Algunas reflexiones sobre las relaciones indoeuropeas-kartvelianas'", Revista de estudios indoeuropeos 23.3/4:195—208.

1996 "Armenio -k' < PIE *-(e)s", Revista de estudios indoeuropeos 24.3/4:361—398.

1997 "Nostrático desde un punto de vista tipológico", Journal of Indo-

Estudios europeos 25,1/2:79—104.

Manaster Ramer, Alexis, Peter Michalove, Karen Baertsch y Karen Adams 1998 "Exploring the Nostratic Hypothesis", en: Joseph C. Salmons y Brian D. Joseph (eds.), Nostratic: Sifting the Evidence. Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins, págs. 61—84.

666 REFERENCIAS

Maticzak, Witold

1979 "L'apophonie e/o en grec", en: Bela Brogyanyi (ed.), Estudios de lingüística diacrónica, sincrónica y tipológica: Festschrift. para Oswald Szemerényi. Amsterdam: John Benjamins, parte II, págs. 529—535.

Mandelbaum, David G. (ed.)

1949 Escritos seleccionados de Edward Sapir sobre lenguaje, cultura y personalidad. Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press.

Mann, Stuart E.

1957 Gramática histórica checa. Londres: Universidad de Londres.

1968 Una gramática histórica armenia en caracteres latinos.

Londres: Luzac y compañía.

1977 Una gramática histórica albanesa. Hamburgo: Helmut Buske Verlag.

1984—1987 Diccionario comparativo indoeuropeo. Hamburgo: Helmut Buske Verlag.

Marangozis, John

2003 Una breve gramática del luvita jeroglífico. Múnich: Lincom Europa.

2007 Introducción al lineal minoico A. Munich: Lincom Europa.

Marcantonio, Angela 2002

La familia de lenguas urálicas: hechos, mitos y estadísticas.

1973 Los sonidos del gótico de Wulfil. La Haya: Mouton.

Markey, Thomas L.

1984 "La gramaticalización e institucionalización del indo-

Mano europea", Revista de estudios indoeuropeos 12.3/4:261
—292.

1988 "La teoría laríngea y aspectos de la fonología germánica", en: Alfred
Bammesberger (ed.), Die Laryngaltheorie und die Rekonstruktion des
indogermanischen Laut- und Formen-systems [La teoría laríngea y la
reconstrucción de los sistemas indoeuropeos de forma y sonido].

Heidelberg: Carl Winter, págs. 313—326.

Markey, Thomas L. y John AC Greppin (eds.)

1990 Cuando los mundos chocan: indoeuropeos y preindoeuropeos.
Los papeles de Bellagio. Ann Arbor, MI: Editores Karoma.

Marlow, Elli Johanna Pudas 1974

Más sobre la relación Uralo-Dravidiana: una comparación de

los vocabularios etimológicos urálico y dravídico. Doctor. disertación,
Universidad de Texas en Austin.

1980

Martín, Samuel

1966

1975

1987

1991

1996

Martinet, André

1964

1970

1975(1953)

1975(1959)

1975(1967)

REFERENCIAS 667

“Hipótesis urálico-dravídica: ¿qué evidencia?”, en: Congressus Quintus Internationalis Fenno-Ugristarum [Quinto Congreso Internacional Finno-Ugriano]. Tarku: Suomen Kielen Seura, parte 2, págs. 245—250.

"Evidencia léxica que relaciona el coreano con el japonés", Idioma 42.2:185—251.

“Problemas al establecer la relación prehistórica entre coreanos y japoneses”, en: Actas del Simposio Internacional Conmemorativo del 30º Aniversario de la Liberación de Corea. Seúl: Academia Nacional de Ciencias, págs. 149—172.

La lengua japonesa a través del tiempo. New Haven, CT: Prensa de la Universidad de Yale.

“Investigación reciente sobre la relación entre japoneses y coreanos”, en: Sydney M. Lamb y E. Douglas Mitchell (ed.), surgido de alguna fuente común. Investigaciones sobre la prehistoria de las lenguas. Stanford, CA: Stanford University Press, págs. 269—292.

La lenición de consonantes en coreano y la cuestión macroaltaica. Honolulu, HI: Universidad de Hawaii, Centro de Estudios Coreanos.

Elementos de Lingüística General. Traducción al inglés de Elizabeth Palmer. Chicago, IL: Prensa de la Universidad de Chicago.
Economie des changements phonétiques [Economía de los cambios fonéticos]. 3ra edición. Berna: Francke Verlag.

Evolution des langues et junction [Evolución de las lenguas y reconstrucción]. Vendéme: Presses Universitaires de France.

“Remarques sur le consonantisme sémitique” [Observaciones sobre el consonantismo semítico], en: André Martinet, Evolution des langues et junction [Evolución de las lenguas y reconstrucción]. Vendéme: Presses Universitaires de France, págs. 248—261. (Publicado originalmente en: Bulletin de la Société

“La palatalisation 'spontanée' de g en arabe” [La palatalización “espontánea” de g en árabe], en: André Martinet, *Evolution des langues et junction* [Evolución de las lenguas y reconstrucción]. Vendôme: Presses Universitaires de France, págs. 233—247. (Publicado originalmente en: *Bulletin de la Société de Linguistique* 54 [1959].)

“Les laryngales” [Las laríngeas], en: André Martinet, *Evolution des langues et junction* [Evolución de las lenguas y reconstrucción]. Vendôme: Presses

668 REFERENCIAS

Universitaires de France, págs. 114-168. (Publicado originalmente en: *Phonetica* I [1967].)

1975(1972) “Reflexión sobre el vocalismo de [l'indo-européen commun” [Reflexiones sobre el vocalismo del indoeuropeo común], en: André Martinet, *Evolution des langues et junction* [Evolución de las lenguas y reconstrucción]. Vendôme: Presses Universitaires de France, págs. 108—113. (Publicado originalmente en: Homenaje a Antonio Tovar, Madrid: Gredos [1972].)

1986 *Des steppes aux océans: l'indo-européen et les “indo-européens”* [De las estepas a los océanos: los indoeuropeos y los “indoeuropeos”]. París: Payot.

Martinet, André (ed.)
1968 *Le langage* [La lengua]. Brujas: Ediciones Gallimard,
Martínez, Javier y Michiel De Vaan

2001 *Introducción al avestico*. Madrid:

Ediciones Clásicas.
Masica, Colin P.

1991 *Las lenguas indo-arias*. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

2005 Revisión de George Cardona y Dhanesh Jain (eds.), *The Indo-Aryan Languages*,
Revista de la American Oriental Society 125.1:79—89.

Máslova, Elena

2003 *Tundra Yukaghir*. Múnich: Lincom Europa.
Matasovie, Ranko

2004 *Género en indoeuropeo*. Heidelberg: Carl Winter.
Matisoff, James A.

1990 “Sobre la megalocomparación”, *Language* 66.1:106—120.

2002 Romaní: una introducción lingüística. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

Matsumoto, Katsumi

1993 "Problema de la ergatividad en indoeuropeo", Journal of Indo-

Estudios europeos 21.2/4:303—330.

Matteson, Esther, Alva Wheeler, Frances L. Jackson, Nathan E. Waltz y Diana R. Christian

1972 Estudios comparados en lenguas amerindias. La Haya: Mouton.

Matthews, Peter H.

1972 Morfología flexional: un estudio teórico basado en aspectos del latín. Reimpreso en

1981. Cambridge: Cambridge University Press, 1974 Morfología: introducción

a la

teoría de la estructura de las palabras.

Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

[1991]

1981

2003

Matthews, Roger 2003

Mattison, Johanna 2003

REFERENCIAS 669

[2da edición.]

Sintaxis. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

Lingüística: una introducción muy breve. Oxford: Prensa de la Universidad de Oxford.

La arqueología de Mesopotamia: teorías y enfoques.

Londres: Routledge.

Síntesis de cabeza dependiente en Nivkh: una contribución a una tipología de polisíntesis. Ámsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins.

1972

Mayer, Harvey E.
2000

2001
2002
2004

Mayo, Pedro
1993

La lengua portuguesa. Traducido por Anthony J. Naro.
Chicago, IL: Prensa de la Universidad de Chicago.

“Dos contemplaciones del nostrático”, *Anuario de estudios euroasiáticos* 72:149—158.

“Nostrático básico: una segunda mirada”, *Anuario de estudios euroasiáticos* 73:25—34,

“El inventario fonémico proto-nostrático: ¿grande o pequeño?”, *Anuario de estudios euroasiáticos* 74:25—31.

“Proto-Nostratic, a Lingua Franca”, *Anuario de estudios euroasiáticos* 76:53—63.

“Belorussian”, en: Bernard Comrie y Greville G. Corbett (eds.), *The Slavonic Languages*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 887—947.

Mayrhofer, Manfredo

1956—1980

1972

1983

1988

Breve diccionario etimológico del índico antiguo]. 4 vols.
Machine Translated by Google
Heidelberg: Carl Winter.

Una gramática sánscrita. Traducción al inglés de Gordon B. Ford, Jr.
University, AL: University of Alabama Press.

Sanskrit und die Sprachen Alteuropas: Zwei Jahrhundert des
Widerspiels von Entdeckungen und Irrtumern [El sánscrito y las lenguas
de la antigua Europa: doscientos años de contradicciones,
descubrimientos y malentendidos].
Gettingen: Vandenhoeck y Ruprecht.

“Die Laryngalthorie im phonologischen Halbband der
“Indogermanischen Grammatik”” [La teoría laríngea en la mitad fonológica
de la “gramática indoeuropea”), en: Alfred Bammesberger (ed.),
Die Laryngalthorie und die Rekonstruktion des indogermanischen
Laut- und Formen -systemas [La teoría laríngea y la reconstrucción
de la

670

1994

2004

REFERENCIAS

Sistemas indoeuropeos de forma y sonido. Heidelberg: Carl Winter,
págs. 327—332.

“L'indo-iranien” [Indoiraní], en: Françoise Bader (ed.), Langues
indo-européennes [Lenguas indoeuropeas]. París: Ediciones CNRS,
págs. 101—120.

Die Hauptprobleme der indogermanischen Lautlehre seit Bechtel
[Las principales cuestiones de la fonología indoeuropea desde Bechtel].
Viena: Österreichische Akademie der Wissen-schaften,

McAlpin, David W.

1974a

1974b

1975

1975

McCall, Daniel F.
1998

“Hacia el proto-elamo-dravidiano”, *Idioma* 50:89—101.
“Elamita y dravidiano: la evidencia morfológica”, *Revista Internacional de Lingüística Dravidiana* 3:343—358.
“Elamita y dravidiano: más evidencia de la relación”, *Antropología actual* 16:105—115.

“Prehistoria lingüística: la situación dravídica”, en: Madhav M, Deshpande y Peter Edwin Hook (eds.), *Aryan and Non-Aryan in India*. Ann Arbor, MI: Centro de Estudios del Sur y Sudeste Asiático, Universidad de Michigan, págs. 174—189.
Proto-Elamo-Dravidiano: la evidencia y sus implicaciones. Filadelfia, PA: Sociedad Filosófica Estadounidense.

“Velares, uvulares y la hipótesis del norte de Dravidian”, *Revista de la Sociedad Oriental Americana* 123.4:521—546.

“El filo de la lengua afroasiática: ¿de origen africano o asiático?”, *Antropología actual* 39.1:139—144.

McCarter, P.Kyle, Jr.

2004

McIntosh, Jane R.
2002

“Hebreo”, en: Roger D. Woodard (ed.), *La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo*. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 319—364.

Un reino pacífico: el ascenso y la caída de la civilización del Indo. Boulder, CO: Westview Press.

McMahon, abril MS

1994

Comprender el cambio de idioma. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

1999

Meid, Wolfgang
1971

“Árboles genealógicos e hijas favoritas”, en: Colin Renfrew y Daniel Nettle (eds.), Nostratic: Examinando una macrofamilia lingüística. Cambridge: Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas, págs. 269—285.

Das germanische Präteritum [El pretérito germánico].
Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck.

1979

1988

REFERENCIAS, 671

“Der Archaismus des Hethitischen” [La naturaleza arcaica del hitita], en Erich Neu y Wolfgang Meid (eds.), Hethitisch und Indogermanisch [hitita e indoeuropeo]. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck, págs. 159-176.

“Binige persdnliche und sachliche Bemerkungen zur Laryngaltheorie” [Algunas observaciones personales y pertinentes sobre la teoría laríngea], en: Alfred Bammesberger (ed.), Die Laryngaltheorie und die Rekonstruktion des indogermanischen Laut- und Formensystems [La teoría laríngea y la reconstrucción de la Sistemas indoeuropeos de forma y sonido. Heidelberg: Carl Winter, págs. 333—353.

Meier-Brügger, Michael

2003

Meillet, Antoine
1925

1931

1936

1964

1965a

1965b

1966

1967a

1967b

1970

Lingüística indoeuropea. Berlín: Walter de Gruyter.

La méthode comparative en linguistique historique [El método comparativo en lingüística histórica]. Reimpreso en 1966. París: Campeón Honoré.

“Caractère secondaire du type thématique indo-européen”
[Naturaleza secundaria del tipo temático en indoeuropeo], Bulletin de la Société de Linguistique 32:194—203.

Esquisse d'une grammaire comparée de l'arménien classique [Bosquejo de una gramática comparada del armenio clásico]. 2da edición. Viena: Imprimerie des Pp. Mekhitaristas.

Etudes sur l'étymologie du vieux Slave [Estudios sobre la etimología del antiguo eslavo]. 2da parte. 2da edición. París: Campeón Honoré.

Introducción a l'étude comparativo des langues indo-européennes [Introducción al estudio comparativo de las lenguas indoeuropeas]. Universidad, AL: Prensa de la Universidad de Alabama. Reimpresión de la octava edición (1937).

Le Slave Commun [eslavo común]. 2ª edición revisada y ampliada por André Vaillant. París: Campeón Librairie Honoré.
Aperçu d'une histoire de la langue grecque [Esbozo de una historia de la lengua griega]. 7ma edición. París: Klincksieck.

Esquisse d'une histoire de la langue latine [Bosquejo de una historia de la lengua latina]. París: Klincksieck.

Los dialectos indoeuropeos. Traducción al inglés de N. Rosenberg. Universidad, AL: Prensa de la Universidad de Alabama.

El método comparativo en lingüística histórica. Inglés

Características generales de las lenguas germánicas. Traducción al inglés de William P. Dismukes. Coral Gables, FL: Prensa de la Universidad de Florida.

672 REFERENCIAS

1984 Les dialectes indo-européens [Los dialectos indoeuropeos].
_ Reimpresión de la 2ª edición (1922). Ginebra: Ediciones Slatkine.
Meillet, Antoine y Marcel Cohen (eds.)
1952 Les langues du monde [Las lenguas del mundo]. 2da edición. 2 vols.
París: Campeón Honoré.
Meillet, Antoine y Joseph Vendryés 1968
Traité de grammaire comparée des langues classiques [Tratado sobre gramática comparada de las lenguas clásicas]. 4ª edición revisada. París: Campeón Honoré.
Meissner, Bruno y Karl Oberhuber

1967 Die Keilschrift [Cuneiforme]. 3ra edición. Berlín: Walter de Gruyter.
Melchert, H. Craig

1973 "Hittite haS¥a-, hanzas¥a-", Revue Hittite et Asianique 31:57—70.

1980 "La palabra hitita para 'hijo'", Indogermanische Forschungen 85:90—95.

1984 Estudios de fonología histórica hitita. Gettingen: Vandenhoeck y Ruprecht.

1987 "PIE Velars in Luvian", en: Calvert Watkins (ed.), Estudios en

Memoria de Warren Cowgill. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 182-204.

1989 Léxico licio. Chapel Hill, Carolina del Norte: el autor. [1993]
[segunda edición completamente revisada.]

1991 "La muerte y el rey hitita", en: Roger Pearson (ed.),

Perspectivas sobre la lengua, la cultura y la religión indoeuropeas: Festschrift para Edgar C. Polomé. McLean, VA: Instituto para el Estudio del Hombre, vol. 1, págs. 182—188.

1992a "La tercera persona presente en lidio", Indogermanische Forschungen 97:31—S54.

1992b "La voz media en licio", Historische Sprachforschung 105.2:189—199.

Machine Translated by Google
1992a “Fonología histórica de Anatolia”, Revista de estudios indoeuropeos 21.3/4:237—257.

1992d “Vocalismo hitita”, en: Onofrio Carruba (ed.), Per una

grammatica ittita / Hacia una gramática hitita. Pavía: Gianni Juculano Editore, págs. 181-196.

1993b Léxico cuneiforme luviano. Chapel Hill, Carolina del Norte: el autor.

1994a Fonología histórica de Anatolia. Ámsterdam y Atlanta, GA: Ediciones Rodopi BV

1994b “Anatolian”, en: Frangoise Bader (ed.), Langues indo-

européennes [Lenguas indoeuropeas]. París: Ediciones CNRS, págs. 121—136.

2000 “Aspectos de la flexión nominal cuneiforme luviana”, en: Yoel L. Arbeitman (ed.), La conexión de Asia Menor: estudios sobre la

2001

2004a

2004b

2004

20044

¢2004

REFERENCIAS 673

Lenguas pregriegas en memoria de Charles Carter. Lovaina y París: Peeters, págs. 173—183.

“Respuesta crítica a los últimos cuatro artículos”, en: Robert Drews (ed.), Greater Anatolia and the Indo-Hittite Language Family. Artículos presentados en un coloquio organizado por la Universidad de Richmond, 18 y 19 de marzo de 2000. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs.

“Luvian”, en: Roger D. Woodard (ed.), La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 576—584.

Machine Translated by Google
“Palaic”, en: Roger D. Woodard (ed.), La enciclopedia de
Cambridge de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge
University Press, págs. 585—590.

“Licia”, en: Roger D. Woodard (ed.), La enciclopedia de
Cambridge de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge
University Press, págs. 591—600.

“Lydian”, en: Roger D. Woodard (ed.), La enciclopedia de
Cambridge de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge
University Press, págs. 601—608.

“Carian”, en: Roger D. Woodard (ed.), La enciclopedia de
Cambridge de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge
University Press, págs. 609—613.

Melchert, H. Craig (ed.)

2003
Meliki8vili, Georgia
1971

1977

Mellaart, James
1981

Mendeloff, Enrique
1969

Los Iuvitas. Leiden: B.J. Brill.

Die urartdische Sprache [La lengua urartiana]. Roma: Prensa del
Instituto Bíblico.

“
“Tlepexr B o6mexaprsenbckom o6ujeMHpoeBporielicKom”
[Lo perfecto en el kartveliano común y el indoeuropeo común], en:
VV Ivanov, R. Bulatova, VA Dybo y E.
A. Helimskij (eds.), Hocmpamuyecxoe asviku
Hocmpamuyeckoe asbikosHanua (Kondbepenyua) Tesucet doxnados
[Informes de las ponencias de la Conferencia sobre Lenguas
Nostráticas y Lingüística Nostrática]. Moscú: Nauka, pág. 24,

“Anatolia y los indoeuropeos”, Revista de estudios indoeuropeos 9.1/2:135
—149.

Manual de lingüística románica comparada: fonología

674

Menges, Karl H.

1960

1961

1963

1964a

1964b

1965

1968

(1995)

1969

1971

1974

1975

1977

1978

1982

1983

1984

1989

1990

REFERENCIAS

Morphologische Probleme: Zum Genetiv und Akkusativ
[Problemas morfológicos: sobre lo genetivo y el acusativo].
Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

“Altdische Studien” [Estudios Altaicos], Islam 1961:1—23.

“Zum ural-altdischen -w/-w- des Medio-Passivs Aspekts im
Tiirkischen” [Sobre el Ural-Altaico -w/-w- del Medio-Pasivo

Machine Translated by Google

“Altajisch und Dravidisch” [altaico y dravídico], *Orbis* 13:66—103.

“Etymologika”, *Studia Orientalia* 28:3—32.

“West-östliche Wortbeziehungen” [Conexiones de palabras entre el oeste y el este], *Bizancio* 35:495—503.

Las lenguas y pueblos turcos. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

[Segunda edición revisada.]

“La relación Dravido-Altaica”, *Revista de estudios tamiles* 1:35—39.

“Zu einigen jenisejischen und samojedischen Wörtern” [Sobre varias palabras yenisei y samoyedo], *Orbis* 20:470—471.

“Weitere Bemerkungen zu einigen jenisejischen und samojedischen Wörtern” [Comentarios adicionales sobre varias palabras yenisei y samoyedo], *Orbis* 23:159—169.

“Dravidian and Altaic”, *Central Asiatic Journal* 19:202—205.

“Dravidiano y altaico”, *Anthropos* 72:129—179.

“Problemas de la lingüística Tungus”, *Anthropos* 73:367—400.

“Etymologika”, *Revista de Asia Central* 26:105—118.

“BEtymologika zu den altijischen Beziehungen von Metallen, Haustieren und Gewächsen” [Notas etimológicas sobre las correspondencias altaicas de metales, animales domésticos y plantas], *Ural-Altaische Jahrbücher (NF)* 3:102—165.

“Coreano y altaico”, *Central Asiatic Journal* 28:234—283.

“Lingüística nostrática. El primer simposio internacional”, *Anthropos* 84:569—573.

“Altaic and East Nostratic”, en: Vitaly Shevoroshkin (ed.), *Protolenguajes y protoculturas*. Bochum: Brockmeyer, págs. 26-32.

Merpert, Nikolai Ja.

1987

“Cambio etnocultural en los Balcanes en la frontera entre el Eneolítico y la Edad del Bronce Temprano”, en: Susan Nacey Skomal y Edgar C. Polomé (eds.), *Protoindoeuropeo: la arqueología de un problema lingüístico*. Estudios en Honor a Marija Gimbutas. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs. 122—135.

Mercer, Roger J.
1990

REFERENCIAS 675

“El inicio de la agricultura en las Islas Británicas y la aparición de lenguas indoeuropeas en el noroeste de Europa”, en: Thomas L. Markey y John AC Greppin (eds.), Cuando los mundos chocan: indoeuropeos y preindoeuropeos . Los papeles de Bellagio. Ann Arbor, MI: Karoma Publishers, págs. 101—114.

Mercer, Samuel AB

1961la

1961b

Meriggi, Piero

1962

1966—1975

1980

Meyer, Gustavo

1891

Una gramática egipcia. Nueva York, Nueva York: Ungar.

Gramática asiria. Nueva York, Nueva York: Ungar.

Hieroglyphisch-Hethitisch Glossar [Glosario jeroglífico hitita]. 2da edición. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Manuale de eteo geroglifico [Manual de jeroglíficos hititas]. 4 vols. Roma: Edizioni dell'Ateneo.

Schizzo grammaticale dell'anatolico [Bosquejo gramatical de Anatolia]. Roma: Accademia Nazionale dei Lincei.

Etymologisches Wörterbuch der albanischen Sprache [Diccionario etimológico de la lengua albanesa].
Reimpreso en 1962. Leipzig: Zentralantiquariat der DDR.

Michalove, Peter A.

2002a

2002b

2005

“El 'acusativo' nostrático en *-md: una perspectiva altaica”, *Lingüística Antropológica* 44.1:85—95.

“El papel de la morfología en los estudios nostráticos”, en: Vitaly Shevoroshkin y Paul J. Sidwell (eds.), *Languages and Their Speakers in Ancient Eurasia*. Dedicado al profesor Aharon Dolgopolsky en su 70 cumpleaños. (= Estudios AHL en Ciencias de la Historia del Lenguaje, vol. 5.) Melbourne: Asociación para la Historia del Lenguaje, págs. 13-17.

“Armonía vocal y otras formas de asimilación vocal en mongólico”, en: Irén Hegedtis y Paul Sidwell (eds.), *Conferencia del Centenario Nostratic: The Pécs Papers*. Pécs: Grupo Lingua Franca, págs. 165—174.

Revisión de Keith W. Slater, 4 Gramática de Mangghuer: una lengua mongólica del Qinghai-Gansu Sprachbund de China, *Diachronica* XX11.1:213.

Michalove, Peter A. y Alexis Manaster Ramer

1999

“El uso de formas reconstruidas en estudios nostráticos”, en: Colin Renfrew y Daniel Nettle (eds.), *Nostratic: Examinando una macrofamilia lingüística*. Cambridge: Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas, págs. 231—242.

676

Michalowski, Piotr

1992

[2003]

2004

Migliorini, Bruno

1984

Mikola, Tibor
1988

Milizia, Paolo
2004

Miller, D.Gary

REFERENCIAS

“Sumerio”, en: William Bright (ed.), Enciclopedia Internacional de Lingüística. Nueva York, NY y Oxford: Oxford University Press, vol. 4, págs. 94—97.

[2ª edición, editada por William J. Frawley, vol. 4, págs. 177—180.]

“Sumerio”, en: Roger D. Woodard (ed.), La Enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 19—59.

El idioma Italiano. Resumido y refundido por T. Gwynfor Griffith. Edición revisada. Londres: Faber y Faber.

“Geschichte der samojedischen Sprachen” [Historia de las lenguas samoyedas], en: Denis Sinor (ed.), Las lenguas urálicas. Descripción, Historia e Influencias Extranjeras. Leiden: EJ Brill, págs. 219-263.

“Regla de infijación nasal protoindoeuropea”, Revista de estudios indoeuropeos 32.3/4:337—359.

1977a “Algunas implicaciones teóricas y tipológicas de una restricción de raíz indoeuropea”, Revista de estudios indoeuropeos 5.1:31—40.

1977b “La ley de Bartholomae y una restricción de la estructura de la raíz de IE”, en: Paul J. Hopper (ed.), Estudios de lingüística histórica y descriptiva: Festschrift para Winfred P. Lehmann. Ámsterdam: John Benjamins, págs. 365—392.

Miller, Roy Andrés

1967 La lengua japonesa. Chicago, IL: Prensa de la Universidad de Chicago.

1971 Japonés y otras lenguas altaicas, Chicago, IL: University of Chicago Press.

1976 “La relevancia de la lingüística histórica para los estudios japoneses”, Revista de estudios japoneses 2.2:376—378.

Machine Translated by Google
1977 "Los acusativos altaicos a la luz del coreano antiguo y medio", *Mémoires de la Société Finno-Ougrienne* 158:157—169.

1979a "Japoneses, altaicos e indoeuropeos", *Revista de estudios indoeuropeos* 7:307—313.

1979b "Coreano antiguo y altaico", *Ural-Altaische Jahrbücher* 51:1 —54.

1980 *Orígenes de la lengua japonesa*. Seattle, WA: Prensa de la Universidad de Washington.

1981 "Orígenes altaicos de las clases verbales japonesas", en: Yoél L.

Arbeitman y Allan R. Bomhard (eds.), *Bono Homini Donum*:

REFERENCIAS 677

Ensayos de lingüística histórica en memoria de J. Alexander Kerns.
Ámsterdam: John Benjamins, parte II, págs. 845—880.

1985 "Conexiones altaicas de los antiguos japoneses negativos", *Central Asiatic Journal* 29:35—84.

1986 "¿Tamil y japonés?", *Boletín de la Escuela de Estudios Orientales y Africanos* 49.3:557—S60.

1987 "Proto-Altaic *x-", *Central Asiatic Journal* 31:19—63.

1991 "Conexiones genéticas entre lenguas altaicas", en: Sydney

M. Lamb y E. Douglas Mitchell (eds.), *Surgido de alguna fuente común. Investigaciones sobre la prehistoria de las lenguas*. Stanford, CA: Stanford University Press, págs. 293—327.

Miranda, Rocky

1975 "Género indoeuropeo: un estudio sobre el cambio semántico y sintáctico", *Revista de estudios indoeuropeos* 3.3:199—215.

Mithun, Marianne

1999 *Las lenguas de los nativos de América del Norte*. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

Mithun, Marianne y Lyle Campbell 1982

"Sobre la sintaxis comparada", en: J. Peter Maher, Allan R.

Bomhard y Konrad Koerner (eds.), *Artículos de la Tercera Conferencia Internacional sobre Lingüística Histórica*.
Ámsterdam: John Benjamins, págs. 273—291.

Miyake, Mare Hideo

2003 *Japonés antiguo: una reconstrucción fonética*. Londres y Nueva York, NY: Routledge.

Möller, Hermann

1906 *Semitisch und Indogermanisch* [Semítico e indoeuropeo].
Reimpreso en 1978. Hildesheim: Georg Olms.

[Diccionario comparativo indoeuropeo-semítico]. Reimpreso en 1970.

Göttingen: Vandenhoeck y Ruprecht.

1917 Die semitisch-vorindogermanisch laryngalen Konsonanten [Las consonantes laríngeas semíticas/preindoeuropeas].

Copenhague: Andr. Fred. Anfitrion e hijo.

Monier-Williams, Monier 1899

Un diccionario sánscrito-inglés. Reimpreso en 1964. Oxford: Oxford University Press.

Moore, Samuel

1951 Reseñas históricas de los sonidos e inflexiones del inglés. Revisado por Albert H. Marckwardt. Reimpreso en 1965. Ann Arbor, MI: George

Wahr Publishing Co.

Moore, Samuel y Thomas A. Knott 1930 Los

elementos del inglés antiguo. 6ta edición. Ann Arbor, Michigan:

George Wahr Publishing Co.

678 REFERENCIAS

Morpurgo-Davies, Anna

1979 "La lengua luvita y la conjugación hitita -hi", en: Bela Brogyanyf (ed.),

Estudios de lingüística diacrónica, sincrónica y tipológica: Festschrift para Oswald Szemerényi.

Amsterdam: John Benjamins, parte II, págs. 577—610.

Morris Jones, John

1913 Una gramática galesa: histórica y comparada. Reimpreso en 1955.

Oxford: Clarendon Press.

Moscatti, Sabatino (ed.)

1964 Introducción a la gramática comparada de las lenguas semíticas.

Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Moseley, Cristóbal

2002 Livonia. Múnich: Lincom Europa.

Mossé, Fernand

1950 Manuel de l'anglais du moyen 4ge. I. Vieil anglais [Manual de inglés de la Edad Media: I. Inglés antiguo]. París: Aubier-Montaigne.

1952 Un manual de inglés medio. Traducción al inglés de James A.

Caminante. Baltimore, MD: Prensa de la Universidad Johns Hopkins.

1956 Manuel de la langue gotique [Manual de la lengua gótica]. 2da edición. París: Baitions Montaigne.

Mostaert, A.

1931 "Los mongoles de Kansu y su lengua", Boletín del

Universidad Católica de Pekín 8:75—89.

Moulton, William G.

Machin, T. "Tipografía fonética", en: En honor a Roman Jakobson.
La Haya: Mouton, parte II, págs. 1393-1407.
1972 "Las no silábicas (consonantes) protogermánicas", en: Franz

van Coetsem y Herbert L. Kufner (eds.), Hacia una gramática del
protogermánico. Tübingen: Max Niemeyer, págs. 141-173.
Mous, Maarten, Martha Qorro y Roland KieBling

2002 Diccionario iraquí-inglés. KéIn: Riidiger Képpe Verlag.
Mudrak, Oleg
1989a "Eskaleutian Roots", en Vitaly Shevoroshkin (ed.),

Reconstrucción de lenguas y culturas. Buchum: Brockmeyer,
págs. 112-124.

1989b "Kamchukchee Roots", en: Vitaly Shevoroshkin (ed.),
Exploraciones en macrofamilias lingüísticas. Bochum:
Brockmeyer, págs. 90-110.

2000 Omumonozureckuil cnogape "yKOMCKO-KaMYaMcKUx ASbIKOG [Diccionario
etimológico de las lenguas chukchi-kamchatka]. Moscú: 'Asbika
pyccxoit xynstypst (Jazyki russkoj kul'tury), Studia Philologica.

Müller, F. Max
1855

Molinero, Walter
W. 1975

REFERENCIAS 679

Un estudio de las lenguas: semítica, arriana y turaniana.
Reimpreso en 1976. Delhi: NAG Publishers.

"Beitrige zur hamito-semitischen Wortvergleichung"
[Contribuciones a la comparación de palabras hamito-semíticas],
en: James Bynon y Theodora Bynon (ed.), Hamito-Semitica. La Haya: Mouton,
págs. 63—74.

Murpurgo-Davies, Anna

1980

Murtonen, A.
1966

1967

1989

1990

Musset, Lucien 1965

Naert, Pierre
1958
1962

Nafiqoff, Shamil sin
fecha,

“Analogía y los dativos -an del luvita jeroglífico”, en: Anatolian Studies XXX
(1980): Revista del Instituto Británico de Arqueología en Ankara. Número especial
en honor del septuagésimo cumpleaños del profesor OR Gurney, 28 de enero de
1981, Londres: Instituto Británico de Arqueología en Ankara, págs.

“The Semitic Sibilants”, Revista de estudios semíticos 11:135-150.

Semítico temprano: una investigación diacrónica sobre la relación de las lenguas
etíopes con las otras llamadas lenguas semíticas del sudeste.
Leiden: EJ Brill.

Hebreo en su entorno semítico occidental. Un estudio comparativo de dialectos y
tradiciones hebreas no masoréticas, Leiden: EJ

Rodaballo.

Comentarios sobre el material afroasiático en “Paralelos léxicos entre el
protoindoeuropeo y otras lenguas” de Allan R. Bomhard (Suplemento de la
lengua materna 9). Lengua materna II.

Introducción & la runologie [Introducción a los estudios rúnicos].
París: Aubier-Montaigne.

norte

La situación linguistique de l'ainou: ainou et indoeuropéen [La situación
lingüística de los ainu: ainu e indoeuropeo].
Lund: Gleerup.

Machine Translated by Google
"Contacts lexicaux ainou-gilyak" ([Contactos léxicos Ainu-Gilyak], Orbis 11:199—229.

"Áreas de relación sintáctica en algunas lenguas de Europa, Asia central y del norte: un bosquejo tipológico comparativo".
Manuscrito.

680 REFERENCIAS

2003 Bopeansnvie snemenmet ꞑ@ Gauxupcxom asvixe [Los 4 vestigios nostráticos en lengua bashkir]. Ufá: Editorial "Gilem".

Nagy, Gregory

1970 Los dialectos griegos y la transformación de un indoeuropeo

Proceso, Cambridge, MA: Harvard University Press.

Nakhleh, Luay, Don Ringe y Tandy Wamow 2005

"Redes filogenéticas perfectas: una nueva metodología para reconstruir la historia evolutiva de las lenguas naturales", Language 81.2:382—420.

Nandris, Grigore y R. Auty

1959-1960 Manual del antiguo eslavo eclesiástico. 2 vols. Londres: Universidad

de Londres.

Nápoles, Donna Jo (ed.)

1978 Elementos de tono, acentuación y entonación. Washington DC:

Prensa de la Universidad de Georgetown.

Napolskikh, Vladimir V.

1995 Hogar Original Urálico: Historia de los Estudios. Una visión preliminar. Izhevsk: Instituto Udmurt de Historia, Tangpae y Literatura.

Narten, Johanna

1964 Die sigmatischen Aoriste im Veda [El aoristo sigmático en el Veda].

Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Nebes, Norbert y Peter Stein 2004

"Ancient South Arabian", en: Roger D. Woodard (ed.), The Cambridge Encyclopedia of the World's Ancient Languages.

Cambridge: Cambridge University Press, págs. 454—487.

Nemeskéri, Janos y Laszli Szathmari 1987 "Una evaluación antropológica del problema indoeuropeo: una transición antropológica y demográfica en la cuenca del Danubio", en: Susan Nacev Skomal y Edgar C.

Polomé (eds.), Protoindoeuropeo: la arqueología de un problema lingüístico. Estudios en Honor a Marija Gimbutas.

Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs. 88—121.

Neroznak, Vladimir P.

1992 "Phrygian", en: Edgar C. Polomé y Werner Winter (eds.), Reconstructing Languages and Cultures. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 271—278.

Ortiga, Daniel

Machine Translated by Google
1999 "Hacia una historia futura de la investigación macrofamiliar", en: Colin Renfrew y Daniel Nettle (eds.), Nostratic: Examinando una macrofamilia lingüística. Cambridge: Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas, págs. 403—419.

Neu, Erich
1979

1981

1992

Neu, Erich (ed.)
1982

REFERENCIAS 681

"Binige Überlegungen zu den hethitischen Kasusendungen"
[Algunas reflexiones sobre los finales de los casos hititas], en Erich Neu y Wolfgang Meid (eds.), Hethitisch und Indogermanisch [Hitita e indoeuropeo].
'Innsbruck: — Institut —_—sfür Sprachwissenschaft der
Universität Innsbruck, págs. 177-196.
"Noch einmal hethitisch feu- 'Regen'" [Once Again Hittite heu- 'Rain',
en: Yoél L. Arbeitman y Allan R. Bomhard (eds.), Bono Homini
Donum: Essays in Historical Linguistics in Memory of J. Alejandro Kerns.
Ámsterdam: John Benjamins, parte I, págs. 203—212.

"Zum Kollektivum im Hethitischen" [Sobre lo colectivo en hitita], en:
Onofrio Carruba (ed.), Per una grammatica ittita / Hacia una gramática hitita.
Pavía: Gianni Luculano Editore, págs. 197—212.

Investigationes Philologicae et Comparativae: Gedenkschrift für Heinz
Kronasser [Investigaciones filológicas y comparadas: volumen
conmemorativo de Heinz Kronasser].
Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Neu, Erich y Wolfgang Meid (eds.)

1979

'Neumann, Günter
1969
1988

'Newman, Pablo

1980

1987

2000

Hethitisch und Indogermanisch [hitita e indoeuropeo].
Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck.

“Lykisch” [Licia], en: B. Spuler (ed.), *Alt kleinasiatische Sprachen*
[Lenguas antiguas del Cercano Oriente]. Leiden: E.J.
Brill, págs. 358—359.

Phrygisch und Griechisch [frigio y griego]. Viena: Österreichische
Akademie der Wissenschaften.

Clasificación y reconstrucción del Chadic. (= Lingüística afroasiática
5.1.) Malibu, CA: Publicaciones Undena.

La clasificación de Chadic dentro de los afroasiáticos. Leiden:
Universitaire Pers Leiden.

“Hausa y las lenguas chadic”, en: Bernard Comrie (ed.), *Las principales
lenguas del mundo*. Nueva York, NY: Oxford University Press,
págs. 705—723.

La lengua hausa: una gramática de referencia enciclopédica.
New Haven, CT: Prensa de la Universidad de Yale.

Newman, Paul y Roxana Ma Newman

1977

Diccionario moderno hausa-inglés. Ibadan: Prensa de la Universidad de
Oxford.

682

REFERENCIAS

Newmark, Leonard, Philip Hubbard y Peter Prifti

Nicols, Johanna 1990

1992

1993

1997

Nida, Eugenio A.

1949

1975

Niepokuj, María

1997

Nikolaeva, Irina

2006

Nissen, Hans J.

1988

Noreen, Adolf

1970

Norman, Jerry

1978

1987

Normier, Rudolf 1977

Nugteren, Hans

2003

Albanés estándar: una gramática de referencia para estudiantes.

Stanford, CA: Prensa de la Universidad de Stanford.

“Diversidad lingüística y el primer asentamiento del Nuevo Mundo”,
Idioma 66.3:475—S21.

Diversidad lingüística en el espacio y el tiempo. Chicago, Illinois: El

“El origen y dispersión del indoeuropeo”. Manuscrito.

“El epicentro de la difusión lingüística indoeuropea”, en: Roger Blench y Matthew Spriggs (eds.), Arqueología y lengua I: Orientaciones teóricas y metodológicas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 122-148.

Morfología: el análisis descriptivo de las palabras. 2da edición. Reimpreso en 1966. Ann Arbor, MI: University of Michigan Press. Estructura del lenguaje y traducción. Stanford, CA: Prensa de la Universidad de Stanford.

El desarrollo de la reduplicación verbal en el indoeuropeo. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre.

Un diccionario histórico de Yukaghir. Berlín: Mouton de Gruyter.

La historia temprana del Antiguo Cercano Oriente, 9000-2000 a.C. Traducido del alemán por Elizabeth Lutzeier, con Kenneth J. Northcott. Chicago, IL y Londres: University of Chicago Press.

Altnordische Grammatik I [Gramática nórdica antigua I]. Universidad, AL: Prensa de la Universidad de Alabama.

Un diccionario conciso manchú-inglés. Seattle, WA: Prensa de la Universidad de Washington. Chino. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

“Idg. Gemen de Konsonantismus. 'Lautverschiebung' und Vernersches Gesetz” [Consonantismo indoeuropeo, “cambio de sonido” germánico y ley de Verner], Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung (KZ) 91:171—218.

“Shira Yughur”, en: Juha Janhunen (ed.), Las lenguas mongólicas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 265—285.

Nussbaum, Alan J.
1986

O'Connor, Michael
1989

O'Leary, De Lacy

Oates, Joan
2003

Oettinger, Norberto
1988

2000

Ohno, Susumu
1970

1980

1983

REFERENCIAS 683

Cabeza y cuerno en indoeuropeo. Berlín: Walter de Gruyter.

ce)

“Semítico *mgn y su supuesto origen sánscrito”, *Revista de la Sociedad Oriental Americana* 109.1:25—32.

Gramática comparada de las lenguas semíticas. Reimpreso en 1969. Ámsterdam: Philo Press.

“Early Evidence for Horse and the Riding of Equid in Western Asia”, en: Marsha Levine, Colin Renfrew y Katie Boyle (eds.), *Prehistoric Steppe Adaptation and the Horse*. Cambridge: Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas, págs. 115S-125.

“Der indogermanische Nominativ Dual aus laryngalistischer Sicht” [El dual nominativo indoeuropeo desde un punto de vista laríngeo], en: Alfred Bammesberger (ed.), *Die Laryngaltheorie und die Rekonstruktion des indogermanischen Laut- und Formensystems* [La teoría laríngea y la Reconstrucción de los sistemas de forma y sonido indoeuropeos. Heidelberg: Carl Winter, págs. 355—359.

“Die hethitischen Verbalstimme” [Las raíces verbales hititas], en: Onofrio Carruba (ed.), *Per una grammatica ittita / Hacia*

“Hethitisch sér 'auf” [Hittite sér 'arriba, encima, sobre, encima, encima de'], en: Yoél L. Arbeitman (ed.), The Asia Minor Connection: Studies on the Pre-Greek Languages in Memory de Charles Carter. Lovaina y París: Peeters, págs. 185—188.

El origen de la lengua japonesa. Tokio: Sociedad Cultural de Japón.

Correspondencias sonoras entre tamil y japonés. Tokio: Universidad Gakushuin.

“Un estudio de la relación entre tamil y japonés”, Revista Internacional de Lingüística Dravidiana 12:366—396.

Olberg, Hermann M., Gernot Schmidt y Heinz Bothien (eds.)

1985

Sprachwissenschaftliche Forschungen: Festschrift für Johann Knobloch [Investigaciones lingüísticas: volumen conmemorativo

Cebollas, CT (ed.)

1966

REFERENCIAS

para Johann Knobloch]. Innsbruck: Instituto _für

Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck.

El Diccionario Oxford de Etimología Inglesa. Oxford: Prensa de Clarendon.

Oppenheim, A. Leo, Erika Reiner y Michael B. Rowton (eds.)

1956—

Orél, Vladimir
1997
1998
2000

El Diccionario Asirio del Instituto Oriental de la Universidad de Chicago. Chicago, IL: Instituto Oriental de la Universidad de Chicago.

La lengua de los frigios. Delmar, Nueva York: Caravan Books.
Diccionario etimológico albanés. Leiden: EJ Brill.

Una gramática histórica concisa de la lengua albanesa.
Leiden: EJ Brill.

Orél, Vladimir y Sergej Starostin

1990

“El etrusco como lengua del Cáucaso oriental”, en: Vitaly Shevoroshkin (ed.), Protolenguajes y protoculturas.
Bochum: Brockmeyer, págs. 6 (0—66.

Orél, Vladimir E. y Olga V. Stolbova

1988

1990

1995

Oshiro, Terumasa
2000

“K pexoxcrpykumn mpaadppasulickoro BoKamu3ma 1-2”
[Hacia la reconstrucción del vocalismo protoafasiano 1-2], Bonpocet
Aseixosnanua (Voprosy Jazykoznaniya) 1988.5:66—83.

“K pexoucrrpyxumu mpaadpasuiickoro BoKamH3ma 3-4”
[Hacia la reconstrucción del vocalismo protoafasiano 3-4], Bonpocw:
Asvixosnanua (Voprosy Jazykoznaniya) 1990.2:75—90.

Diccionario etimológico hamito-semítico: materiales para una
reconstrucción. Leiden: EJ Brill.

“Jeroglíficos luwianos fuwati y u(njzati)”, en: Yoél L.
Arbeitman (ed.), La conexión con Asia Menor: estudios sobre las lenguas
pregriegas en memoria de Charles Carter. Lovaina

Osthoff, Hermann y Karl Brugmann

1878—1910

Oswalt, Robert L.
1991

Morphologische Untersuchungen auf dem Gebiete der
indogermanischen Sprachen [Investigaciones morfológicas en el dominio de
las lenguas indoeuropeas]. 3 vols.
Reimpreso en 1974-1975. Hildesheim: Georg Olms.

“Un método para evaluar la relación lingüística a distancia”, en: Sydney M.
Lamb y E. Douglas Mitchell (ed.), surgido de alguna fuente común.
Investigaciones sobre la prehistoria de las lenguas. Stanford, CA: Stanford
University Press, págs. 389—404.

1998

Packard, David W.
1974

Paliga, Sorín
1989

REFERENCIAS 685

“Una evaluación probabilística del nostratic del norte de Eurasia”, en: Brian
D. Joseph y Joseph C. Salmons (eds.), Nostratic: Sifting the Evidence.
Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins, págs. 199-216.

Minoan Linear A. Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press.

“Investigación lingüística y evidencia arqueológica protoindoeuropea,
preindoeuropea y antigua europea”, Revista de estudios indoeuropeos
17.3/4:309—334.

Palmaítis, Mykolas L.

1977

1978

1979

1980

1981a

1981b

1984

1986a

1986b

“Asmeniani ivardziai ir borealiniu kalbu proto-sistemas
rekonstruavimas (remiantis vakariniu tarmiu medžiaga)”
(Pronombres personales en Reconstrucción del protosistema gramatical
del boreal}, Baltistica 10.1:53—62.

“Lengua materna: ¿relación genética o de contacto?”,
Indogermanische Forschungen 82:50—60.

“Onpir peKoHCTpyKYHH OOmleOopeanbHoi (Hocrpary4ecKoH)
MophosOpHH 8B —_ypasIBCKO-HHOeBpontelicKo-adppasHiicKoM acnexte.
Bonpoc 'sprarapa'” [Un intento de reconstrucción de la
morfología boreal (nostrática) común en un aspecto urálico/indoeuropeo/
afasiático. La cuestión del “ergativo”], Lingua Posnaniensis 21:9—24.

“El vocalismo protoindoeuropeo y el desarrollo de los modelos
declinacionales indoeuropeos”, Indogermanische Forschungen
94:17—48.

“Gradación de vocales indoeuropeas y desarrollo de modelos
declinacionales en el aspecto de la tipología diacrónica”, Baltistica 16.1:93
—94.

“Sobre el origen del marcador semítico de lo femenino”, Archiv Orientální
49.3:263—269.

“La nueva mirada de la declinación indoeuropea (truncos temáticos)”,
Indogermanische Forschungen 86:71—95.

“Masdar indoeuropeo como tercera persona y tercer lugar en el Báltico”,
Baltistica 20.2:126—135.

“Kartvelologische Miscellen II” [Kartvelian Miscellanea I], Georgica
9:13—20.

686 REFERENCIAS

Comparación de protoindoeuropeos y protoafroasiáticos, *Indogermanische Forschungen* 91:305—317.

Palmer, Francia

1971 "Cushitic", en: Carleton T. Hodge (ed.), *Afroasiatic: A Survey*.

La Haya: Mouton, págs. 80—95.

Palmer, Leonard R.

1954 *La lengua latina*. Londres: Faber y Faber.

1972 *Lingüística descriptiva y comparada: una introducción crítica*.

Nueva York, NY: Crane, Russak and Company.

1980 *La lengua griega*. Atlantic Highlands, Nueva Jersey: Humanities Press.

Papel, Herbert H.

1955 *Fonología y morfología del elamita aqueménida real*.

Ann Arbor, MI: Prensa de la Universidad de Michigan.

1978 *Lenguas judías: tema y variaciones*. Cambridge, MA: Asociación de Estudios Judíos.

Pardee, Dennis

1997 "Ugaritic", en: Robert Hetzron (ed.), *The Semitic Languages*.

Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 131—144. 2004a

"Ugarítico", en: Roger D. Woodard (ed.), *The Cambridge*

Enciclopedia de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 288—318. 2004b "Dialectos

cananeos", en: Roger D. Woodard (ed.), *La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo*.

Cambridge: Cambridge University Press, págs. 386—426.

Parkinson, Jim

1989 "Una lista de palabras nostráticas: reconstrucciones de V. Illich-Svitych",

en: Vitaly Shevoroshkin (ed.), *Exploraciones en macrofamilias*

lingüísticas. Bochum: Brockmeyer, págs. 128-162.

Parkinson, Esteban

1987 "Portugués", en: Bernard Comrie (ed.), *Los principales idiomas del mundo*.

Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 260—278.

1988 "Portugués", en: Martin Harris y Nigel Vincent (eds.), *The Romance Languages*. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 131—169.

Parpola, Asko

1994 *Descifrando la escritura del valle del Indo*. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

2002 "TlavSaiv y Sita: sobre los antecedentes históricos de la

Machine Translated by Google
Sanskrit Epics”, en: Joel P. Brereton y Stephanie Jamison (eds.), Estudios
indios e iraníes en honor a Stanley Insler en su sexagésimo quinto
cumpleaños. (= Revista de la Sociedad Oriental Americana, 122.2.) Ann
Arbor, MI: Sociedad Oriental Americana, págs. 361—373.

Parsons, FW
1975

Patrie, James
1981

1982

Payne, JR
1981

1987

Payne Smith,
republicano 1903

REFERENCIAS 687

“Hausa y Chadic”, en: James Bynon y Theodora Bynon (eds.), Hamito-
Semitica. La Haya: Mouton, págs. 421—458.

“Un análisis comparativo de los sistemas numéricos de Ainu,
Coreano y japonés”, El Boletín de la Internacional
Instituto de Ciencias Lingüísticas (Kyoto: Universidad Sangyd) 4:243—251,

La relación genética de la lengua ainu. Honolulu, HI: Prensa Universitaria de
Hawaii.

“Lenguas tranianas”, en: Bernard Comrie (ed.), Las lenguas de la Unión
Soviética. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 158—179.

“Lenguas tranianas”, en: Bernard Comrie (ed.), Las principales lenguas
del mundo. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 514—522.

Un completo diccionario siríaco. Editado por J. Payne Smith.
Reimpreso en 1976. Oxford: Oxford University Press.

Pearson, Roger (ed.)

Pedersen, Holger

1893a

1893b

1900

1905

_ 1907/1908

Perspectivas sobre la lengua, la cultura y la religión indoeuropeas:
estudios en honor a Edgar C. Polomé. McLean, VA: Instituto para el
Estudio del Hombre.

“rn-estimme. Studien iber den Stammwechsel in der Declination
der idg. Nomina” [rn-Stems. Estudios sobre la alternancia de raíces en la
declinación de los sustantivos indoeuropeos], Zeitschrift fiir vergleichende
Sprachforschung (KZ) 32:240—272.

“Das Prasensinfix n” [El infijo presente n], Indogermanische Forschungen
2:285—332.

“¿Wie viel Laute gab es im Indogermanischen?” [¿Cuántos sonidos
había en indoeuropeo?], Zeitschrift fir vergleichende
Sprachforschung (KZ) 36:74—110.

Les pronoms démonstratifs de l'ancien arménien. Avec un appendice
sur les alternances vocaliques indo-européennes [Los pronombres
demostrativos del armenio antiguo. Con un apéndice sobre las
alternancias vocales indoeuropeas].
Copenhague: Levin y Munksgaard.

“Die indogermanisch-semitische Hypothese und die indoger-manische
Lautlehre” [La hipótesis indoeuropea/semítica y la fonología indoeuropea],
Indogermanische Forschungen 22:341—365.

688 REFERENCIAS

1909—1913 Vergleichende Grammatik der keltischen Sprachen [Gramática
comparada de las lenguas celtas]. 2 vols.
Göttingen: Vandenhoeck y Ruprecht.

Machine Translated by Google

1926 La cinquième déclinaison latine [La quinta declinación latina].

Copenhague: Levin y Munksgaard.

1931 El descubrimiento del lenguaje: la ciencia lingüística en el

Siglo xix. Traducción al inglés de John Webster Spargo. Edición del libro Midland 1962. Bloomington, IN: Indiana

Prensa universitaria.

1938 Hittitisch und die anderen indoeuropäischen Sprachen [El hitita y las otras lenguas indoeuropeas]. Copenhague: Levin y Munksgaard.

1945 Lykisch und Hittitisch [Licia e hitita]. Copenhague: Munksgaard.

1951 Die gemeindoeuropäischen und _ vorindoeuropäischen

Verschlusslaute [El indoeuropeo común y los oclusivos preindoeuropeos]. Copenhague: Munksgaard.

1982 Kleine Schriften zum Armenischen [Escritos breves sobre el armenio]. Editado por Rüdiger Schmitt. Hildesheim: Georg Olms.

1983 Una mirada a la historia de la lingüística, con especial atención.

al Estudio Histórico de la Fonología. Traducción al inglés de Caroline C. Henriksen. Ámsterdam: John Benjamins.

Pejros, Ilja I. y Viktor A. Shnirelman

1988 "En busca de la patria dravídica". Trabajo presentado en el

simposio "Language and Prehistory", Universidad de Michigan, Ann Arbor, 7 al 12 de noviembre de 1988. Resumen, "Toward an Understanding of Proto-Dravidian Prehistory", publicado en: Vitaly Shevoroshin (ed.), Reconstructing Languages and Cultures, Bochum. : Brockmeyer, págs. 70—71.

Penchoen, Thomas G.

1973 Tamazight de Ayt Ndhir. Malibú, CA: Undena.

Penney, JHW

1988 "La laringe y la raíz indoeuropea", en: Alfred

Bammesberger (ed.), Die Laryngaltheorie und die Rekonstruktion des indogermanischen Laut- und Formensystems [La teoría laríngea y la reconstrucción de los sistemas indoeuropeos de forma y sonido]. Heidelberg: Carl Winter, págs. 361—

Machine Translated by Google
372,
Penney, JHW (ed.)
2004 Perspectivas indoeuropeas: estudios en honor a Anna

Murpurgo-Davies. Oxford: Prensa de la Universidad de Oxford.

Penzl, Herbert
1972

1975

Perniola, Vito
1997

Perrot, Jean (ed.)
1988

REFERENCIAS 689

“Métodos de lingüística germánica comparada”, en: Frans van Coetsem y
Herbert L. Kufner (eds.), Hacia una gramática del protogermánico. Tübingen:
Max Niemeyer, págs. 1—42.

Von Urgermanischen zum Neuhochdeutschen: Eine historische Verschluslaute
[Del protogermánico al nuevo alto alemán: una fonología histórica]. Berlín:
Erich Schmidt Verlag.

Gramática pali. Oxford: Sociedad de Texto Pali.

Les langues dans le monde ancien et moderne. Parte III: Les langues
chamito-sémitiques [Las lenguas en el mundo antiguo y moderno. Parte II:
Las lenguas camito-semíticas], de David Cohen con la colaboración de
Felice Israël, Michel Masson, Maxime Rodinson, Ogo Kapeliuk, Pascal
Vernu, Lionel Galand y Robert Hetzron. París: Centre National de la
Recherche Scientifique.

Perrotin, Damián Erwan

1999

Peters, Martín
1980

1988

Petersen, Walter
1932

1933
1934
1939

Petratsek, Karel
1975

“Hacia una interpretación periindoeuropea de la lengua btrusca”, The Mankind Quarterly 40.1:57—78.

Untersuchungen zur Vertretung der indogermanischen Laryngale im Griechischen [Investigaciones sobre el tratamiento de las laríngeas indoeuropeas en griego]. Viena: Österreichischen Akademie der Wissenschaften.

“Zur Frage strukturell uneinheitlicher Laryngalreflexe in idg. Einzelsprachen” [Sobre la cuestión de los reflejos laríngeos estructuralmente regulares en lenguas indoeuropeas individuales], en: Alfred Bammesberger (ed.), Die Laryngalthorie und die Rekonstruktion des indogermanischen Laut- und Formen-systems [La teoría laríngea y la reconstrucción de la Sistemas indoeuropeos de forma y sonido. Heidelberg: Carl Winter, págs. 373—381.

“Las terminaciones personales del verbo hitita”, American Journal of Philology 53:193—212.

“Hitita y tocario”, Idioma 9:12—34.

“El origen del hitita 4”, Idioma 10:307—322.

“El hitita A y la doctrina de las vocales largas de Saussure”, Revista de la Sociedad Oriental Americana 59:175S—199.

“Le dynamisme du système phonologique proto-sémitique et les problèmes de la phonologie chamito-sémitique” [El Dinamismo del sistema fonológico protosemítico y el Problemas de fonología camito-semítica], en: James Bynon y

690

1976

1981

1983

1988a

1988b

1989

Peust, Carsten
1999

REFERENCIAS

Theodora Bynon (eds.), Hamito-Semitic. La Haya: Mouton, págs. 161—168.

“K problematice nostratické teorie (z hlediska fonologie semitohamitských jazyk)” [Sobre los problemas de la teoría nostrática (desde el punto de vista de las lenguas camitosemíticas)], Slovo a Slovesnost 37:60—61.

“K teorie laryngdl” [Sobre la teoría laríngea], Slovo a Slovesnost 42:262—268.

“La racine en indoeuropéen et en chamito-sémitique et leurs outlooks comparatives” [La raíz en el indoeuropeo y el hamito-semítico y sus perspectivas comparadas], Istituto Orientale di Napoli, Annali 42:381—402.

“Semitohámitské jazyky a nostratické hypotéza” [Las lenguas camitosemíticas y la hipótesis nostrática], Slovo a Slovesnost 44:57—63.

Revisión de Allan R. Bomhard, Hacia el protonostrático: un nuevo enfoque para la comparación de protoindoeuropeos y protoafroasiáticos, Archtv Orientlni 56:65—69.

Altdgyptisch, Hamitosemitisch und ihre Beziehungen zu einigen Sprachfamilien in Afrika und Asien: Vergleichende Studien [Egipcio antiguo, hamito-semítico y su relación con varias familias lingüísticas en África y Asia: estudios comparativos]. Praga: Univerzita Karlova.

Uvod do hamitosemitské (afroasijské) jazykovědy [Introducción a la lingüística hamitosemítica (afroasiática)]. Praga: Univerzita Karlova.

Machine Translated by Google
Fonología egipcia: introducción a la fonología de una lengua muerta.
Gettingen: Peust y Gutschmidt Verlag.

Pfiffig, Ambros Josef

1969

Pharr, Clyde
1959

Phillips, John D.
2004

Pía, Juan José 1965

Picard, Marc
1994

Die Etruskische Sprache [La lengua etrusca]. Graz: Akademische Druck-
und Verlaganstalt.

Griego homérico. Norman, OK: Prensa de la Universidad de Oklahoma.
De la isla de Man. Múnich: Lincom Europa.

Sonidos e inflexiones somalíes. Doctor. Disertación, Universidad de Indiana.

Principios y métodos en fonología histórica: del protoalgonkiano al arapaho.
Montreal: Prensa de la Universidad McGill-Queen.

1995

REFERENCIAS 691

“Cuestiones de la teoría glotática del indoeuropeo: el método
comparativo, la tipología y la naturalidad”, Palabra 46: 225—235.

Piesarskas, B. y B. Sviecevitus

1969

Pike, Kenneth

Pirart, Eric
1990

Pisani, Vittore
1961

1967

1971

1972

1974

Pischel, Ricardo
1900

Plank, Frans (ed.)
1979

Pléchl, Reinhold
2003

Poetto, Máximo 1974

Lietuvių-Anglų Kalbų Žodynas — — — [Diccionario lituano-inglés]. JAV.

Fonémica. Ann Arbor, MI: Prensa de la Universidad de Michigan.
Escritos seleccionados. Editado por Ruth M. Brend. La Haya: Mouton.

“Letreatment des laryngales finales en védique ancien” [El tratamiento de las laringes finales en el védico antiguo], en: Jean Kellens (ed.), La junction des laryngales [La reconstrucción de las laringes]. París: Société d’Edition “Les Belles Lettres”, págs. 137—147.

Glottologia indeuropea [Lingüística Indoeuropea]. 3ra edición. Turín: Rosenberg y Sellier.

Machine Translated by Google

“La questione indouralica e la parentela lingüística” [La cuestión indo-urálica y la relación lingüística], Paideia 22:121—125.

“Parentela fra le grandi famiglie lingüistiche” [Relación entre las grandes familias lingüísticas], Paideia 26:317—326.

Reseña de V[ladislav] M[arkovit] Illit-Svityt, Oneim cpasnenua Hocmpamueckux s3b1K0e (cemumoxamumcKuil, KapmeenbcKuil, uxdoesponeiickutl, ypaneckuil, OpasuduiicKuit, anmaiicxuti) [Un intento de comparación de las lenguas nostráticas (hamito-semítico, veliano, indo-Europeo, urálico, dravídico, altaico)], vol. 1, Archivo Glottológico Italiano 57:69—92.

Crestomazia indeuropea [Crestomatía indoeuropea]. Turín: Rosenberg y Sellier.

Grammatik der Prakrit-Sprachen [Gramática de las lenguas prácritas]. Reimpreso en 1973. Hildesheim: Georg Olms.

Ergatividad: hacia una teoría de las relaciones gramaticales. Nueva York, NY y Londres: Academic Press.

Einfithrung ins Hieroglyphen-Luwische [Introducción a los jeroglíficos luvitas]. Dresde: Verlag der TU Dresden.

“Hittite Jarap y preguntas relacionadas”, Revista de estudios indoeuropeos 2.4:435—438.

692

Pohl, Heinz-Dieter
1994

Pokorny, Julio
1959-1969

1969

REFERENCIAS

“Le balte et le Slavic” [Báltico y eslavo], en: Frangoise Bader (ed.), Langues indo-européennes [Lenguas indoeuropeas]. París: CNRS Bditions, págs. 233—250.

Indogermanisches etymologisches Wörterbuch [Diccionario etimológico indoeuropeo]. 2 vols. Berna: Francke Verlag.

Altirische Grammatik [Gramática irlandesa antigua]. 2da edición. Berlín: Walter de Gruyter.

1993

Poljakov, Oleg
1995

Polomé, Edgar C.
1949
1950
1952
1965

1966

1968

1970

1971

“Polabian”, en: Bernard Comrie y Greville G. Corbett (eds.), *The Slavonic Languages*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 795—824.

Das Problem der balto-slawischen Sprachgemeinschaft [El problema de la comunidad baltoeslava]. Fráncfort del Meno.
Principal: Peter Lang.

“Un reflejo germánico occidental de la 'Verscharfung'”, *Language* 24:182—189.

“Reflexes de laryngales en arménien” [Reflejos de la laringe en armenio], *Annuaire de l'Institut de Philologie et d'Histoire Orientales et Slaves* 10:539—S69.

“Sobre el origen del hitita)”, *Idioma* 28:444—446,

“La teoría laríngea hasta ahora”, en: Werner Winter (ed.), *Evidence for Laryngeals*. La Haya: Mouton, págs. 9—78.

“La posición de ilirio y venético”, en: Henrik Bimbaum y Jaan Puhvel (eds.), *Antiguos dialectos indoeuropeos*. Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press, págs. 59—76.

“El número indoeuropeo para 'cinco' y el panku- hitita

Machine Translated by Google

1968” en: JG Heesterman, GH Schokker y VI Subramoniam (eds.), Pratidanam: estudios indios, iraníes e indoeuropeos presentados a Franciscus Bernardus Kuipers en su sexagésimo cumpleaños. La Haya: Mouton, págs. 98—101.

“Indoeuropeo germánico y regional (lexicografía y cultura)”, en: George Cardona, Henry M. Hoenigswald y Alfred Senn (eds.), Indoeuropeos e indoeuropeos: artículos presentados en la Tercera Conferencia Indoeuropea en la Universidad de Pensilvania. Filadelfia, PA: University of Pennsylvania Press, págs. 55—72.

“Reflejos de laringe en indoiraní con especial referencia al problema de los aspirados sin voz”, en: J. Weinstock (ed.), Saga og Sprak: Estudios de lengua y literatura en

1972

1980

1982a

1982b

1987a

1987b

1988

1990a

1990b

1992

1994

REFERENCIAS 693

Honor de Lee Hollander. Austin, TX: Pemberton Press, págs. 233—250.

“Germánico y otras lenguas indoeuropeas”, en: Frans van Coetsem y Herbert L. Kufner (eds.), Hacia una gramática del protogermánico. Tübingen: Max Niemeyer, págs. 43-69.

“Armenian and the Proto-Indo-European Laryngeals”, en: John AC Greppin

Machine Translated by Google

(ed.), Primera Conferencia Internacional sobre Lingüística

Armenia, Actas. Delmar, Nueva York: Caravan Books, págs. 17—33.

“Cultura indoeuropea con especial atención a la religión”, en: Edgar C.

Polomé (ed.), Los indoeuropeos en el cuarto y tercer milenio. Ann Arbor,

MI: Publicaciones Karoma, págs. 156—172.

“El germánico como lengua indoeuropea arcaica”, en: Kurt R. Jankowsky

y Ernst S. Dick (eds.), Festschrift für Karl Schneider. Amsterdam y

Filadelfia, PA: John Benjamins, págs. 51—S59.

“Desarrollos recientes en la teoría laríngea”, Revista de estudios

indoeuropeos 15.1/2:159—167.

“¿Quiénes son el pueblo germánico?”, en: Susan Nacev Skomal y

Edgar C. Polomé (eds.), Protoindoeuropeo: la arqueología de un

problema lingüístico. Estudios en Honor a Marija Gimbutas.

Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs. 216—244.

“¿Hay rastros de laringe en germánico?”, en: Alfred Bammesberger

(ed.), Die Laryngalthorie und die Rekonstruktion des

indogermanischen Laut- und Formen-systems [La teoría laríngea y

la reconstrucción de los sistemas indoeuropeos de forma y sonido] .

Heidelberg: Carl Winter, págs. 383—414.

“La indoeuropeización del norte de Europa: la evidencia lingüística”,

Revista de estudios indoeuropeos 18.3/4:331—338.

“Tipos de evidencia lingüística para el contacto temprano:

indoeuropeos y no indoeuropeos”, en: Thomas L. Markey y John AC

Greppin (eds.), When World's Collide: Indoeuropeos y

preindoeuropeos. Los papeles de Bellagio. Ann Arbor, MI: Karoma

Publishers, págs. 267—289.

Lingüística comparada y reconstrucción de la cultura indoeuropea”,

en: Edgar C. Polomé y Werner Winter (eds.), Reconstructing

Languages and Cultures. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter,

págs. 369—390.

“Tsoglosses y la reconstrucción de la división dialectal IE”, Revista de

estudios indoeuropeos 22.3/4:289—305.

694 REFERENCIAS

Polomé, Edgar C. (ed.)

1982 Indoeuropeos en el cuarto y tercer milenio. Ann Arbor, MI: Editores Karoma.

Polomé, Edgar C. y Werner Winter (eds.)

1992 Reconstruyendo Lenguas y Culturas. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de

Gruyter.

Polotsky, H.J.

1971 "Cepit" en: Carleton T. Hodge (ed.), Afroasiatic: A Survey.
Machine Translated by Google
La Haya: Mouton, págs. 67—79.
Poppe, Nicolás [Nikolaus]

1934 "Über die Sprache der Daguren" [Sobre el lenguaje de los
Dagures], Asia Mayor 10:1—32, 183—210.

1951 Khalkha-mongolische Grammatik [Gramática khalkha-mongol].
Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

1953 "Observaciones sobre el lenguaje salar", Harvard Journal of Asiatic
Studies 16.2/4:438—477.

1955 Introducción a los estudios comparativos de Mongolia. Reimpreso
en 1987. Helsinki: Suomalais-Ugrilainen Seura.

1960 Vergleichende Grammatik der altaischen Sprachen

[Gramática comparada de las lenguas altaicas]. Parte I:
Vergleichende Lautlehre. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

1962 Gramática de Buriatia. (= Serie Urálica y Altaica 2.) Bloomington, IN:
Publicaciones de la Universidad de Indiana.

Manual tártaro de 1963. (= Serie Urálica y Altaica 20.) Bloomington, IN:
Publicaciones de la Universidad de Indiana.

1965 Introducción a la Lingüística Altaica. Wiesbaden: Harrassowitz.

1972 "Bin vergleichendes Wörterbuch der nostratischen Sprachen"

{Diccionario comparativo de las lenguas nostráticas}.
Reseña de Vf[ladislav] Mf[arkovit] Ilit-Svityé, Oneim
cpasnenua Hocmpamuyekux a3sviKos (cemumo-xamumckuil,
Kapmeenvckuil, unxdoesponeiicKkuii, ypaneckuil, OpaeuduticKuii,
anmaicxuti) [Un intento de comparación de las lenguas nostráticas
(hamito-semita, kartveliano, Indoeuropeo, urálico, dravídico,
altaico)], vol. 1, Finnisch-ugrischen Forschungen XXXIX:
365—369.

1974 Gramática del mongol escrito. Tercera Impresión. Wiesbaden: Otto
Harrassowitz.

1975 Reseña de Gyula Décsy, Die linguistische Struktur Europas:

Vergangenheit, Gegenwart, Zukunft [La estructura lingüística de
Europa: pasado, presente, futuro], Finnisch-ugrischen
Forschungen XLI:212—217.

1977a "The Problem of Uralic and Altaic Affinity", en: Altaica: Actas
de la 19ª Reunión Anual de la Conferencia Altaísta Internacional
Permanente, Helsinki, 7 a 11 de junio de 1976.

(= Mémoires de la Société Finno-ougrienne, 158.) Helsinki: Suomalais-Ugrilainen Seura, págs. 221—225.

1977 “El sufijo plural altaico *-/*”, *Studia Orientalia* 47:166—174.

1979 “Diccionario Comparado de las Lenguas Nostráticas”. Reseña de V[ladislav] Mfarkovič] Illié-Svityé, *Oneum cpasnenua Hocmpamuueckux aseikos*

(cemumo-xamumcxuil, KapmeendcKuil, undoespo-neiicxuii, ypaneckuil, QpasuduticKuil, anmaticxuil) [Un intento de comparación de las lenguas nostráticas (hamito-semítico, veliano, Indoeuropeo, urálico, dravídico, altaico)], vol. 2, *Finnisch-ugrischen Forschungen* XLI:222—225.

1983 “La afinidad Ural-Altaica”, en: *Symposium Saeculare Societas Fenno-Ugricae*.

(= Mémoires de la Société Finno-ougrienne, 185.) Helsinki: Suomalais-Ugrilainen Seura, págs. 189—199.

Poppe, Nikolaus, Udo Dosch, Gerhard Doerfer, Pentti Aalto, Dominik Schréder, Omeljan Pritsak y Walter Heissig (eds.)

1964 *Mongolistik* [Estudios mongoles]. Leiden: EJ Brill.

Porxomovsky, J. Ja. (ed.)

1987 *Aqpuxancxoe ucmopuyeckoe A3bIKOSHaHue: —npobnemet*

pexoucampyxyuu [Lingüística histórica africana: problemas de reconstrucción]. Moscú: Nauka.

Poser, William J. y Lyle Campbell 1992

“Práctica indoeuropea y metodología histórica”. *Charla BLS*, 16 de febrero de 1992 (versión corregida).

Posner, Rebeca

1996 *Las lenguas romances*. Cambridge: Cambridge University Press, Possehl, Gregory L.

2002 *La civilización del Indo: una perspectiva contemporánea*. Nuez

Creek, California: Altamira Press.

Poultney, James Wilson 1959

Las tabletas de bronce de Iguvium. Baltimore, MD: Sociedad Filológica Estadounidense.

Praetorius, Franz

1893 *Zur Grammatik der Gallasprache* [Sobre la gramática de la lengua galla].

Reimpreso en 1978. Hildesheim: Georg Olms.

Prasse, Karl-G.

1975 “La reconstrucción de las vocales cortas protobereberes”, en: James Bynon y Theodora Bynon (eds.), *Hamito-Semítica*. La Haya: Mouton, págs. 215—232.

Praust, Karl

1998 *Studien zu den indogermanischen Nasalprésentien* [Estudios sobre los presentes nasales indoeuropeos]. Doctor. disertación.

Preobrazhensky, AG

1951 *Diccionario etimológico de la lengua rusa*. Reimpreso en 1964. Nueva York, NY: Columbia University Press.

Prensa, Ian
2004a
2004b

REFERENCIAS

Bretón estándar. Múnich: Lincom Europa.
Lituano estándar, Munich: Lincom Europa.

Priebsch, R. y WE Collinson

1966
Sacerdotal, TMS

1993
Pritsak, O.

1964
Preble, Wilhelm

1978

Prokosch, Eduard
1938

El idioma alemán. 6ta edición. Reimpreso en 1968. Londres: Faber y Faber.

“Esloveno”, en: Bernard Comrie y Greville G. Corbett (eds.), The Slavonic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 388—451.

“Das Mogholoische” [Moghol], Handbuch der Orientalistik 5.2:159—184,

Vergleichende Syntax der ural-altäischen (turanischen)
Sprachen [Syntax comparada del Ural-Altaico (Turaniano)
Idiomas]. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Una gramática germánica comparada. Baltimore, MD:
Sociedad Lingüística de América.

Pudas-Marlow (ver: Marlow, Elli Johanna Pudas)

Pubvel, enero
de 1960.

1965

1966

1970

1974

1981

1984—

Laríngeas y el verbo indoeuropeo. Berkeley y Los Ángeles, CA:
University of California Press.

“Evidence in Anatolian”, en: Werner Winter (ed.), Evidence for
Laryngeals, La Haya: Mouton, págs. 79—92.

“Aspectos dialectales de la rama de Anatolia del indoeuropeo”, en:
Henrik Bimbaum y Jaan Puhvel (eds.), Antiguos dialectos
indoeuropeos. Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California
Press, págs. 235—247.

“Reflexiones mitológicas de la medicina indoeuropea”, en: George
Cardona, Henry M. Hoenigswald y Alfred Senn (eds.),
Indoeuropeos e indoeuropeos: artículos presentados en la Tercera
Conferencia Indoeuropea en la Universidad de Pensilvania ,
Filadelfia, PA: University of Pennsylvania Press, págs. 369—384.

"Sobre los labiovelares en hitita", Journal of the American Oriental
Sociedad 94:291—295,

““Araña” y “Topo” en hitita”, en: Yoél L. Arbeitman y Allan R.
Bomhard (eds.), Bono Homini Donum: Ensayos de lingüística
histórica en memoria de J. Alexander Kerns.
Ámsterdam: John Benjamins, parte I, págs. 237—242.

Diccionario etimológico hitita. Berlín, Nueva York,
Ámsterdam: Mouton de Gruyter.

1987

1991

1992

1994

Pubvel, Jaan (ed.)
1969

Pulgram, Ernst
1959

1961

1964

REFERENCIAS 697

“Todos nuestros 'Yesterdays'”, en: George Cardona y Norman H. Zide (eds.), Festschrift para Henry Hoenigswald. Tubinga: Gunter Narr, págs. 315—318.

Homero y el hitita. Wünnnsbruck: Innsbrucker Beitrége zur Sprachwissenschaft.

“Filología y etimología, con especial atención en Anatolia”, en: Edgar C. Polomé y Werner Winter (eds.), Reconstructing Languages and Cultures. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 261—270.

“Anatolian: ¿Autóctono o intruso?”, Revista de estudios indoeuropeos 22.3/4:251—263.

Sustancia y estructura del lenguaje. Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press.

“Realidad y reconstrucción protoindoburopiana”, Idioma 35.3:421—426.

“La naturaleza y uso de las protolenguas”, Lingua X.1:18—37.

“Protolenguajes como protodiasistemas: protoromance”, Palabra 20.3:373—383.

Pulju, Timothy James

Consonantes. Doctor. disertación, Universidad Rice, Houston, TX.
Pulleyblank, Edwin G.

1965a "El sistema vocal IE y el ablaut cualitativo", Palabra 21:86—101.

1965b "Cerrar/abrir Ablaut en chino-tibetano", Lingua 14:230—240.

1984 Chino medio: un estudio sobre fonología histórica. Vancouver, BC:
Prensa de la Universidad de Columbia Británica.

1993 "La tipología del indoeuropeo", Revista de Indoeuropeo

Estudios 21, 1/2:63—118.

Pullum, Geoffrey K. y William A. Ladusaw

1996

Guía de símbolos fonéticos. 2da edición. Chicago, IL: Prensa de la
Universidad de Chicago.

q

Quirk, Randolph y CL Wrenn

1957

Una gramática inglesa antigua. 2da edición. Reimpreso en 1965.
Londres: Methuen and Co., Ltd.

698 REFERENCIAS

Radford, Andrew

1981 Sintaxis transformacional. Cambridge: Prensa de la
Universidad de Cambridge.

Radulescu, Mircea-Mihai

1994 "La posición indoeuropea de Messapic", Revista de estudios
indoeuropeos 22.3/4:329—344.

Ramanarasimham, P.

1998 "Old Telugu", en: Stanford B. Steever (ed.), The Dravidian Languages.
Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 181—201.

Ramat, Anna Giacalone, Onofrio Carruba y Giuliano Bernini (eds.)

Lingüística, (= Temas actuales de la teoría lingüística, vol. 48.)
Ámsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins.
Ramat, Anna Giacalone y Paolo Ramat (eds.)
1998 Las lenguas indoeuropeas. Traducido de Le Lingue Indoeuropee [Las
lenguas indoeuropeas] (1993). Londres y Nueva York, NY: Routledge.

Ramat, Paolo
1976 "Reconstrucción lingüística y tipología", Revista de estudios indoeuropeos
4.3:189—206.
1998 "Las lenguas germánicas", en: Anna Giacalone Ramat y

Paolo Ramat (eds.), Las lenguas indoeuropeas. Londres y Nueva York,
NY: Routledge, págs. 3830—415.
Ramat, Paolo (ed.)
1980 Reconstrucción indoeuropea y sintaxis indoeuropea.
Actas del Coloquio de la "Indogermanische Gesellschaft", Universidad
de Pavia, 6 y 7 de septiembre de 1979. (= Current Issues in Linguistic
Theory, vol. 19.) Amsterdam: John

Benjamín.
Ramsey, S. Robert

1978a "¿Están relacionados los idiomas coreano y japonés? El estado actual de la
teorización", Foro de estudios coreanos 4:23—33.

1978b Acento y morfología en dialectos coreanos. Seúl: Thap Chwulphansa.

1987 Las lenguas de China. Princeton, Nueva Jersey: Princeton University Press.

1991 "El protocoreano y el origen del acento coreano", en:

William G. Boltz y Michael C. Shapiro (eds.), Estudios de fonología histórica
de las lenguas asiáticas. Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins,
págs. 213—238.

1993 "Algunas observaciones sobre la reconstrucción del coreano anterior",
Ehak yenkwu (Investigación del idioma) 29.4:433—442.

REFERENCIAS 699

Ramstedt, G[ustav] J[ohn]

1928

“Observaciones sobre la lengua coreana”, Mémoires de la Société Finno-Ougrienne 58:441—443.

Einführung in die altdische Sprachwissenschaft [Introducción a la lingüística altaica]. 2 vols. Helsinki: Suomalais-Ugrilainen Seura.

Ranke, Friedrich y Dietrich Hofmann

1967

Rask, Rasmus
1843

Altnordisches Elementarbuch [Cartilla nórdica antigua]. 3ra edición.
Berlín: Walter de Gruyter.

Una gramática de la lengua islandesa o nórdica antigua. Traducción al inglés de George Webbe Dasent. Reimpreso en 1976.
Ámsterdam: John Benjamins.

Rasmussen, Jens Elmegard

1987

1989a

1989b

“La composición de la morfología indoeuropea”, Diachronica IV.1/2:107—122.

Studien zur Morphophonemik der indogermanischen Grund-sprache
[Estudios sobre la morfofonología de la lengua materna indoeuropea].
Innsbruck: Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft.

“Die Tenuis Aspiratae: Dreiteilung oder Vierteilung des indogermanischen Plosivsystems und die Konsequenzen dieser Frage für die Chronologie einer Glottalreihe” [Los aspirantes sin voz: tres o cuatro divisiones del sistema de parada indoeuropeo y las consecuencias de esta cuestión para la cronología del Serie Glottalica], en: Theo Vennemann (ed.), El nuevo sonido del indoeuropeo: ensayos sobre reconstrucción fonológica. Berlín y Nueva York, NY:

Rasmussen, Jens Elmegird y Benedicte Nielsen (eds.)

1995

Rauch, Irmengard
1976

Raun, Alo
1988a

1988b

In honorem Holger Pedersen: Kolloquium der Indoger-manischen Gesellschaft, Kopenhagen [En honor a Holger Pedersen: Coloquio de la Sociedad Indoeuropea, Copenhagen]. Wiesbaden: Dr. Ludwig Reichert Verlag.

La antigua diptongización del alto alemán. La Haya: Mouton.

“La lengua mordvina”, en: Denis Sinor (ed.), Las lenguas urálicas. Descripción, Historia e Influencias Extranjeras. Leiden: EJ Brill, págs. 9—110.

“Morfosintaxis histórica comparada proto-urálica”, en: Denis Sinor (ed.), The Uralic Languages. Leiden: EJ Brill, págs. 555—S71.

700

REFERENCIAS

Raun, Alo y Andrus Saareste

1965

Raz, Shlomó
1997

Rédei, Kéroly
1983

1998a

1988b

1988c

Rédei, Karoly (ed.)

1986—1988

Introducción a la lingüística estonia. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

“Tigré”, en: Robert Hetzron (ed.), Las lenguas semíticas.
Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 446—456.

“Die ältesten idg. Lehnwörter der uralischen Sprachen” [Los préstamos indoeuropeos más antiguos en lenguas urálicas], Mémoires de la Société Finno-Ougrienne 185:201—233. - “Die syrjinische Sprache” [La lengua ziria], en: Denis Sinor (ed.), Las lenguas urálicas: descripción, historia e influencias extranjeras. Leiden: EJ Brill, págs. 111-130.

“Geschichte der permischen Sprachen” [Historia de las lenguas pérmicas], en: Denis Sinor (ed.), Las lenguas urálicas: descripción, historia e influencias extranjeras. Leiden: E.J. Brill, págs. 351—394.

“Die ältesten indogermanischen Lehnwörter der uralischen Sprachen” [Los préstamos indoeuropeos más antiguos en lenguas urálicas], en: Denis Sinor (ed.), The Uralic Languages. Descripción, Historia e Influencias Extranjeras. Leiden: EJ Brill, págs. 638—664.

Uralisches etymologisches Wörterbuch [Diccionario etimológico urálico]. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Reichler-Beguelin, Marie-José

1994

Reiner, Érica

1969

Reklaitis, Janine

Renfrew, Colin

“La méthode comparative: Problèmes épistémologiques en diachronie _linguistique” [El método comparativo: problemas epistemológicos en la lingüística diacrónica], en: Françoise Bader (ed.), *Langues indo-européennes* [Lenguas indoeuropeas]. París: Ediciones CNRS, págs. 65—83.

“La lengua elamita”, en: B. Spuler (ed.), *Altkleinasiatische Sprachen* [Lenguas antiguas del Cercano Oriente]. Leiden: E.J. Brill, págs. 54-118.

“La controversia sobre el orden de las palabras del PIB y el orden de las palabras en lituano”, en: J. Peter Maher, Allan R. Bomhard y Konrad Koemer (eds.), *Artículos de la Tercera Conferencia Internacional sobre Lingüística Histórica*. Ámsterdam: John Benjamins, págs. 369—385.

Arqueología y lengua: el rompecabezas de los orígenes indoeuropeos. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

REFERENCIAS 701

1989 “Modelos de cambio en lenguaje y arqueología”,

Transacciones de la Sociedad Filológica 87.2:103—155.

1990 “Arqueología y Lingüística: Algunas cuestiones preliminares”, en:

Thomas L. Markey y John AC Greppin (eds.), *Cuando los mundos chocan: indoeuropeos y preindoeuropeos*. Los papeles de Bellagio. Ann Arbor, MI: Karoma Publishers, págs. 15—

24.

1991 “Antes de Babel: especulaciones sobre los orígenes de la diversidad humana”, *Cambridge Archaeological Journal* 1.1:3—23.

1992 “Arqueología, genética y diversidad lingüística”, *Man* 27.3:445—478.

1999 “Nostrático como macrofamilia lingüística”, en: Colin Renfrew y

Daniel Nettle (eds.), *Nostrático: examen de una macrofamilia lingüística*. Cambridge: Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas, págs. 3—18.

2001 “Los orígenes de Anatolia del protoindohitita y la autoctonía de los hititas”, en: Robert Drews (ed.), *La Gran Anatolia y la familia de lenguas indohititas*. Documentos

Presentado en un coloquio organizado por la Universidad de
Machine Translated by Google
Richmond, 18 y 19 de marzo de 2000. Washington, DC: Instituto para el
Estudio del Hombre, págs.
Renfrew, Colin y Paul Bahn 1991
Arqueología: teorías, métodos y práctica. Nueva York, Nueva York: Thames
and Hudson, Inc.
Renfrew, Colin y Daniel Nettle (eds.)
1999 Nostratic: examen de una macrofamilia lingüística. Cambridge: Instituto
McDonald de Investigaciones Arqueológicas.
Renou, Louis
1952 Grammaire de la langue védique [Gramática de la lengua védica]. Lyon:
1.AC
Reynolds, Elinor, Paula West y John Coleman

2000 “Las 'laríngas' protoindoeuropeas eran vocales”, Diachronica XVII2:351—387.

Rice, Frank A. y Majed F. Sa'id 1979 Árabe
oriental. Washington, DC: Prensa de la Universidad de Georgetown.

Riemschneider, K.
1974 Una gramática acadia. Traducción al inglés de Thomas A.
Caldwell, John N. Oswalt y John FX Sheehan. Reimpreso en 1978.
Milwaukee, WI: Marquette University Press.
Riese, Timothy
1998 “Permian”, en: Daniel Abondolo (ed.), The Uralic Languages.
Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 249—275.
2001 Vogul. Múnich: Lincom Europa.

702

Ringe, Donald
1988

1995a
1995b
1996

1998

1999

2004

REFERENCIAS

“Isoglosas laríngas en el continente indoeuropeo occidental.
Idiomas”, en: Alfred Bammesberger (ed), Die

Machine Translated by Google
Theorie und die Rekonstruktion des indogermanischen Laut- und Formensystems [La teoría laríngea y la reconstrucción de los sistemas indoeuropeos de forma y sonido]. Heidelberg: Carl Winter, págs. 415—441.

“¿Nostrático? y el factor del azar”, Diachronica XIL1:55—74,

“Tocarios en Xinjiang: The Linguistic Evidence”, Journal of Indo-European Studies 23.3/4:439—444,

Sobre la cronología de los cambios de sonido en tochario. vol. 1.
New Haven, CT: Sociedad Oriental Estadounidense.

“Una evaluación probabilística del indo-uralico”, en: Brian D. Joseph y Joseph C. Salmons (eds.), Nostratic: Sifting the Evidence, Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins, págs. 153—197.

"¿Qué tan difícil es igualar las raíces CVC?", Transactions of the Philological Society 97:213—244.

“Lenguas antiguas reconstruidas”, en: Roger D. Woodard (ed.), La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 1112-1128.

Ringe, Donald, Tandy Warnow, Ann Taylor, Alexander Michailov y Libby

Levison
1998

Rix, Helmut
1992

1998a
1998b
2004

Rix, Helmut (ed.)
1991

“Cladística computacional y la posición de Tocharian”, en: Victor H. Mair (ed.), Los pueblos de la Edad del Bronce y la Edad del Hierro temprana en Asia central oriental. Washington, DC/Filadelfia, PA: Instituto para el Estudio del Hombre/Universidad de Pensilvania, vol. I, págs. 391—414.

Historische Grammatik des Griechischen: Laut- und Formenlehre
[Gramática histórica del griego: fonología y morfología]. 2da edición.
Darmstadt: Wissenschaftliche

Machine Translated by Google
Buchgesellschaft
Lexikon der indogermanischen Verben [Léxico de verbos indoeuropeos]. Wiesbaden: Dr. Ludwig Reichert Verlag.
Rétisch und Etruskisch [Rético y etrusco]. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck.
“Etrusco”, en: Roger D. Woodard (ed.), La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 943—966.

Etruskische Texte [Textos etruscos]. 2 vols. Tübingen: Gunter Narr.

REFERENCIAS 703

Roaf, Michael
“1990 * Atlas cultural de Mesopotamia y el Antiguo Cercano Oriente. Oxford y Nueva York, NY: Hechos archivados (Equinox Ltd.).
Robbeets, Martine Irma
2005 ¿Está el japonés relacionado con el coreano, el tungúsico, el mongólico y el turco? Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Robinson, Ian
1975 El funeral de los nuevos gramáticos. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.
Rodillo, Lynn E.
2000 “El origen de las letras no griegas en el alfabeto frigio:

The Evidence from Gordion”, en: Yoel L. Arbeitman (ed.), The Asia Minor Connection: Studies on the Pre-Greek Languages in Memory of Charles Carter. Lovaina y París: Peeters, págs. 195—204.

Romaine, Susana

1994 “Criolos germánicos”, en: Ekkehard Kénig y Johan Van Der Auwera (eds.), Las lenguas germánicas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 566—603.

Réna-Tas, András

1960 “Observaciones sobre la fonología de la lengua monguor”, Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae 10.3:63—67.
1974 “OOujee HacueqMe wsM 3aMMcTBOBaHHe? (K npobseme poyersa

astaiickux a3érkos)” [¿Herencia común o endeudamiento? (Sobre el problema de la relación de las lenguas altaicas)], Bonpoce: Asvixosnanua (Voprosy Jazykoznanija) 1974.2:31—

Machine Translated by Google
1983 “De Hypothesi Uralo-Altaica” [Sobre la hipótesis Ural-Altaica], Mémoires de la Société Finno-Ougrienne 195:235—251.

1988 “Influencia turca en las lenguas urálicas”, en: Denis Sinor

(ed.), Las lenguas urálicas. Descripción, Historia e Influencias Extranjeras. Leiden: EJ Brill, págs. 742—780.

1990 “Anraïicknit u wHyoesponelickuii. (SaMeTKH Ha NONAX KABTH TB Tamxpemmyse u BB Wsanos)” [Altaico e Indo-Europeo. (Notas marginales sobre el libro de TV Gamkrelidze y VV Ivanov)], Bonpoc: Asvixosnanua (Voprosy Jazykoznanija) 1990.1:26—37.

1991 Introducción a la turkología. Szeged: Universidad Attila József.

1998 “La reconstrucción del prototurco y la cuestión genética”, en: Lars Johanson y Eva Agnes Csaté (eds.), Las lenguas turcas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 67—80.

Réna-Tas, A[ndrds] (ed.)
1982 Estudios de Chuvash. Budapest: Akadémiai Kiadó.

704

Rosa, Sarah R.
2006

Rosen, Haiim B.
1987

REFERENCIAS

Las corjugaciones hititas -h/-mi: evidencia de una temprana oposición de voz indoeuropea. Innsbruck: Innsbrucker Beitrage zur Sprachwissenschaft.

“Algunas características más notables de la sintaxis indoeuropea 'primitiva’”, Journal of Indo-European Studies 15.1/2: 61—75.

Rosenkranz, Bernhard

1953
1966
1971

1979

Réssler, Otto

1952

1964

1971

1981

Rot, Sandor
1988

“Die hethitische }i-Konjugation” [La conjugación hitita Ai], Jahrbuch für kleinasiatische Forschung 2:239—249.

“Zur indo-uralischen Frage” [Sobre la cuestión indo-urálica], Istituto Orientale di Napoli, Annali 7:155—179.

“Zur Genealogie des Elamischen” [Sobre la afiliación genética de los elamita], Anthropos 66:202—216.

Vergleichende Untersuchungen der altanatolischen Sprachen
[Investigaciones comparativas sobre las antiguas lenguas de Anatolia].
La Haya: Mouton.

“Archaismen im Hethitischen” [Rasgos arcaicos en hitita], en: Erich Neu
y Wolfgang Meid (eds.), Hethitisch und Indogermanisch
[hitita e indoeuropeo]. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft
der Universität Innsbruck, págs. 219—229,

“Der semitische Charakter der libyschen Sprachen” [El carácter
semítico de las lenguas libias], Zeitschrift für Assyriologie und
verwandte Gebiete 16:121—150.

“Libysch-Hamitisch-Semitisch” (Libysch-Hamitisch-Semitisch], Oriens
17:199—216.

“Das Ägyptisch als semitische Sprache” [El egipcio como lengua semítica],
en: Franz Altheim y Ruth Stiehl (eds.), Christentum am
Roten Meer [El cristianismo en las proximidades del Mar Rojo]. Berlín:
Walter de Gruyter, parte I, págs. 263—326.

“La estructura e inflexión del verbo en semito-hamítico

Machine Translated by Google

Manuscript: Preliminary Studies for a Comparative Semito-Hamitic Grammar] (traducido por Yoél L. Arbeitman) en: Yoél L. Arbeitman y Allan R. Bomhard (eds.), Bono Homini Donum: Essays in Historical Linguistics in Memory of J. Alejandro Kerns. Amsterdam: John Benjamins, parte II, págs. 679—748.

“Influencia germánica en las lenguas urálicas”, en: Denis Sinor (ed.), Las lenguas urálicas. Descripción, Historia e Influencias Extranjeras. Leiden: EJ Brill, págs. 682—705.

REFERENCIAS 705

Rothstein, Robert A.

1993

Rousseau, André
1990

Rowlett, Ralph M.
1987

Rubio, Gonzalo
1999

Ruhlen, Merritt
1975

1987

1989

1990

1991

1994a
1994b

Ruijgh, CJ
1988

"Palace", en: Bernard Comrie y Greville G. Corbett (eds.), *The Slavonic Languages*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 686—758.

"L'alternance *k-/Q- a l'initiale des mots en indo-européen: essai d'interprétation sémantique" [La alternancia *k-/@- al principio de las palabras en indoeuropeo: un intento de interpretación semántica] , en: Jean Kellens (ed), *La reconstrucción des laryngales* [La reconstrucción de las laringes]. París: Société d'Édition "Les Belles Lettres", págs. 149—180.

"Grave Wealth in the Horodenka Group of Sub-Carpathian Corded Ware", en: Susan Nacev Skomal y Edgar C. Polomé (eds.), *Protoindoeuropeo: la arqueología de un problema lingüístico*. Estudios en Honor a Marija Gimbutas. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs. 191—202.

"Sobre el supuesto 'sustrato presumerio'", *Journal of Cuneiform Studies* 51:\—16.

Una guía de los idiomas del mundo. Stanford, CA: Proyecto Universales del Lenguaje, Universidad de Stanford.

Una guía de los idiomas del mundo. Stanford, CA: Prensa de la Universidad de Stanford.

"Cognados nostrático-amerindios", en: Vitaly Shevoroshkin (ed.), *Reconstructing Languages and Cultures*. Bochum: Brock-meyer, págs. 75—83.

"Relaciones filogenéticas de las lenguas nativas americanas", en: *Dispersiones mongoloides prehistóricas* (número especial 1990), 7:85—96.

"El filo amerindio y la prehistoria del nuevo mundo", en: Sydney M. Lamb y E. Douglas Mitchell (eds.), *surgido de alguna fuente común*. Investigaciones sobre la prehistoria de las lenguas. Stanford, CA: Stanford University Press, págs. 328—350.

El origen del lenguaje: rastreando la evolución de la lengua materna. Nueva York, Nueva York: John Wiley & Sons.

Sobre el origen de las lenguas: estudios de taxonomía lingüística. Stanford, CA: Prensa de la Universidad de Stanford.

"Observaciones sobre los tratamientos de laringe en griego prehistórico", en: Alfred Bammesberger (ed.), *Die*

Laryngaltheorie und die Rekonstruktion des indogermanischen Laut- und Formensystems [La teoría laríngea y la reconstrucción de los sistemas indoeuropeos de forma y sonido]. Heidelberg: Carl Winter, págs. 443—469.

Rutter, Jeremy

2001 “Respuesta crítica a los primeros cuatro artículos”, en: Robert Drews

(ed.), La Gran Anatolia y la familia de lenguas indoeuropeas. Artículos presentados en un coloquio organizado por la Universidad de Richmond, 18 y 19 de marzo de 2000. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs.

Rybatzki, Volker

2003a “Middle Mongol”, en: Juha Janhunen (ed.), The Mongolic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 57—82. 2003b “Intra-

Mongolic Taxonomy”, en: Juha Janbunen (ed.), The Mongolic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 364—390.

SS

Sadovsky, Otto J.
1973 “La reconstrucción de IE *pisko- y la extensión de su esfera semántica”, Revista de estudios indoeuropeos 1.1:81—100.

Saeed, Juan I.
1982 Somalí central: una guía gramatical. (= Lingüística afroasiática, 8.2.) Malibu, CA: Undena.
2003 Semántica. 2da edición. Oxford y Malden, MA: Blackwell

Editores, Ltd.
Sdenz-Badillos, Ángel
1993 Una historia de la lengua hebrea. Traducido por John Elwolde. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

Safarewicz, enero
de 1974 Estudios lingüísticos. La Haya: Mouton.
Salminen, Tapani
1998 “Nenets”, en: Daniel Abondolo (ed.), The Ural Languages.

Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 516—547. |
Salmones, José C.

1984 El alcance del cambio de contacto lingüístico: germánico y celta. Doctor. disertación, Universidad de Texas, Austin.

1990 “Acentuación y silabificación en el germánico temprano”, Revista estadounidense de lingüística y literatura germánica 2.2:137—138.

Fonología", en: Roger Pearson (ed.), Perspectivas sobre Indo-

REFERENCIAS 707

Lengua, cultura y religión europeas: Festschrift para Edgar C.
Polomé. McLean, VA: Instituto para el Estudio del Hombre, vol. 2,
págs. 265—279.

1992b 'Tipología diacrónica y cambio de tono a estrés', Journal of Indo-
European Studies 20.3/4:269—281. 1992c

"Una mirada a los datos para una etimología global: *#ik 'dedo'", en:

Gary W. Davis y Gregory K. Iverson (ed.), Explicación en
lingüística histórica. Ámsterdam: John Benjamins, págs. 207—

228.

1992d Cambio acentual y contacto lingüístico. Estudio comparativo y estudio
de caso del norte de Europa temprano. Stanford, CA: Prensa de
la Universidad de Stanford.

1993 La teoría glotánica: estudio y síntesis. McLean, VA: Instituto para
el Estudio del Hombre.

Salmons, Joseph C. y Brian D. Joseph (eds.)

1998 Nostratic: tamizando la evidencia. Ámsterdam y Filadelfia,

PA: John Benjamins.

Sammallahti, Pekka

1988 "Fonología histórica de las lenguas urálicas", en: Denis Sinor
(ed.), The Uralic Languages. Descripción, Historia e Influencias
Extranjeras. Leiden: EJ Brill, págs. 478—554.

1998 "Saamic", en: Daniel Abondolo (ed.), Las lenguas urálicas.

Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 43—95.

Sampson, Geoffrey

1980 Escuelas de Lingüística. Stanford, CA: Prensa de la Universidad de
Stanford.

Samuels, ML

1972 Evolución lingüística, con especial referencia al inglés.

Cambridge: Cambridge University Press,

Sapir, Edward.

1921 Lenguaje: Introducción al estudio del habla. Nueva York, Nueva York:
Harcourt, Brace and World, Inc.

1938 "Continuantes glotalizados en navajo, nootka y kwakiutl (con una
nota sobre el indoeuropeo)", Idioma 14:248—274.

1949 Escritos seleccionados de Edward Sapir sobre lenguaje, cultura y
personalidad. Editado por David G. Mandelbaum. Berkeley y

1992 “Comunidades productoras de alimentos y otras comunidades neolíticas en

Khorasan y Transoxania: Irán oriental, Asia central soviética y Afganistán”,
en: AH Dani y VM Masson (eds.), Historia de las civilizaciones de Asia
central. vol. I: El amanecer de la civilización: los primeros tiempos hasta
el 700 a. C. París: UNESCO, págs. 109—126.

708 REFERENCIAS

Sérké6zi, Alice

2004 Mongol clásico. Múnich: Lincom Europa.

Sasse, Hans-Jiirgen

1979 Los fonemas consonantes del cusítico protooriental (PEC): una primera
aproximación. (= Lingüística afroasiática 7.1.) Malibu, CA: Publicaciones
Undena.

1982 Diccionario etimológico de Burji. Hamburgo: Helmut Buske Verlag.

Sathasivam, Arumugam 1964

“The Current Status of Dravidian Historical and Comparative Studies”, en:
Horace C. Lunt (ed.), Actas del Noveno Congreso Internacional de
Lingüistas. La Haya: Mouton, págs.
570—S73.

1965 Sumerio: una lengua dravídica. Manuscrito inédito.

Sausverde, Brika

1996 “*Seeworter’ y Substratum en germánico, báltico y báltico

Finno-Ugrian Languages”, en: Karlene Jones-Bley y Martin E. Huld (eds.),
The Indo-Europeanization of Northern Europe: Papers Presented in the
International Conference Celebrado en la Universidad de Vilnius, Lituania,
del 1 al 7 de septiembre, 1994.

Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs. 133—147.

Sauvageot, Aurélien

1930 Recherches sur le vocabulaire des langues ouralo-altéiques [Investigaciones
sobre el vocabulario de las lenguas uralaltaicas]. París: Campeón
Honoré.

1963 “L'appartenance du youkaguir” [La afiliación genética de Yukaghir],
Ural-Allaische Jahrbücher 41:344—359.

1969 “La position du youkaguir” [La posición de Yukaghir], Ural-Altaische
Jahrbücher 41:344—359, Scatton, Ernest

A.

1993 “búlgaro”, en: Bernard Comrie y Greville G. Corbett (eds.), The Slavonic
Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 188—
248, Schane, Sanford A.

1973 Fonología Generativa. Englewood Cliffs, Nueva Jersey: Prentice-Hall.
Schenker, Alejandro M.

1993 “Protoeslavo”, en: Bernard Comrie y Greville G. Corbett

Machine Translated by Google
(eds.), Las lenguas eslavas. Londres y Nueva York, NY: Routledge,
págs. 6 (02—121.

Schiffman, Harold E. y Carol M. Eastman (eds.)

1975 Sistemas fonológicos dravídicos. Seattle, WA: Prensa de la
Universidad de Washington.

Schindler, Jochem

1972 “L'apophonie des noms-racines” [La apofonía de la raíz-

Sustantivos], Bulletin de la Société Linguistique 67:31—38.

1975

REFERENCIAS 709

“L'apophonie des thèmes indo-européennes en -r/n-” [La -
Apofonía de los tallos indoeuropeos im -r/n-], Bulletin de la Société
Linguistique 70:\—10.

Schleicher, agosto

1850

1876

Die Sprachen Europas in systematische Übersicht [Las lenguas
de Europa en una visión sistemática]. Nueva edición (1983) con un
artículo introductorio de Konrad Koerner.
Ámsterdam: John Benjamins.

Compendium der vergleichenden Grammatik — der
indogermanischen Sprachen [Compendio de gramática comparada de
las lenguas indoeuropeas]. 4ta edición.
Reimpreso en 1974, Hildesheim: Georg Olms.

Schlerath, Bernfried

1987

“Sobre la realidad y el estatus de una lengua reconstruida”,
Revista de estudios indoeuropeos 15.1/2:41—46.

Schmalstieg, William R.

1963

1965

1966

1968a

1968b

1968

1971

1973a

1973b

1974a

1974b

1975

“Reconsideración de la vocal temática báltica”, *Lingua* 12,2:217—219.

“Otra vez el pretérito lituano en -é”, *Istituto Orientale di Napoli, Annali* V1:123—126.

“Neutralización de /a/ y /e/ en hititas y bálticos”, *Istituto Orientale di Napoli, Annali* VII:S3—59.

“Báltico primitivo *&”, *Palabra* 24:427—432.

“Alternativas de morfemas eslavos *é/ϕ* y *a/y*”, *The Slavic and East European Journal* X1.1:44—52.

Revisión de Christian S. Stang, *Vergleichende Grammatik der baltischen Sprachen* [Gramática comparada de las lenguas bálticas], *Language* 44.2:388—398.

“The Slavic First Person Singular”, en: *Symbolae in Honorem Georgii Y. Shevelov* [Contribuciones en honor a George Y. Shevélov]. Múnich: Monachii, págs. 375—376.

“Un paralelo baltoeslavo e indoiraní: la inexistencia de Shwa Indogermanicum (o laríngeo) en las llamadas sonantes largas”, *Baltistica* [X.1:7—13.

Machine Translated by Google
“Nuevos pensamientos sobre la fonología indoeuropea”, Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung (KZ) 87:99—157.

Una antigua gramática prusiana: la fonología y la morfología de los tres catecismos. University Park, PA y Londres: The Pennsylvania State University Press.

“Algunas implicaciones metodológicas del paso indoeuropeo de *oN a *-6”, Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung (KZ) 88.2:187—198.

“Lituanian @ y la evolución del sistema vocal indoeuropeo”, Baltistica X1.1:7—19.

710

1976a

1976b

1976c

1980

1981

1988

1989

1995

1998

2000

REFERENCIAS

Una introducción al antiguo eslavo eclesiástico. Cambridge, MA: Slavica Publishers, Inc.:

“Especulaciones sobre las voces activas y medias indoeuropeas”, Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung (KZ) 90.1/2:23—36.

Machine Translated by Google
Estudios en antiguo prusiano. University Park, PA:
Prensa de la Universidad Estatal de Pensilvania.

Lingüística indoeuropea: una nueva síntesis. University Park, PA y
Londres: The Pennsylvania State University Press.
“Ergatividad en indoeuropeo”, en: Yoél L. Arbeitman y Allan R.
Bombhard (eds.), *Bono Homini Donum: Essays in Historical
Linguistics in Memory of J. Alexander Kerns*.
Ámsterdam: John Benjamins, parte I, págs. 243—258.

Una sintaxis histórica lituana. Columbus, OH: Editores Slavica.

“Monoftongizaciones: ¡más plausibles que las laringeas!”, en: Theo
Vennemann (ed.), *El nuevo sonido del indoeuropeo: ensayos sobre
reconstrucción fonológica*. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter,
págs. 67—73.

Introducción al ruso antiguo. Washington, DC: Instituto para el Estudio
del Hombre.

“Las lenguas bálticas”, en: Anna Giacalone Ramat y Paolo Ramat (eds.),
Las lenguas indoeuropeas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs.
454—479.

La morfología histórica del verbo báltico. Washington, DC: Instituto
para el Estudio del Hombre.

Schmid, Wolfgang P.

1979

1987

Schmidt, Johannes
1872

1889

“Das Hethitische in einem neuen Verwandtschaftsmodell”
[Los hititas en un nuevo modelo de relación], en: Erich Neu y
Wolfgang Meid (eds.), *Hethitisch und Indogermanisch* [Hititas e
indoeuropeos]. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft der
Universität Innsbruck, págs. 231-235.

"Indoeuropeo' - 'Viejo europeo' (Sobre el reexamen de dos términos
lingüísticos)", en: Susan Nacev Skomal y Edgar C.
Polomé (eds.), *Protoindoeuropeo: la arqueología de un problema
lingüístico*. Estudios en Honor a Marija Gimbutas.
Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs. 322—338.

Machine Translated by Google
Die Verwandtschaftsverhältnisse der indogermanischen Sprachen
[La filiación genética de las lenguas indoeuropeas]. Weimar:
Hermann Béhla.

Die Pluralbildung der indogermanischen Neutra [La formación plural
del neutro indoeuropeo]. Reimpreso en 1980.
Hildesheim: Georg Olms.

REFERENCIAS m1

Schmidt, Karl Horst

1962

1979a

1979b

1980

1990

1992

1994

Schmidt, Klaus T.
1988

Schmitt, Rüdiger
1974

1977

Studien zur ~ Rekonstruktion des Lautstandes der
stidkaukasischen Grundsprache [Estudios sobre la reconstrucción de la estructura
sonora de la lengua materna del sur del Cáucaso]. Wiesbaden:
Kommissionsverlag Franz Steiner GMBH.

“Probleme des relatedn Chronologie” [Problemas de cronología
relativa], Incontri Linguistici 5:55—59.

“Zur Vorgesichte des indogermanischen Genussystems” [Sobre

La prehistoria del sistema de género indoeuropeo], en: Bela Brogyanyi (ed.), Estudios de lingüística diacrónica, sincrónica y tipológica: Festschrift para Oswald Szemerényi.

Machine Translated by Google

Ámsterdam: John Benjamins, parte II, págs. 793800.

“Zur Typologie des Vorindogermanischen” [Sobre la tipología de lo preindoeuropeo], en: Paolo Ramat (ed.), Indo-European Reconstruction and Indo-European Syntax: Actas del Coloquio de la “Indogermanische Gesellschaft”, Universidad de Pavía, 6 y 7 de septiembre de 1979.

Amsterdam: John Benjamins, págs. 91-112.

“Los sustratos preindoeuropeos postulados en el celta insular y el tocario”, en: Thomas L. Markey y John AC Greppin (eds.), Cuando los mundos chocan: indoeuropeos y preindoeuropeos. Los papeles de Bellagio.

Ann Arbor, MI: Karoma Publishers, págs. 179-202.

“Contribuciones de nuevos datos a la reconstrucción de la protolengua”,

en: Edgar C. Polomé y Werner Winter (eds.), Reconstructing Languages and Cultures. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 35—62.

Revisión de Allan R. Bomhard, Hacia el protonostrático: un nuevo enfoque para la comparación de protoindoeuropeos y protoafroasiáticos, *Kratylos* 29:32—36.

“Stellungsbedingte © Konsonantisierung von 2, im Tocharischen?” [¿Hubo una oclusivización posicionalmente condicionada de 2, en tocario?], en: Alfred Bammesberger (ed.), Die Laryngalthorie und die Rekonstruktion des indogermanischen Laut- und Formensystems [La teoría laríngea y la reconstrucción del sonido y la forma indoeuropeos Sistemas]. Heidelberg: Carl Winter, págs. 471—480.

“Cultura y arqueología protoindoeuropeas: algunas observaciones críticas”, *Revista de estudios indoeuropeos* 2.3:279—287.

Einführung in die griechischen Dialekte [Introducción a los dialectos griegos]. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft.

12

1981

1988

2004

REFERENCIAS

Machine Translated by Google
Grammatik des Klassisch-Armenischen [Gramática del armenio clásico].
Ynnsbruck: Innsbrucker Beitrige zur Sprach-wissenschaft.

“Betrachtungen tiber Pragmatik und Systematik in der Laryngaltheorie”
[Reflexiones sobre la pragmática y la sistemática en la teoría laríngea], en: Alfred
Bammesberger (ed.), Die Laryngaltheorie und die Rekonstruktion des
indogermanischen Laut- und Formensystems [La teoría laríngea y la
reconstrucción de los sistemas indoeuropeos de forma y sonido].
Heidelberg: Carl Winter, págs. 481—495.

“Old Persian”, en: Roger D. Woodard (ed.), La enciclopedia de
Cambridge de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge
University Press, págs. 717—741.

Schmitt-Brandt, Robert

1967

(1973)
1987

1998

Die Entwicklung des indogermanischen Vokalsystems [El desarrollo del
sistema vocal indoeuropeo]. Heidelberg: Julius Groos.

[2da edición.]

“Aspektkategorien im PIE?”, Revista de estudios indoeuropeos 15.1/2:81—92.

Einfiihrung in die Indogermanistik [Introducción a los estudios
indoeuropeos]. Tibinga: Francke Verlag.

Schmitt-Brandt, Robert (ed.)

1971

Schoenig, Claus
1998a

1998b

1998

2003

Schrijver, Peter

1991

1995

Donum Indogermanicum: Festschrift für Anton Scherer zum 70. Geburtstag
[Ofrendas indoeuropeas: volumen conmemorativo de Anton Scherer en
su 70 cumpleaños]. Heidelberg: Carl Winter.

“Azerbaiyán”, en: Lars Johanson y Eva Agnes Csaté (eds.), *The Turkic Languages*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 248—260.

“Turkmen”, en: Lars Johanson y Eva Agnes Csaté (eds.), *The Turkic Languages*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 261—272.

“Turco del sur de Siberia”, en: Lars Johanson y Eva Agnes Csaté (eds.), *The Turkic Languages*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 403—416.

“Relaciones turco-mongólicas”, en: Juha Janhunen (ed.), *The Mongolic Languages*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 403—419.

Los reflejos de las laríngas protoindoeuropeas en latín.
Ámsterdam y Atlanta, GA: Ediciones Rodopi.

Estudios de fonología histórica celta británica. Ámsterdam y Atlanta, GA:
Ediciones Rodopi.

Schrodt, Richard
1989

Schuh, Russell G.
1976

1981

“Neue Forschungen zur germanischen Lautverschiebung — ein Fall von Paradigmenwechsel?” [Nuevas investigaciones sobre el cambio del sonido germánico: ¿un caso de cambio de paradigma?], en: Theo Vennemann (ed.), El nuevo sonido del indoeuropeo: ensayos sobre reconstrucción fonológica. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 137—152.

El sistema verbal chadic y su naturaleza afroasiática. (= Lingüística Afroasiática 3.1.) Malibu, CA: Publicaciones Undena.
Un diccionario de Ngizim. Berkeley y Los Angeles, CA: University of California Press.

Schiitzeichel, Rudolf

1989 Althochdeutsches Wörterbuch [Diccionario antiguo de alto alemán].

4ta edición. Tübinga: Max Niemeyer Verlag.
Schwartz, Benjamín

1939 “Prakrit cia”, Nuevo Anticuario Indio 11.6.

1950a “La partícula -kan en hitita”, Revista de la Sociedad Oriental Americana 70.1:18—24,

1950b “Hittite -kan”, Revista de la Sociedad Oriental Americana 70.3:179.

1959a “El disco de Festos”, Revista de estudios del Cercano Oriente XVII.2:105—112.

1959b “El disco de Festos II”, Revista de estudios del Cercano Oriente XVIII.3:222—236.

1959c “Notas y reflexiones posteriores sobre la solución del disco de Festos”, Revista de estudios del Cercano Oriente XVII.3:227—228.

1970 “Laríngeas: un breve esbozo del estado actual de la teoría”, en: Robert C. Lugton y Milton Saltzer (eds.), Estudios en honor a J. Alexander Kerns. La Haya: Mouton, págs. 95—102.

1981 “¿Otra vez el disco de Festos?”, en: Yoél L. Arbeitman y Allan R. Bomhard (eds.), Bono Homini Donum: Ensayos de lingüística histórica en memoria de J. Alexander Kerns. Ámsterdam: John Benjamins, parte II, págs. 783—799.

Schwink, Federico W.

1989 “Un reexamen del final finito medio-pasivo micénico”, Revista de estudios indoeuropeos 17.1/2:127—154.

1994 Tipología lingüística, universalidad y realismo de

Schwyzer, Eduardo

1953

Reconstrucción. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre.

Griechische Grammatik [Gramática griega]. vol. 1. Múnich: C. H. Beck.

714

Seebold, Elmar
1988

Segert, Stanislav 1984

1997

REFERENCIAS

“Wissenschaftsgeschichte und Theorieformulierung. Oder: ¿Wie nötig ist die Laryngalhypothese?” [Historia Científica y Formulación Teórica. O: ¿Cuán necesaria es la teoría laríngea?], en: Alfred Bammesberger (ed.), Die Laryngaltheorie und die Rekonstruktion des indogermanischen Laut- und Formensystems [La teoría laríngea y la reconstrucción de los sistemas indoeuropeos de forma y sonido]. Heidelberg: Carl Winter, págs. 497—525.

Una gramática básica de la lengua ugarítica. Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press.

“Los fenicios y las lenguas cananeas orientales”, en: Robert Hetzron (ed.), The Semitic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 174—186.

Seiler, Hansjakob (ed.)

1978
Senn, Alfred
1957—1966

1966

Handbuch der litauischen Sprache [Manual de la lengua lituana]. 2 vols. Heidelberg: Carl Winter.

“Las relaciones entre los bálticos y los eslavos”, en: Henrik Birnbaum y Jaan Puhvel (eds.), Antiguos dialectos indoeuropeos. Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press, págs. 139-151.

Serebrennikov, Boris A.

1986

Sargento, Bernardo

“Sobre las llamadas lenguas 'nostráticas'”, en: Vitalij V. Shevoroshkin y Thomas L. Markey (eds.), Zipología, relación y tiempo, Ann Arbor, MI: Karoma Publishers, págs.

1995 Les indo-européens: histoire, langue, mythes [Los indoeuropeos: historia, lengua, mitos]. París: Ediciones Payot et Rivages.

Shafer, Robert

1952 “Athapaskan and Sino-Tibetan”, Revista Internacional de Lingüística Americana 18:12—19.

1963 “Burasial”, Orbis 12:19—44.

1965 “La superfamilia lingüística euroasiática”, Anthropos 60:445—468.

Sherratt, Andrew (ed.)

1980 La Enciclopedia de Arqueología de Cambridge. Nueva York, NY:

Crown Publishers, Inc./Cambridge University Press.

Sheveloy, George Y.

1964

Una prehistoria del eslavo: la fonología histórica del eslavo común. Nueva York, Nueva York: Columbia University Press.

1993

“Ucraniano”, en: Bernard Comrie y Greville G. Corbett (eds.), *The Slavonic Languages*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 947—998.

Shevoroshkin, Vitalij [Vitaly]

1979

1987

1988

1989

1990

1991

1999

2000

“Sobre los números hititas-luvitas”, *Revista de estudios indoeuropeos* 7.3/4:177—198.

“Patria indoeuropea y migraciones”, *Folia Linguistica Historica* 7.2:227—250.

“Sobre las laríngeas”, en: Alfred Bammesberger (ed.), *Die Laryngaltheorie und die Rekonstruktion des indogermanischen Laut- und Formensystems* [La teoría laríngea y la reconstrucción de los sistemas indoeuropeos de forma y sonido]. Heidelberg: Carl Winter, págs. 527—546.

“Métodos de comparación interfilética”, *Ural-Altaische Jahrbücher* 61:1—26.

“Vocalismo urálico y comparación a largo plazo”, en: VV Ivanov, TM Sudnik y EA Helimskij (eds.), *Uralo-Indogermanica*. Moscú: Nauka, parte 2, págs. 85—94.

“Sobre la lengua y la escritura carianas”, en: Roger Pearson (ed.), *Perspectivas sobre la lengua, la cultura y la religión indoeuropeas: Festschrift para Edgar C. Polomé*. McLean, VA: Instituto para el Estudio del Hombre, vol. 1, págs. 117—135.

Macrophamilies and their relation interna y externa”, en: Colin Renfrew y Daniel Nettle (eds.), Nostrático: examen de una macrofamilia lingüística. Cambridge: Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas, págs. 75—91.

“Notas sobre Licio y Milyan”, en: Yotl L. Arbeitman (ed.), La conexión de Asia Menor: estudios sobre las lenguas pregreegas en memoria de Charles Carter. Lovaina y París: Peeters, págs. 205—211.

Shevoroshkin, Vitaly (ed.)

1989a

1989b

1990

1991

Exploraciones en macrofamilias lingüísticas. Bochum: Universitätsverlag Dr. Norbert Brockmeyer.

Reconstrucción de lenguas y culturas. | Bochum: Universitätsverlag Dr. Norbert Brockmeyer.

Protolenguajes y protoculturas. Bochum: Universitäts-verlag Dr. Norbert Brockmeyer.

Lenguas dene-sino-caucásicas. Bochum: Universitätsverlag Dr. Norbert Brockmeyer.

Shevoroshkin, Vitaly y Alexis Manaster Ramer

1991

“Algunos trabajos recientes sobre las relaciones remotas de las lenguas”, en: Sydney M. Lamb y E. Douglas Mitchell (eds.), surgidos de alguna fuente común. Investigaciones sobre la prehistoria de las lenguas. Stanford, CA: Stanford University Press, págs. 178—199.

1986

Tipología, relación y tiempo. Ann Arbor, MI: Editores Karoma.

Shevoroshkin, Vitaly y Paul J. Sidwell (eds.)

1999

2002

Lingüística histórica y lexicoestadística. (= Estudios AHL en la Ciencia de la Historia del Lenguaje, vol. 3.) Melbourne: Asociación para la Historia del Lenguaje.

Lenguas y sus hablantes en la antigua Eurasia. Dedicado al profesor Aharon Dolgopolsky en su 70 cumpleaños. (= Estudios AHL en Ciencias de la Historia del Lenguaje, vol. 5.) Melbourne: Asociación para la Historia del Idioma.

Shibatani, Masayoshi

1990

Escudos, Kenneth
1976

1977a

1977b

1978a

1978b

1979a

1979b

1979c

1979d

1980a

1980b

1981

“Sobre el origen de la reduplicación normal en indoeuropeo”, *Orbis* XXV.1:37—43.

“Algunas nuevas observaciones sobre el origen del género femenino indoeuropeo”, *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung (KZ)* 91.1:56—71.

“Evidencia de LE. *-bhi en Tocharian”, *Folia Linguistica* X1.3/4:281—286.

“Una nota sobre LE. *#6f”, *Revista de estudios indoeuropeos* 6.1/2:133—140.

"Algunas observaciones sobre la inflexión nominal indoeuropea temprana", *Journal of Indo-European Studies* 6.2/3:185—210.

“TE */b/ y la teoría de la difusión léxica”, *Lingüística* 17:709—714.

“La terminación plural del genitivo gótico *-2”, *Leuvense Bijdragen* 68:257—268.

“La teoría del cambio de género”, *Glosa* 13.1:27—38.

“Más sobre la inflexión nominal indoeuropea temprana: el origen de los tallos -r/-n-”, *Journal of Indo-European Studies* 7.3/4:213—226.

“El plural de tercera persona osco-umbro”, *Glossa LVM*. 1/2:68—77.

“Sociolingüística y reconstrucción del protoindoeuropeo”, *Lingüística antropológica* 22.5:225—232.

“Sobre las formaciones aoristos sigmáticas indoeuropeas”, en: Yoel L. Arbeitman y Allan R. Bomhard (eds.), *Bono Homini Donum: ensayos de lingüística histórica en memoria de J. Alexander Kerns*. Ámsterdam: John Benjamins, parte I, págs. 263—279.

Inflexión del sustantivo indoeuropeo. University Park, PA: Prensa de la Universidad Estatal de Pensilvania.

1983
1985

1998a

1988b

1992
1993

1997

1998

1999

2000

2001

2004

Shnirelman, Víctor
1997

REFERENCIAS 17

“El sufijo imperativo singular hitita en primera persona -/u”, *Revista de estudios indoeuropeos* 11.3/4:365—372.

“Especulaciones sobre los cardenales indoeuropeos 5—10”,
Diachronica 11.2:189—200.

“Algunas reflexiones sobre el origen del optativo y subjuntivo indoeuropeo”, en: Yoél L. Arbeitman (ed.), *4 Linguistic Happening in Memory of Ben Schwartz*. Lovaina-la-Neuve: Peeters, págs. 543—557.

“Tense, Linguistic Universals, and the Reconstruction of Indo-European”,
Journal of Indo-European Studies 16.3/4:241—ol.

Una historia de la morfología verbal indoeuropea. Ámsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins.

“El origen del plural locativo armenio”, *Revista de estudios indoeuropeos* 21.1/2:55—62.

“Comentarios sobre IE *oi- '1'”, *Journal of Indo-European Studies* 22.1/2:177—186.

“Sobre el origen pronominal de los sufijos verbales atemáticos indoeuropeos”, *Revista de estudios indoeuropeos* 25.1/2:105—117.

“Sobre el reflexivo indoeuropeo”, *Revista de estudios indoeuropeos* 26.1/2:121—129.

Machine Translated by Google
"Sobre el acuerdo indoeuropeo de 'tallo desnudo'. Pronombre personal", *Revista de estudios indoeuropeos* 27.3/4:409—417.

"Algunos comentarios sobre el número hitita 3", en: Yoél L. Arbeitman (ed.), *La conexión con Asia Menor: estudios sobre las lenguas pregreegas en memoria de Charles Carter*. Lovaina y París: Peeters, págs. 213—219.

"Teoría nostrática y morfología de la 'nueva imagen': un estudio sobre la compatibilidad de las reconstrucciones", *Revista de estudios indoeuropeos* 29.3/4:367—378.

"Sobre los orígenes indoeuropeos del griego 3ª Pl. Acto. Imperativo -vtov: Morfología y morfolo-gizaciones de 'nueva imagen'", en: Philip Baldi y Pietro U. Dini (eds.), *Studies in Baltic and Indo-European Linguistics in Honor of William R. Schmalstieg*. Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins, págs. 173—184.

"Linguoarqueología: metas, avances y límites", en: Roger Blench y Matthew Spriggs (eds.), *Arqueología y lenguaje I: Orientaciones teóricas y metodológicas*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 158—165.

Shopen, Timoteo (ed.)

1985

Tipología de lenguas y descripción sintáctica. 3 vols.
Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

118 REFERENCIAS

Short, David

1993a "Czech", en: Bernard Comrie y Greville G. Corbett (eds.), *The Slavonic Languages*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 455—532. 1993b

"Eslovaco", en: Bernard Comrie y Greville G. Corbett (eds.), *The Slavonic Languages*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 533—592.

Sihler, Andrew L.

1973 "Protoindoeuropeo *smH- 'Par'", *Revista de estudios indoeuropeos* 1.1:110—113.

1988 "Reflejos griegos de laringe silábica con una posdata en

PIE Kinship Terms in *-H,/er", en: Alfred Bammesberger (ed.), *Die Laryngaltheorie und die Rekonstruktion des ifdogermanischen Laut- und Formensystems* [La teoría laríngea y la reconstrucción del sonido indoeuropeo

1995 Nueva gramática comparada del griego y el latín. Nueva York, NY y Oxford: Oxford University Press.

2000 Historia de la lengua: una introducción. Ámsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins.

2004 Revisión de Winfred P. Lehmann, Preindoeuropeo.

Diacrónica XXI.1:214—226.

Silvestri, Domenico 1998

“Las lenguas itálicas”, en: Anna Giacalone Ramat y Paolo Ramat (eds.), Las lenguas indoeuropeas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 322—344.

Simeone-Senelle, Marie-Claude 1997

“Las lenguas modernas del sur de Arabia”, en: Robert Hetzron (ed.), Las lenguas semíticas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 378—423.

Simonesics, Peter

1998 “Kamassian”, en: Daniel Abondolo (ed.), Las lenguas urálicas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 580—601.

Simpson, JMY.

1979 Un primer curso de lingüística, Edimburgo: Edinburgh University Press.

Sims-Williams, Nicholas 1998

“Las lenguas iraníes”, en: Anna Giacalone Ramat y Paolo

Ramat (eds.), Las lenguas indoeuropeas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 125—153.

Sims-Williams, Patrick 1998

“The Celtic Languages”, en: Anna Giacalone Ramat y Paolo Ramat (eds.), The Indo-European Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 345—379.

Cantante, Itamar
1981

2000

Sinor, Denis
1944,

1948

1952
1953

1968

1981

1988

1990

1990(1963)

1999

Sinor, Denis (ed.)
1988

REFERENCIAS n9

"Hittites and Hattians in Anatolia at the Beginning of the Second Millennium", *Journal of Indo-European Studies* 9.1/2:119—134,

"Dagdn semítico e indoeuropeo *d'eglom: ¿Palabras relacionadas?",
en: Yoél L. Arbeitman (ed.), *La conexión de Asia Menor: estudios sobre las lenguas pregreigas en memoria de Charles Carter*. Lovaina y París: Peeters, págs. 221—232.

"Ouralo-altdique-indo-européen" [*Ural-Altaico/Indoeuropeo*], *T'oung Pao* 37:226—244.

"Le problème de la parenté des langues ouralo-altaïques" [El problema de la relación de las lenguas ural-altaicas], *Revue de Géographie Humaine et d'Ethnographie* 1.1:65—69.

"Sobre algunos sufijos plurales ural-altaicos", *Asia Menor NS* 2:203—230.

"Tntroduction aux études mandjoues" [Introducción a los estudios manchúes], *T'oung Pao* 42.1/2:70—100.

Introducción y l'étude de l'eurasie centrale [Introducción al estudio de Asia Central]. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

"La langue mandjoue" [La lengua manchú], en: W. Fuchs, Ivan A. Lopatin, Karl H. Menges y Denis Sinor (eds.), *Tungusologie* [Estudios Tungus]. Leiden: EJ Brill, págs. 257—280.

“El problema de la relación Ural-Altaica”, en: Denis Sinor (ed.), Las lenguas urálicas: descripción, historia e influencias extranjeras. Leiden: EJ Brill, págs. 706—741.

Ensayos de lingüística altaica comparada. Bloomington, IN: Instituto de Investigación de Estudios del Interior de Asia.

“Observaciones sobre una nueva fonología altaica comparada”, en: Denis Sinor, Ensayos de lingüística altaica comparada. Bloomington, IN: Instituto de Investigación para Estudios del Interior de Asia, págs. 133—144. Publicado originalmente en Boletín de la Escuela de Estudios Orientales y Africanos 26 (1963).

“Algunas reflexiones sobre la teoría nostrática y sus implicaciones históricas”, en: Colin Renfrew y Daniel Nettle (eds.), Nostratic: Examinando una macrofamilia lingüística. Cambridge: Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas, págs. 387—400.

Las lenguas urálicas: descripción, historia e influencias extranjeras. (= Handbuch des Orientalistik, VIII, Abt., vol. 1.) Leiden: EJ Brill.

720

REFERENCIAS

Siptér, Péter y Miklós Tórközy

2000

Siván, Daniel
1997

Sjöberg, Andrée F.
1992

Skinner, Neil
1977

La fonología del húngaro. Oxford: Prensa de la Universidad de Oxford.

Una gramática de la lengua ugarítica. Leiden: EJ Brill.

Machine Translated by Google
“El impacto de Dravidian en Indo-Aryan: An Overview”, en: Edgar C. Polomé y Werner Winter (eds.), *Reconstructing Languages and Cultures*. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 507—529.

“Lenguas chadic del norte de Bauchi: raíces comunes”,
Lingüística afroasiática 4.1:1—49.

Skomal, Susan Nacey y Edgar C. Polomé (eds.)

1987

Skribnik, Elena
2003

Pizarrero, Keith
W. 2003a

2003b

Protoindoeuropeo: la arqueología de un problema lingüístico.
Estudios en Honor a Marija Gimbutas. Washington, DC: Instituto para el
Estudio del Hombre.

“Buryat”, en: Juha Janhunen (ed.), *Las lenguas mongólicas*.
Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 102—128.

“Mangghuer”, en: Juba Janhunen (ed.), *Las lenguas mongólicas*.
Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 307—324,

Una gramática de Mangghuer: una lengua mongólica del Qinghai-Gansu
Sprachbund de China. Londres y Nueva York, NY: Routledge
Curzon.

Sloat, Clarence, Sharon Henderson Taylor y James E. Hoad

1978

Smirnov, UA
1975

Smith, Henry Lee
1972

Introducción a la Fonología. Englewood Cliffs, Nueva Jersey: Prentice-Hall, Inc.

El idioma lahndi. Moscú: Nauka.

“El morfofonema en hitita, protoindohitita y protoindoeuropeo”, en: M. Estelle Smith (ed.), Estudios de lingüística en honor a George L. Trager. La Haya: Mouton, págs. 181—219.

Revisión de Bhadriraju Krishnamurti, The Dravidian Languages, Anthropological Linguistics 46.1:125—128.

Smith, Neil y Deirdre Wilson

1979

Lingüística moderna: los resultados de la revolución de Chomsky. Bloomington, IN: Prensa de la Universidad de Indiana.

REFERENCIAS Ta

Smith, Richard

1983 Un léxico copto-inglés conciso. Grand Rapids, MI: Compañía editorial William B. Eerdmans.

Smyth, Henry Weir

1956 Gramática griega. Revisado por Gordon M. Messing. 11.^a impresión, 1980. Cambridge, MA: Harvard University Press.

Sommerstein, Alan H.

1977 Fonología Moderna. Londres: Edward Arnold, Ltd.

Sohn, Ho-Min

1999 La lengua coreana. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

Southworth, Franklin C.

2005 Revisión de Bhadriraju Krishnamurti, The Dravidian Languages, Language 81.2:534—535.

2006 “Nueva luz sobre tres familias lingüísticas del sur de Asia”, Madre

Lengua X1:124—159.

Specht, Franz.

1944 Der Ursprung der indogermanischen Deklination [El origen de la declinación indoeuropea]. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.

Souler, B. (ed.)
Machine Translated by Google
1969 Altkleinasiatische Sprachen [Lenguas del Antiguo
Cercano Oriente]. Leiden: EJ Brill.
Srivastava, Dayamand

1962 La lengua nepalí: su historia y desarrollo. Calcuta: Universidad de
Calcuta.
Stachowski, Marek y Astrid Menz 1998
“Yakut”, en: Lars Johanson y Eva Agnes Csaté (eds.), The Turkic Languages.
Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 417—433.

Stang, Christian S.
1958 “Die litauische Konjunktion jeib und der lit.-lett. Optativo” [El

Conjunción lituana jeib y el optativo lituano-letón], Norsk
Tidsskrift para Sprogvidenskap 18:348—356.
1965 Acentuación eslava. Oslo: Universiteitsforlaget.
1966 Vergleichende Grammatik der baltischen Sprachen
[Gramática comparada de las lenguas bálticas]. Oslo:
Universiteitsforlaget.

1970 Opuscula Linguistica [Escritos lingüísticos menores]. Oslo:
Universiteitsforlaget.
Starostin, George
2002 "Sobre la afiliación genética de la lengua elamita", Madre

Lengua VUI:147—170.

722

Starostin, Sergej A. 1991

1997

1999a

1999b

ø1999

2002

2005

Anmaickaa npo6nema u npoucxcvcdHue AnoncKoz0 ASblKa [El problema altaico y el origen de la lengua japonesa]. Moscú: Nauka.

“Sobre las ‘divisiones de consonantes’ del japonés”, en: Irén Hegedtis, Peter A. Michalove y Alexis Manaster Ramer (eds.), Indoeuropeo, nostrático y más allá: Festschrift para Vitaliy V. Shevoroshkin. (= Journal of Indo-European Studies, monografía número 22.) Washington, DC: Institute for the Study of Man, págs. 326—341,

“Subgrupo de nostráticos: comentarios sobre la macrofamilia nostrática y la paleontología lingüística de Aharon Dolgopolsky”, en: Colin Renfrew y Daniel Nettle (eds.), Nostratic: examinando una macrofamilia lingüística. Cambridge: Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas, págs. 137—156,

“Lingüística histórica y lexicoestadística”, en: Vitaly Shevoroshkin y Paul J. Sidwell (eds.), Lingüística histórica y lexicoestadística. (= Estudios AHL en la ciencia de la historia del lenguaje, vol. 3.) Melbourne: Asociación para la Historia del Lenguaje, págs. 3—50.

“Metodología de comparación de largo alcance”, en: Vitaly Shevoroshkin y Paul J. Sidwell (eds.), Lingüística histórica y lexicoestadística. (= Estudios AHL en la ciencia de la historia del lenguaje, vol. 3.) Melbourne: Asociación para la Historia del Lenguaje, págs. 61—66.

“Methodology of Long-Range Comparison”, en: Vitaly Shevoroshkin y Paul J. Sidwell (eds.), Languages and Their Speakers in Ancient Eurasia, dedicado al profesor Aharon Dolgopolsky en su 70 cumpleaños. (= Estudios AHL en la ciencia de la historia del lenguaje, vol. 5.) Melbourne: Asociación para la Historia del Lenguaje, págs. 61—66.

“Respuesta a la revisión de Stefan Georg del diccionario etimológico de las lenguas altaicas”, Diachronica XXI.2:451—454.

Starostin, Sergej A., Anna Dybo y Oleg A. Mudrak

2003

Steensland, Lars
1973

Un diccionario etimológico de lenguas altaicas. 3 vols.
Leiden: EJ Brill.

Die Distribution der indogermanischen sogenannten Gutturale
Machine Translated by Google
[La distribución de los llamados “guturales” protoindoeuropeos].
Upsala: Acta Universitatis Upsaliensis.

Steever, Sanford B.
1987
1988

1993

1998a

1998b

1998c

1998d

2004a

2004b
2006

Steever, Sanford B.
1998

Steiner, Gerd
1981

1990

Steiner, Richard C.
1977
1982

1997

REFERENCIAS 723

“El tamil y las lenguas dravídicas”, en: Bernard Comrie (ed.), Las principales lenguas del mundo. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 725—746.

La formación de verbos en serie en las lenguas dravídicas. Delhi:

Del análisis a la síntesis: el desarrollo de la morfología verbal compleja en las lenguas dravídicas. Oxford y Nueva York, NY: Oxford University Press.

“Introducción a las lenguas dravídicas”, en: Stanford B. Steever (ed.), Las lenguas dravídicas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 1—39.

“Kannada”, en: Stanford B. Steever (ed.), The Dravidian Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 129—157.

“Gondi”, en: Stanford B. Steever (ed.), The Dravidian Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 270—297.

“Malto”, en: Stanford B. Steever (ed.), The Dravidian Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 359—387.

“Old Tamil”, en: Roger D. Woodard (ed.), La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 1015-1040.

Revisión de Bhadriraju Krishnamurti, The Dravidian Languages, Revista de la Sociedad Oriental Americana 124.3:573—574.

Revisión de Mikhail S. Andronov, Gramática comparada de las lenguas dravidianas, Language 82.4:936—937.

(ed.)

Las lenguas dravídicas. Londres y Nueva York, NY: Routledge.

“El papel de los hititas en la antigua Anatolia”, Revista de estudios indoeuropeos 9.1/2:150—173.

“Reconsideración de la inmigración de los primeros indoeuropeos a Anatolia”, Journal of Indo-European Studies 18.1/2:185—214,

El caso de los laterales fricativos en protosemítico. New Haven, CT: Sociedad Oriental Estadounidense.

Sade africano en las lenguas semíticas. Nueva York, NY: Academia Estadounidense para la Investigación Judía.

“Hebreo antiguo”, en: Robert Hetzron (ed.), The Semitic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 145—173.

Steinitz, W.
1944

1952

REFERENCIAS

Diccionario árabe-inglés. Reimpreso en 1979. Lahore: Sang-E-Meel.

Geschichte des finnisch-ugrischen Vokalismus [Historia de las vocales finno-ugrias]. Estocolmo: Universidad de Estocolmo.

Geschichte des finnisch-ugrischen Konsonantismus [Historia de las consonantes finno-ugrias]. Estocolmo: Universidad de Estocolmo.

Stempel, Patrizia de Bernardo

1987

Stempel, Reinhard 1999

Stepanov, Jurij S.
1992

Die Vertretung der indogermanischen liquiden und nasalen Sonanten im Keltischen [El tratamiento del líquido indoeuropeo y las resonancias nasales en celta]. Innsbruck: Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft.

Abrif einer historischen Grammatik der semitischen Sprachen [Esbozo de una gramática histórica de las lenguas semíticas].
Fráncfort del Meno: Peter Lang.

“Entradas léxicas en tipos de oraciones principales del protoindoeuropeo”, en: Edgar C. Polomé y Werner Winter (eds.),
Reconstructing Languages and Cultures. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 157—183.

Stevens, Cristóbal M.

1992

Stevenson, CH 1970

Stolbova, Olga V.
1987

2005—

“El uso y abuso de la tipología en lingüística comparada: una actualización sobre la controversia”, Revista de estudios indoeuropeos 20.1/2:45—S8.

La lengua española hoy. Londres: Biblioteca de la Universidad Hutchinson.

“CpaBHuTembHO-McTopuyeckat (OHeTHKa HH CJIOBapb sanaquoyaycKmx s3bikoB” [Fonología y vocabulario histórico-comparado de las lenguas chadicas occidentales], en: V. Ya. Porxomovsky (ed.), Agpukancxoe ucmopuyekoe asbikosHanue; npobnemem pexoucmpykxyu [africano Lingüística histórica: problemas de Reconstrucción]. Moscú: Nauka, págs.

Base de datos léxica chadic. Kaluga: “Poligrafiya”.

Stolper, Mateo W.

2004

“Elamite”, en: Roger D. Woodard (ed.), La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 60—94.

Piedra, Gerald
1987a

1987b

1993a

1993b

REFERENCIAS 725

“Polaco”, en: Berard Comrie (ed.), Los principales idiomas del mundo. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 348—366.

“Checo y eslovaco”, en: Bernard Comrie (ed.), Los principales idiomas del mundo. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 367—390.

“Sorbio”, en: Bernard Comrie y Greville G. Corbett (eds.), The Slavonic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 593—685.

“Cassubian”, en: Bernard Comrie y Greville G. Corbett (eds.), The Slavonic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 759—794.

Stowasser, Karl y Moukhtar Ani

1964

Diccionario de árabe sirio: inglés-árabe. Washington, DC: Prensa de la Universidad de Georgetown.

Stratmann, Francisco Henry

1891

Streck, Michael P.
2003

Calle, Juan
1962

1963
1973
1974
1975—1978

1981

1985

Un diccionario de inglés medio. Nueva edición, reorganizada, revisada y ampliada por Henry Bradley. Reimpreso en 1978. Oxford:

Die akkadischen Verbalsttmme mit ta-Infix [Las raíces verbales acacias con ta-Infix]. Catedral: Ugarit-Verlag.

Reseña de Nicholas Poppe, Vergleichende Grammatik der altdischen Sprachen. Teil I. Vergleichende Lautlehre [Gramática comparada de las lenguas altaicas. Parte I: Fonología comparada], Lengua 38.1:92—99.

Estructura Khalkha. (= Serie Urálica y Altaica 24.)
 Bloomington, IN: Publicaciones de la Universidad de Indiana.

Revisión de Roy Andrew Miller, Japonés y otras lenguas altaicas, Language 49.4:950—954,

Sobre el léxico del protoaltaico: un índice parcial de reconstrucciones. Madison, WI: El autor.

Elementos altaicos en japonés antiguo. 2 vols. Madison, WI: Prensa de la Universidad de Wisconsin.

“Observaciones sobre la comparación fonológica del japonés con el altaico”, Boletín del Instituto Internacional de Ciencias Lingüísticas (Kyoto: Universidad Sangyd) 2.4:293—307.

“Reflejos japoneses del lateral protoaltaico”, Revista de la Sociedad Oriental Americana 105:637—651.

Streitberg, Guillermo

1963

Urgermanische Grammatik: Einfiihrung in das vergleichende Studium der altgermanischen Dialekte [Protogermánico

726

Strunk, Klaus
 1988

1994

Stuart-Smith, Jane 2004

Gramática: Introducción al estudio comparativo de los dialectos germánicos antiguos. 3ra edición. Heidelberg: Carl Winter.

“Über Laryngale und einige reduplizierte Verbalstimme” [Sobre las laringes y varios tallos verbales reduplicados], en: Alfred Bammesberger (ed.), Die Laryngalthetheorie und die Rekonstruk-tion des indogermanischen Laut- und Formensystems [La teoría laríngea y la reconstrucción del indo -Sistemas Europeos de Forma y Sonido]. Heidelberg: Carl Winter, págs. 563—582.

“Cronología relativa y sistema verbal indoeuropeo: el caso de las raíces presente y aoristo”, Revista de estudios indoeuropeos 22.3/4:417—434.

Fonética y Filología: Cambio de sonido en cursiva. Oxford: Prensa de la Universidad de Oxford.

Sturtevant, Edgar H.

1917 Cambio de idioma: una introducción al estudio histórico del lenguaje, Chicago, IL: University of Chicago Press.

1933 Una gramática comparada de la lengua hitita. Baltimore, MD: Sociedad Lingüística de América.

[1951] (Edición revisada. Vol. I. New Haven, CT: Yale University Press.]

1936 Un glosario hitita. 2da edición. Filadelfia, PA: Sociedad Lingüística de América.

1938 “Evidencia hitita contra el grado 0 completo”, Idioma 14:104—111.

1940 La pronunciación del griego y el latín. 2da edición.

Filadelfia, PA: Sociedad Lingüística de América.

1941 “Los aspirantes indoeuropeos sin voz”, Idioma 17:1—II.

1942 Las laríngeas indohititas. Baltimore, MD: Sociedad Lingüística de América.

Sturtevant, Edgar H. y George Bechtel 1935 Una crestomatología hitita. Filadelfia, PA: Sociedad Lingüística de América.

Suárez, Jorge A.

1983 Las lenguas indígenas mesoamericanas. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

Subrahmanyam, PS

1983 Fonología comparada dravídica. — Annamalaingar: Prensa de la Universidad de Annamalai.

1998 “Kolami”, en: Stanford B. Steever (ed.), The Dravidian

Idiomas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 301—327.

1988a "Geschichte der ostseefinnischen Sprachen" [Historia de las lenguas báltico-finlandesas], en: Denis Sinor (ed.), Las lenguas urálicas. Descripción, Historia e Influencias Extranjeras.

Leiden: EJ Brill, págs. 288—313. 1988b

"Die baltischen Lehnwörter der finnisch-ugrischen Sprachen"

[Los préstamos bálticos en las lenguas finno-ugrias], en: Denis Sinor (ed.), Las lenguas urálicas. Descripción, Historia e Influencias Extranjeras.

Leiden: EJ Brill, págs. 596—615.

Sussex, Roland

1993 "Lenguas eslavas en la emigración", en: Bernard Comrie y Greville G. Corbett (eds.), The Slavonic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 999—1036.

Suzuki, Seiichi

1985a "La teoría glotática y los desarrollos dialectales del sistema PIE Stop", Zeitschrift für Vergleichende Sprachforschung 98.2:285—294.

1985b "El papel de la estructura de las sílabas en la poesía inglesa antigua", Lingua 67.2/3:97—119.

1988a "Sobre el 1 sg. Pres. Ind. Terminación -w y eliminación de vocales altas en anglo y otras lenguas germánicas occidentales", Indogermanische Forschungen XCUI:210—224.

1988b "La base indoeuropea del verso aliterado germánico", Lingua 75:1—24.

1991 "La Verschörfung germánica: una perspectiva silábica", Revista

de Estudios Indoeuropeos 19.1/2:163—190.

Svantesson, Jan-Olof 2003

"Khalkha", en: Juha Janhunen (ed.), The Mongolic Languages.

Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 154—176.

Svantesson, Jan-Olof, Anna Tsendina, Anastasia Karlsson y Vivian Franzén

2005 La fonología del mongol. Oxford: Prensa de la Universidad de Oxford.

Sverdrup, Harald

2002 "Exploración de las propiedades del lenguaje ratiano (rético)", en:

Vitaly Shevoroshkin y Paul J. Sidwell (eds.), Las lenguas y sus hablantes en la antigua Eurasia. Dedicado al profesor Aharon Dolgopolsky en su 70 cumpleaños. (= Estudios AHL en la ciencia de la historia del lenguaje, vol. 5.) Melbourne: Asociación para la Historia del Lenguaje, págs. 85—114.

Sverdrup, Harald y Ramón Guardans

2002 "Un estudio de la escritura y el lenguaje tartésicos", en: Vitaly Shevoroshkin y Paul J. Sidwell (eds.), Languages and Their Speakers in Ancient Eurasia. Dedicado al profesor Aharon Dolgopolsky en su 70 cumpleaños. (= Estudios AHL en el

728

Swadesh, Morris 1971

Dulce, Enrique
1896

1953
1967

Rápido, LB
1963

Swiggers, Pierre
1980

1981

1989a

1989b

ç1989

1991

Szathméri, Istvan
1988

REFERENCIAS

Ciencia de la Historia del Lenguaje, vol. 5.) Melbourne: Asociación
para la Historia del Lenguaje, págs. 115—141.

El origen y la diversidad del lenguaje. Chicago, Illinois: Aldine-Atherton,
Inc.

Diccionario de anglosajón para estudiantes. Impresión de 1967.
Oxford: Prensa de la Universidad de Oxford.

Cartilla anglosajona, 9ª edición de Norman Davis. Reimpreso en 1974, Oxford: Oxford University Press.

Lector anglosajón en prosa y verso, revisado por Dorothy Whitelock.
Oxford: Prensa de la Universidad de Oxford.

Una gramática de referencia del turco moderno. (= Serie Urálica y Altaica 19.) Bloomington, IN: Publicaciones de la Universidad de Indiana.

“Glottalización y universales lingüísticos: una observación metodológica”, *Folia Linguistica* 14.3/4:433—436.

“Un análisis fonológico de las consonantes Harsiisi”, *Arábica* 28:358—361.

“Sobre (la naturaleza de) las laringeas protoindoeuropeas”, en: Theo Vennemann (ed.), *El nuevo sonido del indoeuropeo: ensayos sobre reconstrucción fonológica*. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 77—79.

“Hacia una caracterización del sistema de sonido protoindoeuropeo”, en: Theo Vennemann (ed.), *El nuevo sonido del indoeuropeo: ensayos sobre reconstrucción fonológica*. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 177—208.

“La fonología latina y el 'modelo glotático' [Discusión de Baldi: artículos de Johnston-Staver, Kortlandt y Vennemann]”, en: Theo Vennemann (ed.), *El nuevo sonido del indoeuropeo: ensayos sobre reconstrucción fonológica*. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 217—219.

“El origen indoeuropeo de la métrica griega: opiniones de Antoine Meillet y su recepción por Emile Benveniste y Nikolai Trubetzkoy”, en: Roger Pearson (ed.), *Perspectivas sobre la lengua, la cultura y la religión indoeuropeas: Festschrift para Edgar C. Polomé*. McLean, VA: Instituto para el Estudio del Hombre, vol. 1, págs. 199—215.

“La langue hongroise” [La lengua húngara], en: Denis Sinor (ed.), *Las lenguas urálicas. Descripción, Historia e Influencias Extranjeras*. Leiden: EJ Brill, págs. 197-216.

REFERENCIAS T29

Szemerényi, Oswald

1960

1961

1964a

1964b

1967

1970

[19802]

1989a]

[1990]

1972a

1972b

1972

1973

1975

1976

1977a

1977

Estudios en el sistema indoeuropeo de numeración. Heidelberg: Carl Winter.

Tendencias y tareas en filología comparada. Londres: University
College de Londres.

“Estructuralismo y sustrato: indoeuropeos y semitas en el antiguo Cercano
Oriente”, *Lingua* 13:1—29.

Síncope en griego e indoeuropeo y la naturaleza del acento indoeuropeo.
Nápoles: Istituto Universitario Orientale di Napoli.

“La nueva mirada del indoeuropeo: reconstrucción y tipología”,
Phonetica 17:65—99.

Einführung in die — vergleichende Sprachwissenschaft [Introducción
a la lingüística comparada]. Darmstadt: Wissen-schaftliche Buchgesellschaft.

[2da edición.)

[tercera edición]

[4ª edición.]

Machine Translated by Google

“Lingüística Comparada”, en: Thomas Sebeok (ed.), Tendencias actuales en lingüística. La Haya: Mouton, vol. 9, parte I, págs. 119—195.

“Una nueva hoja de la Biblia gótica”, Idioma 48.1:1—10.

“Revisión de William F. Wyatt, Jr., Indoeuropeo /a/, Language 48.1:165—171.

“La théorie des laryngales de Saussure 4 Kurylowicz et a Benveniste” [La teoría laríngea de Saussure a Kurytowicz y Benveniste], Bulletin de la Société de Linguistique LXVII:1—25.

Revisión de Thomas A. Sebeok (ed.), Tendencias actuales en lingüística. vol. 11: Lingüística diacrónica, regional y tipológica, Kratylos XX:1—12.

“Problemas en la formación y gradación de adjetivos latinos”, en: Anna Morpurgo-Davies y Wolfgang Meid (eds.), Estudios de lingüística griega, cursiva e indoeuropea ofrecidos a Leonard R. Palmer con motivo de su septuagésimo cumpleaños . Innsbruck: Innsbrucker Beitrage zur Sprachwissenschaft, págs. 401—424.

“Sprachtypologie, funktionelle Belastung und die Entwicklung indogermanischen Lautsysteme” [Tipología lingüística, carga funcional y desarrollo del sistema de sonido indoeuropeo], Acta Iranica 7:339—393.

“Principios de la investigación btimológica en las lenguas indoeuropeas”, en: Etymologie. Darmstadt: Wissenschaftliche Buchgesellschaft, págs. 286—346.

730

¢1977

1978a

1978b

1979a

1979b

¢1979

1979d

REFERENCIAS

Estudios sobre la terminología de parentesco de las lenguas indoeuropeas, con especial referencia a la india, el iraní, el griego y el latín. (= Acta Iranica 16 [Varia 1977].) Teherán y Lieja: Bibliothéque Pahlavi, págs. 1—240.

Introducción a la lingüística comparativa. Traducción al español de Adelino Álvarez. Madrid: Gredos.

“Vedic Sam, Sart yoh y Sarh(&a) yoXça”, Incontrì Linguistici 4.2:159—184.

“Palaic and the Indo-European Laryngeals”, en: Florilegium Anatolicum: Mélanges offerts à E. Laroche [Sacrificios de Anatolia: Miscelanea ofrecida a E. Laroche]. París: Ediciones E, de Boccard, págs. 315—319.

Direcciones de la lingüística moderna: I. De Saussure a Bloomfield (1916—1950) [Direcciones de la Lingüística Moderna: I. De Saussure a Bloomfield (1916-1950)]. Traducción al español de Marcos Martínez Hernández. Madrid: Gredos.

“La alternancia consonante mt/x en el griego temprano”, en: Colloquium Mycenaeum: Actes du sixième colloque international sur les textes mycéniens et égéens tenu à Chaumont sur Neuchâtel du 7 au 13 septembre 1975 [Coloquio micénico: Actas del Sexto Coloquio Internacional sobre los textos micénicos y egeos celebrados en Chaumont sur Neuchâtel del 7 al 13 de septiembre de 1975]. Neuchâtel: Universidad de Neuchâtel, págs. 323—340.

Reseña de Manfred Mayrhofer, Nachlese altpersischer Inschriften [Inscripciones persas antiguas complementarias], Kratylos XXIV:55—61.

Reseña de Ferdinand de Saussure, Saggio sul vocalismo indoeuropeo [Ensayo sobre el vocalismo indoeuropeo], Kratylos XXIV:43—46,

“Anatolico I (1—7)”, en: Onofrio Carruba (ed.), Studia Mediterranea Piero Meriggi dicata [Estudios mediterráneos dedicados a Piero Meriggi]. Pavia: Universidad de Pavia, págs. 613—630.

Machine Translated by Google

“Tranica IV (núms. 71—75)”, *Studia Iranica* 9.1:23—68.

“Influencia semítica en el léxico iraní 1”, en: Gary Rendsburg, Ruth Adler, Milton Afra y Nathan Winter (eds.), *The Bible World: Essays in Honor of Cyrus H. Gordon*. Nueva York, NY: KTAV Publishing House, Inc., págs. 221—237.

“Sprachverfall und Sprachtod besonders im Lichte indogermanischen Sprachen” [Decadencia y muerte del lenguaje, especialmente a la luz de las lenguas indoeuropeas], en: Yoél L. Arbeitman y Allan R. Bomhard (eds.), *Bono Homini Donum: Essays in Historical Linguística en memoria de J.*

and associated activities and data

1983

1984a

1984b

1985a

1985b

1985

1987a

1987b

1988

1989

1996

REFERENCIAS 731

Alejandro Kerns. Amsterdam: John Benjamins, parte I, págs. 281—310.

“Anatolica II (8—10)”, en: Erich Neu (ed.), *Investigationes Philologicae et Comparativae: Gedenkschrift fir Heinz Kronasser* [Investigaciones filológicas y comparadas:

Reseña de Thomas Burrow, El problema de Shwa en sánscrito, *Kratylos* 28:67—77.

Revisión de Mohammed A. Jazayery, Edgar C. Polomé y Werner Winter (eds.), Estudios lingüísticos y literarios en honor a Archibald A. Hill, *Kratylos* 29:13—17.

“La obra de Benveniste: el psicograma de un lingüista”, en: Jean Taillardat, Gilbert Lazard y Guy Serbat (eds.), E. Benveniste aujourd'hui [E. Benveniste hoy]. París: Société pour Information Grammaticale, págs. 163—173.

Introduzione alla lingüística indoeuropea [Introducción a la lingüística indoeuropea]. Edición revisada y actualizada traducida al italiano por G. Boccali, V. Brugnatelli y M. Negri. Milán: Edizioni Unicopli.

“Desarrollos recientes en la lingüística indoeuropea”, *Transactions of the Philological Society* 1965:1—71.

“Strukturelle Probleme der indogermanischen Flexion: Prinzipien und Modellfalle” [Problemas estructurales de la inflexión indoeuropea: principios y trampas], en: Bernfried Schlerath (ed.), *Akten VII. Fachtagung der indogermanischen Gesellschaft, Berlín 20.—25. Febrero de 1983* [Actas de la Quinta Conferencia de la Sociedad Indoeuropea, Berlín, 20 a 25 de febrero de 1983]. Wiesbaden: Dr. Ludwig Reichert Verlag, págs. 516—533.

“El origen del aspecto en las lenguas indoeuropeas”, *Glotta* 65:\—18.

Scripta Minora: ensayos seleccionados en indoeuropeo, griego y latín, editado por P. Considine y JT Hooker. 3 vols. Innsbruck: Innsbrucker Beitrage zur Sprachwissenschaft.

“Sobre los contactos entre indoeuropeos y urálicos”, *Ural-Altaische Jahrbücher* 60:169—176.

Reseña de Theo Vennemann (ed.), El nuevo sonido del indoeuropeo: ensayos sobre reconstrucción fonológica, *Diachronica* V1.2:237—269.

Introducción a la lingüística indoeuropea. Traducido de la cuarta edición (1990) de *Finfithrung in die vergleichende Sprachwissenschaft* [Introducción a la lingüística comparada] de David Morgan Jones, con notas y referencias adicionales. Oxford: Prensa de Clarendon.

1961

Takacs, Gébor

1996

1997

1998

1999

2004

Tanz, Christine
1980

Taracha, Piotr
2000

REFERENCIAS

“Les Uniques données sur l'omok, langue éteinte de la famille youkaghire” [Los únicos datos sobre el omok, una lengua extinta de la familia Yukaghir], *Orbis* 8:73—108.

“La place du ghiliak parmi les langues paléosibériennes” [La Lugar de Gilyak entre las lenguas paleosiberianas], *Lingua* 9:113—143,

“Sur une explication de l'ainou par l'indo-européen” [Sobre una explicación del ainu mediante el indoeuropeo], *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung (KZ)* 77:\—30.

“Léxico egipcio en una perspectiva afrasiana: nuevas etimologías”, *Studia Etymologica Cracoviensia* 1:125—171.

“Nota sobre el origen de PIE *pes- 'penis'”, *Journal of Indo-European Studies* 25,3/4:371—382.

“Sustrato afroasiático (semito-hamítico) en el léxico cultural protoindoeuropeo”, *Lingua Posnaniensis* 40:141—172.

Desarrollo de la lingüística histórica comparada afroasiática (semito-hamítica) en Rusia y la ex Unión Soviética.
Múnich: Lincom Europa.

“Afroasiatic and Nostratic: Addenda to the Nostratic Root List of AB
Machine Translated by Google

Dolgopolsky (1991)”, en: Irén Hegedtis y Paul Sidwell (eds.), Conferencia del Centenario Nostratic: The Pécs Papers.

Pécs: Grupo Lingua Franca, págs. 193—227.

Estudios de Adquisición de Términos Deícticos. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

“Más sobre la construcción de oraciones haticas: ¿Existe la categoría de tiempo en hatic?”, en: Yoél L. Arbeitman (ed.), The Asia Minor Connection: Studies on the Pre-Greek Languages in Memory of Charles Carter. Lovaina y París: Peeters, págs. 233—243,

Telegin, D. Ya. y J. P. Mallory

1994

Terry, Robert R.
1971

Thacker, TW
1954

Las estelas antropomorfas de Ucrania. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre.

“Chadic”, en: Carleton T. Hodge (ed.), Afroasiatic: A Survey.
La Haya: Mouton, págs. 119—130.

La relación de los sistemas verbales semítico y egipcio.
Oxford: Prensa de la Universidad de Oxford.

REFERENCIAS 733

Tomás, Homero L.

1970 “Nueva evidencia para datar la dispersión indoeuropea en Europa”, en: George Cardona, Henry M. Hoenigswald y Alfred Senn (eds.), Indoeuropeos e indoeuropeos: artículos presentados en la Tercera Conferencia Indoeuropea en la Universidad de Pensilvania. Filadelfia, PA: University of Pennsylvania Press, págs. 199—215.

1982 “Evidencia arqueológica de las migraciones de los indoeuropeos”, en: Edgar C. Polomé (ed.), Los indoeuropeos en el cuarto y tercer milenio. Ann Arbor, Michigan: Karoma

1987 “Los indoeuropeos: algunas consideraciones históricas y teóricas”, en: Susan Nacev Skomal y Edgar C. Polomé (eds.), *Protoindoeuropeo: la arqueología de un problema lingüístico*. Estudios en Honor a Marija Gimbutas. Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs. 145—164.

1991 “Indoeuropeo: del Paleolítico al Neolítico”, en: Roger Pearson (ed.), *Perspectivas sobre la lengua, la cultura y la religión indoeuropeas: Festschrift para Edgar C. Polomé*. McLean, VA: Instituto para el Estudio del Hombre, vol. 1, págs. 12-37.

1992 “Arqueología y lingüística comparada indoeuropea”, en: Edgar C. Polomé y Werner Winter (eds.), *Reconstructing Languages and Cultures*. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 281—315.

Thomsen, María Luisa

1987 *La lengua sumeria: una introducción a su historia y estructura gramatical*. 2da edición. Copenhague: Akademisk Forlag.

Thrdinsson, Héskuldur 1994

“Tcelandic”, en: Ekkehard Kénig y Johan Van Der Auwera

(eds.), *Las lenguas germánicas*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 142—189.

Thumb, Albert

1958—1959 *Handbuch des Sanskrit* [Manual de sánscrito]. Tercera edición revisada de Richard Hauschild. Heidelberg: Carl Winter.

Thurneysen, Rudolf

1946 *Una gramática del irlandés antiguo*. Dublín: Instituto de Estudios Avanzados de Dublín.

Tichy, Eva

2007 *Un estudio sobre los protoindoeuropeos*. Traducido por James E.

Cathey en colaboración con el autor. Bremen: Hempen Verlag.

T34

Hasta, Walter
1978

Timberlake, Alan
1993

1977—

1979

1981

1992

REFERENCIAS

Koptische Grammatik [Gramática copta]. 5ta edición. Leipzig: VEB Verlag Enzyklopidie.

“Ruso”, en: Bernard Comrie y Greville G. Corbett (eds.), *The Slavonic Languages*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 827—886.

“Zum Wurzelnomen im Indogermanischen” [Sobre los sustantivos raíz en Indoeuropeo], *Münchener Studien zur Sprachwissenschaft* 35:121—132,

Hethitisches etymologisches Wörterbuch [Diccionario etimológico hitita]. Innsbruck: Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft.

“Der indogermanische Anteil am Wortschatz des Hethitischen” [La porción indoeuropea del vocabulario hitita], en: Erich Neu y Wolfgang Meid (eds.), *Hethitisch und Indogermanisch* [hitita e indoeuropeo]. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft der Universität Innsbruck, págs. 257—267.

“Schwundstufige Formen von langvokalischen Verben im Altindischen” [Formas de grado nulo de verbos vocales largos en índico antiguo], en: Yoél L. Arbeitman y Allan R. Bomhard (eds.), *Bono Homini Donum: Essays in Historical Linguistics in Memory of J. Alejandro Kerns*. Amsterdam: John Benjamins, parte I, págs. 311—323,

“Zum Kentum-Satem-Problem im Anatolischen” [Sobre el problema Centum-Satem en anatolio], en: Onofrio Carruba (ed.), *Per una grammatica ittita / Hacia una gramática hitita*. Pavia: Gianni Luculano Editore, págs. 253—274.

Toivonen, YH, E. Itkonen, AJ Joki, R. Peltola, S. Tanner y M. Cronstedt

Machine Translated by Google
1955—1981

Tomback, Richard 1978

Toporoy, VN 1991

Suomen Kielen Etymologinen Sanakirja [Diccionario etimológico de la lengua finlandesa]. Helsinki: Suomalais-Ugrilainen Seura.

Un léxico semítico comparativo de la lengua fenicia.
Missoula, MT: Scholars Press.

“Indoeuropeo *eg'h-om (*He-g'h-om): *men-, 1 sg. Pron.
Pers. A la luz de la glosogenética”, en: Roger Pearson (ed.), Perspectivas sobre la lengua, la cultura y la religión indoeuropeas: Fesischrift para Edgar C. Polomé. McLean, VA: Instituto para el Estudio del Hombre, vol. 1, págs. 64—88.

Tovar, Antonio
1970

Trask, R. L {arry]
1979

1993

1994
1995
1996
1999

2007

“Basque Language and the Indo-European Spread to the West”, en: George Cardona, Henry M. Hoenigswald y Alfred Senn (eds.), Indoeuropeos e indoeuropeos: artículos presentados en la Tercera Conferencia Indoeuropea en la Universidad de Pensilvania. Filadelfia, PA: University of Pennsylvania Press, págs. 267—278.

“Sobre los orígenes de la ergatividad”, en: Frans Plank (ed.), Ergatividad: hacia una teoría de las relaciones gramaticales. Nueva York, NY y Londres: Academic Press, págs. 385—404.

Disciplina de fonética y fonología. Londres y Nueva York, NY:
Machine Translated by Google
Routledge.

Cambio de idioma. Londres y Nueva York, NY: Routledge.
Idioma: conceptos básicos. Londres: Routledge.

Lingüística histórica. Londres: Arnold.

“¿Por qué una lengua debería tener parientes?”, en: Colin Renfrew
y Daniel Nettle (eds.), Nostratic: Examinando una macrofamilia
lingüística. Cambridge: Instituto McDonald de Investigaciones
Arqueológicas, págs. 157—176.

Lengua y lingüística: los conceptos clave. Segunda edición, ed. por
Peter Stockwell. Abingdon, Oxon y Nueva York, Nueva York:
Routledge.

Traugott, Elizabeth Closs, Rebecca Labrum y Susan Shepherd (eds.)

1980

Tropper, Josef
2000

Trubetzkoy, NS 1922

1930

1967

1969

2001

Artículos del IV Congreso Internacional de Lingüística Histórica. (=
Temas actuales de la teoría lingüística, vol. 14.)
Ámsterdam: John Benjamins.

Ugaritische Grammatik [Gramática ugarítica]. Catedral: Ugarit-
Verlag.

“Les consonnes laterales des langues caucasiques-
septentrionales” [Las consonantes laterales del noreste
Lenguas caucásicas], Bulletin de La Société de Linguistique 23:184—
204,

“Nordkaukasische Wortgleichungen” [Palabra del Cáucaso Norte
Ecuaciones], Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes

Principes de phonologie [Principios de fonología]. Traducción al francés de J. Cantineau. París: Klincksieck.

Principios de fonología. Traducción al inglés de Christiane A. Baltax. Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press.

Estudios de Lingüística General y Estructura de la Lengua. Editado con una introducción de Anatoly Liberman. Traducido por

736 REFERENCIAS

Marvin Taylor y Anatoly Liberman. Durham, Carolina del Norte y Londres: Duke University Press.
Trudgill, Peter

1995 Sociolingüística. 2da edición. Londres: pingüino.
Tsereteli, M.

1966 "Zur Frage der Verwandtschaft des Georgischen

(Kartwelischen)" [Sobre la cuestión de la relación del georgiano (kartveliano)], Bedi Kartlisa 21—22:128—134.
Tsintsius (Cincio [Lluauuyc]), VI

1975—1977 Cpasnumensnerii caosape Tyneyco-ManeysrypckKux asvixos [Diccionario comparativo de las lenguas manchú-tungus]. 2 vols. Leningrado: Nauka.

Tsumagari, Toshiro

2003 "Dagur", en: Juha Janhunen (ed.), Las lenguas mongólicas.

Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 129-153.

Tuite, Kevin

1990/1991 "Das Prifix x- im Frihgeorgischen" [El prefijo x- en georgiano temprano], Georgica 13 y 14:34—61.

1992 "La categoría del número en kartveliano común", en: Howard I. Aronson (ed.), Las lenguas no eslavas de la URSS: estudios lingüísticos, segunda serie. Chicago, IL: Sociedad Lingüística de Chicago/ Universidad de Chicago, págs. 245—283.

1994 Antología de poesía popular georgiana. Madison, Nueva Jersey: Fairleigh Dickinson University Press.

1996 "El Cáucaso", en: David Levinson y Melvin Ember (eds.), Enciclopedia de Antropología Cultural. Lakeville, CT: American Reference Publishing Co., págs. 181—185.

1998 Morfosintaxis kartveliana: concordancia numérica y orientación morfosintaxis en las lenguas del sur del Cáucaso. Múnich: Lincom Europa.

1999 "El mito del Sprachbund caucásico: el caso de la ergatividad", *Lingua* 108:1—26.

2000a Revisión de Georgij Klimov, Diccionario etimológico de las lenguas kartvelianas, *Lingüística antropológica* 42.4:583—586.

2000b "'Antimatrimonio' en la antigua sociedad georgiana", *Lingüística antropológica* 42.1:37—60.

2002 "Verbos declarantes en georgiano", en: Wolfram Boblitz, Manfred

von Roncador y Heinz Vater (eds.), *Philologie, Typologie, und Sprachstruktur: Festschrift für Winfried Boeder zum 65.*

Geburtstag [Filología, tipología y estructura de la lengua: volumen conmemorativo de Winfried Boeder en su 65 cumpleaños]. Fráncfort del Meno: Peter Lang Verlag, págs. 375—389.

2003

2004

REFERENCIAS 737

"Kartvelian Series Markers", en: Dee Ann Holisky y Kevin Tuite (eds.), *Tendencias actuales en la lingüística caucásica, de Europa del este y del interior de Asia: artículos en honor a Howard I. Aronson*. Amsterdam y Nueva York, NY: John Benjamins, págs. 363—391.

"Early georgiano", en: Roger D. Woodard (ed.), *La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo*. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 967—987.

Tuite, Kevin y Wolfgang Schulze

1998

Turner, Ralph
L.1966-1969

1975

Tyler, Stephen A.
1968
1986

Tyloch, Witold
1975

“Un caso de reemplazo léxico motivado por tabú en las lenguas
indígenas del Cáucaso”, *Anthropological Linguistics* 40.3:363—383.

Diccionario comparativo de las lenguas indo-arias. 2 vols. Impresión de
1973. Índices (1969) compilados por Dorothy Rivers Turner. Oxford: Prensa
de la Universidad de Oxford.

Artículos recopilados 1912-1973. Oxford: Prensa de la Universidad de
Oxford.

“Las lenguas báltico-finlandesas”, en: Denis Sinor (ed.), *Las lenguas
urálicas. Descripción, Historia e Influencias Extranjeras*. Leiden:
EJ Brill, págs. T8—83.

“Dravidiano y Uraliano: La perspectiva léxica”, *Language* 44.4:798—
812.

“Proto-Drávido-Uraliano”. Manuscrito inédito.

“La evidencia del protoléxico del trasfondo cultural de los pueblos
semíticos”, en: James Bynon y Theodora Bynon (eds.), *Hamito-Semitic*.
La Haya: Mouton, págs. 55—61.

Ud.

Uesson, Ants-Michael

1970

Uguzzoni, Arianna
1986

Sobre la afinidad lingüística: el problema indo-urálico. Malmé: Correo
de Estonia.

“Nuove ipotesi sul consonantismo protoindoeuropeo” [Nueva

Hipótesis sobre el consonantismo protoindoeuropeo], en: Studi orientali e
Machine Translated by Google

lingüística III (1986): miscellanea in onore di Luigi
Heilmann per il 75° compleanno [Estudios orientales y
Lingüística III (1986): Miscelánea en honor a Luigi Heilmann

738

Uhlenbeck, CC 1901

Ullendorf, Eduardo
1958
1971
1977

Ultán, Russell
1978

Unger, J. Marshall
1990

2005

REFERENCIAS

en su 75 cumpleaños]. Bolonia: Cooperativa Libreria Universitaria
Editrice Bolonia, págs. 291—313.

“Agens und Patiens im Kasussystem der indogermanischen Sprachen”
[Agente y paciente en el sistema de casos de las lenguas indoeuropeas],
Indogermanische Forschungen 12: 170—171.

“¿Qué es una lengua semítica?”, Orientalia 27:66—75.
“Semíticos comparativos”, en: Carleton T. Hodge (ed.), Afroasiatic:
A Survey. La Haya: Mouton, págs. 27—39.

¿Es el hebreo bíblico un idioma? Estudios de lenguas y civilizaciones
semíticas. Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

“La naturaleza de los tiempos futuros”, en: Joseph H. Greenberg (ed.),
Universals of Human Language. Volumen 3: Estructura de las palabras.
Stanford, CA: Stanford University Press, págs. 83—123.

“Informe resumido del Panel Altaico”, en: Philip Baldi (ed.), Lingüístico.
Metodología de Cambio y Reconstrucción.
Amsterdam y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 479—

"Reconstrucción interna en húngaro", *Diachronica* XXIL1:109—154.

'Ungnad, Arthur y Lubor Matouš

1969

Vacek, Jaroslav
1978

1983

1987

Vaillant, André

1950—1966

Vajda, Edward J.
2004

Grammatik des Akkadischen [Gramática del acadio]. Quinta edición revisada. München: CH Beck.

v

"El problema de la relación genética entre las lenguas mongol y dravídica", *Archiv Orientální* 46:141—151.

"Dravido-Altaic: The Mongolian and Dravidian Verbal Bases", *Journal of Tamil Studies* 23:—17.

"La relación Dravido-Altaica", *Archiv Orientální* 55:134—149,

Grammaire comparée des langues Slaves * [Gramática comparada de las lenguas eslavas]. 3 vols. París: LAC (vols. I y II)/París: Klincksieck (vol. II).

Ket. München: Lincom Europa.

REFERENCIAS 739

Van Coetsem, Frans

1972 "Proto-Germanic Morphophonemics", en: Frans van Coetsem y Herbert L. Kufner (eds.), *Toward a Grammar of Proto-*

1990 Ablaut y reduplicación en el verbo germánico. Heidelberg: Carl Winter Verlag.

1994 El vocalismo de la lengua materna germánica: evolución sistemática y contexto sociohistórico. Heidelberg: Carl Winter.

Van Coetsem, Frans y Herbert L. Kufner (eds.)

1972 Hacia una gramática del protogermánico. Tübingen: Max Niemeyer.

Van den Hout, Th. pijama

1992 “Observaciones sobre algunas construcciones hititas de doble acusativo”,

en: Onofrio Carruba (ed.), Per una grammatica ittita / Hacia una gramática hitita. Pavia: Gianni luculano Editore, págs. 275—

304.

Van der Wal, Marijke J. y Aad Quak 1994

“Old and Middle Continental West Germanic”, en: Ekkehard

König y Johan Van Der Auwera (eds.), Las lenguas germánicas.

Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 72—109.

Van Kemenade, Ans

1994 “Old and Middle English”, en: Ekkehard Kénig y Johan Van Der Auwera (eds.), The Germanic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 110—141.

Van Ness, Silke

1994 “Pennsylvania German”, en: Ekkehard Kénig y Johan Van Der Auwera (eds.), The Germanic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 420—438.

Van Windekens, A[lbert] J[oris]

1944 Morphologie comparée du tokharien [Morfología comparada del tocario]. Lovaina: Le Muséon.

1975 “Les termes 'chien' et 'cheval' en indo-européen” [Los términos 'perro' y 'caballo' en indoeuropeo], Indogermanische Forschungen 80:62—65.

1976 “Encore le terme 'larme' en indo-européen” [Otra vez el término

'lágrima' en indoeuropeo], Zeitschrift fiir vergleichende Forschung (KZ) 90.1/2:12—17.

1976—1982 Le tokharien confronté avec les autres langues indo-européennes [El tocario comparado con las otras lenguas indoeuropeas]. 3 vols. Lovaina: Centro Internacional de Dialectología General.

1977a “Notes de lexicologie grecque II” [Notas sobre lexicología griega I), Orbis XXVI.1:377—380.

740

1977b

1978a

1978b

1978c
19784

1978e

1978f

1979a

1979

ϕ1979

19794

1979e

1980a

1980b

1980c

REFERENCIAS

“Búsquedas complementarias del vocabulario tokharien II”
[Investigaciones adicionales sobre el vocabulario tocario I], Orbis XXVI.2:388
—394.

“Notes de lexicologie grecque III” [Notas sobre lexicología griega I],
Orbis XXVII.1:94—96,

“Sur quelques mots sanskrits passés en tokharien” [Sobre varias palabras sánscritas pasadas al tocario], Orbis XXVII.1:160—162.

“Hittitica I”, Orbis XXVII.2:317—320.

“Búsquedas complementarias del vocabulario tokharien I”
[Más investigaciones sobre el vocabulario tocario II], Orbis XXVII.2:348—351.

“Zur Herkunft von heth. haluga-” [Sobre el origen del hitita haluga-],
Indogermanische Forschungen 83:121—122.

“Nouvelle note sur arménien hariwr” [Una nueva nota sobre el
hariwr armenio], Zeitschrift für vergleichende Sprach-Forschung
(KZ) 92.1/2:294—296,

“Búsquedas complementarias del vocabulario tokharien IV”
(Investigaciones adicionales sobre el vocabulario tocario IV), Orbis XXVII.1:168
—170.

“Sur un 'nouveau' point de départ pour les études phonétiques et lexicales
tokhariennes” [Sobre un “nuevo” punto de partida para los estudios
fonéticos y léxicos tocarios], Orbis XXVII.1:171—187.

“Notes de lexicologie grecque IV” [Notas sobre lexicología griega IV], Orbis
XXVIII.1:164—165.

“Una vez más sobre la inicial griega Zeta”, Revista de estudios indoeuropeos
7.1/2:129—132.

“Contribuciones a l'interprétation du vocabulaire hittite et indo-européen”
[Contribuciones a la interpretación del vocabulario hitita e indoeuropeo], en:
Bela Brogyanyi (ed.), Estudios de lingüística diacrónica, sincrónica y
tipológica: Festschrift für Oswald Szemerényi. Amsterdam: John
Benjamins, parte II, págs. 909—925.

“Nouveaux arguments en faveur de la thèse pélasgique” [Nuevos argumentos
a favor de la tesis pelasga], en: Studia Linguistica in Honorem
Vladimir I. Georgiev [Estudios lingüísticos en honor a Vladimir I.
Georgiev]. Sofía: Academia Litterarum Bulgarica, págs. 146-155.

“Quelques confrontations lexicales arméno-hittites” [Varias comparaciones
léxicas armenio-hititas], Anual de Lingüística Armenia 1:39—53.

“De quelques 'observations' de M. Winter” [Sobre varias
“observaciones” de Winter], Orbis XXIX.1/2:283—311.

1981a

1981b

1982b

1982c

1982d

1983a

1983b

1984a

1984b

1986

REFERENCIAS 741

"Búsquedas complementarias del vocabulario tokharien VI"
[Más investigaciones sobre el vocabulario tocario VI], Orbis XXX. 1/2:265
—268.

"Recherches comparatives sur le vocabulaire des langues
anatoliennes" [Investigaciones comparativas en el vocabulario de las
lenguas de Anatolia], en: Yoél L. Arbeitman y Allan R.
Bomhard (eds.), Bono Homini Donum: ensayos de lingüística histórica
en memoria de J. Alexander Kerns. Ámsterdam: John Benjamins, parte I,
págs. 325—344.

"Brazo. Jern 'main': antiguo tema indo-europeo en *-ser-/ -sen-"
[jen 'mano' armenio: antigua raíz indoeuropea en *-ser-/ -sen-"),
Handes Amsorya XCVI:15—22.

"Encore les substantifs grecs a suffixe -ebϕ" [Otra vez los sustantivos
griegos en -e6ϕ], Glotta LX.1/2:49—52.

"Le nom propre grec Mivac: sinónimo de "Epwc" [El nombre propio
griego Muwac: Sinónimo de "Epac], Linguistique Balkanique
XXV.3:41—42.

"Vieux-prussien Jasto 'lit' et tokharien B /esto 'nid, refugio [antiguo
Jasto prusiano 'cama' y Tocharian B /esto 'nido, refugio'), Lingua
Posnaniensis XXV:13—15.

Machine Translated by Google

“Structure et sens primitif des noms de nombre indo-européens *qtetuor 'quatre' et *penge 'cing'” [Estructura y significado primitivo de las palabras numéricas indoeuropeas *q#etyor 'cuatro' y *pengte 'cinco') , Indogermanische Forschungen 87:3—14.

“Un vieux problème: le vocalisme de lat. canis 'chien'” [Un viejo problema: el vocalismo del latín canis 'perro', en: C. Angelet, L. Mélis, FJ Mertens y F. Mussarra (eds.), Etudes romanes 4 la mémoire de Hugo Plomteux [Estudios románticos en memoria de Hugo Plomteux]. Lovaina: Leuven University Press, págs. 455—458.

“Grec 806c 'rápido' et 806c 'pointu'” [griego @odc 'rápido' y 806ϕ 'puntiagudo'}, Glotta LXI.3/4:164—166.

“Encore lat. uxor et i.-e. *ukson-” [Nuevamente latín uxor e indoeuropeo *ukson-], Zeitschrift fiir vergleichende Sprach-Sorschung (KZ) 97.1:96—98.

“De quelques mots iraniens empruntés par le tokharien et par le grec” [Sobre varias palabras iraníes tomadas prestadas por tocarios y griegos], Zeitschrift der Deutschen Morgenlndischen Gesell-schaft 134.1:84—91.

Dictionnaire étymologique complémentaire de la langue grecque [Diccionario etimológico complementario de la lengua griega]. Lovaina: Peeters.

Veenker, Wolfgang

1969

“¿Verwandtschaft zwischen dem Finnougrischen und entfernten Sprachgruppen?” [Relación entre Finno-

742

Vendryés, Joseph 1924

1959—

Vennemann, Theo
1984

1989a

1989b

REFERENCIAS

¿Grupos de lenguas ugrias y distantes?], Ural-Altaische Jahrbücher
41:360—371.

“La théorie japhétique de M. Marr” [La teoría jafética de Marr], Revue
Celtique 12:291—293.

Lexique étymologique de l'irlandais ancien [Léxico etimológico del
irlandés antiguo]. París: Centre National de la Recherche Scientifique/
Dublín: Instituto de Estudios Avanzados de Dublín,

“Hochgermanisch und Niedergermanisch: Die Verzweigungs-theorie der
germanisch-deutschen Lautverschiebung” [Alto germánico y bajo
germánico: teoría sobre las ramificaciones del cambio de sonido germánico-
alemán], Beitrage zur Geschichte der deutschen Sprache und Literatur 106:\
—45.

“Consecuencias fonológicas y morfológicas de la 'teoría glotática»,
en: Theo Vennemann (ed.), El nuevo sonido del indoeuropeo: ensayos
sobre reconstrucción fonológica.
Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 107—115.

“Cambios de consonantes indoeuropeos: álgebra, aritmética o ciencia
normal”, en: Theo Vennemann (ed.), El nuevo sonido del indoeuropeo:
ensayos sobre reconstrucción fonológica.
Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 231—244.
Europa Vasconica, Europa Semitica [Europa vascónica, Europa semítica].
Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter.

Vennemann, Theo (ed.)

1989

Vergote, José 1945

1965

1971

1973
1975

Viitso, Tiit-Rein

El nuevo sonido del indoeuropeo: ensayos de reconstrucción fonológica.
Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter.

Phonétique historique de l'égyptien [Fonología histórica del egipcio].
Lovaina: Le Muséon.

De verhouding van het Egyptisch tot de Semietische talen (Le rapport de
l'égyptien avec les langues sémitiques) [La relación del egipcio con
las lenguas semíticas]. Bruselas: Med. KVAW Ltr. Y Sch. Kst. Belga.

"Egipcio", en: Carleton T. Hodge (ed.), Afroasiatic: A Survey.
La Haya: Mouton, págs. 40—66.

Grammaire copte [Gramática copta]. 2 vols. Lovaina: Peeters.

"La position intermédiaire de l'ancien égyptien entre l'hébreu et l'arabe" [La
posición intermedia del antiguo egipcio entre hebreo y árabe], en: James
Bynon y Theodora Bynon (eds.), Hamito-Semitic. La Haya: Mouton, págs.
193-199.

"Fennic", en: Daniel Abondolo (ed.), Las lenguas urálicas.
Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 96—114.

1998b

Vilborg, Ebbe
1960

Villar, Francisco
1988

1990

1991a

1991b
[1996]
1997

2000

2004

1987

1988a

REFERENCIAS 743

“Estonio”, en: Daniel Abondolo (ed.), Las lenguas urálicas.
Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 115—148.

Una gramática provisional del griego micénico. Gotemburgo:
Almqvist y Wiksell.

“Sobre el pronombre singular de segunda persona en hitita y en
indoeuropeo”, Journal of Indo-European Studies 16.1/2:\—8,
“Indo-européens et pre-indo-européens dans la péninsule
ibérique” [Indoeuropeos y Preindoeuropeos en la Península
Térica], en: Thomas L. Markey y John AC
Greppin (eds.), Cuando los mundos chocan: indoeuropeos y
preindoeuropeos. Los papeles de Bellagio. Ann Arbor, MI:
Karoma Publishers, págs. 363—394.

“El número 'dos' y su marca numérica”, en: Roger Pearson
(ed.), Perspectivas sobre la lengua, la cultura y la religión
indoeuropeas: estudios en honor a Edgar C. Polomé.
McLean, VA: Instituto para el Estudio del Hombre, vol. 1, págs. 136—154.

Los indoeuropeos y los orígenes de Europa: Lenguaje e
historia. Madrid: Gredos.

[2da edición.]

“La lengua celtibérica”, Zeitschrift für Celtische Philologie
49/50:898—949.

Indoeuropeas y no indoeuropeas en la Hispania preromana.
Salamanca: Universidad de Salamanca.

“La lengua celta de la Península Ibérica”, en: Philip Baldi y Pietro U.
Dini (eds.), Estudios de lingüística báltica e indoeuropea en honor a
William R. Schmalstieg. Amsterdam y Filadelfia, PA: John
Benjamins, págs. 243—273.

“Aspectos icónicos y simbólicos de la sintaxis: perspectivas
de reconstrucción”, en: Paolo Ramat (ed.), Indoeuropeo

Machine Translated by Google
Reconstrucción sintáctica indoeuropea. Actas del Coloquio de la
“Indogermanische Gesellschaft”, Universidad de Pavía, 6 y 7 de septiembre
de 1979. Amsterdam: John Benjamins, págs.

“Ttalian”, en: Bernard Comrie (ed.), Los principales idiomas del
mundo. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 279—302.

“Latin”, en: Martin Harris y Nigel Vincent (eds.), The Romance
Languages. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 26—78.

144
1988b
Vid, Brent
1991

1998

Vineis, Eduardo
1998

Vogt, Hans
1938
1939

1942

1961
1971

Voigt, Rainer
1999

Volkart, Marianne 1994

REFERENCIAS

“Ttalian”, en: Martin Harris y Nigel Vincent (eds.), The Romance
Languages. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 279—313.

“Indoeuropeo y nostrático”, Indogermanische Forschungen 96:9—35.

“Indoeuropeo y nostrático: algunos comentarios adicionales”, en: Joseph
Machine Translated by Google

C. Salmons y Brian D. Joseph (eds.), *Nostratic: Sifting the Evidence*.
Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins, págs. 85-106.

“Latín”, en: Anna Giacalone Ramat y Paolo Ramat (eds.), *Las lenguas indoeuropeas*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 261—321.

“Arménien et caucasique du sud” [armenio y sur del Cáucaso],
Nordisk Tidsskrift for Sprogvidenskab 9:321—337.

“Alternances vocaliques en géorgien” [Alternancias vocales en georgiano],
Nordisk Tidsskrift for Sprogvidenskab 10:118—135.

“La parenté des langues caucasiques” [La relación de las lenguas caucásicas],
Nordisk Tidsskrift for Sprogvidenskab 12:242—257.

“Arménien et géorgien” [armenio y georgiano], *Handes Amsorya*
LXXV:10—12.

Grammaire de la langue géorgienne [Gramática de la lengua georgiana]. Oslo: Universitetsforlaget.

“Sobre la comparación semitoamítica”, en: Colin Renfrew y Daniel Nettle
(eds.), *Nostratic: Examining a Linguistic Macrofamily*.
Cambridge: Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas,
págs. 315—325.

Zu Brugmanns Gesetz im Altindischen [Sobre la ley de Brugmann en índico antiguo]. Berna: Institut für Sprachwissenschaft der Universität.

Von Soden, Wolfram

1952

1965—1981

Vovin, Alejandro

1993a

1993b

Grundriß der akkadischen Grammatik [Elementos de la gramática acadia].
Roma: Pontificium Institutum Biblicum.
Akkadisches Handwörterbuch [Diccionario de bolsillo acadio]. 3 vols.
Wiesbaden: Otto Harrassowitz.

Una reconstrucción de Proto-Ainu. Leiden: EJ Brill.

1993ç

1994a

1994b

1994ç

1995a

1995b

ç1995

1997

1998

1999

2001

2003

2004

2005

2006

aparecer/a

aparecer/b

REFERENCIAS TAS

“Vocales largas en protojaponés”, Journal of East Asian Linguistics 2:125—134.

“Afilación genética del japonés y metodología de comparación lingüística”, Journal de la Société Finno-Ougrienne 85:241—256.

“Relaciones a distancia, metodología de reconstrucción y los orígenes de los japoneses”, *Diachronica* 11.1:95—114.

“¿Está el japonés relacionado con el austronesio?”, *Oceanic Linguistics* 33.2:369—390.

“Una vez más sobre el marcador acusativo en coreano antiguo”, *Diachronica* X11.2:223—236.

Reseña de William Rozycki, Elementos mongoles en manchú, *Estudios mongoles* XV:147—149.

Respuesta a Karl Krippes sobre su reseña de Sergej Starostin, *Anmaicxaa npo6nema u npouxooicdenue AnoHcKozO aseixa* [El problema altaico y el origen de la lengua japonesa], *Dhumbadji!* 2.2:25—32.

“Sobre la tipología sintáctica del idioma japonés antiguo”, *Journal of East Asian Linguistics* 6:273—290.

“Nostrático y altaico”, en: Brian D. Joseph y Joseph C. Salmons (eds.), *Nostratic: tamizando la evidencia*. Amsterdam y Filadelfia, PA: John Benjamins, págs. 257—270.

“Evidencia altaica del nostrático”, en: Colin Renfrew y Daniel Nettle (eds.), *Nostratic: Examinando una macrofamilia lingüística*. Cambridge: Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas, págs. 367—386.

“Lingüística histórico-comparada del noreste de Asia en el umbral del tercer milenio”, *Diachronica* XVII.1:93—137.

Revisión de Bhadriraju Krishnamurti, *Lingüística dravídica comparada: perspectivas actuales*, *lenguaje* 79.3:638—639.

Reseña de Heinrich Werner, *Vergleichendes Wörterbuch der Jenissej-Sprachen* [Diccionario comparativo de las lenguas Yenisei], *Central Asiatic Journal* 48.1:149—160.

“El fin de la controversia altaica”. Reseña de Sergej A. Starostin, Anna Dybo y Oleg A. Mudrak, *Diccionario etimológico de lenguas altaicas*, *Central Asiatic Journal*. 49.1:71—132.

Reseña de Juha Janhunen (ed.), *The Mongolic Languages*, *Central Asiatic Journal*. 50.

“Classical Manchu”, en: Alexander Vovin (ed.), *The Tungusic Languages*. Londres y Nueva York, NY: Routledge.

“Modern Manchu of Heilongjiang”, en: Alexander Vovin (ed.), *The Tungusic Languages*. Londres y Nueva York, NY: Routledge.

aparecer/c

REFERENCIAS

“Etapas históricas”, en: Alexander Vovin (ed.), Las lenguas tungúsicas. Londres y Nueva York, NY: Routledge.

“Clasificación interna y conexiones externas”, en: Alexander Vovin (ed.), The Tungusic Languages. Londres y Nueva York, NY: Routledge.

Vovin, Alejandro (ed.)

A aparecer

Vycichl, Wemer

1990

Wagner, Ewald
1997

Wagner, Enrique 1958

Wailles, Bernard
1970

Walde, Alois
1897

Las lenguas tungúsicas. Londres y Nueva York, NY: Routledge.

“¿Es el egipcio una lengua semítica?”, Kush 7:27—44.

“Egipcio y otras lenguas camito-semíticas”, en: James Bynon y Theodora Bynon (eds.), Hamito-Semitic. La Haya: Mouton, págs. 201—212.

Dictionnaire étymologique de la langue copte [Diccionario etimológico de la lengua copta]. Lovaina: Peeters, “Hamitic and Semitic Languages”, en: James Bynon (ed.), Current Progress in Afroasiatic Linguistics: Papers from the

Tercer Congreso Internacional Hamito-Semita. Ámsterdam: John Benjamins, págs. 483—488.

La vocalisation de la langue égyptienne [La vocalización de la lengua egipcia]. vol. I: La Fonétique [Vol. I: Fonética]. El Cairo: Institut Français d'Archéologie Orientale du Caire.

Www

“Harari”, en: Robert Hetzron (ed.), Las lenguas semíticas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 486—508.

“Indogermanisch-Vorderasiatisch-Mediterranes” [Indoeuropeo/Cercano Oriente/Mediterráneo], Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung (KZ) 75.1/2:58—75.

“The Origins of Settled Farming in Temperate Europe”, en: George Cardona, Henry M. Hoenigswald y Alfred Senn (eds.), Indoeuropeos e indoeuropeos: artículos presentados en la Tercera Conferencia Indoeuropea en la Universidad de Pensilvania. Filadelfia, PA: University of Pennsylvania Press, págs. 279—305.

“Die Verbindungen zweier Dentale und tonendes z im Indogermanischen” [Las conexiones de dos dentistas y

1927—1932

REFERENCIAS TAT

Tono final z en indoeuropeo], Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung (KZ) 34:461—536.

Vergleichendes Wörterbuch der indogermanischen Sprachen [Diccionario comparativo de las lenguas indoeuropeas]. Revisado y editado por Julius Pokorny. 3 vols. Reimpreso en 1973. Berlín: Walter de Gruyter.

Walde, Alois y Johann Baptist Hofmann

1965—1972

Walker, CBF
1998

Wallace, Rex E.
2004a

* 2004b

2007

Walshe, M. O'C.
1965

Ward, Donald J.
1970

Ward, William A.
1952
1961

Guardián,
Alaska 1974

Waterman, John
T.1966

1970

Lateinisches etymologisches Wörterbuch [Diccionario etimológico latino].
3 vols. Algo ed. Heidelberg: Carl Winter.

“Cuneiforme”, en: JT Hooker (ed.), *Lectura del pasado: escritura antigua desde el cuneiforme hasta el alfabeto*. Nueva York, NY: Barnes & Noble Books, págs. 15—73.

“Lenguas sabelianas”, en: Roger D. Woodard (ed.), *La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo*.
Cambridge: Cambridge University Press, págs. 812—839.

“Venetic”, en: Roger D. Woodard (ed.), *La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo*. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 840—856.

Las lenguas sabélicas de la antigua Italia. Múnich: Lincom Europa.

Introducción a las lenguas escandinavas. Londres: André Deutsch.

“Un tema mitológico indoeuropeo en la tradición germánica”,
en: George Cardona, Henry M. Hoenigswald y Alfred Senn (eds.),
Indoeuropeos e indoeuropeos:

Matrilineos Transmitted by Google

"Algunas raíces egipcio-semíticas", *Orientalia* 31.4:397—412.

"Estudios comparativos en egipcio y ugarítico", *Revista de estudios del Cercano Oriente* 20.1:31–40.

Introducción al pali. 2da edición. Londres: Sociedad de Texto Pali.

Una historia de la lengua alemana. Seattle, WA: Prensa de la Universidad de Washington.

Perspectivas en lingüística. 2da edición. Chicago, IL: Prensa de la Universidad de Chicago.

748

Watkins, Calvert
1962

1963

1964

1965a

1965b

1966

1969

1970

1973

1975a

1975b

1977

1981

REFERENCIAS

Orígenes indoeuropeos del verbo celta. I. El aoristo sigmático. Dublín: Instituto de Estudios Avanzados de Dublín.

“Preliminares de un análisis histórico y comparativo de la sintaxis del antiguo verbo irlandés”, *Celtica* 6: 1—49.

“Preliminares para la reconstrucción de la estructura oracional indoeuropea”, en: Horace G. Lunt (ed.), *Actas del Noveno Congreso Internacional de Lingüistas*. La Haya: Mouton, págs. 1035—1045.

“Evidence in Balto-Slavic”, en: Werner Winter (ed.), *Evidence for Laryngeals*. La Haya: Mouton, págs. 116—122.

“Evidence in Italic”, en: Werner Winter (ed.), *Evidence for Laryngeals*. La Haya: Mouton, págs. 181—189.

“Ttalo-Celtic Revisited”, en: Henrik Birnbaum y Jaan Puhvel (eds.), *Antiguos dialectos indoeuropeos*. Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press, págs. 29—50.

Gramática indogermana. Band II/I: Geschichte der indogermanischen Verbalflexion [Gramática indoeuropea. vol. II/I: Historia de la inflexión verbal indoeuropea]. Heidelberg: Carl Winter.

“Estudios sobre el lenguaje, las instituciones y la mitología jurídica indoeuropea”, en: George Cardona, Henry M. Hoenigswald y Alfred Senn (eds.), *Indoeuropeos e indoeuropeos: artículos presentados en la tercera conferencia indoeuropea en la Universidad de Pensilvania*. Filadelfia, PA: University of Pennsylvania Press, págs. 321—354.

“Latin suppus”, *Revista de estudios indoeuropeos* 1.3: 394—399.

“Reflejos de la laringe en ciertas categorías morfológicas en las lenguas indoeuropeas de Anatolia”, en: Calvert Watkins (ed.), *Estudios indoeuropeos II*. Cambridge, MA: Harvard University Press, págs. 1—27.

“La familia indoeuropea de la dpyic griega: lingüística, poética y mitología”, en: Calvert Watkins (ed.), *Estudios indoeuropeos I*. Cambridge, MA: Harvard University Press, págs. F

“Hacia la sintaxis protoindoeuropea”: problemas y pseudoproblemas”, en: Calvert Watkins (ed.), *Estudios indoeuropeos III*, Cambridge, MA: Harvard University Press, págs.

“Hitita farziyalla-”, en: Yoél L. Arbeitman y Allan R.

Pomphré (eds.), *Bono Homini Donum*: ensayos de lingüística histórica en memoria de J. Alexander Kerns. Amsterdam: John Benjamins, parte I, págs. 345—348.

Machine Translated by Google

1990

1992

[2003]
1995

1998

2004

REFERENCIAS 749

“Notas sobre las formaciones plurales de los neutros hititas”, en: Erich Neu (ed.), *Investigationes Philologicae et Comparativae: Gedenkschrift fiir Heinz Kronasser* [Investigaciones filológicas y comparadas: volumen conmemorativo de Heinz Kronasser]. Wiesbaden: Otto Harrassowitz, págs. 250-262.
“Etimologías, ecuaciones y comparanda: tipos, valores y criterios de juicio”, en: Philip Baldi (ed.), *Metodología de reconstrucción y cambio lingüístico*. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 289—303.

“Lenguas indoeuropeas”, en: William Bright (ed.), *Enciclopedia Internacional de Lingüística*. Nueva York, Nueva York: Oxford University Press, vol. 2, págs. 206—212.

[2ª edición, editada por William J. Frawley, vol. 2, págs. 267—274)

Cómo matar a un dragón: aspectos de la poética indoeuropea. Oxford: Prensa de la Universidad de Oxford.

“Protoindoeuropeo: comparación y reconstrucción”, en: Anna Giacalone Ramat y Paolo Ramat (eds.), *The Indo-European Languages*. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 25—73.

“Plittite”, en: Roger D. Woodard (ed.), *La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo*. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 551—575.

Watkins, Calvert (ed.)

1972
1975
1977
1981
1985
[1992]

[2000]
1987

Estudios Indoeuropeos I. Cambridge, MA: Harvard University Press.

Estudios Indoeuropeos I. Cambridge, MA: Harvard University Press.

Estudios indoeuropeos II. Cambridge, MA: Harvard University Press.

Estudios Indoeuropeos IV. Cambridge, MA: Harvard University Press.

Diccionario de raíces indoeuropeas de la herencia estadounidense.
Boston, MA: Compañía Houghton Mifflin.

[Edición revisada. Incluido como Apéndice de la tercera edición del American Heritage Dictionary of the English Language.
Boston, MA: Houghton Mifflin Co., págs. 2090-2134.]

[Segunda edición.]

Estudios en memoria de Warren Cowgill (1929-1985). Berlín y Nueva York, NY: Walter de Gruyter.

Waugh, Linda R. y Monique Monville-Burston (eds.)

1990

Sobre el lenguaje / Roman Jakobson. Cambridge, MA: Harvard University Press.

750

Wehr, Hans
1966

Weiers, Michael
2003

Weil, Enrique
1887

Weingreen, J.
1959

Weitenberg, JJS 1992

REFERENCIAS

Diccionario de árabe escrito moderno. Traducción al inglés de JM Cowan.
Ithaca, Nueva York: Cornell University Press.

“Moghol”, en: Juha Janbunen (ed.), Las lenguas mongólicas.
Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 248—264.

El orden de las palabras en las lenguas antiguas comparado con el de las
lenguas modernas. Traducido con notas y adiciones de Charles W. Super.
Nueva edición (1978) con Introducción de Aldo Scaglione. Ámsterdam:
John Benjamins.

Una gramática práctica del hebreo clásico. 2da edición.
Reimpreso en 1975. Oxford: Oxford University Press.

“El uso de asíndesis y partículas en oraciones simples hititas antiguas”,
en: Onofrio Carruba (ed.), Per una grammatica ittita / Hacia una gramática
hitita. Pavia: Gianni Juculano Editore, págs. 305—339.

Welmers, William E.

1973

Werner, Rudolf
1991

Wescott, Roger W.
1974a
1974b
1976

1986

Estructuras de la lengua africana. Berkeley y Los Angeles, CA: University of California Press.

Kleine Einführung ins Hieroglyphen-Luwische [Breve introducción al jeroglífico luvita]. Gotinga: Vanden-hoeck y Ruprecht.

“El origen del habla”, en: Roger W. Wescott (ed.), Language Origins. Silver Spring, MD: Linstock Press, págs. 103—123.

“Tipos de apofonía en el protohabla”, en: Roger W. Wescott (ed.), Language Origins. Silver Spring, MD: Linstock Press, págs. 125—176.

“La protolingüística y el estudio de las protolenguas como ayuda a la investigación glosogónica”, Annals of the New York Academy of Sciences 280:104—116.

Reseña de Giuliano Bonfante y Larissa Bonfante, La lengua etrusca: una introducción, Ciencias del lenguaje 8.2:194—196.

(ed.)

Orígenes del lenguaje. Silver Spring, MD: Linstock Press.

Qué importa, Josué

1970

Los dialectos de la antigua Galia. Cambridge, MA: Harvard University Press.

REFERENCIAS 751

Wheeler, Max W.

1988a “Catalán”, en: Martin Harris y Nigel Vincent (eds.), The Romance Languages. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 170—208. 1988b “Occitano”, en: Martin Harris y Nigel Vincent (eds.), The Romance Languages. Nueva York, NY: Oxford University Press, págs. 246—278.

Whitney, William Dwight 1885
Las raíces, formas verbales y derivados primarios de la lengua sánscrita. Reimpreso en 1945. New Haven, CT: Sociedad Oriental Estadounidense.

Machine Translated by Google
1989 Gramática sánscrita. 2da edición. Número 13 (1973). Cambridge, MA: Harvard University Press.

1979 La vida y el crecimiento del lenguaje. Nueva introducción de Charles F. Hockett. Nueva York, Nueva York: Dover Publications, Inc.

Whittle, Alasdair

1996 Europa en el Neolítico: la creación de nuevos mundos.

Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

Wickman, Bo

1955 La forma del objeto en las lenguas urálicas. Uppsala: Uppsala

Universiteits Arsskrift.

1958 "Bemerkungen zur jurakischen Lautlehre" [Observaciones sobre la fonología Yurak], Finnisch-ugrische Forschungen 33:96—130.

1988 "La Historia de la Lingüística Urálica", en: Denis Sinor (ed.), Las lenguas urálicas. Descripción, Historia e Influencias Extranjeras.

Leiden: EJ Brill, págs. 792—818.

Wilhelm, Gernot

2004a "Hurrian", en: Roger D. Woodard (ed.), The Cambridge

Enciclopedia de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 95—118. 2004b "Uratian",

en: Roger D. Woodard (ed.), La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 119-137.

Windfubr, Gernot L.

1979 Gramática persa. Historia y estado de su estudio. La Haya: Mouton and Co.

1987 "Persa", en: Bernard Comrie (ed.), The World's Major

Idiomas. Nueva York, Nueva York: Oxford University Press.

Winkler, Eberhard

2001 Udmurta. Múnich: Lincom Europa.

Winn, Shan MM

1974 "Reflexiones sobre la cuestión de los movimientos indoeuropeos en

Anatolia", Revista de estudios indoeuropeos 2.2:117—142.

752

1981

Invierno, Werner

1965a

1965b

1966

1977

1982

1991

1992

1997

1998

2003

REFERENCIAS

“La evidencia funeraria y la cultura Kurgan en el este de Anatolia c. 3000 aC: una interpretación”, *Revista de estudios indoeuropeos* 9.1/2:113—118.

“Evidencia armenia”, en: Werner Winter (ed.), *Evidencia de laringe*. La Haya: Mouton, págs. 100-115.

“Tocharian Evidence”, en: Werner Winter (ed.), *Evidence for Laryngeals*. La Haya: Mouton, págs. 190—211.

“Rastros de diversidad dialectal en armenio antiguo”, en: Henrik Birnbaum y Jaan Puhvel (eds.), *Antiguos dialectos indoeuropeos*, Berkeley y Los Ángeles, CA: University of California Press, págs.

“Estructura interna y relación externa de dos paradigmas verbales: Tocharian B *weit-*, A *wefi-* 'say'”, *Revista de estudios indoeuropeos* 5.2:133—159.

“Palabras indoeuropeas para 'lengua' y 'pez': una reevaluación”, *Revista de estudios indoeuropeos* 10.1/2:167—186.

“Los participios presentes mediopasivos en Tocharian A”, *Tocharian and Indo-European Studies* 5:A45—S6.

“Armenio, tocario y la 'teoría glotática'”, en: Edgar C. Polomé y Werner Winter (eds.), *Reconstructing Languages and Cultures*. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 111-127.

“Arcaísmos léxicos en las lenguas tocarias”, en: Hans

Henrich Hock (ed.), Estudios históricos indoeuropeos y lexicográficos. Un Festschrift para Ladislav Zgusta con motivo de su 70 cumpleaños. Berlín y Nueva York, NY: Mouton de Gruyter, págs. 183—193.

“Tocharian”, en: Anna Giacalone Ramat y Paolo Ramat (eds.), Las lenguas indoeuropeas. Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 154—168.

Revisión de Douglas Q. Adams, Diccionario de Tocharian B, Revista de la Sociedad Oriental Americana 123.1:202—208.

Invierno, Werner (ed.)

1965

Evidencia de laringe. La Haya: Mouton.

Wise, Mary Ruth, Thomas N. Headland y Ruth M. Brend (eds.)

2003

Lenguaje y vida: ensayos en memoria de Kenneth L. Pike.
Dallas, TX: SIL Internacional.

Witczak, Krzysztof Tomasz

1996

“The Pre-Germanic Substrata and Germanic Maritime Vocabulary”, en: Karlene Jones-Bley y Martin E. Huld (eds.), The Indo-Europeanization of Northern Europe: Papers Presented in the International Conference Celebrado en la Universidad de Vilnius, Lituania , 1 al 7 de septiembre de 1994.
Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs. 166—180.

REFERENCIAS 753

Wolff, H. Ekkehard (ed.)

2003

Woodard, Roger D.

2004b

2004c

Temas de lingüística chadica: artículos del primer coloquio internacional bienal sobre lenguas chadicas, Leipzig, 5 al 8 de julio de 2001. Kdln: Riidiger Kdppe Verlag.

“Introducción”, en: Roger D. Woodard (ed.), La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 1—18.

“Griego ático”, en: Roger D. Woodard (ed.), La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 614—649.

“Dialectos griegos”, en: Roger D. Woodard (ed.), La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Cambridge University Press, págs. 650—672.

Woodard, Roger D. (ed.)

2004

La enciclopedia de Cambridge de las lenguas antiguas del mundo. Cambridge: Prensa de la Universidad de Cambridge.

Woodhead, DR y Wayne Beene

1967

Woodhouse, Carolina del
Sur 1932

Diccionario de árabe iraquí: árabe-inglés. Washington, DC: Prensa de la Universidad de Georgetown.

Diccionario inglés-griego. 2ª impresión (con suplemento). Reimpreso en 1971. Londres: Routledge y Keegan. Pablo, Ltd.

Woudhuizen, Fred C.

1992a
1992b

1995
Wright, José

1907

1954

1955

“Etruscan & Luwian”, Revista de estudios indoeuropeos
19.1/2:133—150.

El lenguaje de la gente del mar. Ámsterdam: Najade Press.
Linguistica Tyrrhenica: un compendio de resultados recientes en
lingüística etrusca. Ámsterdam: Gieben.

“El imperio hitita tardío a la luz de los textos jeroglíficos luvitas
recientemente descubiertos”, Revista de estudios indoeuropeos
23.1/2:53—81.

Gramática histórica alemana. Reimpreso en 1966. Oxford: Oxford
University Press.

Gramática de la lengua gótica. 2ª edición de OL Sayce.
Reimpreso en 1966. Oxford: Oxford University Press.

Una cartilla de alto alemán medio. Quinta edición revisada por M. O'C.
Walshe. Reimpreso en 1968. Oxford: Oxford University Press.

Wright, José y Elizabeth María Wright

1924

1925

Una nueva gramática inglesa histórica elemental. Reimpreso en
1962. Oxford: Oxford University Press.

Gramática inglesa antigua. 3ra edición. Oxford: Prensa de la Universidad de
Oxford.

1928 Gramática elemental del inglés medio. 2da edición.

Reimpreso en 1967. Oxford: Oxford University Press.

Wright, Guillermo

1890 Conferencias sobre gramática comparada de las lenguas semíticas.

Reimpreso en 1966. Ámsterdam: Philo Press.

1971. Gramática de la lengua árabe. Tercera edición revisada por W.

R. Smith y MJ Goeje. Londres: Cambridge University Press.

Wust, W.

1954 "Bin weitere indogermanisch-finnisch-ugrischen Zusammen-

¿colgar?" [¿Una mayor conexión indoeuropea/finno-ugria?], Ural-Altaische Jahrbücher 26.3/4:135—138.

Wyatt, William F. Jr.

1970 Indoeuropeo /a/, Filadelfia, PA: University of Pennsylvania

Press.

1972a La vocal protética griega. Asociación Filológica Estadounidense.

1972b Revisión de Calvert Watkins, Indogermanische Grammatik,

Banda enferma/I. Geschichte der indogermanischen Verbalflexion

[Gramática indoeuropea. vol. Enfermo. Historia de la inflexión

verbal indoeuropea], Idioma 48.3:687—695.

Y

Yakar, Jak

1981 "Los indoeuropeos y su impacto en el desarrollo cultural de Anatolia", Journal of Indo-European Studies 9.1/2:94—112.

Yates, Kyle

1954 Los fundamentos del hebreo bíblico. Edición revisada por John.

José Owens. Nueva York, Nueva York: Harper and Row.

Yoshida, Kazuhiko

1990 Las terminaciones mediopasivas hititas en -ri. Berlín y Nueva York, NY:

Walter de Gruyter.

1991 "Reconstrucción de las terminaciones verbales de Anatolia: la tercera

Person Plural Preterites", Revista de estudios indoeuropeos 19,3/4:357—374.

Zaborski, Andrzej

1975 "Materiales para un diccionario comparativo de cusita

1990

1992

Zaic, Gabor

1998

Zaker, Andras

1971

Zgusta, Ladislav 1951

REFERENCIAS Tae:

Theodora Bynon (eds.), Hamito-Semitic. La Haya: Mouton, págs. 321-331.

“Observaciones preliminares sobre morfemas de casos en omótico”, en:
Richard J. Hayward (ed.), Omotic Language Studies. Londres: Universidad
de Londres, Escuela de Estudios Orientales y Africanos, págs. 617—639.

“Lenguas afroasiáticas”, en: William Bright (ed.), Enciclopedia
Internacional de Lingüística. Nueva York, Nueva York: Oxford University
Press, vol. 1, págs. 36—37.

“Mordva”, en: Daniel Abondolo (ed.), Las lenguas urálicas.
Londres y Nueva York, NY: Routledge, págs. 184—218.

“Afinidades sumerias/ural-altaicas”, Antropología actual 12:215—225.

“La théorie laryngale” [La teoría laríngea], Archiv Orientální 19:428
—472.

Zide, Arlene RK y Kamil V. Zvelebil (eds.)

1976

Zimansky, Paul

2001

Zimmer, Stefan

1990a

1990b

Zimmern, Heinrich

1898

Zoega, Geir T.
1910

El desciframiento soviético de la escritura del valle del Indo:
traducción y crítica. La Haya: Mouton.

“Investigaciones arqueológicas sobre la diversidad etnolingüística en
Urartu”, en: Robert Drews (ed.), *Greater Anatolia and the Indo-Hittite
Language Family*. Artículos presentados en un coloquio organizado por
la Universidad de Richmond, 18 y 19 de marzo de 2000.
Washington, DC: Instituto para el Estudio del Hombre, págs. 15-27.

“Sobre las citas con protoindoeuropeos: un llamado a la honestidad”,
Journal of Indo-European Studies 16.3/4:371—375.

“Sobre la indoeuropeización”, *Revista de estudios indoeuropeos* 18.1/2:141
—155.

“La investigación de la historia protoindoeuropea: métodos, problemas,
limitaciones”, en: Thomas L. Markey y John AC
Greppin (eds.), *Cuando los mundos chocan: indoeuropeos y
preindoeuropeos*. Los papeles de Bellagio. Ann Arbor, MI: Karoma
Publishers, págs. 311—344.

Vergleichende Grammatik der semitischen Sprachen {Gramática
comparada de las lenguas semíticas}. Berlín: Reuther y Reichard.

Un diccionario conciso de islandés antiguo. Reimpreso en 1975.
Oxford: Prensa de la Universidad de Oxford.

156

Zvelebil, Kamil V.

1970

1974

1977

1990

1991

1999

REFERENCIAS

Fonología dravídica comparada. La Haya: Mouton.

“Dravídico y elamita: ¿un verdadero avance?”, Revista de la Sociedad Oriental Americana 94:364—385.

Un bosquejo de la morfología dravídica comparada. Parte J. La Haya: Mouton.

Lingüística dravídica: una introducción. Pondicherry: Instituto de Lingüística y Cultura.

“Comparación de lenguajes a largo plazo en nuevos modelos de desarrollo del lenguaje: el caso de Dravidian”, PILC Journal of Dravidic Studies 1:21—31.

“The Dravidian Perspective”, en: Colin Renfrew y Daniel Nettle (eds.), Nostratic: Examinando una macrofamilia lingüística. Cambridge: Instituto McDonald de Investigaciones Arqueológicas, págs. 359—365.

Zvelebil, Marek y Kamil V. Zvelebil

1990

“Transición agrícola, 'orígenes indoeuropeos' y la expansión de la agricultura”, en: Thomas L. Markey y John AC Greppin (eds.), Cuando los mundos chocan: indoeuropeos y preindoeuropeos. Los papeles de Bellagio. Ann Arbor, MI: Karoma Publishers, págs. 237—266.

ÍNDICE VERBORUM

ÍNDICE INGLÉS-NOSTRÁTICO DEL VOLUMEN 2

Inglés que significa
abandonar,
abandonar el
abandono.

cumplir, a

Machine Translated by Google

en llamas, para
ser morada

abundar,
hasta arriba

arriba o encima, para ser
desgastado
abundancia

abundante

abundante, ser

acumular, acumular

Proto-nostrático

*hgl- (~ *éhal-)
*ga?- (~ *ga?-)
*ga?- (~ *go?-)
*ga?- (~ *ga?-)
*ham- (~ *ham-)
*hombre- (~ *hombre-)
*bruja- (~ *bruja-)
*buw- (~ *arco-)
*Blay- (~ *Rhay-)
*q'ud-(~*q'od)
*wan- (~ *wan-)
*gWan- (~ *gWan-) *hay-
(~ *hay-) *fal - (~
*Fal-)
*Di- (~ *S0y-) *har-
(~ *har-) *thar- (~
*thar-) *bolsa- (~
*ba5-)

* phir. (~ *ther-) *thir-
phV- (~ *ther-phV-) *e'al- (~
*c'al-) o *é'al- (~ *é'al-) *gary- (~ *gar?-)
*gWan- (~ *g¥an-)
*haph- (~ *haph-) *ma?-
(~ *ma?-) *mal- (~
*mal-) *ba\$- (~ *ba3-)
*thir- (~ *ther-)
*k'an- (~*k'an-)
*ma?- (~ *ma?-)

*mal- (~ *mal-)
*man-ga- (~ *man-ga-)
*bag- (~ *baj-)
*ma?- (~ *ma?-)
*khum-

*khaw- (~ *khaw-)
*khum-

758 ÍNDICE VERBORUM

Inglés Significado Dolor proto-nostrático
*nusy- (~ *nosy-) dolor, to
*nusy- (~ *nosy-) lograr, *sag-
(~ *sag-) o *Sag- (~ *Sag-) ácido *ham- (~ *ham-)
ácido, ser *ham- (~ *ham-)
conocer, ser o convertirse en
*baw- (~ *baw-) adquirir, *k'an- (~ *k 'an-) adquisición *sag-
(~ *sag-) o *Sag- (~ *Sag-) acre
*khar-act *hewhir- (~ *hevher-) acto de formar, modelar,
#phikh. (~
*thekh-) hacer, o crear algo
actuar ¿de qué manera?, to **2ay- (~ *Pay-) [raíz del
verbo interrogativo] acción xphifgh..
(~ *thekh-)

*Klátigo. (~ *kvher-)
agregar (a), a *was- (~ *was-)
avanzar *phar- (~ *vhar-)
avanzar (en años), a *Sath- (~ *fath-) avanzar
a o hacia un fin *phar- (~ *Dhar-) o una meta, para
adze #thikh. (~
*thekh-) *e'ir- (~ *é'er-) afecto
*phar- (~ *phar-)
*han- (~ *han-) afecto por, sentir
*phar- (~ *phar -)
cariñoso, estar *han- (~ *han-) en llamas,
estar *hag- (~ *hag-) afligir, to *muy- (~
*moy-) afligido *hag- (~ *hag-)
afligido, ser *hag- (~ *hag-)
aflicción *hak'- (~ *hak'-)

*muy- (~ *moy-)
*nusy- (~ *nosy-)
miedo *hat'- (~ *hat'-)
miedo, ser *phel- *phir.
(~ *pher-) *hat'- (~
*hat'-) *nah- (~
*nah-) contra *?
any-age *hay- (~
*hay-) *hay-wV- (~
*hay -Virginia Occidental-)

Significado en inglés

envejecer,
envejecer
agitar, envejecer

agitado, estar
agitado, estar muy agitado

agitación

objetivo de
dolencia

similar

vivo
vivo, ser

asignar, a

asignación
sola

solo, para estar
junto con

también

entre
cantidad

y [partícula conjunta]

y también

enojo

ángulo

fastidiar,
fastidiar,
fastidiar, ungir,

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

* wath (~ *wath-)

*sYen)-

*k'al- (~ *k'al-)

*Gal- (~ *aal-)

*nad'- (~ *nad'-)

*cal- (~ *Gal-)

*phar- (~ *phar-)

*phir- (~ *pher-) *k'

al- (~ *k'al-) *gal-

(~ *Gal-) *rag-

(~ *rag-) *mary-

(~ *mar'-) *phar- (~

*Phar-) *sam- (~

*sam-) *?il- (~ *?el-)

*?il- (~ *?el-)

*hay- (~ *hay-)

*hay-wV- (~ *hay-

wV-) *bay- (~ *bay-) *hal-

(~ *hal-) *hal- (~

*hal-) *khay-

*hol-

*hol-

*da- (~ *do-)

*kham- (~ *ktam-) *}

evhgy-

*?af. (~ *?aph-) *wa-

(~ *wa-) *math-

(~ *math-) o *met!- *mad- (~

*mad-) *mat'- (~

*mat'-) *?af. (~ *?

ap!-) *har?-

*wa- (~ *wa-)

*2aph. (~ *Zoph.)

*ghath-

*k'un- (~ *k'on-)

*nad'- (~ *nad'-)

*nad'- (~ *na@-)

*nad'- (~ *nad'-)

*mar- (~ *mar-)

otro [raíz del pronombre indefinido] *ma- (~ *ma-)

760

Significado en inglés

ano

cualquiera [raíz del pronombre indefinido]

cualquiera [raíz del pronombre indefinido]

aparte de

aparte de, estar
aparte,
aparecer, aparecer

apariencia [semejanza]

apariencia [llegar a existir)

repartir, a

acercarse
acercarse,
apropiarse
apropiado, ser ave
acuática

deseo ardiente
discutir,
discutir
árido

árido, surgir,
surgir

brazada
axila
arreglar o poner en orden, hasta
la llegada

llegar a, a

Proto-nostrático

*mi- (~ *yo-)

*mu- (~ *mo-)

*Kuy- (~ *k'oy-)

*ma- (~ *ma-)

*mi- (~ *yo-)

*mu- (~ *mo-)

*ma- (~ *ma-)

*mi- (~ *yo-)

*mu- (~ *mo-)

*hol-

*hol-

*hol-

Wil (~ *wel-) +

naS-rV- (~ *Waf-rV-) *sam-

(~ *sam-) *k'al-

*bay- (~ *bay-)

*hal- (~ *hal-)

*phar- (~ *Dl̥tar-)

*2and- (~ *Pan?-)

*t'akh- (~ *t'akh-)

*akh.. (~ *'akh-)

*gay-

*hay- (~ *hay-)

*man'- (~ *man'-)

*mar- (~ *mar-)

*mar- (~ *mar-)

*thar- (~ *thar-)

*sYaw- (~ *sYaw-)

*sYaw- (~ *sYow-)

*buw- (~ *arco-)

*nitd- (~ *nedth.)

*WaS-rV- (~ *naf-rV-)

*1i2- (~ *le?-)

*dar- (~ *dar-)

*gab-

*har- (~ *har-)

*haph- (~ *haph-)

*cit'-

*woy-khV-

*di2- (~ *Pe?-)

*phar- (~ *phar.)

*@i2- (~ *De?-)

ÍNDICE VERBORUM

Significado en inglés

como

ascender, a

cenizas)

Preguntar a

pedir, a

ensamblar, para

ensamblar, el acto de

asociado

asociado

persona o cosa asociada

A una distancia

Actualmente

en reposo

en reposo, estar

adherido, estar firme o fuertemente

ataque

alcanzar, alcanzar

alcanzar o lograr un fin o una
meta, para

logro

atención

atención, prestar

atención a, prestar

aumentar, a

aumentado

tía [palabra infantil]
consciente de, ser o llegar a ser

conciencia

Proto-nostrático

*far- (~ *far-)

*hundir- (~ *hundir-) o *Sag- (~ *Sag-)

*hin-khV-(~ *hen-ktV-)

*fovhgy-

*wa- (~ *wa-)

+KhiD- (~ *kteD-)

*heno- (~ *heno-)

*šal- (~ *šal-)

*Sar-gV- (~ *Sar-gV-)

*thukh. (~ *thokh-)

*k'wam- (~ *k'Wam-)

*ha- (~ *ha-)

*phir- (~ *pher-)

*t'el-

*rakh- (~ *rakh-)

*rakh- (~ *rakh-)

*2ar- (~ *?ar-)

*?2ar- (~ *?ar-)

*?ar- (~ *2ar-)

*t'aw- (~ *t'aw-)

*nu

*k'War- (~ *k'War-)

*2any- (~ *an?-)

*1Yar- (~ *t'Yar-)

*bien-

*@!?- (~ *de?-) *phar-
(~ *Phar-) *sag- (~
*sag-) o *Sag- (~ *Fag-) *guw- (~ *gow-) *
pantano-

*pantano-

*guw- (~ *gow-) *bur-
(~ *bor-) *estaba- (~
*estaba-) *estaba- (~
*estaba-) *?awWa

*baw- (~ *baw-) *guw-
(~ *gow-) *baw- (~
*baw-) *guw- (~ *gow-)

762

Significado en inglés

hacha

nena [palabra infantil]
balbucear

parte de atrás de la
cabeza mal

malo, ser

hornear, a la
banda para
hornear [empate]

vendaje

púa del banco
[lateral]

corteza [de un árbol]

estéril

estéril, ser o volverse vil [crudo]

cuenca

bañarse, el acto de
batalla

ser, existir

irradiar, a

tener, [soportar]
tener, [dar a luz] tener
hijos, tener

ÍNDICE VERBORUM.
Proto-nostrático

*thik. (~ *thekh)
*sakh- (~ *sakl-)
*C'ir- (~ *é'er-)
*gad- (~ *gad-)
*gar- (~ *gar-)
*ihar- (~ *tphar-)
*hag- (~ *ha3-) *
casarse-

*BAA Baa)

*qué. (~ *wath-)
*k'aph.. (~ *k'aph-)
*1'Vaw- (~ *1"Yaw-)
*nad'- (~ *nad'-)
*Pakh- (~ *Pakl)
*nad'- (~ *nad'-)
*Peph.

*k'al- (~ *k'al-)
*sVir- (~ *sVer-)
*Khad. (~ *khad-)
*k'adh. (~ *k'adh-)
*k'ad- (~ *k'ad-)
*K'ay- (~ *k'ay-)
*yaP- (~ *ya?-)
*khar- (~ *klar-)
*ephakwh. (~ *ghajewh.)
*khar- (~ *khar-)
*k'Woy-

*bary- (~ *bary-)
*barY- (~ *bary-)
*nad'- (~ *nad'-)
*nad'- (~ *na@-)
*mor-

Machine Translated by Google

*ley-hV- (~ *ley-hV-) *bur-

(~ *bor-) *cal- (~

*cal-) *ghath.

*bien-

*lah- (~ *lah-) *?

2il- (~ *?el-) *hal-

(~ *hal-) *thaly-

(~ *thab-) *2um- (~ *?

om-) *bar - (~ *barra-)

Significado en inglés

dar fruto, batir,

dar fruto

golpeado

golpear

convertirse, a

abeja

antes de

acostarse

rogar,

engendrar,

engendrador

engendrado

vientre

abajo

cinturón

debajo o debajo, aquello que está

doblado

doblar, a

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*phir- (~ *pher-)

*taph- (~ *taph-) *t'uk'- (~
*t'ok'-) *dab- (~
*dab-) *phum- (~
*vhom-)
*1'Yad- (~ *t'Yad-)
*chah- (~ *chah-)
*k'an- (~ *k'an-)
*k'Wad- (~ *k'Wad-) *k
'wah- (~ *k'Wah-) ¥qhath.

*Sakh- (~ *fakt-)
*k'Wah- (~ *k'Wah-)
*chah- (~ *chah-)
*buw- (~ *arco-) *i2-
(~ *le?-) *klay-
(~ *hlay-) *nakwh.
(~ *nak¥h-) *bay- (~
*bay-) *khany- ~
*khin'- ~ *khuny- *t'el-

*k'an- (~ *k'an-)
*man)- (~ *man-)
*man'- (~ *man'-)
*k'an- (~ *k'an-)
*hvhyr- (~ *evhor-)
*wat'Y- (~ *wat'?-)
*hal- (~ *hal-)
*ya?- (~ *ya?-)
*hal- (~ *hal-)
*dar - (~ *dar-)
*chykh- (~ *cliokh-)
*éhukh. (~ *chokh-)
*k'un- (~ *k'on-)
*wan- (~ *wan-)
*dar- (~ *dar-)
*thakh. (~ *thakl-)
*chykh- (~ *chokh-)
*ohykh. (~ *ghokh-)
*k'ar- (~ *k'ar-)
*k'un- (~ *k'on-)
*gub- (~ *cob-)

Significado en inglés

doblarse, agacharse,
doblarse juntos,
agacharse

se dobla, aquello que

doblado, lo que es

doblado, ser

suplicar, a

otorgar a más allá
de lo
grande

grande, ser o convertirse en dedo
gordo del pie

la cabra Billy

unirse a

unir, a

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

- *han- (~ *han-)
- *wan- (~ *wan-)
- *mur- (~ *mor-)
- *ley- (~ *ley-)
- *rakh- (~ *rakl-)
- *k'aw- (~ *k'aw-)
- *e'ar- (~ *c'ar-)
- *thakh- (~ *thakh-)
- *k'ay- (~ *k'ay-)
- *k'un- (~ *k'on-)
- *dar- (~ *dar-)
- *bar- (~ *bar-)
- *bar- (~ *bar-)
- *dar- (~ *dar-)
- *k'ar- (~ *k'ar-)
- *k'aw- (~ *k'aw-)
- *gwar- (~ *gWar-)
- *Hil- (~ *y'el-)
- *wan- (~ *wan-)
- *k'un- (~ *k'on-)
- *Gub- (~ *aob-)
- *thakh. (~ *thakh-)
- *khon-k'V-, *khok'- "il.
(~ *if'el-)

*gib- (~ *geb-) *fal-
(~ *fal-) *gad- (~
*gad-) *ma?- (~
*ma?-) *man-ga- (~
*man-ga-) *mik'- (~ *mek'-)
*gad- (~*dios-) *phal-

*daqh-

*t'an- (~ *t'an-)
*sak'w- (~ *sak'W-)
*khad- (~ *khad-)
*k'ar- (~ *k'ar-)
*powhip . (~ *kovhe-) *yar-
(~ *ya?-) *net Y-

*bolsa- (~ *bolsa-)

ÍNDICE VERBORUM

Inglés significa proto-nostrático

*ban-dV- (~ *ban-dV-) *bin-
(~ *ben-)

*sVir- (~ *sYer-)
*c'ur- (~ *c'or-)
*k'un-(~ *k'on-)

*im- (~*fem)

vinculante *c'ur- (~ *c'or-)
*yar- (~ *ya?-)

pájaro, una especie de ✠*ϕ'irY- (~ *c'er?-)

nacimiento *phiir- (~ *pher-)

*phit'v- (~ *phet'?-)
*chan- (~ *éhan-) *k'al-
*k'an-
(~ *k'an-) nacimiento
(a), dar *phit' y- (~ *phet'Y-) *sYaw- (~ *sYaw-)
o *sYew-bit [pieza] *dum- (~ *dom-)
*duny- (~ *don'-) *gad- (~ *gad-)
*khas- (~ *khas-)

morder *bal- (~ *bal-)
*k'ab- (~ *k'ab-)
morder, a *bal- (~ *bal-)
*bur- (~ *bor-)
*k'ab- (~ *k'ab-)
*cat'Y- (~ *cat'Y-)
*q'am- (~ *q'am-)
*12'ar-as(V)- (~ *tf'ar- como(V)-) *?it'-
(~ *Mascota'-)

mordiendo [amargo] *Gat'Y- (~ *cat'Y-)
amargo *3em-

*khar-

*Gat'Y- (~ *avena'-)
negro *dar- (~ *dar-)

*khgr-

*ham- (~ *ham-)
mora *mur- (~ *mor-) hoja *wah-
(~ *wah-) brizna de hierba
*khab-blaze *war- (~
*war-) blaze, to thykh (~
*thokh-)

*@Pakwh. (~*dokwh-) *wab-
(~ *wal'-)

766

Significado en inglés

defecto

ciego

ciego, ser o convertirse en
ceguera

ampolla

ampolla, a
la sangre

floración

floreecer,
floreecer
floreecer,
floreecer

golpe [un golpe]

soplar [una
bocanada] soplar, a

soplar, soplar [onomatopéyico],
soplar

soplar, el acto de soplar,
ser borroso

junta

cuerpo

hervir

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*guerra- (~ *guerra-)
*dar- (~ *darY-)
*bal- (~ *bal-)

*bal- (~ *bal-)

*bal- (~ *bal-)

*error- (~ *bog-)
*dary- (~ *dary-)
*error- (~ *bog-)
*khur-

*buw- (~ *arco-)
*bul- £V- (~ *bol-SV-) *buw-
(~ *arco-) *bul- \$V-
(~ *bol-£V-) *bul- £V- (~
*bol-£V-) *dary- (~ *dary-)
*bah- (~ *bah-)
*thaph- (~ *thaph.)
*1aw- (~ *t'aw-) *t'uk'~
(~ *t'ok'-) *@ab- (~
*dab-) *chal- (~
*chal-) *k'ud- (~
*k'od-) *ghal- (~
*glal-) *bul- (~ *bol-)

*bur- (~ *bor-)
*phas- (~ *phasy-)
*plus- (~ *phos-)
*phuny- (~ *phow-)

*zim- (~ *zem-) o *Fim- (~ *Fem-)

*naph- (~*naph-)
*niph- (~ *neph-)
*nuph- (~ *noph-)
*2uph-

*bur- (~ *bor-)
*duw- (~*dow-)
*phuw- (~ *phow-)
*duow- (~ *dow-)
*duw- (~ *dow-)
*bul- (~ *bol-)
*C'ir- (~ *é'er-)
*povhur- (~ *erhop-)
*bug- (~ *bog-)

Significado en inglés

hervir, a
enlace de
ebullición

orificio
óseo, para

barrenador nacido nacido, ser

seno

atado

Unidos

unidos, lo que es

unidos, para ser o convertirse en
entrañas

bol

trenzar

trenza

trenzado, el acto de

incumplimiento

amplitud

romper

romper, a

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*2eph_

*wal- (~ *wal-)

*ban-dV- (~ *ban-dV-)

*bin- (~ *ben-)

*kham- (~ *kiam-)

*glam- (~ *gham-) *

ya- (~ *y?-)

*k'os-

*bur- (~ *bor-)

*dur- (~ *dor-)

*bur- (~ *bor-)

*k'an- (~ *k'an-)

*sYaw- (~ *sYaw-) o *sYew- *çhan-

(~ *dhan-) *k'al-

*Sub- (~ *fob-)

*k'ar- (~ *k'ar-) +g

im. (~*fem) *c'ur-

(~ *c'or-) *k'ar- (~

*k'ar-)

*1'Var- (~ *tYar-)

*wat'Y- (~ *wat'?-)

¥khaph.

*wWal-rV- (~ *Waf-rV-)

*haw- (~ *haw-)

*net'Y-

*haw- (~ *haw-)

*malo- (~ *malo-)

*mur- (~ *mor-)

*phah- (~ *thah-)
*thany- (~ *thany-)
*guerra- (~
*guerra-) *bak'-(~
*bak'-) *phadh. (~
*phadh-) *phasy- (~
*phas-)-) *t/ah-
(~*t'ah-) *gal- (~
*gal-) *khas- (~
*khas-) *mur- (~
*mor-) *bitgh- (~
*betth-) *bitgh- ~
*betth-) *phasy- (~
*plas-)-) *phin- (~ *phen-)

768

Significado en inglés

separarse, para

romper en pedazos, para

romper en pedazos pequeños, para

romper en pequeños pedazos, el
acto de

romper, a

abrirse, para

mama

amamantar,
respirar

respirar, a

respirar profundamente,
exhalar, exhalar

novia

*dar- (~ *dar-)
*thar- (~ *thar-)
*ʔah- (~ *ʔah-)
*Sakh- (~ *Fakh-)
*mur- (~ *mor-)
*phadh. (~ *phadh-)
*phar- (~ *phar-) tp'u'-
*p'ot') *chal-
(~ *chal-) *fila-

*gin- (~ *gen-)
*k'ep'-

*k'ep'-

*p'ut'- (~ *p'ot'-)
*chal- (~ *chal-)
*gal- (~ *gol-)
*khas- (~ *klas-)
*bak'- (~ *bak' -)
*biggh- (~ *betgh-)
*phadh. (~ *phach-) *efal-
(~ *ǂphal-) *diy- (~
*dey-) *5u5-

*k'ar- (~ *k'ar-)
*fub- (~ *fob-)
*mal- (~ *mal-)
*man- (~ *man-)
*man- (~ *man-) *
phus- (~ *phos-)
*phuw- (~ *phow-)
*San- (~ *fan-)
*naph. (~ *naph-)
*niph- (~ *nep!-)
*nuph- (~ *noph-)
*fan- (~ *fan-)
*siesta!- (~ *naph-)
*nip- (~ *neph-)
*nuph- (~ *noph-)
*Saw- (~ *¥aw-)
*phasy- (~ *phasy-)
*phus- (~ *phos-)
*nus)- (~ *nos?-)

Significado en inglés

brillante

brillante, para convertirse

alegrar, iluminar

brillante
traer, a

dar a luz, a

poner fin, dar a luz
una amplia

roto

pieza rota o parte producida,
lo que es frente

bmuisse, a

burbuja

burbujea, a

dólar

brote
brote, a

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*bah- (~ *bah-)

*hal- (~ *hal-)

*wal'- (~ *wal'-)

*wil- (~ *web-)

*ley- (~ *ley-)

*bal- (~ *bal-)

*dib- (~ *del'-)

*dul- (~ *dol-)

*t'ay- (~ *t'ay-) o *t'iy- (~ *1'ey-) *wal'- (~
*wal'-) *dil' -(~
*deD-)

*will'- (~ *wel'-)

*hal- (~ *hal-)

*bal- (~ *bal-)

*barra- (~ *barra-)

*t'ay- (~ *t'ay-) o *1'iy- (~ *1ey-) *wal'- (~
*wal'-)

*ail- (~ *cel-)

*día- (~ *día-)

*t'oH-

*wad- (~ *wad-)

*phir- (~ *pler-)

*sYaw- (~ *sYaw-) o *sYew- *çhan-
(~ *éhan-) *yovhal. (~

*kvhal-) *chan- (~

*éhan-) *phal- (~

*phal-) *phar-

(~*phar-) *thab- (~

*thab-) *thany- (~

*than' -) *guerra- (~

*guerra-)

*mur- (~ *mor-)

*p'ut'- (~*p'ot'-)

*éhan- (~ *éhan-)

*q'aw- (~ *q'aw-)

*chah- (~ *chah-)

*bul-bul- (~ *bol-bol-) *bul-

bul- (~ *bol-bol-) *buk'- (~

*bok'-) *khab-

*maricón- (~ *maricón-)

*maricón- (~ *maricón-)

7710

Significado en inglés

construir,

a bulto

bulboso

ser bulto
de
bueyes

carga

quemar
quemar, a

arder brillantemente,
arder lentamente,
quemarse

incendio

brasas ardientes,
sensación de ardor
estallaron, para

arbusto

arbusto, una especie de
pero

nalgas

ÍNDICE VERBORUM.
Proto-nostrático

*k'ad- (~ *k'ad-) *p'ul-
(~ *p'ol-) *bar- (~
*bar-) *phus- (~
*phos-) *p'ul- (~ *p'ol-)
*descongelar- (~
*descongelar-)

*k ur (~ *k"Wort-) hurd
(~ *k Wor) *k'Wow-

*k'ar- (~ *k'ar-) *k'ar-
(~ *k'ar-) *hovhip-
(~ *fowher-) *2an- (~ *?an-)
*wig- (~ *weg-)
*phaly- (~ *phaly-)
*phaly- (~ *phaly-) *phah-
(~ *phoh-) *phah-wV- (~
*phah-wV-) *dac- (~ *
daa-) *dul- (~ *dol-)

*phykh. (~ *thokh-)

*K'al- (~ *k'al-)

*k'Wat'- (~ *k'Wat'-)

*tgher-

*Peph.

*bruja- (~ *bruja-)

*ha- (~ *ha-)

*fal- (~ *fal-)

*wal- (~ *wal-)

*guerra- (~

*guerra-) *t'ay- (~ *t'ay-) o *1'iy- (~

*1'ey-) *k'wam- (~

*k'Wam-) *(gher-

*k'Wat'- (~ *k'Wat'-)

*Dakvh. (~ *dakwh.)

*phab- (~ *phal-)

*bitgh. (~ *betgh-)

*nab- (~ *nab-)

*Sag- (~ *Fagi-)

*dan-wV-

*wa- (~ *wa-)

*k'uy- (~ *k'oy-)

ÍNDICE VERBORUM

Inglés que significa compra proto-

nostrática, to *khap'- (~

*khap'-) por mí [1st person personal *?iya

raíz del

pronombre] por

uno mismo *hol-por uno

mismo, ser *hol-cacarear, to

[onomatopéyico] *k'ak'- sonido de carcajada

[onomatopéyico] *k'ak'-

calamidad *muy- (~ *moy-)

cálculo *hal- (~ *hal-) ternero *phar-

*plur-(~ *for-)

*Sig- (~ *Seg-)

llamar *Zah- (~ *Zah-)

*k'ar- (~ *k'ar-)

*q'wal- (~ *q'Wal-)

*q'War- (~ *q'War-)

*q' Wur- (~ *q'Wor-)

+q'wah. (~ *qaph-)

llamar, a *q Wath. (~*q'Waprh-) *wal-
(~ *waf-) llamar
(fuera), a *3ah-(~ *jah-)

*khal- (~ *khal-)
*qwal- (~ *q'al-)
*q'War- (~ *q'War-)
+qur- (~*q'''o-)
*wal- (~ *wal-)

llamar (a), a *k'ar- (~ *k'ar-)

calma, a *t'um- (~ *t'om-)

tranquilo, estar *t'um- (~ *t'om-)

canal *gar- (~ *aar-) *mor-

capturar, a *phid- (~ *phed-)

cuidado sphiny-(~ *phen-)

*kial-(~ *khal-)
*guerra- (~
*guerra-) *hombre- (~ *hombre-)

*rak'- (~ *rak'-)
preocuparse por, *mal- (~ *mal-)
cuidar, *phar- (~ *phar-)

*guerra- (~ *guerra-)

*man- (~ *man-)
cuidar de, tomar *man- (~ *man-) llevar,
*wad- (~ *wad-)

TI2

Significado en inglés

carro
tallar, a

tallado

echar un vistazo

cáustico

cueva

cavidad

dejar de funcionar, a
cereal o grano, una especie
de cese

paja

gamuza

cambiar a

canal

caritativo, ser
carbonizado

ahuyentar, charlar

charlar, hacer trampa [onomatopéyica],
hacer trampa

mejilla

barato, a

alegre, ser
masticado, ser

jefe de mascar (el bod)

jefe

niño

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*peluca- (~ *weg-)
*nitgh- (~ *netgh-)
*peluca- (~ *weg-)

*bar- (~ *bar-)
*haz- (~ *hag-)
*bar- (~ *bar-)
*sombbrero'- (~
*sombbrero'-) *2alkh-
(~ *Pak!-) diy.
(~ dey) *sih- (~
*seh-) *sih- (~
*seh-) *khay-

*khay-wV-

*hal'- (~ *hal'-)
*Saw- (~ *Faw-)
*heno- (~ *heno-)
*Zaw- (~ *Zaw-)
*phat'- (~ *plat'-) *?
2ar- (~ *?ar-)
*sYen)-

*más-

*barra- (~ *barra-)
*tpher-

*gus- (~ *gos-)
*wath. (~ *watl-)
*k'ak'-

*makh- (~ *makh-)
*k'an- (~ *k'an-)
*ç'irç- (~ *c'er?-)
*mak'- (~ *mak'-) *k
'ep'-

*q'am- (~ *q'am-)
Pozo' (~ #2)

*k'ep'-

*phar- (~ *phar-) (~
*1çhep-) (~
*hak'-)

*har- (~ *har-)

*tphir- (~ *Pher-)

*hak'- (~ *hak'-)

*barra- (~ *barra-)

*sYaw- (~ *sYaw-) o *sYew- *k'an-
(~ *k'an-)

niño [palabra infantil]
chill
chin
chip

chirriar,
chirriar, chirriar

cincel

ahogar, a

picar, a

picar en trozos pequeños, para

picar en trozos pequeños, el acto
de

elegido

ceniza

círculo

cisterna

clamor

trueno

aclaración

aclarar, para

corchete

arcilla

limpio, a

grano limpio, a
limpio

limpiar, limpiar

claro, ser o llegar a ser
claro, hacer

unirse, a

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nosirático

*guiñada- (~

*guiñada-) *mag-

*BAA Baa)

*k'ub- (~ *k'oD'-)

*Gat'- (~ *Gat'-)

*barra- (~ *barra-)

*1Yakh- (~ *t'Vakh-)

*chal- (~ *clal-)

*1Yakh. (~ *tYakh-)

*c'ir-(~ *e'er-)

*hikth.. (~ *thekh)

*2akh. (~ *?akh-)

*hag- (~ *ha3-)

*han-gV- (~ *han-gV-)

*1Yakh- (~*1'Yakh-)

*k'ep'-

*k'ep'-

*lak'- (~ *lak'-)

*tiene- (~ *tiene-)

*e'ur- (~ *c'or-)

*más-

*waS- (~ *waf-)

*canalla-

*khal- (~ *ktal-)

*ç'ar- (~ *c'ar-) o *é'ar- (~ *é'ar-)

*khon-k'V-, *khok'-

*suspira. (~ *degh-)

*hal- (~ *hal-)

*ley-hV- (~ *bajo-hV-)

*?al- (~ *?al-)

*?al- (~ *?al-)

*c'ar- (~ *c'ar-) o *é'ar- (~ *é'ar-) *gal-
(~ *gab-)

*hal- (~ *hal-)

*wil- (~ *bien'-)

*c'ar- (~ *c'ar-) o *é'ar- (~ *é'ar-) *gab-
(~ *gab-)

*c'ar- (~ *c'ar-) o *é'ar- (~ *é'ar-) *khal-
(~ *ktal-)

*malo- (~ *malo-)

*bak'- (~ *bak'-)

714

Significado en inglés

subir a

aferrarse a,
recortar,
recortar
cerrar
cerrar, a

cierre muy apretado o prensado

vestir,
nublar

nublado, a
nublado

nublado, estar
cielo nublado

club de clima
nublado

de grupo para

grueso

tosco, ser

bobina

frío [escalofrío]

frío, estar

frío, ser o convertirse

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*phal- (~ *pial-)

*phasy- (~ *phasy-)

*phib- (~ *pheb-)

*dun'- (~ *don'-)

*chal- (~ *chal-)

*20r) -gV-

*far-gV- (~ *far-gV-)

*phid- (~ *pled-)

*k'ir- (~ *k'er-) o *k'ur- (~ *k'or -) *khas-

(~ *khas-) *t'an- (~

*t'an-) *chych- (~

*cliokh-) *ahukh- (~

*hokh-) *t'an- (~ *t'an-)

¥chych. (~

*chokh-) *dhukh. (~

*éhokh-) *khad- (~

*ktad-) *dum- (~

*dom-) *t'ug"-

(~*t'0q'¥-) *dum- (~

*dom-) *dum- (~

*dom-) *hag- (~

*hag-) tira

(~*t'0q"-) *nab-

(~ *nab-) *hag- (~

*hag-) *k' an-

(~*k'an-) *qWal-

(~*q"al-) *kwal- (~

*k'al-) *k'um- (~

*k'om-) *phid- (~

*phed-) *kham- (~

*kham-) *gham- (~

*gham-) *1ar- (~*1'Yar-)

*khar-

*1ar- (~ *t'Yar-)

*c'ur- (~ *c'or-)

*khip- (~ *kher-)

*k'ud- (~ *k'oD-)

*k'war - (~ *k'War-)

*q'in-

¥khir- (~ *kher-)

*k'war- (~ *k'War-)

*k'ul- (~ *k'oD-)

ÍNDICE VERBORUM

Significado en inglés

frialdad

colapsar (por temblar)
recoger, para

recoger (con las manos o los brazos),
recoger la
colección

peine

peinar,
venir, llegar

venir (cerca de), venir
a ser, a

venir a, a

llegar a su fin, a venir
comando
comando, a

comercio

compacto

compañero

completo, hasta

completar

comprensión comprensión

compulsión ocultar,

hasta

Proto-nostrático

*q'in-

*k'ul'- (~ *k'oD-)

*k'War- (~ *k'War-)

*rag- (~ *rag-)

*gid- (~ *ged-) o *cid- (~ *ced-) *kham-
(~ *kiam-) *k'er-

*?como- (~ *2as-)

*vale la pena-

*lak'- (~ *lak'-)

*haph- (~ *haph-)

*lak'- (~ *lak'-)

*gid- (~ *ged-) o *aid- (~ *ced-) *k'er-

*thar- (~ *thar-)

*guerra- (~ *guerra-)

*guerra- (~ *guerra-)

*buw- (~ *reverencia-)

*?iy- (~ *2ey-)

*naf- (~ *naf-)

*?cualquiera- (~
*2an'-) *buw- (~ *arco-)

*k'al-

*wWal-rV- (~ *Waf-rV-) *1i2-
(~ *le?-)

*@i?- (~
*¿Nosotros?-) *phar-
(~ *ohar-) *hin-khV- (~ *hen-
khV-) *kwhal- (~
*ke"hal-) *buw- (~ *arco-)

*hak'- (~ *hak'-)

*hak'- (~ *hak'-)

*wos-

*?2ar- (~ *2ar-)

*fovhal- (~ *evhal-)

*pwhal- (~ *kvhal-)

*kanv- (~ *k'anv-)

*k'um- (~ *k'om-)

*gid- (~ *ged-) o *oid- (~ *Ged-) *phal-

(~ *plial-) *gham- (~

*qham-) *hag- (~ *hag-)

716

Significado en inglés

concepto

condenación

cóndilo (de la mandíbula inferior,
del hombro, del codo, de
la cadera, etc.)

limitado a

confundir, a

confundido, estar

confusión

partícula conjunta: con, y conquista
considerar,
a

consideración

constreñir,
constreñir
construir, constreñir

construir, el acto de consumir,
para

envase

contender, a

controlar, a

cocinero de
transporte, a

cocinar
copioso
copular (con), para

cable

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*fen-
*sady- (~ *triste'-)
*2om-

*hak'- (~*hak'-)
*bul- (~ *bol-)

*cavar- (~ *deo-)

*makt- (~ *mak'-)
*bul- (~ *bol-)

*dio- (~ *dec-)

*k'al- (~ *k'al-)
*makh.. (~ *mak-)
*hary-

*bien-

*día- (~ *día-)

*1'Vig- (~ *tYey-)
*sah- (~ *sah-) o *Sah- (~ *Sah-) *fey-

*día- (~ *día-)

*1Yig- (~ *1Yey-)
*sah- (~ *sah-) o *Sah- (~ *Sah-) *han-
gV- (~ *han-gV-) *han-gV-
(~ *han -gV-) (~ *k'ad-)

~ yak.)
*rakh. (~ *rakh-)

*2it'- (~ *Mascota'-)

*khaph

*mar- (~ *mar-)

*rak'- (~ *rak'-)

*día- (~*día.)

*peluca- (~ *weg-)

*peluca- (~ *weg-)

*2eph-

*k'al- (~ *k'al-)

*Kal- (~ *k'al-)

*man-ga- (~ *man-ga-) *?ord-
gV-

*muchos- (~ *man'-)

*phir- (~ *pler-)

*s¥ir- (~ *s¥er-)

*Jal- (~ *Zal-)

Significado en inglés

objeto parecido a una cuerda, cualquier
centro

contendiente

correcto

cuna

contar hasta

curso

cubrir

cubrir, a

cubrir, a

cubierta

grieta

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*gur- (~ *gor-)

*eay- (~ *k'ay-)

*yir- (~ *sYer-)

*khar- (~ *khar-)

*gol-

*woy-khV-

*Khay- (~ *Khay-)

*hal- (~ *hal-)

*man- (~ *man-)

*gird- (~ *ger?-) o *Gir?- (~ *Ger-) *bur -

(~ *bor-) *chiykh.

(~ *chokh-)

*Ghykh. (~ *chokh-)

*bur- (~ *bor-)

*phal- (~ *phal-)

*phary- (~ *phary-)

#1'aq'-(~ *1'q'-)

*cliukh . (~ *chokh-)

*élykh. (~ *chokh-)

*klad- (~ *khad-)

*gham- (~ *q'am-)

*dum- (~ *dom-)

*dun-k'*V- (~ *don-k' "V-)

*thum- (~ *thom-)

*1Val- (~ *t'¥al-)

*hag- (~ *hog-)

*bur- (~ *bor-)

*pllad'- (~ *phaé'-)

*phal- (~ *phal-)

*phary- (~ *pharY-)

*t'aq'- (~ *t'aq'-)

*1al- (~ *1'Val-)

*khad-(~ *ktad-)

*gham- (~ * gham-)

*k'Wow-

*?ah-

*malo- (~ *malo-)

*bak'- (~ *bak'-)

*phadh. (~ *phach-)

*phal- (~ *phal-)

*phip-(~ *pleD-)

*chal-)

718

Significado en inglés

artesanía

abarrotar, a

abarrotar juntos,
abarrotar
abarrotar

grua

crujir, a

crear, para

croar de
grieta, a
torcido

torcido, lo que está torcido,
estar cruzando

multitud

aplastamiento de la
coronilla, para

triturar en pedazos, triturar

triturado o hecho puré, cualquier cosa que
sea aplastante

corteza

llorar

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*hay- (~ cariño)

*phir- (~ *thir-)
*thyr- (~ *thor-)
*hak'- (~ *hak'-)
*k'Wah- (~ *k'Wah-)
*3ag- (~ *3ag-) *k
'ur- (~ *k'or-) o *k'ar- (~ *k'ar-) *ghar'-

¥phikh. (~ *thekh-)
*k'an- (~ *k'an-)
*Jovhey.

*hay- (~ *hoy-)

+ ghar

*dar- (~ *dar-)
*k'ar- (~ *k'ar-)
*wan- (~ *wan-)
*k'un- (~ *k'on-)
*khon-k'V -, *khok'-
*phar- (~ *pltar-)
*khyum-

*man- (~ *man-)
¥khip- (~ *kher-) *bit
Y- (~ *bet'Y-) *bul-
(~ *bol-) *diqh-
(~ *deqh-) *t 'ah-
(~ *t'ah-) *chah-
(~ *chah-) *chegh.

*k'War- (~ *k'War-)
*gar- (~ *ear-)
*q'am- (~ *q'am-)
*hur- (~ *hor-)
*wal- (~ * wal-)
*wasy- (~ *wasy-)
*mur- (~ *mor-)
*nad'- (~ *nad'-)
*gin- (~ *gen-)
*Gar- (~ *Gar-)
*mur- (~ *mor-)
*nad- (~ *nad'-)
*chah- (~ *chah-)
*h'Woy-

*Jah- (~ *5oh-)

Significado en inglés

llorar (afuera), a

porra

taza

corriente [agua que fluye]
corriente, fluyendo o corriendo
actualmente

curvatura

curva

curvarse alrededor,
curvarse,
curvarse

curvado, lo que es curvo,
ser curvas, lo
que

corte de
custodia

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*k'ar- (~ *k'ar-)
*car- (~ *car-)
*q'Wal- (~ *q"Wal-)
Ʞq'War- (~*q'ar-) *q
'Wur- (~ *g'Wor-) *was-
(~ *waf-) *wal- (~
*wal-) *wath- (~
*wath-)
*Zah- (~ *Zah-)
*k'ar- (~ *k'ar-)
*qWal- (~*q'al-)
*q'War- (~ *q'War-)
*q'ur - (~*qor-)
*wal- (~ *waf-)
*wal- (~ *wal-)
*k'an- (~ *k'an-)
*k'ud- (~ *k'od-)
*khaph.

*3ar- (~ *gar-) o *Zar- (~ *Far-) *hap'. (~
*haph-) *mu

*k'un- (~ *k'on-)
*dar- (~ *dar-)

*wan- (~ *wan-)
*k'aw- (~ *k'aw-)
*han- (~ *han-)
*dar- (~ * dar-)
*k'ar- (~ *k'ar-)
*k'aw- (~ *k'aw-) + il
(~*yel-) *wan-
(~ *wan-) *k'un - (~
*k'on-) *gub- (~
*cob-) *khon-k'V-,
*ktok'- “yl ~*g'el-)
*dar- (~
*dar-) *khal - (~
*khal-) *bah- (~
*bah-) *ban- (~
*ban-) *dum- (~
*dom-) *thar- (~
*thar-)

*t'ar- (~*t'ar-)

780

Significado en inglés

cortar a

cortar, lo que es

cortar una ranura,
cortar (separar), hacer

cortar, cortar,
lo que se corta, cortar

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*t'Var- (~ *t'Yar-)
*chal- (~ *chal-)
*gad- (~*gad-)
*gal- (~ *gal-)
*gar- (~ *gar-) *
khar- (~ *ktar-)
*khas- (~ *khas-)
*kwhar. (~ *evhar-)
*ghal- (~ *ghal-)

*khar- (~ *g har)
*camino- (~ *camino-)
*miércoles-

*bah- (~ *bah-)
*ban- (~ *ban-) *bar-
(~ *bar-) *dal- (~
*dal-) *ar- (~ *t'ar-)

*O'ir- (~ *é'er-)
*gad- (~ *gad-) *gar-
(~ *gor-) *khar- (~
*khar-) *k'ir- (~ *k' er-)
o *k'ur- (~ *k'or-) *jewhar- (~ *kevhar-)
*k'Wat'- (~ *k'Wat'-) *ghal-
(~ *qhal-) *q'wal- (~
*q'Wal-) 'har. (~*fhor-)
*iphut'- (~ *ehot -) *hag-
(~ *ha3-) *way- (~
*way-)

*C'ir- (~ *éer-)
*gad- (~ *gad-)
*kwhay- (~ *kvhar-) *?ar-
(~ *?ar-) *p'ut'-
(~ *p 'ot'-) *fila-

*barra- (~ *barra-)
*G'ir- (~ *é'er-) *ir-
(~ *é'er-) *khar-
(~ *khar-)

Significado en inglés

cortar en trozos pequeños, para

cortar en dos,
cortar pieza o parte
cortada, lo que está cortado
(cortado), cortar

cortar abierto, para

abreviar, a

cortar, cortar, lo
que se corta, lo que

instrumento de corte cortador

cortar en trozos pequeños, el acto de *k'ep

daga de
cortes

daño

daño a

ÍNDICE VERBORUM Proto-nostrático

*kir- (~ *k'er-) o *k'ur- (~ *k'or-)
*#har- (~*hor-)

*fhar-at'(V)- (~ *thar-a-t'(V)-)
*sombbrero'- (~ *sombbrero'-)

*1'Vakh. (~ *t'Yakh-)

*k'ep'-

*k'ir- (~ *k'er-) o *k'ur- (~ *k'or-)
*p'ut'- (~ *p'ot'-)

*@ir- (~ *éer-)

*bah- (~ *bah-)

*barra- (~ *barra-)

*p'ut'- (~ *p'ot'-)

*tonto- (~ *dom-)

*dun'- (~ *don'-)

*Wir- (~ *éer-)

*gal- (~ *gal-)

*khar- (~ *khar-)

*khas- (~ *khas-)

*k'ir- (~ *k'er-) o *k'ur- (~ *k'or-) *?
2ar- (~ *2ar-)

*p̥phal- (~ *p̥ʰhal-)

*howhar- (~ *evhar-)

*gar- (~ *g2r-)

*ghar- (~ *fhar-)

*hag- (~ *hag-)

*2akh. (~ *ʔakh-)

*khas- (~ *khas-)

*k'wat'- (~ *k'*at'-)

*miʔ- (~ *yoʔ-)

*bar- (~ *bar-)

*sakh. (~ *sakh-)

*wan- (~ *way-)

*t'aw- (~ *t'aw-)

*weed-

*qhal- (~ *qhal-)

*nikh- (~ *nekh-)

*k'Wed-

781

782

Inglés que significa
húmedo

bailando
colgar, a

oscuro

oscuro, ser
oscuro, ser o convertirse

oscuro, convertirse

Oscurecer, crecer o
oscurecerse, hacer

nube oscura
de color oscuro

punto oscuro

oscuridad

dia de la nuera

luz

enfermedad mortal

enfermedad mortal

ÍNDICE VERBORUM.

Proto-nostrático

*wal- (~ *wal-)

*nat'- (~ *nat'-)

*raq'- (~ *raq'-)

*dub'- (~ *doV'-)

*phun-KEV- (~ * tghon-KAV-)

*bal- (~ *bal-)

*dar- (~ *dar-)

*dum- (~ *dom-)

*thum- (~ *thom-)

*Khar-

*k'ar-

*hag- (~ *hag-)

*mar- (~ *mar-)

*rum- (~ *rom-)

*1'ug'- (~ *1'0q'''-)

*bal- (~ *bal -)

*dar- (~ *dar-)

*dum- (~ *dom-)

*thyum- (~ *thom-)

*rum- (~ *rom-)

*dum- (~ *dom-)

*dun-k' TMV- (~ *don-

k' TMV-) *1ʷal- (~

*t'Val-) *1'uq'ʷ-

(~*U'0q'ʷ-) *bory-

*bul- (~ *bol-)

*k'ar-

*dar- (~ *dar-)

*dum- (~ *dom-)

*rum- (~ *rom-)

*bal- (~ *bal-)

*dar- (~ *dar-)

*dun- (~ *don-)
*dun-k'WV- (~ *don-k'"V-)
*thym- (~ *thom-)
*t'ug'W- (~ *t'0q' 𐤀-)
*1%al- (~ *t'Val-)
*hag- (~ *hag-)
*nusy- (~ *nosy-)
*dac- (~ *dac-)
*dil'- (~ * del'-)
*daw- (~ *daw-)
*daw- (~ *daw-)

ÍNDICE VERBORUM

Inglés significa proto-nostrático

trato, a *wos-

muerte *daw- (~ *daw-)
*Sar-(~ *Za?-)
*k'Wed-
*q'wal- (~*q'Wal-)
*hul-(~*hol-)
*wed-
*mary- (~ *mar𐤀-)

debilitado *?eb-

debilitado, estar *nus)- (~ *nos?-)

debilitado, para volverse *2eb-

decadencia *bul- (~
*bol-) *thah- (~
*thah-) *k'Wed-

decadencia, a *malo- (~
*malo-)

*k'er- *k'Wed- *was'-
(~ *wasy-) *mar'- (~ *mary-)

decaído *k'er-
engañar, *mak!- (~*makh-)
engañado, ser *makt- (~ *makh-) engaño
*makh- (~ *mak-) declive *bul- (~
*bol -) disminuir, a *k'al-
(~ *k'al-) *yovhar- (~ *kerhar-)
decreto *hak'- (~ *hak'-)
decrépito *5aw- (~ *Zaw-)
escritura *fikh. (~ *thekh)
profundo *£am- (~ *fam-)
ciervo *?il- (~ *?el-) derrota
*wel-deficiencia *hiw-
(~ *hew-),
*hiy- (~ *hey -)

Machine Translated by Google
deítica que indica *2ul- (~ *2ol-) distancia
más alejada del hablante
deliberación *fen-
delicado, ser *nusY-
(~ *nosy-) deleite *phar - (~ *phar-)
encantado con, ser *phar- (~
*phar-) diluvio *haw- (~ *haw-)

*grito-

784

Inglés Significado
denso

partir, a

privación de
salida

privar de,
privarse de
ridiculizar,
descendiente

deseo

deseo de

desear apasionadamente,
desolar

desolado, ser o convertirse en
área desolada

destruir, a

destrucción
destruida

detención
deteriorarse,
dedicarse a, ser rocío

morir, a

Machine Translated by Google
morir (de una enfermedad mortal),
con

diferente dificultad

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

- *t'an- (~ *t'an-)
- *k'an- (~ *k'an-)
- *gar- (~ *ga?-)
- *wal- (~ *wal-)
- *wal- (~ *wal-)
- *malo- (~ *malo-)
- *ga?- (~ *ir?-) *kal-
- (~*k'al-) *ga?- (~
- *ir?-) *3ak'- (~
- *zak'-) *phasy- (~
- *phasy-) 𐀀phir- (~ *pher-)
- *2um- (~ *2om-)
- *naph- (~ *nYap!-)
- *t'el-

- *haw- (~ *haw-)
- *win- (~ *wen-) o *wiy- (~ *wey-) *haw- (~
- *haw-) *win- (~
- *wen-) o *wiy- (~ *wey-) *man'- (~
- *muchos-) *bary- (~
- *bar?-) *bary- (~
- *bary-) *malo- (~
- *malo-) *chah- (~ *
- chah-) *k'wed-

- *hal- (~ *hal-)
- *hul- (~ *hol-)
- *mur- (~ *mor-)
- *mur- (~ *mor-)
- *kMie-

- *q'wal- (~ *q"al-)
- *hal- (~ *hal-)
- *ful- (~ *hol-)
- +nikh- (~ *nekh-)
- *khal- (~ *klal-) *
- sYeny-

- *mal- (~ *mal-) *t/
- al- (~ *t'al-) *daw-
- (~ *daw-) *ar- (~
- *Za?-) *mary- (~
- *mar?-) *2ay- (~
- *2ay-) *k'ach-

dificultad, estar en
dificultad, causar
excavación,

desenterrar,
desenterrar,
cavar, aquello que se utiliza para

la diligencia
de excavación
disminuye, a

disminuido, ser o convertirse en
inmersión, a

sumergir en agua, para

directo a

dirección

suciedad sucia

sucio, estar
en desacuerdo,
revelar, discutir

enfermedad
desanimado
descorazonado, estar
desunido
disperso

disputar

disputar,
disipar, disipar

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*wal- (~ *wal-)
*mun- (~ *moy-)

*muy- (~ *moy-)
*Khay-wV-

*frhar- (~ *krlar-)
*Gar- (~ *coche-)
*2akh. (~ *?akh-)
*gal- (~ *gal-)
*Gar- (~ *Gar-)
*Gar- (~ *ear-)
*yurd- (~ *wor-)
*car- (~ *Gar-)
*2akh- (~ *?akh-)
#kwhar- (~ *k*har-)
*ghad - (~ *qhad-)
*thah- (~ *thah-)
*k'al- (~ *k'al-)
*hvhar- (~ *kevhar-)
*k'al- (~ *k'al-)
*familia-)

(~ *mosy-k'i-)
*hak'- (~ *hak'-)
*ghad-(~ *qlad-)
*hak'- (~ *hak'-)
*t'ug'"-(~ *t'0q'¥-)
*mar- (~ *mar-)
*k'ar-

*mar- (~ *mar-)
*1uq'-(~ *1'0q'"-)
*mar- (~ *mar-)
*klal- (~ *klal-)
*t'il- (~ *t 'el-)
*nusy- (~ *nosY-)
*hag- (~ *hag-)
*hag- (~ *hag-) *?
ar- (~ *?ar-)
*thar- (~ *thar-)
*bur- (~ *bor-)
*mar- (~ *mar-)
*mar- (~ *mar-)
*malo- (~ *malo-)
*malo- (~ *malo-)

786

Significado en inglés

disolver,
disolver la
angustia
distante

angustia, estar en apuros, causar angustia angustiado, distribuir, perturbar, perturbar

perturbación perturbada, ser zanja

sumergirse en el agua (pájaro), dividir,

dividir en acciones, dividir

hacer para

¿hacer qué?, a [raíz del verbo interrogativo]

perro

abajo.

aguacero

arrastrar

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*thah- (~ *thah-) *car- (~ *Gar-) *gar- (~ *car-) */ewhal- (~ #kevhah-) *malo- (~ *malo-) *k'al - (~ *k'al-) *wal- (~ *wal-)

*bruja- (~ *bruja-) *bruja- (~ *bruja-) *bay- (~ *bay-) *eal- (~ *aal-) *nad'- (~ *nad'-) *k' al- (~ *k'al-)

*Gal- (~ *cal-)
*gar- (~ *car-)
*2akh. (~ *2akl-)
*wury- (~ *wor-)
*hay- (~ *hoy-)
*malo- (~ *malo-)
*phar- (~ *plar-)
*Sih- (~ *Seh-)
*khas- (~ *khas-)
*2ay- (~ *?ay-)
*hal- (~ *hal-)
*bay- (~ *bay-)
*t'ah - (~ *t'ah-)
*5ih- (~ *eh-)
*khas- (~ *khas-) *hal-
(~ *hal-) *daw- (~
*daw-) *kham- (~
*kham-) *]pvhey-

*Pagar- (~ *?ay-)

*kuwan- o *khun-

*c'ar- (~ *c'ar-)

*bal- (~*bal-)

*gar- (~ *zar-) o *Sar- (~ *\$ar-) *thar- (~
*thar-)

Significado en inglés

arrastre a

arrastrado o arrastrado, algo

señalar a

acercarse a, a

sacar, a

moco seco

taladro

seco,
para beber

beber por

goteo

conducir a

alejarse,
conducir juntos,
lloviznar

gota (de agua, lluvia, rocío, etc.)

caer gotas,
caer borracho

seco

seco, estar

secarse, secarse,
secarse

pato

excavado, lo que es

excavado (excavado), lo que es
embotamiento

polvo

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*thar- (~ *thar-)
*thar- (~ *thar-)

*thar- (~ *thar-)

*?cualquiera- (~ *?cualquiera-)

*loco- (~ *loco-)

*mal- (~ *mal-)

*mat'- (~ *mat'-)

*rak'- (~ *rak'-)

*thar- (~ *thar-)

*dur- (~ *dor-)

*Vi- (~ *Cerde-)

*thar- (~ *thar-)

*Vi- (~ *Vi-)

*3il- (~ *zel-) o *5il- (~ *Fel-)
*ban- (~ *ban-)

*tal- (~ *t'al-)

*mordaza- (~ *3ag-)

* (~ *g05-)

*gid- (~ *ged-) o *Gid- (~ *ced-)
*t'al- (~ *t'al-)

*3ar- (~ *zar-) o *Zar- (~ *§ar-)
*ban- (~ *ban-)

*t'al- (~ *t'al-)

*5il-(~ *3el-) o *5il- (~ ¥3el)
*5il-(~ *3el-) o *Bil- (~ *5el)
*t'al- (~ *t'al-)

*thar- (~ *thar-)

*thar- (~ *thar-)

*sYaw- (~ *sYaw-)

*c'aw- (~ *c'aw-)
*c'aw-al(V)- (~ *c'aw-aD(V)-)
*sYaw- (~ *sYaw-)

*c'aw- (~ *c'aw-)

*c'aw- (~ *c'aw-)

*thar- (~ *thar-)

*wasy- (~ *¿era?-)

*gay-

*2aj. (~ *2akh-)

*coche- (~ *coche-)

*foria-

'788

Significado en inglés

polvoriento,
estar
habitado, habitar

águila

comer, a

comer con avidez,
al borde

esfuerzo, para hacer un
huevo

expulsar, a

el mayor

eleva, a
elevado.

elevado, estar
elevado terreno
elevado lugar
elevación

ÍNDICE VERBORUM.

Proto-nostrático

*t'ug'𐎧- (~*t'0q'@-) *1'ug"-
(~*t'0q'𐎧-) *hombre- (~
*hombre-) *buw- (~
*arco-) *khay- (~
*khay-) *q'ud- (~ *q'od-)
*2il- (~ *Pel-)

*wan- (~ *wan-) *man-
(~ *man-) *hur- (~
*hor-) (o *her- 2)

*hah- (~ *hah-)
*q"Wary- (~ *qWar?-)
*q"Wurd- (~ *qWord-)
*digh- (~ *deq"-)
*phory-

*?er-

*hak'- (~ *hak'-)
*mag-

*bal- (~ *bal-)

*bur- (~ *bor-)
*plah- (~ *phah-)
*q'am- (~ *q'am-)
*2akh. (~ *?akh-) *?
it'- (~ *?et'-)
*ham- (~ *ham-)
*lab- (~ *lab-)
*syub-

*308- (~ *508°)
*khar- (~ *khar-)
*q'War- (~ *qar-)
*woy-

*mun- (~ *mon-)
*wam- (~ *wam-)
*wan- (~ *wan-)
*guerra- (~
*guerra-) *dim- (~
*dem-) *sal- (~ *sal-)

*fal- (~ *fal-)

*fal- (~ *fal-)

*Pid-

*tenue- (~ *dem-)
*hon-

Significado en inglés

más
demacrado, ser o convertirse en
brasa(s)

abrazar
eminente
eminente, ser

vacío

vacío, a

rodear,
rodear, lo que encierra,

encierra, aquello que
encierra

final [consejo]

fin [meta]
fin [parte trasera]
fin [cesación]

fin,
aguantar,
aguantar,

aguantar, hacer
perdurar, ser
energía

energía, actuar con
grabado,

grabado de
línea grabada

ampliar, lo
suficiente

suficiente, para tener

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*hal- (~ *hal-)
*c'aw- (~ *c'aw-)
*@akvh. (~ *dakwh-)
*k'wam- (~ *k'Wam-) *ha-
(~ *has-) *haph.
(~ *¡salto!-)

*mag- (~ *mag-)
*phir- (~ *tpher-)
*mag- (~ *mag-)
*Ghal- (~ *éhal-)

+ Ghal- (~ *éhal-)
*dhal- (~ *éhal-)
*c'ur- (~ *c'or-)
*c'ur- (~ *c'or-)
*c'ur- (~ *c'or-)
*gir- (~ *ger-)
*c'ur- (~ *c'or-)
*c'ur- (~ *c'or-)
*gir- (~ *ger-)
*thal- (~ *thal-)
*sYub-

*phar- (~ *Phar-)
*k'ud-

*Zaw- (~ *Zaw-)
*fowhal- (~ *hevhal-) *hul-
(~ *hol-) *hovhal-
(~ *kvhal-) *thab- (~
*thab-) *malo- (~
*malo-) *thal- (~
*thab-) *thany- (~
*thany-) *malo- (~
*malo-) *hombre-
(~ *hombre-) *wak'-
(~ *wak'-) *vaya-

*k'ir- (~ *k'er-) o *k'ur- (~ *k'or-) *hat'- (~
*hat'-) *hat'- (~
*hat'-) * bar- (~
*bar-) *hat'- (~
*hat'-) *dar?- (~
*darY-) *thir- (~
*ther-)

* tercero. (~*otros-)

790

Significado en inglés

suficiente, tener más de

suplicar, a

súplica

Machine Translated by Google
entrelazar,
entrelazar, cualquier
cosa
entrelazada enumerar, entrelazar

erecto, ser o convertirse en
escape

escapar, a

escapado

esencia

establecer, para

establecido, ser tarde

evidente

evidente, ser o volverse malo

mal, ser
exaltado

exaltado, ser

examen
examinar,
excavar
exceder, examinar
exceso

exceso, estar
excitado, estar

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*thir-phV- (~ *ther-phV-)

*tres- (~ *otros-)

*thir-phY- (~ *ther-phV-)

*phir- (~ *pher-)

*net'y-

*netY-

*net'y-

*1'il- (~ *t'el-)

*hal- (~ *hal-)

*gar)- (~ *gary-)

*ella- y/o *hor-

*wal- (~ *wal-)

*ella- y/o *hor-

*ella- y/o *hor-

*khar- (~ *khar-)

*daw- (~ *daw-)

*hombre- (~ *hombre-)

*nokwh. (~ *nakwh-)

*ç'ar- (~ *c'ar-) o *é'ar- (~ *é'ar-) *gab-
(~*gal-)

*ç'ar- (~ *c'ar-) o *é'ar- (~ *é'ar-)
*gab- (~ *gad')

*1'Vaw- (~ *Yaw-)

*Pakl- (~ *?akt-)

*2aj. (~ *?akh-)

*Sal- (~ *fal-)

*mag- (~ *mag-)

*2ad- (~ *?ad-)

*fal- (~*fal-)

*mag- (~ *mag-)

*día- (~ *día-)

*sah- (~ *sah-) o *Sah- (~ *Sah-) *día-
(~ *día-)

Machine Translated by Google
*sah- (~ *sah-) o *Sah- (~ *Sah-) *kwhay.
(~ *kwhar-)

*Qi?- (~ *De?-)

*e'al- (~*c'al-) o *é'al- (~ *é'al-) *mik'- (~
*mek'=)

*phir-phV- (~ *ther-phV-)

*gary- (~ *gar-)

*mik'- (~ *mek'-)

*wak'- (~ *wak'-)

Significado en inglés

exclamación de sorpresa,
asombro, pena, pena o
desgracia

exhalar, para

exhausto

agotado, estar o llegar a estar
agotado, llegar a ser

existir, a
la existencia
existente
expandir, a

expansión
de expansión

experimentar
experiencia,
explicar,
explicar
expresión
extender, explicar

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*heno

*phuw- (~ *phow-) *dal-
(~ *dal'-) *ʔeb-

*hal- (~ *hal-)
*estaba'- (~ *wasy-)
*estaba'- (~ *estaba-)
*2eb-

*k tacómetro.

*ʔil- (~ *ʔel-)
*k'al-

*ʔil- (~ *ʔel-)
*bar- (~ *bar-)
*bul- (~ *bol-)
*bun- (~ *bon-)
*bun-gV- (~ *bon-gV-)
*thar- (~ *thar-)
*khaw- (~ *khaw-)
*guerra- (~
*guerra-) *mad- (~
*mad-) *man-ga- (~ *man-
ga-) *mat'- (~ *mat'-)
*mik'- (~ *mek'-)
*phal- (~ *phal-)
*hak'- (~ *hak'-)
*bul- (~ *bol-)
*khaw- (~ *khaw-)
*malo- (~ *malo-)
*malo- (~ *malo-)
*khal- (~ *khal-)
*khal- (~ *khal-)
*yan- (~ *yan-)
*phal- (~ *phal-)
*thal- (~ *thab-)
*thany- (~ *than'-)
*thar- (~ *thar-)
*t'al- (~ * t'al-)
*ʕ'al- (~ *c'al-) o *é'al- (~ *é'al-) *hak'-
(~ *hak'-) *guerra-
(~ *guerra -) *rak'-
(~ *rak'-)

792
Significado en inglés

extendido

extensión de
extensión

la cara
se desvanece, a

halcón
caer

corresponder a
caer, a

fama
muy lejos

pedo
lejano

pedo, a
la moda, a

rápido, hacer
sujetar, a

sujetar (juntos), a

fijación

ÍNDICE VERBORUM.

Proto-nostrático

- *phar- (~ *phar-)
- *thab- (~ *thal'-)
- *thany- (~ *thany-)
- *thany- (~ *thany-)
- *mad- (~ *mad-)
- *mat'- (~ *mat'-)
- *Zaw- (~ *Faw-)
- *k'an- (~ *k'an-)
- *ithil- (~ *ϕfhel-)
- *ghidg- (~ *ehedb-)
- *Pil- (~ *2el-)
- +phay-

*vhum- (~ *Phom-)

*wasy- (~ *was?-) *hur-
(~ *hor-) (o *ella- ?) *malo- (~
*malo-) *phal- (~
*phal-) *malo- (~
*malo-) *phal- (~
*phal-) *c'ar- (~
*c'ar-) *khul- (~
*khol-) *t'aw- (~
*t'aw-)
*Jowha]- (~ *kWwhal-)
*fowhgl. (~ *kwhal-) *fasy-
(~ *fasy-) *fasy- (~ *fasy-)
* thikh. (~ *thekh-)
*Jowhey.

*lip'- (~*lep'-)
*dab- (~ *dab-)
*ban-dV- (~ *ban-dV-) *bin-
(~ *ben-) *sak'- (~
*sak '-) *3al- (~
*Zal-) *k'ad- (~
*k'ad-) *helátigo. (~
*hovher-) *dab- (~ *dab-)
*thakh. (~ *gracias-)

*Kk'adh. (~ *k'adh-)
*rakh- (~ *rakh-)
*sak'- (~*sak'-)

ÍNDICE VERBORUM

Inglés significa proto-nostrático

*khad- (~ *khad-)
*k'adh- (~ *k'adh-)
*k'ad- (~ *k'ad-)

sujetar (juntos), el acto de *rakl- (~ *rakh-)

gordo [reforzado] *descongelar- (~
*descongelar-)
*k'an- (~ *k'an-) *hay-t'V-
(~ *hay-t'V-) *man-ga- (~ *man-ga-)

grasa [manteca de cerdo]
*syil- (~ *sYel-)
*mar- (~ *mar-) grasa, ser *hay-t'V-
(~ *hay-t'V-) enfermedad fatal : *mary-
(~ *mary-) padre [palabra infantil]
*baba *?ab(b)a ~ *2ap'(ph)a
*?aththa
*?ay(y)a
fatiga *phum- (~ *Phom-)

fatigado, estar, volverse *was- (~ *was'-) fatigado, volverse
Machine Translated by Google
*K'ach-fat(ness) *ply?- (~ *pho?-)
engordar, *bun-gV- (~ *bon-gV-)
*phu?-(~ *pho?-) favor *han- (~ *han-) favor,
mostrar *han- (~ *han-)
favorablemente dispuesto
hacia, ser *mal- (~ *mal-) miedo *phel-

*phir- (~*pler) *sYur-
(~ *sYor-) miedo, a
*phir- (~ *pher-) *sYur- (~ *sYor-)
*nah- (~ *nah-)

temeroso, ser *phel-

alimentar *2akh. (~ *?ak-)

alimentar, a *kal-

alimentando *phiny- (~ *pheny-)

sentir, a *gasy- (~ *gas-)

sintiendo *san- (~ *san-) o *San- (~ *San-)

*sin- (~ *sen-) o *5in- (~ *Sen-) *sun- (~
*son-) o *Sol- (~ *Son-) hembra *nusy- (~
*nosY-) hembra [palabra infantil]
*?an(ya mujer conectada por matrimonio,
cualquier *nus- (~ *nos?-) suegra *khal-

794

Significado en inglés

pariente femenino
pariente femenino [palabra infantil]

grillete
de la cerca

campo
de fibra

luchar

luchar para

luchar con o contra, llenar, llenar

completado

descubrir, para intentar
terminar

terminar, a

fuego

fuego, estar en
llamas, encender
un fuego, hacer
fuego, golpear
con firmeza

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*k'el-

*nat'-

*sí(no

*?ay(ya

*gir- (~ *ger-)
*kham- (~ *ktam-) *gham-
(~ *ghom-) *k'an- (~ *k'ay-)
*q'an- (~ *q' en-)
*hak'- (~ *hak'-) *bien-

*bur- (~ *bor-)
*Gal- (~ *cal-)
*ghath.

*bien-

*mar- (~ *mar-) *lah-
(~ *lah-) *bur- (~
*bor-)

*bien-

*lah- (~ *loh-)

*mar- (~ *mar-)

*phal- (~ *phal-)

*t'an- (~ *t'an-)

*mal- (~ *mal-) *

k'wah- (~*kWah-) *was-

(~ *was-) *mal- (~

*mal-) *sah- (~

*sah-) o *Sah- (~ *Sah-) *pvhiql- (~ *Jerhal-)

*Jovhal- (~ *fevhal-) *phah-

(~ *plah-) *phah-wV-

(~ *phah-wV-) *dul- (~ *dol-)

*dakvh. (~

*Dakwh-) * wir. (~ *gwer-)

*k'was- (~*k'Was-)

*hag- (~ *hag-) *fal- (~

*fal-) *fal- (~ *fal-)

*koWas- (~

*k~~u~~as-) *phik'-(~

*thek'-)

*1Var- (~ *t~~u~~ar-)

Significado en inglés

agarre

firme firme,

estar firmemente establecido, ser

firmeza

primero

primero, ser

Primogénito

pez

pescado, una especie de

encajar [apropiado]

encajar, ser [ser apropiado] encajar,

estar

encajar (juntos), el acto de la llama

flash, a

departamento

plano de la
mano
huir, huir

vuelo

inundación
del rebaño

inundar,
florecer,

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*khar-

- *piel- (~ *para-)
- *Dar- (~ *dar-)
- *fur- (~ *for-)
- *man- (~ *man-)
- *dag- (~ *dag-)
- *thik'- (~ *thek'-)
- *phar- (~ *phar-)
- *wan- (~ *wan-)
- *mun- (~ *mon-)
- *wan- (~ *wan-)
- *dig- (~ *deg-)
- *min- (~ *men-) */
- akh- (~ *t'akl-)
- *t'akh- (~ *t'ak'-)
- *dab- (~ *dab-)
- *rakh- (~ *rakt-)
- *rakl- (~ *rakt-)
- *phah- (~ *phah-)
- *phah-wV- (~ *phah-wV-)
- *dakvh. (~ *dakvh-)
- *guerra- (~
- *guerra-)*?el-

*barra- (~ *barra-)
*?el-

*phal- (~ *plal-) *
thal (~ *thal-) *phal-

*phar- (~*phor-)

*phir- (~ *pher-)

*her- y/o *hor-

'fir. (~ *pher-) *ella-

y/o *hor-

196

Significado en inglés

fluir

fluir hacia

fluir, hacer fluir,
hacer fluir

fluir (fuera), a

fluido

aleteo

de fluido, a

mosca

de flujo, a

volar, volar

forraje

niebla

doblar

doblar juntos, para

doblado, lo que es

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*bal- (~ *bal-)

*bollo- (~ *bon-)

*dun- (~ *don-)

*sYo-

*giry- (~ *gerY-) o *cir?- (~ *cerY-) *bun-
(~ *bon-)

*daw- (~ *d'aw-)

*1Yo-

*3il- (~ *3el-) o *\$il- (~ *5el-) *giry-
(~ *gery-) o *Gir?- (~ *aer?-)
*Gal- (~ *Gal-)

*haph- (~ *hap'-)

*wal- (~ *wal-)

*menear- (~ *wa3-)

*lah- (~ *lah-)

*sYo-

*3ar- (~ *zar-) o *Zar- (~ *\$ar-) *3il- (~
*zel-) o *Zil- (~ *Zel-) *sig- (~ *seg-)

*bien-

*dun- (~ *don-)

*3ar- (~ *gar-) o *Zar- (~ *Zar-) *daw-
(~ *dvaw-)

*1t'yo-

*3il- (~ *gel-) o *¥il- (~ *\$el-) *sig-
(~ *seg-)

*?o-

*maw- (~ *maw-)

*phar- (~ *phar-)

*phath- (~ *phath.)

*phir- (~ *pler-)

*girY- (~ *ger'-) o *GirY- (~ *aer?-)

* phir. (~ *fer-)

*duw- (~ *dow-)

*phar- (~ *phar-)

*phir- (~ *pher-)

*2akl..(~*2akh-)

*tonto- (~ *dom-)

*k'un- (~ *k'on-)

*K adh. (~ *k'adh-)

*k'un- (~ *k'on-)

*k'un- (~ *k'on-)

Significado en inglés

aficionado a ser
comida

pie tonto

por
la fuerza

Forzar

fuerza juntos, al
antepasado [palabra infantil]
frente

principal

lo más importante, lo que es más
importante, ser

forma

forma, a

abandonar, a

abandonado

salir de, hacer ir fractura

fragmento

libre de
fragancia, para
liberar a los
nacidos libres

liberado (de) la
libertad.
congelar, a

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*phar- (~ *phar-)

*bur- (~ *bor-)

*phah- (~ *phah-)
*1f'ar-as(V)- (~ *ar-as(V)-) *2akh-
(~*?ak!-)

*?eb-

*phat'- (~ *phat'-)
*khab-

* lakh (~ *lakh-) *?
an-

*phap- (~ *thab-)
*thur- (~ *thor-)
*3ag- (~ *3ag-)
*gid- (~ *ged-) o *aid- (~ *ced-) *thaly-
(~ *thal-) *gid- (~
*ged-) o *aid- (~ *ced-) *?ab(b)a ~
*2ap'(ph)a *phay-

*q'aw- (~ *q'aw-)
*phar- (~ *phar-)
*hay- (~ *hay-)
*mun- (~ *mon-)
¥sam- (~ *sam-)
phifh . (~ *thekh-) */
ovhey-

*lip'- (~ *lep'-)
*gar- (~ *ga?-)
*gar- (~ *ga?-)
*gus- (~ *gos-)
*gus- (~ *gos-) *
mur- (~ *mor-)
*dum- (~ *dom-)
*dun'- (~ *don'-)
*chal- (~ *chal-)
*gad- (~ *gad-)
*khas- (~ *khas-)
*fut'- (~ *fot'-)
*ghal- (~ *éhal-)
*har- (~ *har-)
*ella- y/o *hor- *Ghal-

(~ *éhal -) *éhal- (~
*éhal-)
*Khir- (~ *kher-)

798

Significado en inglés

amigo

susto

asustar,
asustar,
asustar, estar

asustado, estar o convertirse en
frente

parte delantera

escarcha

fruto
cumplido, para tener todas las necesidades

cumplimiento
completo

lleno, ser o llegar a ser
plenitud

ganar
furia,

boquiabierto,
boquiabierto, tajo

corte, a

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*k'ul'- (~ *k'oD-)
*q'in-

*?2ar- (~ *?ar-)

*fel-

*sYur- (~ *sYor-)

*sombbrero'- (~ *sombbrero'-)

*phiel-

*sombbrero'- (~ *sombbrero'-)

*sYur- (~ *sYor-)

*charla-

*hay-thV- (~ *hay-thV-)
*phay-

*sYub-

*charla-

*hay-thV- (~ *hay-thV-)
*khir- (~ *kher-)

*Kul- (~*k'OD-)
*qin-

*phir- (~ *pher-)

*dhan- (~ *éhan-)

*thir- (~ *ther-)
*thir-phy- (~ *ther-phY-)
*jovhal- (~ *kehal-)

* tercero. (~ *otros-)

*mal- (~ *mal-) *mal-
(~ *mal-) *buw- (~
*arco-) *phal- (~ *phal-)
*phu?- (~ *pho?-) * thir.
(~ *ther-) *ifeliz!. (~
*haph-) *mal- (~ *mal-)
*gak'- (~ *3ak'-) *car- (~
*ear-) *ghath.

*hin-khV- (~ *hen-khV-) *heno- (~
*heno-) *heno- (~
*heno-) *dal- (~ *dal-)
*camino- (~ *camino-)
* dal- (~ *dal-)

ÍNDICE VERBORUM

Significado en inglés

jadear,
juntarse,

reunirse (juntos), para

juntar (con las manos o los brazos), juntar
juntar o
recoger, aquello que se
ha estado juntando
juntando,
el acto de los genitales
de
gacela, los
genitales masculinos (masculinos o femeninos)

gentil
llegar, a

deshacerse de,
regalar

dar a

dar a luz, dar
brillo

brillar,
brillar

deslizarse,
brillar, brillar

brillo
reluciente

Proto-nostrático

*5aw- (~ *Cerde-)

*?as- (~ *Zas-)

*k'er-

*lak'- (~ *lak'-)

*gid- (~ *ged-) o *cid- (~ *ced-)

*kham- (~ *ktam-)

*hap'- (~ *haph-)

*lak'- (~ *lak'-)

*hap'- (~ *hap'-)

*k'er-

*2as- (~ *?as-) *?

2ar- (~ *?ar-)

*phas?- (~ *phasy-)

*phit'y- (~ *phet'?)

*q'al'- (~ *q'al'-)

*rom-

*sag- (~ *sag-) o *Sag- (~ *Sag-) *k'an-

(~ *k'an-) *éhal- (~

*dhal-) *oH-

*gib- (~ *geb-)

*gil- (~ *meg-)
*bur- (~ *bor-)
*gir- (~ *ger-)
*ya?- (~ *ya?-)
*yar- (~ *ya?-)
*oH -

*gib- (~ *geb-)

(~ *meg-)
*bar-)
*2um- (~ *?om-)
*('OH-

*bal- (~ *bal-)
*t'ay- (~ *t'ay-) o *t'iy- (~ *t'ey-)
*Gil- (~ *Gel-)
*ley- (~*low-)
“gil (~ *gel-) o *Zil- (~ *3el-)
*gil- (~ *gel-)

*Gil- (~ *cel-) *?
el-

*gil- (~ *cel-)
*bal- (~ *bal-)

800

Significado en inglés

brillar, a

oscuridad
gloriosa gloriosa, ser

brillar,
brillar,
brillar, brillar,
brillar, estar
pegado

mosquito

roer, a

ir a

ir, dejar
pasar, ir tras,
ir

dar la vuelta,
irse, ir

alejarse de, ir
detrás, a

ir adelante, a

salir a

ir a

ir (dar vueltas),
ir a la cama, ir a

ir a dormir,
subir, ir a

meta

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*wal- (~ *wal'-)

*dac- (~ *dac-)

*t'ay- (~ *t'ay-) o *t'iy- (~ *t'ey-) *?el-

*dun-k'ʷV- (~ *don-k'*V-)

*mag- (~ *mag-)

* phir. (~ *si ella-)

*mag- (~ *mag-)

*t'ay- (~ *t'ay-) o *t'iy- (~ *t'ey-)

*ley- (~ *ley-)

*k'al- (~ *k'al-)

ke soy- (~ *eam-)

4g 'im- (~*'em-)

*k'ua-nV- (~ *k'oG-nV-)

*tʰar-as(V)- (~ *tʰar-as(V)-)

*buw- (~ *reverencia-)

*phar- (~ *phar-)

- *'aw- (~ *'aw-)
- *ga?- (~ *'ir?-))
- *giry- (~ *ger?-) o *air?- (~ *cer?-) *)ovhal- (~ *fevhal-)
- *iWal- (~ *k'Wal-)
- *2ay- (~ *Pagar-)
- *Piy- (~ *Pey-)
- *wal- (~ *wal-)
- *naf- (~ *naf-)
- *t'aw- (~ *t'aw-)
- *phar- (~ *phar-)
- *k'wal- (~ *k'Wal-)
- *mar- (~ *mar-)
- *Jevhal- (~ *fevlial-)
- *t'aw- (~ *t'aw-)
- *wal- (~ *wal-)
- *k'wal- (~ *k'Wal-)
- *k'Wal- (~ *k'Wal-)
- *phar- (~ *phar-)
- *phar- (~ *phar-)
- *phar- (~ *phar-)
- *mar- (~ *mar-)
- *nakwh- (~ *nakvh-)
- *nakWvh. (~ *nakvh-)
- *sal- (~ *sal-)
- *phar- (~ *Dhar-)

Significado en inglés

cabra
cabra

bueno, hacer
el bien
ganso
chisme

gubia
gubia, ser
amable, ser grano
de gracia

agarre de grano (inmaduro o
arruinado)

agarrar, a

agarrar con la mano, agarrar

césped

rejilla, a

rallado

gris

gris, (cabello) volverse

pelo canoso

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*dur-
*bag-
?ar-(~?ar-)
*buw- (~ *bow-)
'phar-(~ *phar)
*bar- (~*bar-) (~
*mal-) *
barra-)
*barra- (~ *barra-)

*wir- (~ *wer-) (2)
*2akh. (~ *2ak-)

*han- (~ *han-)
*han- (~ *han-)
*bar-

*yiw- (~ *tejo-)
*phat'- (~ *phat'-)
*bar- (~ *bar-)
*phid- (~ *phed-)
*bar- (~ *bar-)
ephekh-

*charla-

*gar- (~ *gar-)
*gat'- (~ *gat'-)
*kham- (~ *kham-)
*gham- (~ *gham-)
*k'ab- (~ *k'ab-)
*k''aw- (~ *k'aw-)
*2am- (~ *?am-)
*Sap'- (~*Sap")
*vale-

*laboratorio- (~
*laboratorio-) *khaph.

*2am- (~ *?am-)
*é'am-

*car- (~ *Gar-)
*car- (~ *car-)
*phayy- (~ *plary-)
*phary- (~ *phar'-) thay
*ehay) “hay.
(~*retraso)

802
Significado en inglés

grasa
genial

genial, ser

grande, ser o llegar a ser

gran influencia, importancia o
poder, para ser de

gran cantidad

grandeza

moler, a

maja de moler
piedra de moler
punta

punta, a

gemido

gemir, a

ranura
suelo [tierra]

molido [triturado]

molido o pulverizado, cualquier cosa
gtow, a

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*mar- (~ *mar-)
*gad- (~ *gad-)
*hal'-(~ *hal?-)
*ma?- (~ *ma?-)
*mak'- (~ *mak'-)
*mik'- (~ *mek'-)
*mah- (~ *mah-)
*gad- (~ *gad-)

*mag- (~ *mag-)

*gary- (~ *gary-)
*bir- (~ *ber-)
*bul- (~ *bol-)
*U'ah- (~*t'ah-)
*clah- (~ *chah-)
*gin- (~ *gen-)
*k'War- (~ *k'War-)
*ear- (~ * Gar-)
*q'am- (~ *q'am-)
*hur- (~ *hor-)
*wal- (~ *wal-)
*wasy- (~ *wasy-)
*k'war- (~ *k'War-)
*kWar- (~ *k'War-)
*kham- (~ *klam-)
*gham- (~ *qham-)

*k'ah- (~ *k'ah-)
*Kham- (~ *klam-)
*gham- (~ *qham-)
*k'um- (~ *k'om-) *k
Era. (~ *kas-)
*Gar- (~ *oreja-)
*k'um- (~ *k'om-)
*k'was- (~ *k'Was-)
*Gar- (~ *Gar-)
*Jowhar- (~ *kevhar-)
*?Por-

*remo- (~ *carro-)
*t'ah- (~ *t'ah-)
*bir- (~ *ber-)
*buw- (~ *arco-)
*çhan- (~ *éhan-)
*gar)- (~ *gar?-)

Significado en inglés

crecer (crecer), hasta

gruñido; a [onomatopéyico]

ruido o sonido de gruñido
[onomatopéyico]

crecido

crecido, lo que es

crecimiento

grub
gtunible
refunfuñar,
proteger'
proteger;
a la tutela
tutela

guía de
orientación,
al
gorgoteo [onomatopéyico] del
barranco, al gorgoteo

[onomatopéyico] :."

gusktdrth,
para destripar
el cabello de la habitación del canalón |)

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*khaw- (~ *khaw-)
*hal'~ (~*Tial-)

*cariño-

*maricón- (~ *maricón-)

+guerra- (~
*guerra-) *man-ga- (~
*man-ga-) *mik'- (~ *mek'-)

¥1i2- (~ *leP-)

*riy- (~ *rey-)
*Wal-1V- (~ *naS-rV-)
*gur-

Agur-

*hal- (~*hal'-)
*dhan- (~ *than-)
*bul- £¥= (@ *bol-SV-)
*bun- («<*Bon-)
*buw- (~ Sbow-)
hig'¥- (~ *wheg'¥-)
12 (naitgar?-)
'ows (~ *Khtaw-)
vs trey)
Vigra (5 *Phop-) um-
(~*k'om-) ar (~
*ear-) ar
*guerra-)
'al- (> *klal-) an-
(~*than-) at-(~
*yar-) an-
(~**inan-) *hak'-
(~*hak'-) *hak'-(~
*hok'-) *oal- (~ *eal-)
gira *gur- *Wor -
*9o-
*gar-
(~ *gar-)
o *Zar-
(~ *Zar-) *nab- (~ *nab-) tgur- (2 *gor-)
*oreja: (~ *oreja-)

'Ril- (~ *2el-)
*ebhiS-1V- (~ *tdheS-1V-)

Significado en inglés

(joven, fino o suave) mitad del
cabello

medio tonto

martillo, a

mano

puñado)

puñado, tomar un
asa, colgar,

colgar,
suceder,
pasar
felicidad
feliz, ser

acosar,
demasiado duro

duro, ser un
trabajo duro

daño a la
dureza

daño, a

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*wun-dV- (~ *won-dV-) *?
2ar- (~ *2ar-) *eb-

*1'Yad- (~ *t'Yad-)
*Guerra- (~ *dar-)
*gab-

- *gar- (~ *gar-)
- *gas)- (~ *gas?-)
- “gat’- (~*gat)
- *khaph-

- *k’aw- (~ *k’aw-)
- *har- (~ *har-)
- *muchos- (~ *man’-)
- *kham- (~ *klam-)
- *gham- (~ *qtom-) *k’er-

- *haph- (~ *hap’-)
- *k’er-

- *gasy- (~ *gas)-)
- *dul’- (~ *dol’-)
- *ephun-KhV- (~ *ṭhon-khV-) *ephun-khV- (~ *̯̯hon-khV-) *malo- (~ *malo-) *malo- (~ *malo-) *mak’- (~ *mak’-) ~ *phar-) *mak’- (~ *mak’-) *dal’- (~ *dab’-)

- *1Yar- (~ *t’Yar-)
- *khar-

- *piel- (~ *para-)
- *1’Var- (~ *1’¥ar-)
- *fur- (~ *for-)
- *ghad- (~ *ghad-) *
- thik (~ *thek’-) *t’aw- (~ *t’aw-)
- *Dab- (~ *d’ab-)
- *gwan- (~ *g’an-)
- *iphar- (~ *tfhor-) *?
- 2akh- (~ *?akh-) *wan- (~ *way-) *nikh- (~ *nekh-) *dar- (~ *dar-)

Significado en inglés

daño, causar

apresurarse de antemano, para

apresurado

hacha

tallo

pájaro parecido a un halcón

él [raíz del pronombre de tercera persona)
cabeza.

jefe
jefe

montón
saludable

amontonar, a

amontonado
escuchar, a

escuchando
el calor
del corazon

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*@ab- (~ *d'ab-)
*gwan- (~ *gWan-)

*whar- (~ *o-)

*dar- (~ *dar-)

*@'im- (~ *'em-)

*khar-

*phath. (~ *placa.)

*phar- (~ *phar-)

'fat' (~ t'phat')

'pir (~*fer)

*girY- (~ *gerY-) o *Giry- (~ *aer?-) *phar-
(~ *phar-)

*?o-

*bruija- (~ *bruija-)

*khay-

*hur- (~ *hor-) (o *ella- 2)

*hur- (~ *hor-) (o *ella-?)

+3i- (~ *se-)

*phay-

¥*thal- (~ *thal-)

*khir- (~ *kher-)

*q/aw- (~ *q'aw-)

*hak'- (~ *hak'-)

*hab'- (~ *haD-)

*til- (~ *tol-)

*gid- (~ *ged-) o *cid- (~ *ced-)

*khaw- (~ *khaw-)

*ktum-

*k'um- (~ *k'om-)

*khul- (~ *khol-)

*q'Ward- (~ *q'Guerra-)

*q ur (~ *q'o?-)

*triste- (~ *triste'-)

*khar- (~ *khar-)

*dul- (~ *dol-)

*theph-

*t'ay- (~ *t'ay-) o *t'iy- (~ *t'ey-)

*Khay- (~ *khay-)

*gWwir- (~ *ger-)

806 ÍNDICE VERBORUM

Inglés significa proto-nostrático

*k'Wam- (~ *k'am-)

*kat'- (~ *k'Wat'-)

*wal- (~ *wal-)

*guerra- (~ *guerra-)

calor, a *phah- (~ *phah-) *phah-
wV- (~ *phah-wV-) *khay- (~
*klay-)

calor del sol *hag- (~ *hag-)

calentar, a *dul- (~ *dol-) *t'ab-
(~ *t'ab-) *wal- (~
*wal-)

calentado *igher-
heavy ¥h Wry- (~ *k Word),
pesado, ser ¥kWry- (~ *k'Wor-) lluvia
intensa *nab- (~ *nab-) atención
*guw- (~ *gow -) prestar
atención, a *guw- (~ *gow-)
macho cabrió *buk'- (~ *bok'-)
*khab-

novilla *phar-
*phur- (~ *phor-)
altura *bir- (~ *ber-)
+V/al- (~*t'al-)
*khaw- (~ *khaw-)
*hon-
held *2am- (~ *?am-)

her [sufijo posesivo de tercera persona] *si- (~ *se-) her
[raíz del pronombre de tercera persona] _—*si- (~ *se-)

rebaño *man- (~ *man-)
rebaño de animales pequeños *fuw- (~ *fow-)
pastor *man- (~ *man-) esconder
[piel de animal] *phad'- (~ *phad'-)

¥phal- (~ *phal-)
*khar- (~ *khar-)
*kWoy-
*nakh- (~ *nakh-)
esconder, to [ocultar] *phigl- (~ *phal-) *thum-
(~ *thom-) *hhab- (~
*krad-) *hag- (~
*hag-) alto *t'al-
(*t'al.) *sal- (~ *sal-)

ÍNDICE VERBORUM

alto, ser

alto, subir

alto rango

mayor en estatus o rango, ser

persona o cosa más alta, más
destacada o más destacada

punto más alto o más lejano

parte más alta

punto mas alto

muy estimado.

muy estimado, para ser

colina

él [raíz del pronombre en tercera persona]
parte trasera

obstaculizar, a

obstáculo

su [sufijo posesivo en tercera persona]
golpeó

golpear, a

ronco, para ser
sostenido

atenerse a

mantener (atrás), para

Proto-nostrático

*khib- (~ *kheb-) *fal-
(~ *fal-) *bir-gV-
(~ *ber-gV-) *šal- (~ *fal-)

*ſal- (~ *fal-)

*pfhir. (~*ella)

*har- (~ *har-)

*ner-

*mun- (~ *mon-)

*guerra- (~

*guerra-) *gub- (~

*gob-) *mag- (~

*mag-) *pghir- (~

*tfher-) *mag- (~

*mag-) *til- (~

*thol-) *tid-

*mal- (~ *mal-) *ſi-

(~ *se-) *k'ud-

*t'ad- (*t'ad-) *t/

ad- (#t'ad-)

*ſi- (~ *se-)

*thaph- (~ *thaph-)

*k'Wah- (~ *k'Wah-)

*thaph. (~ *thaph-)

*t'aw- (~ *t'aw-)

*@ab- (~ *dab-)

*gwan- (~ *gWan-)

*k'Wah- (~ *k'Wah-)

¥q'wal- (~ *q'"al-)

*nikh- (~ *nekh-)

*ghary-

*bar-(~ *bar-)

*phid- (~ *phed-)

*khal- (~ *khal-)

*kham- (~ *kiam-)

*qham- (~ *gham-)

*k'ab- (~ *k'ab-)

*k'aw- (~ *k'aw-)

*phid- (~ *phed-)

*man- (~ *man-)

*khal- (~ *khal-)

808

Significado en inglés

sujetar (con fuerza o con fuerza),
sujetar firmemente,
perforar

agujero hacer un
hueco [agujero]

ahuecar, a

cariño

casero

gancho
para pezuña

conectar, a

enganchar, enganchar,
enganchar

enganchado, lo que es
cuerno

caliente (de gusto)

caliente, ser

caliente, ser o convertirse

casa

aullido

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*2 a.m.- (~ *2 a.m.-)

*Guerra- (~ *dar-)

*bitgh- (~ *betgh-) afth.

*dur- (~ *dor-)

*fpvhap- (~ *kvhar-) *2akh-
(~ *Pakh-)

*hay- (~ *hoy)

*hab- (~ *hab-)

*dur- (~ *dor-)

¥hwhar- (~ *khay-)

*hal'- (~ *hab'-)

*gal- (~ *gal-)

*p0har- (~ *kMhar-)

*sombbrero'- (~ *sombbrero'-)

*hombre- (~ *hombre-)

*bahía- (~ *bahía-)

*Khany- ~ *khiny- ~ *khuny- *mad-

wV- (~ *mad-wV-) *mal- (~

*mal-)

¥kalta-

* eso. (~ *thakh-)

*khon-k'V-, *ktok'-

*ehun-kbV- (~ *1fon-khV-) *thakh.

(~ *thakl-) *gghun-khV-

(~ *øghon-KAV-) *k'un- (~ *k'on-)

¥khir- (~ *kher-)

*khar-

*sYam- (~ *sYam-)

*k'Wam- (~ *k'Wam-)

*Peph.

*tiene- (~ *tiene-)

*phar-(~ *phar-), (2) *phur- *q'ud-

(~ *q'od-)

*?il- (~ *?el-)

*hombre- (~ *hombre-)

*Gar- (~ *Gar-)

*wal- (~ *waf-)

*wal- (~ *wal-)

Significado en inglés

aullar,
alborotar

manejo [joroba]

hambre

arrojar, a

lanzando

hermana de busband

cáscara

Yo, yo [raíz del pronombre de
primera persona (estativo)]

Yo, yo [primera raíz del pronombre singular]

idea de

cabra montés

encender, para

enfermo, estar

enfermo,
caer

enfermedad

ilustre ilustre, ser

sumergir en agua, para

impedir

en [<lugar, ubicación]

además de

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*Gar- (~ *oreja-)

*q'wal- (~ *q'Wal-) ∅

*p'ul- (~*p'ol-)

*descongelar- (~

*descongelar-) *k'ar- (~*k'ar-)

*qul- (~ *qul-)
*wal- (~ *wal-)
*q'Wal- (~ *q'Wal-) +k
wal- (~ *k'Wal-) +q'wal-
(~ *q'Wal-) *kwal- (~
*k'Wal-) +phath. (~
*phath-)

*giry- (~ *ger¥-) o *Gir¥- (~ *cer-)

*phar- (~ *phar-)
*phir- (~ *pher-)
¥q'wal- (~ *q'al-)
*2akh (~ *Pakh-)
*2ar- (~ *2ar-) *k
'el-

*phat'- (~ *phat'-)
*kha-

*2a- (~ *?a-), *2i- (~ *?e-) *wa-
(~ *wa-)

*mi (~ *yo)

*no (~ *no)

*2ar- (~ *?ar-)

*1'Yiy- (~ *t'Yey-)

*sah- (~ *sah-) o *Sah- (~ *Sah-)

*pantano-

*fal- (~ *fal-)

*daw- (~ *daw-)
*mary- (~ *mary-)
*marY- (~ *marY-)
*mag- (~ *mag-)
*tShir- (~ *1Pher-)
*mag- (~ *mag-)
*musy-k'i- (~ *mos)-k'i-) *t'ad-
(*t'ad-)

*?en- (~ *?en-), *()ni *bi

delante de, estar
en medio de incidir,
estar

incisión

incisiones, para hacer
aumento

incrementar a

aumentar (en número), a

aumentó

partícula inferencial: entonces, por lo
tanto, inflamación

inflar, a

inflación

herir, a

lesión

Proto-nostrático

*da- (~ *da-)

*mun- (~ *mon-)

*math- (~ *math-) o *meth- *K'ir- (~

*k'er-) o *k'ur- (~ *k'or-) * wur?- (~

*palabra-) *thar- (~

*thar-)

*khar- (~ *khar-)

*tthar-at'(V)- (~ *tfhar-at'(V)-) *hat'- (~

*hat'-)

*hag- (~ *ha3-)

*tthar-at'(V)- (~ *tghar-at'(V)-) *bar- (~

*bar-)

*bul- \$V- (~ *bol-SV-) *bun-

gV- (~ *bon-gV-)

*rly- (~ *rey-)

*gar)- (~ *gar'-)

*khaw- (~ *kiaw-)

*haw- (~ *haw-)

*guerra- (~ *guerra-)

*era- (~ *era-)

*mah- (~ *mah-)

*mal- (~ *mal-)

*man-ga- (~ *man-ga-) *mik'-

(~ *mek'-)

intentar. (~ *rey-)

*mar- (~ *ma?-)

*era- (~ *era-)

*hary-

*dary- (~ *dar-)

*bul- (~ *bol-)

*pues. (~ *phos-)

*khaw- (~ *khtaw-) *bul-

(~*bol-)

*khaw- (~ *khaw-)

*dar- (~ *dar-)

*dab- (~ *dvab-)

*gwan- (~ *gan-)

*qhal- (~ *qhal-)

*1plar- (~*1"ar-)

*thar- (~ *thar-)

*t'aw- (~ *t'aw-)

*dab- (~ *dab-)

ÍNDICE VERBORUM

Significado en inglés

consulta

loco, volverse

insecto

insuficiente

intención

interior

interior o dentro de cualquier cosa
[raíz del pronombre interrogativo]

[partícula interrogativa-relativa]
investigación
de inundaciones

invocación
de invitación

parte interna

irritar, a

irritante

irritante, ser

problema [descendencia]

emisión (de), a

it [raíz del pronombre en tercera persona]
picazón

su [sufijo posesivo de tercera persona]

unir la

mandíbula, unir, unir

Proto-nostrático

*gar- (~ *gar-)

*gwan- (~ *gWan-)

+ghal- (~ *qhal-)

*ihar- (~ *iflar-)

*camino- (~ *camino-)

*sah- (~ *sah-) o *Sah- (~ *Sah-) *?eb-

*hovhyr- (~ *hevhor-)

*k'War-bV- (~ *k'War-bV-)

*k'al- (~ *k'al-)

*vidente-

*k'War-bV- (~ *k'War-bV-)

*wat'?- (~ *wat'?-)

*fpwhg. (~ *jevHg-)

*mi- (~ *yo-)

*na- (~ *na-)

*bien-

*sah- (~ *sah-) o *Sah- (~ *Sah-)

*khal- (~ *ktal-)

*q Qué. (~ *q Wah.)

*k'ar- (~ *k'ar-)

*q'wavh. (~ *q anh.)

*k'War-bV- (~ *k'War-bV-)

*nady- (~ *nad'-)

*nad'- (~ *nady-)

*nad'- (~ *nad-)

*phir- (~ *pher-)

*gar- (~ *zar-) o *Zar- (~ *Zar-) *si-

(~ *se-)

*gar-bV- (~ *gar-bV-)

*si- (~ *se-)

*ighakwh. (~ *pphakwh-) *3er-
o *Zer-

*khaph.

*3er- o *\$er-

*k'an- (~ *k'an-)

*k'aph. (~ *k'aph-)

*cat'Y- (~ *cat'Y-)

*q'ab- (~ *q'ab-)

*kap' (~ *k'aph)

Machine Translated by Google
*gid- (~ *ged-) o *aid- (~ *ced-) *dab- (~
*dab-)

812 ÍNDICE VERBORUM

Significado en inglés

juntos unidos

unidos, ser o convertirse en unirse (juntos),
el acto de unión

broma,
viajar
viaje, alegría

juez, al juicio

jugo
saltando
hacia fuera, a

afecto

entusiasta, ser
guardián

cabrito [cabrito] matar,
a

asesinato

amable [de buen corazón]
amable, ser
amable, ser amable

amabilidad

pariente

cometa

amasar (arcilla), para

Proto-nostrático

- *dar- (~ *dar-)
- *thakh. (~ *thakh-)
- *k'ath- (~ *k'adh-) *im-
- (~*em-) *rakh.
- (~ *rakh-) *dar- (~
- *dar-) *y'im-
- (~*em-)
- *1'Var- (~ *t'Yar-)
- *rakh- (~ *rakh-)
- *k'ay- (~ *k'ay-)
- *k'eny-

- *gak'- (~ *gak'-)
- *phar- (~ *phar-)
- *naf- (~ *naf-)
- *phar- (~ *phar-)
- *sady- (~ *sady-)
- *día- (~ *día-)
- *triste'- (~ *triste'-)
- *5aw- (~ *Saw-)
- *raq'- (~ *raq'-)
- *gar?- (~ *gar?-)
- *mun - (~ *mon-)
- *hakh. (~ *haki-)
- *hakh. (~ *ihak!-)
- *guerra- (~
- *guerra-) *gad-

- *gwan- (~ *gWan-)
- *q'wal- (~ *q'Wal-)
- *hal- (~ *hal-)
- *Dab- (~ *d'ab-)
- ¥ghath.

- *q'wal- (~ *q'Wal-)
- *hal- (~ *hal-)
- *bar- (~ *bar-)
- *bar- (~ *bar-)
- *bud- (~ *bod-) *
- fal- (~ *fal-)
- *bar- (~ *bar-)
- *2ar- (~ *2ar-)
- *hur- (~ *hor-) (o *her- 2) *digh.
- (~ *deqh-) *sakh. (~
- *sakh-) *6'ir- (~ *é'er-)

Significado en inglés

saber, al
conocimiento

conocido
conocido, para hacer

mano
de obra, a

falta

lamentarse,
lamentarse

tierra

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*Sar- (~ *Sar-)
*fpvhay-) (~
*kWat'-) *har-
(~* lor.) *wah- (~
*wah-) *way- (~ *way-)
*mi? -(~ *¿yo?-)
*k'ay- (~ *k'ay-)
*t'uk'- (~ *t'ok'-) *k'an-
(~ *k'an-) * k''ud- (~
*k'od-) *k'Wad- (~
*k'Wad-) *phaph. (~
*thaph.) *t'uk'- (~ *t'ok'-)
*phium- (~ *Phom-) *khgth.

*k'adh. (~ *k'adh.) *k'ay-
(~ *k'ay-) *k'en'-

*?il- (~ *?el-) *fey-

*baw- (~ *baw-)
*Sey-

*k'ar- (~ *k'ar-) *k'ar- (~ *k'ar-) *khal-
Machine Translated by Google
(~ *khal-) *guerra-
(~ *guerra-) *wir-
(~ *wer-) (2) *kham-
(~ *kham-) *kham- (~
*kham-) *k'ach.

*malo- (~ *malo-)
*ga?- (~ *ga?-) *hiw-
(~ *hew-), *hola- (~ *hey-) *hiw- (~ *hew-), *
hola- (~ *hey-) *ga?- (~ *ga?-) *kal- (~ *k'al-)
*khay-

*más-

*k'um- (~ *k'om-) *k'ar-
(~ *k'ar-) *k'um- (~
*k'om-) *wal- (~ *wal-) *q
'an- (~ *q'an-)

814

Significado en inglés

tierra, cualquier pedazo
de tierra, lengua abierta, en barbecho o
estéril

vuelta (arriba),
vuelta hacia arriba, [onomatopéyico]

manteca
de cerdo grande

pescado
grande gran cantidad

gran cantidad o cantidad

extensión

poner, a

acostar (abajo),
arrasar, conducir,
a

filtración

fuga, a

filtrarse,
inclinarse

inclinarse, ser o llegar a ser
inclinarse hacia
abajo, aprender

ocio

ocio, en

cuero

dejar

dejar atrás, a

pierna
izquierda

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*revista-

*lam-dV- (~ *lam-dV-)

*bary- (~ *bary-)

*ʔ'il- (~ *ʔ'el-)

*khil- (~ *khel-)

*lab- (~ *

laboratorio-) *lakh.

*las?-(~ *las?-)

*isy- (~ *lesy-)

*jusy- (~ *losY-)

*svil- (~ *sʷel-)

*hal'- (~ *hal' -)

*ma?- (~ *ma?-)

*mik'- (~ *mek'-)

*qué].

*gwan- (~ *g'an-)

*ma?- (~ *ma?-)

*bul- (~ *bol-)

*khum-

*bir- (~ *ber-)
*khay- (~ *khay-)
*lag- (~ *log-)
*hal- (~ *hal-)
*wad- (~ *wad-)
*hak'- (~ *hak'-)
*dun- (~ *don-)
*dun- (~ *don-)
*gar- (~ *gar-) o *Zar- (~ *Far-) *c'aw-
(~ *c'aw-) *c'aw-
al(V)- (~ *c'aw-aD(V)-) *e'aw- (~
*c'aw-) *c'ar- (~ *
c'ar-) +khal- (~
*khal-)
*Ghal- (~ *ϕhal-)
*éhal- (~ *ϕhal-)
¥kWoy-

*t'aw- (~ *t'aw-)
*dhal- (~ *éhal-)
*ga?- (~ *ga?-)
*Zhal- (~ *chal-)
*ga?-(~*go?-)
*ga?-(~ *ga?-)
*lakh- (~ *lakh-)

Significado en inglés

longitud

alargar, a

disminuir, a

Dejar ir a

nivel

liberado

lamer, a

lamer, [onomatopéyico]

lamiendo [onomatopéyico]

mentir,
acostarse, a

vida

levantar, a

levantar, a

luz [luminosidad]

iluminar, a

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*thany- (~ *than'-)
*t'al- (~ *t'al-)
*guerra- (~
*guerra-) *?ut'- (~
*?ot'-) *mad- (~
*mad-) *mat'- (~
*mat'-) *thah- (~
*thah-) *}owhar. (~
*kwhar-) *ϕhal- (~
*éhal-) tphal- (~
*phal-) *her- y/o *hor-
*t'al- (~ *t'al-)
*lakh.

*lak'- (~ *lak'-)
*lik'- (~ *lek'-)
*luk'- (~ *lok'-)
*lasy- (~ *lasy-)
*lisY- (~ *les? -)
*lusy- (~ *losy-)
*lakh.

*lak'- (~ *lak'-)
*lik'- (~ *lek'-)
*luk'- (~ *lok'-)
*khay- (~ *khay-)
*malo- (~ *malo-)
*nakvh.. (~ *nakwh-)
*hay- (~ *hay-)
*hay-wV- (~ *hay-wV-)
*San- (~ *fan-)
*naph- (~ *naph-)
*niph- (~ *neph-)
*nup!- (~ *nop!-)
*phyl- (~ *thol-)
*hay- (~ *hay-)
*sal- (~ *sal-)
*khib- (~ *kheD-)
*Sar-gV- (~ *far-gV-)
*nitgh- (~ *netgh-)

Machine Translated by Google
*t'ay- (~ *t'ay-) o *t'iy- (~ *t'ey-) *?el-

*wal- (~ *wal'-) *hal-
(~ *hal-)

816
Inglés Significado
relámpago

como

gustar,
gustar, ser
límite de
semejanza

labio

líquido

listar,
escuchar,

poco
vivir, a

carga
viva

cargar y listo, a la
ubicación

largo

anhelar, a
duradero de
larga duración, a ser
mirar, a

mirar, a

bucle

caballero

perder la cabeza, a

ruido fuerte

ruido fuerte

fuerte estruendo

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*barra- (~ *barra-)

*?el-

*wa- (~ *wa-)

*mal- (~ *mal-)

*sam- (~ *sam-)

*sam- (~ *sam-)

*mad- (~ *mad-)

*mat'- (~ *mat'-)

*Jasy - (~ *las?-)

*lis?- (~ *les?-)

*1usy- (~ *losy-)

*Suw- (~ *Cerdá-)

*Suw-al(V)- (~ *Sow-al(V)-) *maw-
(~ *maw-) *1'il- (~*1el-)

*triste)- (~ *triste'-)

*khyl- (~ *khol-)

*k'al- (~ *k'al-)

*?il- (~ *?el-)

*hay- (~ *hay-)

*hay-wV- (~ *hay-wV-) *fan-
(~ *fan-)

*?il- (~ *?el-)

*?an- (~ *?an-)

*peluca- (~ *weg-)

*?an- (~ *?an-)

*?in- (~ *Pen-), *()ni *tal-
(~*t'al-)

*guerra- (~

*guerra-) *día- (~ *día-)

*gal'-(~ *gal')
*c'ur- (~ *c'or-)
*sak'w- (~ *sak'¥-) *2ad-
(~ *?ad-) *?eb-

*?eb-

*ga?-(~ *ga?-)
*Gad-

*canalla-

*canalla-

Significado en inglés

sonido fuerte o ruido fuerte, para
hacer un

amar

bajo

más bajo

espacio inferior

tierras bajas

terreno bajo

bulto

lujuria codiciar,
brillar

acostado
maceración
loco

loco, ir a
hacer
gusanos, hacer

enfermedad

masculino

macho (humano o animal)

macho pariente político
(mayor) macho de ciertos animales

macho de animales pequeños con pezuñas

pariente masculino (mayor)
pariente masculino (mayor)
[palabra infantil]

oveja macho

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*Gad-

*phar- (~ *phar-) *lam-
dV- (~ *lam-dV-) *hal- (~
*hal-)

*hal- (~ *hal-)
*lam-dV- (~ *lam-dV-) *lam-
dV- (~ *lam-dV-)

*descongelar- (~
*descongelar-) *k/
ar- (~ *k'ar-) *k'um- (~
*k'om-) *muchos- (~
*man'-) *muchos- (~
*hombre'-) *?el-

*wal'- (~ *wal-)
*malo- (~ *malo-)
*thah- (~ *thah-) *?eb-

*?eb-

*kwhy- (~ *khor-) *daw-
(~ *daw-)

+ phikgh.. (~ *thek-)
*kham- (~ *k'am-)
*jowhey-

*marY- (~ *mar?-)
*muy- (~ *moy-)
*nus'- (~ *nosy-) *?ar-
(~ *?ar-) *guerra-
(~ *guerra-) *
muchos- (~ *man'-)

*guerra- (~ *guerra-)
*V'ay-

*dagh-

*buk'- (~ *bok'-) *'ay-

*ay(ya

*2aththa *?

ay(ya
*khab-

818

Significado en inglés

malévolo
malicioso
malicioso, ser mazo

hombre

manifiesto
manifiesto, a
manera

homicidio involuntario
muchos

muchos, ser

marcar, hacer
puré de
pantanos, hacer
masa
masacre
masiva
masividad
maestro

estera

maduro
maduro, a

madurez

prado
de hidromiel
comida
escasa

significa
[desagradable] significa, ser
medida

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*dar- (~ *dar-)
*nadv- (~ *nad'-)
*nad'- (~ *nad'-)
*k'an- (~ *k'an-) *?
2ar- (~ * 2ar-)
*guerra- (~ *guerra-)
*manv- (~ *muchos-)
*wib- (~ *wel'-) wil'
(~ *wel-) *har-
(~ *har-) *q 'wal-
(~ *q'Wal-) *bolsa- (~
*bolsa-) *plal- (~
*plial-) *ma?- (~
*mar-) *mal- (~
*mal-) *hombre
-ga- (~ *man-ga-) *ba\$- (~
*ba3-) *mar- (~
*ma?-) *mih- (~
*meh-) *mar- (~
*mar-) * nad'- (~
*nad'-) *k'um- (~
*k'om-)

*wel-
*phik'- (~ *thek'-) *
phi] *thek'-)

*?anuncio- (~ *?anuncio-)

*har- (~ *har-)

*khath.

*net'Y-

*phary- (~ *phary-) *bul-
£V- (~ *bol-£V-) *phary- (~
*phary-) *na\$rV- (~
*Waf-rV-) *bul- £V- (~ *bol-
£V-) *phary- (~ *plitary-)

*k'al- (~ *k'al-)

*Pakh- (~ *2akh-)

*nad'- (~ *nad'-)

*nad'- (~ *nad?-)

*mad- (~ *mad-)

*mat'- (~ *mat'-)

Significado en inglés

medir, medir,
medir

medición

derretir, a

Derretido

memoria

mentalmente
agudo mentalmente agudo,
ser método

calor del mediodía

medio

podría
ser poderoso

poderoso, ser
poderoso, ser o convertirse en
leche

picar, el acto de la mente

mezclar, a

colores mezclados, tener
mezcla

gemir

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*mih- (~ *meh-)

*mih- (~ *meh-)

*loco- (~ *loco-)

*mat'- (~ *mat'-)

*hal- (~ *hal-)

*loco- (~ *loco-)

*mat'- (~ *mat'-)

*mih- (~ *meh-)

*auto- (~ *Gar-)

*Gar- (~ *remo-)

*pistola- (~ *gon-)

*hakh- (~ *hak"-)

*hakh- (~ *haki-)

*har- (~ *har-)

*bruja- (~ *bruja-)

*k'War-bV- (~ *k'War-bV-)

*matemáticas. (~ *matemáticas-)

o *meth- *wak'- (~ *wak'-)

*?ab-

*gad- (~ *ged-)

*mak'- (~ *mak'-)

*?anuncio- (~ *?anuncio-)

*gad- (~ *gad-)

*mam(m)a, *mem{e]

*mal- (~ *mal-)

*k'ep'-

*san- (~ *san-) o *San- (~ *San-) *sin- (~

*sen-) o *Sin- (~ *Sen-)

*nusy- (~ *nos'-)

*mun- (~ *moy-)

*bruja- (~ *ag-)

*bruja- (~ *bruja-)

*bul- (~ *bol-)

*k'al- (~ *k'al-)

*bul- (~ *bol-)

*bul- (~ *bol-)

*bul- (~ *bol-)

*k'um- (~ *k'om-)

*k'Was- (~ *k'Was-)

*k'um- (~ *k'om-)

*k'Was- (~ *k'Was-)

820

Significado en inglés

burlarse,
mofarse
húmedo

húmedo, estar

húmedo, estar o llegar a ser
humedecido, a

humedad

molde, a

molde (arcilla), al
momento

mamá
mañana
bocado

mortero

mosquito

más destacado o más destacado
(persona o cosa)

madre [palabra infantil]

movimiento de los senos
(de la madre)

movimiento, estar en

movimiento, ponerse en movimiento

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*gak'- (~ *zak'-)

*3ak'- (~ *zak'-)

*Suw- (~ *Sow-) ©

*Suw-al(V)- (~ *Sow-al(V)-) *mat'-
(~ *mat'-)

*nat'- (~ *nat'-)

*5uw- (~ *Jow-)

*Suw-al(V)- (~ *Sow-al(V)-) *mat'-
(~ *mat'-)

*tal- (~ *t'al-)

*wal- (~ *wal-)

*húmedo'-

*nat'- (~ *nat'-)

*lah- (~ *lah-)

*ley-hV- (~ *ley-hV-)

*rek'-

*Suw- (~ *Cerd-)

*Suw-al(V)- (~ *Sow-al(V)-) *lip'=
(~ *lep')

*2am- (~ *?am-)

*mamá(a)

*dil'- (~ *del-)

*bal- (~ *bal-)

*2aj. (~ *?akh-) *t?'ar-
as(V)- (~ *{ø'ar-as(V)-) *hur- (~ *hor-)

*k'uc-nV- (~ *k'oc-nV-) *hay-
thV- (~ *hay-tV-)

*da- (~ *da-)

*da-d(a)- (~ *da-d(a)-)

*2am(m)a (~ *?am(m)a)

*Pawa

*Pagar(y)a

*?ema

*Peña

*mamá(a)

*mam(m)a, *mem[e]

*mam(m)a, *mem[e]

*ghad- (~ *ghad-)

*ghad-(~ *qhad-)

*ghad- (~ *g' anuncio-)

Número

255

255

307

307

716

813

307

ÍNDICE VERBORUM

Significado en inglés

montaje en

montículo, para

montaña

boca de luto de
cabra
montés

boca, abrir la boca,
ponerse en movimiento,
hacer

moverse, a

alejarse de, moverse
hacia adelante y hacia atrás,
apartarse del camino,
moverse rápidamente,

moverse rápidamente, rápidamente,
apresuradamente, moverse con rapidez,

moverse hacia o hacia, al
movimiento

mucho

mucho, ser
barro

morera
multitud

murmurar
murmurar,
masticar,
asesinar

Proto-nostrático

*til- (~ *tol-) *o)-
gV-

*far-gV- (~ *far-gV-) *tid-

*mal- (~ *mal-)

*?2ar- (~ *?ar-)
*k'um- (~ *k'om-)

*hamón- (~ *iamón-)
*heno- (~ *heno-)

*hay- (~ *hay-)
*ham- (~ *ham-)
*cincha- (~ *ger-) o *aire- (~ *Ger?-) *k'al-
(~ *k'al-) *ghad-
(~ *qhad-) *fath. (~
*padre-)

*rag- (~ *rag-)
*pprhgl- (~ *erha-)
*2ot'-

*raq'- (~ *req'-) *?
ot'-

*haph- (~ *hap'-)
*raq'- (~ *raq'-) *?
o-

*gird- (~ *gery-) o *Gir?- (~ *Ger-) *?ot'-

*girY- (~ *ger-) o *Gird- (~ *Ger-) *ghad-
(~*ghod)

*trapo- (~ *trapo-)

*bolsa- (~ *ba3-)

*phal- (~ *plal-)

*k'an- (~ *k'an-)

*mik'- (~ *mek'-)

*bolsa- (~ *bolsa-)

*digh- (~ *deqh-)

*mur- (~ *mor-)

*khum-

*hombre- (~ *hombre-)

*k'was- (~ *k'was-)

*k'Was- (~ *k'Was-)

*k'ep'-

*q'wal- (~ *q'al-)

*casarse-

*nikh- (~ *nekh-)

822

Significado en inglés

murmullo

murmurar, a

instrumento musical

mutilado

murmurar, a

mi [pronombre posesivo posnominal]

nombre

nuca

angosto

estrecho, para hacer

cerca

cercanía

cuello

necesidad

necesitar, estar en
necesidad

nervio

neto

noticias

Nick

pellizco
nocturno,
al pezón

no [partícula negativa/prohibitiva] noble

noble

ruido

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

- *k'Was- (~ *k'Was-)
- *gar- (~ *Gar-)
- *mur- (~ *mor-)
- +*k'was- (~ *k'Was-)
- *mur- (~ *más-)
- *Dir- (~ *ber-)
- *mur- (~ *mor-)
- *car- (~ *Gar-)

* Piya

*Jah- (~ *Zoh-)

*K'aph. (~ *k'aph-)

- *han-gV- (~ *han-gV-)
- *han-gV- (~ *han-gV-)

- *gid- (~ *ged-) o *aid- (~ *Ged-)
- *2any- (~ *?any-)

*ghary-

*q'el-

*qur- (~ *q'Wor-)

*makh- (~ *makh-)

*malo- (~ *malo-)

*ga?- (~ *g0?-)

- *hola- (~ *hola-), *hola- (~ *hola-)
- *hola- (~ *hola-), *hola- (~ *hola-)
- +k al- (~ *k'al-)

*5Yir- (~ *sYer-)

*net"Y-

*guerra- (~ *guerra-)

*ywir- (~ *wer-) (2)

*bruja- (~ *ha3-)

*nokwh. (~ *desnudo-)

*k'ir- (~ *k'er-) o *k'ur- (~ *k'or-) *dliy-
(~ *dey-)

*3u3-

*?mi

*ma(?)- (~ *ma(2)-)

*na (~*na), *ni (~ *ne), *nu (~ *no)

*har- (~ *har-)

*har- (~ *har-)

*bah- (~ *bah-)

*bar- (~*bar-)

*bug-ar(V)- (~ *bog-ar (V)-)

ÍNDICE VERBORUM

Inglés significa proto-nostrático

*daw- (~ *daw-)

*khal- (~ *khal-)

*khay- (~ *k'ay-)

*khil- (~ *ktel-)

*q'wal- (~ *q'Wal-)

*wal- (~ *waf-)

*wal- (~ *wal-)

*mur- (~ *mor-)

ruido, hacer *bah- (~ *bah-) *bug-
ar(V)- (~ *bog-ar(V)-) *daw- (~
*daw-)

*Yar- (~ *t'Yar-)

*kial- (~ *khal-)

*khay- (~ *khay-)

*khil- (~ *khel-)

*mur- (~ *mor-)

ruido, pronunciar un *bar- (~ *bar-)

nariz *san- (~ *san-) o *¥an- (~ *San-)

no [partícula negativa] *2e

no [partícula negativa/prohibitiva] *na (~ *na), *ni (~ *ne), *nu (~ *no) no
[partícula prohibitiva] *ma(2)- (~ *ma(?)-)

no fulano de tal, ser *?al- (~ *?al-)

[raíz verbal negativa]

*?el-, *?ul- (2)

muesca *dal- (~ *dal-)

*hag- (~ *ha3-)

muesca, a *dal- (~ *dal-)

*k'ir- (~ *k'er-) o *k'ur- (~ *k'or-)

*hag- (~ *has:)

aviso *gun- (~ *gon-)

*guw- (~ *gow-)

aviso, a *baw- (~ *baw-) *gun-

(~ *gon-) *guw- (~

*gow-) *fen-

notable, lo que es más *hay- (~ *hay-)

noción

nutrir, para

nutritivo

alimento

824

Significado en inglés

ahora

número

numeroso

enfermera (un niño),
nutrir, nutrir
la observación

observar, a

observa, lo que oscurece,
oscurece,
para

oscuro, ser o convertirse en
oscuridad

obstáculo

obstruir, a

obstrucción

obtener, a

obtenido

obvio

obvio, ser o llegar a ser ocurrir,
a

olor

ofrecer

descendencia

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*phiny- (~ *phen'-)
*k'al-

*1f ar-as(V)- (~ *t'ar-as(V)-) *2am-
(~ *?am-)

*mu

*hal- (~ *hal-)

*mal- (~ *mal-)

*man-ga- (~ *man-ga-)

*bolsa- (~ *ba3-)

*ma(a)-

*mal- (~ *mal-)

*hombre- (~

*hombre-) *phiny- (~

*fen-) *k'al-

*guw- (~ *gow-)

*k'any- (~ *k'an'-)

*rak'- (~ *rak'-)

*baw- (~ *baw-)

*guw- (~ *gow-)

*k'any- (~ *k'any-)

*guerra- (~ *guerra-)

*rak'- (~ *rak'-)

*k'any- (~ *k'any-)

*bal- (~ *bal-)

*dum- (~ *dom-)

*dun-k'"V- (~ *don-k'¥V-)

*hag- (~ *hog-)

*bal- (~ *bal-)

*bal- (~ *bal-)

*t'ad- (*t'ad-)

*t'ad- (*t'ad-)

*t'ad- (*t'ad-)

*hundimiento- (~ *hundimiento-) o *hundimiento- (~ *hundimiento-)

*?am- (~ *?am-)

*gal'-(~ *gab)

*gab- (~ *gab'-)

*malo- (~ *malo-)

*fut'- (~ *fot'-)

*hin-khV- (~ *hen-khV-)

*phasy- (~ *phasy-)

phir. (~*pher-)

*k'an- (~ *k'an-)

*2um- (~ *?om-)

Significado en inglés

ungüento de
aceite viejo

viejo, ser o hacerse viejo,
llegar a ser

viejo, para crecer

vejez

anciano

anciana.

pariente mayor {palabra
infantil]

pariente masculino mayor [palabra infantil]

pariente mayor (hombre o mujer)
{palabra infantil]

hermana mayor

mujer mayor

en

en [<lugar, ubicación]
encima de

uno [raíz del pronombre indefinido]
abierto

abierto a

abierto, ser

abrir, reventar
(abrir) país

Proto-nostrático

*waf. (~ *Waph) *mar-
(~ *mar-) *mar- (~
*mar-) *bul- (~
*bol-) *sYeny-

*Zaw- (~ *5aw-)
*giry- (~ *ger?-)
*k'er-

*wath- (~ *wath-)
*gir)- (~ *ger?)
*bul- (~ *bol-)
*k'er-

*phary- (~ *phary-)
*seny-

*éfhay- (~ *tfhay-)
*wath. (~ *wat-)
*ghay- (~ *#hay-)
*p'ap'a-

*papá-

*?akhkha

*2ema
*?Pakhkha
*?at'Ya

*enWa

*2ema

*?2an-

*fal- (~ *fal-) *?
in- (~ *en-), *()ni *hay-
(~ *hay-) *fal- (~
*fal-) *ma- (~
*ma-) *mi- (~
*me-) *mu- (~
*mo-) *phal- (~
*phal-) *ban- (~
*ban-) *phith. (~
*pheth-) *heno- (~
*heno-) *phith. (~
*pheth-) *wely-

*phith. (~ *pheth-)

*q'an- (~*q'an-)

826

Significado en inglés

campo abierto

espacio abierto

espacio abierto o apertura de
superficie

oponerse,
oprimir,

oprimido

oprimido, ser opresión

o [conjunción coordinante]

origen
otro [adj.] otro
[raíz del pronombre indefinido]

de lo contrario

protesta

crecimiento de la
cubierta exterior

efluvio

fuera de, salir afuera,
hacer salir afuera

adelantar, a

encima

desbordarse, a

ÍNDICE VERBORUM.
Proto-nostrático

*web-

*bien-

*phal- (~ *phal-)

*malo- (~ *malo-)

*ban- (~ *ban-)

*pladh- (~ *phach-)

¥phyth.

*dur- (~ *dor-)

*hay- (~ *hay-)

*mar- (~ *mar-)

*malo- (~ *malo-)

*dal'- (~ *dal'-)

*hak' - (~ *hak'-)

*dal'- (~ *dal'-)

*hag- (~ *hak-)

*hag- (~ *hag-)

*malo- (~ *malo-)

*hak'- (~ *hak'=) *?

aw-, *2wa-/*?wa- *har?-

*phit'y- (~ *phet'?-)

*hal- (~ *hal-)

*ma- (~ *ma-)

*mi- (~ *yo-)

*mu- (~ *mo-) *

hal- (~ *hal-)

*q'wal- (~ *q'Wal-)

*k'woy-

*darv- (~ *dary-)

*bal-(~*bal-)

*gus- (~ *gos-)

*gus- (~ *gos-)

*gus- (~ *gos-)

*phar- (~ *phar-) *?

an)-

*hay- (~ *hay-)

*fal- (~ *fal-)

*bal- (~ *bal-)

*bul- (~ *bol-)

*bun- (~ *bon-)

*haw- (~ *baya de espino-)

Inglés que significa
eclipsar, to

adelantar,
rebasar, rebasar

volcado

Buey

pacificar, a

empacar bien juntos, empacar
juntos, empacar juntos

dolor

dolor, sufrir,
causar

doloroso, palpar
en la
palma de la mano,

parte en pedazos, a

separado

partícula que introduce una
alternativa: o

perdiz [nombre del pájaro
onomatopéyico]

pasar a

pasar (de tiempo), a

pasar a través, a

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*1val- (~ *tal-)
*hag- (~ *hag-)
*phar- (~ *phar-)
*maqvh- (~ *maqwh-) *mar-
(~ *mar-) *hap- (~
hap-) *k'Wow-

*t'um- (~ *t'om-) *t'an-
(~ *t'an-) *hak'- (~
*hak'-) *phab'- (~
*plal?-) *phab - (~
*thaD-) *k'ach-

*hak'- (~ *hak'-)
*wal- (~ *wal-)
*mir- (~ *mer-)
*muy- (~ *moy-)
*nikh- (~ *neki-)
*nusY- (~ *nos?-)
*muy- (~ *moy-)
*nusY- (~ *nos-)
*mir- (~ *mer-)
*muy- (~ *moy-)
*phaby- (~ * phab-)
*phal-

*phath. (~*phath-)
*Vi- (~ *Vi-) *tpher-

*phar- (~*phor-)
*phasy- (~ *phasy-)
*dun'- (~ *don'-)
*chal- (~ *chal-)
*5ih- (~ *Seh-) *?
ar - (~*?ar-) *?
2ar- (~ *?ar-) *?ar-
(~ *2ar-) *har?-

*k'ak'-
*phar- (~ *phar-)

* qué. (~ *wath-) *phar-
(~ *phar)

827

828

Significado en inglés

pasar por
encima, al paso

camino de
la pasión

devolución
de la pata
devolver el pago, al pago

pacífico, ser

cima

despegar,
espiar,
mirar, clavar

pene
de piel

percibir, a

percibido, lo que es

percibe, aquello que

percibiendo
percepción

ÍNDICE VERBORUM.
Proto-nostrático

*phar- (~ *plar-)

*phar- (~ *phar-)

*qhad- (~ *qhod-)

*hombre'- (~ *hombre'-)

*ghad-(~ *qhad-)

*muchos- (~ *muchos-)

*klhap'- (~ *khap'-)

*khap'- (~ *klap'-)

*)ovhar. (~ *hevhay-)

*kvhay. (~ *kvhay-)

*t'um- (~ *t'om-)

*Panv- (~ *Pany-)

*gab- (~ *gab-)

*gar?-(~*gar-)

*khir- (~ *kher-)

*q'Guerra- (~ *q"Guerra-)

¥e'iD-

*c'irY- (~ *c'er-)

*gal' (~ *gol")

*fakh. (~ *gracias-)

*1'uD-

*tghun-KhV- (~ *tϕhon-khV-)

*nakh. (~ *nakh-)

*bul- (~ *bol-)

*fase- (~ *fase-)

*hombre'- (~ *hombre-)

*san- (~ *san-) o *San- (~ *San-)

*sin- (~ *sen-) o *Sin- (~ *Sen-)

*sun- (~ *son-) o *Sol - (~ *Hijo-)

*gun- (~ *gon-)

*k'any- (~ *k'an'-)

*ra?-yV- (~ *ra?-yV-)

*san- (~ *san-) o *San- (~ *San-)

*sin- (~ *sen-) o *5in- (~ *Sen-)

*sun- (~ *son-) o *Sol - (~ *¥on-)

*san- (~ *san-) o *an- (~ *San-)

*sin- (~ *sen-) o *Sin- (~ *Sen-)

*sun- (~ *hijo-) o *Sol- (~ *Hijo-)

*k'any- (~ *k'an'-)

*ra?-yV- (~ *ra?-yV-)

*san- (~ *san-) o *San- (~ *San-)

*sin- (~ *sen-) o *Sin- (~ *¥en-)

*sun- (~ *son-) o *Sol- (~ *Hijo-)

ÍNDICE VERBORUM

Inglés Significado Proto-Nostratic

*gun- (~ *gon-)

*k'and- (~ *k'an'-)

período (de tiempo) *wan- (~

*wan-) perecer, a *malo-

(~ *malo-) *mar?- (~ *mar?-)

perplexer, cause, *hul- (~ *hol-)
perplejidad, ser
perplejidad
perturbación
pico de
mortero,
*k'er-
*hac'- (~ *hac'-)
pico *gad- (~ *gad-) *gar- (~
*gar-) recogido
*hac'- (~ *hac'-) *lak'- (~
*lak'-) pieza
*chial- (~ *chal-) *gad- (~
*gad-) *khas- (~
*klas-) pieza rota
*bitgh- (~ *bet#"-) pieza cortada *dum- (~
*dom-)

*dun'- (~ *don'-)

*Kwhar- (~ *h*har-)
perforar, *bur- (~ *bor-)

*dal- (~ *dal-)
*thar- (~ *thar-)
*3er- o *Ser-
*chag- (~ *chag-) +
iphakewh. (~ *{ghokvh.)
*sombrero'- (~
*sombrero'-) *mir-
(~ *mer-) *reñir- (~ *reñir-)

pila *khaw- (~ *khaw-)

apilar (arriba), a *thyl- (~ *thol-)
*khyum-

pellizco *bit'Y- (~*apuesta'?-)

pozo *khay-wV-

*kwhar- (~ *kvhar-)
*wury- (~ *wor?-) lugar
[ubicación] *dag- (~ *dag-)

trenzado, lo que es

trenzar, el acto de

avión, a

tablón

tocar (un instrumento musical), tocar (un instrumento de viento), jugar, tocar

tocar (un instrumento musical) agradable

contento de estar

agradable

infinidad

mucho, tener

arrancar, a

arrancar, a

arrancar, arrancar

saquear

sumergirse, a

sumergirse en el agua,
señalar

ÍNDICE VERBORUM,
Proto-nostrático

*?2asy- (~ *?asy-) *?in-
(~ *?en-), *(-)ni *dag- (~
*dag-) *daw- (~
*daw-) *diy- (~ *dey-)

*Khay- (~ *khay-)
*2asy- (~ *?asy-) *lag-
(~ *lag-)

*t'an- (~*t'an-)

*hhath.

*haw- (~*haw-)

*ihath.

*haw- (~*haw-)

*thar- (~*thar-)

*é'ir- (~*é'er-)

*bir- (~*ber-)

*zim- (~*zem-) o *Zim- (~*Fem-)

*3ak'- (~*zak'-)

*ir- (~*ber-)

*mal- (~*mal-)

*phar- (~*phar-)

*mal- (~*mal-)

*thip-phy- (~*ther-phV-)

*haph- (~*haph-)

*ma?- (~*ma?-)

*tercero. (~*ther-)

*thir-phV- (~*ther-phy-)

*phid- (~*phed-)

*t'ar-phV- (~*t'ar-phy-)

*o'iD-

*k'er-

*hac'- (~*hac'-)

*phid- (~*phed-)

*gal- (~*gal-)

*phid- (~*phed-)

*mus)-k'i- (~*mosy-k'i-) *dud-

*gar?- (~*gar?-)

*q'Guerra- (~*q'Guerra-)

Significado en inglés

punto de tiempo

señalar, a

porción de
álamo
de
piscina de
poste puntiagudo

posesiones

partícula intensificadora y conjunta
postposicional

maceta

libra, a

libra (tierra), a
golpeteo

verter, a

verter sobre,
al poder
verter

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*?am- (~ *?am-)
*khal- (~ *kbal-)

*wir- (~ *wer-) (?)
*?ad'- (~ *?ad'-)
*Garv- (~ *car'-)
*mor-

*wir- (~ *wer-)
*bay- (~ *bahía-)
*phar- (~ *plar-)
*phasy- (~ *phas-)-)
*Sih- (~ *Seh-)
*hal- (~ *hal-)
*wan- (~ *wan-)
*hap'- (~ *haph.)
*kwha- (~ *hovhta-)

*galón-

*k'uk'-(~ *t'ed)
*kwhar- (~ *hevhar-) *dar-
(~ *dar-) *phaph.
(~ *thaph-) *t'ah- (~ *t'ah-)
*1'aph. (~*t'aph-)
*1'uk'-(~ *t'ok'-) *phtum-
(~ *vhom-)

*1Yad- (~ *tYad-)
*chah- (~ *chah-)
*gin- (~ *gen-)
*k'an- (~ *k'an-)
*k'Wad- (~ *k' Wad-)
*k'wah- (~ *k'Wah-) *hur-
(~ *hor-) *wasy-
(~ *was-) *digh- (~
*deq'-) *k'wah- (~
*k'Wah-) *chah- (~
*clah-) *baf- (~ *baf-)
*ban- (~ *ban-)
*lah- (~ *lah-) *bal-
(~ * bal-) *?o-

*wak'-(~ *wak'-)

832

Significado en inglés

poderoso

poderoso, ser orar,

la
oración
precede, prepara, prepara

preparar, el acto de
presencia

presente [regalo]
presente, a

prensa, para

presionar entre los dedos, presionar hacia
adelante, presionar hacia
adentro, presionar

apretar fuerte,
apretar juntos, apretar

presione con la mano, para
presionar juntos presionado
hacia abajo

presionado hacia abajo,
para ser presionado juntos

presión de
prensado

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*?ad- (~ *?ad-)
*phir- (~ *pher-) *phir-
(~ *pher-) *phar- (~
*plar-) *har- (~ *har-)
*rakh- (~ *rakh-)
*rakh- (~ *rakh-) *k'al-

*Vaya-

*hin-kh'V- (~ *hen-khV-) *thaby-
(~ *thal-) eGhegh.

reino unido
(yok) *wal- (~ *wal-)
*nad' (~ *nad'-)
*nWam- (~ *nam-) * bit')
(~ *bet'-) *phar- (~ *
plar-) *thur- (~ *thor-)
*k'Wah- (~ *k'Wah-)
"gf 'ukh- (~ *ϕg'ok!-) *3ag-
(~ *3ag-) * thik'- (~ *thek'-)
*e'ur- (~ *c'or-)

*gid- (~ *ged-) o *oid- (~ *aed-)

*k'um- (~ *k'om-) *y'im-
(~*em) *hak'- (~
*hak'-)

*gid- (~ *ged-) o *aid- (~ *ced-)

*bruja- (~ *bruja-)

*bruja- (~ *bruja-)

+k' wah- (~*kWah-)

*@'im- (~ *'em-)

*zag- (~ *3ag-)

*bit')- (~ *bet9-)

*thal- (~ *thal '-)

*piensa'. (~ *thek'-)

*jueves- (~ *thor-)

Significado en inglés

pinchazo

pinchazo, a

partes

privadas espinosas (masculinas o
femeninas) proceden, a

proclamación

procurar, a

obtención

producir [algo que se produce]

producir, a

producido

producido, lo que es

progenitor

proyecto, a

prominencia

destacado, lo que es más

diente

[base pronominal de poco claro

adecuado

apropiado, ser

la propiedad
prospera, a la
prosperidad

proteger, a

proteccion

ÍNDICE VERBORUM.
Proto-nostrático

*k'um- (~*k'om-)
*chag- (~ *chag-)
*Ditgh- (~ *begf-)
*dal- (~ *dal-)
*chag- (~ *chag-)
*ethakwh. (~ *ghakevh)
*sombbrero'- (~
*sombbrero'-) *?
ad'-(~ *Pad-)
*q'al- (~ *q'aP-)
*buw- (~ *arco-) * 2ay- (~ *?ay-)
*Sath- (~ *Sath-)
*k'ar- (~ *k'ar-)
*kwhar- (~ *kvhar-)
*kwhar- (~ *kvhar-)
*k'an- (~*k' un-)

*chan- (~ *éhan-)
*k'an- (~*k'an-)
*k'an- (~ *k'an-)
*chan- (~ *chan-)
*man'- (~ *hombre'-)
*gar?- (~ *gar'-)

*hizo- (~ *ded-)

*han- (~ *hoy-)

*, 'tPhakwh. (~ *efhakwh-) *gi-
(~ *ge-)

*t'akh- (~ *t'akh-)

*1/akh- (~ *t'akh-)

Machine Translated by Google
*c'al- (~ *c'al-) o *é'al- (~ *é'al-) *haph- (~ *haph-)

*riy- (~ *rey-)

*bul- \$V-(~ *bol-SV-)

*buw- (~ *reverencia-)

*c'al- (~ *e'al-) o *é'al- (~ *2'al-) *gian- (~*evor-)

sriy- (~ trey)

*phiny- (~ *phen'-)

*t'aq'- (~ *t'aq'-)

*hombre- (~ *hombre-)

*phiny- (~ tphen)

*khad- (~ *khad-)

834

Significado en inglés

protector
sobresale, para

protuberancia

protuberancia, redondeada

separar,
arrancar, separar

sacar, a

pieza arrancada o parte
picante

Cachorro de
castigo con
olor acre

puro

Machine Translated by Google
purificar,
ser purulento, ser
pus

empujar

empujar

ÍNDICE VERBORUM.
Proto-nostrático

*khal- (~ *khal-)
*man- (~ *man-)
*rak'- (~ *rak'-)
*man- (~ *man-)
*gary- (~ *gary-)
*mun- (~ *mon-)
*did- (~ *ded-)
*descongelar- (~
*descongelar-) *k/
ar- (~ *k'ar-)
*maricón- (~
*Sog-) *bun- (~
*bon-) *2any- (~
*?an'-) *bul- (~ *bol-) *bul-
bul- (~ *bol-bol-)
*plius- (~ *phos-)
*phuw- (~ *phow-) *
más. (~ *phow-)
*bar- (~ *bar-)
*bul- (~ *bol-)
*bun- (~ *bon-) *plius- (~ *phos-)
*Siw- (~ *Coser-)
*thar- (~ *thar-)
*phid- (~ *phed-)
*thar- (~ *thar-)
*p'ut'- (~*p'ot'-)
*phid- (~ *phed-)
*p'ut'- (~*p'ot'-)
*phid- (~ *phed-)

*wal- (~ *wal-)
*p'ut'(~ *p'ot')
*Jem-

*khar-

*iDip!- (~ *deph-)
*sady- (~ *triste'-)
*Khuwan- o *khun- *hal-
(~ *hal-) *?al-)

Machine Translated by Google
(~ *kwey-)
*k'Wiy- (~ *k'Wey-)
*thab- (~ *thab-)
*zag- (~ *3ag-)

*, 'gracias'-

Significado en inglés

llevar a

pústula juntada
puesta,
para

poner en su lugar,
poner en su lugar, ser
apagado (fuego),
juntar,

podrido

pútrido, ser

poner (juntar), el acto de desconcertar,
estar

haber a grandes tragos

disputa

pelea, a

rápido
rápidamente, moverse
en silencio

callar,
callar, estar

quietud, convertirse
en quietud

carcaj, a
radiante

ÍNDICE VERBORUM

*thaly- (~ *thal-)

*zag- (~ *3ag-)

*1f ub (~*1f ok)

*thyr- (~ *thor-)

*k'Wah- (~ *k'Wah-)

+1 'ukh- (~ *1fok-)

k'wah- (~ k'Wah-)

*bug- (~ *bog-)

*dag- (~ *dag-)

*daw- (~ *daw-)

*bricolaje- (~ *dey-)

*Khay- (~ *khay-)

*?as)- (~ *2as?-)

*lag- (~ *lag-)

*dag- (~ *dag-)

*dag- (~ *dag-)

*k 'Fue- (~ *k'Fue-)

*k'adh. (~ *k'adh-)

*har- (~ *har-)

*rakh. (~ *rakh-)

*q'ar?- (~ *q'ar?-)

*k'wiy- (~ *k'Mey-)

*rakh- (~ *rakh-)

*dia- (~ *dea -)

*k'an- (~ *k'an-)

*bur- (~ *bor-)

*Gal- (~ *aal-)

*ghath.

*mar- (~ *mar-)

*bur- (~ *bor-)

*mar- (~ *mar-) *?o-

*phat'- (~ *phat'-)

*k'War- (~ *k'War-)

*ham- (~ *ham-)

*rom-

*ham- (~ *ham-)

*k'war- (~ *k'War-)

*phath (~ *phaph-)

*bah- (~ *bah-)

835

Número

Significado en inglés

irradiar, a

rabia,
a llover

lluvia, a

gota de
agua
lloviendo elevar, a

levantarse,
levantarse

rastrillo elevado

carnero
rastrillador [una oveja macho]

movimiento rápido rápido, cualquier

rápidamente, para moverse

sonido áspero, para hacer un
barranco

llegar a

listo, para hacer
cuentas, para
reconocer
reconocer, para

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*?el-

*hal- (~ *hal-)

*bur- (~ *bor-)

*bur- (~ *bor-)

*3ar- (~ *zar-) o *Zar- (~ *Zar-) *rek'-

*sig- (~ *seg-)

*ja- (~ *ja-)

*3il- (~ *3el-) o *5il- (~ *\$el-)
*sig- (~ *seg-)

*til- (~ *tol-)

*hay- (~ *hay-)
*far-gV- (~ *far-gV-)
*guerra- (~
*guerra-) *nitgh- (~
*netfh-) *sal- (~ *sal-)

*hizo- (~ *ded-)

*tenue- (~ *dem-)

*sal- (~ *sal-)

*KhiD- (~ *khel'-)
*dim- (~ *dem-)
*thar- (~ *thar-)
*gar- (~ *gar-)

*thar- (~ *thar-)
*dagh-

*durante-

*khab-

*?2ar- (~ *2ar-)

*?o-

*?o-

*raq'- (~*r2q')
*phath. (~ *phat.)

*gar)

*di2- (~ *dye?-)
*phar- (~ *ohar-) *sag-
(~ *sag-) o *Sag- (~ *Sag-) *hin-khV- (~ *hen-
khV-) *har- (~ *har-)

*hombre- (~ *hombre-)
*k'any- (~ *k'any-)
*Sey-

Significado en inglés

recuerdo
reconocido
recompensar
contar, al rojo
vivo, ser reducido,
a

reducido, para ser o convertirse
en caña

respecto a

mirar atentamente,
regocijarse,

relacionado

persona o cosa relacionada
relativa por parte de la madre [raíz del
pronombre relativo]

relajarse,
liberarse
relajadamente,
permanecer,

recuerdo remoción
remota
quitar, para

desgarrar, a
renombre
pagar en especie, a

reembolso

solicitud
de reposo

solicitud de

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*Sey-

*gun- (~ *gon-)

*Hap'- (~ *khap') *t'il-

(~*t'el-) *k'wam-

(~ *k'Wam-) *thah- (~

*thah-) *k'al- (~ *k'al-)

*k'al- (~ *k'al-)

*é'am-

*khab-

*gal'-(~*gab)

*rak'- (~ *rak'-)

*mak'- (~ *mak'-) *2ar-

(~ *Par-) *?2ar- (~

* ?ar-) *haw-

#Jo0hj- (~ *erhe-) *ma-

(~ *ma-) *rom-

*ROM-

*hal. (~ *dhal-)

*k'War- (~ *k'War-)

*ham- (~ *ham-)

*wan- (~ *wan-)

*man- (~ *man-) *gun-

(~ *gon-) *t'aw- (~

*t'aw-) *syiD- (~

*sYeD-) *thekh-

*k'al- (~ *k'al-)

*t'ar- (~ *t'ar-) *t'ar-

phV- (~ *t'ar-phV-) *khul- (~

*khol -) *fevhay- (~

*hevhay-) *hvhay- (~ *ehay-)

*guerra- (~ *guerra-)

*wir- (~ *wer-) (2)

(~ *k'War-) *phir- (~ *pher-)

*t'el-

*phir- (~ *pher-)

*t'el-

838

Significado en inglés

parecerse,
reservorio,
residencia,
resonar,
respirar,
descansar [dormir]

descansar, a

lugar de descanso

restricción

devolver en igual medida, revelar,

girar, a

ridículo

bien

rígido

rígido, ser

rígido, ser o convertirse en
corteza

enjuague con sonido de timbre o
tintineo, para

consejo

desgarrar, para

maduro

madurar, a

madurez
maduracion

subida
rasgada, a

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*sam- (~ *sam-)
*mor-

*buw- (~ *inclinación-)
*daw- (~ *daw-)
*San- (~ *fan-)
*Saw- (~ *Sow-)
¥hWar- (~ *k'ar-)
*5aw- (~ *Faw-)
*k'War- (~ *k'War-)
*ham- (~ *ham-)
*ROM-

*khay- (~ *klay-)
*k'war- (~*k'War-)
*khal- (~ *khal-)
*fowhay- (~ *evhay-)

*c'ar- (~ *c'ar-) o *é'ar- (~ *é'ar-)

*c'ur- (~ *e'or-)
*]ohgl- (~ *vhal-)
*wal'- (~ *wal'-)
*5ak'- (~ 50k')
*woy-khV-

*l'Yar- (~ *t'Yar-)
*t'Yar- (~ *tYar-)

*khar- (~ *kar-)
*klay- (~ *khay-)
*hal- (~ *hal-)

*t'ar- (~ *t'ar-)

*Sar- (~ *Sar-)
*phary- (~ *plar'-) *bul-
\$V- (~ *bol-£V-) *phary- (~
*plhary-) *phary- (~
*phar ?-) *bul- £V- (~
*bol-£V-)

*dV12- (~ *dye?)

*tYar- (~ *t'Yar-)

*bir- (~ *ber-)

*hizo- (~ *ded-)

*khiD- (~ *kheD-)

*hay- (~ *hay-)

*cariño-

*far-gV- (~ *far-gV-)

*nitgh- (~ *netf!-)

ÍNDICE VERBORUM

Inglés Significado Proto-Nostratic tise

(arriba), a *2ory-

río *cal- (~ *cal-) río,

fluyendo o corriendo *hap- (~ *hap"-) vagando

*)pvhal- (~ *ehal-) rugido *k'ar-

(~ *k'ar-)

*k'um- (~ *k'om-)

*carro- (~ *ar-)

rugir, to *car- (~ *car-)

rugir [onomatopéyico], to *gur-

roaring [onomatopéyico] *gur-

asado, to *k'al- (~ *k'al-)

*iher-

asado *ø tostado

térmico *k'al- (~ *k'al-) rob,

a *khab- (~ *khal'-) robo

*syiD- (~ *s¥eD-) roca [piedra]

*k'al- *k'War- (~

*k'War-) varilla *earv-

(~ *eary-) rodar, a

*gWar- (~ *gWar-)

*Jovhal- (~ *kehal-) +

wal' (~ *wab-) *rath-

(~ *rath-)

rodar hacia abajo, a *c'ar- (~

*c'ar-) rodar *gWar- (~ *gWar-)

raíz (de árbol o planta) *sVir- (~ *sYer-)

cuerda *phir- (~ *fer-)

*k'an- (~ *k'ay-)

*Jovhip. (~ *cualquiera-)

*q'ard- (~ *q'ar?-)
pudirse, to *wasy- (~ *wasy-) rotar, to
*k'aw- (~ *k'aw-) podrido *q'ar-
(~*q'ar-) áspero *1t'Yar- (~
*tYar-)

*khar-
áspero, ser *1Yar- (~ *1'Yar-) redondo
*p'ul- (~ *p'ol-)

*khar- (~ *khar-)

*k'aw- (~ *k'aw-)

*g¥ar- (~ *g¥or-) *g'il-
(~*el-) objeto
redondo, cualquier *k'aw- (~ *k'aw-)

840
Significado en inglés

redondo, ser

Prominencia redondeada en el extremo de
un hueso que forma una articulación
esférica con la parte hueca de otro
hueso.

despertar, a

frotar, a

frotar (con grasa, aceite, grasa,
ungüento), para

frotado

brusco

grosero, ser

ruina

arruinar,
gobernar

retumbar, a [onomatopéyico]
retumbar [onomatopéyico]) rumia

correr hacia

huir, a

correr o perseguir, salir
corriendo, correr

correr

ruptura de agua
corriente

ÍNDICE VERBORUM.

Proto-nostrático

*tʰil- (~ *4ʰel-)
*20m-

*wak'- (~ *wak'-)
*thar- (~ *thar-)
*wal- (~ *wal-)
*mal- (~ *mal-)
*mel-

*mol-

*mar- (~ *mar-)

*phar- (~ *thar-)
*nad'- (~ *nad'-)
*nad'- (~ *nad'-)
*malo- (~ *malo-)
*k'wed-

*hul- (~ *hol-)
*miércoles-

*k'miércoles-

*ighir- (~ *epher-)
*hak'- (~ *hak'-)
*gur-

*gur-

*k'ep'-

*k'un- (~ *k'oy-)

*Waw- (~ *dvaw-)
*1'yo-

*giry- (~ *gerY-) o *Giry- (~ *Ger?-) *haph-
(~ *haph-) *mar- (~
*mar-) *rath. (~
*rath-) *ella- y/o
*hor- *mar- (~ *mar-)
*3ar- (~ *zar-) o
*Zar- (~ *Zar-)
*Daw- (~ *daw-)
*1'yo-

*?o-

*menear- (~
*menear-) *chag- (~
*chag-) *mur- (~ *mor-)

Significado en inglés

roto

Ruido de crujidos o retumbos
seguro

seguro, estar

saliva

mismo

satisfecho, estar

sierra

decir a

diciendo
costra

cicatriz
escasa

dispersarse, a

disperso

esparcidos por
Machine Translated by Google
esparcidos por, estar
esparcidos

sacar, a

raspar, a

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*mur- (~ *mor-)

*t'Yar- (~ *t'Yar-)

*sYol-

*sYol-

*tif.

*sam- (~ *sam-)

*phar- (~ *phar-)

*tercero. (~ *ther-)

*thir-phy- (~ *ther-phV-)

*gad- (~ *gad-)

*ephar- (~ *ghar-)

*hag- (~ *ha3-)

*t'e ?-

*'il- (~ *t'el-)

*khil- (~ *khel-)

*q ath. (~ *q'Wawrh.)

*yan- (~ *yan-)

*guerra- (~

*guerra-) *wir- (~

*wer-) (2) *wath. (~

*wath-) *yan- (~

*yan-) *phak'- (~

*phakh.) *gar-bV- (~ *gar-

bV-) *k'al- (~

*k'al-) *wah- (~

*wah-) *miércoles-

*phar- (~ *phar-)

*duw- (~ *dow-)

*thar- (~ *thar-)

*sih- (~ *seh-)

*phar- (~ *phar-)

*duw- (~ *dow-)

*thar- (~ *thar-)

*sih- (~ *seh-)

*duw- (~ *dow-)

*ban- (~ *ban-)

*gal- (~ *gal-)

*bar- (~ *bar-)
*thar- (~ *thar-)
*ǵ'ir- (~ *é'er-)
**gar- (~ *gar-)
*har- (~ *har-)

841

842

Significado en inglés

raspa, lo que raspa
raspando

rayar, a

rasguños, aquello que
rasguña

chillido, a

mar

asiento

sentado
sentado, para
ser sección

encargarse de

semilla
plántula viendo
visto
apoderarse, a

apoderarse de, a

*hok-

*gar- (~ *gar-)

*thar- (~ *thar-)

*Señor- (~

*e'er-) *thar-at'(V)- (~ *tthar-

at'(V)-) *thar- (~

*thar-) *'ir- (~

*é' er-) *gar- (~ *gar-)

*har- (~ *har-)

*hok'-

*wur'- (~ *wor?-)

*gar- (~ *gar-)

* thar (~ *thar-)

*k'ar- (~ *k'ar-)

*yam-

*más-

*?asy- (~ *?as-)

*ham- (~ *liam-)

*?asy- (~ *?asy-)

*Sih- (~ *Seh-)

*eghil. (~ *øphel-)

*hidg- (~ *Whedb-)

*?il- (~ *?el-)

*pantano-

*ra?-yV- (~ *ra?-yV-)

*bar-

*nvaS-rV- (~ *naf-rV-)

*ra?-yV- (~ *ra?-yV-)

*Sey-

*phid- (~ *phed-)

* phekh-

*svil- (~ *s¥el'-)

*3zum- (~ *zom-) o *Zum- (~ *Zom-)

*charla-

*gar- (~ *gor-)

*kham- (~ *kham-)

*qham- (~ *gham-)

*k'ab- (~ *k'ab-)

*k'aw- (~ *k'aw-)
Machine Translated by Google
*2am- (~ *?am-)
*Sap'-(~ *fap'-)
*vale-

*barra- (~ *barra-)

Inglés que significa
agarrar con la mano, agarrar
con los dientes, agarrar

apoderarse

convulsión

semen

enviar, a
sentido

sentido, a

sentido, lo que es

sentidos, aquello que

separar
separar, a

separar en partes (iguales), separar

separado de
separado de, ser separación

ajustado a

prender fuego a, a

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*khaph-

*2am- (~ *?am-)

*3um- (~ *zom-) o *3um- (~ *Zom-)
*barra- (~ *barra-)

*k'ab- (~ *k'ab-)

*fasy- (~ *fases?-)

*2an- (~ *?an-)

*san- (~ *san-) o *San- (~ *San-) *sin-
(~ *sen-) o *Sin- (~ *Sen-) *sun- (~
*son-) o *Sol - (~ *Son-) *san- (~
*san-) o *San- (~ *San-) *sin- (~
*sen-) o *Sin- (~ *Sen-) *sol- (~
*hijo-) o *Sol- (~ *¥on-) *san- (~ *san-)
o *San- (~ *San-) *sin- (~ *sen-) o
*Sin- (~ * Sen-) *sol- (~ *hijo-) o
*Sol- (~ *Son-) *san- (~ *san-) o *San-
(~ *San-) *sin- (~ *sen-) o *Sin- (~
*Sen-) *sol- (~ *hijo-) o *Sol- (~
*¥on-) *2ay- (~ *Pago-)

*malo- (~ *malo-)

*prohibición- (~ *prohibición-)

*phar- (~ *plar-)

*gal- (~ *gal-)

*khas- (~ *khas-)

*2ay-(~ *2oy7)

*?2ar- (~ *?ar-)

*Sih- (~ *Seh-)

*gar-(~ *gar-)

*?ar- (~ *?ar-)

*hol-

*hol-

*prohibición- (~ *prohibición-)

*5ih- (~ *Seh-)

*gal- (~ *gal-)

*khas- (~ *khas-)

*khay- (~ *khay-)

*2as?- (~ *?as-)

*retraso- (~ *retraso:)

*brote-(~ *cuerpo-)

*wal- (~ *wal-)

843

844

Significado en inglés

poner en marcha, poner en
marcha, poner en marcha

establecerse,
establecerse

lugar de
asentamiento
corte de asentamiento, a

ruptura
cortado

relaciones sexuales, tener órganos
sexuales (masculinos o femeninos) sombra

sombra

agitar, para

sacudido
sacudido, estar
temblando

temblar (de miedo, miedo) forma
compartir
[porción]

compartir,
a agudo [puntiagudo]

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*2o-

*daw- (~ *daw-)

*jamón- (~ *jamón-)

*jamón- (~ *jamón-)

*phal-

*fal-

*dum- (~ *dom-) *t/

ar- (~ *t'ar-) *k'ir-

(~ *k'er-) o *k'ur- (~ *k'or-) * ?2ar- (~ *?

ar-) *dum- (~

*dom-) *?2ar- (~ *?

ar-) *man'- (~

*muchos-) *q'al'- (~*q

'anuncio-)

*1'Val- (~ *t'Yal-)

*t'Val- (~ *t'Yal-)

*phel-

*phir- (~ *pher-)

*thar- (~ *thar-)

*gud- (~ *dios-)

*k'al- (~ *k'al-)

*hat'~ (~ *hat'-)

*choza'- (~

*caliente'-) *nah- (~ *nah-)

*sombbrero'-

(~*sombbrero'-)

*hut'- (~ *caliente'-)

*rag-

(~ *rag-) *raq *thar-

(~ *thar-) *sam- (~

*sam-) *bay- (~

*bay-) *phar- (~

*phar-) *phasy- (~

*phasy-) *duny- (~

*don'-) *hal- (~

*hal-) *wan- (~

*wan-) *bay- (~

*bay-) *k'wat'~ (~ *k'Wat'-)

*?ad- (~ *?ad'-)

*3em-

*khar-

ÍNDICE VERBORUM

Significado en inglés

agudo [amargo], ser

instrumento punzante utilizado para cortar,
cualquier

punta afilada

afilar, a

destrozar, a

ella [raíz del pronombre en tercera persona]

oveja

caparazón de ovejas y
cabras

blindaje

brillar, a

brillar intensamente,
brillar

temblar,
temblar
disparar [brotar]
corto

falta de [falta]

grito abreviado

grito para

Proto-nostrático

*gato"- (~ *GatY-)
*jamón- (~ *jamón-)
*jamón- (~ *jamón-)

*sakh- (~ *sakl-)

*hokh-

*3ag- (~ *3ag-)

*fas- (~ *fasy-) *si- (~
*se-)

*bolsa-

*durante-

*fuw- (~ *fow-)

*k'Woy-

*khad- (~ *khad-)

*bah- (~ *bah-)

*bal- (~ *bal-)

*bar- (~ *bar-)

*dao- (~ *dac-)

'ail'. (~ *del'-)

*t'ay- (~ *t'ay-) o *t'iy- (~ *t'ey-) *gil- (~
*Gel-) *?el-

*hal- (~ *hal-)

*wal'- (~ *wal?-)

*ley- (~ *ley-)

*hag- (~ *hag-)

*bah- (~ *bah-)

*gil- (~ *cel-)

*hal- (~ *hal-)

*wal'- (~ *wal)-)

*ley- (~ *ley-)

*hut'- (~ *hot'-)

*hut'- (~ *caliente'-)

*waS-rV- (~ *WaS-rV-)

*k'ut'-

*}owhar. (~ *krhar-) *k'al-

(~ *k'al-) *gar- (~

*gar-) *q'War-

(~ *q"Guerra-) *q'Wur-

(~ *q 'Wor-) *wal- (~

*waf-) *khal- (~

*khal-) *k'ar- (~

*k'ar-)

empujar,
empujar, arbusto

cerrar, a

enfermo, estar

enfermar, estar o enfermarse,
convertirse en una enfermedad
mortal

lado

tamiz,
a

suspiro

suspiro, a

vista
silencio
silencio
silencio, ser
tonto
similar
tendón

cantar,
cantar
hundirse,
hermana [palabra infantil]

cuñada sentada,
a

ÍNDICE VERBORUM.
Proto-nostrático

*q'Wal- (~*q'Wal-) *wal-
(~ *waf-) *wal- (~
*wal-) *3ag- (~
*3ag-)

*3ag- (~ *3ag-) "uk
(~ #0) "1p uk
(~ *B'ok-) *3er- o
*Zer- *Jag- (~
*\$og'-) (~ *chokh.)

*Ghukh. (~ *chokh-)
*nusY- (~ *nosy-)
*mard- (~ *mary-) *daw-
(~ *dow-) *mary- (~
*mar?-) *nus)- (~ *
nosY-) *3ag- (~ *zag-)
*khar- (~ *khar-) *?
2ar- (~ *?ar-) *sa?-yi-
(~ *sa?-yi-) *sa?
-yi- (~ *sa?-yi-) *?2al- (~
*?al-) *k'um- (~ *k'om-)
*kWas- (~ *k'Was-)
*plius- (~ *fos-)

*Saw- (~ *Saw-)
*k'um- (~ *k'om-)
*kWas- (~ *k'Was-)
*sen-

*dum- (~ *dom-) *rom-

*tonto- (~ *dom-) *?
eb-

*sam- (~ *sam-) *svir-
(~ *sYer-) *s[e]n- o
*S[e]n- *bir- (~ *ber-)
*bir- (~ *ber-)
*fam- (~ *fam-)
*da- (~ *do-) *da-
d(a)- (~ *do-
d(a)-) *nus?- (~ *nosy-) *2asy
- (~ *?as-)

Significado en inglés

piel.

cráneo de piel
(animal)

masacrar,
matar,
dormir

dormir,
cortar

diapositiva, a

deslizarse hacia abajo, para
cabestrillo

deslizarse, a

deslizarse hacia
abajo, resbaladizo

abertura

sueño
pequeño

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*phaé'- (~ *phaé'-)
*phal- (~ *phal-)
*khar- (~ *khar-)
¥k'Woy-

*listón. (~ *listón-)
*nakh- (~ *nak!-)
*khaph.

*khir- (~ *kher-)
*thaph. (~ *thaph-)
*ghal- (~ *qtal-)
ghar- (~ hor.)
*way- (~ *way-)
*dab- (~ *dab-)
¥ghath.

*hal- (~ *hal-)
*bien-

*lah- (~ *lah-)

*gWan- (~ *gWan-)
*qal- (~ *qWal-)
*bien-

*malo- (~ *malo-)
*Vi- (~ *¥ow-)
*Saw- (~ *Saw-) *t/
ar-(~*1'ar-) *eir-
(~ *é'er-) *ishar-
(~*Hhar-) *hat'- (~
*hat '-') *3il- (~
*3el-) o *il- (~ *Zel-) *gil- (~ *gel-)
*ç'ar- (~ *c'ar-)
*q'wal- (~ *qWal-)
*k'wal- (~ *k'Wal-)
*gil- (~ *gel-) *e'ar- (~
*c'ar-) *zil- (~
*3el-) o *3il- (~
*Zel-)

~ *hepgh-)
tphal- (~ *çfhal-)

*çphar- (~ *t\$har-)

*Vi- (~ *¥aw-)

*gin- (~ *gen-) o *Gin- (~ *Gen-) *kut'-

848

Inglés que significa
pequeño, ser

pequeño
trozo
pequeño
árbol
inteligente,

aplastar,
untar, oler oler, fumar

fumar, a

ahumado,
estar ardiendo, a

liso

arrebatar
serpiente,
resoplar
remojar,

mojado

suelo blando,
para
ablandar

suelo, a
sucio

sólido
sólido, ser
solidez

alguien [raíz del pronombre
indefinido]

alguien [raíz del pronombre indefinido]

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*gin- (~ *gen-) o *ain- (~ *cen-) *nusy-
(~ *nos-)

*t'Vakh- (~ *t'Yakh-)

*Jagn- (~ *Zagw-)

*phab- (~ *plab-)

*k'wad- (~ *k'wad-)

*mar- (~ *mar-)

*fut'- (~ *fot'-)

*fut'- (~ *fot'-)

*t'ug'9- (~ *t'0q'""-)
*k'Wam- (~ *k'Wam-)

*k'Wat'- (~ *k'Wat'-)

*k'Wam- (~ *k'Wam-)

*t'ug¥- (~ *t'0g"-)

*k'wam- (~ *k'Wam-)

*k'Wat'- (~ *k'Wat'~)

*5il- (~ *gel-) o *\$il- (~ *5el-) *gil-
(~ *gel-)

*gwal- (~ *gWal-)

*syiD- (~ *s¥eD-)

*phus- (~ *phog-)

*Suw- (~ *Fow-)

*Suw-al(V)- (~ *Sow-al(V)-)

*Suw- (~ *Cerdá-)

*Suw-al(V)- (~ *fow-al(V)-)

*nusy- (~ *nosY-)

*Gar- (~ *Gar-)

*foria-

*mar- (~ *mar-)

*k'ar-

*mar- (~ *mar-)

*thik'- (~ *thek'-)

*1ar- (~ *t'¥ar-)

*k'urd- (~ *k'Wor?-)

*kWurd- (~ *k'Wory-)

* thik' (~ *thek'-)

*ma- (~ *ma-)

*mi- (~ *yo-)

*mu- (~ *mo-)

*ma- (~ *ma-)

*mi- (~ *yo-)

Significado en inglés

hijo

hollín

hollín, ser
doloroso
sonido [ruido]

sonar [sano] sonar
[sano], estar sano, estar

sonido, para hacer un

agrio

agrio, ser
espacioso
espacioso, ser pala

chispa
chispa, a

escaso

hablar, a

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*mu- (~ *mo-)

*sYaw- (~ *sYaw-) o *sYew- *thukh.
(~ *thokh-) *1'ug'-
(~*t'0q"®-) *1'ug?™-
(~*t'0q""-) *gar-bV- (~
*gar-bV -) *bah- (~ *bah-)

*bar- (~ *bar-)
*bug-ar(V)- (~ *bog-ar(V)-) *daw-
(~ *daw-)

*khal- (~ *klal-)

*khil- (~ *khel-)
*q'Wal- (~*q'al-)
*wal- (~ *wal-)

*wath- (~ *wath-)
*mur- (~ *mor-)

*svol-

*daw- (~ *daw-)

*khal- (~ *ktal-)

*ibay- (~ *khoy-)

*bar- (~ *bar-)

*bug-ar(V)- (~ *bog-ar(V)-) *khil-
(~ *khel-)

*mur- (~ *mor-)

*3em-

*jamón- (~ *jamón-)

*jamón- (~ *jamón-)

*crudo-hV- (~ *crudo-hV-)

*crudo-hV- (~ *crudo-hV-)

*gar- (~ * gar-)

*gar- (~ *Gar-)

*phah- (~ *phah-)

*phah-wV- (~ *phah-wV-)

*k'was- (~ *k'Was-)

*bar- (~ *bar-)

*k'al- (~ *k'al-)

*t'e?-

*khil- (~ *khel-)

*q'waph. (~ *q'Waprh-) *yan-
(~ tyan-)

*guerra- (~ *guerra-)

*wir- (~ *wer-) (2)

850

Significado en inglés

lanza

discurso de
lanza (cabeza)

pasar tiempo, al
esperma

derramar

derramar,
escupir,

escupir,
escupir,
fastidiar

saliva

bazo

esplendor
dividido

dividir, a

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*qué. (~ *wath-) *thar-
(~*thar-) *3er- o
*Zer- *wah- (~
*wah-) *1'il- (~ *t'el-)
#khiL- (~ * khel-)
*guerra- (~ *guerra-)
*wir- (~ *wer-) (2)
*buw- (~ *arco-)
*phas?- (~ *plas?-)
*phakwh. (~ ~ *ghokwh-)
*dun- (~ *don-) *3ar- (~ *gar-)
o *Zar- (~ *¥ar-)
¥thyph_

*wam- (~ *wam-)
*wam- (~ *wam-)
*ghath.

Un fiyh.

*wam- (~ *wam-)
*pliql- (~ *phal-) *?
el-

*malo- (~ *malo-)
*bak'- (~ *bak'-)
*phagh. (~ *pliadh-)
*phal- (~ *phal-)

*pheb-) *dal- (~ *dal-)
*thar- (~ *thar-)
*t'ah- (~ *t'ah-) * 1t'Yar-
(~ *tYar-) *chal- (~
*chal-) *gad- (~ *gad-)
*malo- (~ *malo-) *bak'-
(~ *bak'-) *bitth - (~
*betth-) *phal- (~
*phal-) *phasy- (~
*phtas-) *phib- (~ *pheD-)
*duw-(~ *dow-) *thar-
(~ *thar -) *yah- (~*t'ah-)
*1t'Yar- (~ *t Yar-)

Significado en inglés

dividirse, para

dividir en trozos pequeños, para

dividirse en pedazos pequeños, el
acto de

dividir, lo que es

abrirse, para

parte, lo que estropea, a

cuchara

deporte

deporte, para hacer
lugar

manchado

rociar

rociar, para

desparramar

extender

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*chal- (~ *chal-)
*sakh. (~ *sakh-)
*Sar- (~ *Sar-)

*k'ir- (~ *k'er-) o *kur- (~ *k'or-)

*ghal- (~ *qhal-)

*tthyt'- (~ *tϕhot'-)

regañar (~
*0g-) *biggh- (~ *betfh-)

*hecho. (~ *foch.)

*hay- (~ *hay-)
*k'ep'-
*k'ep'-

*gad- (~ *gad-)

*phigdh. (~ *phach-)

¥eghal- (~ *ϕghal-)
*Sar- (~ *Sar-)
*k'Mie-

*khay-

*gak'- (~ *gak'-)
*gak'- (~ *gak'-)
*mar- (~ *mar-)
*bul- (~ *bol-)
*rek'-

*rek'-

*thal (~ *thal-)
*thar- (~ *thar-)
*ban- (~ *ban-)
*phal- (~ *phal-)
*phar- (~ *phar-)
¥phith- (~ * pheth-)
*thab- (~ *thab'-)
*thany- (~ *thany-)
*phar- (~ *thar-)
*hak'- (~ *hak'-)
*thar- (~ *thar-)
*sYor-

sphar- (~ *phor-)
*thad- (~ *thab-)

852

Inglés que significa extenderse,
brotar, extenderse, brotar,
extenderse, brotar, extenderse

espolvorear, para

espolvorear (con agua),
rociar
aspersión

brote

brotar, a

desperdiciar,
chirriar,
exprimir,
exprimir, exprimir

exprimir, apretar
fuerte, apretar
juntos, apretar

apretar con la mano, apretar

puñalada

apuñalar, a

pila

apilar (en un montón), al
personal

mancha

manchar, a

acechar

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*bul- (~ *bol-)

*thar- (~*thar-)

*sYo-

*3ar- (~ *gar-) o *Jar- (~ *Zar-) *ban-
(~ *ban-)

*t'al- (~ *t'al-)

*rek'-

*sih- (~ *seh-)

*duw- (~ *dow-)

*3il- (~ *gel-) o *5il- (~ *Fel-) *rek'-

*Sag- (~ *f0g-)

*naS-rV- (~ *naf-rV-)

*bul- £V- (~ *bol-£V-)

*Sag- (~ *¥0g-)

¥nal-rV- (~ *nYaf-rV-)

*malo- (~ *malo-)

*ç'iry- (~ *c'ery-)

*bit'Y- (~ *apuestaY-)

*Dit 'Y- (~ *betY-)

#hegh.

*Wam- (~ *nam-)

*mal- (~ *mal-)

*mordaza- (~ *3ag-)

Machine Translated by Google
*hək' (~ *hək')
*khaph-

*3ag- (~ *zag-)
*phakwh. (~ *pphokwh-) *3zer-
o *Zer-
*pphakewh- (~ *øphakevh-) *wah-
(~ *wah-) *camino-
(~ *camino-)

*mir- (~ *mer-)

*dag- (~ *dag-)

*til- (~ *tol-)

*til- (~ *tol-)

*cary- (~ *Gar?-)
*mar- (~ *mar-)
*mar- (~ *mar-)
*haD-

*khan'- (~ *khan'-)
*gar'- (~ *Gar'-)

Significado en inglés
destacar, a

pararse,

sobresaltarse,
sobresaltarse,
quedarse hambriento, quedarse,

permanecer
firme firme, ser
robado, ser

provenir

hedor

paso

hacerse a un lado,
quedarse

sobresalir, a

rígido

rígido, estar o quedarse
quieto [tranquilo]

aún así, ser

quieto, para
volverse quietud

picadura

apestar, a

revolver
apestoso,
revolver, revolver

agitado, para ser
piedra del
estómago

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*gar'- (~ *gor'-)
*mun- (~ *mon-)
*man- (~ *man-)
*sombbrero'- (~
*sombbrero'-)
*sombbrero'- (~
*sombbrero'-) *wal-
(~ *wal-) *k'War- (~
*k'ar-) *wan- (~
*wan-) *man- (~ *man-) *buw- (~ *arco-)
*1Var- (~ *tYar-)
*man- (~ *man-)
*khab- (~ *khal'-)
*khal-

*khany- (~ *khany-)
*Gary- (~ *car-)
*@ip'(~*deph)
*giry- (~ *ger'-) o *Gir?- (~ *cer?-) *?ot'-

*brote-

*khany- (~ *khan-)
*Gary- (~ *eary-)

*t'Yar- (~ *t'Yar-)
*t'Yar- (~ *t'Yar-)
*gar?- (~ *gar?-) *k
'Guerra- (~ *k'Guerra-)
*ham- (~ *ham-)
*rom-

*2any- (~ *2an-)
*ham- (~ *ham-)
*kWar- (~ *k'War-)
*chag- (~ *chag-)
diph. (~@eph-) *q
ar (~ *q'ar-) *q'ar?-(
(~ *q'ar-) *k'al- (~
*k'al-) *rag- (~
*rag-) *eal- (~
*Gal-) *wak'- (~
*wak'-) *cal- (~ *cal-)
*wat'Y- (~ *wat-)-
*phal- (~ *plal-)

854

Significado en inglés

- detener,
- detener una
- tormenta, una
- nube de
- tormenta,
- tensar,
- tensar, a un
- extraño,
- estrangular, atar una corriente,
- corriente,
- fluir o correr, estirar la fuerza
- estirar, a
- estirarse, a
- estirado
- esparcir, a

esparcido, ser

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*Khiw-

*k'al-

*kWar- (~ *k'War-)

*t'ad- (*t'ad-)

*rom-

¥chych..(~ *chokh-)

*dhiukh. (~ *chokh-) *bur-

(~ *bor-) *sig- (~

*seg-) *nab- (~

*nab-) *woy-khy-

*k'ach.

*k'ach.

*gus- (~ *gos-)

*han-gV- (~ *han-gV-) *al-

(~ *Zal-) *gar-

(~ *gar-) o *Far- (~ *Far-) *más-

*hap!-(~ *hap"-)

*wak'- (~ *wak'-) *wal-

*vaya-

*ban- (~ *ban-)

*thab- (~ *thal'-)

* thal' (~ ~ *tha-)

*thany- (~ *thany-) *?

ut'- (~ *2ot'-) *thar-

(~ *thar-) *guerra-

(~ *guerra-) * loco-

(~ *loco-) *mat'- (~

*mat'-) *rak'- (~

*rak'-) *thar- (~

*thar-)

*Yal- (~*t'al-)

*e'al- (~ *c'al-) o *é'al- (~ *é'al-) *thal- (~

*thab-) *thany- (~

*thany-) *thar- (~ *thar-)

*thar- (~ *thar-)

*duw- (~ *dow-)
*sih- (~ *seh-)
*duw- (~ *dow-)

Significado en inglés

contienda contienda,
provocar huelga

huelga, a

golpear (con un instrumento), golpear
(con un arma), encordar

desnudarse,
luchar contra, luchar
por, acariciar

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*çhar- (~ *çfhar-)
*iBhar- (~ *tBhar-)
*bah- (~ *bah-)
*dal- (~ *dal-)
*k'an- (~ *k'an-)
*gwan- (~ *g'an-)
*miércoles-

*bah- (~ *bah-)
*ban- (~ *ban-)
*thak'-

*thaph- (~ *thaph-)
*1aph. (~ *t'aph-)
*t'aw- (~ *t'aw-)
*t'uk'- (~ *t'ok'-)
*dab- (~ *dab-)
*phum- (~ *Phom-)
*17ad-(~*t'Yad-)
*k'an- (~ *k'an-)
*k'ud- (~ *k'od-)
*gWan- (~ *gWan-)
*k'wad- (~ *k'Wad-)
*k'Wah- (~ *k'Wah-)
¥qhal- (~ *glal-)
¥ghath.

*q'wal- (~*q'"al-)
*Sakh- (~ *fakh-)
*wah- (~ *wah-)
*way- (~ *way)
*nag- (~ *nag-)
*nikh- (~ *nekh-)
*lah-(~ * loh-)
*gad- (~ *gad-)
*miércoles-

'phir (~*pher-)

*Sal- (~ *§al-)

*eay- (~*k'ay7)

*c'iD-

*mar- (~ *mar-)

*win- (~ *wen-) o *wiy- (~ *wey-) *thak'-

*thaph- (~ *thaph-)

*t'aw- (~ *t'aw-)

*t'uk'- (~ *t'ok'-)

856

Significado en inglés

golpe, a
fuerte

fuerte, ser

fuerte, ser o llegar a ser

olor fuerte, para desprender
una lucha

pegados, ser o convertirse en estudio

cosas, a

cosas apretadas,
hasta estupor

chupar, a

chupar, dar

chupar leche, a

chupar (fuera), a

chupar (el pecho),
mamar, mamar

mamando
sufrir, a

sufrir, hacer sufrir

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*@ab- (~ *dab-)
*chal- (~ *chal-)
*k'ud- (~ *k'od-)
*k'wad- (~ *k'ad-)
tghal- (~ * qhal-)
*mal- (~ *mal-)
*1Var- (~ *t'Yar-)
*khar-

*?ab-

*hal'- (~ *hal'-)
*Sur- (~ *for-)
*mak'- (~ *mak'-)
*man-ga- (~ *man-ga-) *?ad-
(~ *?ad-) *hab'- (~
*hal?=
*sur- (~ *para-)
*wal-

*@iph-(~ *Wep'-)
*bur- (~ *bor-)
*1'Yar- (~ *t'Yar-)
*khal- (~ *kial-)
*thur- (~ *tor-)
*1'an- (~ *t'an-)
*3ag- (~ * zag-)
*phum- (~ *Phom-) *2eb-

*bricolaje- (~ *dey-)

*lab- (~ *lab-)
*mal- (~ *mal-)
*ma(a)-

*diy- (~ *dey-)
*ma(a)-

*mal- (~ *mal-)
*man- (~ *man-)
*man- (~ *man-)
*phaly- (~ *thad'-)
*muy- (~ *moy-)
*nusy- (~ *nos)-)
*malo- (~ *malo-)
*malo- (~ *malo-)
*thal- (~ *thal-)
*muy- (~ *moy-)

Significado en inglés

sufrir, estar en
sufrimiento, causar
adecuado

adecuado, ser
verano

cumbre

convocar hundido
la luz del
sol soleado,
ser superior [n.]
superior, ser
supervisar, apoyar

aumento

oleada, a

surgir, surgir,
sobrepasar,
sobrepasar

superávit

rodear, a los
alrededores
rodea, lo que

tragar, a

oleaje del
pantano, a

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*nikh- (~ *nekt-)
*muy- (~ *moy-)
*mun- (~ *moy-)
*t'akh (~ *t'akh-)
*t'akh- (~ *t'akh -)
*sYam- (~ *sYam-)
*gub- (~ *gob-)

*khir- (~ *kher-)

*q wah. (~ *q'Waph-)
*Sam- (~ *familia-)

*bruja- (~*bruja-)
*sYam- (~ *sYam-)
*har- (~ *har-)

*har- (~ *har-)

*rak'- (~ *rak'-)
*khal- (~ *khal-)

*bal- (~ *bal-)

*sYo-

*bien-

*bal- (~ *bal-)

*Bien'-

*sYo-

*haw- (~ *haw-)
*phar- (~ *phar-)
*air- (~ *de?-)
*mah- (~ *mah-)
*mik'- (~ *mek'-)
*thir-phY- (~ *ther-phV-)
*c'ur- (~ *c'or-)
*c'ur- (~ *c'or-)
*c'ur- (~ *c'or-)
*thun-khV- (~ *tϕhon-khV-)

*Saw- (~ *Saw-)
*q'Wur- (~*q'Wor-) *mar-
(~ *mar-)

*barra- (~ *barra-)

*bir- (~ *ber-)

*error- (~ *pantano-)

*bul- (~ *bol-) *bul-
bul- (~ *bol-bol-) *bollo- (~
*bon-) *bollo-gV- (~
*bon-gV-)

858

Significado en inglés

hinchazón

rápidamente, para moverse

nadar, a

nadar

balancearse hacia adelante y hacia atrás,
hasta hincharse

espada

tomar la cola, a

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*phu?-(~ *pho?-) *p'ul-
(~ *p'ol-)

*darv- (~ *dard-)

*hizo- (~ *ded-)

*descongelar- (~
*descongelar-) *phig'¥ (~*pheq*-)

gar' (~*ga1?-)
*khaw- (~ *khaw-)
*gwan- (~ *g¥an-)
*haw- (~ *haw-)
*hay-t''V- (~ *hay -t''V-)
*hon-

*mah- (~ *mah-)
*man-ga- (~ *man-ga-) *mik'-
(~ *mek'-) *bar- (~
*bar-) *bul-bul- (~
* bol-bol-) *bollo- (~ *bon-)

*phu?- (~ *pho?-)
*p'ul- (~ *p'ol-)
*dar?- (~ *dar'-)
*descongelar- (~ *descongelar-)

+ phig'. (~*p heg'®-)
*gar'- (~ gar')
*gwan- (~ *g¥an-)
*hon-

far. (~ tplor-)

* phir. (~ *fer-)

*wuy- (~ *woy-) o *Huy- (~ *Hoy-) *wuy- (~
*woy-) o *Huy- (~ *Hoy-) *dul'- (~ *doD'-) *
p'ul- (~*p'ol-)

*hizo- (~ *ded-)

*descongelar- (~ *descongelar-)
*Siw- (~ *Coser-)
*hay-t''V- (~ *hay-t''V-)
*man-ga- (~ *man-ga-)
*sakh. (~ *sakh-)
*wah- (~ *wah-)
*k'ud-

*día- (~ *día-)

139

*3um- (~ *zo0m-) o *um-(~*Fom-) 261

Significado en inglés

tomar (con las manos o los brazos), para

tomar por la fuerza,
apoderarse de, tomar

tomar (con la mano), para

hablar,
hablar, ser alto

alto, ser alto

manso, a

domesticar,
apisonar (tierra),
tensar

rasgar [rasgar]

lágrima, a

destrozar, para

desgarrar, desgarrar,
desgarrar

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*k'aw- (~ *k'aw-) *?
am- (~ *?am-) *wad-
(~ *wad-) *muchos-
(~ *man-) *nitth- (~
*netth-) *hap"- (~
*hap"-) *phexh.

*sviD- (~ *s¥eD-) *k'al-
(~ *k'al-) *worth-

*fap'-(~ *Sap'-) *bar-
(~ *bar-) *gar- (~
*gar-) *k'ab- (~
*k'ab-) *fap'- (~ *fap
'-)

*lab- (~ *lab-)
*gat'- (~ *gat'-)
*khaph

*3um- (~ *z0m-) o *Zum- (~ *Zom-) il

*tel-)

*qué. (~ *wath-) *p'al-
(~*1'al-)

*bir- (~ *ber-)
*t'um- (~ *t'om-)
*1'um- (~*t'om-)
*digh- (~ *deqh-)
*thar- (~ * thar-)
*thar- (~ *thar-)
*Uar- (~ *t'ar-)
*gal- (~ *gal-)
*phid- (~ *phed)
*thar- (~ *thar-)
*t'ar- (~*t'ar-)
*t'ar-phV- (~ *t'ar-phV-) *p'ut'-
(~*p'ot'-) *fila-

*ar- (~ *Sar-)
*phid- (~ *phed-)

860 ÍNDICE VERBORUM

Significado en inglés

arrancar, arrancar,
decir,
arrancar

tender,
tierno,
tierno, ser tierno
tendón

aterrorizado
aterrorizado, ser testículo(s)

esa [partícula deíctica]
esa [raíz del pronombre demostrativo]
ese [intermedio: ni demasiado

lejos ni demasiado cerca de

el altavoz]

aquel que
allá que allá
(distante: más remoto,

Proto-nostrático

*p'ut'- (~*p'ot'-)
*gal- (~ *gal-)
*phid- (~ *phed-)
*diy- (~ *dey-)
*t'il- (~ * t'el-)
*Khul- (~ *ktol-)
*guerra- (~
*guerra-) *wir- (~
*wer-) (2) *man- (~
*man-) *?ah- (~
*?ah-) *han- (~
*han-) *han- (~
*han-) *señor- (~
*sYer-) *sfe]n- o
*S[e]n- *sombbrero'-
(~ *sombbrero'-)
*hat'- (~ *hat'-)
*bul- (~ *bol-) *mun-
(~ *mon-) *na (~ *na), *ni (~ *ne)
*Sa- (~ *¥a-)

fi (~ *el-)

*Khi- (~ *khe-)
*2u- (~ *20-)
*@i- (~ *de-)
*phiq.

tu. (~ *aunque-)

más alejado del hablante]

que allá (no muy lejos)

robo

ellos [raíz del pronombre en tercera persona]

entonces [partícula inferencial]

por lo tanto [partícula inferencial]

ellos [raíz del pronombre en tercera persona]

grueso

delgado

*kliy- (~ *kho-) *2a-
(~ *?a-) *phg-

*khaby- (~ *khal'-) *si- (~
*se-)

*si- (~ *se-)
*hary-

*har?-

*si- (~ *se-)
*thik'- (~ *thek'-) *t/an-
(~*t'an-) *k'an-(~
*k'an-) *phaly-(~
*eso-)

ÍNDICE VERBORUM

Significado en inglés

adelgazar,
crecer, pensar,

pensar en, a

delgadez

esta [partícula deíctica]

esto [próximo: más cercano al hablante]

esto [raíz del pronombre demostrativo]

espina

aunque

pensamiento

paliza
prosperar,
a la garganta

lanzar a

tirar hacia abajo,
tirar sobre tirar

empuje

empujar, empujar
hacia adentro, empujar
hacia adentro, empujar hacia adentro

golpe en
el pulgar

Proto-nostrático

*thah- (~ *thah-)

*1Vig- (~ *tēy-)

*vidente-

*sah- (~ *sah-) o *Sah- (~ *Sah-) *thal- (~
*thap-)

*na (~ *na), *ni (~ *ne)

*tha- (~ *tha-)

*kha- (~ *kla-)

*2i- (~ *?e-)

*5a- (~ *Sa-)

*Dj- (~ *de-)

*ephakwh. (~ *tphokwh.)

*Jowhay-

*1ig- (~ *1ye-)

*sah- (~ *soh-) o *Sah- (~ *Sah-)

*Sey-

*chah- (~ *choh-)

*riy- (~ *rey-)

*qhar'-

*q'el-

*q"ur- (~ *q"or-)

*han-gV- (~ *han-gV-) *dly- (~ *dey-)

*sih- (~ *seh-)

*gud- (~ *dios-)

¥q'wal- (~ *qWal-)

*k'wal- (~ *k'Wal-)

*ç'ar- (~ *c'ar-)

*sih- (~ *seh-)

*q'Wal- (~ *q'Wal-)

*k'wal- (~ *k'Wal-)

*thaly- (~ *thal'-)

*thur- (~ *thor-)

*k'Wad- (~ *k'Wad-)

*eghakwh- (~ *tçhakh-) *tha-

(~ *thab-)

"1p ulh- (~ *1f ok)

*phyr- (~ *thor-)

"adulto. (~ *ef okt)

*3er- o *Fer-

*fal-

*1'uk'-(~*1'ok'-)

atar

fuertemente, unir, unir

atado atado, lo que está apretado

consejo de

tiempo

cansarse, demasiado

cansado

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*k'an- (~ *k'an-)

*k'ud- (~ *k'od-)

*Git'-

*ban-dV- (~ *ban-dV-)

*bin- (~ *ben-)

*khad- (~ *khad-)

*k'ach. (~ *k'ach-)

*k'ad- (~ *k'ad-)

*k'ay- (~ *k'ay-)

*hevhir. (~ *kvher-)

*an- (~ *t'an-)

*sak'''- (~ *sak'W-)

*Jal- (~ *Zal-)

*khad- (~ *khad-)

*k'ad- (~ *k'ad-)

*ya?- (~ *ya?-)

*net'y-

*han-gV- (~ *han-gV-)

*bag- (~ *bag-)

*ban-dV- (~ *ban-dV-)

*bin- (~ *ben-)

*svir- (~ * sYer-)

*c'ur- (~ *c'or-)

*k'ach. (~ *k'aøh-)

*kay- (~ *k'ay-)

*k'ar- (~ *k'ar-)

*k'un- (~ *k'on-)

*hevhir- (~ *kwh-) *kar-

(~ *k'ar-)

Machine Translated by Google
*q'ar- (~*k'ar-)
wen 'c'or-)
*k'ar- (~*k'ar-)
*thar- (~*thar-) *?
am- (~*?am-)
*fracaso-

*gab- (~*gab-)
*gar- (~*gar-)
*khir- (~*kher-)
*q'War- (~*q'War-)
*phum- (~*Pom-)
*bul- (~*bol-)
*dal'- (~*dal-)
*hal- (~*hal-)

Significado en inglés

cansado, aquello que
está cansado, estar o llegar a
estar cansado, llegar a ser

a

juntos

Juntos con

trabajar
trabajar, a la lengua

herramienta utilizada para formar,
modelar, hacer o crear algo

diente

arriba

parte superior o más prominente parte
superior
tormento, a

torrente de pieza o parte
arrancada

tortura de lluvia
torrencial,
tirar, tirar

tocar, a

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*era)- (~ *era?-) *bul-
(~ *bol-) *era)-
(~ *era'-) *bul- (~
*bol-) *?
cualquiera-

*kham-(~ *ktam-) *bi

*da-(~*da-)
*kham- (~ *kham-)
*kham- (~ *kham-) *1il-
(~ *1'el-) *khil-
(~ *khel-) *lasy- (~
*las?-) *lisy- (~
*lesY-) */usy-(~
*los)-)

+ thik. (~ *thekh-)

"1 ar-as(V)- (~ *18ar-as(V)-) *thal-
(~ *thal-)

*mun- (~ *mon-)
*guerra- (~
*guerra-) *dar-
(~ *dar-) *muy- (~ *moy-)
*1'Yar- (~ *t'Yar-)
*p'ut'- (~ *p'ot'-)
*baS- (~ *baf-)
*3ar- (~ *3ar-) o *Zar- (~ *Zar-) *haw-
(~ *haw-) *haw- (~
*haw-) *muy- (~
*moy-) *gud- (~
*dios-) *thak'-

*gracias'-

*gas)- (~ *gas)-) *?
am-(~ *?am-) *?
am- (~ *?am-) *?
cualquiera-

*k'wal- (~ *k'Wal-)

863

'Número

864

Significado en inglés

comerciar,
pisotear,

tranquilo

tranquilo, para convertirse

viajar a

árbol

árbol, una especie de

nombres de árboles, utilizados para
designar varios

temblar, a

temblor

zanja

truco

tributo, al
engaño,
al problema

problemas, estar en

problemas, causar

problemas,

estar en problemas, estar en problemas

verdadero

giro de

turbidez del
tumor de porra

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*wos-
*taph. (~ *thaph-) *t'uk'-
(~ *t'ok'-) *ham- (~
*ham-) *rom-

*ham- (~ *ham-)
*naš- (~ *naS-)
“mar- (~ *mar-)
*dan-wV-

*tiene'- (~ *tiene?-)

*phath. (~ *phath-) *phel-

*phir- (~ *pher-) yh

*rag- (~ *rag-)
*raq'- (~ *raq'-)
*kvhar- (~ *kehar-) *?
akh- (~ *?akh-) *khap'-
(~ *ktap'-) *makh. (~
*makh-) *makh- (~
*makh-) *3il- (~ *3el-) o
*\$il- (~ *Zel-) *malo- (~ *malo-) *k'ach-

*muy- (~ *moy-)
*muy- (~ *moy-)
*hag- (~ *hag-)
*hag- (~ *hag-)
*makh. (~ *makh-) *woy-
khV-

*k'an- (~ *k'an-)
*dar'- (~ *dar-)
*bul- (~ *bol-)
*bur- (~ *bor-)

ÍNDICE VERBORUM

dar la vuelta, a

alejarse, a

volver atrás, a

girar o girar, girar, girar, girar

dar la vuelta, para

girar juntos, para

ponerse boca abajo, para

transformado

se alejó de

volvió

se volvieron juntos

torneado

vueltas, lo que

gira, rueda, gira o da vueltas y
vueltas, aquello que

enroscarse

entrelazarse, para

Proto-nostrático

“fir. (~ *pher-) *dar-
(~ *dar-) *chukh.
(~ *chokh-) *chych. (~
*chokh-) *bur- (~ *bor-)
*phir- (~ *pher-)
*dar- (~ *dar-)
*chukh- (~
*chokh-) *chukh. (~
*chokh-) *c'ur-(~ *c'or-)
*k/ar- (~ *k'ar-)
*gWar- (~ *g'ar-)
*haph- (~ *hap '-')
*haw- (~ *haw-)

*wal- (~ *wal')
*maqwh- (~ *maq-)
*mar- (~ *mar-)
*mur- (~ *mor-)
*net')-

*ley- (~ *ley-)
*rakh. (~ *rakh-)
*rath. (~ *rath-)
*khar- (~ *khar-)
*k'aw- (~ *k'aw-)
*maq'h- (~ *maq'h-)
*haph- (~ *hap' -)
*haph- (~ *haph-)
*Lo siento-

*mar- (~ *mar-)
*mar- (~ *mar-)
*svir- (~ *s¥er-)
*k'ay- (~ *k'ay-)
*maq- (~ *maqwh-)
*gwar- (~ *g"ar-)
*hap'- (~ *haph-)
hap- (~ *hap*-)
*dar- (~ *dar-)
*phir- (~ *pher-)
*dar- (~ *dar-)
*kwhal- (~ *kvhal-)

*phir- (~ *pher-)

*hevhir. (~ *kher-)

866

Significado en inglés

entrelazarse, el acto de girar

torcer, a

girar, para

retorcidos juntos, cualquier cosa
retorcida, para

torcido
torcido, ser
torcido, lo que es

retorcidos juntos, lo que se retuerce, el
acto de dos

bajo

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*forhir. (~ *kher-) *bur-
(~ *bor-) *phir- (~
*pher-) *chukh. (~
*chokh-) *chukh. 'Chokh-)
*kwhir- (~ *kvher-)
*bur- (~ *bor-) *phir- (~
*pher-) *dar- (~
*dar-) *thakh. (~
*thakh-) *chukh. (~
*chokh-) *chukh. (~
*éhokh-) *c'ur- (~ *c'or-)
*khath.

*k'ar- (~ *k'ar-)
*gWar- (~ *g"ar-)
*Gub- (~ *Gob-) *han-
(~ *han-) *haw- (~
*haw-) *maqwh. (~
*maqWh-) *mur- (~ *mor-) *ley-
(~ *ley-) *rakh. (~
*rakh-) *khar- (~
*khar-) *k'aw- (~
*k'aw-) *net`Y-

*ban-dV- (~ *ban-dV-) *bin-
(~ *ben-) *dar- (~
*dar-) *thakh. (~
*thakh-) *s¥ir- (~ *sYer-)
*k'ay- (~ *k'ay-)
*kvhir. (~ *kher-)
*net`Y-

*gWar- (~ *g¥ar-)
*thakh. (~ *thakh-) * tiene.

*aub- (~ *cob-) *dar-
(~ *dar-) *c'ur- (~
*c'or-)

*hal- (~ *hal-)

Significado en inglés

parte inferior
entender, tratar de
comprender
inquietud
infructuoso
infructuoso, ser o volverse
ungüento

Unión

unir, para

unirnos juntos, unirnos

unidos juntos

arriba

al

parte
superior parte superior (de cualquier cosa)

alboroto
hacia arriba, ir
agotado

agotado, ser inútil
inútil,
estar o quedar vacío, estar valle

vehículo

vena

vasija [olla]

vejar,

enfadarse
enfadar, ser victoria

ver, entrar en vigilia

vigor

violencia

visible

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*hal- (~ *hal-)

*sah- (~ *sah-) o *3ah- (~ *Sah-) *sah- (~
*sah-) o *Sah- (~ *Sah-) *k'al- (~ *k'al-)

*barra- (~ *barra'-)

*barra'- (~ *barra'-)

*mar- (~ *mar-)

*ged-) o *cid- (~ *Ged-) *gid-
(~ *ged-) o *Gid- (~ *Ged-) 5 (~ *tʰem-)

(~ *ged-) o *Gid- (~ *Ged-) id 'im-
(~*14em-)

*fay-(~ *Di-)

*?un)-

*fal- (~ *fal-)

*Di- (~ *Fay-)

*khir- (~ *kher-)

*guerra- (~ *guerra-)

*q'al- (~ *qal-)

*heno- (~ *heno-)

*Zaw- (~ *Zaw-)

*3aw- (~ *Zaw-)

*barra'-(~*barraY-)

*bien-

*gol-

*peluca-(~*weg-)

*svir-(~*sYer-)

*galón-

*k'ud-(~*k'od-)

*kwhar-(~*kwhar-)

*nad'-(~*nady-)

*bruja-(~*bruja-)

*bruja-(~*bruja-)

*hundimiento-(~*hundimiento-) o *hundimiento-(~
*hundimiento-) *bien-

*pantano-

*wil-(~*web-)

*guerra-(~*guerra-)

*wak'-(~*wak'-)

*hal-(~*hal-)

*car-(~*e'ar-) o *é'ar-(~*é'ar-) *gal'-(~
*ga'-)

868

Significado en inglés

visible, lo que es más visible,
ser o convertirse en voz

vomit

vomit, a

gemido

caminar

caminar hasta

pared para

caminar deambulando

menguar,
querer

querer, estar en
querer

guardián
cálido, a

calentar, estar
caliente, estar o volverse
cálido, hacer

calor

lavar, a

lavar(ed)
lavar, el acto de

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*heno- (~ *heno-)

*c'ar- (~ *c'ar-) o *é'ar- (~ *é'ar-) *gal'- (~
*gab-)

*bah- (~ *bah-)

*wam- (~ *wam-)

*phuth- (~ *photh-)

*wal- (~ *wal-)

*hvhal- (~ *hvhal-)

*gir)- (~ *ger?-) o *cir?- (~ *Ger-) *howhal-
(~ *khal-)

*kwhal- (~ *kehal-)

*c'ur- (~ *c'or-)

*gir- (~ *ger-)

* hal (~ *khal-)

*thar- (~ *thar-)

*malo- (~ *malo-)

“*ga?- (~ *ga?-)

*hola- (~ *hola-), *hola- (~ *hola-)

(~ *hola-), *hola- (~ *hola-)

*ga?- (~ *ga?-)

*k'al- (~ *k'al-)

*guerra- (~ *guerra-)

*fah- (~ *fah-)

*phah-wV- (~ *phah-wV-)

*dul- (~ *dol-)

*k'al- (~ *k'al-)

*gWir- (~ *ger-)

*wal- (~ *wal-)

*phab'- (~ *phal'-)

*theph-

*t'ab- (~ *t'ab-)

*khay- (~ *khay-)

*t'ab- (~ *t'ab-)

*khay- (~ *khay-)

*dul- (~ *dol-)

*ellos-

*hal- (~ *hal-)

*ley-hV- (~ *ley-hV-)

*hal- (~ *hal-)

*ley-hV- (~ *ley-hV-)

desperdiciar

desperdiciar,
desperdiciar,
desperdiciar, desperdiciar

desperdiciado

desperdiciado, convertirse
en terreno baldío

mirar

mirar, a

tener cuidado con,
vigilar (sobre), vigilar

vigilante de
vigilancia

agua

agua, cualquier cuerpo
de agua, agua corriente o
corriente, a

corriente de agua

aves acuáticas

zarzo

ola

camino [camino]

camino [método]
nosotros, nosotros [lra raíz del
pronombre plural
exclusivo] nosotros, nosotros [primera
raíz del pronombre
plural inclusivo) nosotros, nosotros [primera raíz
del pronombre plural] débil

*malo- (~ *malo-)

*thah- (~ *thah-)

*phum- (~ *0%'0m-) *k'er-

*hur- (~ *hor-)

*wal- (~ *wal-)

*was- (~ *was'-)

*3aw- (~ *Zaw-)

*ker-

*?eb-

*malo- (~ *malo-)

*guerra- (~

*guerra-) *guw- (~

*gow-) *khal- (~

*khal-) *rak'- (~

*rak'-) *guerra- (~

*guerra-) *phiny- (~

*phen'-) *hombre- (~

*hombre-) *rak'-

(~ *rak'-) *guerra-

(~ *guerra-) *hombre-

(~ *hombre-) *jamón-

(~ *jamón-) *ñame-

*húmedo'-

*maw- (~ *maw-) *mor-

*hap- (~ *haph-) *ley-

hV- (~ *ley-hV-) *cal-

(~*Gal-)

*,

*cachorro- (~

*cob-) *web'-

*k'wal- (~ *k'al-)

*ghad- (~ *ghad-)

*har- (~ *har-)

*na (~ *na)

*ma (~ *ma)

*wa- (~ *wa-)

*bul- (~ *bol-)

Significado en inglés

débil, lo que es débil,
ser

débil, ser o debilitarse,
debilitarse, debilitarse

debilitado

debilitado, ser
debilidad

poder

rico, ser

arma

usar [lugar o lugar desgastado]
desgastarse, a

desgastarse, a

desgastarse por el roce, para

desgastarse, a

cansancio
cansado

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*daly- (~ *dal-)
*gin- (~ *gen-) o *Gin- (~ *Gen-)

'gen-) o *Gin- (~ *Gen-) *wal-
(~ *wal-) *nus¥-
(~ *nos-) *phum- (~
*vhom-) *bul- (~ *bol -)
*?eb-

*malo- (~ *malo-)
*bul- (~ *bol-)

*dal- (~ *dal-)
*hal- (~ *hal-)
*?Peb-

*hal- (~ *hal-)
*mur- (~ *mor-)
*hal- (~ *hal-)
*mar'- (~ *mary-)
*nus'- (~ *nos?-) *bul
- (~ *bol-) *wal-
(~ *wal-) *nusY-
(~ *nos?-) *c'al- (~
*c'al-) o *é'al- (~ *é' al-) *hap'- (~ *haph-)
*riy- (~ *rey-) *c'al-
(~ *c'al-) o *é'al-
(~ *é'al-) * 3er- o *Zer- *miércoles-

*bul- (~ *bol-)
*thah- (~ *thah-)
*thah- (~ *thah-)
*bul- (~ *bol-)
*thar- (~ *thar-)
*hal- (~ *hal-)
*hur- (~ *hor-)
*Jaw- (~ *Zaw-)
*k'er-

*hal- (~ *hal-)
*wal- (~ *wal-)
*was'- (~ *was-)
*vhum- (~ *Phom-)
*dal)- (~ *dal'-) *
hal- (~ *hal-)

Significado en inglés

cansarse,
cansarse, estar o llegar a ser

tejer, a

Costura

tejer, el acto de tejer

cuña

llorar, a

agobiado
agobiado, estar

pesado, ser

Bueno

bueno, ser

bueno, para hacer

bien arriba, a

húmedo

mojado, a

mojado, estar

mojar, estar o mojarse, hacer

qué [raíz del pronombre relativo]

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*was'- (~ *was?-)
*phyum- (~ *d%om-) *phum-
(~ *Phom-) *was!- (~
*was?-) *t/an- (~ * t'an-)
*khath.

*haw- (~ *haw-) *net'Y-

*net'Y-

*haw- (~ *haw-) *net'y-

*bañera-

*k'um- (~ *k'om-) *hag-
(~ *hag-) *hag- (~
*hag-) *k'ury- (~
*k'or?-) *k'wury- (~
*k'"ory-)

*svol-

*c'al- (~ *c'al-) o *é'al- (~ *é'al-) *bal- (~ *bal-)

*web-

*Suw- (~ *Cerde-)
*Suw-al(V)- (~ *Sow-al(V)-)

*nat'- (~ *nat'-)

*lah- (~ *lah-)

*rek'-

*Suw- (~ *Cerde-)

*Suw-al(V)- (~ *Sow-al(V)-) *maw- (~ *maw-)

*mat'- (~ *mat'-)

*Suw- (~ *Cerde-)

*5uw-al(V)- (~ *Sow-al(V)-) *powh;- (~ *kevhe-)

*?Paga-, *?ya-

*ma- (~ *ma-)

871

Número

71
229
229
711
199

872 ÍNDICE VERBORUM

Significado en inglés

Proto-nostrático

¿qué? [raíz del pronombre interrogativo] *k'4a- (~ *kwha-)

rueda

cuando

afilarse, a

cual [raíz del pronombre relativo]

¿cual? [raíz del pronombre
interrogativo]

giro

girar, a

susurro

susurrar, a

blanco

blancura

quién [raíz del pronombre relativo]

¿OMS? [raíz del pronombre interrogativo]

malvado, ser
maldad amplia

espacio abierto de par en
par, ampliarse,
ampliarse, ampliarse

ancho

esposa

animal salvaje

bestia salvaje

viento [corriente de aire]
viento, a

*mi- (~ *yo-)

*kevhal- (~ *khal-)

*kwhay-

*zag- (~ *3ag-)

*hwhj (~ *kevhe-) *?

ay-, *?ya-

*ma- (~ *ma-)

*hwaha. (~ *hvha.)

*wal- (~ *wal?-)

*wal'- (~ *wal?-)

*kwhj. (~ *hovhe-) *?

ay-, *?ya-

*ma- (~ *ma-)

*kwaha- (~ *kwhg-)

*?Pagar-, *?ya-

*mi- (~ *yo-)

*?akh- (~ *?akh-)

*Pakh. (~ *?akh-)

*phal- (~ *phal-)

*thaly. (~ *tha-)

*thany- (~ *than'-)

*guerra- (~

*guerra-) *raw-hV- (~ *raw-

hV-) *hak'- (~

*hak'-) * raw-hV- (~ *raw-

hV-) *hak'- (~

*hak'-) *guerra- (~

*guerra-) *thany- (~

*than'-) *nusy- (~

*nos) -) *guw-ri- (~ *gow-

ri-) *guw-ri- (~ *gow-ri-)

*bar- (~ *bar-)

*chukh. (~ *chokh-)

*ehykh. (~ *éhokh-)

Significado en inglés

enrollarse, a rumbo

sinuoso o vientos de camino,

aquello que limpia, a

aniquilado

aniquilado, para convertirse en

deseo

marchitarse, a

marchitarse,
marchitarse

marchito, estar

marchitarse, convertirse
dentro de [<lugar, ubicación]
mujer

mujer [palabra infantil]

matriz

¡aflicción! [exclamación]
madera

palabra

trabajar

trabajar para

gusano

desgastado, estar
desgastado

ÍNDICE VERBORUM

Proto-nostrático

*kar- (~ *k'ar-)

*gwar- (~ *g"ar-)

*khar- (~ *khar-)

*dar- (~ *dar-)

*dar- (~ *dar-)

*mal- (~ *mal-)

*?eb-

*r'el-

*ganar- (~ *wen-) o *ganar- (~ *wey-)
*ganar- (~ *wen-) o *wi- (~ *wey-) *bi

*har)-

*matemáticas- (~ *matemáticas-) o
*met!- *thar- (~ *thar-)

“¿3a?- (~ *3a?-)

*k'er-

*wal- (~ *wal-)

*estaba'- (~ *estaba'-)

*mar'- (~ *mar'-)

*thar- (~ *thar-)

*svaw- (~ *sYaw-)

*c'aw- (~ *c'aw-)
*c'aw-al(V)- (~ *c'aw-al(V)-) *k'er-

*sYaw- (~ *sYaw-)

*c'aw- (~ *c'aw-)

*c'aw- (~ *c'aw-)

A) (~ *?en-), *(-)ni
*nat'-

*nus)- (~ *nosY-)

*Pagar(yJa

*?ema

*wat'Y- (~ *wat'Y-)

*

*mar- (~ *mar-)
*yan- (~ *yan-)
*kham- (~ *kham-)
*hwhip. (~ *hvher-)
*kham- (~ *kham-)

874

Significado en inglés

desgastado, lo que está
desgastado, estar

desgastado, estar o llegar a ser

desgastarse, quedar
herido

herida, a

tejido, cualquier cosa

tejido, lo que está tejido
o trenzado, cualquier cosa que
se discuta (sobre), para

envolver, para

envolver, envolver,
envolver

envueltos juntos

envueltos juntos, lo que es

envase

corona
de ira
luchar,
arrugarse

ÍNDICE VERBORUM
Proto-nostrático

*thar- (~*thar-)

*hal- (~ *hal-)
*was)- (~ *was!-)
*bul- (~ *bol-)
*hal- (~ *hal-)
*wal- (~ *wal-)
*was? - (~ *was)-)
*bul- (~ *bol-)
*ban- (~ *ban-)
*thar- (~ *thar-)
*ghal- (~ *ghal-)
*wah- (~ * wah-)
*camino- (~
*camino-) *miércoles-

*mir-(~ *mer-)
*nikh- (~ *nekh-)
*dal- (~ *dal-)
*gwan- (~*g"an-)
*ghal- (~ *qhal-)
*qal- (~*q'Wal-)
*wah- (~ *wah-)
*way- (~ *way-)
*mir- (~ *mer-)
*net'y-

*khath.

*t'an- (~ *t'an-)
*bur- (~ *bor-)
*khad- (~ *khad-)
*gvar- (~*gar-)
*dar- (~ *dar-) * k
'ach. (~ *k'ach-) *bur-
(~ *bor-) *c'ur- (~
*c'or-) *dar- (~
*dar-) *c'ur- (~
*c'or -) *c'ur- (~
*c'or-) *k'ach- (~
*k'ach-) *ghath-

*k'ay- (~ *k'ay-)
*bur- (~ *bor-)
*k'un- (~ *k'on-)

ÍNDICE VERBORUM

Significado en inglés

ceder a

tú [raíz del pronombre de segunda persona]

joven

joven, para producir

cría (especialmente de animales)
cría de un animal

joven (de humanos y animales) joven,
ser

perro joven

cabrito [niño]

(cabra joven

hombre joven

joven

persona joven

(oveja joven

hermano menor

hija menor

pariente más joven

pariente más joven (hombre o mujer)
[palabra infantil]

hermana menor

hijo más joven

juventud

Proto-nostrático

*heno- (~ *heno-)

*heno- (~ *heno-)

*wat- (~ *wat-)

*fi. (~ *el-)

*tha- (~ *tha-)

*si-(~ *se-)

*ni (~ *ne) y/o *na (~ *na) *gin-
(~ *gen-) o *Gin- (~ *Gen-) *?ah-
(~ *?ah-)

*guiñada- (~ *guiñada-)

*revista-

*guiñada- (~ *guiñada-)

*khuwan- o *khun-

*fig- (~ *Feg-)

*hombre- (~ *hombre-)

*gin- (~ *gen-) o *Gin- (~ *Gen-)
*khuwan- o *khun-

*gad-

*Jaja-

*?ah- (~ *?ah-)

*mar-(~ *mar-)

*naS-rV- (~ *nYa\$-rV-)
*ap"- (~ *naph-)

*guiñada- (~ *guiñada-)

*revista-

*ja-

*prohibición- (~
*prohibición-) *bin- (~ *gallina-)

~ *?ah-)

*bin- (~ *ben-)
*ban- (~ *ban-)
*bin- (~ *ben-) *?
ina o *?ina

*prohibición- (~

*prohibición-) *bin- (~ *ben-)

*2ah- (~ *?ah-)

*guiñada- (~ *guiñada-)

*WaS-1V-(~ *